

P O R T U G A L  
INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

# ESTATÍSTICA INDUSTRIAL

1 9 6 6

---

STATISTIQUE INDUSTRIELLE





## Nota introdutória

### *Introduction*

O presente volume da Estatística Industrial (o 24.º que o Instituto dá a público), vem estruturado em moldes diferentes dos anteriores.

Já na nota introdutória do volume referente a 1965 se indicaram as alterações sofridas com base na nova reorganização do sistema estatístico nacional, promulgada pelo Dec.-Lei n.º 46 925 de 29 de Março de 1966 e seu Regulamento (Dec. 46 926, da mesma data).

Entre outras alterações que este volume apresenta são dignas de nota as seguintes:

1 — Consumos: Foi criado um novo capítulo «Consumos» para os sectores que figuram em capítulo próprio e que passa a incluir os materiais, energia e lubrificantes consumidos. Os materiais estavam anteriormente subordinados ao capítulo «Consumo de materiais» e a energia e lubrificantes ao de «Força motriz».

2 — Lacticínios n.e.: É digno de salientar as profundas rectificações que sofreram os elementos de produção do ano de 1966, publicados no Boletim Mensal de Fevereiro de 1967 e agora referidos no quadro da produção.

Pelo interesse que representa a produção de natas passa esta a ser indicada no respectivo quadro.

3 — Vermutes e outros vinhos preparados com plantas e matérias aromáticas:

Com este sector industrial surge agora o problema do segredo estatístico, por em 1966 haver apenas dois estabelecimentos aí classificados, pelo que houve de o retirar de capítulo próprio onde sempre tem figurado.

*Le présent volume de la Statistique Industrielle (le 24<sup>e</sup> publié par l'Institut) a été élaboré sur des bases différentes des précédents.*

*Dans l'introduction du volume de 1965, nous avons indiqué les modifications apportées, sur la base de la nouvelle réorganisation du système statistique national, promulguée par le décret-loi n.º 46 925, du 29 mars 1966, et par son règlement (Déc. 46 926, de la même date).*

*Entre autres modifications apportées au présent volume, nous signalerons les suivantes.*

1 — *Consommation: Un nouveau chapitre a été créé «Consommations» pour les secteurs qui figurent dans un chapitre spécial et qui englobent désormais les matériaux, l'énergie et les lubrifiants consommés. Les matériaux étaient précédemment englobés sous le titre «consommation de matériaux» et l'énergie et les lubrifiants sous le chapitre «Force motrice».*

2 — *Produits laitiers n. d.: Il faut souligner les rectifications profondes introduites dans les éléments de production dans l'année 1966, publiés dans le Bulletin Mensuel de février 1967 et maintenant inclus dans le tableau de la production.*

*Etant donné l'intérêt que représente la production de crème, celle-ci est indiquée dans le tableau correspondant.*

3 — *Vermouths et autres vins préparés à partir de plantes et de matières aromatiques:*

*Pour ce secteur du secret statistique, car tenant le problème du secret statistique, car en 1966 il n'y avait que deux établissements classés sous cette rubrique; c'est pourquoi il a fallu la retirer du chapitre spécial où elle a figuré jusqu'à présent. Cependant, pour ne pas interrompre la série de la production,*

No entanto para que se não quebre a série da produção, passa esta a referir-se no quadro «Produção de algumas indústrias» onde também se inclui a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais.

- 4 — Lâmpadas eléctricas: O valor da produção que era calculado ao preço de venda a público passou a ser referido ao preço de venda pela fábrica.

A produção que apenas discriminava lâmpadas de incandescência passou, além destas, a englobar as de luz fluorescente e de vapor de mercúrio.

- 5 — Supressão de quadros: Os quadros com matéria relativa a:

- Força motriz instalada
- Equipamento industrial existente
- Meios de transporte próprios (nas indústrias extractivas)

que constavam nas indústrias que figuram em capítulo próprio, pelo pouco interesse que tem a sua divulgação anual, passam a ser publicados quinquenalmente.

- 6 — Como matéria nova refere-se em capítulo próprio os sectores:

- Conservas de frutos e produtos hortícolas
- Congelação de peixe e outros produtos da pesca

de que no volume de 1965 apenas se indicava a produção na tabela «Produção de algumas indústrias». Esses novos dados estatísticos encontram-se insertos, dentro de cada sector, nos seguintes quadros:

- Síntese dos principais elementos inquiridos
- Fábricas existentes, segundo o número de operários
- Produção e principais distritos
- Materiais consumidos e principais distritos
- Energia e lubrificantes consumidos
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários.

- 7 — Também como matéria nova se passa a referir os seguintes dados estatísticos de muito interesse:

- Um novo quadro intitulado «Resumos Gerais» onde constam os principais elementos comuns a todos os sectores que figuram em capítulo próprio da Estatística Industrial. Este novo quadro é idêntico ao que já figura no Anuário Estatístico e nele se refere: Estabelecimentos existentes e em actividade; valores da produção; materiais, combustíveis e energia eléctrica

*celle-ci est maintenant mentionnée dans le tableau «Production de quelques industries», où est également englobée celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles.*

- 4 — *Lampes électriques: La valeur de la production, qui était calculée au prix de vente au public est désormais rapportée au prix de vente par l'usine.*

*La production où étaient seulement discriminées les lampes à incandescence englobe désormais en outre les lampes fluorescentes et à vapeur de mercure.*

- 5 — *Suppression de tableaux: Les tableaux se rapportant aux matières suivantes:*

- *Force motrice installée*
- *Équipement industriel existant*
- *Moyens de transport propres (pour les industries extractives)*

*relatifs aux industries figurant dans un chapitre propre, ne seront désormais publiés que tous les cinq ans, étant donné le peu d'intérêt qu'offre leur divulgation annuelle.*

- 6 — *Parmi les matières nouvelles, signalons, dans un chapitre spécial, les secteurs suivants:*

- *Conserves de fruits et de produits horticoles*
- *Congélation de poissons et autres produits de la pêche*

*pour lesquels, dans le volume de 1965, on indiquait seulement la production dans le tableau «Production de quelques industries». Ces nouveaux éléments statistiques sont publiés, pour chaque secteur, dans les tableaux suivants:*

- *Aperçu des principaux éléments relevés*
- *Usines existantes, d'après le nombre d'ouvriers*
- *Production et principaux districts*
- *Matériaux consommés et principaux districts*
- *Energie et lubrifiants consommés*
- *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires.*

- 7 — *De même, comme matière nouvelle, nous signalons les données statistiques suivantes, d'un grand intérêt:*

- *Un nouveau tableau intitulé «Résumés Généraux», où sont indiqués les principaux éléments communs à tous les secteurs qui figurent dans un chapitre propre de la Statistique Industrielle. Ce nouveau tableau est identique à celui qui figure déjà dans l'Annuaire Statistique, et l'on y mentionne: les établissements existants et en activité; les valeurs de la production; les matériaux, combustibles et énergie élec-*



consumidos; e pessoal (existência, dias de trabalho — operário e remunerações pagas).

- No sector «Refinação de azeite» sob o capítulo «Outras produções dos mesmos estabelecimentos» a produção dos seguintes óleos refinados:

De bagaço de azeitona,  
De bolota,  
de germen de milho,  
De grainha de uva e  
De mistura de óleos

- Na construção de barcos metálicos, no capítulo de materiais consumidos, include-se com larga discriminação as máquinas e outro equipamento aplicado.
- No quadro «Produção de algumas indústrias»: a produção de sopas e caldos concentrados e de termoacumuladores eléctricos.

Novembro de 1967

*trique consommés; le personnel (effectifs, journées de travail — ouvrier et rémunérations payées).*

- *Dans le secteur «Raffinage d'huile d'olive», sous le chapitre «Autres productions des mêmes établissements» la production des huiles raffinées suivantes:*

*de grignon,  
de glands,  
de germes de maïs,  
de pépins de raisin et  
de mélanges d'huiles*

- *Dans la construction d'embarcations métalliques, au chapitre des matériaux consommés, sont indiqués, largement discrémisés, les machines et autres équipements appliqués.*
- *Dans le tableau «Production de quelques industries»: la production de soupes et bouillons concentrés et de thermo-accumulateurs électriques.*

Novembre 1967



# PLANO

## PLAN

QUADROS RETROSPECTIVOS — *Tableaux rétrospectifs*  
RESUMOS GERAIS — *Résumés généraux*

### 1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS *INDUSTRIES EXTRACTIVES*

#### 11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — *Extraction du charbon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

#### 12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — *Extraction des minerais métalliques*

#### 121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

#### 122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

#### 19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

#### 191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — *Extraction de sel gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

### 2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS

— *INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES.*

#### 20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons*

#### 201 — MATANÇA DE GADO, PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — *Abatage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande.*

#### 201.2 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — *Préparation de viande et conserverie de viande*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — *Industrie du lait.*

#### 202.9 — LACTICÍNIOS N. E. — *Dérivés du lait n.c.a.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 203 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE FRUTOS E DE PRODUTOS HORTÍCOLAS — *Mise en boîte et conservation des fruits et des produits horticoles.*

203.1 — CONSERVAS DE FRUTOS E DE PRODUTOS HORTICOLAS — *Conserves de fruits et de produits horticoles*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA — *Mise en boîte et conserverie de poissons et d'autres produits de la pêche.*

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

204.2 — CONGELAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA — *Congélation de poisson et autres produits de la pêche*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Meunerie et décortilage.*

205.1 — MOAGENS DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut*

- I. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- II. — Produção — *Production.*

205.2 — MOAGENS DE FARINHAS ESPOADAS — *Meunerie de farines blutées*

ex-205.2 — MILHO E CENTEIO — *Mais et seigle*

- I. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- II. — Produção — *Production.*

ex-205.2 — TRIGO — *Blé*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

205.3 — DESCASQUE, BRANQUEAMENTO E GLACIAGEM DO ARROZ — *Décortilage, blanchiment et glaçage du riz*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

206 — PASTELARIA — *Pâtisserie.*

206.2 — BOLACHAS E BISCOTTOS — *Biscuits*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

206.3 — DOÇARIA E PASTELARIA — *Confiserie et pâtisserie*

- I. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*

207 — FABRICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Sucrerie.*

207.2 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Raffinage du sucre brut*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie.*

208.1 — CHOCOLATES E CACAU — *Chocolats et cacao*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — *Industries alimentaires diverses.*

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — *Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires*

209.1.2 — REFINAÇÃO DE AZEITE — *Raffinage d'huile d'olive*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção. Vendas — *Production. Ventes.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

209.1.3 — REFINAÇÃO DE ÓLEOS ALIMENTARES COM EXCEÇÃO DO AZEITE — *Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

209.2 — MARGARINA — *Margarine*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâtes alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

209.4 — TORREFACÇÃO — *Torrefaction*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

ex-209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS, DEXTRINAS E PRODUTOS AFINS — *Amidons, féculs, dextrines et produits similaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.9.2 — GELO — *Glace*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

21 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Boissons*

211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS — *Distillation, rectification et mélange de spiritueux.*

211.3 — AGUARDENTES PREPARADAS — *Eaux-de-vie préparées*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

211.4 — LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS — *Liqueurs et autres spiritueux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — *Fabrication de malt et bière.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — *Industrie du tabac*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

23 — INDÚSTRIAS TÊXTEIS — *Industries textiles*

231 — FIAÇÃO DE FIBRAS, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — *Filature des fibres, tissage et finissage des textiles.*

231.2 — TÊXTEL DA LÃ E OUTRAS FIBRAS — *Textile de la laine et autres fibres*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

231.3 — TÊXTEL DE ALGODÃO, DE FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS E MISTOS — *Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

231.4 — TÊXTEL DAS FIBRAS BRANDAS E MISTAS — *Textile des fibres molles et mixtes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

231.5 — TAPEÇARIAS — *Tapisseries*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

231.6 — PASSAMANARIAS — *Passementeries*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

232 — FABRICAÇÃO DE MALHAS — *Bonneterie.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

233 — CORDOARIA — *Corderie.*

233.1 — CORDAS E CABOS — *Cordes et câbles*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

233.2 — REDES — *Filets*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

239 — FABRICAÇÃO DE TEXTÉIS N. E. — *Fabrication de textiles n. c. a.*

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS E ENCERADOS — *Toiles cirées*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PELO — *Coupe et préparation de poils*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

239.3 — OBRAS DE PALHA, ESPARTO, JUNCO, PITA E MATERIAS SIMILARES — *Articles en paille, sparte, jonc et similaires*

ex-239.3 — SEIRAS E CAPACHOS — *Paniers et paillassons*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO — *Articles d'habillement*

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO, COM EXCEÇÃO DO CALÇADO — *Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures.*

243.2 — ARTIGOS DE CHAPELARIA — *Articles de chapellerie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO — *Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble*

251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — *Travail mécanique du bois.*

251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — *Placages et contre-plaqué*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

251.4 — AGLOMERADOS DE PARTICULAS E DE FIBRAS DE MADEIRA — *Panneaux de particules et de fibres*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

ex-259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

27 — INDÚSTRIAS DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL — *Industries du papier et fabrication des articles en papier*

271 — PASTA, PAPEL E CARTÃO — *Pâte, papier et carton*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

272 — ARTIGOS DE PASTA, DE PAPEL E DE CARTÃO — *Articles en pâte, en papier et en carton*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — *Industrie du cuir*

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — *Industrie du caoutchouc*

300.2 — RECAUCHUTAGEM, RECHAPAGEM E VULCANIZAÇÃO — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

300.3 — PNEUS E CÂMARAS-DE-AIR — *Pneumatiques et chambres à air*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

31 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — *Industries chimiques*

311 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS — *Industries chimiques de base y compris la fabrication des engrais.*

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS — *Fabrication de produits chimiques organiques*

ex-311.2 — **ÁLCOOL INDUSTRIAL** — *Alcool industriel*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

311.3 — **PIGMENTOS E CORANTES** — *Pigments et colorants*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

311.4 — **RESINOSOS** — *Résineux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

311.5 — **CELULOSE REGENERADA, RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATÉRIAS PLÁSTICAS** — *Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Établissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

311.6 — **FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS** — *Fibres artificielles et synthétiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Établissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

311.7 — **EXPLOSIVOS E PIROTECNIA** — *Explosifs et pyrotechnie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

311.8 — **ADUBOS** — *Engrais*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

312 — **ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS** — *Huiles et graisses animales et végétales.*

312.2 — **ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS NÃO ALIMENTARES** — *Huiles de graines et de fruits oléagineux non alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

312.3 — **ÓLEO DE BAGAÇO DE AZEITONA** — *Huile de grignon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

313 — **TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS** — *Peintures, vernis et laques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319 — **FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS** — *Fabrication de produits chimiques divers.*

319.2 — **FÓSFOROS** — *Allumettes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

319.3 — **DERIVADOS DA CERA E PARAFINA** — *Dérivés de la cire et de la paraffine.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.4 — **FABRICAÇÃO DE SABÕES, DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOATIVAS E SUAS PREPARAÇÕES** — *Fabrication des savons, détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances*

ex-319.4 — **SABÕES, SABONETES E ÓLEOS SULFONADOS** — *Savons, savonnettes et huiles sulfonés*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

ex-319.4 — **DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOATIVAS E SUAS PREPARAÇÕES** — *Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Établissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

319.5 — **COLAS, GRUDES E GELATINAS** — *Colles, colle forte et gélatines*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.8 — **PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE** — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

32 — **INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO** — *Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon*

321 — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO —  
*Raffineries de pétrole brut*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

329 — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO  
— *Fabrication de dérivés du charbon.*

329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS COMBUSTÍVEIS —  
*Briquettes et agglomérés combustibles*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — *Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon*

331 — MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — *Matériaux en terre cuite pour construction.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

332 — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — *Verrerie.*

332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — *Industries fondamentales ou de fusion du verre*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — *Industries annexes ou complémentaires du verre*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — *Poterie, porcelaine et faïence.*

333.1/2 — OLARIA, PORCELANA, FAIANÇA E GRÊS FINO — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

334 — CIMENTO (HIDRÁULICO) — *Ciments (hydrauliques)*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

339 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, N. E. — *Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. c. a.*

339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — *Articles en ardoise*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — *Articles en fibrociment*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE — *Articles en ciment et en marmorite*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.4 — FABRICAÇÃO DE CALES — *Fabrication de chaux*

339.4.1 — CAL HIDRÁULICA — *Chaux hydraulique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE —  
*Industries métallurgiques de base*

341 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E DO AÇO —  
*Industries de base du fer et de l'acier.*

341.1 — OBTENÇÃO DE FERRO E AÇO — *Obtention de fer et acier*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

341.4 — TREFILARIA DE FERRO E AÇO — *Trefilerie en fer et en acier*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

341.5 — FABRICAÇÃO DE TUBOS DE AÇO — *Fabrication de tuyaux en acier*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

342 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DE METAIS NÃO FERROSOS — *Industries de base des métaux non ferreux.*

ex-342 — METALURGIA DO CHUMBO — *Metallurgie du plomb.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*



35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE — *Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport*

350.2 — PREGOS, PARAFUSOS E ARTIGOS DE ARAME — *Clous, vis et articles en fil de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.3 — LOUÇA METÁLICA — *Vaisselle métallique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.4 — CUTELARIA — *Coutellerie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.5 — FERRAMENTAS MANUAIS — *Outils à main*

ex-350.5 — LIMAS — *Limes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Établissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

ex-350.9 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — *Articles en fer emailé*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

36-360 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS COM EXCEPÇÃO DAS ELÉCTRICAS — *Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques*

ex-360.5.1 — MÁQUINAS - FERRAMENTAS PARA TRABALHAR METAIS E CARBONETOS METÁLICOS — *Machines-outils pour le travail de métaux et carbures métalliques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Établissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

360.9.2 — BALANÇAS, BÂSCULAS E MEDIDORAS — *Ballances, balances et appareils de mesure*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Établissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

37-370 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO — *Construction de machines, appareils et fournitures électriques*

370.2 — FIOS E CABOS ISOLADOS — *Fils et câbles isolés*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

370.3 — PILHAS E ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Piles et accumulateurs électriques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

370.4 — LÂMPADAS ELÉCTRICAS — *Lampes électriques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Établissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE — *Construction de matériel de transport*

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — *Construction navale et réparation des navires.*

381.2 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

383 — CONSTRUÇÃO DE VEÍCULOS A MOTOR — *Construction de véhicules à moteur*

383.1 — CONSTRUÇÃO E MONTAGEM DE VEÍCULOS A MOTOR — *Construction et montage de véhicules à moteur*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

383.2 — CARROÇARIAS E ATRELADOS PARA VEÍCULOS A MOTOR — *Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

**385 — MOTOCICLOS E BICICLETAS — *Motocycles et bicyclettes***

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

**399 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS N. E. — *Industries manufacturières n. c. a.***

**399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — *Boutons, marques et similaires***

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

**399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — *Articles de bureau***

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumos — *Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

**399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — *Articles en matières plastiques***

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

**399.8 — TABULETAS E OUTRO MATERIAL PUBLICITÁRIO — *Écrêteaux et autre matériel publicitaire***

**399.8.1 — RECLAMOS LUMINOSOS — *Réclames lumineuses***

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

**OUTRAS INDÚSTRIAS N. E. — *Industries non classées ailleurs***

- I. — Produção — *Production.*

**4-40-400 — CONSTRUÇÃO — *Construction***

**400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — *Construction d'édifices***

**5-51 — ELECTRICIDADE E GÁS — *ELECTRICITÉ ET GAZ***

**511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique***

- I. — Estabelecimentos. Potência instalada. — *Etablissements. Puissance installée.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Distribuição — *Distribution.*
- IV. — Consumo — *Consommation.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

**512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — *Production et distribution de gaz***

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

## Sinais convencionais

### *Signes conventionnels*

- : o fenómeno não existe — *le phénomène n'existe pas.*
- .. : resultado nulo — *résultat nul.*
- ... : confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique).*
- o : resultado inferior ao módulo adoptado — *résultat inférieur à l'unité adoptée.*
- x : resultado ignorado — *résultat inconnu.*
- n : resultado não apurado — *résultat n'ayant pas fait l'objet d'un dépouillement.*
- '' : resultado de estimativa — *résultat d'évaluation.*
- H : sexo masculino — *sexe masculin.*
- M : sexo feminino — *sexe féminin.*
- HM : total dos dois sexos — *total des deux sexes.*
- n.º : número — *nombre.*
- ESC : escudo — *«escudo».*
- h : hora — *heure.*
- min : minuto — *minute.*
- s : segundo — *seconde.*
- cv : cavalo-vapor — *cheval-vapeur.*
- kVA : quilovolt-ampère — *kilovolt-ampère.*

Os números em caracteres mais pequenos não são de adicionar para obtenção do total.

*Les chiffres en caractères plus petits ne doivent pas être additionnés pour l'obtention du total.*



## Quadros retrospectivos

*Tableaux rétrospectives*

I. — Extração de minérios no Continente nos anos de 1947 a 1966

| Número de ordem                            | Principais minérios                                               | Substância útil              | 1947    |         | 1948    |        | 1949    |         | 1950    |         | 1951    |         |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                                            |                                                                   |                              | t       | 1 000   | t       | 1 000  | t       | 1 000   | t       | 1 000   | t       | 1 000   |
|                                            |                                                                   |                              |         | ESC     |         | ESC    |         | ESC     |         | ESC     |         | ESC     |
|                                            |                                                                   | Designação                   | (a)     | (b)     | (a)     | (b)    | (a)     | (b)     | (a)     | (b)     | (a)     | (b)     |
| 1                                          |                                                                   | 2                            | 3       | 4       | 5       | 6      | 7       | 8       | 9       | 10      | 11      | 12      |
| Extração do carvão:                        |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 1                                          | Antracito . . . . .                                               | Carvão . . . . .             | 370 147 | 38 541  | 386 769 | 41 210 | 443 462 | 50 349  | 418 823 | 49 183  | 416 808 | 50 135  |
| 2                                          | Lenhito . . . . .                                                 | Carvão . . . . .             | 107 721 | 11 941  | 103 253 | 11 951 | 114 819 | 14 406  | 93 585  | 13 146  | 85 144  | 13 924  |
| Extração de minérios metálicos:            |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| De ferro:                                  |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 3                                          | Hematite . . . . .                                                | Ferro . . . . .              | ..      | ..      | 81      | 18     | 110     | 66      | ..      | ..      | 10 692  | 855     |
| 4                                          | Magnetite . . . . .                                               | Ferro . . . . .              | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| Outros:                                    |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 5                                          | De chumbo (concentrados) . . . . .                                | Chumbo . . . . .             | 447     | 2 748   | 635     | 4 885  | 746     | 4 592   | 1 311   | 7 059   | 1 621   | 11 223  |
| De cobre:                                  |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 6                                          | Minérios e precipitado das águas de lavagem e das minas . . . . . | Cobre . . . . .              | 193     | 1 859   | 145     | 1 505  | 154     | 1 459   | 181     | 1 653   | 153     | 1 925   |
| De estanho:                                |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 7                                          | Cassiterite (concentrados) . . . . .                              | Estanho . . . . .            | 414     | 13 377  | 529     | 24 868 | 782     | 31 278  | 665     | 22 485  | 948     | 51 211  |
| 8                                          | Cassiterite e volframite . . . . .                                | Estanho . . . . .            | 44      | 3 646   | 62      | 8 798  | 94      | 7 800   | 98      | 12 714  | 142     | 26 185  |
| 9                                          | Cassiterite e pirites arsenicais . . . . .                        | Estanho . . . . .            | 72      | 2 555   | 111     | 5 511  | 163     | 7 036   | 184     | 9 796   | 132     | 6 570   |
| 10                                         | Cassiterite e ilmenite . . . . .                                  | Estanho . . . . .            | 1       | 33      | 11      | 557    | 15      | 373     | 11      | 357     | 7       | 249     |
| 11                                         | Cassiterite e scheelite . . . . .                                 | Estanho . . . . .            | ..      | ..      | 4       | 437    | 2       | 125     | 4       | 523     | 1       | 184     |
| 12                                         | De manganês . . . . .                                             | Manganês . . . . .           | 989     | 1 403   | 101     | 169    | 220     | 314     | 323     | 539     | 3 529   | 5 882   |
| 13                                         | De ouro (sulfuretos complexos concentrados) . . . . .             | Ouro . . . . .               | 0,377   | 13 607  | 0,387   | 15 899 | 0,823   | 15 002  | 0,481   | 20 149  | 0,571   | 23 525  |
| 14                                         | De prata (sulfuretos complexos concentrados) . . . . .            | Prata . . . . .              | 1,133   | 13 607  | 1,100   | 15 599 | 0,994   | 15 002  | 2,123   | 20 149  | 2,035   | 23 525  |
| De volfrâmio:                              |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 15                                         | Volframite (concentrados) . . . . .                               | Anidrido tungstico . . . . . | 1 722   | 86 212  | 1 701   | 98 661 | 1 564   | 63 556  | 1 557   | 112 159 | 2 865   | 352 342 |
| 16                                         | Scheelite (concentrados) . . . . .                                | Anidrido tungstico . . . . . | 11      | 533     | 1       | 75     | 6       | 234     | 31      | 2 226   | 81      | 9 994   |
| 17                                         | Volframite e cassiterite . . . . .                                | Anidrido tungstico . . . . . | 44      | 3 646   | 62      | 8 798  | 94      | 7 800   | 98      | 12 714  | 142     | 26 185  |
| 18                                         | Scheelite e cassiterite . . . . .                                 | Anidrido tungstico . . . . . | ..      | ..      | 4       | 437    | 2       | 125     | 4       | 523     | 1       | 184     |
| Extração de outros minerais não metálicos: |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| De enxofre:                                |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 19                                         | Pirites de ferro cupríferas . . . . .                             | Enxofre . . . . .            | 174 972 | 29 862  | 232 511 | 60 467 | 289 319 | 65 230  | 278 071 | 63 188  | 328 531 | 107 723 |
| 20                                         | Enxofre em bruto . . . . .                                        | Enxofre . . . . .            | 7 613   | 7 354   | 9 826   | 10 012 | 10 578  | 9 931   | 14 450  | 11 967  | 14 125  | 11 523  |
|                                            |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
|                                            |                                                                   |                              | 1957    |         | 1958    |        | 1959    |         | 1960    |         | 1961    |         |
|                                            |                                                                   |                              | 25      | 26      | 27      | 28     | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34      |
| Extração do carvão:                        |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 1                                          | Antracito . . . . .                                               | Carvão . . . . .             | 498 774 | 62 866  | 567 147 | 71 823 | 537 202 | 72 942  | 434 308 | 60 039  | 469 950 | 65 163  |
| 2                                          | Lenhito . . . . .                                                 | Carvão . . . . .             | 183 683 | 18 203  | 158 362 | 15 915 | 159 457 | 18 167  | 156 375 | 17 438  | 158 110 | 17 747  |
| Extração de minérios metálicos:            |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| De ferro:                                  |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 3                                          | Hematite . . . . .                                                | Ferro . . . . .              | 94 235  | 16 020  | 67 576  | 11 258 | 76 319  | 9 158   | 95 894  | 11 507  | 53 552  | 6 426   |
| 4                                          | Magnetite . . . . .                                               | Ferro . . . . .              | 48 956  | 14 936  | 48 490  | 13 445 | 44 543  | 7 572   | 53 137  | 9 373   | 63 611  | 10 814  |
| Outros:                                    |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 5                                          | De chumbo (concentrados) . . . . .                                | Chumbo . . . . .             | 1 348   | 6 738   | 884     | 3 685  | 32      | 249     | 31      | 131     | 25      | 106     |
| De cobre:                                  |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 6                                          | Minérios e precipitado das águas de lavagem e das minas . . . . . | Cobre . . . . .              | 64      | 823     | 83      | 881    | 85      | 1 167   | 85      | 1 268   | 175     | 2 864   |
| De estanho:                                |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 7                                          | Cassiterite (concentrados) . . . . .                              | Estanho . . . . .            | 1 145   | 62 992  | 1 269   | 66 020 | 1 147   | 63 104  | 784     | 41 914  | 741     | 44 448  |
| 8                                          | Cassiterite e volframite (c) . . . . .                            | Estanho . . . . .            | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| 9                                          | Cassiterite e pirites arsenicais . . . . .                        | Estanho . . . . .            | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| 10                                         | Cassiterite e ilmenite . . . . .                                  | Estanho . . . . .            | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| 11                                         | Cassiterite e scheelite . . . . .                                 | Estanho . . . . .            | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| 12                                         | De manganês . . . . .                                             | Manganês . . . . .           | 2 300   | 4 654   | 2 090   | 4 229  | 2 935   | 5 241   | 3 123   | 5 574   | 4 760   | 6 800   |
| 13                                         | De ouro (sulfuretos complexos concentrados) . . . . .             | Ouro . . . . .               | 0,724   | 27 005  | 0,552   | 21 008 | 0,646   | 21 696  | 0,682   | 22 983  | 0,696   | 24 173  |
| 14                                         | De prata (sulfuretos complexos concentrados) . . . . .            | Prata . . . . .              | 1,938   | 27 005  | 1,424   | 21 008 | 1,684   | 21 696  | 1,646   | 22 983  | 1,501   | 24 173  |
| De volfrâmio:                              |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 15                                         | Volframite (concentrados) . . . . .                               | Anidrido tungstico . . . . . | 2 423   | 99 323  | 1 093   | 32 782 | 1 314   | 49 943  | 1 709   | 92 308  | 1 737   | 66 862  |
| 16                                         | Scheelite (concentrados) . . . . .                                | Anidrido tungstico . . . . . | 166     | 6 489   | 55      | 1 639  | 35      | 1 309   | 41      | 2 212   | 45      | 1 726   |
| 17                                         | Volframite e cassiterite . . . . .                                | Anidrido tungstico . . . . . | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| 18                                         | Scheelite e cassiterite . . . . .                                 | Anidrido tungstico . . . . . | ..      | ..      | ..      | ..     | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      |
| Extração de outros minerais não metálicos: |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| De enxofre:                                |                                                                   |                              |         |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
| 19                                         | Pirites de ferro cupríferas . . . . .                             | Enxofre . . . . .            | 306 713 | 120 742 | 275 156 | 91 175 | 230 511 | 101 831 | 301 264 | 107 015 | 309 344 | 107 938 |
| 20                                         | Enxofre em bruto . . . . .                                        | Enxofre . . . . .            | 16 943  | 15 321  | 17 653  | 16 876 | 16 143  | 15 154  | 11 050  | 10 273  | 8 954   | 8 288   |

(a) Substância útil contida no minério extraído — *Substance utile contenue dans le minerai extrait.* (b) Valor à boca da mina, do minério nos respectivos concentrados de cassiterite ou de volframite — *Par baisse enregistré en 1956 provient du fait que le minerai a été classé d*

— Extraction de minerais sur le Continent, dans les années 1947 à 1966

| 1952     |                     | 1953     |                     | 1954     |                     | 1955     |                     | 1956     |                     | Substance utile           | Principaux minerais                           | Numéro d'ordre |
|----------|---------------------|----------|---------------------|----------|---------------------|----------|---------------------|----------|---------------------|---------------------------|-----------------------------------------------|----------------|
| t<br>(a) | 1 000<br>ESC<br>(b) | t<br>(a) | 1 000<br>ESC<br>(b) | t<br>(a) | 1 000<br>ESC<br>(b) | t<br>(a) | 1 000<br>ESC<br>(b) | t<br>(a) | 1 000<br>ESC<br>(b) | Désignation               |                                               |                |
| 13       | 14                  | 15       | 16                  | 17       | 18                  | 19       | 20                  | 21       | 22                  | 23                        | 24                                            |                |
| 442 063  | 51 279              | 478 320  | 48 323              | 432 057  | 50 699              | 404 473  | 48 840              | 413 545  | 50 228              | Charbon                   | Extraction du charbon:                        |                |
| 76 841   | 10 905              | 71 403   | 10 920              | 65 143   | 9 610               | 87 663   | 12 377              | 146 026  | 15 788              | Charbon                   | Anthracite                                    | 1              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Legnite                                       | 2              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Extraction des minerais métalliques:          |                |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | De fer:                                       |                |
| 43 606   | 6 227               | 61 150   | 11 007              | 41 090   | 4 931               | 69 923   | 8 392               | 81 513   | 11 412              | Fer                       | Hématite                                      | 3              |
| 822      | 171                 | 11 337   | 2 267               | 15 055   | 2 803               | 24 857   | 4 523               | 37 232   | 11 787              | Fer                       | Magnetite                                     | 4              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Autres:                                       |                |
| 1 921    | 12 808              | 1 696    | 11 308              | 1 752    | 11 680              | 1 464    | 9 760               | 1 238    | 8 256               | Plomb                     | De plomb (concentrés)                         | 5              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | De cuivre:                                    |                |
| 131      | 2 262               | 253      | 3 277               | 86       | 1 329               | 94       | 2 166               | 202      | 2 628               | Cuivre                    | Minerais et précipité de cuivre               | 6              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | D'étain:                                      |                |
| 1 164    | 65 156              | 1 187    | 51 621              | 1 009    | 48 454              | 1 182    | 56 619              | 1 149    | 63 207              | Étain                     | Cassitérite (concentrés)                      | 7              |
| 156      | 28 121              | 190      | 22 022              | 206      | 21 637              | 197      | 27 497              | 0        | 36                  | Étain                     | Cassitérite et wolframite                     | 8              |
| 149      | 8 410               | 143      | 5 775               | 87       | 4 187               | 100      | 4 758               | 108      | 5 310               | Étain                     | Cassitérite et pyrites d'arsenic              | 9              |
| 17       | 614                 | 6        | 181                 | 2        | 62                  | 12       | 388                 | 5        | 183                 | Étain                     | Cassitérite et ilmenite                       | 10             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Cassitérite et scheelite                      | 11             |
| 4 653    | 9 417               | 5 303    | 13 889              | 4 049    | 9 160               | 1 672    | 3 781               | 1 336    | 3 023               | Manganèse                 | De manganèse                                  | 12             |
| 0,558    | 20 960              | 0,462    | 16 267              | 0,686    | 22 699              | 0,896    | 27 362              | 0,688    | 23 394              | Or                        | D'or (sulfures complexes concentrés)          | 13             |
| 2,418    | 20 960              | 1,849    | 16 257              | 3,028    | 22 699              | 1,832    | 27 362              | 1 790    | 23 394              | Argent                    | D'argent (sulfures complexes concentrés)      | 14             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | De wolfram:                                   |                |
| 2 887    | 303 098             | 2 677    | 182 080             | 2 418    | 128 453             | 2 320    | 194 867             | 2 803    | 233 491             | Anhydride tungsti-<br>que | Wolframite (concentrés)                       | 15             |
| 124      | 12 967              | 169      | 11 492              | 125      | 6 649               | 244      | 20 475              | 160      | 11 513              | Anhydride tungsti-<br>que | Scheelite (concentrés)                        | 16             |
| 156      | 26 111              | 150      | 22 032              | 206      | 21 637              | 197      | 27 497              | 0        | 36                  | Anhydride tungsti-<br>que | Wolframite et cassitérite                     | 17             |
| ..       | ..                  | 6        | 639                 | 14       | 1 471               | 27       | 3 798               | 34       | 4 914               | Anhydride tungsti-<br>que | Scheelite et cassitérite                      | 18             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Extraction d'autres minéraux non métalliques: |                |
| 340 163  | 146 438             | 292 015  | 151 063             | 262 974  | 117 655             | 301 837  | 153 025             | 311 399  | 131 128             | Soufre                    | De soufre:                                    |                |
| 15 759   | 12 168              | 16 865   | 13 560              | 16 837   | 13 611              | 15 713   | 13 602              | 17 194   | 14 112              |                           | Pyrites de fer cuprifères                     | 19             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Soufre en brut                                | 20             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           |                                               |                |
| 1952     | 1953                | 1954     | 1955                | 1956     |                     |          |                     |          |                     |                           |                                               |                |
| 37       | 38                  | 39       | 40                  | 41       | 42                  | 43       | 44                  | 45       | 46                  | 47                        | 48                                            |                |
| 405 111  | 60 891              | 416 188  | 89 609              | 441 339  | 96 227              | 427 561  | 87 169              | 429 183  | 90 196              | Charbon                   | Extraction du charbon:                        |                |
| 152 619  | 14 748              | 142 285  | 16 240              | 160 558  | 12 488              | 89 705   | 8 772               | 59 726   | 4 156               | Charbon                   | Anthracite                                    | 1              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Legnite                                       | 2              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Extraction des minerais métalliques:          |                |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | De fer:                                       |                |
| 34 266   | 4 196               | 23 957   | 5 023               | 29 472   | 4 126               | 22 158   | 4 210               | 51 510   | 4 532               | Fer                       | Hématite                                      | 3              |
| 86 582   | 13 883              | 83 673   | 8 226               | 72 747   | 19 159              | 53 703   | 15 031              | 86 595   | 14 122              | Fer                       | Magnetite                                     | 4              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Autres:                                       |                |
| 44       | 185                 | 224      | 2 038               | 196      | 1 697               | 152      | 1 913               | 31       | 212                 | Plomb                     | De plomb (concentrés)                         | 5              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | De cuivre:                                    |                |
| 228      | 3 011               | 180      | 2 400               | 167      | 2 659               | 114      | 2 119               | 186      | 4 198               | Cuivre                    | Minerais et précipité de cuivre               | 6              |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | D'étain:                                      |                |
| 690      | 41 412              | 730      | 47 832              | 687      | 63 282              | 566      | 59 229              | 610      | 60 180              | Étain                     | Cassitérite (concentrés)                      | 7              |
| ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Étain                     | Cassitérite et wolframite                     | 8              |
| ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Étain                     | Cassitérite et pyrites d'arsenic              | 9              |
| ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Étain                     | Cassitérite et ilmenite                       | 10             |
| ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Étain                     | Cassitérite et scheelite                      | 11             |
| 4 826    | 6 894               | 3 252    | 5 376               | 2 658    | 4 170               | 3 230    | 6 460               | 3 314    | 5 399               | Manganèse                 | De manganèse                                  | 12             |
| 0,682    | 22 969              | 0,681    | 23 095              | 0,663    | 22 717              | 0,670    | 23 692              | 0,584    | 20 286              | Or                        | D'or (sulfures complexes concentrés)          | 13             |
| 1,646    | 22 969              | 1,506    | 23 095              | 1,517    | 22 717              | 1,950    | 23 692              | 1,382    | 20 286              | Argent                    | D'argent (sulfures complexes concentrés)      | 14             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | De wolfram:                                   |                |
| 1 467    | 39 604              | 971      | 28 425              | 1 060    | 40 593              | 986      | 64 418              | 1 199    | 122 431             | Anhydride tungsti-<br>que | Wolframite (concentrés)                       | 15             |
| 35       | 940                 | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Anhydride tungsti-<br>que | Scheelite (concentrés)                        | 16             |
| ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Anhydride tungsti-<br>que | Wolframite et cassitérite                     | 17             |
| ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | Anhydride tungsti-<br>que | Scheelite et cassitérite                      | 18             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Extraction d'autres minéraux non métalliques: |                |
| 291 995  | 106 405             | 276 951  | 113 503             | 279 491  | 118 916             | 283 510  | 135 817             | 256 613  | 154 617             | Soufre                    | De soufre:                                    |                |
| 6 784    | 6 485               | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  | ..       | ..                  |                           | Pyrites de fer cuprifères                     | 19             |
|          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |          |                     |                           | Soufre en brut                                | 20             |

.. extraído — Valor à la sortie da la mina, do mineral extraído.

(a) A baixa verificada em 1956, provém do facto do minério passar a ser classificado a partir do momento lá dans les concentrés respectives à cassitérite ou de wolframite.

## II. — Produção em algumas indústrias no Continente nos anos de 1947 a 1966

| Número de ordem                                                     | Indústrias e produtos<br>Unidade: a tonelada salvo outra indicação | 1947    | 1948    | 1949    | 1950    | 1951    | 1952    | 1953    | 1954    | 1955    |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                                                                     | 1                                                                  | 2       | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      |
| <b>Indústrias da alimentação, com excepção das bebidas:</b>         |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Preparação e fabrico de conservas de carne (a):</b>              |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 1                                                                   | Enlatados . . . . .                                                | 311     | 290     | 624     | 618     | 1 012   | 1 764   | 1 786   | 1 502   | 1 123   |
| 2                                                                   | Fumados . . . . .                                                  | 3 500   | 6 674   | 5 325   | 4 968   | 5 605   | 6 121   | 5 591   | 5 849   | 3 403   |
| 3                                                                   | Salgados . . . . .                                                 | 4 433   | 6 614   | 7 670   | 7 302   | 8 172   | 9 140   | 8 860   | 8 651   | 5 458   |
| 4                                                                   | Outros produtos preparados . . . . .                               | 1 526   | 4 426   | 4 350   | 3 055   | 3 331   | 3 978   | 4 335   | 3 628   | 2 470   |
| <b>Lacteínios (b):</b>                                              |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 5                                                                   | Manteiga . . . . .                                                 | 996     | 1 143   | 1 219   | 2 064   | 2 141   | 2 135   | 2 539   | 2 926   | 2 268   |
| 6                                                                   | Queijo . . . . .                                                   | 1 205   | 1 290   | 1 693   | 1 237   | 1 534   | 1 586   | 1 690   | 1 744   | 2 025   |
| 7                                                                   | Produtos dietéticos . . . . .                                      | 234     | 238     | 347     | 251     | 316     | 383     | 345     | 288     | 477     |
| 8                                                                   | Leite em pó . . . . .                                              | 85      | 55      | 88      | 136     | 165     | 247     | 424     | 765     | 974     |
| 9                                                                   | Outros . . . . .                                                   | 1 049   | 813     | 1 038   | 633     | 940     | 936     | 1 079   | 1 135   | 909     |
| <b>Enlatamento e conservação de frutos e produtos hortícolas:</b>   |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Conservas de frutos:</b>                                         |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 10                                                                  | Marmelada . . . . .                                                | 2 356   | 1 753   | 2 262   | 2 131   | 1 842   | 2 100   | 1 935   | 1 651   | 1 555   |
| 11                                                                  | Outras (c) . . . . .                                               | 901     | 445     | 569     | 517     | 427     | 388     | 403     | 374     | 295     |
| <b>Enlatamento e conservação de peixe e outros produtos do mar:</b> |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Conservas em azeite ou molhos e pelo sal (d):</b>                |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Em azeite ou molhos:</b>                                         |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 12                                                                  | Sardinha . . . . .                                                 | 31 221  | 19 796  | 11 582  | 30 246  | 22 415  | 27 444  | 26 132  | 50 505  | 59 029  |
| 13                                                                  | Similares da sardinha . . . . .                                    | 3 023   | 3 345   | 4 681   | 4 387   | 3 929   | 3 130   | 4 707   | 5 752   | 6 377   |
| 14                                                                  | Atum e similares . . . . .                                         | 1 482   | 1 126   | 2 013   | 1 652   | 1 654   | 2 464   | 2 365   | 1 219   | 1 543   |
| 15                                                                  | Outras espécies . . . . .                                          | 711     | 236     | 369     | 125     | 382     | 581     | 774     | 812     | 863     |
| <b>Conservadas pelo sal:</b>                                        |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 16                                                                  | Sardinha . . . . .                                                 | 1 587   | 1 129   | 313     | 1 396   | 1 306   | 1 443   | 1 716   | 917     | 569     |
| 17                                                                  | Similares da sardinha . . . . .                                    | X       | X       | X       | 2 359   | 2 995   | 3 575   | 3 275   | 1 144   | 3 003   |
| 18                                                                  | Outras espécies . . . . .                                          | 22      | 21      | 23      | 1       | 32      | 34      | 56      | 42      | 50      |
| <b>Moagem e descaque:</b>                                           |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Moagem de farinhas espadadas. Trigo:</b>                         |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 19                                                                  | Farinhas para panificação . . . . .                                | 230 025 | 263 595 | 331 814 | 338 551 | 314 979 | 314 833 | 324 180 | 321 063 | 316 470 |
| 20                                                                  | Farinhas para massas e bolachas . . . . .                          | 83 013  | 37 450  | 44 750  | 43 487  | 42 679  | 40 810  | 40 663  | 47 818  | 47 253  |
| 21                                                                  | Descaque de arroz (e):                                             |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                                                                     | Arroz branqueado . . . . .                                         | 40 423  | 59 893  | 61 768  | 50 290  | 69 380  | 93 425  | 95 509  | 89 366  | 93 044  |
| <b>Pastelaria:</b>                                                  |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 22                                                                  | Bolachas e biscoitos . . . . .                                     | 1 655   | 2 123   | 2 161   | 2 039   | 2 531   | 2 719   | 2 557   | 2 765   | 2 829   |
| 23                                                                  | Bolos, pastéis e doces . . . . .                                   | 8 523   | 6 557   | 6 559   | 7 243   | 6 753   | 6 036   | 5 757   | 5 558   | 6 407   |
| <b>Fabricação e refinação de açúcar:</b>                            |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 24                                                                  | Refinação do açúcar . . . . .                                      | 62 251  | 63 763  | 57 901  | 64 958  | 68 093  | 91 273  | 96 131  | 113 654 | 116 526 |
| <b>Fabricação de cacau, chocolate e produtos de confeitaria:</b>    |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Chocolates e cacau:</b>                                          |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 25                                                                  | Chocolate moldado . . . . .                                        | 952     | 575     | 614     | 611     | 650     | 656     | 700     | 641     | 664     |
| 26                                                                  | Outros . . . . .                                                   | 542     | 436     | 611     | 502     | 483     | 489     | 615     | 493     | 489     |
| <b>Confeitaria:</b>                                                 |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 27                                                                  | Amêndoas e confeitos . . . . .                                     | 770     | 750     | 885     | 962     | 922     | 1 010   | 1 141   | 1 168   | 1 054   |
| 28                                                                  | Rebuçados . . . . .                                                | 1 509   | 937     | 1 168   | 1 241   | 1 227   | 1 500   | 1 130   | 1 150   | 1 257   |
| <b>Indústrias alimentares diversas:</b>                             |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Torrados (f):</b>                                                |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 29                                                                  | Café . . . . .                                                     | 4 977   | 5 623   | 5 754   | 4 616   | 4 368   | 4 054   | 4 028   | 4 561   | 4 251   |
| 30                                                                  | Cacau . . . . .                                                    | 608     | 603     | 657     | 579     | 557     | 596     | 551     | 534     | 526     |
| 31                                                                  | Cevada . . . . .                                                   | 6 255   | 5 919   | 5 704   | 6 869   | 7 213   | 7 335   | 7 658   | 7 931   | 7 796   |
| 32                                                                  | Outros . . . . .                                                   | 4 497   | 4 826   | 4 740   | 4 445   | 4 504   | 4 387   | 4 336   | 4 261   | 4 131   |
| <b>Moagem de pimentão:</b>                                          |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 33                                                                  | Pimentão moído . . . . .                                           | 1 336   | 1 170   | 652     | 778     | 879     | 653     | 485     | 562     | 568     |
| 34                                                                  | Massas alimentícias . . . . .                                      | 30 511  | 34 987  | 42 325  | 40 975  | 39 495  | 37 898  | 42 778  | 44 509  | 44 161  |
| 35                                                                  | Gelo . . . . .                                                     | 60 137  | 53 312  | 81 528  | 73 453  | 69 032  | 71 521  | 79 921  | 82 081  | 85 512  |
| <b>Amidos, féculas e dextrinas:</b>                                 |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 36                                                                  | Amidos . . . . .                                                   | X       | X       | X       | X       | X       | 4 040   | 4 547   | 4 557   | 4 532   |
| 37                                                                  | Outros . . . . .                                                   | X       | X       | X       | X       | X       | 1 775   | 1 363   | 1 624   | 1 553   |
| 38                                                                  | Margarina . . . . .                                                | 81      | 619     | 955     | 770     | 849     | 856     | 1 112   | 1 623   | 1 684   |
| <b>Clarificação e refinação de óleos alimentares:</b>               |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Óleos refinados de sementes oleaginosas:</b>                     |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 39                                                                  | Azeite . . . . .                                                   | 1 939   | 5 951   | 1 525   | 5 541   | 5 118   | 5 441   | 6 660   | 8 714   | 7 304   |
| 40                                                                  | Amendoim e gergelim . . . . .                                      | 10 528  | 10 625  | 11 391  | 8 296   | 5 470   | 10 556  | 12 469  | 8 353   | 6 930   |
| 41                                                                  | Alimentos preparados para animais:                                 | 30 649  | 30 501  | 39 030  | 28 229  | 31 371  | 35 750  | 26 060  | 21 743  | 19 539  |
| <b>Indústrias das bebidas: 1 000 l</b>                              |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| <b>Destilação, rectificação e mistura de bebidas espirituosas:</b>  |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 42                                                                  | Aguardentes preparadas . . . . .                                   | 2 450   | 2 078   | 3 139   | 1 764   | 2 219   | 1 970   | 1 244   | 987     | 1 365   |
| 43                                                                  | Licores e outros espirituosos . . . . .                            | 1 455   | 1 835   | 1 784   | 1 853   | 1 760   | 1 897   | 2 255   | 2 404   | 2 316   |
| <b>Fabricação de malte e cerveja:</b>                               |                                                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 44                                                                  | Cerveja . . . . .                                                  | 16 957  | 18 278  | 16 342  | 12 912  | 12 592  | 13 459  | 15 040  | 15 033  | 20 532  |

(a) A queda que se verifica em 1953 e 1956, provém do facto de nestes anos apenas se considerar a produção das unidades industrializadas.  
 (b) Derivados do leite de vaca, obtidos nas fábricas de lacteínios. Não inclui produtos fabricados nas casas agrícolas para consumo próprio.  
 (c) Inclui frutas cristalizadas e cobertas — Y compris les fruits confits et glacés. (d) Peso legal — Poids légal. (e) Campanha —  
 — Relatif à la production des établissements dans les installations possédant une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes.



— Production de quelques industries au Continent dans les années 1947 à 1966

| 1956    | 1957    | 1958    | 1959    | 1960    | 1961    | 1962    | 1963    | 1964    | 1965    | 1966    | Industries et produits<br>Unité: la tonne, sauf indication spéciale          | N <sup>o</sup><br>d'ordre |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 11      | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22                                                                           |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Industrie des denrées alimentaires à l'exclusion des boissons:</b>        |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Préparation de viande et conserverie de viande (a):</b>                   |                           |
| 1 439   | 1 283   | 6 352   | 6 220   | 6 183   | 6 496   | 6 568   | 7 193   | 7 695   | 8 164   | 8 350   | En boîtes.                                                                   | 1                         |
| 3 884   | 3 702   |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Fumés.                                                                       | 2                         |
| 6 082   | 5 468   | 6 217   | 6 589   | 6 279   | 6 549   | 7 203   | 6 980   | 5 375   | 6 258   | 6 580   | Salés.                                                                       | 3                         |
| 2 528   | 2 686   | 3 073   | 3 176   | 2 980   | 2 888   | 3 358   | 2 690   | 1 926   | 2 240   | 2 396   | Autres produits préparés.                                                    | 4                         |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Dérivés du lait (b):</b>                                                  |                           |
| 2 396   | 2 577   | 3 003   | 2 976   | 2 735   | 2 368   | 2 698   | 2 388   | 2 122   | 1 967   | 1 508   | Beurre.                                                                      | 5                         |
| 2 349   | 2 116   | 2 444   | 2 594   | 2 764   | 2 949   | 2 975   | 3 494   | 3 534   | 3 848   | 3 171   | Fromage.                                                                     | 6                         |
| 426     | 499     | 676     | 767     | 849     | 890     | 1 064   | 955     | 956     | 1 302   | 1 830   | Produits diététiques.                                                        | 7                         |
| 1 372   | 1 797   | 2 373   | 2 172   | 2 234   | 2 282   | 2 328   | 2 732   | 2 368   | 2 611   | 2 020   | Poudre de lait.                                                              | 8                         |
| 1 120   | 1 162   | 1 260   | 1 459   | 1 612   | 1 399   | 8 680   | 7 899   | 1 756   | 1 891   | 6 455   | Autres.                                                                      | 9                         |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Mise en boîte et conserverie de fruits et produits horticoles:</b>        |                           |
| 2 194   | 1 562   | 2 074   | 2 167   | 2 106   | 1 977   | 2 222   | 2 438   | 2 807   | 2 280   | 2 419   | Conserve de fruit:                                                           | 10                        |
| 388     | 322     | 228     | 506     | 618     | 488     | 518     | 280     | 367     | 397     | 418     | Marmelade.                                                                   | 11                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Autres (c).                                                                  |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la mer:</b> |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Conserve à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (d):                  |                           |
| 49 230  | 47 840  | 58 415  | 49 438  | 57 929  | 60 611  | 54 632  | 49 640  | 70 231  | 56 160  | 52 368  | A l'huile d'olive ou en sauce:                                               | 12                        |
| 13 337  | 17 675  | 9 389   | 7 033   | 6 371   | 10 337  | 15 585  | 14 283  | 8 720   | 19 536  | 12 495  | Sardines.                                                                    | 13                        |
| 2 292   | 2 227   | 2 589   | 1 841   | 2 910   | 1 563   | 2 147   | 1 532   | 2 353   | 2 225   | 1 597   | Similaires de la sardine.                                                    | 14                        |
| 1 015   | 989     | 693     | 1 467   | 653     | 231     | 661     | 601     | 782     | 1 751   | 938     | Thon et similaires.                                                          | 15                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Autres espèces.                                                              |                           |
| 3 211   | 522     | 885     | 938     | 419     | 475     | 336     | 410     | 849     | 536     | 650     | Conservés par le sel:                                                        | 16                        |
| 7 102   | 7 998   | 8 517   | 3 305   | 5 335   | 7 217   | 3 360   | 4 605   | 4 650   | 4 680   | 4 480   | Sardines.                                                                    | 17                        |
| 79      | 59      | 37      | 25      | 56      | ..      | ..      | ..      | ..      | ..      | 151     | Similaires de la sardine.                                                    | 18                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Autres espèces.                                                              |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Minoterie et décortilage:</b>                                             |                           |
| 325 709 | 320 916 | 221 005 | 332 153 | 336 237 | 315 037 | 348 386 | 318 418 | 346 737 | 351 631 | 377 507 | Meunerie de farines blutées. Blé:                                            | 19                        |
| 48 767  | 45 999  | 47 129  | 51 050  | 51 645  | 50 472  | 51 553  | 59 633  | 55 061  | 58 205  | 66 092  | Farines pour panification.                                                   | 20                        |
| 169 388 | 91 652  | 104 509 | 58 535  | 104 461 | 93 796  | 104 033 | 115 927 | 105 791 | 114 829 | 122 929 | Farines pour pâtes alimentaires et blé-cult.                                 | 21                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Décortilage du riz (c):                                                      |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Riz blanc.                                                                   | 21                        |
| 3 399   | 3 469   | 3 738   | 4 065   | 5 088   | 5 836   | 6 527   | 6 680   | 7 727   | 8 917   | 10 196  | <b>Pâtisseries:</b>                                                          |                           |
| 6 131   | 5 423   | 6 079   | 7 161   | 7 464   | 7 967   | 8 148   | 6 833   | 9 117   | 7 560   | 7 956   | Blé-cult.                                                                    | 22                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Blé-cult., gâteaux et confitures.                                            | 23                        |
| 126 991 | 131 992 | 136 147 | 144 117 | 151 787 | 153 793 | 160 705 | 162 827 | 178 001 | 162 009 | 173 528 | <b>Fabriques de sucres et raffineries:</b>                                   |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Sucreries.                                                                   | 24                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie:</b>    |                           |
| 774     | 867     | 774     | 823     | 918     | 1 012   | 1 213   | 1 453   | 1 511   | 1 763   | 2 306   | Chocolats et cacao:                                                          | 25                        |
| 620     | 653     | 623     | 673     | 656     | 897     | 913     | 1 031   | 1 164   | 1 723   | 1 531   | Chocolat moulu.                                                              | 26                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Autres.                                                                      |                           |
| 920     | 748     | 1 179   | 1 238   | 1 437   | 1 229   | 1 270   | 1 104   | 1 220   | 1 088   | 1 111   | <b>Confiseries:</b>                                                          | 27                        |
| 1 507   | 1 287   | 1 758   | 1 604   | 1 774   | 1 524   | 1 794   | 1 955   | 2 146   | 2 143   | 2 199   | Dragées et bonbons.                                                          | 28                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Caramels.                                                                    |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Industries alimentaires divers:</b>                                       |                           |
| 4 783   | 4 979   | 5 394   | 5 610   | 5 977   | 6 891   | 7 639   | 8 270   | 7 428   | 7 914   | 7 426   | <b>Torrefiés (f):</b>                                                        |                           |
| 660     | 764     | 719     | 756     | 858     | 1 011   | 1 143   | 1 203   | 1 455   | 1 814   | 1 710   | Café.                                                                        | 29                        |
| 7 592   | 7 660   | 7 913   | 7 722   | 892     | 7 770   | 8 019   | 9 329   | 9 221   | 10 459  | 7 690   | Cacao.                                                                       | 30                        |
| 4 400   | 4 198   | 4 224   | 4 124   | 5 144   | 4 684   | 5 417   | 5 052   | 3 668   | 6 076   | 5 082   | Orge.                                                                        | 31                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Autres.                                                                      | 32                        |
| 453     | 608     | 496     | 683     | 500     | 724     | 847     | 749     | 932     | 720     | 748     | <b>Meunerie de piment:</b>                                                   |                           |
| 46 132  | 44 396  | 43 559  | 47 856  | 48 784  | 44 826  | 44 934  | 53 101  | 49 093  | 57 867  | 55 823  | Piment moulu.                                                                | 33                        |
| 89 931  | 93 455  | 102 666 | 110 713 | 114 667 | 121 033 | 84 476  | 80 000  | 89 591  | 126 074 | 121 646 | Pâtes alimentaires.                                                          | 34                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Glacé.                                                                       | 35                        |
| 4 671   | 3 182   | 5 428   | 6 420   | 4 720   | 4 316   | 5 499   | 6 044   | 5 534   | 5 670   | 4 449   | <b>Amidons, féculas et dextrines:</b>                                        |                           |
| 1 613   | 1 636   | 1 734   | 2 443   | 4 036   | 3 237   | 3 739   | 5 715   | 5 821   | 5 752   | 4 846   | Amidons.                                                                     | 36                        |
| 2 275   | 2 784   | 3 692   | 4 838   | 6 937   | 7 523   | 8 781   | 9 642   | 11 682  | 13 145  | 17 449  | Autres.                                                                      | 37                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Margarine.                                                                   | 38                        |
| 10 070  | 10 710  | 11 367  | 7 137   | 13 159  | 12 261  | 15 981  | 12 081  | 18 514  | 13 008  | 13 531  | <b>Clarification et raffinage de huiles comestibles:</b>                     |                           |
| 23 176  | 12 238  | 10 601  | 11 861  | 15 807  | 16 037  | 10 358  | 30 460  | 19 675  | 31 123  | 37 941  | Huiles raffinées de graines oléagineuses:                                    |                           |
| 31 925  | 42 007  | 44 573  | 47 539  | 67 995  | 92 917  | 102 799 | 113 314 | 188 570 | 303 844 | 329 585 | Huile d'olive.                                                               | 39                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Arachide et gergelin.                                                        | 40                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Aliments pour les animaux:                                                   | 41                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Boissons: — 1 000 l.</b>                                                  |                           |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Distillation, rectification et mélange de spiritueux:</b>                 |                           |
| 1 773   | 2 205   | 2 293   | 1 975   | 3 264   | 3 251   | 2 348   | 2 350   | 2 502   | 2 881   | 2 788   | Eaux-de-vie préparés.                                                        | 42                        |
| 2 301   | 2 462   | 3 853   | 3 486   | 3 777   | 3 631   | 3 457   | 4 658   | 4 329   | 5 565   | 5 064   | Liqueurs et autres spiritueux.                                               | 43                        |
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | <b>Brasseries et malteries:</b>                                              |                           |
| 20 356  | 25 173  | 29 604  | 53 766  | 37 947  | 41 486  | 38 175  | 37 285  | 50 066  | 50 180  | 66 024  | Bière.                                                                       | 44                        |

— La baisse constatée en 1953 et 1956 provient du fait que, dans ces années, l'on a seulement considéré la production des milles industrialisés. Pour le lait de vache, obtenu dans les fabriques de laitage. Non compris les produits fabriqués dans les fermes pour la consommation propre. Campagna.

(f) Referente à produção das instalações cuja capacidade de carga não inferior a 15 quilos por operação

(g) Rectificado — Rectifié.

## II. — Produção em algumas indústrias no Con

| Número de ordem | Indústrias e produtos<br>Unidade: a tonelada salvo outra indicação                  | 1947   | 1948   | 1949   | 1950   | 1951   | 1952   | 1953   | 1954   | 1955   |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 1               |                                                                                     | 2      | 3      | 4      | 5      | 6      | 7      | 8      | 9      | 10     |
|                 | <b>Indústria do tabaco:</b>                                                         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Tabacos:</b>                                                                     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 1               | Cigarros . . . . .                                                                  | 2 642  | 2 798  | 3 046  | 3 099  | 3 244  | 3 612  | 3 604  | 3 707  | 4 061  |
| 2               | Picados . . . . .                                                                   | 1 720  | 1 962  | 1 558  | 1 359  | 1 361  | 1 389  | 1 246  | 1 100  | 1 001  |
| 3               | Outros . . . . .                                                                    | 23     | 19     | 19     | 13     | 13     | 13     | 12     | 11     | 10     |
|                 | <b>Indústrias têxteis:</b>                                                          |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Fiação, tecelagem e acabamento de tecidos:</b>                                   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Da lã e outras fibras:</b>                                                       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Fios:</b>                                                                        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 4               | De lã . . . . .                                                                     | 5 978  | 5 799  | 4 463  | 3 899  | 3 902  | 4 665  | 4 371  | 4 336  | 5 229  |
| 5               | Mistos de outras fibras . . . . .                                                   | 1 069  | 1 255  | 1 263  | 1 450  | 2 071  | 2 628  | 3 650  | 4 158  | 4 055  |
| 6               | Mungos . . . . .                                                                    | 591    | 857    | 707    | 968    | 1 383  | 1 438  | 1 064  | 1 125  | 1 458  |
|                 | <b>Tecidos:</b>                                                                     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 7               | Em peça:                                                                            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 8               | De lã . . . . .                                                                     | 2 574  | 2 804  | 2 389  | 2 143  | 1 657  | 2 068  | 2 210  | 2 203  | 2 612  |
| 9               | Mistos . . . . .                                                                    | 738    | 904    | 821    | 1 086  | 1 420  | 1 572  | 1 591  | 2 043  | 1 507  |
|                 | Directamente em obra . . . . .                                                      | 805    | 865    | 850    | 585    | 650    | 813    | 918    | 918    | 1 079  |
|                 | <b>De algodão e de outras fibras:</b>                                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Fios:</b>                                                                        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 10              | De algodão . . . . .                                                                | 29 004 | 31 486 | 30 369 | 35 608 | 31 535 | 35 815 | 31 904 | 41 571 | 41 123 |
| 11              | De fibras artificiais (a) . . . . .                                                 | 57     | 235    | 345    | 344    | 420    | 660    | 813    | 1 067  | 1 833  |
| 12              | Mistos e de outras fibras . . . . .                                                 | X      | X      | X      | X      | 10 342 | 10 794 | 8 030  | 5 908  | 13 094 |
|                 | <b>Tecidos:</b>                                                                     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Em peça:</b>                                                                     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 13              | De algodão . . . . .                                                                | 20 563 | 22 427 | 21 450 | 25 339 | 23 536 | 25 961 | 24 703 | 29 516 | 27 928 |
| 14              | De juta . . . . .                                                                   | 5 232  | 5 476  | 5 538  | 6 574  | 8 332  | 9 773  | 6 688  | 5 014  | 7 516  |
| 15              | De têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                       | 577    | 663    | 849    | 988    | 1 019  | 1 105  | 1 334  | 1 788  | 2 126  |
| 16              | Mistos e de outras fibras . . . . .                                                 | 691    | 901    | 750    | 763    | 1 191  | 1 914  | 3 019  | 2 065  | 3 639  |
|                 | Directamente em obra:                                                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 17              | De algodão . . . . .                                                                | 1 798  | 2 438  | 2 348  | 2 656  | 2 429  | 2 650  | 2 891  | 3 309  | 3 544  |
| 18              | De têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                       | 58     | 49     | 63     | 83     | 104    | 131    | 127    | 133    | 163    |
| 19              | Mistos e de outras fibras . . . . .                                                 | 69     | 81     | 37     | 167    | 507    | 600    | 637    | 848    | 1 329  |
| 20              | Tapetaria — 1 000 m <sup>2</sup> . . . . .                                          | 297    | 324    | 307    | 303    | 314    | 332    | 312    | 357    | 403    |
|                 | <b>Paquinaria (b):</b>                                                              |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 21              | De algodão . . . . .                                                                | 296    | 346    | 264    | 267    | 310    | 248    | 242    | 310    | 328    |
| 22              | De têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                       | 52     | 66     | 50     | 49     | 64     | 60     | 33     | 50     | 68     |
| 23              | Mistos e de outras fibras . . . . .                                                 | 38     | 56     | 23     | 38     | 47     | 47     | 92     | 63     | 69     |
|                 | <b>Fabricação de malhas:</b>                                                        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Artefactos de malha:</b>                                                         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 24              | De algodão . . . . .                                                                | 1 474  | 1 558  | 1 227  | 1 261  | 1 563  | 1 647  | 1 567  | 1 692  | 2 125  |
| 25              | De têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                       | 93     | 76     | 71     | 88     | 111    | 136    | 139    | 160    | 215    |
| 26              | Mistos e de outras fibras . . . . .                                                 | 580    | 543    | 584    | 490    | 613    | 782    | 943    | 1 009  | 1 178  |
|                 | <b>Cordaria:</b>                                                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 27              | Cordas e cabos (c):                                                                 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 28              | De pita e algal . . . . .                                                           | 2 165  | 2 568  | 2 837  | 2 813  | 3 236  | 3 690  | 3 411  | 4 925  | 5 708  |
| 29              | De outras fibras . . . . .                                                          | 1 406  | 1 699  | 1 449  | 1 517  | 1 591  | 1 427  | 914    | 1 255  | 1 060  |
|                 | <b>Redes:</b>                                                                       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 30              | De algodão . . . . .                                                                | X      | X      | X      | X      | X      | 399    | 424    | 432    | 514    |
| 31              | De nylon . . . . .                                                                  | X      | X      | X      | X      | X      | 0      | 3      | 3      | 4      |
|                 | De outras fibras . . . . .                                                          | X      | X      | X      | X      | X      | 461    | 439    | 337    | 520    |
|                 | <b>Artigos de vestuário:</b>                                                        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Chapelaria (d): — 1 000</b>                                                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 32              | Feltros (secção de fula) . . . . .                                                  | 1 101  | 961    | 813    | 739    | 770    | 812    | 762    | 763    | 752    |
| 33              | Chapéus (secção de apropriação) . . . . .                                           | 697    | 660    | 572    | 588    | 608    | 580    | 576    | 602    | 557    |
|                 | <b>Indústrias da madeira e da cortiça, com excepção da indústria do mobiliário:</b> |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Trabalho mecânico da madeira:</b>                                                |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 34              | Contraplacados correntes — m <sup>3</sup> . . . . .                                 | 1 868  | 1 826  | 1 594  | 2 423  | 4 040  | 3 624  | 2 753  | 4 075  | 5 825  |
| 35              | Aglomerados de partículas — m <sup>3</sup> . . . . .                                | ..     | ..     | ..     | ..     | ..     | ..     | ..     | ..     | ..     |
|                 | <b>Indústrias da cortiça:</b>                                                       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Cortiça:</b>                                                                     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                 | <b>Preparada:</b>                                                                   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 36              | Prancha . . . . .                                                                   | 62 995 | 48 233 | 43 026 | 50 423 | 63 468 | 58 830 | 48 305 | 46 288 | 53 242 |
| 37              | Refugo . . . . .                                                                    | 33 075 | 27 455 | 32 273 | 34 837 | 39 684 | 31 687 | 26 939 | 19 366 | 18 644 |
| 38              | Aparas . . . . .                                                                    | 96 181 | 94 425 | 64 635 | 66 398 | 80 245 | 65 301 | 49 779 | 47 013 | 50 878 |
|                 | <b>Semi-manufacturada:</b>                                                          |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 39              | Granulados e regranulados . . . . .                                                 | 23 207 | 33 407 | 45 051 | 47 066 | 59 457 | 36 575 | 40 550 | 43 053 | 46 191 |
| 40              | Quadros . . . . .                                                                   | 3 234  | 1 467  | 3 017  | 3 392  | 4 235  | 4 174  | 3 361  | 3 922  | 4 680  |
|                 | <b>Natural manufacturada:</b>                                                       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 41              | Rolhas, tapadeiras e batoques . . . . .                                             | 8 915  | 6 781  | 6 517  | 7 497  | 9 081  | 8 723  | 7 061  | 7 446  | 8 682  |
| 42              | Discos . . . . .                                                                    | 8 442  | 2 094  | 1 378  | 1 574  | 1 635  | 1 435  | 764    | 783    | 784    |
| 43              | Outra . . . . .                                                                     | 515    | 308    | 1 217  | 1 516  | 1 699  | 761    | 636    | 593    | 629    |
|                 | <b>Aglomeradas:</b>                                                                 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 44              | Puros . . . . .                                                                     | 23 717 | 15 838 | 20 714 | 23 903 | 29 023 | 15 713 | 20 911 | 19 787 | 18 760 |
| 45              | De composição . . . . .                                                             | X      | X      | 1 330  | 1 707  | 2 083  | 2 232  | 2 937  | 5 721  | 6 313  |

(a) Não inclui fio contínuo de rayon — *Non compris le fil continu de rayon*. (b) Peso das fibras textéis empregadas — *Poids des fibres textiles employées*. A diferença indica o número de feltros vendidos para serem apropriados nas chapelarias — *Les non pour être joints dans les chapeleries*. (c) Rectificado — *Rectifié*.

rente nos anos de 1947 a 1966 (continuação — suite)

| 1956                              | 1957                              | 1958                               | 1959                               | 1960                              | 1961                               | 1962                               | 1963                               | 1964                               | 1965                               | 1966                               | Industries et produits<br>Unité: la tonne, sauf indication spéciale            | Numéro<br>d'ordre |
|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 11                                | 12                                | 13                                 | 14                                 | 15                                | 16                                 | 17                                 | 18                                 | 19                                 | 20                                 | 21                                 | 22                                                                             |                   |
| 4 429<br>883<br>10                | 4 412<br>733<br>11                | 4 789<br>758<br>10                 | 5 055<br>690<br>9                  | 5 560<br>658<br>7                 | 5 658<br>655<br>4                  | 5 790<br>619<br>3                  | 6 046<br>647<br>2                  | 6 322<br>546<br>1                  | 6 766<br>511<br>1                  | 7 262<br>488<br>..                 | <b>Industrie du tabac:</b>                                                     |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Tabac:</b>                                                                  |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Cigarettes.                                                                    | 1                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Tabac haché.                                                                   | 2                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Autres.                                                                        | 3                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Industries textiles:</b>                                                    |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Filage, tissage et appret des textiles:</b>                                 |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>De la laine et autres fibres:</b>                                           |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Fils:</b>                                                                   |                   |
| 5 258<br>4 267<br>1 615           | 5 580<br>4 493<br>2 069           | 6 922<br>4 579<br>1 993            | 6 896<br>4 043<br>1 662            | 7 626<br>4 161<br>2 023           | 7 092<br>4 720<br>2 407            | 6 320<br>5 419<br>2 535            | 6 585<br>6 504<br>2 989            | 6 070<br>8 440<br>3 589            | 5 636<br>9 668<br>4 170            | 5 958<br>9 253<br>3 967            | De laine.                                                                      | 4                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mixtes et d'autres fibres.                                                     | 5                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mungos.                                                                        | 6                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Tissus:</b>                                                                 |                   |
| 2 795<br>1 290<br>1 175           | 4 230<br>902                      | 4 194<br>776                       | 4 510<br>666                       | 4 991<br>651                      | 4 906<br>828                       | 5 035<br>759                       | 5 467<br>810                       | 5 839<br>1 002                     | 6 012<br>1 066                     | 5 858<br>1 315                     | En pièce:                                                                      | 7                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De laine.                                                                      | 8                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mixtes.                                                                        | 9                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | En objet directement.                                                          | 9                 |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>De coton et autres fibres:</b>                                              |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Fils:</b>                                                                   |                   |
| 36 021<br>1 968<br>16 551         | 35 347<br>3 620<br>21 132         | 37 143<br>3 318<br>22 640          | 38 533<br>3 014<br>23 178          | 51 463<br>2 618<br>18 354         | 56 713<br>2 572<br>21 863          | 57 588<br>2 308<br>22 770          | 62 271<br>2 635<br>29 982          | 66 919<br>3 957<br>26 533          | 72 812<br>4 938<br>32 036          | 73 389<br>3 723<br>34 031          | De coton.                                                                      | 10                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De fibres artificielles (a).                                                   | 11                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mixtes et d'autres fibres.                                                     | 12                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Tissus:</b>                                                                 |                   |
| 25 973<br>8 353<br>2 672<br>4 947 | 23 925<br>9 351<br>2 910<br>6 876 | 25 028<br>11 116<br>3 067<br>6 663 | 25 413<br>10 817<br>2 691<br>5 840 | 31 667<br>9 385<br>3 858<br>5 422 | 33 276<br>10 929<br>4 670<br>5 153 | 31 978<br>12 357<br>2 802<br>6 267 | 35 711<br>15 087<br>4 428<br>5 523 | 37 452<br>18 454<br>6 239<br>5 239 | 39 464<br>20 405<br>7 502<br>5 786 | 38 482<br>23 225<br>6 515<br>8 751 | En pièce:                                                                      | 13                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De coton.                                                                      | 14                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De jute.                                                                       | 15                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De textiles artificielles et synthétiques.                                     | 16                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mixtes et d'autres fibres.                                                     | 17                |
| 2 965<br>96<br>2 084<br>388       | 3 484<br>171<br>2 439<br>441      | 2 189<br>117<br>2 228<br>491       | 2 338<br>102<br>2 689<br>431       | 2 210<br>123<br>1 399<br>424      | 1 867<br>117<br>1 281<br>365       | 2 028<br>170<br>1 462<br>379       | 3 836<br>245<br>1 684<br>405       | 4 327<br>255<br>2 258<br>(c) 622   | 4 626<br>329<br>2 637<br>811       | 4 714<br>298<br>2 606<br>892       | En objet directement:                                                          | 18                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De coton.                                                                      | 19                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De textiles artificielles et synthétiques.                                     | 20                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mixtes et d'autres fibres.                                                     | 21                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Tapicerie — 1 000 m².                                                          | 22                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Parapente (b):                                                                 | 23                |
| 373<br>70<br>71                   | 458<br>83<br>129                  | 476<br>84<br>172                   | 461<br>83<br>144                   | 466<br>87<br>111                  | 424<br>99<br>106                   | 458<br>109<br>133                  | 468<br>147<br>164                  | 467<br>161<br>153                  | 523<br>143<br>176                  | 489<br>177<br>162                  | De coton.                                                                      | 24                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De textiles artificielles et synthétiques.                                     | 25                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Mixtes et d'autres fibres.                                                     | 26                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Fabrication de bonneterie et tricot:</b>                                    |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Tricotage:</b>                                                              |                   |
| 1 661                             | 1 313                             | 1 246                              | 1 223                              | 1 506                             | 1 555                              | 1 769                              | 2 589                              | 2 998                              | (c) 3 035                          | 1 540                              | De coton.                                                                      | 27                |
| 260                               | 287                               | 421                                | 464                                | 529                               | 627                                | 846                                | 1 049                              | 1 357                              | (c) 1 665                          | 3 631                              | De textiles artificielles et synthétiques.                                     | 28                |
| 1 720                             | 1 965                             | 2 182                              | 2 031                              | 1 850                             | 1 866                              | 1 927                              | 2 089                              | 2 169                              | (c) 2 137                          | 1 986                              | Mixtes et d'autres fibres.                                                     | 29                |
| 6 532<br>1 087                    | 8 935<br>1 203                    | 11 513<br>2 655                    | 11 054<br>1 300                    | 12 051<br>1 020                   | 16 303<br>976                      | 36 516<br>1 163                    | 41 397<br>998                      | 43 818<br>1 677                    | 43 555<br>3 533                    | 50 375<br>4 605                    | <b>Corderie:</b>                                                               |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Corde et câbles (c):                                                           | 30                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De pite et de sisal.                                                           | 31                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | D'autres fibres.                                                               | 32                |
| 675<br>3<br>497                   | 622<br>10<br>445                  | 323<br>23<br>519                   | 343<br>85<br>352                   | 159<br>198<br>306                 | 41<br>283<br>272                   | 18<br>205<br>298                   | 12<br>222<br>300                   | 16<br>228<br>340                   | 11<br>226<br>548                   | 35<br>219<br>401                   | <b>Filtes:</b>                                                                 |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De coton.                                                                      | 33                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | De nylon.                                                                      | 34                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | D'autres fibres.                                                               | 35                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Articles d'habillement:</b>                                                 |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Chapellerie (d): — 1 000                                                       |                   |
| 734<br>549                        | 691<br>486                        | 715<br>522                         | 716<br>560                         | 774<br>628                        | 843<br>643                         | 771<br>653                         | 684<br>633                         | 824<br>629                         | 907<br>665                         | 734<br>592                         | Feutres (section de foulage).                                                  | 36                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Chapeaux (section de finissage).                                               | 37                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble:</b> |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Travail mécanique du bois:</b>                                              |                   |
| 6 900                             | 7 152                             | 8 995                              | 10 179                             | 12 689                            | 11 888                             | 9 600                              | 9 871                              | 10 081                             | (c) 10 931                         | 11 356                             | Contre-plaques courants — m².                                                  | 38                |
|                                   |                                   |                                    |                                    | 11 698                            | 15 118                             | 25 127                             | 37 314                             | 46 331                             | (c) 57 121                         | 61 665                             | Panneaux de particules — m².                                                   | 39                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Industries du liège:</b>                                                    |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Liège:</b>                                                                  |                   |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | <b>Manufacturé:</b>                                                            |                   |
| 51 063<br>18 368<br>48 414        | 47 927<br>19 868<br>52 876        | 37 788<br>19 720<br>51 382         | 38 913<br>20 653<br>46 070         | 43 916<br>23 611<br>51 248        | 40 231<br>23 140<br>51 831         | 37 924<br>21 076<br>49 720         | 34 233<br>19 887<br>50 343         | 41 597<br>25 575<br>56 731         | 43 670<br>24 543<br>62 055         | 39 426<br>20 030<br>59 058         | Planche.                                                                       | 40                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Rebut.                                                                         | 41                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Copeaux.                                                                       | 42                |
| 46 227<br>4 284                   | 51 503<br>3 918                   | 44 152<br>3 893                    | 50 706<br>3 708                    | 59 261<br>4 673                   | 73 678<br>4 838                    | 75 266<br>4 518                    | 86 824<br>4 755                    | 99 491<br>4 914                    | 89 618<br>1 359                    | 85 945<br>4 455                    | Semi-manufacturé.                                                              | 43                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Granulés et regraulés.                                                         | 44                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Carreaux.                                                                      | 45                |
| 8 255<br>873<br>743               | 8 834<br>632<br>846               | 7 666<br>842<br>748                | 6 877<br>731<br>1 065              | 8 329<br>832<br>1 177             | 9 404<br>629<br>1 477              | 9 780<br>811<br>1 309              | 10 148<br>772<br>1 398             | 11 351<br>820<br>1 349             | (c) 12 969<br>509<br>1 432         | 13 231<br>423<br>1 264             | Naturel manufacturé.                                                           | 46                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Bouchons, couvercles et boudons.                                               | 47                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Disques.                                                                       | 48                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Autre.                                                                         | 49                |
| 17 753<br>7 046                   | 19 834<br>7 996                   | 17 418<br>8 930                    | 19 047<br>9 559                    | 22 879<br>10 138                  | 26 266<br>10 352                   | 27 887<br>9 586                    | 29 428<br>10 761                   | 35 295<br>12 371                   | 29 507<br>12 325                   | 25 691<br>14 892                   | Agglomérats:                                                                   | 50                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Purs.                                                                          | 51                |
|                                   |                                   |                                    |                                    |                                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    | Composés.                                                                      | 52                |

textiles employés. (c) Não inclui cabo de aço — Non compris les câbles d'acier. (d) Os números mencionados na secção do futa incluem os bres indicados dans la section de foulage incluent les feutres utilisés dans la section de finissage. La différence indique le nombre de feutres vendus

II. — Produção em algumas indústrias no Conti

| Número de ordem | Indústrias e produtos<br>Unidade: a tonelada salvo outra indicação | 1947    | 1948    | 1949    | 1950    | 1951    | 1952    | 1953    | 1954    | 1955    |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 1               |                                                                    | 2       | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      |
|                 | <b>Indústrias do papel e dos artigos de papel:</b>                 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | <b>Pastas para papel, papel e cartão:</b>                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 1               | Fabrico de pasta para papel . . . . .                              | 6 771   | 6 584   | 6 353   | 6 308   | 7 175   | 7 215   | 7 036   | 41 617  | 50 727  |
|                 | Fabrico de papel e cartão:                                         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | Papel:                                                             |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 2               | De impressão fina e mole-fina . . . . .                            | 4 344   | 3 900   | 3 580   | 3 704   | 3 619   | 3 972   | 3 354   | 4 012   | 5 529   |
| 3               | De impressão de jornal . . . . .                                   | 2 384   | 1 702   | 1 663   | 2 434   | 1 912   | 1 932   | 1 970   | 2 107   | 6 167   |
| 4               | De embalagem . . . . .                                             | 16 472  | 20 930  | 20 093  | 20 509  | 19 310  | 16 953  | 19 801  | 26 223  | 33 447  |
| 5               | Coras e «affiches» . . . . .                                       | 1 579   | 1 777   | 1 519   | 1 689   | 1 268   | 2 273   | 2 067   | 2 106   | 2 557   |
| 6               | De escrita . . . . .                                               | 6 104   | 5 431   | 5 543   | 5 818   | 4 772   | 5 828   | 5 870   | 6 141   | 7 553   |
| 7               | Outros . . . . .                                                   | 1 321   | 948     | 896     | 812     | 985     | 878     | 860     | 1 059   | 1 498   |
| 8               | Cartão e cartolina . . . . .                                       | 6 487   | 7 002   | 5 796   | 6 198   | 8 549   | 7 759   | 5 972   | 6 993   | 8 825   |
|                 | <b>Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão:</b>          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 9               | Artigos de papel:                                                  |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | Sacos (a) . . . . .                                                | 4 493   | 5 671   | 5 475   | 4 295   | 4 045   | 4 280   | 4 232   | 4 216   | 3 356   |
|                 | <b>Indústria de curtumes:</b>                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | <b>Curtimenta o acabamento de couros e peles:</b>                  |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | Do couro e das peles:                                              |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | Curtidos ao vegetal:                                               |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 10              | Sola . . . . .                                                     | 4 832   | 5 058   | 3 915   | 4 047   | 3 993   | 4 147   | 4 276   | 4 648   | 4 817   |
| 11              | Atançados . . . . .                                                | 533     | 1 293   | 697     | 586     | 668     | 794     | 789     | 837     | 869     |
| 12              | Carnelras . . . . .                                                | 288     | 556     | 744     | 264     | 321     | 302     | 318     | 331     | 551     |
| 13              | Soleros . . . . .                                                  | 159     | 220     | 206     | 177     | 239     | 219     | 232     | 243     | 263     |
| 14              | Outros . . . . .                                                   | X       | X       | 393     | 312     | 393     | 420     | 414     | 455     | 473     |
|                 | Curtidos ao cromo: 1 000 ft <sup>2</sup>                           |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 15              | Calças . . . . .                                                   | 3 313   | 2 936   | 3 122   | 3 082   | 3 112   | 2 658   | 2 546   | 3 977   | 4 721   |
| 16              | Capicuas . . . . .                                                 | 2 023   | 3 264   | 2 149   | 1 961   | 2 811   | 2 829   | 2 900   | 3 096   | 3 777   |
| 17              | Acamurçados . . . . .                                              | 2 863   | 1 038   | 708     | 720     | 812     | 735     | 842     | 763     | 713     |
| 18              | Vaca-calças . . . . .                                              | 423     | 509     | 598     | 578     | 716     | 623     | 673     | 740     | 658     |
| 19              | Outros . . . . .                                                   | X       | X       | 1 440   | 1 626   | 2 622   | 2 179   | 1 656   | 1 597   | 1 694   |
| 20              | Curtidos para utensiliagem industrial . . . . .                    | X       | X       | 263     | 314     | 311     | 279     | 273     | 552     | 520     |
|                 | <b>Indústria da borracha:</b>                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | <b>Pneus e câmaras de ar: 1 000</b>                                |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 21              | Pneumáticos para veículos automóveis . . . . .                     | 68      | 61      | 62      | 108     | 100     | 89      | 126     | 154     | 158     |
| 22              | Outros . . . . .                                                   | 190     | 155     | 87      | 151     | 164     | 131     | 231     | 377     | 473     |
|                 | <b>Artigos de borracha n. o. (b):</b>                              |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 23              | Calçado e solagem . . . . .                                        | 1 017   | 1 330   | 1 153   | 1 043   | 1 097   | 1 283   | 1 239   | 1 316   | 1 364   |
| 24              | Material para indústria, agricultura e outro . . . . .             | 543     | 520     | 562     | 551     | 560     | 534     | 660     | 625     | 635     |
| 25              | Outros artefactos . . . . .                                        | 612     | 727     | 763     | 753     | 787     | 803     | 763     | 871     | 883     |
|                 | <b>Indústrias químicas:</b>                                        |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | <b>Indústrias químicas básicas, incluindo adubos:</b>              |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | <b>Produtos químicos inorgânicos:</b>                              |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 26              | Ácido sulfúrico (c) . . . . .                                      | 177 472 | 237 921 | 214 739 | 225 253 | 293 200 | 271 652 | 236 852 | 235 937 | 235 756 |
| 27              | Carbonato de cálcio . . . . .                                      | 14 873  | 14 560  | 11 711  | 15 118  | 12 662  | 14 840  | 14 047  | 13 331  | 18 870  |
| 28              | Carbonato de cálcio . . . . .                                      | 2 941   | 4 239   | 4 903   | 4 258   | 4 646   | 4 975   | 4 184   | 6 856   | 8 818   |
| 29              | Oxigénio — 1 000 m <sup>3</sup> . . . . .                          | 1 066   | 1 218   | 1 074   | 1 145   | 1 235   | 1 506   | 1 246   | 1 361   | 1 329   |
| 30              | Soda cáustica (Red. 97-98 %) (d) . . . . .                         | 7 543   | 8 537   | 6 831   | 6 637   | 11 250  | 9 297   | 8 095   | 10 733  | 12 012  |
| 31              | Sulfato de cobre . . . . .                                         | 11 153  | 15 443  | 13 128  | 9 666   | 14 681  | 16 637  | 13 662  | 10 822  | 8 563   |
| 32              | Enxofre moído, ventilado e sublimado . . . . .                     | 7 934   | 9 537   | 9 919   | 12 534  | 16 673  | 13 858  | 18 199  | 12 850  | 14 682  |
|                 | <b>Produtos químicos orgânicos:</b>                                |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 33              | Alcool industrial: 100% (e)                                        |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | Puro . . . . .                                                     | 2 564   | 3 471   | 3 477   | 3 523   | 4 001   | 3 828   | 4 062   | 4 319   | 4 493   |
| 34              | Desnaturado . . . . .                                              | 487     | 1 826   | 1 082   | 884     | 1 354   | 1 008   | 979     | 1 166   | 1 649   |
|                 | <b>Resinóides (f):</b>                                             |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 35              | Pea . . . . .                                                      | 41 534  | 56 262  | 38 598  | 41 939  | 54 531  | 70 544  | 25 350  | 23 261  | 38 716  |
| 36              | Aguarrás . . . . .                                                 | 10 539  | 13 934  | 9 652   | 10 107  | 13 635  | 17 839  | 6 217   | 5 616   | 9 512   |
|                 | <b>Adubos:</b>                                                     |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | Químicos:                                                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 37              | Elementares . . . . .                                              | 243 611 | 302 837 | 303 454 | 313 738 | 397 272 | 397 837 | 412 083 | 430 251 | 483 141 |
| 38              | Mistos . . . . .                                                   | 19 619  | 9 827   | 10 073  | 10 879  | 11 129  | 10 786  | 14 840  | 15 989  | 24 622  |
| 39              | Orgânicos . . . . .                                                | X       | X       | X       | X       | X       | X       | X       | X       | X       |
| 40              | Químico-orgânicos . . . . .                                        | 17 256  | 11 600  | 5 458   | 4 316   | 3 045   | 6 444   | 6 320   | 6 938   | 6 453   |
|                 | <b>Óleos e gorduras animais e vegetais:</b>                        |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|                 | <b>Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares:</b>  |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 41              | De coco . . . . .                                                  | X       | X       | X       | 1 578   | 3 724   | 3 552   | 4 109   | 4 154   | 4 769   |
| 42              | De palmiste . . . . .                                              | X       | X       | X       | 7 362   | 6 006   | 8 761   | 6 537   | 8 453   | 9 259   |
| 43              | De bagaço de azeitona . . . . .                                    | 3 609   | 7 517   | 2 829   | 6 145   | 5 376   | 7 881   | 6 511   | 7 919   | 5 941   |
| 44              | Outros . . . . .                                                   | X       | X       | X       | 1 725   | 3 272   | 2 790   | 918     | 1 624   | 2 207   |
|                 | <b>Desdobramento de óleos e gorduras:</b>                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 45              | Glicerinas . . . . .                                               | 288     | 312     | 239     | 226     | 364     | 491     | 505     | 826     | 1 127   |

(a) Não inclui sacos de papel «Kraft» — Não comprisa los sacs en papier «Kraft».  
(c) Reduzido a 100% H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> a partir de 1955 — Reduzit à 100% H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> à partir de 1955.  
centes — Y comprisa los Adjuvantes.

(b) Os pesos dos artigos mencionados referem-se apenas  
(d) Inclui lixívia cáustica — Englobe lessive caustique.

**nente nos anos de 1947 a 1966 (Continuação)**

| 1956                                                                    | 1957    | 1958    | 1959    | 1960    | 1961    | 1962    | 1963      | 1964     | 1965    | 1966    | Industries et produits,<br>Unité: la tonne, sauf indication spéciale    | Numéro<br>d'ordre |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|----------|---------|---------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 11                                                                      | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18        | 19       | 20      | 21      | 22                                                                      |                   |
| <b>Industrie du papier et fabrication d'articles en papier:</b>         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Pâte à papier, papier et carton:</b>                                 |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 54 095                                                                  | 58 850  | 58 309  | 69 009  | 83 708  | 85 494  | 86 916  | 110 494   | 158 380  | 195 598 | 216 662 | Fabrication de la pâte à papier.<br>Fabrication du papier et du carton: | 1                 |
| 5 147                                                                   | 5 798   | 5 637   | 5 305   | 6 651   | 8 194   | 7 914   | 9 751     | 10 659   | 12 991  | 13 887  | Papier:                                                                 | 2                 |
| 16 106                                                                  | 22 569  | 12 429  | 14 840  | 16 303  | 19 193  | 19 035  | 19 922    | 15 941   | 10 068  | 9 311   | A imprimer fin et demi-fin.                                             | 3                 |
| 35 445                                                                  | 35 869  | 38 676  | 38 506  | 49 499  | 49 124  | 52 991  | 50 321    | 59 345   | 77 008  | 77 081  | A imprimer, journal.                                                    | 4                 |
| 2 393                                                                   | 2 046   | 1 984   | 2 548   | 2 378   | 2 066   | 1 671   | 2 192     | 2 282    | 3 138   | 3 247   | D'emballage.                                                            | 5                 |
| 7 320                                                                   | 6 596   | 8 509   | 8 427   | 10 145  | 10 424  | 10 613  | 10 665    | 12 452   | 13 384  | 13 582  | En couleurs et affiches.                                                | 6                 |
| 3 250                                                                   | 3 218   | 2 896   | 2 558   | 3 393   | 3 486   | 4 097   | 6 500     | 8 459    | 11 019  | 13 160  | A écrire.                                                               | 7                 |
| 11 130                                                                  | 10 269  | 11 623  | 12 374  | 12 281  | 15 489  | 15 164  | 15 620    | 19 680   | 22 096  | 23 681  | Autres.                                                                 | 8                 |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Carton et carton léger.                                                 |                   |
| <b>Articles en pâte à papier, en papier et en carton:</b>               |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 3 651                                                                   | 4 010   | 8 964   | 7 175   | 9 932   | 10 389  | 8 695   | 8 784     | 8 359    | 9 070   | 9 266   | Articles en papier:                                                     | 9                 |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Sacs (a):                                                               |                   |
| <b>Industrie du cuir:</b>                                               |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Tanneries et usines d'appret des cuirs et peaux:</b>                 |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Du cuir et des peaux:</b>                                            |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 4 876                                                                   | 4 440   | 4 768   | 5 257   | 5 292   | 4 947   | 4 743   | 5 045     | 4 561    | 3 963   | 3 409   | Tannés au végétal:                                                      | 10                |
| 897                                                                     | 943     | 789     | 774     | 825     | 828     | 655     | 683       | 671      | 2 841   | 1 987   | Cuir.                                                                   | 11                |
| 304                                                                     | 264     | 268     | 349     | 271     | 194     | 231     | 196       | 180      | 204     | 93      | Cuirs tannés.                                                           | 12                |
| 358                                                                     | 343     | 420     | 550     | 442     | 414     | 365     | 357       | 412      | 309     | 328     | Balanço.                                                                | 13                |
| 433                                                                     | 428     | 422     | 490     | 379     | 603     | 917     | 611       | 569      | 508     | 354     | Cuirs corroyés.                                                         | 14                |
| 4 917                                                                   | 5 086   | 4 842   | 6 441   | 7 585   | 8 724   | 9 118   | 8 765     | 8 865    | 9 139   | 9 359   | Autres.                                                                 | 15                |
| 3 427                                                                   | 5 031   | 5 900   | 6 530   | 7 376   | 7 073   | 8 314   | 7 636     | 6 791    | 5 437   | 6 050   | Tannés au chrome: 1 000 ft <sup>3</sup>                                 | 16                |
| 900                                                                     | 550     | 1 017   | 919     | 641     | 332     | 197     | 426       | 1 276    | 2 124   | 1 127   | Calfs.                                                                  | 17                |
| 1 196                                                                   | 2 138   | 2 606   | 2 496   | 3 389   | 3 387   | 4 462   | 4 687     | 6 238    | 7 655   | 6 506   | Peaux de moutons au chromeaux à l'alun.                                 | 18                |
| 1 541                                                                   | 2 477   | 3 147   | 3 069   | 597     | 2 444   | 2 417   | 2 625     | 3 052    | 4 011   | 3 012   | Chamoisés.                                                              | 19                |
| 362                                                                     | 390     | 581     | 446     | 272     | 279     | 240     | 264       | 272      | 268     | 241     | Vaches-calfs.                                                           | 20                |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Autres.                                                                 |                   |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Tannés à usages industriels.                                            |                   |
| <b>Industrie du caoutchouc:</b>                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Pneumatiques et chambres à air: — 1 000</b>                          |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 154                                                                     | 203     | 166     | 241     | 330     | 419     | 359     | 386       | 457      | 664     | 759     | Pneumatiques pour véhicules motorisés.                                  | 21                |
| 450                                                                     | 553     | 551     | 678     | 811     | 952     | 1 053   | 822       | 915      | 781     | 1 067   | Autres.                                                                 | 22                |
| <b>Articles en caoutchouc n. c. a. (b):</b>                             |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 1 294                                                                   | 1 213   | 1 270   | 1 537   | 2 111   | 2 693   | 3 405   | (g) 4 735 | (g) 1911 | 4 071   | 4 314   | Chaussures et semelles.                                                 | 23                |
| 837                                                                     | 1 479   | 1 052   | 1 146   | 1 154   | 1 496   | 1 569   | 1 421     | 2 525    | 1 915   | 1 799   | Matériel pour l'industrie, l'agriculture et autre.                      | 24                |
| 764                                                                     | 753     | 790     | 859     | 765     | X       | X       | X         | 2 033    | 2 344   | 2 307   | Autres articles.                                                        | 25                |
| <b>Industries chimiques:</b>                                            |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Produits chimiques industriels essentiels y compris les engrais:</b> |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Produits chimiques inorganiques:</b>                                 |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 207 173                                                                 | 246 378 | 273 559 | 320 188 | 330 932 | 341 246 | 352 091 | 416 769   | 407 650  | 412 822 | 412 080 | Acide sulfurique (c).                                                   | 26                |
| 19 260                                                                  | 16 975  |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Carbonate de sodium.                                                    | 27                |
| 12 688                                                                  | 6 350   | 13 939  | 11 408  | 10 555  | 17 411  | 11 236  | 17 255    | 16 379   | 20 247  | 22 059  | Carbure de calcium.                                                     | 28                |
| 1 742                                                                   | 1 863   | 5 895   | 16 971  | 22 521  | 23 899  | 52 679  | 36 542    | 39 751   | 39 683  | 36 672  | Oxygène — 1 000 m <sup>3</sup>                                          | 29                |
| 11 436                                                                  | 10 187  | 14 234  | 17 093  | 18 042  | 15 272  | 13 211  | 11 326    | 9 381    | 10 024  | 7 124   | Soude caustique (réd. 97-98 %) (d)                                      | 30                |
| 14 821                                                                  | 17 298  | 17 016  | 15 179  | 16 652  | 13 060  | 10 763  | 9 119     | 6 130    | 9 737   | 6 328   | Sulfate de cuivre.                                                      | 31                |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Soufre broyé ventilé et sublimé.                                        | 32                |
| <b>Produits chimiques organiques:</b>                                   |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 4 221                                                                   | 3 877   | 3 999   | 5 789   | 7 094   | 6 912   | 7 161   | 7 203     | 7 552    | 8 656   | 7 497   | Alcool industriel: 1 000 l (e).                                         | 33                |
| 1 531                                                                   | 1 390   | 1 395   | 1 391   | 1 762   | 1 826   | 1 541   | 1 199     | 1 143    | 1 026   | 1 214   | Pur.                                                                    | 34                |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Dénaturé.                                                               |                   |
| 51 541                                                                  | 45 763  | 52 519  | 47 166  | 55 242  | 61 187  | 79 675  | 63 475    | 61 507   | 74 885  | 73 797  | Résineux (f):                                                           | 35                |
| 12 035                                                                  | 10 562  | 12 141  | 10 886  | 12 754  | 13 888  | 18 118  | 14 004    | 13 955   | 16 816  | 17 188  | Colophane.                                                              | 36                |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Essence de térébenthine.                                                |                   |
| <b>Engrais:</b>                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 497 601                                                                 | 508 340 | 536 294 | 615 492 | 633 801 | 651 076 | 718 294 | 893 490   | 922 697  | 965 243 | 936 243 | Chimiques:                                                              | 37                |
| 29 808                                                                  | 32 315  | 29 035  | 40 089  | 28 916  | 45 139  | 92 994  | 98 736    | 131 361  | 139 314 | 152 103 | Élémentaires.                                                           | 38                |
| X                                                                       | X       | X       | 22 091  | 23 360  | 25 023  | 30 255  | 30 132    | 36 814   | 33 937  | 8 063   | Mixtes.                                                                 | 39                |
| 6 660                                                                   | 8 134   | 8 074   | 6 844   | 6 428   | 6 984   | 8 931   | 7 520     | 10 044   | 9 023   | 8 215   | Organiques.                                                             | 40                |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Chimiques-organiques.                                                   |                   |
| <b>Huiles et graisses animales et végétales:</b>                        |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| <b>Huilles de graines et fruits oléagineux non alimentaires:</b>        |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         |                                                                         |                   |
| 5 425                                                                   | 5 667   | 5 278   | 3 983   | 8 203   | 6 217   | 5 417   | 7 221     | 7 724    | 6 975   | 7 153   | De coco.                                                                | 41                |
| 9 886                                                                   | 10 338  | 11 923  | 10 448  | 8 699   | 6 623   | 7 705   | 7 296     | 7 788    | 6 950   | 4 103   | De palmiste.                                                            | 42                |
| 8 179                                                                   | 9 342   | 7 307   | 4 299   | 6 717   | 4 299   | 4 042   | 4 437     | 6 638    | 5 664   | 6 235   | De grignon.                                                             | 43                |
| 1 442                                                                   | 2 697   | 2 239   | 3 020   | 3 436   | 2 859   | 3 782   | 4 218     | 4 065    | 4 414   | 4 830   | Autres.                                                                 | 44                |
|                                                                         |         |         |         |         |         |         |           |          |         |         | Dédoublément des huiles et matières grasses:                            |                   |
| 1 303                                                                   | 1 295   | 1 712   | 1 144   | 1 326   | 1 591   | 1 369   | 1 732     | 1 697    | 1 810   | 1 716   | Glycérines.                                                             | 45                |

a borracha preparada que nelas entra — Les poids des articles mentionnés ne se réfèrent qu'aux caoutchoucs préparés qui entrent dans leur fabrication.  
 (e) Referido à campanha a partir de 1953 — Rapporté à la campagne à partir de 1953. (f) Campanha — Campaign. (g) Inclui Ilha Adja.

II. — Produção em algumas indústrias no Conti

| Número de ordem | Indústrias e produtos<br>Unidade: a tonelada salvo outra indicação                                               | 1947    | 1948    | 1949    | 1950    | 1951    | 1952    | 1953    | 1954    | 1955    | 1956      |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|
|                 | 1                                                                                                                | 2       | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11        |
|                 | <b>Tintas preparadas, vernizes e lacas:</b>                                                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Tintas preparadas e produtos afins:</b>                                                                       |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Tintas:</b>                                                                                                   |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 1               | Preparadas à base de óleo . . . . .                                                                              | 778     | 797     | 716     | 817     | 913     | 952     | 837     | 1 040   | 1 137   | 1 139     |
| 2               | Esmaltes . . . . .                                                                                               | 445     | 506     | 567     | 608     | 741     | 821     | 947     | 1 121   | 1 177   | 1 255     |
| 3               | Outras . . . . .                                                                                                 | 799     | 830     | 859     | 943     | 1 122   | 875     | 1 047   | 1 197   | 1 617   | 2 619     |
| 4               | Vernizes . . . . .                                                                                               | 479     | 514     | 469     | 446     | 549     | 550     | 675     | 883     | 827     | 928       |
| 5               | Outros produtos . . . . .                                                                                        | 1 125   | 1 347   | 1 186   | 1 145   | 998     | 1 226   | 1 374   | 1 538   | 1 837   | 1 131     |
|                 | <b>Fabricação de produtos químicos-diversos:</b>                                                                 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 6               | Fósforos — hastes — milhões . . . . .                                                                            | 12 393  | 13 031  | 12 959  | 13 201  | 13 385  | 13 626  | 12 603  | 13 712  | 13 730  | 13 268    |
| 7               | Sabões e detergentes:                                                                                            |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 8               | Sabões comuns . . . . .                                                                                          | 47 197  | 56 735  | 58 514  | 51 788  | 61 848  | 60 333  | 54 285  | 58 066  | 60 020  | 57 141    |
| 9               | Sabonetes . . . . .                                                                                              | X       | X       | X       | 940     | 1 073   | 858     | 930     | 922     | 1 033   | 1 086     |
|                 | Outros . . . . .                                                                                                 | X       | X       | X       | 705     | 822     | 1 017   | 961     | 900     | 1 018   | 1 334     |
|                 | <b>Indústrias dos derivados do petróleo bruto e do carvão:</b>                                                   |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Fabricação dos derivados do carvão:</b>                                                                       |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 10              | Briquetes . . . . .                                                                                              | 97 418  | 73 930  | 71 607  | 79 203  | 88 693  | 94 279  | 83 710  | 91 542  | 96 076  | 101 518   |
|                 | <b>Indústrias dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão:</b> |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Fabricação do material de barro para construção (a):</b>                                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Cerâmica para construção (barro vermelho):</b>                                                                |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 11              | Telhas, telhões, acessórios do telhado, etc. 1 000 . . . . .                                                     | 41 011  | 57 236  | 47 463  | 40 756  | 57 044  | 41 017  | 39 778  | 39 166  | 45 050  | 49 420    |
| 12              | Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc. 1 000 . . . . .                                                    | 117 956 | 129 238 | 133 503 | 123 609 | 121 609 | 129 741 | 151 907 | 156 630 | 165 674 | 181 743   |
| 13              | Produtos em grés esmaltado (manilhas, acessórios, etc.) . . . . .                                                | 7 567   | 8 379   | 8 421   | 10 838  | 8 916   | 10 816  | 13 231  | 13 226  | 12 853  | 13 223    |
| 14              | Outros . . . . .                                                                                                 | 16 804  | 17 222  | 10 245  | 14 353  | 16 107  | 11 806  | 9 921   | 10 506  | 10 062  | 12 275    |
|                 | <b>Indústrias fundamentais ou de fusão do vidro:</b>                                                             |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 15              | Vidraça e chapa prensada . . . . .                                                                               | 5 457   | 8 351   | 4 491   | 9 155   | 3 014   | 10 172  | 10 511  | 4 129   | 11 057  | 13 772    |
| 16              | Franjeira . . . . .                                                                                              | 2 164   | 2 334   | 2 117   | 1 684   | 1 951   | 2 653   | 3 264   | 3 516   | 4 014   | 5 346     |
| 17              | Garrafas para vasilhame . . . . .                                                                                | 22 474  | 16 422  | 13 421  | 10 793  | 11 562  | 12 633  | 11 075  | 11 830  | 9 208   | 11 574    |
| 18              | Garrafas . . . . .                                                                                               | 4 423   | 4 572   | 4 817   | 3 815   | 2 871   | 5 544   | 4 552   | 3 100   | 8 065   | 8 092     |
| 19              | Vidraça para usos domésticos . . . . .                                                                           | 3 894   | 3 004   | 3 143   | 2 784   | 2 631   | 2 567   | 3 652   | 4 537   | 5 242   | 4 736     |
| 20              | Outros . . . . .                                                                                                 | 2 416   | 2 638   | 2 948   | 2 454   | 3 115   | 3 169   | 3 057   | 3 163   | 4 163   | 4 015     |
|                 | <b>Olaria, porcelanas e faianças (a):</b>                                                                        |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 21              | Louça doméstica:                                                                                                 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 22              | Em faiança . . . . .                                                                                             | 4 385   | 4 518   | 4 834   | 4 365   | 4 957   | 5 434   | 4 853   | 4 825   | 5 225   | 5 273     |
| 23              | Em porcelana e grés fino . . . . .                                                                               | 1 252   | 1 275   | 1 378   | 1 299   | 1 207   | 1 149   | 1 181   | 1 214   | 1 244   | 1 355     |
| 24              | Louça sanitária . . . . .                                                                                        | 1 351   | 1 239   | 1 351   | 1 650   | 1 344   | 1 586   | 1 665   | 1 850   | 2 171   | 2 223     |
| 25              | Louça electrotécnica . . . . .                                                                                   | 611     | 688     | 578     | 770     | 827     | 715     | 971     | 989     | 931     | 1 249     |
| 26              | Louça decorativa e artística . . . . .                                                                           | 579     | 294     | 259     | 335     | 254     | 429     | 445     | 448     | 416     | 576       |
|                 | Azulejos e mosaicos — 1 000 . . . . .                                                                            | 28 258  | 27 989  | 29 538  | 29 905  | 29 729  | 32 879  | 35 257  | 37 556  | 40 622  | 42 667    |
|                 | <b>Fabricação de cimento (hidráulico):</b>                                                                       |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 27              | Cimento . . . . .                                                                                                | 423 913 | 499 069 | 521 455 | 572 881 | 642 164 | 727 029 | 768 821 | 783 278 | 779 214 | 1 023 793 |
|                 | <b>Fabricação de produtos minerais não metálicos n. d.:</b>                                                      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Fibrocimento:</b>                                                                                             |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 28              | Chapas — 1 000 m <sup>2</sup> . . . . .                                                                          | 731     | 692     | 678     | 631     | 767     | 606     | 563     | 619     | 659     | 691       |
| 29              | Tubos para água sob pressão — 1 000 m . . . . .                                                                  | 408     | 751     | 708     | 787     | 812     | 765     | 692     | 745     | 846     | 772       |
| 30              | Outros artigos . . . . .                                                                                         | 4 477   | 5 476   | 5 527   | 4 392   | 4 059   | 3 494   | 4 366   | 5 387   | 5 510   | 4 463     |
| 31              | Cal hidráulica . . . . .                                                                                         | 55 514  | 68 507  | 71 184  | 80 246  | 49 811  | 64 500  | 68 123  | 76 308  | 83 763  | 99 153    |
|                 | <b>Indústrias metalúrgicas de base:</b>                                                                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Indústrias básicas do ferro e aço:</b>                                                                        |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 32              | Fundição (2.ª fusão):                                                                                            |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 33              | Aço . . . . .                                                                                                    | 1 592   | 1 739   | 1 859   | 1 411   | 2 352   | 2 695   | 2 812   | 2 036   | 3 421   | 3 455     |
|                 | Ferro . . . . .                                                                                                  | 23 394  | 23 211  | 23 013  | 20 849  | 22 707  | 21 624  | 22 290  | 24 748  | 26 718  | 27 529    |
|                 | <b>Indústrias básicas de metais não ferrosos:</b>                                                                |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
|                 | <b>Fundição (2.ª fusão) (b):</b>                                                                                 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |           |
| 34              | Chumbo e ligas . . . . .                                                                                         | 1 524   | 2 238   | 3 049   | 1 950   | 2 832   | 2 545   | 2 437   | 2 694   | 2 748   | 2 773     |
| 35              | Bronze . . . . .                                                                                                 | 1 054   | 920     | 775     | 800     | 828     | 804     | 763     | 823     | 950     | 963       |

(a) Referente apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos empregando fornos de cocedura com capacidade não inferior a 100 kg.  
 (b) Referente apenas às fábricas que utilizam cadinhos de fundição cuja capacidade total expressa em bronze ou latão é superior a 20 kg.  
 (c) Rectificação — Rectific.

**rente nos anos de 1947 a 1966** (continuação)

| 1957    | 1958      | 1959      | 1960      | 1961      | 1962      | 1963      | 1964       | 1965       | 1966      | Industries et produits<br>Unité: la tonne, sauf indication spéciale                                               | Número<br>d'ordre |
|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 12      | 13        | 14        | 15        | 16        | 17        | 18        | 19         | 20         | 21        | 22                                                                                                                |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Peintures, vernis et laques:</b>                                                                               |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Peintures préparées et produits connexes:</b>                                                                  |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Peintures:</b>                                                                                                 |                   |
| 1 295   | 1 358     | 1 379     | 1 660     | 1 123     | 1 416     | 1 312     | 1 458      | 1 514      | 1 504     | Préparées à base d'huile.                                                                                         | 1                 |
| 1 518   | 2 044     | 2 384     | 2 919     | 3 342     | 3 725     | 4 115     | 4 195      | 4 377      | 4 695     | Émaux.                                                                                                            | 2                 |
| 2 071   | 2 595     | 3 169     | 5 045     | 4 464     | 5 511     | 6 241     | 6 240      | 7 040      | 7 920     | Autres.                                                                                                           | 3                 |
| 1 091   | 1 183     | 1 298     | 1 987     | 1 493     | 1 636     | 1 780     | 1 986      | 2 202      | 2 085     | Vernis.                                                                                                           | 4                 |
| 1 362   | 1 655     | X         | X         | X         | X         | X         | X          | 4 957      | 5 508     | Autres.                                                                                                           | 5                 |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fabrication de produits chimiques divers:</b>                                                                  |                   |
| 13 831  | 13 926    | 14 609    | 14 986    | 15 297    | 15 620    | 16 132    | 17 132     | 17 696     | 17 731    | Allumettes — hastes — millions.                                                                                   | 6                 |
| 61 410  | 61 497    | 62 090    | 63 899    | 61 917    | 65 027    | 63 684    | 66 041     | 65 391     | 66 146    | Savons et détergents:                                                                                             | 7                 |
| 1 250   | 1 625     | 1 815     | 1 935     | 2 357     | 2 778     | 2 464     | 2 705      | 2 432      | 2 561     | Savons ordinaires.                                                                                                | 8                 |
| 1 948   | 1 300     | 1 492     | 1 551     | 1 597     | 2 008     | 1 830     | 1 662      | 1 996      | 2 132     | Savonnettes.                                                                                                      | 9                 |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | Autres.                                                                                                           |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Industries des dérivés du pétrole et du charbon:</b>                                                           |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fabrication de dérivés du charbon:</b>                                                                         |                   |
| 88 933  | 75 059    | 59 986    | 53 514    | 55 566    | 45 015    | 44 757    | 41 167     | 34 192     | 38 120    | Briquettes.                                                                                                       | 10                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:</b> |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fabrication de produits en terre cuite pour construction (a):</b>                                              |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Céramique de construction (argile rouge):</b>                                                                  |                   |
| 62 948  | 55 580    | 63 862    | 67 821    | 69 669    | 76 743    | 78 746    | 78 946     | 82 308     | 78 207    | Tuiles et accessoires de toitures, etc. — 1 000                                                                   | 11                |
| 207 109 | 215 816   | 213 632   | 257 035   | 290 209   | 282 454   | 273 740   | 318 177    | 397 342    | 289 661   | Briques, carreaux d'argile, etc. — 1 000                                                                          | 12                |
| 14 771  | 12 928    | 14 653    | 19 133    | 19 216    | 19 175    | 19 706    | (c) 16 078 | (c) 16 497 | 20 634    | Produits en grès calé (tuyaux, accessoires, etc.).                                                                | 13                |
| 17 470  | 15 103    | X         | X         | X         | X         | X         | X          | 7 624      | 2 635     | Autres.                                                                                                           | 14                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Industries fondamentales ou de fusion du verre:</b>                                                            |                   |
| 5 930   | 19 139    | 13 749    | 10 432    | 17 556    | 16 930    | 18 015    | 14 766     | 20 546     | 19 225    | Vitres et plaques pressées.                                                                                       | 15                |
| 4 433   | 4 733     | 4 424     | 4 596     | 5 523     | 5 648     | 7 239     | 7 422      | 7 197      | 7 256     | Flacons.                                                                                                          | 16                |
| 14 565  | 13 453    | 15 898    | 17 895    | 19 823    | 20 208    | 18 944    | 31 494     | 33 850     | 39 264    | Bouteilles.                                                                                                       | 17                |
| 7 722   | 6 030     | 6 386     | 6 949     | 7 664     | 6 524     | 6 868     | 7 523      | 8 062      | 9 951     | Bombonnes.                                                                                                        | 18                |
| 5 583   | 5 998     | 6 064     | 6 512     | 7 331     | 8 306     | 9 535     | 9 608      | 10 682     | 14 847    | Gobeletterie.                                                                                                     | 19                |
| 4 492   | 4 652     | 6 300     | 6 415     | 6 709     | X         | X         | X          | X          | X         | Autres.                                                                                                           | 20                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Poterie, porcelaine et faïences (a):</b>                                                                       |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Vaisselle de ménage:</b>                                                                                       |                   |
| 4 891   | 5 399     | 5 671     | 5 705     | 5 326     | 5 184     | 5 614     | 6 799      | 7 564      | 5 391     | En faïence.                                                                                                       | 21                |
| 1 562   | 1 595     | 1 381     | 1 514     | 1 584     | 1 355     | 1 547     | 1 756      | (c) 2 231  | 2 221     | En porcelaine et grès fin.                                                                                        | 22                |
| 2 280   | 2 694     | 2 729     | 2 640     | 3 032     | 3 765     | 3 747     | 3 739      | 4 646      | 5 337     | Porcelaine pour usages sanitaires.                                                                                | 23                |
| 1 769   | 1 293     | 1 398     | 1 251     | 1 183     | 1 447     | 1 737     | 2 137      | 1 236      | 2 848     | Porcelaine pour usages électriques.                                                                               | 24                |
| 616     | 699       | 874       | 662       | 667       | 602       | 938       | 1 257      | 2 461      | 1 976     | Céramiques artistiques.                                                                                           | 25                |
| 48 109  | 58 408    | 76 874    | 88 462    | 94 861    | 110 609   | 125 328   | 137 969    | 162 208    | 26 937    | Carreaux — 1 000.                                                                                                 | 26                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fabrication de ciment (hydraulique):</b>                                                                       |                   |
| 979 159 | 1 024 185 | 1 031 014 | 1 201 807 | 1 244 370 | 1 400 884 | 1 432 788 | 1 621 596  | 1 679 684  | 1 719 845 | Ciment.                                                                                                           | 27                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fabrication des produits minéraux non métalliques n. e. a.:</b>                                                |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fibrociment:</b>                                                                                               |                   |
| 789     | 657       | 763       | 784       | 860       | 803       | 855       | 958        | 1 282      | 1 353     | Toiles — 1 000 m <sup>2</sup> .                                                                                   | 28                |
| 856     | 803       | 691       | 691       | 844       | 971       | 687       | 835        | 900        | 859       | Tuyaux pour eau sous pression — 1 000 m                                                                           | 29                |
| 3 925   | 3 484     | 3 840     | 4 163     | 3 869     | 4 636     | 4 257     | 4 147      | (b) 4 423  | 5 195     | Autres articles.                                                                                                  | 30                |
| 98 886  | 109 164   | 118 628   | 130 137   | 143 500   | 153 223   | 158 000   | 165 808    | 160 440    | 181 691   | Chaux hydraulique.                                                                                                | 31                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Industries métallurgiques de base:</b>                                                                         |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Industries de base du fer et de l'acier:</b>                                                                   |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fonderie (2.ème fusion):</b>                                                                                   |                   |
| 4 324   | 3 944     | 4 037     | 5 803     | 5 865     | 4 653     | 5 838     | 6 064      | 7 175      | 13 064    | Acier.                                                                                                            | 32                |
| 31 228  | 31 334    | 29 189    | 30 923    | 31 801    | 33 954    | 34 295    | 37 148     | 43 877     | 44 445    | Fer.                                                                                                              | 33                |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Métallurgie des métaux non ferreux:</b>                                                                        |                   |
|         |           |           |           |           |           |           |            |            |           | <b>Fonderie (2.ème fusion) (b):</b>                                                                               |                   |
| 3 144   | 3 065     | 2 053     | 1 970     | 2 690     | 1 038     | 1 279     | 484        | 543        | 441       | Plomb et alliages.                                                                                                | 34                |
| 1 059   | 1 051     | 941       | 1 191     | 1 295     | 1 199     | 1 312     | 1 181      | 1 310      | 1 939     | Bronze.                                                                                                           | 35                |

25 m<sup>3</sup> — No se rapporta qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et des machines employant des fours à cuire d'une capacité de 25 m<sup>3</sup> ou moins.  
— Englobes seulement les éléments des fabriques qui utilisent des circuits de fusion dont la capacité total exprimée en bronze ou en laiton est supé-





## Resumos gerais

*Résumés généraux*

Indústrias extractivas e transformadoras —

I. — Resumos gerais —

Continente

| Número de ordem                                               | Indústrias — Industries                                                                                                                                               | Estabelecimentos — Etablissements |                                                    |                                                    |                              |                        |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|
|                                                               |                                                                                                                                                                       | Existentes — Existants            |                                                    |                                                    | Em actividade<br>En activité |                        |
|                                                               |                                                                                                                                                                       | Total                             | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>motrice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>motrice | Total                        | Com<br>força<br>motriz |
|                                                               |                                                                                                                                                                       |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
|                                                               |                                                                                                                                                                       |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| n.º                                                           |                                                                                                                                                                       |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 1                                                             | 2                                                                                                                                                                     | 3                                 | 4                                                  | 5                                                  | 6                            |                        |
| 1 — Indústrias Extractivas — Industries Extractives           |                                                                                                                                                                       |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 1                                                             | 11-110 — Extracção de Carvão — <i>Extraction du charbon</i> . . . . .                                                                                                 | 38                                | 6                                                  | 32                                                 | 6                            | 6                      |
| 2                                                             | 12 — Extracção de Minérios Metálicos — <i>Extraction des minerais métalliques</i> . . . . .                                                                           |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 3                                                             | 121 — Extracção de Minérios de Ferro — <i>Extraction des minerais de fer</i> . . . . .                                                                                | 100                               | 8                                                  | 92                                                 | 8                            | 8                      |
| 4                                                             | 122 — Extracção de Minérios Metálicos com excepção dos Minérios de Ferro — <i>Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer</i> . . . . .        | 2 029                             | 107                                                | 1 922                                              | 148                          | 73                     |
| 5                                                             | 14-140 — Extracção de Pedra, Argila, Salbro e Areia — <i>Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable</i> . . . . .                                       | 2 017                             | 476                                                | 1 541                                              | 1 267                        | 476                    |
| 6                                                             | 19 — Extracção de Outros Minerais não Metálicos — <i>Extraction d'autres minéraux non métalliques</i> . . . . .                                                       |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 7                                                             | 191/2 — Extracção de Sal-Gema e de Outros Minerais para a indústria química — <i>Extraction de sel gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique</i> . . . . . | 59                                | 9                                                  | 50                                                 | 18                           | 9                      |
| 8                                                             | 199 — Extracção de Minerais Não Metálicos N. E. — <i>Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs</i> . . . . .                                      | 43                                | 8                                                  | 35                                                 | 12                           | 8                      |
| 2-3 — Indústrias Transformadoras — Industries Manufacturières |                                                                                                                                                                       |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
|                                                               | 20 — De alimentação (exclui as bebidas) — <i>De l'alimentation à l'exclusion des boissons</i> . . . . .                                                               |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
|                                                               | 201 — Matança do gado, preparação e fabrico de conservas de carne — <i>Abattage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande</i> . . . . .            |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 7                                                             | 201-2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — <i>Préparation de viande et conserverie de viande</i> . . . . .                                                  | 1 591                             | ×                                                  | ×                                                  | 1 505                        | ×                      |
|                                                               | 202 — Indústria de lacticínios — <i>Industrie du lait</i> . . . . .                                                                                                   |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 8                                                             | 202-9 — Lacticínios n. e. — <i>Dérivés du lait n. e.</i> . . . . .                                                                                                    | 67                                | ×                                                  | ×                                                  | 54                           | ×                      |
|                                                               | 203 — Enlatamento e conservação de frutos e de produtos hortícolas — <i>Mise en boîte et conservation des fruits et des produits horticoles</i> . . . . .             |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 9                                                             | 203-1 — Conservas de frutos e de produtos hortícolas — <i>Conserves des fruits et des produits horticoles</i> . . . . .                                               | 97                                | 71                                                 | 26                                                 | 77                           | 65                     |
|                                                               | 204 — Enlatamento e conservação de peixe e outros produtos de pesca — <i>Mise en boîte et conserverie de poissons et d'autres produits de la pêche</i> . . . . .      |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 10                                                            | 204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — <i>Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel</i> . . . . .                                           | 226                               | 195                                                | 31                                                 | 204                          | 182                    |
| 11                                                            | 204.2 — Congelação de peixe e outros produtos de pesca — <i>Congelation du poisson et d'autres produits de la pêche (d)</i> . . . . .                                 | 12                                | ×                                                  | ×                                                  | 12                           | ×                      |
|                                                               | 205 — Moagem e descasque — <i>Meunerie et décortilage</i> . . . . .                                                                                                   |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 12                                                            | ex-205.2 — Moagens de farinhas espoadas — Trigo — <i>Meunerie de farines blutées — Blé</i> . . . . .                                                                  | 69                                | 69                                                 | ..                                                 | 68                           | 68                     |
| 13                                                            | 205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz — <i>Décortilage, blanchiment et glaçage du riz (e)</i> . . . . .                                               | 52                                | ×                                                  | ×                                                  | 52                           | ×                      |
|                                                               | 206 — Pastelaria — <i>Pâtisserie</i> . . . . .                                                                                                                        |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 14                                                            | 206.2 — Bolachas e biscoitos — <i>Biscuits</i> . . . . .                                                                                                              | 23                                | ×                                                  | ×                                                  | 22                           | ×                      |
| 15                                                            | 206.3 — Doçaria e Pastelaria — <i>Confiserie et pâtisserie</i> . . . . .                                                                                              | 778                               | 419                                                | 359                                                | 728                          | 402                    |
|                                                               | 207 — Fabricação e refinação do açúcar — <i>Fabrication et raffinage du sucre brut</i> . . . . .                                                                      |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 16                                                            | 207.2 — Refinação do açúcar — <i>Raffinage du sucre brut</i> . . . . .                                                                                                | 15                                | 15                                                 | ..                                                 | 15                           | 15                     |
|                                                               | 208 — Fabricação de cacau, chocolate e produtos de confeitaria — <i>Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie</i> . . . . .                   |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 17                                                            | 208.1 — Chocolates e cacau — <i>Chocolats et cacao</i> . . . . .                                                                                                      | 17                                | 17                                                 | ..                                                 | 17                           | 17                     |
| 18                                                            | 208.2 — Produtos de confeitaria — <i>Produits de confiserie</i> . . . . .                                                                                             | 81                                | 71                                                 | 10                                                 | 78                           | 69                     |
|                                                               | 209 — Indústrias alimentares diversas — <i>Industries alimentaires diverses</i> . . . . .                                                                             |                                   |                                                    |                                                    |                              |                        |
| 19                                                            | 209.1.2 — Refinação de azeite — <i>Raffinage d'huile d'olive</i> . . . . .                                                                                            | 22                                | 22                                                 | ..                                                 | 21                           | 21                     |
| 20                                                            | 209.1.3 — Refinação de óleos alimentares, com excepção do azeite — <i>Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive</i> . . . . .                     | 3                                 | 3                                                  | ..                                                 | 3                            | 3                      |

(a) Do pessoal operário — *Du personnel ouvrier.* (b) Consideradas antes da dedução de quaisquer descontos e incluindo as relativas a extraordinárias, les congés et les jours fériés payés et les gratifications. (c) Existência média anual — *Effectif moyen annuel.* (d) Con

Industries extractives et manufacturières

Résumés généraux

1966

| Sem<br>força<br>motriz | Produ-<br>ção<br>Pro-<br>duction | Materiais<br>consu-<br>midos<br>Maté-<br>riaux<br>consom-<br>més | Combustíveis<br>consu-<br>midos<br>Conso-<br>mation<br>de com-<br>bustibles | Energia<br>eléctrica<br>consu-<br>mida<br>Consom-<br>mation<br>d'énergie<br>électrique | Pessoal — Personnel                                                                  |                                                                                                                                          |                     |                                 |                                                                      |           |                                                      |         |                                                                                                                                          |                     | Remunerações pagas (b)<br>Rémunérations payés |                                                                      |          |           | Número d'ordre |
|------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------------|
|                        |                                  |                                                                  |                                                                             |                                                                                        | Existência — Effectifs                                                               |                                                                                                                                          |                     |                                 |                                                                      |           | Dias de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail<br>(a) |         |                                                                                                                                          |                     |                                               |                                                                      |          |           |                |
|                        |                                  |                                                                  |                                                                             |                                                                                        | Na última semana<br>de Dezembro<br>Effectifs dans la dernière<br>semaine de décembre |                                                                                                                                          |                     | Média mensal<br>Moyenne mensuel |                                                                      |           |                                                      | Total   | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório<br>Dirigeant<br>adminis-<br>tratif,<br>technique<br>et de<br>bureau | Operário<br>Ouvrier | Total                                         | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário |           |                |
|                        |                                  |                                                                  |                                                                             |                                                                                        | Total                                                                                | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório<br>Dirigeant<br>adminis-<br>tratif,<br>technique<br>et de<br>bureau | Operário<br>Ouvrier | Total                           | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário  |                                                      |         |                                                                                                                                          |                     |                                               |                                                                      |          |           |                |
|                        |                                  |                                                                  |                                                                             |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                                                                          |                     |                                 |                                                                      |           |                                                      |         |                                                                                                                                          |                     |                                               |                                                                      |          | 1 000 ESC |                |
| 7                      | 8                                | 9                                                                | 10                                                                          | 11                                                                                     | 12                                                                                   | 13                                                                                                                                       | 14                  | 15                              | 16                                                                   | 17        | 18                                                   | 19      | 20                                                                                                                                       | 21                  |                                               |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 94 382                           | 7 533                                                            | 1 405                                                                       | 14 084                                                                                 | 2 858                                                                                | 204                                                                                                                                      | 2 654               | 3 203                           | 209                                                                  | 2 994     | 913                                                  | 58 562  | 9 905                                                                                                                                    | 48 657              | 1                                             |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 31 296                           | 1 427                                                            | 887                                                                         | 1 399                                                                                  | 610                                                                                  | 75                                                                                                                                       | 535                 | 691                             | 76                                                                   | 615       | 174                                                  | 11 007  | 3 362                                                                                                                                    | 7 645               | 2                                             |                                                                      |          |           |                |
| 75                     | 244 629                          | 13 790                                                           | 7 145                                                                       | 27 167                                                                                 | 4 327                                                                                | 339                                                                                                                                      | 3 988               | 4 349                           | 361                                                                  | 3 988     | 1 120                                                | 66 975  | 13 171                                                                                                                                   | 53 804              | 3                                             |                                                                      |          |           |                |
| 791                    | 266 191                          | 7 513                                                            | 11 729                                                                      | 6 302                                                                                  | 11 271                                                                               | 542                                                                                                                                      | 10 729              | ×                               | ×                                                                    | ×         | 2 595                                                | 135 829 | 10 766                                                                                                                                   | 125 063             | 4                                             |                                                                      |          |           |                |
| 9                      | 166 598                          | 4 053                                                            | 1 776                                                                       | 10 034                                                                                 | 1 595                                                                                | 171                                                                                                                                      | 1 424               | 2 023                           | 236                                                                  | 1 787     | 528                                                  | 38 437  | 11 445                                                                                                                                   | 26 992              | 5                                             |                                                                      |          |           |                |
| 4                      | 7 441                            | 448                                                              | 578                                                                         | 263                                                                                    | 370                                                                                  | 37                                                                                                                                       | 333                 | ×                               | ×                                                                    | ×         | 60                                                   | 3 036   | 484                                                                                                                                      | 2 552               | 6                                             |                                                                      |          |           |                |
| ×                      | 636 495                          | 556 902                                                          | 3 415                                                                       | 2 090                                                                                  | ×                                                                                    | ×                                                                                                                                        | ×                   | (c) 5 158                       | (c) 1 969                                                            | (c) 3 189 | 580                                                  | 32 823  | 11 562                                                                                                                                   | 21 261              | 7                                             |                                                                      |          |           |                |
| ×                      | 562 531                          | 313 704                                                          | 15 489                                                                      | 11 113                                                                                 | 2 220                                                                                | 339                                                                                                                                      | 1 881               | 2 184                           | 343                                                                  | 1 841     | 524                                                  | 31 201  | 10 981                                                                                                                                   | 20 220              | 8                                             |                                                                      |          |           |                |
| 12                     | 792 615                          | 468 781                                                          | 20 357                                                                      | 9 643                                                                                  | 3 747                                                                                | 405                                                                                                                                      | 3 342               | 5 037                           | 431                                                                  | 4 606     | 1 252                                                | 63 046  | 17 752                                                                                                                                   | 45 294              | 9                                             |                                                                      |          |           |                |
| 22                     | 923 107                          | 922 868                                                          | 14 175                                                                      | 2 842                                                                                  | 19 329                                                                               | 1 022                                                                                                                                    | 18 307              | 19 653                          | 999                                                                  | 18 654    | 4 763                                                | 193 290 | 33 536                                                                                                                                   | 159 754             | 10                                            |                                                                      |          |           |                |
| ×                      | 94 738                           | 37 878                                                           | 20                                                                          | 4 136                                                                                  | 372                                                                                  | 66                                                                                                                                       | 306                 | 366                             | 63                                                                   | 303       | 102                                                  | 7 491   | 2 531                                                                                                                                    | 4 960               | 11                                            |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 2 171 918                        | 1 816 213                                                        | 1 365                                                                       | 34 011                                                                                 | 2 712                                                                                | 654                                                                                                                                      | 2 058               | 2 677                           | 653                                                                  | 2 024     | 630                                                  | 65 874  | 29 299                                                                                                                                   | 36 575              | 12                                            |                                                                      |          |           |                |
| ×                      | 668 143                          | 594 301                                                          | 1 008                                                                       | 4 123                                                                                  | 1 235                                                                                | 241                                                                                                                                      | 994                 | 1 164                           | 244                                                                  | 920       | 259                                                  | 19 136  | 7 349                                                                                                                                    | 11 787              | 13                                            |                                                                      |          |           |                |
| ×                      | 150 219                          | 81 679                                                           | 2 303                                                                       | 4 155                                                                                  | 1 435                                                                                | 188                                                                                                                                      | 1 247               | 1 483                           | 209                                                                  | 1 274     | 371                                                  | 21 917  | 7 453                                                                                                                                    | 14 464              | 14                                            |                                                                      |          |           |                |
| 326                    | 183 050                          | 105 586                                                          | 3 457                                                                       | 3 968                                                                                  | ×                                                                                    | ×                                                                                                                                        | ×                   | ×                               | ×                                                                    | ×         | ×                                                    | ×       | ×                                                                                                                                        | ×                   | 15                                            |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 1 013 469                        | 744 247                                                          | 14 808                                                                      | 3 484                                                                                  | 1 142                                                                                | 158                                                                                                                                      | 984                 | 1 137                           | 153                                                                  | 984       | 319                                                  | 35 129  | 10 669                                                                                                                                   | 24 460              | 16                                            |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 296 556                          | 184 431                                                          | 1 179                                                                       | 2 678                                                                                  | 1 674                                                                                | 316                                                                                                                                      | 1 358               | 1 552                           | 301                                                                  | 1 251     | 375                                                  | 22 652  | 9 671                                                                                                                                    | 12 981              | 17                                            |                                                                      |          |           |                |
| 9                      | 127 878                          | 77 281                                                           | 3 457                                                                       | 2 366                                                                                  | 1 506                                                                                | 330                                                                                                                                      | 1 176               | 1 508                           | 321                                                                  | 1 187     | 339                                                  | 18 724  | 7 563                                                                                                                                    | 11 161              | 18                                            |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 304 718                          | 242 941                                                          | 2 212                                                                       | 1 051                                                                                  | 232                                                                                  | 91                                                                                                                                       | 141                 | 253                             | 92                                                                   | 161       | 48                                                   | 6 147   | 3 399                                                                                                                                    | 2 748               | 19                                            |                                                                      |          |           |                |
| ..                     | 701 606                          | 628 816                                                          | ×                                                                           | ×                                                                                      | 413                                                                                  | 108                                                                                                                                      | 305                 | 402                             | 109                                                                  | 293       | 94                                                   | 12 887  | 4 604                                                                                                                                    | 8 283               | 20                                            |                                                                      |          |           |                |

oras extraordinárias, a férias e feriados pagos e gratificações — Avant toutes déductions, et y compris les rémunérations relatives aux heures  
nente o Ilhas Adjacentes — Continent et Iles Adjacentes. (c) Elementos relativos à campanha 1965-66 — Eléments relatifs à la campagne 1965-66.

Indústrias extractivas

I. — Resumos gerais —

Continente

| Número de ordem | Indústrias                                                                                                                                                     | Estabelecimentos |                  |                  |               |                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|
|                 |                                                                                                                                                                | Existentes       |                  |                  | Em actividade |                  |
|                 |                                                                                                                                                                | Total            | Com força motriz | Sem força motriz | Total         | Com força motriz |
|                 |                                                                                                                                                                |                  |                  |                  |               |                  |
|                 |                                                                                                                                                                |                  |                  |                  |               |                  |
| n.º             |                                                                                                                                                                |                  |                  |                  |               |                  |
|                 |                                                                                                                                                                | 2                | 3                | 4                | 5             | 6                |
| 1               | 209.2 — Margarina — <i>Margarine</i> . . . . .                                                                                                                 | 4                | 4                | ..               | 4             | 4                |
| 2               | 209.3 — Massas alimenticias e produtos similares — <i>Pâtes alimentaires et produits similaires</i> . . . . .                                                  | 15               | ×                | ×                | 15            | ×                |
| 3               | 209.4 — Torrefacção — <i>Torrefaction</i> . . . . .                                                                                                            | 168              | ×                | ×                | 165           | ×                |
| 4               | ex-209.6 — Moagem de pimentão — <i>Moulinerie du piment</i> . . . . .                                                                                          | 18               | ×                | ×                | 14            | ×                |
| 5               | 209.7 — Alimentos preparados para animais — <i>Aliments préparés destinés aux animaux</i> . . . . .                                                            | 52               | ×                | ×                | 49            | ×                |
| 6               | 209.8 — Fermentos e leveduras — <i>Ferments et levures</i> . . . . .                                                                                           | 4                | ×                | ×                | 4             | ×                |
| 7               | 209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — <i>Amidons, féculs, dextrines et produits similaires</i> . . . . .                                     | 5                | ×                | ×                | 5             | ×                |
| 8               | 209.9.2 — Gelo — <i>Glace</i> . . . . .                                                                                                                        | 28               | ×                | ×                | 28            | ×                |
|                 | 21 — Das bebidas — <i>Boissons</i>                                                                                                                             |                  |                  |                  |               |                  |
|                 | 211 — Destilação, rectificação e mistura de bebidas espirituosas — <i>Distillation, rectification et mélange de spiritueux</i>                                 |                  |                  |                  |               |                  |
| 9               | 211.3 — Aguardentes preparadas — <i>Eaux-de-vie préparées</i> . . . . .                                                                                        | 24               | ×                | ×                | 24            | ×                |
| 10              | 211.4 — Licores e outros espirituosos — <i>Liquors et autres spiritueux</i> . . . . .                                                                          | 89               | ×                | ×                | 85            | ×                |
| 11              | 213 — Fabricação de malte e cerveja — <i>Fabrication de malt et bière</i> . . . . .                                                                            | 7                | 7                | ..               | 7             | 7                |
| 12              | 22-220 — Do Tabaco — <i>Du tabac</i> . . . . .                                                                                                                 | 2                | 2                | ..               | 2             | 2                |
|                 | 23 — Têxteis — <i>Textiles</i>                                                                                                                                 |                  |                  |                  |               |                  |
|                 | 231 — Fiação de fibras, tecelagem e acabamento de tecidos — <i>Filature des fibres, tissage et finissage des textiles</i>                                      |                  |                  |                  |               |                  |
| 13              | 231.2 — Têxtil de lã e outras fibras — <i>Textile de la laine et autres fibres</i> . . . . .                                                                   | 353              | 288              | 65               | 339           | 277              |
| 14              | 231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos — <i>Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes</i> . . . . . | 527              | 460              | 67               | 450           | 421              |
| 15              | 231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — <i>Textile des fibres molles et mixtes</i> . . . . .                                                              | 14               | 14               | ..               | 14            | 14               |
| 16              | 231.5 — Tapeçarias — <i>Tapisseries</i> . . . . .                                                                                                              | 33               | ×                | ×                | 30            | ×                |
| 17              | 231.6 — Passamanarias — <i>Passementeries</i> . . . . .                                                                                                        | 56               | ×                | ×                | 56            | ×                |
| 18              | 232 — Fabricação de Malhas — <i>Fabrication de bonneterie</i> . . . . .                                                                                        | 499              | ×                | ×                | 495           | ×                |
|                 | 233 — Cordoaria — <i>Corderie</i>                                                                                                                              |                  |                  |                  |               |                  |
| 19              | 233.1 — Cordas e cabos — <i>Cordes et câbles</i> . . . . .                                                                                                     | 25               | ×                | ×                | 25            | ×                |
| 20              | 233.2 — Redes — <i>Filets</i> . . . . .                                                                                                                        | 11               | ×                | ×                | 10            | ×                |
|                 | 239 — Fabricação de têxteis n. e. — <i>Fabrication de textiles n. e. a.</i>                                                                                    |                  |                  |                  |               |                  |
| 21              | 239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados — <i>Toiles cirées</i> . . . . .                                                                               | 9                | ×                | ×                | 9             | ×                |
| 22              | 239.2 — Corte e preparação de pêlo — <i>Coupe et préparation de poils</i> . . . . .                                                                            | 1                | ×                | ×                | 1             | ×                |
| 23              | 239.3 — Seiras e capachos — <i>Paniers et paillassons</i> . . . . .                                                                                            | 14               | ×                | ×                | 14            | ×                |
|                 | 24 — Artigos de vestuário — <i>Articles d'habillement</i>                                                                                                      |                  |                  |                  |               |                  |
|                 | 243 — Fabricação de artigos de vestuário, com excepção do calçado — <i>Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion de la chaussure</i>                 |                  |                  |                  |               |                  |
| 24              | 243.2 — Artigos de chapelaria — <i>Articles de chapellerie</i> . . . . .                                                                                       | 18               | 13               | 5                | 16            | 13               |
|                 | 25 — Da madeira e da cortiça, com excepção da indústria do mobiliário — <i>Du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble</i>                     |                  |                  |                  |               |                  |
|                 | 251 — Trabalho mecânico da madeira — <i>Travail mécanique du bois</i>                                                                                          |                  |                  |                  |               |                  |
| 25              | 251.3 — Folheados e contraplacados — <i>Placages et contre-plaques</i> . . . . .                                                                               | 4                | ×                | ×                | 4             | ×                |
| 26              | 251.4 — Aglomerados de partículas e de fibras de madeira — <i>Panneaux de particules et de fibres de bois</i> . . . . .                                        | 5                | ×                | ×                | 5             | ×                |
| 27              | 259 — Artigos de cortiça — <i>Ouvrages en liège</i> . . . . .                                                                                                  | 959              | 449              | 510              | 646           | 348              |
|                 | 27 — Do papel e dos artigos de papel — <i>Industries du papier et fabrication des articles en papier</i>                                                       |                  |                  |                  |               |                  |
| 28              | 271 — Fabricação de pasta, papel e cartão — <i>Fabrication de pâte, papier et carton</i> . . . . .                                                             | 111              | 111              | ..               | 110           | 110              |

(a) Do pessoal operário.

(b) Consideradas antes da dedução de quaisquer descontos e incluindo as relativas a horas extraordinárias

e transformadoras

(Continuação — suite)

1966

| Sem<br>força<br>motriz | Produ-<br>ção | Materiais<br>con-<br>sumidos | Combustíveis<br>con-<br>sumidos | Energia<br>eléctrica<br>con-<br>sumida | Pessoal                         |                                                                      |          |              |                                                                      |            |                            |                        |                                                                      |          | Número d'ordre |
|------------------------|---------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
|                        |               |                              |                                 |                                        | Existência                      |                                                                      |          |              |                                                                      |            | Dias de<br>trabalho<br>(a) | Remunerações pagas (b) |                                                                      |          |                |
|                        |               |                              |                                 |                                        | Na última semana<br>de Dezembro |                                                                      |          | Média mensal |                                                                      |            |                            | Total                  | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário |                |
|                        |               |                              |                                 |                                        | Total                           | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário | Total        | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário   |                            |                        |                                                                      |          |                |
|                        |               |                              |                                 |                                        |                                 |                                                                      |          |              |                                                                      |            |                            |                        |                                                                      |          |                |
| 7                      | 8             | 9                            | 10                              | 11                                     | n.º                             |                                                                      |          |              |                                                                      |            | 18                         | 1 000 ESC              |                                                                      |          | 21             |
| 7                      | 8             | 9                            | 10                              | 11                                     | 12                              | 13                                                                   | 14       | 15           | 16                                                                   | 17         | 18                         | 19                     | 20                                                                   | 21       | 21             |
| ..                     | 258 148       | 198 941                      | 3 072                           | 2 316                                  | 930                             | 330                                                                  | 600      | ×            | ×                                                                    | ×          | 180                        | 27 171                 | 15 751                                                               | 11 420   | 1              |
| ×                      | 400 701       | 298 373                      | 3 485                           | 8 877                                  | 1 344                           | 142                                                                  | 1 202    | 1 339        | 134                                                                  | 1 205      | 357                        | 22 500                 | 7 235                                                                | 15 265   | 2              |
| ×                      | 281 080       | 209 007                      | 4 187                           | 883                                    | 877                             | 341                                                                  | 536      | 861          | 327                                                                  | 534        | 149                        | 13 374                 | 6 500                                                                | 6 874    | 3              |
| ×                      | 18 033        | 14 397                       | 342                             | 90                                     | ×                               | ×                                                                    | ×        | (c) 142      | (c) 26                                                               | (c) 116    | 27                         | 1 416                  | 426                                                                  | 990      | 4              |
| ×                      | 921 352       | 688 696                      | 748                             | 4 969                                  | 1 071                           | 238                                                                  | 833      | 1 101        | 239                                                                  | 862        | 217                        | 21 910                 | 9 097                                                                | 12 813   | 5              |
| ×                      | 103 737       | 32 913                       | 3 684                           | 9 104                                  | 364                             | 155                                                                  | 209      | 359          | 148                                                                  | 211        | 66                         | 16 594                 | 11 352                                                               | 5 242    | 6              |
| ×                      | 80 281        | 41 530                       | 1 464                           | 2 076                                  | 243                             | 63                                                                   | 160      | 272          | 92                                                                   | 180        | 56                         | 8 415                  | 5 287                                                                | 3 128    | 7              |
| ×                      | 18 833        | 582                          | 156                             | 7 504                                  | 304                             | 77                                                                   | 227      | 312          | 82                                                                   | 230        | 80                         | 6 872                  | 2 258                                                                | 4 614    | 8              |
| ×                      | 52 840        | 23 043                       | 456                             | 342                                    | 265                             | 61                                                                   | 204      | 187          | 46                                                                   | 141        | 23                         | 1 841                  | 939                                                                  | 902      | 9              |
| ×                      | 66 702        | 44 721                       | 470                             | 117                                    | 673                             | 264                                                                  | 409      | 679          | 258                                                                  | 421        | 117                        | 9 980                  | 5 388                                                                | 4 592    | 10             |
| ..                     | 513 712       | 128 395                      | 6 001                           | 11 140                                 | 1 274                           | 419                                                                  | 855      | 1 330        | 400                                                                  | 930        | 294                        | 49 113                 | 26 623                                                               | 22 490   | 11             |
| ..                     | 1 260 842     | 599 804                      | 1 048                           | 4 154                                  | 1 217                           | 353                                                                  | 864      | 1 215        | 339                                                                  | 876        | 266                        | 35 178                 | 18 089                                                               | 17 089   | 12             |
| 62                     | (d) 1 118 874 | 807 818                      | 26 856                          | 59 128                                 | 22 466                          | 1 929                                                                | 20 537   | 22 607       | 1 895                                                                | 20 712     | 6 062                      | 328 412                | 82 958                                                               | 245 454  | 13             |
| 29                     | ×             | ×                            | 117 603                         | 355 974                                | 73 516                          | 3 685                                                                | 69 831   | 71 743       | 3 902                                                                | 67 841     | 19 533                     | 955 491                | 171 478                                                              | 784 013  | 14             |
| ..                     | (d) 456 750   | (d) 170 242                  | 3 782                           | 23 105                                 | 3 584                           | 184                                                                  | 3 400    | 3 584        | 177                                                                  | 3 407      | 1 008                      | 73 825                 | 8 834                                                                | 64 991   | 15             |
| ×                      | 140 475       | 82 538                       | 970                             | 838                                    | 2 244                           | 145                                                                  | 2 099    | 2 152        | 144                                                                  | 2 008      | 548                        | 19 537                 | 3 696                                                                | 15 841   | 16             |
| ×                      | 149 605       | 54 544                       | 1 146                           | 2 216                                  | 2 572                           | 289                                                                  | 2 283    | 2 541        | 273                                                                  | 2 268      | 677                        | 37 657                 | 12 247                                                               | 25 410   | 17             |
| ×                      | 1 704 259     | 977 300                      | 13 745                          | 51 199                                 | ×                               | ×                                                                    | ×        | (c) 24 226   | (c) 2 015                                                            | (c) 23 211 | 5 692                      | 232 174                | 59 948                                                               | 172 226  | 18             |
| ×                      | 631 918       | 471 663                      | 61                              | 19 212                                 | 3 710                           | 224                                                                  | 3 486    | 3 066        | 198                                                                  | 2 868      | 823                        | 45 294                 | 9 080                                                                | 36 214   | 19             |
| ×                      | 50 359        | 24 847                       | 443                             | 427                                    | 566                             | 57                                                                   | 509      | 531          | 50                                                                   | 481        | 141                        | 8 064                  | 2 307                                                                | 5 757    | 20             |
| ×                      | 66 267        | 50 680                       | 371                             | 2 724                                  | 549                             | 60                                                                   | 489      | 522          | 57                                                                   | 465        | 135                        | 6 977                  | 2 926                                                                | 4 051    | 21             |
| ×                      | 9 466         | 4 107                        | 191                             | 147                                    | 141                             | 11                                                                   | 130      | 157          | 11                                                                   | 146        | 40                         | 1 870                  | 509                                                                  | 1 361    | 22             |
| ×                      | 4 555         | 2 865                        | 7                               | 10                                     | 102                             | 9                                                                    | 93       | 110          | 8                                                                    | 102        | 26                         | 1 023                  | 181                                                                  | 842      | 23             |
| 3                      | 50 032        | 36 116                       | 1 087                           | 790                                    | 842                             | 98                                                                   | 744      | 887          | 98                                                                   | 789        | 217                        | 12 273                 | 3 026                                                                | 9 247    | 24             |
| ×                      | 108 358       | 70 549                       | 762                             | 1 543                                  | 599                             | 80                                                                   | 519      | 613          | 80                                                                   | 533        | 163                        | 13 957                 | 4 992                                                                | 8 965    | 25             |
| ×                      | 158 808       | 71 299                       | 2 836                           | 22 904                                 | 915                             | 110                                                                  | 805      | 944          | 108                                                                  | 836        | 213                        | 17 497                 | 5 286                                                                | 12 211   | 26             |
| 298                    | 2 373 672     | 1 850 935                    | 15 295                          | 25 639                                 | 18 085                          | 996                                                                  | 17 089   | 17 219       | 951                                                                  | 16 268     | 4 884                      | 236 018                | 35 385                                                               | 200 633  | 27             |
| ..                     | 1 847 808     | 974 790                      | 106 409                         | 203 861                                | 8 570                           | 990                                                                  | 7 580    | 8 604        | 976                                                                  | 7 628      | 2 254                      | 170 538                | 48 121                                                               | 122 417  | 28             |

a férias e feriados pagos e gratificações.

(c) Existência média anual.

(d) Só tecelagem — Tissage seulement.

## Indústrias extractivas

## I. — Resumos gerais

## Continente

| Número de ordem | Indústrias                                                                                                                                                                                                          | Estabelecimentos |                  |                  |               |                  |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|
|                 |                                                                                                                                                                                                                     | Existentes       |                  |                  | Em actividade |                  |
|                 |                                                                                                                                                                                                                     | Total            | Com força motriz | Sem força motriz | Total         | Com força motriz |
|                 |                                                                                                                                                                                                                     |                  |                  |                  |               |                  |
| 1               |                                                                                                                                                                                                                     | 2                | 3                | 4                | 5             | 6                |
| 1               | 272 — Fabricação de artigos de pasta, de papel e de cartão — <i>Fabrication d'articles en pâte, en papier et en carton</i> . . . . .                                                                                | 103              | ×                | ×                | 103           | ×                |
|                 | 29 — De curtumes — <i>Du cuir</i> . . . . .                                                                                                                                                                         |                  |                  |                  |               |                  |
| 2               | 291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — <i>Tanneries et usines d'apprêt des cuirs et des peaux</i> . . . . .                                                                                         | 313              | ×                | ×                | 313           | ×                |
|                 | 30-300 — De borracha — <i>Du caoutchouc</i> . . . . .                                                                                                                                                               |                  |                  |                  |               |                  |
| 3               | 300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — <i>Recauchoutage, rechapage et vulcanisation</i> . . . . .                                                                                                       | 161              | 127              | 34               | 158           | 127              |
| 4               | 300.3 — Pneus e câmaras-de-ar — <i>Pneumatiques et chambres à air</i> . . . . .                                                                                                                                     | 3                | 3                | ..               | 3             | 3                |
| 5               | 300.9 — Artigos de borracha n. e. — <i>Articles en caoutchouc n. e. a. (c)</i> . . . . .                                                                                                                            | 33               | 31               | 2                | 33            | 31               |
|                 | 31 — Químicas — <i>Chimiques</i> . . . . .                                                                                                                                                                          |                  |                  |                  |               |                  |
|                 | 311 — Básicas, incluindo adubos — <i>De base y compris la fabrication des engrais</i> . . . . .                                                                                                                     |                  |                  |                  |               |                  |
| 6               | ex-311.2 — Alcool industrial — <i>Alcool industriel (d)</i> . . . . .                                                                                                                                               | 7                | ×                | ×                | 6             | ×                |
| 7               | 311.3 — Pigmentos e corantes — <i>Pigments et colorants</i> . . . . .                                                                                                                                               | 24               | ×                | ×                | 23            | ×                |
| 8               | 311.4 — Resinosos — <i>Résineux (d)</i> . . . . .                                                                                                                                                                   | 71               | 65               | 6                | 62            | 59               |
| 9               | 311.5 — Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas — <i>Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques</i> . . . . .                                              | 6                | ×                | ×                | 6             | ×                |
| 10              | 311.6 — Fibras artificiais e sintéticas — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i> . . . . .                                                                                                                     | 10               | ×                | ×                | 10            | ×                |
| 11              | 311.7 — Explosivos e pirotecnia — <i>Explosifs et pyrotechnie</i> . . . . .                                                                                                                                         | 60               | 15               | 45               | 54            | 15               |
| 12              | 311.8 — Adubos — <i>Engrais</i> . . . . .                                                                                                                                                                           | 54               | ×                | ×                | 45            | ×                |
|                 | 312 — Óleos e gorduras animais e vegetais — <i>Huiles et graisses animales et végétales</i> . . . . .                                                                                                               |                  |                  |                  |               |                  |
| 13              | 312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares — <i>Huiles de graisses et de fruits oléagineux non alimentaires</i> . . . . .                                                                    | 18               | 18               | ..               | 17            | 17               |
| 14              | 312.3 — Óleo de bagaço de azeltona — <i>Huile de grignon</i> . . . . .                                                                                                                                              | 33               | ×                | ×                | 28            | ×                |
| 15              | 313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — <i>Peintures, vernis et laques</i> . . . . .                                                                                                                            | 51               | ×                | ×                | 49            | ×                |
|                 | 319 — Fabricação de produtos químicos diversos — <i>Fabrication de produits chimiques divers</i> . . . . .                                                                                                          |                  |                  |                  |               |                  |
| 16              | 319.2 — Fósforos — <i>Allumettes</i> . . . . .                                                                                                                                                                      | 4                | ×                | ×                | 4             | ×                |
| 17              | 319.3 — Derivados da cera e da parafina — <i>Dérivés de la cire et de la paraffine</i> . . . . .                                                                                                                    | 51               | ×                | ×                | 47            | ×                |
| 18              | ex-319.4 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — <i>Savons, savonnettes et huiles sulfonés</i> . . . . .                                                                                                           | 117              | 84               | 33               | 98            | 72               |
| 19              | ex-319.4 — Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações — <i>Détergents, autres substances tensoactives et produits préparés à partir de ces substances</i> . . . . .                            | 23               | ×                | ×                | 19            | ×                |
| 20              | 319.5 — Colas, grudes e gelatinas — <i>Colles, colle forte et gélatines</i> . . . . .                                                                                                                               | 34               | ×                | ×                | 30            | ×                |
| 21              | 319.8 — Perfumes e produtos de tocador e higiene — <i>Parfums et produits de toilette et d'hygiène</i> . . . . .                                                                                                    | 51               | ×                | ×                | 49            | ×                |
|                 | 32 — Dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Des dérivés du pétrole brut et du charbon</i> . . . . .                                                                                                       |                  |                  |                  |               |                  |
| 22              | 321 — Refinarias do petróleo bruto — <i>Raffineries de pétrole brut</i> . . . . .                                                                                                                                   | 1                | ×                | ×                | 1             | ×                |
|                 | 329 — Fabricação de derivados do carvão — <i>Fabrication de dérivés du charbon</i> . . . . .                                                                                                                        |                  |                  |                  |               |                  |
| 23              | 329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis — <i>Briquettes et agglomérés combustibles</i> . . . . .                                                                                                               | 6                | ×                | ×                | 6             | ×                |
|                 | 33 — Dos produtos minerais não metálicos com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon</i> . . . . . |                  |                  |                  |               |                  |
| 24              | 331 — Materiais de barro para construção — <i>Matériaux en terre cuite pour construction</i> . . . . .                                                                                                              | 288              | 288              | ..               | 281           | 281              |
|                 | 332 — Fabricação de vidro e de artigos de vidro — <i>Verrerie</i> . . . . .                                                                                                                                         |                  |                  |                  |               |                  |
| 25              | 332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — <i>Industries fondamentales ou de fusion du verre</i> . . . . .                                                                                              | 30               | 30               | ..               | 28            | 28               |
| 26              | 332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro — <i>Industries annexes ou complémentaires du verre</i> . . . . .                                                                                              | 103              | ×                | ×                | 101           | ×                |
|                 | 333 — Olaria, porcelana e faiança — <i>Poterie, porcelaine et faïence</i> . . . . .                                                                                                                                 |                  |                  |                  |               |                  |
| 27              | 333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — <i>Poterie, porcelaine, faïence et grés fin</i> . . . . .                                                                                                        | 40               | 40               | ..               | 40            | 40               |

(a) Do pessoal operário. (b) Consideradas antes da dedução de quaisquer descontos e incluindo as relativas a horas extraordinárias.  
panha 1965-66 — *Éléments relatifs à la campagne 1965-66.*

e transformadoras

— (Continuação)

1966

| Sem<br>força<br>motriz | Produ-<br>ção | Materiais<br>con-<br>sumidos | Combustíveis<br>con-<br>sumidos | Energia<br>eléctrica<br>con-<br>sumida | Pessoal                         |                                                                      |          |              |                                                                      |          |                            |                        |                                                                      |          | Número d'ordre |
|------------------------|---------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
|                        |               |                              |                                 |                                        | Existência                      |                                                                      |          |              |                                                                      |          | Dias de<br>trabalho<br>(a) | Remunerações pagas (b) |                                                                      |          |                |
|                        |               |                              |                                 |                                        | Na última semana<br>de Dezembro |                                                                      |          | Média mensal |                                                                      |          |                            | Total                  | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário |                |
|                        |               |                              |                                 |                                        | Total                           | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário | Total        | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário |                            |                        |                                                                      |          |                |
|                        |               |                              |                                 |                                        |                                 |                                                                      |          |              |                                                                      |          |                            |                        |                                                                      |          |                |
| 7                      | 8             | 9                            | 10                              | 11                                     | 12                              | 13                                                                   | 14       | 15           | 16                                                                   | 17       | 18                         | 19                     | 20                                                                   | 21       |                |
|                        | 1 000 ESC     |                              |                                 | 1 000 kWh                              | n.º                             |                                                                      |          |              |                                                                      |          | 1 000                      | 1 000 ESC              |                                                                      |          |                |
| ×                      | 544 415       | 395 553                      | 6 703                           | 9 193                                  | 3 989                           | 540                                                                  | 3 449    | 4 042        | 536                                                                  | 3 506    | 1 013                      | 56 802                 | 17 702                                                               | 39 100   | 1              |
| ×                      | 513 427       | 372 110                      | 3 020                           | 8 401                                  | 2 758                           | 307                                                                  | 2 451    | 3 255        | 349                                                                  | 2 906    | 809                        | 52 739                 | 14 003                                                               | 38 736   | 2              |
| 31                     | 93 762        | 47 256                       | 2 705                           | 1 231                                  | 1 203                           | 348                                                                  | 855      | 1 175        | 339                                                                  | 836      | 247                        | 17 453                 | 6 366                                                                | 11 087   | 3              |
| ..                     | 933 561       | 557 370                      | 7 145                           | 17 889                                 | 1 564                           | 438                                                                  | 1 126    | 1 617        | 454                                                                  | 1 163    | 341                        | 59 143                 | 32 702                                                               | 26 441   | 4              |
| ..                     | 588 549       | 357 700                      | 6 752                           | 15 648                                 | 5 023                           | 551                                                                  | 4 472    | 4 939        | 525                                                                  | 4 414    | 1 331                      | 80 522                 | 24 581                                                               | 55 941   | 5              |
| ×                      | 104 984       | 74 230                       | 1 806                           | 262                                    | 190                             | 45                                                                   | 145      | 178          | 45                                                                   | 133      | 40                         | 4 336                  | 2 340                                                                | 1 996    | 6              |
| ×                      | 23 635        | 15 538                       | 600                             | 687                                    | 275                             | 52                                                                   | 223      | 263          | 49                                                                   | 214      | 60                         | 3 968                  | 1 172                                                                | 2 796    | 7              |
| 3                      | 449 846       | 357 907                      | 4 405                           | 539                                    | 905                             | 154                                                                  | 751      | 930          | 155                                                                  | 775      | 213                        | 13 487                 | 4 705                                                                | 8 782    | 8              |
| ×                      | 171 460       | 88 919                       | 2 733                           | 6 248                                  | 465                             | 113                                                                  | 352      | 465          | 117                                                                  | 348      | 105                        | 12 784                 | 6 490                                                                | 6 294    | 9              |
| ×                      | 306 737       | 145 216                      | 8 981                           | 25 485                                 | 1 970                           | 196                                                                  | 1 774    | 2 206        | 169                                                                  | 2 037    | 604                        | 32 874                 | 8 510                                                                | 24 358   | 10             |
| 39                     | 95 888        | 43 922                       | 1 501                           | 2 497                                  | 1 292                           | 247                                                                  | 1 045    | 1 329        | 250                                                                  | 1 079    | 322                        | 26 817                 | 9 909                                                                | 16 908   | 11             |
| ×                      | 2 397 815     | 1 506 506                    | 64 922                          | 432 441                                | 2 695                           | 628                                                                  | 2 067    | 2 514        | 624                                                                  | 1 890    | 585                        | 79 840                 | 38 478                                                               | 41 362   | 12             |
| ..                     | 244 702       | 179 588                      | 5 044                           | 3 047                                  | 538                             | 131                                                                  | 407      | 575          | 130                                                                  | 445      | 127                        | 13 611                 | 4 345                                                                | 9 266    | 13             |
| ×                      | 83 865        | 63 935                       | 4 161                           | 1 083                                  | 572                             | 99                                                                   | 473      | 307          | 88                                                                   | 219      | 55                         | 4 779                  | 2 076                                                                | 2 703    | 14             |
| ×                      | 647 170       | 306 660                      | 1 633                           | 2 561                                  | 2 241                           | 985                                                                  | 1 256    | 2 036        | 886                                                                  | 1 150    | 337                        | 58 690                 | 37 919                                                               | 20 771   | 15             |
| ×                      | 113 309       | 18 387                       | 1 477                           | 871                                    | 736                             | 135                                                                  | 601      | 740          | 133                                                                  | 607      | 168                        | 18 687                 | 6 986                                                                | 11 701   | 16             |
| ×                      | 34 583        | 20 145                       | 372                             | 134                                    | 455                             | 123                                                                  | 332      | 437          | 118                                                                  | 319      | 93                         | 5 934                  | 2 786                                                                | 3 148    | 17             |
| 26                     | 482 527       | 336 767                      | 4 195                           | 2 599                                  | 1 576                           | 510                                                                  | 1 066    | 1 617        | 513                                                                  | 1 104    | 313                        | 37 992                 | 19 186                                                               | 18 806   | 18             |
| ×                      | 139 215       | 100 600                      | 1 012                           | 1 021                                  | 489                             | 187                                                                  | 302      | 491          | 188                                                                  | 303      | 89                         | 13 597                 | 7 590                                                                | 6 007    | 19             |
| ×                      | 62 956        | 37 543                       | 1 540                           | 1 203                                  | 417                             | 115                                                                  | 302      | 369          | 100                                                                  | 269      | 82                         | 7 164                  | 3 631                                                                | 3 533    | 20             |
| ×                      | 82 345        | 35 700                       | 367                             | 568                                    | 735                             | 294                                                                  | 441      | 727          | 277                                                                  | 450      | 132                        | 12 868                 | 7 924                                                                | 4 944    | 21             |
| ×                      | 1 408 544     | 1 032 107                    | 27 862                          | 28 466                                 | 1 075                           | 336                                                                  | 739      | 1 064        | 353                                                                  | 711      | 224                        | 52 635                 | 26 949                                                               | 25 686   | 22             |
| ×                      | 15 105        | 11 803                       | 467                             | 2 225                                  | 136                             | 21                                                                   | 115      | 143          | 25                                                                   | 118      | 34                         | 2 309                  | 631                                                                  | 1 678    | 23             |
| ..                     | 424 357       | 57 063                       | 64 625                          | 38 601                                 | 8 560                           | 686                                                                  | 7 874    | 10 566       | 851                                                                  | 9 715    | 2 759                      | 144 525                | 27 128                                                               | 117 397  | 24             |
| ..                     | 663 614       | 126 918                      | 87 168                          | 41 142                                 | 9 661                           | 693                                                                  | 8 968    | 9 410        | 682                                                                  | 8 728    | 2 591                      | 179 777                | 33 386                                                               | 146 391  | 25             |
| ×                      | 69 408        | 31 965                       | 483                             | 920                                    | 1 069                           | 253                                                                  | 816      | 1 062        | 247                                                                  | 815      | 235                        | 17 335                 | 6 103                                                                | 11 232   | 26             |
| ..                     | 487 579       | 53 983                       | 33 217                          | 62 418                                 | 8 320                           | 832                                                                  | 7 488    | 8 750        | 818                                                                  | 7 932    | 2 367                      | 158 838                | 44 057                                                               | 114 781  | 27             |

férias e feriados pagos e gratificações.

(c) Continente e Ilhas Adjacentes — *Continent et Iles Adjacentes*.

(d) Elementos relativos à cam-

Indústrias extractivas

I. — Resumos gerais

Continente

| Número de ordem | Indústrias                                                                                                                                                                                                                                                                   | Estabelecimentos |                        |                        |               |                        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|------------------------|---------------|------------------------|
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Existentes       |                        |                        | Em actividade |                        |
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Total            | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz | Total         | Com<br>força<br>motriz |
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |                        |                        |               |                        |
|                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2                | 3                      | 4                      | 5             | 6                      |
| 1               | 334 — Cimento (hidráulico) — <i>Ciment (hydraulique)</i> . . . . .<br>339 — Fabricação de produtos minerais não metálicos n. e. — <i>Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. e. a.</i> . . . . .                                                                | 5                | ×                      | ×                      | 5             | ×                      |
| 2               | 339.1 — Artigos de lousa — <i>Articles en ardoise</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                              | 23               | ×                      | ×                      | 21            | ×                      |
| 3               | 339.2 — Artigos de fibrocimento — <i>Articles en fibrociment</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                   | 3                | ×                      | ×                      | 3             | ×                      |
| 4               | 339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — <i>Articles en ciment et en marmorite</i> . . . . .                                                                                                                                                                              | 78               | ×                      | ×                      | 78            | ×                      |
| 5               | 339.4.1 — Fabricação de cal hidráulica — <i>Fabrication de chaux hydraulique</i> . . . . .<br><br>34 — Metalúrgicas de base — <i>Industries métallurgiques de base</i><br>341 — Básicas do ferro e do aço — <i>Industries de base du fer e de l'acier</i>                    | 7                | ×                      | ×                      | 7             | ×                      |
| 6               | 341.1 — Obtenção do ferro e do aço — <i>Obtention de fer et acier</i> . . . . .                                                                                                                                                                                              | 5                | ×                      | ×                      | 5             | ×                      |
| 7               | 341.4 — Trefilaria de ferro e aço — <i>Trefilerie en fer et en acier</i> . . . . .                                                                                                                                                                                           | 3                | ×                      | ×                      | 3             | ×                      |
| 8               | 341.5 — Fabricação de tubos de aço — <i>Fabrication de tuyaux en acier</i> . . . . .<br><br>342 — Básicas dos metais não ferrosos — <i>Industrie de base des métaux non ferreux</i>                                                                                          | 3                | 3                      | ..                     | 3             | 3                      |
| 9               | ex-342 — Metalurgia do chumbo — <i>Métallurgie du plomb</i> . . . . .<br><br>35-350 — Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas e material de transporte — <i>Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport</i> | 8                | 7                      | 1                      | 8             | 7                      |
| 10              | 350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — <i>Clous, vis et articles en fil de fer</i> . . . . .                                                                                                                                                                         | 42               | ×                      | ×                      | 38            | ×                      |
| 11              | 350.3 — Louça metálica — <i>Vaisselle métallique</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                               | 30               | ×                      | ×                      | 28            | ×                      |
| 12              | 350.4 — Cutelaria — <i>Coutellerie</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                                             | 47               | ×                      | ×                      | 47            | ×                      |
| 13              | ex-350.5 — Limas — <i>Limes</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 8                | ×                      | ×                      | 8             | ×                      |
| 14              | ex-350.9 — Artigos de ferro esmaltado — <i>Articles en fer emailé</i> . . . . .<br><br>36-360 — Construção de máquinas com excepção das eléctricas — <i>Construction des machines, à l'exclusion des machines électriques</i>                                                | 9                | ×                      | ×                      | 9             | ×                      |
| 15              | ex-360.5.1 — Máquinas-Ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos — <i>Machines-outils pour le travail de métaux et carbures métalliques</i> . . . . .                                                                                                          | 18               | ×                      | ×                      | 18            | ×                      |
| 16              | 360.9.2 — Balanças, básculas e medidoras — <i>Ballances, bascules et appareils de mesure</i> . . . . .<br>37-370 — Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — <i>Construction de machines, appareils et fournitures électriques</i>          | 26               | ×                      | ×                      | 26            | ×                      |
| 17              | 370.2 — Fios e cabos isolados — <i>Fils et câbles isolés</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                       | 11               | 11                     | ..                     | 10            | 10                     |
| 18              | 370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — <i>Piles et accumulateurs électriques</i> . . . . .                                                                                                                                                                               | 26               | ×                      | ×                      | 22            | ×                      |
| 19              | 370.4 — Lâmpadas eléctricas — <i>Lampes électriques</i> . . . . .<br><br>38 — Construção de material de transporte — <i>Construction de matériel de transport</i><br>381 — Construção naval e reparação de navios — <i>Construction navale et réparation des navires</i>     | 3                | ×                      | ×                      | 3             | ×                      |
| 20              | 381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — <i>Construction et réparation de bateaux métalliques (c)</i> . . . . .<br><br>383 — Construção de veículos a motor — <i>Construction de véhicules à moteur</i>                                                          | 21               | ×                      | ×                      | 21            | ×                      |
| 21              | 383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — <i>Construction et montage de véhicules à moteur</i> . . . . .                                                                                                                                                           | 20               | 20                     | ..                     | 20            | 20                     |
| 22              | 383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — <i>Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur</i> . . . . .                                                                                                                                                   | 43               | ×                      | ×                      | 40            | ×                      |
| 23              | 385 — Motociclos e bicicletas — <i>Motocycles et bicyclettes</i> . . . . .<br><br>399 — Indústrias transformadoras n. e. — <i>Industries manufacturières n. e. a.</i>                                                                                                        | 32               | ×                      | ×                      | 32            | ×                      |
| 24              | 399.1 — Botões, marcas e similares — <i>Boutons, marques et similaires</i> . . . . .                                                                                                                                                                                         | 50               | ×                      | ×                      | 45            | ×                      |
| 25              | 399.2 — Artigos de escritório — <i>Articles de bureau</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                          | 8                | ×                      | ×                      | 7             | ×                      |
| 26              | 399.5 — Artigos de matérias plásticas — <i>Articles en matières plastiques</i> . . . . .                                                                                                                                                                                     | 169              | ×                      | ×                      | 169           | ×                      |
| 27              | 399.8.1 — Reclamos luminosos — <i>Réclames lumineuses</i> . . . . .<br>5-51 — Electricidade e gás — <i>Electricité et gaz</i>                                                                                                                                                | 9                | ×                      | ×                      | 9             | ×                      |
| 28              | 511 — Luz e energia eléctrica — <i>Lumière et énergie électrique</i> . . . . .                                                                                                                                                                                               | 363              | ×                      | ×                      | 363           | ×                      |
| 29              | 512 — Produção e distribuição de gás — <i>Production et distribution de gaz</i> . . . . .                                                                                                                                                                                    | 1                | 1                      | ..                     | 1             | 1                      |

(a) Do pessoal operário.

(b) Consideradas antes da dedução de quaisquer descontos e incluindo as relativas a horas extraordinárias.



e transformadoras

— (Continuação)

1966

| Sem<br>força<br>motriz | Produ-<br>ção | Materiais<br>consu-<br>midos | Combustí-<br>veis<br>consu-<br>midos | Energia<br>eléctrica<br>consu-<br>mida | Pessoal                         |                                                                      |          |              |                                                                      |          |                            |                        |                                                                      |          | Número d'ordre |
|------------------------|---------------|------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
|                        |               |                              |                                      |                                        | Existência                      |                                                                      |          |              |                                                                      |          | Dias de<br>trabalho<br>(a) | Remunerações pagas (b) |                                                                      |          |                |
|                        |               |                              |                                      |                                        | Na última semana<br>de Dezembro |                                                                      |          | Média mensal |                                                                      |          |                            | Total                  | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário |                |
|                        |               |                              |                                      |                                        | Total                           | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário | Total        | Dirigente<br>adminis-<br>trativo,<br>técnico<br>e de es-<br>critório | Operário |                            |                        |                                                                      |          |                |
|                        |               |                              |                                      |                                        |                                 |                                                                      |          |              |                                                                      |          |                            |                        |                                                                      |          |                |
| 1 000 ESC              |               |                              |                                      | 1 000 kWh                              | n.º                             |                                                                      |          |              |                                                                      |          | 1 000                      | 1 000 ESC              |                                                                      |          |                |
| 7                      | 8             | 9                            | 10                                   | 11                                     | 12                              | 13                                                                   | 14       | 15           | 16                                                                   | 17       | 18                         | 19                     | 20                                                                   | 21       |                |
| ×                      | 899 134       | 113 232                      | 172 070                              | 193 729                                | 2 568                           | 536                                                                  | 2 032    | 2 534        | 533                                                                  | 2 001    | 592                        | 84 989                 | 36 214                                                               | 48 775   | 1              |
| ×                      | 26 371        | 8 312                        | 118                                  | 1 324                                  | 847                             | 63                                                                   | 784      | 704          | 63                                                                   | 641      | 181                        | 9 827                  | 2 126                                                                | 7 701    | 2              |
| ×                      | 128 852       | 37 536                       | 115                                  | 2 629                                  | 1 086                           | 315                                                                  | 771      | 1 110        | 294                                                                  | 816      | 225                        | 31 103                 | 13 966                                                               | 17 137   | 3              |
| ×                      | 194 407       | 84 387                       | 908                                  | 3 519                                  | 2 228                           | 359                                                                  | 1 869    | 2 278        | 367                                                                  | 1 911    | 547                        | 40 861                 | 12 782                                                               | 28 079   | 4              |
| ×                      | 28 676        | 10 277                       | 7 953                                | 6 244                                  | 460                             | 65                                                                   | 395      | 442          | 64                                                                   | 378      | 109                        | 8 016                  | 2 417                                                                | 5 599    | 5              |
| ×                      | 1 744 174     | 861 043                      | 30 638                               | 236 881                                | 3 358                           | 547                                                                  | 2 811    | 3 342        | 530                                                                  | 2 812    | 848                        | 99 684                 | 32 311                                                               | 67 373   | 6              |
| ×                      | 298 044       | 212 110                      | 2 532                                | 5 044                                  | 747                             | 131                                                                  | 616      | 753          | 135                                                                  | 618      | 188                        | 20 243                 | 8 665                                                                | 11 578   | 7              |
| ..                     | 226 871       | 142 277                      | 2 152                                | 4 834                                  | 651                             | 41                                                                   | 610      | 577          | 43                                                                   | 534      | 167                        | 11 425                 | 1 908                                                                | 9 517    | 8              |
| 1                      | 97 839        | 41 551                       | 2 517                                | 2 518                                  | 731                             | 198                                                                  | 533      | 779          | 194                                                                  | 585      | 175                        | 17 550                 | 7 614                                                                | 9 936    | 9              |
| ×                      | 212 282       | 107 498                      | 1 619                                | 3 666                                  | 2 134                           | 303                                                                  | 1 831    | 2 593        | 418                                                                  | 2 175    | 658                        | 48 258                 | 14 250                                                               | 34 008   | 10             |
| ×                      | 71 842        | 48 321                       | 1 028                                | 945                                    | 1 384                           | 92                                                                   | 1 292    | 1 389        | 85                                                                   | 1 304    | 369                        | 15 481                 | 1 832                                                                | 13 649   | 11             |
| ×                      | 37 279        | 15 650                       | 651                                  | 741                                    | 1 278                           | 86                                                                   | 1 192    | 1 469        | 114                                                                  | 1 355    | 399                        | 12 960                 | 2 031                                                                | 10 929   | 12             |
| ×                      | 47 806        | 8 723                        | 2 728                                | 1 172                                  | 1 174                           | 40                                                                   | 1 134    | 1 165        | 36                                                                   | 1 129    | 326                        | 17 452                 | 2 116                                                                | 15 336   | 13             |
| ×                      | 190 989       | 84 311                       | 8 670                                | 7 617                                  | 2 319                           | 270                                                                  | 2 049    | 2 304        | 261                                                                  | 2 043    | 583                        | 37 630                 | 9 290                                                                | 28 340   | 14             |
| ×                      | 84 642        | 32 117                       | 1 952                                | 2 935                                  | 1 542                           | 247                                                                  | 1 295    | 1 481        | 232                                                                  | 1 249    | 361                        | 28 351                 | 8 969                                                                | 19 382   | 15             |
| ×                      | 29 348        | 12 747                       | 603                                  | 181                                    | 659                             | 118                                                                  | 541      | 648          | 111                                                                  | 537      | 158                        | 12 531                 | 3 728                                                                | 8 803    | 16             |
| ..                     | 417 852       | 300 323                      | 1 820                                | 5 027                                  | 1 362                           | 283                                                                  | 1 079    | 1 376        | 294                                                                  | 1 082    | 334                        | 33 382                 | 12 468                                                               | 20 914   | 17             |
| ×                      | 198 869       | 117 237                      | 2 594                                | 7 038                                  | 978                             | 201                                                                  | 777      | 936          | 183                                                                  | 753      | 221                        | 19 577                 | 8 216                                                                | 11 361   | 18             |
| ×                      | 93 274        | 60 487                       | 890                                  | 1 012                                  | 460                             | 93                                                                   | 367      | 467          | 90                                                                   | 377      | 100                        | 12 192                 | 6 466                                                                | 5 726    | 19             |
| ×                      | 939 768       | 311 843                      | 4 496                                | 18 575                                 | 13 617                          | 2 072                                                                | 11 545   | 12 809       | 2 010                                                                | 10 799   | 3 531                      | 394 840                | 102 590                                                              | 292 250  | 20             |
| ..                     | 1 896 685     | 1 271 123                    | 6 448                                | 11 290                                 | 4 083                           | 794                                                                  | 3 289    | 4 036        | 799                                                                  | 3 237    | 925                        | 123 412                | 47 894                                                               | 75 518   | 21             |
| ×                      | 169 838       | 68 677                       | 1 001                                | 914                                    | 3 421                           | 200                                                                  | 3 221    | 3 208        | 195                                                                  | 3 013    | 842                        | 50 582                 | 5 889                                                                | 44 693   | 22             |
| ×                      | 291 852       | 159 168                      | 2 562                                | 3 625                                  | 2 362                           | 218                                                                  | 2 144    | 2 235        | 209                                                                  | 2 026    | 573                        | 34 377                 | 8 787                                                                | 25 590   | 23             |
| ×                      | 45 653        | 16 532                       | 290                                  | 1 269                                  | 1 174                           | 165                                                                  | 1 009    | 1 126        | 151                                                                  | 975      | 268                        | 12 825                 | 4 520                                                                | 8 305    | 24             |
| ×                      | 26 464        | 16 044                       | 255                                  | 278                                    | 242                             | 34                                                                   | 208      | 248          | 33                                                                   | 215      | 63                         | 3 918                  | 1 209                                                                | 2 709    | 25             |
| ×                      | 742 745       | 411 847                      | 2 503                                | 22 792                                 | 7 669                           | 1 228                                                                | 6 441    | 7 308        | 1 191                                                                | 6 117    | 1 743                      | 110 573                | 42 412                                                               | 68 161   | 26             |
| ×                      | 39 093        | 13 630                       | 139                                  | 197                                    | 531                             | 144                                                                  | 387      | 541          | 148                                                                  | 393      | 119                        | 11 568                 | 4 665                                                                | 6 903    | 27             |
| ×                      | ×             | ×                            | ×                                    | ×                                      | ×                               | ×                                                                    | ×        | ×            | ×                                                                    | ×        | 1 941                      | 310 067                | 161 024                                                              | 149 043  | 28             |
| ..                     | 155 613       | 46 242                       | ..                                   | 2 030                                  | 2 424                           | 1 532                                                                | 892      | 2 392        | 1 491                                                                | 901      | 187                        | 43 297                 | 26 652                                                               | 16 645   | 29             |

a férias e feriados pagos e gratificações.

(c) Continente e Ilhas Adjacentes.



**Ano de 1966**  
*Année 1966*



# 1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES

## 11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — Extraction du charbon (a)

### I. — DADOS GERAIS — Données générales

#### 1. — Síntese dos principais elementos inquiridos Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                           | Continente |        |
|--------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                    | 1965       | 1966   |
| 1                                                                  | 2          | 3      |
| I — Minas e coutos mineiros —<br>Minas et domaines miniers (b) n.º | 8          | 8      |
| II — Produção — Production:<br>Carvão — Charbon . . 1 000 ESC      | 95 941     | 94 382 |
| III — Total de remunerações —<br>Total de rémunérations » »        | 58 449     | 58 561 |
| IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier<br>rémunéré:  |            |        |
| 1 — Existência média mensal — Effectif<br>moyen mensuel . . n.º    | 3 421      | 2 994  |
| 2 — Dias de trabalho —<br>Journées de travail . . . . . 1 000      | 1 033      | 913    |
| 3 — Salários — Salaires 1 000 ESC                                  | 48 500     | 48 657 |
| V — Materiais consumidos —<br>Matériaux consommés . . 1 000 ESC    | 7 604      | 7 533  |
| VI — Energia e lubrificantes —<br>Energie et lubrifiants . . » »   | 8 050      | 8 848  |

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos. (b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.

### II. — MINAS E COUTOS MINEIROS

Minas et domaines miniers

#### 2. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários

Minas et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers

#### 11-110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon 1966

| Distritos<br>Districts                                | Continente | Aveiro | Colimbra | Leiria | Porto | Santarém | Total no Continente em 1965 |
|-------------------------------------------------------|------------|--------|----------|--------|-------|----------|-----------------------------|
|                                                       |            |        |          |        |       |          |                             |
| 1                                                     | 2          | 3      | 4        | 5      | 6     | 7        | 8                           |
| Existentes em 31-XII — Existentes au 31-XII . . . . . | 38         | 2      | 4        | 13     | 7     | 12       | 39                          |
| Com força motriz — Avec force motrice . . . . .       | 6          | 1      | 2        | ..     | 2     | 1        | 5                           |
| Sem força motriz — Sans force motrice . . . . .       | 32         | 1      | 2        | 13     | 5     | 11       | 34                          |
| Em actividade — En activité                           | 6          | 1      | 2        | ..     | 2     | 1        | 5                           |
| Com força motriz . . . . .                            | 6          | 1      | 2        | ..     | 2     | 1        | 5                           |
| De 21 a 50 operários —<br>ouvriers . . . . .          | 2          | ..     | 1        | ..     | 1     | ..       | 1                           |
| De 101 a 200 . . . . .                                | 2          | ..     | 1        | ..     | ..    | 1        | 2                           |
| » 801 » 1 600 . . . . .                               | 1          | ..     | ..       | ..     | 1     | ..       | 1                           |
| » 1 601 » 3 200 . . . . .                             | 1          | 1      | ..       | ..     | ..    | ..       | 1                           |
| Inactivas — Inactives . . . . .                       | 32         | 1      | 2        | 13     | 5     | 11       | 34                          |
| Sem força motriz . . . . .                            | 32         | 1      | 2        | 13     | 5     | 11       | 34                          |

### 3. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — Mines et domaines miniers déclarés et en activité

#### 11-110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1966

| Designação — Désignation                           | Existentes em 31-XII — Existentes au 31-XII |       |       |       |                                     |       |                           | Em lavra — En activité |                 |    |    |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------|-------|-------|-------------------------------------|-------|---------------------------|------------------------|-----------------|----|----|
|                                                    | Total                                       |       | Minas |       | Coutos mineiros<br>Domaines miniers |       | Total<br>Minas<br>(10+12) | Minas                  | Coutos mineiros |    |    |
|                                                    | Minas — Mines<br>(4+7)                      | (5+8) |       |       | Minas                               | Minas |                           |                        |                 |    |    |
|                                                    | n.º                                         | ha    | n.º   | ha    | n.º                                 | ha    | n.º                       |                        |                 |    |    |
| 1                                                  | 2                                           | 3     | 4     | 5     | 6                                   | 7     | 8                         | 9                      | 10              | 11 | 12 |
| Continente. . . . .                                | 70                                          | 6 725 | 32    | 3 103 | 7                                   | 38    | 3 622                     | 8                      | 1               | 4  | 7  |
| Antracite — Anthracite . . . .                     | 31                                          | 2 645 | 6     | 608   | 3                                   | 25    | 2 037                     | 4                      | ..              | 2  | 4  |
| Aveiro . . . . .                                   | 7                                           | 551   | 1     | 46    | 1                                   | 6     | 505                       | 2                      | ..              | 1  | 2  |
| Porto. . . . .                                     | 24                                          | 2 094 | 5     | 562   | 2                                   | 19    | 1 532                     | 2                      | ..              | 1  | 2  |
| Antracite e ferro — Anthracite et<br>fer . . . . . | 1                                           | 194   | ..    | ..    | 1                                   | 1     | 194                       | ..                     | ..              | .. | .. |
| Porto. . . . .                                     | 1                                           | 194   | ..    | ..    | 1                                   | 1     | 194                       | ..                     | ..              | .. | .. |
| Lignite — Lignite . . . . .                        | 38                                          | 3 886 | 26    | 2 495 | 3                                   | 12    | 1 391                     | 4                      | 1               | 2  | 3  |
| Coimbra . . . . .                                  | 8                                           | 1 050 | 2     | 201   | 1                                   | 6     | 849                       | 3                      | 1               | 1  | 2  |
| Leiria . . . . .                                   | 13                                          | 1 300 | 13    | 1 300 | ..                                  | ..    | ..                        | ..                     | ..              | .. | .. |
| Santarém . . . . .                                 | 17                                          | 1 536 | 11    | 994   | 2                                   | 6     | 542                       | 1                      | ..              | 1  | 1  |
| Total no Continente em 1965                        | 71                                          | 6 636 | 32    | 3 013 | 7                                   | 39    | 3 623                     | 8                      | 1               | 4  | 7  |

Nota — As minas registadas com mais de uma substância foram classificadas segundo o minério de maior valor económico. — Remarque — Les mines enregistrées pour plus d'une substance ont été classées suivant le minéral de plus grande valeur économique.

### III. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — Production. Consommations

#### 4. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

##### 11-110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

| Produção e materiais<br><i>Production et matériaux</i>        | Continente              |              |            |         | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>                                      | Continente |              |         |              |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|---------|--------------|
|                                                               | 1965                    |              | 1966       |         |                                                                                               | 1965       |              | 1966    |              |
|                                                               | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | 1 000<br>t | Unidade |                                                                                               | Unidade    | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                             | 2                       | 3            | 4          | 5       | 6                                                                                             | 7          | 8            | 9       | 10           |
| <b>I — Produção — <i>Production</i></b>                       |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
| Carvão — <i>Charbon</i> (a) (b) 1 000 t                       | 518                     | 95 941       | 471        | 94 382  | <b>III — Energia e lubrificantes consumidos<br/>— <i>Energie et lubrifiants consommés</i></b> |            |              |         |              |
| Antracite — <i>Anthracite</i> . . . »                         | 428                     | 87 169       | 420        | 90 196  | <b>Total despendido — <i>Total dépense</i></b>                                                |            |              |         |              |
| Lignite — <i>Legnite</i> . . . . . »                          | 90                      | 8 772        | 51         | 4 186   | 8 050 8 848                                                                                   |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i></b>                                                 |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | 1 509 1 405                                                                                   |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>Carvão mineral — <i>Char-</i></b>                                                          |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>bon minéral</b> . . . . . 1 000 t 16 1 104 12 995                                          |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>Gasóleo — <i>Gas-oil</i></b> . . . . . 1 000 l 183 405 185 410                             |            |              |         |              |
| <b>II — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i></b> |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>2 — Energia eléctrica — <i>Energie electri-</i></b>                                        |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>quo (d)</b> . . . . . 1 000 kWh 12 684 × 14 084 ×                                          |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>Própria — <i>Propre</i></b> . . . . . » 813 × 538 ×                                        |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>Comprada — <i>Achetée</i></b> . . . . . » 11 871 6 097 13 546 6 978                        |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>3 — Lubrificantes</b> . . . . . t 61 444 56 465                                            |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         | <b>Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i></b> . . . . . » 61 444 56 465                   |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
|                                                               |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |
| </                                                            |                         |              |            |         |                                                                                               |            |              |         |              |

(a) Carvão comercial — Charbon commercial. (b) Valor na mina — Valeur dans la mine. (c) Inclui pólvoras negras — Y compris poudres noires. (d) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

### IV. — PESSOAL — Personnel

#### 5. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

##### 11-110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |           |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                   |                                         |                                            |           |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| 1                                                                               | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            | 1 000 ESC |
| 2                                                                               | 3                                                                                        | 4     | 5                   | 6            | 7     | 8            | 9            | 10                                                | 11                                      |                                            |           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Continente. . . . .                                                             | 204                                                                                      | 191   | 191                 | 13           | 13    | ..           | 209          | n                                                 | 9 905                                   |                                            |           |
| Per categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 14                                                                                       | 12    | 12                  | 2            | 2     | ..           | 14           | n                                                 | ..                                      |                                            |           |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                         | ..                                                                                       | ..    | ..                  | ..           | ..    | ..           | 1            | n                                                 | 1 645                                   |                                            |           |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Remunerado . . . . .                                                            | 190                                                                                      | 179   | 179                 | 11           | 11    | ..           | 194          | n                                                 | 8 260                                   |                                            |           |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Continente. . . . .                                                             | 2 654                                                                                    | 2 462 | 2 383               | 79           | 192   | 185          | 7            | 2 994                                             | 913 131                                 | 48 657                                     |           |
| Per formas de remuneração — Par formes de rémunération:                         |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                           | 2 409                                                                                    | 2 231 | 2 152               | 79           | 178   | 171          | 7            | 2 737                                             | 823 216                                 | 42 850                                     |           |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 149                                                                                      | 136   | 136                 | ..           | 13    | 13           | ..           | 159                                               | 49 294                                  | 3 942                                      |           |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .         | 96                                                                                       | 95    | 95                  | ..           | 1     | 1            | ..           | 98                                                | 40 621                                  | 1 865                                      |           |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                  | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —            | —                                                 | —                                       | 759                                        |           |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                   |                                         |                                            |           |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                               | 216                                                                                      | 202   | 202                 | 14           | 14    | ..           | 219          | n                                                 | 9 949                                   |                                            |           |
| Operário . . . . .                                                              | 3 574                                                                                    | 3 351 | 3 269               | 82           | 223   | 218          | 5            | 3 421                                             | 1 032 597                               | 48 500                                     |           |

## 12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS

*Extraction des minerais métalliques*

### 121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer (a)*

**I. — DADOS GERAIS — *Données générales***

#### 6. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                  | Continente |        | Designação                                                                 | Continente |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|----------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                  | 1965       | 1966   |                                                                            | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                | 2          | 3      | 4                                                                          | 5          | 6     |
| I — Minas e coutos mineiros — <i>Mines et domaines miniers (b)</i> . . . . . n.º | 9          | 9      | IV — Pessoal remunerado (continuação) <i>(suite)</i> :                     |            |       |
| II — Produção — <i>Production</i> :                                              |            |        | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000          | 206        | 174   |
| Minérios — <i>Minerais</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 30 443     | 31 296 | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                         | 8 241      | 7 645 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . » »        | 11 624     | 11 007 | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . » »        | 1 413      | 1 427 |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :           |            |        | VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . » » | 1 552      | 2 182 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º        | 716        | 615    |                                                                            |            |       |

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

(b) Em referência a minas que estiveram em lavra — *Relative-ment aux mines qu'ont été en activité*.

### II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — *Mines et domaines miniers*

#### 7. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários

*Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers*

##### 121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>   | Minas e coutos mineiros<br><i>Mines et domaines miniers</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                                                             |                                                             | Em actividade — <i>En activité</i> |                                         |                |                 |                 | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
|                                 |                                                             | Total                                               | Com<br>força<br>motriz<br><i>Avec<br/>force<br/>motrice</i> | Sem<br>força<br>motriz<br><i>Sans<br/>force<br/>motrice</i> | Total                              | Com força motriz                        |                |                 |                 | Sem<br>força<br>motriz        |
|                                 |                                                             |                                                     |                                                             |                                                             |                                    | De — 21<br>operários<br><i>ouvriers</i> | De 51<br>a 100 | De 101<br>a 200 | De 201<br>a 400 |                               |
| 1                               |                                                             | 2                                                   | 3                                                           | 4                                                           | 5                                  | 6                                       | 7              | 8               | 9               | 10                            |
| Continente . . . . .            |                                                             | 100                                                 | 8                                                           | 92                                                          | 8                                  | 2                                       | 2              | 3               | 1               | 92                            |
| Beja . . . . .                  |                                                             | 25                                                  | 2                                                           | 23                                                          | 2                                  | ..                                      | 1              | 1               | ..              | 23                            |
| Bragança . . . . .              |                                                             | 34                                                  | 1                                                           | 33                                                          | 1                                  | ..                                      | ..             | 1               | ..              | 33                            |
| Coimbra . . . . .               |                                                             | 1                                                   | ..                                                          | 1                                                           | ..                                 | ..                                      | ..             | ..              | ..              | 1                             |
| Évora . . . . .                 |                                                             | 6                                                   | ..                                                          | 6                                                           | ..                                 | ..                                      | ..             | ..              | ..              | 6                             |
| Lisboa . . . . .                |                                                             | 1                                                   | ..                                                          | 1                                                           | ..                                 | ..                                      | ..             | ..              | ..              | 1                             |
| Porto . . . . .                 |                                                             | 4                                                   | ..                                                          | 4                                                           | ..                                 | ..                                      | ..             | ..              | ..              | 4                             |
| Setúbal . . . . .               |                                                             | 12                                                  | 3                                                           | 9                                                           | 3                                  | 1                                       | 1              | 1               | ..              | 9                             |
| Viana do Castelo . . . . .      |                                                             | 1                                                   | ..                                                          | 1                                                           | ..                                 | ..                                      | ..             | ..              | ..              | 1                             |
| Vila Real . . . . .             |                                                             | 16                                                  | 2                                                           | 14                                                          | 2                                  | 1                                       | ..             | ..              | 1               | 14                            |
| Total no Continente em 1965 . . |                                                             | 98                                                  | 8                                                           | 90                                                          | 8                                  | 1                                       | 3              | 3               | 1               | 90                            |

Nota — Estes elementos referem-se a minas registadas só em ferro. Ferro, antracite e lignite, vidé «Extracção de carvão» e ferro e outros minérios vidé «Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro». — *Remarque — Ces éléments se rapportent aux mines enregistrées, pour le fer seulement. Fer, anthracite et lignite, voir «Extraction du charbon» et fer et autres minerais, voir «Extraction de minerais métalliques autres que le minéral de fer».*

#### 8. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — *Mines et domaines miniers déclarés et en activité*

##### 121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1966

| Distritos — Districts       | Existentes em 31-XII — Existentes au 31-XII |       |       |       |                                     |    | Em lavra — En activité |       |                 |    |    |
|-----------------------------|---------------------------------------------|-------|-------|-------|-------------------------------------|----|------------------------|-------|-----------------|----|----|
|                             | Total                                       |       | Minas |       | Coutos mineiros<br>Domaines miniers |    | Total                  | Minas | Coutos mineiros |    |    |
|                             | Minas — Mines<br>(4+7) (5+8)                |       |       |       | Minas<br>(10+12)                    |    |                        |       | Minas           |    |    |
|                             | n.º                                         | ha    | n.º   | ha    | n.º                                 | ha | n.º                    |       |                 |    |    |
| 1                           | 2                                           | 3     | 4     | 5     | 6                                   | 7  | 8                      | 9     | 10              | 11 | 12 |
| Continente. . . . .         | 112                                         | 5 700 | 97    | 4 992 | 3                                   | 15 | 708                    | 9     | 7               | 1  | 2  |
| Beja . . . . .              | 29                                          | 1 410 | 24    | 1 210 | 1                                   | 5  | 200                    | 3     | 1               | 1  | 2  |
| Bragança. . . . .           | 42                                          | 1 996 | 32    | 1 488 | 2                                   | 10 | 508                    | 1     | 1               | .. | .. |
| Coimbra. . . . .            | 1                                           | 45    | 1     | 45    | ..                                  | .. | ..                     | ..    | ..              | .. | .. |
| Évora . . . . .             | 6                                           | 328   | 6     | 328   | ..                                  | .. | ..                     | ..    | ..              | .. | .. |
| Lisboa . . . . .            | 1                                           | 50    | 1     | 50    | ..                                  | .. | ..                     | ..    | ..              | .. | .. |
| Porto . . . . .             | 4                                           | 217   | 4     | 217   | ..                                  | .. | ..                     | ..    | ..              | .. | .. |
| Setúbal . . . . .           | 12                                          | 682   | 12    | 682   | ..                                  | .. | ..                     | 3     | 3               | .. | .. |
| Viana do Castelo . . . . .  | 1                                           | 53    | 1     | 53    | ..                                  | .. | ..                     | ..    | ..              | .. | .. |
| Vila Real. . . . .          | 16                                          | 919   | 16    | 919   | ..                                  | .. | ..                     | 2     | 2               | .. | .. |
| Total no Continente em 1965 | 110                                         | 5 731 | 93    | 5 023 | 3                                   | 15 | 708                    | 9     | 7               | 1  | 2  |

III. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — Production. Consommations

9. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés (a)

121 — Extração de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer

| Minério extraído e materiais<br><i>Minerais extraits et matériaux (b)</i>         | Continente              |                     |                         |                     | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>                                      | Continente              |              |                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
|                                                                                   | 1965                    |                     | 1966                    |                     |                                                                                               | 1965                    |              | 1966                    |              |
|                                                                                   | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC<br>(f) | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC<br>(f) |                                                                                               | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                 | 2                       | 3                   | 4                       | 5                   | 6                                                                                             | 7                       | 8            | 9                       | 10           |
| <b>I — Produção — Production</b>                                                  |                         |                     |                         |                     |                                                                                               |                         |              |                         |              |
| Total . . . . .                                                                   | 211                     | 30 443              | 192                     | 31 296              | <b>III — Energia e lubrificantes consumidos<br/>— Energie et lubrifiants consommés</b>        |                         |              |                         |              |
| Hematite — <i>Hématite (c)</i> . . . . . 1 000 t                                  | 53                      | 4 210               | 52                      | 4 552               | Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . . 1 552 2 187                                 |                         |              |                         |              |
| Magnetite — <i>Magnétite (d)</i> . . . . . >                                      | 112                     | 15 031              | 87                      | 14 122              | 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                                        |                         |              |                         |              |
| Ferro manganês (minérios de) — <i>Fer manganèse (minerais de) (e)</i> . . . . . > | 46                      | 11 202              | 53                      | 12 622              | Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i> . . . . . t 15 15 6 5                                 |                         |              |                         |              |
| II — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>                            |                         |                     |                         |                     |                                                                                               |                         |              |                         |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                 |                         | 1 413               |                         | 1 427               | Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . . 93 26                  |                         |              |                         |              |
| Explosivos — <i>Explosifs</i> . . . . . t                                         | 62                      | 852                 | 56                      | 798                 | Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l 294 649 304 701                                    |                         |              |                         |              |
| Cápsulas — <i>Capsules</i> . . . . . 1 000                                        | 189                     | 184                 | 251                     | 191                 | Outros — <i>Autres</i> . . . . . × 127 × 155                                                  |                         |              |                         |              |
| Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . . 1 000 m                                         | 347                     | 278                 | 467                     | 371                 | 2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (g)</i> . . . . . 1 000 kWh 715 581 1 399 1 075 |                         |              |                         |              |
| Esteios — <i>Etats</i> . . . . . 1 000                                            | 6                       | 1                   | 4                       | 67                  | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . 715 581 1 399 1 075                                       |                         |              |                         |              |
|                                                                                   | 1                       | 99                  | 0                       |                     | 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t 16 180 21 225                              |                         |              |                         |              |

(a) Produtos obtidos por tratamento de minérios nas oficinas mineiras: 1965 — 17 760 contos, 1966 — 30 048 contos — Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers miniers: 1965 — 17 760 «1 000 ESC», 1966 — 30 048 «1 000 ESC». (b) Quanto a pirites de ferro cupríferas vide quadro n.º 61 — Pour les pyrites de fer cuprifères voir tableau n.º 61. (c) Teor aproximado: 50 % Fe — Teneur approximatif: 50 % Fe. (d) 51 % Fe. (e) Teor 43 % Fe. (f) Valor na mina — Valeur dans la mine. (g) kWh — Killowatt-hora — K'illowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

10. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

121 — Extração de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                   |                                         |                                            |              |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                   |                                         |                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| 1                                                                               | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            | 1 000 ESC    |
|                                                                                 | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                 | 9                                       | 10                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Continente. . . . .                                                             | 75                                                                                       | 71    | 71                  |              | 4     | 4            |                                                   | 76                                      | n                                          | 3 362        |
| Por categorias — Par catégories: (a)                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 7                                                                                        | 7     | 7                   |              | ..    | ..           |                                                   | 7                                       | n                                          | 959          |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Remunerado. . . . .                                                             | 68                                                                                       | 64    | 64                  |              | 4     | 4            |                                                   | 69                                      | n                                          | 2 403        |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Continente. . . . .                                                             | 535                                                                                      | 520   | 490                 | 30           | 15    | 14           | 1                                                 | 615                                     | 174 228                                    | 7 645        |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                         |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                           | 504                                                                                      | 494   | 464                 | 30           | 10    | 9            | 1                                                 | 578                                     | 163 104                                    | 6 991        |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 18                                                                                       | 13    | 13                  | ..           | 5     | 5            | ..                                                | 23                                      | 7 211                                      | 438          |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement. . . . .          | 13                                                                                       | 13    | 13                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                | 14                                      | 3 913                                      | 216          |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                  | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                 | —                                       | —                                          | 697          |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                   |                                         |                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                               | 78                                                                                       | 74    | 74                  |              | 4     | 4            |                                                   | 79                                      | n                                          | 3 383        |
| Operário . . . . .                                                              | 635                                                                                      | 679   | 635                 | 44           | 16    | 15           | 1                                                 | 716                                     | 205 954                                    | 8 241        |

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.



# 122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO

*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer (a)*

## I. — DADOS GERAIS — Données générales

### 11. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts       | Minas em lavra<br><i>Mines en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> |                                                                                           | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                             |                                            | Minérios<br><i>Minerais</i>   | Produtos do tratamento de minério<br><i>Produits obtenus par le traitement du minerai</i> |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                             |                                            |                               |                                                                                           |                                                        |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
| 1                           | 2                                          | 3                             | 4                                                                                         | 5                                                      | 6                                                                | 7                                              | 8                           | 9                                                  | 10                                                       |
| Continente. . . . .         | 165                                        | 244 629                       | 87 786                                                                                    | 60 975                                                 | 3 987                                                            | 1 120                                          | 53 804                      | 97 424                                             | 19 409                                                   |
| Aveiro . . . . .            | 4                                          | 24 528                        | ..                                                                                        | 468                                                    | 46                                                               | 11                                             | 374                         | 1 879                                              | 2 054                                                    |
| Beja . . . . .              | 6                                          | 12 728                        | ..                                                                                        | 4 605                                                  | 359                                                              | 105                                            | 4 156                       | 785                                                | 1 438                                                    |
| Bragança . . . . .          | 19                                         | 41 823                        | ..                                                                                        | 9 762                                                  | 627                                                              | 175                                            | 7 727                       | 2 612                                              | 2 655                                                    |
| Castelo Branco . . . . .    | 28                                         | 95 295                        | 52                                                                                        | 21 869                                                 | 888                                                              | 258                                            | 17 625                      | 4 653                                              | 7 878                                                    |
| Guarda . . . . .            | 49                                         | 2 400                         | ..                                                                                        | 1 494                                                  | 96                                                               | 26                                             | 1 288                       | 37                                                 | 367                                                      |
| Porto. . . . .              | 11                                         | 9 450                         | 3 784                                                                                     | 3 574                                                  | 358                                                              | 96                                             | 3 267                       | 4 280                                              | 847                                                      |
| Viana do Castelo . . . . .  | 2                                          | 3 325                         | ..                                                                                        | 640                                                    | 51                                                               | 14                                             | 640                         | 77                                                 | 261                                                      |
| Vila Real . . . . .         | 16                                         | 45 125                        | 30 048                                                                                    | 15 237                                                 | 894                                                              | 256                                            | 11 477                      | 31 480                                             | 3 135                                                    |
| Viseu . . . . .             | 14                                         | 5 824                         | 48 072                                                                                    | 8 946                                                  | 630                                                              | 169                                            | 6 914                       | 46 559                                             | 274                                                      |
| Outros — Autres . . . . .   | 16                                         | 4 131                         | 5 830                                                                                     | 380                                                    | 38                                                               | 10                                             | 336                         | 5 062                                              | 500                                                      |
| Total no Continente em 1965 | 146                                        | 173 244                       | 85 443                                                                                    | 55 458                                                 | 3 956                                                            | 1 121                                          | 43 641                      | 90 689                                             | 13 391                                                   |

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

## II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — Mines et domaines miniers

### 12. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários —

*Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers*

#### 122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

1966

| Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer                                                  |                      |                  |                  |                             |                    |                    |       |                                 |         |          |           |                  |           |       |       |                  |                  |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------|-------|---------------------------------|---------|----------|-----------|------------------|-----------|-------|-------|------------------|------------------|-------------------|
| <div>Minas e coutos mineiros</div> <div>Mines et domaines miniers</div> <div>Distritos</div> <div>Districts</div> | Existentes em 31-XII |                  |                  | Em actividade — En activité |                    |                    |       |                                 |         |          |           |                  |           |       |       | Inactivas        |                  |                   |
|                                                                                                                   | Existantes au 31-XII |                  |                  |                             |                    |                    |       |                                 |         |          |           |                  |           |       |       | Inactives        |                  |                   |
|                                                                                                                   | Total                | Com força motriz | Sem força motriz | Total                       | Com força motriz   |                    |       |                                 |         |          |           | Sem força motriz |           |       | Total | Com força motriz | Sem força motriz |                   |
|                                                                                                                   |                      |                  |                  |                             | Avec force motrice | Sans force motrice | Total | — de 21 operários ou-<br>vriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400        | 401 a 800 | Total |       |                  |                  | — de 21 operários |
| 1                                                                                                                 | 2                    | 3                | 4                | 5                           | 6                  | 7                  | 8     | 9                               | 10      | 11       | 12        | 13               | 14        | 15    | 16    | 17               | 18               |                   |
| Continente . . . . .                                                                                              | 2 029                | 107              | 1 922            | 148                         | 73                 | 46                 | 9     | 7                               | 6       | 3        | 2         | 75               | 74        | 1     | 1 881 | 34               | 1 847            |                   |
| Aveiro . . . . .                                                                                                  | 118                  | 3                | 115              | 3                           | 3                  | 2                  | ..    | ..                              | 1       | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 115   | ..               | 115              |                   |
| Beja . . . . .                                                                                                    | 74                   | 6                | 68               | 6                           | 6                  | 1                  | 1     | 3                               | 1       | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 68    | ..               | 68               |                   |
| Braga . . . . .                                                                                                   | 50                   | ..               | 50               | ..                          | ..                 | ..                 | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 50    | ..               | 50               |                   |
| Bragança . . . . .                                                                                                | 163                  | 11               | 152              | 17                          | 9                  | 3                  | 2     | 1                               | 2       | 1        | ..        | 8                | 7         | 1     | 146   | 2                | 144              |                   |
| Castelo Branco . . . . .                                                                                          | 222                  | 10               | 212              | 21                          | 8                  | 5                  | 1     | 1                               | ..      | ..       | 1         | 13               | 13        | ..    | 201   | 2                | 199              |                   |
| Coimbra . . . . .                                                                                                 | 41                   | 7                | 34               | 8                           | 4                  | 3                  | 1     | ..                              | ..      | ..       | ..        | 4                | 4         | ..    | 33    | 3                | 30               |                   |
| Évora . . . . .                                                                                                   | 17                   | ..               | 17               | ..                          | ..                 | ..                 | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 17    | ..               | 17               |                   |
| Faro . . . . .                                                                                                    | 9                    | ..               | 9                | ..                          | ..                 | ..                 | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 9     | ..               | 9                |                   |
| Guarda . . . . .                                                                                                  | 487                  | 37               | 450              | 48                          | 18                 | 18                 | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | 30               | 30        | ..    | 439   | 19               | 420              |                   |
| Leiria . . . . .                                                                                                  | 1                    | ..               | 1                | ..                          | ..                 | ..                 | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 1     | ..               | 1                |                   |
| Portalegre . . . . .                                                                                              | 87                   | 8                | 79               | 8                           | 8                  | 8                  | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 79    | ..               | 79               |                   |
| Porto . . . . .                                                                                                   | 27                   | 7                | 20               | 9                           | 5                  | 1                  | ..    | 2                               | 2       | ..       | ..        | 4                | 4         | ..    | 18    | 2                | 16               |                   |
| Viana do Castelo . . . . .                                                                                        | 147                  | 4                | 143              | 2                           | 2                  | 2                  | ..    | ..                              | ..      | ..       | ..        | ..               | ..        | ..    | 145   | 2                | 143              |                   |
| Vila Real . . . . .                                                                                               | 419                  | 9                | 410              | 12                          | 5                  | 2                  | 1     | ..                              | ..      | 1        | 1         | 7                | 7         | ..    | 407   | 4                | 403              |                   |
| Viseu . . . . .                                                                                                   | 167                  | 5                | 162              | 14                          | 6                  | 1                  | 3     | ..                              | ..      | 1        | ..        | 9                | 9         | ..    | 153   | ..               | 153              |                   |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                                                             | 2 083                | 78               | 2 005            | 130                         | 54                 | 28                 | 9     | 6                               | 6       | 3        | 2         | 76               | 75        | 1     | 1 953 | 24               | 1 929            |                   |

13. — Minas e coutos mineiros em lavra — *Mines et domaines miniers en activité*

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro  
*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

1966

| Minérios por espécies<br><i>Minerais par espèces</i>                    | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                       |                                            |              | Aveiro | Beja  | Braga | Bragança |                 |              | Castelo Branco |                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|--------------|--------|-------|-------|----------|-----------------|--------------|----------------|-----------------|----|
|                                                                         | Total                                               | Minas<br><i>Mines</i> | Coutos mineiros<br><i>Domaines miniers</i> |              | Minas  | Minas |       |          | Coutos mineiros |              | Minas          | Coutos mineiros |    |
|                                                                         | Minas em lavra<br><i>Mines en activité</i><br>(a)   |                       | Minas<br>(b)                               | Minas<br>(b) |        |       |       |          | Minas<br>(b)    | Minas<br>(b) |                |                 |    |
|                                                                         |                                                     |                       |                                            |              |        |       |       |          |                 |              |                |                 |    |
| 1                                                                       | 2                                                   | 3                     | 4                                          | 5            | 6      | 7     | 8     | 9        | 10              | 11           | 12             | 13              | 14 |
| Continente. . . . .                                                     | 165                                                 | 131                   | 18                                         | 34           | 4      | 6     | ..    | 14       | 3               | 5            | 20             | 1               | 8  |
| Antimónio — <i>Antimoine</i> . . . . .                                  | 2                                                   | 2                     | ..                                         | ..           | ..     | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Berilo — <i>Béryl</i> . . . . .                                         | 1                                                   | 1                     | ..                                         | ..           | ..     | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Chumbo — <i>Plomb</i> . . . . .                                         | 5                                                   | 5                     | ..                                         | ..           | 1      | ..    | ..    | 3        | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Chumbo, zinco e prata — <i>Plomb, zinc et argent</i> . . . . .          | 1                                                   | 1                     | ..                                         | ..           | 1      | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Cobre — <i>Cuivre</i> . . . . .                                         | 1                                                   | 1                     | ..                                         | ..           | ..     | 1     | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Estanho — <i>Stain</i> . . . . .                                        | 24                                                  | 20                    | 4                                          | 4            | ..     | ..    | ..    | 4        | 2               | 2            | 1              | ..              | .. |
| Estanho e arsénio — <i>Stain et arsenio</i> . . . . .                   | 3                                                   | ..                    | 1                                          | 3            | ..     | ..    | ..    | ..       | 1               | 3            | ..             | ..              | .. |
| Estanho e tantálio — <i>Stain et tantale</i> . . . . .                  | 7                                                   | 4                     | 1                                          | 3            | ..     | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Estanho e titânio — <i>Stain et titane</i> . . . . .                    | 49                                                  | 49                    | ..                                         | ..           | ..     | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | 11             | ..              | .. |
| Estanho, titânio e tantálio — <i>Stain, titane et tantale</i> . . . . . | 26                                                  | 22                    | 3                                          | 4            | ..     | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | 7              | ..              | .. |
| Estanho e volfrâmio — <i>Stain et wolfram</i> . . . . .                 | 26                                                  | 12                    | 6                                          | 14           | 2      | ..    | ..    | 4        | ..              | ..           | ..             | 1               | 8  |
| Manganés — <i>Manganèse</i> . . . . .                                   | 4                                                   | 4                     | ..                                         | ..           | ..     | 4     | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Ouro, prata e arsénio — <i>Or, argent et arsenic</i> . . . . .          | 2                                                   | ..                    | 1                                          | 2            | ..     | ..    | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Volfrâmio — <i>Wolfram</i> . . . . .                                    | 13                                                  | 9                     | 2                                          | 4            | ..     | ..    | ..    | 3        | ..              | ..           | 1              | ..              | .. |
| Zinco — <i>Zinc</i> . . . . .                                           | 1                                                   | 1                     | ..                                         | ..           | ..     | 1     | ..    | ..       | ..              | ..           | ..             | ..              | .. |
| Total no Continente em 1965                                             | 146                                                 | 112                   | 18                                         | 34           | 7      | 6     | ..    | 10       | 3               | 5            | 19             | 1               | 5  |

(continuação — *suite*)

| Minérios por espécies                 | Coimbra         |           |            | Guarda          |           |            | Portalegre | Porto           |           |            | Viana do Castelo | Vila Real       |           |            | Viseu  |                 |           |
|---------------------------------------|-----------------|-----------|------------|-----------------|-----------|------------|------------|-----------------|-----------|------------|------------------|-----------------|-----------|------------|--------|-----------------|-----------|
|                                       | Coutos mineiros |           | Mi-nas (b) | Coutos mineiros |           | Mi-nas (b) | Minas      | Coutos mineiros |           | Mi-nas (b) | Minas            | Coutos mineiros |           | Mi-nas (b) | Mi-nas | Coutos mineiros |           |
|                                       | Minas           | Minas (b) |            | Minas           | Minas (b) |            |            | Minas           | Minas (b) |            |                  | Minas           | Minas (b) |            |        | Minas           | Minas (b) |
| 15                                    | 16              | 17        | 18         | 19              | 20        | 21         | 22         | 23              | 24        | 25         | 26               | 27              | 28        | 29         | 30     | 31              | 32        |
| Continente . . . . .                  | 7               | 1         | 1          | 44              | 4         | 5          | 8          | 8               | 1         | 3          | 2                | 9               | 4         | 7          | 9      | 4               | 5         |
| Antimónio . . . . .                   | ..              | ..        | ..         | ..              | ..        | ..         | ..         | 2               | ..        | ..         | ..               | ..              | ..        | ..         | ..     | ..              | ..        |
| Berilo . . . . .                      | ..              | ..        | ..         | ..              | ..        | ..         | ..         | ..              | ..        | ..         | ..               | ..              | ..        | ..         | 1      | ..              | ..        |
| Chumbo . . . . .                      | 1               | ..        | ..         | ..              | ..        | ..         | ..         | ..              | ..        | ..         | ..               | ..              | ..        | ..         | ..     | ..              | ..        |
| Estanho . . . . .                     | ..              | ..        | ..         | 2               | ..        | ..         | ..         | 3               | ..        | ..         | ..               | 7               | 1         | 1          | 3      | 1               | 1         |
| Estanho e tantálio . . . . .          | ..              | ..        | ..         | ..              | ..        | ..         | ..         | 3               | 1         | 3          | 1                | ..              | ..        | ..         | ..     | ..              | ..        |
| Estanho e titânio . . . . .           | 6               | ..        | ..         | 24              | ..        | ..         | 8          | ..              | ..        | ..         | ..               | ..              | ..        | ..         | ..     | ..              | ..        |
| Estanho, titânio e tantálio . . . . . | ..              | ..        | ..         | 15              | 3         | 4          | ..         | ..              | ..        | ..         | ..               | ..              | ..        | ..         | ..     | ..              | ..        |
| Estanho e volfrâmio . . . . .         | ..              | 1         | 1          | 2               | 1         | 1          | ..         | ..              | ..        | ..         | ..               | 1               | ..        | ..         | 3      | 3               | 4         |
| Ouro, prata e arsénio . . . . .       | ..              | ..        | ..         | ..              | ..        | ..         | ..         | ..              | ..        | ..         | ..               | ..              | 1         | 2          | ..     | ..              | ..        |
| Volfrâmio . . . . .                   | ..              | ..        | ..         | 1               | ..        | ..         | ..         | ..              | ..        | ..         | 1                | 1               | 2         | 4          | 2      | ..              | ..        |
| Total no Continente em 1965           | 6               | 1         | 1          | 39              | 4         | 8          | 5          | 6               | 1         | 3          | 3                | 7               | 4         | 7          | 4      | 4               | 5         |

(a) Coluna 3 mais as minas em lavra da coluna 5 — *Colonne 3 plus les mines en activité de la colonne 5.* (b) Número de minas em lavra dos coutos mineiros — *Nombre de mines en activité dans les domaines miniers.*

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 14. — Extracção por minérios — Extraction par minerais

##### 122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1966

| Minérios por espécies e substância útil — Minerais par espèces et substances utiles                                         |                                                                                                 | Substância útil |       | Minério extraído |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------|------------------|---------|
| Minério — Minerais                                                                                                          | Substância útil<br>Substances utiles                                                            | %<br>(a)        | t     | 1 000 ESC<br>(b) |         |
| 1                                                                                                                           | 2                                                                                               | 3               | 4     | 5                | 6       |
| Continente . . . . .                                                                                                        |                                                                                                 |                 |       |                  | 244 629 |
| De antimónio — Antimoine — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais                                                | Antimónio . . . . .                                                                             | 65,00           | 4     | 6                | 36      |
| De berilo — Beryl . . . . .                                                                                                 | Oxido de berilo . . . . .                                                                       | 10,00           | 1     | 12               | 93      |
| De chumbo — Plomb                                                                                                           |                                                                                                 |                 | 1 715 | 2 546            | 19 450  |
| Concentrados de minérios — Concentrés de minerais                                                                           | Chumbo . . . . .                                                                                | 60,00           | 31    | 51               | 242     |
| Minérios de chumbo e prata (concentrados) — Minerais de plomb et argent                                                     | Chumbo . . . . .                                                                                | 67,5            | 1 684 | 2 495            | 19 208  |
| De cobre — Cuivre                                                                                                           | prata . . . . .                                                                                 | 0,3287          | 8 201 | 331 311          | 106 220 |
| Minérios de — Minerais de                                                                                                   | Cobre . . . . .                                                                                 | 23,20           | 186   | 803              | 4 198   |
| Precipitado de cobre — Précipité de cuivre (c)                                                                              | Cobre . . . . .                                                                                 | 60,00           | 81    | 135              | 2 278   |
| Pirites de ferro cupríferas — Pyrites de fer cuprifères (d)                                                                 | Cobre . . . . .                                                                                 | 1,05            | 3 468 | 330 373          | 99 744  |
| De colúmbio — De colombe — Columbite e tantalite (concentrados de) — Colombite et tantalite (concentrés de)                 | Anidrido colúmbico + anidrido tantalico — Anhydride columbique + Anhydride tantalique . . . . . | 70,00           | 7     | 10               | 1 986   |
| De estanho — Etain — Cassiterite (concentrados de) — Cassitérite (concentrés de) (e)                                        | Estanho . . . . .                                                                               | 70,00           | 610   | 872              | 60 180  |
| De manganés — Manganèse — Minérios de — Minerais de                                                                         | Manganés . . . . .                                                                              | 38,50           | 3 314 | 8 607            | 5 399   |
| De ouro — Or — Sulfuretos complexos de ouro e prata (concentrados de) — Sulfures complexes d'or et d'argent (concentrés de) | Ouro . . . . .                                                                                  | 0,0324          | 0,584 |                  |         |
|                                                                                                                             | prata . . . . .                                                                                 | 0,0767          | 1,382 | 1 802            | 20 286  |
| De prata — Argent                                                                                                           | Anidrido arsenioso — Anhydride arsenieux . . . . .                                              | 14              | 252   | 11 028           | 44 040  |
| Sulfuretos complexos de prata e ouro (concentrados) — Sulfures complexes d'argent et or (concentrés)                        | Prata . . . . .                                                                                 | 0,0767          | 1,382 | 1 802            | 20 286  |
| Minérios de prata e chumbo (concentrados) — minerais d'argent et plomb (concentrés)                                         | Ouro . . . . .                                                                                  | 0,0324          | 0,584 |                  |         |
| Minérios de prata e zinco (concentrados) — Minerais d'argent et zinc (concentrés)                                           | Anidrido arsenioso . . . . .                                                                    | 14              | 252   |                  |         |
|                                                                                                                             | Prata . . . . .                                                                                 | 0,3287          | 8 201 | 2 495            | 19 208  |
| De titânio — Titane — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais                                                     | Chumbo . . . . .                                                                                | 67,5            | 1 684 |                  |         |
| De volfrâmio — Wolfram — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais (e)                                              | Prata . . . . .                                                                                 | 0,0775          | 1,445 | 1 865            | 4 546   |
| De zinco — Zinc                                                                                                             | Zinco . . . . .                                                                                 | 50,9            | 949   |                  |         |
| Concentrados de minérios — Concentrés de minerais                                                                           | Oxido de titânio . . . . .                                                                      | 50,00           | 241   | 481              | 145     |
| Minérios de zinco e prata (concentrados) — Minerais de zinc et argent — (concentrés)                                        | Anidrido tungstico . . . . .                                                                    | 73,70           | 1 199 | 1 627            | 122 431 |
|                                                                                                                             | Zinco . . . . .                                                                                 | 37,00           | 2 345 | 5 639            | 8 147   |
|                                                                                                                             | Zinco . . . . .                                                                                 | 50,9            | 1 396 | 3 774            | 3 601   |
|                                                                                                                             | Prata . . . . .                                                                                 | 0,0775          | 1,445 | 1 865            | 4 546   |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                                                                       |                                                                                                 |                 |       |                  | 173 244 |

Nota — Os minérios indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 25 referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — Remarque — Les minerais indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichis, par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de les concessions. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau suivant relatif à la production obtenue dans les minières titulaires d'une licence de la Direction Générale de Mines.

(a) Teor aproximado — Teneur approximatif. (b) Valor na mina — Valeur dans la mine. (c) Cobre obtido por hidrometalurgia — Cuivre obtenu par hydrometallurgie. (d) Vide quadro n.º 26 onde se indica a totalidade do minério. Deste minério foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 15 — Voir tableau n.º 26 où est indiquée la totalité du minerai. De ce minerai ont été obtenues dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 15. (e) Destes minérios foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 15 — De ces minerais ont été obtenues dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 15.

#### 15. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières

##### 122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

| Minérios e substâncias tratadas<br><i>Minerais et substances traitées</i> | Continente |                     |      |                     | Produtos obtidos<br><i>Produits obtenus</i> | Continente |     |                     |          |     |                     |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------|------|---------------------|---------------------------------------------|------------|-----|---------------------|----------|-----|---------------------|
|                                                                           | 1965       |                     | 1966 |                     |                                             | 1965       |     |                     | 1966     |     |                     |
|                                                                           | t          | 1 000<br>ESC<br>(a) | t    | 1 000<br>ESC<br>(a) |                                             | %<br>(b)   | t   | 1 000<br>ESC<br>(a) | %<br>(b) | t   | 1 000<br>ESC<br>(a) |
| 1                                                                         | 2          | 3                   | 4    | 5                   | 6                                           | 7          | 8   | 9                   | 10       | 11  | 12                  |
| Cassiterite — <i>Cassitérite</i> . . .                                    | 869        | 63 119              | 815  | 55 266              | Estanho metal — <i>Stain métal</i> (c)      | 99,90      | 613 | 67 683              | 99,90    | 565 | 57 738              |
| Volframite e scheelite — <i>Wolframite et scheelite</i> . . . . .         | 311        | 15 673              | 363  | 23 368              | Ferro tungsténio — <i>Fer tungstène</i>     | 82,10      | 218 | 17 760              | 82,60    | 245 | 30 048              |

(a) Valor na mina — Valeur dans la mine. (b) Pureza média do produto — Pureté moyenne du produit. (c) produção total do país — Production total du pays.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

16. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrificants consommés*

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro  
*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

| Materiais — Matériaux            | Continente       |              |         |              | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrificants                | Continente |              |         |              |
|----------------------------------|------------------|--------------|---------|--------------|-------------------------------------------------------------------|------------|--------------|---------|--------------|
|                                  | 1965             |              | 1966    |              |                                                                   | 1965       |              | 1966    |              |
|                                  | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                                   | Unidade    | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                | 2                | 3            | 4       | 5            | 6                                                                 | 7          | 8            | 9       | 10           |
| Total despendido — Total dépensé |                  | 11 897       |         | 13 790       | Total despendido —<br>Total dépensé . .                           |            | 13 391       |         | 19 409       |
| Explosivos — Explosifs (a) t     | 438              | 6 529        | 472     | 7 590        | Combustíveis — Combustibles . .                                   | ×          | 3 680        | ×       | 7 145        |
|                                  |                  |              |         |              | Carvão — Charbon . . . t                                          | 159        | 153          | 257     | 218          |
|                                  |                  |              |         |              | Gasóleo — Gas-oil . . . 1 000 l                                   | 923        | 2 019        | 1 087   | 2 384        |
|                                  |                  |              |         |              | Gasolina — Essence . . . >                                        | 85         | 451          | 73      | 392          |
|                                  |                  |              |         |              | Petróleo — Pétrole . . . >                                        | 45         | 108          | 43      | 102          |
|                                  |                  |              |         |              | Outros — Autres . . . . .                                         | ×          | 949          | ×       | 4 040        |
| Cápsulas — Capsules . . 1 000    | 1 612            | 1 180        | 1 155   | 1 610        | Energia eléctrica —<br>Energie électrique . . . . . (b) 1 000 kWh | 22 510     | ×            | 27 167  | ×            |
| Rastilho — Mèche . . . 1 000 m   | 1 596            | 1 231        | 1 569   | 1 283        | Própria — Propre . . . >                                          | 5 653      | ×            | 6 482   | ×            |
|                                  |                  |              |         |              | Comprada — Achetée . . . >                                        | 16 857     | 8 695        | 20 685  | 11 041       |
| Estelos — Stals . . . { 1 000    | 146              |              | 196     |              | Lubrificantes — Lu-                                               |            |              |         |              |
| 1 000 m <sup>3</sup>             | 6                | 2 957        | 13      | 3 307        | brificants . . . . . t                                            | 121        | 1 016        | 128     | 1 223        |
|                                  |                  |              |         |              | Óleos e massas —<br>Huiles et graisses . . . >                    | 121        | 1 016        | 128     | 1 223        |

(a) Inclui pólvoras negras — *Y compris poudres noires*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

17. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro  
*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                         |           |       |           |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-----------|-------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                         |           | M     |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| 1                                                                                                       | n.º                                                                                             |       |                         |           |       |           |           |                                                          | 1 000 ESC                                      |                                                   |
|                                                                                                         | 2                                                                                               | 3     | 4                       | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                                        | 10                                             | 11                                                |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                  |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Continente . . . . .                                                                                    | 339                                                                                             | 311   | 311                     |           | 28    | 28        |           | 361                                                      | n                                              | 13 171                                            |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Beja . . . . .                                                                                          | 31                                                                                              | 28    | 28                      |           | 3     | 3         |           | 33                                                       | n                                              | 449                                               |
| Bragança . . . . .                                                                                      | 45                                                                                              | 43    | 43                      |           | 2     | 2         |           | 49                                                       | n                                              | 2 035                                             |
| Castelo Branco . . . . .                                                                                | 66                                                                                              | 58    | 58                      |           | 8     | 8         |           | 78                                                       | n                                              | 4 244                                             |
| Vila Real . . . . .                                                                                     | 94                                                                                              | 86    | 86                      |           | 8     | 8         |           | 94                                                       | n                                              | 3 761                                             |
| Viseu . . . . .                                                                                         | 61                                                                                              | 55    | 55                      |           | 6     | 6         |           | 60                                                       | n                                              | 2 032                                             |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 42                                                                                              | 41    | 41                      |           | 1     | 1         |           | 47                                                       | n                                              | 650                                               |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 28                                                                                              | 26    | 26                      |           | 2     | 2         |           | 29                                                       | n                                              | 2 878                                             |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 47                                                                                              | 42    | 42                      |           | 5     | 5         |           | 67                                                       | n                                              | —                                                 |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 260                                                                                             | 239   | 239                     |           | 21    | 21        |           | 262                                                      | n                                              | 10 293                                            |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 4                                                                                               | 4     | 4                       |           | ..    | ..        |           | 3                                                        | n                                              | —                                                 |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                               |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Continente . . . . .                                                                                    | 3 988                                                                                           | 3 719 | 3 389                   | 330       | 269   | 228       | 41        | 3 988                                                    | 1 119 973                                      | 53 804                                            |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Beja . . . . .                                                                                          | 308                                                                                             | 268   | 236                     | 32        | 40    | 25        | 15        | 359                                                      | 105 004                                        | 4 156                                             |
| Bragança . . . . .                                                                                      | 612                                                                                             | 553   | 499                     | 54        | 59    | 50        | 9         | 627                                                      | 174 936                                        | 7 727                                             |
| Castelo Branco . . . . .                                                                                | 913                                                                                             | 900   | 793                     | 107       | 13    | 13        | ..        | 888                                                      | 253 129                                        | 17 625                                            |
| Vila Real . . . . .                                                                                     | 996                                                                                             | 941   | 905                     | 36        | 55    | 49        | 6         | 894                                                      | 256 435                                        | 11 477                                            |
| Viseu . . . . .                                                                                         | 618                                                                                             | 602   | 578                     | 24        | 16    | 16        | ..        | 630                                                      | 169 302                                        | 6 914                                             |
| Outros . . . . .                                                                                        | 541                                                                                             | 455   | 378                     | 77        | 86    | 75        | 11        | 590                                                      | 156 167                                        | 5 905                                             |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 3 713                                                                                           | 3 459 | 3 137                   | 322       | 254   | 213       | 41        | 3 640                                                    | 1 025 392                                      | 48 525                                            |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 274                                                                                             | 259   | 251                     | 8         | 15    | 15        | ..        | 345                                                      | 93 881                                         | 5 252                                             |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . .                          | 1                                                                                               | 1     | 1                       | ..        | ..    | ..        | ..        | 3                                                        | 700                                            | 27                                                |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                       | —         | —     | —         | —         | —                                                        | —                                              | 3 109                                             |
| Total no Continente em 1965                                                                             |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 359                                                                                             | 337   | 337                     |           | 22    | 22        |           | 363                                                      | n                                              | 11 917                                            |
| Operário . . . . .                                                                                      | 3 935                                                                                           | 3 724 | 3 432                   | 292       | 211   | 174       | 37        | 3 956                                                    | 1 120 732                                      | 43 541                                            |

## 14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA

*Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable (a)*

### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 18. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                        | Continente |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|
|                                                                                                        | 1965       | 1966    |
| 1                                                                                                      | 2          | 3       |
| I — Pedreiras em actividade<br>— <i>Carrières en activité</i> n.º                                      | 684        | 1 267   |
| II — Produção — <i>Production</i> (b) . . . . . 1 000 ESC                                              | 136 881    | 270 261 |
| III — Total de remunerações<br>— <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »                             | 84 561     | 135 829 |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :                                 |            |         |
| 1 — Existência na última semana de Dezembro — <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> n.º | 7 476      | 10 729  |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                                      | 1 768      | 2 595   |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC                                                               | 77 951     | 125 063 |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »                                      | 6 193      | 7 513   |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . »                               | 16 456     | 18 856  |
| VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> . . . . . cv           | 7 689      | 10 123  |

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

(b) Não inclui a pedra utilizada no fabrico de cimento e de cal hidráulica e a argila utilizada no fabrico de produtos de cerâmica — *Non compris la pierre utilisée dans la fabrication de ciment et de chaux hydraulique, ni l'argile utilisée dans la fabrication d'articles de céramique.*

### II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — *Carrières. Production*

#### 19. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção

*Carrières déclarées et en activité et leur production*

#### 14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia

*Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable 1966*

| Designação — <i>Désignation</i>                                              | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                                         |                               | Produção<br><i>Production</i> |                  |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------|
|                                                                              | Total                                               | Em exploração<br><i>En exploitation</i> | Inactivas<br><i>Inactives</i> | t                             | 1 000 ESC<br>(a) |
| 1                                                                            | 2                                                   | 3                                       | 4                             | 5                             | 6                |
| Continente. . . . .                                                          | 2 017                                               | 1 267                                   | 750                           | 270 261                       |                  |
| Alabastro — <i>Albâtre</i> . . . . .                                         | 1                                                   | 1                                       | 1                             | 250                           | 29               |
| Argila e saibro — <i>Argile et gravier</i> . . . . .                         | 9                                                   | 4                                       | 5                             | 539 859                       | 10 079           |
| Areia e saibro — <i>Sable et gravier</i> . . . . .                           | 175                                                 | 59                                      | 116                           | 94 264                        | 8 294            |
| Argilas — <i>Argiles</i> . . . . .                                           | 53                                                  | 31                                      | 22                            | 40 585                        | 1 428            |
| Basalto — <i>Basalte</i> . . . . .                                           | 16                                                  | 9                                       | 7                             | 2 778 883                     | 51 018           |
| Calcário não cristalino — <i>Calcaire non cristallin</i> . . . . .           | 667                                                 | 302                                     | 365                           | 2 200                         | 112              |
| Calcário e gesso — <i>Calcaire et plâtre</i> . . . . .                       | 1                                                   | 1                                       | 2                             | ..                            | ..               |
| Calcário e saibro — <i>Calcaire et gravier</i> . . . . .                     | 2                                                   | ..                                      | 2                             | ..                            | ..               |
| Calcário, saibro e areia — <i>Calcaire, gravier et sable</i> . . . . .       | 1                                                   | ..                                      | 1                             | ..                            | ..               |
| Calcite — <i>Calcite</i> . . . . .                                           | 2                                                   | ..                                      | 2                             | ..                            | ..               |
| Caulino — <i>Kaolin</i> . . . . .                                            | 41                                                  | 13                                      | 28                            | 34 066                        | 12 722           |
| Dolomite — <i>Dolomite</i> . . . . .                                         | 2                                                   | 1                                       | 1                             | 4 538                         | 265              |
| Diorito — <i>Diorite</i> . . . . .                                           | 6                                                   | 3                                       | 3                             | 16 277                        | 1 079            |
| Feldspato — <i>Feldspath</i> . . . . .                                       | 7                                                   | 4                                       | 3                             | 1 629                         | 325              |
| Gabro — <i>Gabro</i> . . . . .                                               | 4                                                   | 1                                       | 3                             | 14 204                        | 107              |
| Granito — <i>Granit</i> . . . . .                                            | 561                                                 | 525                                     | 36                            | 998 068                       | 51 988           |
| Grés — <i>Grès</i> . . . . .                                                 | 2                                                   | 2                                       | 1                             | 1 000                         | 7                |
| Lousa — <i>Ardoise</i> . . . . .                                             | 46                                                  | 26                                      | 20                            | 73 345                        | 12 955           |
| Marga e calcário — <i>Marne et calcaire</i> . . . . .                        | 1                                                   | 1                                       | 1                             | 143 997                       | 107 198          |
| Mármore — <i>Marbre</i> . . . . .                                            | b)334                                               | 244                                     | 90                            | 24 627                        | 608              |
| Ofite — <i>Ophite</i> . . . . .                                              | 3                                                   | 2                                       | 1                             | ..                            | ..               |
| Porfíritos e xistos — <i>Porphyres et schistes</i> . . . . .                 | 5                                                   | 1                                       | 4                             | 80 399                        | 1 198            |
| Quartzite — <i>Quartzite</i> . . . . .                                       | 15                                                  | 6                                       | 9                             | 191 480                       | 2 875            |
| Quartz — <i>Quartz</i> . . . . .                                             | 24                                                  | 10                                      | 14                            | 23 278                        | 285              |
| Quartzito, Feldspato e Mica — <i>Quartz, Feldspath et Mica</i> (c) . . . . . | 6                                                   | 1                                       | 6                             | ..                            | ..               |
| Saibro e granito — <i>Gravier et granit</i> . . . . .                        | 2                                                   | 1                                       | 1                             | 60                            | 57               |
| Serpentina — <i>Serpentine</i> . . . . .                                     | 13                                                  | 7                                       | 6                             | 80 903                        | 1 425            |
| Xistos — <i>Schistes</i> . . . . .                                           | 18                                                  | 15                                      | 3                             | 26 651                        | 4 070            |
| Total no Continente em 1965                                                  | 1 835                                               | 684                                     | 1 151                         | ×                             | 136 881          |

(a) Valor na pedra — *Valeur dans la carrière*, (b) Estão declaradas como calcário 61 pedreiras de mármore — *Ont été déclarées comme calcaire 61 carrières de marbre*.

(c) Em pedreiras mistas foram produzidas 10 789 t. de quartzo no valor de 538 contos, 14 626 t. de feldspato no valor de 2 924 contos e 1 236 t. de mica no valor de 608 contos. Foram também produzidas nas minas 5 971 t. de quartzo no valor de 1 194 contos, 7 285 t. de feldspato no valor de 2 000 contos e 365 t. de mica no valor de 239 contos — *Les carrières mixtes ont produit 10 789 t. de quartz, d'une valeur de 538 000 escudos; 14 626 t. de feldspath, d'une valeur de 2 924 000 escudos, et 1 236 t. de mica, d'une valeur de 608 000 escudos. On a également produit dans les mines 5 971 t. de quartz d'une valeur de 1 194 000 escudos, 7 285 t. de feldspath d'une valeur de 2 000 000 escudos et 365 t. de mica, d'une valeur de 239 000 escudos.*

Nota — Ver chamada (b) do quadro anterior. — *Remarque — V. note (b) du tableau précédent.*

#### 20. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — *Carrières déclarées suivant le nombre d'ouvriers*

#### 14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

1966

| Distritos — Districts       | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                    |                                                    | Em actividade — En activité |                  |                                               |               |                |                 |                  |       |                              |               |                | Inac-<br>tivas<br>Inac-<br>tives |                        |
|-----------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|-----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|------------------|-------|------------------------------|---------------|----------------|----------------------------------|------------------------|
|                             | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>motrice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>motrice | Total                       | Com força motriz |                                               |               |                |                 | Sem força motriz |       |                              |               |                |                                  |                        |
|                             |                                              |                                                    |                                                    |                             | Total            | — de<br>21<br>operá-<br>rios<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400  | Total | — de<br>21<br>operá-<br>rios | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 |                                  | Sem<br>força<br>motriz |
|                             |                                              |                                                    |                                                    |                             |                  |                                               |               |                |                 |                  |       |                              |               |                |                                  |                        |
| 1                           | 2                                            | 3                                                  | 4                                                  | 5                           | 6                | 7                                             | 8             | 9              | 10              | 11               | 12    | 13                           | 14            | 15             | 16                               |                        |
| Continente. . . . .         | 2 017                                        | 476                                                | 1 541                                              | 1 267                       | 476              | 379                                           | 83            | 13             | ..              | 1                | 791   | 779                          | 10            | 2              | 750                              |                        |
| Aveiro. . . . .             | 106                                          | 22                                                 | 84                                                 | 57                          | 22               | 21                                            | 1             | ..             | ..              | ..               | 35    | 32                           | 1             | 2              | 49                               |                        |
| Beja. . . . .               | 43                                           | 25                                                 | 18                                                 | 30                          | 25               | 21                                            | 3             | 1              | ..              | ..               | 5     | 5                            | ..            | ..             | 13                               |                        |
| Braga. . . . .              | 63                                           | 13                                                 | 50                                                 | 63                          | 13               | 8                                             | 4             | 1              | ..              | ..               | 40    | 40                           | ..            | ..             | 10                               |                        |
| Bragança. . . . .           | 22                                           | ..                                                 | 22                                                 | 3                           | ..               | ..                                            | ..            | ..             | ..              | ..               | 3     | 3                            | ..            | ..             | 19                               |                        |
| Castelo Branco. . . . .     | 48                                           | 1                                                  | 47                                                 | 33                          | 1                | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..               | 32    | 30                           | 2             | ..             | 15                               |                        |
| Coimbra. . . . .            | 125                                          | 56                                                 | 69                                                 | 115                         | 56               | 45                                            | 10            | 1              | ..              | ..               | 59    | 59                           | ..            | ..             | 10                               |                        |
| Évora. . . . .              | 230                                          | 193                                                | 37                                                 | 224                         | 193              | 144                                           | 46            | 3              | ..              | ..               | 31    | 31                           | ..            | ..             | 6                                |                        |
| Faro. . . . .               | 17                                           | ..                                                 | 17                                                 | 5                           | ..               | ..                                            | ..            | ..             | ..              | ..               | 6     | 5                            | ..            | ..             | 12                               |                        |
| Guarda. . . . .             | 50                                           | 8                                                  | 42                                                 | 40                          | 8                | 8                                             | ..            | ..             | ..              | ..               | 32    | 31                           | 1             | ..             | 10                               |                        |
| Leiria. . . . .             | 193                                          | 26                                                 | 167                                                | 107                         | 26               | 22                                            | 3             | 1              | ..              | ..               | 81    | 80                           | 1             | ..             | 86                               |                        |
| Lisboa. . . . .             | 501                                          | 54                                                 | 447                                                | 176                         | 54               | 43                                            | 8             | 3              | ..              | ..               | 122   | 120                          | 2             | ..             | 325                              |                        |
| Portalegre. . . . .         | 18                                           | 1                                                  | 17                                                 | 2                           | 1                | ..                                            | ..            | 1              | ..              | ..               | 1     | 1                            | ..            | ..             | 16                               |                        |
| Porto. . . . .              | 347                                          | 33                                                 | 314                                                | 296                         | 33               | 28                                            | 3             | 1              | ..              | 1                | 263   | 262                          | 1             | ..             | 51                               |                        |
| Santarém. . . . .           | 49                                           | 9                                                  | 40                                                 | 26                          | 9                | 6                                             | 2             | 1              | ..              | ..               | 17    | 17                           | ..            | ..             | 23                               |                        |
| Setúbal. . . . .            | 124                                          | 27                                                 | 97                                                 | 49                          | 27               | 25                                            | 2             | ..             | ..              | ..               | 22    | 20                           | 2             | ..             | 75                               |                        |
| Viana do Castelo. . . . .   | 43                                           | 1                                                  | 42                                                 | 18                          | 1                | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..               | 17    | 17                           | ..            | ..             | 25                               |                        |
| Vila Real. . . . .          | 6                                            | 1                                                  | 5                                                  | 1                           | 1                | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..               | ..    | ..                           | ..            | ..             | 5                                |                        |
| Visou. . . . .              | 32                                           | 6                                                  | 26                                                 | 32                          | 6                | 5                                             | 1             | ..             | ..              | ..               | 26    | 26                           | ..            | ..             | ..                               |                        |
| Total no Continente em 1965 | 1 835                                        | 172                                                | 1 663                                              | 684                         | 172              | 125                                           | 31            | 14             | 1               | 1                | 512   | 497                          | 13            | 2              | 1 151                            |                        |

### III. — CONSUMOS — Consommations

#### 21. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

14-140 — Extracção de pedra, argila, salbro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

| Materiais — Matériaux                         | Continento       |              |                  |              | Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants                         | Continento       |              |                  |              |
|-----------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|                                               | 1965             |              | 1966             |              |                                                                          | 1965             |              | 1966             |              |
|                                               | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |                                                                          | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                             | 2                | 3            | 4                | 5            | 6                                                                        | 7                | 8            | 9                | 10           |
| Total despendido<br>Total dépensé.            |                  | 6 193        |                  | 7 513        | Total despendido — Total<br>dépensé . . . . .                            |                  | 15 456       |                  | 18 856       |
| Explosivos — Explosifs . . . . .              | 322              | 4 398        | 378              | 4 995        | I — Combustíveis — Combustibles . . . . .                                |                  | 9 606        |                  | 11 729       |
| Pólvoras negras —<br>Poudres noires . . . . . | 42               | 575          | 75               | 1 037        | Carvão — Charbon . . . . . t                                             | 216              | 204          | 1 158            | 648          |
| Cápsulas — Capsules . . . . .                 | 514              | 524          | 708              | 542          | Óleos — Huiles . . . . . 1 000 l                                         | 4 551            | 9 103        | 4 160            | 10 502       |
| Rastilho — Mèche . . . . .                    | 688              | 696          | 996              | 939          | Gasolina e petróleo — Essen-<br>ce et pétrole . . . . .                  |                  |              |                  |              |
|                                               |                  |              |                  |              | Outros — Autres . . . . .                                                | 60               | 299          | 96               | 468          |
|                                               |                  |              |                  |              | II — Energia eléctrica — Énergie élec-<br>trique (a) . . . . . 1 000 kWh |                  |              | 372              | 116          |
|                                               |                  |              |                  |              | Própria — Propre . . . . .                                               | 6 682            | ×            | 6 302            | ×            |
|                                               |                  |              |                  |              | Comprada — Achetée . . . . .                                             | 32               | ×            | 172              | ×            |
|                                               |                  |              |                  |              | III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t                            | 6 650            | 4 468        | 6 130            | 4 765        |
|                                               |                  |              |                  |              |                                                                          | 141              | 1 582        | 208              | 2 362        |

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

### IV. — PESSOAL — Personnel

#### 22. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

14-140 — Extracção de pedra, argila, salbro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                         |           |       |           |           | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-----------|-------|-----------|-----------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                         |           | M     |           |           |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | n.º                     |           |       |           |           |                                                |                                                   |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                       | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                              | 1 000 ESC                                         |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                | 10                                                |

#### Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |    |    |    |        |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|--------|
| Continento . . . . .                    | 542 | 525 | 525 | 17 | 17 | n  | 10 760 |
| Por distritos — Par districts:          |     |     |     |    |    |    |        |
| Aveiro . . . . .                        | 63  | 58  | 58  | 5  | 5  | n  | 598    |
| Braga . . . . .                         | 3   | 3   | 3   | .. | .. | n  | 38     |
| Coimbra . . . . .                       | 25  | 25  | 25  | .. | .. | n  | 742    |
| Évora . . . . .                         | 140 | 130 | 130 | 10 | 10 | n  | 2 704  |
| Leiria . . . . .                        | 31  | 31  | 31  | .. | .. | n  | 468    |
| Lisboa . . . . .                        | 101 | 101 | 101 | .. | .. | n  | 2 104  |
| Porto . . . . .                         | 103 | 101 | 101 | 2  | 2  | n  | 2 727  |
| Santarém . . . . .                      | 17  | 17  | 17  | .. | .. | n  | 351    |
| Setúbal . . . . .                       | 31  | 31  | 31  | .. | .. | n  | 768    |
| Viana do Castelo . . . . .              | 1   | 1   | 1   | .. | .. | n  | 1      |
| Vila Real . . . . .                     | 4   | 4   | 4   | .. | .. | n  | 13     |
| Outros — Autres . . . . .               | 23  | 23  | 23  | .. | .. | n  | 254    |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |    |    |    |        |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |    |    |    |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 94  | 89  | 89  | 5  | 5  | .. | 4 111  |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 145 | 145 | 145 | .. | .. | .. | —      |
| Outro — Autre:                          |     |     |     |    |    |    |        |
| Remunerado . . . . .                    | 291 | 279 | 279 | 12 | 12 | .. | 6 655  |
| Não remunerado . . . . .                | 12  | 12  | 12  | .. | .. | .. | —      |

#### Operário — Ouvrier

|                                                                            |        |        |        |     |     |     |    |           |         |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-----|-----|-----|----|-----------|---------|
| Continento . . . . .                                                       | 10 729 | 10 473 | 10 092 | 381 | 256 | 239 | 17 | 2 595 189 | 125 063 |
| Por distritos:                                                             |        |        |        |     |     |     |    |           |         |
| Aveiro . . . . .                                                           | 478    | 411    | 406    | 5   | 67  | 61  | 6  | 64 547    | 2 720   |
| Beja . . . . .                                                             | 266    | 266    | 264    | 2   | ..  | ..  | .. | 53 350    | 1 885   |
| Braga . . . . .                                                            | 448    | 445    | 433    | 12  | 3   | 2   | 1  | 120 530   | 5 308   |
| Castelo Branco . . . . .                                                   | 165    | 165    | 145    | 20  | ..  | ..  | .. | 27 759    | 1 076   |
| Coimbra . . . . .                                                          | 273    | 271    | 267    | 4   | 2   | 1   | 1  | 59 180    | 2 689   |
| Évora . . . . .                                                            | 3 394  | 3 394  | 3 340  | 54  | ..  | ..  | .. | 949 760   | 45 121  |
| Leiria . . . . .                                                           | 547    | 547    | 523    | 24  | ..  | ..  | .. | 73 181    | 3 127   |
| Lisboa . . . . .                                                           | 1 615  | 1 610  | 1 605  | 5   | 6   | 6   | .. | 409 271   | 23 766  |
| Porto . . . . .                                                            | 2 367  | 2 212  | 1 970  | 242 | 155 | 146 | 9  | 574 515   | 26 960  |
| Santarém . . . . .                                                         | 255    | 243    | 242    | 1   | 12  | 12  | .. | 63 213    | 2 939   |
| Setúbal . . . . .                                                          | 396    | 396    | 395    | 1   | ..  | ..  | .. | 92 066    | 5 415   |
| Viana do Castelo . . . . .                                                 | 66     | 66     | 66     | ..  | ..  | ..  | .. | 12 061    | 542     |
| Vila Real . . . . .                                                        | 49     | 49     | 48     | 1   | ..  | ..  | .. | 10 057    | 390     |
| Viseu . . . . .                                                            | 99     | 92     | 83     | 9   | 7   | 7   | .. | 21 195    | 668     |
| Outros . . . . .                                                           | 311    | 306    | 305    | 1   | 5   | 5   | .. | 64 504    | 2 457   |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                 |        |        |        |     |     |     |    |           |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .                   | 10 577 | 10 322 | 9 943  | 379 | 255 | 238 | 17 | 2 573 229 | 124 064 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                 | 23     | 22     | 22     | ..  | 1   | 1   | .. | 3 745     | 300     |
| A tarefa no estabelecimento — À la tâche<br>dans l'établissement . . . . . | 129    | 129    | 127    | 2   | ..  | ..  | .. | 18 215    | 699     |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                             | —      | —      | —      | —   | —   | —   | —  | —         | 98      |

#### Total no Continente em 1965

|                                         |       |       |       |     |     |     |    |           |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----------|--------|
| Total no Continente em 1965             |       |       |       |     |     |     |    |           |        |
| Administrativo, técnico e de escritório | 352   | 348   | 348   |     | 4   |     |    |           | 6 610  |
| Operário                                | 7 476 | 7 278 | 7 150 | 128 | 198 | 184 | 14 | 1 766 173 | 77 951 |

## 19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS

*Extraction d'autres minéraux non métalliques*

### 191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique (a)*

#### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 23. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>     | Minas em lavra<br><i>Mines en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> |                                                                                              | Remunerações<br><i>Rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                  |                                            | Minerais<br><i>Minéraux</i>   | Produtos de tratamento de minerais<br><i>Produits obtenus par le traitement des minéraux</i> |                                      | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                  |                                            |                               |                                                                                              |                                      |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
| n.º                              | 1 000 ESC                                  | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                                                                    | n.º                                  | 1 000                                                            | 1 000 ESC                                      | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          |                                                          |
| 1                                | 2                                          | 3                             | 4                                                                                            | 5                                    | 6                                                                | 7                                              | 8                           | 9                                                  | 10                                                       |
| Continente. . . . .              | 18                                         | 166 598                       | 2 187                                                                                        | 38 437                               | 1 787                                                            | 528                                            | 26 992                      | 4 053                                              | 8 103                                                    |
| Bragança . . . . .               | 5                                          | 216                           | 152                                                                                          | 107                                  | 3                                                                | 1                                              | 30                          | 4                                                  | 6                                                        |
| Setúbal . . . . .                | 3                                          | 58 661                        | 114                                                                                          | 11 694                               | 487                                                              | 138                                            | 7 674                       | 1 932                                              | 3 419                                                    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . | 10                                         | 107 721                       | 1 921                                                                                        | 26 636                               | 1 297                                                            | 389                                            | 19 288                      | 2 117                                              | 4 678                                                    |
| Beja. . . . .                    | 2                                          | ...                           | ...                                                                                          | ...                                  | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Évora . . . . .                  | 1                                          | ...                           | ...                                                                                          | ...                                  | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Faro. . . . .                    | 2                                          | ...                           | ...                                                                                          | ...                                  | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                 | 2                                          | ...                           | ...                                                                                          | ...                                  | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Lisboa . . . . .                 | 1                                          | ...                           | ...                                                                                          | ...                                  | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Santarém . . . . .               | 2                                          | ...                           | ...                                                                                          | ...                                  | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965      | 21                                         | 148 037                       | 1 619                                                                                        | 39 440                               | 2 143                                                            | 638                                            | 29 184                      | 4 574                                              | 9 600                                                    |

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

#### II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — *Mines et domaines miniers*

#### 24. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários

*Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers*

### 191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i> | Minas e coutos mineiros<br><i>Mines et domaines miniers</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                                                             |                                                             | Em actividade — <i>En activité</i> |                  |                                              |               |                 |                 |                   |                           | Inacti-<br>vas<br><i>Inactives</i> |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|---------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------------|------------------------------------|
|                               |                                                             | Total                                               | Com<br>força<br>motriz<br><i>Avec<br/>force<br/>motrice</i> | Sem<br>força<br>motriz<br><i>Sans<br/>force<br/>motrice</i> | Total                              | Com força motriz |                                              |               |                 |                 |                   | Sem<br>força<br>motriz    |                                    |
|                               |                                                             |                                                     |                                                             |                                                             |                                    | Total            | — de 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1 600 | — de 21<br>operá-<br>rios |                                    |
|                               |                                                             |                                                     |                                                             |                                                             |                                    |                  |                                              |               |                 |                 |                   |                           | Sem<br>força<br>motriz             |
| 1                             |                                                             | 2                                                   | 3                                                           | 4                                                           | 5                                  | 6                | 7                                            | 8             | 9               | 10              | 11                | 12                        | 13                                 |
| Continente. . . . .           |                                                             | 59                                                  | 9                                                           | 50                                                          | 18                                 | 9                | 6                                            | 1             | 1               | 1               | ..                | 9                         | 41                                 |
| Beja. . . . .                 |                                                             | 8                                                   | 2                                                           | 6                                                           | 2                                  | 2                | 1                                            | ..            | 1               | ..              | ..                | ..                        | 6                                  |
| Bragança. . . . .             |                                                             | 10                                                  | 1                                                           | 9                                                           | 5                                  | 1                | 1                                            | ..            | ..              | ..              | ..                | 4                         | 5                                  |
| Évora. . . . .                |                                                             | 1                                                   | 1                                                           | ..                                                          | 1                                  | 1                | 1                                            | ..            | ..              | ..              | ..                | ..                        | ..                                 |
| Faro. . . . .                 |                                                             | 4                                                   | 1                                                           | 3                                                           | 2                                  | 1                | ..                                           | 1             | ..              | ..              | ..                | 1                         | 2                                  |
| Leiria. . . . .               |                                                             | 19                                                  | 1                                                           | 18                                                          | 2                                  | 1                | 1                                            | ..            | ..              | ..              | ..                | 1                         | 17                                 |
| Lisboa. . . . .               |                                                             | 4                                                   | 1                                                           | 3                                                           | 1                                  | 1                | 1                                            | ..            | ..              | ..              | ..                | ..                        | 3                                  |
| Santarém. . . . .             |                                                             | 2                                                   | 1                                                           | 1                                                           | 2                                  | 1                | 1                                            | ..            | ..              | ..              | ..                | 1                         | ..                                 |
| Setúbal. . . . .              |                                                             | 11                                                  | 1                                                           | 10                                                          | 3                                  | 1                | ..                                           | ..            | ..              | 1               | ..                | 2                         | 8                                  |
| Total no Continente em 1965   |                                                             | 66                                                  | 7                                                           | 59                                                          | 21                                 | 10               | 7                                            | ..            | 1               | 1               | 1                 | 11                        | 45                                 |

25. — Minas e coutos mineiros em lavra — Mines et domaines miniers en activité

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química  
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1966

| <div>Minerais por espécies</div> <div>Minéraux par espèces</div> | Distritos — Districts | No Continente em 31-XII<br>Dans le Continent au 31-XII    |                |                                           |    | Beja  | Bra-<br>gança | Évora |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------|----|-------|---------------|-------|
|                                                                  |                       | Total<br>Minas em<br>lavra<br>Mines en<br>activité<br>(a) | Minas<br>Mines | Coutos mineiros<br>Domaines mi-<br>nières |    | Minas |               |       |
|                                                                  |                       |                                                           |                | Minas<br>(b)                              |    |       |               |       |
| 1                                                                |                       | 2                                                         | 3              | 4                                         | 5  | 6     | 7             | 8     |
| Total . . . . .                                                  |                       | 20                                                        | 18             | 2                                         | 2  | 2     | 5             | 1     |
| Amianto — <i>Amiante</i> . . . . .                               |                       | 1                                                         | 1              | ..                                        | .. | ..    | ..            | 1     |
| Bário — <i>Baryum</i> . . . . .                                  |                       | 2                                                         | 2              | ..                                        | .. | ..    | ..            | ..    |
| Diatomito — <i>Diatomite</i> . . . . .                           |                       | 7                                                         | 5              | 2                                         | 2  | ..    | ..            | ..    |
| Enxofre, ferro e cobre — <i>Soufre, fer et cuivre</i>            |                       | 3                                                         | 3              | ..                                        | .. | 2     | ..            | ..    |
| Sal-gema — <i>Sel-gemme</i> . . . . .                            |                       | 2                                                         | 2              | ..                                        | .. | ..    | ..            | ..    |
| Talco — <i>Talc</i> . . . . .                                    |                       | 5                                                         | 5              | ..                                        | .. | ..    | 5             | ..    |
| Total em 1965 . . . . .                                          |                       | 21                                                        | 19             | 3                                         | 2  | 5     | 6             | 1     |

(continuação — suite)

| Minerais<br>por espécies         | Distritos | Faro  | Leiria             |              |       | Lisboa | Portale-<br>gre    | Santarém     |       |    | Setú-<br>bal |
|----------------------------------|-----------|-------|--------------------|--------------|-------|--------|--------------------|--------------|-------|----|--------------|
|                                  |           | Minas | Coutos<br>mineiros |              | Minas | Minas  | Coutos<br>mineiros |              | Minas |    |              |
|                                  |           |       |                    | Minas<br>(b) |       |        |                    | Minas<br>(b) |       |    |              |
|                                  |           |       |                    |              |       |        |                    |              |       |    |              |
| 9                                |           | 10    | 11                 | 12           | 13    | 14     | 15                 | 16           | 17    | 18 | 19           |
| Total . . . . .                  |           | 2     | 1                  | 2            | 1     | 1      | ..                 | 2            | 1     | 1  | 3            |
| Amianto. . . . .                 |           | ..    | ..                 | ..           | ..    | ..     | ..                 | ..           | ..    | .. | ..           |
| Amianto e talco . . . . .        |           | ..    | ..                 | ..           | ..    | ..     | ..                 | ..           | ..    | .. | ..           |
| Bário. . . . .                   |           | 1     | ..                 | ..           | ..    | ..     | ..                 | ..           | ..    | .. | 1            |
| Diatomito . . . . .              |           | ..    | 1                  | 1            | 1     | ..     | ..                 | 2            | 1     | 1  | 1            |
| Enxofre, ferro e cobre . . . . . |           | ..    | ..                 | ..           | ..    | ..     | ..                 | ..           | ..    | .. | 1            |
| Sal-gema. . . . .                |           | 1     | ..                 | 1            | ..    | 1      | ..                 | ..           | ..    | .. | ..           |
| Total em 1965 . . . . .          |           | ..    | 1                  | 2            | 1     | 1      | ..                 | 1            | 1     | 1  | 4            |

(a) Coluna 3 mais as minas em lavra da coluna 5 — Colonne 3 plus les mines en activité de la colonne 5.  
compõem os coutos mineiros — Nombre de mines qui composent les domaines miniers.

(b) Número de minas que

III. — PRODUÇÃO — Production

26. — Extracção por minerais — Extraction par minéraux

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química  
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1966

| Minerais por espécies e substância útil<br>Minéraux par espèces et substance utile |                                                      | Substância útil |         | Minério extraído<br>Minéral extrait |         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|---------|-------------------------------------|---------|
| Minerais — Minéraux                                                                | Substância útil<br>Substance utile                   | % (a)           | t       | 1 000 ESC<br>(b)                    |         |
| 1                                                                                  | 2                                                    | 3               | 4       | 5                                   | 6       |
| Continente . . . . .                                                               |                                                      |                 |         |                                     | 166 598 |
| De amianto — Amiante . . . . .                                                     | Amianto . . . . .                                    | 100,00          | 10      | 10                                  | 30      |
| De bário — Baryum — Barita — Baryte . . . . .                                      | Sulfato de bário — Sulfate<br>de baryum . . . . .    | 80,00           | 813     | 1 016                               | 306     |
| De diatomito — Diatomite (a) . . . . .                                             | Diatomito . . . . .                                  | 80,00           | 2 790   | 3 488                               | 1 699   |
| De enxofre — Soufre . . . . .                                                      | Enxofre . . . . .                                    | 46,00           | 256 613 | ..                                  | ..      |
| Pirites de ferro cupríferas — Pyrites de fer cuprifères . . . . .                  | Cobre — Cuivre . . . . .                             | ..              | ..      | 557 854                             | 154 617 |
| Sal-gema — Sel-gemme . . . . .                                                     | Ferro — Fer . . . . .                                | 42,00           | 234 299 | ..                                  | ..      |
| De talco — Talc . . . . .                                                          | Cloreto de sódio — Chlo-<br>rure de sodium . . . . . | 99,80           | 97 336  | 97 531                              | 9 730   |
|                                                                                    | Talco . . . . .                                      | 100,00          | 720     | 720                                 | 216     |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                              |                                                      |                 |         |                                     | 148 037 |

(a) Teor aproximado — Teneur approximatif. (b) Valor na mina — Valeur dans la mine. (c) Destes minerais foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 27 — De ces minéraux ont été obtenus dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 27.

Nota — Os minerais indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 27, referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — Remarque — Les minéraux indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichies par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de la concession. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau n.º 27 relatif à la production obtenue dans les annexes minières titulaires d'une licence de la Direction Générale de Mines.



**27. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras**

Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières

**191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química**

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

| Minerais e substâncias tratadas<br><i>Minéraux et substances traitées</i> | Continente |                     |       |                     | Produtos obtidos<br><i>Produits obtenus</i>                          | Continente |     |                     |          |     |                     |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------|-------|---------------------|----------------------------------------------------------------------|------------|-----|---------------------|----------|-----|---------------------|
|                                                                           | 1965       |                     | 1966  |                     |                                                                      | 1965       |     |                     | 1966     |     |                     |
|                                                                           | t          | 1 000<br>ESC<br>(a) | t     | 1 000<br>ESC<br>(a) |                                                                      | %<br>(b)   | t   | 1 000<br>ESC<br>(a) | %<br>(b) | t   | 1 000<br>ESC<br>(a) |
| 1                                                                         | 2          | 3                   | 4     | 5                   | 6                                                                    | 7          | 8   | 9                   | 10       | 11  | 12                  |
| Pirites arsenicais — <i>Pyrites d'arsénio</i> . . . . .                   | ×          | ×                   | ×     | ×                   | Anidrido arsenioso — <i>Anhydride arsénieux</i> . . . . .            | 99,50      | 186 | 650                 | 99,50    | 194 | 680                 |
| Diatomito — <i>Diatomite</i> . . . . .                                    | 548        | 137                 | 313   | 89                  | Diatomito moldo cru — <i>Diatomite moulu-cru</i> . . . . .           | ×          | 378 | 232                 | ×        | 279 | 228                 |
| Diatomito. . . . .                                                        | 1 603      | 474                 | 1 311 | 387                 | Diatomito moldo calcinado — <i>Diatomite moulu-calciné</i> . . . . . | ×          | 776 | 737                 | ×        | 659 | 1 279               |

(a) Valor na mina — Valeur dans la mine.

(b) Pureza média do produto — Pureté moyenne du produit.

#### IV. — CONSUMOS — *Consummations*

**28. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos —** *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

191/2 — **Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química**

### Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

| Materials — Matériaux                                 | Continente                      |              |                  |              | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants     | Continente       |              |                  |              |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|------------------|--------------|-------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|                                                       | 1965                            |              | 1966             |              |                                                       | 1965             |              | 1966             |              |
|                                                       | Unidade<br>Unité                | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |                                                       | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                                     | 2                               | 3            | 4                | 5            | 6                                                     | 7                | 8            | 9                | 10           |
| Total despendido<br>— Total dépensé                   |                                 | 3 963        |                  | 4 053        | Total despendido<br>— Total dépensé                   |                  | 9 600        |                  | 8 103        |
| I — Combustíveis — Combustibles                       |                                 |              |                  |              | I — Combustíveis — Combustibles                       | ×                | 3 347        | ×                | 1 776        |
| Carvão — Charbon                                      |                                 |              |                  |              | Carvão — Charbon                                      | 660              | 363          | 572              | 151          |
| Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux |                                 |              |                  |              | Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux |                  | 61           | 106              | 37           |
| Gasóleo — Gas-oil                                     |                                 |              |                  |              | Gasóleo — Gas-oil                                     | 293              | 61           | 106              | 37           |
| Gasolina — Essence                                    |                                 |              |                  |              | Gasolina — Essence                                    | 1 074            | 2 314        | 491              | 1 161        |
| Petróleo — Pétrole                                    |                                 |              |                  |              | Petróleo — Pétrole                                    | 25               | 136          | 26               | 142          |
| Outros — Autres                                       |                                 |              |                  |              | Outros — Autres                                       | 2                | 3            | 1                | 2            |
| II — Energia eléctrica — Energia eléctrica            |                                 |              |                  |              | II — Energia eléctrica — Energia eléctrica            | ×                | 470          | ×                | 283          |
| Própria — Propre                                      |                                 |              |                  |              | Própria — Propre                                      |                  |              |                  |              |
| Comprada — Achetée                                    |                                 |              |                  |              | Comprada — Achetée                                    |                  |              |                  |              |
| III — Lubrificantes — Lubrificantes                   |                                 |              |                  |              | III — Lubrificantes — Lubrificantes                   |                  |              |                  |              |
| Óleos e massas — Huiles et graisses                   |                                 |              |                  |              | Óleos e massas — Huiles et graisses                   |                  |              |                  |              |
| Explosivos — Explosifs (a)                            | t                               | 119          | 1 741            | 129          | 2 027                                                 |                  |              |                  |              |
| Cápsulas — Capsules . . . .                           | 1 000                           | 364          | 997              | 361          | 1 139                                                 |                  |              |                  |              |
| Rastilho — Mèche . . . . .                            | 1 000 m                         | 92           | 76               | 25           | 22                                                    |                  |              |                  |              |
| Estelos — Etais . . . . .                             | { 1 000<br>1 000 m <sup>3</sup> | { 38<br>3    | 1 149            | { 23<br>2    | 865                                                   |                  |              |                  |              |

(a) Inclui pólvoras negras — Y compris poudres noirs.

(b) kWh — Qullowatt-horn — Kilowatt-heuro.

## V. — PESSOAL — *Personnel*

**29. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários**

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

**191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química**

**Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique**

**1966**

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |           |           |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |           |           | M         |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos | ≥ 18 anos |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | ans       | ans       | ans       |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | n.º       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4         | 5         | 6         | 7                                                        | 8                                              | 9                                                 |

**Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau**

|                                                                | Continente. | 171   | 151   | 151   | 20 | 236   | n       | 11 445  |
|----------------------------------------------------------------|-------------|-------|-------|-------|----|-------|---------|---------|
| <b>Por distritos — Par districts:</b>                          |             |       |       |       |    |       |         |         |
| Beja                                                           |             | 82    | 72    | 72    | 10 | 156   | n       | 6 484   |
| Setúbal                                                        |             | 63    | 53    | 53    | 10 | 69    | n       | 4 019   |
| Outros — Autres                                                |             | 26    | 26    | 26    | .. | 11    | n       | 942     |
| <b>Por categorias — Par catégories:</b>                        |             |       |       |       |    |       |         |         |
| <b>Dirigente — Dirigeant:</b>                                  |             |       |       |       |    |       |         |         |
| Remunerado — Rémunéré                                          |             | 14    | 14    | 14    | .. | 12    | n       | 1 765   |
| Não remunerado — Non rémunéré                                  |             | 6     | 6     | 6     | .. | 11    | n       | —       |
| <b>Outro — Autre:</b>                                          |             |       |       |       |    |       |         |         |
| Remunerado                                                     |             | 150   | 130   | 130   | 20 | 213   | n       | 9 680   |
| Não remunerado                                                 |             | 1     | 1     | 1     | .. | ..    | n       | —       |
| <b>Operário — Ouvrier</b>                                      |             |       |       |       |    |       |         |         |
|                                                                | Continente. | 1 424 | 1 370 | 1 319 | 51 | 54    | 1 787   | 528 168 |
| <b>Por distritos:</b>                                          |             |       |       |       |    |       |         |         |
| Beja                                                           |             | 837   | 814   | 775   | 39 | 23    | 1 206   | 365 159 |
| Setúbal                                                        |             | 492   | 469   | 460   | 9  | 23    | 487     | 137 570 |
| Outros                                                         |             | 95    | 87    | 84    | 3  | 8     | 94      | 25 439  |
| <b>Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:</b> |             |       |       |       |    |       |         |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine                    |             | 1 399 | 1 346 | 1 295 | 51 | 53    | 1 703   | 501 744 |
| Ao mês — Au mois                                               |             | 25    | 24    | 24    | .. | 1     | 84      | 26 424  |
| Subsídios diversos — Subsidés divers                           |             | —     | —     | —     | —  | —     | —       | —       |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                             |             |       |       |       |    |       |         |         |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório</b>                 |             | 248   | 227   | 227   | 21 | 245   | n       | 10 256  |
| <b>Operário</b>                                                |             | 1 907 | 1 864 | 1 821 | 43 | 2 143 | 638 125 | 29 184  |

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

30. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                                  | Contínente |       | Designação                                                                 | Contínente |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|----------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                                                  | 1965       | 1966  |                                                                            | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                                                | 2          | 3     | 4                                                                          | 5          | 6     |
| I — Concessões em actividade — <i>Concessions en activité</i> . . . . . n.º                                      | 9          | 10    | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i> ):            |            |       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                                            | 3 882      | 7 441 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000          | 53         | 60    |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . » »                                        | 2 201      | 3 036 | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                         | 1 866      | 2 552 |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :                                           |            |       | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . » »        | 376        | 448   |
| 1 — Existência na última semana de Dezembro — <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> . . . . . n.º | 254        | 333   | VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . » » | 230        | 260   |

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — *Carrières. Production*

31. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — *Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs* 1966

| Concessões<br><i>Concessions</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                                               |                                               | Em actividade — <i>En activité</i> |                  |                                      |         |          |                                              | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|------------------|--------------------------------------|---------|----------|----------------------------------------------|-------------------------------|
|                                  | Total                                               | Com força motriz<br><i>Avec force motrice</i> | Sem força motriz<br><i>Sans force motrice</i> | Total                              | Com força motriz |                                      |         |          | Sem força motriz<br><i>— de 21 operários</i> | Sem força motriz              |
|                                  |                                                     |                                               |                                               |                                    | Total            | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 |                                              |                               |
| Distritos<br><i>Districts</i>    | 2                                                   | 3                                             | 4                                             | 5                                  | 6                | 7                                    | 8       | 9        | 10                                           | 11                            |
| Contínente. . . . .              | 43                                                  | 8                                             | 35                                            | 12                                 | 8                | 5                                    | 1       | 2        | 4                                            | 31                            |
| Aveiro . . . . .                 | 1                                                   | ..                                            | 1                                             | ..                                 | ..               | ..                                   | ..      | ..       | ..                                           | 1                             |
| Coimbra. . . . .                 | 1                                                   | 1                                             | ..                                            | 1                                  | 1                | 1                                    | ..      | ..       | ..                                           | ..                            |
| Guarda. . . . .                  | 1                                                   | ..                                            | 1                                             | ..                                 | ..               | ..                                   | ..      | ..       | ..                                           | 1                             |
| Leiria. . . . .                  | 25                                                  | 6                                             | 19                                            | 9                                  | 6                | 3                                    | 1       | 2        | 3                                            | 16                            |
| Santarém . . . . .               | 3                                                   | ..                                            | 3                                             | ..                                 | ..               | ..                                   | ..      | ..       | ..                                           | 3                             |
| Setúbal. . . . .                 | 12                                                  | 1                                             | 11                                            | 2                                  | 1                | 1                                    | ..      | ..       | 1                                            | 10                            |
| Total no Contínente em 1965      | 62                                                  | 6                                             | 47                                            | 9                                  | 5                | 2                                    | 1       | 2        | 4                                            | 43                            |

32. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção

*Carrières déclarées et en activité et leur production*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.  
*Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs* 1966

| Designação<br><i>Désignation</i>      | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                                         |                               | Produção<br><i>Production</i> |                  |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------|
|                                       | Total                                               | Em exploração<br><i>En exploitation</i> | Inactivas<br><i>Inactives</i> | t                             | 1 000 ESC<br>(a) |
| 1                                     | 2                                                   | 3                                       | 4                             | 5                             | 6                |
| Contínente. . . . .                   | 52                                                  | 10                                      | 42                            | 112 900                       | 7 441            |
| Gesso — <i>Plâtre</i> . . . . .       | 42                                                  | 10                                      | 32                            | 112 900                       | 7 441            |
| Mica — <i>Mica</i> . . . . .          | 6                                                   | ..                                      | 6                             | ..                            | ..               |
| Ocre — <i>Ocre</i> . . . . .          | 4                                                   | ..                                      | 4                             | ..                            | ..               |
| Total no Contínente em 1965 . . . . . | 52                                                  | 9                                       | 43                            | 80 928                        | 3 882            |

(a) Valor na pedreira. — *Valeur dans la carrière.*

III. — CONSUMOS — *Consommations*

33. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.  
*Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

| Materiais — <i>Matériaux</i>                        | Contínente              |           |         |           |
|-----------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                     | 1965                    |           | 1966    |           |
|                                                     | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                   | 2                       | 3         | 4       | 5         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>             |                         | 376       |         | 448       |
| Explosivos — <i>Explosifs</i> kg                    | 1 573                   | 24        | 2 055   | 31        |
| Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i> . . . . . t | 15                      | 247       | 28      | 278       |
| Cápsulas — <i>Capssules</i> . . . . . 1 000         | 13                      | 7         | 15      | 9         |
| Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . . 1 000 m           | 170                     | 98        | 187     | 130       |

III. — CONSUMOS — continuação — *Consommations — suite*

34. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

*Extraction des minéraux non métalliques n. e. a.*

| Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>                    | Continente              |           |         |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                            | 1965                    |           | 1966    |           |
|                                                                            | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                          | 2                       | 3         | 4       | 5         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                          |                         | 230       |         | 782       |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                           | 17                      | 42        | 408     | 578       |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l                                 | 17                      | 42        | 199     | 459       |
| Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i> . . . . . >                | ..                      | ..        | 5       | 26        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ..                      | ..        | 204     | 93        |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 223                     | 175       | 263     | 204       |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . > >                                    | 223                     | 175       | 263     | 204       |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                       | 1                       | 13        | 4       | 56        |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV — PESSOAL — *Personnel*

35. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques n. e. a.*

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |              |              | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |              | M            |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos | ≥ 18<br>anos                                   |                                                   |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4            | 5            | 6                                              | 7                                                 |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |              |              |                                                | 1 000 ESC                                         |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                              |    |    |    |    |   |     |
|----------------------------------------------|----|----|----|----|---|-----|
| Continente . . . . .                         | 37 | 37 | 37 | .. | n | 484 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :       |    |    |    |    |   |     |
| Leiria . . . . .                             | 28 | 28 | 28 | .. | n | 434 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .             | 9  | 9  | 9  | .. | n | 60  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> : (a) |    |    |    |    |   |     |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .       | 6  | 6  | 6  | .. | n | 116 |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .               | 31 | 31 | 31 | .. | n | 368 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |     |     |     |    |    |        |       |
|-----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|--------|-------|
| Continente . . . . .                                            | 333 | 327 | 320 | 7  | 6  | 59 665 | 2 652 |
| Por distritos:                                                  |     |     |     |    |    |        |       |
| Leiria . . . . .                                                | 285 | 279 | 272 | 7  | 6  | 53 565 | 2 332 |
| Outros . . . . .                                                | 48  | 48  | 48  | .. | .. | 6 100  | 220   |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |     |     |     |    |    |        |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . .        | 330 | 324 | 317 | 7  | 6  | 58 765 | 2 499 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 3   | 3   | 3   | .. | .. | 900    | 53    |

Total no Continente em 1965

|                                                   |     |     |     |    |    |        |       |
|---------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|--------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 25  | 25  | 25  | .. | n  | 381    |       |
| Operário . . . . .                                | 390 | 357 | 348 | 9  | 33 | 73 650 | 2 548 |

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS  
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS  
Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons

201 — MATANÇA DE GADO, PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE  
Abattage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande

201.2 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE  
Préparation de viande et conserverie de viande (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

36. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                               | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Pro-duction | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materials consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Énergie et lubrifiants |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                     | n.º                                                          | 1 000 ESC               | 1 000 ESC                                       | Existência média anual<br>Effectif moyen annuel           | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires | 1 000 ESC                                   | 1 000 ESC                                         |
| 1                                                   | 2                                                            | 3                       | 4                                               | 5                                                         | 6                                       | 7                    | 8                                           | 9                                                 |
| Continente e Açores — Continent et Açores . . . . . | 1 545                                                        | 653 429                 | 33 240                                          | 5 283                                                     | 596                                     | 21 078               | 572 205                                     | 5 696                                             |
| Continente — Continent . . . . .                    | 1 505                                                        | 636 495                 | 32 823                                          | 5 158                                                     | 580                                     | 21 261               | 550 002                                     | 5 460                                             |
| Aveiro . . . . .                                    | 58                                                           | 2 627                   | 146                                             | 76                                                        | 3                                       | 108                  | 2 378                                       | 73                                                |
| Beja . . . . .                                      | 139                                                          | 25 446                  | 441                                             | 220                                                       | 10                                      | 289                  | 21 538                                      | 1                                                 |
| Braga . . . . .                                     | 31                                                           | 19 944                  | 576                                             | 100                                                       | 12                                      | 358                  | 17 653                                      | 67                                                |
| Bragança . . . . .                                  | 10                                                           | 1 522                   | 3                                               | 13                                                        | 0                                       | 3                    | 1 028                                       | 3                                                 |
| Castelo Branco . . . . .                            | 55                                                           | 6 523                   | 251                                             | 110                                                       | 7                                       | 150                  | 5 651                                       | 89                                                |
| Coimbra . . . . .                                   | 99                                                           | 23 345                  | 100                                             | 132                                                       | 3                                       | 72                   | 20 609                                      | 43                                                |
| Évora . . . . .                                     | 296                                                          | 35 515                  | 862                                             | 525                                                       | 22                                      | 623                  | 32 035                                      | 369                                               |
| Faro . . . . .                                      | 39                                                           | 10 370                  | 87                                              | 50                                                        | 3                                       | 87                   | 8 958                                       | 53                                                |
| Guarda . . . . .                                    | 15                                                           | ..                      | ..                                              | 18                                                        | ..                                      | ..                   | ..                                          | ..                                                |
| Leiria . . . . .                                    | 112                                                          | 36 283                  | 804                                             | 200                                                       | 11                                      | 613                  | 32 833                                      | 113                                               |
| Lisboa . . . . .                                    | 101                                                          | 113 947                 | 7 999                                           | 675                                                       | 115                                     | 5 034                | 94 376                                      | 1 178                                             |
| Portalegre . . . . .                                | 252                                                          | 31 373                  | 392                                             | 515                                                       | 18                                      | 362                  | 28 599                                      | 269                                               |
| Porto . . . . .                                     | 17                                                           | 50 350                  | 2 528                                           | 234                                                       | 52                                      | 1 503                | 44 562                                      | 357                                               |
| Santarém . . . . .                                  | 163                                                          | 49 575                  | 1 873                                           | 431                                                       | 39                                      | 1 311                | 44 456                                      | 726                                               |
| Setúbal . . . . .                                   | 105                                                          | 224 055                 | 16 595                                          | 1 824                                                     | 281                                     | 10 637               | 197 154                                     | 2 103                                             |
| Viana do Castelo . . . . .                          | 5                                                            | 596                     | 30                                              | 7                                                         | 1                                       | 30                   | 485                                         | 9                                                 |
| Vila Real . . . . .                                 | 5                                                            | 1 978                   | 121                                             | 23                                                        | 2                                       | 66                   | 2 004                                       | ..                                                |
| Viseu . . . . .                                     | 3                                                            | 3 041                   | 15                                              | 5                                                         | 1                                       | 15                   | 2 583                                       | 7                                                 |
| Açores . . . . .                                    | 40                                                           | 16 934                  | 417                                             | 125                                                       | 16                                      | 417                  | 15 303                                      | 236                                               |
| Angra do Heroísmo . . . . .                         | 6                                                            | 4 406                   | 57                                              | 19                                                        | 1                                       | 57                   | 3 603                                       | ..                                                |
| Horta . . . . .                                     | 3                                                            | 1 191                   | 47                                              | 8                                                         | 1                                       | 47                   | 1 134                                       | 13                                                |
| Ponta Delgada . . . . .                             | 31                                                           | 11 337                  | 313                                             | 98                                                        | 14                                      | 313                  | 10 566                                      | 223                                               |
| Total no Continente e Açores em 1965 . . . . .      | 1 234                                                        | 601 672                 | 20 463                                          | ×                                                         | 455                                     | 14 081               | 523 755                                     | 6 795                                             |
| Continente . . . . .                                | 1 187                                                        | 585 974                 | 20 148                                          | ×                                                         | 442                                     | 13 806               | 510 281                                     | 6 189                                             |
| Açores . . . . .                                    | 47                                                           | 15 698                  | 315                                             | ×                                                         | 13                                      | 275                  | 13 474                                      | 606                                               |

(a) Origens — Sources: Junta Nacional dos Produtos Pecuários e I. N. E.

## II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

### 37. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários

*Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers*

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

1966

| Fábricas e oficinas<br>Usines et ateliers         | Existentes<br>em 31-XII<br>Existantes<br>au 31-XII | Em actividade — En activité |                                  |         |          |           |           | Inacti-<br>vas<br>Inacti-<br>ves |           |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|----------------------------------|-----------|
|                                                   |                                                    | Total                       | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |                                  | 401 a 800 |
|                                                   |                                                    |                             |                                  |         |          |           |           |                                  |           |
| Distritos — Districts                             |                                                    |                             |                                  |         |          |           |           |                                  |           |
| 1                                                 | 2                                                  | 3                           | 4                                | 5       | 6        | 7         | 8         | 9                                | 10        |
| Continento e Açores . . . . .                     | 1 632                                              | 1 545                       | 1 522                            | 15      | 4        | 2         | 1         | 1                                | 87        |
| Continente — Continent . . . . .                  | 1 591                                              | 1 505                       | 1 482                            | 15      | 4        | 2         | 1         | 1                                | 86        |
| Aveiro . . . . .                                  | 60                                                 | 58                          | 58                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 2         |
| Beja . . . . .                                    | 146                                                | 139                         | 139                              | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 7         |
| Braga . . . . .                                   | 31                                                 | 31                          | 31                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | ..        |
| Bragança . . . . .                                | 11                                                 | 10                          | 10                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 1         |
| Castelo Branco . . . . .                          | 60                                                 | 55                          | 55                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 5         |
| Coimbra . . . . .                                 | 104                                                | 99                          | 99                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 5         |
| Évora . . . . .                                   | 313                                                | 296                         | 296                              | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 17        |
| Faro . . . . .                                    | 41                                                 | 39                          | 39                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 2         |
| Guarda . . . . .                                  | 17                                                 | 15                          | 15                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 2         |
| Leiria . . . . .                                  | 116                                                | 112                         | 112                              | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 4         |
| Lisboa . . . . .                                  | 111                                                | 101                         | 95                               | 4       | 2        | ..        | ..        | ..                               | 10        |
| Portalegre . . . . .                              | 264                                                | 252                         | 252                              | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 12        |
| Porto . . . . .                                   | 18                                                 | 17                          | 15                               | ..      | 1        | 1         | ..        | ..                               | 1         |
| Santarém . . . . .                                | 175                                                | 163                         | 160                              | 3       | ..       | ..        | ..        | ..                               | 12        |
| Setúbal . . . . .                                 | 110                                                | 105                         | 93                               | 8       | 1        | 1         | 1         | 1                                | 5         |
| Viana do Castelo . . . . .                        | 5                                                  | 5                           | 5                                | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | ..        |
| Vila Real . . . . .                               | 5                                                  | 5                           | 5                                | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | ..        |
| Viseu . . . . .                                   | 4                                                  | 3                           | 3                                | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 1         |
| Açores . . . . .                                  | 41                                                 | 40                          | 40                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 1         |
| Angra do Heroísmo . . . . .                       | 6                                                  | 6                           | 6                                | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | ..        |
| Horta . . . . .                                   | 3                                                  | 3                           | 3                                | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | ..        |
| Ponta Delgada . . . . .                           | 32                                                 | 31                          | 31                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 1         |
| Total no Continente e Açores<br>em 1965 . . . . . | 1 333                                              | 1 234                       | 1 212                            | 17      | 2        | 3         | ..        | ..                               | 99        |
| Continente . . . . .                              | 1 285                                              | 1 187                       | 1 165                            | 17      | 2        | 3         | ..        | ..                               | 98        |
| Açores . . . . .                                  | 48                                                 | 47                          | 47                               | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                               | 1         |

## III. — PRODUÇÃO — Production

### 38. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                              | Continento e Açores<br><i>Continent et Açores</i> |         | Continento |              |        |              |         |              | Açores |        | 1965       |              |        |              |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------|------------|--------------|--------|--------------|---------|--------------|--------|--------|------------|--------------|--------|--------------|
|                                                                         | t                                                 |         | Total      |              | Lisboa |              | Setúbal |              | t      |        | Continento |              | Açores |              |
|                                                                         |                                                   |         | t          | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC |        |        | t          | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                       | 2                                                 | 3       | 4          | 5            | 6      | 7            | 8       | 9            | 10     | 11     | 12         | 13           | 14     | 15           |
| Total . . . . .                                                         | 25 917                                            | 652 429 | 25 052     | 636 495      | 3 997  | 113 917      | 8 749   | 224 055      | 865    | 16 934 | 23 580     | 585 974      | 786    | 15 698       |
| Enchidos e ensacados — <i>Saucisses et saucissons</i> . . . . .         | 6 711                                             | 221 734 | 6 386      | 213 424      | 847    | 29 551       | 2 375   | 77 762       | 325    | 8 310  | 6 372      | 209 397      | 293    | 7 367        |
| Chouriços — <i>Saucisses</i> . . . . .                                  | 4 061                                             | 143 093 | 3 785      | 135 645      | 459    | 14 861       | 1 321   | 48 090       | 276    | ..     | 3 818      | 133 331      | 256    | 6 746        |
| De carne — <i>De viande</i> . . . . .                                   | 3 379                                             | 127 807 | 3 167      | 121 312      | 354    | 13 179       | 1 204   | 45 718       | 212    | 6 495  | 3 166      | 119 007      | 202    | 5 943        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                        | 682                                               | 15 286  | 618        | 14 333       | 105    | 1 682        | 117     | 2 372        | 64     | 953    | 652        | 14 324       | 54     | 803          |
| Fumados ou cozidos — <i>Fumés ou cuits</i> . . . . .                    | 1 965                                             | 84 592  | 1 964      | 84 567       | 259    | 12 622       | 1 376   | 57 054       | 1      | 25     | 2 092      | 89 501       | 9      | 174          |
| Fiambres — <i>Jambons cuits</i> . . . . .                               | 1 639                                             | 71 883  | 1 639      | 71 883       | 231    | 11 449       | 1 280   | 54 024       | ..     | ..     | 1 846      | 80 696       | o      | 1            |
| Outros . . . . .                                                        | 326                                               | 12 709  | 325        | 12 684       | 28     | 1 173        | 96      | 3 030        | 1      | 25     | 246        | 8 805        | 9      | 173          |
| Salgados — <i>Salés</i> . . . . .                                       | 6 768                                             | 102 652 | 6 580      | 100 168      | 638    | 8 729        | 1 927   | 26 660       | 188    | 2 484  | 6 258      | 92 129       | 157    | 2 113        |
| Toucinho — <i>Lard</i> . . . . .                                        | 2 918                                             | 43 685  | 2 865      | 42 786       | 230    | 3 061        | 668     | 9 170        | 53     | 899    | 2 678      | 39 257       | 49     | 865          |
| Outros . . . . .                                                        | 3 850                                             | 58 967  | 3 715      | 57 382       | 408    | 5 668        | 1 259   | 17 490       | 135    | 1 585  | 3 580      | 52 872       | 108    | 1 248        |
| Produtos diversos — <i>Produits divers</i> . . . . .                    | 2 709                                             | 59 092  | 2 396      | 53 593       | 610    | 23 930       | 1 201   | 19 241       | 313    | 5 499  | 2 240      | 45 471       | 263    | 4 915        |
| Banha — <i>Graisse</i> . . . . .                                        | 2 097                                             | 30 241  | 1 860      | 26 311       | 290    | 4 313        | 1 002   | 13 698       | 237    | 3 930  | 1 743      | 24 058       | 201    | 3 544        |
| Outros . . . . .                                                        | 612                                               | 28 851  | 536        | 27 282       | 320    | 19 617       | 199     | 5 543        | 76     | 1 569  | 497        | 21 413       | 62     | 1 371        |
| Produtos vendidos em fresco — <i>Produits vendus en frais</i> . . . . . | 7 764                                             | 185 359 | 7 726      | 184 743      | 1 643  | 39 115       | 1 870   | 43 338       | 38     | 616    | 6 618      | 149 476      | 64     | 1 129        |

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

39. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                               | Continento e Açores<br><i>Continent et Açores</i> |           | Continento |           |        |           |         |           | Açores |           | 1965       |           |        |        |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|--------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|------------|-----------|--------|--------|
|                                                          |                                                   |           | Total      |           | Lisboa |           | Setúbal |           |        |           | Continento |           | Açores |        |
|                                                          | t                                                 | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC |        |        |
| 1                                                        | 2                                                 | 3         | 4          | 5         | 6      | 7         | 8       | 9         | 10     | 11        | 12         | 13        | 14     | 15     |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .        | ×                                                 | 572 205   | ×          | 556 902   | ×      | 94 376    | ×       | 197 154   | ×      | 15 303    | ×          | 510 281   | ×      | 13 474 |
| Porcos — <i>Porcs</i> . . . . .                          | 23 542                                            | 468 033   | 22 837     | 457 050   | 2 893  | 57 737    | 7 575   | 154 776   | 705    | 10 983    | 20 340     | 401 566   | 604    | 9 347  |
| Carnes e gorduras — <i>Viandes et graisses</i> . . . . . | 3 354                                             | 79 436    | 3 084      | 75 832    | 1 266  | 32 292    | 1 292   | 32 970    | 270    | 3 604     | 3 615      | 84 101    | 262    | 3 501  |
| Carnes adquiridas — <i>Viandes acquises</i> . . . . .    | 2 986                                             | 74 292    | 2 853      | 72 545    | 1 138  | 30 541    | 1 255   | 32 416    | 133    | 1 747     | 3 306      | 79 470    | 123    | 1 649  |
| De porco — <i>De porc</i> . . . . .                      | 2 672                                             | 66 201    | 2 555      | 64 661    | 976    | 26 694    | 1 126   | 28 617    | 117    | 1 540     | 3 017      | 72 699    | 113    | 1 513  |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                         | 314                                               | 8 091     | 298        | 7 884     | 162    | 3 847     | 129     | 3 799     | 16     | 207       | 289        | 6 771     | 10     | 136    |
| Gorduras — <i>Graisses</i> . . . . .                     | 368                                               | 5 144     | 231        | 3 287     | 128    | 1 751     | 37      | 554       | 137    | 1 857     | 309        | 4 631     | 139    | 1 852  |
| Animal — <i>Animal</i> . . . . .                         | 312                                               | 4 294     | 175        | 2 437     | 115    | 1 507     | 2       | 25        | 137    | 1 857     | 249        | 3 822     | 139    | 1 852  |
| Vegetal — <i>Végétal</i> . . . . .                       | 56                                                | 850       | 56         | 850       | 13     | 244       | 35      | 529       | ..     | ..        | 60         | 809       | ..     | ..     |
| Produtos diversos — <i>Produits divers</i> . . . . .     | ×                                                 | 18 799    | ×          | 18 186    | ×      | 2 881     | ×       | 5 559     | ×      | 613       | ×          | 17 754    | ×      | 559    |
| Sal — <i>Sel</i> . . . . .                               | 3 850                                             | 2 250     | 3 756      | 2 168     | 249    | 147       | 936     | 569       | 94     | 82        | 3 621      | 1 945     | 78     | 81     |
| Tripas adquiridas — <i>Tripes acquises</i> . . . . .     | ×                                                 | 11 607    | ×          | 11 300    | ×      | 1 859     | ×       | 4 155     | ×      | 307       | ×          | 11 414    | ×      | 293    |
| Salgadas — <i>Salées</i> . . . . .                       | ×                                                 | 4 685     | ×          | 4 623     | ×      | 1 046     | ×       | 1 989     | ×      | 62        | ×          | 4 107     | ×      | 54     |
| Secas — <i>Secs</i> . . . . .                            | ×                                                 | 6 922     | ×          | 6 677     | ×      | 813       | ×       | 2 166     | ×      | 245       | ×          | 7 307     | ×      | 239    |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                         | ×                                                 | 4 942     | ×          | 4 718     | ×      | 875       | ×       | 835       | ×      | 224       | ×          | 4 395     | ×      | 185    |
| Folha de Flandres — <i>Fer-Blanc</i> . . . . .           | 735                                               | 5 937     | 729        | 5 834     | 190    | 1 466     | 473     | 3 849     | 6      | 103       | 846        | 6 860     | 4      | 67     |

40. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Energie et lubrifiants consommés et principaux districts*

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                 | 1965                    |           | 1966    |           | Designação                                                                 | 1965    |           | 1966    |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |                                                                            | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                               | 2                       | 3         | 4       | 5         | 6                                                                          | 7       | 8         | 9       | 10        |
| Total despendido no Continente e Açores — <i>Total dépensé au Continent et Açores</i> . . . . . | ×                       | (b) 6 795 | ×       | 5 696     | I — Combustíveis (continuação)                                             |         |           |         |           |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                | ×                       | (b) 4 824 | ×       | 3 415     | Líquidos                                                                   |         |           |         |           |
| Setúbal . . . . .                                                                               | ×                       | 1 531     | ×       | 1 187     | Gasolina — <i>Essence</i> . . . 1 000 l                                    | 142     | 786       | 73      | 390       |
| Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i> . . . . . t                                   | 134                     | 100       | 72      | 61        | Petróleo — <i>Pétrole</i> . . . . .                                        | 39      | (a) 94    | 13      | 31        |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . .                           | 7 429                   | 2 286     | 5 876   | 1 654     | Outros . . . . .                                                           | ×       | 5         | ×       | 3         |
| Setúbal . . . . .                                                                               | 1 642                   | 407       | 736     | 279       | II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 2 126   | ×         | 2 090   | ×         |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                            | ×                       | 2 438     | ×       | 1 700     | Setúbal . . . . .                                                          | 1 017   | 735       | 1 025   | 927       |
| Óleos — <i>Huiles</i> . . . . .                                                                 |                         |           |         |           | Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                          | 24      | ×         | 2       | ×         |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . 1 000 l                                                          | 410                     | 908       | 188     | 424       | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                        | 2 102   | 1 892     | 2 068   | 2 264     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . t                                                              | 659                     | 645       | 821     | 852       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . t                           | 7       | 79        | 4       | 17        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

V. — PESSOAL — Personnel

41. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — Préparation de viande et conserverie de viande

1966

| 201.2 — Preparação e métodos de conservação de carne — Préparation de viande                            |                                                        |       |           |           |       |           |           |                                                |                                                   |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--|
| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência média anual<br><i>Effectif moyen annuel</i> |       |           |           |       |           |           | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |  |
|                                                                                                         | HM                                                     | H     |           |           | M     |           |           |                                                |                                                   |  |
|                                                                                                         |                                                        | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                |                                                   |  |
|                                                                                                         |                                                        |       |           |           |       |           |           |                                                |                                                   |  |
| n.º                                                                                                     |                                                        |       |           |           |       |           |           |                                                | 1 000 ESC                                         |  |
| 1                                                                                                       | 2                                                      | 3     | 4         | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                              | 10                                                |  |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                                     |       |       |       |  |     |     |   |        |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|--|-----|-----|---|--------|
| Continente e Açores — Continent et Açores . . . . . | 2 014 | 1 735 | 1 735 |  | 279 | 279 | n | 11 562 |
| Continente . . . . .                                | 1 969 | 1 693 | 1 693 |  | 276 | 276 | n | 11 562 |
| Por distritos — Par districts:                      |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Lisboa . . . . .                                    | 215   | 178   | 178   |  | 37  | 37  | n | 2 965  |
| Setúbal . . . . .                                   | 297   | 263   | 263   |  | 34  | 34  | n | 5 958  |
| Outros — Autres . . . . .                           | 1 457 | 1 252 | 1 252 |  | 205 | 205 | n | 2 639  |
| Por categorias — Par catégories:                    |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                              |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                     | 182   | 164   | 164   |  | 18  | 18  | n | 4 612  |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .             | 1 483 | 1 290 | 1 290 |  | 193 | 193 | n | —      |
| Outro — Autre:                                      |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                                | 295   | 234   | 234   |  | 61  | 61  | n | 6 950  |
| Não remunerado . . . . .                            | 9     | 5     | 5     |  | 4   | 4   | n | —      |
| Açores . . . . .                                    | 45    | 42    | 42    |  | 3   | 3   | n | —      |
| Por categorias:                                     |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Dirigente:                                          |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Não remunerado . . . . .                            | 41    | 38    | 38    |  | 3   | 3   | n | —      |
| Outro:                                              |       |       |       |  |     |     |   |        |
| Não remunerado . . . . .                            | 4     | 4     | 4     |  | ..  | ..  | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                         |       |       |       |    |       |       |     |         |        |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|-------|-------|-----|---------|--------|
| Continente e Açores . . . . .                                           | 3 269 | 1 128 | 1 058 | 70 | 2 141 | 1 964 | 177 | 596 116 | 21 678 |
| Continente . . . . .                                                    | 3 189 | 1 095 | 1 028 | 67 | 2 094 | 1 926 | 168 | 579 615 | 21 261 |
| Por distritos:                                                          |       |       |       |    |       |       |     |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                        | 460   | 286   | 274   | 12 | 174   | 171   | 3   | 115 409 | 5 034  |
| Setúbal . . . . .                                                       | 1 527 | 416   | 402   | 14 | 1 111 | 1 002 | 109 | 280 788 | 10 636 |
| Outros . . . . .                                                        | 1 202 | 393   | 352   | 41 | 809   | 753   | 56  | 183 418 | 5 591  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                 |       |       |       |    |       |       |     |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                   | 2 887 | 898   | 850   | 48 | 1989  | 1 830 | 159 | 526 971 | 18 711 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                              | 106   | 79    | 62    | 17 | 27    | 20    | 7   | 27 226  | 1 315  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . . | 196   | 118   | 116   | 2  | 78    | 76    | 2   | 25 418  | 1 235  |
| Açores . . . . .                                                        | 80    | 33    | 30    | 3  | 47    | 38    | 9   | 16 501  | 417    |
| Ao dia e à semana . . . . .                                             | 68    | 23    | 22    | 1  | 45    | 36    | 9   | 13 166  | 287    |
| Ao mês . . . . .                                                        | 12    | 10    | 8     | 2  | 2     | 2     | ..  | 3 335   | 130    |
| Não remunerado                                                          |       |       |       |    |       |       |     |         |        |
| Continente . . . . .                                                    | 1 542 | 267   | 231   | 36 | 1 275 | 1 219 | 56  | ×       | —      |
| Açores . . . . .                                                        | 52    | 13    | 9     | 4  | 39    | 32    | 7   | ×       | —      |

202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — *Industrie du lait*  
202.9 — LACTICÍNIOS N. E. — *Dérivés du lait n. c. a. (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

42. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés (b)*

1966

1900

| Distritos — Districts                                               | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i><br>(c) | Total da remuneração<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                     |                                                                     |                                      |                                                       | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de Travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                                                     |                                                                     |                                      |                                                       |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
| 1                                                                   | n.º                                                                 | 1 000 ESC                            | 1 000 ESC                                             | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 2                                                                   | 3                                                                   | 4                                    | 5                                                     | 6                                                                | 7                                              | 8                           | 9                                                  |                                                          |
| Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> | 166                                                                 | 880 680                              | 42 476                                                | ×                                                                | 765                                            | 27 244                      | 589 255                                            | 22 195                                                   |
| Continente . . . . .                                                | 54                                                                  | 562 531                              | 31 201                                                | 1 841                                                            | 524                                            | 20 220                      | 313 704                                            | 17 519                                                   |
| Aveiro. . . . .                                                     | 11                                                                  | 343 222                              | 19 808                                                | 1 188                                                            | 345                                            | 13 226                      | 230 102                                            | 12 785                                                   |
| Faro. . . . .                                                       | 5                                                                   | 10 867                               | 674                                                   | 50                                                               | 13                                             | 469                         | 70                                                 | 6                                                        |
| Lisboa. . . . .                                                     | 9                                                                   | 106 993                              | 4 340                                                 | 166                                                              | 37                                             | 2 380                       | 21 377                                             | 1 773                                                    |
| Porto . . . . .                                                     | 12                                                                  | 35 784                               | 3 701                                                 | 236                                                              | 71                                             | 2 351                       | 24 622                                             | 1 315                                                    |
| Viana do Castelo . . . . .                                          | 7                                                                   | 31 825                               | 1 614                                                 | 110                                                              | 32                                             | 980                         | 23 816                                             | 693                                                      |
| Viseu . . . . .                                                     | 5                                                                   | 9 818                                | 467                                                   | 36                                                               | 11                                             | 327                         | 5 359                                              | 299                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                    | 5                                                                   | 25 022                               | 597                                                   | 55                                                               | 15                                             | 487                         | 8 358                                              | 648                                                      |
| Braga . . . . .                                                     | 1                                                                   | ...                                  | ...                                                   | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .                                                   | 1                                                                   | ...                                  | ...                                                   | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Guarda . . . . .                                                    | 1                                                                   | ...                                  | ...                                                   | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                                                    | 1                                                                   | ...                                  | ...                                                   | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Vila Real . . . . .                                                 | 1                                                                   | ...                                  | ...                                                   | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                          | 112                                                                 | 318 149                              | 11 275                                                | ×                                                                | 241                                            | 7 024                       | 275 551                                            | 4 676                                                    |
| Açores. . . . .                                                     | 99                                                                  | 274 340                              | 9 691                                                 | 696                                                              | 218                                            | 6 254                       | 237 838                                            | 4 527                                                    |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                         | 57                                                                  | 73 233                               | 3 006                                                 | 212                                                              | 67                                             | 1 881                       | 53 135                                             | 1 260                                                    |
| Horta . . . . .                                                     | 35                                                                  | 39 725                               | 1 478                                                 | 143                                                              | 41                                             | 1 040                       | 25 597                                             | 1 062                                                    |
| Ponta Delgada . . . . .                                             | 7                                                                   | 161 382                              | 5 207                                                 | 341                                                              | 110                                            | 3 333                       | 156 106                                            | 2 205                                                    |
| Madeira (Funchal) . . . . .                                         | 13                                                                  | 43 809                               | 1 584                                                 | ×                                                                | 23                                             | 770                         | 37 713                                             | 149                                                      |

(a) Origens — *Sources*: I. N. E. e Junta dos Lacticínios da Madeira. (b) Relativos apenas às fábricas — *Relatives aux fabriques seulement*. (c) Inclui leite vendido em natureza — *Y compris lait vendu en nature*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

43. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

202.9 — Lacticínios n. e. — *Dérivés du lait n. c. a. (a)*

1966

| Distritos<br>Districts | Fábricas<br>Usines | Existentes<br>em 31-XII<br><i>Existantes<br/>au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                         |            |             |             | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|------------|-------------|-------------|-------------------------------|
|                        |                    |                                                            | Total                              | — de 21<br>operários<br><i>Ouvriers</i> | 21<br>a 50 | 51<br>a 100 | + de<br>100 |                               |
| 1                      |                    | 2                                                          | 3                                  | 4                                       | 5          | 6           | 7           | 8                             |

Conjunto — *Ensemble*

|                                                                     |     |     |     |    |    |    |    |
|---------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> | 212 | 166 | 147 | 5  | 9  | 5  | 46 |
| Continente . . . . .                                                | 67  | 54  | 44  | 2  | 6  | 2  | 13 |
| Aveiro . . . . .                                                    | 14  | 11  | 6   | .. | 3  | .. | 3  |
| Braga . . . . .                                                     | 5   | 1   | 1   | .. | .. | .. | 4  |
| Coimbra . . . . .                                                   | 3   | 1   | 1   | .. | .. | .. | 2  |
| Évora . . . . .                                                     | 1   | ..  | ..  | .. | .. | .. | 1  |
| Faro . . . . .                                                      | 5   | 5   | 5   | .. | .. | .. | .. |
| Guarda . . . . .                                                    | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. |
| Leiria . . . . .                                                    | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .                                                    | 10  | 9   | 8   | 1  | .. | .. | 1  |
| Porto . . . . .                                                     | 12  | 12  | 10  | 1  | 1  | .. | .. |
| Santarém . . . . .                                                  | 1   | ..  | ..  | .. | .. | .. | 1  |
| Viana do Castelo . . . . .                                          | 8   | 7   | 5   | .. | 2  | .. | 1  |
| Vila Real . . . . .                                                 | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. |
| Viseu . . . . .                                                     | 5   | 5   | 5   | .. | .. | .. | .. |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                          | 145 | 112 | 103 | 3  | 3  | 3  | 33 |
| Açores . . . . .                                                    | 114 | 99  | 90  | 3  | 3  | 3  | 15 |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                         | 65  | 57  | 56  | .. | 1  | .. | 8  |
| Horta . . . . .                                                     | 39  | 35  | 32  | 3  | .. | .. | 4  |
| Ponta Delgada . . . . .                                             | 10  | 7   | 2   | .. | 2  | 3  | 3  |
| Madeira (Funchal) . . . . .                                         | 31  | 13  | 13  | .. | .. | .. | 18 |

(a) Derivados de leite de vaca obtidos nas fábricas de lacticínios. Não inclui os produtos fabricados nas casas agrícolas para consumo próprio — *Dérivés du lait de vache, obtenus dans les fabriques de laitages. Non compris les éléments relatifs aux fermes pour la consommation propre*.



### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 44. — Produção e principais distritos. — Production et principaux districts

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1966

| Produtos — Produits                                                                                       | Continente e Ilhas Adjacentes<br>Continent et Iles Adjacentes |           | Continente |           | Aveiro |           | Ilhas Adjacentes |           | Açores            |           |       |           |               |           | Madeira   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|--------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|-------|-----------|---------------|-----------|-----------|-----------|
|                                                                                                           |                                                               |           |            |           |        |           |                  |           | Angra do Heroísmo |           | Horta |           | Ponta Delgada |           | Funchal   |           |
|                                                                                                           | t                                                             | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC | t                 | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t             | 1 000 ESC | t         | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                         | 2                                                             | 3         | 4          | 5         | 6      | 7         | 8                | 9         | 10                | 11        | 12    | 13        | 14            | 15        | 16        | 17        |
| Total . . . . .                                                                                           | ×                                                             | 380 680   | ×          | 562 531   | ×      | 343 222   | ×                | 318 149   | ×                 | 73 233    | ×     | 39 725    | ×             | 161 382   | ×         | 43 809    |
| I — Lacticínios n. e. . . . .                                                                             | ×                                                             | 639 560   | ×          | 343 862   | ×      | 233 044   | ×                | 295 698   | ×                 | 66 797    | ×     | 36 950    | ×             | 154 724   | ×         | 37 227    |
| Natas — Crème de lait . . . . .                                                                           | 10 768                                                        | 164 229   | 3 779      | 61 604    | 2 154  | 33 357    | 6 989            | 102 625   | 1 032             | 16 551    | 1 397 | 13 923    | 3 131         | 54 273    | (a) 1 429 | 17 878    |
| Manteiga — Beurre . . . . .                                                                               | 4 705                                                         | 150 669   | 1 508      | 54 131    | 859    | 31 238    | 3 197            | 96 538    | 589               | 17 324    | 571   | 15 383    | 1 432         | 44 482    | 605       | 19 349    |
| Com sal — Avec sel . . . . .                                                                              | 4 014                                                         | 129 408   | 1 375      | 49 231    | 774    | 28 140    | 2 639            | 80 177    | 589               | 17 319    | 377   | 9 942     | 1 068         | 33 567    | 605       | 19 349    |
| Sem sal — Sans sel . . . . .                                                                              | 691                                                           | 21 261    | 133        | 4 900     | 85     | 3 098     | 558              | 16 361    | o                 | 5         | 194   | 5 441     | 364           | 10 915    | ..        | ..        |
| Queijo — Fromage . . . . .                                                                                | 5 604                                                         | 132 509   | 3 171      | 83 493    | 1 771  | 48 092    | 2 433            | 49 016    | 1 542             | 31 967    | 441   | 7 224     | 450           | 9 825     | ..        | ..        |
| Pasta dura — Pâte dure . . . . .                                                                          | 1 273                                                         | 25 440    | 51         | 1 115     | 1      | 46        | 1 222            | 24 325    | 674               | 14 139    | 213   | 3 135     | 335           | 7 051     | ..        | ..        |
| Pasta semi-dura — Pâte semi-dure . . . . .                                                                | 3 726                                                         | 95 947    | 2 582      | 72 467    | 1 482  | 42 063    | 1 144            | 23 480    | 860               | 17 702    | 181   | 3 281     | 103           | 2 497     | ..        | ..        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                 | 605                                                           | 11 122    | 538        | 9 911     | 288    | 5 983     | 67               | 1 211     | 8                 | 126       | 47    | 808       | 12            | 277       | ..        | ..        |
| Farinhas lácteas — Farines lactées . . . . .                                                              | 659                                                           | 13 530    | 659        | 13 530    | 650    | 13 357    | ..               | ..        | ..                | ..        | ..    | ..        | ..            | ..        | ..        | ..        |
| Leite condensado — Lait condensé . . . . .                                                                | 601                                                           | 10 713    | 601        | 10 713    | 601    | 10 713    | ..               | ..        | ..                | ..        | ..    | ..        | ..            | ..        | ..        | ..        |
| Iogurte — Yogurt . . . . .                                                                                | 1 345                                                         | 7 842     | 1 343      | 7 833     | o      | 2         | 2                | 9         | 1                 | 1         | ..    | ..        | 1             | 8         | ..        | ..        |
| Leite em pó — Poudre de lait . . . . .                                                                    | 5 021                                                         | 98 333    | 2 020      | 54 512    | 2 020  | 54 512    | 3 001            | 43 821    | ..                | ..        | ..    | ..        | 3 001         | 43 821    | ..        | ..        |
| Produtos dietéticos — Produits diététiques . . . . .                                                      | 1 830                                                         | 56 335    | 1 830      | 56 335    | 1 386  | 40 446    | ..               | ..        | ..                | ..        | ..    | ..        | ..            | ..        | ..        | ..        |
| Caseína — Caseine . . . . .                                                                               | 333                                                           | 5 103     | 73         | 1 585     | 50     | 1 201     | 260              | 3 518     | 77                | 787       | 37    | 416       | 146           | 2 315     | ..        | ..        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                 | ×                                                             | 297       | ×          | 126       | ×      | 126       | ×                | 171       | ×                 | 167       | ×     | 4         | ..            | ..        | ..        | ..        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres productions des mêmes établissements . . . . . | ×                                                             | 207 423   | ×          | 198 744   | ×      | 93 869    | ×                | 8 679     | ×                 | 5 723     | ×     | 835       | ×             | 2 121     | ..        | ..        |
| Leite vendido em natureza — Lait vendu en nature 1 000 l . . . . .                                        | 77 893                                                        | 205 817   | 75 033     | 197 619   | 39 062 | 92 744    | 2 860            | 8 198     | 1 570             | 5 723     | 371   | 625       | 925           | 1 850     | ..        | ..        |
| Galalite — Galalithe . . . . .                                                                            | 10                                                            | 302       | 2          | 60        | 2      | 60        | 8                | 242       | ..                | ..        | ..    | ..        | 8             | 242       | ..        | ..        |
| Colas à base de caseína — Colles à base de caseïne . . . . .                                              | 8                                                             | 171       | 6          | 142       | 6      | 142       | 2                | 29        | ..                | ..        | ..    | ..        | 2             | 29        | ..        | ..        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                 | ×                                                             | 1 133     | ×          | 923       | ×      | 923       | ×                | 210       | ..                | ..        | ×     | 210       | ..            | ..        | ..        | ..        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus . . . . .                            | ×                                                             | 20 311    | ×          | 6 585     | 6      | 2 980     | ×                | 13 726    | ×                 | 713       | ×     | 1 894     | ×             | 4 537     | ..        | 6 582     |
| Leite desnatado — Lait écrémé 1 000 l . . . . .                                                           | 46 957                                                        | 16 203    | 6 203      | 3 729     | 2 929  | 2 500     | 40 754           | 12 474    | 1 501             | 621       | 7 221 | 1 857     | 32 032        | 3 753     | 10 405    | 6 243     |
| Outros . . . . .                                                                                          | ×                                                             | 4 108     | ×          | 2 856     | ×      | 480       | ×                | 1 252     | ×                 | 92        | ×     | 37        | ×             | 784       | ×         | 339       |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui . . . . .                | ×                                                             | 13 386    | ×          | 13 340    | ×      | 13 329    | ×                | 46        | ..                | ..        | ×     | 46        | ..            | ..        | ..        | ..        |
| V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication . . . . .                              | ×                                                             | 206       | ×          | 206       | ×      | 52        | ..               | ..        | ..                | ..        | ..    | ..        | ..            | ..        | ..        | ..        |

(a) Só natas utilizadas no fabrico da manteiga — Seulement la crème utilisée dans la fabrication du beurre.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 45. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1966

| Produtos — Produits                                                                                           | Continente e Ilhas Adjacentes<br>Continent et Iles Adjacentes |           | Continente |           | Aveiro  |           | Ilhas Adjacentes |           | Açores            |           |         |           |               |           | Madeira    |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|---------|-----------|---------------|-----------|------------|-----------|
|                                                                                                               |                                                               |           |            |           |         |           |                  |           | Angra do Heroísmo |           | Horta   |           | Ponta Delgada |           | Funchal    |           |
|                                                                                                               | Unidade<br>Unité                                              | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC | Unidade           | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade       | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                             | 2                                                             | 3         | 4          | 5         | 6       | 7         | 8                | 9         | 10                | 11        | 12      | 13        | 14            | 15        | 16         | 17        |
| Total . . . . .                                                                                               | ×                                                             | 589 255   | ×          | 313 704   | ×       | 230 102   | ×                | 275 551   | ×                 | 53 135    | ×       | 28 597    | ×             | 156 106   | ×          | 37 713    |
| I — Materiais — Matériaux . . . . .                                                                           | ×                                                             | 545 731   | ×          | 276 369   | ×       | 198 294   | ×                | 269 362   | ×                 | 52 729    | ×       | 27 851    | ×             | 151 889   | ×          | 36 893    |
| Leite laborado — Lait traité 1 000 l . . . . .                                                                | 192 498                                                       | 361 416   | 91 389     | 194 690   | 67 677  | 148 240   | 101 109          | 166 726   | 22 486            | 36 137    | 12 101  | 14 131    | 54 698        | 97 539    | (a) 11 824 | 18 919    |
| Natas — Crème de lait . . . . .                                                                               | 10 432                                                        | 156 423   | 3 529      | 54 460    | 2 052   | 31 735    | 6 903            | 101 963   | 1 021             | 16 369    | 1 322   | 13 446    | 3 131         | 54 269    | 1 429      | 17 879    |
| Cacau — Cacao . . . . .                                                                                       | 129                                                           | 3 449     | 129        | 3 449     | 61      | 1 950     | ..               | ..        | ..                | ..        | ..      | ..        | ..            | ..        | ..         | ..        |
| Malte — Malt . . . . .                                                                                        | 209                                                           | 3 493     | 209        | 3 493     | 110     | 2 296     | ..               | ..        | ..                | ..        | ..      | ..        | ..            | ..        | ..         | ..        |
| Sal — Sel . . . . .                                                                                           | 572                                                           | 503       | 387        | 249       | 246     | 128       | 185              | 254       | 90                | 102       | 37      | 50        | 41            | 68        | 17         | 34        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                     | ×                                                             | 20 447    | ×          | 20 028    | ×       | 13 945    | ×                | 419       | ×                 | 121       | ×       | 224       | ×             | 13        | ×          | 61        |
| II — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements . . . . . | ×                                                             | 9 274     | ×          | 9 230     | ×       | 9 002     | ×                | 44        | ..                | ..        | ..      | ..        | ×             | 44        | ..         | ..        |
| III — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . .                                     | ×                                                             | 34 250    | ×          | 28 105    | ×       | 22 806    | ×                | 6 145     | ×                 | 406       | ×       | 746       | ×             | 4 173     | ×          | 820       |

(a) Leite completo recebido nos postos de desnatção — Lait complet reçu aux postes d'écémage.

46. — Energia e lubrificantes consumidos — Énergie et lubrifiants consommés

2029 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

| Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants                                                                  | 1965             |              | 1966    |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                                   | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                 | 2                | 3            | 4       | 5            |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes —<br>Total dépensé sur le Continent et dans les Iles Adjacentes | ×                | 15 592       | ×       | 22 195       |
| I — Combustíveis — Combustibles . . . . .                                                                         | ×                | 10 434       | ×       | 15 489       |
| Sólidos — Solides . . . . .                                                                                       | ×                | 1 982        | ×       | 4 638        |
| Carvão e briquetes — Charbon et briquetes . . . . . t                                                             | 198              | 136          | 1 231   | 758          |
| Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux . . . . . »                                                  | 7 444            | 1 846        | 16 851  | 3 762        |
| Líquidos — Liquides . . . . .                                                                                     | ×                | 8 332        | ×       | 10 727       |
| Gasóleo — Gas-oil . . . . . 1 000 l                                                                               | ..               | ..           | 1 962   | 4 422        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                         | ×                | 120          | ×       | 124          |
| II — Energia eléctrica — Énergie électrique . . . . . (a) 1 000 kWh                                               | (b) 7 840        | ×            | 11 113  | ×            |
| Própria — Propre . . . . . »                                                                                      | 256              | ×            | 714     | ×            |
| Comprada — Achetée . . . . . »                                                                                    | 7 584            | 4 846        | 10 399  | 6 135        |
| III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t                                                                     | 28               | 312          | 55      | 571          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

(b) Rectificado — Rectifié.

V. — PESSOAL — Personnel

47. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

2029 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                       |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                     | 10                                                                  | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Fábricas — <i>Usines</i> . . . . .                                                                             | 564                                                                                             | 519   | 519                 |              | 45    | 45           |                                                                             | ×                                                     | n                                                                   | 15 232       |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                        | 339                                                                                             | 313   | 313                 |              | 26    | 26           |                                                                             | 343                                                   | n                                                                   | 10 981       |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Aveiro . . . . .                                                                                               | 158                                                                                             | 143   | 143                 |              | 15    | 15           |                                                                             | 161                                                   | n                                                                   | 6 582        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                               | 181                                                                                             | 170   | 170                 |              | 11    | 11           |                                                                             | 182                                                   | n                                                                   | 4 399        |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                       |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                         | 45                                                                                              | 42    | 42                  |              | 3     | 3            |                                                                             | 44                                                    | n                                                                   | 2 533        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                                 | 15                                                                                              | 13    | 13                  |              | 2     | 2            |                                                                             | 16                                                    | n                                                                   | —            |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 279                                                                                             | 258   | 258                 |              | 21    | 21           |                                                                             | 281                                                   | n                                                                   | 8 448        |
| Não remunerado . . . . .                                                                                       | ..                                                                                              | ..    | ..                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 2                                                     | n                                                                   | —            |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .                                                            | 225                                                                                             | 206   | 206                 |              | 19    | 19           |                                                                             | ×                                                     | n                                                                   | 4 251        |
| Açores . . . . .                                                                                               | 186                                                                                             | 168   | 168                 |              | 18    | 18           |                                                                             | 216                                                   | n                                                                   | 3 437        |
| Por distritos:                                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                                                                    | 73                                                                                              | 70    | 70                  |              | 3     | 3            |                                                                             | 99                                                    | n                                                                   | 1 125        |
| Horta . . . . .                                                                                                | 45                                                                                              | 37    | 37                  |              | 8     | 8            |                                                                             | 50                                                    | n                                                                   | 438          |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                                        | 68                                                                                              | 61    | 61                  |              | 7     | 7            |                                                                             | 67                                                    | n                                                                   | 1 874        |
| Por categorias:                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Dirigente:                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 23                                                                                              | 23    | 23                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 25                                                    | n                                                                   | 756          |
| Não remunerado . . . . .                                                                                       | 49                                                                                              | 48    | 48                  |              | 1     | 1            |                                                                             | 56                                                    | n                                                                   | —            |
| Outro:                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 111                                                                                             | 96    | 96                  |              | 15    | 15           |                                                                             | 128                                                   | n                                                                   | 2 681        |
| Não remunerado . . . . .                                                                                       | 3                                                                                               | 1     | 1                   |              | 2     | 2            |                                                                             | 7                                                     | n                                                                   | —            |
| Madeira (Funchal) . . . . .                                                                                    | 39                                                                                              | 38    | 38                  |              | 1     | 1            |                                                                             | ×                                                     | n                                                                   | 814          |
| Por categorias:                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Dirigente:                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 7                                                                                               | 7     | 7                   |              | ..    | ..           |                                                                             | ×                                                     | n                                                                   | 172          |
| Não remunerado . . . . .                                                                                       | 11                                                                                              | 10    | 10                  |              | 1     | 1            |                                                                             | ×                                                     | n                                                                   | —            |
| Outro:                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 21                                                                                              | 21    | 21                  |              | ..    | ..           |                                                                             | ×                                                     | n                                                                   | 642          |

47. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários (Continuação — suite)

2029 — Lacticínios n. e.

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração                                                  | Existência na última semana de Dezembro |       |           |           |       |           |           | Existência média mensal | Dias de trabalho | Remunerações pagas |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------------------------|------------------|--------------------|
|                                                                                                | HM                                      | H     |           |           | M     |           |           |                         |                  |                    |
|                                                                                                |                                         | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                         |                  |                    |
|                                                                                                |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| 1                                                                                              | 2                                       | 3     | 4         | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                       | 10               | 11                 |
| Operário — Ouvrier                                                                             |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Fábricas:                                                                                      | 2 590                                   | 1 761 | 1 631     | 130       | 829   | 688       | 141       | ×                       | 764 709          | 27 244             |
| Continente . . . . .                                                                           | 1 881                                   | 1 185 | 1 076     | 109       | 696   | 578       | 118       | 1 841                   | 523 022          | 20 220             |
| Por distritos:                                                                                 |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Aveiro . . . . .                                                                               | 1 262                                   | 816   | 720       | 96        | 446   | 348       | 98        | 1 188                   | 344 706          | 13 226             |
| Outros . . . . .                                                                               | 619                                     | 369   | 356       | 13        | 250   | 230       | 20        | 653                     | 179 216          | 6 994              |
| Por formas de remuneração:                                                                     |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                                    | 1 725                                   | 1 070 | 961       | 109       | 655   | 542       | 113       | 1 642                   | 464 247          | 17 704             |
| Ao mês. . . . .                                                                                | 156                                     | 115   | 115       | ..        | 41    | 36        | 5         | 199                     | 59 675           | 2 516              |
| Ilhas Adjacentes. . . . .                                                                      | 709                                     | 576   | 555       | 21        | 133   | 110       | 23        | ×                       | 240 787          | 7 024              |
| Açores . . . . .                                                                               | 633                                     | 509   | 489       | 20        | 124   | 101       | 23        | 696                     | 217 839          | 6 254              |
| Por distritos:                                                                                 |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                                                    | 167                                     | 141   | 136       | 5         | 26    | 20        | 6         | 212                     | 66 585           | 1 881              |
| Horta. . . . .                                                                                 | 132                                     | 91    | 85        | 6         | 41    | 33        | 8         | 143                     | 41 064           | 1 040              |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                        | 334                                     | 277   | 268       | 9         | 57    | 48        | 9         | 341                     | 110 190          | 3 333              |
| Por formas de remuneração:                                                                     |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                                    | 421                                     | 338   | 324       | 14        | 83    | 67        | 16        | 426                     | 135 556          | 3 855              |
| Ao mês. . . . .                                                                                | 212                                     | 171   | 165       | 6         | 41    | 34        | 7         | 270                     | 82 283           | 2 399              |
| Madeira (Funchal) . . . . .                                                                    | 76                                      | 67    | 66        | 1         | 9     | 9         | ..        | ×                       | 22 948           | 770                |
| Por formas de remuneração:                                                                     |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                                    | 34                                      | 26    | 26        | ..        | 8     | 8         | ..        | ×                       | 8 890            | 309                |
| Ao mês. . . . .                                                                                | 42                                      | 41    | 40        | 1         | 1     | 1         | ..        | ×                       | 14 058           | 461                |
| A tarefa fora do estabelecimento<br>— <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i> . . . . . | ×                                       | ×     | ×         | ×         | ×     | ×         | ×         | ×                       | ×                | 219                |
| Pessoal não remunerado — <i>Personnel non rémunéré</i> :                                       |                                         |       |           |           |       |           |           |                         |                  |                    |
| Continente . . . . .                                                                           | 7                                       | 4     | 4         | ..        | 3     | 3         | ..        | 11                      | ×                | —                  |
| Ilhas Adjacentes. . . . .                                                                      | 10                                      | ..    | ..        | ..        | 10    | 10        | ..        | 14                      | ×                | —                  |

[illegible]

III. — PRODUÇÃO — Production

50. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

203.1 — Conservas de frutos e de produtos hortícolas — Conserves de fruits et de produits horticoles

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                                                          | Contínente<br>Continent |           | Lisboa |           | Santarém |           | Setúbal |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|----------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                                                                  | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t        | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                                                | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6        | 7         | 8       | 9         |
| Total . . . . .                                                                                                                                  |                         | 792 615   |        | 146 017   |          | 352 906   |         | 135 554   |
| I — Enlatamento e conservação de frutos e de produtos hortícolas — Mise en boîte et conservation des fruits et des produits horticoles . . . . . | 112 542                 | 786 330   | 17 917 | 144 186   | 52 745   | 352 219   | 19 061  | 135 172   |
| Azeitonas com conserva — Olives au conserve                                                                                                      | 6 234                   | 48 844    | 2 333  | 15 073    | 1 016    | 7 180     | 49      | 508       |
| Concentrados — Concentrés:                                                                                                                       |                         |           |        |           |          |           |         |           |
| De tomate — De tomate . . . . .                                                                                                                  | 94 772                  | 654 363   | 14 356 | 115 254   | 45 697   | 299 345   | 18 456  | 132 399   |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                                                        | 52                      | 1 842     | 52     | 1 842     | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Conservas de frutos — Conserves de fruits (b)                                                                                                    | 92                      | 1 923     | 76     | 1 629     | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Conservas de produtos hortícolas — Conserves de produits horticoles:                                                                             |                         |           |        |           |          |           |         |           |
| Em vinagre — En vinaigre . . . . .                                                                                                               | 159                     | 2 410     | 24     | 353       | 126      | 1 853     | 3       | 36        |
| Por outros { Ervilhas — Petits pois . . . . .                                                                                                    | 103                     | 2 046     | 85     | 1 764     | 16       | 228       | ..      | ..        |
| processos — Tomate { Inteiro — Entière . . . . .                                                                                                 | 55                      | 373       | 4      | 17        | 51       | 356       | ..      | ..        |
| Par outros { Tomate { Pelado — Pelée . . . . .                                                                                                   | 3 708                   | 13 542    | ..     | ..        | 3 670    | 13 319    | 27      | 161       |
| procêdes Pimento — Piment . . . . .                                                                                                              | 359                     | 1 091     | 14     | 266       | 7        | 65        | 4       | 32        |
| Outras — Autres . . . . .                                                                                                                        | 266                     | 2 627     | 73     | 973       | 189      | 1 628     | ..      | ..        |
| Marmeladas — Marmelado (b) . . . . .                                                                                                             | 60                      | 848       | ..     | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Massa e calda de tomate — Pâte et coulis de tomate . . . . .                                                                                     | 1 558                   | 7 447     | 243    | 1 375     | 576      | 3 187     | 487     | 1 837     |
| Molho de tomate — Sauce tomate . . . . .                                                                                                         | 35                      | 711       | 23     | 539       | 10       | 161       | 2       | 11        |
| Pasta de figo — Pâte de figue . . . . .                                                                                                          | 2 013                   | 9 732     | ..     | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Polpas — Pulpes . . . . .                                                                                                                        | 191                     | 1 361     | 75     | 849       | 75       | 289       | 32      | 174       |
| Produtos secos e desidratados — Produits secs et déshydratés:                                                                                    |                         |           |        |           |          |           |         |           |
| Frutos { Figos — Figs . . . . .                                                                                                                  | 998                     | 4 627     | ..     | ..        | 97       | 350       | ..      | ..        |
| Fruits { Outros . . . . .                                                                                                                        | 90                      | 3 572     | ..     | ..        | 8        | 90        | ..      | ..        |
| Produtos hortícolas — Produits horticoles . . . . .                                                                                              | 262                     | 9 560     | 9      | 186       | 244      | 9 135     | ..      | ..        |
| Sumos { de frutos — de fruits . . . . .                                                                                                          | 915                     | 14 474    | 131    | 2 080     | 784      | 12 394    | ..      | ..        |
| Jus { de tomate — De tomate . . . . .                                                                                                            | 575                     | 4 463     | 415    | 1 901     | 160      | 2 557     | 0       | 5         |
| Outros . . . . .                                                                                                                                 | 47                      | 474       | 4      | 85        | 20       | 82        | 1       | 9         |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements . . . . .                                           |                         | 4 825     |        | 1 735     |          | ..        |         | ..        |
| Alfarroba triturada — Caroube triturée . . . . .                                                                                                 | 1 312                   | 1 863     | ..     | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Semente de alfarroba — Graine de caroube . . . . .                                                                                               | 107                     | 304       | ..     | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Xaropes { De alfarroba — De caroube . . . . .                                                                                                    | 74                      | 517       | 74     | 517       | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Sirops { Outros . . . . .                                                                                                                        | 49                      | 1 218     | 49     | 1 218     | ..       | ..        | ..      | ..        |
| Outras . . . . .                                                                                                                                 | ×                       | 923       | ..     | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus . . . . .                                                                   | ×                       | 1 460     | ×      | 96        | ×        | 687       | ×       | 382       |
| IV — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication . . . . .                                                                    | ×                       | 108       | ..     | ..        | ..       | ..        | ×       | 100       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 206.3 «Doçaria e pastelaria» e cap. 208.2 «Produtos de confeitaria» — V. également chap. 206.3 «Confiserie et pâtisserie» et chap. 208.2 «Produits de confiserie». Nota: Ainda por estabelecimentos classificados noutros ramos industriais se produziram: conservas de azeitonas 466 t no valor (8 687 contos); compotas 15 t (220 contos); concentrados 16 t (741 contos); conservas de ervilhas 128 t (1 687 contos); doces de frutos 105 t (2 286 contos); geleias 24 t (606 contos); marmeladas 1 638 t (1 167 contos); polpas 12 t (119 contos); figos secos 65 t (377 contos); sumos de frutos 17 t (319 contos). — Remarque: Encore par établissements classés dans d'autres branches industrielles se produisent: conserves d'olive 466 tonnes en valeur (8 687 000 ESC); compotes 15 tonnes (220 000 ESC); concentrés 16 tonnes (741 000 ESC); conserves de petits pois 128 tonnes (1 687 000 ESC); confitures de fruits 105 tonnes (2 286 000 ESC); gâteaux 24 tonnes (606 000 ESC); marmelades 1 638 tonnes (1 167 000 ESC); pulpes 12 tonnes (119 000 ESC); figues seches 65 tonnes (377 000 ESC); jus de fruits 17 tonnes (319 000 ESC).

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

51. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

203.1 — Conservas de frutos e de produtos hortícolas — *Conserves de fruits et de produits horticoles*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                            | Continente<br><i>Continent</i> |              | Lisboa |              | Santarém |              | Setúbal |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|--------|--------------|----------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                                       | t                              | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t        | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                     | 2                              | 3            | 4      | 5            | 6        | 7            | 8       | 9            |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                                     |                                | 468 781      |        | 79 174       |          | 175 889      |         | 110 005      |
| I — Frutos e produtos hortícolas — <i>Fruits et produits horticoles</i> . . . . .                                     | 575 672                        | 411 997      | 85 051 | 64 387       | 280 628  | 161 141      | 108 572 | 109 292      |
| Frutos frescos — <i>Fruits frais</i> :                                                                                |                                |              |        |              |          |              |         |              |
| Azeltonas — <i>Olives</i> . . . . .                                                                                   | 5 849                          | 30 366       | 2 333  | 12 751       | 954      | 5 394        | 49      | 287          |
| Figo — <i>Figue</i> . . . . .                                                                                         | 708                            | 2 671        | ..     | ..           | 97       | 253          | ..      | ..           |
| Marmelo — <i>Coing</i> . . . . .                                                                                      | 123                            | 210          | ..     | ..           | 83       | 148          | 35      | 47           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                      | 1 615                          | 5 516        | 300    | 775          | 1 247    | 3 612        | ..      | ..           |
| Produtos hortícolas frescos — <i>Produits horticoles frais</i> :                                                      |                                |              |        |              |          |              |         |              |
| Ervilha — <i>Petite pois</i> . . . . .                                                                                | 184                            | 1 281        | 165    | 1 185        | 18       | 43           | ..      | ..           |
| Tomate — <i>Tomate</i> . . . . .                                                                                      | 527 397                        | 282 988      | 82 765 | 46 622       | 250 918  | 133 635      | 99 353  | 51 706       |
| Outros . . . . .                                                                                                      | 3 172                          | 6 234        | 190    | 1 853        | 2 589    | 3 490        | 20      | 29           |
| Concentrados de tomate — <i>Concentrés de tomate</i> . . . . .                                                        | 33 178                         | 70 999       | 128    | 655          | 24 171   | 13 256       | 8 879   | 57 088       |
| Frutos e produtos hortícolas em calda e massa — <i>Fruits et produits horticoles en sirop et en pâte</i> :            |                                |              |        |              |          |              |         |              |
| Tomate . . . . .                                                                                                      | 355                            | 159          | ..     | ..           | 121      | 38           | 234     | 121          |
| Outros . . . . .                                                                                                      | 17                             | 37           | ..     | ..           | ..       | ..           | 2       | 14           |
| Frutos em polpa — <i>Pulpe de fruits</i> :                                                                            |                                |              |        |              |          |              |         |              |
| Marmelo . . . . .                                                                                                     | 5                              | 26           | ..     | ..           | ..       | ..           | ..      | ..           |
| Outros . . . . .                                                                                                      | 4                              | 55           | ..     | ..           | ..       | ..           | ..      | ..           |
| Frutos e produtos hortícolas secos — <i>Fruits et produits horticoles secs</i> :                                      |                                |              |        |              |          |              |         |              |
| Figs — <i>Figues</i> . . . . .                                                                                        | 2 490                          | 7 416        | ..     | ..           | ..       | ..           | ..      | ..           |
| Outros { Frutos — <i>Fruits</i> . . . . .                                                                             | 64                             | 2 186        | ..     | ..           | ..       | ..           | ..      | ..           |
| Produtos hortícolas — <i>Produits horticoles</i> . . . . .                                                            | 17                             | 111          | 17     | 111          | ..       | ..           | ..      | ..           |
| Frutos e produtos hortícolas em salmoura — <i>Fruits et produits horticoles en saumure</i> . . . . .                  | 495                            | 1 742        | 53     | 435          | 431      | 1 273        | ..      | ..           |
| II — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                                                             | X                              | 9 710        | X      | 1 581        | X        | 1 667        | X       | 17           |
| Ácidos — <i>Acides</i> . . . . .                                                                                      | 11                             | 273          | 4      | 86           | 2        | 94           | ..      | ..           |
| Açúcar — <i>Sucro</i> . . . . .                                                                                       | 266                            | 2 254        | 96     | 823          | 149      | 1 253        | ..      | ..           |
| Alfarroba inteira — <i>Caroube entière</i> . . . . .                                                                  | 1 571                          | 2 273        | 149    | 281          | ..       | ..           | ..      | ..           |
| Sal — <i>Sel</i> . . . . .                                                                                            | 1 245                          | 610          | 433    | 243          | 305      | 166          | 26      | 11           |
| Outros . . . . .                                                                                                      | X                              | 4 300        | X      | 149          | X        | 154          | X       | 6            |
| III — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | X                              | 1 578        | X      | 254          | ..       | ..           | ..      | ..           |
| IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                       | X                              | 45 496       | X      | 12 952       | X        | 13 081       | X       | 696          |

52. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés*

203.1 — Conservas de frutos e de produtos hortícolas — *Conserves de fruits et de produits horticoles*

1966

| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                    | Continente<br><i>Continent</i> |              | Energia eléctrica e lubrificantes<br><i>Energie électrique et lubrifiants</i> | Continente |              |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|
|                                                                       | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000<br>ESC |                                                                               | Unidade    | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                     | 2                              | 3            | 4                                                                             | 5          | 6            |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                     | X                              | 26 938       | II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> . . . . . 1 000 kWh    | 9 643      | 6 187        |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                      | X                              | 20 357       |                                                                               |            |              |
| Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t                                   | 52                             | 35           |                                                                               |            |              |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . . | 1 201                          | 238          | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                           | 9 643      | 6 187        |
| Líquidos — <i>Liquides</i> :                                          |                                |              |                                                                               |            |              |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 litros                       | 340                            | 738          |                                                                               |            |              |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                      | X                              | 19 009       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                          | 23         | 394          |
| Outros . . . . .                                                      | X                              | 337          |                                                                               |            |              |

(a) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure.



204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA

Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la pêche

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL

Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

54. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Centros industriais (b)<br>Centres industriels           | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Pro-<br>duction<br>(c) | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                          |                                                              |                                    |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                             |                                                   |
|                                                          |                                                              |                                    |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                             |                                                   |
| 1                                                        | n.º                                                          | 1 000 ESC                          | 1 000 ESC                                       | n.º                                                       | 1 000                                   | 1 000 ESC            | 1 000 ESC                                   | 1 000 ESC                                         |
| 2                                                        | 3                                                            | 4                                  | 5                                               | 6                                                         | 7                                       | 8                    | 9                                           |                                                   |
| Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 221                                                          | 966 768                            | 200 897                                         | 19 681                                                    | 4 962                                   | 165 535              | 958 202                                     | 19 068                                            |
| Continente — Continent . . . . .                         | 204                                                          | 923 107                            | 193 290                                         | 18 654                                                    | 4 763                                   | 159 754              | 922 868                                     | 17 447                                            |
| Matosinhos . . . . .                                     | 63                                                           | 392 218                            | 77 972                                          | 6 640                                                     | 1 868                                   | 62 345               | 421 111                                     | 7 348                                             |
| Peniche . . . . .                                        | 5                                                            | 37 776                             | 6 933                                           | 701                                                       | 171                                     | 5 947                | 37 754                                      | 677                                               |
| Lisboa . . . . .                                         | 2                                                            | 10 814                             | 1 445                                           | 106                                                       | 28                                      | 1 012                | 7 810                                       | 226                                               |
| Setúbal . . . . .                                        | 32                                                           | 112 778                            | 25 620                                          | 2 654                                                     | 560                                     | 20 341               | 121 961                                     | 1 960                                             |
| Lagos . . . . .                                          | 8                                                            | 37 448                             | 8 211                                           | 818                                                       | 222                                     | 7 388                | 34 804                                      | 1 465                                             |
| Portimão . . . . .                                       | 25                                                           | 140 120                            | 37 123                                          | 3 831                                                     | 973                                     | 32 262               | 138 203                                     | 3 226                                             |
| Olhão . . . . .                                          | 44                                                           | 120 437                            | 24 047                                          | 2 523                                                     | 619                                     | 20 041               | 107 251                                     | 1 620                                             |
| Vila Real de Santo António . . . . .                     | 25                                                           | 71 516                             | 11 939                                          | 1 381                                                     | 322                                     | 10 418               | 53 974                                      | 925                                               |
| Ilhas Adjacentes — Îles Adjacentes . . . . .             | 17                                                           | 43 661                             | 7 607                                           | 1 027                                                     | 199                                     | 5 781                | 35 334                                      | 1 621                                             |
| Açores . . . . .                                         | 11                                                           | 29 089                             | 5 390                                           | 783                                                       | 144                                     | 4 124                | 23 365                                      | 1 290                                             |
| Madeira . . . . .                                        | 6                                                            | 14 572                             | 2 217                                           | 245                                                       | 55                                      | 1 657                | 11 969                                      | 331                                               |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 . . . . . | 229                                                          | 1 126 208                          | 190 497                                         | 19 427                                                    | 5 333                                   | 160 145              | 1 035 811                                   | 19 567                                            |
| Continente . . . . .                                     | 212                                                          | 1 046 516                          | 181 926                                         | 18 330                                                    | 5 074                                   | 153 121              | 975 427                                     | 17 374                                            |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                               | 17                                                           | 79 692                             | 8 571                                           | 1 097                                                     | 259                                     | 7 024                | 60 384                                      | 2 193                                             |

(a) Origens — Sources: — Instituto Português de Conservas de Peixe e I. N. E.

(b) Matosinhos: Inclui a área compreendida entre Caminha e Figueira da Foz; (Y comprise la zone située entre Caminha et Figueira da Foz); Peniche: Nazaré e Peniche; Lisboa: Cascais a Sesimbra; Setúbal: Setúbal e Sines; Lagos: Lagos; Portimão: Portimão e Lagos; Olhão: Loulé e Olhão; Vila Real de Sto. António: Tavira a Vila Real de Sto. António.

(c) Valor de custo da produção — Valeur du coût de la production.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

55. — Fábricas existentes segundo o número de operários

Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1966

| Centros Industriais<br>Centres industriels | Fábricas<br>Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                    |                                                    | Em actividade — En activité |                  |                                          |            |             |              |              |                                                   | Inactivas<br>Inactives |                        |                        |
|--------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------------------------|------------|-------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|                                            |                    | Total<br>Total<br>général                    | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>motrice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>motrice | Total                       | Com força motriz |                                          |            |             |              |              | Sem<br>força<br>motriz<br>— de<br>21<br>operários | Total                  | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |
|                                            |                    |                                              |                                                    |                                                    |                             | Total            | — de<br>21<br>operários<br>ou-<br>vriers | 21<br>a 50 | 51<br>a 100 | 101<br>a 200 | 201<br>a 400 |                                                   |                        |                        |                        |
|                                            |                    |                                              |                                                    |                                                    |                             |                  |                                          |            |             |              |              |                                                   |                        |                        |                        |
| 1                                          |                    | 2                                            | 3                                                  | 4                                                  | 5                           | 6                | 7                                        | 8          | 9           | 10           | 11           | 12                                                | 13                     | 14                     | 15                     |

Conjunto — Ensemble

|                                              |     |     |    |     |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente e Ilhas Adjacentes                | 245 | 210 | 35 | 221 | 195 | 33 | 24 | 52 | 73 | 13 | 26 | 24 | 15 | 9  |
| Continente — Continent                       | 226 | 195 | 31 | 204 | 182 | 24 | 21 | 51 | 73 | 13 | 22 | 22 | 13 | 9  |
| Matosinhos . . . . .                         | 67  | 64  | 3  | 63  | 62  | 8  | 5  | 14 | 29 | 6  | 1  | 4  | 2  | 2  |
| Peniche . . . . .                            | 6   | 6   | .. | 5   | 5   | .. | .. | 1  | 4  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Lisboa . . . . .                             | 3   | 3   | .. | 2   | 2   | .. | .. | 2  | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Setúbal . . . . .                            | 36  | 36  | .. | 32  | 32  | 3  | 5  | 11 | 12 | 1  | .. | 4  | 4  | .. |
| Lagos . . . . .                              | 9   | 9   | .. | 8   | 8   | 1  | .. | 2  | 5  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Portimão . . . . .                           | 25  | 25  | .. | 25  | 25  | 2  | 1  | 6  | 11 | 5  | .. | .. | .. | .. |
| Olhão . . . . .                              | 51  | 34  | 17 | 44  | 31  | 8  | 5  | 9  | 8  | 1  | 13 | 7  | 3  | 4  |
| Vila Real de Santo António . . . . .         | 29  | 18  | 11 | 25  | 17  | 2  | 5  | 6  | 4  | .. | 8  | 4  | 1  | 3  |
| Ilhas Adjacentes — Îles Adjacentes . . . . . | 19  | 15  | 4  | 17  | 13  | 9  | 3  | 1  | .. | .. | 4  | 2  | 2  | .. |
| Açores . . . . .                             | 11  | 9   | 2  | 11  | 9   | 5  | 3  | 1  | .. | .. | 2  | .. | .. | .. |
| Madeira . . . . .                            | 8   | 6   | 2  | 6   | 4   | 4  | .. | .. | .. | .. | 2  | 2  | 2  | .. |



II. — ESTABELECIMENTOS (continuação — suite)

55. — Fábricas existentes segundo o número de operários

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal

1966

| Centros industriais | Fábricas | Existentes em 31-XII |                  |                  | Em actividade |                  |                   |         |          |           |           |                                    | Inactivas |                  |                  |
|---------------------|----------|----------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|-------------------|---------|----------|-----------|-----------|------------------------------------|-----------|------------------|------------------|
|                     |          | Total geral          | Com força motriz | Sem força motriz | Total         | Com força motriz |                   |         |          |           |           | Sem força motriz — de 21 operários | Total     | Com força motriz | Sem força motriz |
|                     |          |                      |                  |                  |               | Total            | — de 21 operários | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |                                    |           |                  |                  |
|                     |          |                      |                  |                  |               |                  |                   |         |          |           |           |                                    |           |                  |                  |
| 1                   | 2        | 3                    | 4                | 5                | 6             | 7                | 8                 | 9       | 10       | 11        | 12        | 13                                 | 14        | 15               |                  |

Azeite ou molhos e salga — *A l'huile d'olive ou à la sauce et salaison*

|                                |     |     |    |     |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente e Ilhas Adjacentes  | 173 | 172 | 1  | 161 | 160 | 14 | 13 | 47 | 73 | 13 | 1  | 12 | 12 | .. |
| Continente . . . . .           | 159 | 158 | 1  | 148 | 147 | 5  | 10 | 46 | 73 | 13 | 1  | 11 | 11 | .. |
| Matosinhos . . . . .           | 55  | 55  | .. | 53  | 53  | 1  | 3  | 14 | 29 | 6  | .. | 2  | 2  | .. |
| Peniche . . . . .              | 6   | 6   | .. | 5   | 5   | .. | .. | 1  | 4  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Lisboa . . . . .               | 2   | 2   | .. | 2   | 2   | .. | .. | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Setúbal . . . . .              | 33  | 33  | .. | 30  | 30  | 2  | 4  | 11 | 12 | 1  | .. | 3  | 3  | .. |
| Lagos . . . . .                | 8   | 8   | .. | 7   | 7   | .. | .. | 2  | 5  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Portimão . . . . .             | 22  | 22  | .. | 22  | 22  | .. | 1  | 5  | 11 | 5  | .. | .. | .. | .. |
| Olhão . . . . .                | 23  | 22  | 1  | 20  | 19  | 2  | 1  | 7  | 8  | 1  | 1  | 3  | 3  | .. |
| Vila Real de Santo António . . | 10  | 10  | .. | 9   | 9   | .. | 1  | 4  | 4  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Ilhas Adjacentes . . . . .     | 14  | 14  | .. | 13  | 13  | 9  | 3  | 1  | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Açores . . . . .               | 9   | 9   | .. | 9   | 9   | 5  | 3  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Madeira . . . . .              | 5   | 5   | .. | 4   | 4   | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |

Só salga — *Seulement salaison*

|                                |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente e Ilhas Adjacentes  | 72 | 38 | 34 | 60 | 35 | 19 | 11 | 5  | .. | .. | 25 | 12 | 3  | 9  |
| Continente . . . . .           | 67 | 37 | 30 | 56 | 35 | 10 | 11 | 5  | .. | .. | 21 | 11 | 2  | 9  |
| Matosinhos . . . . .           | 12 | 9  | 3  | 10 | 9  | 7  | 2  | .. | .. | .. | 1  | 2  | .. | 2  |
| Peniche . . . . .              | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .               | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Setúbal . . . . .              | 3  | 3  | .. | 2  | 2  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Lagos . . . . .                | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Portimão . . . . .             | 3  | 3  | .. | 3  | 3  | 2  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Olhão . . . . .                | 28 | 12 | 16 | 24 | 12 | 6  | 4  | 2  | .. | .. | 12 | 4  | .. | 4  |
| Vila Real de Santo António . . | 19 | 8  | 11 | 16 | 8  | 2  | 4  | 2  | .. | .. | 8  | 3  | .. | 3  |
| Ilhas Adjacentes . . . . .     | 5  | 1  | 4  | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 4  | 1  | 1  | .. |
| Açores . . . . .               | 2  | .. | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2  | .. | .. | .. |
| Madeira . . . . .              | 3  | 1  | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2  | 1  | 1  | .. |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                |     |     |    |     |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Conjunto . . . . .             | 246 | 209 | 37 | 229 | 200 | 33 | 24 | 54 | 76 | 13 | 29 | 17 | 10 | 7  |
| Azeite ou molhos e salga . . . | 174 | 173 | 1  | 167 | 166 | 14 | 14 | 49 | 76 | 13 | 1  | 7  | 7  | .. |
| Só salga . . . . .             | 72  | 36  | 36 | 62  | 34  | 19 | 10 | 5  | .. | .. | 28 | 10 | 3  | 7  |

Nota — Todas as fábricas que produzem conservas em azeite ou molhos podem também produzir salga, excepto aquelas — em pequeno número —, em cujo alvará se encontra a condição de só fabricarem conservas do primeiro tipo — Remarque — Toutes les usines qui produisent des conserves à l'huile d'olive ou à la sauce peuvent aussi produire de la saumure, excepté celles — peu nombreuses —, dont l'édite ne permet fabriquer que des conserves du premier type.

III. — PRODUÇÃO — Production

56. — Produção e centros industriais — Production et centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conservas à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1966

| Produtos<br>Produits | Centros industriais<br>Centres industriels | Conti-<br>nente<br>e Ilhas<br>Adjacentes<br>Conti-<br>nent<br>et Iles<br>Adjacentes | Conti-<br>nente | Mato-<br>sinhos | Peni-<br>che | Lisboa | Setú-<br>bal | Lagos | Porti-<br>mão | Olhão | V. R.<br>St.º<br>Antó-<br>nio | Ilhas<br>Adjacentes | Açores | Ma-<br>deira | 1966 |
|----------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------|--------|--------------|-------|---------------|-------|-------------------------------|---------------------|--------|--------------|------|
|                      |                                            |                                                                                     |                 |                 |              |        |              |       |               |       |                               |                     |        |              |      |
| 1                    | 2                                          | 3                                                                                   | 4               | 5               | 6            | 7      | 8            | 9     | 10            | 11    | 12                            | 13                  | 14     | 15           | 16   |

Toneladas — Tonnes (a)

|                                                                                                                |        |        |        |       |     |       |       |        |       |       |       |       |     |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-------|-----|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|--------|
| I — Conservas — Conserves . . . . .                                                                            | 75 343 | 72 679 | 31 751 | 3 213 | 616 | 8 772 | 2 889 | 10 475 | 9 810 | 5 153 | 2 664 | 1 818 | 846 | 89 388 |
| Sardinha — Sardine . . . . .                                                                                   | 53 038 | 53 018 | 28 803 | 2 880 | 52  | 6 697 | 1 743 | 6 296  | 5 448 | 1 099 | 20    | 20    | ..  | 56 718 |
| Conservada pelo sal — Conser-<br>vée par le sel . . . . .                                                      | 650    | 650    | 512    | 0     | ..  | 7     | 1     | 0      | 70    | 60    | ..    | ..    | ..  | 536    |
| Em azeite ou molhos — A<br>l'huile d'olive ou à la sauce:                                                      |        |        |        |       |     |       |       |        |       |       |       |       |     |        |
| Em azeite — A l'huile d'olive                                                                                  | 40 450 | 40 449 | 22 803 | 2 590 | 39  | 5 432 | 1 291 | 5 214  | 2 595 | 485   | 1     | 1     | ..  | 43 040 |
| Em óleo ou mistura — En<br>huile ou mélange . . . . .                                                          | 4 096  | 4 083  | 1 913  | 173   | 7   | 353   | 159   | 337    | 922   | 219   | 13    | 13    | ..  | 5 839  |
| Em molhos especiais — En<br>sauces spéciales . . . . .                                                         | 7 842  | 7 836  | 3 575  | 117   | 6   | 905   | 292   | 745    | 1 861 | 335   | 6     | 6     | ..  | 7 303  |
| Similares da sardinha — Similai-<br>res de la sardine . . . . .                                                | 17 061 | 16 975 | 2 046  | 307   | 14  | 1 642 | 1 144 | 4 140  | 4 220 | 3 462 | 86    | 86    | ..  | 23 423 |
| Conservados pelo sal — Con-<br>servés par le sel . . . . .                                                     | 4 480  | 4 480  | 111    | 55    | 5   | 130   | 249   | 1 185  | 971   | 1 774 | ..    | ..    | ..  | 3 778  |
| Em azeite ou molhos — A<br>l'huile d'olive ou à la sauce:                                                      |        |        |        |       |     |       |       |        |       |       |       |       |     |        |
| Carapau — Chinchard . . . . .                                                                                  | 1 198  | 1 160  | 564    | 1     | ..  | 29    | 43    | 143    | 312   | 68    | 38    | 38    | ..  | 2 330  |
| Cavala — Maquereau capag-<br>noi . . . . .                                                                     | 6 437  | 6 389  | 1 058  | 251   | 6   | 1 105 | 560   | 1 514  | 1 243 | 652   | 48    | 48    | ..  | 13 083 |
| Anchovas (filletes e rolos)<br>— Anchois . . . . .                                                             | 4 867  | 4 867  | 313    | ..    | 3   | 378   | 292   | 1 265  | 1 648 | 968   | ..    | ..    | ..  | 4 232  |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                      | 79     | 79     | ..     | ..    | ..  | ..    | ..    | 33     | 46    | ..    | ..    | ..    | ..  | ..     |
| Atum — Thon . . . . .                                                                                          | 3 233  | 1 486  | 314    | 17    | 496 | 180   | ..    | 1      | 2     | 476   | 1 747 | 1 044 | 703 | 6 543  |
| Similares do atum — Similaires<br>du thon . . . . .                                                            | 913    | 111    | 6      | 0     | 54  | 7     | ..    | 4      | 3     | 37    | 802   | 659   | 143 | 953    |
| Crustáceos e moluscos — Crusta-<br>cés et mollusques . . . . .                                                 | 571    | 571    | 377    | 0     | 0   | 98    | 2     | 29     | 62    | 3     | ..    | ..    | ..  | 637    |
| Outras conservas — Autres con-<br>serves . . . . .                                                             | 527    | 518    | 205    | 9     | ..  | 148   | ..    | 5      | 75    | 76    | 9     | 9     | ..  | 1 114  |
| II — Outras produções dos mesmos<br>estabelecimentos — Autres pro-<br>duits des mêmes établisse-<br>ments: (b) |        |        |        |       |     |       |       |        |       |       |       |       |     |        |
| Farinha de peixe — Farine de<br>poisson . . . . .                                                              | 237    | 52     | ..     | ..    | ..  | 52    | ..    | ..     | ..    | ..    | 185   | 149   | 36  | 350    |
| Guanos — Guano . . . . .                                                                                       | 23 747 | 23 702 | 15 799 | 788   | ..  | 3 813 | 910   | 1 149  | 573   | 670   | 45    | 39    | 6   | 28 291 |
| Óleo de peixe — Huile de poisson                                                                               | 253    | 186    | 109    | ..    | ..  | 65    | ..    | ..     | 6     | 6     | 67    | 67    | ..  | 181    |

1 000 ESC (c)

|                                                                    |         |         |         |        |        |         |        |         |         |        |        |        |        |           |
|--------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------|--------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-----------|
| Total . . . . .                                                    | 966 768 | 923 107 | 392 218 | 37 776 | 10 814 | 112 778 | 37 448 | 140 120 | 120 437 | 71 516 | 43 661 | 29 089 | 14 572 | 1 126 208 |
| I — Conservas . . . . .                                            | 945 759 | 903 230 | 377 251 | 37 038 | 10 814 | 110 852 | 37 034 | 139 319 | 119 944 | 70 978 | 42 529 | 28 101 | 14 428 | 1 099 286 |
| Sardinha . . . . .                                                 | 635 867 | 635 654 | 342 134 | 33 223 | 675    | 82 324  | 21 163 | 80 456  | 62 342  | 13 327 | 213    | 213    | ..     | 671 922   |
| Conservada pelo sal . . . . .                                      | 1 518   | 1 518   | 1 169   | 0      | ..     | 18      | 6      | 1       | 135     | 189    | ..     | ..     | ..     | 1 591     |
| Em azeite ou molhos:                                               |         |         |         |        |        |         |        |         |         |        |        |        |        |           |
| Em azeite . . . . .                                                | 496 121 | 496 113 | 275 431 | 30 312 | 528    | 67 129  | 16 327 | 68 059  | 30 342  | 7 985  | 8      | 8      | ..     | 513 782   |
| Em óleo ou mistura . . . . .                                       | 45 884  | 45 734  | 22 281  | 1 791  | 83     | 3 945   | 1 638  | 3 946   | 10 185  | 1 865  | 160    | 150    | ..     | 68 493    |
| Em molhos especiais . . . . .                                      | 92 344  | 92 289  | 43 253  | 1 120  | 64     | 11 232  | 3 192  | 8 450   | 21 680  | 3 288  | 55     | 55     | ..     | 88 056    |
| Similares da sardinha . . . . .                                    | 229 174 | 228 147 | 24 938  | 3 443  | 165    | 22 595  | 15 844 | 58 374  | 56 272  | 46 516 | 1 027  | 1 027  | ..     | 292 679   |
| Conservados pelo sal . . . . .                                     | 31 585  | 31 585  | 587     | 110    | 18     | 602     | 2 335  | 9 245   | 4 749   | 13 939 | ..     | ..     | ..     | 22 127    |
| Em azeite ou molhos:                                               |         |         |         |        |        |         |        |         |         |        |        |        |        |           |
| Carapau . . . . .                                                  | 9 399   | 9 060   | 4 157   | 7      | ..     | 231     | 342    | 1 217   | 2 508   | 598    | 339    | 339    | ..     | 19 776    |
| Cavala . . . . .                                                   | 88 229  | 87 541  | 14 361  | 3 326  | 87     | 14 830  | 7 875  | 21 601  | 16 909  | 8 552  | 688    | 688    | ..     | 170 877   |
| Anchovas (filletes e rolos)                                        | 99 240  | 99 240  | 5 833   | ..     | 60     | 6 932   | 5 292  | 25 989  | 31 707  | 23 427 | ..     | ..     | ..     | 79 899    |
| Outros . . . . .                                                   | 721     | 721     | ..      | ..     | ..     | ..      | ..     | 322     | 399     | ..     | ..     | ..     | ..     | ..        |
| Atum . . . . .                                                     | 56 221  | 27 947  | 5 552   | 301    | 8 998  | 3 570   | ..     | 22      | 36      | 9 468  | 28 274 | 15 788 | 12 486 | 102 479   |
| Similares do atum . . . . .                                        | 15 019  | 2 089   | 108     | 4      | 966    | 87      | ..     | 71      | 57      | 796    | 12 930 | 10 988 | 1 942  | 13 926    |
| Crustáceos e moluscos . . . . .                                    | 4 717   | 4 717   | 2 583   | 1      | 10     | 732     | 27     | 340     | 684     | 40     | ..     | ..     | ..     | 5 367     |
| Outras conservas . . . . .                                         | 4 771   | 4 676   | 1 636   | 66     | ..     | 1 544   | ..     | 56      | 553     | 831    | 85     | 85     | ..     | 12 913    |
| II — Outras produções dos mesmos<br>estabelecimentos (b) . . . . . | 21 009  | 19 877  | 14 967  | 738    | ..     | 1 926   | 414    | 801     | 493     | 538    | 1 132  | 988    | 144    | 26 922    |
| Farinha de peixe . . . . .                                         | 1 058   | 156     | ..      | ..     | ..     | 156     | ..     | ..      | ..      | ..     | 902    | 767    | 135    | 884       |
| Guanos . . . . .                                                   | 19 394  | 19 328  | 14 722  | 738    | ..     | 1 670   | 414    | 801     | 466     | 517    | 66     | 57     | 9      | 25 400    |
| Óleo de peixe . . . . .                                            | 557     | 393     | 245     | ..     | ..     | 100     | ..     | ..      | 27      | 21     | 164    | 164    | ..     | 638       |

(a) Peso legal. — Poids légal.

(b) Ver também cap. 209.7 «Alimentos preparados para Animais» e cap. 311.8 «Adubos» — Voir également chap. 209.7 «Aliments préparés destinés aux animaux» et chap. 311.8 «Engrais».

(c) Valor de custo da produção — Valeur du coût de la production.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

57. — Materiais consumidos e centros industriais — *Matériaux consommés et centres industriels*

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                                        | Centros industriais<br><i>Centres industriels</i> | Conti-<br>nente<br>e Ilhas<br>Adja-<br>centes<br><i>Conti-<br/>nent<br/>et Iles<br/>Adja-<br/>centes</i> | Conti-<br>nente | Mato-<br>sinhos | Peni-<br>che | Lisboa  | Setú-<br>bal | Lagos   | Porti-<br>mão | Olhão  | V. R.<br>St.<br>Antó-<br>nio | Ilhas<br>Adja-<br>centes | Aco-<br>res | Ma-<br>deira |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------|---------|--------------|---------|---------------|--------|------------------------------|--------------------------|-------------|--------------|
|                                                                                                                                   | 1                                                 | 2                                                                                                        | 3               | 4               | 5            | 6       | 7            | 8       | 9             | 10     | 11                           | 12                       | 13          | 14           |
| Toneladas — <i>Tonnes</i>                                                                                                         |                                                   |                                                                                                          |                 |                 |              |         |              |         |               |        |                              |                          |             |              |
| I — Peixes, crustáceos e moluscos — <i>Poissons, crustacés et mollusques</i>                                                      | 102 559                                           | 97 847                                                                                                   | 44 221          | 4 937           | 554          | 11 698  | 4 168        | 14 290  | 11 819        | 6 160  | 4 712                        | 3 410                    | 1 502       |              |
| Sardinha — <i>Sardine</i>                                                                                                         | 72 582                                            | 72 553                                                                                                   | 39 861          | 4 032           | 68           | 8 598   | 2 162        | 9 019   | 7 198         | 1 615  | 29                           | 29                       | ..          |              |
| Similares da sardinha — <i>Similaires de la sardine</i>                                                                           | 21 551                                            | 21 375                                                                                                   | 2 961           | 396             | 20           | 2 628   | 2 001        | 5 146   | 4 359         | 3 864  | 176                          | 176                      | ..          |              |
| Biqueirão { Fresco — <i>Frais</i>                                                                                                 | 6 115                                             | 6 115                                                                                                    | 35              | 54              | 8            | 63      | 266          | 1 878   | 1 829         | 1 982  | ..                           | ..                       | ..          |              |
| Anchovado e filetado (adquirido)                                                                                                  |                                                   |                                                                                                          |                 |                 |              |         |              |         |               |        |                              |                          |             |              |
| Anchois { Type anchois et en filets (acquis)                                                                                      | 1 039                                             | 1 039                                                                                                    | 80              | ..              | ..           | 187     | 20           | 526     | 132           | 94     | ..                           | ..                       | ..          |              |
| Carapau — <i>Chinchard</i>                                                                                                        | 1 643                                             | 1 567                                                                                                    | 793             | ..              | ..           | 53      | 182          | 107     | 364           | 68     | 76                           | 76                       | ..          |              |
| Cavala — <i>Maquereau espagnol</i>                                                                                                | 12 408                                            | 12 316                                                                                                   | 1 834           | 342             | 12           | 2 210   | 1 533        | 2 635   | 2 030         | 1 720  | 92                           | 92                       | ..          |              |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                                            | 346                                               | 338                                                                                                      | 219             | ..              | ..           | 115     | ..           | ..      | 4             | ..     | 8                            | 8                        | ..          |              |
| Atum — <i>Thon</i>                                                                                                                | 4 216                                             | 1 246                                                                                                    | 313             | ..              | 466          | 163     | ..           | 3       | ..            | 301    | 2 970                        | 1 819                    | 1 151       |              |
| Fresco — <i>Frais</i>                                                                                                             | 4 140                                             | 1 175                                                                                                    | 282             | ..              | 466          | 125     | ..           | 3       | ..            | 299    | 2 965                        | 1 819                    | 1 146       |              |
| Leve moura — <i>En saumure légère</i>                                                                                             | 76                                                | 71                                                                                                       | 31              | ..              | ..           | 38      | ..           | ..      | ..            | 2      | 5                            | ..                       | 6           |              |
| Similares do atum — <i>Similaires du thon</i>                                                                                     | 2 301                                             | 768                                                                                                      | 100             | 355             | ..           | 213     | ..           | 16      | 6             | 76     | 1 535                        | 1 384                    | 151         |              |
| Crustáceos e moluscos — <i>Crustacés et mollusques</i>                                                                            | 1 371                                             | 1 371                                                                                                    | 850             | 154             | ..           | ..      | 5            | 103     | 256           | 3      | ..                           | ..                       | ..          |              |
| Outras espécies — <i>Autres espèces</i>                                                                                           | 538                                               | 536                                                                                                      | 136             | ..              | ..           | 96      | ..           | 3       | ..            | 301    | 2                            | 2                        | ..          |              |
| II — Condimentos — <i>Condiments</i>                                                                                              | 37 929                                            | 36 562                                                                                                   | 11 751          | 1 199           | 288          | 4 063   | 1 462        | 7 854   | 6 210         | 3 735  | 1 367                        | 935                      | 432         |              |
| Azeite — <i>Huile d'olive</i>                                                                                                     | 9 882                                             | 9 608                                                                                                    | 4 328           | 415             | 82           | 1 128   | 386          | 1 601   | 1 106         | 562    | 274                          | 173                      | 101         |              |
| Óleo — <i>Huile</i>                                                                                                               | 1 164                                             | 985                                                                                                      | 383             | 27              | 30           | 112     | 22           | 72      | 231           | 108    | 179                          | 115                      | 64          |              |
| Sal — <i>Sel</i>                                                                                                                  | 25 541                                            | 24 646                                                                                                   | 6 629           | 740             | 168          | 2 646   | 1 005        | 5 988   | 4 539         | 2 931  | 895                          | 628                      | 267         |              |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                                            | 1 342                                             | 1 323                                                                                                    | 411             | 17              | 8            | 177     | 49           | 193     | 334           | 134    | 19                           | 19                       | ..          |              |
| III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                                            |                                                   |                                                                                                          |                 |                 |              |         |              |         |               |        |                              |                          |             |              |
| Folha de Flandres — <i>For blanc (a)</i>                                                                                          | 28 008                                            | 26 523                                                                                                   | 16 730          | ..              | ..           | 6 840   | 100          | 680     | 2 167         | ..     | 1 485                        | 1 243                    | 242         |              |
| Total em 1965 — Peixes, crustáceos e moluscos                                                                                     | 153 415                                           | 143 059                                                                                                  | 72 592          | 3 440           | 743          | 18 060  | 4 190        | 17 536  | 19 307        | 8 091  | 9 456                        | 7 859                    | 1 597       |              |
| 1 000 ESC                                                                                                                         |                                                   |                                                                                                          |                 |                 |              |         |              |         |               |        |                              |                          |             |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                                                           | 958 202                                           | 922 868                                                                                                  | 421 111         | 37 754          | 7 810        | 121 961 | 34 804       | 138 203 | 107 251       | 53 974 | 35 334                       | 23 365                   | 11 069      |              |
| I — Peixes, crustáceos e moluscos                                                                                                 | 418 811                                           | 400 356                                                                                                  | 191 939         | 19 452          | 4 340        | 45 879  | 14 077       | 62 428  | 39 119        | 23 116 | 18 458                       | 12 382                   | 6 076       |              |
| Sardinha                                                                                                                          | 302 399                                           | 302 342                                                                                                  | 177 172         | 17 081          | 273          | 34 195  | 8 687        | 38 199  | 22 302        | 4 433  | 57                           | 57                       | ..          |              |
| Similares da sardinha                                                                                                             | 75 580                                            | 75 372                                                                                                   | 6 278           | 1 330           | 80           | 8 122   | 5 381        | 23 879  | 16 407        | 13 895 | 208                          | 208                      | ..          |              |
| Biqueirão { Fresco                                                                                                                | 32 129                                            | 32 129                                                                                                   | 269             | 360             | 43           | 376     | 1 342        | 11 735  | 9 164         | 8 840  | ..                           | ..                       | ..          |              |
| Anchovado e filetado (adquirido)                                                                                                  | 10 470                                            | 10 470                                                                                                   | 669             | ..              | ..           | 2 083   | 200          | 4 944   | 1 531         | 1 043  | ..                           | ..                       | ..          |              |
| Carapau                                                                                                                           | 2 013                                             | 1 949                                                                                                    | 868             | ..              | ..           | 108     | 194          | 186     | 507           | 86     | 64                           | 64                       | ..          |              |
| Cavala                                                                                                                            | 30 241                                            | 30 103                                                                                                   | 3 980           | 970             | 37           | 5 342   | 3 645        | 7 014   | 5 189         | 3 926  | 138                          | 8                        | ..          |              |
| Outros                                                                                                                            | 727                                               | 721                                                                                                      | 492             | ..              | ..           | 213     | ..           | ..      | 16            | ..     | 6                            | 6                        | ..          |              |
| Atum                                                                                                                              | 23 914                                            | 10 869                                                                                                   | 1 493           | ..              | 3 993        | 1 811   | ..           | 28      | ..            | 3 544  | 13 045                       | 7 705                    | 5 340       |              |
| Fresco                                                                                                                            | 22 617                                            | 9 592                                                                                                    | 923             | ..              | 3 993        | 1 163   | ..           | 28      | ..            | 3 485  | 13 025                       | 7 705                    | 5 320       |              |
| Leve moura                                                                                                                        | 1 297                                             | 1 277                                                                                                    | 570             | ..              | ..           | 648     | ..           | ..      | ..            | 59     | 20                           | ..                       | 20          |              |
| Similares do atum                                                                                                                 | 8 174                                             | 3 033                                                                                                    | 744             | 3               | ..           | 1 326   | ..           | 106     | 58            | 796    | 5 141                        | 4 405                    | 736         |              |
| Crustáceos e moluscos                                                                                                             | 6 403                                             | 6 403                                                                                                    | 4 776           | 1 038           | ..           | ..      | 9            | 201     | 352           | 27     | ..                           | ..                       | ..          |              |
| Outras espécies                                                                                                                   | 2 344                                             | 2 337                                                                                                    | 1 476           | ..              | ..           | 425     | ..           | 15      | ..            | 421    | 7                            | 7                        | ..          |              |
| II — Condimentos                                                                                                                  | 228 565                                           | 219 165                                                                                                  | 96 726          | 9 032           | 2 219        | 25 767  | 8 649        | 34 534  | 28 560        | 13 678 | 9 400                        | 6 125                    | 3 275       |              |
| Azeite                                                                                                                            | 195 621                                           | 189 632                                                                                                  | 85 556          | 8 320           | 1 590        | 22 121  | 7 617        | 31 065  | 22 128        | 11 235 | 5 989                        | 3 826                    | 2 163       |              |
| Óleo                                                                                                                              | 17 326                                            | 14 649                                                                                                   | 5 999           | 408             | 465          | 1 744   | 324          | 1 099   | 3 546         | 1 064  | 2 677                        | 1 769                    | 908         |              |
| Sal                                                                                                                               | 8 290                                             | 7 578                                                                                                    | 2 840           | 263             | 61           | 842     | 464          | 1 393   | 1 044         | 672    | 712                          | 508                      | 204         |              |
| Outros                                                                                                                            | 7 328                                             | 7 306                                                                                                    | 2 331           | 42              | 103          | 1 060   | 244          | 977     | 1 842         | 707    | 22                           | 22                       | ..          |              |
| III — Embalagens não recuperáveis                                                                                                 | 309 700                                           | 302 988                                                                                                  | 132 259         | 9 098           | 1 245        | 50 315  | 12 078       | 41 241  | 39 572        | 17 180 | 6 712                        | 4 858                    | 1 854       |              |
| Vazio comprado ou mandado fazer fora do estabelecimento — <i>Boîtes vides achetées ou fabriquées en dehors de l'établissement</i> | 210 693                                           | 208 531                                                                                                  | 73 179          | 9 098           | 1 245        | 28 454  | 11 270       | 37 286  | 31 612        | 16 387 | 2 162                        | 1 240                    | 923         |              |
| Folha de Flandres (a)                                                                                                             | 67 249                                            | 63 685                                                                                                   | 40 153          | ..              | ..           | 16 431  | 264          | 1 634   | 5 203         | ..     | 3 564                        | 2 982                    | 582         |              |
| Metais e ligas metálicas — <i>Métaux et alliages métalliques</i>                                                                  | 10 802                                            | 10 581                                                                                                   | 6 721           | ..              | ..           | 2 405   | 26           | 268     | 1 152         | 9      | 221                          | 171                      | 50          |              |
| Outras — <i>Autres</i>                                                                                                            | 20 956                                            | 20 191                                                                                                   | 12 206          | ..              | ..           | 3 025   | 518          | 2 053   | 1 605         | 784    | 765                          | 465                      | 300         |              |
| IV — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>                        | 1 123                                             | 559                                                                                                      | 187             | 172             | ..           | ..      | ..           | ..      | ..            | ..     | 764                          | ..                       | 764         |              |
| Total despendido em 1965                                                                                                          | 1 017 185                                         | 956 801                                                                                                  | 423 200         | 29 185          | 7 873        | 143 240 | 32 019       | 150 780 | 109 801       | 60 697 | 60 384                       | 45 460                   | 14 924      |              |

(a) Consumida no fabrico de vazio no próprio estabelecimento — *Consommé dans la fabrication de boîtes vides, dans l'établissement même.*

## 58. — Energia e lubrificantes consumidos e principais centros industriais

*Énergie et lubrifiants consommés et principaux centres industriels*

### 204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

| Designação — <i>Designation</i>                                                                                        | 1965   |           | 1966   |           | Designação                                                                 | 1965  |           | 1966  |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|--------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                                        | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |                                                                            | t     | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                      | 2      | 3         | 4      | 5         | 6                                                                          | 7     | 8         | 9     | 10        |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Total dépensé dans le Continent et les Adjacentes</i> . . . . . |        | 19 564    |        | 19 068    | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 3 357 | ×         | 3 059 | ×         |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                                                                 | ×      | 15 924    | ×      | 15 650    | 1 — Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                      | 303   | ×         | 207   | ×         |
| 1 — Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i> . . . . .                                                        | 3 451  | 2 491     | 3 174  | 2 058     | 2 — Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                    | 3 054 | 3 330     | 2 852 | 3 177     |
| Matosinhos . . . . .                                                                                                   | 1 521  | 1 042     | 1 436  | 921       | Matosinhos . . . . .                                                       | 1 709 | 1 519     | 1 700 | 1 478     |
| Setúbal . . . . .                                                                                                      | 661    | 467       | 408    | 248       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                         | 10    | 310       | 18    | 241       |
| 2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . .                                              | 16 098 | 3 588     | 13 334 | 4 642     |                                                                            |       |           |       |           |
| 8 — Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                                               | ×      | 8 637     | ×      | 7 449     |                                                                            |       |           |       |           |
| Matosinhos . . . . .                                                                                                   | ×      | 4 272     | ×      | 3 645     |                                                                            |       |           |       |           |
| 4 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                   | ×      | 1 208     | ×      | 1 501     |                                                                            |       |           |       |           |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

## V. — PESSOAL — *Personnel*

### 59. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

### 204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

1966

| Centros industriais, categorias e formas de remuneração<br>Centres industriels, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |       |           |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                                                      | HM                                                                                       | H     |                  |           | M     |           |           |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                                                      |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                                                      |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                                                      |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| n.º                                                                                                                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         | 1 000 ESC                                  |
| 1                                                                                                                    | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                                 | 10                                      | 11                                         |

### Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                            |       |     |     |     |     |       |   |        |
|------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|---|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                              | 1 087 | 971 | 971 | 116 | 116 | 1 065 | n | 35 362 |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                    | 1 022 | 915 | 915 | 107 | 107 | 999   | n | 33 636 |
| Por centros industriais — <i>Par centres industriels</i> : |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Matosinhos . . . . .                                       | 382   | 343 | 343 | 39  | 39  | 378   | n | 15 627 |
| Peniche . . . . .                                          | 32    | 31  | 31  | 1   | 1   | 32    | n | 986    |
| Lisboa . . . . .                                           | 11    | 6   | 6   | 5   | 5   | 11    | n | 433    |
| Setúbal . . . . .                                          | 157   | 138 | 138 | 19  | 19  | 152   | n | 5 279  |
| Lagos . . . . .                                            | 27    | 25  | 25  | 2   | 2   | 33    | n | 823    |
| Portimão . . . . .                                         | 173   | 156 | 156 | 17  | 17  | 153   | n | 4 861  |
| Olhão . . . . .                                            | 166   | 147 | 147 | 19  | 19  | 168   | n | 4 006  |
| Vila Real de Santo António . . . . .                       | 74    | 69  | 69  | 5   | 5   | 72    | n | 1 521  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                   |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                             |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                     | 219   | 206 | 206 | 13  | 13  | 324   | n | 13 370 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .             | 116   | 112 | 112 | 4   | 4   | ..    | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                                     |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Remunerado . . . . .                                       | 684   | 594 | 594 | 90  | 90  | 675   | n | 20 166 |
| Não remunerado . . . . .                                   | 3     | 3   | 3   | ..  | ..  | ..    | n | —      |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .        | 65    | 56  | 56  | 9   | 9   | 66    | n | 1 826  |
| Por centros industriais:                                   |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Acores . . . . .                                           | 51    | 44  | 44  | 7   | 7   | 49    | n | 1 266  |
| Madeira . . . . .                                          | 14    | 12  | 12  | 2   | 2   | 17    | n | 560    |
| Por categorias:                                            |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Dirigente:                                                 |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Remunerado . . . . .                                       | 16    | 15  | 15  | 1   | 1   | 23    | n | 834    |
| Não remunerado . . . . .                                   | 5     | 4   | 4   | 1   | 1   | ..    | n | —      |
| Outro:                                                     |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Remunerado . . . . .                                       | 43    | 36  | 36  | 7   | 7   | 43    | n | 992    |
| Não remunerado . . . . .                                   | 1     | 1   | 1   | ..  | ..  | ..    | n | —      |

59. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários (continuação — suite)

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal

1966

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal

| Centros industriais, categorias e formas de remuneração | Existência na última semana de Dezembro |       |              |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal | Dias de<br>trabalho | Remune-<br>rações<br>pagas |              |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|--------------|--------------|-------|--------------|------------------------------------|---------------------|----------------------------|--------------|
|                                                         | HM                                      | H     |              |              | M     |              |                                    |                     |                            |              |
|                                                         |                                         | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                    |                     |                            | < 18<br>anos |
|                                                         |                                         |       |              |              |       |              |                                    |                     |                            |              |
|                                                         |                                         |       |              |              |       |              |                                    |                     |                            |              |
| n.º                                                     |                                         |       |              |              |       |              |                                    |                     | 1 000 ESC                  |              |
| 1                                                       | 2                                       | 3     | 4            | 5            | 6     | 7            | 8                                  | 9                   | 10                         | 11           |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |        |       |       |    |        |        |       |        |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-------|----|--------|--------|-------|--------|-----------|---------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                        | 18 686 | 2 707 | 2 611 | 96 | 15 979 | 13 815 | 2 164 | 19 681 | 4 962 381 | 165 535 |
| Continente . . . . .                                                                 | 18 307 | 2 370 | 2 324 | 46 | 15 937 | 13 777 | 2 160 | 18 654 | 4 763 085 | 159 754 |
| Por centros industriais:                                                             |        |       |       |    |        |        |       |        |           |         |
| Matosinhos . . . . .                                                                 | 6 409  | 804   | 784   | 20 | 5 605  | 4 362  | 1 243 | 6 640  | 1 868 182 | 62 345  |
| Peniche . . . . .                                                                    | 821    | 98    | 97    | 1  | 723    | 509    | 214   | 701    | 170 415   | 5 947   |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 132    | 20    | 20    | .. | 112    | 112    | ..    | 106    | 27 838    | 1 012   |
| Setúbal . . . . .                                                                    | 2 694  | 454   | 439   | 15 | 2 240  | 2 098  | 142   | 2 654  | 560 301   | 20 341  |
| Lagos . . . . .                                                                      | 546    | 69    | 69    | .. | 477    | 451    | 26    | 818    | 221 905   | 7 388   |
| Portimão . . . . .                                                                   | 3 926  | 459   | 457   | 2  | 3 467  | 3 148  | 319   | 3 831  | 973 299   | 32 262  |
| Olhão . . . . .                                                                      | 2 358  | 317   | 312   | 5  | 2 041  | 1 893  | 148   | 2 523  | 619 058   | 20 041  |
| Vila Real de Santo António . . .                                                     | 1 421  | 149   | 146   | 3  | 1 272  | 1 204  | 68    | 1 381  | 322 087   | 10 418  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |        |       |       |    |        |        |       |        |           |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 17 832 | 1 983 | 1 937 | 46 | 15 849 | 13 699 | 2 150 | 18 189 | 4 621 652 | 148 511 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 406    | 336   | 336   | .. | 70     | 70     | ..    | 409    | 133 768   | 10 727  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . .                  | 69     | 51    | 51    | .. | 18     | 8      | 10    | 56     | 7 665     | 516     |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×      | ×     | ×     | ×  | ×      | ×      | ×     | ×      | ×         | 339     |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                           | 379    | 337   | 287   | 50 | 42     | 38     | 4     | 1 027  | 199 299   | 5 781   |
| Por centros industriais:                                                             |        |       |       |    |        |        |       |        |           |         |
| Açores . . . . .                                                                     | 318    | 286   | 236   | 50 | 32     | 29     | 3     | 782    | 144 312   | 4 124   |
| Madeira . . . . .                                                                    | 61     | 51    | 51    | .. | 10     | 9      | 1     | 245    | 54 987    | 1 657   |
| Por formas de remuneração:                                                           |        |       |       |    |        |        |       |        |           |         |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                          | 310    | 273   | 225   | 48 | 37     | 33     | 4     | 936    | 171 234   | 4 337   |
| Ao mês . . . . .                                                                     | 69     | 64    | 62    | 2  | 5      | 5      | ..    | 91     | 28 065    | 1 444   |
| Continente                                                                           |        |       |       |    |        |        |       |        |           |         |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 1      | 1     | 1     | .. | ..     | ..     | ..    | 0      | ×         | —       |
| Subsídios diversos—Subsides divers                                                   | —      | —     | —     | —  | —      | —      | —     | —      | —         | 215     |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                                   |        |       |       |     |        |        |       |        |           |         |
|---------------------------------------------------|--------|-------|-------|-----|--------|--------|-------|--------|-----------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 1 028  | 935   | 935   | 93  | 14 574 | 93     | 2 013 | 1 023  | n         | 30 352  |
| Operário . . . . .                                | 19 322 | 2 735 | 2 633 | 102 | 16 587 | 14 574 | 2 013 | 19 427 | 5 332 308 | 159 632 |

# 204.2 — CONGELAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA

*Congélation de poisson et autres produits de la pêche (a)*

## I. — DADOS GERAIS — Données générales

### 60. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                                | Estabelecimentos em actividade        | Produção   | Total de remunerações          | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                        |           | Materiais consumidos        | Energia e lubrificantes        |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------------|
|                                                      | Establi-<br>cements<br>en<br>activité | Production | Total de<br>rémuné-<br>rations | Existência<br>média<br>mensal                             | Dias<br>de<br>trabalho | Salários  | Matériaux<br>consom-<br>més | Energie<br>et lubri-<br>fiants |
|                                                      | n.º                                   | 1 000 ESC  | 1 000 ESC                      | n.º                                                       | 1 000                  | 1 000 ESC | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                      |
| 1                                                    | 2                                     | 3          | 4                              | 5                                                         | 6                      | 7         | 8                           | 9                              |
| Continente e Madeira — Continent et Madère . . . . . | 13                                    | 94 738     | 7 491                          | 303                                                       | 102                    | 4 960     | 37 878                      | 3 112                          |
| Leiria . . . . .                                     | 3                                     | 39 248     | 2 861                          | 139                                                       | 44                     | 2 076     | 16 751                      | 1 010                          |
| Lisboa . . . . .                                     | 4                                     | 27 349     | 2 934                          | 94                                                        | 35                     | 1 843     | 14 305                      | 1 185                          |
| Outros — Autres . . . . .                            | 6                                     | 28 141     | 1 696                          | 70                                                        | 23                     | 1 041     | 6 822                       | 917                            |
| Faro . . . . .                                       | 2                                     | ...        | ...                            | ...                                                       | ...                    | ...       | ...                         | ...                            |
| Setúbal . . . . .                                    | 2                                     | ...        | ...                            | ...                                                       | ...                    | ...       | ...                         | ...                            |
| Viana do Castelo . . . . .                           | 1                                     | ...        | ...                            | ...                                                       | ...                    | ...       | ...                         | ...                            |
| Madeira (Funchal) . . . . .                          | 1                                     | ...        | ...                            | ...                                                       | ...                    | ...       | ...                         | ...                            |

(a) Origem — Source: I. N. E.

## II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

### 61. — Fábricas existentes segundo o número de operários

*Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers*

### 204.2 — Congelação de peixe e outros produtos da pesca — Congélation de poisson et autres produits de la pêche

1966

| Distritos — Districts                                          | Fábricas — Usines | Existentes em 21-XII — Existantes au 31-XII (a) |                                  |         |          |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------|---------|----------|
|                                                                |                   | Total                                           | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 |
|                                                                |                   | 2                                               | 3                                | 4       | 5        |
| 1                                                              |                   |                                                 |                                  |         |          |
| Continente e Madeira (Funchal) — Continent et Madère . . . . . | 13                | 8                                               | 3                                | 2       |          |
| Continente . . . . .                                           | 12                | 7                                               | 3                                | 2       |          |
| Faro . . . . .                                                 | 2                 | 1                                               | 1                                |         |          |
| Leiria . . . . .                                               | 3                 | 1                                               | 1                                |         |          |
| Lisboa . . . . .                                               | 4                 | 2                                               | 2                                |         |          |
| Setúbal . . . . .                                              | 2                 | 2                                               | 2                                |         |          |
| Viana do Castelo . . . . .                                     | 1                 | 1                                               | 1                                |         |          |
| Madeira (Funchal) . . . . .                                    | 1                 | 1                                               | 1                                |         |          |

(a) Todas em actividade — Toutes en activité.

## III. — PRODUÇÃO — Production

### 62. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

### 204.2 — Congelação de peixe e outros produtos da pesca — Congélation de poisson et autres produits de la pêche

1966

| Produtos — Produits                                                                                                                                | Continente e Madeira<br>Continent et Madère |           | Leiria |           | Lisboa |           | Outros<br>Autres |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                                                                                    | t                                           | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                                                  | 2                                           | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8                | 9         |
| Total . . . . .                                                                                                                                    | ×                                           | 94 738    | ×      | 39 248    | ×      | 27 349    | ×                | 28 141    |
| I — Peixe e outros produtos da pesca congelados a fundo<br>— Poissons et autres produits de la pêche congelés à fond . . . . .                     | 7 451                                       | 83 648    | 3 036  | 34 949    | 3 273  | 22 872    | 1 142            | 25 827    |
| Peixe congelado — Poisson congelé . . . . .                                                                                                        | 6 881                                       | 72 812    | 2 944  | 33 654    | 3 140  | 21 842    | 797              | 17 316    |
| Blocos, postas e fi-<br>letes de peixe con-<br>gelado em emba-<br>lagens — Blocs,<br>tranches et filets<br>de poissons con-<br>gelés en emballages | 656                                         | 9 032     | 10     | 223       | 646    | 8 809     | 0                | 1         |
| Até 2 kgs por peça — Jus-<br>qu'à 2 kgs par pièce . . . . .                                                                                        | 236                                         | 2 727     | 31     | 397       | 98     | 639       | 107              | 1 698     |
| Demais de 2 kgs e menos de<br>7 kgs — De plus de 2 kgs<br>et de moins de 7 kgs . . . . .                                                           | ...                                         | ...       | ...    | ...       | ...    | ...       | ...              | ...       |
| De 7 kgs e mais — De 7 kg<br>et plus . . . . .                                                                                                     | 481                                         | 10 650    | 91     | 1 233     | 45     | 906       | 345              | 8 511     |
| Moluscos — Mollusques . . . . .                                                                                                                    | 89                                          | 186       | 1      | 62        | 88     | 124       | ...              | ...       |
| Crustáceos — Crustacés . . . . .                                                                                                                   | ...                                         | ...       | ...    | ...       | ...    | ...       | ...              | ...       |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Au-<br>tres produits des mêmes établissements . . . . .                                        | ×                                           | 11 090    | ×      | 4 299     | ×      | 4 477     | ×                | 2 314     |
| Gelo — Glace . . . . .                                                                                                                             | 19 861                                      | 6 478     | 9 440  | 3 787     | 4 048  | 807       | 6 373            | 1 884     |
| Frutos e produtos hortícolas conservados pelo frio<br>— Fruits et produits horticoles conservés par le<br>froid . . . . .                          | 334                                         | 1 256     | 32     | 361       | 255    | 807       | 47               | 88        |
| Outros produtos não discriminados — Autres pro-<br>duits non discriminés . . . . .                                                                 | ×                                           | 3 356     | ×      | 151       | ×      | 2 863     | ×                | 342       |

[illegible]

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Meunerie et décortilage*  
 205.1 — MOAGENS DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut (a)*  
 I — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*  
 66. — Estabelecimentos existentes — *Etablissements existants*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>                                    | Estabelecimentos<br>existentes em 31-XII<br><i>Stablisements<br/>existants au<br/>31-XII</i> | Conjunto — <i>Ensemble</i> |                                             |                                      |                                                    | Para consumo público — <i>Pour consommation publique</i> |                                          |               |              |              |                                 |              |              |                                              |              |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|---------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------------------|--------------|
|                                                                  |                                                                                              | Total                      | Fá-<br>bricas<br><i>Usi-<br/>nes</i><br>(b) | Moi-<br>nhos<br><i>Mou-<br/>lins</i> | Aze-<br>nhas<br><i>Mou-<br/>lins<br/>à<br/>eau</i> | Total                                                    | Tipo industrial — <i>Type industriel</i> |               |              |              |                                 |              |              |                                              |              |
|                                                                  |                                                                                              |                            |                                             |                                      |                                                    |                                                          | Total                                    | Fá-<br>bricas | Moi-<br>nhos | Aze-<br>nhas | Motorizados<br><i>Motorisés</i> |              |              | Não moto-<br>rizados<br><i>Non motorisés</i> |              |
|                                                                  |                                                                                              |                            |                                             |                                      |                                                    |                                                          |                                          |               |              |              | Fá-<br>bricas                   | Moi-<br>nhos | Aze-<br>nhas | Moi-<br>nhos                                 | Aze-<br>nhas |
| 1                                                                |                                                                                              | 2                          | 3                                           | 4                                    | 5                                                  | 6                                                        | 7                                        | 8             | 9            | 10           | 11                              | 12           | 13           | 14                                           | 15           |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                          |                                                                                              | 38 341                     | 3 651                                       | 2 831                                | 31 859                                             | 22 462                                                   | 6 793                                    | 2 363         | 978          | 3 152        | 2 663                           | 309          | 894          | 669                                          | 2 258        |
| Aveiro. . . . .                                                  |                                                                                              | 3 564                      | 745                                         | 106                                  | 2 713                                              | 1 732                                                    | 741                                      | 352           | 19           | 370          | 352                             | 16           | 72           | 3                                            | 298          |
| Beja . . . . .                                                   |                                                                                              | 615                        | 131                                         | 162                                  | 322                                                | 596                                                      | 301                                      | 123           | 62           | 116          | 123                             | 24           | 51           | 38                                           | 65           |
| Braga. . . . .                                                   |                                                                                              | 4 073                      | 251                                         | 50                                   | 3 772                                              | 1 856                                                    | 479                                      | 199           | 3            | 277          | 199                             | 2            | 112          | 1                                            | 165          |
| Bragança . . . . .                                               |                                                                                              | 1 266                      | 205                                         | 7                                    | 1 054                                              | 914                                                      | 248                                      | 202           | ..           | 46           | 202                             | ..           | 27           | ..                                           | 19           |
| Castelo Branco . . . . .                                         |                                                                                              | 1 491                      | 162                                         | 52                                   | 1 277                                              | 1 115                                                    | 195                                      | 154           | 5            | 36           | 154                             | 6            | 22           | ..                                           | 14           |
| Coimbra. . . . .                                                 |                                                                                              | 3 468                      | 216                                         | 330                                  | 2 922                                              | 2 070                                                    | 513                                      | 185           | 34           | 294          | 185                             | 22           | 103          | 12                                           | 191          |
| Évora . . . . .                                                  |                                                                                              | 370                        | 104                                         | 24                                   | 242                                                | 305                                                      | 141                                      | 67            | 3            | 71           | 67                              | 3            | 30           | ..                                           | 41           |
| Faro . . . . .                                                   |                                                                                              | 540                        | 104                                         | 193                                  | 243                                                | 537                                                      | 215                                      | 103           | 50           | 62           | 103                             | 34           | 40           | 16                                           | 22           |
| Guarda . . . . .                                                 |                                                                                              | 1 550                      | 113                                         | 3                                    | 1 434                                              | 1 372                                                    | 221                                      | 109           | ..           | 112          | 109                             | ..           | 33           | ..                                           | 79           |
| Leiria. . . . .                                                  |                                                                                              | 2 198                      | 198                                         | 611                                  | 1 389                                              | 1 925                                                    | 689                                      | 173           | 229          | 287          | 173                             | 45           | 66           | 184                                          | 221          |
| Lisboa . . . . .                                                 |                                                                                              | 1 145                      | 58                                          | 778                                  | 309                                                | 1 119                                                    | 633                                      | 44            | 443          | 146          | 44                              | 95           | 29           | 348                                          | 117          |
| Portalegre . . . . .                                             |                                                                                              | 445                        | 100                                         | 11                                   | 334                                                | 388                                                      | 117                                      | 67            | 1            | 49           | 67                              | 1            | 18           | ..                                           | 31           |
| Porto . . . . .                                                  |                                                                                              | 4 547                      | 522                                         | 52                                   | 3 973                                              | 2 166                                                    | 587                                      | 213           | 9            | 365          | 213                             | 7            | 73           | 2                                            | 292          |
| Santarém . . . . .                                               |                                                                                              | 1 629                      | 206                                         | 298                                  | 1 125                                              | 1 336                                                    | 533                                      | 174           | 66           | 293          | 174                             | 25           | 114          | 41                                           | 179          |
| Setúbal . . . . .                                                |                                                                                              | 227                        | 52                                          | 108                                  | 67                                                 | 198                                                      | 103                                      | 33            | 49           | 21           | 33                              | 25           | 7            | 24                                           | 14           |
| Viana do Castelo . . . . .                                       |                                                                                              | 4 271                      | 193                                         | 9                                    | 4 069                                              | 1 238                                                    | 295                                      | 188           | 3            | 104          | 188                             | 3            | 41           | ..                                           | 63           |
| Vila Real . . . . .                                              |                                                                                              | 1 699                      | 58                                          | 6                                    | 1 635                                              | 1 035                                                    | 186                                      | 54            | ..           | 132          | 54                              | ..           | 18           | ..                                           | 114          |
| Viseu . . . . .                                                  |                                                                                              | 5 243                      | 233                                         | 31                                   | 4 979                                              | 2 560                                                    | 596                                      | 223           | 2            | 371          | 223                             | 2            | 38           | ..                                           | 333          |
| Total no Continente em 1965 —<br>Total dans le Continent en 1965 |                                                                                              | 38 374                     | 3 608                                       | 2 829                                | 31 937                                             | 22 397                                                   | 6 524                                    | 2 621         | 973          | 2 930        | 2 621                           | 301          | 864          | 672                                          | 2 066        |

(continuação — *suite*)

| <div>Estabelecimentos<br/>existentes em 31-XII</div> <div>Distritos</div> |  | Para consumo público — (continuação — <i>suite</i> ) |              |              |                             |              |              |                                         |              |              | Para consumo particular<br><i>Pour consommation<br/>particulière</i> |               |              |              |                      |              |
|---------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--------------|--------------|-----------------------------|--------------|--------------|-----------------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|----------------------|--------------|
|                                                                           |  | Tipo industrial                                      |              |              |                             |              |              | Tipo artesanal<br><i>Type artisanal</i> |              |              | Total                                                                | Motorizados   |              |              | Não mo-<br>torizados |              |
|                                                                           |  | Em actividade<br><i>En activité</i>                  |              |              | Inactivos — <i>Inactifs</i> |              |              | Total                                   | Moi-<br>nhos | Aze-<br>nhas |                                                                      | Fá-<br>bricas | Moi-<br>nhos | Aze-<br>nhas | Moi-<br>nhos         | Aze-<br>nhas |
|                                                                           |  | Fá-<br>bricas                                        | Moi-<br>nhos | Aze-<br>nhas | Fá-<br>bricas               | Moi-<br>nhos | Aze-<br>nhas |                                         |              |              |                                                                      |               |              |              |                      |              |
| 16                                                                        |  | 17                                                   | 18           | 19           | 20                          | 21           | 22           | 23                                      | 24           | 25           | 26                                                                   | 27            | 28           | 29           | 30                   | 31           |
| Continente. . . . .                                                       |  | 1 740                                                | 788          | 2 449        | 923                         | 190          | 673          | 15 669                                  | 1 671        | 13 998       | 15 879                                                               | 988           | 19           | 19           | 163                  | 14 690       |
| Aveiro. . . . .                                                           |  | 251                                                  | 13           | 318          | 101                         | 6            | 52           | 991                                     | 33           | 958          | 1 832                                                                | 393           | 7            | 5            | 47                   | 1 380        |
| Beja . . . . .                                                            |  | 77                                                   | 43           | 79           | 46                          | 19           | 37           | 295                                     | 98           | 197          | 19                                                                   | 8             | 1            | ..           | 1                    | 9            |
| Braga. . . . .                                                            |  | 119                                                  | 2            | 240          | 80                          | 1            | 37           | 1 377                                   | 34           | 1 343        | 2 217                                                                | 52            | 3            | 2            | 10                   | 2 150        |
| Bragança . . . . .                                                        |  | 140                                                  | ..           | 26           | 62                          | ..           | 20           | 666                                     | 7            | 659          | 352                                                                  | 3             | ..           | ..           | ..                   | 349          |
| Castelo Branco . . . . .                                                  |  | 101                                                  | 4            | 24           | 53                          | 1            | 12           | 920                                     | 45           | 875          | 376                                                                  | 8             | ..           | ..           | 2                    | 366          |
| Coimbra. . . . .                                                          |  | 133                                                  | 24           | 259          | 52                          | 10           | 35           | 1 557                                   | 238          | 1 319        | 1 398                                                                | 31            | 2            | 1            | 56                   | 1 308        |
| Évora. . . . .                                                            |  | 41                                                   | 1            | 33           | 26                          | 2            | 28           | 164                                     | 17           | 147          | 65                                                                   | 37            | 1            | 1            | 3                    | 23           |
| Faro . . . . .                                                            |  | 61                                                   | 30           | 32           | 42                          | 20           | 30           | 322                                     | 142          | 180          | 3                                                                    | 1             | ..           | ..           | 1                    | 1            |
| Guarda . . . . .                                                          |  | 69                                                   | ..           | 60           | 40                          | ..           | 52           | 1 151                                   | 3            | 1 148        | 178                                                                  | 4             | ..           | ..           | ..                   | 174          |
| Leiria. . . . .                                                           |  | 105                                                  | 185          | 231          | 68                          | 44           | 46           | 1 236                                   | 373          | 863          | 273                                                                  | 25            | ..           | ..           | 9                    | 239          |
| Lisboa . . . . .                                                          |  | 29                                                   | 391          | 126          | 15                          | 52           | 20           | 486                                     | 331          | 155          | 26                                                                   | 14            | ..           | 1            | 4                    | 7            |
| Portalegre . . . . .                                                      |  | 42                                                   | 1            | 30           | 25                          | ..           | 19           | 271                                     | 4            | 267          | 57                                                                   | 33            | 1            | ..           | 5                    | 18           |
| Porto . . . . .                                                           |  | 124                                                  | 9            | 289          | 89                          | 1            | 76           | 1 579                                   | 32           | 1 547        | 2 381                                                                | 309           | 1            | 1            | 10                   | 2 060        |
| Santarém . . . . .                                                        |  | 107                                                  | 43           | 220          | 67                          | 23           | 63           | 803                                     | 225          | 578          | 293                                                                  | 32            | 1            | 2            | 6                    | 252          |
| Setúbal . . . . .                                                         |  | 20                                                   | 40           | 14           | 13                          | 9            | 7            | 95                                      | 58           | 37           | 29                                                                   | 19            | ..           | 2            | 1                    | 7            |
| Viana do Castelo . . . . .                                                |  | 129                                                  | 3            | 82           | 59                          | ..           | 22           | 943                                     | 6            | 937          | 3 033                                                                | 5             | ..           | 1            | ..                   | 3 027        |
| Vila Real . . . . .                                                       |  | 30                                                   | ..           | 96           | 24                          | ..           | 36           | 849                                     | 5            | 844          | 664                                                                  | 4             | 1            | ..           | ..                   | 659          |
| Viseu . . . . .                                                           |  | 162                                                  | ..           | 290          | 61                          | 2            | 81           | 1 964                                   | 20           | 1 944        | 2 683                                                                | 10            | 1            | 3            | 8                    | 2 661        |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                     |  | 1 724                                                | 821          | 2 312        | 897                         | 152          | 618          | 15 373                                  | 1 674        | 14 199       | 15 977                                                               | 987           | 19           | 19           | 163                  | 14 789       |

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Moagens de Ramas.

(b) Consideram-se fábricas, todas as moagens que não sendo movidas a água ou a vento, possuam maquinismos próprios que as accionam sempre, e, excepcionalmente, as instalações movidas por turbinas hidráulicas com laboração superior a 10 toneladas por mês. — *On considère comme fabriques toutes les meuneries qui, n'étant pas actionnées à l'eau ou à vent, possèdent des machines propres qui les actionnent en permanence, et exceptionnellement, les installations actionnées par des turbines hydrauliques avec une production supérieure à 10 tonnes par mois.*



II. — PRODUÇÃO — Production (a)

67. — Produção das instalações para consumo público e distritos

Production des installations pour consommation publique et districts (b)

205.1 — Moagens de farinhas em rama (toneladas) — Meunerie de farines en brut (tonnes) 1966

200.1

| Farinhas — Farines             | Conti-<br>nente<br>Conti-<br>nent | Aveiro | Beja   | Braga  | Bragança | Castelo<br>Branco | Colmbra | Évora  | Faro   | Guarda |
|--------------------------------|-----------------------------------|--------|--------|--------|----------|-------------------|---------|--------|--------|--------|
| 1                              | 2                                 | 3      | 4      | 5      | 6        | 7                 | 8       | 9      | 10     | 11     |
| <b>Total . . . . .</b>         | 263 739                           | 18 112 | 31 699 | 14 348 | 16 511   | 20 807            | 10 931  | 11 734 | 14 489 | 7 602  |
| Trigo — Blé . . . . .          | 142 663                           | 1 908  | 30 914 | 36     | 8 990    | 17 574            | 231     | 11 270 | 14 099 | 3 527  |
| Milho — Mais . . . . .         | 100 407                           | 15 745 | 614    | 13 373 | 111      | 1 364             | 10 509  | 228    | 366    | 620    |
| Centeio — Seigle . . . . .     | 20 669                            | 459    | 171    | 939    | 7 410    | 1 869             | 191     | 236    | 24     | 3 455  |
| <b>Total em 1965 . . . . .</b> | 250 337                           | 16 335 | 33 691 | 12 603 | 15 510   | 17 817            | 9 064   | 12 979 | 15 743 | 6 860  |

| Leiria                         | Lisboa | Porta-<br>legre | Porto  | Santa-<br>rém | Setúbal | Viana do<br>Castelo | Vila<br>Real | Viseu | 1965   |         |
|--------------------------------|--------|-----------------|--------|---------------|---------|---------------------|--------------|-------|--------|---------|
| 12                             | 13     | 14              | 15     | 16            | 17      | 18                  | 19           | 20    | 21     |         |
| <b>Total . . . . .</b>         | 14 511 | 11 289          | 14 209 | 20 249        | 21 928  | 9 805               | 8 557        | 4 933 | 12 025 |         |
| Trigo . . . . .                | 4 693  | 9 382           | 13 651 | 2 262         | 13 799  | 8 800               | 8            | 769   | 750    | 139 201 |
| Milho . . . . .                | 9 798  | 1 873           | 262    | 16 897        | 7 735   | 846                 | 8 269        | 2 249 | 9 548  | 89 677  |
| Centeio . . . . .              | 20     | 34              | 296    | 1 090         | 394     | 159                 | 280          | 1 915 | 1 727  | 21 459  |
| <b>Total em 1965 . . . . .</b> | 12 087 | 11 565          | 14 789 | 17 387        | 19 308  | 10 270              | 7 479        | 5 102 | 11 748 | 250 337 |

(a) Estabelecimentos em regime industrial — Établissements en régime industriel.  
(b) Calculada segundo os elementos obtidos (quantidades e períodos) para base de fixação da respectiva taxa de laboração. — Calculée d'après les éléments obtenues (quantités et périodes) comme base de la fixation du taux de production respectif.

205.2 — MOAGENS DE FARINHAS ESPOADAS — Meunerie de farines blutées

ex-205.2 — MILHO E CENTEIO — Maïs et seigle (a)

I. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

68. — Estabelecimentos existentes

Établissements existants 1966

| Distritos — Districts                                            | Estabelecimentos<br>existentes<br>em 31-XII<br>Établissements<br>existants<br>au 31-XII |                                              |                                 |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|
|                                                                  | Total                                                                                   | Em<br>activi-<br>dade<br>En<br>acti-<br>vité | Inac-<br>tivos<br>Inac-<br>tifs |
|                                                                  | n.º                                                                                     |                                              |                                 |
| 1                                                                | 2                                                                                       | 3                                            | 4                               |
| Continente — Continent . . . . .                                 | 40                                                                                      | 30                                           | 10                              |
| Braga . . . . .                                                  | 3                                                                                       | 3                                            | ..                              |
| Bragança . . . . .                                               | 3                                                                                       | 3                                            | ..                              |
| Castelo Branco . . . . .                                         | 6                                                                                       | 4                                            | 2                               |
| Guarda . . . . .                                                 | 6                                                                                       | 4                                            | 2                               |
| Porto . . . . .                                                  | 19                                                                                      | 13                                           | 6                               |
| Outros — Autres . . . . .                                        | 3                                                                                       | 3                                            | ..                              |
| Aveiro . . . . .                                                 | 2                                                                                       | 2                                            | ..                              |
| Vila Real . . . . .                                              | 1                                                                                       | 1                                            | ..                              |
| Total no Continente em 1965 —<br>Total dans le Continent en 1965 | 40                                                                                      | 31                                           | 9                               |

II. — PRODUÇÃO — Production

69. — Produção

1966

| Distritos — Districts                                            | Produção<br>de farinha<br>Production<br>de farine<br>(b) |                   |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                  | Milho<br>Maïs                                            | Centeio<br>Seigle |
|                                                                  | t                                                        |                   |
| 1                                                                | 2                                                        | 3                 |
| Continente — Continent . . . . .                                 | 35 069                                                   | 25 403            |
| Braga . . . . .                                                  | 5 472                                                    | 2 925             |
| Bragança . . . . .                                               | ..                                                       | 10 818            |
| Castelo Branco . . . . .                                         | 21 722                                                   | 3 147             |
| Guarda . . . . .                                                 | ..                                                       | 1 535             |
| Porto . . . . .                                                  | 7 324                                                    | 6 738             |
| Outros — Autres . . . . .                                        | 551                                                      | 240               |
| Aveiro . . . . .                                                 | ..                                                       | ..                |
| Vila Real . . . . .                                              | ..                                                       | ..                |
| Total no Continente em 1965 —<br>Total dans le Continent en 1965 | 25 200                                                   | 23 677            |

(a) Origem — Source: Comissão Reguladora das Moagens de Ramas.  
(b) Laboração calculada às taxas de \$01,5 para o milho e \$02 para o centeio. — Laboration calculée aux taxes de \$01,5 pour le maïs et \$02 pour le seigle.

ex-205.2 — TRIGO — Blé (a) (b)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

70. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                                                                                  | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Énergie et lubrifiants |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                        |                                                              |                        |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                             |                                                   |
|                                                                                                        |                                                              |                        |                                                 | n.º                                                       | 1 000                                   | 1 000 ESC            |                                             |                                                   |
| 1                                                                                                      | 2                                                            | 3                      | 4                                               | 5                                                         | 6                                       | 7                    | 8                                           | 9                                                 |
| Continento e Ilhas Adjacentes                                                                          |                                                              |                        |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                             |                                                   |
| Continento — Continent                                                                                 | 73                                                           | 2 366 647              | 70 824                                          | 2 226                                                     | 691                                     | 39 414               | 1 978 867                                   | 23 481                                            |
| Aveiro . . . . .                                                                                       | 68                                                           | 2 171 918              | 65 874                                          | 2 024                                                     | 630                                     | 36 575               | 1 816 213                                   | 21 690                                            |
| Beja . . . . .                                                                                         | 4                                                            | 123 524                | 3 060                                           | 125                                                       | 35                                      | 1 817                | 102 043                                     | 797                                               |
| Coimbra . . . . .                                                                                      | 4                                                            | 72 842                 | 2 449                                           | 92                                                        | 28                                      | 1 405                | 64 621                                      | 1 140                                             |
| Évora . . . . .                                                                                        | 3                                                            | 59 311                 | 1 972                                           | 68                                                        | 21                                      | 1 340                | 52 143                                      | 388                                               |
| Faro . . . . .                                                                                         | 7                                                            | 130 933                | 4 223                                           | 146                                                       | 46                                      | 2 488                | 117 542                                     | 1 534                                             |
| Leiria . . . . .                                                                                       | 4                                                            | 61 182                 | 2 107                                           | 66                                                        | 22                                      | 1 201                | 55 812                                      | 921                                               |
| Lisboa . . . . .                                                                                       | 3                                                            | 57 188                 | 1 517                                           | 56                                                        | 17                                      | 959                  | 46 680                                      | 598                                               |
| Portalegre . . . . .                                                                                   | 10                                                           | 720 384                | 20 767                                          | 593                                                       | 194                                     | 11 897               | 617 527                                     | 7 773                                             |
| Porto . . . . .                                                                                        | 5                                                            | 89 963                 | 3 591                                           | 113                                                       | 36                                      | 1 805                | 80 091                                      | 913                                               |
| Santarém . . . . .                                                                                     | 14                                                           | 481 350                | 15 921                                          | 419                                                       | 128                                     | 8 197                | 373 733                                     | 3 821                                             |
| Setúbal . . . . .                                                                                      | 5                                                            | 89 650                 | 2 541                                           | 100                                                       | 28                                      | 1 461                | 76 235                                      | 1 017                                             |
| Outros — Autres                                                                                        | 5                                                            | 202 778                | 5 217                                           | 155                                                       | 49                                      | 2 702                | 162 596                                     | 2 044                                             |
| Braga . . . . .                                                                                        | 4                                                            | 82 813                 | 2 509                                           | 91                                                        | 26                                      | 1 303                | 67 190                                      | 744                                               |
| Castelo Branco . . . . .                                                                               | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Viseu . . . . .                                                                                        | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes (c)                                                                 | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 —<br>Total dans le Continent et Iles Adjacentes en 1965 | 5                                                            | 194 729                | 4 950                                           | 202                                                       | 61                                      | 2 839                | 162 654                                     | 1 791                                             |
| Continento . . . . .                                                                                   | 75                                                           | 2 205 192              | 66 363                                          | 2 250                                                     | 711                                     | 35 796               | 1 840 668                                   | 22 213                                            |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                             | 70                                                           | 2 019 550              | 61 545                                          | 2 033                                                     | 614                                     | 33 148               | 1 687 139                                   | 21 018                                            |
|                                                                                                        | 5                                                            | 185 642                | 4 818                                           | 217                                                       | 97                                      | 2 648                | 153 529                                     | 1 195                                             |

(a) Origens — Sources: Federação Nacional dos Industriais de Moagem e I. N. E.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar. — N'englobe pas les éléments de la Manutention Militaire.

(c) Compreende Açores e Madeira — Y compris Açores et Madeira.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

71. — Fábricas existentes, segundo a natureza e o número de operários e capacidade de produção  
Usines existantes, suivant la nature et le nombre d'ouvriers et capacité de production

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodas — Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé

1966

| Distritos — Districts                                                                                               | Fábricas existentes em 31-XII — Usines existantes en 31-XII (a) |                             |                                  |            |             |              |                        | Capacidade<br>de produção     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|------------|-------------|--------------|------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                     | Total                                                           | Em actividade — En activité |                                  |            |             |              | Inactivas<br>Inactives | Capacité de<br>production (c) |
|                                                                                                                     |                                                                 | Total                       | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21<br>a 50 | 51<br>a 100 | 101<br>a 200 |                        |                               |
| 1                                                                                                                   | 2                                                               | 3                           | 4                                | 5          | 6           | 7            | 8                      | 9                             |
| Continento e Ilhas Adjacentes<br>Continent et Iles Adjacentes                                                       | 76                                                              | 73                          | 34                               | 28         | 9           | 2            | 3                      | 11 303                        |
| Continento . . . . .                                                                                                | 69                                                              | 68                          | 32                               | 26         | 9           | 1            | 1                      | 10 244                        |
| Aveiro . . . . .                                                                                                    | 4                                                               | 4                           | 1                                | 3          | ..          | ..           | ..                     | 436                           |
| Beja . . . . .                                                                                                      | 4                                                               | 4                           | 3                                | ..         | 1           | ..           | ..                     | 351                           |
| Braga . . . . .                                                                                                     | 1                                                               | 1                           | ..                               | 1          | ..          | ..           | ..                     | 181                           |
| Castelo Branco . . . . .                                                                                            | 2                                                               | 2                           | 1                                | 1          | ..          | ..           | ..                     | 188                           |
| Coimbra . . . . .                                                                                                   | 3                                                               | 3                           | 1                                | 2          | ..          | ..           | ..                     | 303                           |
| Evora . . . . .                                                                                                     | 7                                                               | 7                           | 5                                | 2          | ..          | ..           | ..                     | 620                           |
| Faro . . . . .                                                                                                      | 4                                                               | 4                           | 2                                | 2          | ..          | ..           | ..                     | 310                           |
| Leiria . . . . .                                                                                                    | 3                                                               | 3                           | 1                                | 2          | ..          | ..           | ..                     | 260                           |
| Lisboa . . . . .                                                                                                    | 11                                                              | 10                          | 2                                | 2          | 5           | 1            | 1                      | 3 968                         |
| Portalegre . . . . .                                                                                                | 5                                                               | 5                           | 3                                | 2          | ..          | ..           | ..                     | 404                           |
| Porto . . . . .                                                                                                     | 14                                                              | 14                          | 6                                | 6          | 2           | ..           | ..                     | 2 016                         |
| Santarém . . . . .                                                                                                  | 5                                                               | 5                           | 4                                | 1          | ..          | ..           | ..                     | 385                           |
| Setúbal . . . . .                                                                                                   | 5                                                               | 5                           | 2                                | 2          | 1           | ..           | ..                     | 763                           |
| Viseu . . . . .                                                                                                     | 1                                                               | 1                           | 1                                | ..         | ..          | ..           | ..                     | 59                            |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes (b) . . . . .                                                                    | 7                                                               | 5                           | 2                                | 2          | ..          | 1            | 2                      | 1 059                         |
| Açores . . . . .                                                                                                    | 3                                                               | 3                           | 1                                | 2          | ..          | ..           | ..                     | 473                           |
| Madeira . . . . .                                                                                                   | 4                                                               | 2                           | 1                                | ..         | ..          | 1            | 2                      | 586                           |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965<br>— Total dans le Continent et Iles Adjacentes<br>en 1965 . . . . . | 78                                                              | 75                          | 37                               | 28         | 7           | 3            | 3                      | (d) 11 459                    |
| Continento . . . . .                                                                                                | 71                                                              | 70                          | 35                               | 26         | 7           | 2            | 1                      | 10 423                        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                                          | 7                                                               | 5                           | 2                                | 2          | ..          | 1            | 2                      | (d) 1 036                     |

(a) Todas com força motriz — Toutes avec forces motrices.

(b) Compreende Açores e Madeira — Y compris Açores et Madeira.

(c) Capacidade total expressa em quintais de trigo farinado em 8 horas — Capacité total exprimée en quintaux de blé fariné en 8 heures.

(d) Rectificado — Rectifié.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

72. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1966

Ex-203.2 — Produtos de Farinhas Especiais — *Produits de Farines Spéciales*

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                | Continente e ilhas adjacentes |           | Continente<br><i>Continent</i> |           | Évora                                       |           | Lisboa  |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|---------------------------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                           | t                             | 1 000 ESC | t                              | 1 000 ESC | t                                           | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                         | 2                             | 3         | 4                              | 5         | 6                                           | 7         | 8       | 9         |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                    | 627 189                       | 2 366 647 | 575 387                        | 2 171 918 | 38 036                                      | 130 933   | 189 586 | 720 384   |
| <b>I — Farinha — <i>Farine</i></b> . . . . .                                              | 486 991                       | 2 154 242 | 446 703                        | 1 973 687 | 30 827                                      | 120 091   | 142 529 | 644 473   |
| Para Panificação — <i>Pour Panification</i> . . . . .                                     | 410 625                       | 1 810 436 | 377 500                        | 1 664 481 | 26 050                                      | 97 696    | 122 738 | 556 356   |
| Primeira qualidade — <i>1ère qualité</i> . . . . .                                        | 202 086                       | 1 085 872 | 190 490                        | 1 028 647 | 4 563                                       | 24 640    | 69 523  | 375 426   |
| Segunda qualidade — <i>2ème qualité</i> . . . . .                                         | 208 539                       | 724 564   | 187 010                        | 635 834   | 21 487                                      | 73 056    | 53 215  | 180 930   |
| Para massas e bolachas — <i>Pour pâtes et biscuits</i> . . . . .                          | 73 160                        | 329 057   | 66 002                         | 294 457   | 4 777                                       | 22 395    | 17 717  | 78 576    |
| Para outros usos (O. U.) — <i>Pour d'autres usages</i> . . . . .                          | 3 206                         | 14 749    | 3 206                          | 14 749    | ..                                          | ..        | 2 074   | 9 541     |
| <b>II — Sêmola para usos culinários — <i>Semoules à usages culinaires</i></b> . . . . .   | 50                            | 224       | 48                             | 213       | ..                                          | ..        | 48      | 213       |
| <b>III — Produtos secundários vendidos — <i>Produits secondaires vendus</i></b> . . . . . | 140 148                       | 212 181   | 128 631                        | 198 018   | 7 209                                       | 10 842    | 47 009  | 75 693    |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                            | 582 877                       | 2 205 222 | 533 245                        | 2 019 580 | 33 625                                      | 115 853   | 117 089 | 682 240   |
|                                                                                           | Porto                         |           | Setúbal                        |           | Ilhas Adjacentes<br><i>Illes Adjacentes</i> |           | Açores  |           |
|                                                                                           | 10                            | 11        | 12                             | 13        | 14                                          | 15        | 16      | 17        |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                    | 118 586                       | 481 350   | 53 494                         | 202 778   | 51 802                                      | 194 729   | 25 843  | 96 829    |
| <b>I — Farinha</b> . . . . .                                                              | 91 572                        | 441 010   | 42 349                         | 186 073   | 40 283                                      | 180 555   | 20 413  | 90 024    |
| Para panificação . . . . .                                                                | 81 012                        | 393 339   | 37 080                         | 162 156   | 33 125                                      | 145 955   | 19 753  | 86 986    |
| Primeira qualidade . . . . .                                                              | 58 948                        | 318 321   | 18 042                         | 97 427    | 11 596                                      | 57 225    | 3 875   | 19 006    |
| Segunda qualidade . . . . .                                                               | 22 064                        | 75 018    | 19 038                         | 64 729    | 21 529                                      | 88 730    | 15 883  | 67 980    |
| Para massas e bolachas . . . . .                                                          | 10 424                        | 47 044    | 5 097                          | 23 121    | 7 158                                       | 34 600    | 655     | 3 038     |
| Para outros usos (O. U.) . . . . .                                                        | 136                           | 627       | 172                            | 793       | ..                                          | ..        | ..      | ..        |
| <b>II — Sêmola para usos culinários</b> . . . . .                                         | ..                            | ..        | ..                             | ..        | 2                                           | 11        | ..      | ..        |
| <b>III — Produtos secundários vendidos</b> . . . . .                                      | 27 014                        | 40 340    | 11 145                         | 16 705    | 11 517                                      | 14 103    | 5 430   | 6 803     |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                            | 107 782                       | 437 903   | 49 717                         | 187 275   | 49 632                                      | 185 642   | 26 023  | 95 730    |

73. — Farinha distribuída para consumo e principais distritos de destino

*Farine distribuée pour la consommation et principaux districts de destination*

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo (toneladas) — Blé (tonnes)*

1966

| Farinha (a) — <i>Farine</i>                                                  | Conti-<br>nente<br>e Ilhas<br>Adja-<br>centes | Conti-<br>nente<br>Conti-<br>nent | Coimbra | Évora  | Lisboa  | Porto  | Santarém | Setúbal | Ilhas<br>Adja-<br>centes<br><i>Illes<br/>Adja-<br/>centes</i> | Açores |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------|---------|--------|---------|--------|----------|---------|---------------------------------------------------------------|--------|
| 1                                                                            | 2                                             | 3                                 | 4       | 5      | 6       | 7      | 8        | 9       | 10                                                            | 11     |
| <b>Total</b> . . . . .                                                       | 482 954                                       | 413 391                           | 35 683  | 25 629 | 121 115 | 65 438 | 28 328   | 31 758  | 39 563                                                        | 20 380 |
| <b>I — Para Panificação — <i>Pour panification</i></b> . . . . .             | 407 297                                       | 374 542                           | 20 651  | 19 847 | 96 852  | 49 835 | 26 876   | 31 758  | 32 755                                                        | 19 725 |
| Primeira qualidade — <i>1ère qualité</i> . . . . .                           | 200 061                                       | 188 519                           | 8 466   | 1 438  | 61 076  | 37 125 | 9 970    | 14 797  | 11 542                                                        | 3 873  |
| Segunda qualidade — <i>2ème qualité</i> . . . . .                            | 207 236                                       | 186 023                           | 12 195  | 18 409 | 35 776  | 12 710 | 16 906   | 16 961  | 21 213                                                        | 15 852 |
| <b>II — Para massas e bolachas — <i>Pour pâtes et biscuits</i></b> . . . . . | 72 454                                        | 65 646                            | 14 816  | 5 782  | 22 055  | 15 400 | 1 262    | ..      | 6 808                                                         | 655    |
| <b>III — Outros usos — <i>Autres usages</i></b> . . . . .                    | 3 203                                         | 3 203                             | 206     | ..     | 2 208   | 203    | 190      | ..      | ..                                                            | ..     |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                               | 455 777                                       | 418 134                           | 31 697  | 24 588 | 116 727 | 60 843 | 27 960   | 31 870  | 37 643                                                        | 19 299 |

(a) Não inclui 48 toneladas de sêmola para usos culinários — *Non compris 48 tonnes de semoule pour usages culinaires.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

74. — Materiais consumidos e principais distritos

*Matériaux consommés et principaux districts*

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1966

| Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i>                                   | Continente e Ilhas Adjacentes |           | Continente |           | Lisboa  |           | Porto   |           | Santarém |           | Setúbal |           | Ilhas Adjacentes |           | Açores |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|----------|-----------|---------|-----------|------------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                      | t                             | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t        | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                    | 2                             | 3         | 4          | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         | 10       | 11        | 12      | 13        | 14               | 15        | 16     | 17        |
| Total . . . . .                                                                      | 626 463                       | 1 978 867 | 574 827    | 1 816 213 | 202 427 | 617 526   | 116 179 | 373 733   | 23 752   | 76 235    | 50 955  | 162 596   | 51 636           | 162 654   | 25 662 | 83 951    |
| Trigo — Blé . . . . .                                                                | 574 315                       | 1 832 161 | 522 679    | 1 669 507 | 168 431 | 527 514   | 113 729 | 366 015   | 22 362   | 71 941    | 48 598  | 155 206   | 51 636           | 162 654   | 25 662 | 83 951    |
| Para panificação e outros usos — <i>Pour panification et autres usages</i> . . . . . | 484 227                       | ×         | 442 249    | ×         | 146 856 | ×         | 100 702 | ×         | 20 743   | ×         | 42 335  | ×         | 41 978           | 133 129   | 24 789 | 81 086    |
| Nacional — <i>National</i> . . . . .                                                 | 213 754                       | ×         | 208 028    | ×         | 66 746  | ×         | 44 666  | ×         | 10 235   | ×         | 20 410  | ×         | 5 726            | 18 574    | 5 618  | 18 295    |
| Estrangeiro — <i>Stranger</i> . . . . .                                              | 270 473                       | ×         | 234 221    | ×         | 80 110  | ×         | 56 036  | ×         | 10 508   | ×         | 21 925  | ×         | 36 252           | 114 555   | 19 171 | 62 791    |
| Para massas e bolachas — <i>Pour pâtes et biscuits</i> . . . . .                     | 90 088                        | ×         | 80 430     | ×         | 21 575  | ×         | 13 027  | ×         | 1 619    | ×         | 6 263   | ×         | 9 658            | 29 525    | 873    | 2 865     |
| Nacional . . . . .                                                                   | 32 880                        | ×         | 32 583     | ×         | 7 931   | ×         | 5 708   | ×         | 550      | ×         | 2 856   | ×         | 297              | 966       | 260    | 853       |
| Estrangeiro . . . . .                                                                | 57 208                        | ×         | 47 847     | ×         | 13 644  | ×         | 7 319   | ×         | 1 069    | ×         | 3 407   | ×         | 9 361            | 28 559    | 613    | 2 012     |
| Centeio — <i>Seigle</i> . . . . .                                                    | 24 257                        | 75 704    | 24 257     | 75 704    | 6 103   | 19 010    | 2 450   | 7 718     | 1 390    | 4 294     | 2 357   | 7 390     | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Para panificação . . . . .                                                           | 24 257                        | ×         | 24 257     | ×         | 6 105   | ×         | 2 450   | ×         | 1 390    | ×         | 2 357   | ×         | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Nacional . . . . .                                                                   | 24 257                        | ×         | 24 257     | ×         | 6 105   | ×         | 2 450   | ×         | 1 390    | ×         | 2 357   | ×         | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Milho — <i>Mais</i> — Para panificação . . . . .                                     | 25 712                        | 63 767    | 25 712     | 63 767    | 25 712  | 63 767    | ..      | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Amido decantado — <i>Amidon décanté</i> — Para massas . . . . .                      | 2 179                         | 7 235     | 2 179      | 7 235     | 2 179   | 7 235     | ..      | ..        | ..       | ..        | ..      | ..        | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Total em 1965 . . . . .                                                              | 579 392                       | 1 840 668 | 530 275    | 1 687 139 | 186 222 | 572 649   | 105 549 | 342 016   | 21 170   | 69 213    | 47 289  | 152 034   | 49 117           | 153 529   | 25 252 | 81 205    |

75. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

| Designação — <i>Designação</i>                                                                                         | 1965       |           | 1966       |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|
|                                                                                                                        | Quantidade | 1 000 ESC | Quantidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                      | 2          | 3         | 4          | 5         |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Total dépensé dans le Continent et dans des Iles Adjacentes</i> |            | 22 213    |            | 23 481    |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                       |            | 1 931     |            | 1 702     |
| Sólidos — <i>Solides</i> . . . . . t                                                                                   | 1 134      | 184       | 1 105      | 194       |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                                                   | ×          | 1 747     | ×          | 1 508     |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l                                                                             | 816        | 1 669     | 641        | 1 430     |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) . . . . . 1 000 kWh                                             | 33 108     | ×         | 36 116     | ×         |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                                                                      | 2 445      | ×         | 2 485      | ×         |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                                                                    | 30 663     | 19 959    | 33 631     | 21 455    |
| Lisboa . . . . .                                                                                                       | 10 233     | 7 122     | 10 785     | 7 457     |
| Porto . . . . .                                                                                                        | 6 446      | 3 610     | 7 114      | 3 705     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                                   | 30         | 323       | 30         | 324       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

76. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodas — Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><br>Districts, catégories et formes<br>de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                                            |                                                                                          |       | n.º                 |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| 1                                                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                | 10                                                         | 11           |
|                                                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            | 1 000 ESC    |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                    |     |     |     |    |    |     |   |        |
|------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes      | 708 | 640 | 640 | 68 | 68 | 703 | n | 31 415 |
| Continente — Continent             | 654 | 589 | 589 | 65 | 65 | 653 | n | 29 299 |
| Por distritos — Par districts:     |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Évora                              | 48  | 44  | 44  | 4  | 4  | 48  | n | 1 735  |
| Lisboa                             | 195 | 169 | 169 | 26 | 26 | 194 | n | 8 870  |
| Portalegre                         | 41  | 33  | 33  | 8  | 8  | 44  | n | 1 786  |
| Porto                              | 149 | 138 | 138 | 11 | 11 | 151 | n | 7 724  |
| Setúbal                            | 54  | 44  | 44  | 10 | 10 | 64  | n | 2 515  |
| Outros — Autres                    | 167 | 161 | 161 | 6  | 6  | 162 | n | 6 669  |
| Por categorias — Par catégories:   |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:             |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré              | 118 | 110 | 110 | 8  | 8  | 117 | n | 8 943  |
| Não remunerado — Non rémunéré      | 19  | 19  | 19  | .. | .. | 21  | n | —      |
| Outro — Autre:                     |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                         | 516 | 459 | 459 | 57 | 57 | 514 | n | 20 356 |
| Não remunerado                     | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —      |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes | 54  | 51  | 51  | 3  | 3  | 50  | n | 2 116  |
| Açores                             | 24  | 24  | 24  | .. | .. | 23  | n | 518    |
| Madeira                            | 30  | 27  | 27  | 3  | 3  | 28  | n | 1 598  |
| Por categorias:                    |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente:                         |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                         | 6   | 6   | 6   | .. | .. | 6   | n | 678    |
| Não remunerado                     | 5   | 5   | 5   | .. | .. | 5   | n | ..     |
| Outro:                             |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                         | 43  | 40  | 40  | 3  | 3  | 39  | n | 1 438  |

Operário — Ouvrier

|                                                                            |       |       |       |    |     |     |    |       |         |        |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                                              | 2 273 | 1 972 | 1 963 | 9  | 301 | 299 | 2  | 2 226 | 690 713 | 39 345 |
| Continente                                                                 | 2 058 | 1 753 | 1 751 | 7  | 300 | 298 | 2  | 2 024 | 629 809 | 36 575 |
| Por distritos:                                                             |       |       |       |    |     |     |    |       |         |        |
| Évora                                                                      | 145   | 133   | 133   | .. | 12  | 12  | .. | 146   | 45 528  | 2 488  |
| Lisboa                                                                     | 616   | 619   | 619   | .. | 97  | 97  | .. | 593   | 194 336 | 11 897 |
| Portalegre                                                                 | 100   | 91    | 90    | 1  | 15  | 15  | .. | 113   | 36 149  | 1 805  |
| Porto                                                                      | 419   | 356   | 354   | 2  | 63  | 62  | 1  | 419   | 127 841 | 8 197  |
| Setúbal                                                                    | 168   | 145   | 145   | .. | 23  | 23  | .. | 155   | 48 994  | 2 702  |
| Outros                                                                     | 604   | 514   | 510   | 4  | 90  | 89  | 1  | 598   | 176 961 | 9 486  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                    |       |       |       |    |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine                                | 1 913 | 1 626 | 1 619 | 7  | 287 | 285 | 2  | 1 877 | 585 852 | 31 574 |
| Ao mês — Au mois                                                           | 145   | 132   | 132   | .. | 13  | 13  | .. | 147   | 43 957  | 5 001  |
| Ilhas Adjacentes                                                           | 215   | 214   | 212   | 2  | 1   | 1   | .. | 202   | 60 904  | 2 770  |
| Açores                                                                     | 107   | 106   | 106   | .. | 1   | 1   | .. | 104   | 32 629  | 1 150  |
| Madeira                                                                    | 108   | 108   | 106   | 2  | ..  | ..  | .. | 98    | 28 275  | 1 620  |
| Ao dia e à semana                                                          | 186   | 185   | 183   | 2  | 1   | 1   | .. | 175   | 52 656  | 2 119  |
| Ao mês                                                                     | 29    | 29    | 29    | .. | ..  | ..  | .. | 27    | 8 248   | 651    |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement | ×     | ×     | ×     | ×  | ×   | ×   | ×  | ×     | ×       | 64     |
| Continente                                                                 |       |       |       |    |     |     |    |       |         |        |
| Subsídios diversos — Subsidés divers                                       | —     | —     | —     | —  | —   | —   | —  | —     | —       | 950    |
| Ilhas Adjacentes                                                           |       |       |       |    |     |     |    |       |         |        |
| Subsídios diversos                                                         | —     | —     | —     | —  | —   | —   | —  | —     | —       | 144    |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                             |       |       |       |    |     |     |    |        |         |        |
|---------------------------------------------|-------|-------|-------|----|-----|-----|----|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 715   | 638   | 638   | 77 | 77  | 719 | n  | 30 567 |         |        |
| Continente . . . . .                        | 661   | 589   | 589   | 72 | 72  | 666 | n  | 28 397 |         |        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 54    | 49    | 49    | 5  | 5   | 53  | n  | 2 170  |         |        |
| Operário . . . . .                          | 2 275 | 1 976 | 1 970 | 6  | 299 | 295 | 4  | 2 250  | 711 201 | 35 796 |
| Continente . . . . .                        | 2 062 | 1 764 | 1 759 | 5  | 298 | 294 | 4  | 2 033  | 613 938 | 33 148 |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 213   | 212   | 211   | 1  | 1   | 1   | .. | 217    | 97 263  | 2 648  |

205.3 — DESCASQUE, BRANQUEAMENTO E GLACIAGEM DO ARROZ — *Décortiquage, blanchiment et glaçage du riz* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

77. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Campanha de 1965-66 — *Campagne de 1965-66* (b)

| Distritos<br><i>Districts</i>            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Stablissem-<br/>ents en<br/>activité</i> | Pro-<br>dução<br><i>Pro-<br/>duction</i> | Total de remunera-<br>ções<br><i>Total de rémuné-<br/>rations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Mate-<br>riais consumidos<br><i>Maté-<br/>riaux consom-<br/>més</i> | Energia e lubri-<br>ficantes<br><i>Energie et lubri-<br/>fiants</i> |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                          |                                                                               |                                          |                                                                   | Exis-<br>tência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>    | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                                     |                                                                     |
|                                          |                                                                               |                                          |                                                                   |                                                                  |                                                |                             |                                                                     |                                                                     |
| 1                                        | 2                                                                             | 3                                        | 4                                                                 | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                                   | 9                                                                   |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .  |                                                                               |                                          |                                                                   |                                                                  |                                                |                             |                                                                     |                                                                     |
| Aveiro. . . . .                          | 6                                                                             | 668 143                                  | 19 136                                                            | 920                                                              | 259                                            | 11 787                      | 594 301                                                             | 4 349                                                               |
| Coimbra. . . . .                         | 6                                                                             | 71 763                                   | 2 144                                                             | 113                                                              | 33                                             | 1 494                       | 62 338                                                              | 402                                                                 |
| Lisboa. . . . .                          | 14                                                                            | 116 410                                  | 2 605                                                             | 172                                                              | 42                                             | 1 625                       | 99 487                                                              | 432                                                                 |
| Santarém. . . . .                        | 5                                                                             | 180 722                                  | 6 102                                                             | 250                                                              | 73                                             | 3 638                       | 161 001                                                             | 1 656                                                               |
| Setúbal. . . . .                         | 9                                                                             | 95 433                                   | 2 744                                                             | 127                                                              | 37                                             | 1 701                       | 86 020                                                              | 394                                                                 |
| Outros — <i>Autres</i>                   | 12                                                                            | 124 921                                  | 3 606                                                             | 170                                                              | 50                                             | 2 227                       | 113 235                                                             | 343                                                                 |
| Beja. . . . .                            | 6                                                                             | 78 894                                   | 2 035                                                             | 88                                                               | 24                                             | 1 102                       | 72 220                                                              | 1 122                                                               |
| Évora. . . . .                           | 1                                                                             | ..                                       | ..                                                                | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                                  | ..                                                                  |
| Leiria. . . . .                          | 1                                                                             | ..                                       | ..                                                                | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                                  | ..                                                                  |
| Portalegre. . . . .                      | 2                                                                             | ..                                       | ..                                                                | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                                  | ..                                                                  |
| Porto. . . . .                           | 1                                                                             | ..                                       | ..                                                                | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                                  | ..                                                                  |
| Total na campanha de 1964-1965 . . . . . | 1                                                                             | ..                                       | ..                                                                | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                                  | ..                                                                  |
|                                          | 55                                                                            | 617 464                                  | 17 929                                                            | 877                                                              | 254                                            | 11 342                      | 553 933                                                             | 3 623                                                               |

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora do Comércio de Arroz. (b) De 1-9-1965 a 31-8-1966

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

78. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — *Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers*

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz

*Décortiquage, blanchiment et glaçage du riz*

Campanha de 1965-66 — *Campagne de 1965-66*

| Distritos<br><i>Districts</i>            | Estabelecimentos<br><i>Établissements</i> (a) | Existentes em 31-XII<br><i>Existants au 31-XII</i> |                           |                                 | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> |          |         | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|----------|---------|---------------|----------------|-----------------|
|                                          |                                               | Total                                              | Fábricas<br><i>Usines</i> | Azenhas<br><i>Moulins à eau</i> | Total                                | Fábricas | Azenhas | Fábricas      |                |                 |
|                                          |                                               |                                                    |                           |                                 |                                      |          |         |               |                |                 |
| 1                                        | 2                                             | 3                                                  | 4                         | 5                               | 6                                    | 7        | 8       | 9             | 10             | 11              |
| Continente — <i>Continent</i>            | 52                                            | 51                                                 | 1                         | 37                              | 36                                   | 1        | 12      | 2             | 1              | 1               |
| Aveiro . . . . .                         | 6                                             | 6                                                  | ..                        | 3                               | 3                                    | ..       | 3       | ..            | ..             | ..              |
| Beja . . . . .                           | 1                                             | 1                                                  | ..                        | 1                               | 1                                    | ..       | ..      | ..            | ..             | ..              |
| Coimbra . . . . .                        | 14                                            | 14                                                 | ..                        | 13                              | 13                                   | ..       | 1       | ..            | ..             | ..              |
| Évora . . . . .                          | 1                                             | 1                                                  | ..                        | 1                               | 1                                    | ..       | ..      | ..            | ..             | ..              |
| Leiria . . . . .                         | 2                                             | 1                                                  | 1                         | 2                               | 1                                    | 1        | ..      | ..            | ..             | ..              |
| Lisboa . . . . .                         | 5                                             | 5                                                  | ..                        | ..                              | ..                                   | ..       | 3       | 1             | 1              | 1               |
| Portalegre . . . . .                     | 1                                             | 1                                                  | ..                        | 1                               | 1                                    | ..       | ..      | ..            | ..             | ..              |
| Porto . . . . .                          | 1                                             | 1                                                  | ..                        | ..                              | ..                                   | ..       | ..      | ..            | ..             | ..              |
| Santarém . . . . .                       | 9                                             | 9                                                  | ..                        | 8                               | 8                                    | ..       | 1       | ..            | ..             | ..              |
| Setúbal . . . . .                        | 12                                            | 12                                                 | ..                        | 8                               | 8                                    | ..       | 4       | ..            | ..             | ..              |
| Total na campanha de 1964-1965 . . . . . | 55                                            | 52                                                 | 3                         | 38                              | 35                                   | 3        | 14      | 2             | 1              | 1               |

(a) Todos em actividade — *Tous en activité*.

79. — Capacidade de laboração diária e principais distritos — *Capacité d'exploitation journalière et principaux districts*

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz

*Décortiquage, blanchiment et glaçage du riz*

Campanha de 1965-66 — *Campagne de 1965-66*

| Estabelecimentos existentes em 31-XII<br><i>Établissements existants au 31-XII</i> | Continente<br><i>Continent</i> |       | Aveiro |       | Coimbra |       | Lisboa |       | Santarém |       | Setúbal |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|--------|-------|---------|-------|--------|-------|----------|-------|---------|-------|
|                                                                                    | n.º                            | q (a) | n.º    | q (a) | n.º     | q (a) | n.º    | q (a) | n.º      | q (a) | n.º     | q (a) |
|                                                                                    |                                |       |        |       |         |       |        |       |          |       |         |       |
| 1                                                                                  | 2                              | 3     | 4      | 5     | 6       | 7     | 8      | 9     | 10       | 11    | 12      | 13    |
| Total . . . . .                                                                    | 52                             | 6 172 | 6      | 660   | 14      | 1 008 | 5      | 1 680 | 9        | 973   | 12      | 1 204 |
| Fábricas — <i>Usines</i>                                                           | 51                             | 6 168 | 6      | 660   | 14      | 1 008 | 5      | 1 680 | 9        | 972   | 12      | 1 204 |
| Azenhas — <i>Moulins à eau</i>                                                     | 1                              | 4     | ..     | ..    | ..      | ..    | ..     | ..    | ..       | ..    | ..      | ..    |
| Total na campanha de 1964-1965 . . . . .                                           | 55                             | 6 116 | 6      | 660   | 15      | 1 160 | 5      | 1 524 | 9        | 964   | 13      | 1 212 |

(a) Capacidade em quintais de arroz em casca metido a fabrico em 8 horas. — *Capacité en quintaux exprimée en paddy entré en fabrique en 8 heures*.

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 80. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz  
*Décorticage, blanchiment et glaçage du riz*

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Produtos — Produits (a)                                                                    | Continente<br>Continent |              | Coimbra |              | Lisboa |              | Setúbal |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|--------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                            | t                       | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                          | 2                       | 3            | 4       | 5            | 6      | 7            | 8       | 9            |
| <b>Total . . . . .</b>                                                                     |                         | 668 143      |         | 116 410      |        | 180 722      |         | 124 921      |
| <b>Arroz branqueado — Riz blanc . . . . .</b>                                              | 122 929                 | 638 720      | 21 327  | 112 045      | 32 834 | 172 280      | 22 816  | 117 784      |
| Continental — <i>Continental</i> . . . . .                                                 | 90 952                  | 460 403      | 15 397  | 78 964       | 22 028 | 111 668      | 18 789  | 95 180       |
| Estrangeiro — <i>Etranger</i> . . . . .                                                    | 31 977                  | 178 317      | 5 930   | 33 081       | 10 866 | 60 621       | 4 027   | 22 604       |
| <b>Trincas — Brisures:</b>                                                                 |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| Transferidas para arroz — <i>Transférées pour parfaire la composition du riz</i> . . . . . | 4 420                   | ×            | 1 206   | ×            | 697    | ×            | 858     | ×            |
| Sobrantes — <i>Restants</i> . . . . .                                                      | 4 073                   | 8 765        | 357     | 679          | 1 101  | 2 298        | 779     | 3 101        |
| <b>Farinha e farelo — Farine et son . . . . .</b>                                          | 14 401                  | 19 894       | 2 547   | 3 530        | 4 232  | 5 854        | 2 757   | 3 785        |
| <b>Casca — Ecorce . . . . .</b>                                                            | 14 963                  | 764          | 2 062   | 156          | 6 084  | 281          | 4 144   | 251          |
| <b>Quebra e impurezas — Perte et impuretés . . . . .</b>                                   | 1 787                   | ×            | 151     | ×            | 719    | ×            | 263     | ×            |
| <b>Total na campanha de 1964-1965 (b) . . . . .</b>                                        |                         | 617 464      |         | 117 338      |        | 161 250      |         | 111 591      |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Inclui quebra e impureza — *Y compris perte et impuretés.*

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 81. — Materiais consumidos e principais distritos

*Matériaux consommés et principaux districts*

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz  
*Décorticage, blanchiment et glaçage du riz*

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Produtos — Produits                               | Continente<br>Continent |              | Coimbra |              | Lisboa |              | Setúbal |              |
|---------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|--------|--------------|---------|--------------|
|                                                   | t                       | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC |
| 1                                                 | 2                       | 3            | 4       | 5            | 6      | 7            | 8       | 9            |
| <b>Total despendido — Total dépensé . . . . .</b> | ×                       | 594 301      | ×       | 99 487       | ×      | 161 001      | ×       | 113 235      |
| <b>I — Materiais — Matériaux</b>                  |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| Principais — Principaux:                          |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| Arroz metido a fabri-                             |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| co — Riz usiné . . . . .                          | 166 920                 | 591 612      | 27 647  | 99 110       | 44 126 | 159 976      | 32 808  | 112 850      |
| Secundários — Secon-                              |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| dários . . . . .                                  | ×                       | 2 484        | ×       | 328          | ×      | 1 011        | ×       | 349          |
| <b>II — Materiais de funciona-</b>                |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| <b>mento e de conservação</b>                     |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| <b>de máquinas — Maté-</b>                        |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| <b>riaux pour le fonction-</b>                    |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| <b>nement et l'entretien</b>                      |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| <b>de machines . . . . .</b>                      | ×                       | 205          | ×       | 40           | ×      | 14           | ×       | 27           |
| <b>Total despendido na</b>                        |                         |              |         |              |        |              |         |              |
| <b>campanha de 1964-65</b>                        | ×                       | 555 933      | ×       | 106 913      | ×      | 144 990      | ×       | 99 051       |

#### 82. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem de arroz

*Décorticage, blanchiment et glaçage du riz*

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i>         | Continente<br>Continent |              |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                                                  | Unidade<br>Unité        | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                | 2                       | 3            |
| <b>Total despendido — Total dépensé . . . . .</b>                |                         | 4 349        |
| <b>I — Combustíveis — Combustibles . . . . .</b>                 | ×                       | 1 008        |
| 1 — Carvão — <i>Charbon</i> . . . . .                            | 201                     | 143          |
| 2 — Casca de arroz — <i>Ecorce</i> . . . . .                     | 6 082                   | 303          |
| Lisboa . . . . .                                                 | 3 256                   | 163          |
| Setúbal . . . . .                                                | 1 830                   | 91           |
| 3 — Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                         | ×                       | 323          |
| 4 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .                             | ×                       | 239          |
| <b>II — Energia eléctrica — Énergie électrique (a) . . . . .</b> | 1 000 kWh               | 4 123        |
| 1 — Própria — <i>Propre</i> . . . . .                            | 1 367                   | ×            |
| Lisboa . . . . .                                                 | 370                     | ×            |
| 2 — Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                          | 2 756                   | 2 145        |
| Lisboa . . . . .                                                 | 871                     | 726          |
| <b>III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . .</b>               | 66                      | 1 196        |
| Campanha de 1964-65                                              |                         |              |
| Campagne de 1964-65                                              |                         |              |
| Combustíveis . . . . .                                           | ×                       | 1 293        |
| Energia eléctrica (a) . . . . .                                  | 1 000 kWh               | 4 457        |
| Lubrificantes . . . . .                                          | t                       | 21           |

(a) kWh — Kilo-watt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — Personnel

83. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz

Décortiquage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |      |      |       |      | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-------|------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------|
|                                                                                                                    | HM                                                                                              | H     |      |      | M     |      |                                                                             |                                                       |                                                                     |      |
|                                                                                                                    |                                                                                                 | Total | ≥ 18 | < 18 | Total | ≥ 18 |                                                                             |                                                       |                                                                     | < 18 |
|                                                                                                                    |                                                                                                 |       | anos | anos |       | anos |                                                                             |                                                       |                                                                     | anos |
|                                                                                                                    |                                                                                                 |       | ans  | ans  |       | ans  |                                                                             |                                                       |                                                                     |      |
| n.º                                                                                                                |                                                                                                 |       |      |      |       |      |                                                                             |                                                       | 1 000 ESC                                                           |      |
| 1                                                                                                                  | 2                                                                                               | 3     | 4    | 5    | 6     | 7    | 8                                                                           | 9                                                     | 10                                                                  | 11   |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent . . .            | 241 | 225 | 225 | 16 | 10 | 244 | n | 7 349 |
| Por distritos — Par districts:          |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Aveiro . . . . .                        | 27  | 24  | 24  | 3  | 3  | 26  | n | 660   |
| Coimbra . . . . .                       | 35  | 33  | 33  | 2  | 2  | 38  | n | 980   |
| Lisboa . . . . .                        | 61  | 56  | 56  | 5  | 5  | 66  | n | 2 464 |
| Santarém . . . . .                      | 41  | 39  | 39  | 2  | 2  | 39  | n | 1 043 |
| Setúbal . . . . .                       | 46  | 44  | 44  | 2  | 2  | 47  | n | 1 279 |
| Outros — Autres . . . . .               | 31  | 29  | 29  | 2  | 2  | 28  | n | 933   |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 41  | 39  | 39  | 2  | 2  | 39  | n | 2 072 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 32  | 31  | 31  | 1  | 1  | 33  | n | —     |
| Outro — Autre:                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                    | 168 | 155 | 155 | 13 | 13 | 170 | n | 5 277 |
| Não remunerado . . . . .                | ..  | ..  | ..  | .. | .. | 2   | n | —     |

Operário — Ouvrier

|                                                                         |     |     |     |    |     |     |    |     |         |        |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|---------|--------|
| Continente . . . . .                                                    | 994 | 806 | 795 | 11 | 188 | 181 | 7  | 920 | 259 022 | 11 787 |
| Por distritos:                                                          |     |     |     |    |     |     |    |     |         |        |
| Aveiro . . . . .                                                        | 121 | 100 | 96  | 4  | 21  | 19  | 2  | 113 | 33 265  | 1 494  |
| Coimbra . . . . .                                                       | 206 | 164 | 160 | 4  | 42  | 39  | 3  | 172 | 41 921  | 1 625  |
| Lisboa . . . . .                                                        | 272 | 209 | 208 | 1  | 63  | 63  | .. | 250 | 72 872  | 3 638  |
| Santarém . . . . .                                                      | 130 | 111 | 109 | 2  | 19  | 18  | 1  | 127 | 36 854  | 1 701  |
| Setúbal . . . . .                                                       | 174 | 152 | 152 | .. | 22  | 21  | 1  | 170 | 49 603  | 2 227  |
| Outros . . . . .                                                        | 91  | 70  | 70  | .. | 21  | 21  | .. | 88  | 24 507  | 1 102  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                 |     |     |     |    |     |     |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                   | 866 | 688 | 678 | 10 | 178 | 171 | 7  | 799 | 225 931 | 9 397  |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                              | 78  | 73  | 72  | 1  | 5   | 5   | .. | 76  | 22 990  | 1 911  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . . | 50  | 45  | 45  | .. | 5   | 5   | .. | 45  | 10 111  | 479    |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                          | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —  | —   | —       | 198    |

Total no Continente na campanha de 1964-65

|                                               |     |     |     |    |     |     |   |       |         |        |
|-----------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|---|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 251 | 233 | 233 | 18 | 18  | 245 | n | 6 587 |         |        |
| Operário . . . . .                            | 907 | 747 | 741 | 6  | 160 | 155 | 5 | 877   | 253 960 | 11 342 |



## 206 — PASTELARIA — Pâtisserie

## 206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS — Biscuits (a) (b)

## I. — DADOS GERAIS — Données générales

## 84. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                                                                     | Estabelecimentos em actividade | Produção   | Total de remunerações  | Pessoal operário remunerado |                  |           | Materials consumidos | Energia e lubrificantes |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------------------|-----------------------------|------------------|-----------|----------------------|-------------------------|
|                                                                                           | Establis-sements en activité   | Production | Total de rémunérations | Existência média mensal     | Dias de trabalho | Salários  | Matériaux consommés  | Energie et lubrifiants  |
|                                                                                           | n.º                            | 1 000 ESC  | 1 000 ESC              | n.º                         | 1 000            | 1 000 ESC | 1 000 ESC            | 1 000 ESC               |
| 1                                                                                         | 2                              | 3          | 4                      | 5                           | 6                | 7         | 8                    | 9                       |
| Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .                                                   | 33                             | 158 508    | 23 280                 | 1 392                       | 405              | 15 539    | 86 672               | 4 988                   |
| Continente — Continent . . . . .                                                          | 22                             | 150 219    | 21 917                 | 1 274                       | 371              | 14 464    | 81 679               | 4 721                   |
| Lisboa . . . . .                                                                          | 5                              | 53 175     | 8 850                  | 527                         | 149              | 6 249     | 27 273               | 1 829                   |
| Outros — Autres . . . . .                                                                 | 17                             | 97 044     | 13 067                 | 747                         | 222              | 8 215     | 54 406               | 2 892                   |
| Aveiro . . . . .                                                                          | 1                              | ...        | ...                    | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Coimbra . . . . .                                                                         | 1                              | ...        | ...                    | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Leiria . . . . .                                                                          | 1                              | ...        | ...                    | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Porto . . . . .                                                                           | 14                             | ...        | ...                    | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes . . . . .                                              | 11                             | 8 289      | 1 363                  | 118                         | 34               | 1 075     | 4 993                | 267                     |
| Açores:                                                                                   |                                |            |                        |                             |                  |           |                      |                         |
| Horta . . . . .                                                                           | 2                              | 305        | 36                     | 3                           | 1                | 36        | 143                  | 10                      |
| Outros . . . . .                                                                          | 3                              | 1 913      | 435                    | 38                          | 11               | 300       | 1 193                | 59                      |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                                               | 1                              | ...        | ...                    | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                   | 2                              | ...        | ...                    | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Madeira:                                                                                  |                                |            |                        |                             |                  |           |                      |                         |
| Funchal . . . . .                                                                         | 6                              | 6 071      | 892                    | 77                          | 22               | 739       | 3 657                | 198                     |
| Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 —<br>Continent et Iles Adjacentes au 1965 . . . . . | 25                             | 133 020    | 18 273                 | 1 166                       | 341              | 11 582    | 77 456               | 4 328                   |

(a) Origem — Source: I. N. E.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar — N'englobe pas les éléments de la Manutention Militaire.

## II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

## 85. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

## 206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1966

| Distritos — Districts                                                                     | Fábricas — Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII | Em actividade — En activité |                               |         |          |           | Inactivas<br>Inactives |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------|----------|-----------|------------------------|
|                                                                                           |                   |                                              | Total                       | — de 21 operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |                        |
|                                                                                           |                   |                                              | 3                           | 4                             | 5       | 6        | 7         |                        |
| 1                                                                                         | 2                 | 3                                            | 4                           | 5                             | 6       | 7        | 8         | 9                      |
| Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .                                                   | 34                | 33                                           | 18                          | 6                             | 6       | 1        | 2         | 1                      |
| Continente — Continent . . . . .                                                          | 23                | 22                                           | 9                           | 4                             | 6       | 1        | 2         | 1                      |
| Aveiro . . . . .                                                                          | 1                 | 1                                            | ..                          | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Coimbra . . . . .                                                                         | 1                 | 1                                            | ..                          | ..                            | ..      | ..       | 1         | ..                     |
| Leiria . . . . .                                                                          | 1                 | 1                                            | ..                          | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Lisboa . . . . .                                                                          | 6                 | 5                                            | ..                          | ..                            | 3       | 1        | 1         | 1                      |
| Porto . . . . .                                                                           | 14                | 14                                           | 9                           | 2                             | 3       | ..       | ..        | ..                     |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes . . . . .                                              | 11                | 11                                           | 9                           | 2                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                                               | 1                 | 1                                            | 1                           | ..                            | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Horta . . . . .                                                                           | 2                 | 2                                            | 2                           | ..                            | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                   | 2                 | 2                                            | 1                           | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Funchal . . . . .                                                                         | 6                 | 6                                            | 5                           | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 —<br>Continent et Iles Adjacentes en 1965 . . . . . | 28                | 25                                           | 12                          | 7                             | 3       | 2        | 1         | 3                      |
| Continente . . . . .                                                                      | 15                | 14                                           | 3                           | 5                             | 3       | 2        | 1         | 1                      |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                | 13                | 11                                           | 9                           | 2                             | ..      | ..       | ..        | 2                      |

### III — PRODUÇÃO — Production

#### 86. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                       | Continento e Ilhas Adjacentes |           | Continento Continent |           | Lisboa |           | Ilhas Adjacentes Ilhas Adjacentes |           | Açores |           | Madeira |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|----------------------|-----------|--------|-----------|-----------------------------------|-----------|--------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                               | t                             | 1 000 ESC | t                    | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                                 | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                             | 2                             | 3         | 4                    | 5         | 6      | 7         | 8                                 | 9         | 10     | 11        | 12      | 13        |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                        | ×                             | 158 508   | ×                    | 150 219   | ×      | 53 175    | ×                                 | 8 289     | ×      | 2 218     | ×       | 6 071     |
| <b>I — Bolachas e Biscoitos — Biscuits</b> . . . . .                                                          | 10 707                        | 157 176   | 10 196               | 149 371   | 3 761  | 52 994    | 511                               | 7 805     | 122    | 2 218     | 389     | 5 587     |
| «Água e sal» e «Maria» — «Água e sal» et «Maria» . . . . .                                                    | 5 449                         | 67 683    | 5 129                | 62 638    | 1 625  | 19 881    | 320                               | 5 045     | 92     | 1 765     | 228     | 3 280     |
| Biscoitos finos e outros — Biscuits fins et autres . . . . .                                                  | 935                           | 14 951    | 903                  | 14 502    | 328    | 5 319     | 32                                | 449       | 6      | 81        | 26      | 368       |
| Extra, sortidos especiais — Extra, assortissements spéciaux . . . . .                                         | 914                           | 29 752    | 902                  | 29 542    | 629    | 12 358    | 12                                | 210       | 1      | 22        | 11      | 188       |
| Luxo — De Luxe . . . . .                                                                                      | 549                           | 15 360    | 547                  | 15 329    | 239    | 6 140     | 2                                 | 31        | ..     | ..        | 2       | 31        |
| Populares «Torrada» e outros — Populaire, torréfiées et autres . . . . .                                      | 2 848                         | 29 202    | 2 703                | 27 132    | 937    | 9 244     | 145                               | 2 070     | 23     | 350       | 122     | 1 720     |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                     | 12                            | 228       | 12                   | 228       | 3      | 52        | ..                                | ..        | ..     | ..        | ..      | ..        |
| <b>II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements</b> . . . . . | ×                             | 1 225     | ×                    | 832       | ×      | 165       | ×                                 | 393       | ..     | ..        | ×       | 893       |
| <b>III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus</b> . . . . .                          | ×                             | 107       | ×                    | 16        | ×      | 16        | ×                                 | 91        | ..     | ..        | ×       | 91        |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                                                | ×                             | 193 020   | ×                    | 125 424   | ×      | 49 821    | ×                                 | 7 596     | ×      | 1 016     | ×       | 5 680     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 87. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1966

| Produtos — Produits                                                                                           | Continento e Ilhas Adjacentes |           | Continento Continent |           | Lisboa        |           | Ilhas Adjacentes Ilhas Adjacentes |           | Açores        |           | Madeira       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|----------------------|-----------|---------------|-----------|-----------------------------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|
|                                                                                                               | Unidade Unité                 | 1 000 ESC | Unidade Unité        | 1 000 ESC | Unidade Unité | 1 000 ESC | Unidade Unité                     | 1 000 ESC | Unidade Unité | 1 000 ESC | Unidade Unité | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                             | 2                             | 3         | 4                    | 5         | 6             | 7         | 8                                 | 9         | 10            | 11        | 12            | 13        |
| <b>I — Materiais — Matériaux</b>                                                                              |                               |           |                      |           |               |           |                                   |           |               |           |               |           |
| <b>Total despendido — Total dépensé</b> . . . . .                                                             | ×                             | 86 672    | ×                    | 81 679    | ×             | 27 273    | ×                                 | 4 993     | ×             | 1 336     | ×             | 3 657     |
| Açúcar — Sucre . . . . . t                                                                                    | 2 466                         | 19 551    | 2 295                | 18 089    | 786           | 6 455     | 171                               | 1 462     | 35            | 283       | 136           | 1 179     |
| Amidos e féculas — Amidons et féculas . . . . . »                                                             | 321                           | 2 001     | 321                  | 2 000     | 103           | 638       | 0                                 | 1         | ..            | ..        | 0             | 1         |
| Farinhas — Farines . . . . . »                                                                                | 7 233                         | 31 678    | 6 829                | 29 655    | 1 881         | 8 812     | 404                               | 2 023     | 104           | 502       | 300           | 1 521     |
| De trigo — De froment . . . . . »                                                                             | 7 173                         | 31 351    | 6 769                | 29 328    | 1 832         | 8 667     | 404                               | 2 023     | 104           | 502       | 300           | 1 521     |
| Gorduras — Graisses . . . . . »                                                                               | ×                             | 15 187    | ×                    | 14 407    | ×             | 4 376     | ×                                 | 780       | ×             | 273       | ×             | 507       |
| Ovos — Oeufs . . . . . (a) 1 000 duz.                                                                         | 341                           | 4 085     | 328                  | 3 894     | 75            | 1 064     | 13                                | 191       | 9             | 137       | 4             | 54        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                     | ×                             | 7 681     | ×                    | 7 341     | ×             | 3 676     | ×                                 | 340       | ×             | 35        | ×             | 305       |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . .                                           | ×                             | 6 489     | ×                    | 6 293     | ×             | 2 202     | ×                                 | 196       | ×             | 106       | ×             | 90        |
| <b>Total despendido em 1965</b> . . . . .                                                                     | ×                             | 77 456    | ×                    | 73 264    | ×             | 30 327    | ×                                 | 4 192     | ×             | 1 009     | ×             | 3 183     |
| <b>II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</b> |                               |           |                      |           |               |           |                                   |           |               |           |               |           |
| <b>Total despendido</b> . . . . .                                                                             | ×                             | 4 088     | ×                    | 4 721     | ×             | 1 829     | ×                                 | 267       | ×             | 69        | ×             | 198       |
| Combustíveis — Combustibles . . . . .                                                                         | ×                             | 2 530     | ×                    | 2 303     | ×             | 947       | ×                                 | 227       | ×             | 66        | ×             | 161       |
| Energia eléctrica — Énergie électrique . . . . . (b) 1 000 kWh                                                | 4 186                         | 2 429     | 4 155                | 2 392     | 1 439         | 875       | 31                                | 37        | 2             | 3         | 29            | 34        |
| Lubrificantes — Lubrifiants . . . . .                                                                         | 2 542                         | 29        | 2 363                | 26        | 615           | 7         | 174                               | 3         | ..            | ..        | 174           | 3         |
| <b>Total despendido em 1965</b> . . . . .                                                                     | ×                             | 4 328     | ×                    | 4 111     | ×             | 1 878     | ×                                 | 217       | ×             | 67        | ×             | 150       |

(a) duz. — Duzia — Douzaine.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

88. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                           |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                           |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                           |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                           |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                           | 1 000 ESC                                                           |              |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                         | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                              |     |     |     |    |    |     |   |       |
|----------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                | 234 | 169 | 169 | 65 | 65 | 232 | n | 7 739 |
| Continente — Continent . . . . .             | 188 | 133 | 133 | 55 | 55 | 209 | n | 7 453 |
| Por distritos — Par districts . . . . .      |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa . . . . .                             | 62  | 50  | 50  | 12 | 12 | 94  | n | 2 601 |
| Outros — Autres . . . . .                    | 126 | 83  | 83  | 43 | 43 | 115 | n | 4 852 |
| Por categorias — Par catégories:             |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:                       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .              | 15  | 14  | 14  | 1  | 1  | 15  | n | 1 682 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .      | 13  | 9   | 9   | 4  | 4  | 10  | n | —     |
| Outro — Autre:                               |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                         | 157 | 107 | 107 | 50 | 50 | 181 | n | 5 771 |
| Não remunerado . . . . .                     | 3   | 3   | 3   | .. | .. | 3   | n | —     |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes . . . . . | 46  | 36  | 36  | 10 | 10 | 23  | n | 286   |
| Açores . . . . .                             | 9   | 8   | 8   | 1  | 1  | 9   | n | 134   |
| Madeira . . . . .                            | 37  | 28  | 28  | 9  | 9  | 14  | n | 162   |
| Por categorias:                              |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente:                                   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                         | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 2   | n | 80    |
| Não remunerado . . . . .                     | 6   | 6   | 6   | .. | .. | 6   | n | —     |
| Outro:                                       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                         | 36  | 27  | 27  | 9  | 9  | 13  | n | 206   |
| Não remunerado . . . . .                     | 2   | 1   | 1   | 1  | 1  | 2   | n | —     |

Operário — Ouvrier

|                                                                 |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes<br>— Continent et Iles Adjacentes | 1 369 | 471 | 423 | 48 | 898 | 705 | 103 | 1 392 | 405 189 | 15 539 |
| Continente . . . . .                                            | 1 247 | 370 | 350 | 20 | 877 | 684 | 103 | 1 274 | 370 847 | 14 464 |
| Por distritos:                                                  |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                | 591   | 166 | 161 | 5  | 425 | 376 | 49  | 527   | 149 108 | 6 249  |
| Outros . . . . .                                                | 656   | 204 | 189 | 15 | 452 | 308 | 144 | 747   | 221 739 | 8 215  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:         |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Remunerado:                                                     |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .           | 1 222 | 353 | 333 | 20 | 869 | 678 | 191 | 1 247 | 363 156 | 13 672 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                      | 25    | 17  | 17  | .. | 8   | 6   | 2   | 27    | 76 918  | 792    |
| Não remunerado . . . . .                                        | 4     | ..  | ..  | .. | 4   | 4   | ..  | 4     | X       | —      |
| Subsídios diversos — Subsides divers                            | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —     | —       | 469    |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                      | 122   | 101 | 73  | 28 | 21  | 21  | ..  | 118   | 34 342  | 1 075  |
| Açores . . . . .                                                | 41    | 20  | 20  | .. | 21  | 21  | ..  | 41    | 12 647  | 336    |
| Madeira . . . . .                                               | 81    | 81  | 53  | 28 | ..  | ..  | ..  | 77    | 21 695  | 739    |
| Por formas de remuneração:                                      |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Remunerado:                                                     |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Ao dia e à semana . . . . .                                     | 80    | 59  | 57  | 2  | 21  | 21  | ..  | 100   | 28 837  | 831    |
| Ao mês . . . . .                                                | 42    | 42  | 16  | 26 | ..  | ..  | ..  | 18    | 5 505   | 244    |
| Subsídios diversos . . . . .                                    | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —     | —       | 4      |

Total em 1965

|                                             |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
|---------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 175   | 142 | 142 | 33 | 33  | 187 | n   | 6 691 |         |        |
| Continente . . . . .                        | 147   | 117 | 117 | 30 | 30  | 162 | n   | 6 409 |         |        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 28    | 25  | 25  | 3  | 3   | 25  | n   | 282   |         |        |
| Operário. . . . .                           | 1 180 | 415 | 366 | 49 | 765 | 598 | 167 | 1 166 | 341 532 | 11 582 |
| Continente . . . . .                        | 1 062 | 318 | 293 | 25 | 744 | 577 | 167 | 1 053 | 308 424 | 10 596 |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 118   | 97  | 73  | 24 | 21  | 21  | ..  | 113   | 33 108  | 986    |

206.3 — DOÇARIA E PASTELARIA — *Confiserie et Pâtisserie (a)*

I — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

89. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários

*Établissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i> | Estabelecimentos<br><i>Établissements</i> | Exis-<br>tente<br>em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tant<br/>au<br/>31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                               |                                      |               |                                                             | Inactivos — <i>Inactifs</i> |                        |                        |                |    |
|-------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|----------------|----|
|                               |                                           |                                                                           | Total                              | Com força motriz<br><i>Avec force motrice</i> |                                      |               | Sem<br>força<br>motriz<br><i>Sans<br/>force<br/>motrice</i> | Total                       | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |                |    |
|                               |                                           |                                                                           |                                    | Total                                         | — 21<br>operários<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 |                                                             |                             |                        |                        | 51<br>a<br>100 |    |
| 1                             |                                           | 2                                                                         | 3                                  | 4                                             | 5                                    | 6             | 7                                                           | 8                           | 9                      | 10                     | 11             |    |
| Continente — <i>Continent</i> |                                           |                                                                           | 778                                | 728                                           | 402                                  | 380           | 17                                                          | 3                           | 326                    | 50                     | 17             | 33 |
| Aveiro                        |                                           | 53                                                                        | 52                                 | 26                                            | 25                                   | 1             | ..                                                          | 26                          | 2                      | 2                      | ..             |    |
| Beja                          |                                           | 6                                                                         | 6                                  | 1                                             | 1                                    | ..            | ..                                                          | 5                           | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Braga                         |                                           | 50                                                                        | 50                                 | 27                                            | 26                                   | 1             | ..                                                          | 23                          | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Bragança                      |                                           | 2                                                                         | 2                                  | 1                                             | 1                                    | ..            | ..                                                          | 1                           | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Castelo Branco                |                                           | 11                                                                        | 9                                  | 6                                             | 2                                    | 4             | ..                                                          | 3                           | 2                      | 2                      | ..             |    |
| Coimbra                       |                                           | 35                                                                        | 29                                 | 10                                            | 8                                    | 2             | ..                                                          | 17                          | 8                      | ..                     | 9              |    |
| Évora                         |                                           | 12                                                                        | 12                                 | 4                                             | 4                                    | ..            | ..                                                          | 8                           | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Faro                          |                                           | 16                                                                        | 14                                 | 12                                            | 5                                    | 4             | 3                                                           | 2                           | 2                      | ..                     | 2              |    |
| Guarda                        |                                           | 6                                                                         | 4                                  | 4                                             | 2                                    | 2             | ..                                                          | 2                           | 2                      | ..                     | 2              |    |
| Leiria                        |                                           | 41                                                                        | 41                                 | 12                                            | 12                                   | ..            | ..                                                          | 29                          | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Lisboa                        |                                           | 328                                                                       | 305                                | 193                                           | 190                                  | 1             | 2                                                           | 112                         | 23                     | 5                      | 18             |    |
| Portalegre                    |                                           | 7                                                                         | 7                                  | 4                                             | 4                                    | ..            | ..                                                          | 3                           | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Porto                         |                                           | 92                                                                        | 90                                 | 58                                            | 56                                   | 2             | ..                                                          | 32                          | 2                      | ..                     | 2              |    |
| Santarém                      |                                           | 26                                                                        | 24                                 | 9                                             | 9                                    | ..            | ..                                                          | 15                          | 2                      | 2                      | ..             |    |
| Setúbal                       |                                           | 47                                                                        | 41                                 | 14                                            | 14                                   | ..            | ..                                                          | 27                          | 3                      | 2                      | 1              |    |
| Viana do Castelo              |                                           | 24                                                                        | 24                                 | 10                                            | 10                                   | ..            | ..                                                          | 14                          | ..                     | ..                     | ..             |    |
| Vila Real                     |                                           | 8                                                                         | 5                                  | 2                                             | 2                                    | ..            | ..                                                          | 3                           | 3                      | 3                      | ..             |    |
| Viseu                         |                                           | 14                                                                        | 13                                 | 9                                             | 9                                    | ..            | ..                                                          | 4                           | 1                      | 1                      | ..             |    |
| Total no Continente em 1965   |                                           |                                                                           | 768                                | 728                                           | 395                                  | 382           | 11                                                          | 2                           | 333                    | 40                     | 14             | 26 |

(a) Origem — *Source*: Grémio Nacional dos Industriais de Confeitaria.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

90. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                          | Continente<br><i>Continent</i> |              | Coimbra |              | Lisboa |              | Porto |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|--------|--------------|-------|--------------|
|                                                                                                         | t                              | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                       | 2                              | 3            | 4       | 5            | 6      | 7            | 8     | 9            |
| Total                                                                                                   |                                | 183 050      |         | 3 717        |        | 113 708      |       | 18 068       |
| I — Doçaria e pastelaria — <i>Confiserie et pâtisserie</i>                                              | 7 990                          | 173 943      | 173     | 3 607        | 5 291  | 111 411      | 729   | 16 193       |
| Bolos — <i>Gâteaux</i>                                                                                  | 3 790                          | 72 111       | 87      | 1 657        | 2 340  | 42 557       | 435   | 8 271        |
| Doces — <i>Confitures</i>                                                                               | 270                            | 14 741       | 2       | 99           | 101    | 5 574        | 43    | 2 352        |
| Pastelaria — <i>Pâtisserie</i>                                                                          | 3 896                          | 86 443       | 84      | 1 851        | 2 850  | 63 280       | 251   | 5 570        |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                  | 34                             | 648          | ..      | ..           | ..     | ..           | ..    | ..           |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements (b)</i> |                                | 9 073        |         | 110          |        | 2 275        |       | 1 873        |
| Amêndoas e Confeitos — <i>Dragées</i>                                                                   | 123                            | 2 403        | 3       | 68           | 15     | 392          | 22    | 509          |
| Conservas de frutas — <i>Conserves de fruits</i>                                                        | 45                             | 856          | 1       | 10           | 17     | 330          | 3     | 61           |
| Frutas cristalizadas ou cobertas — <i>Fruits confits</i>                                                | 38                             | 793          | 1       | 19           | 22     | 473          | 5     | 105          |
| Marmelada — <i>Marmelade</i>                                                                            | 212                            | 1 602        | 2       | 13           | 90     | 676          | 31    | 231          |
| Rebuçados — <i>Caramels</i>                                                                             | 106                            | 1 961        | ..      | ..           | 13     | 253          | 45    | 905          |
| Produtos intermédios — <i>Produits secondaires</i> :                                                    |                                |              |         |              |        |              |       |              |
| Massa de marmelo — <i>Pâte de coing</i>                                                                 | 101                            | 424          | ..      | ..           | 43     | 151          | 23    | 61           |
| Outras frutas — <i>Autres fruits</i>                                                                    | 51                             | 1 028        | ..      | ..           | ..     | ..           | ..    | ..           |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>                              | 7                              | 34           | ×       | ×            | 3      | 22           | ×     | 2            |
| Total em 1965 (c)                                                                                       |                                | 157 392      |         | 2 868        |        | 98 064       |       | 16 354       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée aux prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também capítulo 208.2 «Produtos de Confeitaria» — *V. également chap. 208.2. «Produits de Confiserie».* (c) Rectificado — *Rectifié.*

III. — CONSUMOS — *Consommations*

91. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                       | Continente<br><i>Continent</i> |          | Coimbra |          | Lisboa |          | Porto |          |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|----------|--------|----------|-------|----------|
|                                                                  | t                              | 1000 ESC | t       | 1000 ESC | t      | 1000 ESC | t     | 1000 ESC |
| 1                                                                | 2                              | 3        | 4       | 5        | 6      | 7        | 8     | 9        |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                          |                                | 105 586  |         | 1 908    |        | 66 511   |       | 11 314   |
| Açúcar — <i>Sucre</i>                                            | 2 830                          | 23 202   | 52      | 428      | 1 693  | 13 885   | 324   | 2 656    |
| Cacau e chocolate — <i>Cacao et chocolat</i>                     | 38                             | 1 361    | 1       | 23       | 32     | 806      | 8     | 298      |
| Farinhas — <i>Farines</i>                                        | 4 355                          | 20 427   | 81      | 430      | 2 413  | 12 822   | 394   | 2100     |
| Frutas e legumes — <i>Fruits et légumes</i>                      |                                |          |         |          |        |          |       |          |
| Amêndoa — <i>Amande</i>                                          | 68                             | 3 638    | 1       | 44       | 31     | 1 683    | 7     | 358      |
| Marmelo (verde e em massa) — <i>Coing (vert et en pâte)</i>      | 289                            | 724      | o       | 1        | 129    | 325      | 58    | 150      |
| Frutas verdes — <i>Fruits verts</i>                              | 205                            | 2 050    | 1       | 1        | 95     | 953      | 23    | 229      |
| Frutas beneficiadas — <i>Fruits améliorées</i>                   | 100                            | 2 291    | 1       | 30       | 63     | 1 461    | 16    | 338      |
| Frutas e legumes secos — <i>Fruits et légumes secs</i>           | 113                            | 2 625    | 2       | 40       | 64     | 1 504    | 14    | 331      |
| Glucose — <i>Glucose</i>                                         | 54                             | 463      | o       | o        | 5      | 46       | 12    | 102      |
| Gorduras — <i>Matières grasses</i>                               |                                |          |         |          |        |          |       |          |
| Manteiga — <i>Beurre</i>                                         | 76                             | 2 861    | 1       | 39       | 40     | 1 524    | 18    | 668      |
| Margarina — <i>Margarine</i>                                     | 520                            | 9 920    | 11      | 211      | 369    | 7 020    | 31    | 595      |
| Outras — <i>Autres</i>                                           | 203                            | 2 942    | 3       | 48       | 156    | 2 263    | 13    | 181      |
| Leite e natas — <i>Lait et crème</i>                             | ×                              | 4 004    | ×       | 45       | ×      | 3 308    | ×     | 121      |
| Ovos — <i>Oufs</i> (1000 Dúzias)                                 | 2 137                          | 24 233   | 31      | 392      | 1 278  | 15 336   | 243   | 2 914    |
| Outros — <i>Autres</i>                                           | 27                             | 3 870    | 3       | 146      | 30     | 2 944    | 2     | 96       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> |                                | 975      |         | 30       |        | 631      |       | 177      |
| Total despendido em 1965                                         |                                | 101 062  |         | 1 689    |        | 64 793   |       | 10 952   |

92. — Energia e lubrificantes consumidos  
*Energie et lubrifiants consommés*

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1966

| Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>                   | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
| 1                                                                          | 2                       | 3            |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i>    |                         |              |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                     | ×                       | 3 457        |
| Sólidos — <i>Solides</i> . . . . . t                                       | 2 169                   | 834          |
| Líquidos — <i>Liquides</i> :                                               |                         |              |
| Óleos — <i>Huiles</i> . . . . .                                            | ×                       | 1 606        |
| Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i> . . . . . 1 000 l          | 21                      | 104          |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ×                       | 913          |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> . . . . . 1 000 kWh | 3 968                   | 3 030        |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                       | 1                       | 22           |
| Total despendido no Continente em 1965                                     |                         |              |
| Combustíveis . . . . .                                                     | ×                       | 3 051        |
| Energia eléctrica (comprada) (a) . . . . . 1 000 kWh                       | 3 993                   | 3 094        |
| Lubrificantes . . . . . t                                                  | 3                       | 20           |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

207 — FABRICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Sucrierie*

207.2 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Raffinage du sucre brut (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

93. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>            | Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> | Produção — <i>Production</i> | Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                               |                            | Materials consumidos — <i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                         | n.º                                                                | 1 000 ESC                    | 1 000 ESC                                             | Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> | Salários — <i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                               |
|                                         | 1                                                                  | 2                            | 3                                                     | 4                                                               | 5                                             | 6                          | 7                                                 | 8                                                       |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 15                                                                 | 1 013 469                    | 35 129                                                | 984                                                             | 319                                           | 24 460                     | 744 247                                           | 16 720                                                  |
| Lisboa . . . . .                        | 7                                                                  | 631 168                      | 23 189                                                | 610                                                             | 198                                           | 16 680                     | 426 357                                           | 11 115                                                  |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .        | 8                                                                  | 382 301                      | 11 940                                                | 374                                                             | 121                                           | 7 780                      | 317 890                                           | 5 605                                                   |
| Aveiro . . . . .                        | 1                                                                  | ...                          | ...                                                   | ...                                                             | ...                                           | ...                        | ...                                               | ...                                                     |
| Porto . . . . .                         | 7                                                                  | ...                          | ...                                                   | ...                                                             | ...                                           | ...                        | ...                                               | ...                                                     |
| Total no Continente em 1965 . . . . .   | 15                                                                 | 941 370                      | 32 669                                                | 895                                                             | 298                                           | 22 285                     | 707 454                                           | 16 025                                                  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

94. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut (a)*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>            | Fábricas — <i>Usines (b)</i>                       |                                     |         |          |           |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|----------|-----------|
|                                         | Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> | — de 21 operários — <i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |
| 1                                       | 2                                                  | 3                                   | 4       | 5        | 6         |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 15                                                 | 7                                   | 4       | 3        | 1         |
| Aveiro . . . . .                        | 1                                                  | 1                                   | ..      | ..       | ..        |
| Lisboa . . . . .                        | 7                                                  | 2                                   | 3       | 1        | 1         |
| Porto . . . . .                         | 7                                                  | 4                                   | 1       | 2        | ..        |
| Total no Continente em 1965 . . . . .   | 15                                                 | 7                                   | 4       | 3        | 1         |

(a) Produção de açúcar nas Ilhas Adjacentes, vidé quadro «Produção de algumas indústrias» — *Production de sucre aux Iles Adjacentes, voir tableau «Production de quelques industries».* (b) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

95. — Açúcar refinado e principais distritos — *Sucre raffiné et principaux districts*

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                             | Continente — <i>Continent</i> |             | Lisboa  |             | Outros — <i>Autres</i> |             |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|---------|-------------|------------------------|-------------|
|                                                                            | t                             | 1 000 ESC   | t       | 1 000 ESC   | t                      | 1 000 ESC   |
| 1                                                                          | 2                             | 3           | 4       | 5           | 6                      | 7           |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                    | X                             | 1 013 469   | X       | 631 168     | X                      | 382 301     |
| I — Açúcar — <i>Sucre</i> . . . . .                                        | 173 528                       | 1 013 469   | 110 396 | 631 168     | 63 132                 | 382 301     |
| Areado — <i>Sablé</i> :                                                    |                               |             |         |             |                        |             |
| Branco — <i>Blanc</i> . . . . .                                            | 82 235                        | 498 821     | 49 896  | 290 121     | 32 339                 | 208 700     |
| Amarelo — <i>Jaune</i> . . . . .                                           | 67 392                        | 367 677     | 42 228  | 229 149     | 25 164                 | 138 528     |
| Cristalizado — <i>Cristallisé</i> . . . . .                                | 23 901                        | 146 971     | 18 272  | 111 898     | 5 629                  | 35 073      |
| II — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> | X                             | 390         | X       | 125         | X                      | 265         |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                      | X                             | (b) 941 370 | X       | (b) 576 503 | X                      | (b) 364 867 |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Rectificado — *Rectifié.*

**IV. — CONSUMOS — Consommations**

**96. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts**

207.2 — Refinação de açúcar — Raffinage du sucre brut

1966

| Produtos — Produits                                                   | Continente — Continent |           | Lisboa  |           | Outros — Autres |           |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|---------|-----------|-----------------|-----------|
|                                                                       | t                      | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t               | 1 000 ESC |
| 1                                                                     | 2                      | 3         | 4       | 5         | 6               | 7         |
| <b>Total despendido — Total dépensé . . .</b>                         | X                      | 744 247   | X       | 426 357   | X               | 317 890   |
| <b>I — Bamas — Sucre brut:</b>                                        |                        |           |         |           |                 |           |
| <b>Total</b>                                                          | 174 442                | 719 193   | 110 775 | 411 959   | 63 667          | 307 234   |
| Angola . . . . .                                                      | 22 228                 | 104 589   | 4 103   | 18 652    | 18 125          | 85 937    |
| Moçambique . . . . .                                                  | 116 333                | 466 232   | 84 103  | 307 775   | 32 230          | 158 457   |
| Estrangeiras . . . . .                                                | 35 881                 | 148 372   | 22 569  | 85 532    | 13 312          | 62 840    |
| <b>Branças — Blanches:</b>                                            |                        |           |         |           |                 |           |
| Angola . . . . .                                                      | 3 833                  | 19 511    | 581     | 2 963     | 3 252           | 16 548    |
| Moçambique . . . . .                                                  | 46 510                 | 238 796   | 29 153  | 150 019   | 17 357          | 88 777    |
| Estrangeiras . . . . .                                                | 547                    | 2 725     | 416     | 2 057     | 131             | 668       |
| <b>Amarelas — Jaunes:</b>                                             |                        |           |         |           |                 |           |
| Angola . . . . .                                                      | 18 395                 | 85 078    | 3 522   | 15 689    | 14 873          | 69 389    |
| Moçambique . . . . .                                                  | 69 823                 | 227 436   | 54 950  | 157 756   | 14 873          | 69 680    |
| Estrangeiras . . . . .                                                | 35 334                 | 145 647   | 22 153  | 83 475    | 13 181          | 62 172    |
| <b>II — Carvões — Charbons:</b>                                       |                        |           |         |           |                 |           |
| <b>Activado — Activé.</b>                                             | 362                    | 2 554     | 211     | 1 181     | 151             | 1 373     |
| <b>Animal — Animal.</b>                                               | 493                    | 1 838     | 491     | 1 831     | 2               | 7         |
| <b>III — Outros n. d. — Autres non spécifiés</b>                      | X                      | 3 245     | X       | 2 701     | X               | 544       |
| <b>IV — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables</b> | X                      | 17 417    | X       | 8 685     | X               | 8 732     |
| <b>Total no Continente em 1965 . . . . .</b>                          | X                      | 707 454   | X       | 405 061   | X               | 302 393   |

**97. — Energia e lubrificantes consumidos — Énergie et lubrifiants consommés**

207.2 — Refinação de açúcar — Raffinage du sucre brut

1966

| Energia e lubrificantes<br>Énergie et lubrifiants                | Continente — Continent |         |           |           |
|------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|-----------|-----------|
|                                                                  | 1965                   |         | 1966      |           |
|                                                                  | Unidade<br>Unité       | Unidade | 1 000 ESC | 1 000 ESC |
| 1                                                                | 2                      | 3       | 4         | 5         |
| <b>Total despendido — Total dépensé . . . . .</b>                |                        | 16 025  |           | 16 720    |
| <b>I — Combustíveis — Combustibles . . . . .</b>                 | X                      | 14 207  | X         | 14 808    |
| 1 — Carvão e briquetes — Charbon et briquettes . . . . .         | t                      | 1 876   |           | 2 051     |
| Porto . . . . .                                                  | »                      | 1 679   |           | 1 856     |
| 2 — Líquidos — Liquides . . . . .                                |                        | 12 309  | X         | 12 736    |
| Lisboa . . . . .                                                 |                        | 9 738   | X         | 9 781     |
| 3 — Outros — Autres . . . . .                                    |                        | 22      | X         | 21        |
| <b>II — Energia eléctrica — Énergie électrique (a) . . . . .</b> | 1 000 kWh              | 3 293   | X         | 3 484     |
| Lisboa . . . . .                                                 |                        | 1 373   | 1 128     | 1 373     |
| 1 — Própria — Propre . . . . .                                   | »                      | 856     |           | 908       |
| 2 — Comprada — Achetée . . . . .                                 | »                      | 2 437   | 1 749     | 2 576     |
| <b>III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . .</b>               | t                      | 5       | 69        | 85        |

**V. — PESSOAL — Personnel**

**98. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários**

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

207.2 — Refinação de açúcar — Raffinage du sucre brut

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                             |                                                |                                                   |        |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | n.º                 |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                        | 9                                              | 10                                                | 11     |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 158                                                                                             | 148   | 148                 |              | 10    | 10           |                                                          | 153                                            | n                                                 | 10 669 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 91                                                                                              | 85    | 85                  |              | 6     | 6            |                                                          | 85                                             | n                                                 | 6 509  |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 67                                                                                              | 63    | 63                  |              | 4     | 4            |                                                          | 67                                             | n                                                 | 4 160  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Dirigente:                                                                                              |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 20                                                                                              | 19    | 19                  |              | 1     | 1            |                                                          | 20                                             | n                                                 | 2 464  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 11                                                                                              | 10    | 10                  |              | 1     | 1            |                                                          | 11                                             | n                                                 | —      |
| Outro:                                                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 127                                                                                             | 119   | 119                 |              | 8     | 8            |                                                          | 122                                            | n                                                 | 8 205  |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Continente . . . . .                                                                                    | 984                                                                                             | 915   | 881                 | 34           | 69    | 62           | 7                                                        | 984                                            | 319 447                                           | 24 460 |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 611                                                                                             | 551   | 551                 | ..           | 60    | 57           | 3                                                        | 610                                            | 198 007                                           | 16 680 |
| Outros. . . . .                                                                                         | 373                                                                                             | 364   | 330                 | 34           | 9     | 5            | 4                                                        | 374                                            | 121 440                                           | 7 780  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 913                                                                                             | 854   | 820                 | 34           | 59    | 56           | 3                                                        | 915                                            | 296 427                                           | 21 990 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 69                                                                                              | 61    | 61                  | ..           | 8     | 4            | 4                                                        | 67                                             | 22 546                                            | 2 395  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i> . . . . .                          | 2                                                                                               | ..    | ..                  | ..           | 2     | 2            | ..                                                       | 2                                              | 474                                               | 66     |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                        | —                                              | —                                                 | 4 404  |
| Total no Continente em 1965                                                                             |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |        |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                       | 153                                                                                             | 148   | 148                 |              | 5     | 5            |                                                          | 152                                            | n                                                 | 10 384 |
| Operário . . . . .                                                                                      | 911                                                                                             | 877   | 857                 | 20           | 64    | 59           | 5                                                        | 895                                            | 298 393                                           | 22 285 |

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA  
Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie

208.1 — CHOCOLATES E CACAU — Chocolats et cacao (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

99. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos<br>Districts           | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Énergie et lubrifiants |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                  |                                                              |                        |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                             |                                                   |
| 1                                | n.º                                                          | 1 000 ESC              | 1 000 ESC                                       | n.º                                                       | 1 000                                   | 1 000 ESC            | 1 000 ESC                                   | 1 000 ESC                                         |
| 2                                | 3                                                            | 4                      | 5                                               | 6                                                         | 7                                       | 8                    | 9                                           |                                                   |
| Continente — Continent . . . . . | 17                                                           | 296 556                | 22 632                                          | 1 251                                                     | 375                                     | 12 981               | 184 431                                     | 3 309                                             |
| Lisboa . . . . .                 | 8                                                            | 242 562                | 17 588                                          | 921                                                       | 270                                     | 10 121               | 134 967                                     | 2 549                                             |
| Porto . . . . .                  | 4                                                            | 16 780                 | 2 492                                           | 171                                                       | 51                                      | 1 550                | 15 313                                      | 412                                               |
| Outros — Autres . . . . .        | 5                                                            | 37 214                 | 2 572                                           | 159                                                       | 54                                      | 1 310                | 34 151                                      | 348                                               |
| Bragança . . . . .               | 1                                                            | ..                     | ..                                              | ..                                                        | ..                                      | ..                   | ..                                          | ..                                                |
| Castelo Branco . . . . .         | 1                                                            | ..                     | ..                                              | ..                                                        | ..                                      | ..                   | ..                                          | ..                                                |
| Setúbal . . . . .                | 1                                                            | ..                     | ..                                              | ..                                                        | ..                                      | ..                   | ..                                          | ..                                                |
| Viana do Castelo . . . . .       | 2                                                            | ..                     | ..                                              | ..                                                        | ..                                      | ..                   | ..                                          | ..                                                |
| Total no Continente em 1965      | 17                                                           | 213 339                | 18 499                                          | 1 134                                                     | 328                                     | 10 787               | 144 295                                     | 3 022                                             |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

100. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

208.1 — Chocolates e cacau — Chocolats et cacao

1966

| Distritos — Districts            | Fábricas — Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII<br>(a) | — de 21 operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |
|----------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|
|                                  |                   |                                                     |                               |         |          |           |           |
| 1                                | 2                 | 3                                                   | 4                             | 5       | 6        | 7         |           |
| Continente — Continent . . . . . | 17                | 4                                                   | 4                             | 5       | 3        | 1         |           |
| Lisboa . . . . .                 | 8                 | ..                                                  | 3                             | 1       | 3        | 1         |           |
| Porto . . . . .                  | 4                 | 1                                                   | 1                             | 2       | ..       | ..        |           |
| Castelo Branco . . . . .         | 1                 | 1                                                   | ..                            | ..      | ..       | ..        |           |
| Bragança . . . . .               | 1                 | 1                                                   | ..                            | ..      | ..       | ..        |           |
| Setúbal . . . . .                | 1                 | ..                                                  | ..                            | 1       | ..       | ..        |           |
| Viana do Castelo . . . . .       | 2                 | 1                                                   | ..                            | 1       | ..       | ..        |           |
| Total no Continente em 1965      | 17                | 4                                                   | 4                             | 5       | 3        | 1         |           |

(a) Todas em actividade e com força motriz — Toutes en activité et avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO — Production

101. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

208.1 — Chocolates e cacau — Chocolats et cacao

1966

| Produtos — Produits                                                                                    | Continente<br>Continent |             | Lisboa |             | Porto |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|--------|-------------|-------|------------|
|                                                                                                        | t                       | 1 000 ESC   | t      | 1 000 ESC   | t     | 1 000 ESC  |
| 1                                                                                                      | 2                       | 3           | 4      | 5           | 6     | 7          |
| Continente — Continent . . . . .                                                                       | X                       | (a) 296 556 | X      | (a) 242 562 | X     | (a) 16 780 |
| I — Chocolates e Cacau — Chocolats et cacao (b) . . . . .                                              | 3 837                   | 170 642     | 2 836  | 142 693     | X     | 7 403      |
| Cacau em pó — Cacao en poudre . . . . .                                                                | 736                     | 26 209      | 538    | 20 507      | 117   | 3 651      |
| Chocolate em pó — Chocolat en poudre . . . . .                                                         | 140                     | 4 381       | 89     | 3 007       | 34    | 959        |
| Bombons — Bonbons . . . . .                                                                            | 494                     | 21 721      | 361    | 17 746      | 88    | 2 793      |
| Chocolates moldados — Chocolats moulés . . . . .                                                       | 2 306                   | 114 199     | 1 687  | 97 301      | ..    | ..         |
| Bolachas e bolos cobertos de massa de chocolate — Biscuits et gâteaux recouverts de chocolat . . . . . | 161                     | 4 132       | 161    | 4 132       | ..    | ..         |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements . . . . . | X                       | 163 955     | X      | 126 490     | X     | 15 286     |
| Torrados: — Torréfiés: (c) . . . . .                                                                   | 1 956                   | 38 041      | 1 409  | 26 621      | 274   | 5 909      |
| Cacau — Cacao (b) . . . . .                                                                            | 113                     | 1 587       | ..     | ..          | 9     | 14         |
| Café — Café (d) . . . . .                                                                              | 123                     | 521         | 4      | 34          | 10    | 50         |
| Outros — Autres (d) . . . . .                                                                          | 593                     | 18 815      | 437    | 13 658      | 91    | 3 120      |
| Manteiga de cacau — Beurre de cacao (b) . . . . .                                                      | 2 461                   | 91 600      | 1 934  | 74 525      | 223   | 5 333      |
| Massa de chocolate — Pâté de chocolat (b) . . . . .                                                    | 447                     | 11 557      | 373    | 10 032      | 47    | 860        |
| Rebuçados, drops e caramelos — Bonbons et caramels (b) . . . . .                                       | X                       | 1 834       | X      | 1 620       | ..    | ..         |
| Outras (c) . . . . .                                                                                   | —                       | —           | —      | —           | —     | —          |
| III — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication . . . . .                         | —                       | —           | —      | —           | —     | —          |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                                                  | 3 047                   | 121 975     | 2 326  | 99 744      | X     | 10 082     |
| Chocolates e cacau . . . . .                                                                           | X                       | 125 737     | X      | 102 935     | X     | 12 651     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos . . . . .                                                 | —                       | —           | —      | —           | —     | —          |

(a) Não inclui o cacau torrado — N'englobe pas le cacao torréfié. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Ver também cap. 209.4 «Torrefacção» — V. également chap. 209.4 «Torrefaction». (d) Inclui a produção de conta alheia e de conta própria — Y compris la production de compte d'autrui et de compte propre.



IV. — CONSUMOS — *Consommations*

102. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

208.1 — Chocolates e cacau — *Chocolats et cacao*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                              | Continente<br><i>Continent</i> |           | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>         | Continente              |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|
|                                                                                                         | t                              | 1 000 ESC |                                                                  | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                              | 3         | 4                                                                | 5                       | 6         |
| Total despendido<br>— <i>Total dépensé</i>                                                              | ×                              | 184 431   | Total despendido                                                 |                         | 3 309     |
| Cacau em grão — <i>Cacao granulé</i>                                                                    | 1 863                          | 37 562    | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                           | ×                       | 1 179     |
| Açúcar — <i>Sucre</i>                                                                                   | 2 029                          | 18 316    | 1 — Carvões e briquetes —<br><i>Charbons et briquettes</i>       | t                       | 274       |
| Frutas — <i>Fruits</i>                                                                                  | 36                             | 1 224     | 2 — Lenha e resíduos ve-<br>getais — <i>Bois et déchets</i>      |                         | 392       |
| Leite — <i>Lait</i>                                                                                     | 342                            | 7 293     | 3 — Líquidos — <i>Liquides</i>                                   | ×                       | 634       |
| Aromas — <i>Essences</i>                                                                                | 1 687                          | 418       | 4 — Outros — <i>Autres</i>                                       | ×                       | 202       |
| Féculas, amidos e farinhas — <i>Fécules, amidons</i><br>et <i>farines</i>                               | 64                             | 386       | II — Energia eléctrica — <i>Energie</i><br><i>électrique</i> (a) | 1 000 kWh               | 2 678     |
| Manteiga, banha e outras gorduras — <i>Beurre,</i><br><i>graisse de porc et autres matières grasses</i> | 5                              | 118       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                         | t                       | 19        |
| Lecitina — <i>Lécithine</i>                                                                             | 22                             | 292       | Total despendido<br>em 1965                                      |                         | 3 022     |
| Glucose — <i>Glucose</i>                                                                                | 258                            | 1 930     |                                                                  |                         |           |
| Manteiga de cacau — <i>Beurre de cacao</i>                                                              | 373                            | 14 070    |                                                                  |                         |           |
| Massa de chocolate — <i>Pâte de chocolat</i>                                                            | 2 336                          | 86 952    |                                                                  |                         |           |
| Bolachas e bolos — <i>Biscuits et gâteaux</i>                                                           | 73                             | 908       |                                                                  |                         |           |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                  | 170                            | 2 197     |                                                                  |                         |           |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages</i><br><i>non récupérables</i>                              | ×                              | 12 765    |                                                                  |                         |           |
| Total despendido<br>em 1965                                                                             | ×                              | 144 295   |                                                                  |                         |           |

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

103. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

208.1 — Chocolates e cacau — *Chocolats et cacao*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Distriets, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remunera-<br>ções<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                       |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                            |              |       |              | 1000 ESC     |                                                                             |                                                       |                                                                     |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                    | 11                                                                  |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continent — <i>Continent</i>             | 316 | 227 | 227 | 89 | 89 | 301 | n | 9 671 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa                                   | 251 | 169 | 169 | 82 | 82 | 237 | n | 7 467 |
| Porto                                    | 33  | 30  | 30  | 3  | 3  | 32  | n | 942   |
| Outros — <i>Autres</i>                   | 32  | 28  | 28  | 4  | 4  | 32  | n | 1 262 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> : |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :           |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>             | 21  | 16  | 16  | 5  | 5  | 26  | n | 1 555 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>     | 10  | 10  | 10  | .. | .. | 2   | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado                               | 284 | 209 | 209 | 84 | 84 | 272 | n | 8 116 |
| Não remunerado                           | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                           |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Continent — <i>Continent</i>                                              | 1 358 | 444 | 413 | 31 | 914 | 706 | 208 | 1 251 | 375 178 | 12 981 |
| Por distritos:                                                            |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Lisboa                                                                    | 1 008 | 364 | 340 | 24 | 644 | 503 | 141 | 921   | 270 160 | 10 121 |
| Porto                                                                     | 179   | 51  | 46  | 5  | 128 | 87  | 41  | 171   | 51 280  | 1 550  |
| Outros                                                                    | 171   | 29  | 27  | 2  | 142 | 116 | 26  | 159   | 53 738  | 1 310  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de</i><br><i>rémunération</i> : |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la</i><br><i>semaine</i>              | 1 304 | 396 | 365 | 31 | 908 | 700 | 208 | 1 206 | 358 606 | 11 900 |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                                   | 54    | 48  | 48  | .. | 6   | 6   | ..  | 45    | 16 572  | 891    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                               | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —     | —       | 190    |

Total no Continente em 1965

|                                         |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 281   | 215 | 215 | 66 | 66  | 272 | n   | 7 712 |         |        |
| Operário . . . . .                      | 1 281 | 401 | 359 | 42 | 880 | 710 | 170 | 1 134 | 328 177 | 10 787 |

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

104. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>    | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Matérias consumidas<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                 | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                                |
|                                 |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                   |                                                          |
| 1                               | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                 | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i>   | 78                                                                  | 127 878                       | 18 595                                                 | 1 182                                                            | 339                                            | 11 156                      | 82 130                                            | 4 729                                                    |
| Castelo Branco . . . . .        | 1                                                                   | 32                            | 10                                                     | 2                                                                | 0                                              | 10                          | 19                                                | 4                                                        |
| Coimbra . . . . .               | 7                                                                   | 6 830                         | 1 064                                                  | 81                                                               | 23                                             | 761                         | 11 236                                            | 290                                                      |
| Évora . . . . .                 | 5                                                                   | 3 988                         | 527                                                    | 66                                                               | 19                                             | 445                         | 2 228                                             | 131                                                      |
| Faro . . . . .                  | 4                                                                   | 2 337                         | 203                                                    | 16                                                               | 4                                              | 131                         | 1 770                                             | 92                                                       |
| Leiria . . . . .                | 6                                                                   | 3 318                         | 865                                                    | 66                                                               | 18                                             | 651                         | 2 221                                             | 141                                                      |
| Lisboa . . . . .                | 29                                                                  | 80 724                        | 11 594                                                 | 607                                                              | 178                                            | 6 190                       | 45 162                                            | 2 616                                                    |
| Porto . . . . .                 | 11                                                                  | 16 626                        | 2 364                                                  | 153                                                              | 45                                             | 1 677                       | 10 171                                            | 970                                                      |
| Santarém . . . . .              | 5                                                                   | 2 411                         | 402                                                    | 62                                                               | 12                                             | 295                         | 1 683                                             | 91                                                       |
| Setúbal . . . . .               | 3                                                                   | 4 858                         | 904                                                    | 61                                                               | 19                                             | 505                         | 4 832                                             | 158                                                      |
| Outros — <i>Autres</i>          | 7                                                                   | 1 754                         | 662                                                    | 78                                                               | 21                                             | 491                         | 2 808                                             | 236                                                      |
| Aveiro . . . . .                | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Portalegre . . . . .            | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Viana do Castelo . . . . .      | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Viseu . . . . .                 | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 . . | 77                                                                  | (b) 112 618                   | 16 205                                                 | 1 087                                                            | 306                                            | 9 491                       | 72 847                                            | 4 089                                                    |

(a) Origem — *Source*: Grémio Nacional dos Industriais de Confeitaria e I. N. E.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

105. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários

*Établissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1966

| <div>Distritos</div> <div>Districts</div> | Estabelecimentos<br><i>Etablissements</i> | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tants au<br/>31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                              |                                              |               |                                                             | Inactivos — <i>Inactifs</i> |                        |                        |                           |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|
|                                           |                                           |                                                                         | Total                              | Com força motriz — <i>Avec force motrice</i> |                                              |               | Sem<br>força<br>motriz<br><i>Sans<br/>force<br/>motrice</i> | Total                       | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |                           |
|                                           |                                           |                                                                         |                                    | Total                                        | — de 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100                                              |                             |                        |                        | — de 21<br>operá-<br>rios |
|                                           |                                           |                                                                         |                                    |                                              |                                              |               |                                                             |                             |                        |                        |                           |
| 1                                         | 2                                         | 3                                                                       | 4                                  | 5                                            | 6                                            | 7             | 8                                                           | 9                           | 10                     | 11                     |                           |
| Continente — <i>Continent</i>             |                                           | 81                                                                      | 78                                 | 69                                           | 49                                           | 19            | 1                                                           | 9                           | 3                      | 2                      | 1                         |
| Aveiro                                    | 2                                         | 2                                                                       | 2                                  | 2                                            | ..                                           | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Castelo Branco                            | 1                                         | 1                                                                       | 1                                  | 1                                            | ..                                           | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Coimbra                                   | 7                                         | 7                                                                       | 5                                  | 4                                            | 1                                            | ..            | 2                                                           | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Évora                                     | 5                                         | 5                                                                       | 4                                  | 3                                            | 1                                            | ..            | 1                                                           | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Faro                                      | 5                                         | 4                                                                       | 4                                  | 2                                            | 2                                            | ..            | ..                                                          | 1                           | ..                     | 1                      | ..                        |
| Leiria                                    | 6                                         | 6                                                                       | 5                                  | 2                                            | 3                                            | ..            | 1                                                           | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Lisboa                                    | 31                                        | 29                                                                      | 25                                 | 16                                           | 8                                            | 1             | 4                                                           | 2                           | 2                      | ..                     | ..                        |
| Portalegre                                | 2                                         | 2                                                                       | 1                                  | 1                                            | ..                                           | ..            | 1                                                           | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Porto                                     | 11                                        | 11                                                                      | 11                                 | 8                                            | 3                                            | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Santarém                                  | 5                                         | 5                                                                       | 5                                  | 5                                            | ..                                           | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Setúbal                                   | 3                                         | 3                                                                       | 3                                  | 2                                            | 1                                            | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Viana do Castelo                          | 1                                         | 1                                                                       | 1                                  | 1                                            | ..                                           | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Viseu                                     | 2                                         | 2                                                                       | 2                                  | 2                                            | ..                                           | ..            | ..                                                          | ..                          | ..                     | ..                     | ..                        |
| Total no Continente em 1965               |                                           | 81                                                                      | 77                                 | 67                                           | 51                                           | 15            | 1                                                           | 10                          | 4                      | 3                      | 1                         |

III. — PRODUÇÃO — Production

106. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                    | Continento<br>Continent |             | Coimbra |           | Lisboa |            | Porto |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|---------|-----------|--------|------------|-------|-----------|
|                                                                                                            | t                       | 1 000 ESC   | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC  | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                          | 2                       | 3           | 4       | 5         | 6      | 7          | 8     | 9         |
| Total . . . . .                                                                                            |                         | 127 878     |         | 6 830     |        | 80 724     |       | 16 126    |
| I — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie . . . . .                                             | 3 560                   | 68 248      | 204     | 3 229     | 2 392  | 47 324     | 353   | 6 535     |
| Amêndoas — Dragées . . . . .                                                                               | 887                     | 19 482      | 7       | 179       | 620    | 13 957     | 109   | 2 179     |
| Confeitos e grangeias — Bonbons et dragées . . . . .                                                       | 224                     | 2 800       | 16      | 253       | 98     | 1 219      | 64    | 784       |
| Frutas cristalizadas ou cobertas — Fruits confits . . . . .                                                | 243                     | 6 010       | 1       | 18        | 183    | 4 572      | 48    | 1 189     |
| Rebuçados — Caramels . . . . .                                                                             | 2 199                   | 39 815      | 180     | 2 779     | 1 491  | 27 576     | 132   | 2 383     |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                  | 7                       | 141         | ..      | ..        | ..     | ..         | ..    | ..        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements (b) . . . . . |                         | 59 630      |         | 3 601     |        | 33 400     |       | 9 591     |
| Bolos — Gâteaux . . . . .                                                                                  | 1 264                   | 21 830      | 106     | 1 711     | 630    | 11 349     | 202   | 3 644     |
| Conservas de frutas — Conserves de fruits (c) . . . . .                                                    | 56                      | 1 051       | o       | 2         | 31     | 555        | 4     | 75        |
| Doces — Confitures . . . . .                                                                               | 6                       | 357         | 1       | 48        | 4      | 261        | o     | 17        |
| Marmelada — Marmelade . . . . .                                                                            | 2 186                   | 17 229      | 95      | 699       | 1 230  | 9 836      | 377   | 3 003     |
| Pastelaria — Pâtisserie . . . . .                                                                          | 306                     | 5 828       | 64      | 1 141     | 131    | 2 428      | 40    | 874       |
| Produtos intermédios — Produits intermédiaires:                                                            |                         |             |         |           |        |            |       |           |
| Massa de marmelo — Pâte de coing . . . . .                                                                 | 1 251                   | 4 610       | ..      | ..        | 833    | 2 998      | 229   | 803       |
| Outras frutas — Autres fruits . . . . .                                                                    | 332                     | 8 519       | ..      | ..        | 239    | 5 973      | 61    | 1 175     |
| Torrados — Produits de torrefaction:                                                                       |                         |             |         |           |        |            |       |           |
| Café — Café . . . . .                                                                                      | 4                       | 78          | ..      | ..        | ..     | ..         | ..    | ..        |
| Outros . . . . .                                                                                           | 37                      | 128         | ..      | ..        | ..     | ..         | ..    | ..        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                         |                         | (d) 112 618 |         | 6 558     |        | (d) 71 854 |       | 15 292    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 208.3 «Doçaria e Pastelaria» — V. également chap. 208.3 «Confiserie et Pâtisseries». (c) V. também cap. 203.1 «Conservas de frutas e de produtos hortícolas» — V. également chap. 203.1 «Conserves de fruits et de produits horticoles». (d) Rectificado — Rectifié.

IV. — CONSUMOS — Consommations

107. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

208.2 — Produtos de confeitaria — Produits de confiserie

1966

| Produtos — Produits                                                 | Continento<br>Continent |           | Coimbra |           | Lisboa |           | Porto |           |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                     | t                       | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                   | 2                       | 3         | 4       | 5         | 6      | 7         | 8     | 9         |
| Total despendido — Total dépensé . . . . .                          |                         | 80 783    |         | 4 413     |        | 47 011    |       | 10 296    |
| Açúcar — Sucre . . . . .                                            | 4 086                   | 33 912    | 248     | 2 097     | 2 568  | 21 060    | 409   | 3 353     |
| Cacau e chocolate — Cacao et chocolat . . . . .                     | 25                      | 836       | o       | 4         | 4      | 113       | 11    | 368       |
| Farinhas — Farines . . . . .                                        | 795                     | 3 990     | 70      | 352       | 361    | 1 779     | 168   | 873       |
| Frutas e legumes — Fruits et légumes:                               |                         |           |         |           |        |           |       |           |
| Amêndoas — Amande . . . . .                                         | 159                     | 8 276     | 1       | 35        | 108    | 5 376     | 25    | 1 268     |
| Marmelo (verde e em massa) — Coing (vert et en pâte) . . . . .      | 2 420                   | 4 977     | 48      | 167       | 1 369  | 3 119     | 490   | 1 099     |
| Frutas verdes — Fruits verts . . . . .                              | 377                     | 2 294     | 1       | 5         | 204    | 1 634     | 101   | 506       |
| Frutas beneficiadas — Fruits améliorées . . . . .                   | 244                     | 4 789     | 2       | 53        | 165    | 3 327     | 41    | 856       |
| Frutas e legumes secos — Fruits et légumes secs . . . . .           | 70                      | 1 492     | 1       | 25        | 49     | 1 075     | 7     | 170       |
| Glucose — Glucose . . . . .                                         | 722                     | 8 229     | 72      | 650       | 508    | 3 657     | 28    | 202       |
| Gorduras — Matières grasses:                                        |                         |           |         |           |        |           |       |           |
| Manteiga — Beurre . . . . .                                         | 10                      | 363       | 1       | 25        | 6      | 233       | 2     | 85        |
| Margarina — Margarine . . . . .                                     | 69                      | 1 275     | 8       | 168       | 26     | 473       | 16    | 292       |
| Outras — Autres . . . . .                                           | ×                       | 1 297     | ×       | 38        | ×      | 610       | ×     | 284       |
| Leite e natas — Lait et crème . . . . .                             | ×                       | 908       | ×       | 90        | ×      | 650       | ×     | 67        |
| Ovos — Oeufs — (1 000 dúzias) . . . . .                             | 293                     | 3 696     | 41      | 542       | 129    | 1 609     | 50    | 627       |
| Outros . . . . .                                                    | ×                       | 723       | ×       | 60        | ×      | 326       | ×     | 88        |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . . | ×                       | 3 726     | ×       | 102       | ×      | 1 970     | ×     | 158       |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                  | ×                       | 72 847    | ×       | 3 939     | ×      | 45 291    | ×     | 10 194    |

108. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés*

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1966

| Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |           | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |
|----------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|--------------|
| 1                                                        |           | 2                       | 3            |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                  |           |                         | 5 049        |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                   |           | ×                       | 3 457        |
| Sólidos — <i>Solides</i>                                 | t         | 2 169                   | 834          |
| Líquidos — <i>Liquides</i> :                             |           |                         |              |
| Óleos — <i>Huiles</i>                                    |           | ×                       | 1 606        |
| Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i>          | 1 000 l   | 21                      | 104          |
| Outros — <i>Autres</i>                                   |           | ×                       | 913          |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a)   | 1 000 kWh | 2 366                   | 1 569        |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                 | t         | 1                       | 23           |
| Total em 1965                                            |           |                         |              |
| Combustíveis                                             |           | ×                       | 2 402        |
| Energia eléctrica                                        | 1 000 kWh | 2 060                   | 1 644        |
| Lubrificantes                                            | t         | 3                       | 43           |

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

109. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Jour-<br/>nées de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                             |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                           | 10                                                                  | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                  |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Continente . . . . .                                                                                    | 330                                                                                             | 271   | 271                        | 59           | 59    | 321          | n                                                                           | 7 563                                                       |                                                                     |              |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Colimbra . . . . .                                                                                      | 17                                                                                              | 14    | 14                         | 3            | 3     | 15           | n                                                                           | 301                                                         |                                                                     |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 201                                                                                             | 160   | 160                        | 41           | 41    | 191          | n                                                                           | 5 405                                                       |                                                                     |              |
| Porto . . . . .                                                                                         | 30                                                                                              | 27    | 27                         | 3            | 3     | 31           | n                                                                           | 686                                                         |                                                                     |              |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 82                                                                                              | 70    | 70                         | 12           | 12    | 84           | n                                                                           | 1 171                                                       |                                                                     |              |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 93                                                                                              | 89    | 89                         | 4            | 4     | 93           | n                                                                           | 3 155                                                       |                                                                     |              |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 16                                                                                              | 12    | 12                         | 4            | 4     | 17           | n                                                                           | —                                                           |                                                                     |              |
| Outro                                                                                                   |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 221                                                                                             | 170   | 170                        | 51           | 51    | 210          | n                                                                           | 4 408                                                       |                                                                     |              |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | ..                                                                                              | ..    | ..                         | ..           | ..    | 1            | n                                                                           | —                                                           |                                                                     |              |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                               |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Continente . . . . .                                                                                    | 1 176                                                                                           | 371   | 349                        | 22           | 805   | 693          | 112                                                                         | 1 187                                                       | 339 378                                                             | 11 161       |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Colimbra . . . . .                                                                                      | 85                                                                                              | 24    | 22                         | 2            | 61    | 51           | 10                                                                          | 81                                                          | 23 280                                                              | 762          |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 598                                                                                             | 214   | 206                        | 8            | 384   | 340          | 44                                                                          | 608                                                         | 178 260                                                             | 6 190        |
| Porto . . . . .                                                                                         | 145                                                                                             | 57    | 55                         | 2            | 88    | 76           | 12                                                                          | 154                                                         | 45 024                                                              | 1 677        |
| Outros . . . . .                                                                                        | 348                                                                                             | 76    | 66                         | 10           | 272   | 226          | 46                                                                          | 344                                                         | 92 814                                                              | 2 532        |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 1 176                                                                                           | 371   | 349                        | 22           | 805   | 693          | 112                                                                         | 1 187                                                       | 298 907                                                             | 9 535        |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | ..                                                                                              | ..    | ..                         | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | ..                                                          | 27 605                                                              | 1 340        |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . .                          | ..                                                                                              | ..    | ..                         | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | ..                                                          | 12 866                                                              | 286          |
| A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i> . . . . .             | ×                                                                                               | ×     | ×                          | ×            | ×     | ×            | ×                                                                           | ×                                                           | ×                                                                   | 14           |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 6                                                                                               | 6     | 5                          | 1            | ..    | ..           | ..                                                                          | 6                                                           | ..                                                                  | ..           |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                          | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                           | —                                                                   | 22           |
| Total no Continente em 1965                                                                             |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                             |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                       | 311                                                                                             | 258   | 258                        | 53           | 53    | 290          | n                                                                           | 6 714                                                       |                                                                     |              |
| Operário . . . . .                                                                                      | 1 085                                                                                           | 340   | 326                        | 14           | 745   | 633          | 112                                                                         | 1 087                                                       | 306 413                                                             | 6 491        |

209. — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — Industries alimentaires diverses

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires

209.1.2 — REFINAÇÃO DE AZEITE — Raffinage d'huile d'olive (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

110. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                   | Estabelecimentos em actividade<br>Stablis-sements en activité | Produção<br>Production<br>(b) | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés<br>(b) | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                         |                                                               |                               |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                                    |                                                   |
|                                         |                                                               |                               |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |                                                   |
| n.º                                     | 1 000 ESC                                                     | 1 000 ESC                     | n.º                                             | 1 000                                                     | 1 000 ESC                               | 1 000 ESC            | 1 000 ESC                                          |                                                   |
| 1                                       | 2                                                             | 3                             | 4                                               | 5                                                         | 6                                       | 7                    | 8                                                  | 9                                                 |
| <b>Continente — Continent . . . . .</b> |                                                               |                               |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |                                                   |
| Évora . . . . .                         | 3                                                             | 19 209                        | 495                                             | 10                                                        | 3                                       | 135                  | 15 082                                             | 135                                               |
| Lisboa . . . . .                        | 3                                                             | 28 028                        | 279                                             | 8                                                         | 2                                       | 198                  | 21 044                                             | 897                                               |
| Porto . . . . .                         | 4                                                             | 36 175                        | 1 596                                           | 30                                                        | 9                                       | 447                  | 27 573                                             | 431                                               |
| Santarém . . . . .                      | 4                                                             | 77 723                        | 1 506                                           | 48                                                        | 14                                      | 836                  | 64 579                                             | 752                                               |
| Setúbal . . . . .                       | 3                                                             | 43 019                        | 474                                             | 15                                                        | 5                                       | 378                  | 33 649                                             | 272                                               |
| Outros — Autres . . . . .               | 4                                                             | 100 564                       | 1 797                                           | 50                                                        | 15                                      | 754                  | 81 014                                             | 509                                               |
| Beja . . . . .                          | 2                                                             | ...                           | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                                | ...                                               |
| Castelo Branco . . . . .                | 1                                                             | ...                           | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                                | ...                                               |
| Faro . . . . .                          | 1                                                             | ...                           | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                                | ...                                               |
| <b>Total no Continente em 1965</b>      |                                                               |                               |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |                                                   |
|                                         | 18                                                            | 279 874                       | 5 807                                           | 159                                                       | 47                                      | 2 713                | 203 823                                            | 2 274                                             |

(a) Origem — Source: Junta Nacional do Azeite e I. N. E.

(b) Não inclui outras produções dos mesmos estabelecimentos — N'englobe pas autres produits des mêmes établissements.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

111. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage d'huile d'olive

1966

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage à huile d'olive

| <div> <div>Fábricas</div> <div>Usines (a)</div> </div> <div> <div>Distritos</div> <div>Districts</div> </div> | <div>Exis-<br/>ten-<br/>tes<br/>em<br/>31-XII</div> <div>Exis-<br/>tan-<br/>tes<br/>au<br/>31-XII</div> | Em actividade<br>En activité |                                               |               | <div>Inac-<br/>tivas</div> <div>Inac-<br/>tives</div> | <div>Fábricas</div> <div>Usines</div> | <div>Exis-<br/>ten-<br/>tes<br/>em<br/>31-XII</div> | Em actividade |                              |               | <div>Inac-<br/>tivas</div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------|------------------------------|---------------|----------------------------|
|                                                                                                               |                                                                                                         | Total                        | — de<br>21<br>ope-<br>rários<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 |                                                       |                                       |                                                     | Total         | — de<br>21<br>ope-<br>rários | 21<br>a<br>60 |                            |
|                                                                                                               |                                                                                                         |                              |                                               |               |                                                       |                                       |                                                     |               |                              |               |                            |
| 1                                                                                                             | 2                                                                                                       | 3                            | 4                                             | 5             | 6                                                     | 7                                     | 8                                                   | 9             | 10                           | 11            | 12                         |
| Continente — Continent . .                                                                                    | 22                                                                                                      | 21                           | 19                                            | 2             | 1                                                     | Lisboa . . . . .                      | 3                                                   | 3             | 3                            | ..            | ..                         |
| Aveiro . . . . .                                                                                              | 1                                                                                                       | ..                           | ..                                            | ..            | 1                                                     | Porto . . . . .                       | 4                                                   | 4             | 4                            | ..            | ..                         |
| Beja . . . . .                                                                                                | 2                                                                                                       | 2                            | 2                                             | ..            | ..                                                    | Santarém . . . . .                    | 4                                                   | 4             | 3                            | 1             | ..                         |
| Castelo Branco . . . . .                                                                                      | 1                                                                                                       | 1                            | ..                                            | 1             | ..                                                    | Setúbal . . . . .                     | 3                                                   | 3             | 3                            | ..            | ..                         |
| Évora . . . . .                                                                                               | 3                                                                                                       | 3                            | 3                                             | ..            | ..                                                    | Total no Continente em 1965           | 19                                                  | 18            | 16                           | 2             | 1                          |
| Faro . . . . .                                                                                                | 1                                                                                                       | 1                            | 1                                             | ..            | ..                                                    |                                       |                                                     |               |                              |               |                            |

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO. VENDAS — Production. Ventes

112. — Produção, vendas e principais distritos — Production, ventes et principaux districts

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage d'huile d'olive

1966

| Produtos — Produits                                                                             | Continente<br>Continent |           | Porto |           | Santarém |           | Setúbal |           | 1965   |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-------|-----------|----------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                                 | t                       | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t        | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                               | 2                       | 3         | 4     | 5         | 6        | 7         | 8       | 9         | 10     | 11        |
| I — Produção — Production . . . . .                                                             |                         | 426 503   |       |           |          |           |         |           | (b)    | 370 954   |
| 1 — Refinação de azeite . . . . .                                                               |                         | 304 718   |       |           |          |           |         |           |        | 279 874   |
| Azeite refinado — Huile d'olive raffiné . . . . .                                               | 13 531                  | 280 672   | 1 490 | 36 175    | 3 543    | 72 723    | 1 943   | 43 019    | 13 008 | 265 503   |
| Para consumo imediato — Pour la consommation immédiate . . . . .                                | 2 783                   | 54 964    | 66    | 1 304     | 1 208    | 23 858    | 170     | 3 358     | 1 529  | 30 183    |
| Para fins industriais — A des usages industriels . . . . .                                      | 10 748                  | 225 708   | 1 424 | 29 904    | 2 335    | 49 035    | 1 773   | 37 233    | 11 479 | 235 320   |
| Massas de refinação — Pâtes de raffinage . . . . .                                              | 6 097                   | 12 804    | 1 305 | 2 741     | 1 047    | 2 199     | 1 041   | 2 186     | 4 264  | 8 016     |
| Óleo de massas — Huiles de pâtes . . . . .                                                      | 2 555                   | 11 242    | 506   | 2 226     | 598      | 2 631     | 55      | 242       | 1 605  | 6 355     |
| 2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos<br>— Autres produits des mêmes établissements: |                         |           |       |           |          |           |         |           |        |           |
| Óleos refinados — Huiles raffinées (a) . . . . .                                                | 8 119                   | 121 785   | ...   | ...       | ...      | ...       | ...     | ...       | 6 072  | 91 080    |
| De bagaço de azeitona — De grignon . . . . .                                                    | 4 574                   | 68 610    | ...   | ...       | ...      | ...       | ...     | ...       | 4 450  | 66 750    |
| De bolota — De gland . . . . .                                                                  | 42                      | 630       | ...   | ...       | ...      | ...       | ...     | ...       | 380    | 5 700     |
| De germe de milho — De germe de maïs . . . . .                                                  | 1 130                   | 16 950    | ...   | ...       | ...      | ...       | ...     | ...       | 518    | 7 770     |
| De grão de uva — De grain de raisin (pépins) . . . . .                                          | 201                     | 3 015     | ...   | ...       | ...      | ...       | ...     | ...       | 201    | 3 015     |
| De mistura de óleos — De mélange d'huiles . . . . .                                             | 2 172                   | 32 580    | ...   | ...       | ...      | ...       | ...     | ...       | 523    | 7 845     |
| II — Vendas — Ventes:                                                                           |                         |           |       |           |          |           |         |           |        |           |
| 1 — Azeite refinado . . . . .                                                                   | 12 530                  | 259 773   | 1 605 | 33 626    | 3 360    | 69 029    | 1 703   | 35 557    | 12 526 | 255 678   |
| Para consumo imediato . . . . .                                                                 | 2 686                   | 53 049    | 66    | 1 304     | 1 225    | 24 194    | 170     | 3 358     | 1 487  | 29 378    |
| Para indústrias alimentares — Pour les industries alimentaires . . . . .                        | 9 838                   | 206 598   | 1 539 | 32 319    | 2 135    | 44 835    | 1 533   | 32 193    | 11 030 | 226 115   |
| Para outros fins — A d'autres usages . . . . .                                                  | 6                       | 126       | 0     | 3         | ...      | ...       | 0       | 6         | 9      | 185       |

(a) Vide também cap. 209.1.3 «Refinação de óleos alimentares com excepção de azeite» — V. également chap. 209.1.3 «Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive».

(b) Rectificado — Rectifié.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

113. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

209.1.2 — Refinação de azeite — *Raffinage d'huile d'olive*

| Produtos — <i>Produits</i>                                              | 1965                    |              | 1966    |              | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>            | 1965    |              | 1966    |              |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|---------------------------------------------------------------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                                         | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                                     | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                       | 2                       | 3            | 4       | 5            | 6                                                                   | 7       | 8            | 9       | 10           |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i> (a)</b>                             |                         |              |         |              | <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i></b> |         |              |         |              |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> |                         |              |         |              | Total despendido no Continente                                      |         |              |         |              |
| 1 — Na refinação de azeite — <i>Le raffinage d'huile</i>                | t                       | 308 512      |         | 378 622      | 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                              | ×       | 2 274        | ×       | 2 996        |
| Azeite virgem laborado — <i>Huile d'olive vierge traitée</i>            | »                       |              |         |              | Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>         |         |              |         |              |
| Massas de refinação — <i>Pâtes de raffinage</i>                         | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| 2 — Na refinação de outros óleos — <i>Le raffinage d'autres huiles</i>  | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| Óleo da bagaço — <i>Huile de grignon</i>                                | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| Óleo de bolota — <i>Huile de gland</i>                                  | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| Óleo de germen de milho — <i>Huile de germe de maïs</i>                 | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| Óleo de grão de uva — <i>Huile de grain de raisin (pépins)</i>          | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| Mistura de outros óleos — <i>Mélange d'autres huiles</i>                | »                       |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
|                                                                         |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |
| </                                                                      |                         |              |         |              |                                                                     |         |              |         |              |

(a) Ignora-se a quantidade e valor das lixívia consumidas — *On ignore la quantité et la valeur des lessive consommés.*

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

114. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.1.2 — Refinação de azeite — *Raffinage d'huile d'olive*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Distriets, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     | M            |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | > 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | > 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b>                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                        | 91                                                                                              | 87    | 87                  |              | 4     | 4            |                                                                             | 92                                                       | n                                                                   | 3 399        |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Évora . . . . .                                                                                                | 20                                                                                              | 19    | 19                  |              | 1     | 1            |                                                                             | 21                                                       | n                                                                   | 360          |
| Porto . . . . .                                                                                                | 22                                                                                              | 22    | 22                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 21                                                       | n                                                                   | 1 149        |
| Santarém . . . . .                                                                                             | 14                                                                                              | 14    | 14                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 14                                                       | n                                                                   | 670          |
| Setúbal . . . . .                                                                                              | 6                                                                                               | 5     | 5                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 5                                                        | n                                                                   | 96           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                               | 30                                                                                              | 27    | 27                  |              | 3     | 3            |                                                                             | 31                                                       | n                                                                   | 1 124        |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                       |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                         | 17                                                                                              | 17    | 17                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 17                                                       | n                                                                   | 1 042        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                                 | 3                                                                                               | 3     | 3                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 3                                                        | n                                                                   | —            |
| Outro — <i>Autre</i>                                                                                           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 71                                                                                              | 67    | 67                  |              | 4     | 4            |                                                                             | 72                                                       | n                                                                   | 2 357        |
| <b>Operário — <i>Ouvrier</i></b>                                                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente. . . . .                                                                                            | 141                                                                                             | 136   | 136                 | ..           | 5     | 5            | ..                                                                          | 161                                                      | 47 561                                                              | 2 748        |
| Por distritos:                                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Évora . . . . .                                                                                                | 9                                                                                               | 9     | 9                   | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 10                                                       | 2 766                                                               | 135          |
| Porto . . . . .                                                                                                | 30                                                                                              | 27    | 27                  | ..           | 3     | 3            | ..                                                                          | 30                                                       | 9 176                                                               | 447          |
| Santarém . . . . .                                                                                             | 37                                                                                              | 37    | 37                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 48                                                       | 13 842                                                              | 836          |
| Setúbal . . . . .                                                                                              | 15                                                                                              | 15    | 15                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 15                                                       | 4 847                                                               | 378          |
| Outros . . . . .                                                                                               | 50                                                                                              | 48    | 48                  | ..           | 2     | 2            | ..                                                                          | 58                                                       | 16 930                                                              | 952          |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                                               | 100                                                                                             | 97    | 97                  | ..           | 3     | 3            | ..                                                                          | 121                                                      | 35 778                                                              | 1 994        |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                              | 41                                                                                              | 39    | 39                  | ..           | 2     | 2            | ..                                                                          | 40                                                       | 11 783                                                              | 754          |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                                             |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                        | 90                                                                                              | 82    | 82                  |              | 8     | 8            |                                                                             | 90                                                       | n                                                                   | 3 094        |
| Operário . . . . .                                                                                             | 182                                                                                             | 178   | 178                 | ..           | 4     | 4            | ..                                                                          | 159                                                      | 47 291                                                              | 2 713        |

# 209.1.3 — REFINAÇÃO DE ÓLEOS ALIMENTARES COM EXCEPÇÃO DO AZEITE

*Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive (a)*

## I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

### 115. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Designation</i>                                                          | Continente<br><i>Continent</i> |         | Designação                                                                  | Continente  |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|
|                                                                                          | 1965                           | 1966    |                                                                             | 1965        | 1966    |
| 1                                                                                        | 2                              | 3       | 4                                                                           | 5           | 6       |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br><i>Stablissemments en activité . . . . .</i> n.º | 3                              | 3       | IV — Pessoal operário remunerado (con-<br>tinuação — <i>suite</i> )         |             |         |
| II — Produção — <i>Production . . . . .</i> 1 000 ESC                                    | (b) 631 618                    | 701 606 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées</i><br><i>de travail . . . . .</i> 1 000 | 97          | 94      |
| III — Total de remunerações — <i>Total de</i><br><i>rémunérations . . . . .</i> »        | 11 706                         | 12 887  | 3 — Salários — <i>Salaires . . . . .</i> 1 000 ESC                          | 7 552       | 8 283   |
| IV — Pessoal operário remunerado —<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i>                  |                                |         | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux</i><br><i>consommés . . . . .</i> » | (b) 567 205 | 628 816 |
| 1 — Existência média mensal —<br><i>Effectif moyen mensuel . . . . .</i> n.º             | 298                            | 293     |                                                                             |             |         |

(a) Origens — *Sources*: Junta Nacional do Azeite e I. N. E..

(b) Rectificado — *Rectifié*.

## II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Etablissements. Production. Consommations*

### 116. — Fábricas existentes, segundo o número de operários; sua produção e materiais consumidos

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers; leur production et matériaux consommés*

#### 209.1.3 — Refinação de óleos alimentares com excepção do azeite — *Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive*. 1966

| Estabelecimentos e produção<br><i>Etablissements et production</i>                                | Continente<br><i>Continent</i> |           | Materiais — <i>Matériaux</i>                       | Continente |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|----------------------------------------------------|------------|-----------|
|                                                                                                   | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC |                                                    | t          | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                 | 2                              | 3         | 4                                                  | 5          | 6         |
| I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                      |                                |           | III — Materiais — <i>Matériaux</i>                 |            |           |
| Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usi-</i><br><i>nes existantes au 31-XII . . . . .</i> (a) n.º  | 3                              | —         | Sementes laboradas — <i>Graines traitées . . .</i> | 105 409    | 628 816   |
| Idem em 1965 . . . . .                                                                            | 3                              | —         | De amendoim . . . . .                              | 100 987    | 600 871   |
| II — Produção — <i>Production (b) . . . . .</i>                                                   |                                | 701 606   | Mancarra . . . . .                                 | ..         | ..        |
| Óleo refinado — <i>Huile raffinée</i>                                                             |                                |           | Ginguba . . . . .                                  | 100 987    | 600 871   |
| Amendoim e gergelim — <i>Arachide et</i><br><i>gergelin . . . . .</i> t                           | 37 941                         | 571 018   | De gergelim . . . . .                              | 4 422      | 27 945    |
| Resíduos de laboração — <i>Bagaços — Rési-</i><br><i>dus de laboration — Grignons . . . . .</i> t | 52 449                         | 130 588   | Total despendido em 1965 . .                       |            | 567 205   |
| Total em 1965 . . . . .                                                                           |                                | 631 618   |                                                    |            |           |

(a) Todas em actividade e com força motriz; 2 no distrito de Lisboa (1 com 51 a 100 e 1 com 101 a 200 operários) e 1 no distrito de Setúbal com 101 a 200 operários — *Toutes en activité avec force motrice; 2 dans le district de Lisbonne (1 avec 51 a 100 ouvriers et 1 avec 101 a 200 ouvriers) et 1 dans le district de Setúbal avec 101 a 200 ouvriers.*

(b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

Nota — Por ser indústria que se encontra associada à de «óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares», estão incluídos no quadro n.º 320 os elementos destas duas indústrias, relativos ao consumo de combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — *Remarque — Comme il s'agit d'une industrie associée à celle des «Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires» les éléments de ces deux industries relatives à la consommation de combustibles, d'énergie électrique et de lubrifiants, sont inclus dans le tableau n.º 320.*

III. — PESSOAL — Personnel

117. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.1.3 — Refinação de óleos alimentares com excepção do azeite — Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive 1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |       |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |           |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                  |           | M     |           |                                                   |                                         |                                            |           |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos |                                                   |                                         |                                            | < 18 anos |
|                                                                            |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |           |
|                                                                            |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |           |
| nº                                                                         |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         | 1000 ESC                                   |           |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8                                                 | 9                                       | 10                                         | 11        |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                  |     |     |     |    |    |     |   |       |
|----------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent (a)       | 108 | 102 | 102 | 6  | 6  | 109 | n | 4 604 |
| Por categorias — Par catégories: |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant . . . . .  | 10  | 10  | 10  | .. | .. | 10  | n | 753   |
| Outro — Autre . . . . .          | 98  | 92  | 92  | 6  | 6  | 99  | n | 3 851 |

Operário — Ouvrier

|                                                         |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
|---------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|--------|-------|
| Continente. . . . .                                     | 305 | 299 | 297 | 2  | 6  | 6  | .. | 293 | 93 824 | 8 283 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération: |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .   | 283 | 277 | 275 | 2  | 6  | 6  | .. | 271 | 87 117 | 7 158 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                              | 22  | 22  | 22  | .. | .. | .. | .. | 22  | 6 707  | 1 125 |

Total no Continente em 1965

|                                             |     |     |     |   |    |     |     |        |       |
|---------------------------------------------|-----|-----|-----|---|----|-----|-----|--------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 109 | 101 | 101 | 8 | 8  | 112 | n   | 4 154  |       |
| Operário . . . . .                          | 282 | 269 | 267 | 2 | 13 | 13  | 298 | 96 859 | 7 552 |

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.



209.2 — MARGARINA — *Margarine* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

118. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|
|                                                                                      | Unidade — <i>Unité</i>         |         |
|                                                                                      | 1965                           | 1966    |
| 1                                                                                    | 2                              | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 4                              | 4       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 215 083                        | 258 148 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »              | 21 208                         | 27 171  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |                                |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 398                            | ×       |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                    | 114                            | 180     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 7 261                          | 11 420  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »                    | 181 216                        | 198 941 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . . »             | 2 470                          | 4 798   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS  
*Établissements. Production. Consommations*

119. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

*Usines existantes. Leur production et matériaux consommés*  
209.2 — Margarina — *Margarine* 1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                                 | Continente<br><i>Continent</i> |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|
|                                                                                                                 | Unidade — <i>Unité</i>         |         |
|                                                                                                                 | 1965                           | 1966    |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3       |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> . . . . . n.º                                                      | 4                              | 4       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . t                                                                   | 17 449                         | 258 148 |
| Margarina — <i>Margarine</i> . . . . . »                                                                        | 15 676                         | 235 783 |
| «Shortenings» — <i>Shortenings</i> . . . . . »                                                                  | 1 523                          | 19 060  |
| Gorduras hidrogenadas — <i>Matières grasses hydrogénées</i> . . . . . »                                         | 250                            | 3 299   |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                         | 14 953                         | 215 083 |
| III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                                               |                                |         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                               |                                | 198 941 |
| Óleos de: — <i>Huiles de</i> : . . . . . t                                                                      | 14 716                         | 140 757 |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . . »                                                                              | 1 007                          | 9 855   |
| Amendoim — <i>D'arachide</i> . . . . . »                                                                        | 890                            | 10 914  |
| Coco — <i>Coco</i> . . . . . »                                                                                  | 4 151                          | 45 732  |
| Germen de milho — <i>Germes de maïs</i> . . . . . »                                                             | 29                             | 398     |
| Palma — <i>Palme</i> . . . . . »                                                                                | 8 619                          | 73 643  |
| Palmiste — <i>Palmiste</i> . . . . . »                                                                          | 20                             | 215     |
| Outros óleos e gorduras — <i>Autres huiles et graisses</i> . . . . . »                                          | 102                            | 1 059   |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . »                                                                              | ×                              | 32 367  |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 3 448   |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×                              | 20 310  |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                              |                                | 181 215 |

120. — Energia e lubrificantes consumidos — *Énergie et lubrifiants consommés*

209.2 — Margarina — *Margarine*

| Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                           | 1965                   |           | 1966                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                                   | Unidade — <i>Unité</i> |           | Unidade — <i>Unité</i> |           |
|                                                                                   | 1965                   | 1 000 ESC | 1966                   | 1 000 ESC |
| 1                                                                                 | 2                      | 3         | 4                      | 5         |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> . . . . . |                        | 2 470     |                        | 4 798     |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . . t                                | 1 579                  | 1 478     | ×                      | 3 072     |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . . »                                            | 1 532                  | 1 429     | ×                      | 2 500     |
| Gás (butano e propano) — <i>Gas (butane et propane)</i> . . . . . »               | 7                      | 39        | ×                      | 547       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . »                                                | 40                     | 10        | 45                     | 25        |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) . . . . . 1 000 kWh        | 1 338                  | 946       | 2 316                  | 1 669     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                              | 4                      | 46        | 5                      | 57        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

121. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.2 — Margarina — *Margarine*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunérations</i>     | Existência média anual<br><i>Effectif moyen annuel</i> |       |                            |              |       |              | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------|
|                                                                                        | HM                                                     | H     |                            |              | M     |              |                                                |                                                   |        |
|                                                                                        |                                                        | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                   |                                                   |        |
|                                                                                        |                                                        |       | n.º                        |              |       |              |                                                |                                                   |        |
| 1                                                                                      | 2                                                      | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                              | 9                                                 | 10     |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                        |       |                            |              |       |              |                                                |                                                   |        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                | 330                                                    | 243   | 243                        |              | 87    | 87           |                                                | n                                                 | 15 751 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                               |                                                        |       |                            |              |       |              |                                                |                                                   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                         |                                                        |       |                            |              |       |              |                                                | n                                                 | 960    |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                 | 5                                                      | 5     | 5                          |              | ..    | ..           |                                                | n                                                 | —      |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                         | 3                                                      | 3     | 3                          |              | ..    | ..           |                                                | n                                                 | 14 791 |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .                                                         | 322                                                    | 235   | 235                        |              | 87    | 87           |                                                | n                                                 |        |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                        |       |                            |              |       |              |                                                |                                                   |        |
| Continente . . . . .                                                                   | 600                                                    | 356   | 341                        | 15           | 244   | 244          | ..                                             | 180 471                                           | 11 420 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                        |                                                        |       |                            |              |       |              |                                                |                                                   |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                           | 572                                                    | 338   | 323                        | 15           | 234   | 234          | ..                                             | 172 227                                           | 10 521 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                      | 28                                                     | 18    | 18                         | ..           | 10    | 10           | ..                                             | 8 244                                             | 899    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                  | —                                                      | —     | —                          | —            | —     | —            | —                                              | —                                                 | 2 349  |
| Total no Continente em 1965                                                            |                                                        |       |                            |              |       |              |                                                |                                                   |        |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                      | 365                                                    | 271   | 271                        |              | 94    | 94           |                                                | n                                                 | 13 947 |
| Operário . . . . .                                                                     | 453                                                    | 286   | 284                        | 2            | 167   | 162          | 5                                              | 114 491                                           | 7 261  |

209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâtes alimentaires (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

122. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts                                    | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                          | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                                                          |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                                                        | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 25                                                                  | 439 112                       | 24 357                                                 | 1 320                                                            | 390                                            | 16 535                      | 331 591                                            | 9 625                                                    |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                  | 15                                                                  | 400 701                       | 22 500                                                 | 1 205                                                            | 358                                            | 15 265                      | 298 373                                            | 8 267                                                    |
| Coimbra . . . . .                                        | 3                                                                   | 84 832                        | 5 406                                                  | 231                                                              | 72                                             | 2 905                       | 55 523                                             | 1 715                                                    |
| Lisboa . . . . .                                         | 2                                                                   | 139 443                       | 6 699                                                  | 406                                                              | 119                                            | 5 435                       | 112 268                                            | 2 938                                                    |
| Porto . . . . .                                          | 6                                                                   | 93 849                        | 7 040                                                  | 393                                                              | 117                                            | 4 907                       | 66 334                                             | 1 942                                                    |
| Outros . . . . .                                         | 4                                                                   | 82 577                        | 3 355                                                  | 175                                                              | 50                                             | 2 018                       | 64 248                                             | 1 672                                                    |
| Aveiro . . . . .                                         | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Évora . . . . .                                          | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Santarém . . . . .                                       | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .      | 10                                                                  | 38 411                        | 1 857                                                  | 115                                                              | 32                                             | 1 270                       | 33 218                                             | 1 358                                                    |
| Angra do Heroísmo . . . . .                              | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Horta . . . . .                                          | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ponta Delgada . . . . .                                  | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Funchal . . . . .                                        | 7                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 . . . . . | 24                                                                  | 378 603                       | 20 682                                                 | 1 222                                                            | 352                                            | 13 676                      | 289 047                                            | 8 388                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. Militar.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar — *N'englobe pas les éléments de la Manutention Militaire*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

123. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

209.3 — Massas alimentícias — *Pâtes alimentaires*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>                            | Fábricas<br><i>Usines</i> | Existen-<br>tes em<br>31-XII<br><i>Existen-<br/>tes au<br/>31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                         |               |                |                 |                 | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
|                                                          |                           |                                                                       | Total                              | — de 21<br>operários<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 |                               |
|                                                          |                           |                                                                       |                                    |                                         | 5             | 6              | 7               | 8               |                               |
| 1                                                        | 2                         | 3                                                                     | 4                                  | 5                                       | 6             | 7              | 8               | 9               | 10                            |
| Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 25                        | 25                                                                    | 11                                 | 6                                       | 3             | 4              | 1               | ..              | ..                            |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                  | 15                        | 15                                                                    | 3                                  | 4                                       | 3             | 4              | 1               | ..              | ..                            |
| Aveiro . . . . .                                         | 1                         | 1                                                                     | ..                                 | ..                                      | ..            | 1              | ..              | ..              | ..                            |
| Coimbra . . . . .                                        | 3                         | 3                                                                     | ..                                 | 1                                       | 1             | 1              | ..              | ..              | ..                            |
| Évora . . . . .                                          | 2                         | 2                                                                     | ..                                 | 1                                       | 1             | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Lisboa . . . . .                                         | 2                         | 2                                                                     | ..                                 | ..                                      | ..            | 1              | 1               | ..              | ..                            |
| Porto . . . . .                                          | 6                         | 6                                                                     | 2                                  | 2                                       | 1             | 1              | ..              | ..              | ..                            |
| Santarém . . . . .                                       | 1                         | 1                                                                     | 1                                  | ..                                      | ..            | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .      | 10                        | 10                                                                    | 8                                  | 2                                       | ..            | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Horta . . . . .                                          | 1                         | 1                                                                     | 1                                  | ..                                      | ..            | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Ponta Delgada . . . . .                                  | 1                         | 1                                                                     | 1                                  | ..                                      | ..            | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Funchal . . . . .                                        | 7                         | 7                                                                     | 5                                  | 2                                       | ..            | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Angra do Heroísmo . . . . .                              | 1                         | 1                                                                     | 1                                  | ..                                      | ..            | ..             | ..              | ..              | ..                            |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 . . . . . | 29                        | 24                                                                    | 10                                 | 6                                       | 3             | 4              | 1               | 5               | ..                            |
| Continente . . . . .                                     | 16                        | 15                                                                    | 3                                  | 4                                       | 3             | 4              | 1               | 1               | ..                            |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                               | 13                        | 9                                                                     | 7                                  | 2                                       | ..            | ..             | ..              | 4               | ..                            |

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 124. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                       | Continente e Ilhas Adjacentes |           | Continente |           | Coimbra |           | Lisboa |           | Porto  |           | Ilhas Adjacentes |           | Madeira |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                               | t                             | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                             | 2                             | 3         | 4          | 5         | 6       | 7         | 8      | 9         | 10     | 11        | 12               | 13        | 14      | 15        |
| Total . . . . .                                                                               | ×                             | 439 112   | ×          | 400 701   | ×       | 84 832    | ×      | 139 443   | ×      | 93 849    | ×                | 38 411    | ×       | 34 275    |
| I — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires                                                  | 62 589                        | 405 948   | 55 823     | 367 541   | 11 209  | 72 741    | 18 472 | 118 374   | 13 821 | 93 849    | 6 766            | 38 407    | 6 096   | 34 271    |
| Qualidade superior — Qualité supérieure                                                       | 38 346                        | 278 728   | 32 947     | 247 338   | 6 169   | 45 992    | 10 080 | 75 167    | 8 678  | 66 038    | 5 399            | 31 390    | 5 027   | 28 931    |
| Consumo corrente — Consommation courante                                                      | 24 243                        | 127 220   | 22 876     | 120 203   | 5 040   | 26 749    | 8 392  | 43 207    | 5 143  | 27 811    | 1 367            | 7 017     | 1 069   | 5 340     |
| II — Produtos similares — Produits similaires                                                 | ..                            | ..        | ..         | ..        | ..      | ..        | ..     | ..        | ..     | ..        | ..               | ..        | ..      | ..        |
| III — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements | ×                             | 33 071    | ×          | 33 071    | ×       | 12 091    | ×      | 20 980    | ..     | ..        | ..               | ..        | ..      | ..        |
| IV — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus                            | ×                             | 93        | ×          | 89        | ..      | ..        | ×      | 89        | ..     | ..        | ×                | 4         | ×       | 4         |
| Total em 1965 . . . . .                                                                       | ×                             | 378 603   | ×          | 341 631   | ×       | 62 748    | ×      | 110 414   | ×      | 84 444    | ×                | 36 972    | ×       | 33 561    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 125. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1966

| Produtos — Produits                                                 | Continente e Ilhas Adjacentes |           | Continente |           | Coimbra |           | Lisboa |           | Porto  |           | Ilhas Adjacentes |           | Madeira |           |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                     | t                             | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                   | 2                             | 3         | 4          | 5         | 6       | 7         | 8      | 9         | 10     | 11        | 12               | 13        | 14      | 15        |
| Total despendido — Total dépensé . . . . .                          | ×                             | 331 591   | ×          | 298 373   | ×       | 55 523    | ×      | 112 268   | ×      | 66 334    | ×                | 33 218    | ×       | 29 953    |
| Farinhas — Farines . . . . .                                        | 131 187                       | 309 442   | 30 488     | 276 313   | 11 518  | 50 827    | 22 534 | 102 958   | 14 345 | 64 474    | 100 699          | 33 129    | 6 166   | 29 906    |
| De trigo — De froment . . . . .                                     | 127 408                       | 290 674   | 26 709     | 257 545   | 11 518  | 50 827    | 18 938 | 85 037    | 14 207 | 63 940    | 100 699          | 33 129    | 6 166   | 29 906    |
| Qualidade superior — Qualité supérieure . . . . .                   | 102 719                       | 205 738   | 3 395      | 178 550   | 6 325   | 33 085    | 10 455 | 56 139    | 8 911  | 46 351    | 99 324           | 27 188    | 5 087   | 25 295    |
| Consumo corrente — Consommation courante . . . . .                  | 24 689                        | 84 936    | 23 314     | 78 995    | 5 193   | 17 742    | 8 483  | 28 898    | 5 296  | 17 589    | 1 375            | 5 941     | 1 079   | 4 611     |
| Outras — Autres . . . . .                                           | 3 779                         | 18 768    | 3 779      | 18 768    | ..      | ..        | 3 596  | 17 921    | 138    | 634       | ..               | ..        | ..      | ..        |
| Outros — Autres . . . . .                                           | ×                             | 44        | ×          | 43        | ×       | 12        | ×      | 6         | ×      | 10        | ×                | 1         | ×       | ..        |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . . | ×                             | 22 105    | ×          | 22 017    | ×       | 4 684     | ×      | 9 304     | ×      | 1 850     | ×                | 88        | ×       | 47        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                  | ×                             | 289 947   | ×          | 260 419   | ×       | 47 778    | ×      | 94 515    | ×      | 64 244    | ×                | 29 528    | ×       | 29 095    |

#### 126. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Energie et lubrifiants consommés et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1966

| Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants                                                       | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Energia e lubrificantes                       | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|-----------------------------------------------|------------------|--------------|
| 1                                                                                                       | 2                | 3            | 4                                             | 5                | 6            |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes<br>Total dépensé dans le Continent et Iles Adjacentes |                  | 9 625        | II — Energia eléctrica (continuação - suite)  |                  |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                                        |                  | 8 267        | Comprada — Achetée . . . . . 1 000 kWh        | 8 795            | 5 432        |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes . . . . .                                                            |                  | 1 358        | Coimbra . . . . .                             | 1 830            | 841          |
| I — Combustíveis — Combustibles . . . . .                                                               | ×                | 4 053        | Lisboa . . . . .                              | 2 572            | 2 034        |
| Carvão — Charbon . . . . .                                                                              | 361              | 204          | Ilhas Adjacentes . . . . .                    | 1 038            | 784          |
| Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux . . . . .                                          |                  | 2 898        | III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t | 7                | 140          |
| Coimbra . . . . .                                                                                       |                  | 811          | Continente . . . . .                          | 6                | 134          |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                              |                  | 5            | Ilhas Adjacentes . . . . .                    | 1                | 6            |
| Líquidos — Liquides . . . . .                                                                           | ×                | 3 388        | Total em 1965 . . . . .                       |                  | 8 388        |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | ×                | 641          | Continente . . . . .                          |                  | 7 053        |
| Porto . . . . .                                                                                         | ×                | 853          | Ilhas Adjacentes . . . . .                    |                  | 1 335        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                              | ×                | 568          | Combustíveis . . . . .                        | ×                | 3 448        |
| II — Energia eléctrica — Energie élec-<br>trique . . . . . (a) 1 000 kWh                                |                  | 9 915        | Energia eléctrica . . . . . (a) 1 000 kWh     | 8 300            | ×            |
| Própria — Propre . . . . .                                                                              |                  | 1 120        | Própria . . . . .                             | 1 022            | ×            |
|                                                                                                         |                  |              | Comprada . . . . .                            | 7 344            | 4 866        |
|                                                                                                         |                  |              | Lubrificantes . . . . . t                     | ×                | 74           |

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

127. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                                    | 166                                                                                      | 150   | 150                 |              | 16    | 16           |                                                                    | 158                                                 | n                                                          | 7 822        |
| Continente — Continent . . . . .                                                                 | 142                                                                                      | 126   | 126                 |              | 16    | 16           |                                                                    | 134                                                 | n                                                          | 7 235        |
| Por distritos — Par districts:                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Colimbra . . . . .                                                                               | 35                                                                                       | 31    | 31                  |              | 4     | 4            |                                                                    | 34                                                  | n                                                          | 2 502        |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 40                                                                                       | 34    | 34                  |              | 6     | 6            |                                                                    | 35                                                  | n                                                          | 1 264        |
| Porto . . . . .                                                                                  | 40                                                                                       | 35    | 35                  |              | 5     | 5            |                                                                    | 44                                                  | n                                                          | 2 133        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                        | 27                                                                                       | 26    | 26                  |              | 1     | 1            |                                                                    | 21                                                  | n                                                          | 1 336        |
| Por categorias — Par catégories:                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                           |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                  | 24                                                                                       | 22    | 22                  |              | 2     | 2            |                                                                    | 23                                                  | n                                                          | 2 405        |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                                          | 1                                                                                        | 1     | 1                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 1                                                   | n                                                          | —            |
| Outro — Autre:                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 116                                                                                      | 102   | 102                 |              | 14    | 14           |                                                                    | 109                                                 | n                                                          | 4 830        |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 1                                                                                        | 1     | 1                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 1                                                   | n                                                          | —            |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes . . . . .                                                     | 24                                                                                       | 24    | 24                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 24                                                  | n                                                          | 587          |
| Por categorias:                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Dirigente:                                                                                       |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 7                                                                                        | 7     | 7                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 4                                                   | n                                                          | 217          |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 4                                                                                        | 4     | 4                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 5                                                   | n                                                          | —            |
| Outro:                                                                                           |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 12                                                                                       | 12    | 12                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 13                                                  | n                                                          | 370          |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 1                                                                                        | 1     | 1                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 2                                                   | n                                                          | —            |
| Operário — Ouvrier                                                                               |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                                    | 1 312                                                                                    | 652   | 640                 | 12           | 660   | 551          | 109                                                                | 1 320                                               | 389 620                                                    | 16 535       |
| Continente . . . . .                                                                             | 1 202                                                                                    | 548   | 546                 | 2            | 654   | 545          | 109                                                                | 1 205                                               | 357 468                                                    | 15 265       |
| Por distritos:                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Colimbra . . . . .                                                                               | 247                                                                                      | 108   | 108                 | ..           | 139   | 99           | 40                                                                 | 231                                                 | 71 765                                                     | 2 905        |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 374                                                                                      | 151   | 151                 | ..           | 223   | 205          | 18                                                                 | 406                                                 | 118 778                                                    | 5 435        |
| Porto . . . . .                                                                                  | 291                                                                                      | 127   | 125                 | 2            | 164   | 121          | 43                                                                 | 393                                                 | 117 049                                                    | 4 907        |
| Outros . . . . .                                                                                 | 290                                                                                      | 162   | 162                 | ..           | 128   | 120          | 8                                                                  | 175                                                 | 49 876                                                     | 2 018        |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                            | 1 173                                                                                    | 524   | 522                 | 2            | 649   | 540          | 109                                                                | 1 177                                               | 349 504                                                    | 14 525       |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                       | 29                                                                                       | 24    | 24                  | ..           | 5     | 5            | ..                                                                 | 28                                                  | 7 964                                                      | 740          |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 6                                                                                        | 3     | 3                   | ..           | 3     | 3            | ..                                                                 | 6                                                   | ×                                                          | —            |
| Subsídios diversos . . . . .                                                                     | ..                                                                                       | ..    | ..                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                 | ..                                                  | ..                                                         | 553          |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                       | 110                                                                                      | 104   | 94                  | 10           | 6     | 6            | ..                                                                 | 115                                                 | 32 152                                                     | 1 270        |
| Por formas de remuneração:                                                                       |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                                      | 90                                                                                       | 85    | 81                  | 4            | 5     | 5            | ..                                                                 | 95                                                  | 26 491                                                     | 972          |
| Ao mês . . . . .                                                                                 | 20                                                                                       | 19    | 13                  | 6            | 1     | 1            | ..                                                                 | 20                                                  | 5 661                                                      | 293          |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                | 157                                                                                      | 143   | 143                 |              | 14    | 14           |                                                                    | 153                                                 | n                                                          | 7 006        |
| Continente . . . . .                                                                             | 136                                                                                      | 122   | 122                 |              | 14    | 14           |                                                                    | 132                                                 | n                                                          | 6 576        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                       | 21                                                                                       | 21    | 21                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 21                                                  | n                                                          | 430          |
| Operário . . . . .                                                                               | 1 243                                                                                    | 619   | 612                 | 7            | 624   | 566          | 58                                                                 | 1 222                                               | 353 402                                                    | 13 676       |
| Continente . . . . .                                                                             | 1 147                                                                                    | 527   | 527                 | ..           | 620   | 562          | 58                                                                 | 1 126                                               | 325 153                                                    | 12 704       |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                       | 96                                                                                       | 92    | 85                  | 7            | 4     | 4            | ..                                                                 | 96                                                  | 27 249                                                     | 972          |

209.4 — TORREFACÇÃO — Torrefaction (a) (b)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

128. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                                            | Estabelecimentos em actividade | Produção  | Total de remunerações | Pessoal operário remunerado |                  |           | Materiais consumidos | Energia e lubrificantes |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|-----------------------|-----------------------------|------------------|-----------|----------------------|-------------------------|
|                                                                  | Etablissements en activité     |           |                       | Existência média mensal     | Dias de trabalho | Salários  |                      |                         |
|                                                                  | n.º                            | 1 000 ESC | 1 000 ESC             | n.º                         | 1 000            | 1 000 ESC | 1 000 ESC            | 1 000 ESC               |
| 1                                                                | 2                              | 3         | 4                     | 5                           | 6                | 7         | 8                    | 9                       |
| Continente — Continent                                           | 165                            | 281 080   | 13 374                | 534                         | 149              | 6 874     | 209 007              | 5 165                   |
| Aveiro                                                           | 19                             | 5 580     | 150                   | 12                          | 3                | 96        | 4 787                | 145                     |
| Beja                                                             | 6                              | 1 862     | 258                   | 12                          | 3                | 87        | 1 476                | 69                      |
| Braga                                                            | 5                              | 2 277     | 89                    | 7                           | 2                | 55        | 1 938                | 130                     |
| Coimbra                                                          | 18                             | 4 163     | 113                   | 17                          | 4                | 93        | 3 243                | 155                     |
| Évora                                                            | 5                              | 995       | 248                   | 11                          | 3                | 92        | 906                  | 23                      |
| Faro                                                             | 9                              | 1 606     | 62                    | 6                           | 2                | 63        | 1 388                | 47                      |
| Leiria                                                           | 10                             | 4 048     | 318                   | 13                          | 4                | 147       | 3 348                | 115                     |
| Lisboa                                                           | 20                             | 117 998   | 8 376                 | 195                         | 58               | 3 717     | 73 207               | 2 044                   |
| Portalegre                                                       | 15                             | 26 540    | 1 302                 | 100                         | 29               | 946       | 24 175               | 357                     |
| Porto                                                            | 22                             | 103 596   | 1 775                 | 109                         | 30               | 1 170     | 85 317               | 1 732                   |
| Santarém                                                         | 17                             | 6 170     | 433                   | 21                          | 6                | 167       | 5 201                | 133                     |
| Setúbal                                                          | 6                              | 1 135     | 52                    | 4                           | 1                | 52        | 170                  | 105                     |
| Viseu                                                            | 5                              | 3 020     | 70                    | 8                           | 2                | 69        | 2 607                | 70                      |
| Outros — Autres                                                  | 8                              | 2 090     | 128                   | 19                          | 2                | 120       | 1 244                | 40                      |
| Castelo Branco                                                   | 3                              | ...       | ...                   | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Guarda                                                           | 2                              | ...       | ...                   | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Viana do Castelo                                                 | 1                              | ...       | ...                   | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Vila Real                                                        | 2                              | ...       | ...                   | ...                         | ...              | ...       | ...                  | ...                     |
| Total no Continente em 1965 —<br>Total dans el Continent en 1965 | 166                            | 258 021   | 10 762                | 515                         | 143              | 5 812     | 203 871              | 4 005                   |

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — Relatif à la production des établissements dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

129. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

209.4 — Torrefacção — Torrefaction Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

1966

| Distritos<br>Districts   | Fábricas<br>Usines | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br>Exis-<br>tentes<br>au<br>31-XII | Em actividade<br>En activité |                                         |               | Inac-<br>tivas<br>Inac-<br>tives | Fábricas                    | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | Em actividade |                        |               | Inac-<br>tivas |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
|--------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------|---------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------|------------------------|---------------|----------------|-----|-----|---|---|------------------|----|----|----|---|---|
|                          |                    |                                                                    | Total                        | — 21<br>ope-<br>rários<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 |                                  |                             |                                 | Total         | — 21<br>ope-<br>rários | 21<br>a<br>50 |                |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
|                          |                    |                                                                    |                              |                                         |               |                                  |                             |                                 |               |                        |               |                |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| 1                        | 2                  | 3                                                                  | 4                            | 5                                       | 6             | 7                                | 8                           | 9                               | 10            | 11                     | 12            |                |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Continente — Continent   |                    |                                                                    |                              |                                         |               |                                  |                             |                                 |               |                        |               | 168            | 165 | 158 | 7 | 3 | Lisboa . . . . . | 20 | 19 | 17 | 2 | 1 |
| Aveiro . . . . .         |                    | 19                                                                 | 19                           | 19                                      | ..            | ..                               | Portalegre . . . . .        | 15                              | 15            | 14                     | 1             | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Beja . . . . .           |                    | 8                                                                  | 8                            | 8                                       | ..            | ..                               | Porto . . . . .             | 22                              | 22            | 21                     | 1             | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Braga . . . . .          |                    | 5                                                                  | 5                            | 5                                       | ..            | ..                               | Santarém . . . . .          | 17                              | 17            | 17                     | ..            | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Castelo Branco . . . . . |                    | 3                                                                  | 3                            | 3                                       | ..            | ..                               | Setúbal . . . . .           | 6                               | 6             | 6                      | ..            | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Coimbra . . . . .        |                    | 19                                                                 | 18                           | 18                                      | ..            | 1                                | Viana do Castelo . . . . .  | 1                               | 1             | 1                      | ..            | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Évora . . . . .          |                    | 5                                                                  | 5                            | 5                                       | ..            | ..                               | Vila Real . . . . .         | 2                               | 2             | 2                      | ..            | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Faro . . . . .           |                    | 9                                                                  | 8                            | 8                                       | ..            | 1                                | Viseu . . . . .             | 5                               | 5             | 2                      | 3             | ..             |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Guarda . . . . .         |                    | 2                                                                  | 2                            | 2                                       | ..            | ..                               |                             |                                 |               |                        |               |                |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |
| Leiria . . . . .         |                    | 10                                                                 | 10                           | 10                                      | ..            | ..                               | Total no Continente em 1965 | 169                             | 166           | 162                    | 4             | 3              |     |     |   |   |                  |    |    |    |   |   |

(a) Rectificado — Rectifié.

III. — PRODUÇÃO — Production

130. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.4 — Torrefacção — Torrefaction (a)

1966

| Produtos — Produits                                                                                  | Continente<br>Continent |           | Lisboa |           | Portalegre |           | Porto |           | 1965   |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|------------|-----------|-------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                                      | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
|                                                                                                      |                         |           |        |           |            |           |       |           |        |           |
| 1                                                                                                    | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6          | 7         | 8     | 9         | 10     | 11        |
| Total                                                                                                | X                       | 281 080   | X      | 117 988   | X          | 26 540    | X     | 103 596   | X      | 258 021   |
| I — Torrados — Produits de torrefaction                                                              | 20 198                  | 249 324   | 7 433  | 86 911    | 1 360      | 26 387    | 7 380 | 103 596   | 23 689 | 248 166   |
| Amendoim — Arachide                                                                                  | 1 253                   | ...       | 449    | ...       | 29         | ...       | 340   | ...       | 1 479  | ...       |
| Café — Café                                                                                          | 7 426                   | ...       | 2 726  | ...       | 1 222      | ...       | 2 818 | ...       | 7 914  | ...       |
| Cevada — Orge                                                                                        | 7 690                   | ...       | 2 216  | ...       | 102        | ...       | 3 395 | ...       | 10 489 | ...       |
| Chicória — Chicorée                                                                                  | 3 131                   | ...       | 1 701  | ...       | 2          | ...       | 749   | ...       | 2 955  | ...       |
| Grão preto — Pois chiche noir                                                                        | 690                     | ...       | 339    | ...       | 5          | ...       | 78    | ...       | 846    | ...       |
| Outros — Autres                                                                                      | 8                       | ...       | ...    | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 7      | ...       |
| Conta própria — Compte propre (b)                                                                    | 18 074                  | 248 273   | 5 935  | 86 286    | 1 344      | 26 382    | 7 211 | 103 515   | 21 050 | 247 108   |
| Amendoim                                                                                             | 881                     | 10 608    | 179    | 1 789     | 13         | 141       | 320   | 4 125     | 1 134  | 9 594     |
| Café                                                                                                 | 6 451                   | 183 187   | 2 024  | 66 897    | 1 222      | 25 884    | 2 669 | 75 925    | 6 762  | 180 752   |
| Cevada                                                                                               | 7 152                   | 33 915    | 1 835  | 7 735     | 102        | 316       | 3 395 | 17 714    | 9 713  | 35 541    |
| Chicória                                                                                             | 3 013                   | 16 969    | 1 624  | 8 265     | 2          | 15        | 749   | 5 236     | 2 768  | 17 081    |
| Grão preto                                                                                           | 571                     | 3 436     | 273    | 1 600     | 5          | 26        | 78    | 515       | 668    | 4 001     |
| Outros                                                                                               | 6                       | 158       | ...    | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 5      | 139       |
| Conta alheia — Compte d'autrui (c)                                                                   | 2 124                   | 1 051     | 1 498  | 625       | 16         | 5         | 169   | 81        | 2 639  | 1 058     |
| Amendoim                                                                                             | 372                     | ...       | 270    | ...       | 16         | ...       | 20    | ...       | 345    | ...       |
| Café                                                                                                 | 975                     | ...       | 702    | ...       | ...        | ...       | 149   | ...       | 1 152  | ...       |
| Cevada                                                                                               | 538                     | ...       | 381    | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 776    | ...       |
| Chicória                                                                                             | 118                     | ...       | 77     | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 187    | ...       |
| Grão preto                                                                                           | 119                     | ...       | 66     | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 177    | ...       |
| Outros                                                                                               | 2                       | ...       | 2      | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 2      | ...       |
| II — Outras produções dos mesmos estabele-<br>cimentos — Autres produits des mêmes<br>établissements | 1 061                   | 31 747    | 252    | 31 077    | 6          | 150       | ...   | ...       | 174    | 9 846     |
| Licores — Liqueurs                                                                                   | 45                      | 279       | 5      | 34        | ...        | ...       | ...   | ...       | 48     | 291       |
| Xaropes — Sirops                                                                                     | 2                       | 17        | ...    | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | 4      | 36        |
| Chocolates — Chocolats                                                                               | 23                      | 528       | 6      | 150       | 6          | 150       | ...   | ...       | 26     | 476       |
| Outros — Autres                                                                                      | 991                     | 30 923    | 241    | 30 893    | ...        | ...       | ...   | ...       | 96     | 9 043     |
| III — Resíduos de laboração vendidos — Ré-<br>sidus de laboration vendus                             | X                       | 9         | ...    | ...       | X          | 3         | ...   | ...       | X      | 9         |
| IV — Produtos em vias de fabrico — Produits<br>en cours de fabrication                               | X                       | ...       | ...    | ...       | ...        | ...       | ...   | ...       | X      | 6         |

(a) Vidé também cap. 208.1 «Chocolates e Cacao» e cap. 208.2 «Produtos de confeitaria» — V. également chap. 208.1 «Chocolats et cacao» et 208.2 «Produits de confiserie». (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculé au prix de vente par la fabrique. (c) Valor correspondente aos serviços prestados a outrem — Valeur correspondant aux services fournis à autrui. Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 3.176.280 escudos — Remarque — Outre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu articles d'une valeur de 3.176.280 «escudos».

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

131. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                       | Continento |                                       |         | Lisboa |               |        | Portalegre |               |        | Porto |               |        |
|------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------|---------|--------|---------------|--------|------------|---------------|--------|-------|---------------|--------|
|                                                                  | Total      | Conta própria<br><i>Compte propre</i> |         | Total  | Conta própria |        | Total      | Conta própria |        | Total | Conta própria |        |
|                                                                  | t          | 1 000 ESC                             |         | t      | 1 000 ESC     |        | t          | 1 000 ESC     |        | t     | 1 000 ESC     |        |
| 1                                                                | 2          | 3                                     | 4       | 5      | 6             | 7      | 8          | 9             | 10     | 11    | 12            | 13     |
| Total despendido — <i>Total dépense (a)</i>                      | X          | X                                     | 209 007 | X      | X             | 73 209 | X          | X             | 24 175 | X     | X             | 85 317 |
| Amendoim — <i>Arachide</i>                                       | 1 378      | 968                                   | 9 882   | 477    | 182           | 1 740  | 34         | 16            | 122    | 383   | 361           | 4 055  |
| Café — <i>Café</i>                                               | 9 581      | 8 379                                 | 148 944 | 3 951  | 3 087         | 52 613 | 1 379      | 1 379         | 23 437 | 3 466 | 3 282         | 61 459 |
| Cevada — <i>Orge</i>                                             | 9 042      | 8 368                                 | 26 897  | 2 729  | 2 256         | 6 866  | 124        | 124           | 332    | 3 808 | 3 808         | 12 920 |
| Chicória — <i>Chicorée</i>                                       | 4 033      | 3 876                                 | 13 609  | 2 244  | 2 143         | 7 287  | 3          | 3             | 14     | 997   | 997           | 3 441  |
| Grão preto — <i>Pois chiche noir</i>                             | 985        | 839                                   | 2 928   | 418    | 338           | 1 402  | 6          | 6             | 18     | 238   | 238           | 432    |
| Outros — <i>Autres</i>                                           | X          | X                                     | 133     | X      | X             | 47     | ..         | ..            | ..     | ..    | ..            | ..     |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> | X          | X                                     | 6 614   | X      | X             | 3 254  | X          | X             | 252    | X     | X             | 3 010  |
| Total despendido em 1965                                         | X          | X                                     | 203 871 | X      | X             | 73 648 | X          | X             | 31 322 | X     | X             | 72 226 |

(a) Ver também cap. 208.1 «Chocolates e Cacao» — *V. également chap. 208.1 «Chocolats et Cacao».*

132. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Energie et lubrifiants consommés et principaux districts*

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction*

1966

| Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>            | 1965                    |           | 1966    |           | Energia e lubrificantes                                                   | 1965    |           | 1966    |           |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                     | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |                                                                           | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
|                                                                     | 2                       | 3         | 4       | 5         |                                                                           | 7       | 8         | 9       | 10        |
| Total despendido no Continente<br><i>Total dépense au Continent</i> |                         | 4 005     |         | 5 165     | I — Combustíveis (continuação-sulte):<br>3 — Líquidos — <i>Liquides</i>   | X       | 995       | X       | 1 513     |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                              | X                       | 3 097     | X       | 4 187     | 4 — Outros — <i>Autres</i>                                                | X       | 81        | X       | 62        |
| Lisboa                                                              | X                       | 1 638     | X       | 1 625     | II — Energia eléctrica —<br><i>Energie électrique</i> . . . (a) 1 000 kWh | 780     | 847       | 883     | 908       |
| Porto                                                               | X                       | 1 165     | X       | 1 488     | Lisboa                                                                    | 408     | 390       | 469     | 419       |
| 1 — Carvões e briquetes — <i>Charbons et briquettes</i>             | 620                     | 363       | 237     | 144       | Porto                                                                     | 182     | 202       | 186     | 224       |
| 2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>     | 6 209                   | 1 658     | 7 926   | 2 474     | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                  | 4       | 61        | 4       | 61        |
| Lisboa                                                              | 1 227                   | 337       | 1 609   | 427       |                                                                           |         |           |         |           |
| Porto                                                               | 2 316                   | 640       | 3 309   | 1 171     |                                                                           |         |           |         |           |

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

133. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.4 — Torrefacção — *Torrefaction*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                  |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                  |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | 1000 ESC     |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                  |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 341                                                                                             | 299   | 299              |              | 42    | 42           |                                                                             | 327                                                      | n                                                                   | 6 500        |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 144                                                                                             | 116   | 116              |              | 28    | 28           |                                                                             | 136                                                      | n                                                                   | 4 659        |
| Portalegre . . . . .                                                                                    | 25                                                                                              | 23    | 23               |              | 2     | 2            |                                                                             | 25                                                       | n                                                                   | 356          |
| Porto . . . . .                                                                                         | 35                                                                                              | 34    | 34               |              | 1     | 1            |                                                                             | 30                                                       | n                                                                   | 605          |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 137                                                                                             | 126   | 126              |              | 11    | 11           |                                                                             | 136                                                      | n                                                                   | 880          |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigant</i> :                                                                           |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Remunéré</i> . . . . .                                                                  | 42                                                                                              | 39    | 39               |              | 3     | 3            |                                                                             | 42                                                       | n                                                                   | 2 001        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 138                                                                                             | 128   | 128              |              | 10    | 10           |                                                                             | 131                                                      | n                                                                   | ..           |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 148                                                                                             | 121   | 121              |              | 27    | 27           |                                                                             | 142                                                      | n                                                                   | 4 499        |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 13                                                                                              | 11    | 11               |              | 2     | 2            |                                                                             | 12                                                       | n                                                                   | ..           |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                               |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente . . . . .                                                                                    | 536                                                                                             | 368   | 359              | 9            | 168   | 152          | 16                                                                          | 534                                                      | 149 052                                                             | 6 874        |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 204                                                                                             | 167   | 160              | 7            | 37    | 34           | 3                                                                           | 195                                                      | 58 001                                                              | 3 717        |
| Portalegre . . . . .                                                                                    | 97                                                                                              | 51    | 51               | ..           | 46    | 35           | 11                                                                          | 100                                                      | 28 562                                                              | 946          |
| Porto . . . . .                                                                                         | 107                                                                                             | 59    | 59               | ..           | 48    | 48           | ..                                                                          | 109                                                      | 31 625                                                              | 1 170        |
| Outros . . . . .                                                                                        | 128                                                                                             | 91    | 89               | 2            | 37    | 35           | 2                                                                           | 130                                                      | 30 861                                                              | 1 041        |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 281                                                                                             | 143   | 142              | 1            | 133   | 124          | 14                                                                          | 338                                                      | 88 970                                                              | 3 980        |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 254                                                                                             | 224   | 216              | 8            | 30    | 28           | 2                                                                           | 195                                                      | 60 079                                                              | 2 883        |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . .                          | 1                                                                                               | 1     | 1                | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 1                                                        | 3                                                                   | 1            |
| A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i> . . . . .             | X                                                                                               | X     | X                | X            | X     | X            | X                                                                           | X                                                        | X                                                                   | 10           |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 10                                                                                              | 9     | 7                | 2            | 1     | ..           | 1                                                                           | 10                                                       | X                                                                   | ..           |
| Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                        | —                                                                   | 4            |
| Total no Continente em 1965                                                                             |                                                                                                 |       |                  |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                       | 283                                                                                             | 261   | 261              |              | 22    | 22           |                                                                             | 280                                                      | n                                                                   | 4 950        |
| Operário . . . . .                                                                                      | 517                                                                                             | 351   | 340              | 11           | 166   | 159          | 7                                                                           | 515                                                      | 143 048                                                             | 5 812        |

ex-209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

134. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>         | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                       |                                                                     |                               |                                                        | Existência média anual<br><i>Effectif moyen annuel</i>           | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                       |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                     | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i>         | 14                                                                  | 18 033                        | 1 416                                                  | 116                                                              | 27                                             | 990                         | 14 397                                             | 429                                                      |
| Portalegre . . . . .                  | 9                                                                   | 12 610                        | 1 007                                                  | 77                                                               | 15                                             | 648                         | 9 838                                              | 278                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .      | 5                                                                   | 5 423                         | 409                                                    | 39                                                               | 12                                             | 342                         | 4 559                                              | 151                                                      |
| Évora . . . . .                       | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Santarém . . . . .                    | 4                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 14                                                                  | 16 550                        | 1 225                                                  | 115                                                              | 26                                             | 943                         | 10 746                                             | 666                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

135. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

ex-209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1966

| Fábricas<br>Usines                 | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br>Exis-<br>tantes<br>au<br>31-XII | Em actividade<br>En activité |                                               |               | Inac-<br>tivas<br>Inac-<br>tives |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------|---------------|----------------------------------|
|                                    |                                                                    | Total                        | — de<br>21<br>ope-<br>rários<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 |                                  |
| Distritos<br>Districts             |                                                                    |                              |                                               |               |                                  |
| 1                                  | 2                                                                  | 3                            | 4                                             | 5             | 6                                |
| Continente —<br>Continent . .      | 18                                                                 | 14                           | 13                                            | 1             | 4                                |
| Évora . . . . .                    | 1                                                                  | 1                            | 1                                             | ..            | ..                               |
| Faro . . . . .                     | 1                                                                  | ..                           | ..                                            | ..            | 1                                |
| Lisboa . . . . .                   | 1                                                                  | ..                           | ..                                            | ..            | 1                                |
| Portalegre . . . . .               | 10                                                                 | 9                            | 8                                             | 1             | 1                                |
| Santarém . . . . .                 | 5                                                                  | 4                            | 4                                             | ..            | 1                                |
| Total no Conti-<br>nente em 1965 . | 18                                                                 | 14                           | 14                                            | ..            | 4                                |

III. — PRODUÇÃO, CONSUMOS — *Production, Consommations*

136. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

ex-209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                 | Continente<br><i>Continent</i> |           | Portalegre |           | Produtos                                                                    | Continente |           | Portalegre |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|
|                                                                                                            | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC |                                                                             | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                          | 2                              | 3         | 4          | 5         | 6                                                                           | 7          | 8         | 9          | 10        |
| I — Produção — <i>Production</i> : (a)                                                                     | ×                              | 18 033    | ×          | 12 610    | II — Materiais (continuação - <i>suite</i> )                                |            |           |            |           |
| Pimentão moído — <i>Piment moulu</i> . . . . . t                                                           | 748                            | 10 263    | 551        | 7 383     | Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . .      | ×          | 231       | ×          | 170       |
| Pimentão seco no estabelecimento — <i>Piment sec dans l'établissement</i> . . . . . »                      | 757                            | 7 337     | 554        | 5 164     | Total despendido em 1965                                                    |            | 10 746    |            | 7 912     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . t | ×                              | 433       | ×          | 63        | III — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> :             |            |           |            |           |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                    | ×                              | 16 550    | ×          | 12 367    | Total despendido . . . . .                                                  |            | 429       |            | 278       |
| II — Materiais — <i>Matériaux</i> :                                                                        |                                |           |            |           | Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i> . . . . . | ×          | 358       | ×          | 271       |
| Total despendido — <i>Total dépenses</i>                                                                   |                                | 14 397    |            | 9 838     | Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . (b) 1 000 kWh               | 90         | 71        | 7          | 7         |
| Pimentão — <i>Piment</i> :                                                                                 |                                |           |            |           | Total despendido em 1965                                                    |            | 666       |            | 490       |
| Seco no estabelecimento — <i>Sec dans l'établissement</i> . . . . . t                                      | 756                            | 7 322     | 553        | 5 149     |                                                                             |            |           |            |           |
| Adquirido já seco — <i>Acquisi déjà sec</i> . . . . . »                                                    | 79                             | 1 067     | 65         | 976       |                                                                             |            |           |            |           |
| Adquirido verde para secagem — <i>Acquisi vert pour séchage</i> . . . . . »                                | 3 672                          | 5 777     | 2 224      | 3 543     |                                                                             |            |           |            |           |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*  
(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — Personnel

137. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-209.6 — Moagem de pimentão — Meunerie de piment

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência média anual<br>Effectif moyen annuel |       |                     |              |       |              |              | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                                  | HM                                              | H     |                     |              | M     |              |              |                                         |                                            |
|                                                                                                  |                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                         |                                            |
|                                                                                                  |                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                         |                                            |
|                                                                                                  |                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                         |                                            |
| n.º                                                                                              |                                                 |       |                     |              |       |              | 1 000 ESC    |                                         |                                            |
| 1                                                                                                | 2                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                       | 10                                         |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |    |    |    |    |    |   |     |
|-----------------------------------------|----|----|----|----|----|---|-----|
| Continente — Continent . . . . .        | 26 | 23 | 23 | 3  | 3  | n | 426 |
| Por distritos — Par districts:          |    |    |    |    |    |   |     |
| Portalegre . . . . .                    | 14 | 14 | 14 | .. | .. | n | 359 |
| Outros — Autres . . . . .               | 12 | 9  | 9  | 3  | 3  | n | 67  |
| Por categorias — Par catégories:        |    |    |    |    |    |   |     |
| Dirigente — Dirigeant:                  |    |    |    |    |    |   |     |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 4  | 4  | 4  | .. | .. | n | 240 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 6  | 6  | 6  | .. | .. | n | —   |
| Outro — Autre:                          |    |    |    |    |    |   |     |
| Remunerado . . . . .                    | 13 | 10 | 10 | 3  | 3  | n | 186 |
| Não remunerado . . . . .                | 3  | 3  | 3  | .. | .. | n | —   |

Operário — Ouvrier

|                                                         |     |    |    |    |    |    |    |        |     |
|---------------------------------------------------------|-----|----|----|----|----|----|----|--------|-----|
| Continente . . . . .                                    | 116 | 50 | 50 | .. | 66 | 65 | 1  | 27 069 | 990 |
| Por distritos:                                          |     |    |    |    |    |    |    |        |     |
| Portalegre . . . . .                                    | 77  | 37 | 37 | .. | 40 | 39 | 1  | 14 617 | 648 |
| Outros . . . . .                                        | 39  | 13 | 13 | .. | 26 | 26 | .. | 12 452 | 342 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération: |     |    |    |    |    |    |    |        |     |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .   | 105 | 39 | 39 | .. | 66 | 65 | 1  | 23 005 | 833 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                              | 11  | 11 | 11 | .. | .. | .. | .. | 4 064  | 157 |
| Não remunerado . . . . .                                | 2   | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | n      | —   |

Total no Continente em 1965

|                                                   |     |    |    |    |    |    |     |        |     |
|---------------------------------------------------|-----|----|----|----|----|----|-----|--------|-----|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 27  | 23 | 23 | 4  | 4  | n  | 282 |        |     |
| Operário . . . . .                                | 115 | 42 | 42 | .. | 73 | 71 | 2   | 26 638 | 943 |



209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

138. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i> | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Matérias consumidas<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                 | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 49                                                                  | 921 352                       | 21 010                                                 | 863                                                              | 217                                            | 12 813                      | 688 696                                           | 4 637                                                    |
| Aveiro . . . . .              | 3                                                                   | 54 173                        | 1 540                                                  | 58                                                               | 17                                             | 794                         | 46 271                                            | 191                                                      |
| Beja . . . . .                | 5                                                                   | 11 843                        | 112                                                    | 7                                                                | 1                                              | 30                          | 11 127                                            | 49                                                       |
| Evora . . . . .               | 3                                                                   | 18 472                        | 524                                                    | 11                                                               | 6                                              | 262                         | 14 752                                            | 100                                                      |
| Faro . . . . .                | 4                                                                   | 40 702                        | 1 126                                                  | 56                                                               | 17                                             | 828                         | 20 688                                            | 341                                                      |
| Lisboa . . . . .              | 19                                                                  | 558 718                       | 14 062                                                 | 585                                                              | 137                                            | 8 733                       | 455 028                                           | 3 045                                                    |
| Santarém . . . . .            | 4                                                                   | 29 626                        | 479                                                    | 18                                                               | 3                                              | 216                         | 26 367                                            | 386                                                      |
| Viseu . . . . .               | 3                                                                   | 48 255                        | 1 205                                                  | 42                                                               | 12                                             | 534                         | 46 235                                            | 267                                                      |
| Outros — <i>Autres</i>        | 8                                                                   | 169 563                       | 2 362                                                  | 85                                                               | 24                                             | 1 416                       | 68 228                                            | 258                                                      |
| Braga . . . . .               | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .             | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Portalegre . . . . .          | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Porto . . . . .               | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .             | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965   | 49                                                                  | 804 201                       | 15 767                                                 | 799                                                              | 186                                            | 10 238                      | (b) 670 439                                       | 4 372                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

139. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1966

| Fábricas<br><i>Usines</i>     | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-------------------------------|
|                               |                                                     | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 200 a 400 |                               |
| 1                             | 2                                                   | 3                                  | 4                                    | 5       | 6        | 7         | 8                             |
| Continente — <i>Continent</i> | 52                                                  | 49                                 | 41                                   | 5       | 2        | 1         | 3                             |
| Aveiro . . . . .              | 3                                                   | 3                                  | 2                                    | 1       | ..       | ..        | ..                            |
| Beja . . . . .                | 5                                                   | 5                                  | 5                                    | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Braga . . . . .               | 2                                                   | 2                                  | 2                                    | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Coimbra . . . . .             | 1                                                   | 1                                  | ..                                   | 1       | ..       | ..        | ..                            |
| Evora . . . . .               | 3                                                   | 3                                  | 3                                    | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Faro . . . . .                | 4                                                   | 4                                  | 3                                    | 1       | ..       | ..        | ..                            |
| Lisboa . . . . .              | 20                                                  | 19                                 | 14                                   | 2       | 2        | 1         | 1                             |
| Portalegre . . . . .          | 1                                                   | 1                                  | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Porto . . . . .               | 2                                                   | 2                                  | 2                                    | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Santarém . . . . .            | 6                                                   | 4                                  | 4                                    | ..      | ..       | ..        | 2                             |
| Setúbal . . . . .             | 2                                                   | 2                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Viseu . . . . .               | 3                                                   | 3                                  | 3                                    | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Total no Continente em 1965   | 51                                                  | 49                                 | 42                                   | 4       | 2        | 1         | 2                             |

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 140. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                       | Continento<br>Continent |              | Beja  |              | Faro  |              | Lisboa  |              | Santarém |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------|--------------|-------|--------------|---------|--------------|----------|--------------|
|                                                                                                               | t                       | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t        | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                             | 2                       | 3            | 4     | 5            | 6     | 7            | 8       | 9            | 10       | 11           |
| Total . . . . .                                                                                               | X                       | 921 352      | 4 782 | 11 843       | X     | 40 702       | X       | 558 718      | 12 273   | 29 626       |
| I — Alimentos preparados para animais —<br><i>Aliments préparés destinés aux animaux</i>                      | 329 585                 | 899 274      | 4 782 | 11 843       | 7 758 | 20 628       | 198 560 | 558 011      | 12 273   | 29 626       |
| Misturas — <i>Mélangés</i> . . . . .                                                                          | 327 750                 | 893 033      | 4 782 | 11 843       | 6 904 | 17 307       | 197 579 | 555 091      | 12 273   | 29 626       |
| De origem vegetal — <i>D'origine végétal</i> . . . . .                                                        | 8 687                   | 18 600       | 141   | 353          | 3 862 | 8 042        | 2 370   | 5 286        | ..       | ..           |
| De origem vegetal e animal — <i>D'origine végétal et animal</i> . . . . .                                     | 10 379                  | 25 350       | ..    | ..           | ..    | ..           | 4 996   | 11 686       | 5 374    | 13 645       |
| Compostas de origem vegetal, animal e mineral — <i>D'origine végétal, animal et minéral</i> . . . . .         | 308 684                 | 849 083      | 4 641 | 11 490       | 3 042 | 9 265        | 190 213 | 538 119      | 6 899    | 16 981       |
| Farinha de peixe — <i>Farine de poisson</i> (b) . . . . .                                                     | 1 835                   | 6 241        | ..    | ..           | 854   | 3 321        | 981     | 2 920        | ..       | ..           |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | X                       | 22 078       | ..    | ..           | X     | 20 074       | X       | 707          | ..       | ..           |
| Estreames de origem vegetal — <i>Non mélangés d'origine végétal</i> . . . . .                                 | 715                     | 1 717        | ..    | ..           | 268   | 700          | ..      | ..           | ..       | ..           |
| Grainha de alfarroba — <i>Grain de caroube</i> . . . . .                                                      | 483                     | 780          | ..    | ..           | 332   | 500          | ..      | ..           | ..       | ..           |
| Óleo de peixe — <i>Huile de poisson</i> (b) . . . . .                                                         | 184                     | 607          | ..    | ..           | 184   | 607          | ..      | ..           | ..       | ..           |
| Adubos — <i>Engrais</i> . . . . . (b)                                                                         | 670                     | 752          | ..    | ..           | 470   | 475          | 200     | 277          | ..       | ..           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                              | X                       | 18 222       | ..    | ..           | X     | 17 792       | X       | 430          | ..       | ..           |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . .                          | ..                      | ..           | ..    | ..           | ..    | ..           | ..      | ..           | ..       | ..           |
| IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                          | ..                      | ..           | ..    | ..           | ..    | ..           | ..      | ..           | ..       | ..           |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                       | X                       | 804 261      | 7 283 | 16 909       | X     | 34 173       | X       | 527 095      | 12 269   | 28 830       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Vide também Cap. 204.1 «Conservas em azeite ou molhos e pelo sal» e Cap. 311.8 «Adubos» — *V. également Chap. 204.1 «Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel» et Chap. 311.8 «Engrais»*.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 141. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1966

| Produtos — Produits                                                                                                                                         | Continento<br>Continent |              | Beja  |              | Faro  |              | Lisboa |              | Santarém |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------|--------------|-------|--------------|--------|--------------|----------|--------------|
|                                                                                                                                                             | t                       | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t        | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                                                           | 2                       | 3            | 4     | 5            | 6     | 7            | 8      | 9            | 10       | 11           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                                                                           | X                       | 688 696      | X     | 11 127       | X     | 20 688       | X      | 455 028      | X        | 26 367       |
| I — Bagaços — <i>Marcs</i> . . . . .                                                                                                                        | 59 145                  | 146 616      | 574   | 1 684        | 756   | 1 978        | 44 654 | 109 447      | 2 883    | 7 110        |
| Amendoim — <i>Arachide</i> . . . . .                                                                                                                        | 32 455                  | 85 744       | 500   | 1 468        | 645   | 1 648        | 24 831 | 65 055       | 1 522    | 3 957        |
| Coconote — <i>Coconote</i> . . . . .                                                                                                                        | 4 916                   | 10 614       | ..    | ..           | ..    | ..           | 3 731  | 7 833        | 451      | 1 153        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                                            | 21 774                  | 50 258       | 74    | 216          | 111   | 330          | 16 092 | 36 559       | 910      | 2 000        |
| II — Peixe — <i>Poisson</i> . . . . .                                                                                                                       | 16 533                  | 65 009       | 195   | 1 005        | 5 204 | 6 577        | 8 002  | 40 200       | 105      | 577          |
| III — Cereais e legumes — <i>Céréales et légumes</i> . . . . .                                                                                              | 145 805                 | 317 333      | 2 612 | 5 995        | 5 377 | 10 054       | 99 562 | 213 742      | 4 784    | 9 915        |
| Alfarroba — <i>Caroube</i> . . . . .                                                                                                                        | 19 569                  | 35 221       | 412   | 613          | 881   | 1 456        | 13 669 | 24 855       | 1 823    | 3 124        |
| Outros . . . . .                                                                                                                                            | 126 236                 | 282 112      | 2 100 | 5 382        | 4 496 | 8 598        | 85 893 | 188 887      | 2 961    | 6 791        |
| IV — Sub-produtos das fábricas de moagem, descasque de arroz, etc. — <i>Sous-produits des fabriques de meunerie, de décortiquage du riz, etc.</i> . . . . . | 55 423                  | 89 519       | 1 365 | 2 094        | 1 140 | 1 749        | 29 220 | 46 954       | 4 499    | 7 761        |
| V — Outros produtos — <i>Autres produits</i> . . . . .                                                                                                      | X                       | 49 537       | X     | 59           | ..    | ..           | X      | 33 877       | X        | 178          |
| VI — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . .                                        | X                       | 323          | X     | 227          | ..    | ..           | ..     | ..           | X        | 96           |
| VII — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                                                            | X                       | 20 339       | X     | 63           | X     | 330          | X      | 10 508       | X        | 730          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                                                                          | X                       | (a)670 439   | X     | (a)15 861    | X     | 27 968       | X      | (a)445 843   | X        | (a)24 481    |

(a) Rectificado — *Rectifié*.

**142. — Energia e lubrificantes consumidos — Énergie et lubrifiants consommés**

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1966

| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                                | t | 1 000 ESC | Energia eléctrica e lubrificantes<br><i>Énergie électrique et lubrifiants</i> | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|
| 1                                                                                 | 2 | 3         | 4                                                                             | 5                       | 6         |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> . . . . . | × | 4 637     | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh    | 4 969                   | 3 816     |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                  | × | 748       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                          | 4                       | 73        |
| Sólidos — <i>Solides</i> . . . . .                                                | × | 209       | Total despendido no Continente em 1965                                        |                         | 4 372     |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                              | × | 539       | Combustíveis . . . . .                                                        | ×                       | 554       |
|                                                                                   |   |           | Energia eléctrica . . . . . (a) 1 000 kWh                                     | 5 855                   | 3 724     |
|                                                                                   |   |           | Lubrificantes . . . . . t                                                     | 5                       | 94        |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

**V. — PESSOAL — *Personnel***

**143. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários**

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |      |      |       |      | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-------|------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |      |      | M     |      |                                                                             |                                                          |                                                                     |      |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18 | < 18 | Total | ≥ 18 |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18 |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       | anos |      |       | anos |                                                                             |                                                          |                                                                     |      |
|                                                                                                                | n.º                                                                                             |       |      |      |       |      |                                                                             |                                                          | 1 000 ESC                                                           |      |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4    | 5    | 6     | 7    | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11   |

**Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau***

|                                                |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 238 | 210 | 210 | 28 | 28 | 239 | n | 9 097 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa . . . . .                               | 126 | 106 | 106 | 20 | 20 | 131 | n | 5 329 |
| Santarém . . . . .                             | 12  | 11  | 11  | 1  | 1  | 12  | n | 263   |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 100 | 93  | 93  | 7  | 7  | 96  | n | 3 505 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 56  | 56  | 56  | .. | .. | 59  | n | 2 612 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 181 | 153 | 153 | 28 | 28 | 179 | n | 6 485 |
| Não remunerado . . . . .                       | ..  | ..  | ..  | .. | .. | 0   | n | —     |

**Operário — *Ouvrier***

|                                                                                |     |     |     |    |    |    |    |     |         |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|--------|
| Continente . . . . .                                                           | 833 | 791 | 786 | 5  | 42 | 42 | .. | 862 | 216 767 | 12 813 |
| Por distritos:                                                                 |     |     |     |    |    |    |    |     |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                               | 552 | 525 | 523 | 3  | 27 | 27 | .. | 585 | 136 708 | 8 733  |
| Santarém . . . . .                                                             | 19  | 11  | 11  | .. | 8  | 8  | .. | 18  | 3 360   | 216    |
| Outros . . . . .                                                               | 262 | 255 | 253 | 2  | 7  | 7  | .. | 259 | 76 699  | 3 864  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |     |     |     |    |    |    |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 767 | 728 | 724 | 4  | 39 | 39 | .. | 806 | 199 796 | 11 614 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 66  | 63  | 62  | 1  | 3  | 3  | .. | 56  | 16 971  | 1 199  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | ..  | ..      | ..     |
| Não remunerado . . . . .                                                       | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | ..  | ..      | ..     |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | ..  | ..      | 60     |

**Total no Continente em 1965**

|                                         |     |     |     |    |    |     |    |       |         |        |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 201 | 175 | 175 | 26 | 26 | 166 | n  | 5 529 |         |        |
| Operário . . . . .                      | 919 | 878 | 872 | 6  | 41 | 41  | .. | 799   | 186 010 | 10 238 |

209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

144. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                      | Continento |         | Designação                                                               | Continento |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                      | 1965       | 1966    |                                                                          | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                    | 2          | 3       | 4                                                                        | 5          | 6      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 4          | 4       | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i> )           |            |        |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 98 711     | 103 737 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000        | 59         | 66     |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . >              | 13 569     | 16 594  | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                       | 4 359      | 5 242  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>                 |            |         | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . >        | 27 723     | 32 913 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 180        | 211     | VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . . > | 7 709      | 8 762  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Établissements. Production. Consommations*

145. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

209.8 — Fermentos e leveduras — *Ferments et levures*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                            | Continento |         | Designação                                                              | Continento |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                                            | 1965       | 1966    |                                                                         | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                                          | 2          | 3       | 4                                                                       | 5          | 6     |
| I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i> . . . . .                           | 4          | 4       | IV — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>            |            |       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                                      | 98 711     | 103 737 | Total despendido . . . . . 1 000 ESC                                    | 7 709      | 8 702 |
| Fermentos e leveduras — <i>Ferments et levures</i> . . . . . t                                             | 8 498      | 9 503   | Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                      |            |       |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . > | 81 729     | 89 364  | Óleos — <i>Huiles</i> . . . . . { 1 000 ESC                             | 1 650      | 1 841 |
| Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . . >                           | 16 932     | 14 373  | Outros — <i>Autres</i> . . . . . >                                      | 2 995      | 3 269 |
| III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>                                                    | 1 711      | 1 917   | Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . { (a) 1 000 kWh | 389        | 415   |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . . >                                                        | 27 723     | 32 913  | 1 000 ESC                                                               | 7 643      | 9 104 |
| Diversos — <i>Divers</i> . . . . . >                                                                       | 23 085     | 28 369  | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . { 1 000 ESC                | 4 287      | 5 022 |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . >                               | 4 638      | 4 544   |                                                                         | 3          | 4     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

146. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.8 — Fermentos e leveduras — *Ferments et levures*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>      | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |              |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                        | HM                                                                                              | H     |              |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                        |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                        |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| 1                                                                                      | n.º                                                                                             |       |              |              |       |              | 1 000 ESC                                                                   |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                        | 2                                                                                               | 3     | 4            | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                                                | 155                                                                                             | 135   | 135          |              | 20    | 20           |                                                                             | 148                                                      | n                                                                   | 11 352       |
| Por categorias — <i>Par catégories</i>                                                 |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                         |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                 | 10                                                                                              | 10    | 10           |              | ..    | ..           |                                                                             | 10                                                       | n                                                                   | 2 490        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                         | 5                                                                                               | 5     | 5            |              | ..    | ..           |                                                                             | 5                                                        | n                                                                   | —            |
| Outro — <i>Autre</i>                                                                   |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                   | 140                                                                                             | 120   | 120          |              | 20    | 20           |                                                                             | 133                                                      | n                                                                   | 8 862        |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continento. . . . .                                                                    | 209                                                                                             | 181   | 180          | 1            | 28    | 25           | 3                                                                           | 211                                                      | 66 328                                                              | 5 242        |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                    |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se-<br/>maine</i> . . . . .                     | 196                                                                                             | 169   | 168          | 1            | 27    | 24           | 3                                                                           | 199                                                      | 62 643                                                              | 4 858        |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                      | 13                                                                                              | 12    | 12           | ..           | 1     | 1            | ..                                                                          | 12                                                       | 3 685                                                               | 384          |
| Total no Continente em 1965                                                            |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . .                                            | 135                                                                                             | 117   | 117          |              | 18    | 18           |                                                                             | 143                                                      | n                                                                   | 9 210        |
| Operário. . . . .                                                                      | 160                                                                                             | 140   | 140          | ..           | 20    | 19           | 1                                                                           | 180                                                      | 58 577                                                              | 4 359        |

209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS, DEXTRINAS E PRODUTOS AFINS — *Amidons, féculas, dextrines et produits similaires* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

147. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i><br>(b) | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                         | n.º                                                                        | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                                                                         |                                                                            |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                                                                       | 2                                                                          | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i>                                           | 5                                                                          | 80 281                        | 8 415                                                  | 180                                                              | 56                                             | 3 128                       | 41 530                                             | 2 922                                                    |
| Lisboa . . . . .                                                        | 2                                                                          | 77 381                        | 7 993                                                  | 165                                                              | 52                                             | 2 897                       | 40 384                                             | 2 861                                                    |
| Outros — <i>Autres</i>                                                  | 3                                                                          | 2 900                         | 422                                                    | 15                                                               | 4                                              | 231                         | 1 146                                              | 61                                                       |
| Braga . . . . .                                                         | 1                                                                          | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Porto . . . . .                                                         | 2                                                                          | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 —<br><i>Total dans le Continent au 1965</i> | 6                                                                          | 85 872                        | 8 803                                                  | 240                                                              | 71                                             | 3 421                       | 53 298                                             | 3 175                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) São na totalidade 5 estabelecimentos, 3 com menos de 21 operários, 1 com 21 a 50 e 1 com 101 a 200 — *En tous 5 établissements, 3 avec moins de 21 ouvriers, 1 avec 21 à 50 et 1 avec 101 à 200.*

II. — PRODUÇÃO — *Production*

148. — Produção e principais distritos

*Production et principaux districts*

209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — *Amidons, féculas, dextrines et produits similaires*

1966

| Produtos — <i>Produits</i> (a)                                                                                | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Outros |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                                               | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                             | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         |
| Total . . . . .                                                                                               | ×                              | 80 281    | ×      | 77 381    | ×      | 2 900     |
| I — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — <i>Amidons, féculas, dextrines et produits similaires</i>   |                                |           |        |           |        |           |
| Amido — <i>Amidon</i> . . . . .                                                                               | 4 449                          | 28 777    | 3 988  | 26 954    | 461    | 1 823     |
| Para alimentação e indústrias alimentares — <i>Pour l'alimentation et industries alimentaires</i> . . . . .   | 2 772                          | 18 533    | 2 772  | 18 533    | ..     | ..        |
| Para indústrias não alimentares — <i>Pour l'industries non alimentaires</i> . . . . .                         | 1 677                          | 10 244    | 1 216  | 8 421     | 461    | 1 823     |
| Féculas — <i>Féculas</i> . . . . .                                                                            | 1 552                          | 10 925    | 1 552  | 10 925    | ..     | ..        |
| Para alimentação e indústrias alimentares . . . . .                                                           | 136                            | 897       | 136    | 897       | ..     | ..        |
| Para indústrias não alimentares . . . . .                                                                     | 1 416                          | 10 028    | 1 416  | 10 028    | ..     | ..        |
| Dextrinas — <i>Dextrines</i> . . . . .                                                                        | 741                            | 6 649     | 741    | 6 649     | ..     | ..        |
| Para indústrias não alimentares . . . . .                                                                     | 741                            | 6 649     | 741    | 6 649     | ..     | ..        |
| Glucoses — <i>Glucoses</i> . . . . .                                                                          | 1 958                          | 16 319    | 1 958  | 16 319    | ..     | ..        |
| Para alimentação e indústrias alimentares . . . . .                                                           | 1 958                          | 16 319    | 1 958  | 16 319    | ..     | ..        |
| Gomas — <i>Gommes</i> . . . . .                                                                               | 595                            | 3 877     | 549    | 3 685     | 46     | 192       |
| Para indústria (b). . . . .                                                                                   | 595                            | 3 877     | 549    | 3 685     | 46     | 192       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                              | ×                              | 8 025     | ×      | 8 025     | ..     | ..        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                              | 1 489     | ×      | 880       | ×      | 609       |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>                                    | ×                              | 4 220     | ×      | 3 944     | ×      | 278       |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                       | ×                              | 85 872    | ×      | 80 813    | ×      | 5 059     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — *V. également chap. 319.5 «Colles, colle forte et gélatines».*

### III. — CONSUMOS — Consommations

#### 149. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — *Amidons, fécules, dextrines et produits similaires*

1966

| Produtos — Produits                                                        | Continente<br>Continent |           | Lisboa |           | Outros |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|
|                                                                            | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                          | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         |
| <b>I — Materiais — Matériaux:</b>                                          |                         |           |        |           |        |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                          | 13 664                  | 41 530    | 12 728 | 40 381    | 936    | 1 146     |
| Milho (Do Ultramar) — <i>Maïs</i> . . . . .                                | 7 453                   | 16 828    | 7 453  | 16 828    | ..     | ..        |
| Amidos — <i>Amidons</i> . . . . .                                          | 988                     | 6 717     | 988    | 6 717     | ..     | ..        |
| Batata — <i>Pomme de terre</i> . . . . .                                   | 307                     | 1 891     | 297    | 1 811     | 10     | 80        |
| Crueira (mandioca) — <i>Manioc</i> . . . . .                               | 4 123                   | 8 304     | 3 197  | 7 244     | 926    | 1 060     |
| Féculas — <i>Fécules</i> . . . . .                                         | 793                     | 5 522     | 793    | 5 522     | ..     | ..        |
| Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i> . . . . . | ..                      | 913       | ..     | 913       | ..     | ..        |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . | ..                      | 1 355     | ..     | 1 349     | ..     | 6         |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                         | ×                       | 53 298    | ×      | 49 700    | ×      | 3 508     |
| <b>II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants</b>               |                         |           |        |           |        |           |
| Total despendido . . . . .                                                 | ×                       | 2 922     | ×      | 2 861     | ×      | 61        |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                               | ×                       | 1 464     | ×      | 1 449     | ×      | 15        |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh      | 2 076                   | 1 414     | 2 026  | 1 368     | 50     | 46        |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                             | 4                       | 44        | 4      | 44        | ..     | ..        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                         | ×                       | 3 175     | ×      | 3 049     | ×      | 126       |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

### IV. — PESSOAL — Personnel

#### 150. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — *Amidons, fécules, dextrines et produits similaires*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |                         |           | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H                       | M         |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | ≥ 18 anos |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 | n.º                     |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3                       | 4         | 5                                                                           | 6                                                            | 1 000 ESC<br>7                                                      |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau</b>                  |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 83                                                                                              | 66                      | 17        | 92                                                                          | n                                                            | 5 287                                                               |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 76                                                                                              | 59                      | 17        | 86                                                                          | n                                                            | 5 096                                                               |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 7                                                                                               | 7                       | ..        | 6                                                                           | n                                                            | 191                                                                 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 12                                                                                              | 12                      | ..        | 11                                                                          | n                                                            | 1 561                                                               |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 1                                                                                               | 1                       | ..        | 1                                                                           | n                                                            | —                                                                   |
| Outro — <i>Autre</i>                                                                                    |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 70                                                                                              | 53                      | 17        | 80                                                                          | n                                                            | 3 726                                                               |
| <b>Operário — Ouvrier</b>                                                                               |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Continente . . . . .                                                                                    | 160                                                                                             | 132                     | 28        | 180                                                                         | 56 483                                                       | 3 128                                                               |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 146                                                                                             | 119                     | 27        | 165                                                                         | 52 177                                                       | 2 897                                                               |
| Outro. . . . .                                                                                          | 14                                                                                              | 13                      | 1         | 15                                                                          | 4 306                                                        | 231                                                                 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>                                           |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 152                                                                                             | 124                     | 28        | 180                                                                         | 56 483                                                       | 3 128                                                               |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 8                                                                                               | 8                       | ..        | —                                                                           | —                                                            | —                                                                   |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —                       | —         | —                                                                           | —                                                            | 159                                                                 |
| <b>Total no Continente em 1965 — Total dans le Continent en 1965</b>                                    |                                                                                                 |                         |           |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                       | 99                                                                                              | 75                      | 24        | 100                                                                         | n                                                            | 5 382                                                               |
| Operário . . . . .                                                                                      | 218                                                                                             | 181                     | 37        | 240                                                                         | 71 281                                                       | 3 421                                                               |

209.9.2 — GELO — Glace (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

151. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                 | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materials consumidos<br>Matériaux consommés | Combustíveis e lubrificantes<br>Combustibles et lubrifiants |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                       | n.º                                                          | 1 000 ESC              | 1 000 ESC                                       | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires | 1 000 ESC                                   | 1 000 ESC                                                   |
|                                       |                                                              |                        |                                                 | n.º                                                       | 1 000                                   | 1 000 ESC            |                                             |                                                             |
| 1                                     | 2                                                            | 3                      | 4                                               | 5                                                         | 6                                       | 7                    | 8                                           | 9                                                           |
| Continente — Continent . . . . .      | 28                                                           | 18 833                 | 6 872                                           | 230                                                       | 80                                      | 4 614                | 582                                         | 5 311                                                       |
| Faro . . . . .                        | 5                                                            | 1 023                  | 369                                             | 13                                                        | 4                                       | 165                  | 41                                          | 345                                                         |
| Lisboa . . . . .                      | 9                                                            | 6 857                  | 3 570                                           | 106                                                       | 42                                      | 2 405                | 225                                         | 1 957                                                       |
| Porto . . . . .                       | 3                                                            | 6 230                  | 951                                             | 26                                                        | 11                                      | 758                  | 114                                         | 1 310                                                       |
| Setúbal . . . . .                     | 7                                                            | 3 488                  | 1 799                                           | 66                                                        | 19                                      | 1 146                | 165                                         | 1 566                                                       |
| Outros — Autres . . . . .             | 3                                                            | 1 235                  | 183                                             | 29                                                        | 4                                       | 140                  | 37                                          | 133                                                         |
| Coimbra . . . . .                     | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                                         |
| Leiria . . . . .                      | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                                         |
| Total do Continente em 1965 . . . . . | 36                                                           | 29 817                 | 6 666                                           | 255                                                       | 79                                      | 4 542                | 1 151                                       | 8 292                                                       |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

152. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

209.9.2 — Gelo — Glace

1966

| Fábricas<br>Usines                                    | Distritos<br>Districts | Continente<br>Continent | Coimbra | Faro | Leiria | Lisboa | Porto | Setúbal | 1965 |
|-------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|---------|------|--------|--------|-------|---------|------|
| 1                                                     |                        | 2                       | 3       | 4    | 5      | 6      | 7     | 8       | 9    |
| Existentes em 31-XII — Existantes au 31-XII . . . . . |                        | 28                      | 2       | 6    | 1      | 9      | 3     | 7       | 36   |
| Em actividade — En activité . . . . .                 |                        | 28                      | 2       | 6    | 1      | 9      | 3     | 7       | 36   |
| — 21 operários — Ouvriers . . . . .                   |                        | 24                      | 2       | 6    | 1      | 7      | 2     | 6       | 32   |
| De 21 a 50 . . . . .                                  |                        | 4                       | ..      | ..   | ..     | 2      | 1     | 1       | 4    |

III. — PRODUÇÃO — Production

153. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.9.2 — Gelo — Glace

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                           | Continente<br>Continent |           | Faro  |           | Lisboa |           | Porto  |           | Setúbal |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                   | t                       | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
|                                                                                                   | 2                       | 3         | 4     | 5         | 6      | 7         | 8      | 9         | 10      | 11        |
| Produção — Production . . . . .                                                                   | ×                       | 18 833    | ×     | 1 023     | ×      | 6 857     | ×      | 6 230     | ×       | 3 488     |
| Gelo — Glace (b) . . . . .                                                                        | 77 583                  | 15 886    | 3 303 | 1 023     | 29 101 | 6 694     | 22 205 | 3 578     | 19 756  | 3 425     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements . . . . . | ×                       | 2 947     | .     | ..        | ×      | 163       | ×      | 2 654     | ×       | 63        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                           | ×                       | 29 817    | ×     | 2 388     | ×      | 8 588     | ×      | 5 858     | ×       | 9 187     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vidé também cap. 204.2 «Congelamento de peixe e outros produtos da pesca» e cap. 213 «Fabricação de malte e cerveja — V. également chap. 204.2 «Congelation de pêche et autres produits de la pêche» et chap. 213 «Fabrication de malt et bière».

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtiveram 23 703 toneladas no valor de 4 977 contos — Remarque — Outre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu 23 703 tonnes d'une valeur de 4 977 000 «escudos».

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

154. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

209.9.2 — Gelo — *Glace*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                          | Continente<br><i>Continent</i> |           | Faro |           | Lisboa |           | Porto |           | Setúbal |           |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|---------|-----------|
|                                                                     | t                              | 1 000 ESC | t    | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                   | 2                              | 3         | 4    | 5         | 6      | 7         | 8     | 9         | 10      | 11        |
| <b>I — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i></b>        |                                |           |      |           |        |           |       |           |         |           |
| Água — <i>Eau</i>                                                   | ×                              | 582       | ×    | 41        | ×      | 225       | ×     | 114       | ×       | 165       |
| Amoníaco — <i>Ammoniaque</i>                                        | ×                              | 347       | ×    | 29        | ×      | 135       | ×     | 66        | ×       | 105       |
| Cloreto de cálcio — <i>Chlorure de calcium</i>                      | 6                              | 69        | o    | 6         | 1      | 21        | 3     | 20        | 1       | 19        |
| Cloreto de sódio — <i>Chlorure de sodium</i>                        | 11                             | 24        | ..   | ..        | 9      | 20        | ..    | ..        | 1       | 2         |
| Outros — <i>Autres</i>                                              | 214                            | 89        | 3    | 1         | 63     | 25        | 60    | 28        | 70      | 27        |
| Total em 1965                                                       | ×                              | 53        | ×    | 5         | ×      | 24        | ..    | ..        | ×       | 12        |
|                                                                     | ×                              | 1 151     | ×    | 118       | ×      | 302       | ×     | 140       | ×       | 380       |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i></b> |                                |           |      |           |        |           |       |           |         |           |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                  | ×                              | 5 311     | ×    | 345       | ×      | 1 957     | ×     | 1 310     | ×       | 1 566     |
| Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>                       | ×                              | 156       | ..   | ..        | ×      | 166       | ..    | ..        | ..      | ..        |
| (a) 1 000 kWh                                                       | 7 504                          | 5 080     | 348  | 339       | 2 224  | 1 758     | 2 209 | 1 297     | 2 503   | 1 555     |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                  | 7                              | 75        | o    | 6         | 4      | 43        | 1     | 13        | o       | 11        |
| Total despendido em 1965                                            | ×                              | 8 202     | ×    | 519       | ×      | 2 565     | ×     | 1 216     | ×       | 3 064     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

155. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

209.9.2 — Gelo — *Glace*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                                | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          | 1 000 ESC                                                           |    |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11 |

| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|--------|-------|--|--|
| Continente — <i>Continent</i>                                                          | 77  | 73  | 73  | 4  | 4  | 82  | n      | 2 258 |  |  |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                 |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Lisboa                                                                                 | 35  | 33  | 33  | 2  | 2  | 35  | n      | 1 165 |  |  |
| Setúbal                                                                                | 19  | 17  | 17  | 2  | 2  | 24  | n      | 653   |  |  |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                 | 23  | 23  | 23  | .. | .. | 23  | n      | 440   |  |  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                               |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                         |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>                                                           | 26  | 24  | 24  | 2  | 2  | 26  | n      | 1 356 |  |  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>                                                   | 16  | 15  | 15  | 1  | 1  | 16  | n      | —     |  |  |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                 |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Remunerado                                                                             | 34  | 33  | 33  | 1  | 1  | 39  | n      | 902   |  |  |
| Não remunerado                                                                         | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n      | —     |  |  |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Continente                                                                             | 227 | 219 | 217 | 2  | 8  | 230 | 80 199 | 4 614 |  |  |
| Por distritos:                                                                         |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Lisboa                                                                                 | 104 | 103 | 103 | 1  | 1  | 106 | 42 000 | 2 405 |  |  |
| Setúbal                                                                                | 52  | 49  | 47  | 2  | 3  | 56  | 19 362 | 1 146 |  |  |
| Outros                                                                                 | 71  | 67  | 67  | .. | 4  | 68  | 18 837 | 1 063 |  |  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                        |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>                                     | 202 | 196 | 194 | 2  | 6  | 204 | 74 061 | 3 967 |  |  |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                                                | 25  | 23  | 23  | .. | 2  | 25  | 6 004  | 639   |  |  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>                   | ..  | ..  | ..  | .. | .. | 1   | 134    | 8     |  |  |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                            | —   | —   | —   | —  | —  | —   | —      | 25    |  |  |
| Total no Continente em 1965                                                            |     |     |     |    |    |     |        |       |  |  |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                | 87  | 80  | 80  | 7  | 7  | 89  | n      | 2 124 |  |  |
| Operário                                                                               | 267 | 256 | 254 | 2  | 11 | 255 | 79 209 | 4 542 |  |  |



## 21 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — Boissons

### 211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS Distillation, rectification et mélange de spiritueux (a)

#### 211.3 — AGUARDENTES PREPARADAS — Eaux-de-vie préparées

##### I. — DADOS GERAIS — Données générales

##### 156. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                 | Continento<br>Continent |        |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|
|                                                                          | 1965                    | 1966   |
| 1                                                                        | 2                       | 3      |
| I — Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité (b) n.º | 28                      | 24     |
| II — Produção — Production . . . 1 000 ESC                               | 45 675                  | 62 840 |
| III — Total das remunerações—Total<br>de rémunération . . . . .          | 1 709                   | 1 841  |
| IV — Pessoal operário remunerado —<br>Personnel ouvrier rémunéré:        |                         |        |
| 1 — Existência média mensal<br>—Effectif moyen mensuel n.º               | 129                     | 141    |
| 2 — Dias de trabalho — Jour-<br>nées de travail . . . . . 1000           | 21                      | 23     |
| 3 — Salários — Salaires . . . 1 000 ESC                                  | 741                     | 902    |
| V — Materiais consumidos — Maté-<br>riaux consommés . . . . .            | 21 465                  | 23 043 |
| VI — Energia e lubrificantes — Éner-<br>gie et lubrifiants . . . . .     | 570                     | 796    |

(a) Origem — Source: I. N. E.

(b) Corresponde ao número de estabelecimentos exis-  
tentes — Correspond au nombre d'établissements existants.

##### II. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — Production. Consommations

##### 157. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

#### 211.3 — Aguardentes preparadas — Eaux-de-vie préparées

| Designação — Désignation                                                                                                                                                         | Continento<br>Continent |              |              |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                                                                                                                                                  | 1965                    |              | 1966         |              |
| 1                                                                                                                                                                                | Uni-<br>dade<br>Unité   | 1 000<br>ESC | Uni-<br>dade | 1 000<br>ESC |
|                                                                                                                                                                                  | 2                       | 3            | 4            | 5            |
| I — Produção — Production                                                                                                                                                        |                         | 45 675       |              | 62 840       |
| 1 — Aguardentes preparadas—Eaux-<br>-de-vie préparées . . . . . 1000 l                                                                                                           | 2 788                   | 42 658       | 3 025        | 49 548       |
| 2 — Outras produções dos mesmos<br>estabelecimentos — Autres pro-<br>duits des mêmes établissements<br>Licores e outros espirituosos —<br>Liqueurs et autres spiritueux. . . . . | 156                     | 1 880        | 149          | 1 841        |
| Outras — Autres . . . . .                                                                                                                                                        | X                       | 1 137        | X            | 1 451        |
| II — Materiais — Matériaux                                                                                                                                                       |                         |              |              |              |
| Total despendido — Total dépense                                                                                                                                                 | X                       | 21 465       | X            | 23 043       |
| Aguardentes — Eaux-de-vie                                                                                                                                                        |                         |              |              |              |
| Vinicas — De vin . . . . .                                                                                                                                                       | 1 353                   | 15 612       | 1 297        | 15 375       |
| Outras — Autres . . . . .                                                                                                                                                        | 139                     | 1 010        | 167          | 1 263        |
| Alcool vinico — Alcool de vin . . . . .                                                                                                                                          | 77                      | 949          | 72           | 981          |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                                                                                        | X                       | 1 227        | X            | 1 322        |
| Embalagens não recuperáveis — Em-<br>ballages non récupérables . . . . .                                                                                                         | X                       | 2 667        | X            | 4 102        |
| III — Energia e lubrificantes — Énergie et<br>lubrifiants                                                                                                                        |                         |              |              |              |
| Total despendido — Total dépense                                                                                                                                                 | X                       | 570          | X            | 796          |
| Combustíveis e lubrificantes — Com-<br>bustibles et lubrifiants . . . . .                                                                                                        | X                       | 351          | X            | 478          |
| Energia eléctrica comprada — Éner-<br>gie électrique achetée . . . . . (a) 1 000 kWh                                                                                             | 241                     | 219          | 342          | 318          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

Nota: Vide também capítulos 209.4 «Torrefacção» e 211.4 «Licores e  
outros espirituosos» — Remarque — V. également chap. 209.4 «Torrefacção» et  
211.4 «Liqueurs et autres spiritueux».

##### III. — PESSOAL — Personnel

##### 158. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

#### 211.3 — Aguardentes preparadas — Eaux-de-vie préparées

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                       |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| n.*                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                     | 10                                                                  | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                                                                        | 61                                                                                              | 57    | 57                  |              | 4     | 4            |                                                                             | 46                                                    | n                                                                   | 939          |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Aveiro . . . . .                                                                                               | 8                                                                                               | 8     | 8                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 6                                                     | n                                                                   | 107          |
| Lisboa . . . . .                                                                                               | 19                                                                                              | 19    | 19                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 19                                                    | n                                                                   | 704          |
| Porto . . . . .                                                                                                | 33                                                                                              | 29    | 29                  |              | 4     | 4            |                                                                             | 20                                                    | n                                                                   | 128          |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                               | 1                                                                                               | 1     | 1                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 1                                                     | n                                                                   | ..           |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                       |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                         | 9                                                                                               | 9     | 9                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 6                                                     | n                                                                   | 258          |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                                 | 14                                                                                              | 14    | 14                  |              | ..    | ..           |                                                                             | 13                                                    | n                                                                   | —            |
| Outro — <i>Autre</i>                                                                                           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 38                                                                                              | 34    | 34                  |              | 4     | 4            |                                                                             | 27                                                    | n                                                                   | 681          |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                                      |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Continento. . . . .                                                                                            | 204                                                                                             | 140   | 139                 | 1            | 64    | 63           | 1                                                                           | 141                                                   | 23 394                                                              | 902          |
| Por distritos:                                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Aveiro . . . . .                                                                                               | 7                                                                                               | 3     | 3                   | ..           | 4     | 4            | ..                                                                          | 6                                                     | 1 730                                                               | 36           |
| Lisboa . . . . .                                                                                               | 23                                                                                              | 11    | 11                  | ..           | 12    | 12           | ..                                                                          | 23                                                    | 6 888                                                               | 307          |
| Porto . . . . .                                                                                                | 166                                                                                             | 122   | 121                 | 1            | 44    | 43           | 1                                                                           | 106                                                   | 13 712                                                              | 510          |
| Outros . . . . .                                                                                               | 8                                                                                               | 4     | 4                   | ..           | 4     | 4            | ..                                                                          | 6                                                     | 1 064                                                               | 49           |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                                               | 196                                                                                             | 132   | 131                 | 1            | 64    | 63           | 1                                                                           | 139                                                   | 22 806                                                              | 870          |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                              | 8                                                                                               | 8     | 8                   | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 2                                                     | 688                                                                 | 32           |
| Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i> . . . . .                                                          | —                                                                                               | —     | —                   | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | —                                                     | —                                                                   | 10           |
| Total no Continente em 1965 — <i>Total dans le Continent au 1965</i>                                           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                        | 53                                                                                              | 52    | 52                  |              | 1     | 1            |                                                                             | 50                                                    | n                                                                   | 968          |
| Operário . . . . .                                                                                             | 271                                                                                             | 158   | 154                 | 4            | 113   | 109          | 4                                                                           | 129                                                   | 20 741                                                              | 741          |

211.4—LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS — *Liqueurs et autres spiritueux* (a)

I.—DADOS GERAIS — *Données générales*

159. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                         | Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> | Produção — <i>Production</i> | Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                               |                            | Materials consumidos — <i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                                      | n.º                                                                | 1 000 ESC                    | 1 000 ESC                                             | Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias do trabalho — <i>Journées de travail</i> | Salários — <i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                               |
| 1                                                                    | 2                                                                  | 3                            | 4                                                     | 5                                                               | 6                                             | 7                          | 8                                                 | 9                                                       |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                              | 85                                                                 | 66 702                       | 9 980                                                 | 421                                                             | 117                                           | 4 592                      | 44 721                                            | 649                                                     |
| Aveiro . . . . .                                                     | 18                                                                 | 20 098                       | 3 590                                                 | 150                                                             | 41                                            | 1 614                      | 12 974                                            | 185                                                     |
| Leiria . . . . .                                                     | 3                                                                  | 1 936                        | 110                                                   | 6                                                               | 2                                             | 71                         | 1 084                                             | 35                                                      |
| Lisboa . . . . .                                                     | 29                                                                 | 30 281                       | 4 305                                                 | 159                                                             | 47                                            | 2 003                      | 20 607                                            | 254                                                     |
| Porto . . . . .                                                      | 8                                                                  | 3 846                        | 746                                                   | 33                                                              | 10                                            | 341                        | 2 301                                             | 30                                                      |
| Santarém . . . . .                                                   | 6                                                                  | 2 462                        | 240                                                   | 13                                                              | 3                                             | 98                         | 1 835                                             | 21                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                     | 21                                                                 | 8 079                        | 989                                                   | 60                                                              | 14                                            | 465                        | 5 920                                             | 124                                                     |
| Total no Continente em 1965 — <i>Total dans le Continent en 1965</i> | 95                                                                 | 65 056                       | 6 451                                                 | 313                                                             | 88                                            | 3 062                      | 43 536                                            | 741                                                     |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II.—ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

160. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

211.4 — Licores e outros espíritos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1966

| Fábricas<br>Usines                          |  | Distritos       | 1965        |      |            |                |              |       |      |             |             |             |                 |       |               |              |       |
|---------------------------------------------|--|-----------------|-------------|------|------------|----------------|--------------|-------|------|-------------|-------------|-------------|-----------------|-------|---------------|--------------|-------|
|                                             |  | Conti-<br>nente | Avel-<br>ro | Beja | Bra-<br>ga | C. Bran-<br>co | Colm-<br>bra | Évora | Faro | Guar-<br>da | Lel-<br>ria | Lis-<br>boa | Porta-<br>legre | Porto | San-<br>tarém | Setú-<br>bal | Viseu |
| 1                                           |  | 2               | 3           | 4    | 5          | 6              | 7            | 8     | 9    | 10          | 11          | 12          | 13              | 14    | 15            | 16           | 17    |
| Existentes em 31-XII — Existantes au 31-XII |  | 89              | 19          | 1    | 2          | 2              | 1            | 1     | 5    | 1           | 4           | 29          | 1               | 8     | 6             | 7            | 3     |
| Em actividade — En activité:                |  |                 |             |      |            |                |              |       |      |             |             |             |                 |       |               |              |       |
| — de 21 operários — ouvriers . . .          |  | 83              | 17          | 1    | 2          | 2              | 1            | 1     | 4    | ..          | 3           | 28          | 1               | 8     | 6             | 7            | 2     |
| de 21 a 50 . . . . .                        |  | 2               | 1           | ..   | ..         | ..             | ..           | ..    | ..   | ..          | ..          | 1           | ..              | ..    | ..            | ..           | ..    |
| Inactivas — Inactives . . . . .             |  | 4               | 1           | ..   | ..         | ..             | ..           | ..    | 1    | 1           | 1           | ..          | ..              | ..    | ..            | ..           | ..    |
| Total em 1965 — Total en 1965               |  | 97              | 20          | 2    | 2          | 2              | 1            | 1     | 6    | 1           | 4           | 30          | 1               | 12    | 6             | 7            | 2     |

III.—PRODUÇÃO — *Production*

161. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

211.4 — Licores e outros espíritos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1966

| Produtos — <i>Produits</i> (a)                                                                      | Continent — <i>Continent</i> |           | Aveiro  |           | Lisboa  |           | Porto   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                     | 1 000 l                      | 1 000 ESC | 1 000 l | 1 000 ESC | 1 000 l | 1 000 ESC | 1 000 l | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                   | 2                            | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         |
| Total . . . . .                                                                                     | ×                            | 66 702    | ×       | 20 098    | ×       | 30 281    | ×       | 3 846     |
| I — Licores e outros espíritos — <i>Liqueurs et autres spiritueux</i>                               |                              |           |         |           |         |           |         |           |
| Licores — <i>Liqueurs</i> . . . . .                                                                 | 4 644                        | 44 664    | 1 361   | 11 460    | 1 988   | 20 694    | 168     | 1 834     |
| Outros espíritos — <i>Autres spiritueux</i> . . . . .                                               | 420                          | 6 430     | 60      | 624       | 303     | 3 954     | 27      | 1 492     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> |                              |           |         |           |         |           |         |           |
| Aguardentes preparadas — <i>Eaux-de-vie préparées</i>                                               | 528                          | 7 103     | 264     | 3 510     | 204     | 2 857     | ..      | ..        |
| Amargos e aperitivos — <i>Aperitifs</i> . . . . .                                                   | 22                           | 285       | 6       | 89        | 12      | 147       | ..      | ..        |
| Xaropes — <i>Siropes</i> . . . . .                                                                  | 383                          | 4 185     | 71      | 700       | 177     | 2 629     | 23      | 364       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                    | ×                            | 3 732     | ×       | 3 715     | ..      | ..        | ..      | ..        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .               | ×                            | 132       | ..      | ..        | ..      | ..        | ..      | ..        |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .   | ×                            | 156       | ..      | ..        | ..      | ..        | ..      | 156       |
| V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                 | ×                            | 15        | ..      | ..        | ..      | ..        | ..      | ..        |
| Total em 1965 — <i>Total en 1965</i> . . . . .                                                      | ×                            | 65 056    | ×       | 18 970    | ×       | 31 169    | ×       | 3 548     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

Nota: — Vide também capítulos 209.4 «Torrefacção» e 211.3 «Aguardentes preparadas» — *Remarque — V. également chap. 209.4 «Torrefaction» et 211.3 «Eaux-de-vie préparées».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

162. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

211.4 — Licores e outros espíritos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                          | Continente<br><i>Continent</i> |           | Aveiro  |           | Lisboa  |           | Porto   |           |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                     | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                   | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                             |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépense</i>                             | ×                              | 44 721    | ×       | 12 974    | ×       | 20 607    | ×       | 2 301     |
| Açúcar — <i>Sucre</i>                                               | 1 687                          | 13 393    | 500     | 3 880     | 1 197   | 6 099     | 70      | 578       |
| Aguardentes — <i>Eaux-de-vie</i>                                    |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Vinicas — <i>De vin</i>                                             | 1 000 l                        | 372       | 135     | 1 423     | 173     | 2 045     | 2       | 13        |
| Outras — <i>Autres</i>                                              | »                              | 108       | 84      | 440       | 21      | 122       |         |           |
| Alcool — <i>Alcool</i>                                              | »                              | 1 327     | 366     | 5 854     | 624     | 9 456     | 58      | 935       |
| Essências — <i>Essences</i>                                         | kg                             | 6 658     | 1 287   | 478       | 1 484   | 413       | 3 636   | 489       |
| Frutos — <i>Fruits</i>                                              | »                              | 198 612   | 844     | 8 060     | 37      | 178 905   | 180     | 2         |
| Outros — <i>Autres</i>                                              | »                              | ×         | 338     | ×         | 61      | ×         | ×       | 4         |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>    | ×                              | 3 515     | ×       | 1 090     | ×       | 1 594     | ×       | 280       |
| Total em 1965                                                       | ×                              | 43 536    | ×       | 12 357    | ×       | 21 234    | ×       | 2 166     |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b> |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Total despendido                                                    | ×                              | 649       | ×       | 185       | ×       | 254       | ×       | 30        |
| Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>   | ×                              | 495       | ×       | 126       | ×       | 210       | ×       | 20        |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>                       |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Comprada — <i>Achetée</i>                                           | (a) 1 000 kWh                  | 117       | 43      | 59        | 24      | 44        | 8       | 10        |
|                                                                     |                                | 117       | 43      | 59        | 24      | 44        | 8       | 10        |
| Total despendido em 1965                                            | ×                              | 741       | ×       | 226       | ×       | 340       | ×       | 37        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

163. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

211.4 — Licores e outros espíritos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémun-<br>érations<br>payées |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | > 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | > 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  | 1000 ESC                                                   |              |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                                 | 264                                                                                      | 230   | 230                 |              | 34    | 34           |                                                                    | 258                                              | n                                                          | 5 388        |
| Por distritos — Par districts:                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Aveiro . . . . .                                                                                 | 75                                                                                       | 73    | 73                  |              | 2     | 2            |                                                                    | 80                                               | n                                                          | 1 976        |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 107                                                                                      | 87    | 87                  |              | 20    | 20           |                                                                    | 104                                              | n                                                          | 2 302        |
| Porto . . . . .                                                                                  | 31                                                                                       | 24    | 24                  |              | 7     | 7            |                                                                    | 25                                               | n                                                          | 405          |
| Outros — Autres . . . . .                                                                        | 51                                                                                       | 46    | 46                  |              | 5     | 5            |                                                                    | 49                                               | n                                                          | 705          |
| Por categorias — Par catégories:                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                           |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                  | 64                                                                                       | 58    | 58                  |              | 6     | 6            |                                                                    | 60                                               | n                                                          | 2 638        |
| Não remunerado — Non rémunéré. . . . .                                                           | 59                                                                                       | 56    | 56                  |              | 3     | 3            |                                                                    | 59                                               | n                                                          | —            |
| Outro — Autre:                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 131                                                                                      | 107   | 107                 |              | 24    | 24           |                                                                    | 132                                              | n                                                          | 2 750        |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 10                                                                                       | 9     | 9                   |              | 1     | 1            |                                                                    | 7                                                | n                                                          | —            |
| Operário — Ouvrier                                                                               |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente. . . . .                                                                              | 409                                                                                      | 193   | 184                 | 9            | 216   | 207          | 9                                                                  | 421                                              | 117 411                                                    | 4 592        |
| Por distritos:                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Aveiro . . . . .                                                                                 | 145                                                                                      | 73    | 68                  | 5            | 72    | 66           | 6                                                                  | 150                                              | 41 249                                                     | 1 614        |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 161                                                                                      | 82    | 81                  | 1            | 79    | 79           | ..                                                                 | 159                                              | 46 718                                                     | 2 003        |
| Porto . . . . .                                                                                  | 32                                                                                       | 6     | 5                   | 1            | 26    | 26           | ..                                                                 | 33                                               | 9 553                                                      | 341          |
| Outros . . . . .                                                                                 | 71                                                                                       | 32    | 30                  | 2            | 39    | 36           | 3                                                                  | 79                                               | 19 891                                                     | 634          |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                                       |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .                                         | 348                                                                                      | 135   | 127                 | 8            | 213   | 204          | 9                                                                  | 356                                              | 98 059                                                     | 3 341        |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                       | 61                                                                                       | 58    | 57                  | 1            | 3     | 3            | ..                                                                 | 64                                               | 19 301                                                     | 1 250        |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâ-<br>che dans l'établissement. . . . .                      | ..                                                                                       | ..    | ..                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                 | 1                                                | 51                                                         | 1            |
| A tarefa fora do estabelecimento — A<br>la tâche en dehors de l'établissement                    | ×                                                                                        | ×     | ×                   | ×            | ×     | ×            | ×                                                                  | ×                                                | ×                                                          | 14           |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 17                                                                                       | 10    | 7                   | 3            | 7     | 7            | ..                                                                 | 12                                               | ×                                                          | —            |
| Subsídios diversos — Subsides divers                                                             | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                  | —                                                | —                                                          | 10           |
| Total no Continente em 1965 — Total dans le Continent en 1965                                    |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                          | 261                                                                                      | 233   | 233                 | 14           | 28    | 28           | 10                                                                 | 109                                              | n                                                          | 3 389        |
| Operário . . . . .                                                                               | 400                                                                                      | 207   | 195                 | 14           | 193   | 183          | 10                                                                 | 313                                              | 88 078                                                     | 3 062        |

213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — *Fabrication de malt et bière (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données Générales*

164. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                         | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------|
|                                                                                         | 1965                                                                 | 1966    |
| 1                                                                                       | 2                                                                    | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br><i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 7                                                                    | 7       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 406 050                                                              | 513 712 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »                 | 47 491                                                               | 52 904  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :                  |                                                                      |         |
| 1 — Existência média mensal —<br><i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 980                                                                  | 1 086   |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                       | 307                                                                  | 342     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                      | 20 541                                                               | 24 845  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »                       | 111 097                                                              | 128 395 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . »                | 12 362                                                               | 14 263  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

165. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production*

| 213 — Malte e cerveja — <i>Malt et Bière</i>                           |                                                            |                                                      |                 | 1966                                                                                  |                                |   |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|
| <div><div></div><div>Fábricas<br/><i>Usines</i></div><div></div></div> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i><br>(a) |                                                      |                 | Capacidade da produção<br>diária<br><i>Capacité de<br/>production<br/>journalière</i> |                                |   |
|                                                                        | Total                                                      | De 51<br>a<br>100<br>operá-<br>rios<br>ou-<br>vriers | 201<br>a<br>400 | Cer-<br>veja<br><i>Bière</i><br>(8 h)                                                 | Malto<br><i>Malt</i><br>(24 h) |   |
|                                                                        | n.º                                                        |                                                      |                 | 1 000 l                                                                               | t                              |   |
| Distritos<br><i>Districts</i>                                          | 1                                                          | 2                                                    | 3               | 4                                                                                     | 5                              | 6 |
| Total no Continente<br>e Ilhas Adjacentes                              | 7                                                          | 4                                                    | 3               | 140                                                                                   | 30                             |   |
| Continente — <i>Continent</i> . . .                                    | 5                                                          | 2                                                    | 3               | 122                                                                                   | 30                             |   |
| Coimbra. . . . .                                                       | 1                                                          | 1                                                    | ..              | 11                                                                                    | ..                             |   |
| Lisboa. . . . .                                                        | 3                                                          | 1                                                    | 2               | 67                                                                                    | 30                             |   |
| Porto. . . . .                                                         | 1                                                          | ..                                                   | 1               | 44                                                                                    | ..                             |   |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adja-<br/>centes</i> . . . . .              | 2                                                          | 2                                                    | ..              | 18                                                                                    | ..                             |   |
| Ponta Delgada. . . . .                                                 | 1                                                          | 1                                                    | ..              | ..                                                                                    | ..                             |   |
| Funchal. . . . .                                                       | 1                                                          | 1                                                    | ..              | ..                                                                                    | ..                             |   |
| Total em 1965 . . .                                                    | 7                                                          | 2                                                    | 3               | 140                                                                                   | 30                             |   |

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

166. — Produção

213 — Malte e cerveja — *Malt et Bière*

1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                              | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Ilhas Adjacentes |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                                              | Unidade<br><i>Unité</i>                                              | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                            | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6                | 7         |
| I — Produção — <i>Production (a)</i>                                                                         |                                                                      |           |            |           |                  |           |
| Total . . . . .                                                                                              | ×                                                                    | 513 712   | ×          | 479 679   | ×                | 34 033    |
| 1 — Malte e cerveja — <i>Malt et bière</i> . . . . .                                                         | ×                                                                    | 469 327   | ×          | 443 260   | ×                | 26 067    |
| Malte — <i>Malt</i> . . . . . t                                                                              | 9 299                                                                | 49 052    | 9 299      | 49 052    | ..               | ..        |
| Cerveja — <i>Bière</i> . . . . . 1 000 l                                                                     | 70 280                                                               | 420 275   | 66 024     | 394 208   | 4 256            | 26 067    |
| Branca — <i>Blonde</i> . . . . . »                                                                           | 65 415                                                               | 391 258   | 62 082     | 370 765   | 3 333            | 20 493    |
| Preta e escura — <i>Brune</i> . . . . . »                                                                    | 4 865                                                                | 29 017    | 3 942      | 23 443    | 923              | 5 574     |
| 2 — Outras produções do mesmo estabelecimento —<br><i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                                                                    | 39 022    | ×          | 31 120    | ×                | 7 902     |
| Gelo — <i>Glace</i> . . . . . t                                                                              | 511                                                                  | 181       | 444        | 133       | 67               | 48        |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                             | ×                                                                    | 38 841    | ×          | 30 987    | ×                | 7 851     |
| 3 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . .                           | ×                                                                    | 3 978     | ×          | 3 914     | ×                | 61        |
| Massa de fabrico — <i>Pâte de fabrication</i> . . . . . t                                                    | 8 276                                                                | 3 454     | 7 748      | 3 390     | 528              | 64        |
| Outros . . . . .                                                                                             | ×                                                                    | 524       | ×          | 524       | ×                | ..        |
| 4 — Trabalhos executados por conta alheia —<br><i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .          | ×                                                                    | 1 385     | ×          | 1 385     | ×                | ..        |
| 5 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                          | ×                                                                    | 743       | ×          | ..        | ×                | 743       |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                      | ×                                                                    | 406 050   | ×          | 376 965   | ×                | 29 085    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

167. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

213 — Malte e cerveja — *Malt et bière*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                 | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Ilhas Adjacentes |           |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                            | Unidade<br><i>Unité</i>                                              | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC |
| 1                                                                          | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6                | 7         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .                              |                                                                      | 128 395   |            | 119 047   |                  | 9 348     |
| Malte — <i>Malt</i> . . . . . t                                            | 9 768                                                                | 55 063    | 9 245      | 51 406    | 523              | 3 657     |
| Nacional — <i>National</i> . . . . . »                                     | 9 421                                                                | 52 602    | 9 163      | 50 899    | 258              | 1 703     |
| Estrangeiro — <i>Etranger</i> . . . . . »                                  | 347                                                                  | 2 461     | 82         | 507       | 265              | 1 954     |
| Cevada — <i>Orge</i> . . . . . »                                           | 8 795                                                                | 29 498    | 8 795      | 29 498    | ..               | ..        |
| Gritze de milho — <i>Gritze de maïs</i> . . . . . »                        | 2 233                                                                | 6 815     | 2 172      | 6 563     | 61               | 252       |
| Lúpulo — <i>Houblon</i> . . . . . »                                        | 119                                                                  | 9 015     | 110        | 8 413     | 9                | 602       |
| Açúcar — <i>Sucre</i> . . . . . »                                          | 938                                                                  | 7 769     | 644        | 5 290     | 294              | 2 479     |
| Arroz — <i>Riz</i> . . . . . »                                             | 119                                                                  | 377       | 82         | 237       | 37               | 140       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . »                                         | X                                                                    | 4 296     | X          | 3 893     | X                | 403       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . | X                                                                    | 15 562    | X          | 13 747    | X                | 1 815     |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                         |                                                                      | 111 097   |            | 103 803   |                  | 7 294     |

168. — Energia e lubrificantes consumidos

*Energie et lubrifiants consommés*

213 — Malte e cerveja — *Malt et bière*

1966

| Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>                                         | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Ilhas Adjacentes |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                                  | Unidade<br><i>Unité</i>                                              | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6                | 7         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .                                                    | X                                                                    | 14 263    | X          | 13 122    | X                | 1 141     |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                 | X                                                                    | 6 561     | X          | 6 001     | X                | 560       |
| Fuel-oil . . . . . t                                                                             | 5 357                                                                | 4 994     | 4 796      | 4 514     | 561              | 480       |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) . . . . .                                 | 11 926                                                               | X         | 11 140     | X         | 786              | X         |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . . 1 000 kWh                                                      | 5                                                                    | X         | ..         | X         | 5                | X         |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . »                                                            | 11 921                                                               | 7 482     | 11 140     | 6 927     | 781              | 555       |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> :<br>Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> . . . t | 17                                                                   | 220       | 15         | 194       | 2                | 26        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                               | X                                                                    | 12 362    | X          | 11 318    | X                | 1 044     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

**169. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários**  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

213 — Malte e cerveja — Malt et bière

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| n.º                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    | 1000 ESC                                         |                                                            |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                  | 10                                               | 11                                                         |

**Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau**

|                                           |     |     |     |    |    |     |   |        |
|-------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes             | 446 | 387 | 387 | 59 | 59 | 426 | n | 28 059 |
| Continente — <i>Continent (a)</i>         | 419 | 361 | 361 | 58 | 58 | 400 | n | 26 623 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :  |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i>              | 13  | 13  | 13  | .. | .. | 12  | n | 6 231  |
| Outro — <i>Autre</i>                      | 406 | 348 | 348 | 58 | 58 | 388 | n | 20 392 |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> | 27  | 26  | 26  | 1  | 1  | 26  | n | 1 436  |
| Por categorias:                           |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente:                                |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>              | 3   | 3   | 3   | .. | .. | 3   | n | 311    |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>      | 4   | 4   | 4   | .. | .. | 4   | n | —      |
| Outro:                                    |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                                | 20  | 19  | 19  | 1  | 1  | 19  | n | 1 125  |

**Operário — Ouvrier**

|                                                                 |       |     |     |    |     |     |      |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|------|---------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                                   | 1 013 | 853 | 848 | 5  | 163 | 163 | 1086 | 341 698 | 24 845 |
| Continente                                                      | 855   | 696 | 693 | 3  | 159 | 159 | 939  | 294 437 | 22 490 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |       |     |     |    |     |     |      |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>              | 801   | 648 | 645 | 3  | 153 | 153 | 877  | 278 029 | 19 790 |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                         | 54    | 48  | 48  | .. | 6   | 6   | 53   | 16 408  | 2 700  |
| Ilhas Adjacentes                                                | 161   | 157 | 155 | 2  | 4   | 4   | 156  | 47 261  | 2 355  |
| Por formas de remuneração:                                      |       |     |     |    |     |     |      |         |        |
| Ao dia e à semana                                               | 146   | 142 | 140 | 2  | 4   | 4   | 142  | 43 001  | 1 909  |
| Ao mês                                                          | 15    | 15  | 15  | .. | ..  | ..  | 14   | 4 260   | 446    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                     | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —    | —       | 2 405  |
| Continente                                                      | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —    | —       | 1 959  |
| Ilhas Adjacentes                                                | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —    | —       | 446    |

**Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965**

|                                               |     |     |     |    |     |     |     |         |
|-----------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 413 | 359 | 359 | 54 | 54  | 421 | n   | 26 950  |
| Continente . . . . .                          | 386 | 332 | 332 | 54 | 54  | 395 | n   | 25 684  |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                    | 27  | 27  | 27  | .. | ..  | 26  | n   | 1 266   |
| Operário . . . . .                            | 970 | 825 | 819 | 6  | 145 | 145 | 980 | 306 719 |
| Continente . . . . .                          | 844 | 699 | 693 | 6  | 145 | 145 | 859 | 269 113 |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                    | 126 | 126 | 126 | .. | ..  | ..  | 121 | 37 606  |

(a) Todo o pessoal é remunerado. — *Tout le personnel est rémunéré.*

22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — *Industrie du tabac (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

170. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                        | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Material consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                     | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                                |
| 1                                                   | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                 | 9                                                        |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes              | 8                                                                   | 1 330 954                     | 45 367                                                 | 1 770                                                            | 533                                            | 23 402                      | 622 591                                           | 4 313                                                    |
| Continente — <i>Continent</i> — Lisboa . . . . .    | 2                                                                   | 1 260 842                     | 35 178                                                 | 876                                                              | 266                                            | 17 089                      | 599 804                                           | 3 716                                                    |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . . | 6                                                                   | 70 112                        | 10 189                                                 | 894                                                              | 267                                            | 6 313                       | 22 787                                            | 597                                                      |
| Ponta Delgada . . . . .                             | 3                                                                   | 40 640                        | 7 560                                                  | 764                                                              | 200                                            | 4 914                       | 13 789                                            | 466                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                    | 3                                                                   | 29 472                        | 2 629                                                  | 130                                                              | 67                                             | 1 399                       | 8 998                                             | 131                                                      |
| Angra do Heroísmo . . . . .                         | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Funchal . . . . .                                   | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Total em 1965 . . . . .                             | 8                                                                   | 1 225 052                     | 44 718                                                 | 1 948                                                            | 530                                            | 22 799                      | 609 246                                           | 3 925                                                    |
| Continente . . . . .                                | 2                                                                   | 1 159 238                     | 34 688                                                 | 863                                                              | 253                                            | 16 122                      | 585 288                                           | 3 291                                                    |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                          | 6                                                                   | 65 814                        | 10 030                                                 | 1 085                                                            | 277                                            | 6 677                       | 23 958                                            | 634                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

171. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                        | Fábricas — <i>Usinas (a)</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | — de 50 operários<br><i>ouvriers</i> | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 | 1965 |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|------|
|                                                     | 1                            | 2                                                   | 3                                    | 4        | 5         | 6         | 7         | 8    |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes              | 8                            | 3                                                   | 1                                    | 1        | 2         | 1         | 8         |      |
| Continente — <i>Continent</i> — Lisboa . . . . .    | 2                            | ..                                                  | ..                                   | ..       | 1         | 1         | 2         |      |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . . | 6                            | 3                                                   | 1                                    | 1        | 1         | ..        | 6         |      |
| Angra do Heroísmo . . . . .                         | 2                            | 2                                                   | ..                                   | ..       | ..        | ..        | 2         |      |
| Funchal . . . . .                                   | 1                            | ..                                                  | 1                                    | ..       | ..        | ..        | 1         |      |
| Ponta Delgada . . . . .                             | 3                            | 1                                                   | ..                                   | 1        | 1         | ..        | 3         |      |

(a) Todas com força motriz e em actividade — *Toutes avec force motrice et en activité.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

172. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                        | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente — Lisboa |           | Ilhas Adjacentes |           | Ponta Delgada |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                                                                                       | t                                                                    | 1 000 ESC | t                   | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC | t             | 1 000 ESC |
| 1                                                                                     | 2                                                                    | 3         | 4                   | 5         | 6                | 7         | 8             | 9         |
| I — Tabaco — <i>Tabac</i> . . . . .                                                   | 8 568                                                                | 1 330 407 | 7 751               | 1 260 295 | 817              | 70 112    | 527           | 40 640    |
| Charutos — <i>Cigares</i> . . . . .                                                   | 2                                                                    | 556       | ..                  | ..        | 2                | 556       | 2             | 556       |
| Cigarrilhas de capa de tabaco — <i>Petites cigares</i> . . . . .                      | 6                                                                    | 1 190     | ..                  | ..        | 6                | 1 190     | 6             | 1 190     |
| Cigarros — <i>Cigarettes</i> . . . . .                                                | 7 989                                                                | 1 256 880 | 7 263               | 1 192 752 | 726              | 64 128    | 446           | 35 577    |
| Picados — <i>Tabac haché</i> . . . . .                                                | 531                                                                  | 69 195    | 488                 | 67 524    | 43               | 1 671     | 43            | 1 610     |
| Tabaco em rolos — <i>Carottes de tabac</i> . . . . .                                  | 23                                                                   | 1 377     | ..                  | ..        | 23               | 1 377     | 13            | 541       |
| Rapé — <i>Tabac à priser</i> . . . . .                                                | 17                                                                   | 1 209     | 0                   | 19        | 17               | 1 190     | 17            | 1 166     |
| II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de la-borations vendus</i> . . . . . | ×                                                                    | 547       | ×                   | 547       | ..               | ..        | ..            | ..        |
| III — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .  | ×                                                                    | 9 804     | ×                   | 9 482     | ×                | 322       | ×             | 87        |
| Total em 1965 . . . . .                                                               | 8 097                                                                | 1 225 052 | 7 278               | 1 159 238 | 819              | 65 814    | 540           | 39 585    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

173. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                     | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente — Lisboa |           | Ilhas Adjacentes |           | Ponta Delgada |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                                                                                | Unidade<br><i>Unité</i>                                              | 1 000 ESC | Unidade             | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC | Unidade       | 1 000 ESC |
| 1                                                                              | 2                                                                    | 3         | 4                   | 5         | 6                | 7         | 8             | 9         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                        |                                                                      | 622 591   |                     | 599 804   |                  | 22 787    |               | 13 789    |
| I — Tabaco — <i>Tabac</i> . . . . . t                                          | 7 386                                                                | 540 670   | 6 590               | 523 844   | 796              | 16 826    | 517           | 10 441    |
| Nacional — <i>National</i> . . . . . >                                         | 3 040                                                                | 177 401   | 2 364               | 165 777   | 676              | 11 624    | 429           | 6 782     |
| Açores . . . . . >                                                             | 1 026                                                                | 37 130    | 350                 | 25 506    | 676              | 11 624    | 429           | 6 782     |
| Angola . . . . . >                                                             | 1 118                                                                | 74 099    | 1 118               | 74 099    | ..               | ..        | ..            | ..        |
| Moçambique . . . . . >                                                         | 896                                                                  | 66 172    | 896                 | 66 172    | ..               | ..        | ..            | ..        |
| Estrangeiro — <i>Etranger</i> . . . . . >                                      | 4 346                                                                | 363 269   | 4 226               | 358 067   | 120              | 5 202     | 88            | 3 659     |
| E. U. A. . . . . >                                                             | 2 314                                                                | 207 622   | 2 286               | 205 989   | 28               | 1 633     | 22            | 1 186     |
| Grécia . . . . . >                                                             | 601                                                                  | 49 155    | 601                 | 49 155    | ..               | ..        | ..            | ..        |
| Rodésia . . . . . >                                                            | 502                                                                  | 39 102    | 472                 | 38 000    | 30               | 1 102     | 13            | 413       |
| Outras procedências — <i>Autres provenances</i> . . . . . >                    | 929                                                                  | 67 390    | 867                 | 64 923    | 62               | 2 467     | 53            | 2 060     |
| II — Papel para cigarros — <i>Papier pour cigarettes</i> . . . . .             |                                                                      | 12 531    |                     | 10 313    |                  | 2 218     |               | 1 439     |
| Resmas — <i>Rames</i> . . . . . X                                              | X                                                                    | 46        | X                   | ..        | X                | 46        | X             | 46        |
| Bobines — <i>Bobines</i> . . . . . X                                           | X                                                                    | 12 485    | X                   | 10 313    | X                | 2 172     | X             | 1 393     |
| III — Aromatizantes — <i>Aromatisants</i> . . . . .                            |                                                                      | 4 391     |                     | 4080      |                  | 305       |               | 124       |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . . X                                         | X                                                                    | 3 206     | X                   | 2 968     | X                | 238       | X             | 109       |
| Sólidos — <i>Solides</i> . . . . . X                                           | X                                                                    | 1 185     | X                   | 1 118     | X                | 67        | X             | 15        |
| IV — Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                          |                                                                      | 60 195    |                     | 57 146    |                  | 3 049     |               | 1 557     |
| V — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . |                                                                      | 4 804     |                     | 4 415     |                  | 389       |               | 228       |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                             |                                                                      | 609 240   |                     | 585 288   |                  | 23 958    |               | 14 974    |

174. — Energia e lubrificantes consumidos

*Energie et lubrifiants consommés*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1966

| Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>         | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Ilhas Adjacentes |           |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                  | Unidade<br><i>Unité</i>                                              | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC |
| 1                                                                | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6                | 7         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                          |                                                                      | 4 313     |            | 3 716     |                  | 597       |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                 |                                                                      | 1 331     |            | 1 048     |                  | 283       |
| Carvão e lenha — <i>Charbon et bois</i> . . . . . t              | 128                                                                  | 17        | 1          | 1         | 127              | 16        |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . . X                           | X                                                                    | 1 263     | X          | 996       | X                | 267       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . X                               | X                                                                    | 51        | X          | 51        | X                | ..        |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh | 12 486                                                               | 2 932     | 4 154      | 2 635     | 8 332            | 297       |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . . >                              | 7 960                                                                | X         | ..         | X         | 7 960            | X         |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . >                            | 4 526                                                                | 2 932     | 4 154      | 2 635     | 372              | 297       |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t             | 5                                                                    | 50        | 4          | 33        | 1                | 17        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                               |                                                                      | 3 925     |            | 3 291     |                  | 634       |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.



V. — PESSOAL — Personnel

175. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

22.220 — Tabaco — Tabac

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Distriets, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |      |      |       |      |      | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-------|------|------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |      |      | M     |      |      |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 | < 18 | Total | ≥ 18 | < 18 |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | anos | anos |       | anos | anos |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | ans  | ans  |       | ans  | ans  |                                                          |                                                |                                                   |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |      |      |       |      |      |                                                          |                                                | 1000 ESC                                          |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4    | 5    | 6     | 7    | 8    | 9                                                        | 10                                             | 11                                                |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                      |     |     |     |    |    |     |   |        |
|------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                        | 432 | 343 | 343 | 89 | 89 | 420 | n | 21 965 |
| Continente — <i>Continent</i> — Lisboa (a) . . . . . | 353 | 277 | 277 | 76 | 76 | 339 | n | 18 089 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :             |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .               | 28  | 26  | 26  | 2  | 2  | 27  | n | 3 768  |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .                       | 325 | 251 | 251 | 74 | 74 | 312 | n | 14 321 |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .  | 79  | 66  | 66  | 13 | 13 | 81  | n | 3 876  |
| Ponta Delgada . . . . .                              | 55  | 45  | 45  | 10 | 10 | 57  | n | 2 646  |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                     | 24  | 21  | 21  | 3  | 3  | 24  | n | 1 230  |
| Por categorias:                                      |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente:                                           |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .               | 9   | 8   | 8   | 1  | 1  | 10  | n | 864    |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .       | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 2   | n | —      |
| Outro:                                               |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                                 | 68  | 56  | 56  | 12 | 12 | 69  | n | 3 012  |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                  | 1 602 | 756 | 710 | 46 | 846 | 651 | 195 | 1 770 | 532 946 | 23 402 |
| Continente — Lisboa . . . . .                                                  | 864   | 404 | 404 | .. | 460 | 460 | ..  | 876   | 266 030 | 17 089 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 775   | 328 | 328 | .. | 447 | 447 | ..  | 805   | 242 077 | 15 132 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 89    | 76  | 76  | .. | 13  | 13  | ..  | 71    | 23 953  | 1 957  |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                     | 738   | 352 | 306 | 46 | 386 | 191 | 195 | 894   | 266 916 | 6 313  |
| Ponta Delgada . . . . .                                                        | 605   | 259 | 225 | 34 | 346 | 159 | 187 | 764   | 200 122 | 4 914  |
| Outros . . . . .                                                               | 133   | 93  | 81  | 12 | 40  | 32  | 8   | 130   | 66 794  | 1 399  |
| Por formas de remuneração:                                                     |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                    | 650   | 305 | 259 | 46 | 345 | 171 | 174 | 802   | 241 881 | 5 040  |
| Ao mês . . . . .                                                               | 48    | 47  | 47  | .. | 1   | 1   | ..  | 47    | 16 375  | 1 135  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 40    | ..  | ..  | .. | 40  | 19  | 21  | 45    | 8 660   | 138    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> :                                  |       |     |     |    |     |     |     |       |         |        |
| Continente . . . . .                                                           | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —     | —       | 9 119  |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                     | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —     | —       | 8 743  |
|                                                                                |       |     |     |    |     |     |     |       |         | 376    |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                             |       |     |     |    |     |     |     |        |         |        |
|---------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 418   | 340 | 340 | 78 | 78  | 453 | n   | 21 919 |         |        |
| Continente . . . . .                        | 339   | 272 | 272 | 67 | 67  | 372 | n   | 18 566 |         |        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 79    | 68  | 68  | 11 | 11  | 81  | n   | 3 353  |         |        |
| Operário . . . . .                          | 1 769 | 834 | 791 | 43 | 935 | 758 | 177 | 1 948  | 529 821 | 22 799 |
| Continente . . . . .                        | 914   | 446 | 446 | .. | 468 | 468 | ..  | 863    | 252 692 | 16 122 |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                  | 855   | 388 | 345 | 43 | 467 | 290 | 177 | 1 085  | 277 129 | 6 677  |

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

23 — INDÚSTRIAS TÊXTEIS — Industries textiles

231 — FIAÇÃO DE FIBRAS, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — Filature, tissage et finissage des textiles

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

176. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos<br>Districts      | Fábricas<br>Usines | Estabele-<br>cimentos<br>em<br>actividade<br>Etablisse-<br>ment<br>en<br>activité | Produção<br>Produc-<br>tion<br>(Tecela-<br>gem)<br>(Tissage)<br>(b) | Total<br>de<br>remune-<br>rações<br>Total de<br>rémuné-<br>rations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré          |                                                  |                      | Materiais<br>consu-<br>midos<br>Maté-<br>riaux<br>consom-<br>més | Combustí-<br>veis e lu-<br>brificantes<br>Combusti-<br>bles, et lu-<br>brifiants |           |           |           |           |           |         |        |
|-----------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|--------|
|                             |                    |                                                                                   |                                                                     |                                                                    | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Salários<br>Salaires |                                                                  |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
|                             |                    |                                                                                   |                                                                     |                                                                    |                                                                    |                                                  |                      |                                                                  |                                                                                  | n.º       | 1 000 ESC | 1 000 ESC | 1 000 ESC | 1 000 ESC |         |        |
| 1                           | 2                  | 3                                                                                 | 4                                                                   | 5                                                                  | 6                                                                  | 7                                                | 8                    | 9                                                                |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Continente — Continent . .  |                    |                                                                                   |                                                                     |                                                                    |                                                                    |                                                  |                      |                                                                  | 339                                                                              | 1 118 874 | 328 412   | 20 712    | 6 062     | 245 454   | 807 818 | 59 580 |
| Aveiro . . . . .            | 11                 | 15 728                                                                            | 8 330                                                               | 449                                                                | 130                                                                | 5 134                                            | 8 568                | 1 364                                                            |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Braga . . . . .             | 4                  | ..                                                                                | 2 049                                                               | 127                                                                | 37                                                                 | 1 293                                            | 5 542                | 669                                                              |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Castelo Branco . . . . .    | 158                | 639 900                                                                           | 165 163                                                             | 9 587                                                              | 2 814                                                              | 121 035                                          | 179 269              | 22 088                                                           |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Guarda . . . . .            | 48                 | 148 792                                                                           | 49 687                                                              | 3 797                                                              | 1 118                                                              | 38 699                                           | 210 693              | 11 450                                                           |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Leiria . . . . .            | 36                 | 135 669                                                                           | 33 511                                                              | 2 347                                                              | 676                                                                | 26 912                                           | 66 187               | 7 806                                                            |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Lisboa . . . . .            | 10                 | 83 551                                                                            | 32 367                                                              | 1 880                                                              | 551                                                                | 24 004                                           | 242 446              | 8 158                                                            |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Porto . . . . .             | 11                 | 8 439                                                                             | 10 307                                                              | 592                                                                | 169                                                                | 7 195                                            | 22 076               | 2 147                                                            |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Santarém . . . . .          | 48                 | 7 740                                                                             | 10 030                                                              | 679                                                                | 192                                                                | 7 679                                            | 46 634               | 3 216                                                            |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Viseu . . . . .             | 3                  | 2 230                                                                             | 2 155                                                               | 162                                                                | 48                                                                 | 1 641                                            | 7 255                | 375                                                              |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Outros — Autres . . . . .   | 10                 | 76 825                                                                            | 14 813                                                              | 1 092                                                              | 327                                                                | 11 862                                           | 19 148               | 2 307                                                            |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Coimbra . . . . .           | 3                  | ..                                                                                | ..                                                                  | ..                                                                 | ..                                                                 | ..                                               | ..                   | ..                                                               |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Évora . . . . .             | 2                  | ..                                                                                | ..                                                                  | ..                                                                 | ..                                                                 | ..                                               | ..                   | ..                                                               |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Portalegre . . . . .        | 2                  | ..                                                                                | ..                                                                  | ..                                                                 | ..                                                                 | ..                                               | ..                   | ..                                                               |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Setúbal . . . . .           | 2                  | ..                                                                                | ..                                                                  | ..                                                                 | ..                                                                 | ..                                               | ..                   | ..                                                               |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Viana do Castelo . . . . .  | 1                  | ..                                                                                | ..                                                                  | ..                                                                 | ..                                                                 | ..                                               | ..                   | ..                                                               |                                                                                  |           |           |           |           |           |         |        |
| Total no Continente em 1965 |                    | 340                                                                               | (c) 1 061 620                                                       | 305 841                                                            | 20 173                                                             | 5 934                                            | 232 277              | 760 730                                                          | 53 406                                                                           |           |           |           |           |           |         |        |

(a) Origem — Source: Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios. (b) Pela forma como as informações são prestadas torna-se por ora impossível obter o total geral deste sector — Etant donné la manière dont les informations sont fournies il est impossible pour le moment d'obtenir le total général de ce secteur. (c) Rectificado — Rectifié.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

177. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1966

| Distritos<br>Districts                | Fábricas<br>Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                         |                                                         | Em actividade<br>En activité |                  |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   |                              | Inactivas<br>Inactives |                        |                        |
|---------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|                                       |                    | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>mo-<br>trice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>mo-<br>trice | Total                        | Com força motriz |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   | Sem<br>força<br>motriz       | Total                  | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |
|                                       |                    |                                              |                                                         |                                                         |                              | Total            | — de<br>21<br>operá-<br>rios<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1 600 | — de<br>21<br>operá-<br>rios |                        |                        |                        |
|                                       |                    |                                              |                                                         |                                                         |                              |                  |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   |                              |                        |                        |                        |
| 1                                     |                    | 2                                            | 3                                                       | 4                                                       | 5                            | 6                | 7                                             | 8             | 9              | 10              | 11              | 12              | 13                | 14                           | 15                     | 16                     | 17                     |
| Continente — Continent                |                    | 353                                          | 288                                                     | 65                                                      | 337                          | 275              | 104                                           | 70            | 45             | 34              | 13              | 8               | 1                 | 62                           | 16                     | 13                     | 3                      |
| Aveiro . . . . .                      |                    | 11                                           | 5                                                       | 6                                                       | 11                           | 5                | 2                                             | 1             | ..             | 1               | 1               | ..              | ..                | 6                            | ..                     | ..                     | ..                     |
| Braga . . . . .                       |                    | 4                                            | 3                                                       | 1                                                       | 4                            | 3                | 1                                             | 1             | 1              | ..              | ..              | ..              | ..                | 1                            | ..                     | ..                     | ..                     |
| Castelo Branco . . . . .              |                    | 164                                          | 164                                                     | ..                                                      | 158                          | 158              | 64                                            | 50            | 24             | 14              | 1               | 4               | 1                 | ..                           | 6                      | 6                      | ..                     |
| Coimbra . . . . .                     |                    | 3                                            | 3                                                       | ..                                                      | 3                            | 3                | 1                                             | 1             | ..             | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                           | ..                     | ..                     | ..                     |
| Evora . . . . .                       |                    | 2                                            | 2                                                       | ..                                                      | 2                            | 2                | 2                                             | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                           | ..                     | ..                     | ..                     |
| Guarda . . . . .                      |                    | 51                                           | 34                                                      | 17                                                      | 46                           | 30               | 3                                             | 7             | 8              | 7               | 4               | 1               | ..                | 16                           | 5                      | 4                      | 1                      |
| Leiria . . . . .                      |                    | 37                                           | 34                                                      | 3                                                       | 36                           | 33               | 13                                            | 7             | 6              | 4               | 2               | 1               | ..                | 3                            | 1                      | 1                      | ..                     |
| Lisboa . . . . .                      |                    | 10                                           | 9                                                       | 1                                                       | 10                           | 9                | ..                                            | 1             | 1              | 4               | 2               | 1               | ..                | 1                            | ..                     | ..                     | ..                     |
| Portalegre . . . . .                  |                    | 2                                            | 1                                                       | 1                                                       | 2                            | 1                | ..                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | 1               | ..                | 1                            | ..                     | ..                     | ..                     |
| Porto . . . . .                       |                    | 13                                           | 13                                                      | ..                                                      | 11                           | 11               | 6                                             | 1             | 2              | 1               | 1               | ..              | ..                | ..                           | 2                      | 2                      | ..                     |
| Santarém . . . . .                    |                    | 50                                           | 14                                                      | 36                                                      | 48                           | 14               | 10                                            | 1             | 1              | 1               | 1               | ..              | ..                | 34                           | 2                      | ..                     | 2                      |
| Setúbal . . . . .                     |                    | 2                                            | 2                                                       | ..                                                      | 2                            | 2                | 1                                             | ..            | ..             | ..              | 1               | ..              | ..                | ..                           | ..                     | ..                     | ..                     |
| Viana do Castelo . . . . .            |                    | 1                                            | 1                                                       | ..                                                      | 1                            | 1                | ..                                            | ..            | ..             | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                           | ..                     | ..                     | ..                     |
| Viseu . . . . .                       |                    | 3                                            | 3                                                       | ..                                                      | 3                            | 3                | 1                                             | ..            | 2              | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                           | ..                     | ..                     | ..                     |
| Total no Continente em 1965 . . . . . |                    | 353                                          | 286                                                     | 67                                                      | 340                          | 277              | 104                                           | 73            | 48             | 32              | 11              | 8               | 1                 | 63                           | 13                     | 9                      | 4                      |

178. — Fábricas em actividade, segundo as secções que laboram — Usines en activité, suivant les sections au travail (a)

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1966

| Fábricas em actividade<br>Usines en activité (b) | Total<br>(c) | Com secção de: — Avec section de: |                            |                                                    |                                                 |                                                |                                                   |                           |                                                                                      |                                |                             |
|--------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|                                                  |              | Lavan-<br>daria<br>Blanchisserie  | Pentea-<br>ção<br>Peignage | Fabrico<br>de mungos<br>Fabrica-<br>tion de mungos | Fiação<br>de pente-<br>do<br>Filature de peigné | Fiação<br>de carda-<br>do<br>Filature de cardé | Prepara-<br>ção de<br>fios<br>Préparation de fils | Tecela-<br>gem<br>Tissage | Artigos<br>regionais<br>(teceia-<br>gem de)<br>Articles<br>régionaux<br>(tissage de) | Tintu-<br>raria<br>Teinturerie | Ultima-<br>ção<br>Finissage |
| Distritos<br>Districts                           |              |                                   |                            |                                                    |                                                 |                                                |                                                   |                           |                                                                                      |                                |                             |
| 1                                                | 2            | 3                                 | 4                          | 5                                                  | 6                                               | 7                                              | 8                                                 | 9                         | 10                                                                                   | 11                             | 12                          |
| Continente — Continent . . .                     | 339          | 34                                | 14                         | 70                                                 | 26                                              | 94                                             | 18                                                | 171                       | 75                                                                                   | 96                             | 85                          |
| Avelro . . . . .                                 | 11           | 2                                 | ..                         | 2                                                  | 1                                               | 2                                              | ..                                                | 1                         | 9                                                                                    | 4                              | 2                           |
| Braga . . . . .                                  | 4            | ..                                | ..                         | 1                                                  | ..                                              | 2                                              | 1                                                 | ..                        | 1                                                                                    | 1                              | ..                          |
| Castelo Branco . . . . .                         | 158          | 2                                 | 5                          | 26                                                 | 7                                               | 32                                             | 11                                                | 115                       | ..                                                                                   | 25                             | 34                          |
| Coimbra . . . . .                                | 3            | ..                                | ..                         | 1                                                  | ..                                              | 1                                              | ..                                                | 2                         | ..                                                                                   | 2                              | 2                           |
| Évora . . . . .                                  | 2            | ..                                | ..                         | ..                                                 | ..                                              | ..                                             | ..                                                | ..                        | 2                                                                                    | 1                              | 1                           |
| Guarda . . . . .                                 | 48           | 12                                | 2                          | 12                                                 | 4                                               | 27                                             | 2                                                 | 19                        | 21                                                                                   | 21                             | 19                          |
| Leiria . . . . .                                 | 36           | 6                                 | 1                          | 15                                                 | 3                                               | 12                                             | ..                                                | 23                        | 2                                                                                    | 20                             | 16                          |
| Lisboa . . . . .                                 | 10           | 3                                 | 4                          | 3                                                  | 4                                               | 4                                              | 1                                                 | 5                         | 1                                                                                    | 6                              | 5                           |
| Portalegre . . . . .                             | 2            | 1                                 | ..                         | 1                                                  | ..                                              | 1                                              | ..                                                | 1                         | 1                                                                                    | 1                              | 1                           |
| Porto . . . . .                                  | 11           | 1                                 | ..                         | 2                                                  | 6                                               | 4                                              | 2                                                 | 1                         | ..                                                                                   | 5                              | 1                           |
| Santarém . . . . .                               | 48           | 5                                 | 1                          | 3                                                  | ..                                              | 4                                              | 1                                                 | 2                         | 38                                                                                   | 6                              | 2                           |
| Setúbal . . . . .                                | 2            | ..                                | 1                          | 1                                                  | 1                                               | 2                                              | ..                                                | 1                         | ..                                                                                   | 1                              | 1                           |
| Viana do Castelo . . . . .                       | 1            | ..                                | ..                         | 1                                                  | ..                                              | 1                                              | ..                                                | ..                        | ..                                                                                   | ..                             | ..                          |
| Viseu . . . . .                                  | 3            | 2                                 | ..                         | 2                                                  | ..                                              | 2                                              | ..                                                | 1                         | ..                                                                                   | 3                              | 1                           |
| Total no Continente em 1965                      | 340          | 41                                | 15                         | 79                                                 | 25                                              | 100                                            | 16                                                | 179                       | 74                                                                                   | 103                            | 90                          |

(a) Como nos anos anteriores, esta tabela refere-se somente às secções que laboraram — Comme les années précédentes ce tableau se réfère seulement aux sections qui ont été en fonctionnement. (b) Inscritas na Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios — Inscrites à la F. N. I. L. (c) O número total de fábricas não corresponde à soma das secções existentes por haver fábricas com mais de uma secção (algumas até com oito secções) — Le nombre total de fabriques ne correspond pas au total des sections existantes en raison de l'existence de fabriques à plusieurs sections (quelques-unes même avec 8 sections).

III. — PRODUÇÃO — Production

179. — Lavandaria e principais distritos — Blanchisserie et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras (toneladas) — Textile de la laine et autres fibres (tonnes)

| Lã entrada em sujo<br>Laine entré en suint | 1965                         |        | 1966            |        | Rendimento em lavado<br>Rendu de la laine lavée | 1965            |        | 1966            |        |
|--------------------------------------------|------------------------------|--------|-----------------|--------|-------------------------------------------------|-----------------|--------|-----------------|--------|
|                                            | Conti-<br>nente<br>Continent | Lisboa | Conti-<br>nente | Lisboa |                                                 | Conti-<br>nente | Lisboa | Conti-<br>nente | Lisboa |
| 1                                          | 2                            | 3      | 4               | 5      | 6                                               | 7               | 8      | 9               | 10     |
| Continente . . . . .                       | 12 504                       | 4 982  | 12 583          | 4 681  | Total . . . . .                                 | 7 165           | 3 105  | 7 080           | 2 817  |
| Nacional — Nationale . . . . .             | 6 659                        | 1 184  | 6 816           | 1 493  | Nacional . . . . .                              | 3 208           | 560    | 3 316           | 728    |
| De tosquia — De tondue . . . . .           | 5 419                        | 1 173  | 5 314           | 1 456  | De tosquia . . . . .                            | 2 570           | 553    | 2 519           | 707    |
| Merina e cruzada — Méline et croisée       | 4 066                        | 1 173  | 4 141           | 1 456  | Merina e cruzada . . . . .                      | 1 963           | 553    | 2 013           | 707    |
| Churra — «Churra» . . . . .                | 1 363                        | ..     | 1 173           | ..     | Churra . . . . .                                | 617             | ..     | 506             | ..     |
| De pelagem — De pelade . . . . .           | 1 240                        | 11     | 1 502           | 37     | De pelagem . . . . .                            | 638             | 7      | 797             | 21     |
| Estrangeira — Étrangère . . . . .          | 5 845                        | 3 798  | 5 767           | 3 188  | Estrangeira . . . . .                           | 3 957           | 2 545  | 3 764           | 2 089  |

180. — Fiação, penteação e principais distritos — *Filature, peignage et principaux districts*

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras (toneladas) — *Textile de la laine et autres fibres (tonnes)*

1966

| Produtos — Produits                                                         | Continente<br>Continent | Castelo Branco | Guarda | Leiria | Lisboa |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|--------|--------|--------|
| 1                                                                           | 2                       | 3              | 4      | 5      | 6      |
| Fiação de cardado — <i>Filature de cardé</i> . . . . .                      | 11 904                  | 3 043          | 5 399  | 1 607  | 317    |
| Fio de lã — <i>Fil de laine</i> . . . . .                                   | 3 128                   | 584            | 1 813  | 277    | 151    |
| Fio de fibras artificiais — <i>Fil de fibres artificielles</i> . . . . .    | 1 962                   | 345            | 1 283  | 12     | 13     |
| Fio misto — <i>Fil mixte</i> . . . . .                                      | 6 814                   | 2 114          | 2 303  | 1 318  | 153    |
| Penteação — <i>Peignage</i> . . . . .                                       | 5 601                   | 1 128          | 165    | 234    | 3 435  |
| De lã — <i>De laine</i> . . . . .                                           | 4 170                   | 1 024          | 114    | 121    | 2 331  |
| De fibras artificiais — <i>De fibres artificielles</i> . . . . .            | 1 431                   | 104            | 51     | 113    | 1 104  |
| Fiação de penteado — <i>Filature de peigné</i> . . . . .                    | 6 938                   | 3 122          | 1 018  | 963    | 715    |
| Fio de lã . . . . .                                                         | 2 830                   | 1 349          | 292    | 568    | 365    |
| Fio misto . . . . .                                                         | 2 439                   | 1 414          | 405    | 179    | 252    |
| Fio de têxteis artificiais — <i>Fil de textiles artificielles</i> . . . . . | 1 669                   | 359            | 321    | 216    | 98     |
| Mungos — <i>Mungos</i> . . . . .                                            | 3 995                   | 1 701          | 619    | 1 489  | 81     |
| De lã . . . . .                                                             | 914                     | 330            | 409    | 57     | 4      |
| Mistos . . . . .                                                            | 3 081                   | 1 371          | 210    | 1 432  | 77     |

181. — Tecelagem e principais distritos — *Tissage et principaux districts*

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1966

| Produtos — Produits                                                                                | Continente<br>Continent |               |              | Castelo Branco |       |              | Guarda  |       |              | Leiria  |       |              | Lisboa  |     |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|--------------|----------------|-------|--------------|---------|-------|--------------|---------|-------|--------------|---------|-----|--------------|
|                                                                                                    | Unidade<br>Unité        | t             | 1 000<br>ESC | Unidade        | t     | 1 000<br>ESC | Unidade | t     | 1 000<br>ESC | Unidade | t     | 1 000<br>ESC | Unidade | t   | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                  | 2                       | 3             | 4            | 5              | 6     | 7            | 8       | 9     | 10           | 11      | 12    | 13           | 14      | 15  | 16           |
| Tecelagem — <i>Tissage</i> . . . . .                                                               |                         | 7 387         | 1 118 874    |                | 3 404 | 639 900      |         | 1 494 | 159 307      |         | 1 318 | 135 804      |         | 460 | 83 650       |
| Tecidos de lã e mistos de lã —<br><i>Tissus de laine et mixtes de laine</i> . . . . . 1 000 m      | 14 414                  | 5 858         | 1 030 495    | 8 010          | 3 038 | 611 966      | 2 152   | 1 004 | 138 368      | 2 244   | 1 046 | 127 742      | 1 174   | 414 | 81 814       |
| Penteados — <i>Peignés</i> . . . . .                                                               | 9 206                   | 3 316         | 785 546      | 5 852          | 2 111 | 511 914      | 1 049   | 383   | 77 748       | 954     | 367   | 79 400       | 810     | 260 | 62 301       |
| Cardados — <i>Cardés</i> . . . . .                                                                 | 5 208                   | 2 542         | 244 949      | 2 158          | 927   | 100 052      | 1 103   | 621   | 60 620       | 1 290   | 679   | 48 342       | 364     | 154 | 19 513       |
| Tecidos de fibras artificiais —<br><i>Tissus de fibres artificielles</i> . . . . .                 | 581                     | 217           | 22 611       | 555            | 208   | 21 665       | 6       | 2     | 308          | 6       | 3     | 247          | 13      | 4   | 382          |
| Cobertores e mantas de lã e mistos de lã —<br><i>Couvertures de laine et mixtes de laine</i> 1 000 | 411                     | 807           | 29 848       | 78             | 157   | 6 177        | 140     | 274   | 10 116       | 135     | 266   | 7 680        | 23      | 42  | 1 355        |
| Feltros para calçado — <i>Feutres pour chaussures</i> . . . . . 1 000 m                            | ..                      | ..            | ..           | ..             | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..  | ..           |
| Feltros industriais — <i>Feutres industriels</i> . . . . .                                         |                         | 67            | 15 999       |                | 1     | 92           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..  | ..           |
| Artigos regionais — <i>Articles regionaux</i> . . . . .                                            |                         | 438           | 19 921       |                | ..    | ..           |         | 214   | 10 515       |         | 3     | 135          |         | 0   | 99           |
| Cobertores — <i>Couvertures</i> 1 000                                                              | 69                      | 223           | 11 016       | ..             | ..    | ..           | 67      | 214   | 10 501       | ..      | ..    | ..           | ..      | ..  | ..           |
| Mantas — <i>Couvertures</i> . . . . .                                                              | 36                      | 95            | 5 184        | ..             | ..    | ..           | 0       | 0     | 14           | 1       | 3     | 135          | ..      | ..  | ..           |
| Buréis — <i>Bures</i> . . . . . 1 000 m                                                            | 10                      | 3             | 196          | ..             | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..  | ..           |
| Tecidos de lã e mistos . . . . .                                                                   | 3                       | 0             | 152          | ..             | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | 1       | 0   | 99           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                   |                         | 118           | 3 373        | ..             | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..    | ..           | ..      | ..  | ..           |
| Total no Continente em 1965                                                                        | (a) 7 281               | (a) 1 061 620 |              |                | 3 446 | 645 047      |         | 1 147 | 143 580      |         | 1 295 | 133 420      |         | 499 | 91 245       |

(a) Rectificado — *Rectifié*.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

182. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |              | Castelo Branco |              | Guarda |              | Leiria |              | Lisboa |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|----------------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|
|                                                                                 | t                              | 1 000<br>ESC | t              | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                               | 2                              | 3            | 4              | 5            | 6      | 7            | 8      | 9            | 10     | 11           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                         | ×                              | 807 818      | ×              | 179 269      | ×      | 210 693      | ×      | 66 187       | ×      | 242 446      |
| I — Principais — <i>Principaux</i>                                              | 19 085                         | 732 517      | 4 581          | 151 722      | 6 010  | 199 320      | 2 036  | 56 227       | 4 035  | 233 944      |
| 1 — Lã — <i>Laine</i>                                                           | 7 791                          | 424 262      | 1 490          | 81 316       | 2 076  | 104 520      | 479    | 22 842       | 2 677  | 160 115      |
| Em rama — <i>En brut</i>                                                        | 7 781                          | 423 521      | 1 490          | 81 284       | 2 076  | 104 520      | 479    | 22 842       | 2 677  | 160 115      |
| Nacional — <i>National</i>                                                      | 3 700                          | 171 811      | 709            | 33 437       | 1 302  | 67 189       | 340    | 14 641       | 735    | 37 364       |
| Para fição de cardado — <i>Pour filature de cardé</i>                           | 1 993                          | 87 870       | 143            | 6 593        | 1 254  | 54 795       | 239    | 9 967        | 67     | 3 272        |
| Para penteação — <i>Pour peignage</i>                                           | 1 707                          | 83 941       | 566            | 26 844       | 48     | 2 394        | 101    | 4 674        | 668    | 34 092       |
| Estrangeira — <i>Etrangère</i>                                                  | 4 081                          | 251 710      | 781            | 47 847       | 774    | 47 331       | 139    | 8 201        | 1 912  | 122 751      |
| Para fição de cardado                                                           | 1 255                          | 73 936       | 245            | 14 295       | 702    | 43 173       | 96     | 5 208        | 78     | 3 843        |
| Para penteação                                                                  | 2 826                          | 177 774      | 536            | 33 552       | 72     | 4 158        | 43     | 2 993        | 1 864  | 118 908      |
| Em penteado importado — <i>En peignage importé</i>                              | 10                             | 741          | 0              | 32           | ..     | ..           | ..     | ..           | ..     | ..           |
| Para fição de penteado — <i>Pour filature de peigné</i>                         | 10                             | 741          | 0              | 32           | ..     | ..           | ..     | ..           | 5      | 200          |
| 2 — Algodão — <i>Coton</i>                                                      | 107                            | 4 291        | 36             | 1 904        | 21     | 657          | 15     | 671          | ..     | ..           |
| Em rama para fição de cardado — <i>En brut pour filature de cardé</i>           | 49                             | 1 075        | 21             | 454          | 9      | 192          | 0      | 3            | 4      | 91           |
| Em fio — <i>En fil</i>                                                          | 58                             | 3 216        | 15             | 1 450        | 12     | 465          | 15     | 668          | 1      | 109          |
| 3 — Outras fibras naturais — <i>Autres fibres naturelles</i>                    | 27                             | 2 767        | 16             | 1 838        | 4      | 273          | 3      | 251          | 2      | 158          |
| Em rama para fição de cardado                                                   | 24                             | 1 806        | 14             | 1 102        | 4      | 273          | 3      | 196          | 2      | 151          |
| Em fio                                                                          | 3                              | 961          | 2              | 736          | ..     | ..           | 0      | 55           | 0      | 7            |
| 4 — Têxteis artificiais — <i>Textiles artificielles</i>                         | 5 266                          | 226 594      | 783            | 41 201       | 2 396  | 70 710       | 279    | 16 581       | 1 194  | 70 778       |
| Rayon fibrana — <i>Rayon fibranne</i>                                           | 2 163                          | 46 985       | 266            | 5 766        | 1 684  | 36 515       | 55     | 1 191        | 21     | 464          |
| Para fição de cardado                                                           | 2 161                          | 46 938       | 264            | 5 719        | 1 684  | 36 515       | 55     | 1 191        | 21     | 464          |
| Para penteação                                                                  | 2                              | 47           | 2              | 47           | ..     | ..           | ..     | ..           | ..     | ..           |
| Rayon fio continuo — <i>Rayon fil continu</i>                                   | 92                             | 10 304       | 32             | 4 799        | 1      | 156          | 56     | 5 047        | 2      | 249          |
| Outros — <i>Autres</i>                                                          | 3 011                          | 169 305      | 485            | 30 636       | 711    | 34 039       | 168    | 10 343       | 1 171  | 70 065       |
| Em rama                                                                         | 2 949                          | 165 728      | 430            | 27 418       | 708    | 33 855       | 165    | 10 205       | 1 170  | 70 027       |
| Para fição de cardado                                                           | 1 472                          | 76 962       | 330            | 21 327       | 656    | 31 122       | 49     | 2 620        | 22     | 1 123        |
| Para penteação                                                                  | 1 477                          | 88 766       | 100            | 6 091        | 52     | 2 733        | 116    | 7 585        | 1 148  | 68 904       |
| Em fio                                                                          | 62                             | 3 577        | 55             | 3 218        | 3      | 184          | 3      | 138          | 1      | 38           |
| 5 — Desperdícios e mungos — <i>Déchets</i>                                      | 5 894                          | 74 603       | 2 256          | 25 463       | 1 513  | 23 160       | 1 260  | 15 882       | 157    | 2 693        |
| Em rama para fição de cardado                                                   | 5 894                          | 74 603       | 2 256          | 25 463       | 1 513  | 23 160       | 1 260  | 15 882       | 157    | 2 693        |
| II — Secundários — <i>Secondaires</i>                                           | 5 043                          | 67 296       | 1 657          | 24 221       | 830    | 10 040       | 561    | 9 537        | 1 135  | 8 254        |
| 1 — Anilinas — <i>Anilines</i>                                                  | 290                            | 38 305       | 119            | 14 206       | 46     | 5 266        | 47     | 6 687        | 33     | 4 178        |
| 2 — Lubrificantes de matérias-primas — <i>Lubrifiants de matières premières</i> | 308                            | 3 298        | 118            | 1 181        | 108    | 1 130        | 34     | 171          | 18     | 419          |
| 3 — Sabões — <i>Savons</i>                                                      | 344                            | 3 435        | 108            | 1 379        | 30     | 549          | 24     | 410          | 134    | 561          |
| 4 — Outros — <i>Autres</i>                                                      | 4 092                          | 22 258       | 1 312          | 7 465        | 646    | 3 095        | 456    | 2 269        | 950    | 3 096        |
| III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>          | ×                              | 8 005        | ×              | 3 326        | ×      | 1 333        | ×      | 423          | ×      | 248          |
| Total no Continente em 1965                                                     | ×                              | 760 730      | ×              | 182 831      | ×      | 186 425      | ×      | 69 666       | ×      | 199 895      |

183. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Energie et lubrifiants consommés et principaux districts*

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1966

| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                         | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Energia eléctrica e lubrificantes<br><i>Energie électrique et lubrifiants</i>    | Unidade | 1 000<br>ESC |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|
| 1                                                                          | 2                       | 3            | 4                                                                                | 5       | 6            |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> | ×                       | 59 579       | II — Energia eléctrica — <i>Energie élec-<br/>trique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 59 128  | ×            |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                     | ×                       | 26 856       | Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                                | 3 584   | ×            |
| Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t                                        | 1 558                   | 742          | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                              | 55 544  | 30 533       |
| Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bols et<br/>déchets végétaux</i> . . . . . | 42 426                  | 8 495        | Castelo Branco . . . . .                                                         | 22 791  | 10 714       |
| Líquidos — <i>Liquides</i>                                                 |                         |              | Guarda . . . . .                                                                 | 11 580  | 6 052        |
| Fuel-oil . . . . .                                                         | 14 945                  | 15 819       | Leiria . . . . .                                                                 | 7 349   | 4 599        |
| Lisboa . . . . .                                                           | 3 191                   | 2 914        | Lisboa . . . . .                                                                 | 6 809   | 4 772        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . 1 000 l                                   | 548                     | 1 623        | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                         |         |              |
| Outros . . . . .                                                           | ×                       | 177          | Óleos e massas — <i>Huiles et grais-<br/>ses</i> . . . . . t                     | 251     | 2 190        |
|                                                                            |                         |              | Total despendido no Continente em 1965                                           | ×       | 24 080       |
|                                                                            |                         |              | Combustíveis . . . . .                                                           | 54 627  | ×            |
|                                                                            |                         |              | Energia eléctrica . . . . . (a) 1 000 kWh                                        | 238     | 1 964        |
|                                                                            |                         |              | Lubrificantes . . . . . t                                                        |         |              |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*

V. — PESSOAL — Personnel

184. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                              |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                | n.º                                                                                             |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              | 1 000 ESC                                                           |              |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |       |       |       |     |     |       |   |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-------|---|--------|
| Continente — Continent . . .            | 1 929 | 1 759 | 1 759 | 170 | 170 | 1 893 | n | 82 958 |
| Per distritos — Par districts:          |       |       |       |     |     |       |   |        |
| Aveiro . . . . .                        | 46    | 31    | 31    | 15  | 15  | 44    | n | 3 196  |
| Braga . . . . .                         | 19    | 10    | 10    | 9   | 9   | 18    | n | 757    |
| Castelo Branco . . . . .                | 1 001 | 930   | 930   | 71  | 71  | 996   | n | 44 128 |
| Coimbra . . . . .                       | 15    | 13    | 13    | 2   | 2   | 15    | n | 752    |
| Guarda . . . . .                        | 272   | 258   | 258   | 14  | 14  | 253   | n | 10 988 |
| Leiria . . . . .                        | 184   | 177   | 177   | 7   | 7   | 177   | n | 6 599  |
| Lisboa . . . . .                        | 159   | 138   | 138   | 21  | 21  | 158   | n | 8 363  |
| Porto . . . . .                         | 72    | 54    | 54    | 18  | 18  | 70    | n | 3 111  |
| Santarém . . . . .                      | 77    | 70    | 70    | 7   | 7   | 79    | n | 2 351  |
| Viseu . . . . .                         | 18    | 18    | 18    | ..  | ..  | 19    | n | 514    |
| Outros — Autres . . . . .               | 66    | 60    | 60    | 6   | 6   | 66    | n | 2 199  |
| Per categorias — Par catégories:        |       |       |       |     |     |       |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                  |       |       |       |     |     |       |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 324   | 304   | 304   | 20  | 20  | 315   | n | 25 944 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 199   | 194   | 194   | 5   | 5   | 209   | n | —      |
| Outro — Autre:                          |       |       |       |     |     |       |   |        |
| Remunerado . . . . .                    | 1 402 | 1 257 | 1 257 | 145 | 145 | 1 367 | n | 57 014 |
| Não remunerado . . . . .                | 4     | 4     | 4     | ..  | ..  | 4     | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |        |        |       |       |       |       |       |        |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|---------|
| Continente . . . . .                                                                 | 20 537 | 10 949 | 9 352 | 1 597 | 9 588 | 8 009 | 1 579 | 20 712 | 6 062 155 | 245 454 |
| Per distritos:                                                                       |        |        |       |       |       |       |       |        |           |         |
| Aveiro . . . . .                                                                     | 459    | 174    | 162   | 12    | 285   | 224   | 61    | 449    | 130 254   | 5 134   |
| Braga . . . . .                                                                      | 146    | 73     | 58    | 15    | 73    | 53    | 20    | 127    | 37 312    | 1 293   |
| Castelo Branco . . . . .                                                             | 9 419  | 5 220  | 4 602 | 618   | 4 199 | 3 712 | 487   | 9 587  | 2 814 249 | 121 035 |
| Coimbra . . . . .                                                                    | 158    | 91     | 84    | 7     | 67    | 59    | 8     | 143    | 37 917    | 1 431   |
| Guarda . . . . .                                                                     | 3 912  | 2 222  | 1 743 | 479   | 1 690 | 1 298 | 392   | 3 797  | 1 118 244 | 38 699  |
| Leiria . . . . .                                                                     | 2 306  | 1 194  | 1 012 | 182   | 1 112 | 916   | 196   | 2 347  | 676 096   | 26 912  |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 1 824  | 714    | 649   | 65    | 1 110 | 902   | 208   | 1 880  | 550 516   | 24 004  |
| Porto . . . . .                                                                      | 580    | 247    | 215   | 32    | 333   | 281   | 52    | 592    | 169 344   | 7 195   |
| Santarém . . . . .                                                                   | 652    | 327    | 309   | 18    | 325   | 263   | 62    | 679    | 192 471   | 7 679   |
| Viseu . . . . .                                                                      | 148    | 70     | 55    | 15    | 78    | 69    | 9     | 162    | 47 586    | 1 641   |
| Outros . . . . .                                                                     | 933    | 617    | 463   | 154   | 316   | 232   | 84    | 949    | 288 166   | 10 431  |
| Per formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |        |        |       |       |       |       |       |        |           |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 17 679 | 8 336  | 6 780 | 1 556 | 9 343 | 7 774 | 1 569 | 17 813 | 5 205 065 | 190 243 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 164    | 153    | 151   | 2     | 11    | 11    | ..    | 151    | 47 239    | 4 698   |
| A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement . . . . .              | 2 694  | 2 460  | 2 421 | 39    | 234   | 224   | 10    | 2 748  | 809 851   | 50 513  |
| A tarefa fora do estabelecimento — À la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×      | ×      | ×     | ×     | ×     | ×     | ×     | ×      | ×         | 7 649   |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 45     | 29     | 29    | ..    | 16    | 16    | ..    | 53     | ×         | —       |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                       | —      | —      | —     | —     | —     | —     | —     | —      | —         | 1 196   |

Total no Continente em 1965

|                                           |        |        |       |       |       |       |       |                  |         |
|-------------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório . | 1 846  | 1 704  | 1 704 | 142   | 142   | 1 834 | n     | 73 564           |         |
| Operário . . . . .                        | 20 632 | 11 181 | 9 598 | 1 583 | 9 451 | 7 876 | 1 575 | 20 173 5 933 577 | 232 277 |

# 231.3 — TÊXTEL DE ALGODÃO, DE FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS E MISTOS

Textile de coton des fibres artificielles et synthétiques et mixtes (a)

## I. — DADOS GERAIS — Données générales

### 185. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts       | Estabelecimentos em actividade<br>Stablis-sements en activité | Produção<br>Production<br>(b) (c) |                                                 | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés<br>(d) |           | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------|
|                             |                                                               | Fiação<br>Filature                | Tecelagem e acabamentos<br>Tissage et finissage |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires | Fiação                                             | Tecelagem |                                                   |
|                             |                                                               |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
|                             | n.º                                                           | 1 000 ESC                         |                                                 | 1 000 ESC                                       | n.º                                                       | 1 000                                   | 1 000 ESC            | 1 000 ESC                                          |           | 1 000 ESC                                         |
| 1                           | 2                                                             | 3                                 | 4                                               | 5                                               | 6                                                         | 7                                       | 8                    | 9                                                  | 10        | 11                                                |
| Continente — Continent . .  |                                                               |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
|                             | 450                                                           | (e) 3 307 922                     | 4 426 974                                       | 955 491                                         | 67 841                                                    | 19 533                                  | 784 013              | (f) 2 274 639                                      | 1 320 032 | 293 521                                           |
| Aveiro . . . . .            | 4                                                             |                                   | 6 131                                           | 1 402                                           | 92                                                        | 26                                      | 984                  |                                                    | 3 711     | 246                                               |
| Braga . . . . .             | 218                                                           | 1 427 940                         | 2 161 085                                       | 434 303                                         | 31 927                                                    | 9 127                                   | 359 427              | 1 093 215                                          | 603 663   | 121 922                                           |
| Coimbra . . . . .           | 4                                                             | 66 156                            | 14 101                                          | 7 590                                           | 651                                                       | 188                                     | 7 166                | 35 920                                             | 92        | 2 000                                             |
| Lisboa . . . . .            | 12                                                            | 36 662                            | 94 115                                          | 23 397                                          | 1 162                                                     | 343                                     | 17 248               | 29 803                                             | 45 695    | 7 061                                             |
| Porto . . . . .             | 207                                                           | 1 467 810                         | 2 058 222                                       | 467 134                                         | 32 180                                                    | 9 309                                   | 380 012              | 974 218                                            | 628 795   | 155 901                                           |
| Outros . . . . .            | 5                                                             | 102 371                           | 93 320                                          | 21 665                                          | 1 829                                                     | 540                                     | 19 176               | 70 445                                             | 38 076    | 6 391                                             |
| Faro . . . . .              | 1                                                             |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
| Leiria . . . . .            | 1                                                             |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
| Santarém . . . . .          | 1                                                             |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
| Setúbal . . . . .           | 1                                                             |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
| Viana do Castelo . . . . .  | 1                                                             |                                   |                                                 |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                                    |           |                                                   |
| Total no Continente em 1965 | 454                                                           | 3 226 466                         | (g) 4 742 271                                   | 946 268                                         | 69 850                                                    | 20 435                                  | 789 367              | 2 308 313                                          | 1 496 033 | 278 954                                           |

(a) Origens — Sources: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.  
 (b) Pela forma como as informações são prestadas torna-se por ora impossível obter um total geral deste sector — Etant donné la manière dont les informations sont fournies, il est impossible pour le moment d'obtenir le total général de ce secteur.  
 (c) Não inclui 7 747 contos relativos à produção do algodão hidrófilo — Non compris 7 747 «contos» relatifs à la production de coton hydrophile.  
 (d) Não inclui 4 848 contos relativos ao algodão em rama e desperdícios de algodão consumidos no fabrico de algodão hidrófilo e noutras aplicações — Non compris 4 848 «contos» relatifs au coton brut et aux déchets de coton utilisés dans la fabrication de coton hydrophile et pour d'autres applications.  
 (e) Inclui linhas para coser — Y compris fils (à coudre).  
 (f) Inclui fio de algodão consumido no fabrico de linhas para coser — (à coudre).  
 (g) Rectificado — Rectifié

## II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

### 186. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

#### 231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1966

| Distritos — Districts | Existentes em 31-XII<br>Existentes au 31-XII | Em actividade — En activité           |       |                                 |         |          |           |           |           |             |               |                                        | Inactivas<br>Inactives |                  |                  |
|-----------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-------|---------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------|---------------|----------------------------------------|------------------------|------------------|------------------|
|                       |                                              | Com força motriz — Avec force motrice |       |                                 |         |          |           |           |           |             |               |                                        | Total                  | Com força motriz | Sem força motriz |
|                       |                                              | Total                                 | Total | — de 21 operários ou-<br>vriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 | 801 a 1 600 | 1 601 a 3 200 | Sem força motriz<br>Sans force motrice |                        |                  |                  |
| 1                     | 2                                            | 3                                     | 4     | 5                               | 6       | 7        | 8         | 9         | 10        | 11          | 12            | 13                                     | 14                     | 15               | 16               |

#### Conjunto — Ensemble

|                             |     |     |     |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente — Continent      | 527 | 450 | 421 | 97  | 92 | 80 | 68 | 33 | 33 | 16 | 2  | 29 | 77 | 39 | 38 |
| Aveiro                      | 4   | 4   | 4   | 1   | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Braga                       | 277 | 218 | 194 | 40  | 45 | 44 | 26 | 17 | 13 | 7  | 2  | 24 | 69 | 26 | 33 |
| Castelo Branco              | 1   | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Coimbra                     | 4   | 4   | 4   | ..  | .. | 1  | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Faro                        | 1   | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Leiria                      | 1   | 1   | 1   | ..  | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa                      | 12  | 12  | 12  | 1   | 4  | 4  | 2  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Porto                       | 224 | 207 | 202 | 54  | 40 | 31 | 37 | 14 | 18 | 8  | .. | 5  | 17 | 12 | 5  |
| Santarém                    | 1   | 1   | 1   | ..  | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Setúbal                     | 1   | 1   | 1   | ..  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Viana do Castelo            | 1   | 1   | 1   | ..  | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Total no Continente em 1965 | 539 | 454 | 419 | 102 | 86 | 71 | 70 | 39 | 30 | 19 | 2  | 35 | 85 | 47 | 38 |

**186. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários**  
(continuação — suite)

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

1966

| Distritos                                                | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | Em actividade |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        | Inactivas |                        |                        |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------|------------------|------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------|------------------------|-----------|------------------------|------------------------|
|                                                          |                                 | Total         | Com força motriz |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     | Sem<br>força<br>motriz | Total     | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |
|                                                          |                                 |               | Total            | — de<br>21<br>operá-<br>rios | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1 600 | 1 601<br>a<br>3 200 |                        |           |                        |                        |
| 1                                                        | 2                               | 3             | 4                | 5                            | 6             | 7              | 8               | 9               | 10              | 11                | 12                  | 13                     | 14        | 15                     | 16                     |
| <b>Só fiação — Filature</b>                              |                                 |               |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        |           |                        |                        |
| Continente. . . . .                                      | 33                              | 32            | 32               | ..                           | ..            | 7              | 17              | 4               | 2               | 2                 | ..                  | ..                     | 1         | 1                      | ..                     |
| Braga . . . . .                                          | 13                              | 13            | 13               | ..                           | ..            | 3              | 6               | 3               | ..              | 1                 | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Coimbra . . . . .                                        | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Porto . . . . .                                          | 19                              | 18            | 18               | ..                           | ..            | 4              | 10              | 1               | 2               | 1                 | ..                  | ..                     | 1         | 1                      | ..                     |
| <b>Só tecelagem — Tissage</b>                            |                                 |               |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        |           |                        |                        |
| Continente. . . . .                                      | 320                             | 285           | 285              | 95                           | 85            | 61             | 31              | 9               | 4               | ..                | ..                  | ..                     | 35        | 35                     | ..                     |
| Aveiro . . . . .                                         | 4                               | 4             | 4                | 1                            | 3             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Braga . . . . .                                          | 167                             | 144           | 144              | 40                           | 45            | 37             | 16              | 5               | 1               | ..                | ..                  | ..                     | 23        | 23                     | ..                     |
| Castelo Branco . . . . .                                 | 1                               | ..            | ..               | ..                           | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | 1         | 1                      | ..                     |
| Paro . . . . .                                           | 1                               | 1             | 1                | 1                            | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Lisboa . . . . .                                         | 6                               | 6             | 6                | 1                            | 3             | 1              | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Porto . . . . .                                          | 141                             | 130           | 130              | 52                           | 34            | 23             | 14              | 4               | 3               | ..                | ..                  | ..                     | 11        | 11                     | ..                     |
| <b>Fiação e tecelagem — Filature et tissage</b>          |                                 |               |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        |           |                        |                        |
| Continente. . . . .                                      | 77                              | 74            | 74               | ..                           | ..            | 4              | 10              | 17              | 27              | 14                | 2                   | ..                     | 3         | 3                      | ..                     |
| Braga . . . . .                                          | 38                              | 35            | 35               | ..                           | ..            | 3              | 3               | 9               | 12              | 6                 | 2                   | ..                     | 3         | 3                      | ..                     |
| Coimbra . . . . .                                        | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | ..              | 1               | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Lelria . . . . .                                         | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Lisboa . . . . .                                         | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | ..              | 1               | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Porto . . . . .                                          | 33                              | 33            | 33               | ..                           | ..            | 1              | 6               | 6               | 13              | 7                 | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Santarém . . . . .                                       | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | 1                 | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Setúbal . . . . .                                        | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Viana do Castelo . . . . .                               | 1                               | 1             | 1                | ..                           | ..            | ..             | ..              | 1               | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| <b>Fiação e malha — Filature et tricot</b>               |                                 |               |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        |           |                        |                        |
| Continente. . . . .                                      | 2                               | 2             | 2                | ..                           | ..            | 1              | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Coimbra . . . . .                                        | 2                               | 2             | 2                | ..                           | ..            | 1              | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| <b>Autónomas de acabamentos — Autonomes de finissage</b> |                                 |               |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        |           |                        |                        |
| Continente. . . . .                                      | 28                              | 28            | 28               | 2                            | 7             | 7              | 9               | 3               | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Braga . . . . .                                          | 2                               | 2             | 2                | ..                           | ..            | 1              | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Lisboa . . . . .                                         | 5                               | 5             | 5                | ..                           | 1             | 3              | 1               | ..              | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| Porto . . . . .                                          | 21                              | 21            | 21               | 2                            | 6             | 3              | 7               | 3               | ..              | ..                | ..                  | ..                     | ..        | ..                     | ..                     |
| <b>Urdidores — Ourdisseurs</b>                           |                                 |               |                  |                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |                        |           |                        |                        |
| Continente. . . . .                                      | 67                              | 29            | ..               | ..                           | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | 29                     | 38        | ..                     | 38                     |
| Braga . . . . .                                          | 57                              | 24            | ..               | ..                           | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | 24                     | 33        | ..                     | 33                     |
| Porto . . . . .                                          | 10                              | 5             | ..               | ..                           | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..                  | 5                      | 5         | ..                     | 5                      |

**III. — PRODUÇÃO — Production**

**187. — Fiação e principais distritos — Filature et principaux districts**

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

*Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

1966

| Produtos — Produits                                                                    | Continente<br>Continent |           | Draga  |           | Porto  |           | Outros — Autres |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|-----------------|----------|
|                                                                                        | t                       | 1000 ESC  | t      | 1000 ESC  | t      | 1000 ESC  | t               | 1000 ESC |
| 1                                                                                      | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8               | 9        |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                 | 85 841                  | 3 307 922 | ..     | ..        | ..     | ..        | ..              | ..       |
| <b>I — Fio — Fil</b> . . . . .                                                         | 84 294                  | 3 090 939 | 39 981 | 1 427 940 | 38 478 | 1 467 810 | 5 835           | 195 189  |
| De fibras naturais — De fibres naturelles . . . . .                                    | 73 404                  | 2 603 411 | 33 326 | 1 151 690 | 35 147 | 1 286 450 | 4 931           | 165 271  |
| De algodão — De coton . . . . .                                                        | 73 389                  | 2 602 860 | 33 326 | 1 151 690 | 35 147 | 1 286 450 | 4 916           | 164 720  |
| Cardado — Cardé . . . . .                                                              | 54 874                  | 1 752 659 | 24 122 | 753 661   | 26 587 | 865 072   | 4 165           | 133 926  |
| Penteado — Peigné . . . . .                                                            | 18 515                  | 850 201   | 9 204  | 398 029   | 8 560  | 421 378   | 751             | 30 794   |
| Outras — Autres . . . . .                                                              | 15                      | 551       | ..     | ..        | ..     | ..        | 15              | 551      |
| De fibras artificiais e sintéticas — De fibres artificielles et synthétiques . . . . . | 3 723                   | 148 188   | 1 943  | 79 337    | 1 663  | 65 017    | 117             | 3 834    |
| Fibrana — Fibranne . . . . .                                                           | 3 349                   | 111 753   | 1 720  | 58 590    | 1 513  | 49 329    | 116             | 3 834    |
| Misto — Mixte . . . . .                                                                | 7 167                   | 339 340   | 4 712  | 196 913   | 1 668  | 116 343   | 787             | 26 084   |
| De algodão e fibrana — De coton et fibranne . . . . .                                  | 4 983                   | 155 904   | 3 324  | 103 594   | 872    | 26 226    | 787             | 26 084   |
| Outros . . . . .                                                                       | 2 184                   | 183 436   | 1 388  | 93 319    | 796    | 90 117    | ..              | ..       |
| <b>II — Linhas para coser — Fils (à coudre)</b> . . . . .                              | 1 547                   | 216 983   | ..     | ..        | ..     | ..        | ..              | ..       |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                         | 86 013                  | 3 226 466 | ..     | ..        | ..     | ..        | ..              | ..       |



188. — Tecelagem, acabamentos e principais distritos — *Tissage, finissage et principaux districts*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos  
Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1966

| Produtos — Produits                                                                                                     | Continente<br>Continent |           | Braga  |           | Porto  |           | Outros<br>Autres |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------------|----------|
|                                                                                                                         | t                       | 1000 ESC  | t      | 1000 ESC  | t      | 1000 ESC  | t                | 1000 ESC |
| 1                                                                                                                       | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8                | 9        |
| <b>Total (a)</b> . . . . .                                                                                              | 59 301                  | 4 062 078 | 31 642 | 2 135 378 | 24 529 | 1 759 483 | 3 130            | 167 217  |
| <b>I — De têxteis naturais — De textiles naturelles</b> . . . . .                                                       | 43 265                  | 2 515 784 | 20 824 | 1 243 541 | 19 660 | 1 137 918 | 2 781            | 134 325  |
| Algodão — Coton (b) . . . . .                                                                                           | 43 196                  | 2 505 012 | 20 797 | 1 237 199 | 19 634 | 1 135 861 | 2 765            | 131 952  |
| Em peça — En pièce . . . . .                                                                                            | 38 482                  | 2 287 410 | 17 328 | 1 060 611 | 18 421 | 1 096 538 | 2 733            | 130 261  |
| Cobertores — Couvertures . . . . .                                                                                      | 2 629                   | 73 757    | 1 680  | 48 470    | 949    | 25 287    | ..               | ..       |
| Colchas — Courtépintes . . . . .                                                                                        | 493                     | 32 132    | 476    | 30 859    | 12     | 1 018     | 5                | 255      |
| Outros artigos — Autres articles . . . . .                                                                              | 1 592                   | 111 713   | 1 313  | 97 259    | 252    | 13 018    | 27               | 1 436    |
| Juta — Jute . . . . .                                                                                                   | 35                      | 2 675     | 10     | 1 422     | 24     | 1 225     | 1                | 28       |
| Linho — Lin . . . . .                                                                                                   | 29                      | 4 528     | 15     | 3 570     | 1      | 158       | 13               | 800      |
| Seda — Soie . . . . .                                                                                                   | 4                       | 3 405     | 2      | 1 350     | 1      | 667       | 1                | 1 388    |
| Outros artigos . . . . .                                                                                                | 1                       | 164       | ..     | ..        | 0      | 7         | 1                | 157      |
| <b>II — De têxteis artificiais e sintéticos — De textiles artificielles et synthétiques (c)</b> . . . . .               | 5 815                   | 680 240   | 3 569  | 338 422   | 2 189  | 332 301   | 57               | 9 517    |
| Rayon — Rayon . . . . .                                                                                                 | 2 766                   | 299 293   | 1 559  | 127 990   | 1 157  | 163 834   | 50               | 7 469    |
| Em peça . . . . .                                                                                                       | 2 626                   | 284 397   | 1 448  | 115 512   | 1 128  | 161 416   | 50               | 7 469    |
| Colchas . . . . .                                                                                                       | 140                     | 14 896    | 111    | 12 478    | 29     | 2 418     | ..               | ..       |
| Outros . . . . .                                                                                                        | 3 049                   | 380 947   | 2 010  | 210 432   | 1 032  | 168 467   | 7                | 2 048    |
| Em peça . . . . .                                                                                                       | 2 025                   | 286 266   | 1 064  | 119 821   | 954    | 164 397   | 7                | 2 048    |
| Cobertores . . . . .                                                                                                    | 158                     | 8 076     | 80     | 4 006     | 78     | 4 070     | ..               | ..       |
| Outros artigos . . . . .                                                                                                | 866                     | 86 605    | 866    | 86 605    | ..     | ..        | ..               | ..       |
| <b>III — Mistos — Mixtes</b> . . . . .                                                                                  | 10 221                  | 866 054   | 7 249  | 553 415   | 2 680  | 289 264   | 292              | 23 375   |
| De algodão e linho — De coton et lin . . . . .                                                                          | 4                       | 509       | 4      | 460       | ..     | ..        | 0                | 49       |
| De algodão e outras fibras naturais — De coton et autres fibres naturelles . . . . .                                    | 217                     | 13 933    | 39     | 2 601     | 174    | 10 767    | 4                | 565      |
| Em peça . . . . .                                                                                                       | 217                     | 13 933    | 39     | 2 601     | 174    | 10 767    | 4                | 565      |
| De algodão e rayon — De coton et rayon . . . . .                                                                        | 427                     | 42 964    | 244    | 22 846    | 180    | 19 359    | 3                | 759      |
| Em peça . . . . .                                                                                                       | 353                     | 36 274    | 170    | 16 156    | 180    | 19 359    | 3                | 759      |
| Outros artigos . . . . .                                                                                                | 74                      | 6 690     | 74     | 6 690     | ..     | ..        | ..               | ..       |
| De algodão e outras fibras artificiais e sintéticas — De coton et autres fibres artificielles et synthétiques . . . . . | 7 558                   | 520 445   | 5 010  | 323 449   | 1 745  | 183 296   | 203              | 13 700   |
| Em peça . . . . .                                                                                                       | 5 026                   | 397 345   | 3 357  | 216 435   | 1 475  | 167 762   | 194              | 13 148   |
| Outros artigos . . . . .                                                                                                | 2 532                   | 123 100   | 2 253  | 107 014   | 270    | 15 534    | 9                | 552      |
| De rayon e outras fibras artificiais e sintéticas — De rayon et autres fibres artificielles et synthétiques . . . . .   | 1 864                   | 264 295   | 1 285  | 192 497   | 498    | 64 170    | 81               | 7 628    |
| Em peça . . . . .                                                                                                       | 1 864                   | 264 295   | 1 285  | 192 497   | 498    | 64 170    | 81               | 7 628    |
| De algodão, fibras naturais e artificiais — De coton, fibres naturelles et artificielles . . . . .                      | 18                      | 1 318     | 1      | 118       | 17     | 1 181     | 0                | 19       |
| Outros sem algodão — Autres sans coton . . . . .                                                                        | 133                     | 22 590    | 66     | 11 444    | 66     | 10 491    | 1                | 655      |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                                                          | 60 386                  | 4 302 525 | 30 930 | 2 200 794 | 26 483 | 1 934 991 | 2 973            | 166 740  |

(a) Também se produziram 238 toneladas de algodão hidrófilo no valor de 7 747 contos — Ont été également produit 238 tonnes de coton hydrophile d'une valeur de 7 747 mil escudos. (b) Ver também cap. 231.4 «Têxtil das fibras brandas e mistas» — V. également chap. 231.4 «Textile des fibres brandes et mixtes». (c) Ver também cap. 231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — V. également chap. 231.2 — Textile de la laine et autres fibres. Nota — Também se produziram 970 toneladas de tecidos no valor de 54 944 contos nas oficinas em regime caseiro e familiar autónomo — On a également produit 970 tonnes de tissus d'une valeur de 54 944 000 «escudos» dans les ateliers en régime domestique et familiare autonome.

189. — Acabamentos de tecidos e principais distritos — *Finissage de tissus et principaux districts*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos  
Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes (a)

1966

| Tecidos — Tissus                                                                          | Continente — Continent |                                |           |                                        | Porto     |               |           |              | 1965    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------|----------------------------------------|-----------|---------------|-----------|--------------|---------|
|                                                                                           | Total                  | Conta-própria<br>Compte-propre |           | Conta alheia<br>(b)<br>Compte d'autrui | Total     | Conta própria |           | Conta alheia |         |
|                                                                                           | 1 000 ESC              | t                              | 1 000 ESC | 1 000 ESC                              | 1 000 ESC | t             | 1 000 ESC | 1 000 ESC    |         |
| 1                                                                                         | 2                      | 3                              | 4         | 5                                      | 6         | 7             | 8         | 9            | 10      |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                    | 364 896                | 2 749                          | 190 429   | 174 467                                | 298 739   | 2 400         | 159 495   | 139 241      | 439 746 |
| De algodão — De coton . . . . .                                                           | 310 230                | 2 718                          | 186 360   | 123 870                                | 244 782   | 2 379         | 156 102   | 88 680       | 378 869 |
| Mistos de algodão — Tissus mixtes de coton . . . . .                                      | 10 632                 | 10                             | 676       | 9 956                                  | 9 956     | ..            | ..        | 9 956        | 11 575  |
| De têxteis artificiais e sintéticos — De textiles artificielles et synthétiques . . . . . | 37 919                 | 21                             | 3 393     | 34 526                                 | 37 886    | 21            | 3 393     | 34 493       | 46 625  |
| Outros — Autres . . . . .                                                                 | 6 115                  | ..                             | ..        | 6 115                                  | 6 115     | ..            | ..        | 6 115        | 2 677   |

(a) Relativos às fábricas autónomas — Relatifs aux usines autonomes.  
(b) Valor dos serviços prestados — Valeur des services prêtés.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

190. — Materiais consumidos na fiação e principais distritos

*Matériaux consommés dans la filature et principaux districts*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

*Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

1966

| Produtos — Produits                                                             | Continente<br>Continent |           | Braga  |           | Porto  |           | Outros — Autres |           |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|-----------------|-----------|
|                                                                                 | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t               | 1 000 ESC |
| 1                                                                               | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8               | 9         |
| Total despendido — Total dépensé                                                | ×                       | 2 274 639 | ×      | 1 093 215 | ...    | ...       | ...             | ...       |
| Algodão em rama — Coton brut (a)                                                | 82 027                  | 1 846 307 | 39 262 | 884 025   | 37 003 | 836 874   | 5 762           | 125 408   |
| Nacional — National                                                             | 33 692                  | 729 409   | 16 038 | 344 362   | 15 269 | 333 660   | 2 385           | 51 387    |
| Metrópole.                                                                      | 72                      | 1 567     | 13     | 299       | 59     | 1 268     | ...             | ...       |
| Angola                                                                          | 5 359                   | 116 624   | 2 428  | 53 149    | 2 151  | 46 632    | 780             | 16 843    |
| Mocambique                                                                      | 28 261                  | 611 218   | 13 597 | 290 914   | 13 059 | 285 760   | 1 605           | 34 544    |
| Estrangeiro — <i>Stranger</i>                                                   | 48 335                  | 1 116 898 | 23 224 | 539 663   | 21 734 | 503 214   | 3 377           | 74 021    |
| Estados Unidos da América — E. U. A.                                            | 1 569                   | 34 754    | 802    | 17 982    | 767    | 16 772    | ...             | ...       |
| Egipto — <i>Egypte</i>                                                          | 975                     | 34 466    | 114    | 3 740     | 861    | 30 726    | ...             | ...       |
| Outras procedências — <i>Autres provenances</i>                                 | 45 791                  | 1 047 678 | 22 308 | 517 941   | 20 106 | 455 716   | 3 377           | 74 021    |
| Desperdícios de algodão — <i>Déchets de coton</i>                               | 8 384                   | 79 578    | 4 500  | 39 422    | 3 469  | 36 183    | 415             | 3 973     |
| Fio de algodão — <i>Fil de coton</i> (b)                                        | 1 547                   | 71 038    | ...    | ...       | ...    | ...       | ...             | ...       |
| Fibras artificiais e sintéticas — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i>   | 7 335                   | 236 082   | 4 480  | 150 699   | 2 552  | 79 275    | 303             | 6 108     |
| Fibrana — <i>Fibranne</i>                                                       | 5 411                   | 108 294   | 3 206  | 65 318    | 1 902  | 36 868    | 303             | 6 108     |
| Outras                                                                          | 1 924                   | 127 788   | 1 274  | 85 381    | 650    | 42 407    | ...             | ...       |
| Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines drogues et autres produits</i> | ×                       | 41 634    | ×      | 19 069    | ×      | 21 886    | ×               | 679       |
| Total despendido em 1965                                                        | ×                       | 2 308 313 | ×      | 1 054 836 | ...    | ...       | ...             | ...       |

(a) Não inclui o algodão em rama nem desperdícios de algodão consumidos no fabrico de algodão hidrófilo e noutras aplicações, no valor de 4 608 contos — *Non compris le coton brut et les déchets de coton utilisés pour la fabrication de coton hydrophile et dans d'autres applications, d'une valeur de 4 608 «mil escudos».* (b) Consumido no fabrico de linhas para coser — *Consumé pour la fabrication de fils à coudre.*

191. — Materiais consumidos na tecelagem e acabamentos, e principais distritos

*Matériaux consommés dans le tissage et finissage et principaux districts*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

*Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

1966

| Produtos — Produits                                                                                                            | Continente<br>Continent |             | Braga  |           | Porto  |           | Outros — Autres |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|--------|-----------|--------|-----------|-----------------|-----------|
|                                                                                                                                | t                       | 1 000 ESC   | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t               | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                              | 2                       | 3           | 4      | 5         | 6      | 7         | 8               | 9         |
| Total despendido — Total dépensé                                                                                               | ×                       | 1 320 032   | ×      | 603 663   | ×      | 628 795   | ×               | 87 574    |
| I — Fios consumidos na tecelagem — <i>Fils consommés dans le tissage</i> (a)                                                   | ×                       | (b) 935 742 | ×      | 506 168   | ×      | 375 153   | ×               | 56 421    |
| De fibras naturais — <i>De fibres naturelles</i>                                                                               | 47 612                  | ×           | 21 966 | ×         | 21 900 | ×         | 3 746           | ×         |
| Algodão — Coton                                                                                                                | 47 293                  | ×           | 21 933 | ×         | 21 648 | ×         | 3 712           | ×         |
| Cardado — <i>Cardé</i>                                                                                                         | 37 821                  | ×           | 16 909 | ×         | 17 435 | ×         | 3 477           | ×         |
| Penteado — <i>Peigné</i>                                                                                                       | 9 472                   | ×           | 5 024  | ×         | 4 213  | ×         | 235             | ×         |
| Produção própria — <i>Fabrication propre</i>                                                                                   | 33 220                  | ×           | 14 080 | ×         | 16 416 | ×         | 2 724           | ×         |
| Cardado                                                                                                                        | 25 720                  | ×           | 10 117 | ×         | 13 049 | ×         | 2 554           | ×         |
| Penteado                                                                                                                       | 7 500                   | ×           | 3 963  | ×         | 3 367  | ×         | 170             | ×         |
| Adquirido — <i>Acheté</i>                                                                                                      | 14 073                  | 458 565     | 7 853  | 253 110   | 5 232  | 170 056   | 988             | 35 399    |
| Cardado                                                                                                                        | 12 101                  | 367 093     | 6 792  | 204 924   | 4 386  | 130 824   | 923             | 31 345    |
| Penteado                                                                                                                       | 1 972                   | 91 472      | 1 061  | 48 186    | 846    | 39 232    | 65              | 4 054     |
| Seda — <i>Soie</i>                                                                                                             | 4                       | 2 019       | 2      | 993       | 1      | 304       | 1               | 722       |
| Outras — <i>Autres</i>                                                                                                         | 315                     | 11 602      | 31     | 3 998     | 251    | 6 203     | 33              | 1 301     |
| De fibras artificiais e sintéticas — <i>De fibres artificielles et synthétiques</i>                                            | 8 380                   | ×           | 5 054  | ×         | 2 953  | ×         | 373             | ×         |
| Rayon                                                                                                                          | 6 686                   | ×           | 3 767  | ×         | 2 564  | ×         | 365             | ×         |
| Fio contínuo — <i>Fil continu</i>                                                                                              | 3 309                   | 167 022     | 1 759  | 82 377    | 1 374  | 75 056    | 176             | 9 589     |
| Fibrana — <i>Fibranne</i>                                                                                                      | 3 377                   | ×           | 1 998  | ×         | 1 190  | ×         | 189             | ×         |
| Produção própria                                                                                                               | 1 276                   | ×           | 884    | ×         | 368    | ×         | 24              | ×         |
| Adquirida                                                                                                                      | 2 101                   | 68 647      | 1 114  | 32 632    | 822    | 30 082    | 165             | 5 933     |
| Nylon                                                                                                                          | 1 295                   | 87 707      | 1 074  | 65 765    | 217    | 21 469    | 4               | 473       |
| Outras                                                                                                                         | 399                     | 45 845      | 223    | 24 144    | 172    | 21 165    | 4               | 536       |
| Mistos — <i>Mixtes</i>                                                                                                         | 6 959                   | ×           | 5 042  | ×         | 1 620  | ×         | 297             | ×         |
| De algodão e fibrana — <i>De coton et fibranne</i>                                                                             | 4 589                   | ×           | 3 534  | ×         | 779    | ×         | 276             | ×         |
| Produção própria                                                                                                               | 4 171                   | ×           | 3 295  | ×         | 619    | ×         | 257             | ×         |
| Adquiridas                                                                                                                     | 418                     | 13 337      | 239    | 5 639     | 160    | 6 772     | 19              | 926       |
| Outros                                                                                                                         | 2 370                   | ×           | 1 508  | ×         | 841    | ×         | 21              | ×         |
| Produção própria                                                                                                               | 1 583                   | ×           | 1 145  | ×         | 438    | ×         | ...             | ×         |
| Adquiridos                                                                                                                     | 787                     | 81 098      | 363    | 37 510    | 403    | 42 046    | 21              | 1 542     |
| II — Tecidos consumidos nas fábricas autónomas de acabamentos — <i>Tissus consommés dans les usines autonomes de finissage</i> | 2 591                   | 130 534     | ...    | ...       | 2 243  | 110 878   | 348             | 19 656    |
| III — Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines, drogues et autres produits</i>                                         | ×                       | 253 756     | ×      | 97 495    | ×      | 144 764   | ×               | 11 497    |
| Total despendido em 1965                                                                                                       | ×                       | 1 496 033   | ×      | 675 043   | ×      | 712 145   | ×               | 108 845   |

(a) Inclui o consumo de fio nas oficinas caseiras — *Y compris la consommation de fil dans les ateliers domestiques.* (b) Relativos a fios adquiridos — *Relatifs aux fils achetés.*

## 192. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Energie et lubrifiants consommés et principaux districts*

### 231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

*Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

| Designação — Désignation                                            | Continente — Continent |           |         |           |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                     | 1965                   |           | 1966    |           |
|                                                                     | Unidade<br>Unité       | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                   | 2                      | 3         | 4       | 5         |
| Total despendido — Total dépensé . . . . .                          | ×                      | 278 954   |         | 293 521   |
| I — Combustíveis — Combustibles . . . . .                           | ×                      | 114 595   | ×       | 117 603   |
| Carvão — Charbon . . . . . t                                        | 81 158                 | 28 238    | 74 627  | 26 416    |
| Porto . . . . .                                                     | 71 326                 | 22 929    | 64 056  | 20 539    |
| Briquetes — Briquettes . . . . .                                    | 4 894                  | 1 061     | 2 372   | 858       |
| Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux . . . . .      | 64 668                 | 8 817     | 64 295  | 8 921     |
| Braga . . . . .                                                     | 38 814                 | 5 204     | 38 781  | 5 495     |
| Porto . . . . .                                                     | 23 331                 | 3 233     | 23 717  | 3 071     |
| Gasolina — Essence . . . . . 1 000 l                                | 716                    | 3 898     | 762     | 4 251     |
| Óleos — Huiles . . . . .                                            |                        |           |         |           |
| Gasóleo — Gas-oil . . . . .                                         | 1 653                  | 3 771     | 1 379   | 3 152     |
| Outros — Autres . . . . . t                                         | 65 178                 | 65 904    | 67 490  | 68 248    |
| Outros . . . . .                                                    | ×                      | 2 906     | ×       | 5 757     |
| II — Energia eléctrica — Energie électrique (a) . . . . . 1 000 kWh | 327 540                | ×         | 355 974 | ×         |
| Braga . . . . .                                                     | 149 048                | ×         | 165 832 | ×         |
| Porto . . . . .                                                     | 160 165                | ×         | 171 956 | ×         |
| Própria — Propre . . . . .                                          | 21 735                 | ×         | 28 616  | ×         |
| Comprada — Achetée . . . . .                                        | 305 805                | 158 910   | 327 358 | 169 581   |
| III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t                       | 622                    | 5 449     | 691     | 6 337     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

## V. — PESSOAL — Personnel

### 193. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

### 231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

*Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias do<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | H.M.                                                                                            | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                       |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                       |                                                                     |
|                                                                                                                | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                       | 1 000 ESC                                                           |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                    | 11                                                                  |

#### Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

n 171 478

n 74 877

n 87 122

n 9 479

Este quadro foi substituído pelo que se encontra anexo à errata.

*Ce tableau a été remplacé par celui qui est publié en annexe à l'errata.*

n 56 721

n —

n 114 757

n —

12 848 784 013

|                                                                                      |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|------------|---------|--|
| Por distritos:                                                                       |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |  |
| Braga . . . . .                                                                      | 32 468 | 19 103 | 15 510 | 3 593 | 13 365 | 9 836  | 3 520 | 31 927 | 9 127 154  | 359 427 |  |
| Porto . . . . .                                                                      | 33 557 | 17 355 | 14 647 | 2 708 | 16 202 | 12 245 | 3 957 | 32 180 | 9 308 650  | 380 012 |  |
| Outros . . . . .                                                                     | 3 806  | 1 655  | 1 438  | 217   | 2 151  | 1 713  | 438   | 3 734  | 1 037 044  | 44 574  |  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |  |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 59 437 | 33 332 | 27 086 | 6 246 | 26 105 | 18 585 | 7 520 | 57 401 | 16 599 757 | 626 159 |  |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 1 520  | 1 427  | 1 406  | 21    | 93     | 88     | 5     | 1 382  | 426 292    | 46 149  |  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 8 874  | 3 354  | 3 103  | 251   | 5 520  | 5 121  | 399   | 9 058  | 2 506 799  | 111 705 |  |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×      | ×      | ×      | ×     | ×      | ×      | ×     | ×      | ×          | 206     |  |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 14     | 6      | 5      | 1     | 8      | 1      | 7     | 13     | ×          | —       |  |
| Subsídios diversos — Subsidés divers . . . . .                                       | —      | —      | —      | —     | —      | —      | —     | —      | —          | 8 766   |  |
| Total no Continente em 1965                                                          |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |  |
| Administrativo, técnico e de escritório                                              | 3 462  | 3 106  | 3 106  | 356   | 356    | 356    | 356   | 3 418  | n          | 156 901 |  |
| Operário . . . . .                                                                   | 70 848 | 39 346 | 31 796 | 7 550 | 31 502 | 23 500 | 8 002 | 69 850 | 20 435 219 | 789 367 |  |

## V. — PESSOAL — Personnel

## 193. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

## 231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                             |                                                           |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                           |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                           |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                           |                                                                     |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                           | 1 000 ESC                                                           |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                        | 11                                                                  |

## Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |       |       |       |     |     |       |   |         |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-------|---|---------|
| Continente — Continent . . .            | 3 704 | 3 251 | 3 251 | 453 | 453 | 3 649 | n | 172 214 |
| Por distritos — Par districts:          |       |       |       |     |     |       |   |         |
| Braga . . . . .                         | 1 454 | 1 289 | 1 289 | 165 | 165 | 1 439 | n | 74 877  |
| Porto . . . . .                         | 2 003 | 1 750 | 1 750 | 253 | 253 | 1 973 | n | 87 122  |
| Outros — Autres . . . . .               | 247   | 212   | 212   | 35  | 35  | 237   | n | 10 215  |
| Por categorias — Par catégories:        |       |       |       |     |     |       |   |         |
| Dirigente — Dirigeant:                  |       |       |       |     |     |       |   |         |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 570   | 529   | 529   | 41  | 41  | 572   | n | 56 832  |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 223   | 207   | 207   | 16  | 16  | 226   | n | —       |
| Outro — Autre:                          |       |       |       |     |     |       |   |         |
| Remunerado . . . . .                    | 2 897 | 2 502 | 2 502 | 395 | 395 | 2 838 | n | 115 382 |
| Não remunerado . . . . .                | 14    | 13    | 13    | 1   | 1   | 13    | n | —       |

## Operário — Ouvrier

|                                                                                      |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|------------|---------|
| Continente . . . . .                                                                 | 69 904 | 38 130 | 31 610 | 6 520 | 31 774 | 23 836 | 7 938 | 67 917 | 19 556 390 | 785 048 |
| Por distritos:                                                                       |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |
| Braga . . . . .                                                                      | 32 468 | 19 103 | 15 510 | 3 593 | 13 365 | 9 836  | 3 529 | 31 927 | 9 127 154  | 359 427 |
| Porto . . . . .                                                                      | 33 557 | 17 355 | 14 647 | 2 708 | 16 202 | 12 245 | 3 957 | 32 180 | 9 308 650  | 380 012 |
| Outros . . . . .                                                                     | 3 879  | 1 672  | 1 453  | 219   | 2 207  | 1 755  | 452   | 3 810  | 1 120 588  | 45 609  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |        |        |        |       |        |        |       |        |            |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 69 509 | 33 348 | 27 100 | 6 248 | 26 161 | 18 627 | 7 534 | 57 477 | 16 623 299 | 627 194 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 1 521  | 1 428  | 1 407  | 21    | 93     | 88     | 5     | 1 382  | 426 292    | 46 149  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 8 874  | 3 354  | 3 103  | 251   | 5 520  | 5 121  | 399   | 9 058  | 2 506 799  | 111 705 |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×      | ×      | ×      | ×     | ×      | ×      | ×     | ×      | ×          | 206     |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 14     | 6      | 5      | 1     | 8      | 1      | 7     | 13     | ×          | —       |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                       | —      | —      | —      | —     | —      | —      | —     | —      | —          | 8 809   |

## Total no Continente em 1965

|                                         |        |        |        |       |        |        |       |         |            |         |
|-----------------------------------------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|---------|------------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 3 462  | 3 106  | 3 106  | 356   | 356    | 3 418  | n     | 156 901 |            |         |
| Operário . . . . .                      | 70 848 | 39 346 | 31 796 | 7 550 | 31 502 | 23 500 | 8 002 | 69 850  | 20 435 219 | 789 367 |

## III. — PESSOAL — Personnel

## 415. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

## 341.4 — Trefilaria de ferro e aço — Treilerie en fer et en acier

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémun-<br>érations<br>payées |              |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| n.*                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     | 1 000 ESC                                                  |              |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11           |

## Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |    |    |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------|-----|----|----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent . . .            | 131 | 97 | 97 | 34 | 34 | 135 | n | 8 665 |
| Por categorias — Par catégories:        |     |    |    |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |    |    |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 15  | 15 | 15 | .. | .. | 15  | n | 2 334 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 1   | 1  | 1  | .. | .. | 2   | n | —     |
| Outro — Autre:                          |     |    |    |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                    | 115 | 81 | 81 | 34 | 34 | 118 | n | 6 331 |

## Operário — Ouvrier

|                                                         |     |     |     |    |    |    |    |     |         |        |
|---------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|--------|
| Continente . . . . .                                    | 616 | 609 | 576 | 33 | 7  | 7  | .. | 618 | 188 052 | 11 578 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération: |     |     |     |    |    |    |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .   | 614 | 607 | 574 | 33 | 7  | 7  | .. | 616 | 187 447 | 11 501 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                              | 2   | 2   | 2   | .. | .. | .. | .. | 2   | 605     | 77     |

## Total no Continente em 1965

|                                             |     |     |     |    |    |     |    |       |         |        |
|---------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 131 | 102 | 102 | 29 | 29 | 116 | n  | 7 532 |         |        |
| Operário. . . . .                           | 583 | 575 | 552 | 23 | 8  | 8   | .. | 462   | 166 703 | 10 042 |

231.4 — TÊXTIL DAS FIBRAS BRANDAS E MISTAS — *Têxtil des fibres molles et mixtes (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

194. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                  |           | Continente — <i>Continent</i> |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|---------|
|                                                                                  |           | 1965                          | 1966    |
|                                                                                  |           | Unidade                       |         |
| 1                                                                                |           | 2                             | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . | n.º       | 14                            | 14      |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                      |           |                               |         |
| Fiação — <i>Filature</i> . . . . .                                               | 1 000 esc | 370 950                       | 389 508 |
| Tecelagem — <i>Tissage</i> . . . . .                                             | b)        | 416 177                       | 456 750 |
| III — Total das remunerações — <i>Total des rémunérations</i> . . . . .          |           | 69 739                        | 73 825  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> . . . . .   |           |                               |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . .            | n.º       | 3 426                         | 3 407   |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . .                      | 1 000     | 1 018                         | 1 008   |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . .                                         | 1 000 esc | 62 007                        | 64 991  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                  |           |                               |         |
| Fiação . . . . .                                                                 |           | 223 930                       | 247 690 |
| Tecelagem (fios adquiridos) — <i>Tissage (fils achetés)</i> . . . . .            |           | 155 308                       | 170 242 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . .           |           | 13 398                        | 13 468  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

195. — Produção

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas  
*Têxtil des fibres molles et mixtes*

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                       | Continente — <i>Continent</i> |           |        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                                                  | 1965                          |           | 1966   |           |
|                                                                                                                  | t                             | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                | 2                             | 3         | 4      | 5         |
| I — Fibras brandas e mistas — <i>Fibres molles et mixtes</i>                                                     |                               |           |        |           |
| 1 — Fiação — <i>Filature</i> . . . . .                                                                           |                               | 370 950   |        | 389 508   |
| Juta — <i>Jute</i> . . . . .                                                                                     | 24 689                        | 346 236   | 26 260 | 360 827   |
| Outras fibras e mistas — <i>Autres fibres et mixtes</i> . . . . .                                                | 509                           | 24 714    | 604    | 28 681    |
| 2 — Tecelagem — <i>Tissage (a)</i> . . . . .                                                                     |                               | 405 770   |        | 446 299   |
| Juta — <i>Jute</i> . . . . .                                                                                     | 20 405                        | 399 554   | 22 225 | 438 685   |
| Linho — <i>Lin</i> . . . . .                                                                                     | 57                            | 5 043     | 77     | 6 462     |
| Outras fibras e mistos . . . . .                                                                                 | 18                            | 1 173     | 17     | 1 152     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions des mêmes établissements</i> . . . . . |                               | 10 407    |        | 10 451    |
| Tecidos de algodão — <i>Tissus de coton</i> . . . . .                                                            | b) 219                        | b) 10 407 | 289    | 10 451    |

(a) Ver também cap. 231.3 «Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos — V. également chap. 231.3 «*Têxtil de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*».

(b) Rectificado — *Rectifié*.

III. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

196. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários (a)

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — *Têxtil des fibres molles et mixtes*

1966

| Distritos — <i>Districts</i> | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br>Exis-<br>tentes<br>au<br>31-XII | Em actividade — <i>En activité</i> |                                           |               |                |                 |                 |                 |                  | Inacti-<br>vas<br><i>Inacti-<br/>ves</i> |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------------------------------|
|                              |                                                                    | Total                              | — 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1600 |                                          |
|                              |                                                                    | 3                                  | 4                                         | 5             | 6              | 7               | 8               | 9               | 10               |                                          |
| 1                            | 2                                                                  | 3                                  | 4                                         | 5             | 6              | 7               | 8               | 9               | 10               | 11                                       |

Conjunto — *Ensemble*

|                                         |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 14 | 14 | 4  | 3  | 3  | .. | 1  | 1  | 2  | .. |
| Faro . . . . .                          | 2  | 2  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .                        | 2  | 2  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Porto . . . . .                         | 5  | 5  | 2  | 1  | .. | .. | 1  | .. | 1  | .. |
| Santarém . . . . .                      | 3  | 3  | .. | .. | 2  | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Setúbal . . . . .                       | 2  | 2  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | 1  | .. |
| Total no Continente em 1965             | 15 | 14 | 4  | 3  | 3  | .. | 1  | 1  | 2  | 1  |

Só fiação — *Filature*

|                      |   |   |    |    |   |    |    |    |    |    |
|----------------------|---|---|----|----|---|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 1 | 1 | .. | .. | 1 | .. | .. | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .   | 1 | 1 | .. | .. | 1 | .. | .. | .. | .. | .. |

Só tecelagem — *Tissage*

|                      |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 9 | 9 | 4  | 3  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Faro . . . . .       | 2 | 2 | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .     | 2 | 2 | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Porto . . . . .      | 3 | 3 | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .   | 1 | 1 | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Setúbal . . . . .    | 1 | 1 | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |

Fiação e tecelagem — *Filature et tissage*

|                      |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 4 | 4 | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | 2  | .. |
| Porto . . . . .      | 2 | 2 | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | 1  | .. |
| Santarém . . . . .   | 1 | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Setúbal . . . . .    | 1 | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. |

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

197. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — *Têxtil des fibres molles et mixtes*

1966

| Materiais — <i>Matériaux</i>                                                                   | Continente<br><i>Continent</i> |              | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> | Continente                    |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|
|                                                                                                | t                              | 1 000<br>ESC |                                                          | Quantidade<br><i>Quantité</i> | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                              | 2                              | 3            | 4                                                        | 5                             | 6            |
| I — Na filação — <i>En filature</i>                                                            |                                |              | Total despendido . . . . .                               |                               | 13 468       |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                        |                                | 247 690      | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                   |                               | 3 782        |
| 1 — Fibras — <i>Fibres</i> :                                                                   |                                |              | Sólidos — <i>Solides</i> . . . . . t                     | 816                           | 124          |
| Juta — <i>Jute</i> . . . . .                                                                   | 27 121                         | 221 209      | Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                     | ×                             | 1 826        |
| Outras e mistos — <i>Autres et mixtes</i> . . . . .                                            | 859                            | 17 733       | Outros — <i>Autres</i> . . . . .                         | ×                             | 1 832        |
| 2 — Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines, drogues et autres produits</i> . . . . . | ×                              | 8 748        | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>       |                               |              |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                             |                                | 223 930      | Própria — <i>Propre</i> . . . . . (a) 1 000 kWh          | 2 569                         | ×            |
| II — Na tecelagem — <i>En tissage</i>                                                          |                                |              | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                      | 20 536                        | 9 169        |
| Total despendido (fios adquiridos)<br><i>Total dépensé (fils achetés)</i> . . . . .            |                                | 170 242      | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t     | 85                            | 517          |
| 1 — Fios — <i>Fils</i> :                                                                       |                                |              | Total despendido em 1965 . . . . .                       |                               | 13 398       |
| Juta — <i>Jute</i> . . . . .                                                                   | 22 792                         | ×            |                                                          |                               |              |
| Linho — <i>Lin</i> . . . . .                                                                   | 77                             | ×            |                                                          |                               |              |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . .                                                               | 295                            | 9 923        |                                                          |                               |              |
| Outras fibras — <i>Autres fibres</i> . . . . .                                                 | 14                             | ×            |                                                          |                               |              |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                             |                                | 155 308      |                                                          |                               |              |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

198. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — *Têxtil des fibres molles et mixtes*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>      | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                        | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
|                                                                                        |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |           |
|                                                                                        |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
|                                                                                        | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                      | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11        |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Continente — <i>Continent</i> . .                                                      | 181                                                                                             | 130   | 130                 |              | 54    | 54           |                                                                             | 177                                                          | n                                                                   | 8 834     |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> . . . . .                                       |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                 | 9                                                                                               | 9     | 9                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 8                                                            | n                                                                   | 820       |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                         | 5                                                                                               | 5     | 5                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 5                                                            | n                                                                   | —         |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Remunerado . . . . .                                                                   | 170                                                                                             | 116   | 116                 |              | 54    | 54           |                                                                             | 164                                                          | n                                                                   | 8 014     |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Continente. . . . .                                                                    | 3 400                                                                                           | 2 220 | 2 171               | 49           | 1 180 | 1 134        | 46                                                                          | 3 407                                                        | 1 007 794                                                           | 64 991    |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> . . . . .            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se-<br/>maine</i> . . . . .                     | 3 231                                                                                           | 2 122 | 2 073               | 49           | 1 109 | 1 063        | 46                                                                          | 3 175                                                        | 958 690                                                             | 61 564    |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                      | 45                                                                                              | 41    | 41                  | ..           | 4     | 4            | ..                                                                          | 40                                                           | 11 536                                                              | 1 531     |
| A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche<br/>dans l'établissement</i> . . . . .     | 124                                                                                             | 57    | 57                  | ..           | 67    | 67           | ..                                                                          | 192                                                          | 37 568                                                              | 1 896     |
| Total no Continente em 1965                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |           |
| Administrativo, técnico e de escritório . . .                                          | 174                                                                                             | 116   | 116                 |              | 58    | 58           |                                                                             | 167                                                          | n                                                                   | 7 732     |
| Operário. . . . .                                                                      | 3 597                                                                                           | 2 409 | 2 301               | 108          | 1 188 | 1 146        | 42                                                                          | 3 426                                                        | 1 018 014                                                           | 62 007    |

231.5 — TAPEÇARIAS — *Tapisseries* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

199. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>         | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                       |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
| 1                                     | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| Continente . . . . .                  | 30                                                                  | 140 475                       | 10 537                                                 | 2 008                                                            | 548                                            | 15 841                      | 82 538                                             | 1 605                                                    |
| Aveiro. . . . .                       | 10                                                                  | 61 569                        | 6 702                                                  | 618                                                              | 173                                            | 5 529                       | 39 558                                             | 496                                                      |
| Lisboa. . . . .                       | 3                                                                   | 5 520                         | 1 030                                                  | 87                                                               | 22                                             | 674                         | 3 212                                              | 80                                                       |
| Porto. . . . .                        | 11                                                                  | 32 833                        | 6 005                                                  | 671                                                              | 193                                            | 5 281                       | 15 712                                             | 562                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .      | 6                                                                   | 40 553                        | 5 800                                                  | 632                                                              | 160                                            | 4 357                       | 24 056                                             | 527                                                      |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 36                                                                  | 124 230                       | 17 697                                                 | 2 034                                                            | 542                                            | 14 508                      | 72 531                                             | 1 522                                                    |

(a) Origem — *Sources*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

200. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários  
*Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>         | Fábricas e oficinas<br><i>Usines et ateliers</i> | Existências em 31-XII<br><i>Existences au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          |           |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-------------------------------|
|                                       |                                                  |                                                      | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |                               |
| 1                                     | 2                                                | 3                                                    | 4                                  | 5                                    | 6       | 7        | 8         | 9         |                               |
| Continente . . . . .                  | 33                                               | 30                                                   | 7                                  | 12                                   | 3       | 6        | 2         | 3         |                               |
| Aveiro. . . . .                       | 11                                               | 10                                                   | 1                                  | 6                                    | 1       | 1        | 1         | 1         |                               |
| Coimbra. . . . .                      | 2                                                | 2                                                    | ..                                 | ..                                   | 1       | 1        | ..        | ..        |                               |
| Leiria. . . . .                       | 1                                                | 1                                                    | ..                                 | ..                                   | ..      | 1        | ..        | ..        |                               |
| Lisboa. . . . .                       | 3                                                | 3                                                    | 2                                  | ..                                   | 1       | ..       | ..        | ..        |                               |
| Portalegre. . . . .                   | 2                                                | 2                                                    | 1                                  | ..                                   | ..      | ..       | 1         | ..        |                               |
| Porto. . . . .                        | 11                                               | 11                                                   | 3                                  | 5                                    | ..      | 3        | ..        | ..        |                               |
| Santarém. . . . .                     | 1                                                | ..                                                   | ..                                 | ..                                   | ..      | ..       | ..        | 1         |                               |
| Setúbal. . . . .                      | 1                                                | ..                                                   | ..                                 | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..        |                               |
| Viana do Castelo. . . . .             | 1                                                | 1                                                    | ..                                 | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..        |                               |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 37                                               | 36                                                   | 11                                 | 13                                   | 4       | 7        | 1         | 1         |                               |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

201. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1966

| Produtos<br><i>Produits</i><br>(a)                                                                            | Continente<br><i>Continent</i> |           | Aveiro  |           | Lisboa  |           | Porto   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                               | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                             | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         |
| Total . . . . .                                                                                               |                                | 140 475   |         | 61 569    |         | 5 520     |         | 32 833    |
| I — Tapeçarias — <i>Tapisseries</i> . . . . .                                                                 | 882                            | 135 772   | 515     | 58 085    | 26      | 5 238     | 119     | 32 534    |
| Alcatifas — <i>Carpettes</i> . . . . . 1 000 m²                                                               | 444                            | 68 617    | 264     | 33 147    | 7       | 1 393     | 30      | 6 295     |
| Tapetes e carpetes — <i>Tapis et carpettes</i> . . . . .                                                      | 304                            | 58 324    | 164     | 20 344    | 11      | 3 265     | 85      | 25 771    |
| Passadeiras — <i>Moquettes</i> . . . . .                                                                      | 108                            | 6 385     | 61      | 2 151     | 8       | 580       | 4       | 468       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                              | 26                             | 2 446     | 26      | 2 443     | ..      | ..        | ..      | ..        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                              | 4 239     | ×       | 3 484     | 2       | 282       | ×       | 299       |
| Capachos — <i>Paillassons</i> (b) . . . . .                                                                   | 52                             | 3 579     | 50      | 3 272     | 2       | 282       | ..      | ..        |
| Para lagares — <i>Pour pressoirs</i> . . . . . 1 000                                                          | ..                             | ..        | ..      | ..        | ..      | ..        | ..      | ..        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                              | 52                             | 3 579     | 50      | 3 272     | 2       | 282       | ..      | ..        |
| Outros . . . . .                                                                                              | ×                              | 660       | ×       | 212       | ..      | ..        | ×       | 299       |
| III — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .            | ×                              | 464       | ..      | ..        | ..      | ..        | ..      | ..        |
| IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                          | ×                              | 16        | ..      | ..        | ..      | ..        | ..      | ..        |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                                                         |                                | 124 230   |         | 48 524    |         | 4 898     |         | 30 409    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.  
(b) Ver também cap. 239.3.1 «Seiras e capachos» — *V. également chap. 239.3.1 «Paniers et paillassons»*.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

202. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                            | Continente<br><i>Continent</i> |              | Avelro  |              | Lisboa  |              | Porto   |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                       | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                     | 2                              | 3            | 4       | 5            | 6       | 7            | 8       | 9            |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                                               |                                |              |         |              |         |              |         |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                     | ×                              | 82 538       | ×       | 39 558       | ×       | 3 212        | ×       | 15 712       |
| Fios — <i>Fils</i> :                                                                                  |                                |              |         |              |         |              |         |              |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . .                                                                      | t                              | 44           | 1 426   | 11           | 349     | 4            | 157     | 495          |
| Caíro — <i>Caire</i> . . . . .                                                                        |                                | 188          | 2 352   | 166          | 1 924   | 20           | 396     | 1            |
| Juta — <i>Jute</i> . . . . .                                                                          |                                | 619          | 12 817  | 344          | 6 297   | 18           | 319     | 2 051        |
| Lã — <i>Laine</i> . . . . .                                                                           |                                | 737          | 45 703  | 297          | 16 841  | 30           | 2 259   | 12 442       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                      |                                | 887          | 16 473  | 814          | 12 508  | 0            | 3       | 654          |
| Outros n. e. — <i>Autres non spécifiés</i>                                                            |                                | 214          | 1 998   | ..           | ..      | 13           | 78      | 32           |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> | ×                              | 1 656        | ×       | 1 620        | ..      | ..           | ×       | 38           |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                      | ×                              | 113          | ×       | 19           | ..      | ..           | ×       | 1            |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                    | ×                              | 72 631       | ×       | 35 075       | ×       | 2 497        | ×       | 17 360       |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>                                   |                                |              |         |              |         |              |         |              |
| Total despendido . . . . .                                                                            | ×                              | 1 665        | ×       | 496          | ×       | 80           | ×       | 562          |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                          | ×                              | 970          | ×       | 289          | ×       | 42           | ×       | 397          |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh                                 | 838                            | ×            | 204     | 172          | 22      | 32           | 232     | 160          |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                                                     | 26                             | ×            | ..      | ..           | ..      | ..           | ..      | ..           |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                                                   | 812                            | 636          | 204     | 172          | 22      | 32           | 232     | 160          |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                                                          | 8                              | 59           | 5       | 35           | 1       | 6            | 1       | 5            |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                    | ×                              | 1 522        | ×       | 352          | ×       | 77           | ×       | 517          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

203. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant journées de travail, traitements et salaires*

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |       |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|----------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                  | M         |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos                                         |                                         |                                            |          |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            | 1000 ESC |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8                                                 | 9                                       | 10                                         | 11       |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Continente . . . . .                                                                             | 145                                                                                      | 85    | 85               |           | 60    | 60        |                                                   | 144                                     | n                                          | 3 696    |
| Por distritos — Par districts:                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Aveiro . . . . .                                                                                 | 36                                                                                       | 29    | 29               |           | 7     | 7         |                                                   | 33                                      | n                                          | 1 173    |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 11                                                                                       | 8     | 8                |           | 3     | 3         |                                                   | 10                                      | n                                          | 356      |
| Porto . . . . .                                                                                  | 37                                                                                       | 26    | 26               |           | 11    | 11        |                                                   | 36                                      | n                                          | 724      |
| Outros — Autres . . . . .                                                                        | 61                                                                                       | 22    | 22               |           | 39    | 39        |                                                   | 65                                      | n                                          | 1 443    |
| Por categorias — Par catégories:                                                                 |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                           |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                  | 22                                                                                       | 19    | 19               |           | 3     | 3         |                                                   | 22                                      | n                                          | 1 365    |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                                          | 22                                                                                       | 19    | 19               |           | 3     | 3         |                                                   | 22                                      | n                                          | —        |
| Outro — Autre:                                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 98                                                                                       | 44    | 44               |           | 54    | 54        |                                                   | 97                                      | n                                          | 2 331    |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 3                                                                                        | 3     | 3                |           | ..    | ..        |                                                   | 3                                       | n                                          | —        |
| Operário — Ouvrier                                                                               |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Continente . . . . .                                                                             | 2 099                                                                                    | 413   | 263              | 150       | 1 686 | 1 105     | 581                                               | 2 008                                   | 547 880                                    | 15 841   |
| Por distritos:                                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Aveiro . . . . .                                                                                 | 662                                                                                      | 238   | 123              | 115       | 424   | 283       | 141                                               | 618                                     | 173 272                                    | 5 529    |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 87                                                                                       | 22    | 21               | 1         | 65    | 55        | 10                                                | 87                                      | 22 296                                     | 674      |
| Porto . . . . .                                                                                  | 696                                                                                      | 110   | 78               | 32        | 586   | 381       | 205                                               | 671                                     | 192 638                                    | 5 231    |
| Outros . . . . .                                                                                 | 654                                                                                      | 43    | 41               | 2         | 611   | 386       | 225                                               | 632                                     | 159 674                                    | 4 357    |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                                          |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                            | 1 831                                                                                    | 389   | 239              | 150       | 1 442 | 913       | 529                                               | 1 761                                   | 485 730                                    | 13 509   |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                       | 26                                                                                       | 24    | 24               | ..        | 2     | 2         | ..                                                | 25                                      | 7 905                                      | 682      |
| A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement . . . . .                          | 242                                                                                      | ..    | ..               | ..        | 242   | 190       | 52                                                | 222                                     | 54 245                                     | 1 650    |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | ..                                                                                       | ..    | ..               | ..        | ..    | ..        | ..                                                | 1                                       | ×                                          | —        |
| Total no Continente em 1965                                                                      |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |          |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                | 137                                                                                      | 96    | 96               |           | 41    | 41        |                                                   | 139                                     | n                                          | 3 189    |
| Operário . . . . .                                                                               | 2 008                                                                                    | 415   | 330              | 85        | 1 593 | 1 077     | 516                                               | 2 034                                   | 542 687                                    | 14 508   |



231.6 — PASSAMANARIAS — *Passementeries (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

204. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Distriets</i>          | Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> | Produção — <i>Production</i> | Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                               |                            | Materials consumidos — <i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                       | n.º                                                                | 1 000 ESC                    | 1 000 ESC                                             | Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> | Salários — <i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                               |
| 1                                     | 2                                                                  | 3                            | 4                                                     | 5                                                               | 6                                             | 7                          | 8                                                 | 9                                                       |
| Continente — <i>Continent</i>         | 56                                                                 | 149 605                      | 37 657                                                | 2 268                                                           | 677                                           | 25 410                     | 54 544                                            | 2 836                                                   |
| Aveiro . . . . .                      | 6                                                                  | 7 618                        | 1 326                                                 | 106                                                             | 30                                            | 1 136                      | 2 474                                             | 137                                                     |
| Lisboa . . . . .                      | 6                                                                  | 15 528                       | 4 199                                                 | 252                                                             | 76                                            | 2 900                      | 3 484                                             | 76                                                      |
| Porto . . . . .                       | 40                                                                 | 118 384                      | 29 197                                                | 1 750                                                           | 523                                           | 19 749                     | 44 969                                            | 2 353                                                   |
| Outros — <i>Autres</i>                | 4                                                                  | 8 075                        | 2 935                                                 | 160                                                             | 48                                            | 1 625                      | 3 617                                             | 270                                                     |
| Braga . . . . .                       | 3                                                                  | ...                          | ...                                                   | ...                                                             | ...                                           | ...                        | ...                                               | ...                                                     |
| Coimbra . . . . .                     | 1                                                                  | ...                          | ...                                                   | ...                                                             | ...                                           | ...                        | ...                                               | ...                                                     |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 55                                                                 | 154 097                      | 35 110                                                | 2 254                                                           | 685                                           | 24 335                     | 58 374                                            | 2 549                                                   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

205. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

231.6 — Passamanarias — *Passementeries*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                                   | Continente — <i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Porto |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                                  | t                             | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                | 2                             | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Total . . . . .                                                                                                  | ×                             | 149 605   | ×      | 15 528    | ×     | 118 384   |
| I — Passamanarias — <i>Passementeries</i>                                                                        |                               |           |        |           |       |           |
| Total . . . . .                                                                                                  | 828                           | 142 740   | 45     | 12 268    | 697   | 116 034   |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . .                                                                                 | 489                           | 52 997    | 11     | 2 534     | 432   | 45 081    |
| Têxteis artificiais e sintéticos — <i>Textiles artificielles et synthétiques</i>                                 | 177                           | 48 686    | 9      | 2 834     | 147   | 39 944    |
| «Rayon» . . . . .                                                                                                | 126                           | 31 231    | 9      | 2 834     | 97    | 24 700    |
| Mistos e outros — <i>Mixtes et autres</i> . . . . .                                                              | 162                           | 41 057    | 25     | 6 900     | 118   | 31 009    |
| Atacadores e cordões — <i>Lacets et cordons</i> . . . . .                                                        | 66                            | 11 237    | 3      | 868       | 56    | 9 639     |
| Algodão . . . . .                                                                                                | 35                            | 5 374     | 2      | 490       | 32    | 4 870     |
| Têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                                                       | 7                             | 1 623     | 0      | 27        | 6     | 1 412     |
| «Rayon» . . . . .                                                                                                | 6                             | 1 425     | 0      | 27        | 4     | 1 214     |
| Mistos e outros . . . . .                                                                                        | 24                            | 4 240     | 1      | 351       | 18    | 3 357     |
| Elasticos — <i>Elastiques</i> . . . . .                                                                          | 159                           | 32 690    | 1      | 530       | 113   | 24 846    |
| Algodão . . . . .                                                                                                | 65                            | 10 836    | ..     | ..        | 35    | 7 399     |
| Têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                                                       | 60                            | 13 541    | ..     | ..        | 47    | 10 359    |
| «Rayon» . . . . .                                                                                                | 46                            | 9 886     | ..     | ..        | 33    | 7 321     |
| Mistos e outros . . . . .                                                                                        | 34                            | 8 313     | 1      | 530       | 31    | 7 088     |
| Fitas — <i>Rubans</i> . . . . .                                                                                  | 493                           | 65 376    | 18     | 5 104     | 440   | 54 572    |
| Algodão . . . . .                                                                                                | 353                           | 28 474    | 5      | 1 557     | 334   | 25 625    |
| Têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                                                       | 63                            | 15 160    | 7      | 2 262     | 46    | 10 411    |
| «Rayon» . . . . .                                                                                                | 52                            | 12 415    | 7      | 2 262     | 40    | 9 204     |
| Mistos e outros . . . . .                                                                                        | 77                            | 21 742    | 6      | 1 285     | 60    | 18 536    |
| Outros artigos — <i>Autres articles</i> . . . . .                                                                | 110                           | 33 437    | 22     | 5 766     | 84    | 26 976    |
| Algodão . . . . .                                                                                                | 36                            | 8 313     | 3      | 487       | 31    | 7 187     |
| Têxteis artificiais e sintéticos . . . . .                                                                       | 47                            | 18 362    | 2      | 545       | 44    | 17 762    |
| «Rayon» . . . . .                                                                                                | 22                            | 7 506     | 2      | 545       | 20    | 6 961     |
| Mistos e outros . . . . .                                                                                        | 27                            | 6 762     | 17     | 4 734     | 9     | 2 028     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                             | 4 035     | ×      | 3 260     | ×     | 336       |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . .                             | ×                             | 2 014     | ..     | ..        | ×     | 2 014     |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .                | ×                             | 816       | ..     | ..        | ×     | ..        |
| V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                              | ×                             | 1 825     | ..     | ..        | ×     | 1 795     |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                          | ×                             | 154 097   | ×      | 15 891    | ×     | 121 867   |

(a) Peso das fibras têxteis empregadas e valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Poids des fibres textiles employées et valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

III. — CONSUMOS — *Consommations*

206. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

231.6 — Passamanarias — *Passementeries*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                    | Continente<br><i>Continent</i> |              | Lisboa |              | Porto |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|--------|--------------|-------|--------------|
|                                                                               | t                              | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                             | 2                              | 3            | 4      | 5            | 6     | 7            |
| I — Materiais — <i>Matériaux</i> :                                            |                                |              |        |              |       |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                             | X                              | 54 544       | X      | 3 484        | X     | 44 969       |
| Fios têxteis — <i>Fils textiles</i> . . . . .                                 | 927                            | 47 825       | 51     | 2 719        | 772   | 39 857       |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . .                                              | 576                            | 24 334       | 29     | 1 392        | 490   | 20 224       |
| Artificiais e sintéticos — <i>Artificielles et synthétiques</i> . . . . .     | 290                            | 19 948       | 18     | 1 108        | 234   | 16 741       |
| «Rayon» . . . . .                                                             | 221                            | 11 706       | 18     | 1 104        | 174   | 9 166        |
| Mistos e outros — <i>Mixtes et autres</i> . . . . .                           | 61                             | 3 543        | 4      | 219          | 48    | 2 892        |
| Fios e guarnições metálicas — <i>Fils et garnitures métalliques</i> . . . . . | 4                              | 569          | 2      | 451          | 1     | 118          |
| Fio de borracha — <i>Fil de caoutchouc</i> . . . . .                          | 65                             | 4 916        | 1      | 43           | 53    | 4 051        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                              | X                              | 2            | ..     | ..           | X     | 2            |
| Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                          | X                              | 442          | X      | 247          | X     | 195          |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .    | X                              | 790          | X      | 24           | X     | 746          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                            | X                              | 58 374       | X      | 3 611        | X     | 47 969       |
| II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> :                |                                |              |        |              |       |              |
| Total despendido . . . . .                                                    | X                              | 2 836        | X      | 76           | X     | 2 353        |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                  | X                              | 1 146        | ..     | 18           | ..    | 935          |
| Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> :                               |                                |              |        |              |       |              |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . . (a) 1 000 kWh                               | 41                             | X            | ..     | ..           | 41    | ..           |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . > kg                                      | 2 175                          | 1 619        | 68     | 55           | 1 799 | 1 361        |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                                  | 6 798                          | 71           | 247    | 3            | 5 459 | 57           |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                            | X                              | 2 549        | X      | 112          | X     | 2 133        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

207. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

231.6 — Passamanarias — *Passementeries*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |       |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remuneração pagas<br>Rémunérations payées |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|----------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                  |           | M     |           |                                                   |                                         |                                           |          |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos                                         |                                         |                                           |          |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           | 1000 ESC |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8                                                 | 9                                       | 10                                        | 11       |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Continente — Continent . . . . .                                                                 | 289                                                                                      | 216   | 216              | 73        | 73    | 273       | n                                                 | 12 247                                  |                                           |          |
| Por distritos — Par districts:                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 31                                                                                       | 18    | 18               | 13        | 13    | 33        | n                                                 | 1 299                                   |                                           |          |
| Porto . . . . .                                                                                  | 215                                                                                      | 169   | 169              | 46        | 46    | 208       | n                                                 | 9 448                                   |                                           |          |
| Outros — Autres . . . . .                                                                        | 43                                                                                       | 29    | 29               | 14        | 14    | 32        | n                                                 | 1 500                                   |                                           |          |
| Por categorias — Par catégories:                                                                 |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                           |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                  | 76                                                                                       | 63    | 63               | 13        | 13    | 77        | n                                                 | 7 454                                   |                                           |          |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                                          | 26                                                                                       | 17    | 17               | 9         | 9     | 27        | n                                                 | —                                       |                                           |          |
| Outro — Autre:                                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 182                                                                                      | 131   | 131              | 51        | 51    | 162       | n                                                 | 4 793                                   |                                           |          |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 5                                                                                        | 5     | 5                | ..        | ..    | 7         | n                                                 | —                                       |                                           |          |
| Operário — Ouvrier                                                                               |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Continente. . . . .                                                                              | 2 283                                                                                    | 533   | 435              | 98        | 1 750 | 1 279     | 471                                               | 2 268                                   | 676 630                                   | 25 410   |
| Por distritos:                                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 248                                                                                      | 66    | 42               | 24        | 182   | 104       | 78                                                | 252                                     | 75 903                                    | 2 900    |
| Porto . . . . .                                                                                  | 1 781                                                                                    | 385   | 327              | 58        | 1 396 | 1 044     | 352                                               | 1 750                                   | 522 670                                   | 19 749   |
| Outros . . . . .                                                                                 | 254                                                                                      | 82    | 66               | 16        | 172   | 131       | 41                                                | 266                                     | 78 057                                    | 2 761    |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                                          |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                            | 2 224                                                                                    | 482   | 388              | 94        | 1 742 | 1 271     | 471                                               | 2 208                                   | 657 388                                   | 23 818   |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                       | 30                                                                                       | 23    | 23               | ..        | 7     | 7         | ..                                                | 31                                      | 10 027                                    | 1 001    |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .                          | 29                                                                                       | 28    | 24               | 4         | 1     | 1         | ..                                                | 29                                      | 9 215                                     | 591      |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . .             | X                                                                                        | X     | X                | X         | X     | X         | X                                                 | X                                       | X                                         | 87       |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 12                                                                                       | 7     | 6                | 1         | 5     | 5         | ..                                                | 11                                      | X                                         | —        |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                                   | —                                                                                        | —     | —                | —         | —     | —         | —                                                 | —                                       | —                                         | 479      |
| Total no Continente em 1965                                                                      |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                           |          |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                | 263                                                                                      | 214   | 214              | 49        | 49    | 259       | n                                                 | 10 775                                  |                                           |          |
| Operário . . . . .                                                                               | 2 194                                                                                    | 540   | 451              | 89        | 1 654 | 1 141     | 513                                               | 2 254                                   | 684 642                                   | 24 335   |



III. — PRODUÇÃO — Production

210. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

232 — Fabricação de malhas — Bonneterie

1966

| Produtos — Produits                                                                                                 | Continente<br>Continent |              | Braga |              | Coimbra |              | Lisboa |              | Porto |              | Santarém |              | 1965  |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------|--------------|---------|--------------|--------|--------------|-------|--------------|----------|--------------|-------|--------------|
|                                                                                                                     | t                       | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t        | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                   | 2                       | 3            | 4     | 5            | 6       | 7            | 8      | 9            | 10    | 11           | 12       | 13           | 14    | 15           |
| Total . . . . .                                                                                                     |                         | 1 704 259    |       | 521 127      |         | 120 812      |        | 258 887      |       | 577 515      |          | 93 678       |       | 1 314 306    |
| I — Fabricação de malhas —<br>Bonneterie . . . . .                                                                  | 10 377                  | 1 656 742    | 3 380 | 514 469      | 1 015   | 120 638      | 739    | 240 597      | 4 167 | 559 281      | 385      | 89 693       | 6 857 | 1 255 641    |
| A)                                                                                                                  |                         |              |       |              |         |              |        |              |       |              |          |              |       |              |
| De lã e mistos de lã — De<br>laine et mixtes de laine . . . . .                                                     | 1 240                   | 246 235      | 55    | 18 043       | 127     | 34 304       | 266    | 57 820       | 191   | 45 295       | 202      | 36 852       | 1 385 | 278 445      |
| De algodão — De coton . . . . .                                                                                     | 4 540                   | 332 622      | 1 755 | 163 463      | 316     | 19 548       | 118    | 16 914       | 2 325 | 130 230      | 13       | 1 221        | 3 055 | 272 586      |
| De têxteis artificiais e sintéticos — De textiles<br>artificiels et synthétiques . . . . .                          | 3 851                   | 991 927      | 1 436 | 322 263      | 128     | 41 969       | 381    | 155 026      | 1 559 | 364 589      | 111      | 36 317       | 1 665 | 628 918      |
| Mistos de algodão e outras<br>fibras — Mixtes de<br>coton et autres fibres . . . . .                                | 746                     | 85 958       | 104   | 10 700       | 444     | 24 797       | 34     | 10 837       | 92    | 19 167       | 59       | 15 303       | 752   | 75 692       |
| B)                                                                                                                  |                         |              |       |              |         |              |        |              |       |              |          |              |       |              |
| 1 — Exteriores — Extérieurs                                                                                         | 3 172                   | 663 504      | 482   | 112 003      | 184     | 63 813       | 518    | 176 306      | 1 116 | 119 071      | 360      | 85 984       | 1 903 | 557 438      |
| a) De lã e mistos de lã . . . . .                                                                                   | 793                     | 180 191      | 26    | 8 112        | 72      | 25 975       | 157    | 49 101       | 69    | 22 451       | 186      | 33 853       | 902   | 212 973      |
| b) De algodão . . . . .                                                                                             | 1 218                   | 61 173       | 308   | 33 889       | ..      | ..           | 67     | 9 397        | 828   | 16 005       | 5        | 735          | 241   | 29 104       |
| c) De têxteis artificiais<br>e sintéticos . . . . .                                                                 | 1 044                   | 388 710      | 145   | 69 036       | 110     | 37 229       | 267    | 107 879      | 200   | 74 968       | 110      | 36 241       | 676   | 283 773      |
| d) Mistos de algodão e<br>outras fibras . . . . .                                                                   | 117                     | 33 430       | 3     | 916          | 2       | 609          | 27     | 9 929        | 19    | 5 647        | 59       | 15 155       | 84    | 31 588       |
| 2 — Interiores — Intérieurs                                                                                         | 4 181                   | 436 572      | 1 846 | 206 646      | 764     | 46 930       | 139    | 35 622       | 1 416 | 137 774      | ..       | ..           | 3 640 | 384 285      |
| a) De lã e mistos de lã . . . . .                                                                                   | 125                     | 17 474       | 21    | 3 313        | ..      | ..           | 30     | 2 467        | 74    | 11 754       | ..       | ..           | 166   | 22 479       |
| b) De algodão . . . . .                                                                                             | 2 930                   | 233 311      | 1 396 | 121 789      | 308     | 18 883       | 22     | 2 484        | 1 204 | 90 155       | ..       | ..           | 2 559 | 211 628      |
| c) De têxteis artificiais<br>e sintéticos . . . . .                                                                 | 600                     | 149 720      | 350   | 73 494       | 14      | 3 859        | 87     | 30 731       | 128   | 35 836       | ..       | ..           | 292   | 109 126      |
| a) De rayon . . . . .                                                                                               | 15                      | 3 629        | 11    | 2 490        | ..      | ..           | 1      | 900          | 2     | 239          | ..       | ..           | 14    | 2 406        |
| b) Outros — Autres . . . . .                                                                                        | 585                     | 146 091      | 339   | 71 004       | 14      | 3 859        | 86     | 29 831       | 136   | 35 597       | ..       | ..           | 278   | 107 020      |
| d) Mistos de algodão e<br>outras fibras . . . . .                                                                   | 526                     | 36 067       | 79    | 8 050        | 442     | 24 188       | ..     | ..           | 0     | 20           | ..       | ..           | 623   | 40 752       |
| 3 — Meias, peúgas e soquetes — Bas, chaussettes et<br>soquettes . . . . .                                           | 1 002                   | 268 381      | 393   | 109 503      | 41      | 3 045        | 38     | 19 119       | 379   | 125 511      | 9        | 486          | 900   | 250 991      |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 4 194                   | ..           | 2 493 | ..           | 71      | ..           | 162    | ..           | 1 279 | ..           | 10       | ..           | 2 709 | ..           |
| a) De lã e mistos de lã . . . . .                                                                                   | 219                     | 28 698       | 27    | 6 618        | 32      | 2 019        | 2      | 505          | 46    | 10 668       | ..       | ..           | 268   | 28 523       |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 357                     | ..           | 99    | ..           | 44      | ..           | 5      | ..           | 66    | ..           | ..       | ..           | 359   | ..           |
| b) De algodão . . . . .                                                                                             | 167                     | 27 650       | 51    | 7 785        | 8       | 665          | 15     | 4 333        | 82    | 14 300       | 9        | 486          | 158   | 27 031       |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 228                     | ..           | 104   | ..           | 19      | ..           | 44     | ..           | 149   | ..           | 10       | ..           | 293   | ..           |
| c) De têxteis artificiais<br>e sintéticos . . . . .                                                                 | 554                     | 210 135      | 283   | 93 600       | 1       | 361          | 21     | 14 281       | 241   | 100 145      | ..       | ..           | 433   | 192 626      |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 3 470                   | ..           | 2 261 | ..           | 8       | ..           | 113    | ..           | 1 056 | ..           | ..       | ..           | 1 999 | ..           |
| De nylon . . . . .                                                                                                  | 22                      | 202 843      | 275   | 91 102       | 0       | 60           | 21     | 14 281       | 228   | 95 678       | ..       | ..           | 401   | 181 512      |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 63                      | ..           | 2 232 | ..           | 2       | ..           | 113    | ..           | 1 028 | ..           | ..       | ..           | 1 858 | ..           |
| Outros . . . . .                                                                                                    | 532                     | 7 292        | 8     | 2 498        | 1       | 301          | ..     | ..           | 13    | 4 467        | ..       | ..           | 32    | 11 114       |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 3 407                   | ..           | 29    | ..           | 6       | ..           | ..     | ..           | 28    | ..           | ..       | ..           | 141   | ..           |
| d) Mistos de algodão e<br>outras fibras . . . . .                                                                   | 32                      | 1 898        | 22    | 1 500        | ..      | ..           | ..     | ..           | 10    | 338          | ..       | ..           | 41    | 2 811        |
| (c) 1 000 duz. pares . . . . .                                                                                      | 39                      | ..           | 21    | ..           | ..      | ..           | ..     | ..           | 8     | ..           | ..       | ..           | 58    | ..           |
| II — Outras produções dos mes-<br>mos estabelecimentos — Au-<br>tres produits des mêmes<br>établissements . . . . . | ×                       | 8 162        | ×     | 600          | ×       | 53           | ×      | 6 185        | ×     | 1 323        | ×        | 1            | ×     | 10 743       |
| III — Resíduos de laboração ven-<br>didos — Résidus de labo-<br>ration vendus . . . . .                             | ×                       | 7 295        | ×     | 1 196        | ×       | 121          | ×      | 5 272        | ×     | 327          | ×        | 207          | ×     | 15 799       |
| IV — Trabalhos executados por<br>conta alheia — Travaux<br>exécutés au compte d'autrui . . . . .                    | ×                       | 32 060       | ×     | 4 862        | ..      | ..           | ×      | 6 833        | ×     | 16 584       | ×        | 3 777        | ×     | 32 123       |
| V — Produtos em vias de fabri-<br>cação — Produits en cours de<br>fabrication . . . . .                             | ×                       | 220 298      | ×     | 165 720      | ×       | 44           | ×      | 46 124       | ×     | 6 431        | ×        | 267          | ×     | 29 998       |

A) — Segundo a natureza das fibras empregadas. Inclui a produção de malhas em peças, para venda ao comércio, cujo destino se ignora.  
 Suivant la nature des fibres employées. Englobe la production de tricotés en pièce pour la vente au commerce, dont on ignore la destination.  
 B) — Segundo o destino dos artefactos — Suivant la destination des articles.  
 Nota — Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Remarque — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.  
 (c) Duz. — Duzia — Douzaine.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

211. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                            | Continente<br><i>Continent</i> |              | Braga |              | Coimbra |              | Lisboa |              | Porto |              | Santarém |              | 1965  |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|-------|--------------|---------|--------------|--------|--------------|-------|--------------|----------|--------------|-------|--------------|
|                                                                                                       | t                              | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t        | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                     | 2                              | 3            | 4     | 5            | 6       | 7            | 8      | 9            | 10    | 11           | 12       | 13           | 14    | 15           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                               |                                | 977 300      |       | 302 966      |         | 77 191       |        | 140 338      |       | 316 471      |          | 58 606       |       | 935 243      |
| Fio — <i>Fil.</i>                                                                                     | 10 962                         | 872 061      | 3 882 | 263 503      | 1 149   | 70 850       | 894    | 123 124      | 3 812 | 279 576      | 455      | 56 817       | 7 919 | 848 108      |
| I — Lã — <i>Laine</i>                                                                                 | 787                            | 103 202      | 47    | 6 034        | 76      | 13 957       | 235    | 28 617       | 102   | 15 164       | 155      | 17 343       | 859   | 106 510      |
| 1 — Pentendo — <i>Peigné.</i>                                                                         | 597                            | 83 081       | 29    | 4 120        | 45      | 7 825        | 190    | 25 957       | 97    | 14 829       | 152      | 17 107       | 640   | 87 223       |
| 2 — Cardado — <i>Cardé.</i>                                                                           | 190                            | 20 121       | 18    | 1 914        | 31      | 6 132        | 45     | 2 660        | 5     | 335          | 3        | 236          | 219   | 19 287       |
| II — Algodão — <i>Coton.</i>                                                                          | 4 358                          | 171 846      | 2 103 | 82 663       | 331     | 8 701        | 143    | 7 658        | 1 755 | 71 428       | 15       | 716          | 3 271 | 132 880      |
| III — De têxteis artificiais e sintéticos — <i>De textiles artificielles et synthétiques</i>          | 4 255                          | 509 624      | 1 446 | 154 724      | 165     | 24 254       | 493    | 82 544       | 1 688 | 176 187      | 197      | 29 495       | 2 000 | 513 229      |
| 1 — Rayon                                                                                             | 522                            | 29 272       | 21    | 1 515        | ..      | ..           | 4      | 484          | 497   | 27 273       | ..       | ..           | 42    | 3 669        |
| 2 — Nylon                                                                                             | 2 400                          | 271 986      | 1 192 | 121 046      | 39      | 4 242        | 236    | 37 873       | 904   | 104 588      | 2        | 204          | 1 163 | 164 669      |
| 3 — Outros — <i>Autres</i>                                                                            | 1 333                          | 208 366      | 233   | 32 163       | 126     | 20 012       | 253    | 44 187       | 287   | 44 326       | 195      | 29 291       | 795   | 344 891      |
| IV — Mistos — <i>Mixtes</i>                                                                           | 1 562                          | 87 589       | 286   | 20 082       | 577     | 23 938       | 23     | 4 305        | 267   | 16 797       | 88       | 9 263        | 1 789 | 95 489       |
| 1 — De lã e outras fibras — <i>De laine et autres fibres</i>                                          | 685                            | 42 819       | 50    | 4 192        | 64      | 5 087        | 20     | 3 867        | 159   | 9 526        | 79       | 7 788        | 703   | 47 942       |
| 2 — De algodão e outras fibras — <i>De coton et autres fibres.</i>                                    | 877                            | 44 570       | 236   | 15 890       | 513     | 18 851       | 3      | 438          | 108   | 7 271        | 9        | 1 475        | 1 086 | 47 547       |
| Outros (rendas, botões, etc.) — <i>Autres (dentelles, boutons, etc.)</i>                              | ×                              | 59 776       | ×     | 23 857       | ×       | 4 688        | ×      | 11 069       | ×     | 16 522       | ×        | 1 392        | ×     | 56 066       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                      | ×                              | 30 744       | ×     | 11 929       | ×       | 1 053        | ×      | 4 013        | ×     | 11 652       | ×        | 375          | ×     | 28 008       |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> | ×                              | 14 719       | ×     | 3 677        | ..      | ..           | ×      | 2 132        | ×     | 8 721        | ×        | 82           | ×     | 3 061        |

212. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

*Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts*

232 — Fabricação de malhas — *Bonneterie*

1966

| Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>                 |               | Quantidade<br><i>Quantité</i> | 1 000 ESC |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|-----------|
| 1                                                                       | 2             | 3                             |           |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> | ×             | 42 422                        |           |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                  | ×             | 13 745                        |           |
| 1 — Sólidos — <i>Solides</i>                                            | ×             | 4 276                         |           |
| Carvão — <i>Charbon</i>                                                 | t             | 14 851                        | 2 361     |
| Briquetes — <i>Briquettes</i>                                           | >             | 664                           | 275       |
| Lenha e resíduos — <i>Bois et déchets végétaux</i>                      | >             | 25 487                        | 1 635     |
| Outros — <i>Autres</i>                                                  | ×             | 5                             |           |
| 2 — Líquidos — <i>Liquides</i>                                          | ×             | 8 355                         |           |
| Oleos — <i>Huiles</i>                                                   | ×             | 7 372                         |           |
| Gasolina — <i>Essence</i>                                               | 1 000 l       | 8 896                         | 911       |
| Outros                                                                  | ×             | 72                            |           |
| 3 — Outros                                                              | ×             | 1 114                         |           |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>                      | (a) 1 000 kWh | 51 199                        | 27 888    |
| Própria — <i>Propre</i>                                                 | >             | 61                            | ×         |
| Comprada — <i>Achetée</i>                                               | >             | 51 138                        | 27 888    |
| III — Lubrificante — <i>Lubrifiants</i>                                 | t             | 70                            | 789       |

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure.*



233 — CORDOARIA — *Corderie*

233.1 — CORDAS E CABOS — *Cordes et câbles (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

214. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Etablissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 25                                                                  | 631 918                       | 45 294                                                 | 2 868                                                            | 823                                            | 36 214                      | 471 663                                            | 15 749                                                   |
| Aveiro . . . . .              | 13                                                                  | 365 375                       | 23 865                                                 | 1 635                                                            | 467                                            | 20 334                      | 302 516                                            | 4 726                                                    |
| Porto . . . . .               | 4                                                                   | 194 002                       | 12 816                                                 | 816                                                              | 234                                            | 9 199                       | 114 325                                            | 9 425                                                    |
| Setúbal . . . . .             | 3                                                                   | 61 756                        | 7 305                                                  | 332                                                              | 97                                             | 5 621                       | 47 494                                             | 1 563                                                    |
| Outros — <i>Autres</i>        | 5                                                                   | 10 785                        | 1 308                                                  | 85                                                               | 25                                             | 1 060                       | 7 328                                              | 35                                                       |
| Évora . . . . .               | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Faro . . . . .                | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Lisboa . . . . .              | 3                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Total no Continente em 1965   | 25                                                                  | 648 618                       | 39 461                                                 | 2 538                                                            | 746                                            | 31 444                      | 498 039                                            | 18 253                                                   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

215. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1966

| Fábricas e oficinas<br><i>Usines et ateliers (a)</i> |    | Existentes<br>em 31-XII<br><i>Existantes<br/>au 31-XII</i> | — de<br>21<br>operários<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1 600 |
|------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| Distritos<br><i>Districts</i>                        |    |                                                            |                                            |               |                |                 |                 |                 |                   |
| 1                                                    | 2  | 3                                                          | 4                                          | 5             | 6              | 7               | 8               | 9               |                   |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .              |    |                                                            |                                            |               |                |                 |                 |                 |                   |
| Avelro . . . . .                                     | 25 | 15                                                         | 1                                          | 1             | 4              | ..              | 2               | 1               |                   |
| Évora . . . . .                                      | 13 | 8                                                          | 1                                          | ..            | 1              | ..              | 1               | 1               |                   |
| Faro . . . . .                                       | 1  | 1                                                          | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              |                   |
| Lisboa . . . . .                                     | 1  | 1                                                          | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              |                   |
| Lisboa . . . . .                                     | 3  | 2                                                          | ..                                         | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              |                   |
| Porto . . . . .                                      | 4  | 2                                                          | ..                                         | ..            | 1              | ..              | 1               | ..              |                   |
| Setúbal . . . . .                                    | 3  | 1                                                          | ..                                         | ..            | 2              | ..              | ..              | ..              |                   |
| Total no Continente em 1965                          | 25 | 16                                                         | 2                                          | ..            | 3              | 2               | 1               | 1               |                   |

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

216. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                         | Continente<br><i>Continent</i> |             | Aveiro |             | Porto  |           | Setúbal |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------|--------|-------------|--------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                        | t                              | 1 000 ESC   | t      | 1 000 ESC   | t      | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                      | 2                              | 3           | 4      | 5           | 6      | 7         | 8       | 9         |
| Total . . . . .                                                                                        |                                | 631 918     |        | 365 375     |        | 194 002   |         | 61 756    |
| I — Cordas e cabos — <i>Cordes et câbles</i>                                                           | 54 980                         | 568 238     | 37 452 | 348 529     | 12 629 | 153 532   | 4 613   | 61 747    |
| Algodão — <i>Coton</i>                                                                                 | 60                             | 2 478       | 23     | 820         | 35     | 1 534     | 0       | 25        |
| Cairo — <i>Caire</i>                                                                                   | 48                             | 625         | 17     | 72          | 4      | 79        | ..      | ..        |
| Linho — <i>Lin</i>                                                                                     | 80                             | 2 656       | 20     | 723         | 7      | 268       | 2       | 36        |
| Manilla — <i>Manille</i>                                                                               | 152                            | 3 781       | 17     | 1 205       | 120    | 2 385     | 0       | 3         |
| Pita e sisal — <i>Pite et sisal</i>                                                                    | 50 375                         | 470 111     | 34 486 | 284 818     | 12 226 | 144 737   | 3 513   | 38 736    |
| Mistos com fio de aço — <i>Mixtes avec fil d'acier</i>                                                 | 307                            | 4 185       | 97     | 1 510       | 197    | 2 533     | 13      | 142       |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                 | 3 958                          | 84 402      | 2 792  | 59 381      | 40     | 1 996     | 1 085   | 22 805    |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions des mêmes établissements</i> |                                | 63 660      |        | 16 826      |        | 40 470    |         | 9         |
| Cabos metálicos — <i>Câbles métalliques</i>                                                            | 3 315                          | 46 694      | ..     | 11 073      | 2 724  | 40 470    | ..      | ..        |
| Redes — <i>Filets (b)</i>                                                                              | 290                            | 11 213      | 280    | ..          | ..     | ..        | 0       | 9         |
| Outros . . . . .                                                                                       | X                              | 5 753       | X      | 5 753       | ..     | ..        | ..      | ..        |
| III — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés de compte d'autrui</i>               | X                              | 20          | X      | 20          | ..     | ..        | ..      | ..        |
| IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>                             | X                              | 3 998       | ..     | ..          | ..     | ..        | ..      | ..        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                |                                | (c) 582 457 |        | (c) 324 263 |        | 188 785   |         | 61 828    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 233.2 «Redes» — V. également chap. 233.2 «Filets». (c) Rectificado — *Rectifié*.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

217. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos  
*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                     | Continento<br><i>Continent</i> |              | Aveiro     |              | Lisboa     |              | Porto      |              | Setúbal    |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|
|                                                                                | Quantidade<br><i>Quantité</i>  | 1 000<br>ESC | Quantidade | 1 000<br>ESC | Quantidade | 1 000<br>ESC | Quantidade | 1 000<br>ESC | Quantidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                              | 2                              | 3            | 4          | 5            | 6          | 7            | 8          | 9            | 10         | 11           |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                        |                                |              |            |              |            |              |            |              |            |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                        |                                | 471 663      |            | 302 516      |            | 6 955        |            | 114 325      |            | 47 494       |
| 1 — Têxteis — <i>Textiles</i> . . . . . t                                      | 59 379                         | 420 102      | 40 683     | 291 158      | 187        | 2 332        | 12 590     | 80 205       | 5 697      | 46 034       |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . .                                               | 70                             | 1 870        | 28         | 628          | 4          | 51           | 28         | 1 171        | 0          | 20           |
| Cairo — <i>Caire</i> . . . . .                                                 | 51                             | 376          | 14         | 44           | 20         | 182          | 7          | 66           | 2          | 6            |
| Linho — <i>Lin</i> . . . . .                                                   | 87                             | 1 716        | 23         | 554          | 5          | 908          | 9          | 220          | 0          | 3            |
| Manila — <i>Manille</i> . . . . .                                              | 206                            | 3 042        | 66         | 792          | 16         | 150          | 124        | 2 097        | 0          | 3            |
| Pita e sisal — <i>Pite et sisal</i> . . . . .                                  | 51 775                         | 311 119      | 35 494     | 209 886      | 141        | 1 027        | 12 379     | 74 944       | 3 745      | 25 118       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                               | 7 190                          | 101 979      | 5 058      | 79 254       | 1          | 14           | 43         | 1 707        | 1 950      | 20 887       |
| 2 — Outros . . . . .                                                           | X                              | 40 449       | X          | 599          | X          | 4 623        | X          | 34 120       | X          | 1 107        |
| 3 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . | X                              | 11 112       | X          | 10 759       | ..         | ..           | ..         | ..           | X          | 353          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                             |                                | 498 039      |            | 313 998      |            | 4 927        |            | 134 463      |            | 44 208       |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>            |                                |              |            |              |            |              |            |              |            |              |
| Total despendido . . . . .                                                     |                                | 15 749       |            | 4 726        |            | ..           |            | 9 425        |            | 1 563        |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                   | X                              | 61           | X          | 13           | ..         | ..           | X          | 31           | X          | 17           |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh          |                                |              |            |              |            |              |            |              |            |              |
| Própria — <i>Propra</i> . . . . .                                              | 195                            | X            |            |              | ..         | ..           |            |              | 195        | X            |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                            | 19 017                         | 9 667        | 9 979      | 4 233        | ..         | ..           | 7 087      | 4 040        | 1 919      | 1 359        |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                 | 1 668                          | 6 021        | 101        | 480          | ..         | ..           | 1 562      | 5 354        | 28         | 187          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                             |                                | 17 803       |            | 11 929       |            | ..           |            | 4 802        |            | 1 512        |

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

218. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>men-<br/>suel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Jour-<br/>nées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rému-<br/>néra-<br/>tions<br/>payées</i> |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                      |                                                                    |                                                                           |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                                 | 9                                                                  | 10                                                                        | 11        |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b>           |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 224                                                                                             | 183   | 183                        |              | 41    | 41           |                                                                                   | 198                                                                | n                                                                         | 9 080     |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Aveiro . . . . .                                                                                        | 108                                                                                             | 89    | 89                         |              | 19    | 19           |                                                                                   | 76                                                                 | n                                                                         | 3 531     |
| Porto . . . . .                                                                                         | 72                                                                                              | 59    | 59                         |              | 13    | 13           |                                                                                   | 76                                                                 | n                                                                         | 3 617     |
| Setúbal . . . . .                                                                                       | 29                                                                                              | 24    | 24                         |              | 5     | 5            |                                                                                   | 29                                                                 | n                                                                         | 1 684     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 15                                                                                              | 11    | 11                         |              | 4     | 4            |                                                                                   | 17                                                                 | n                                                                         | 248       |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 37                                                                                              | 33    | 33                         |              | 4     | 4            |                                                                                   | 29                                                                 | n                                                                         | 3 658     |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 7                                                                                               | 7     | 7                          |              | ..    | ..           |                                                                                   | 15                                                                 | n                                                                         | —         |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 178                                                                                             | 142   | 142                        |              | 36    | 36           |                                                                                   | 151                                                                | n                                                                         | 5 422     |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 2                                                                                               | 1     | 1                          |              | 1     | 1            |                                                                                   | 3                                                                  | n                                                                         | —         |
| <b>Operário — <i>Ouvrier</i></b>                                                                        |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Continento. . . . .                                                                                     | 3 486                                                                                           | 2 423 | 2 255                      | 168          | 1 063 | 828          | 235                                                                               | 2 868                                                              | 823 323                                                                   | 36 214    |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Aveiro . . . . .                                                                                        | 2 224                                                                                           | 1 569 | 1 451                      | 118          | 655   | 510          | 145                                                                               | 1 635                                                              | 467 174                                                                   | 20 334    |
| Porto . . . . .                                                                                         | 836                                                                                             | 595   | 560                        | 35           | 241   | 151          | 90                                                                                | 816                                                                | 234 246                                                                   | 9 199     |
| Setúbal . . . . .                                                                                       | 333                                                                                             | 183   | 182                        | 1            | 150   | 150          | ..                                                                                | 332                                                                | 96 956                                                                    | 5 621     |
| Outros . . . . .                                                                                        | 93                                                                                              | 76    | 62                         | 14           | 17    | 17           | ..                                                                                | 85                                                                 | 24 947                                                                    | 1 060     |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                                     |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                                        | 3 463                                                                                           | 2 400 | 2 232                      | 168          | 1 063 | 828          | 235                                                                               | 2 845                                                              | 815 947                                                                   | 35 399    |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 23                                                                                              | 23    | 23                         | ..           | ..    | ..           | ..                                                                                | 23                                                                 | 7 376                                                                     | 815       |
| A tarefa fora do estabelecimento —<br><i>A la tâche en dehors de l'établisse-<br/>ment</i> . . . . .    | X                                                                                               | X     | X                          | X            | X     | X            | X                                                                                 | X                                                                  | X                                                                         | 52        |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 49                                                                                              | 43    | 43                         | ..           | 6     | 3            | 3                                                                                 | 46                                                                 | X                                                                         | —         |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                          | —            | —     | —            | —                                                                                 | —                                                                  | —                                                                         | 17        |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                                      |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |           |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                       | 187                                                                                             | 145   | 145                        |              | 42    | 42           |                                                                                   | 193                                                                | n                                                                         | 8 017     |
| Operário . . . . .                                                                                      | 2 719                                                                                           | 1 938 | 1 797                      | 141          | 781   | 583          | 198                                                                               | 2 538                                                              | 745 526                                                                   | 31 444    |



233.2 — REDES — *Filets (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

219. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                      | Continente |        | Designação                                                        | Continente |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|-------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                      | 1965       | 1966   |                                                                   | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                    | 2          | 3      | 4                                                                 | 5          | 6      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 12         | 10     | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i> )    |            |        |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 47 764     | 50 359 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000 | 143        | 141    |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »              | 7 365      | 8 064  | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                | 5 295      | 5 757  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |            |        | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . » | 24 661     | 24 847 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 510        | 481    | VI — Combustíveis, etc. — <i>Combustibles, etc.</i> . . . . . »   | 486        | 719    |

(a) Origens — *Sources*: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

220. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários

*Usines et ateliers existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

233.2 — Redes — *Filets*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>           | Estabelecimentos<br><i>Établissements</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> |                                                  |                                             | Em actividade — <i>En activité</i>                         |                |                                      | Inactivos<br><i>Inactives</i> |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|-------------------------------|
|                                         |                                           | Total geral                                         | Fabrico mecânico<br><i>Fabrication mécanique</i> | Fabrico manual<br><i>Fabrication manuel</i> | Fabrico mecânico<br>101 a 200 operários<br><i>ouvriers</i> | Fabrico manual |                                      | Fabrico manual                |
|                                         |                                           |                                                     |                                                  |                                             |                                                            | Total          | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> |                               |
| 1                                       | 2                                         | 3                                                   | 4                                                | 5                                           | 6                                                          | 7              | 8                                    | 9                             |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 11                                        | 3                                                   | 8                                                | 3                                           | 7                                                          | 4              | 3                                    | 1                             |
| Avelro . . . . .                        | 2                                         | ..                                                  | 2                                                | ..                                          | 1                                                          | 1              | ..                                   | 1                             |
| Faro . . . . .                          | 1                                         | ..                                                  | 1                                                | ..                                          | 1                                                          | 1              | ..                                   | ..                            |
| Lisboa . . . . .                        | 4                                         | 1                                                   | 3                                                | 1                                           | 3                                                          | 2              | 1                                    | ..                            |
| Porto . . . . .                         | 2                                         | 2                                                   | ..                                               | 2                                           | ..                                                         | ..             | ..                                   | ..                            |
| Setúbal . . . . .                       | 2                                         | ..                                                  | 2                                                | ..                                          | 2                                                          | ..             | 2                                    | ..                            |
| Total no Continente em 1965             | 13                                        | 3                                                   | 10                                               | 3                                           | 9                                                          | 6              | 3                                    | 1                             |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

221. — Produção

233.2 — Redes — *Filets*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                                | t   | 1 000 ESC |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| 1                                                                                                             | 2   | 3         |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                       | ×   | 50 359    |
| I — Redes — <i>Filets (b)</i> . . . . .                                                                       | 365 | 50 123    |
| Para pesca — <i>Pour la pêche</i> . . . . .                                                                   |     |           |
| De algodão — <i>Coton</i> . . . . .                                                                           | 34  | 2 702     |
| De manilla — <i>Manille</i> . . . . .                                                                         | ..  | ..        |
| De nylon — <i>Nylon</i> . . . . .                                                                             | 210 | 41 797    |
| De sisal — <i>Sisal</i> . . . . .                                                                             | 30  | 642       |
| De outras fibras — <i>D'autres fibres</i> . . . . .                                                           | 91  | 4 982     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×   | 173       |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . .                          | ×   | 63        |
| IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                          | ×   | 929       |
| Total no Continente em 1965                                                                                   | ×   | 47 764    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 233.1 «Cordas e cabos» — V. également chap. 233.1 «Cordes et câbles».

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

222. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

233.2 — Redes — *Filets*

1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                                             | Quantidade<br><i>Quantité</i> | 1 000 ESC |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|
| 1                                                                                           | 2                             | 3         |
| I — Materiais — <i>Matériaux</i>                                                            |                               |           |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé au Continent</i> . . . . .                | ×                             | 24 847    |
| 1 — Fios para redes — <i>Fils pour filets</i> . . . . . t                                   | 420                           | 24 040    |
| Algodão — <i>Coton</i> . . . . . »                                                          | 37                            | 1 463     |
| Manilla — <i>Manille</i> . . . . . »                                                        | 98                            | 7 256     |
| Nylon — <i>Nylon</i> . . . . . »                                                            | 127                           | 11 316    |
| Sisal — <i>Sisal</i> . . . . . »                                                            | 45                            | 524       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . »                                                          | 113                           | 3 481     |
| 2 — Diversos n. e. — <i>Divers non classés ailleurs</i> . . . . .                           | ×                             | 679       |
| 3 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .              | ×                             | 128       |
| Total despendido no Continente em 1965                                                      | ×                             | 24 661    |
| II — Energia eléctrica e lubrificantes — <i>Énergie électrique et lubrifiants</i> . . . . . |                               |           |
| Total despendido no Continente . . . . .                                                    | ×                             | 719       |
| 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                            | ×                             | 443       |
| 2 — Energia eléctrica . . . . . (a) 1 000 kWh                                               | 427                           | 266       |
| 3 — Lubrificantes . . . . .                                                                 | 0                             | 10        |
| Total despendido no Continente em 1965                                                      | ×                             | 486       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

223. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

233.2 — Redes — Filets

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effec-<br/>tif<br/>moyen<br/>men-<br/>suel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Jour-<br/>nées de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rému-<br/>néra-<br/>tions<br/>payées</i> |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                   | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                                         |                                                             |                                                                           |              |
|                                                                                   |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                                         |                                                             |                                                                           | < 18<br>anos |
|                                                                                   |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                         |                                                             |                                                                           |              |
|                                                                                   |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                         |                                                             |                                                                           |              |
| n.º                                                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                         |                                                             | 1 000 ESC                                                                 |              |
| 1                                                                                 | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                                       | 9                                                           | 10                                                                        | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                              |    |    |    |    |    |    |   |       |
|----------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-------|
| Continento — <i>Continent</i> . . .          | 57 | 40 | 40 | 17 | 17 | 50 | n | 2 307 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :     |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :               |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .       | 10 | 10 | 10 | .. | .. | 10 | n | 1 013 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . | 5  | 5  | 5  | .. | .. | 4  | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                       |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado. . . . .                          | 42 | 25 | 25 | 17 | 17 | 36 | n | 1 294 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                       |     |    |    |    |     |     |    |     |         |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|-----|-----|----|-----|---------|-------|
| Continento. . . . .                                                                   | 509 | 87 | 82 | 5  | 422 | 400 | 22 | 481 | 140 771 | 5 757 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                       |     |    |    |    |     |     |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                          | 372 | 64 | 59 | 6  | 308 | 290 | 18 | 351 | 103 843 | 3887  |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                     | 23  | 23 | 23 | .. | ..  | ..  | .. | 20  | 6 171   | 649   |
| A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i> . . . . .        | 114 | .. | .. | .. | 114 | 110 | 4  | 110 | 30 757  | 1 221 |
| A tarefa fora do estabelecimento — <i>À la tâche en dehors de l'établissement</i> . . | x   | x  | x  | x  | x   | x   | x  | x   | x       | 18    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> .                                         | —   | —  | —  | —  | —   | —   | —  | —   | —       | 90    |

Total no Continente em 1965

|                                         |     |    |    |    |     |     |    |       |         |       |
|-----------------------------------------|-----|----|----|----|-----|-----|----|-------|---------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 50  | 34 | 34 | 16 | 16  | 48  | n  | 2 070 |         |       |
| Operário. . . . .                       | 500 | 72 | 72 | .. | 428 | 404 | 24 | 510   | 143 289 | 5 295 |

239 — FABRICAÇÃO DE TEXTÉIS N. E. — Fabrication de textiles n. c. a.

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS  
E ENCERADOS — Toiles cirées (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

224. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relévés

| Designação — Désignation                                                         | Continente |        |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                  | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                | 2          | 3      |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br>Établissements en activité (b) . . . n.º | 11         | 9      |
| II — Produção — Production . . . . . 1 000 ESC                                   | 91 552     | 66 267 |
| III — Total das remunerações — Total des<br>rémunérations . . . . . »            | 8 788      | 6 977  |
| IV — Pessoal operário remunerado — Per-<br>sonnel ouvrier rémunéré:              |            |        |
| 1 — Existência média mensal —<br>Effectif moyen mensuel . . . . . n.º            | 600        | 465    |
| 2 — Dias de trabalho — Journées<br>de travail . . . . . 1 000                    | 179        | 135    |
| 3 — Salários — Salaires . . . . . 1 000 ESC                                      | 6 111      | 4 051  |
| V — Materiais consumidos — Matériaux<br>consommés . . . . . »                    | 43 949     | 50 680 |
| VI — Energia e lubrificantes — Énergie et<br>lubrifiants . . . . . »             | 2 234      | 1 670  |

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) São na totalidade 11 esta-  
belecimentos em 1965 e 9 em 1966 — En tout 11 établissements en 1965  
et 9 en 1966.

II. — PRODUÇÃO E CONSUMOS  
Production et consommations

225. — Produção, Materiais, energia e lubrificantes  
consumidos

Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados  
Toiles cirées

1966

| Designação — Désignation                                                                                  | Continento       |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|
|                                                                                                           | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                         | 2                | 3            |
| I — Produção — Production                                                                                 | ×                | 66 267       |
| Telas impermeáveis, oleados e encerados<br>— Toiles cirées . . . . . 1 000 m²                             | 1 672<br>1 427   | 57 207       |
| Outras produções dos mesmos estabele-<br>cimentos — Autres produits des mêmes<br>établissements:          |                  |              |
| Artefactos de matérias plásticas — Ar-<br>ticles en matières plastiques t                                 | 616              | 8 660        |
| Resíduos de laboração vendidos — Résidus<br>de laboration vendus                                          | ×                | 400          |
| Produtos em vias de fabrico — Produits<br>dont la fabrication est prévue . . . . .                        | ×                | 400          |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                   |                  | 91 552       |
| II — Consumos — Consommations                                                                             |                  |              |
| 1 — Materiais — Matériaux . . . . .                                                                       | ×                | 50 680       |
| Tecidos — Tissus . . . . . t                                                                              | 568              | 20 629       |
| Resinas sintéticas — Résines synthétiques:                                                                |                  |              |
| Vinílicas — Viniliques . . . . . t                                                                        | 394              | 5 788        |
| Outras — Autres . . . . . »                                                                               | 23               | 471          |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                 | ×                | 23 417       |
| Trabalhos encomendados a outros estabe-<br>lecimentos — Travaux commandés à d'au-<br>tres établissements. | ×                | 120          |
| Embalagens não recuperáveis — Emballa-<br>ges non récupérables . . . . .                                  |                  | 255          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                        |                  | 43 949       |
| 2 — Energia e lubrificantes — Énergie et lu-<br>brifiants                                                 | ×                | 1 670        |
| Combustíveis — Combustibles . . . . .                                                                     | ×                | 371          |
| Energia eléctrica — Énergie<br>électrique (a). . . . . 1 000 kWh                                          |                  | 1 271        |
| Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . kg                                                                  | 2 724            | 28           |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                        | 2 132            | 2 234        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

III. — PESSOAL — Personnel

226. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados — Toiles cirées

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                  | 10                                               | 1 000 ESC<br>11                                            |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Continento — Continent . .                                                      | 60                                                                                       | 48    | 48                  |              | 12    | 12           |              | 57                                                                 | n                                                | 2 926                                                      |
| Por categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Remunerado — Rémunéré . . . .                                                   | 6                                                                                        | 5     | 5                   |              | 1     | 1            |              | 6                                                                  | n                                                | 757                                                        |
| Não remunerado — Non rémunéré . .                                               | 4                                                                                        | 4     | 4                   |              | ..    | ..           |              | 3                                                                  | n                                                | —                                                          |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Remunerado . . . . .                                                            | 50                                                                                       | 39    | 39                  |              | 11    | 11           |              | 48                                                                 | n                                                | 2 169                                                      |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Continento . . . . .                                                            | 489                                                                                      | 355   | 312                 | 43           | 134   | 89           | 45           | 465                                                                | 134 610                                          | 4 051                                                      |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                      |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .                        | 481                                                                                      | 347   | 304                 | 43           | 134   | 89           | 45           | 457                                                                | 132 120                                          | 3 875                                                      |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 8                                                                                        | 8     | 8                   | ..           | ..    | ..           | ..           | 8                                                                  | 2 490                                            | 176                                                        |
| Não remunerado . . . . .                                                        | 1                                                                                        | ..    | ..                  | ..           | 1     | 1            | ..           | 1                                                                  | ×                                                | —                                                          |
| Subsídios diversos — Subsides divers                                            | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —            | —                                                                  | —                                                | 1                                                          |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |
| Administrativo, técnico e de escritório                                         | 71                                                                                       | 50    | 50                  |              | 21    | 21           |              | 64                                                                 | n                                                | 2 677                                                      |
| Operário . . . . .                                                              | 630                                                                                      | 405   | 366                 | 39           | 223   | 161          | 64           | 600                                                                | 179 126                                          | 6 111                                                      |

## 239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PELO

*Coupe et préparation de poils (a)*

### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 227. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                       | Contínente<br><i>Continent</i> |       | Designação                                                               | Contínente |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                       | 1965                           | 1966  |                                                                          | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                     | 2                              | 3     | 4                                                                        | 5          | 6     |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Stablissemments en activité</i> . . . . . n.º | 1                              | 1     | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i> )           |            |       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                 | 10 359                         | 9 466 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000        | 45         | 40    |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »               | 1 772                          | 1 870 | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                       | 1 322      | 1 361 |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :                |                                |       | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »        | 3 263      | 4 107 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º             | 160                            | 146   | VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . » | 290        | 300   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

### II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Etablissements. Production. Consommations*

#### 228. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos. Consumo de energia e lubrificantes

*Usines existantes, leur production et matériaux consommés. Consommation d'énergie et lubrifiants*

#### 239.2 — Corte e preparação de pelo — *Coupe et préparation de poils*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                      | Contínente<br><i>Continent</i> |       | Designação                                                                                                                                                   | Contínente |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                                      | 1965                           | 1966  |                                                                                                                                                              | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                                    | 2                              | 3     | 4                                                                                                                                                            | 5          | 6     |
| I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i> :                                                       |                                |       | III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . 1 000 ESC                                                                                  | 3 263      | 4 107 |
| Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i> (a) . . . . . n.º                 | 1                              | 1     | Peles de coelho e lebre — <i>Poils de lapin et lièvre</i> . . . . . 1 000 ESC                                                                                | 260        | 307   |
| Capacidade de produção em 8 h — <i>Capacité de production en 8 h</i> . . . . . kg                    | 320                            | 320   | Mercurio — <i>Mercur</i> . . . . . { kg 74                                                                                                                   | 3 080      | 3 938 |
| II — Produção — <i>Production</i> (b) . . . . . 1 000 ESC                                            | 10 359                         | 9 466 | Outras — <i>Autres</i> . . . . . »                                                                                                                           | 13         | ..    |
| Pêlo — <i>Poil</i> . . . . . { t 68                                                                  | 68                             | 68    | Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . »                                                                                 | 122        | 128   |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> : (c) |                                |       | IV — Consumo de combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Consommation de combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i> . . . . . 1 000 ESC | 48         | 41    |
| Gelatinas industriais — <i>Gélatines industrielles</i> . . . . . { t 47                              | 47                             | 39    | Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . . »                                                                                                               | 290        | 300   |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . . 1 000 ESC             | 851                            | 739   | Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . { (d) 1 000 kWh 112                                                                                  | 185        | 191   |
|                                                                                                      |                                |       | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . »                                                                                                               | 101        | 101   |
|                                                                                                      |                                |       |                                                                                                                                                              | 4          | 5     |

(a) No distrito de Braga, com força motriz, compreendida no grupo 101 a 200 operários — *Dans le district de Braga avec force motrice, comprise dans le groupe 101 a 200 ouvriers.* (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique.* (c) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — *V. également chap. 319.5 «Colles, colle forte et gelatines».* (d) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

III — PESSOAL — *Personnel*

229. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários (a)

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

239.2 — Corte e preparação de pêlo — *Coupe et préparation de poils*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>           | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |                         |                         | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                             | HM                                                                                              | H                       | M                       |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                             |                                                                                                 | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                             |                                                                                                 | n.º                     |                         |                                                          |                                                |                                                   |
| 1                                                                                           | 2                                                                                               | 3                       | 4                       | 5                                                        | 6                                              | 7<br>1 000 ESC                                    |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>      |                                                                                                 |                         |                         |                                                          |                                                |                                                   |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                     | 11                                                                                              | 9                       | 2                       | 11                                                       | n                                              | 509                                               |
| Per categorias — <i>Par catégories</i> :                                                    |                                                                                                 |                         |                         |                                                          |                                                |                                                   |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .                                                      | 2                                                                                               | 2                       | ..                      | 2                                                        | n                                              | 180                                               |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .                                                              | 9                                                                                               | 7                       | 2                       | 9                                                        | n                                              | 329                                               |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                   |                                                                                                 |                         |                         |                                                          |                                                |                                                   |
| Continente . . . . .                                                                        | 130                                                                                             | 25                      | 105                     | 146                                                      | 39 965                                         | 1 361                                             |
| Per formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                             |                                                                                                 |                         |                         |                                                          |                                                |                                                   |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>                                          | 130                                                                                             | 25                      | 105                     | 146                                                      | 39 965                                         | 1 361                                             |
| A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i> . . . . . | ..                                                                                              | ..                      | ..                      | ..                                                       | ..                                             | 102                                               |
| Total no Continente em 1965                                                                 |                                                                                                 |                         |                         |                                                          |                                                |                                                   |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                           | 8                                                                                               | 8                       | ..                      | 10                                                       | n                                              | 450                                               |
| Operário . . . . .                                                                          | 151                                                                                             | 27                      | 118                     | 160                                                      | 45 413                                         | 1 322                                             |

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

239.3 — OBRAS DE PALHA, ESPARTO, JUNCO, PITA E MATÉRIAS SIMILARES

Articles en paille, sparte, jonc et similaires

ex-239.3 — SEIRAS E CAPACHOS

Paniers et paillasons (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

230. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                         | Continente |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                  | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                | 2          | 3     |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br>Etablissements en activité . . . . . n.º | 14         | 14    |
| II — Produção — Production . . . . . 1 000 ESC                                   | 5 476      | 4 555 |
| III — Total de remunerações — Total de<br>rémunérations . . . . . >              | 1 053      | 1 023 |
| IV — Pessoal operário remunerado —<br>Personnel ouvrier rémunéré:                |            |       |
| 1 — Existência média mensal —<br>Effectif moyen mensuel . . . . . n.º            | 120        | 102   |
| 2 — Dias de trabalho — Jour-<br>nées de travail . . . . . 1 000                  | 32         | 26    |
| 3 — Salários — Salaires . . . . . 1 000 ESC                                      | 877        | 842   |
| V — Materiais consumidos — Matériaux<br>consommés . . . . . >                    | 3 671      | 2 865 |
| VI — Energia e lubrificantes — Energie<br>et lubrifiants . . . . . >             | 17         | 23    |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS  
Établissements. Production. Consommations

231. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais,  
energia e lubrificantes consumidos  
Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie  
et lubrifiants consommés

ex-239.3 — Seiras e capachos — Paniers et paillasons 1966

| Designação — Désignation                                                                        | Continente       |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|
|                                                                                                 | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                               | 2                | 3            |
| I — Estabelecimentos — Etablissements                                                           |                  |              |
| Existentes em 31-XII — Existants<br>au 31-XII . . . . . n.º                                     | 14               |              |
| Em actividade — En activité . . . >                                                             | 14               |              |
| II — Produção — Production . . . . .                                                            |                  | 4 555        |
| Seiras — Paniers pour pressoirs . . . n.º                                                       | 4 524            | 235          |
| Capachos — Paillasons . . . . . >                                                               | 103 396          | 3 858        |
| Para lagares — Pour pressoirs . . . >                                                           | 58 839           | 2 043        |
| Outros — Autres . . . . . >                                                                     | 44 457           | 1 815        |
| Outras produções dos mesmos estabe-<br>lecimentos — Autres produits des<br>mêmes établissements |                  |              |
| Passadeiras — Moquettes . . . . . m²                                                            | 8 474            | 355          |
| Tapetes e carpetes — Tapis et<br>carpettes . . . . . >                                          | 1 288            | 107          |
| III — Consumos — Consommations                                                                  |                  |              |
| 1 — Materiais — Matériaux                                                                       |                  |              |
| Total despendido — Total dépensé                                                                | 231              | 2 865        |
| Fios — Fils:                                                                                    |                  |              |
| De Cairo — De Caire . . . . . t                                                                 | 200              | 2 118        |
| Outros — Autres . . . . . >                                                                     | 19               | 392          |
| Outros n. e. — Autres non spécifiés . .                                                         | 12               | 355          |
| 2 — Energia e lubrificantes — Energie et lu-<br>brifiants . . . . .                             |                  |              |
| Total despendido . . . . .                                                                      | X                | 23           |
| Total em 1965                                                                                   |                  |              |
| Estabelecimentos . . . . . n.º                                                                  | 14               |              |
| Produção . . . . .                                                                              | X                | 5 476        |
| Materiais . . . . . t                                                                           | 258              | 3 671        |
| Energia e lubrificantes . . . . .                                                               | X                | 17           |

III. — PESSOAL — Personnel

232. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-239.3 — Seiras e capachos — Paniers et paillasons

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération        | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémun-<br>érations<br>payées |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                   | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                                   |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                                   | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                 | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente — Continent . .                                                        | 9                                                                                        | 8     | 8                   |              | 1     | 1            |                                                                    | 8                                                   | n                                                          | 181          |
| For categorias — Par catégories:                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                   | 3                                                                                        | 3     | 3                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 2                                                   | n                                                          | 129          |
| Não remunerado — Non rémunéré . .                                                 | 4                                                                                        | 3     | 3                   |              | 1     | 1            |                                                                    | 4                                                   | n                                                          | —            |
| Outro — Autre:                                                                    |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                              | 2                                                                                        | 2     | 2                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 2                                                   | n                                                          | 52           |
| Operário — Ouvrier                                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente . . . . .                                                              | 93                                                                                       | 44    | 35                  | 9            | 49    | 39           | 10                                                                 | 102                                                 | 25 867                                                     | 842          |
| For formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la se-<br>maine. . . . .                         | 50                                                                                       | 36    | 27                  | 9            | 14    | 13           | 1                                                                  | 54                                                  | 14 937                                                     | 519          |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                        | 7                                                                                        | ..    | ..                  | ..           | 7     | 5            | 2                                                                  | 1                                                   | 187                                                        | 3            |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche<br>dans l'établissement . . . . .        | 36                                                                                       | 8     | 8                   | ..           | 28    | 21           | 7                                                                  | 47                                                  | 10 743                                                     | 320          |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la<br>tâche en dehors de l'établissement . . | ×                                                                                        | ×     | ×                   | ×            | ×     | ×            | ×                                                                  | ×                                                   | ×                                                          | 14           |
| Total no Continente em 1965                                                       |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . .                                       | 10                                                                                       | 10    | 10                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 8                                                   | n                                                          | 176          |
| Operário . . . . .                                                                | 141                                                                                      | 49    | 45                  | 4            | 92    | 76           | 16                                                                 | 120                                                 | 31 834                                                     | 877          |

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO  
*Articles d'habillement*

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO, COM EXCEPÇÃO DO CALÇADO  
*Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures*

243.2 — ARTIGOS DE CHAPELARIA  
*Articles de chapellerie (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

233. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production (c)</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                         | n.º                                                                 | 1 000 ESC                         | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                                         | 1                                                                   | 2                                 | 3                                                      | 4                                                                | 5                                              | 6                           | 7                                                  | 8                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 16                                                                  | 50 032                            | 12 273                                                 | 789                                                              | 217                                            | 9 247                       | 36 116                                             | 1 658                                                    |
| Aveiro . . . . .                        | 12                                                                  | 49 061                            | 11 979                                                 | 769                                                              | 212                                            | 9 076                       | 35 757                                             | 1 644                                                    |
| Braga . . . . .                         | 4                                                                   | 971                               | 294                                                    | 20                                                               | 5                                              | 171                         | 359                                                | 14                                                       |
| Total no Continente em 1965             | 17                                                                  | 55 713                            | 12 048                                                 | 798                                                              | 224                                            | 9 152                       | 17 699                                             | 1 681                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Relativa a chapéus de feltro — *Relative aux chapeaux de feutre*. (c) Referido ao valor dos chapéus e dos feltros vendidos às chapelarias para serem apropriados e dos produtos intermédios ou secundários vendidos — *Rapporté à la valeur des chapeaux et des feutres vendus aux chapelleries pour y être mis en forme et des produits intermédiaires ou secondaires vendus*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

234. — Fábricas existentes, segundo o número de operários  
*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

243.2 — Artigos de chapelaria — *Articles de chapellerie*

1966

| Distritos<br>Districts | Fábricas — Usines                            |                                                    |                                                    |                             |                                  |               |                |                 |                      |                |                 |  |
|------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------------|----------------|-----------------|----------------------|----------------|-----------------|--|
|                        | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                    |                                                    | Em actividade — En activité |                                  |               |                |                 |                      |                |                 |  |
|                        | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>motrice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>motrice | Total                       | Com força motriz                 |               |                |                 | Sem força motriz     |                |                 |  |
|                        |                                              |                                                    |                                                    |                             | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | — de 21<br>operários | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 |  |
| 1                      | 2                                            | 3                                                  | 4                                                  | 5                           | 6                                | 7             | 8              | 9               | 10                   | 11             | 12              |  |

Conjunto — *Ensemble*

|                                         |    |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 18 | 13 | 5  | 16 | 6 | 2  | 3  | 2  | 1  | 1  | 1  |
| Aveiro . . . . .                        | 13 | 10 | 3  | 12 | 2 | 2  | 3  | 2  | 1  | 1  | 1  |
| Braga . . . . .                         | 5  | 3  | 2  | 4  | 4 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Total do Continente em 1965 . . . . .   | 17 | 17 | .. | 17 | 6 | 3  | 5  | 3  | ×  | ×  | ×  |

Fábricas com fula mecânica — *Usines avec foulage mécanique*

|                      |    |    |   |    |   |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|---|----|---|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 13 | 10 | 3 | 12 | 4 | 1  | 3  | 2  | .. | 1  | 1  |
| Aveiro . . . . .     | 10 | 8  | 2 | 9  | 1 | 1  | 3  | 2  | .. | 1  | 1  |
| Braga . . . . .      | 3  | 2  | 1 | 3  | 3 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

Oficinas de apropriagem — *Ateliers de finissage*

|                      |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 5 | 3 | 2 | 4 | 2 | 1  | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Aveiro . . . . .     | 3 | 2 | 1 | 3 | 1 | 1  | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Braga . . . . .      | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 235. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

##### 243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                              | Continente — Continent |           | Avelro |           | 1965  |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                      | 1 000                  | 1 000 ESC | 1 000  | 1 000 ESC | 1 000 | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                    | 2                      | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| <b>I — Feltros (secção de fula) — Feutres (section de foulage)</b>                                   | 734                    | 18 837    | 732    | 18 791    | 907   | 20 899    |
| Para chapéus — Pour chapeaux                                                                         | 727                    | 18 760    | 725    | 18 714    | 907   | 20 899    |
| De pêlo — De poil:                                                                                   | 545                    | 15 247    | 543    | 15 201    | 720   | 17 441    |
| Para homem — Pour homme                                                                              | 542                    | 15 123    | 540    | 15 077    | 716   | 17 310    |
| Para senhora — Pour femme                                                                            | 3                      | 124       | 3      | 124       | 4     | 131       |
| De lã — De laine                                                                                     | 182                    | 3 513     | 182    | 3 513     | 187   | 3 458     |
| Para outros fins — Pour d'autres fins                                                                | 7                      | 77        | 7      | 77        | ×     | ×         |
| <b>II — Chapéus (secção de apropriagem) — Chapeaux (section de finissage)</b>                        | 592                    | 30 740    | 581    | 30 255    | 665   | 34 567    |
| De pêlo                                                                                              | 457                    | 26 063    | 447    | 25 589    | 498   | 28 549    |
| De lã                                                                                                | 135                    | 4 677     | 134    | 4 666     | 167   | 6 018     |
| <b>III — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements</b> | ×                      | 455       | ×      | 15        | ×     | 247       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. Nota — Os números mencionados na secção de fula, incluem os feltros utilizados na secção de apropriagem. A diferença indica o número de feltros vendidos, para serem apropriados nas chapelarias e modistas de chapéus. Remarque — Les nombres indiqués dans la section de foulage, incluent les feutres utilisés dans la section de finissage. La différence indique le nombre de feutres vendus, pour être finis dans les chapelleries et modistes de chapeaux.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 236. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

##### 243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

1966

| Produtos — Produits                                           | Continente — Continent |           | Avelro  |           | Outros — Autres |           | 1965    |           |
|---------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|---------|-----------|-----------------|-----------|---------|-----------|
|                                                               | Unidade — Unité        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade         | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                             | 2                      | 3         | 4       | 5         | 6               | 7         | 8       | 9         |
| <b>I — Materiais — Matériaux</b>                              |                        |           |         |           |                 |           |         |           |
| Total despendido — Total dépensé                              | ×                      | 36 116    | ×       | 35 757    | ×               | 359       | ×       | 36 070    |
| 1 — No fabrico de feltros — Dans la fabrication de feutres    | 118                    | 12 937    | 118     | 12 937    | ..              | ..        | 114     | 13 254    |
| Lã — Laine                                                    | 20                     | 1 266     | 20      | 1 266     | ..              | ..        | 12      | 1 343     |
| Pêlo — Poil                                                   | 69                     | 10 080    | 69      | 10 080    | ..              | ..        | 71      | 10 119    |
| Outros — Autres                                               | 29                     | 1 591     | 29      | 1 591     | ..              | ..        | 31      | 1 792     |
| 2 — Na apropriagem — Dans le finissage                        | ×                      | 22 696    | ×       | 22 343    | ×               | 353       | ×       | 22 191    |
| Feltros — Feutres                                             | 611                    | 17 701    | 601     | 17 409    | 10              | 292       | 640     | 17 034    |
| Fabrico próprio — De fabrication propre                       | 481                    | 14 331    | 481     | 14 313    | o               | 18        | 487     | 13 214    |
| De lã                                                         | 90                     | 2 216     | 90      | 2 216     | ..              | ..        | 87      | 1 780     |
| De pêlo                                                       | 391                    | 12 115    | 391     | 12 097    | o               | 18        | 400     | 11 434    |
| Adquiridos — Acquis                                           | 130                    | 3 370     | 120     | 3 096     | 10              | 274       | 153     | 3 820     |
| De lã                                                         | 46                     | 906       | 46      | 900       | o               | 6         | 65      | 1 256     |
| De pêlo                                                       | 84                     | 2 464     | 74      | 2 196     | 10              | 268       | 88      | 2 564     |
| Outros                                                        | ×                      | 4 995     | ×       | 4 934     | ×               | 61        | ×       | 5 157     |
| 3 — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables | ×                      | 483       | ×       | 477       | ×               | 6         | ×       | 625       |
| <b>II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants</b>  |                        |           |         |           |                 |           |         |           |
| Total despendido                                              | ×                      | 1 658     | ×       | 1 644     | ×               | 14        | ×       | 1 684     |
| 1 — Combustíveis — Combustibles                               | ×                      | 1 087     | ×       | 1 074     | ×               | 13        | ×       | 1 131     |
| Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux          | 6 652                  | 1 039     | 6 519   | 1 026     | 133             | 13        | 6 249   | 1 059     |
| Outros                                                        | ×                      | 48        | ×       | 48        | ..              | ..        | ×       | 72        |
| 2 — Energia eléctrica — Énergie électrique                    |                        |           |         |           |                 |           |         |           |
| Comprada — Achetée (a)                                        | 790                    | 537       | 790     | 536       | o               | 1         | 722     | 509       |
| 3 — Lubrificantes — Lubrifiants                               |                        |           |         |           |                 |           |         |           |
| Óleos e massas — Huiles et graisses                           | 3                      | 34        | 3       | 34        | o               | o         | 4       | 44        |

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.



V. — PESSOAL — *Personnel*

237. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

243.2 — Artigos de chapelaria — *Articles de chapellerie*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>             | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------|
|                                                                                               | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
|                                                                                               |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |          |
|                                                                                               |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| n.º                                                                                           |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     | 1000 ESC |
| 1                                                                                             | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11       |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b> |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Continente — <i>Continent</i> . .                                                             | 98                                                                                              | 88    | 88                         |              | 10    | 10           |                                                                             | 98                                                           | n                                                                   | 3 026    |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                      |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                        | 17                                                                                              | 17    | 17                         |              | ..    | ..           |                                                                             | 17                                                           | n                                                                   | 1 282    |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . .                                                      | 9                                                                                               | 9     | 9                          |              | ..    | ..           |                                                                             | 9                                                            | n                                                                   | —        |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                        |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Remunerado . . . . .                                                                          | 68                                                                                              | 58    | 58                         |              | 10    | 10           |                                                                             | 67                                                           | n                                                                   | 1 744    |
| Não remunerado . . . . .                                                                      | 4                                                                                               | 4     | 4                          |              | ..    | ..           |                                                                             | 5                                                            | n                                                                   | —        |
| <b>Operário — <i>Ouvrier</i></b>                                                              |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Continente . . . . .                                                                          | 744                                                                                             | 504   | 474                        | 30           | 240   | 202          | 38                                                                          | 789                                                          | 216 639                                                             | 9 247    |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                           |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                              | 742                                                                                             | 502   | 474                        | 28           | 240   | 202          | 38                                                                          | 787                                                          | 216 002                                                             | 9 204    |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                             | 2                                                                                               | 2     | ..                         | 2            | ..    | ..           | ..                                                                          | 2                                                            | 637                                                                 | 43       |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> .                                                 | —                                                                                               | —     | —                          | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                            | —                                                                   | 35       |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                            |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |          |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                       | 63                                                                                              | 59    | 59                         |              | 4     | 4            |                                                                             | 96                                                           | n                                                                   | 2 896    |
| Operário . . . . .                                                                            | 579                                                                                             | 412   | 375                        | 37           | 167   | 140          | 27                                                                          | 798                                                          | 224 122                                                             | 9 152    |

25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEPÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO  
Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble

251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — Travail mécanique du bois

251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — Placages et contre-plaqués (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

238. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                             | Continento<br>Continent |         | Designação                                                               | Continento |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966    |                                                                          | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                    | 2                       | 3       | 4                                                                        | 5          | 6      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 4                       | 4       | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — suite)                   |            |        |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 97 659                  | 108 358 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000        | 154        | 163    |
| III — Total de remunerações pagas — <i>Total de rémunérations payées</i> . . . . . » | 12 428                  | 13 957  | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                       | 7 575      | 8 965  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>                 |                         |         | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »        | 64 661     | 70 549 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Efficatif moyen mensuel</i> . . . . . n.º           | 504                     | 533     | VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . » | 1 864      | 1 794  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

239. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqués*

1966

| Distritos — Districts                   | Fábricas — Usines (a) | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII | — de 21 operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 201 a 400 |
|-----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|---------|-----------|
|                                         |                       |                                              |                               |         |           |
| 1                                       | 2                     | 3                                            | 4                             | 5       | 6         |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . . | 4                     | 1                                            | 1                             | 2       |           |
| Lisboa . . . . .                        | 1                     | ..                                           | ..                            | 1       |           |
| Porto . . . . .                         | 3                     | 1                                            | 1                             | 1       |           |
| Total no Continente em 1965 . . . . .   | 4                     | 1                                            | 1                             | 2       |           |

(a) Todas em actividade e com força motriz. — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III — PRODUÇÃO — *Production*

240. — Produção — *Production*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqués*

| Produção — <i>Production</i> (a)                                                                         | 1965             |           | 1966    |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                          | Unidade<br>Unité | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                        | 2                | 3         | 4       | 5         |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                                                                  | ×                | 97 659    | ×       | 108 358   |
| Folheados e contraplacados — <i>Placages et contre-plaqués</i>                                           |                  |           |         |           |
| Folheados — <i>Placages</i> . . . . . m³                                                                 | 5 658            | 23 731    | 7 638   | 28 906    |
| Cortados ao cutelo . . . . . »                                                                           | 500              | 6 017     | 640     | 8 301     |
| Desenrolados — <i>Déroulés</i> . . . . . »                                                               | 5 158            | 17 714    | 6 998   | 20 605    |
| Contraplacados — <i>Contre-plaqués</i> . . . . . »                                                       | 11 142           | 66 959    | 11 600  | 71 609    |
| Correntes — <i>Courants</i> . . . . . »                                                                  | 10 923           | 65 758    | 11 356  | 70 198    |
| Moldados . . . . . »                                                                                     | ..               | ..        | 36      | 370       |
| Assentos de cadeiras — <i>Fonds de chaises</i> . . . . . 1 000 m³                                        | 343              | 1 201     | 326     | 1 041     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                | 6 079     | ×       | 7 004     |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .                          | ×                | 890       | ×       | 839       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtiveram outros artigos no valor de 10 838 contos — *Remarque — Autre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans autres branches industrielles où l'on obtenu autres articles d'une valeur de 10 838 000 «escudos».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

241. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaques*

1966

| <b>Materiais — Matériaux</b>                                                                                                                | <b>Unidade<br/>Unité</b> | <b>1 000<br/>ESC</b> | <b>Energia e lubrificantes<br/>Énergie et lubrifiants</b>                        | <b>Unidade<br/>Unité</b> | <b>1 000<br/>ESC</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| 1                                                                                                                                           | 2                        | 3                    | 4                                                                                | 5                        | 6                    |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i>                                                                  | ×                        | 70 549               | Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i>       | ×                        | 1 791                |
| Toros metidos nas máquinas— <i>Troncs entrés<br/>dans les machines</i> . . . . . m <sup>3</sup>                                             | 33 254                   | 44 944               | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                 | ×                        | 762                  |
| Madeiras ultramarinas— <i>Bois d'outre-mer</i> . . . . .                                                                                    | 29 230                   | 39 873               | Sólidos — <i>Solides</i> . . . . .                                               | ×                        | 115                  |
| Pinheiro — <i>Pin</i> . . . . .                                                                                                             | 2 028                    | 1 852                | Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                             | ×                        | 647                  |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                            | 1 996                    | 3 219                | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électri-<br/>que</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 1 543                    | 963                  |
| Folheados para o fabrico de contraplacados—<br><i>Feuilles pour la fabrication de contre-<br/>-plaques</i> . . . . .                        | 7 360                    | 21 207               | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                             | 6                        | 69                   |
| Contraplacados moldados para assentos de<br>cadeira — <i>Contre-plaques moides pour<br/>fonds de chaises</i> . . . . . 1 000 m <sup>3</sup> | 165                      | 232                  | Total despendido no Continente<br>em 1965 . . . . .                              | ×                        | 1 861                |
| Colas — <i>Colles</i> . . . . . t                                                                                                           | 786                      | 4 073                |                                                                                  |                          |                      |
| Resina sintética — <i>Résine synthétique</i> . . . . .                                                                                      | 774                      | 3 817                |                                                                                  |                          |                      |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                            | 12                       | 256                  |                                                                                  |                          |                      |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non ré-<br/>cupérables</i> . . . . .                                                            | ×                        | 93                   |                                                                                  |                          |                      |
| Total despendido no Continente<br>em 1965 . . . . .                                                                                         | ×                        | 64 661               |                                                                                  |                          |                      |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

242. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existante, journées de travail, traitements et salaires*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaques*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| n.º                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            | 1 000 ESC    |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                | 80                                                                                       | 68    | 68                  | 12           | 12    | 80           | n                                                                  | 4 992                                            |                                                            |              |
| Por categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 15                                                                                       | 15    | 15                  | ..           | ..    | 15           | n                                                                  | 2 085                                            |                                                            |              |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                         | 1                                                                                        | 1     | 1                   | ..           | ..    | 1            | n                                                                  | —                                                |                                                            |              |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                            | 64                                                                                       | 52    | 52                  | 12           | 12    | 64           | n                                                                  | 2 907                                            |                                                            |              |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente . . . . .                                                            | 519                                                                                      | 421   | 402                 | 19           | 98    | 75           | 23                                                                 | 533                                              | 162 856                                                    | 8 965        |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                      |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la se-<br>maine . . . . .                      | 505                                                                                      | 407   | 388                 | 19           | 98    | 75           | 23                                                                 | 519                                              | 158 205                                                    | 8 359        |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 14                                                                                       | 14    | 14                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                 | 14                                               | 4 651                                                      | 606          |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                  | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                  | —                                                | —                                                          | 1 271        |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                         | 79                                                                                       | 68    | 68                  | 11           | 11    | 78           | n                                                                  | 4 853                                            |                                                            |              |
| Operário . . . . .                                                              | 518                                                                                      | 431   | 375                 | 56           | 87    | 68           | 19                                                                 | 501                                              | 154 058                                                    | 7 575        |

## 251.4 — AGLOMERADOS DE PARTICULAS E DE FIBRAS DE MADEIRA

Panneaux de particules et de fibres (a)

### I. — DADOS GERAIS — Données générales

#### 243. — Síntese dos principais elementos inquiridos Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                             | Continente<br>Continent |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966            |
|                                                                                      | Unidade — Unité         | Unidade — Unité |
| 1                                                                                    | 2                       | 3               |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 5                       | 5               |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 138 236                 | 158 808         |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .                | 14 148                  | 17 497          |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> . . . . .       |                         |                 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 716                     | 836             |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                    | 211                     | 213             |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 9 731                   | 12 211          |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                      | 62 019                  | 71 299          |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . .               | 12 836                  | 17 061          |

(a) Origem — Source: I. N. E.

## II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

### 244. — Fábricas existentes e sua produção

Usines existantes et leur production

#### 251.4 — Aglomerados de particulas e de fibras de madeira Panneaux de particules et de fibres

| Designação — Désignation                                                                                   | Continente — Continent |           |                 |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|-----------------|-----------|
|                                                                                                            | 1965                   |           | 1966            |           |
|                                                                                                            | Unidade — Unité        | 1 000 ESC | Unidade — Unité | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                          | 2                      | 3         | 4               | 5         |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> . . . . .                                                     |                        |           |                 |           |
| Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> (a) n.º                                                 | 5                      |           | 5               |           |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                                                | ×                      | 138 236   | ×               | 158 808   |
| Aglomerados de particulas e de fibras de madeira — <i>Panneaux de particules et de fibres</i> . . . . . m³ | 57 120                 | 128 945   | 64 065          | 145 692   |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . .   | ×                      | 8 980     | ×               | 12 693    |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .                            | ×                      | 311       | ×               | 423       |

(a) Um no distrito de Lisboa, três no do Porto e um no de Santarém — Un dans le district de Lisbonne, trois dans celui de Porto et un dans celui de Santarém.

### III. — CONSUMOS — Consommations

#### 245. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

#### 251.4 — Aglomerados de particulas e de fibras de madeira — Panneaux de particules et de fibres

| Materiais — Matériaux                                               | Continente       |              |         |              | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants         | Continente — Continent |         |        |         |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|---------|--------------|-----------------------------------------------------------|------------------------|---------|--------|---------|
|                                                                     | 1965             |              | 1966    |              |                                                           | 1965                   |         | 1966   |         |
|                                                                     | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                           | n.º                    | Unidade | n.º    | Unidade |
| 1                                                                   | 2                | 3            | 4       | 5            | 6                                                         | 7                      | 8       | 9      | 10      |
| Total despendido<br>Total dépensé.                                  | ×                | 52 019       | ×       | 71 299       | Total despendido                                          | ×                      | 12 836  | ×      | 17 061  |
| Madeiras — Bois . . . . .                                           | 149 289          | 32 638       | 183 936 | 44 991       | I — Combustíveis — Combustibles                           | ×                      | 4 184   | ×      | 2 836   |
| De pinho — Pin . . . . .                                            | 148 242          | 28 014       | 182 676 | 38 851       | Líquidos — Liquides . . . . .                             | ×                      | 539     | ×      | 649     |
| Outros — Autres . . . . .                                           | 1 047            | 4 624        | 1 260   | 6 140        | Outros — Autres . . . . .                                 | ×                      | 3 646   | ×      | 2 187   |
| Resinas sintéticas — Résines synthétiques . . . . .                 | 2 147            | 17 021       | 3 703   | 22 350       | II — Energia eléctrica — Énergie électrique (a) 1 000 kWh | 10 003                 | 8 125   | 22 004 | 13 792  |
| Outros . . . . .                                                    | ×                | 1 579        | ×       | 2 878        | III — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t             | 46                     | 527     | 40     | 433     |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . . | ×                | 781          | ×       | 1 080        |                                                           |                        |         |        |         |

(a) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure.

### IV. — PESSOAL — Personnel

#### 246. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

#### 251.4 — Aglomerados de particulas e de fibras de madeira — Panneaux de particules et de fibres

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| n.º                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            | 1 000 ESC    |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                | 110                                                                                      | 97    | 97                  |              | 13    | 13           |                                                                    | 108                                                 | n                                                          | 5 286        |
| Por categorias — Par catégories                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 13                                                                                       | 13    | 13                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 13                                                  | n                                                          | 967          |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                         | 3                                                                                        | 3     | 3                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 3                                                   | n                                                          | —            |
| Outro — Autre                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                            | 94                                                                                       | 81    | 81                  |              | 13    | 13           |                                                                    | 92                                                  | n                                                          | 4 319        |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente . . . . .                                                            | 805                                                                                      | 789   | 771                 | 18           | 16    | 11           | 5                                                                  | 836                                                 | 213 392                                                    | 12 211       |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                      |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .                        | 785                                                                                      | 769   | 751                 | 18           | 16    | 11           | 5                                                                  | 816                                                 | 206 856                                                    | 11 422       |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 20                                                                                       | 20    | 20                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                 | 20                                                  | 6 536                                                      | 789          |
| Subsídios diversos — Subsides divers                                            | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                  | —                                                   | —                                                          | 424          |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                         | 109                                                                                      | 96    | 96                  |              | 13    | 13           |                                                                    | 102                                                 | n                                                          | 4 417        |
| Operário . . . . .                                                              | 705                                                                                      | 692   | 681                 | 11           | 13    | 6            | 7                                                                  | 716                                                 | 211 482                                                    | 9 731        |

ex-259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

247. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Cortiça consumida nas fábricas<br><i>Liège consommée dans les fabriques</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                                                   | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                                           | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 646                                                                 | 2 373 672                     | 236 018                                                | 16 268                                                           | 4 881                                          | 200 633                     | 1 850 935                                                                   | 34 541                                                   |
| Aveiro                        | 171                                                                 | 578 315                       | 60 748                                                 | ×                                                                | 1 545                                          | 53 254                      | 406 193                                                                     | 4 575                                                    |
| Castelo Branco                | 4                                                                   | 3 278                         | 505                                                    | ×                                                                | 9                                              | 423                         | 3 603                                                                       | 84                                                       |
| Évora                         | 40                                                                  | 66 321                        | 6 540                                                  | ×                                                                | 124                                            | 5 708                       | 29 120                                                                      | 498                                                      |
| Faro                          | 122                                                                 | 162 717                       | 18 135                                                 | ×                                                                | 386                                            | 15 822                      | 121 079                                                                     | 2 615                                                    |
| Lisboa                        | 15                                                                  | 193 875                       | 11 147                                                 | ×                                                                | 182                                            | 9 321                       | 107 486                                                                     | 2 948                                                    |
| Portalegre                    | 4                                                                   | 103 478                       | 9 777                                                  | ×                                                                | 193                                            | 9 117                       | 70 760                                                                      | 3 425                                                    |
| Porto                         | 5                                                                   | 12 813                        | 1 463                                                  | ×                                                                | 47                                             | 1 358                       | 9 816                                                                       | 37                                                       |
| Santarém                      | 18                                                                  | 15 796                        | 2 515                                                  | ×                                                                | 47                                             | 1 930                       | 17 480                                                                      | 236                                                      |
| Setúbal                       | 261                                                                 | 1 135 232                     | 124 069                                                | ×                                                                | 1 964                                          | 102 880                     | 1 081 590                                                                   | 19 837                                                   |
| Outros — <i>Autres</i>        | 6                                                                   | 101 847                       | 1 119                                                  | ×                                                                | 387                                            | 820                         | 3 808                                                                       | 283                                                      |
| Beja                          | 5                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                                         | ...                                                      |
| Coimbra                       | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                                         | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965   | 706                                                                 | (b) 2 464 224                 | 221 224                                                | 17 679                                                           | 5 256                                          | 188 990                     | 2 142 296                                                                   | 33 439                                                   |

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional da Cortiça.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

248. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários

*Usines existantes, suivant la nature et nombre d'ouvriers*

ex-259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1966

| Fábricas<br>Usines           | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                         |                                                         | Em actividade — En activité |                  |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   |                  |                                   |               |                | Inactivas<br>Inactives |       |                                  |                                  |
|------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|-----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------|-----------------------------------|---------------|----------------|------------------------|-------|----------------------------------|----------------------------------|
|                              | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>mo-<br>trice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>mo-<br>trice | Total                       | Com força motriz |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   | Sem força motriz |                                   |               |                |                        | Total | Com<br>for-<br>ça<br>mo-<br>triz | Sem<br>for-<br>ça<br>mo-<br>triz |
|                              |                                              |                                                         |                                                         |                             | Total            | — de<br>21<br>operá-<br>rios<br>Ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1 600 | Total            | — de<br>21<br>ope-<br>rá-<br>rios | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 |                        |       |                                  |                                  |
|                              |                                              |                                                         |                                                         |                             |                  |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   |                  |                                   |               |                |                        |       |                                  |                                  |
| Distritos<br>Districts       | 2                                            | 3                                                       | 4                                                       | 5                           | 6                | 7                                             | 8             | 9              | 10              | 11              | 12              | 13                | 14               | 15                                | 16            | 17             | 18                     | 19    | 20                               |                                  |
| 1                            | 2                                            | 3                                                       | 4                                                       | 5                           | 6                | 7                                             | 8             | 9              | 10              | 11              | 12              | 13                | 14               | 15                                | 16            | 17             | 18                     | 19    | 20                               |                                  |
| Conjunto — Ensemble          |                                              |                                                         |                                                         |                             |                  |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   |                  |                                   |               |                |                        |       |                                  |                                  |
| Continente — Continent . . . | 959                                          | 449                                                     | 510                                                     | 646                         | 348              | 220                                           | 61            | 27             | 23              | 13              | 3               | 1                 | 208              | 292                               | 6             | ..             | 313                    | 101   | 212                              |                                  |
| Aveiro . . . . .             | 203                                          | 192                                                     | 16                                                      | 168                         | 160              | 104                                           | 29            | 11             | 9               | 7               | ..              | ..                | 8                | 8                                 | ..            | ..             | 40                     | 32    | 8                                |                                  |
| Beja . . . . .               | 16                                           | 2                                                       | 14                                                      | 8                           | 2                | 1                                             | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 6                | 6                                 | ..            | ..             | 8                      | ..    | 8                                |                                  |
| Castelo Branco . . . . .     | 4                                            | 3                                                       | 1                                                       | 4                           | 3                | 3                                             | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 1                | 1                                 | ..            | ..             | ..                     | ..    | ..                               |                                  |
| Coimbra . . . . .            | 3                                            | 2                                                       | ..                                                      | 1                           | 1                | ..                                            | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..               | ..                                | ..            | ..             | 1                      | 1     | ..                               |                                  |
| Évora . . . . .              | 62                                           | 22                                                      | 40                                                      | 40                          | 14               | 9                                             | 5             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 26               | 24                                | 2             | ..             | 22                     | 8     | 14                               |                                  |
| Faro . . . . .               | 196                                          | 43                                                      | 153                                                     | 122                         | 33               | 22                                            | 3             | 4              | 2               | 2               | ..              | ..                | 89               | 39                                | ..            | ..             | 74                     | 10    | 64                               |                                  |
| Lisboa . . . . .             | 20                                           | 11                                                      | 9                                                       | 12                          | 8                | 3                                             | 1             | 1              | 3               | ..              | ..              | ..                | 4                | 4                                 | ..            | ..             | 8                      | 3     | 5                                |                                  |
| Portalegre . . . . .         | 14                                           | 7                                                       | 8                                                       | 7                           | 3                | 1                                             | 1             | ..             | ..              | ..              | 1               | ..                | 4                | 4                                 | ..            | ..             | 3                      | 4     | 4                                |                                  |
| Porto . . . . .              | 6                                            | 5                                                       | 1                                                       | 5                           | 4                | 2                                             | ..            | 2              | ..              | ..              | ..              | ..                | 1                | 1                                 | ..            | ..             | 1                      | 1     | ..                               |                                  |
| Santarém . . . . .           | 29                                           | 19                                                      | 10                                                      | 18                          | 13               | 11                                            | 2             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 5                | 5                                 | ..            | ..             | 11                     | 6     | 5                                |                                  |
| Setúbal . . . . .            | 401                                          | 143                                                     | 258                                                     | 261                         | 107              | 64                                            | 18            | 9              | 9               | 4               | 2               | 1                 | 154              | 150                               | 4             | ..             | 140                    | 36    | 104                              |                                  |
| Total no Continente em 1965  | 1 006                                        | 420                                                     | 586                                                     | 706                         | 375              | 232                                           | 68            | 31             | 24              | 16              | 3               | 1                 | 331              | 318                               | 12            | 1              | 300                    | 45    | 255                              |                                  |
| Preparadoras — Qui préparent |                                              |                                                         |                                                         |                             |                  |                                               |               |                |                 |                 |                 |                   |                  |                                   |               |                |                        |       |                                  |                                  |
| Total . . . . .              | 261                                          | 94                                                      | 167                                                     | 188                         | 72               | 51                                            | 16            | 2              | 2               | 1               | ..              | ..                | 116              | 111                               | 5             | ..             | 73                     | 22    | 51                               |                                  |
| Aveiro . . . . .             | 1                                            | 1                                                       | ..                                                      | 1                           | 1                | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..               | ..                                | ..            | ..             | ..                     | ..    | ..                               |                                  |
| Beja . . . . .               | 5                                            | ..                                                      | 5                                                       | 3                           | ..               | ..                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 3                | 3                                 | ..            | ..             | 2                      | ..    | 2                                |                                  |
| Castelo Branco . . . . .     | 3                                            | 2                                                       | 1                                                       | 3                           | 2                | 2                                             | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 1                | 1                                 | ..            | ..             | ..                     | ..    | ..                               |                                  |
| Coimbra . . . . .            | 1                                            | 1                                                       | ..                                                      | 1                           | 1                | ..                                            | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..               | ..                                | ..            | ..             | ..                     | ..    | ..                               |                                  |
| Évora . . . . .              | 38                                           | 14                                                      | 24                                                      | 25                          | 8                | 4                                             | 4             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 17               | 15                                | 2             | ..             | 13                     | 6     | 7                                |                                  |
| Faro . . . . .               | 61                                           | 13                                                      | 48                                                      | 40                          | 9                | 7                                             | 1             | 1              | ..              | ..              | ..              | ..                | 31               | 31                                | ..            | ..             | 21                     | 4     | 17                               |                                  |
| Lisboa . . . . .             | 2                                            | 2                                                       | ..                                                      | 1                           | 1                | ..                                            | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..               | ..                                | ..            | ..             | 1                      | 1     | ..                               |                                  |
| Portalegre . . . . .         | 6                                            | 1                                                       | 5                                                       | 4                           | 1                | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 3                | 3                                 | ..            | ..             | 2                      | ..    | 2                                |                                  |
| Porto . . . . .              | ..                                           | ..                                                      | ..                                                      | ..                          | ..               | ..                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | ..               | ..                                | ..            | ..             | ..                     | ..    | ..                               |                                  |
| Santarém . . . . .           | 17                                           | 9                                                       | 8                                                       | 10                          | 6                | 4                                             | 2             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..                | 4                | 4                                 | ..            | ..             | 2                      | 3     | 4                                |                                  |
| Setúbal . . . . .            | 127                                          | 51                                                      | 76                                                      | 100                         | 43               | 32                                            | 7             | 1              | 2               | 1               | ..              | ..                | 57               | 54                                | 3             | ..             | 27                     | 5     | 19                               |                                  |

248. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários (continuação — suite)

ex-259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1966

| <div>Fábricas</div> <div>Distritos</div> | Existentes em 31-XII |                  |                  | Em actividade |                  |                   |         |          |           |           |           |             |                  |                   |         |          |       | Inactivas        |                  |  |
|------------------------------------------|----------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|-------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------|------------------|-------------------|---------|----------|-------|------------------|------------------|--|
|                                          | Total                | Com força motriz | Sem força motriz | Total         | Com força motriz |                   |         |          |           |           |           |             | Sem força motriz |                   |         |          | Total | Com força motriz | Sem força motriz |  |
|                                          |                      |                  |                  |               | Total            | — de 21 operários | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 | 801 a 1 600 | Total            | — de 21 operários | 21 a 50 | 51 a 100 |       |                  |                  |  |
|                                          |                      |                  |                  |               |                  |                   |         |          |           |           |           |             |                  |                   |         |          |       |                  |                  |  |
| 1                                        | 2                    | 3                | 4                | 5             | 6                | 7                 | 8       | 9        | 10        | 11        | 12        | 13          | 14               | 15                | 16      | 17       | 18    | 19               | 20               |  |

Transformadoras — *Transformatrices*

|                      |     |     |     |     |     |     |    |    |    |    |    |    |     |     |    |    |     |    |     |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|----|----|-----|----|-----|
| Continente . . .     | 664 | 321 | 343 | 433 | 251 | 169 | 41 | 15 | 16 | 7  | 2  | 1  | 182 | 181 | 1  | .. | 231 | 70 | 161 |
| Aveiro . . . . .     | 204 | 188 | 16  | 165 | 157 | 103 | 29 | 9  | 9  | 7  | .. | .. | 8   | 8   | .. | .. | 39  | 31 | 8   |
| Beja . . . . .       | 10  | 1   | 9   | 4   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 3   | 3   | .. | .. | 6   | .. | 6   |
| Castelo Branco . . . | 1   | 1   | ..  | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | .. | .. | ..  | ..  | .. | .. | ..  | .. | ..  |
| Coimbra . . . . .    | 1   | 1   | ..  | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | ..  | ..  | .. | .. | 1   | 1  | ..  |
| Évora . . . . .      | 24  | 8   | 16  | 15  | 6   | 5   | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | 9   | 9   | .. | .. | 9   | 2  | 7   |
| Faro . . . . .       | 133 | 28  | 105 | 80  | 22  | 15  | 2  | 3  | 2  | .. | .. | .. | 58  | 58  | .. | .. | 53  | 6  | 47  |
| Lisboa . . . . .     | 17  | 8   | 9   | 10  | 6   | 3   | .. | 1  | 2  | .. | .. | .. | 4   | 4   | .. | .. | 7   | 2  | 5   |
| Portalegre . . . . . | 8   | 5   | 3   | 2   | 1   | ..  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | 1   | 1   | .. | .. | 6   | 4  | 2   |
| Porto . . . . .      | 5   | 4   | 1   | 5   | 4   | 2   | .. | 2  | .. | .. | .. | .. | 1   | 1   | .. | .. | ..  | .. | ..  |
| Santarém . . . . .   | 11  | 9   | 2   | 8   | 7   | 7   | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1   | 1   | .. | .. | 3   | 2  | 1   |
| Setúbal . . . . .    | 250 | 68  | 182 | 143 | 46  | 32  | 8  | .. | 3  | .. | 2  | 1  | 97  | 96  | 1  | .. | 107 | 22 | 85  |

Granuladoras — *De granulés*

|                   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . .  | 14 | 14 | .. | 8  | 8  | .. | 4  | 4  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 6  | 6  | .. |
| Aveiro . . . . .  | 3  | 3  | .. | 2  | 2  | .. | .. | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Beja . . . . .    | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Porto . . . . .   | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Setúbal . . . . . | 9  | 9  | .. | 5  | 5  | .. | 3  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 4  | 4  | .. |

Aglomeradoras — *D'agglomérats*

|                      |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . .     | 20 | 20 | .. | 17 | 17 | .. | .. | 6  | 5  | 5  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | 3  | 3  | .. |
| Faro . . . . .       | 2  | 2  | .. | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .     | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Portalegre . . . . . | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .   | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Setúbal . . . . .    | 15 | 15 | .. | 13 | 13 | .. | .. | 6  | 4  | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 2  | 2  | .. |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

249. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

ex-259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                         | Continente<br><i>Continent</i> |               | Aveiro |             | Faro   |           | Lisboa |           | Portalegre |           | Setúbal |           |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|--------|-------------|--------|-----------|--------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                        | t                              | 1 000 ESC     | t      | 1 000 ESC   | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
|                                                                        |                                |               |        |             |        |           |        |           |            |           |         |           |
| 1                                                                      | 2                              | 3             | 4      | 5           | 6      | 7         | 8      | 9         | 10         | 11        | 12      | 13        |
| Total . . . . .                                                        | 333 826                        | 2 373 672     | 75 930 | 578 315     | 25 513 | 162 917   | 19 132 | 193 875   | 21 040     | 103 478   | 170 879 | 1 155 232 |
| I — Cortiça natural — <i>Liège naturel</i>                             | 293 243                        | 1 929 246     | 75 923 | 577 779     | 23 576 | 135 712   | 13 164 | 102 682   | 14 534     | 47 152    | 144 711 | 886 036   |
| 1 — Preparada — <i>Manufacturé</i>                                     | 187 925                        | 866 923       | 58 306 | 238 644     | 18 137 | 76 004    | 4 286  | 20 852    | 3 258      | 14 859    | 84 253  | 405 171   |
| Aparas — <i>Copcaux</i> . . .                                          | 59 053                         | 186 837       | 26 863 | 85 501      | 4 791  | 17 316    | 1 336  | 3 923     | 765        | 1 933     | 20 760  | 64 246    |
| Bocados cozidos — <i>Morceaux bruts</i> . . .                          | 3 735                          | 15 314        | 191    | 615         | 959    | 3 703     | 114    | 585       | 72         | 229       | 1 783   | 8 013     |
| Cozida em raça — <i>Liège en brut</i> . . .                            | 65 676                         | 361 217       | 25 587 | 127 677     | 5 350  | 23 584    | 1 254  | 8 083     | 754        | 4 469     | 25 535  | 142 742   |
| Pranchas — <i>Planches</i> . . .                                       | 39 426                         | 241 662       | 3 381  | 18 501      | 4 582  | 17 284    | 1 088  | 6 354     | 1 046      | 6 273     | 24 887  | 154 292   |
| Refugo — <i>Rebut</i> . . . . .                                        | 20 030                         | 61 893        | 2 284  | 6 350       | 2 452  | 8 117     | 494    | 1 904     | 621        | 1 950     | 11 282  | 35 878    |
| 2 — Semi-manufacturada — <i>Semi-manufacturé</i>                       | 90 400                         | 529 701       | 8 922  | 70 770      | 4 536  | 25 391    | 8 661  | 68 214    | 11 242     | 31 516    | 55 825  | 285 422   |
| Granulados — <i>Granulés</i> . . .                                     | 85 945                         | 447 011       | 5 759  | 29 659      | 4 270  | 17 722    | 8 511  | 60 386    | 11 242     | 31 516    | 54 998  | 269 177   |
| Quadros — <i>Carrés</i> . . . . .                                      | 4 455                          | 82 690        | 3 163  | 41 111      | 256    | 7 672     | 120    | 7 858     | ..         | ..        | 827     | 16 245    |
| 3 — Manufacturada — <i>Manufacturé</i>                                 | 13 654                         | 475 190       | 8 468  | 258 820     | 882    | 33 619    | 183    | 13 057    | 34         | 773       | 3 806   | 154 341   |
| Discos — <i>Disques</i> . . . . .                                      | 423                            | 23 312        | 1      | 22          | 10     | 54        | 54     | 4 917     | o          | 2         | 350     | 17 530    |
| Rolhas — <i>Bouchons</i> . . . . .                                     | 13 231                         | 451 878       | 8 467  | 258 798     | 872    | 33 055    | 129    | 8 140     | 34         | 771       | 3 456   | 136 811   |
| Cilíndricas — <i>Cylindriques</i> . . .                                | 9 628                          | 307 899       | 7 313  | 224 502     | 444    | 15 245    | 26     | 598       | 22         | 318       | 1 699   | 62 503    |
| Cónicas — <i>Coniques</i> . . . . .                                    | 2 701                          | 88 442        | 1 083  | 28 009      | 248    | 9 944     | 29     | 1 258     | 12         | 449       | 1 267   | 47 933    |
| Espumante — <i>Pour champagne</i> . . .                                | 400                            | 26 609        | 27     | 1 689       | 19     | 1 393     | 74     | 6 226     | ..         | ..        | 280     | 16 591    |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                       | 502                            | 28 928        | 44     | 4 598       | 161    | 6 473     | 1      | 58        | o          | 4         | 210     | 9 784     |
| 4 — Outra n. d. — <i>Autre non spécifiée</i> . . . . .                 | 1 264                          | 57 432        | 227    | 9 545       | 21     | 695       | 34     | 529       | o          | 4         | 830     | 41 102    |
| II — Aglomerados puros — <i>Agglomérats purs</i> . . .                 | 25 691                         | 214 601       | ..     | ..          | 3      | 21        | ..     | ..        | 6 162      | 52 320    | 19 526  | 162 290   |
| 1 — Isolamento — <i>Pour isolement</i> . . . . .                       | 23 482                         | 183 345       | ..     | ..          | 3      | 21        | ..     | ..        | 5 811      | 48 814    | 17 608  | 134 510   |
| 2 — Revestimento — <i>Pour revêtement</i> . . . . .                    | 2 209                          | 31 256        | ..     | ..          | ..     | ..        | ..     | ..        | 351        | 3 506     | 1 858   | 27 780    |
| III — Aglomerados de composição — <i>Agglomérats composition</i> . . . | 14 892                         | 229 825       | 7      | 536         | 1 934  | 27 181    | 5 968  | 91 193    | 344        | 4 036     | 6 639   | 106 906   |
| Total em 1965 . . . . .                                                | 350 487                        | (b) 2 464 224 | 68 526 | (b) 535 879 | 29 368 | 193 738   | 18 012 | 176 136   | 22 947     | 109 169   | 183 874 | 1 308 003 |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Rectificado — *Rectifié.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

250. — Cortiça consumida nas fábricas e principais distritos

*Liège consommé dans les fabriques et principaux districts*

ex-259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1966

| Cortiça — <i>Liège</i> (a)                                    | Continente<br><i>Continent</i> |           | Avelro |           | Faro   |           | Lisboa |           | Portalegre |           | Setúbal |           |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|
|                                                               | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                             | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8      | 9         | 10         | 11        | 12      | 13        |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .             | 381 683                        | 1 850 935 | 76 310 | 406 193   | 26 541 | 121 079   | 19 677 | 107 486   | 33 033     | 70 760    | 207 780 | 1 082 590 |
| I — Em bruto — <i>Brut</i> . . . . .                          | 175 301                        | 501 899   | 27 305 | 107 303   | 13 400 | 55 486    | 2 035  | 9 361     | 19 907     | 30 501    | 96 893  | 267 551   |
| Amadia e secundeira — <i>2ème et autres couches</i> . . . . . | 101 795                        | 386 834   | 27 303 | 107 299   | 10 724 | 51 475    | 1 953  | 9 180     | 2 631      | 7 550     | 45 116  | 180 464   |
| Bocados — <i>Morceaux</i> . . . . .                           | 3 964                          | 7 495     | 2      | 4         | 749    | 1 678     | 82     | 181       | 585        | 818       | 2 091   | 3 993     |
| Virgem — <i>Vierge</i> . . . . .                              | 69 542                         | 107 570   | ..     | ..        | 1 927  | 2 333     | ..     | ..        | 16 691     | 22 133    | 49 686  | 83 094    |
| II — Preparada — <i>Préparée</i> . . . . .                    | 209 382                        | 1 349 036 | 49 005 | 298 890   | 13 141 | 65 593    | 17 642 | 98 125    | 13 126     | 40 259    | 110 887 | 815 039   |
| Aparas — <i>Copeaux</i> . . . . .                             | 42 419                         | 505 679   | 5 930  | 20 905    | 1 683  | 4 915     | 11 387 | 48 022    | 524        | 600       | 22 853  | 431 231   |
| Bocados cozidos — <i>Morceaux bruts</i> . . . . .             | 4 799                          | 15 620    | 827    | 2 670     | 774    | 2 988     | 195    | 926       | 48         | 152       | 2 600   | 7 747     |
| Cozida em raça — <i>Liège brut</i> . . . . .                  | 63 629                         | 337 154   | 27 247 | 135 962   | 5 427  | 30 014    | 1 476  | 9 517     | 786        | 4 663     | 24 632  | 137 696   |
| Discos — <i>Disques</i> . . . . .                             | 54                             | 2 753     | ..     | ..        | ..     | ..        | 1      | 136       | ..         | ..        | 52      | 2 616     |
| Granulados — <i>Granulés</i> . . . . .                        | 55 122                         | 155 364   | ..     | ..        | 1 239  | 4 338     | 3 603  | 25 473    | 11 403     | 31 942    | 38 876  | 93 611    |
| Francha — <i>Planche</i> . . . . .                            | 26 484                         | 195 858   | 10 683 | 87 141    | 1 344  | 8 852     | 819    | 6 315     | 27         | 2 048     | 13 099  | 90 387    |
| Quadros — <i>Carrés</i> . . . . .                             | 4 636                          | 65 639    | 3 238  | 34 884    | 138    | 3 820     | 108    | 7 544     | ..         | ..        | 1 011   | 18 442    |
| Refugo — <i>Rebute</i> . . . . .                              | 10 910                         | 28 817    | 503    | 1 243     | 2 358  | 6 932     | 51     | 152       | 338        | 854       | 7 307   | 18 776    |
| Rolhas — <i>Bouchons</i> . . . . .                            | 1 352                          | 41 245    | 577    | 16 085    | 178    | 3 734     | 1      | 10        | ..         | ..        | 448     | 14 369    |
| Diversa n. d. — <i>Divers non spécifiés</i> . . . . .         | 77                             | 907       | ..     | ..        | ..     | ..        | 1      | 30        | ..         | ..        | 9       | 164       |
| Total despendido em 1965                                      | 360 133                        | 2 142 296 | 72 202 | 654 263   | 30 231 | 133 868   | 14 982 | 62 482    | 28 047     | 80 728    | 186 561 | 1 084 179 |
| Em bruto . . . . .                                            | 204 818                        | 770 247   | 25 049 | 113 974   | 17 173 | 64 794    | 2 430  | 10 924    | 25 092     | 73 603    | 113 968 | 425 803   |
| Preparada . . . . .                                           | 155 315                        | 1 372 049 | 46 553 | 540 289   | 13 058 | 69 074    | 12 552 | 51 558    | 2 955      | 7 065     | 72 593  | 658 316   |

(a) Valores calculados por estimativa — *Valours calculées par estimation.*

251. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Energie et lubrifiants consommés et principaux districts*

ex-259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

| Produtos — <i>Produits</i>                                                 | 1965                    |              | 1966    |              | Produtos                                                            | 1965    |              | 1966    |              |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|---------------------------------------------------------------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                                            | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                                     | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                          | 2                       | 3            | 4       | 5            | 6                                                                   | 7       | 8            | 9       | 10           |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> |                         | 33 439       |         | 34 305       | II — Energia eléctrica —<br><i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh | 26 297  | ×            | 25 639  | ×            |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . .                                 | ×                       | 15 061       | ×       | 15 295       | Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                   | 521     | ×            | 509     | ×            |
| Lenha e resíduos vegetais —<br><i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . . t | 50 662                  | 7 818        | 55 653  | 8 324        | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                 | 25 776  | 17 120       | 25 130  | 17 465       |
| Setúbal . . . . .                                                          | 22 444                  | 3 492        | 26 396  | 4 481        | Lisboa (comprada) . . . . .                                         | 2 627   | 1 839        | 3 056   | 2 175        |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                       | ×                       | 6 602        | ×       | 6 451        | Setúbal . . . . .                                                   | 15 846  | ×            | 14 815  | ×            |
| Setúbal . . . . .                                                          | ×                       | 4 636        | ×       | 4 480        | Própria . . . . .                                                   | 448     | ×            | 433     | ×            |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ×                       | 641          | ×       | 520          | Comprada . . . . .                                                  | 15 398  | 9 859        | 14 382  | 9 878        |
|                                                                            |                         |              |         |              | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                | 146     | 1 258        | 186     | 1 545        |
|                                                                            |                         |              |         |              | Óleos e massas —<br><i>Huiles et graisses</i> . . . . .             | 146     | 1 258        | 186     | 1 545        |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

252. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

ex-259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             | 1 000 ESC                                                    |                                                                     |    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11 |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |     |     |     |   |        |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — <i>Continent</i>                  | 996 | 826 | 826 | 170 | 170 | 951 | n | 35 385 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Aveiro . . . . .                               | 237 | 203 | 203 | 34  | 34  | ×   | n | 7 494  |
| Faro . . . . .                                 | 74  | 62  | 62  | 12  | 12  | ×   | n | 2 313  |
| Lisboa . . . . .                               | 38  | 37  | 37  | 1   | 1   | ×   | n | 1 826  |
| Portalegre . . . . .                           | 29  | 26  | 26  | 3   | 3   | ×   | n | 660    |
| Setúbal . . . . .                              | 533 | 426 | 426 | 107 | 107 | ×   | n | 21 189 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 85  | 72  | 72  | 13  | 13  | ×   | n | 1 903  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 220 | 205 | 205 | 15  | 15  | 210 | n | 16 808 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 174 | 159 | 159 | 15  | 15  | 165 | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                           | 583 | 444 | 444 | 139 | 139 | 556 | n | 18 577 |
| Não remunerado . . . . .                       | 19  | 18  | 18  | 1   | 1   | 20  | n | —      |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |        |        |       |       |       |       |       |        |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|---------|
| Continente . . . . .                                                           | 17 089 | 10 345 | 9 101 | 1 241 | 6 744 | 5 639 | 1 105 | 16 268 | 4 884 282 | 200 633 |
| Por distritos:                                                                 |        |        |       |       |       |       |       |        |           |         |
| Aveiro . . . . .                                                               | 5 402  | 2 788  | 2 357 | 431   | 2 614 | 2 101 | 513   | ×      | 1 545 026 | 53 254  |
| Faro . . . . .                                                                 | 1 609  | 1 060  | 929   | 131   | 549   | 419   | 130   | ×      | 386 332   | 15 822  |
| Lisboa . . . . .                                                               | 606    | 395    | 376   | 19    | 211   | 197   | 14    | ×      | 181 521   | 9 321   |
| Portalegre . . . . .                                                           | 681    | 509    | 474   | 35    | 172   | 169   | 3     | ×      | 192 845   | 9 117   |
| Setúbal . . . . .                                                              | 8 005  | 4 968  | 4 427 | 541   | 3 037 | 2 635 | 402   | ×      | 1 964 088 | 102 880 |
| Outros . . . . .                                                               | 786    | 625    | 538   | 87    | 161   | 118   | 43    | ×      | 614 470   | 10 239  |
| Por formas de remuneração:                                                     |        |        |       |       |       |       |       |        |           |         |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 16 128 | 9 721  | 8 490 | 1 231 | 6 407 | 5 310 | 1 097 | 15 354 | 4 599 191 | 183 026 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 199    | 196    | 186   | 10    | 3     | 3     | ..    | 189    | 60 319    | 6 113   |
| A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 762    | 428    | 425   | 3     | 334   | 326   | 8     | 725    | 224 772   | 11 494  |
| Não remunerado . . . . .                                                       | 336    | 278    | 273   | 5     | 53    | 54    | 4     | 320    | ×         | —       |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | —      | —      | —     | —     | —     | —     | —     | —      | —         | 1 126   |

Total no Continente em 1965

|                                             |        |        |        |       |       |       |       |        |           |         |
|---------------------------------------------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 950    | 801    | 801    | 149   | 149   | 902   | n     | 32 231 |           |         |
| Operário . . . . .                          | 19 003 | 11 527 | 10 172 | 1 355 | 7 476 | 6 354 | 1 122 | 17 679 | 5 255 908 | 188 990 |



## 27 — INDÚSTRIAS DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL

*Industries du papier et fabrication des articles en papier*

### 271 — PASTA, PAPEL E CARTÃO

*Pâte, papier et carton (a)*

#### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 253. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> | Produção — <i>Production</i> | Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                               |                            | Matérias consumidas — <i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                               | n.º                                                                | 1 000 ESC                    | 1 000 ESC                                             | Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> | Salários — <i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                        | 1 000 ESC                                               |
| 1                             | 2                                                                  | 3                            | 4                                                     | 5                                                               | 6                                             | 7                          | 8                                                | 9                                                       |
| Continente — <i>Continent</i> | 110                                                                | 1 847 808                    | 170 538                                               | 7 628                                                           | 2 253                                         | 122 417                    | 974 790                                          | 138 143                                                 |
| Aveiro . . . . .              | 61                                                                 | 865 297                      | 68 734                                                | 3 219                                                           | 947                                           | 54 177                     | 502 375                                          | 70 925                                                  |
| Braga . . . . .               | 7                                                                  | 7 896                        | 1 769                                                 | 135                                                             | 38                                            | 1 480                      | 3 523                                            | 573                                                     |
| Coimbra . . . . .             | 4                                                                  | 84 246                       | 7 538                                                 | 462                                                             | 139                                           | 5 650                      | 43 568                                           | 5 946                                                   |
| Lisboa . . . . .              | 4                                                                  | 185 601                      | 25 193                                                | 965                                                             | 298                                           | 16 015                     | 103 644                                          | 11 917                                                  |
| Porto . . . . .               | 21                                                                 | 59 637                       | 7 358                                                 | 536                                                             | 150                                           | 5 818                      | 26 077                                           | 4 693                                                   |
| Santarém . . . . .            | 8                                                                  | 334 518                      | 36 271                                                | 1 564                                                           | 454                                           | 22 602                     | 153 515                                          | 27 815                                                  |
| Setúbal . . . . .             | 1                                                                  | 294 323                      | 20 756                                                | 584                                                             | 179                                           | 14 700                     | 131 175                                          | 13 857                                                  |
| Viana do Castelo . . . . .    | 1                                                                  | 703                          | 203                                                   | 13                                                              | 4                                             | 129                        | 190                                              | 41                                                      |
| Viseu . . . . .               | 3                                                                  | 15 587                       | 2 716                                                 | 150                                                             | 44                                            | 1 837                      | 10 723                                           | 2 376                                                   |
| Total no Continente em 1965   | 110                                                                | 1 746 463                    | 153 322                                               | 7 627                                                           | 2 261                                         | 110 505                    | 915 210                                          | 132 804                                                 |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

#### II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

#### 254. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

#### 271 — Pasta, papel e cartão — *Pâte, papier et carton*

1966

| Distritos — <i>Districts</i> | Fábricas Usinas (a) | Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                             |         |          |           |           |           | Inactivas — <i>Inactives</i> |
|------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|------------------------------|
|                              |                     |                                                    | Total                              | — de 21 operários ouvrieres | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 | 801 a 1000                   |
| 1                            | 2                   | 3                                                  | 4                                  | 5                           | 6       | 7        | 8         | 9         | 10        | 11                           |

#### Conjunto — *Ensemble (b)*

|                               |     |     |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-------------------------------|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente — <i>Continent</i> | 111 | 110 | 65 | 18 | 13 | 6  | 2  | 5  | 1  | 1  |
| Aveiro . . . . .              | 62  | 61  | 42 | 11 | 5  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  |
| Braga . . . . .               | 7   | 7   | 5  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Coimbra . . . . .             | 4   | 4   | .. | 1  | 1  | 2  | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .              | 4   | 4   | .. | 1  | 1  | 1  | .. | 1  | .. | .. |
| Porto . . . . .               | 21  | 21  | 16 | 2  | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .            | 8   | 8   | 1  | .. | 2  | 1  | 2  | .. | .. | .. |
| Setúbal . . . . .             | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Viana do Castelo . . . . .    | 1   | 1   | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Viseu . . . . .               | 3   | 3   | .. | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Total no Continente em 1965   | 111 | 110 | 62 | 20 | 12 | 8  | 3  | 4  | 1  | 1  |

#### Com cilindros secadores — *Avec cylindres sécheurs*

|                            |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . .       | 39 | 39 | 3  | 13 | 12 | 6  | 1  | 3  | 1  | .. |
| Aveiro . . . . .           | 15 | 15 | 1  | 8  | 4  | 1  | .. | .. | 1  | .. |
| Braga . . . . .            | 1  | 1  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Coimbra . . . . .          | 4  | 4  | .. | 1  | 1  | 2  | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .           | 4  | 4  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | 1  | .. | .. |
| Porto . . . . .            | 4  | 4  | .. | 1  | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .         | 7  | 7  | 1  | .. | 2  | 1  | 1  | 2  | .. | .. |
| Viana do Castelo . . . . . | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Viseu . . . . .            | 3  | 3  | .. | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |

#### Sem cilindros secadores — *Sans cylindres sécheurs*

|                      |    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 69 | 68 | 62 | 5 | 1  | .. | .. | .. | .. | 1  |
| Aveiro . . . . .     | 46 | 45 | 41 | 3 | 1  | .. | .. | .. | .. | 1  |
| Braga . . . . .      | 6  | 6  | 5  | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Porto . . . . .      | 17 | 17 | 16 | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice*.

(b) Inclui três fábricas que apenas fabricam pasta — *Y compris trois usines que ne fabriquent que de la pâte*.

### III. — PRODUCAO — *Production*

**255.— Produção e principais distritos — Production et principaux districts**

271 — Pasta, papel e cartão — *Pâte, papier et carton*

## 1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                       | Continento<br>Continent |                  | Aveiro |                | Lisboa |                | Santarém |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|--------|----------------|--------|----------------|----------|----------------|
|                                                                                                               | t                       | 1 000 ESC        | t      | 1 000 ESC      | t      | 1 000 ESC      | t        | 1 000 ESC      |
| 1                                                                                                             | 2                       | 3                | 4      | 5              | 6      | 7              | 8        | 9              |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                        |                         | <b>1 847 808</b> |        | <b>865 297</b> |        | <b>185 601</b> |          | <b>334 518</b> |
| <b>I — Pasta, papel e cartão — Pâte, papier et carton</b> . . . . .                                           | X                       | <b>1 586 111</b> | X      | <b>657 927</b> | X      | <b>141 327</b> | X        | <b>329 197</b> |
| Pasta de madeira — Pâte de bois (b)                                                                           | 208 251                 | 695 310          | 98 024 | 310 488        |        |                | 22 719   | 84 505         |
| Papel e cartão — Papier et carton                                                                             | 142 572                 | 890 795          | 74 177 | 341 439        | 15 872 | 141 327        | 25 631   | 244 692        |
| Papel — Papier (a)                                                                                            | 119 201                 | 775 901          | 67 500 | 319 595        | 14 843 | 133 206        | 20 709   | 202 446        |
| Cores e afixes — En couleurs                                                                                  | 3 247                   | 24 908           | 882    | 5 853          | 1 002  | 8 339          | 657      | 5 898          |
| Embalagem — Emballage                                                                                         | 72 619                  | 365 386          | 54 920 | 257 664        | 4 736  | 34 611         | 4 178    | 20 523         |
| Corrente — Courant                                                                                            | 16 067                  | 43 697           | 12 770 | 32 741         | 879    | 3 655          | 1 373    | 3 462          |
| Costaneira — De rebut                                                                                         | 1 300                   | 6 354            | 386    | 1 844          | 3      | 15             | 261      | 783            |
| Kraft                                                                                                         | 47 622                  | 273 992          | 40 020 | 215 570        | 2 094  | 16 751         | 1 906    | 14 443         |
| Manteigueiro                                                                                                  | 577                     | 2 068            | 81     | 338            | 156    | 486            | 254      | 730            |
| Outros — Autres                                                                                               | 7 053                   | 39 275           | 1 663  | 7 171          | 1 604  | 13 704         | 384      | 1 115          |
| Escrita — A écrire                                                                                            | 13 382                  | 136 780          | 33     | 267            | 5 693  | 59 144         | 6 508    | 64 756         |
| Almaco                                                                                                        | 1 223                   | 13 027           | ..     | ..             | 356    | 3 845          | 855      | 9 043          |
| Desenho — Dessin                                                                                              | 128                     | 1 266            | ..     | ..             |        |                | 110      | 1 049          |
| Comum — Ordinaire                                                                                             | 7 083                   | 64 451           | 33     | 267            | 2 195  | 19 673         | 4 164    | 38 315         |
| Registo — Registe                                                                                             | 1 339                   | 14 021           | ..     | ..             | 122    | 1 298          | 937      | 9 635          |
| Outros                                                                                                        | 3 609                   | 44 015           | ..     | ..             | 3 020  | 34 328         | 442      | 6 714          |
| Impressão — A imprimer                                                                                        | 23 198                  | 161 460          | 11 657 | 55 788         | 2 999  | 25 247         | 5 105    | 48 911         |
| Fina — Fine                                                                                                   | 7 325                   | 70 953           | ..     | ..             | 2 014  | 18 055         | 3 265    | 33 356         |
| Mela-fina — Demi-fine                                                                                         | 6 562                   | 49 319           | 3 051  | 18 839         | 742    | 5 717          | 1 751    | 15 032         |
| Jornal — Journal                                                                                              | 9 311                   | 41 188           | 8 606  | 36 949         | 243    | 1 475          | 89       | 523            |
| Muito leve — Très léger                                                                                       | 3 018                   | 38 464           | ..     | ..             | 129    | 1 786          | 1 001    | 18 935         |
| Outro — Autre                                                                                                 | 3 737                   | 48 903           | 8      | 23             | 284    | 4 079          | 3 260    | 43 423         |
| Cartão — Carton                                                                                               | 13 957                  | 33 461           | 5 609  | 14 286         | 413    | 1 625          |          |                |
| Cartolina — Carton léger                                                                                      | 9 414                   | 81 433           | 1 068  | 7 558          | 616    | 6 496          | 4 922    | 42 246         |
| <b>II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos —</b><br><b>Autres produits des mêmes établissements</b> |                         | <b>261 635</b>   |        | <b>207 308</b> |        | <b>44 274</b>  |          | <b>5 321</b>   |
| Cartão canelado — Carton cannelé                                                                              | 16 308                  | 94 181           | 16 225 | 93 789         | ..     | ..             | ..       | ..             |
| Artigos de papel — Sacos e envelopes — Sacs et                                                                |                         |                  |        |                |        |                |          |                |
| Articles de papier                                                                                            | 6 270                   | 55 374           | 1 734  | 13 880         | 4 319  | 39 344         | ..       | ..             |
| Outros                                                                                                        | X                       | 9 085            | X      | 4 125          | X      | 4 930          | X        | ..             |
| Artigos de cartão e cartolina — Ar-                                                                           |                         |                  |        |                |        |                |          |                |
| ticles en carton et en carton léger                                                                           | X                       | 92 510           | X      | 92 510         | X      | ..             | X        | ..             |
| Caixas — Boîtes                                                                                               | X                       | 560              | X      | ..             | X      | ..             | X        | 320            |
| Outros                                                                                                        | X                       | 9 925            | X      | 3 004          | X      | ..             | X        | 5 001          |
| <b>III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabri-</b><br><b>cation vendus</b>                       |                         |                  |        |                |        |                |          |                |
| <b>Total em 1965</b>                                                                                          |                         | <b>62</b>        |        | <b>62</b>      |        |                |          |                |
| Pasta de madeira                                                                                              | 187 589                 | 1 740 463        | 93 400 | 820 710        |        | 193 303        | 20 584   | 304 115        |
| Papel e cartão                                                                                                | 139 337                 | 642 772          | 72 852 | 292 426        |        |                |          | 79 346         |
| Artigos de papel, cartão e cartolina                                                                          |                         | 868 893          |        | 346 281        | 16 845 | 148 674        | 25 084   | 219 532        |
| Resíduos de laboração                                                                                         |                         | 234 749          |        | 181 034        |        | 44 629         |          | 5 237          |
|                                                                                                               |                         | 49               |        | 49             |        |                |          |                |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) A 90% seca ao ar — *A 90% sèche à l'air.* (c) Ver também cap. 272 «Artigos de pasta, papel e cartão» — *V. également chap. 272 «Articles en pâte, en papier et carton».*

#### IV. — CONSUMOS — *Consummations*

**256. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts**

271 — Pasta, papel e cartão — *Pâte, papier et carton*

## 1966

| Produtos — Produits                                                                                                                       | Continente<br>Continent |              | Avelro  |              | Lisboa |              | Porto |              | Santarém |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|--------|--------------|-------|--------------|----------|--------------|
|                                                                                                                                           | t                       | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC | t      | 1 000<br>ESC | t     | 1 000<br>ESC | t        | 1 000<br>ESC |
|                                                                                                                                           | 2                       | 3            | 4       | 5            | 6      | 7            | 8     | 9            | 10       | 11           |
| <b>Total despendido — Total dépenses</b>                                                                                                  |                         | 974 790      |         | 502 375      |        | 103 644      |       | 26 077       |          | 153 615      |
| <b>I — No fabrico de pasta, de papel, de cartão e de cartolina<br/>— Dans la fabrication de pâte, papier, carton et carton<br/>léger.</b> |                         | 770 440      |         | 334 792      |        | 71 379       |       | 21 862       |          | 153 228      |
| Madeiras (pinheiro e eucalipto) — Bois (pin et<br>eucalyptus)                                                                             | 550 641                 | 228 878      | 222 318 | 112 014      | ..     | ..           | ..    | ..           | 88 512   | 22 121       |
| Palhas — Pailles                                                                                                                          |                         |              |         |              |        |              |       |              |          |              |
| <b>1 — Pastas de madeira — Pâtes de bois</b>                                                                                              | 93 874                  | 321 638      | 47 247  | 135 498      | 13 312 | 54 918       | 2 897 | 9 718        | 21 046   | 85 203       |
| Nacional — Nationale                                                                                                                      | 66 226                  | 216 818      | 33 631  | 93 840       | 6 607  | 25 311       | 2 625 | 8 539        | 16 244   | 64 174       |
| Mecânica — Mécanique                                                                                                                      | 6 179                   | 13 846       | 3 496   | 7 648        | 512    | 1 237        | 194   | 454          | 1 125    | 2 546        |
| Semi-química — Demi-chimique                                                                                                              | 11                      | 49           |         |              |        |              |       |              |          |              |
| Química-bissulfito — Chimique-bissulfite                                                                                                  | 5 592                   | 20 304       | 26      | 117          | 1 978  | 7 431        | ..    | ..           | 2 312    | 8 743        |
| Crua — Crue                                                                                                                               | 19                      | 60           |         |              | 18     | 56           | ..    | ..           | 4        | 4            |
| Branqueada — Blanchie                                                                                                                     | 5 573                   | 20 244       | 26      | 117          | 1 960  | 7 375        | ..    | ..           | 2 311    | 8 739        |
| Química - sulfato — Chimique - sulfate<br>(kraft)                                                                                         | 52 505                  | 175 381      | 29 364  | 83 376       | 3 151  | 13 073       | 2 431 | 8 085        | 12 653   | 52 192       |
| Crua                                                                                                                                      | 33 684                  | 97 672       | 28 902  | 81 486       | 1 581  | 6 003        | 779   | 1 919        | 798      | 2 889        |
| Branqueada                                                                                                                                | 18 821                  | 77 709       | 462     | 1 890        | 1 570  | 7 070        | 1 652 | 6 166        | 11 855   | 49 303       |
| Química (outras) — Chimique (autres)                                                                                                      | 1 939                   | 7 238        | 745     | 2 699        | 966    | 3 570        | ..    | ..           | 154      | 693          |
| Crua                                                                                                                                      | 399                     | 1 220        | 337     | 1 020        | 59     | 191          | ..    | ..           | ..       | ..           |
| Branqueada                                                                                                                                | 1 540                   | 6 018        | 408     | 1 679        | 907    | 3 379        | ..    | ..           | 154      | 693          |
| Estrangeira — Etrangère                                                                                                                   | 27 648                  | 104 820      | 13 616  | 42 658       | 6 705  | 29 607       | 272   | 1 179        | 4 802    | 21 029       |
| Mecânica                                                                                                                                  | 5 135                   | 12 966       | 4 802   | 12 070       | 19     | 50           | ..    | ..           | 296      | 793          |
| Semi-química                                                                                                                              | 1 680                   | 4 659        | 1 680   | 4 659        | ..     | ..           | ..    | ..           | ..       | ..           |
| Química-bissulfito                                                                                                                        | 10 571                  | 47 147       | 122     | 546          | 5 280  | 23 319       | 42    | 188          | 3 735    | 16 673       |
| Crua                                                                                                                                      | 2 272                   | 9 386        | ..      | ..           | 1 002  | 4 076        | ..    | ..           | 1 251    | 5 223        |
| Branqueada                                                                                                                                | 8 299                   | 37 761       | 122     | 546          | 4 278  | 19 243       | 42    | 188          | 2 484    | 11 450       |
| Química-soda — Chimique-soude                                                                                                             | 220                     | 963          | ..      | ..           | ..     | ..           | 220   | 963          | ..       | ..           |
| Branqueada                                                                                                                                | 220                     | 963          | ..      | ..           | ..     | ..           | 220   | 963          | ..       | ..           |
| Química-sulfato (kraft)                                                                                                                   | 9 458                   | 36 482       | 6 872   | 24 769       | 1 003  | 4 537        | 10    | 28           | 743      | 3 367        |
| Crua                                                                                                                                      | 7 431                   | 26 897       | 6 866   | 24 752       | 345    | 1 354        | 10    | 28           | 118      | 437          |
| Branqueada                                                                                                                                | 2 027                   | 9 585        | 6       | 17           | 658    | 3 183        | ..    | ..           | 625      | 2 930        |
| Química (outras)                                                                                                                          | 584                     | 2 603        | 140     | 614          | 403    | 1 701        | ..    | ..           | 23       | 196          |
| Crua                                                                                                                                      |                         |              |         |              |        |              |       |              |          |              |
| Branqueada                                                                                                                                | 584                     | 2 603        | 140     | 614          | 403    | 1 701        | ..    | ..           | 23       | 196          |

256. — Materiais consumidos e principais distritos (continuação — *suite*)

271 — Pasta, papel e cartão — *Pâte, papier et carton*

1966

| Produtos                                                                                                                                                | Continente |           | Aveiro |           | Lisboa |           | Porto |           | Santarém |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|----------|-----------|
|                                                                                                                                                         | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t        | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                                                       | 2          | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8     | 9         | 10       | 11        |
| 2 — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                                                                                                |            | 195 010   |        | 74 705    |        | 13 403    |       | 11 218    |          | 38 817    |
| Fibras textéis — <i>Fibres textiles</i> . . . . .                                                                                                       | 4 193      | 6 517     | 2 453  | 2 170     | 4      | 20        | 372   | 272       | 893      | 2 915     |
| Trapo — <i>Chiffon</i> . . . . .                                                                                                                        | 3 214      | 3 739     | 1 991  | 1 767     | 4      | 20        | 360   | 267       | 404      | 562       |
| Cordas, redes, etc. — <i>Cordes, filets, etc.</i> . . . . .                                                                                             | 979        | 2 778     | 462    | 403       |        |           | 12    | 5         | 489      | 2 353     |
| Papéis — <i>Papiers</i> . . . . .                                                                                                                       | 49 315     | 69 357    | 26 914 | 33 084    | 2 930  | 5 837     | 9 085 | 9 084     | 4 211    | 9 567     |
| Cargas — <i>Charges</i> . . . . .                                                                                                                       | 9 488      | 8 539     | 3 012  | 1 587     | 1 255  | 971       | 699   | 341       | 3 030    | 3 613     |
| Caulino — <i>Kaolin</i> . . . . .                                                                                                                       | 7 459      | 5 577     | 2 434  | 1 358     | 1 085  | 771       | 421   | 274       | 2 650    | 2 536     |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                                        | 2 029      | 2 962     | 578    | 229       | 170    | 200       | 278   | 67        | 380      | 1 077     |
| Produtos de colagem — <i>Produits de collage</i> . . . . .                                                                                              | 3 715      | 20 115    | 1 438  | 7 659     | 722    | 4 399     | 111   | 464       | 851      | 4 946     |
| Féculas — <i>Fécules</i> . . . . .                                                                                                                      | 301        | 2 848     | 35     | 330       | 148    | 1 565     | 0     | 1         | 17       | 183       |
| Resinas — <i>Résines</i> . . . . .                                                                                                                      | 1 707      | 7 379     | 206    | 931       | 518    | 2 131     | 107   | 447       | 421      | 2 298     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                                        | 1 707      | 9 888     | 1 197  | 6 398     | 56     | 703       | 4     | 16        | 413      | 2 465     |
| Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i> . . . . .                                                                                                 |            | 84 319    |        | 30 022    |        | 3 083     |       | 1 049     |          | 17 421    |
| Cloreto de cal — <i>Chlorure de chaux</i> . . . . .                                                                                                     | 510        | 2 544     | 326    | 1 616     | 8      | 19        | 0     | 2         | 175      | 905       |
| Cloro — <i>Chlore</i> . . . . .                                                                                                                         | 4 766      | 10 035    | 2 359  | 4 898     |        |           |       |           | 6        | 23        |
| Enxofre — <i>Soufre</i> . . . . .                                                                                                                       | 6 381      | 9 543     | 2 742  | 3 525     |        |           |       |           | 3 043    | 4 390     |
| Matérias corantes — <i>Matières colorantes</i> . . . . .                                                                                                | 80         | 6 653     | 23     | 1 245     | 7      | 604       | 2     | 364       | 25       | 2 424     |
| Soda cáustica — <i>Soude caustique</i> . . . . .                                                                                                        | 7 561      | 12 021    | 1 809  | 2 180     | 2      | 7         | 198   | 420       | 104      | 195       |
| Sulfato de alumínio e alúmen — <i>Sulfate d'aluminium et alun</i> . . . . .                                                                             | 2 865      | 5 394     | 1 128  | 2 125     | 394    | 689       | 113   | 205       | 853      | 1 676     |
| Sulfato de sódio — <i>Sulfate de soude</i> . . . . .                                                                                                    | 10 942     | 11 589    | 6 465  | 6 442     |        |           |       |           | 2        | 90        |
| Outros . . . . .                                                                                                                                        | X          | 26 540    | X      | 7 991     | X      | 764       | X     | 58        | X        | 7 718     |
| Outros . . . . .                                                                                                                                        | X          | 6 163     | X      | 183       | X      | 93        | X     | 8         | X        | 355       |
| 3 — Acessórios para máquinas — <i>Accessoires pour machines</i> . . . . .                                                                               | 64         | 15 350    | 27     | 5 112     | 9      | 2 369     | 4     | 905       | 18       | 4 731     |
| Feltros — <i>Feutres</i> . . . . .                                                                                                                      | 44         | 11 450    | 16     | 3 335     | 7      | 1 975     | 3     | 763       | 14       | 3 662     |
| Nacionais — <i>Nationaux</i> . . . . .                                                                                                                  | 28         | 7 601     | 9      | 1 923     | 7      | 1 773     | 3     | 763       | 6        | 1 534     |
| Estrangeiros — <i>Etrangers</i> . . . . .                                                                                                               | 16         | 3 849     | 7      | 1 412     |        | 202       |       |           | 8        | 2 128     |
| Telas metálicas — <i>Tolles métalliques</i> . . . . .                                                                                                   | 20         | 3 900     | 11     | 1 777     | 2      | 394       | 1     | 142       | 4        | 1 069     |
| 4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                                                          | X          |           | X      | 6 463     | X      | 689       | X     | 21        | X        | 2 356     |
| II — No fabrico de artigos de papel, de cartão e de cartolina — <i>Dans la fabrication d'articles en papier, en carton et en carton léger</i> . . . . . | X          | 204 350   | X      | 107 583   | X      | 32 265    | X     | 4 215     | X        | 287       |
| Papel — <i>Papier</i> . . . . .                                                                                                                         | 24 066     | 105 294   | 18 927 | 71 327    | 4 631  | 30 107    | 463   | 3 625     | 45       | 235       |
| Cartão — <i>Carton</i> . . . . .                                                                                                                        | 15 697     | 90 567    | 15 652 | 90 477    |        |           | 45    | 90        |          |           |
| Outros (produtos de colagem, etc.) — <i>Autres (produits de collage, etc.)</i> . . . . .                                                                | X          | 8 489     | X      | 5 779     | X      | 2 158     | X     | 500       | X        | 52        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                                                                      |            | 915 216   |        | 471 174   |        | 106 904   |       | 28 860    |          | 141 722   |

257. — Energia e lubrificantes consumidos, e principais distritos

*Énergie et lubrifiants consommés, et principaux districts*

271 — Pasta, papel e cartão — *Pâte, papier et carton*

1966

| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                        | t      | 1 000 ESC | Energia eléctrica e lubrificantes<br><i>Énergie électrique et lubrifiants</i> | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|
| 1                                                                         | 2      | 3         | 4                                                                             | 5                       | 6         |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                   |        | 138 143   | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh    | 202 861                 | X         |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                          | X      | 106 409   | Aveiro . . . . .                                                              | 89 820                  | X         |
| 1 — Carvão — <i>Charbon</i> . . . . .                                     | 24 763 | 7 103     | Santarém . . . . .                                                            | 32 360                  | X         |
| 2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . . | 41 943 | 5 673     | 1 — Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                         | 145 838                 | X         |
| Santarém . . . . .                                                        | 6 238  | 1 321     | 2 — Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                       | 57 023                  | 30 110    |
| 3 — Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                  | X      | 75 345    | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                          | 180                     | 1 624     |
| Aveiro . . . . .                                                          | X      | 37 777    | Total despendido no Continente em 1965                                        |                         |           |
| 4 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                      | X      | 18 288    | Combustíveis . . . . .                                                        | X                       | 104 648   |
|                                                                           |        |           | Energia eléctrica . . . . . (a) 1 000 kWh                                     | 189 520                 | X         |
|                                                                           |        |           | Lubrificantes . . . . . t                                                     | 192                     | 1 789     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

258. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

271 — Pasta, papel e cartão — Pâte, papier et carton

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de tra-<br>balho<br>Journées<br>de travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                    |                                                            |           |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                       |                                                    |                                                            |           |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                    |                                                            |           |
|                                                                                                  | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                    |                                                            | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                  | 10                                                         | 11        |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — Continent                  | 990 | 847 | 847 | 143 | 143 | 976 | n | 48 121 |
| Por distritos — Par districts:          |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Aveiro . . . . .                        | 345 | 306 | 306 | 39  | 39  | 346 | n | 14 558 |
| Lisboa . . . . .                        | 139 | 107 | 107 | 32  | 32  | 138 | n | 9 178  |
| Santarém . . . . .                      | 267 | 238 | 238 | 29  | 29  | 262 | n | 13 669 |
| Outros — Autres . . . . .               | 239 | 196 | 196 | 43  | 43  | 230 | n | 10 716 |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 85  | 81  | 81  | 4   | 4   | 89  | n | 9 827  |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 93  | 80  | 80  | 13  | 13  | 86  | n | —      |
| Outro — Autre                           |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                    | 803 | 679 | 679 | 124 | 124 | 795 | n | 38 294 |
| Não remunerado . . . . .                | 9   | 7   | 7   | 2   | 2   | 6   | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |       |       |       |     |       |       |     |       |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-----------|---------|
| Continente . . . . .                                                                 | 7 580 | 5 386 | 5 102 | 194 | 2 194 | 1 792 | 402 | 7 628 | 2 253 603 | 122 417 |
| Por distritos:                                                                       |       |       |       |     |       |       |     |       |           |         |
| Aveiro . . . . .                                                                     | 3 234 | 2 435 | 2 376 | 59  | 799   | 658   | 141 | 3 219 | 946 876   | 54 177  |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 922   | 544   | 527   | 17  | 378   | 312   | 66  | 965   | 298 316   | 16 015  |
| Santarém . . . . .                                                                   | 1 588 | 1 109 | 1 039 | 70  | 479   | 383   | 96  | 1 564 | 454 003   | 22 602  |
| Outros . . . . .                                                                     | 1 836 | 1 298 | 1 250 | 48  | 538   | 439   | 99  | 1 880 | 554 408   | 29 623  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |       |       |       |     |       |       |     |       |           |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 6 852 | 4 701 | 4 523 | 178 | 2 151 | 1 754 | 397 | 6 923 | 2 025 912 | 99 952  |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 714   | 685   | 669   | 16  | 29    | 25    | 4   | 691   | 225 719   | 22 388  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 14    | ..    | ..    | ..  | 14    | 13    | 1   | 14    | 1 972     | 77      |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×     | ×     | ×     | ×   | ×     | ×     | ×   | ×     | ×         | 11      |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 37    | 20    | 14    | 6   | 17    | 12    | 5   | 36    | ×         | —       |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                       | —     | —     | —     | —   | —     | —     | —   | —     | —         | 5 349   |

Total no Continente em 1965

|                                               |       |       |       |     |       |       |     |        |           |         |
|-----------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|--------|-----------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 970   | 839   | 839   | 131 | 131   | 933   | n   | 42 817 |           |         |
| Operário . . . . .                            | 7 563 | 5 341 | 5 130 | 211 | 2 222 | 1 860 | 362 | 7 627  | 2 260 691 | 110 605 |

272 — ARTIGOS DE PASTA, DE PAPEL E DE CARTÃO

Articles en pâte, en papier et en carton (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

259. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts        | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                              |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                              | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                            | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — Continent . . . | 103                                                                 | 544 415                       | 56 802                                                 | 3 510                                                            | 1 013                                          | 38 034                      | 395 553                                            | 13 173                                                   |
| Aveiro . . . . .             | 22                                                                  | 14 483                        | 4 662                                                  | 443                                                              | 113                                            | 3 495                       | 9 635                                              | 302                                                      |
| Braga . . . . .              | 3                                                                   | 1 962                         | 443                                                    | 32                                                               | 9                                              | 262                         | 1 129                                              | 6                                                        |
| Lisboa . . . . .             | 37                                                                  | 154 279                       | 22 054                                                 | 1 223                                                            | 354                                            | 14 737                      | 94 002                                             | 4 255                                                    |
| Porto . . . . .              | 33                                                                  | 81 986                        | 16 206                                                 | 1 183                                                            | 340                                            | 11 055                      | 52 724                                             | 1 376                                                    |
| Outros — Autres . . . . .    | 8                                                                   | 291 705                       | 13 437                                                 | 629                                                              | 197                                            | 8 485                       | 238 063                                            | 7 234                                                    |
| Castelo Branco . . . . .     | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Coimbra . . . . .            | 2                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Évora . . . . .              | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Faro . . . . .               | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Leiria . . . . .             | 2                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Setúbal . . . . .            | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Total no Continente em 1965  | 108                                                                 | 494 30                        | 48 154                                                 | 3 463                                                            | 496 381                                        | 32 422                      | 347 716                                            | 12 350                                                   |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

260. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

272 — Artigos de pasta, de papel e de cartão — Articles en pâte, en papier et en carton

1966

| Distritos — Districts                 | Fábricas — Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII | Em actividade — En activité (a) |         |          |           |
|---------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|---------|----------|-----------|
|                                       |                   |                                              | — 21 operários<br>ouvriers      | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |
|                                       |                   |                                              | 3                               | 4       | 5        | 6         |
| 1                                     | 2                 | 3                                            | 4                               | 5       | 6        | 7         |
| Continente — Continent . . . . .      | 103               | 65                                           | 32                              | 12      | 2        | 2         |
| Aveiro . . . . .                      | 22                | 14                                           | 7                               | 1       | ..       | ..        |
| Braga . . . . .                       | 3                 | 3                                            | ..                              | ..      | ..       | ..        |
| Castelo Branco . . . . .              | 1                 | 1                                            | ..                              | ..      | ..       | ..        |
| Coimbra . . . . .                     | 2                 | 1                                            | 1                               | ..      | ..       | ..        |
| Évora . . . . .                       | 1                 | ..                                           | ..                              | ..      | ..       | 1         |
| Faro . . . . .                        | 1                 | ..                                           | ..                              | ..      | ..       | ..        |
| Leiria . . . . .                      | 2                 | 1                                            | ..                              | 1       | ..       | ..        |
| Lisboa . . . . .                      | 37                | 20                                           | 12                              | 3       | 1        | 1         |
| Porto . . . . .                       | 33                | 15                                           | ..                              | 5       | 1        | ..        |
| Setúbal . . . . .                     | 1                 | ..                                           | 27                              | 1       | ..       | ..        |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 108               | 60                                           | 17                              | 1       | 3        | 3         |

(a) Todas em actividade — Toutes en activité.

III. — PRODUÇÃO — Production

261. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

272 — Artigos de pasta, de papel e de cartão — Articles en pâte, en papier et en carton

1966

| Produtos — Produits (a)                          | Continente<br>Continent |           | Aveiro |           | Lisboa |           | Porto |           |
|--------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                  | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
|                                                  | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8     | 9         |
| 1                                                | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8     | 9         |
| Total . . . . .                                  | ×                       | 544 415   | ×      | 14 483    | ×      | 154 279   | ×     | 81 986    |
| I — Artigos de pasta, de papel e de cartão . . . | ×                       | 461 353   | ×      | 13 450    | ×      | 138 157   | ×     | 79 831    |
| Artigos de papel — Articles en papier (b)        | ×                       | 261 182   | ×      | 5 960     | ×      | 50 896    | ×     | 58 203    |
| Cartão canelado — Carton cannelé . . .           | 16 088                  | 102 943   | ..     | ..        | 4 621  | 22 403    | 372   | 3 051     |
| Envelopes — Enveloppes . . . . .                 | 2 075                   | 18 603    | 180    | 480       | 555    | 7 390     | 1 293 | 10 057    |
| Sacos — Sacs . . . . .                           | 9 256                   | 82 716    | 2 044  | 5 358     | 916    | 6 367     | 794   | 9 404     |
| Para mercearia — Sacs d'épicerie . . .           | 2 914                   | 14 482    | 1 696  | 4 147     | 635    | 1 786     | 539   | 8 140     |
| Para outros fins — Pour d'autres fins            | 6 352                   | 68 234    | 348    | 1 211     | 281    | 4 581     | 255   | 1 264     |
| Outros — Autres . . . . .                        | ×                       | 56 920    | ×      | 122       | ×      | 14 736    | ×     | 25 691    |

261. — Produção e principais distritos (continuação — suite)

272 — Artigos de pasta, de papel e de cartão — *Articles en pâte, en papier et en carton*

1966

| Produtos                                                                                            | Continente |           | Aveiro |           | Lisboa |           | Porto |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                     | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                   | 2          | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8     | 9         |
| Artigos de cartão — <i>Articles en carton</i>                                                       |            | 180 041   |        | 7 182     |        | 76 086    |       | 13 464    |
| Caixas — <i>Boîtes</i>                                                                              | ×          | 178 227   | ×      | 7 182     | ×      | 75 511    | ×     | 13 327    |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                              | ×          | 1 814     | ×      | ..        | ×      | 575       | ×     | 137       |
| Artigos de cartolina — <i>Articles en carton léger</i>                                              |            | 16 113    |        | 308       |        | 7 448     |       | 7 875     |
| Caixas                                                                                              | ×          | 11 888    | ×      | 308       | ×      | 4 770     | ×     | 6 590     |
| Outros                                                                                              | ×          | 4 226     | ×      | ..        | ×      | 2 678     | ×     | 1 285     |
| Outros                                                                                              |            | 4 016     |        | ..        |        | 3 727     |       | 289       |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> |            | 81 893    |        | 1 008     |        | 15 429    |       | 1 786     |
| Pasta — <i>Pâte</i>                                                                                 | 8 411      | 21 064    | ..     | ..        | ..     | ..        | ..    | ..        |
| Papel — <i>Papier</i>                                                                               | 13 885     | 60 133    | 481    | 1 008     | 4 789  | 15 424    | 415   | 1 095     |
| Embalagem — <i>Emballage</i>                                                                        | 4 462      | 14 585    | 481    | 1 008     | ..     | ..        | 415   | 1 095     |
| Outro                                                                                               | 9 423      | 45 548    | ..     | ..        | 4 789  | 15 424    | ..    | ..        |
| Cartão — <i>Carton</i>                                                                              | 310        | 383       | ..     | ..        | ..     | ..        | 310   | 383       |
| Artigos de película celulósica — <i>Articles en pellicule cellulosique (c)</i>                      | ..         | 313       | ..     | ..        | ..     | 5         | ..    | 308       |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>                         | ×          | 1 169     | ×      | 25        | ×      | 693       | ×     | 369       |
| Total em 1965                                                                                       | ×          | 494 300   | ×      | 13 565    | ×      | 140 271   | ×     | 176 728   |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Ver também cap. 271 «Pasta de papel e de cartão» — *V. également chap. 271 «Pâte en papier et carton».*

(c) Ver também cap. 399.6 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.6 «Articles en matières plastiques».*

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 19 213 contos. — *Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 19 213 000 «escudos».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

262. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

272 — Artigos de pasta, de papel e de cartão — *Articles en pâte, en papier et en carton*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                                                              | Continente<br><i>Continent</i> |              | Aveiro  |              | Lisboa  |              | Porto   |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                                                                         | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                                                       | 2                              | 3            | 4       | 5            | 6       | 7            | 8       | 9            |
| I — Materiais — <i>Matériaux</i> :                                                                                                                      |                                |              |         |              |         |              |         |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                                                                                 |                                | 395 553      |         | 9 633        |         | 94 002       |         | 52 721       |
| 1 — No fabrico de artigos de pasta de papel, cartão e cartolina — <i>Dans la fabrication d'articles en pâte en papier, en carton et en carton léger</i> |                                | 342 166      |         | 9 029        |         | 82 943       |         | 49 856       |
| Papel — <i>Papier</i>                                                                                                                                   | 31 881                         | 203 287      | 1 960   | 4 565        | 7 172   | 38 910       | 4 987   | 39 680       |
| Cartão — <i>Carton</i>                                                                                                                                  | 21 020                         | 114 706      | 613     | 1 551        | 7 803   | 33 166       | 1 175   | 3 612        |
| Cartolina — <i>Carton léger</i>                                                                                                                         | 1 150                          | 10 419       | 310     | 2 535        | 528     | 4 991        | 269     | 2 514        |
| Película celulósica — <i>Pellicule cellulosique</i>                                                                                                     | 27                             | 337          | ..      | 3            | 24      | 92           | 3       | 237          |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                                                                  | ×                              | 13 437       | ×       | 372          | ×       | 5 784        | ×       | 3 813        |
| 2 — No fabrico de papel, cartão e cartolina — <i>Dans la fabrication du papier, carton et carton léger</i>                                              |                                | 49 259       |         | 570          |         | 10 474       |         | 609          |
| Pastas de madeira — <i>Pâtes de bois</i>                                                                                                                | 9 738                          | 24 960       | ..      | ..           | 291     | 870          | ..      | ..           |
| Palhas — <i>Pailles</i>                                                                                                                                 | 3 310                          | 1 165        | ..      | ..           | ..      | ..           | ..      | ..           |
| Cargas — <i>Charges</i>                                                                                                                                 | 143                            | 733          | 75      | 23           | ..      | ..           | 15      | 15           |
| Produtos de colagem — <i>Produits de collage</i>                                                                                                        | 1 019                          | 3 356        | 40      | 32           | 205     | 616          | 7       | 44           |
| Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i>                                                                                                           | ×                              | 1 305        | ×       | 0            | ×       | 493          | ×       | 0            |
| Outros                                                                                                                                                  | ×                              | 17 740       | ×       | 515          | ×       | 8 495        | ×       | 550          |
| 3 — Acessórios para máquinas — <i>Accessoires pour machines</i>                                                                                         | ×                              | 1 100        | ×       | 14           | ×       | 303          | ×       | 4            |
| 4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                                                                    | ×                              | 3 028        | ×       | 22           | ×       | 282          | ×       | 2 255        |
| Total despendido em 1965                                                                                                                                |                                | 347 716      |         | 9 591        |         | 88 949       |         | 42 619       |
| II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> :                                                                                          |                                |              |         |              |         |              |         |              |
| Total despendido                                                                                                                                        |                                | 13 173       |         | 302          |         | 4 255        |         | 1 376        |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                                                                                                      | ×                              | 6 703        | ×       | 259          | ×       | 2 004        | ×       | 514          |
| Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>                                                                                                           | 9 193                          | 5 966        | 36      | 29           | 3 081   | 2 152        | 851     | 605          |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                                                                                                      | 29                             | 504          | 1       | 14           | 11      | 99           | 4       | 257          |
| Total despendido em 1965                                                                                                                                |                                | 12 350       |         | 278          |         | 4 109        |         | 920          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — Personnel

263. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

272 — Artigos de pasta, de papel e de cartão — Articles en pâte, en papier et en carton

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Distriots, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              | 1 000 ESC                                                           |    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11 |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — Continent . . .            | 540 | 419 | 419 | 121 | 121 | 536 | n | 17 702 |
| Por distritos — Par districts:          |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Aveiro . . . . .                        | 53  | 41  | 41  | 11  | 11  | 55  | n | 1 167  |
| Lisboa . . . . .                        | 183 | 147 | 147 | 36  | 36  | 186 | n | 6 694  |
| Porto . . . . .                         | 172 | 130 | 130 | 42  | 42  | 167 | n | 5 047  |
| Outros — Autres . . . . .               | 133 | 101 | 101 | 32  | 32  | 128 | n | 4 794  |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 147 | 127 | 127 | 20  | 20  | 150 | n | 6 662  |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 6   | 6   | 6   | ..  | ..  | 6   | n | —      |
| Outro — Autre:                          |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                    | 387 | 286 | 286 | 101 | 101 | 380 | n | 11 040 |
| Não remunerado . . . . .                | ..  | ..  | ..  | ..  | ..  | ..  | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-----------|--------|
| Continente . . . . .                                                                 | 3 449 | 1 415 | 1 213 | 202 | 2 034 | 1 493 | 541 | 3 506 | 1 012 552 | 39 100 |
| Por distritos:                                                                       |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
| Aveiro . . . . .                                                                     | 411   | 79    | 68    | 11  | 332   | 274   | 58  | 439   | 112 876   | 3 495  |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 1 190 | 520   | 484   | 36  | 670   | 508   | 162 | 1 223 | 353 525   | 15 359 |
| Porto . . . . .                                                                      | 1 145 | 346   | 264   | 82  | 799   | 537   | 262 | 1 183 | 340 046   | 11 159 |
| Outros . . . . .                                                                     | 703   | 470   | 397   | 73  | 233   | 174   | 59  | 661   | 206 105   | 9 087  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 3 376 | 1 374 | 1 172 | 202 | 2 002 | 1 466 | 536 | 3 421 | 986 622   | 36 139 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 67    | 41    | 41    | ..  | 26    | 21    | 6   | 74    | 23 385    | 1 829  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 6     | ..    | ..    | ..  | 6     | 6     | ..  | 11    | 2 545     | 65     |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×     | ×     | ×     | ×   | ×     | ×     | ×   | ×     | ×         | 1 067  |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 5     | 3     | 3     | ..  | 2     | 2     | ..  | 4     | ×         | —      |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                       | —     | —     | —     | —   | —     | —     | —   | —     | —         | 337    |

Total no Continente em 1965

|                                             |       |       |       |     |       |       |     |        |         |        |
|---------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 527   | 426   | 426   | 101 | 101   | 505   | n   | 15 732 |         |        |
| Operário. . . . .                           | 3 565 | 1 409 | 1 230 | 179 | 2 156 | 1 584 | 572 | 3 463  | 996 381 | 32 422 |

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — *Industrie du cuir*

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

264. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                        | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                     | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                                                   | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> | 328                                                                 | 515 463                       | 52 894                                                 | 2 935                                                            | 815                                            | 38 891                      | 373 450                                            | 10 216                                                   |
| Continente — <i>Continent</i>                                       | 313                                                                 | 513 427                       | 52 739                                                 | 2 906                                                            | 809                                            | 38 736                      | 372 110                                            | 10 171                                                   |
| Aveiro . . . . .                                                    | 5                                                                   | 10 526                        | 932                                                    | 52                                                               | 15                                             | 681                         | 9 731                                              | 487                                                      |
| Beja . . . . .                                                      | 5                                                                   | 978                           | 67                                                     | 6                                                                | 1                                              | 67                          | 820                                                | 5                                                        |
| Braga . . . . .                                                     | 16                                                                  | 39 354                        | 5 590                                                  | 261                                                              | 73                                             | 3 372                       | 29 221                                             | 697                                                      |
| Évora . . . . .                                                     | 18                                                                  | 934                           | 82                                                     | 6                                                                | 2                                              | 58                          | 828                                                | 5                                                        |
| Guarda . . . . .                                                    | 7                                                                   | 7 684                         | 282                                                    | 30                                                               | 7                                              | 257                         | 6 646                                              | 30                                                       |
| Leiria . . . . .                                                    | 12                                                                  | 6 125                         | 549                                                    | 34                                                               | 9                                              | 352                         | 4 674                                              | 122                                                      |
| Lisboa . . . . .                                                    | 19                                                                  | 62 964                        | 6 797                                                  | 311                                                              | 88                                             | 4 732                       | 37 194                                             | 1 532                                                    |
| Portalegre . . . . .                                                | 5                                                                   | 98                            | 8                                                      | 1                                                                | 0                                              | 8                           | 78                                                 | 1                                                        |
| Porto . . . . .                                                     | 28                                                                  | 212 468                       | 23 029                                                 | 1 132                                                            | 338                                            | 16 423                      | 149 237                                            | 4 142                                                    |
| Santarém . . . . .                                                  | 189                                                                 | 154 547                       | 13 095                                                 | 954                                                              | 240                                            | 11 122                      | 122 037                                            | 2 800                                                    |
| Outros — <i>Autres</i>                                              | 9                                                                   | 17 749                        | 2 308                                                  | 110                                                              | 36                                             | 1 664                       | 11 644                                             | 350                                                      |
| Castelo Branco . . . . .                                            | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .                                                   | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Faro . . . . .                                                      | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .                                                   | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viseu . . . . .                                                     | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ilhas Adjacentes                                                    | 15                                                                  | 2 036                         | 155                                                    | 29                                                               | 6                                              | 153                         | 1 340                                              | 45                                                       |
| Açores . . . . .                                                    | 10                                                                  | 1 147                         | 118                                                    | 21                                                               | 4                                              | 118                         | 821                                                | 36                                                       |
| Madeira . . . . .                                                   | 5                                                                   | 889                           | 37                                                     | 8                                                                | 2                                              | 37                          | 519                                                | 9                                                        |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 . . . . .            | 331                                                                 | 568 230                       | 54 062                                                 | 3 271                                                            | 931                                            | 41 533                      | 407 159                                            | 4 468                                                    |
| Continente . . . . .                                                | 316                                                                 | 565 198                       | 53 604                                                 | 3 233                                                            | 921                                            | 41 213                      | 404 979                                            | 4 455                                                    |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                          | 15                                                                  | 3 032                         | 458                                                    | 38                                                               | 10                                             | 320                         | 2 180                                              | 13                                                       |

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional dos Produtos Pecuários.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

265. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários

*Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers*

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>                                       | Fábricas e oficinas<br><i>Usines et ateliers (a)</i> | Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> |                                      |         |          |           |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|
|                                                                     |                                                      | Total                                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |
|                                                                     |                                                      | 2                                                  | 3                                    | 4       | 5        | 6         |
| Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> | 328                                                  | 296                                                | 18                                   | 9       | 5        |           |
| Continente . . . . .                                                | 313                                                  | 281                                                | 18                                   | 9       | 5        |           |
| Aveiro . . . . .                                                    | 5                                                    | 4                                                  | 1                                    | ..      | ..       |           |
| Beja . . . . .                                                      | 5                                                    | 5                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Braga . . . . .                                                     | 16                                                   | 8                                                  | 6                                    | 2       | ..       |           |
| Castelo Branco . . . . .                                            | 2                                                    | 2                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Coimbra . . . . .                                                   | 3                                                    | 1                                                  | ..                                   | ..      | 1        |           |
| Évora . . . . .                                                     | 18                                                   | 18                                                 | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Faro . . . . .                                                      | 2                                                    | 2                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Guarda . . . . .                                                    | 7                                                    | 7                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Leiria . . . . .                                                    | 12                                                   | 12                                                 | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Lisboa . . . . .                                                    | 19                                                   | 14                                                 | 3                                    | 2       | ..       |           |
| Portalegre . . . . .                                                | 5                                                    | 5                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Porto . . . . .                                                     | 28                                                   | 16                                                 | 3                                    | 5       | 4        |           |
| Santarém . . . . .                                                  | 189                                                  | 184                                                | 5                                    | ..      | ..       |           |
| Setúbal . . . . .                                                   | 2                                                    | 2                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Viseu . . . . .                                                     | 1                                                    | 1                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Ilhas Adjacentes                                                    | 15                                                   | 15                                                 | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Açores . . . . .                                                    | 10                                                   | 10                                                 | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Madeira . . . . .                                                   | 5                                                    | 5                                                  | ..                                   | ..      | ..       |           |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 . . . . .            | 331                                                  | 299                                                | 18                                   | 9       | 5        |           |
| Continente . . . . .                                                | 316                                                  | 284                                                | 18                                   | 9       | 5        |           |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                          | 15                                                   | 15                                                 | ..                                   | ..      | ..       |           |

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.



III. — PRODUÇÃO — Production

266. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

1966

| Produtos — Produits (a)                                                         | Continente e Ilhas Adjacentes<br>Continent et Iles Adjacentes |              | Continente |              | Braga   |              | Lisboa  |              | Porto   |              | Santarém |              | Ilhas Adjacentes |              | Açores  |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------|------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|----------|--------------|------------------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                 | Unidade<br>Unité                                              | 1 000<br>ESC | Unidade    | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade  | 1 000<br>ESC | Unidade          | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                               | 2                                                             | 3            | 4          | 5            | 6       | 7            | 8       | 9            | 10      | 11           | 12       | 13           | 14               | 15           | 16      | 17           |
| <b>Total.</b>                                                                   | ×                                                             | 515 463      | ×          | 513 427      | ×       | 39 354       | ×       | 62 964       | ×       | 212 468      | ×        | 154 547      | ×                | 2 036        | ×       | 1 147        |
| <b>I — Curtidos ao vegetal — Tannés au végétal</b>                              |                                                               | 130 942      |            | 130 735      |         | 21 365       |         | 2 008        |         | 35 271       |          | 47 865       |                  | 207          |         | 197          |
| 1 — Atanados — Cuir tannés. 1 000 ft <sup>2</sup>                               | 1 990                                                         | 15 356       | 1 987      | 15 319       | 1 520   | 10 766       | 6       | 44           | 12      | 105          | 104      | 764          | 3                | 37           | 3       | 37           |
| 2 — Carneiras — Baaanes                                                         | 93                                                            | 7 163        | 93         | 7 155        | ..      | ..           | o       | 7            | 4       | 472          | 27       | 1 684        | o                | 8            | o       | 8            |
| 3 — Seleiro — Cuir corroyés                                                     | 328                                                           | 15 730       | 328        | 15 708       | 38      | 1 195        | ..      | ..           | 264     | 13 166       | 14       | 552          | o                | 22           | o       | 22           |
| Verde — Vert                                                                    | 93                                                            | 5 337        | 93         | 5 337        | o       | 21           | ..      | ..           | 93      | 5 312        | o        | 4            | ..               | ..           | ..      | ..           |
| Seco — Seco                                                                     | 134                                                           | 4 908        | 134        | 4 886        | 37      | 1 127        | ..      | ..           | 97      | 3 760        | ..       | ..           | o                | 22           | o       | 22           |
| Outros artigos — Autres articles                                                | 101                                                           | 5 485        | 101        | 5 485        | 1       | 47           | ..      | ..           | 74      | 4 094        | 14       | 548          | ..               | ..           | ..      | ..           |
| 4 — Sola — Cuir                                                                 | 3 413                                                         | 86 678       | 3 409      | 86 548       | 333     | 8 256        | 46      | 1 238        | 615     | 17 656       | 1 685    | 44 763       | 4                | 130          | 4       | 130          |
| Verde                                                                           | 415                                                           | 12 502       | 411        | 12 372       | ..      | ..           | 6       | 180          | 38      | 1 123        | 343      | 10 550       | 4                | 130          | 4       | 130          |
| Seca                                                                            | 1 590                                                         | 38 959       | 1 590      | 38 959       | 200     | 5 632        | 8       | 203          | 42      | 1 128        | 936      | 23 689       | ..               | ..           | ..      | ..           |
| Croupions                                                                       | 722                                                           | 23 161       | 722        | 23 161       | 34      | 1 034        | 14      | 496          | 330     | 11 015       | 262      | 8 140        | ..               | ..           | ..      | ..           |
| Outras — Autres                                                                 | 686                                                           | 12 056       | 686        | 12 056       | 90      | 1 590        | 18      | 359          | 205     | 4 390        | 144      | 2 384        | ..               | ..           | ..      | ..           |
| 5 — Outros curtidos — Autres tannés                                             | 354                                                           | 6 015        | 354        | 6 005        | 76      | 1 148        | 42      | 719          | 219     | 3 872        | 12       | 102          | o                | 10           | ..      | ..           |
| <b>II — Curtidos ao cromo — Tannés au chrome. 1 000 ft<sup>2</sup></b>          | 26 719                                                        | 313 317      | 26 654     | 312 656      | 1 487   | 17 565       | 3 378   | 50 237       | 10 423  | 151 778      | 10 469   | 79 101       | 65               | 661          | 28      | 266          |
| 1 — Acamurçados — Chamoteés                                                     | 1 127                                                         | 20 183       | 1 127      | 20 183       | 282     | 4 775        | 263     | 4 193        | 506     | 10 133       | 65       | 934          | ..               | ..           | ..      | ..           |
| 2 — Calfes — Calfs                                                              | 9 363                                                         | 137 831      | 9 359      | 137 792      | 598     | 6 384        | 808     | 14 058       | 5 943   | 89 781       | 1 300    | 15 999       | 4                | 39           | 4       | 39           |
| Lisos — Lisés                                                                   | 6 889                                                         | 112 713      | 6 885      | 112 674      | 161     | 2 488        | 753     | 13 665       | 4 533   | 73 385       | 804      | 12 254       | 4                | 39           | 4       | 39           |
| Outros — Autres                                                                 | 2 474                                                         | 25 118       | 2 474      | 25 118       | 437     | 3 896        | 65      | 323          | 1 410   | 16 396       | 496      | 3 745        | ..               | ..           | ..      | ..           |
| 3 — Vacas-calfes — Vaches-calfs                                                 | 6 563                                                         | 83 097       | 6 506      | 82 489       | 562     | 5 998        | 944     | 11 258       | 2 936   | 41 708       | 1 908    | 21 486       | 57               | 608          | 22      | 219          |
| Lisas — Lisées                                                                  | 6 173                                                         | 79 725       | 6 118      | 79 144       | 385     | 4 500        | 944     | 11 258       | 2 875   | 40 968       | 1 757    | 20 378       | 55               | 581          | 22      | 219          |
| Outras                                                                          | 390                                                           | 3 372        | 388        | 3 345        | 177     | 1 498        | ..      | ..           | 61      | 740          | 151      | 1 108        | 2                | 27           | ..      | ..           |
| 4 — Capicuas — Peaux de moutons au chromeau à l'alun                            | 6 052                                                         | 32 547       | 6 050      | 32 539       | ..      | ..           | 4       | 36           | 81      | 455          | 5 960    | 32 027       | 2                | 8            | 2       | 8            |
| 5 — Outros artigos — Autres articles                                            | 3 614                                                         | 39 659       | 3 612      | 39 653       | 45      | 408          | 1 359   | 20 692       | 957     | 9 701        | 1 236    | 8 665        | 2                | 6            | ..      | ..           |
| <b>III — Curtidos para utensilagem industrial — Tannés à usages industriels</b> | 241                                                           | 9 969        | 241        | 9 969        | o       | 4            | ..      | ..           | 199     | 8 669        | 5        | 202          | ..               | ..           | ..      | ..           |
| <b>IV — Outros fabricos — Autres fabrications</b>                               | ×                                                             | 32 668       | ×          | 31 504       | ×       | 352          | ×       | 8 087        | ×       | 13 140       | ×        | 8 733        | ×                | 1 164        | ×       | 684          |
| <b>V — Sub-produtos — Sous produits</b>                                         | 2 984                                                         | 25 563       | 2 984      | 25 563       | 58      | 68           | 536     | 462          | 902     | 2 749        | 1 058    | 18 606       | ..               | ..           | ..      | ..           |
| 1 — Lã — Laine                                                                  | 1 043                                                         | 23 857       | 1 043      | 23 857       | ..      | ..           | 4       | 69           | 66      | 1 885        | 841      | 18 404       | ..               | ..           | ..      | ..           |
| 2 — Pêlo e raspa de couro — Pelli et rognures de cuir                           | 1 941                                                         | 1 706        | 1 941      | 1 706        | 58      | 68           | 532     | 393          | 836     | 864          | 217      | 202          | ..               | ..           | ..      | ..           |
| <b>VI — Curtidos por conta alheia — Tannés par compte d'autrui</b>              | ×                                                             | 3 004        | ×          | 3 000        | ..      | ..           | ×       | 2 170        | ×       | 861          | ×        | 40           | ×                | 4            | ..      | ..           |
| <b>Total em 1965</b>                                                            | ×                                                             | 560 384      | ×          | 566 349      | ×       | 52 149       | ×       | 65 358       | ×       | 222 974      | ×        | 174 935      | ×                | 3 035        | ×       | 1 683        |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*  
267. — Materiais consumidos e principais distritos

*Matériaux consommés et principaux districts*

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                   | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Îles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Braga |           | Lisboa |           | Porto |           | Santarém |           | Ilhas Adjacentes |           | Açores |           |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|-------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|----------|-----------|------------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                              | t                                                                    | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t        | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                            | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6     | 7         | 8      | 9         | 10    | 11        | 12       | 13        | 14               | 15        | 16     | 17        |
| Total despendido — <i>Total dépenses</i>                                     | ×                                                                    | 373 460   | ×          | 372 110   | ×     | 29 221    | ×      | 37 194    | ×     | 149 237   | ×        | 122 037   | ×                | 1 340     | ×      | 821       |
| I — <i>Pelaria — Peaux</i>                                                   | ×                                                                    | 312 114   | ×          | 311 015   | ×     | 22 334    | ×      | 33 316    | ×     | 129 704   | ×        | 96 873    | ×                | 1 099     | ×      | 633       |
| 1 — <i>Bovinos — Bovins</i>                                                  | 13 048                                                               | 228 854   | 12 936     | 227 770   | 1 227 | 22 237    | 1 399  | 27 600    | 6 445 | 117 387   | 2 854    | 42 769    | 113              | 1 084     | 71     | 626       |
| Adultos — <i>Adultes</i>                                                     | 9 794                                                                | 148 136   | 9 682      | 147 057   | 768   | 12 445    | 489    | 7 961     | 5 040 | 78 921    | 2 629    | 36 376    | 112              | 1 079     | 70     | 621       |
| Verdes — <i>Verts</i>                                                        | 7 054                                                                | 106 067   | 6 942      | 104 888   | 149   | 2 664     | 422    | 6 740     | 4 539 | 70 774    | 1 412    | 19 303    | 112              | 1 079     | 70     | 621       |
| Continentais — <i>Continentalux</i>                                          | 5 757                                                                | 85 156    | 5 757      | 85 156    | 34    | 599       | 358    | 5 665     | 3 703 | 56 659    | 1 299    | 17 579    | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Insulares e Ultramarinos — <i>Insulaires et D'outre-mer</i>                  | 442                                                                  | 5 949     | 330        | 4 870     | ..    | ..        | 37     | 637       | 152   | 2 249     | 103      | 1 468     | 112              | 1 079     | 70     | 621       |
| Estrangeiros — <i>Etrangers</i>                                              | 855                                                                  | 14 962    | 855        | 14 962    | 115   | 2 065     | 27     | 438       | 684   | 11 866    | 10       | 266       | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Secos — <i>Secs</i>                                                          | 2 740                                                                | 42 069    | 2 740      | 42 069    | 619   | 9 781     | 67     | 1 221     | 501   | 8 147     | 1 217    | 17 073    | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Ultramarinos — <i>D'outre-mer</i>                                            | 2 170                                                                | 32 491    | 2 170      | 32 491    | 435   | 7 056     | 29     | 545       | 445   | 6 960     | 945      | 13 017    | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Estrangeiros                                                                 | 570                                                                  | 9 578     | 570        | 9 578     | 184   | 2 725     | 38     | 676       | 56    | 1 187     | 272      | 4 066     | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Adolescentes — <i>Adolescentes</i>                                           | 3 254                                                                | 80 718    | 3 253      | 80 713    | 459   | 9 792     | 910    | 19 639    | 1 405 | 38 466    | 225      | 6 393     | 1                | 5         | 1      | 5         |
| Verdes                                                                       | 2 694                                                                | 70 350    | 2 693      | 70 345    | 99    | 2 665     | 909    | 19 630    | 1 374 | 37 882    | 161      | 5 418     | 1                | 5         | 1      | 5         |
| Continentais                                                                 | 2 024                                                                | 53 159    | 2 024      | 53 159    | 32    | 955       | 650    | 13 870    | 1 080 | 30 111    | 114      | 3 485     | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Insulares e Ultramarinos                                                     | 282                                                                  | 5 196     | 281        | 5 191     | 5     | 78        | 187    | 3 491     | 70    | 1 219     | 17       | 361       | 1                | 5         | 1      | 5         |
| Estrangeiros                                                                 | 388                                                                  | 11 995    | 388        | 11 995    | 62    | 1 602     | 72     | 2 269     | 224   | 6 552     | 30       | 1 572     | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Secos                                                                        | 560                                                                  | 10 368    | 560        | 10 368    | 360   | 7 127     | 1      | 9         | 31    | 584       | 64       | 975       | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Ultramarinos                                                                 | 290                                                                  | 4 858     | 290        | 4 858     | 139   | 2 523     | 1      | 9         | 19    | 311       | 36       | 493       | ..               | ..        | ..     | ..        |
| Estrangeiros                                                                 | 270                                                                  | 5 510     | 270        | 5 510     | 221   | 4 604     | ..     | ..        | 12    | 273       | 28       | 482       | ..               | ..        | ..     | ..        |
| 2 — <i>Ovinos — Ovins</i>                                                    | ×                                                                    | 65 963    | ×          | 65 961    | ..    | ..        | ×      | 2 746     | ×     | 9 030     | ×        | 46 534    | ×                | 2         | ×      | 2         |
| Cascas — <i>Sabots</i>                                                       | ×                                                                    | 4 150     | ×          | 4 148     | ..    | ..        | ×      | ..        | ×     | 19        | ×        | 3 438     | ×                | 2         | ×      | 2         |
| Com lã — <i>Avec laine</i>                                                   | ×                                                                    | 61 813    | ×          | 61 813    | ×     | ..        | ×      | 2 746     | ×     | 9 011     | ×        | 43 096    | ..               | ..        | ..     | ..        |
| 3 — <i>Caprinos — Caprins</i>                                                | ×                                                                    | 6 192     | ×          | 6 179     | ×     | 15        | ×      | 1 946     | ×     | 447       | ×        | 3 750     | ×                | 13        | ×      | 5         |
| 4 — <i>Outros — Autres</i>                                                   | ×                                                                    | 11 105    | ×          | 11 105    | ×     | 82        | ×      | 1 024     | ×     | 2 840     | ×        | 3 820     | ..               | ..        | ..     | ..        |
| II — <i>Substâncias curtientes e outras — Substances tannantes et autres</i> | ×                                                                    | 61 336    | ×          | 61 095    | ×     | 6 887     | ×      | 3 878     | ×     | 19 533    | ×        | 25 164    | ×                | 241       | ×      | 188       |
| 1 — <i>Vegetais — Végétaux</i>                                               | 6 419                                                                | 24 763    | 6 405      | 24 721    | 950   | 4 404     | 150    | 415       | 1 166 | 6 290     | 3 497    | 9 598     | 14               | 42        | 13     | 39        |
| Cascas — <i>Ecorces</i>                                                      | 3 334                                                                | 4 902     | 3 323      | 4 877     | 353   | 333       | 120    | 200       | 151   | 139       | 2 611    | 4 079     | 11               | 25        | 11     | 25        |
| Extracto — <i>Extrait</i>                                                    | 3 077                                                                | 19 846    | 3 075      | 19 832    | 597   | 4 071     | 30     | 215       | 1 008 | 6 139     | 886      | 5 519     | 2                | 14        | 2      | 14        |
| Outras — <i>Autres</i>                                                       | 8                                                                    | 15        | 7          | 12        | ..    | ..        | ..     | ..        | 7     | 12        | ..       | ..        | 1                | 3         | ..     | ..        |
| 2 — <i>Óleos — Huiles</i>                                                    | 440                                                                  | 5 481     | 438        | 5 441     | 77    | 602       | 8      | 118       | 191   | 2 766     | 118      | 1 589     | 2                | 40        | 2      | 34        |
| 3 — <i>Outras</i>                                                            | ×                                                                    | 31 092    | ×          | 30 933    | ×     | 1 881     | ×      | 3 345     | ×     | 10 477    | ×        | 13 977    | ×                | 159       | ×      | 115       |
| Total despendido em 1955                                                     | ×                                                                    | 407 159   | ×          | 404 979   | ×     | 39 451    | ×      | 36 409    | ×     | 151 778   | ×        | 137 922   | ×                | 2 180     | ×      | 1 381     |

268. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*  
291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

| Designação — <i>Désignation</i>                                     | 1965                    |              | 1966                    |              | Designação                                             | 1965                    |              | 1966                    |              |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
|                                                                     | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |                                                        | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                   | 2                       | 3            | 4                       | 5            | 6                                                      | 7                       | 8            | 9                       | 10           |
| Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Îles Adjacentes</i> |                         | 7 741        |                         | 10 216       | I — <i>Combustíveis (continuação — suite)</i>          |                         |              |                         |              |
| I — <i>Combustíveis — Combustibles</i>                              | ×                       | 3 273        | ×                       | 3 053        | Líquidos — <i>Liquides</i>                             | ×                       | 1 386        | ×                       | 1 230        |
| Porto                                                               | ×                       | 1 730        | ×                       | 1 120        | Óleos — <i>Huiles</i>                                  | ×                       | 1 018        | ×                       | 1 002        |
| Carvão — <i>Charbon</i>                                             | 1 059                   | 696          | 880                     | 547          | Gasolina — <i>Essence</i>                              | 11                      | 58           | 10                      | 56           |
| Briquetes — <i>Briquettes</i>                                       | 601                     | 232          | 20                      | 4            | Outros — <i>Autres</i>                                 | ×                       | 310          | ×                       | 173          |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>         | 7 067                   | 959          | 7 749                   | 1 227        | II — <i>Energia eléctrica — Énergie électrique (a)</i> | 6 847                   | 4 267        | 8 409                   | 6 948        |
| Outros — <i>Autres</i>                                              | ..                      | ..           | ×                       | 45           | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                     | 21                      | 201          | 18                      | 215          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

269. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>men-<br/>suel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Jour-<br/>nées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rému-<br/>néra-<br/>tions<br/>payées</i> |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                                    | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |    |
|                                                                                                                    |                                                                                                 | Total | > 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                      |                                                                    |                                                                           |    |
|                                                                                                                    |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |    |
|                                                                                                                    |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                   |                                                                    |                                                                           |    |
| n.º                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                   |                                                                    | 1 000<br>ESC                                                              |    |
| 1                                                                                                                  | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                                 | 9                                                                  | 10                                                                        | 11 |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                          |     |     |     |    |    |     |   |        |
|------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes            | 312 | 268 | 268 | 44 | 44 | 354 | n | 14 003 |
| Continente — <i>Continent</i>            | 307 | 263 | 263 | 44 | 44 | 349 | n | 14 003 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :   |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Braga                                    | 32  | 32  | 32  | .. | .. | 40  | n | 2 218  |
| Lisboa                                   | 43  | 30  | 30  | 13 | 13 | 42  | n | 2 065  |
| Porto                                    | 122 | 99  | 99  | 23 | 23 | 151 | n | 6 606  |
| Santarém                                 | 73  | 66  | 66  | 7  | 7  | 84  | n | 1 973  |
| Outros — <i>Autres</i>                   | 37  | 36  | 36  | 1  | 1  | 32  | n | 1 141  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> : |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :           |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>             | 64  | 63  | 63  | 1  | 1  | 63  | n | 4 874  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>     | 29  | 25  | 25  | 4  | 4  | 41  | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                   |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                               | 201 | 163 | 163 | 38 | 38 | 232 | n | 9 129  |
| Não remunerado                           | 13  | 12  | 12  | 1  | 1  | 13  | n | —      |
| Açores                                   | 3   | 3   | 3   | .. | .. | 3   | n | —      |
| Por categorias:                          |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente:                               |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Não remunerado                           | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 2   | n | —      |
| Outro:                                   |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Não remunerado                           | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 1   | n | —      |
| Madeira                                  | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 2   | n | —      |
| Por categorias:                          |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente:                               |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Não remunerado                           | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —      |
| Outro:                                   |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Não remunerado                           | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —      |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                      |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
|----------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                                        | 2 466 | 2 198 | 2 047 | 151 | 268 | 210 | 58 | 2 935 | 814 141 | 38 891 |
| Continente                                                           | 2 451 | 2 183 | 2 032 | 151 | 268 | 210 | 58 | 2 906 | 808 955 | 38 736 |
| Por distritos:                                                       |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Braga                                                                | 185   | 184   | 157   | 27  | 1   | 1   | .. | 261   | 73 240  | 3 372  |
| Lisboa                                                               | 317   | 233   | 226   | 7   | 84  | 75  | 9  | 311   | 87 888  | 4 732  |
| Porto                                                                | 973   | 901   | 851   | 50  | 72  | 37  | 35 | 1 132 | 338 078 | 16 423 |
| Santarém                                                             | 736   | 632   | 575   | 57  | 104 | 90  | 14 | 954   | 240 139 | 11 122 |
| Outros                                                               | 240   | 233   | 223   | 10  | 7   | 7   | .. | 248   | 69 610  | 3 087  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :      |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>                   | 2 402 | 2 135 | 1 985 | 150 | 267 | 209 | 58 | 2 854 | 794 585 | 37 392 |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                              | 39    | 38    | 37    | 1   | 1   | 1   | .. | 40    | 11 979  | 1 184  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> | 10    | 10    | 10    | ..  | ..  | ..  | .. | 12    | 2 391   | 160    |
| Açores                                                               | 11    | 11    | 11    | ..  | ..  | ..  | .. | 21    | 3 682   | 118    |
| Por formas de remuneração:                                           |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana                                                    | 7     | 7     | 7     | ..  | ..  | ..  | .. | 17    | 2 351   | 80     |
| Ao mês                                                               | 2     | 2     | 2     | ..  | ..  | ..  | .. | 2     | 610     | 17     |
| A tarefa no estabelecimento                                          | 2     | 2     | 2     | ..  | ..  | ..  | .. | 2     | 721     | 21     |
| Madeira                                                              | 4     | 4     | 4     | ..  | ..  | ..  | .. | 8     | 1 504   | 37     |
| Por formas de remuneração:                                           |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana                                                    | 2     | 2     | 2     | ..  | ..  | ..  | .. | 4     | 690     | 20     |
| Ao mês                                                               | 2     | 2     | 2     | ..  | ..  | ..  | .. | 3     | 724     | 15     |
| A tarefa no estabelecimento                                          | ..    | ..    | ..    | ..  | ..  | ..  | .. | 1     | 90      | 2      |
| Não remunerado:                                                      |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Continente                                                           | 111   | 91    | 85    | 6   | 20  | 16  | 4  | 121   | ×       | —      |
| Ilhas Adjacentes                                                     | 4     | 4     | 4     | ..  | ..  | ..  | .. | 4     | ×       | —      |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                          |       |       |       |     |     |     |    |        |         |        |
|------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório: |       |       |       |     |     |     |    |        |         |        |
| Continente . . . . .                     | 377   | 329   | 329   | 48  | 48  | 387 | n  | 12 391 |         |        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .               | 9     | 9     | 9     | ..  | ..  | 11  | n  | 138    |         |        |
| Operário:                                |       |       |       |     |     |     |    |        |         |        |
| Continente . . . . .                     | 3 116 | 2 809 | 2 693 | 206 | 307 | 268 | 39 | 3 233  | 921 044 | 41 213 |
| Ilhas Adjacentes . . . . .               | 34    | 34    | 34    | ..  | ..  | ..  | .. | 38     | 10 389  | 320    |

30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — *Industrie du caoutchouc*

300.2 — RECAUCHUTAGEM, RECHAPAGEM E VULCANIZAÇÃO — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

270. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>       | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                    | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                  | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| <b>Continente</b>                  | 158                                                                 | 93 762                        | 17 453                                                 | 836                                                              | 247                                            | 11 087                      | 47 256                                             | 4 050                                                    |
| Aveiro                             | 5                                                                   | 4 130                         | 521                                                    | 21                                                               | 6                                              | 287                         | 2 016                                              | 162                                                      |
| Beja                               | 4                                                                   | 4 405                         | 313                                                    | 25                                                               | 7                                              | 219                         | 2 028                                              | 112                                                      |
| Braga                              | 7                                                                   | 3 623                         | 651                                                    | 38                                                               | 10                                             | 323                         | 2 038                                              | 221                                                      |
| Castelo Branco                     | 5                                                                   | 882                           | 328                                                    | 22                                                               | 6                                              | 240                         | 356                                                | 167                                                      |
| Coimbra                            | 9                                                                   | 6 566                         | 1 479                                                  | 77                                                               | 23                                             | 891                         | 3 090                                              | 458                                                      |
| Évora                              | 7                                                                   | 882                           | 200                                                    | 14                                                               | 4                                              | 166                         | 293                                                | 64                                                       |
| Faro                               | 3                                                                   | 897                           | 327                                                    | 20                                                               | 5                                              | 179                         | 499                                                | 80                                                       |
| Leiria                             | 12                                                                  | 16 438                        | 2 948                                                  | 137                                                              | 45                                             | 1 896                       | 9 086                                              | 717                                                      |
| Lisboa                             | 42                                                                  | 23 350                        | 5 762                                                  | 227                                                              | 68                                             | 3 714                       | 13 157                                             | 836                                                      |
| Porto                              | 21                                                                  | 12 398                        | 2 774                                                  | 112                                                              | 32                                             | 1 649                       | 7 097                                              | 492                                                      |
| Santarém                           | 16                                                                  | 5 830                         | 869                                                    | 59                                                               | 15                                             | 662                         | 3 294                                              | 339                                                      |
| Setúbal                            | 6                                                                   | 9 233                         | 216                                                    | 15                                                               | 4                                              | 189                         | 810                                                | 66                                                       |
| Vila Real                          | 4                                                                   | 984                           | 343                                                    | 21                                                               | 6                                              | 208                         | 1 556                                              | 92                                                       |
| Visou                              | 8                                                                   | 3 781                         | 658                                                    | 42                                                               | 12                                             | 402                         | 1 820                                              | 209                                                      |
| Outros — <i>Autres</i>             | 9                                                                   | 363                           | 64                                                     | 6                                                                | 4                                              | 62                          | 116                                                | 35                                                       |
| Bragança                           | ...                                                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Guarda                             | ...                                                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Portalegre                         | ...                                                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| <b>Total no Continente em 1965</b> | 180                                                                 | 80 738                        | 14 622                                                 | 836                                                              | 241                                            | 9 813                       | 43 083                                             | 3 660                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

271. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation*

1966

| <div>Fábricas e oficinas</div> <div>Usines et ateliers</div> <div>Distritos</div> <div>Districts</div> | Existentes em 31-XII |                        |                        | Em actividade — En activité |                            |                            |    |                        |                        | Inactivos |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|----|------------------------|------------------------|-----------|
|                                                                                                        | Existantes au 31-XII |                        |                        |                             |                            |                            |    |                        |                        | Inactives |
|                                                                                                        | Total                | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz | Total                       | Com força motriz           |                            |    | Sem<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |           |
|                                                                                                        |                      |                        |                        |                             | Avec<br>forces<br>motrices | Sans<br>forces<br>motrices |    |                        |                        | Total     |
| 1                                                                                                      | 2                    | 3                      | 4                      | 5                           | 6                          | 7                          | 6  | 8                      | 10                     | 11        |
| Continente                                                                                             | 161                  | 127                    | 34                     | 158                         | 127                        | 122                        | 4  | 1                      | 31                     | 3         |
| Aveiro                                                                                                 | 5                    | 5                      | ..                     | 5                           | 5                          | 5                          | .. | ..                     | ..                     | ..        |
| Beja                                                                                                   | 4                    | 4                      | ..                     | 4                           | 4                          | 3                          | 1  | ..                     | ..                     | ..        |
| Braga                                                                                                  | 8                    | 7                      | 1                      | 7                           | 7                          | 7                          | .. | ..                     | ..                     | 1         |
| Bragança                                                                                               | 1                    | ..                     | 1                      | 1                           | ..                         | ..                         | .. | ..                     | 1                      | ..        |
| Castelo Branco                                                                                         | 5                    | 5                      | ..                     | 5                           | 5                          | 5                          | .. | ..                     | ..                     | ..        |
| Coimbra                                                                                                | 10                   | 8                      | 2                      | 9                           | 8                          | 7                          | .. | 1                      | 1                      | 1         |
| Évora                                                                                                  | 7                    | 6                      | 1                      | 7                           | 6                          | 6                          | .. | ..                     | 1                      | ..        |
| Faro                                                                                                   | 3                    | 2                      | 1                      | 3                           | 2                          | 2                          | .. | ..                     | 1                      | ..        |
| Guarda                                                                                                 | 2                    | 1                      | 1                      | 2                           | 1                          | 1                          | .. | ..                     | 1                      | ..        |
| Leiria                                                                                                 | 13                   | 8                      | 4                      | 12                          | 8                          | 7                          | 1  | ..                     | 4                      | ..        |
| Lisboa                                                                                                 | 42                   | 35                     | 7                      | 42                          | 35                         | 33                         | 2  | ..                     | 7                      | ..        |
| Portalegre                                                                                             | 7                    | 5                      | 2                      | 6                           | 5                          | 5                          | .. | ..                     | 1                      | 1         |
| Porto                                                                                                  | 21                   | 17                     | 4                      | 21                          | 17                         | 17                         | .. | ..                     | 4                      | ..        |
| Santarém                                                                                               | 16                   | 11                     | 5                      | 16                          | 11                         | 11                         | .. | ..                     | 5                      | ..        |
| Setúbal                                                                                                | 6                    | 4                      | 2                      | 6                           | 4                          | 4                          | .. | ..                     | 2                      | ..        |
| Vila Real                                                                                              | 4                    | 2                      | 2                      | 4                           | 2                          | 2                          | .. | ..                     | 2                      | ..        |
| Visau                                                                                                  | 8                    | 7                      | 1                      | 8                           | 7                          | 7                          | .. | ..                     | 1                      | ..        |
| Total no Continente em 1965                                                                            | 180                  | 160                    | 20                     | 180                         | 160                        | 153                        | 6  | 1                      | 20                     | ..        |

III. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — Production. Consommations

272. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation

1966

| Produtos — Produits                                                                                       | Continente<br>Continent |              | Lisboa  |              | Porto   |              | Outros<br>Autres |              |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|------------------|--------------|--------|
|                                                                                                           | Unidade<br>Unité        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade          | 1 000<br>ESC |        |
| 1                                                                                                         | 2                       | 3            | 4       | 5            | 6       | 7            | 8                | 9            |        |
| I — Produção — Production: (a)                                                                            |                         |              |         |              |         |              |                  |              |        |
| Total                                                                                                     | ×                       | 93 762       | ×       | 23 350       | ×       | 12 398       | ×                | 58 014       |        |
| 1 — Vulcanização de borracha — Vulcanisation de caoutchouc:                                               |                         |              |         |              |         |              |                  |              |        |
| Pneus vulcanizados, recauchutados e rechapados — Pneumatiques vulcanisés, recaoutchoutés et replaques (b) | 1 000                   | 417          | 88 305  | 109          | 22 232  | 56           | 12 095           | 252          | 53 978 |
| Câmaras de ar reparadas — Chambres à air réparées                                                         | ×                       | 131          | 2 260   | 53           | 665     | 17           | 274              | 61           | 1 321  |
| Outros — Autres                                                                                           | ×                       | 265          | ×       | 82           | ×       | 11           | ×                | ×            | 172    |
| 2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements               | ×                       | 2 288        | ×       | 344          | ×       | 6            | ×                | ×            | 1 938  |
| 3 — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus                                         | ×                       | 42           | ×       | 12           | ×       | 12           | ×                | ×            | 18     |
| 4 — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui                           | ×                       | 602          | ×       | 15           | ..      | ..           | ×                | ×            | 587    |
| 5 — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication                                        | ×                       | 40           | ×       | 22 493       | ×       | 12 427       | ×                | ×            | 45 818 |
| Total em 1965                                                                                             | ×                       | 80 738       | ×       | 22 493       | ×       | 12 427       | ×                | ×            | 45 818 |
| II — Consumos — Consommations:                                                                            |                         |              |         |              |         |              |                  |              |        |
| 1 — Materiais — Matériaux:                                                                                |                         |              |         |              |         |              |                  |              |        |
| Total despendido — Total dépensé                                                                          | ×                       | 47 256       | ×       | 13 157       | ×       | 7 007        | ×                | ×            | 27 002 |
| Pneus — Pneumatiques (c)                                                                                  | 1 000                   | 26           | 704     | 14           | 328     | 2            | 67               | 10           | 309    |
| Pasta — Mélange                                                                                           | t                       | 1 759        | 35 884  | 461          | 10 473  | 226          | 5 236            | 1 072        | 20 175 |
| Borracha de acabamento e ligação — Caoutchouc pour finissage et liaison                                   | t                       | 208          | 5 085   | 33           | 1 164   | 62           | 1 138            | 113          | 2 783  |
| Outros                                                                                                    | ×                       | 4 090        | ×       | 706          | ×       | 390          | ×                | ×            | 2 994  |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables                                                 | ×                       | 1            | ..      | ..           | ..      | ..           | ×                | ×            | 1      |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements            | ×                       | 1 492        | ×       | 486          | ×       | 266          | ×                | ×            | 740    |
| Total despendido em 1965 — Total dépensé en 1965                                                          | ×                       | 43 083       | ×       | 13 539       | ×       | 5 988        | ×                | ×            | 23 550 |
| 2 — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants:                                                     |                         |              |         |              |         |              |                  |              |        |
| Total despendido                                                                                          | ×                       | 4 050        | ×       | 836          | ×       | 492          | ×                | ×            | 2 722  |
| Combustíveis — Combustibles:                                                                              |                         |              |         |              |         |              |                  |              |        |
| Sólidos: Lenha — Bois                                                                                     | t                       | 6 235        | 1 300   | 511          | 99      | 409          | 95               | 5 315        | 1 106  |
| Outros                                                                                                    | ×                       | 52           | ×       | 19           | ×       | ×            | 30               | ×            | 3      |
| Líquidos: Óleos — Huiles                                                                                  | ×                       | 1 021        | ×       | 310          | ×       | ×            | 81               | ×            | 630    |
| Outros                                                                                                    | ×                       | 308          | ×       | 89           | ×       | ×            | 42               | ×            | 177    |
| Outros                                                                                                    | ×                       | 24           | ×       | 18           | ×       | ×            | 4                | ×            | 2      |
| Energia eléctrica — Energie électrique (d) 1 000 kWh                                                      | 1 231                   | 1 261        | 275     | 299          | 234     | 225          | 722              | 737          |        |
| Lubrificantes — Lubrifiants                                                                               | t                       | 6            | 84      | o            | 2       | 1            | 15               | 5            | 67     |
| Total despendido em 1965                                                                                  | ×                       | 3 660        | ×       | 774          | ×       | 451          | ×                | ×            | 2 435  |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Inclui a produção de um estabelecimento classificado noutro ramo de actividade — Y compris la production d'un établissement classé dans une autre branche d'activité. (c) Não inclui os pneus fornecidos pelos clientes e reparados por sua conta — Non compris des pneus fournis par les clients et réparés pour son compte. (d) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

273. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><br>Districts, catégories et formes<br>de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| n.º                                                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                                           | 348                                                                                      | 313   | 313                 |              | 35    | 35           |                                                                    | 339                                              | n                                                          | 6 366        |
| Por distritos — Par districts:                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                           | 89                                                                                       | 75    | 75                  |              | 14    | 14           |                                                                    | 91                                               | n                                                          | 2 048        |
| Porto . . . . .                                                                                            | 54                                                                                       | 52    | 52                  |              | 2     | 2            |                                                                    | 48                                               | n                                                          | 1 125        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                  | 205                                                                                      | 186   | 186                 |              | 19    | 19           |                                                                    | 200                                              | n                                                          | 3 193        |
| Por categorias — Par catégories:                                                                           |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                            | 85                                                                                       | 83    | 83                  |              | 2     | 2            |                                                                    | 79                                               | n                                                          | 3 309        |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                                                    | 85                                                                                       | 85    | 85                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 95                                               | n                                                          | —            |
| Outro — Autre . . . . .                                                                                    |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                       | 173                                                                                      | 141   | 141                 |              | 32    | 32           |                                                                    | 159                                              | n                                                          | 3 057        |
| Não remunerado . . . . .                                                                                   | 5                                                                                        | 4     | 4                   |              | 1     | 1            |                                                                    | 6                                                | n                                                          | —            |
| Operário — Ouvrier                                                                                         |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente . . . . .                                                                                       | 855                                                                                      | 836   | 723                 | 113          | 19    | 14           | 5                                                                  | 836                                              | 246 936                                                    | 11 087       |
| Por distritos:                                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                           | 221                                                                                      | 220   | 199                 | 21           | 1     | 1            | ..                                                                 | 227                                              | 67 897                                                     | 3 714        |
| Porto . . . . .                                                                                            | 119                                                                                      | 116   | 95                  | 21           | 3     | 2            | 1                                                                  | 112                                              | 32 331                                                     | 1 649        |
| Outros . . . . .                                                                                           | 515                                                                                      | 500   | 429                 | 71           | 15    | 11           | 4                                                                  | 497                                              | 146 708                                                    | 5 724        |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .                                                   | 785                                                                                      | 770   | 658                 | 112          | 16    | 11           | 4                                                                  | 769                                              | 225 980                                                    | 9 526        |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                                 | 70                                                                                       | 66    | 65                  | 1            | 4     | 3            | 1                                                                  | 65                                               | 20 657                                                     | 1 532        |
| A tarefa no estabelecimento — A la<br>tâche dans l'établissement . . . . .                                 | ..                                                                                       | ..    | ..                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                 | 2                                                | 299                                                        | 29           |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la<br>tâche en dehors de l'établissement . . . . .                    | ×                                                                                        | ×     | ×                   | ×            | ×     | ×            | ×                                                                  | ×                                                | ×                                                          | 13           |
| Não remunerado . . . . .                                                                                   | 11                                                                                       | 10    | 7                   | 3            | 1     | 1            | ..                                                                 | 5                                                | ×                                                          | —            |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                                             | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                  | —                                                | —                                                          | 288          |
| Total no Continente em 1965                                                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                    | 318                                                                                      | 287   | 287                 |              | 31    | 31           |                                                                    | 303                                              | n                                                          | 4 809        |
| Operário . . . . .                                                                                         | 845                                                                                      | 827   | 734                 | 93           | 18    | 12           | 6                                                                  | 836                                              | 240 732                                                    | 9 813        |

300.3 — PNEUS E CÂMARAS-DE-AIR — Pneumatiques et chambres à air (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

274. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                     |           | Continente<br>Continent |         |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|---------|
|                                                                              |           | 1965                    | 1966    |
| 1                                                                            |           | 2                       | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br>Établissements en activité (b) . . . | n.*       | 3                       | 3       |
| II — Produção — Production . . . . .                                         | 1 000 esc | 877 874                 | 933 561 |
| III — Total de remunerações — Total de<br>rémunérations . . . . .            | »         | 51 536                  | 69 143  |
| IV — Pessoal operário remunerado — Per-<br>sonnel ouvrier rémunéré:          |           |                         |         |
| 1 — Existência média mensal —<br>Effectif moyen mensuel . . . . .            | n.*       | 1 063                   | 1 163   |
| 2 — Dias de trabalho — Journées<br>de travail . . . . .                      | 1 000     | 327                     | 341     |
| 3 — Salários — Salaires . . . . .                                            | 1 000 esc | 23 319                  | 26 441  |
| V — Materiais consumidos — Matériaux<br>consommés . . . . .                  | »         | 519 236                 | 557 370 |
| VI — Energia e lubrificantes — Énergie<br>et lubrifiants . . . . .           | »         | 14 990                  | 16 473  |

(a) Origem — Source: I, N, E. (b) Um no distrito de Braga, outro no do Porto e outro em Setúbal — Un dans le district de Braga, un dans le district de Porto et un troisième dans le district de Setúbal.

II. — PRODUÇÃO — Production

275. — Produção

300.3 — Pneus e câmaras-de-ar

Pneumatiques et chambres à air

1966

| Produtos — Produits (a) (b)                                                                | Continente |           |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|--------------|
|                                                                                            | 1 000      | t         | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                          | 2          | 3         | 4            |
| Total                                                                                      |            |           | 933 561      |
| Pneumáticos — Pneumatiques:                                                                |            |           |              |
| Para veículos automóveis — Pour véhicules<br>automobiles . . . . .                         | 759        | (c) 9 425 | 534 026      |
| Para bicicletas — Pour bicyclettes (d) . . . .                                             | 417        | 227       | 19 791       |
| Câmaras-de-ar — Chambres à air:                                                            |            |           |              |
| Para veículos automóveis . . . . .                                                         | 489        | 824       | 37 049       |
| Para bicicletas . . . . .                                                                  | 161        | 56        | 2 291        |
| Outros produtos — Autres produits . . . . .                                                |            | ×         | 20 158       |
| Pasta — Mélange . . . . .                                                                  |            | 12 277    | 319 353      |
| Trabalhos executados por conta alheia — Tra-<br>vaux exécutés au compte d'autrui . . . . . |            | ×         | 893          |
| Produtos em vias de fabrico — Produits en<br>cours de fabrication . . . . .                |            |           | 10 122       |
| Total em 1965 . . . . .                                                                    |            |           | 877 874      |

(a) Os pesos dos artigos mencionados, referem-se apenas à bor-  
racha preparada que neles entra, não incluindo o peso da lona, arame,  
etc. — Les poids des articles mentionnés se rapportent seulement au  
caoutchouc préparé qui y entre et n'englobe pas, par conséquent,  
les poids de la toile, du fil de fer, etc. (b) Valor calculado no  
preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par  
la fabrique. (c) O peso total foi de 12 236 toneladas — Le poids  
total a été de 12 236 tonnes. (d) Ver também cap. 300.9 «Artigos de  
borracha n. e.» — V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc  
n. e. a.»

III. — CONSUMOS — Consommations

276. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

300.3 — Pneus e câmaras-de-ar — Pneumatiques et chambres à air

1966

| Produtos — Produits                             | Continente |              | Produtos                                                                                                                                                                   | Continente |              |
|-------------------------------------------------|------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|
|                                                 | t          | 1 000<br>ESC |                                                                                                                                                                            | t          | 1 000<br>ESC |
| 1                                               | 2          | 3            | 4                                                                                                                                                                          | 5          | 6            |
| Total despendido — Total dépensé . . . . .      | ×          | 557 370      | II — Produtos químicos e outros — Produits chimiques<br>et autres                                                                                                          |            |              |
| I — Produtos fundamentais                       |            |              | Aceleradores orgânicos de vulcanização — Accéléra-<br>teurs organiques de vulcanisation . . . . .                                                                          | 72         | 2 720        |
| Borracha virgem — Caoutchouc vierge (a) . . . . | 3 200      | 48 245       | Retardadores orgânicos de vulcanização — Retar-<br>dateurs organiques de vulcanisation . . . . .                                                                           | 7          | 246          |
| Estrangeira — Etrangère                         |            |              | Activadores de vulcanização — Pour activer la vul-<br>canisation:                                                                                                          |            |              |
| Folha fumada — Feuille fumée . . . . .          | 1 888      | 29 711       | Óxido de zinco — Oxyde de zinc . . . . .                                                                                                                                   | 263        | 2 668        |
| Crepe — Crêpe . . . . .                         | 1 312      | 18 534       | Outros — Autres . . . . .                                                                                                                                                  | 88         | 1 091        |
| Latex — Latex . . . . .                         | 64         | 1 167        | Anti-oxidantes e protectores — Anti-oxydants et<br>protecteurs . . . . .                                                                                                   | 136        | 6 551        |
| Recuperados por regeneração — Récupérés par     |            |              | Negro de fumo — Noir de fumée . . . . .                                                                                                                                    | 3 368      | 22 356       |
| regeneração . . . . .                           | 355        | 2 677        | Cargas e pigmentos — Charges et pigments . . . .                                                                                                                           | 166        | 1 138        |
| Pasta — Mélange . . . . .                       | 12 181     | 260 114      | Enxofre — Soufre . . . . .                                                                                                                                                 | 154        | 896          |
|                                                 |            |              | Gasolina e outros dissolventes — Essence<br>et autres dissolvants . . . . .                                                                                                | 1 000      | 707          |
|                                                 |            |              | Lubrificantes de moldes — Lubrifiants de<br>moules . . . . .                                                                                                               | 29         | 535          |
|                                                 |            |              | Plastificadores e amaciadores — Plastifica-<br>teurs et assouplisseurs . . . . .                                                                                           | 906        | 5 119        |
|                                                 |            |              | Na obtenção de artefactos (materiais usados em<br>combinação com a pasta) — Pour l'obtention<br>d'objets manufacturés (matériaux utilisés en<br>combinaison avec la pâte): |            |              |
|                                                 |            |              | Tecidos diversos — Tissus divers . . . . .                                                                                                                                 | 1 629      | 133 064      |
|                                                 |            |              | Outros . . . . .                                                                                                                                                           | ×          | 5 859        |
|                                                 |            |              | Outros . . . . .                                                                                                                                                           | ×          | 56 614       |
|                                                 |            |              | III — Embalagens não recuperáveis — Emballages non ré-<br>cupérables . . . . .                                                                                             | ×          | 3 077        |
|                                                 |            |              | Total despendido em 1965 . . . . .                                                                                                                                         | ×          | 519 236      |

(a) Ver também cap. 300.9 «Artigos de borracha n. e.», 370.2 — Fios e cabos isolados e 370.3 «Pilhas e Acumuladores eléctricos» — V. éga-  
lement chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. e. a.», 370.2 «Fils et câbles isolés» et 370.3 «Piles et Accumulateurs électriques».

## 277. — Energia e lubrificantes consumidos

*Énergie et lubrifiants consommés*

### 300.3 — Pneus e câmaras-de-ar — Pneumatiques et chambres à air

| Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                    | Continente — <i>Continent</i> |           |         |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                            | 1965                          |           | 1966    |           |
|                                                                            | Unidade<br><i>Unité</i>       | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
|                                                                            | 2                             | 3         | 4       | 5         |
| 1                                                                          |                               |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                          |                               | 14 990    |         | 16 473    |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                           | ×                             | 6 449     | ×       | 7 145     |
| 1 — Sólidos — <i>Solides</i> . . . . . t                                   | 485                           | 209       | 610     | 256       |
| Briquetes — <i>Briquettes</i> . . . . . »                                  | 472                           | 202       | 596     | 250       |
| 2 — Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                   | ×                             | 6 224     | ×       | 6 885     |
| Fuel-oil . . . . . t                                                       | 5 836                         | 5 765     | 6 366   | 6 296     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . 1 000 l                                   | 109                           | 459       | 135     | 589       |
| 3 — Outros . . . . .                                                       | ×                             | 16        | ×       | 4         |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) . . . . . 1 000 kWh | 15 190                        | 8 254     | 17 889  | 9 053     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                       | 35                            | 287       | 24      | 275       |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

## IV. — PESSOAL — *Personnel*

### 278. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

### 300.3 — Pneus e câmaras-de-ar — Pneumatiques et chambres à air

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |    |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |    |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                       |                                                  |                                                            |    |
|                                                                            |                                                                                          |       | n.º                 |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |    |
|                                                                            | 1                                                                                        | 2     | 3                   | 4            | 5     | 6            | 7                                                                  | 8                                                | 9                                                          | 10 |

#### Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                             |     |     |     |    |    |     |   |        |
|---------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente — <i>Continent</i> (a) . . . . . | 438 | 380 | 380 | 58 | 58 | 454 | n | 32 702 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :    |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .      | 16  | 16  | 16  | .. | .. | 16  | n | 4 440  |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .              | 422 | 364 | 364 | 58 | 58 | 438 | n | 28 253 |

#### Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |       |       |       |    |    |    |    |       |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|----|----|----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                            | 1 126 | 1 050 | 1 034 | 16 | 76 | 69 | 7  | 1 163 | 341 257 | 26 441 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |       |       |       |    |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .    | 1 063 | 1 000 | 994   | 6  | 63 | 56 | 7  | 1 109 | 324 206 | 24 346 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 63    | 50    | 40    | 10 | 13 | 13 | .. | 54    | 17 051  | 2 095  |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .           | —     | —     | —     | —  | —  | —  | —  | —     | —       | 2 070  |

#### Total no Continente em 1965

|                                                   |       |       |       |    |    |     |   |        |         |        |
|---------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|----|-----|---|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 521   | 463   | 462   | 59 | 59 | 416 | n | 29 317 |         |        |
| Operário. . . . .                                 | 1 087 | 1 028 | 1 027 | 1  | 59 | 54  | 5 | 1 063  | 327 028 | 22 219 |

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — *Articles en caoutchouc n. c. a. (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

279. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                                                               | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                                                            | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Exis-tência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>        | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                                                                                          | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente e Ilhas Adjacentes —<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i>                                     | 35                                                                  | 588 549                       | 80 522                                                 | 4 414                                                            | 1 331                                          | 55 941                      | 357 700                                            | 16 432                                                   |
| Aveiro . . . . .                                                                                           | 3                                                                   | 51 236                        | 6 786                                                  | 430                                                              | 130                                            | 5 210                       | 22 939                                             | 817                                                      |
| Lisboa . . . . .                                                                                           | 14                                                                  | 270 541                       | 40 443                                                 | 2 072                                                            | 631                                            | 28 302                      | 153 254                                            | 7 734                                                    |
| Porto . . . . .                                                                                            | 12                                                                  | 192 730                       | 20 118                                                 | 1 199                                                            | 367                                            | 13 719                      | 129 286                                            | 4 942                                                    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                           | 6                                                                   | 74 042                        | 13 175                                                 | 713                                                              | 203                                            | 8 710                       | 52 221                                             | 2 939                                                    |
| Braga . . . . .                                                                                            | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viana do Castelo . . . . .                                                                                 | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                                    | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Funchal . . . . .                                                                                          | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 — <i>Total dans le Continent et Iles Adjacentes au 1965</i> | 34                                                                  | 534 353                       | 67 720                                                 | 4 106                                                            | 1 246                                          | 48 028                      | 312 081                                            | 16 310                                                   |

(a) Origem — *Sources*: I, N, E. (b) Relativo apenas às fábricas cujos artigos são obtidos a partir de «mêlange» e de borracha virgem ou regenerada — *Relatif seulement aux usines dont les articles sont obtenus à partir de mélange de caoutchouc vierge ou régénéré.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

280. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

1966

| Fábricas<br><i>Usines (a)</i>                                                                                       | Exis-tentes em 31-XII<br><i>Exis-tantes au 31-XII</i> | Com força motriz — <i>Avec force motrice</i> |                                      |         |          |           |           |           | Sem força motriz<br><i>Sans force motrice</i> |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                     |                                                       | Total                                        | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 | Total                                         | — de 21 operários |
| 1                                                                                                                   | 2                                                     | 3                                            | 4                                    | 5       | 6        | 7         | 8         | 9         | 10                                            | 11                |
| <b>Conjunto — Ensemble</b>                                                                                          |                                                       |                                              |                                      |         |          |           |           |           |                                               |                   |
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                                                       | 35                                                    | 33                                           | 6                                    | 6       | 4        | 9         | 6         | 2         | 2                                             | 2                 |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                             | 33                                                    | 31                                           | 6                                    | 6       | 3        | 8         | 6         | 2         | 2                                             | 2                 |
| Aveiro . . . . .                                                                                                    | 3                                                     | 3                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Braga . . . . .                                                                                                     | 2                                                     | 2                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Lisboa . . . . .                                                                                                    | 14                                                    | 14                                           | 3                                    | 2       | 1        | 4         | 3         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Porto . . . . .                                                                                                     | 12                                                    | 10                                           | 2                                    | 3       | 1        | 3         | 1         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Viana do Castelo . . . . .                                                                                          | 2                                                     | 2                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>                                                                           | 2                                                     | 2                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                                             | 1                                                     | 1                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Funchal . . . . .                                                                                                   | 1                                                     | 1                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| <b>Com misturadores — <i>Avec mélangeurs</i></b>                                                                    |                                                       |                                              |                                      |         |          |           |           |           |                                               |                   |
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                                                       | 30                                                    | 30                                           | 3                                    | 6       | 4        | 9         | 6         | 2         | 2                                             | 2                 |
| Continente . . . . .                                                                                                | 28                                                    | 28                                           | 3                                    | 6       | 3        | 8         | 6         | 2         | 2                                             | 2                 |
| Aveiro . . . . .                                                                                                    | 3                                                     | 3                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Braga . . . . .                                                                                                     | 2                                                     | 2                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Lisboa . . . . .                                                                                                    | 12                                                    | 12                                           | 1                                    | 2       | 1        | 4         | 3         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Porto . . . . .                                                                                                     | 9                                                     | 9                                            | 1                                    | 3       | 1        | 3         | 1         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Viana do Castelo . . . . .                                                                                          | 2                                                     | 2                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                                                          | 2                                                     | 2                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Ponta Delgada . . . . .                                                                                             | 1                                                     | 1                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| Funchal . . . . .                                                                                                   | 1                                                     | 1                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |
| <b>Sem misturadores — <i>Sans mélangeurs</i></b>                                                                    |                                                       |                                              |                                      |         |          |           |           |           |                                               |                   |
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                                                       | 5                                                     | 3                                            | 3                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Continente . . . . .                                                                                                | 5                                                     | 3                                            | 3                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Lisboa . . . . .                                                                                                    | 2                                                     | 2                                            | 2                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Porto . . . . .                                                                                                     | 3                                                     | 1                                            | 1                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 2                                             | 2                 |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965 — <i>Total dans le Continent et dans les Iles Adjacentes au 1965</i> | 34                                                    | 33                                           | 8                                    | 3       | 6        | 9         | 5         | 2         | 1                                             | 1                 |
| Com misturadores . . . . .                                                                                          | 27                                                    | 27                                           | 3                                    | 3       | 5        | 9         | 5         | 2         | 2                                             | 2                 |
| Sem misturadores (Continente) . . . . .                                                                             | 7                                                     | 6                                            | 5                                    | 1       | 1        | 1         | 1         | 1         | 1                                             | 1                 |

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité.*



### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 281. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. e. a.

1966

| Produtos — Produits (a) (b)                                                                       | Continent e Ilhas Adjacentes |         |           | Lisboa  |        |           | Porto   |        |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------|-----------|---------|--------|-----------|---------|--------|-----------|
|                                                                                                   | Continent et Iles Adjacentes |         |           |         |        |           |         |        |           |
|                                                                                                   | Unidade Unité                | t       | 1 000 ESC | Unidade | t      | 1 000 ESC | Unidade | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                 | 2                            | 3       | 4         | 5       | 6      | 7         | 8       | 9      | 10        |
| <b>Total</b>                                                                                      |                              | X       | 588 549   |         | X      | 270 541   |         | X      | 192 730   |
| <b>I — Artigos de borracha n. e.</b>                                                              |                              | X       | 328 508   |         | X      | 163 774   |         | X      | 97 929    |
| Artigos de espuma                                                                                 |                              | 263     | 14 406    |         | 100    | 5 153     |         | 1      | 32        |
| Artigos de higiene e de farmácia — Articles d'hygiène et de pharmacie                             |                              | 163     | 11 067    |         | 163    | 11 053    |         | ..     | ..        |
| Artigos escolares, domésticos e brinquedos — Articles scolaires, domestiques et jouets            |                              | 316     | 22 837    |         | 246    | 20 841    |         | 23     | 679       |
| Calçado e seus artigos — Chaussures et leurs articles:                                            |                              |         |           |         |        |           |         |        |           |
| Moldado — Moulée                                                                                  |                              |         |           |         |        |           |         |        |           |
| Calçado — Chaussures:                                                                             |                              |         |           |         |        |           |         |        |           |
| Só de borracha — Tout en caoutchouc                                                               |                              |         |           |         |        |           |         |        |           |
| Outro — Autre                                                                                     | 725                          | 935     | 46 098    | 283     | 335    | 20 037    | 261     | 341    | 14 207    |
| Solas — Semelles                                                                                  | 1 888                        | 1 076   | 50 632    | 1 129   | 669    | 31 937    | 636     | 352    | 16 151    |
| Tachões — Talons                                                                                  | 2 046                        | 771     | 22 452    | 257     | 125    | 5 265     | 856     | 349    | 8 628     |
| Pranchas para solas e tachões — Plaques pour semelles et talons                                   | 4 914                        | 824     | 11 587    | 418     | 98     | 2 423     | 3 075   | 554    | 5 990     |
| Crepe — Crêpe                                                                                     | 205                          | 686     | 15 009    | 42      | 92     | 886       | 140     | 318    | 8 502     |
| Material para caminho de ferro — Matériel pour chemin de fer                                      |                              | 192     | 6 847     |         | 28     | 970       |         | 136    | 4 881     |
| Material para indústria, agricultura e outro — Matériel pour l'industrie, l'agriculture et autre: |                              | 112     | 6 874     |         | 107    | 6 464     |         | 4      | 389       |
| Correias de transporte e transmissão — Courroies de transport et de transmission                  |                              |         |           |         |        |           |         |        |           |
| Outro                                                                                             | 252                          | 16 643  |           | 163     | 9 641  |           | 86      | 6 713  |           |
| Outros produtos — Autres produits                                                                 | 1 547                        | 67 011  |           | 721     | 39 286 |           | 158     | 5 297  |           |
| II — Pasta de borracha — Mélange en caoutchouc                                                    | X                            | 37 045  |           | X       | 9 818  |           | X       | 26 460 |           |
| III — Recuperados — Récupérés                                                                     | 9 092                        | 157 810 |           | 3 161   | 41 081 |           | 3 680   | 70 196 |           |
| IV — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements      | 355                          | 1 199   |           | 83      | 243    |           | 219     | 713    |           |
| Alpercatas — Sandaless (c) 1 000 pares                                                            | X                            | 100 162 |           | X       | 65 432 |           | X       | 23 153 |           |
| Pneumáticos para bicicletas — Pneumatiques pour bicyclettes (d) 1 000                             | 108                          | X       | 3 278     | 22      | X      | 264       | 5       | X      | 64        |
| Fios e cabos isolados — Fils et cables isolés                                                     | 268                          | 146     | 10 068    | ..      | 902    | 17 245    | 268     | 146    | 10 068    |
| Artefactos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques                                |                              | 902     | 17 245    |         |        |           |         |        |           |
| Outras — Autres                                                                                   |                              | X       | 24 994    |         | X      | 17 494    |         | X      | 7 500     |
| V — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus                                 |                              | X       | 44 577    |         | X      | 30 429    |         | X      | 5 521     |
| VI — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui                  |                              | X       | 131       |         | X      | 11        |         | ..     | ..        |
| VII — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication                              |                              | X       | 739       |         | ..     | ..        |         | X      | 739       |
| <b>Total em 1965</b>                                                                              |                              | X       | 534 353   |         | X      | 236 817   |         | X      | 168 793   |

(a) Os pesos dos artigos mencionados, referem-se apenas à borracha preparada que neles entra, não estando, portanto, incluído o peso da lona, arame, etc. — Les poids des articles mentionnés se rapportent seulement au caoutchouc préparé qui y entre et n'englobe pas, par conséquent, les poids de la toile, du fil de fer, etc. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique (c) Ver quadro «Produção de algumas indústrias» — V. «Production de quelques industries». (d) Ver também cap. 300.3 «Pneus e Câmaras de ar» — V. également chap. 300.3 «Pneumatique et chambres à air».

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 282. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. e. a.

1966

| Produtos — Produits                                                                                  | Continent e Ilhas Adjacentes |           | Lisboa |           | Porto |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                      | Continent et Iles Adjacentes |           |        |           |       |           |
|                                                                                                      | t                            | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                    | 2                            | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| <b>Total despendido — Total dépensé</b>                                                              |                              | 357 700   |        | 153 254   |       | 129 286   |
| <b>I — No fabrico de artefactos — Dans l'obtention d'objets manufacturés</b>                         | X                            | 335 750   | X      | 137 376   | X     | 123 367   |
| Produtos fundamentais — Produits fondamentaux                                                        |                              |           |        |           |       |           |
| Borracha virgem — Caoutchouc vierge                                                                  |                              |           |        |           |       |           |
| Nacional — Nationale                                                                                 | 184                          | 2 897     | 17     | 276       | 102   | 1 465     |
| Estrangeira — Etrangère                                                                              | 2 427                        | 35 934    | 1 096  | 13 865    | 970   | 15 189    |
| Folha fumada — Feuille fumée (a)                                                                     |                              |           |        |           |       |           |
| Nacional                                                                                             | 134                          | 2 385     | 16     | 264       | 53    | 865       |
| Estrangeira                                                                                          | 1 579                        | 21 889    | 625    | 9 778     | 507   | 7 833     |
| Crepe — Crêpe                                                                                        |                              |           |        |           |       |           |
| Nacional                                                                                             |                              |           |        |           |       |           |
| Estrangeiro                                                                                          | 330                          | 6 701     | 91     | 1 769     | 145   | 2 979     |
| Outra — Autre                                                                                        |                              |           |        |           |       |           |
| Nacional                                                                                             | 50                           | 612       | 1      | 12        | 49    | 600       |
| Estrangeira                                                                                          | 518                          | 7 344     | 164    | 2 318     | 318   | 4 377     |
| Latex — Latex                                                                                        | 432                          | 6 021     | 163    | 2 685     | 21    | 329       |
| Recuperados — Récupérés                                                                              |                              |           |        |           |       |           |
| Por trituração e pulverização — Par trituration et pulvérisation                                     | 234                          | 2 527     | 35     | 134       | 136   | 2 212     |
| Por regeneração — Par régénération                                                                   | 328                          | 1 247     | 82     | 278       | 160   | 511       |
| Sucedâneos da borracha e borrachas artificiais — Succédanés du caoutchouc et caoutchoucs artificiels | 1 824                        | 23 560    | 478    | 6 819     | 925   | 11 503    |
| Pasta — Mélange                                                                                      | 8 403                        | 140 397   | 3 137  | 40 758    | 3 325 | 60 829    |
| Borracha vulcanizada para obtenção de recuperados                                                    | 434                          | 3 111     | 36     | 202       | 208   | 390       |

## 282. — Materiais consumidos e principais distritos (continuação — suite)

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

1966

| Produtos                                                                                                                                                                | Continente e Ilhas Adjacentes |           | Lisboa |           | Porto |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                                                                                         | t                             | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                                                                       | 2                             | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>                                                                                                        |                               |           |        |           |       |           |
| Na obtenção de pastas — <i>Pour l'obtention de mélange</i>                                                                                                              |                               |           |        |           |       |           |
| Aceleradores orgânicos de vulcanização — <i>Accélérateurs organiques de vulcanisation</i>                                                                               | 90                            | 2 946     | 38     | 1 123     | 35    | 1 241     |
| Retardadores orgânicos de vulcanização — <i>Retardateurs organiques de vulcanisation</i>                                                                                | 3                             | 95        | 0      | 5         | 3     | 61        |
| Activadores de vulcanização — <i>Pour activer la vulcanisation</i>                                                                                                      |                               |           |        |           |       |           |
| Óxido de zinco — <i>Oxyde de zinc</i>                                                                                                                                   | 360                           | 3 899     | 128    | 1 354     | 168   | 1 751     |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                                                                                  | 12                            | 357       | 4      | 83        | 2     | 26        |
| Corantes orgânicos — <i>Colorants organiques</i>                                                                                                                        | 83                            | 924       | 80     | 784       | 3     | 84        |
| Anti-oxidantes e protectores — <i>Anti-oxydants et protecteurs</i>                                                                                                      | 49                            | 2 061     | 16     | 672       | 24    | 944       |
| Negro de fumo — <i>Noir de fumée</i>                                                                                                                                    | 794                           | 5 698     | 156    | 1 075     | 544   | 3 960     |
| Cargas e pigmentos — <i>Charges et pigments</i>                                                                                                                         |                               |           |        |           |       |           |
| Carbonato de cálcio precipitado — <i>Carbonate de calcium précipité</i>                                                                                                 | 142                           | 526       | 88     | 331       | 50    | 186       |
| Carbonato de magnésio — <i>Carbonate de magnésium</i>                                                                                                                   | 91                            | 659       | 37     | 262       | 39    | 281       |
| Caulino — <i>Kaolin</i>                                                                                                                                                 | 593                           | 712       | 267    | 275       | 190   | 184       |
| Cró — <i>Craie</i>                                                                                                                                                      | 700                           | 340       | 390    | 177       | 134   | 78        |
| Lithopone                                                                                                                                                               | 170                           | 781       | 106    | 479       | 51    | 234       |
| Óxido de ferro — <i>Oxyde de fer</i>                                                                                                                                    | 52                            | 304       | 15     | 144       | 11    | 91        |
| Óxido de titânio — <i>Oxyde de titane</i>                                                                                                                               | 63                            | 1 501     | 28     | 962       | 16    | 252       |
| Tripol                                                                                                                                                                  | 50                            | 103       | 16     | 31        | 6     | 12        |
| Outros                                                                                                                                                                  | 643                           | 3 241     | 151    | 951       | 244   | 1 074     |
| Enxofre — <i>Soufre</i>                                                                                                                                                 | 137                           | 426       | 52     | 165       | 53    | 154       |
| Gasolina e outros dissolventes — <i>Essence et autres dissolvants</i>                                                                                                   | 1 227                         | 7 481     | 728    | 4 081     | 349   | 2 331     |
| Lubrificantes de moldes — <i>Lubrifiants de moules</i>                                                                                                                  | 9                             | 234       | 0      | 11        | 6     | 157       |
| Plastificadores e amaciadores — <i>Plastificateurs et assouplisseurs</i>                                                                                                |                               |           |        |           |       |           |
| Ácido esteárico — <i>Acide stéarique</i>                                                                                                                                | 61                            | 701       | 11     | 146       | 37    | 402       |
| Alcatrão vegetal — <i>Goudron végétal</i>                                                                                                                               | 33                            | 213       | 10     | 116       | 14    | 54        |
| Óleos minerais — <i>Huiles minérales</i>                                                                                                                                | 150                           | 820       | 42     | 217       | 88    | 504       |
| Outros                                                                                                                                                                  | 184                           | 2 126     | 92     | 1 346     | 48    | 378       |
| Substâncias de superfície — <i>Substances de surface</i>                                                                                                                | 107                           | 602       | 70     | 239       | 19    | 205       |
| Na obtenção de artefactos (materiais usados em combinação com a pasta) — <i>Pour l'obtention d'objets manufacturés (matériaux utilisés en combinaison avec la pâte)</i> |                               |           |        |           |       |           |
| Tecidos diversos — <i>Tissus divers</i>                                                                                                                                 | 7 534                         | 57 376    | 7 230  | 41 112    | 229   | 11 746    |
| Outros                                                                                                                                                                  | X                             | 2 668     | X      | 1 608     | X     | 835       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                                                                                        | X                             | 19 030    | X      | 13 362    | X     | 1 850     |
| II — No fabrico de matérias plásticas — <i>Dans la fabrication de matières plastiques</i>                                                                               | X                             | 4 232     | X      | 1 248     | X     | 1 864     |
| III — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>                                                             | X                             | 21 781    | X      | 15 878    | X     | 5 750     |
| Total despendido em 1965                                                                                                                                                | X                             | 169       | ..     | ..        | X     | 169       |
| Total despendido em 1966                                                                                                                                                | X                             | 312 081   | X      | 123 182   | X     | 116 831   |

(a) Ver também cap. 300.3 «Pneus e câmaras de ar», 370.2 «Fios e cabos isolados» e 370.3 «Pilhas e acumuladores eléctricos» — *V. également chap. 300.3 «Pneumatiques et chambres à air», 370.2 «Fils et câbles isolés» et 370.3 «Piles et accumulateurs électriques».*

## 283. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

| Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                                                   | 1965             |           | 1966    |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                           | Unidade<br>Unité | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                         | 2                | 3         | 4       | 5         |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Total dépensé au Continent et Iles Adjacentes</i> |                  | 16 310    |         | 16 432    |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                                                    | X                | 6 752     | X       | 5 987     |
| 1 — Carvão — <i>Charbon</i>                                                                               | t                | 1 205     | 894     | 584       |
| 2 — Briquetes — <i>Briquettes</i>                                                                         | »                | 405       | 578     | 247       |
| 3 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>                                           | »                | 1 783     | 2 120   | 375       |
| 4 — Líquidos — <i>Liquides</i>                                                                            | X                | 5 470     | X       | 4 742     |
| Fuel-oil                                                                                                  | »                | 3 563     | 3 620   | 3 703     |
| Lisboa                                                                                                    | »                | 1 631     | 1 563   | 1 782     |
| 5 — Outros — <i>Autres</i>                                                                                | X                | 42        | X       | 39        |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (a)</i>                                                    | 1 000 kWh        | 14 428    | 15 648  | 9 262     |
| Lisboa                                                                                                    | »                | 5 793     | 6 497   | 4 452     |
| Porto                                                                                                     | »                | 5 630     | 2 715   | 2 968     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                                                  | t                | 64        | 82      | 1 183     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

284. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. c. a.

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><br>Districts, catégories et formes<br>de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>men-<br>suel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Jour-<br>nées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rému-<br>néra-<br>tions<br>payées |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                         |                                                          |                                                                 |           |
|                                                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                         |                                                          |                                                                 |           |
|                                                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                         |                                                          |                                                                 |           |
| n.º                                                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                         |                                                          |                                                                 | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                       | 10                                                       | 11                                                              |           |

1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                                                     |     |     |     |     |     |     |   |        |
|---------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes —<br>Continent et Iles Adjacentes . . | 551 | 407 | 407 | 144 | 144 | 525 | n | 24 581 |
| Por distritos — Par districts:                                      |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Lisboa . . . . .                                                    | 301 | 210 | 210 | 91  | 91  | 296 | n | 12 141 |
| Porto . . . . .                                                     | 134 | 108 | 108 | 26  | 26  | 119 | n | 6 399  |
| Outros — Autres . . . . .                                           | 116 | 89  | 89  | 27  | 27  | 110 | n | 6 041  |
| Por categorias — Par catégories:                                    |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                                              |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                     | 57  | 52  | 52  | 5   | 5   | 56  | n | 7 733  |
| Não remunerado — Non rémunéré . .                                   | 12  | 10  | 10  | 2   | 2   | 13  | n | —      |
| Outro — Autre:                                                      |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                                                | 482 | 345 | 345 | 137 | 137 | 455 | n | 16 848 |
| Não remunerado . . . . .                                            | ..  | ..  | ..  | ..  | ..  | 1   | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                        |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
|------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-----------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes . .                                      | 4 472 | 2 571 | 2 278 | 293 | 1 901 | 1 447 | 454 | 4 414 | 1 330 577 | 55 941 |
| Por distritos:                                                         |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
| Lisboa . . . . .                                                       | 2 135 | 1 109 | 996   | 113 | 1 026 | 825   | 201 | 2 072 | 631 080   | 28 302 |
| Porto . . . . .                                                        | 1 168 | 680   | 588   | 92  | 488   | 340   | 148 | 1 199 | 366 590   | 13 719 |
| Outros . . . . .                                                       | 1 169 | 782   | 694   | 88  | 387   | 282   | 105 | 1 143 | 332 907   | 13 920 |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:             |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .               | 4 372 | 2 481 | 2 188 | 293 | 1 891 | 1 437 | 454 | 4 309 | 1 297 924 | 52 447 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                             | 100   | 90    | 90    | ..  | 10    | 10    | ..  | 105   | 32 557    | 3 490  |
| A tarefa no estabelecimento — A la<br>tâche dans l'établissement . . . | ..    | ..    | ..    | ..  | ..    | ..    | ..  | o     | 96        | 4      |
| Subsídios diversos — Subsidés divers                                   | —     | —     | —     | —   | —     | —     | —   | —     | —         | 538    |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

Total au Continent et Iles Adjacentes en 1965

|                                         |       |       |       |     |       |       |     |        |           |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|--------|-----------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 491   | 374   | 374   | 117 | 117   | 483   | n   | 19 701 |           |        |
| Operário . . . . .                      | 4 169 | 2 483 | 2 179 | 304 | 1 686 | 1 292 | 394 | 4 106  | 1 245 957 | 48 028 |

31. — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — *Industries chimiques*

311. — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS  
*Industrie chimique de base, y compris la fabrication des engrais*

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS  
*Fabrication de produits chimiques organiques*

ex-311.2 — ÁLCOOL INDUSTRIAL — *Alcool industriel (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

285. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Campanha de 1965-66 — *Campagne de 1965-66 (b)*

| Distritos — <i>Districts</i>               | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                            | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Exis-tência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>        | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                          | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i>              | (c) 6                                                               | 104 984                       | 4 336                                                  | 133                                                              | 40                                             | 1 996                       | 74 230                                             | 1 975                                                    |
| Faro . . . . .                             | 1                                                                   | 9 298                         | 480                                                    | 20                                                               | 6                                              | 337                         | 7 230                                              | 267                                                      |
| Lisboa . . . . .                           | 1                                                                   | 171                           | 3                                                      | 0                                                                | 0                                              | 3                           | 92                                                 | 0                                                        |
| Santarém . . . . .                         | 4                                                                   | 95 515                        | 3 853                                                  | 113                                                              | 34                                             | 1 656                       | 66 908                                             | 1 708                                                    |
| Total no Continente na Campanha de 1964-65 | 6                                                                   | 137 587                       | 5 575                                                  | 184                                                              | 55                                             | 2 668                       | 88 903                                             | 2 389                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) 1-X-65 a 30-9-66. (c) São na totalidade 7 estabelecimentos — *En tout 7 établissements.*

II. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — *Production. Consommations*

286. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos  
*Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

ex-311.2 — Alcool industrial — *Alcool industriel*

Campanha de 1965-66 — *Campagne de 1965-66*

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                  | Continente<br><i>Continent</i> |              | Faro    |              | Lisboa  |              | Santarém |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|----------|--------------|
|                                                                                             | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade  | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                           | 2                              | 3            | 4       | 5            | 6       | 7            | 8        | 9            |
| I — Produção — <i>Production (a)</i>                                                        |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Total . . . . .                                                                             | ×                              | 104 984      | ×       | 9 298        | 12      | 171          | ×        | 95 515       |
| Alcool — <i>Alcool</i> :                                                                    |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Puro — <i>Pur</i> . . . . .                                                                 | 1 000 l                        | 7 497        | 609     | 6 250        | 12      | 171          | 6 876    | 70 792       |
| Desnaturado — <i>Dénaturé</i> . . . . .                                                     | >                              | 1 214        | 83      | 698          | ..      | ..           | 1 131    | 9 547        |
| Outras produções no mesmo estabelecimento — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Aguardente de figo — <i>Eau-de-vie de figes</i> . . . . .                                   | >                              | 4 388        | 634     | 2 235        | ..      | ..           | 3 754    | 14 840       |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i> . . . . .              | ×                              | 451          | ×       | 115          | ..      | ..           | ×        | 336          |
| Total na Campanha de 1964-65 . . . . .                                                      | ×                              | 137 587      | ×       | 15 802       | ..      | ..           | ×        | 121 785      |
| II — Consumos — <i>Consommations</i>                                                        |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| 1 — Materiais — <i>Matériaux</i>                                                            |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> :                                                   | ×                              | 74 230       | ×       | 7 230        | ×       | 92           | ×        | 66 908       |
| No fabrico de aguardente — <i>Dans la fabrication d'eau-de-vie</i> :                        |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Figo — <i>Figes</i> . . . . .                                                               | t                              | 7 399        | 1 180   | 2 210        | ..      | ..           | 6 219    | 12 067       |
| No fabrico de álcool — <i>Dans la fabrication de alcool</i> :                               |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Aguardente de figo — <i>Eau-de-vie de figes</i> . . . . .                                   | 1 000 l                        | 15 373       | 1 325   | 5 020        | 22      | 92           | 14 026   | 54 766       |
| Desnaturantes — <i>Dénaturants</i> . . . . .                                                |                                | 21           | ..      | ..           | ..      | ..           | 21       | 44           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                            | ×                              | 31           | ×       | 9 825        | ..      | ..           | ×        | 31           |
| Total despendido na Campanha de 1964-65 . . . . .                                           | ×                              | 88 903       | ×       | 9 825        | ..      | ..           | ×        | 79 078       |
| 2 — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>                                 |                                |              |         |              |         |              |          |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> :                                                   | ×                              | 1 975        | ×       | 267          | ..      | ..           | ×        | 1 708        |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                | ×                              | 1 806        | ×       | 267          | ..      | ..           | ×        | 1 539        |
| Energia eléctrica — <i>Energie électrique (b)</i> . . . . .                                 | 1 000 kWh                      | 262          | ..      | ..           | ..      | ..           | 262      | 165          |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                                                | t                              | 0            | ..      | ..           | ..      | ..           | 0        | 4            |
| Total despendido na Campanha de 1964-65 . . . . .                                           | ×                              | 2 389        | ×       | 422          | ..      | ..           | ×        | 1 967        |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) kWh — *Quillowatt-hore* — *Kilowatt-heure.*

III. — PESSOAL — Personnel

287. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-311.2 — Alcool industrial — Alcool industriel

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |    |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|-----------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |    |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |           |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11 |           |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |    |    |    |    |    |    |   |       |
|-----------------------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-------|
| Continente — Continent . . .            | 45 | 44 | 44 | 1  | 1  | 45 | n | 2 340 |
| Por distritos — Par districts:          |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Faro . . . . .                          | 4  | 4  | 4  | .. | .. | 3  | n | 143   |
| Lisboa . . . . .                        | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | n | —     |
| Santarém . . . . .                      | 41 | 40 | 40 | 1  | 1  | 41 | n | 2 197 |
| Por categorias — Par catégories:        |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente — Dirigeant                   |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 8  | 8  | 8  | .. | .. | 8  | n | 911   |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 6  | 6  | 6  | .. | .. | 6  | n | —     |
| Outro — Autre                           |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                    | 31 | 30 | 30 | 1  | 1  | 31 | n | 1 429 |

Operário — Ouvrier

|                                                          |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
|----------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|--------|-------|
| Continente . . . . .                                     | 145 | 144 | 143 | 1  | 1  | 1  | .. | 133 | 39 833 | 1 996 |
| Por distritos:                                           |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Faro . . . . .                                           | 28  | 28  | 28  | .. | .. | .. | .. | 20  | 6 276  | 337   |
| Lisboa . . . . .                                         | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | o   | 28     | 3     |
| Santarém . . . . .                                       | 117 | 116 | 115 | 1  | 1  | 1  | .. | 113 | 33 529 | 1 656 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunérations: |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . .        | 143 | 142 | 141 | 1  | 1  | 1  | .. | 131 | 39 205 | 1 969 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                               | 2   | 2   | 2   | .. | .. | .. | .. | 2   | 628    | 27    |

Total no Continente na campanha de 1964-65

|                                                   |        |        |        |      |   |     |        |       |
|---------------------------------------------------|--------|--------|--------|------|---|-----|--------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | (a)41  | (a)40  | (a)40  | 1    | 1 | 56  | n      | 2 907 |
| Operário . . . . .                                | (a)157 | (a)156 | (a)155 | (a)1 | 1 | 184 | 55 310 | 2 668 |

(a) Rectificado — Rectifié.

311.3 — PIGMENTOS E CORANTES — *Pigments et colorants (a)*I. — DADOS GERAIS — *Données générales*288. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                 | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                              |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
| 1                                                            | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| Continento e Ilhas Adjacentes . . . . .                      | 26                                                                  | 25 427                        | 4 211                                                  | 221                                                              | 62                                             | 2 901                       | 16 561                                             | 1 243                                                    |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                      | 23                                                                  | 23 635                        | 3 968                                                  | 214                                                              | 60                                             | 2 796                       | 15 538                                             | 1 234                                                    |
| Aveiro . . . . .                                             | 3                                                                   | 1 514                         | 128                                                    | 11                                                               | 3                                              | 92                          | 429                                                | 59                                                       |
| Leiria . . . . .                                             | 3                                                                   | 4 640                         | 2 310                                                  | 149                                                              | 43                                             | 1 867                       | 2 785                                              | 706                                                      |
| Lisboa . . . . .                                             | 9                                                                   | 13 219                        | 1 146                                                  | 29                                                               | 8                                              | 580                         | 9 618                                              | 354                                                      |
| Porto . . . . .                                              | 5                                                                   | 3 113                         | 207                                                    | 13                                                               | 3                                              | 141                         | 2 122                                              | 38                                                       |
| Santarém . . . . .                                           | 3                                                                   | 1 149                         | 177                                                    | 12                                                               | 3                                              | 116                         | 584                                                | 77                                                       |
| Ilhas Adjacentes — Madeira — <i>Ilas Adjacentes — Madère</i> | 3                                                                   | 1 792                         | 243                                                    | 7                                                                | 2                                              | 105                         | 1 023                                              | 9                                                        |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965               | 27                                                                  | 34 582                        | 4 263                                                  | 251                                                              | 60                                             | 3 039                       | 21 140                                             | 1 622                                                    |
| Continento                                                   | 24                                                                  | 33 438                        | 4 112                                                  | 243                                                              | 67                                             | 2 950                       | 20 393                                             | 1 617                                                    |
| Ilhas Adjacentes — Madeira                                   | 3                                                                   | 1 144                         | 151                                                    | 8                                                                | 2                                              | 89                          | 747                                                | 5                                                        |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

## 289. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                 | Fábricas — <i>Usines</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-------------------------------|
|                                                              |                          |                                                     | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |                               |
| 1                                                            |                          | 2                                                   | 3                                  | 4                                    | 5       | 6        | 7         | 8                             |
| Continento e Ilhas Adjacentes . . . . .                      | 27                       | 26                                                  | 23                                 | 2                                    | ..      | 1        | 1         | 1                             |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                      | 24                       | 23                                                  | 20                                 | 2                                    | ..      | 1        | 1         | 1                             |
| Aveiro . . . . .                                             | 3                        | 3                                                   | 3                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Leiria . . . . .                                             | 3                        | 3                                                   | 2                                  | ..                                   | ..      | 1        | ..        | ..                            |
| Lisboa . . . . .                                             | 10                       | 9                                                   | 7                                  | 2                                    | ..      | ..       | 1         | 1                             |
| Porto . . . . .                                              | 5                        | 5                                                   | 5                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Santarém . . . . .                                           | 3                        | 3                                                   | 3                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Ilhas Adjacentes — Madeira — <i>Ilas Adjacentes — Madère</i> | 3                        | 3                                                   | 3                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..                            |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965               | 29                       | 27                                                  | 24                                 | 2                                    | 1       | ..       | 2         | 2                             |
| Continento                                                   | 26                       | 24                                                  | 21                                 | 2                                    | 1       | ..       | 2         | 2                             |
| Ilhas Adjacentes — Madeira                                   | 3                        | 3                                                   | 3                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..                            |

III. — PRODUÇÃO — *Production*290. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                        | Continento e Ilhas Adjacentes |           | Continento |           | Aveiro |           | Lisboa |           | Ilhas Adjacentes — <i>Ilas Adjacentes</i> Madeira |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|---------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                       | t                             | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                                                 | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                     | 2                             | 3         | 4          | 5         | 6      | 7         | 8      | 9         | 10                                                | 11        |
| Total . . . . .                                                                                       | ×                             | 25 427    | ×          | 23 635    | ×      | 1 511     | ×      | 13 219    | ×                                                 | 1 792     |
| I — Pigmentos e corantes — <i>Pigments et colorants</i> :                                             |                               |           |            |           |        |           |        |           |                                                   |           |
| Alvalades em massa — <i>Blanc de céruse en pâte (b)</i> . . . . .                                     | 591                           | 7 076     | 545        | 6 471     | ..     | ..        | 460    | 5 151     | 46                                                | 605       |
| Pigmentos em pó — <i>Pigments en poudre</i> :                                                         |                               |           |            |           |        |           |        |           |                                                   |           |
| Naturais — <i>Naturels</i> . . . . .                                                                  | 5 657                         | 3 233     | 5 657      | 3 233     | 3 035  | 911       | 20     | 540       | ..                                                | ..        |
| Artificiais — <i>Artificiels</i> . . . . .                                                            | 881                           | 7 825     | 881        | 7 825     | 198    | 408       | 570    | 7 168     | ..                                                | ..        |
| Cargas — <i>Charges</i> . . . . .                                                                     | 10 129                        | 4 019     | 10 129     | 4 019     | 715    | 195       | ..     | ..        | ..                                                | ..        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                      | ×                             | 350       | ×          | 350       | ..     | ..        | ×      | 350       | ..                                                | ..        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> : |                               |           |            |           |        |           |        |           |                                                   |           |
| Tintas — <i>Peintures (b)</i> . . . . .                                                               | 32                            | 368       | 31         | 357       | ..     | ..        | 0      | 10        | 1                                                 | 11        |
| Preparadas à base de óleo — <i>Préparées à base d'huile</i> . . . . .                                 | 40                            | 586       | 28         | 316       | ..     | ..        | ..     | ..        | 12                                                | 270       |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                      | ×                             | 1 970     | ×          | 1 064     | ×      | ×         | ×      | ×         | ×                                                 | 906       |
| Total em 1965 . . . . .                                                                               | ×                             | 34 582    | ×          | 33 438    | ×      | 1 670     | ×      | 24 658    | ×                                                 | 1 144     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*(b) Vidé também cap. 313 «Tintas preparadas, vernizes e lacas» — *V. également chap. 313 «Peintures, vernis et laques».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

291. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1966

| Materiais — <i>Matériaux</i>                                               | Continento e Ilhas Adjacentes |           | Continento |           | Ilhas Adjacentes |           | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>              | Continento e Ilhas Adjacentes |           | Continento |           | Ilhas Adjacentes |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                            | Unidade                       | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC |                                                                       | Unidade                       | 1 000 ESC | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade          | 1 000 ESC |
| 1                                                                          | 2                             | 3         | 4          | 5         | 6                | 7         | 8                                                                     | 9                             | 10        | 11         | 12        | 13               | 14        |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                          | ×                             | 16 561    | ×          | 15 538    | ×                | 1 023     | Total despendido . . . . .                                            | ×                             | 1 243     | ×          | 1 234     | ×                | 9         |
| Chumbo — <i>Plomb</i> . . . . .                                            | 471                           | 4 098     | 471        | 4 098     | ...              | ...       | Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                          | ×                             | 601       | ×          | 600       | ×                | 1         |
| Sulfato de cálcio — <i>Sulfate de calcium</i> . . . . .                    | 11 158                        | 2 663     | 11 158     | 2 663     | ...              | ...       | Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 691                           | 598       | 687        | 591       | 4                | 7         |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ×                             | 8 890     | ×          | 8 001     | ×                | 889       | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                          | 44                            | 44        | 3          | 43        | o                | 1         |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . | ×                             | 910       | ×          | 776       | ×                | 134       | Total despendido em 1965                                              | 1 622                         |           | 1 617      |           |                  | 5         |
| Total despendido em 1965                                                   | ×                             | 21 140    | ×          | 20 393    | ×                | 747       |                                                                       |                               |           |            |           |                  |           |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

292. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                          |                                                |                                                   |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                          |                                                |                                                   | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   |              |
|                                                                                                                | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |              |                                                          |                                                |                                                   | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                        | 9                                              | 10                                                | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                                               |    |    |    |    |    |    |   |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-------|
| Continento e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . . | 61 | 59 | 59 | 2  | 2  | 57 | n | 1 310 |
| Continento . . . . .                                                          | 52 | 51 | 51 | 1  | 1  | 49 | n | 1 172 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                        |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Aveiro . . . . .                                                              | 5  | 5  | 5  | .. | .. | 4  | n | 36    |
| Lisboa . . . . .                                                              | 24 | 23 | 23 | 1  | 1  | 21 | n | 566   |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                              | 23 | 23 | 23 | .. | .. | 24 | n | 570   |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                      |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                        | 8  | 8  | 8  | .. | .. | 8  | n | 371   |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                | 14 | 14 | 14 | .. | .. | 14 | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                        |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                                                          | 28 | 27 | 27 | 1  | 1  | 25 | n | 801   |
| Não remunerado . . . . .                                                      | 2  | 2  | 2  | .. | .. | 2  | n | —     |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .                           | 9  | 8  | 8  | 1  | 1  | 8  | n | 138   |
| Por categorias:                                                               |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente:                                                                    |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                                                          | 2  | 2  | 2  | .. | .. | 2  | n | 56    |
| Não remunerado . . . . .                                                      | 1  | 1  | 1  | .. | .. | 1  | n | —     |
| Outro:                                                                        |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                                                          | 5  | 5  | 5  | .. | .. | 4  | n | 82    |
| Não remunerado . . . . .                                                      | 1  | .. | .. | 1  | 1  | 1  | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|--------|-------|
| Continento e Ilhas Adjacentes . . . . .                                        | 230 | 192 | 189 | 3  | 38 | 37 | 1  | 221 | 62 042 | 2 901 |
| Continento . . . . .                                                           | 223 | 185 | 182 | 3  | 38 | 37 | 1  | 214 | 59 747 | 2 796 |
| Por distritos:                                                                 |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Aveiro . . . . .                                                               | 12  | 12  | 12  | .. | .. | .. | .. | 11  | 2 912  | 92    |
| Lisboa . . . . .                                                               | 29  | 28  | 28  | .. | 1  | 1  | .. | 29  | 8 097  | 580   |
| Outros . . . . .                                                               | 182 | 145 | 142 | 3  | 37 | 36 | 1  | 174 | 48 738 | 2 124 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 213 | 175 | 172 | 3  | 38 | 37 | 1  | 206 | 57 628 | 2 648 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 9   | 9   | 9   | .. | .. | .. | .. | 7   | 1 823  | 125   |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | 1   | 296    | 23    |
| Ilhas Adjacentes — <i>Madeira</i> . . . . .                                    | 7   | 7   | 7   | .. | .. | .. | .. | 7   | 2 295  | 105   |
| Por formas de remuneração                                                      |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                    | 6   | 6   | 6   | .. | .. | .. | .. | 6   | 1 881  | 89    |
| Ao mês . . . . .                                                               | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | 1   | 411    | 16    |
| Continento:                                                                    |     |     |     |    |    |    |    |     |        |       |
| Não remunerado . . . . .                                                       | 1   | 1   | 1   | .. | .. | .. | .. | o   | ×      | —     |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | ..  | ..  | ..  | .. | .. | .. | .. | ..  | ..     | 9     |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                                   |     |     |     |    |    |    |    |       |        |       |
|---------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-------|--------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 66  | 60  | 60  | 6  | 6  | 67 | n  | 1 224 |        |       |
| Continento . . . . .                              | 58  | 53  | 53  | 5  | 5  | 58 | n  | 1 162 |        |       |
| Ilhas Adjacentes — Madeira . . . . .              | 8   | 7   | 7   | 1  | 1  | 9  | n  | 62    |        |       |
| Operário . . . . .                                | 233 | 196 | 193 | 3  | 37 | 36 | 1  | 251   | 69 036 | 3 039 |
| Continento . . . . .                              | 225 | 188 | 185 | 3  | 37 | 36 | 1  | 243   | 66 913 | 2 950 |
| Ilhas Adjacentes — Madeira . . . . .              | 8   | 8   | 8   | .. | .. | .. | .. | 8     | 2 123  | 89    |

311.4 — RESINOSOS — Résineux (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

293. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66 (b)

| Distritos — Districts                                | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Matérias consumidas<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Énergie et lubrifiants |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                      | n.º                                                          | 1 000 ESC              | 1 000 ESC                                       | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires | 1 000 ESC                                  | 1 000 ESC                                         |
|                                                      | 1                                                            | 2                      | 3                                               | 4                                                         | 5                                       | 6                    | 7                                          | 8                                                 |
| Continente — Continent . . .                         | 62                                                           | 449 846                | 13 487                                          | 775                                                       | 213                                     | 8 782                | 351 907                                    | 4 970                                             |
| Aveiro . . . . .                                     | 3                                                            | 17 268                 | 767                                             | 30                                                        | 9                                       | 383                  | 13 168                                     | 187                                               |
| Castelo Branco . . . . .                             | 7                                                            | 41 172                 | 1 205                                           | 75                                                        | 22                                      | 806                  | 32 161                                     | 609                                               |
| Coimbra . . . . .                                    | 8                                                            | 45 271                 | 1 445                                           | 100                                                       | 22                                      | 817                  | 36 200                                     | 525                                               |
| Leiria . . . . .                                     | 26                                                           | 166 464                | 4 594                                           | 240                                                       | 66                                      | 2 916                | 137 184                                    | 1 857                                             |
| Santarém . . . . .                                   | 8                                                            | 74 373                 | 2 284                                           | 123                                                       | 35                                      | 1 553                | 59 248                                     | 1 079                                             |
| Viseu . . . . .                                      | 5                                                            | 25 493                 | 1 062                                           | 73                                                        | 21                                      | 695                  | 19 602                                     | 477                                               |
| Outros — Autres . . . . .                            | 5                                                            | 79 805                 | 2 130                                           | 129                                                       | 38                                      | 1 612                | 60 344                                     | 236                                               |
| Guarda . . . . .                                     | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                        | ...                                               |
| Porto . . . . .                                      | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                        | ...                                               |
| Setúbal . . . . .                                    | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                        | ...                                               |
| Viana do Castelo . . . . .                           | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                        | ...                                               |
| Total no Continente na campanha de 1964-65 . . . . . | 65                                                           | 439 238                | 10 990                                          | 739                                                       | 202                                     | 7 590                | 332 605                                    | 4 898                                             |

(a) Origem — Source: Junta Nacional dos Resinosos e I. N. E.

(b) De 15-V-65 a 14-V-66.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

294. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

311.4 — Resinosos — Résineux

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| <div>Fábricas<br/>Usines (a)</div> <div>Distritos<br/>Districts</div> | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                             |                                                             | Em actividade — En activité |                  |                                              |               |                |                           | Inactivas — Inactives |                        |                        |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|----------------------------------------------|---------------|----------------|---------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
|                                                                       | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br><i>Avec<br/>force<br/>motrice</i> | Sem<br>força<br>motriz<br><i>Sans<br/>force<br/>motrice</i> | Total                       | Com força motriz |                                              |               |                | Sem<br>força<br>motriz    | Total                 | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |
|                                                                       |                                              |                                                             |                                                             |                             | Total            | — de 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | — de 21<br>operá-<br>rios |                       |                        |                        |
|                                                                       |                                              |                                                             |                                                             |                             |                  |                                              |               |                |                           |                       |                        |                        |
| 1                                                                     | 2                                            | 3                                                           | 4                                                           | 5                           | 6                | 7                                            | 8             | 9              | 10                        | 11                    | 12                     | 13                     |
| Continente — Continent                                                | 71                                           | 65                                                          | 6                                                           | 62                          | 59               | 48                                           | 8             | 3              | 3                         | 9                     | 6                      | 3                      |
| Aveiro . . . . .                                                      | 3                                            | 3                                                           | ..                                                          | 3                           | 3                | 3                                            | ..            | ..             | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Castelo Branco. . . . .                                               | 7                                            | 7                                                           | ..                                                          | 7                           | 7                | 6                                            | 1             | ..             | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Coimbra . . . . .                                                     | 8                                            | 8                                                           | ..                                                          | 8                           | 8                | 7                                            | 1             | ..             | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Guarda. . . . .                                                       | 1                                            | 1                                                           | ..                                                          | 1                           | 1                | 1                                            | ..            | ..             | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Leiria . . . . .                                                      | 30                                           | 26                                                          | 4                                                           | 26                          | 24               | 22                                           | 1             | 1              | 2                         | 4                     | 2                      | 2                      |
| Porto . . . . .                                                       | 2                                            | 2                                                           | ..                                                          | 2                           | 2                | ..                                           | ..            | 2              | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Santarém . . . . .                                                    | 9                                            | 8                                                           | 1                                                           | 8                           | 8                | 5                                            | 3             | ..             | ..                        | 1                     | ..                     | 1                      |
| Setúbal. . . . .                                                      | 1                                            | 1                                                           | ..                                                          | 1                           | 1                | ..                                           | 1             | ..             | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Viana do Castelo . . . . .                                            | 1                                            | 1                                                           | ..                                                          | 1                           | 1                | 1                                            | ..            | ..             | ..                        | ..                    | ..                     | ..                     |
| Viseu . . . . .                                                       | 9                                            | 8                                                           | 1                                                           | 6                           | 4                | 3                                            | 1             | ..             | 1                         | 4                     | 4                      | ..                     |
| Total no Continente na<br>campanha de 1964-65                         | 71                                           | 64                                                          | 7                                                           | 65                          | 59               | 45                                           | 11            | 3              | 6                         | 6                     | 5                      | 1                      |

(a) Todas com terebintinação — Toutes avec térébenthinage.



### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 295. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

311.4 — Resinosos — Résineux

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Produtos — Produits                     | Continente<br>Continent |           | Castelo Branco |           | Coimbra |           | Leiria |           | Santarém |           |
|-----------------------------------------|-------------------------|-----------|----------------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|----------|-----------|
|                                         | t                       | 1 000 ESC | t              | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t        | 1 000 ESC |
| 1                                       | 2                       | 3         | 4              | 5         | 6       | 7         | 8      | 9         | 10       | 11        |
| I — Produção — Production (a) . . . . . | 90 985                  | 449 846   | 8 440          | 41 172    | 9 487   | 45 271    | 33 906 | 166 464   | 14 557   | 74 373    |
| Pez — Colophane . . . . .               | 73 797                  | 378 109   | 6 940          | 34 912    | 7 713   | 38 220    | 27 494 | 139 758   | 11 810   | 62 563    |
| Aguarrás — Essence de térébenthine . .  | 17 188                  | 71 737    | 1 500          | 6 260     | 1 774   | 7 051     | 6 412  | 26 706    | 2 747    | 11 810    |
| Total na campanha de 1964-65            | 91 701                  | 439 238   | 9 960          | 48 176    | 9 247   | 44 878    | 31 992 | 151 184   | 14 955   | 71 739    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 296. — Consumo interno de pezo e aguarrás — Consommation interne de colophane et d'essence de térébenthine

311.4 — Resinosos — Résineux

| Destinos — Destinations                                                | 1965                   |       |                 |                                     |       |              | 1966       |       |              |            |       |              |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------|-----------------|-------------------------------------|-------|--------------|------------|-------|--------------|------------|-------|--------------|
|                                                                        | Pez<br>Colophane       |       |                 | Aguarrás<br>Essence de térébenthine |       |              | Pez        |       |              | Aguarrás   |       |              |
|                                                                        | Quantidade<br>Quantité |       | Valor<br>Valeur | Quantidade                          |       | Valor        | Quantidade |       | Valor        | Quantidade |       | Valor        |
|                                                                        | t                      | %     | 1 000<br>ESC    | t                                   | %     | 1 000<br>ESC | t          | %     | 1 000<br>ESC | t          | %     | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                      | 2                      | 3     | 4               | 5                                   | 6     | 7            | 8          | 9     | 10           | 11         | 12    | 13           |
| Continente — Continent . . . . .                                       | 2 836                  | 100,0 | 15 314          | 4 708                               | 100,0 | 20 867       | 2 937      | 100,0 | 14 759       | 5 074      | 100,0 | 20 538       |
| Combustíveis e lubrificantes — Combustibles et lubrifiants . . . . .   | ..                     | ..    | ..              | 54                                  | 1,1   | 230          | ..         | ..    | ..           | 19         | 0,4   | 81           |
| Drogarias e lojas de ferragens — Drogueries et ferrogeneries . . . . . | 240                    | 8,5   | 1 257           | 1 484                               | 31,5  | 6 616        | 372        | 12,7  | 1 861        | 2 084      | 41,1  | 8 401        |
| Ceras, pomadas e graxas — Cires, pommades et graisses . . . . .        | 9                      | 0,3   | 48              | 610                                 | 13,0  | 2 735        | 15         | 0,5   | 61           | 738        | 14,5  | 2 993        |
| Cerâmica — Céramique . . . . .                                         | ..                     | ..    | ..              | 4                                   | 0,1   | 21           | ..         | ..    | ..           | ..         | ..    | ..           |
| Fósforos — Allumettes . . . . .                                        | 12                     | 0,4   | 69              | ..                                  | ..    | ..           | 9          | 0,3   | 48           | ..         | ..    | ..           |
| Fábricas de Papel — Papier . . . . .                                   | 393                    | 13,8  | 2 095           | 0                                   | ..    | 2            | 300        | 10,2  | 1 581        | 0          | ..    | 1            |
| Usinas de Sabão — Savon . . . . .                                      | 116                    | 4,1   | 561             | 2                                   | 0,1   | 10           | 78         | 2,7   | 375          | 10         | 0,2   | 42           |
| Tintas e vernizes — Peintures et vernis . . . . .                      | 578                    | 20,4  | 3 197           | 594                                 | 12,6  | 2 600        | 668        | 22,7  | 3 487        | 431        | 8,5   | 1 771        |
| Colas — Colles . . . . .                                               | 725                    | 25,6  | 3 866           | ..                                  | ..    | ..           | 946        | 32,2  | 4 744        | ..         | ..    | ..           |
| Outros — Autres . . . . .                                              | 763                    | 26,9  | 4 231           | 1 960                               | 41,6  | 8 653        | 549        | 18,7  | 2 599        | 1 792      | 35,3  | 7 249        |

#### 297. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

311.4 — Resinosos — Résineux

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Designação — Désignation                                        | Continente<br>Continent |              | Castelo Branco |              | Coimbra |              | Leiria  |              | Santarém |              |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|----------|--------------|
|                                                                 | Unidade<br>Unité        | 1 000<br>ESC | Unidade        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade  | 1 000<br>ESC |
| 1                                                               | 2                       | 3            | 4              | 5            | 6       | 7            | 8       | 9            | 10       | 11           |
| I — Materiais — Matériaux                                       |                         |              |                |              |         |              |         |              |          |              |
| Resina destilada — Résine distillée . t                         | 93 007                  | 357 908      | 8 553          | 32 161       | 9 602   | 36 200       | 34 382  | 137 184      | 14 629   | 59 248       |
| II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants . . . . . | ×                       | 4 970        | ×              | 609          | ×       | 525          | ×       | 1 857        | ×        | 1 079        |
| 1 — Combustíveis — Combustibles . . . . .                       |                         |              |                |              |         |              |         |              |          |              |
| Carvão e briquetes — Charbon et briquettes . . . . .            | 135                     | 110          | 59             | 42           | ..      | ..           | 6       | 3            | 35       | 53           |
| Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux . . . . .  | 23 138                  | 3 177        | 3 719          | 437          | 4 180   | 336          | 8 427   | 1 424        | 2 982    | 522          |
| Óleos — Huiles . . . . .                                        |                         |              |                |              |         |              |         |              |          |              |
| Gasóleo — Gaz-oil . . 1 000 l                                   | 222                     | 517          | 40             | 99           | 36      | 85           | 84      | 191          | 57       | 128          |
| Outros — Autres . . . t                                         | 446                     | 493          | 0              | 5            | 0       | 3            | 0       | 3            | 252      | 272          |
| Gasolina e petróleo — Essence et pétrole . . . . . 1 000 l      | 17                      | 74           | 0              | 1            | 4       | 14           | 8       | 41           | ..       | ..           |
| Outros . . . . .                                                | ×                       | 32           | ×              | ..           | ×       | 6            | ×       | 2            | ×        | ..           |
| 2 — Energia eléctrica — Énergie électrique . . . . .            |                         |              |                |              |         |              |         |              |          |              |
| Comprada — Ache-tée (a) . . . 1 000 kWh                         | 539                     | 454          | 20             | 18           | 81      | 54           | 165     | 146          | 83       | 80           |
| 3 — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . .                       |                         |              |                |              |         |              |         |              |          |              |
| Óleos e massas — Huiles et graisses . . . . . t                 | 9                       | 111          | 1              | 7            | 2       | 27           | 3       | 44           | 2        | 24           |
| Total despendido na campanha de 1964-65                         |                         |              |                |              |         |              |         |              |          |              |
| Materiais . . . . .                                             | 92 648                  | 332 605      | 10 045         | 34 455       | 9 406   | 33 109       | 32 239  | 116 706      | 15 153   | 54 095       |
| Energia e lubrificantes . . . . .                               | ×                       | 4 893        | ×              | 558          | ×       | 601          | ×       | 1 905        | ×        | 948          |

(a) kWh — Quillowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

298. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.4 — Resinosos — Résineux

Campanha de 1965-66 — Campagne de 1965-66

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>men-<br>suel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>payées |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                         |                                                     |                                                 |              |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                         |                                                     |                                                 | < 18<br>anos |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                         |                                                     |                                                 |              |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                         |                                                     |                                                 |              |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                         | 1 000 ESC                                           |                                                 |              |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                       | 9                                                   | 10                                              | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent . . . . .        | 154 | 151 | 151 | 3  | 3  | 155 | n | 4 705 |
| Por distritos — Par districts:          |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Avelro . . . . .                        | 11  | 10  | 10  | 1  | 1  | 11  | n | 384   |
| Castelo Branco . . . . .                | 17  | 17  | 17  | .. | .. | 18  | n | 399   |
| Coimbra . . . . .                       | 19  | 19  | 19  | .. | .. | 20  | n | 628   |
| Lelria . . . . .                        | 55  | 53  | 53  | 2  | 2  | 52  | n | 1 678 |
| Santarém . . . . .                      | 27  | 27  | 27  | .. | .. | 27  | n | 731   |
| Viscu . . . . .                         | 11  | 11  | 11  | .. | .. | 12  | n | 367   |
| Outros — Autres . . . . .               | 14  | 14  | 14  | .. | .. | 15  | n | 518   |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 34  | 34  | 34  | .. | .. | 33  | n | 1 677 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 17  | 17  | 17  | .. | .. | 17  | n | —     |
| Outro — Autre:                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                    | 97  | 94  | 94  | 3  | 3  | 98  | n | 3 028 |
| Não remunerado . . . . .                | 6   | 6   | 6   | .. | .. | 7   | n | —     |

Operário — Ouvrier

|                                                                            |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|-------|
| Continente . . . . .                                                       | 751 | 735 | 695 | 40 | 10 | 14 | 2  | 775 | 212 638 | 8 782 |
| Por distritos:                                                             |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Avelro . . . . .                                                           | 32  | 29  | 29  | .. | 3  | 1  | 2  | 30  | 8 633   | 383   |
| Castelo Branco . . . . .                                                   | 68  | 68  | 68  | .. | .. | .. | .. | 75  | 21 367  | 806   |
| Coimbra . . . . .                                                          | 86  | 86  | 83  | 3  | .. | .. | .. | 100 | 22 261  | 817   |
| Lelria . . . . .                                                           | 250 | 248 | 220 | 28 | 2  | 2  | .. | 240 | 65 869  | 2 916 |
| Santarém . . . . .                                                         | 122 | 121 | 120 | 1  | 1  | 1  | .. | 128 | 35 365  | 1 553 |
| Viscu . . . . .                                                            | 62  | 62  | 62  | .. | .. | .. | .. | 73  | 20 905  | 695   |
| Outros . . . . .                                                           | 131 | 121 | 113 | 8  | 10 | 10 | .. | 129 | 38 238  | 1 612 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                    |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la se-<br>maine . . . . .                 | 655 | 640 | 610 | 30 | 15 | 13 | 2  | 664 | 182 669 | 7 391 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                 | 77  | 76  | 76  | .. | 1  | 1  | .. | 88  | 26 602  | 1 281 |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche<br>dans l'établissement . . . . . | 19  | 19  | 9   | 10 | .. | .. | .. | 23  | 3 367   | 110   |
| Subsídios diversos — Subsidés divers . . . . .                             | —   | —   | —   | —  | —  | —  | —  | —   | —       | 119   |

Total no Continente na campanha de 1964-65

|                                                   |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
|---------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 138 | 136 | 136 | 2  | .. | .. | .. | 137 | n       | 3 400 |
| Operário . . . . .                                | 748 | 726 | 693 | 33 | 22 | 22 | .. | 739 | 201 577 | 7 590 |

# 311.5 — CELULOSE REGENERADA, RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATÉRIAS PLÁSTICAS

*Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques (a)*

## I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

### 299. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — Désignation                                                             | Continente<br>Continent |         | Designação                                                               | Continente |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966    |                                                                          | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                    | 2                       | 3       | 4                                                                        | 5          | 6      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.* | 6                       | 6       | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i> )           |            |        |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 141 837                 | 171 460 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000        | 92         | 105    |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »              | 11 175                  | 12 784  | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                       | 5 550      | 6 294  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>                 |                         |         | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »        | 68 488     | 88 919 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.*            | 305                     | 348     | VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . . » | 4 511      | 5 688  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

## II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Établissements. Production. Consommations*

### 300. — Fábricas existentes. Sua produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Usines existantes. Leur production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

#### 311.5 — Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas

*Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques*

| Designação — Désignation                                                                                               | Continente — Continent |              |         |              | Designação                                                                                                                                         | Continente |              |         |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|---------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                                        | 1965                   |              | 1966    |              |                                                                                                                                                    | 1965       |              | 1966    |              |
|                                                                                                                        | Unidade<br>Unité       | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                                                                                                                    | Unidade    | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                      | 2                      | 3            | 4       | 5            | 6                                                                                                                                                  | 7          | 8            | 9       | 10           |
| I — Fábricas existentes em 31-XII —<br>Usines existantes au 31-XII . .                                                 | 6                      |              | 6       |              | III — Materiais consumidos — Maté-<br>riaux consommés                                                                                              |            |              |         |              |
| Em actividade — En activité . .                                                                                        | 6                      |              | 6       |              | Total despendido no Con-<br>tinente — Total dépen-<br>sé dans le Continent .                                                                       | ×          | 68 488       | ×       | 88 919       |
| II — Produção — Production . . . .                                                                                     | ×                      | 141 837      | ×       | 171 460      | 1 — No fabrico de celulose<br>regenerada e resinas<br>sintéticas — Dans la fa-<br>brication de cellulose<br>régénérées et résines<br>synthétiques: |            |              |         |              |
| 1 — Celulose regenerada, resinas<br>sintéticas e outras matérias<br>plásticas:                                         |                        |              |         |              | Formaldeído —<br>Formaldéhyde . t                                                                                                                  | 810        | 3 331        | 1 249   | 5 691        |
| Resinas sintéticas—Résti-<br>nes synthétiques . . . . t                                                                | 12 346                 | (b) 131 638  | 13 570  | 143 370      | Óleos — Huiles .                                                                                                                                   | 532        | 5 878        | 546     | 5 772        |
| Vinílicas — Viniliques . . . . .                                                                                       | 6 801                  | 71 626       | 9 226   | 97 816       | Resinas de pi-<br>nheiro — Résti-<br>nes du pin . . . . .                                                                                          | 556        | 3 112        | 683     | 3 775        |
| Ureias — Urées . . . . .                                                                                               | 1 353                  | 10 781       | 2 015   | 12 087       | Outros . . . . .                                                                                                                                   | ×          | 54 284       | ×       | 69 350       |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                              | 4 192                  | 49 231       | 2 329   | 33 467       | 2 — No fabrico de artefac-<br>tos de matérias plásti-<br>cas — Dans la fabrica-<br>tion de articles de ma-<br>tières plastiques . . . .            |            |              | ×       | 909          |
| Outras matérias plásticas—Au-<br>tres matières plastiques (a)                                                          | ..                     | ..           | 2 065   | 18 776       | 3 — Embalagens não recupe-<br>ráveis — Emballages<br>non récupérables . . . .                                                                      | ×          | 1 883        | ×       | 3 421        |
| 2 — Outras produções dos mes-<br>mos estabelecimentos — Au-<br>tres produits des mêmes<br>établissements (a) . . . . . | ×                      | 10 199       | ×       | 9 107        | IV — Combustíveis, energia eléctrica<br>e lubrificantes — Combustibles,<br>énergie électrique et lubrifiants                                       | ×          | 4 511        | ×       | 5 688        |
| 3 — Resíduos de laboração ven-<br>didos — Résidus de labora-<br>tion vendus . . . . .                                  | ..                     | ..           | ×       | 8            |                                                                                                                                                    |            |              |         |              |
| 4 — Trabalhos executados por<br>conta alheia — Travaux exe-<br>cutés au compte d'autrui . . . .                        | ..                     | ..           | ×       | 199          |                                                                                                                                                    |            |              |         |              |

(a) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».*  
(b) Rectificado — *Rectifié*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

301. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

311.5 — Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas

*Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>men-<br>suel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                         |                                                     |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                         |                                                     |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                         |                                                     |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                         |                                                     |                                                            |
| n.º                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                         | 1 000 ESC                                           |                                                            |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                       | 10                                                  | 11                                                         |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                          |     |    |    |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------|-----|----|----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . .        | 113 | 96 | 96 | 17 | 17 | 117 | n | 6 490 |
| Per categorias — <i>Par catégories</i> : |     |    |    |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :           |     |    |    |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .   | 9   | 9  | 9  | .. | .. | 9   | n | 1 225 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . | 1   | 1  | 1  | .. | .. | 1   | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                   |     |    |    |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                     | 103 | 86 | 86 | 17 | 17 | 107 | n | 5 265 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
|-----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|-------|
| Continente. . . . .                                             | 352 | 308 | 305 | 3  | 44 | 44 | .. | 348 | 103 367 | 6 294 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .    | 306 | 266 | 263 | 3  | 40 | 40 | .. | 304 | 89 838  | 4 758 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 46  | 42  | 42  | .. | 4  | 4  | .. | 44  | 15 529  | 1 536 |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                     | —   | —   | —   | —  | —  | —  | —  | —   | —       | 10    |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                         |     |     |     |    |    |     |     |        |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|--------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 108 | 91  | 91  | 17 | 17 | 101 | n   | 5 625  |       |
| Operário . . . . .                      | 344 | 302 | 301 | 1  | 42 | 42  | 305 | 91 691 | 5 550 |

311.6 — FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS — *Fibres artificielles et synthétiques* (a)

## L — DADOS GERAIS — *Données générales*

## II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO E CONSUMOS

Établissements. Production et consommations

### 302. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — Désignation                                                             | Contínente<br>Continent |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966    |
| 1                                                                                    | 2                       | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 9                       | 10      |
| II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC                                          | 235 738                 | 306 737 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »              | 28 281                  | 32 874  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |                         |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 1 893                   | 2 037   |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000                              | 554                     | 604     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC                                             | 21 104                  | 24 358  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »                    | 119 950                 | 145 216 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . »             | 15 474                  | 17 005  |

(a) Origem — Source: I, N, E.

**303. — Fábricas existentes. Produção. Materiais e energia eléctrica consumidos**

*Usines existantes. Production. Matériaux et énergie électrique consommés*

311.6 — Fibras artificiais e sintéticas — *Fibres artificielles et synthétiques*

| Designação — Désignation                                                                                 | Continente |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
|                                                                                                          | 1965       | 1966      |
| <b>1</b>                                                                                                 | <b>2</b>   | <b>3</b>  |
| <b>I — Fábricas existentes em 31-XII — Usines existantes au 31-XII</b>                                   | <b>9</b>   | <b>10</b> |
| <b>II — Produção — Production</b> . . . . . n.º 1 000 ESC                                                | 235 738    | 306 737   |
| Fibras artificiais e sintéticas — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i> . . . . . t 1 000 ESC      | 6 029      | 9 307     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> 1 000 ESC | 207 300    | 280 824   |
| <b>III — Materiais consumidos — Matériaux consommés:</b>                                                 |            |           |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé au Continent</i> . . . . . >                           | 28 433     | 25 913    |
| Diversos — <i>Divers</i> . . . . . >                                                                     | 119 950    | 145 216   |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . >                             | 117 693    | 144 256   |
| <b>IV — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants:</b>                                            |            |           |
| Total despendido no Continente . . . . . >                                                               | 2 257      | 960       |
| <b>Combustíveis — Combustibles:</b>                                                                      |            |           |
| Óleos — <i>Huiles:</i>                                                                                   |            |           |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . { 1 000 l 450                                                         |            | 517       |
| 1 000 ESC 967                                                                                            |            | 1 112     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . t 6 866                                                                 |            | 8 000     |
| 1 000 ESC 6 866                                                                                          |            | 7 699     |
| Outros . . . . . > 252                                                                                   |            | 170       |
| <b>Energia eléctrica — Energie électrique:</b>                                                           |            |           |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . . (a) 1 000 kWh 6 292                                                    |            | 7 244     |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . > > 16 706                                                           |            | 18 241    |
| 1 000 ESC 7 101                                                                                          |            | 7 691     |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t 36                                                        |            | 42        |
| 1 000 ESC 288                                                                                            |            | 333       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heuro.

### III. — PESSOAL — *Personnel*

**304. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários**

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.6 — Fibras artificiais e sintéticas — *Fibres artificielles et synthétiques*

**1966**

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémun-<br>érations<br>payées |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| n.º                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            | 1000 ESC     |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                | 196                                                                                      | 163   | 163                 |              | 33    | 33           |                                                                    | 169                                                 | n                                                          | 8 516        |
| Por categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 15                                                                                       | 15    | 15                  |              | ..    | ..           |                                                                    | 12                                                  | n                                                          | 1 023        |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                         | 6                                                                                        | 6     | 6                   |              | ..    | ..           |                                                                    | 5                                                   | n                                                          | —            |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                            | 175                                                                                      | 142   | 142                 |              | 33    | 33           |                                                                    | 152                                                 | n                                                          | 7 493        |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Continente. . . . .                                                             | 1 774                                                                                    | 1 022 | 958                 | 64           | 752   | 506          | 246                                                                | 2 037                                               | 603 970                                                    | 24 358       |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                         |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                           | 1 725                                                                                    | 986   | 922                 | 64           | 739   | 496          | 243                                                                | 1 991                                               | 590 244                                                    | 23 198       |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 49                                                                                       | 36    | 36                  | ..           | 13    | 10           | 3                                                                  | 46                                                  | 13 726                                                     | 1 160        |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                               | 168                                                                                      | 136   | 136                 |              | 32    | 32           |                                                                    | 152                                                 | n                                                          | 7 177        |
| Operário . . . . .                                                              | 2 094                                                                                    | 1 116 | 1 024               | 92           | 978   | 781          | 247                                                                | 1 898                                               | 655 972                                                    | 21 104       |

311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — *Explosifs et pyrotechnie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

305. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                                     | Estabelecimentos em actividade<br><i>Etablissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                                  | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Exis-tência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>        | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                                                                                  | 1                                                                   | 2                             | 3                                                      | 4                                                                | 5                                              | 6                           | 7                                                  | 8                                                        |
| Continente e Ilhas Adjacentes —<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . . | 57                                                                  | 96 467                        | 27 144                                                 | 1 114                                                            | 331                                            | 17 213                      | 44 162                                             | 3 298                                                    |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                          | 54                                                                  | 95 888                        | 26 817                                                 | 1 079                                                            | 322                                            | 16 908                      | 43 922                                             | 3 295                                                    |
| Aveiro . . . . .                                                                 | 4                                                                   | 232                           | 82                                                     | 9                                                                | 3                                              | 76                          | 120                                                | 1                                                        |
| Braga . . . . .                                                                  | 3                                                                   | 236                           | 2                                                      | 1                                                                | 0                                              | 2                           | 102                                                | ..                                                       |
| Coimbra . . . . .                                                                | 5                                                                   | 433                           | 53                                                     | 10                                                               | 2                                              | 51                          | 156                                                | 10                                                       |
| Lisboa . . . . .                                                                 | 4                                                                   | 17 656                        | 4 283                                                  | 186                                                              | 52                                             | 3 008                       | 4 332                                              | 768                                                      |
| Porto . . . . .                                                                  | 10                                                                  | 2 348                         | 325                                                    | 38                                                               | 10                                             | 295                         | 1 283                                              | 42                                                       |
| Santarém . . . . .                                                               | 6                                                                   | 1 689                         | 329                                                    | 23                                                               | 6                                              | 195                         | 859                                                | 3                                                        |
| Setúbal . . . . .                                                                | 5                                                                   | 70 997                        | 21 142                                                 | 738                                                              | 230                                            | 12 700                      | 35 894                                             | 2 465                                                    |
| Viana do Castelo . . . . .                                                       | 9                                                                   | 1 333                         | 471                                                    | 56                                                               | 16                                             | 463                         | 729                                                | ..                                                       |
| Vila Real . . . . .                                                              | 2                                                                   | 380                           | 51                                                     | 4                                                                | 1                                              | 41                          | 203                                                | ..                                                       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                 | 6                                                                   | 584                           | 79                                                     | 14                                                               | 3                                              | 77                          | 244                                                | 6                                                        |
| Bragança . . . . .                                                               | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Faro . . . . .                                                                   | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                                                                 | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viseu . . . . .                                                                  | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> — Funchal . . . . .                    | 3                                                                   | 579                           | 327                                                    | 35                                                               | 9                                              | 305                         | 240                                                | 3                                                        |
| Total no Continente e Ilhas<br>Adjacentes em 1965 . . . . .                      | 64                                                                  | 73 010                        | 23 368                                                 | 1 137                                                            | 330                                            | 14 975                      | 31 108                                             | 3 274                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

306. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1966

| Distritos<br>Districts                                          | Fábricas e oficinas<br>Usines et ateliers | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                    |                                                    | Em actividade — En activité |                                        |                                            |               |                |                 |                        | Inacti-<br>vas<br>Inacti-<br>ves<br>Sem<br>força<br>motriz |                           |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|
|                                                                 |                                           | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>motrice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>motrice | Total                       | Com força motriz<br>Avec force motrice |                                            |               |                |                 | Sem<br>força<br>motriz |                                                            |                           |
|                                                                 |                                           |                                              |                                                    |                                                    |                             | Total                                  | — de 21<br>operá-<br>rios<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | mais<br>de<br>200      |                                                            | — de 21<br>operá-<br>rios |
|                                                                 |                                           |                                              |                                                    |                                                    |                             |                                        |                                            |               |                |                 |                        |                                                            |                           |
| 1                                                               |                                           | 2                                            | 3                                                  | 4                                                  | 5                           | 6                                      | 7                                          | 8             | 9              | 10              | 11                     | 12                                                         | 13                        |
| Continente e Ilhas Adjacentes —<br>Continent et Iles Adjacentes |                                           |                                              |                                                    |                                                    |                             |                                        |                                            |               |                |                 |                        |                                                            |                           |
| Continente — Continent                                          |                                           | 64                                           | 15                                                 | 49                                                 | 57                          | 15                                     | 8                                          | 2             | 3              | 1               | 1                      | 42                                                         | 7                         |
| Aveiro                                                          |                                           | 4                                            | ..                                                 | 4                                                  | 4                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 4                                                          | ..                        |
| Braga                                                           |                                           | 3                                            | ..                                                 | 3                                                  | 3                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 3                                                          | ..                        |
| Bragança                                                        |                                           | 2                                            | ..                                                 | 2                                                  | 1                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 1                                                          | 1                         |
| Castelo Branco                                                  |                                           | 1                                            | ..                                                 | 1                                                  | ..                          | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | ..                                                         | 1                         |
| Coimbra                                                         |                                           | 5                                            | 2                                                  | 3                                                  | 5                           | 2                                      | 2                                          | ..            | ..             | ..              | ..                     | 3                                                          | ..                        |
| Faro                                                            |                                           | 2                                            | 1                                                  | 1                                                  | 2                           | 1                                      | 1                                          | ..            | ..             | ..              | ..                     | 1                                                          | ..                        |
| Guarda                                                          |                                           | 2                                            | ..                                                 | 2                                                  | ..                          | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | ..                                                         | 2                         |
| Leiria                                                          |                                           | 1                                            | ..                                                 | 1                                                  | 1                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 1                                                          | ..                        |
| Lisboa                                                          |                                           | 4                                            | 3                                                  | 1                                                  | 4                           | 3                                      | 1                                          | 1             | ..             | 1               | ..                     | 1                                                          | ..                        |
| Porto                                                           |                                           | 10                                           | 1                                                  | 9                                                  | 10                          | 1                                      | 1                                          | ..            | ..             | ..              | ..                     | 9                                                          | ..                        |
| Santarém                                                        |                                           | 6                                            | 1                                                  | 5                                                  | 6                           | 1                                      | 1                                          | ..            | ..             | ..              | ..                     | 5                                                          | ..                        |
| Setúbal                                                         |                                           | 5                                            | 5                                                  | ..                                                 | 5                           | 5                                      | ..                                         | 1             | 3              | ..              | 1                      | ..                                                         | ..                        |
| Viana do Castelo                                                |                                           | 9                                            | 2                                                  | 7                                                  | 9                           | 2                                      | 2                                          | ..            | ..             | ..              | ..                     | 7                                                          | ..                        |
| Vila Real                                                       |                                           | 4                                            | ..                                                 | 4                                                  | 2                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 2                                                          | 2                         |
| Viseu                                                           |                                           | 2                                            | ..                                                 | 2                                                  | 2                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 2                                                          | ..                        |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes — Funchal                    |                                           | 4                                            | ..                                                 | 4                                                  | 3                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 3                                                          | 1                         |
| Total no Continente e Ilhas Adja-<br>centes em 1965             |                                           |                                              |                                                    |                                                    |                             |                                        |                                            |               |                |                 |                        |                                                            |                           |
|                                                                 |                                           | 65                                           | 15                                                 | 50                                                 | 64                          | 15                                     | 8                                          | 2             | 3              | 1               | 1                      | 49                                                         | 1                         |
| Continente, Ilhas Adjacentes — Funchal                          |                                           |                                              |                                                    |                                                    |                             |                                        |                                            |               |                |                 |                        |                                                            |                           |
|                                                                 |                                           | 60                                           | 15                                                 | 45                                                 | 59                          | 15                                     | 8                                          | 2             | 3              | 1               | 1                      | 44                                                         | 1                         |
|                                                                 |                                           | 5                                            | ..                                                 | 5                                                  | 5                           | ..                                     | ..                                         | ..            | ..             | ..              | ..                     | 5                                                          | ..                        |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

307. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                                         | Continente e Ilhas Adjacentes |              | Continente<br><i>Continent</i> |              | Lisboa  |              | Setúbal |              | Funchal |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                                        | Unidade<br><i>Unité</i>       | 1 000<br>ESC | Unidade                        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
|                                                                                                                        | 2                             | 3            | 4                              | 5            | 6       | 7            | 8       | 9            | 10      | 11           |
| Total . . . . .                                                                                                        | ×                             | 96 467       | ×                              | 95 888       | ×       | 17 656       | ×       | 70 997       | ×       | 579          |
| I — Explosivos e Pirotecnia — <i>Explosifs et Pyrotechnie</i> . . . . .                                                | ×                             | 85 826       | ×                              | 85 247       | ×       | 17 656       | ×       | 60 364       | ×       | 579          |
| Pólvoras — <i>Poudres</i> . . . . . t                                                                                  | 547                           | 11 299       | 542                            | 11 154       | 229     | 6 696        | 143     | 2 869        | 5       | 145          |
| Para caça — <i>Pour la chasse</i> . . . . .                                                                            | 30                            | 2 841        | 30                             | 2 841        | 24      | 2 686        | 3       | 143          | ..      | ..           |
| Para minas e pedreiras —<br><i>Pour mines et carrières</i> . . . . .                                                   | 371                           | 6 192        | 371                            | 6 192        | 195     | 3 817        | 68      | 1 526        | ..      | ..           |
| Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i> . . . . .                                                                 | 146                           | 2 266        | 141                            | 2 121        | 10      | 193          | 72      | 1 200        | 5       | 145          |
| Amonites — <i>Ammonites</i> . . . . .                                                                                  | 2 525                         | 29 639       | 2 525                          | 29 639       | ..      | ..           | 2 525   | 29 639       | ..      | ..           |
| Cartuchos para caça — <i>Cartou-<br/>ches pour chasse</i> . . . . . 1 000                                              | 9 857                         | 5 521        | 9 857                          | 5 521        | 9 857   | 5 521        | ..      | ..           | ..      | ..           |
| Dinamites — <i>Dynamites</i> . . . . . t                                                                               | 937                           | 15 895       | 937                            | 15 895       | ..      | ..           | 937     | 15 895       | ..      | ..           |
| Fogo de artifício — <i>Feu d'arti-<br/>fice</i> . . . . . 1 000                                                        | 134                           | 4 454        | 127                            | 4 020        | 0       | 24           | ..      | ..           | 7       | 434          |
| Fulminantes — <i>Fulminants</i> . . . . . 1 000                                                                        | 35 657                        | 4 728        | 35 657                         | 4 728        | 35 657  | 4 728        | ..      | ..           | ..      | ..           |
| Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . . 1 000 m                                                                              | 9 518                         | 6 136        | 9 518                          | 6 136        | 751     | 435          | 5 410   | 4 095        | ..      | ..           |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . . .                                                                   | ×                             | 8 154        | ×                              | 8 154        | ×       | 252          | ×       | 7 866        | ..      | ..           |
| II — Outras produções dos mesmos estabele-<br>cimentos — <i>Autres produits des mêmes<br/>établissements</i> . . . . . | ×                             | 10 641       | ×                              | 10 641       | ..      | ..           | ×       | 10 633       | ..      | ..           |
| Acido azótico — <i>Acide azotique</i> . . . . . t                                                                      | 2 451                         | 9 485        | 2 451                          | 9 485        | ..      | ..           | 2 451   | 9 485        | ..      | ..           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                       | ×                             | 1 156        | ×                              | 1 156        | ..      | ..           | ×       | 1 148        | ..      | ..           |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Resi-<br/>dus de fabrication vendus</i> . . . . .                            | ..                            | ..           | ..                             | ..           | ..      | ..           | ..      | ..           | ..      | ..           |
| IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits<br/>en cours de fabrication</i> . . . . .                               | ×                             | 52           | ×                              | 52           | ..      | ..           | ×       | 12           | ..      | ..           |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                                | ×                             | 73 010       | ×                              | 72 408       | ×       | 19 541       | ×       | 47 056       | ×       | 602          |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*  
(b) Rectificado — *Rectifié.*

IV. — CONSUMOS — *Consonimations*

308. — Materiais consumidos e principais distritos  
*Matériaux consommés et principaux districts*

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                   | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |              | Continente<br><i>Continent</i> |              | Lisboa  |              | Setúbal |              | Funchal |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                                              | Unidade<br><i>Unité</i>                                              | 1 000<br>ESC | Unidade                        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                            | 2                                                                    | 3            | 4                              | 5            | 6       | 7            | 8       | 9            | 10      | 11           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                                      | ×                                                                    | 44 162       | ×                              | 43 922       | ×       | 4 332        | ×       | 35 894       | ×       | 240          |
| Ácido azótico — <i>Acide azotique</i> . . . t                                                                | 2 170                                                                | 5 999        | 2 170                          | 5 999        | 3       | 45           | 2 176   | 5 954        | ..      | ..           |
| Ácido sulfúrico — <i>Acide sulfurique</i> . . . »                                                            | 104                                                                  | 181          | 104                            | 181          | 1       | 4            | 103     | 177          | ..      | ..           |
| Alumínio em pó — <i>Aluminium en poudre</i> . . . »                                                          | 48                                                                   | 1 901        | 46                             | 1 841        | 0       | 5            | 35      | 1 315        | 2       | 60           |
| Glicerina — <i>Glycérine</i> . . . »                                                                         | 28                                                                   | 410          | 28                             | 410          | ..      | ..           | 28      | 410          | ..      | ..           |
| Nitrato de amónio — <i>Nitrate d'ammonium</i> . . . »                                                        | 2 298                                                                | 4 923        | 2 298                          | 4 923        | ..      | ..           | 2 298   | 4 921        | ..      | ..           |
| Nitrato de potássio — <i>Nitrate de potassium</i> . . . »                                                    | 308                                                                  | 1 936        | 305                            | 1 909        | 109     | 656          | 103     | 591          | 3       | 27           |
| Papel — <i>Papier</i> . . . »                                                                                | 192                                                                  | 1 591        | 190                            | 1 583        | 58      | 584          | 103     | 846          | 2       | 8            |
| Produtos têxteis — <i>Produits textiles</i> . . . »                                                          | 84                                                                   | 2 078        | 84                             | 2 078        | 7       | 179          | 60      | 1 490        | ..      | ..           |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . .                                                           | ×                                                                    | 13 490       | ×                              | 13 410       | ×       | 794          | ×       | 11 376       | ×       | 80           |
| <i>Produtos de fabrico próprio — Produits fabriqués dans l'établissement:</i>                                |                                                                      |              |                                |              |         |              |         |              |         |              |
| Fulminantes — <i>Fulminants</i> . . . 1 000                                                                  | 9 853                                                                | 1 308        | 9 853                          | 1 308        | 9 853   | 1 308        | ..      | ..           | ..      | ..           |
| Pólvoras — <i>Poudres</i> . . . . t                                                                          | 112                                                                  | 2 010        | 109                            | 1 962        | 9       | 354          | 51      | 1 100        | 3       | 48           |
| Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . 1 000 m                                                                      | 562                                                                  | 243          | 458                            | 226          | 5       | 3            | 205     | 77           | 104     | 17           |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autre établissements</i> . . . . | ×                                                                    | 6 914        | ×                              | 6 914        | ..      | ..           | ×       | 6 897        | ..      | ..           |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . .                                     | ×                                                                    | 1 178        | ×                              | 1 178        | ×       | 400          | ×       | 740          | ..      | ..           |
| Total despendido em 1965 . . . .                                                                             | ×                                                                    | 31 108       | ×                              | 30 840       | ×       | 6 984        | ×       | 20 384       | ×       | 268          |

309. — Energia e lubrificantes consumidos  
*Énergie et lubrifiants consommés*

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

| Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                                                                           | 1965                    |           | 1966    |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                                                   | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                                 | 2                       | 3         | 4       | 5         |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes (Funchal)<br><i>Total dépensé au Continent et Iles Adjacentes (Funchal)</i> . . | ×                       | 3 274     | ×       | 3 298     |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                                  | ×                       | 1 606     | ×       | 1 501     |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) . . . . . 1 000 kWh                                                        | 2 444                   | ×         | 2 497   | ×         |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . . »                                                                                               | 100                     | ×         | 78      | ×         |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . »                                                                                             | 2 344                   | 1 576     | 2 419   | 1 697     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                                              | 7                       | 92        | 8       | 100       |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.



V. — PESSOAL — Personnel

310. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.7 — Explosivos e pirotecnia — Explosifs et pyrotechnie

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><br>Districts, catégories et formes<br>de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |      |      |       |      | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><br>Effectif<br>moyen<br>men-<br>suel | Dias<br>de<br>trabalho<br><br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><br>Rémuné-<br>rations<br>payées |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-------|------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------|
|                                                                                                            | HM                                                                                       | H     |      |      | M     |      |                                                                             |                                                         |                                                                |      |
|                                                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18 | < 18 | Total | ≥ 18 |                                                                             |                                                         |                                                                | < 18 |
|                                                                                                            |                                                                                          |       | anos | anos |       | anos |                                                                             |                                                         |                                                                | anos |
|                                                                                                            |                                                                                          |       | ans  | ans  |       | ans  |                                                                             |                                                         |                                                                | ans  |
| n.º                                                                                                        |                                                                                          |       |      |      |       |      |                                                                             |                                                         | 1 000 ESC                                                      |      |
| 1                                                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4    | 5    | 6     | 7    | 8                                                                           | 9                                                       | 10                                                             | 11   |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                                                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente e Ilhas Adjacentes<br>— Continent et Iles Adjacentes | 250 | 204 | 204 | 46 | 46 | 254 | n | 9 931 |
| Continente — Continent . . . . .                                | 247 | 201 | 201 | 46 | 46 | 250 | n | 9 909 |
| Por distritos — Par districts:                                  |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa . . . . .                                                | 32  | 29  | 29  | 3  | 3  | 32  | n | 1 275 |
| Setúbal . . . . .                                               | 156 | 113 | 113 | 43 | 43 | 159 | n | 8 442 |
| Outros — Autres . . . . .                                       | 59  | 59  | 59  | .. | .. | 59  | n | 192   |
| Por categorias — Par catégories:                                |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:                                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                 | 21  | 21  | 21  | .. | .. | 21  | n | 1 878 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                         | 54  | 53  | 53  | 1  | 1  | 55  | n | —     |
| Outro — Autre:                                                  |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                                            | 170 | 125 | 125 | 45 | 45 | 173 | n | 8 031 |
| Não remunerado . . . . .                                        | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 1   | n | —     |
| Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes (Funchal)                    | 3   | 3   | 3   | .. | .. | 4   | n | 22    |
| Por categorias:                                                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente                                                       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Não remunerado . . . . .                                        | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 3   | n | —     |
| Outro                                                           |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                                            | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | 22    |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continente e Ilhas Adjacentes                                                        | 1 081 | 645 | 642 | 3  | 436 | 431 | 5  | 1 114 | 331 404 | 17 213 |
| Continente . . . . .                                                                 | 1 045 | 617 | 614 | 3  | 428 | 426 | 2  | 1 079 | 321 862 | 16 908 |
| Por distritos:                                                                       |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 196   | 98  | 98  | .. | 98  | 98  | .. | 186   | 52 141  | 3 008  |
| Setúbal . . . . .                                                                    | 704   | 397 | 397 | .. | 307 | 307 | .. | 738   | 230 170 | 12 700 |
| Outros . . . . .                                                                     | 145   | 122 | 119 | 3  | 23  | 21  | 2  | 155   | 39 551  | 1 200  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 966   | 542 | 539 | 3  | 424 | 422 | 2  | 996   | 294 967 | 13 838 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 76    | 73  | 73  | .. | 3   | 3   | .. | 78    | 25 942  | 3 042  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 3     | 2   | 2   | .. | 1   | 1   | .. | 5     | 953     | 28     |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —  | —     | —       | 39     |
| Ilhas Adjacentes (Funchal) . . . . .                                                 | 36    | 28  | 28  | .. | 8   | 5   | 3  | 35    | 9 542   | 305    |
| Por formas de remuneração:                                                           |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                          | 36    | 28  | 28  | .. | 8   | 5   | 3  | 34    | 9 149   | 300    |
| A tarefa no estabelecimento . . . . .                                                | ..    | ..  | ..  | .. | ..  | ..  | .. | 1     | 393     | 6      |
| Continente                                                                           |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Não remunerado . . . . .                                                             | —     | —   | —   | —  | —   | —   | —  | 18    | —       | —      |

Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                         |       |     |     |    |     |     |   |       |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|---|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 263   | 210 | 210 | 53 | 53  | 254 | n | 8 393 |         |        |
| Continente . . . . .                    | 258   | 205 | 205 | 53 | 53  | 249 | n | 8 373 |         |        |
| Ilhas Adjacentes (Funchal) . .          | 5     | 5   | 5   | .. | ..  | 5   | n | 20    |         |        |
| Operário . . . . .                      | 1 123 | 787 | 784 | 3  | 336 | 328 | 8 | 1 137 | 330 604 | 14 975 |
| Continente . . . . .                    | 1 086 | 765 | 763 | 2  | 331 | 325 | 6 | 1 103 | 321 339 | 14 708 |
| Ilhas Adjacentes (Funchal) . .          | 37    | 32  | 31  | 1  | 5   | 3   | 2 | 34    | 9 265   | 267    |

311.8 — ADUBOS — Engrais (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

311. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts                                                  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                        |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                                                        |                                                                     |                               |                                                        |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
| 1                                                                      | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente e Ilhas Adjacentes —<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> | 49                                                                  | 2 413 809                     | 80 832                                                 | 1 932                                                            | 595                                            | 41 850                      | 1 520 933                                          | 140 884                                                  |
| Continente . . . . .                                                   | 45                                                                  | 2 397 815                     | 79 840                                                 | 1 890                                                            | 585                                            | 41 362                      | 1 506 506                                          | 140 884                                                  |
| Faro . . . . .                                                         | 6                                                                   | 10 498                        | 1 104                                                  | 64                                                               | 19                                             | 912                         | 7 671                                              | 449                                                      |
| Lisboa . . . . .                                                       | 11                                                                  | 268 821                       | 30 023                                                 | 564                                                              | 180                                            | 11 975                      | 181 771                                            | 12 877                                                   |
| Porto . . . . .                                                        | 9                                                                   | 32 632                        | 2 999                                                  | 125                                                              | 37                                             | 1 991                       | 27 106                                             | 942                                                      |
| Setúbal . . . . .                                                      | 9                                                                   | 1 690 641                     | 41 450                                                 | 945                                                              | 296                                            | 24 152                      | 1 057 832                                          | 121 344                                                  |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                       | 10                                                                  | 395 223                       | 4 264                                                  | 192                                                              | 53                                             | 2 332                       | 232 126                                            | 5 273                                                    |
| Aveiro . . . . .                                                       | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Braga . . . . .                                                        | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .                                                      | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                                                       | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Santarém . . . . .                                                     | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Vila Real . . . . .                                                    | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viseu . . . . .                                                        | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                             | 4                                                                   | 15 994                        | 992                                                    | 42                                                               | 10                                             | 488                         | 14 427                                             | ..                                                       |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965                         | 53                                                                  | 2 239 759                     | 65 071                                                 | 1 727                                                            | 505                                            | 32 951                      | 1 021 110                                          | 127 899                                                  |
| Continente . . . . .                                                   | 48                                                                  | 2 224 826                     | 64 191                                                 | 1 686                                                            | 495                                            | 32 521                      | 1 007 949                                          | 127 899                                                  |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                             | 4                                                                   | 14 933                        | 880                                                    | 41                                                               | 10                                             | 430                         | 13 161                                             | ..                                                       |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

312. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

311.8 — Adubos — Engrais

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

1966

| Distritos<br>Districts                                                    | Fábricas<br>Usines | Existen-<br>tes em<br>31-XII<br>Existen-<br>tes au<br>31-XII | Em actividade — En activité |                                  |         |          |           |           | Inactivas<br>Inactives |           |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                           |                    |                                                              | Total                       | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |                        | 401 a 800 |
|                                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        |           |
| 1                                                                         | 2                  | 3                                                            | 4                           | 5                                | 6       | 7        | 8         | 9         | 10                     |           |
| Continente e Ilhas Adjacentes —<br>Continent et Iles Adjacentes . . . . . |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 9         |
| Continente . . . . .                                                      |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 9         |
| Aveiro. . . . .                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 2         |
| Braga . . . . .                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Coimbra . . . . .                                                         |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Faro . . . . .                                                            |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 3         |
| Leiria . . . . .                                                          |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 1         |
| Lisboa. . . . .                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Porto . . . . .                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 1         |
| Santarém. . . . .                                                         |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 2         |
| Setúbal . . . . .                                                         |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Vila Real . . . . .                                                       |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Viseu . . . . .                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Açores. . . . .                                                           |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Madeira . . . . .                                                         |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |
| Total no Continente e Ilhas Adja-<br>centes em 1965 . . . . .             |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 6         |
| Continente . . . . .                                                      |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | 6         |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                |                    |                                                              |                             |                                  |         |          |           |           |                        | ..        |

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 313. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

311.8 — Adubos — Engrais

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                                        | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Lisboa  |           | Setúbal |           | Ilhas Adjacentes |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                                                                | t                                                                    | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                              | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         | 10               | 11        |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                                         | ×                                                                    | 2 413 809 | ×          | 2 397 815 | ×       | 268 332   | ×       | 1 690 641 | ×                | 15 994    |
| <b>I — Adubos:</b>                                                                                                             |                                                                      |           |            |           |         |           |         |           |                  |           |
| 1 — Químicos — <i>Chimiques</i> . . . . .                                                                                      | 1 097 265                                                            | 1 412 399 | 1 088 421  | 1 396 410 | 155 156 | 175 932   | 809 197 | 1 036 081 | 8 844            | 15 989    |
| Elementares — <i>Elementaires</i> . . . . .                                                                                    | 936 318                                                              | 1 122 072 | 936 318    | 1 122 072 | 154 903 | 175 604   | 661 740 | 767 820   | ..               | ..        |
| Sulfato de amónio a 21 % de N — <i>Sulphate d'amonium</i> . . . . .                                                            | 251 623                                                              | 356 396   | 251 623    | 356 396   | ..      | ..        | 141 956 | 198 594   | ..               | ..        |
| Superfosfato de cálcio a 18 % de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> — <i>Superphosphate de calcium</i> . . . . .                    | 407 900                                                              | 362 759   | 407 900    | 362 759   | 26 157  | 22 416    | 381 744 | 340 343   | ..               | ..        |
| Cianamida cálcica a 20,5 % de N — <i>Cyanamide calcique</i> . . . . .                                                          | 10 008                                                               | 20 846    | 10 008     | 20 846    | ..      | ..        | ..      | ..        | ..               | ..        |
| Nitrato de cálcio a 15,5 % de N — <i>Nitrate de calcium</i> . . . . .                                                          | 14 500                                                               | 17 654    | 14 500     | 17 654    | 14 500  | 17 654    | ..      | ..        | ..               | ..        |
| Nitrato de amónio a 20,5 % de N — <i>Nitrate d'amonium</i> . . . . .                                                           | 200 364                                                              | 217 492   | 200 364    | 217 492   | 114 246 | 135 534   | 86 117  | 81 958    | ..               | ..        |
| Fosfato de amónio a 53 % de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> — <i>Phosphate d'amonium</i> . . . . .                               | 6 866                                                                | 28 425    | 6 866      | 28 425    | ..      | ..        | 6 866   | 28 425    | ..               | ..        |
| Sulfonitrato de amónio a 26 % de N — <i>Sulfonitrate d'amonium</i> . . . . .                                                   | 5 081                                                                | 8 862     | 5 081      | 8 862     | ..      | ..        | 5 081   | 8 862     | ..               | ..        |
| Ureia a 45 % de N — <i>Urée</i> . . . . .                                                                                      | 39 976                                                               | 109 638   | 39 976     | 109 638   | ..      | ..        | 39 976  | 109 638   | ..               | ..        |
| Mistos — <i>Mixtes</i> . . . . .                                                                                               | 160 947                                                              | 290 327   | 152 103    | 274 338   | 253     | 328       | 147 457 | 268 261   | 8 844            | 15 989    |
| 2 — Orgânicos — <i>Organiques</i> . . . . .                                                                                    | 8 063                                                                | 24 238    | 8 063      | 24 238    | 1 550   | 1 882     | 745     | 2 296     | ..               | ..        |
| De origem animal — <i>D'origine animale</i> . . . . .                                                                          | 7 279                                                                | 23 326    | 7 279      | 23 326    | 986     | 1 209     | 702     | 2 253     | ..               | ..        |
| Guanos — <i>Guano</i> (b) . . . . .                                                                                            | 3 785                                                                | 10 701    | 3 785      | 10 701    | 729     | 753       | 702     | 2 253     | ..               | ..        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                               | 3 494                                                                | 12 625    | 3 494      | 12 625    | 257     | 456       | ..      | ..        | ..               | ..        |
| De origem vegetal — <i>D'origine végétale</i> . . . . .                                                                        | 784                                                                  | 912       | 784        | 912       | 564     | 673       | 43      | 43        | ..               | ..        |
| 3 — Químico-Organicos — <i>Chimique-organiques</i> . . . . .                                                                   | 8 245                                                                | 12 619    | 8 215      | 12 614    | 3 130   | 4 184     | 1 118   | 1 961     | 30               | 5         |
| 4 — Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> . . . . .                                                                            | 9 567                                                                | 17 328    | 9 567      | 17 328    | 205     | 485       | 9 250   | 16 161    | ..               | ..        |
| <b>II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos —</b><br><b><i>Autres produits des mêmes établissements</i></b> . . . . . | ×                                                                    | 928 134   | ×          | 928 134   | ×       | 84 677    | ×       | 622 009   | ..               | ..        |
| Alimentos para animais — <i>Aliments pour les animaux</i> (b) . . . . .                                                        | 3 812                                                                | 14 545    | 3 812      | 14 545    | ..      | ..        | 2 119   | 8 312     | ..               | ..        |
| Óleo de peixe — <i>Huile de poisson</i> (b) . . . . .                                                                          | 4 144                                                                | 15 737    | 4 144      | 15 737    | ..      | ..        | 679     | 2 466     | ..               | ..        |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                               | ×                                                                    | 897 852   | ×          | 897 852   | ×       | 84 677    | ×       | 611 231   | ..               | ..        |
| <b>III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i></b> . . . . .                                    | 118 443                                                              | 18 452    | 118 443    | 18 452    | 13 335  | 533       | 60 229  | 12 133    | ..               | ..        |
| <b>IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i></b> . . . . .                       | ×                                                                    | 639       | ×          | 639       | ×       | 639       | ..      | ..        | ..               | ..        |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                                                                 | ×                                                                    | 2 239 759 | ×          | 2 224 826 | ×       | 376 892   | ×       | 1 606 861 | ×                | 14 933    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Vidé também o cap. 204.1 «Conservas em azeite ou molhos e pelo sal», cap. 209.7 «Alimentos preparados para animais» — *V. également chap. 204.1 «Conserves à l'huile d'olive ou sauce et par in sel», chap. 209.7 «Aliments préparés destinés aux animaux».*

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 314. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

311.8 — Adubos — Engrais

1966

| Produtos consumidos no fabrico de:<br><i>Produits consommés dans la fabrication de:</i>                          | Continente e Ilhas Adjacentes<br><i>Continent et Iles Adjacentes</i> |           | Continente |           | Lisboa  |           | Setúbal |           | Ilhas Adjacentes |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                                                  | t                                                                    | 1 000 ESC | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                | 2                                                                    | 3         | 4          | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         | 10               | 11        |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                           | ×                                                                    | 1 520 933 | ×          | 1 506 506 | ×       | 181 771   | ×       | 1 057 832 | ×                | 14 427    |
| Acido fosfórico — <i>Acide phosphorique</i> . . . . .                                                            | 50 984                                                               | 119 012   | 50 984     | 119 012   | ..      | ..        | 50 984  | 119 012   | ..               | ..        |
| Acido nítrico — <i>Acide nitrique</i> . . . . .                                                                  | 154 543                                                              | 170 287   | 554 543    | 170 287   | 120 965 | 65 439    | 33 679  | 104 848   | ..               | ..        |
| Acido sulfúrico — <i>Acide sulfurique</i> . . . . .                                                              | 554 603                                                              | 227 014   | 154 603    | 227 014   | 14 957  | 6 730     | 371 785 | 169 207   | ..               | ..        |
| Amoníaco — <i>Amoniac</i> . . . . .                                                                              | 157 269                                                              | 412 944   | 157 269    | 412 944   | 33 339  | 85 284    | 95 204  | 239 526   | ..               | ..        |
| Carboneto de cálcio — <i>Carbure de calcium</i> . . . . .                                                        | 55 911                                                               | 19 756    | 55 911     | 19 756    | 49 129  | 4 947     | ..      | ..        | 1 803            | 2 624     |
| Cloreto de potássio — <i>Chlorure de potassium</i> . . . . .                                                     | 18 068                                                               | 25 739    | 16 265     | 23 115    | 214     | 370       | 15 004  | 21 346    | ..               | ..        |
| Fosforitos — <i>Phosphorites</i> . . . . .                                                                       | 238 578                                                              | 126 228   | 238 578    | 126 228   | 15 620  | 8 122     | 222 958 | 118 106   | ..               | ..        |
| Guanos e farinhas — <i>Guanos et farines</i> . . . . .                                                           | 8 485                                                                | 4 912     | 8 485      | 4 912     | 255     | 592       | 7 276   | 2 570     | ..               | ..        |
| Nitrato de amónio — <i>Nitrate d'amonium</i> . . . . .                                                           | 40 439                                                               | 19 131    | 40 439     | 19 131    | ..      | ..        | 40 407  | 19 083    | ..               | ..        |
| Oleaginosas (bagaços e sementes) — <i>Tourteaux</i> . . . . .                                                    | 1 027                                                                | 897       | 1 027      | 897       | 685     | 646       | 22      | 22        | ..               | ..        |
| Outros de origem animal — <i>Autres d'origine animale</i> . . . . .                                              | 20 267                                                               | 22 157    | 20 267     | 22 157    | 658     | 447       | 308     | 181       | ..               | ..        |
| Pirites de ferro cupríferas — <i>Pyrites de fer cuprifères</i> . . . . .                                         | 71 090                                                               | 19 402    | 71 090     | 19 402    | 8 329   | 2 205     | 62 761  | 17 197    | ..               | ..        |
| Sulfato de amónio — <i>Sulfate d'amonium</i> . . . . .                                                           | 7 888                                                                | 13 606    | 4 106      | 6 085     | 240     | 398       | 2 794   | 4 020     | 3 782            | 7 521     |
| Sulfato de potássio — <i>Sulfate de potassium</i> . . . . .                                                      | 2 346                                                                | 4 169     | 2 346      | 4 169     | ..      | ..        | 2 262   | 4 003     | ..               | ..        |
| Superfosfatos de cálcio (a 18 % de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) — <i>Superphosphates de calcium</i> . . . . . | 152 228                                                              | 130 576   | 148 837    | 126 498   | 462     | 409       | 111 288 | 124 051   | 3 391            | 4 078     |
| Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> . . . . .                                                                  | ×                                                                    | 121 886   | ×          | 121 682   | ×       | 1 764     | ×       | 50 900    | ×                | 204       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                       | ×                                                                    | 83 217    | ×          | 83 217    | ×       | 4 418     | ×       | 63 760    | ..               | ..        |
| <b>Total despendido em 1965</b> . . . . .                                                                        | ×                                                                    | 1 021 110 | ×          | 1 007 949 | ×       | 183 419   | ×       | 611 262   | ×                | 13 161    |

### 315. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

311.8 — Adubos — Engrais

| Combustíveis — Combustibles                                                                        | 1965  |           | 1966 |           | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> | 1965             |           | 1966    |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                    | t     | 1 000 ESC | t    | 1 000 ESC |                                                          | Unidade<br>Unité | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                  | 2     | 3         | 4    | 5         | 6                                                        | 7                | 8         | 9       | 10        |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes — Total dépense no Continent et Illes Adjacentes |       | 127 899   |      | 140 884   | II — Energia eléctrica —<br><i>Énergie électrique</i>    |                  |           |         |           |
| I — Combustíveis — Combustibles                                                                    | X     | 34 952    | X    | 64 922    | que . . . . . (a) 1 000 kWh                              | 476 027          | X         | 432 441 | X         |
| Carvão — Charbon                                                                                   | 97    | 89        | 221  | 199       | Setúbal . . . . .                                        | 256 276          | 54 194    | 384 463 | 64 767    |
| Setúbal . . . . .                                                                                  | 54    | 56        | 177  | 167       | Viseu . . . . .                                          | 26 644           | 2 797     | 30 538  | 3 510     |
| Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux                                               | 1 353 | 261       | 778  | 240       | Própria — Propre                                         | 817              | X         | 1 868   | X         |
| Líquidos — Liquides                                                                                | X     | 19 841    | X    | 15 871    | Comprada — Achete                                        | 475 210          | 92 009    | 430 573 | 75 546    |
| Outros — Autres                                                                                    | X     | 14 761    | X    | 48 612    | III — Lubrificantes — Lubrifiants                        | 53               | 938       | 25      | 416       |
|                                                                                                    |       |           |      |           | Óleos e massas — Huiles et graisses                      | 53               | 938       | 25      | 416       |

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

### V. — PESSOAL — Personnel

### 316. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

311.8 — Adubos — Engrais

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>men-<br/>suel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                                   |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | > 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | > 18<br>anos |                                                                                   |                                                              |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                                   |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |              |                                                                                   |                                                              | 1 000 ESC                                                           |              |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                                 | 9                                                            | 10                                                                  | 11           |

### Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                                              |     |     |     |    |    |     |   |        |
|--------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continent e Ilhas Adjacentes — Continent et Illes Adjacentes | 646 | 591 | 591 | 55 | 55 | 644 | n | 38 982 |
| Continent                                                    | 628 | 573 | 573 | 55 | 55 | 624 | n | 38 478 |
| Por distritos — Par districts:                               |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Lisboa                                                       | 281 | 260 | 260 | 21 | 21 | 306 | n | 18 048 |
| Setúbal                                                      | 247 | 216 | 216 | 31 | 31 | 216 | n | 17 298 |
| Outros — Autres                                              | 100 | 97  | 97  | 3  | 3  | 102 | n | 3 132  |
| Por categorias — Par catégories:                             |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                                       |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré                                        | 37  | 35  | 35  | 2  | 2  | 38  | n | 6 547  |
| Não remunerado — Non rémunéré                                | 23  | 23  | 23  | .. | .. | 19  | n | —      |
| Outro — Autre:                                               |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                                                   | 562 | 510 | 510 | 52 | 52 | 565 | n | 31 931 |
| Não remunerado                                               | 6   | 5   | 5   | 1  | 1  | 2   | n | —      |
| Ilhas Adjacentes                                             | 18  | 18  | 18  | .. | .. | 20  | n | 504    |
| Por categorias:                                              |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente:                                                   |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                                                   | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 2   | n | 123    |
| Não remunerado                                               | 4   | 4   | 4   | .. | .. | 5   | n | —      |
| Outro:                                                       |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado                                                   | 13  | 13  | 13  | .. | .. | 12  | n | 381    |
| Não remunerado                                               | ..  | ..  | ..  | .. | .. | 1   | n | —      |

### Operário — Ouvrier

|                                                               |       |       |       |    |    |    |       |         |        |
|---------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|----|----|-------|---------|--------|
| Continent e Ilhas Adjacentes                                  | 2 100 | 2 009 | 1 990 | 19 | 91 | 91 | 1 932 | 594 626 | 41 850 |
| Continent                                                     | 2 067 | 1 980 | 1 961 | 19 | 87 | 87 | 1 890 | 584 697 | 41 362 |
| Por distritos:                                                |       |       |       |    |    |    |       |         |        |
| Lisboa                                                        | 523   | 514   | 511   | 3  | 9  | 9  | 564   | 179 894 | 11 975 |
| Setúbal                                                       | 1 142 | 1 070 | 1 064 | 6  | 72 | 72 | 945   | 295 649 | 24 152 |
| Outros                                                        | 402   | 396   | 386   | 10 | 6  | 6  | 381   | 109 154 | 5 235  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:       |       |       |       |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine                   | 1 798 | 1 743 | 1 724 | 19 | 55 | 55 | 1 670 | 522 635 | 36 100 |
| Ao mês — Au mois                                              | 165   | 154   | 154   | .. | 11 | 11 | 147   | 48 325  | 4 306  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement | 104   | 83    | 83    | .. | 21 | 21 | 73    | 13 737  | 956    |
| Ilhas Adjacentes                                              | 33    | 29    | 29    | .. | 4  | 4  | 42    | 9 929   | 488    |
| Por formas de remuneração:                                    |       |       |       |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana                                             | 13    | 9     | 9     | .. | 4  | 4  | 19    | 4 617   | 145    |
| Ao mês                                                        | 2     | 2     | 2     | .. | .. | .. | 2     | 589     | 37     |
| A tarefa no estabelecimento                                   | 18    | 18    | 18    | .. | .. | .. | 21    | 4 723   | 306    |
| Continent:                                                    |       |       |       |    |    |    |       |         |        |
| Subsídios diversos — Subsides divers                          | —     | —     | —     | —  | —  | —  | —     | —       | 3 087  |

### Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965

|                                         |       |       |       |    |    |       |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|----|----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 645   | 594   | 594   | 51 | 51 | 618   | n       | 32 120 |
| Continent                               | 625   | 574   | 574   | 51 | 51 | 598   | n       | 31 670 |
| Ilhas Adjacentes                        | 20    | 20    | 20    | .. | .. | 20    | n       | 450    |
| Operário                                | 1 819 | 1 759 | 1 744 | 15 | 60 | 1 727 | 505 093 | 32 951 |
| Continent                               | 1 780 | 1 723 | 1 708 | 15 | 57 | 1 686 | 495 639 | 32 521 |
| Ilhas Adjacentes                        | 39    | 36    | 36    | .. | 3  | 41    | 9 654   | 430    |

312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — *Huiles et graisses animales et végétales*  
 312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS, NÃO ALIMENTARES  
*Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

317. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Matérias consumidas<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                         | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                                |
| 1                                       | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                 | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 17                                                                  | 244 702                       | 13 611                                                 | 445                                                              | 127                                            | 9 266                       | 179 588                                           | 7 177                                                    |
| Lisboa . . . . .                        | 7                                                                   | 142 222                       | 7 376                                                  | 203                                                              | 60                                             | 4 488                       | 105 800                                           | 3 425                                                    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .        | 10                                                                  | 102 480                       | 6 235                                                  | 242                                                              | 67                                             | 4 778                       | 73 788                                            | 3 752                                                    |
| Aveiro . . . . .                        | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Castelo Branco . . . . .                | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Évora . . . . .                         | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                        | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Porto . . . . .                         | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Santarém . . . . .                      | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .                       | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                               | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965             | 15                                                                  | 263 073                       | 12 301                                                 | 489                                                              | 128                                            | 8 808                       | 208 167                                           | 8 576                                                    |

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

318. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1966

| Distritos<br><i>Districts</i>           | Fábricas<br><i>Usines (a)</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|-----------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-------------------------------|
|                                         |                               |                                                     | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 |                               |
| 1                                       | 2                             | 3                                                   | 4                                  | 5                                    | 6       | 7        | 8                             |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 18                            | 17                                                  | 12                                 | 1                                    | 4       | 1        | 1                             |
| Aveiro . . . . .                        | 1                             | 1                                                   | 1                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..                            |
| Castelo Branco . . . . .                | 1                             | 1                                                   | 1                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..                            |
| Évora . . . . .                         | 1                             | 1                                                   | 1                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..                            |
| Leiria . . . . .                        | 1                             | 1                                                   | 1                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..                            |
| Lisboa . . . . .                        | 7                             | 7                                                   | 5                                  | ..                                   | 2       | ..       | ..                            |
| Porto . . . . .                         | 2                             | 2                                                   | 2                                  | ..                                   | ..      | ..       | ..                            |
| Santarém . . . . .                      | 3                             | 2                                                   | 1                                  | ..                                   | 1       | 1        | 1                             |
| Setúbal . . . . .                       | 2                             | 2                                                   | ..                                 | 1                                    | 1       | ..       | ..                            |
| Total no Continente em 1965             | 18                            | 15                                                  | 10                                 | ..                                   | 5       | 3        | 3                             |

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

319. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                     | Continente — <i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Outros — <i>Autres</i> |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                                    | t                             | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                  | 2                             | 3         | 4      | 5         | 6                      | 7         |
| Total . . . . .                                                                    |                               | 244 702   |        | 142 222   |                        | 102 480   |
| Óleo de — <i>Huile de</i> . . . . .                                                | 10 083                        | 161 263   | 10 425 | 108 007   | 5 658                  | 53 256    |
| Coco — <i>Coco</i> . . . . .                                                       | 7 153                         | 73 468    | 6 538  | 67 025    | 615                    | 6 443     |
| Palmiste — <i>Palmiste</i> . . . . .                                               | 4 100                         | 39 932    | 2 596  | 25 331    | 1 504                  | 14 601    |
| Linhaça — <i>Lin</i> . . . . .                                                     | 805                           | 9 805     | 259    | 2 977     | 546                    | 6 828     |
| Germe de milho — <i>Germe de maïs</i> . . . . .                                    | 1 468                         | 17 090    | 713    | 10 026    | 755                    | 7 064     |
| Purgueira — <i>Pulghère</i> . . . . .                                              | 92                            | 678       | 92     | 678       | ..                     | ..        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                   | 2 465                         | 20 290    | 227    | 1 970     | 2 238                  | 18 320    |
| Glicerina — <i>Glycérine</i> . . . . .                                             | 1 716                         | 24 102    | 799    | 11 355    | 917                    | 12 747    |
| Destilada — <i>Distillée</i> . . . . .                                             | 621                           | 8 968     | 471    | 7 020     | 150                    | 1 948     |
| Medicinal — <i>Médicinal</i> . . . . .                                             | 316                           | 4 789     | 69     | 958       | 247                    | 3 831     |
| Nobel — <i>Nobel</i> . . . . .                                                     | 637                           | 9 205     | 248    | 3 286     | 389                    | 5 919     |
| Crua — <i>Crue</i> . . . . .                                                       | 142                           | 1 140     | 11     | 91        | 131                    | 1 049     |
| Resíduos de laboração — <i>Bagnos — Résidus de fabrication — Grignon</i> . . . . . | 34 344                        | 59 337    | 10 808 | 22 860    | 23 536                 | 36 477    |
| Total em 1965 . . . . .                                                            | ×                             | 263 073   | ×      | 152 225   | ×                      | 110 848   |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

320. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                            | Continente — <i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Outros — <i>Autres</i> |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                       | t                             | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                      | 1 000 ESC |
| 1                                                                     | 2                             | 3         | 4      | 5         | 6                      | 7         |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                               |                               |           |        |           |                        |           |
| Total despendido — <i>Total dépense</i>                               |                               | 179 588   |        | 105 800   |                        | 73 788    |
| 1 — Sementes laboradas — <i>Graines traitées</i>                      | 57 534                        | 176 627   | 22 379 | 104 555   | 35 155                 | 72 072    |
| Copra — <i>Coprah</i>                                                 | 11 173                        | 66 627    | 10 198 | 60 936    | 975                    | 5 691     |
| Coconote — <i>Palmiste</i>                                            | 9 457                         | 42 578    | 5 903  | 27 504    | 3 554                  | 15 074    |
| Linhaça — <i>Lin</i>                                                  | 2 255                         | 10 291    | 779    | 3 650     | 1 476                  | 6 641     |
| Germe de milho — <i>Germe de maïs</i>                                 | 14 189                        | 31 044    | 4 607  | 10 288    | 9 582                  | 20 756    |
| Purgueira — <i>Pulghère</i>                                           | 349                           | 565       | 349    | 565       | ..                     | ..        |
| Rícino — <i>Ricín</i>                                                 | 210                           | 745       | 210    | 745       | ..                     | ..        |
| Outros — <i>Autres</i>                                                | 19 901                        | 24 777    | 333    | 867       | 19 568                 | 23 910    |
| 2 — Dissolventes — <i>Dissolvants</i>                                 | 403                           | 2 109     | 107    | 556       | 296                    | 1 553     |
| Êter de petróleo — <i>Ether de pétrole</i>                            | 0                             | 0         | ..     | ..        | 0                      | 0         |
| Outros.                                                               | 403                           | 2 109     | 107    | 556       | 296                    | 1 553     |
| 3 — Outros.                                                           | ×                             | 852       | ×      | 689       | ×                      | 163       |
| Total despendido em 1965                                              |                               | 208 167   |        | 126 326   |                        | 81 841    |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>   |                               |           |        |           |                        |           |
| Total despendido.                                                     |                               | 7 177     |        | 3 425     |                        | 3 752     |
| 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                | ×                             | 5 044     | ×      | 2 464     | ×                      | 2 580     |
| Líquidos — <i>Liquides</i>                                            | ×                             | 3 607     | ×      | 2 389     | ×                      | 218       |
| Outros.                                                               | 13 181                        | 2 437     | 142    | 75        | 13 039                 | 2 362     |
| 2 — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) . . . 1 000 kWh | 3 047                         | 2 033     | 1 310  | 911       | 1 737                  | 1 142     |
| Própria — <i>Propre</i> . . .                                         | 92                            | 50        | 6      | 5         | 86                     | 45        |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . .                                       | 2 955                         | 2 003     | 1 304  | 906       | 1 651                  | 1 097     |
| 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                | 8                             | 80        | 5      | 50        | 3                      | 30        |
| Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> . . . t                    | 8                             | 80        | 5      | 50        | 3                      | 30        |
| Total despendido em 1965                                              |                               | 8 576     |        | 4 223     |                        | 4 353     |

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

321. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuni-<br/>rations<br/>payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| n.*                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                              | 1 000 ESC                                                           |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                           | 11                                                                  |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent . . .            | 131 | 116 | 116 | 15 | 15 | 130 | n | 4 345 |
| <b>Por distritos — Par districts:</b>   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa . . . . .                        | 89  | 84  | 84  | 5  | 5  | 88  | n | 2 888 |
| Outros — Autres . . . . .               | 42  | 32  | 32  | 10 | 10 | 42  | n | 1 457 |
| <b>Por categorias — Par catégories:</b> |     |     |     |    |    |     |   |       |
| <b>Dirigente — Dirigeant:</b>           |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 13  | 12  | 12  | 1  | 1  | 13  | n | 1 008 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 11  | 11  | 11  | .. | .. | 11  | n | —     |
| <b>Outro — Autre:</b>                   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                    | 104 | 92  | 92  | 12 | 12 | 103 | n | 3 337 |
| Não remunerado . . . . .                | 3   | 1   | 1   | 2  | 2  | 3   | n | —     |

Operário — Ouvrier

|                                                                |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
|----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|-------|
| Continente. . . . .                                            | 407 | 391 | 388 | 3  | 16 | 16 | .. | 445 | 126 663 | 9 266 |
| <b>Por distritos:</b>                                          |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Lisboa . . . . .                                               | 201 | 194 | 192 | 2  | 7  | 7  | .. | 203 | 59 793  | 4 488 |
| Outros. . . . .                                                | 206 | 197 | 196 | 1  | 9  | 9  | .. | 242 | 66 870  | 4 778 |
| <b>Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:</b> |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .          | 382 | 366 | 363 | 3  | 16 | 16 | .. | 414 | 118 222 | 8 196 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                     | 25  | 25  | 25  | .. | .. | .. | .. | 31  | 8 441   | 1 070 |

Total no Continente em 1965

|                                         |     |     |     |    |    |     |     |         |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 118 | 108 | 108 | 10 | 10 | 119 | n   | 3 493   |
| Operário . . . . .                      | 401 | 387 | 383 | 4  | 14 | 14  | 489 | 128 058 |
|                                         |     |     |     |    |    |     |     | 8 808   |

312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO DE AZEITONA — Huile de grignon (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

322. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts       | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                             | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                             |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                           | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente . . . . .        | 28                                                                  | 83 865                        | 4 770                                                  | 219                                                              | 55                                             | 2 703                       | 63 935                                             | 5 067                                                    |
| Beja . . . . .              | 3                                                                   | 10 429                        | 762                                                    | 27                                                               | 5                                              | 228                         | 7 346                                              | 694                                                      |
| Santarém . . . . .          | 6                                                                   | 14 667                        | 1 221                                                  | 53                                                               | 13                                             | 676                         | 11 336                                             | 1 398                                                    |
| Outros — Autres . . . . .   | 19                                                                  | 58 769                        | 2 796                                                  | 139                                                              | 37                                             | 1 799                       | 45 253                                             | 2 975                                                    |
| Braga . . . . .             | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Bragança . . . . .          | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Castelo Branco . . . . .    | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .           | 3                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Évora . . . . .             | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Faro . . . . .              | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Guarda . . . . .            | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .            | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Lisboa . . . . .            | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Portalegre . . . . .        | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Porto . . . . .             | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viseu . . . . .             | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 | 29                                                                  | 77 605                        | 5 076                                                  | 213                                                              | 60                                             | 2 740                       | 53 076                                             | 4 715                                                    |

(a) Origens — Sources: Junta Nacional do Azéite e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

323. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

312.3 — Óleo de bagaço de azeltona — Huile de grignon

1966

| Distritos<br>Districts   | Fábricas<br>Usines (a) | Exis-<br>ten-<br>tes<br>em<br>31-XII<br><br>Exis-<br>tan-<br>tes<br>au<br>31-XII | Em actividade<br>En activité |                                                    |               |                | Inac-<br>tivas<br>Inac-<br>tives | Fábricas (a)                             | Exis-<br>ten-<br>tes<br>em<br>31-XII | Em actividade |                                   |               |                | Inac-<br>tivas |
|--------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------|----------------|----------------|
|                          |                        |                                                                                  | Total                        | — de<br>21<br>ope-<br>rá-<br>rios<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 |                                  |                                          |                                      | Total         | — de<br>21<br>ope-<br>rá-<br>rios | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 |                |
|                          |                        |                                                                                  |                              |                                                    |               |                |                                  |                                          |                                      |               |                                   |               |                |                |
| 1                        | 2                      | 3                                                                                | 4                            | 5                                                  | 6             | 7              | 8                                | 9                                        | 10                                   | 11            | 12                                | 13            | 14             |                |
| Continente . . . . .     |                        | 33                                                                               | 28                           | 22                                                 | 5             | 1              | 5                                | Leiria . . . . .                         | 2                                    | 2             | 2                                 | ..            | ..             | ..             |
|                          |                        |                                                                                  |                              |                                                    |               |                |                                  | Lisboa . . . . .                         | 1                                    | 1             | 1                                 | ..            | ..             | ..             |
| Beja . . . . .           | 3                      | 3                                                                                | 2                            | 1                                                  | ..            | ..             | Portalegre . . . . .             | 1                                        | 1                                    | 1             | ..                                | ..            | ..             | ..             |
| Braga . . . . .          | 1                      | 1                                                                                | 1                            | ..                                                 | ..            | ..             | Porto . . . . .                  | 3                                        | 1                                    | 1             | ..                                | ..            | ..             | 2              |
| Bragança . . . . .       | 1                      | 1                                                                                | 1                            | ..                                                 | ..            | ..             | Santarém . . . . .               | 7                                        | 6                                    | 2             | 3                                 | 1             | 1              | 1              |
| Castelo Branco . . . . . | 2                      | 1                                                                                | 1                            | ..                                                 | ..            | 1              | Setúbal . . . . .                | 1                                        | ..                                   | ..            | ..                                | ..            | ..             | 1              |
| Coimbra . . . . .        | 3                      | 3                                                                                | 3                            | ..                                                 | ..            | ..             | Viseu . . . . .                  | 2                                        | 2                                    | 2             | ..                                | ..            | ..             | ..             |
| Évora . . . . .          | 2                      | 2                                                                                | 2                            | ..                                                 | ..            | ..             |                                  |                                          |                                      |               |                                   |               |                |                |
| Faro . . . . .           | 2                      | 2                                                                                | 2                            | ..                                                 | ..            | ..             |                                  |                                          |                                      |               |                                   |               |                |                |
| Guarda . . . . .         | 2                      | 2                                                                                | 1                            | 1                                                  | ..            | ..             |                                  |                                          |                                      |               |                                   |               |                |                |
|                          |                        |                                                                                  |                              |                                                    |               |                |                                  | Total no Continente<br>em 1965 . . . . . | 34                                   | 29            | 19                                | 10            | ..             | 5              |

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.





313. — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS

*Peintures, vernis et laques (a)*

I. — DADOS GERAIS

*Données générales*

326. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts       | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                             | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                             |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                           | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — Continent . .  | 49                                                                  | 617 170                       | 58 690                                                 | 1 150                                                            | 337                                            | 20 771                      | 306 660                                            | 3 655                                                    |
| Lisboa . . . . .            | 13                                                                  | 343 184                       | 28 434                                                 | 527                                                              | 147                                            | 10 133                      | 147 701                                            | 1 666                                                    |
| Porto . . . . .             | 32                                                                  | 243 941                       | 25 351                                                 | 521                                                              | 159                                            | 8 278                       | 130 812                                            | 1 767                                                    |
| Outros — Autres . . . . .   | 4                                                                   | 60 045                        | 4 905                                                  | 102                                                              | 31                                             | 2 360                       | 28 147                                             | 222                                                      |
| Aveiro . . . . .            | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Braga . . . . .             | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .           | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 | 49                                                                  | 603 000                       | 53 290                                                 | 1 159                                                            | 343                                            | 18 705                      | 288 173                                            | 3 115                                                    |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS

*Établissements*

327. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — *Peintures, vernis et laques*

1966

| Distritos<br>Districts      | Fábricas<br>Usines | Existentes<br>em 31-XII<br>Existantes<br>au 31-XII | Em actividade — En activité |                                  |         |          |           | Inactivas<br>Inactives |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------|----------|-----------|------------------------|
|                             |                    |                                                    | Total                       | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |                        |
| 1                           | 2                  | 3                                                  | 4                           | 5                                | 6       | 7        | 8         | 9                      |
| Continente — Continent . .  | 51                 | 49                                                 | 36                          | 6                                | 3       | 3        | 1         | 2                      |
| Aveiro . . . . .            | 1                  | 1                                                  | ..                          | 1                                | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Braga . . . . .             | 1                  | 1                                                  | 1                           | ..                               | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Lisboa . . . . .            | 14                 | 13                                                 | 8                           | 2                                | 1       | 1        | 1         | 1                      |
| Porto . . . . .             | 33                 | 32                                                 | 26                          | 3                                | 1       | 2        | ..        | 1                      |
| Setúbal. . . . .            | 2                  | 2                                                  | 1                           | ..                               | 1       | ..       | ..        | ..                     |
| Total no Continente em 1965 | 50                 | 49                                                 | 35                          | 7                                | 4       | 3        | ..        | 1                      |

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 328. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                | Continente<br>Continent |             | Lisboa |           | Porto |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                        | t                       | 1 000 ESC   | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                      | 2                       | 3           | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Total . . . . .                                                                                        | ×                       | 647 170     | ×      | 343 184   | ×     | 243 941   |
| I — Tintas preparadas, vernizes e lacas . . . . .                                                      | 19 739                  | 506 493     | 7 952  | 258 110   | 8 674 | 194 293   |
| Tintas — Peintures: (b)                                                                                |                         |             |        |           |       |           |
| A água — A l'eau . . . . .                                                                             | 6 412                   | 131 215     | 2 480  | 77 668    | 2 652 | 47 515    |
| Especiais (ignífugas) — Spéciales (ignifuges) . . . . .                                                | 486                     | 16 046      | 273    | 8 772     | 101   | 2 475     |
| Para fundo de navios — Pour la coque de navires . . . . .                                              | 337                     | 7 579       | 120    | 3 771     | 110   | 2 388     |
| Preparadas à base de óleo — Préparées à base d'huile . . . . .                                         | 1 504                   | 30 220      | 495    | 13 393    | 833   | 13 497    |
| Outras — Autres . . . . .                                                                              | 685                     | 16 862      | 187    | 3 276     | 309   | 9 111     |
| Esmaltes e lacas — Emaux et laques:                                                                    |                         |             |        |           |       |           |
| A óleo — A l'huile . . . . .                                                                           | 1 544                   | 39 031      | 543    | 17 160    | 714   | 15 078    |
| Sintéticos — Synthétiques . . . . .                                                                    | 2 531                   | 102 717     | 1 104  | 49 742    | 1 190 | 44 770    |
| Outros — Autres . . . . .                                                                              | 620                     | 26 412      | 245    | 11 310    | 252   | 9 988     |
| Vernizes — Vernis:                                                                                     |                         |             |        |           |       |           |
| A óleo . . . . .                                                                                       | 748                     | 14 207      | 191    | 6 048     | 521   | 7 420     |
| Sintéticos . . . . .                                                                                   | 298                     | 9 620       | 152    | 5 614     | 117   | 3 269     |
| De impressão — D'imprimerie . . . . .                                                                  | 172                     | 5 842       | 136    | 4 861     | 36    | 981       |
| Outros . . . . .                                                                                       | 867                     | 22 980      | 382    | 12 364    | 448   | 10 312    |
| Aparelhos — Appareils à l'huile:                                                                       |                         |             |        |           |       |           |
| A óleo . . . . .                                                                                       | 867                     | 21 062      | 512    | 13 975    | 230   | 4 684     |
| Sintéticos . . . . .                                                                                   | 1 362                   | 37 439      | 689    | 19 817    | 449   | 10 987    |
| Outros . . . . .                                                                                       | 491                     | 13 540      | 140    | 4 748     | 217   | 5 964     |
| Betumes — Bitumes . . . . .                                                                            | 424                     | 7 482       | 138    | 4 166     | 283   | 3 269     |
| Secantes — Seccatifs . . . . .                                                                         | 391                     | 4 239       | 166    | 1 425     | 212   | 2 585     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements . . . . . | ×                       | 140 658     | ×      | 85 074    | ×     | 49 629    |
| Tintas de impressão — Peintures d'imprimerie:                                                          |                         |             |        |           |       |           |
| Litográficas — Lithographiques . . . . .                                                               | 249                     | 13 086      | 235    | 12 215    | 14    | 871       |
| Tipográficas — Typographiques . . . . .                                                                | 751                     | 15 619      | 690    | 12 900    | 61    | 2 719     |
| Outras . . . . .                                                                                       | 147                     | 6 318       | 111    | 5 460     | 36    | 858       |
| Alvatades em massa — Blanc de ceruse en pâte (b) . . . . .                                             | 155                     | 2 132       | 28     | 354       | 126   | 1 741     |
| Diluentes e solventes — Diluants et dissolvants . . . . .                                              | 3 379                   | 29 379      | 1 082  | 15 337    | 1 241 | 13 058    |
| Outras n. e. — Autres n. e. . . . .                                                                    | ×                       | 74 124      | ×      | 35 808    | ×     | 30 382    |
| III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus . . . . .                         | ×                       | 19          | ..     | ..        | ×     | 19        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                | ×                       | (c) 603 000 | ×      | 312 094   | ×     | 211 781   |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vidé também cap. 311.3 «Pigmentos e corantes» — V. également chap. 311.3 «Pigments et colorants». (c) Rectificado — Rectifié.

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 329. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1966

| Produtos — Produits                                                                                      | Continente<br>Continent |           | Lisboa |           | Porto |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                          | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                        | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Total despendido — Total dépensé . . . . .                                                               | ×                       | 306 660   | ×      | 147 701   | ×     | 130 812   |
| Óxido de titâneo — Bioxyde de titane . . . . .                                                           | 2 091                   | 30 542    | 975    | 14 003    | 867   | 12 538    |
| Diluentes e solventes — Diluants et dissolvants . . . . .                                                | 7 001                   | 40 747    | 3 226  | 19 493    | 3 277 | 18 785    |
| Óleos — Huiles:                                                                                          |                         |           |        |           |       |           |
| De linhaça — De lin . . . . .                                                                            | 682                     | 7 861     | 387    | 4 472     | 282   | 3 214     |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                | 855                     | 9 169     | 613    | 5 551     | 156   | 2 436     |
| Óxido de zinco — Oxyde de zinc . . . . .                                                                 | 320                     | 3 592     | 105    | 1 195     | 141   | 1 654     |
| Pigmentos em pó — Pigments en poudre . . . . .                                                           | 2 351                   | 37 698    | 1 192  | 17 897    | 909   | 16 616    |
| Resinas — Résines . . . . .                                                                              | 4 938                   | 85 159    | 1 995  | 39 689    | 2 217 | 34 412    |
| Outros n. d. — Autres non spécifiés . . . . .                                                            | ×                       | 62 012    | ×      | 29 311    | ×     | 30 095    |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements . . . . . | ×                       | 2 105     | ×      | 190       | ×     | 1 915     |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . .                                      | ×                       | 27 775    | ×      | 15 900    | ×     | 9 147     |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                       | ×                       | 288 173   | ×      | 133 398   | ×     | 128 986   |

### 330. — Consumo de energia e lubrificantes

*Consommation de énergie et lubrifiants*

#### 313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — *Peintures, vernis et laques*

| Combustíveis<br><i>Combustibles</i>                                      | 1965                    |              | 1966                    |              | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> | 1965                    |              | 1966                    |              |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
|                                                                          | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |                                                          | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                        | 2                       | 3            | 4                       | 5            | 6                                                        | 7                       | 8            | 9                       | 10           |
| Total despendido no Continente<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> |                         | 3 115        |                         | 3 655        | II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>       |                         |              |                         |              |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :                                 |                         |              |                         |              | Comprada — <i>Ache-tée</i> . . . . . (a) 1 000 kWh       | 2 204                   | 1 671        | 2 561                   | 1 951        |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l                                         | 243                     | 547          | 278                     | 621          | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t     | 3                       | 48           | 6                       | 71           |
| Outros — <i>Autres</i> . .                                               | X                       | 849          | X                       | 1 012        |                                                          |                         |              |                         |              |

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Killowatt-heure*.

### V. — PESSOAL — *Personnel*

#### 331. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

#### 313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — *Peintures, vernis et laques*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |                 |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                       |                                                     |                                                            |                 |
|                                                                                                  |                                                                                          |       | n.º                 |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |                 |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11<br>1 000 ESC |

#### Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |     |     |     |   |        |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 985 | 789 | 789 | 196 | 196 | 886 | n | 37 919 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Lisboa . . . . .                               | 402 | 309 | 309 | 93  | 93  | 367 | n | 18 301 |
| Porto . . . . .                                | 529 | 441 | 441 | 88  | 88  | 460 | n | 17 073 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 54  | 39  | 39  | 15  | 15  | 59  | n | 2 545  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 62  | 58  | 58  | 4   | 4   | 54  | n | 5 732  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 28  | 28  | 28  | ..  | ..  | 25  | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                           | 888 | 699 | 699 | 189 | 189 | 799 | n | 32 187 |
| Não remunerado . . . . .                       | 7   | 4   | 4   | 3   | 3   | 8   | n | —      |

#### Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |       |       |     |    |     |     |    |       |         |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-----|----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                                           | 1 256 | 1 065 | 989 | 76 | 191 | 170 | 21 | 1 150 | 337 499 | 20 771 |
| Por distritos:                                                                 |       |       |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                               | 584   | 478   | 452 | 26 | 106 | 99  | 7  | 527   | 147 370 | 10 133 |
| Porto . . . . .                                                                | 566   | 485   | 442 | 43 | 81  | 67  | 14 | 521   | 158 653 | 8 278  |
| Outros . . . . .                                                               | 106   | 102   | 95  | 7  | 4   | 4   | .. | 102   | 31 476  | 2 360  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |       |       |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 1 117 | 934   | 863 | 71 | 183 | 162 | 21 | 1 040 | 304 709 | 17 926 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 133   | 126   | 122 | 4  | 7   | 7   | .. | 106   | 32 211  | 2 827  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 6     | 5     | 4   | 1  | 1   | 1   | .. | 4     | 579     | 18     |
| Não remunerado . . . . .                                                       | 22    | 12    | 12  | .. | 10  | 10  | .. | 27    | X       | —      |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | —     | —     | —   | —  | —   | —   | —  | —     | —       | 1922   |

#### Total no Continente em 1965

|                                         |       |     |     |     |     |     |    |        |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|----|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 811   | 661 | 661 | 150 | 150 | 852 | n  | 34 585 |         |        |
| Operário . . . . .                      | 1 115 | 953 | 871 | 82  | 162 | 126 | 36 | 1 159  | 343 058 | 18 705 |

# 319 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS

*Fabrication de produits chimiques divers*

## 319.2 — FÓSFOROS — *Allumettes* (a)

### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 332. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Distriets</i>  | Estabelecimentos em actividade          | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               | <i>Stablis-sements en acti-vité (b)</i> |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                               |                                         |                               |                                                        |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
|                               | n.º                                     | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                       | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 4                                       | 113 309                       | 18 687                                                 | 607                                                              | 168                                            | 11 701                      | 18 387                                             | 2 140                                                    |
| Aveiro                        | 1                                       | 41 115                        | 4 221                                                  | 215                                                              | 60                                             | 3 327                       | 7 512                                              | 988                                                      |
| Lisboa                        | 1                                       | 28 447                        | 6 557                                                  | 161                                                              | 44                                             | 3 578                       | 3 803                                              | 539                                                      |
| Porto                         | 2                                       | 43 747                        | 7 909                                                  | 231                                                              | 64                                             | 4 796                       | 7 072                                              | 613                                                      |
| Total no Continente em 1965   | 4                                       | 114 244                       | 18 721                                                 | 646                                                              | 181                                            | 11 760                      | (c) 16 773                                         | 2 332                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.  
(c) Rectificado — *Rectifié*.

(b) São na totalidade 4 (quatro) estabelecimentos — *Il existe au total 4 (quatre) établissements*.

### II. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — *Production. Consommations*

#### 333. — Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

##### 319.2 — Fósforos — *Allumettes*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                | Continente — <i>Continent</i> |            |         |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------|-----------|
|                                                                                                | 1965                          |            | 1966    |           |
|                                                                                                | Unidade — <i>Unité</i>        | 1 000 ESC  | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                              | 2                             | 3          | 4       | 5         |
| I — Produção — <i>Production</i> (a)                                                           |                               |            |         |           |
| Total                                                                                          | ×                             | 114 244    | ×       | 113 309   |
| Fósforos — <i>Allumettes</i>                                                                   | 17 696                        | 113 171    | 17 731  | 112 408   |
| De madeira — <i>De bois</i>                                                                    | 10 <sup>a</sup>               | 9 956      | 9 837   | 61 705    |
| Para caixinhas — <i>Pour boîtes</i>                                                            | 8 796                         | 52 905     | 8 766   | 52 516    |
| Para carteiras — <i>Pour étuis</i>                                                             | 1 160                         | 10 076     | 1 071   | 9 189     |
| De papel e cartão — <i>De papier et carton</i>                                                 | 7 740                         | 50 190     | 7 894   | 50 703    |
| Para caixinhas                                                                                 | 7 040                         | 43 470     | 7 144   | 43 536    |
| Para carteiras                                                                                 | 700                           | 6 720      | 750     | 7 167     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> | ×                             | 1 073      | ×       | 901       |
| II — Consumos — <i>Consommations</i>                                                           |                               |            |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                        | ×                             | (c) 16 773 | ×       | 18 387    |
| Matérias-primas — <i>Matières premières</i>                                                    | ×                             | (c) 14 903 | ×       | 16 776    |
| Clorato de potássio — <i>Chlorate de potassium</i>                                             | 153                           | 1 594      | 164     | 1 713     |
| Cola — <i>Colle</i>                                                                            | 64                            | 260        | 53      | 235       |
| Fósforo amorfo — <i>Phosphore amorphe</i>                                                      | 12                            | 426        | 13      | 444       |
| Grude — <i>Colle forte</i>                                                                     | 31                            | 788        | 30      | 808       |
| Madeira para fabrico de hastes — <i>Bois pour la fabrication de tiges</i>                      | 3 702                         | 2 572      | 3 641   | 2 471     |
| Papel para pavios — <i>Papier pour la fabrication de mèches</i>                                | 214                           | 1 250      | 221     | 1 271     |
| Parafina e substitutos — <i>Paraffine et succédanés</i>                                        | 426                           | 2 073      | 436     | 2 167     |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                         | ×                             | (c) 5 940  | ×       | 7 667     |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                               | ×                             | 1 870      | ×       | 1 611     |
| Caixotes — <i>Caisses</i>                                                                      | ×                             | 458        | ×       | 498       |
| Madeira                                                                                        | ×                             | 234        | ×       | 248       |
| Papel e cartão                                                                                 | ×                             | 1 132      | ×       | 836       |
| Outras                                                                                         | ×                             | 46         | ×       | 29        |
| III — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> :                                |                               |            |         |           |
| Total despendido                                                                               | ×                             | 2 332      | ×       | 2 140     |
| 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :                                                       | ×                             | 1 714      | ×       | 1 477     |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>                                    | 5 242                         | 1 544      | 4 740   | 1 303     |
| Outros                                                                                         | ×                             | 170        | ×       | 174       |
| 2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> :                                            |                               |            |         |           |
| Comprada — <i>Achetée</i> (b)                                                                  | 834                           | 554        | 871     | 605       |
| 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> :                                                       |                               |            |         |           |
| Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>                                                     | 7                             | 64         | 7       | 58        |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.  
(b) kWh — *Kilowatt-hora* — *Kilowatt-heure*. (c) Rectificado — *Rectifié*.

III. — PESSOAL — *Personnel*  
*Personnel*

334. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

319.2 — Fósforos — *Allumettes*

1966

319.2 — FÓSIOROS — Alimettes

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |           |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                       |                                                     |                                                            |           |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |           |
|                                                                                                  | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11        |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 135 | 116 | 116 | 19 | 19 | 133 | n | 6 986 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Avelro. . . . .                                | 16  | 16  | 16  | .. | .. | 16  | n | 894   |
| Lisboa . . . . .                               | 56  | 45  | 45  | 11 | 11 | 55  | n | 2 979 |
| Porto . . . . .                                | 63  | 55  | 55  | 8  | 8  | 62  | n | 3 113 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 13  | 13  | 13  | .. | .. | 13  | n | 679   |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 121 | 102 | 102 | 19 | 19 | 119 | n | 6 307 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |     |     |     |    |     |     |    |     |         |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|---------|--------|
| Continente. . . . .                                                            | 601 | 272 | 272 | .. | 329 | 327 | 2  | 607 | 168 042 | 11 701 |
| Por distritos:                                                                 |     |     |     |    |     |     |    |     |         |        |
| Avelro. . . . .                                                                | 219 | 82  | 82  | .. | 137 | 137 | .. | 215 | 59 888  | 3 327  |
| Lisboa . . . . .                                                               | 169 | 70  | 70  | .. | 89  | 89  | .. | 161 | 44 393  | 3 578  |
| Porto . . . . .                                                                | 223 | 120 | 120 | .. | 103 | 101 | 2  | 231 | 63 761  | 4 796  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |     |     |     |    |     |     |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 474 | 247 | 247 | .. | 227 | 225 | 2  | 507 | 142 280 | 9 924  |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 22  | 22  | 22  | .. | ..  | ..  | .. | 22  | 6 772   | 785    |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 105 | 3   | 3   | .. | 102 | 102 | .. | 78  | 18 990  | 992    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                    | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —  | —   | —       | 3 015  |

Total no Continente em 1965

|                                         |     |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 135 | 117 | 117 | 18 | 18  | 138 | n  | 6 961 |         |        |
| Operário . . . . .                      | 635 | 306 | 306 | .. | 329 | 314 | 15 | 646   | 189 974 | 11 760 |

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA — *Derivés de la cire et de la paraffine (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

335. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>          | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                       |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                       |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                     | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continento . . . . .                  | 48                                                                  | 34 583                        | 5 934                                                  | 319                                                              | 93                                             | 3 148                       | 20 145                                             | 537                                                      |
| Aveiro . . . . .                      | 4                                                                   | 7 065                         | 1 532                                                  | 83                                                               | 25                                             | 795                         | 5 051                                              | 117                                                      |
| Braga . . . . .                       | 4                                                                   | 707                           | 181                                                    | 5                                                                | 1                                              | 61                          | 416                                                | 9                                                        |
| Lisboa . . . . .                      | 16                                                                  | 13 050                        | 2 666                                                  | 146                                                              | 41                                             | 1 430                       | 7 026                                              | 110                                                      |
| Porto . . . . .                       | 11                                                                  | 8 172                         | 1 023                                                  | 56                                                               | 15                                             | 592                         | 4 461                                              | 146                                                      |
| Santarém . . . . .                    | 6                                                                   | 2 429                         | 203                                                    | 9                                                                | 3                                              | 90                          | 1 001                                              | 39                                                       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .      | 7                                                                   | 3 160                         | 329                                                    | 20                                                               | 8                                              | 180                         | 2 190                                              | 116                                                      |
| Castelo Branco . . . . .              | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Coimbra . . . . .                     | 2                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Faro . . . . .                        | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Leiria . . . . .                      | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Setúbal . . . . .                     | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Vila Real . . . . .                   | 1                                                                   | ..                            | ..                                                     | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 48                                                                  | 32 851                        | 5 293                                                  | 342                                                              | 92                                             | 2 934                       | 19 589                                             | 591                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

336. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Derivés de la cire et de la paraffine*

1966

| Distritos<br>Districts           | Fábricas<br>Usines (a) | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tentes<br/>au<br/>31-XII</i> | Em actividade<br>En activité              |         | Inactivas<br>Inactives | Distritos                                | Fábricas | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | Em actividade          |         | Inactivas |
|----------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------|------------------------|------------------------------------------|----------|---------------------------------|------------------------|---------|-----------|
|                                  |                        |                                                                              | — 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 |                        |                                          |          |                                 | — 21<br>operá-<br>rios | 21 a 50 |           |
|                                  |                        |                                                                              | 3                                         | 4       |                        |                                          |          |                                 | 8                      | 9       |           |
| 1                                | 2                      | 3                                                                            | 4                                         | 5       | 6                      | 7                                        | 8        | 9                               | 10                     |         |           |
| Continente . . . . .             |                        | 51                                                                           | 40                                        | 7       | 4                      | Outros (continuação — <i>suite</i> )     |          |                                 |                        |         |           |
| Aveiro . . . . .                 |                        | 4                                                                            | 1                                         | 3       |                        | Faro . . . . .                           | 1        | 1                               |                        |         |           |
| Braga . . . . .                  |                        | 3                                                                            | 3                                         |         |                        | Leiria . . . . .                         | 1        | 1                               |                        |         |           |
| Lisboa . . . . .                 |                        | 18                                                                           | 13                                        | 3       | 2                      | Setúbal . . . . .                        | 1        | 1                               |                        |         |           |
| Porto . . . . .                  |                        | 12                                                                           | 10                                        | 1       | 1                      | Vila Real . . . . .                      | 1        | 1                               |                        |         |           |
| Santarém . . . . .               |                        | 7                                                                            | 6                                         |         | 1                      | Total no Continente<br>em 1965 . . . . . | 50       | 41                              | 7                      | 2       |           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . |                        | 7                                                                            | 7                                         |         |                        |                                          |          |                                 |                        |         |           |
| Castelo Branco . . . . .         |                        | 1                                                                            | 1                                         |         |                        |                                          |          |                                 |                        |         |           |
| Coimbra . . . . .                |                        | 2                                                                            | 2                                         |         |                        |                                          |          |                                 |                        |         |           |

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

337. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Derivés de la cire et de la paraffine*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                                | Continento<br><i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Porto |           | Outros<br><i>Autres</i> |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|-------------------------|-----------|
|                                                                                                               | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t                       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                             | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         | 8                       | 9         |
| Total . . . . .                                                                                               | ×                              | 34 583    | ×      | 13 050    | ×     | 8 172     | ×                       | 13 361    |
| I — Derivados da cera e parafina . . . . .                                                                    | ×                              | 27 571    | ×      | 11 964    | ×     | 3 386     | ×                       | 12 221    |
| Velas — <i>Bougies</i> . . . . .                                                                              | 996                            | 10 164    | 22     | 336       | 105   | 904       | 869                     | 8 924     |
| Cera — <i>Cire</i> . . . . .                                                                                  | 34                             | 1 316     | ..     | ..        | 2     | 63        | 32                      | 1 253     |
| Parafina — <i>Paraffine</i> . . . . .                                                                         | 415                            | 3 332     | ..     | ..        | 99    | 763       | 316                     | 2 569     |
| Cera e parafina — <i>Cire et paraffine</i> . . . . .                                                          | 200                            | 2 379     | 9      | 158       | 4     | 78        | 187                     | 2 143     |
| Estearina e parafina — <i>Stéarine et paraffine</i> . . . . .                                                 | 259                            | 2 215     | ..     | ..        | ..    | ..        | 259                     | 2 215     |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                              | 88                             | 922       | 13     | 178       | ..    | ..        | 75                      | 744       |
| Ceras — <i>Cires</i> . . . . .                                                                                | 1 004                          | 10 173    | 463    | 5 403     | 237   | 1 875     | 304                     | 2 895     |
| Para móveis e soalhos — <i>Pour meubles et parquets</i> . . . . .                                             | 985                            | 9 681     | 451    | 5 081     | 234   | 1 792     | 300                     | 2 808     |
| Para outros fins — <i>A d'autres usages</i> . . . . .                                                         | 19                             | 492       | 12     | 322       | 3     | 83        | 4                       | 87        |
| Crems e pomadas para calçado — <i>Crèmes et pommades pour chaussures</i> . . . . .                            | 189                            | 7 134     | 162    | 6 225     | 16    | 545       | 11                      | 364       |
| Outros . . . . .                                                                                              | ×                              | 100       | ..     | ..        | ×     | 62        | ×                       | 38        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                              | 6 902     | ×      | 1 086     | ×     | 4 786     | ×                       | 1 030     |
| III — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .            | ×                              | 110       | ..     | ..        | ..    | ..        | ×                       | 110       |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                       | ×                              | 32 851    | ×      | 15 135    | ×     | 6 810     | ×                       | 10 906    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

338. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Dérivés de la cire et de la paraffine*

1966

| Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i>                         | Unidade<br><i>Unité</i> | 1000 ESC | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>    | Unidade<br><i>Unité</i> | 1000 ESC |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------|-------------------------------------------------------------|-------------------------|----------|
| 1                                                                          | 2                       | 3        | 4                                                           | 5                       | 6        |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> | ×                       | 20 145   | Total despendido no Continente . . .                        | ×                       | 537      |
| Aguarrás — <i>Essence de térébenthine</i> . . . 1 000 l                    | 865                     | 3 693    | Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                | ×                       | 372      |
| Ceras — <i>Cires</i> . . . . . t                                           | 125                     | 4 305    | Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh | 134                     | 162      |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ×                       | 9 131    | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t              | o                       | 3        |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . | ×                       | 3 016    | Total despendido no Continente em 1965                      | ×                       | 591      |
| Total despendido no Continente em 1965                                     | ×                       | 19 589   |                                                             |                         |          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

339. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Dérivés de la cire et de la paraffine*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |    |
|                                                                                                         | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          | 1 000 ESC                                                           |    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11 |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . .            | 123 | 100 | 100 | 23 | 23 | 118 | n | 2 786 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa. . . . .                                | 58  | 47  | 47  | 11 | 11 | 52  | n | 1 236 |
| Porto . . . . .                                | 29  | 23  | 23  | 6  | 6  | 25  | n | 431   |
| Santarém. . . . .                              | 10  | 8   | 8   | 2  | 2  | 11  | n | 113   |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 26  | 22  | 22  | 4  | 4  | 30  | n | 1 006 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 30  | 26  | 26  | 4  | 4  | 30  | n | 1 542 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 28  | 24  | 24  | 4  | 4  | 30  | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 63  | 48  | 48  | 15 | 15 | 56  | n | 1 244 |
| Não remunerado . . . . .                       | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 2   | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |     |     |     |    |     |     |    |     |        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|--------|-------|
| Continente. . . . .                                                            | 332 | 133 | 121 | 12 | 199 | 159 | 40 | 319 | 92 547 | 3 148 |
| Por distritos:                                                                 |     |     |     |    |     |     |    |     |        |       |
| Lisboa. . . . .                                                                | 147 | 60  | 60  | .. | 87  | 74  | 13 | 146 | 40 709 | 1 430 |
| Porto . . . . .                                                                | 55  | 25  | 20  | 5  | 30  | 29  | 1  | 56  | 14 873 | 592   |
| Santarém. . . . .                                                              | 7   | 7   | 7   | .. | ..  | ..  | .. | 9   | 2 574  | 90    |
| Outros . . . . .                                                               | 123 | 41  | 34  | 7  | 82  | 56  | 26 | 108 | 34 391 | 1 036 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |     |     |     |    |     |     |    |     |        |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 290 | 94  | 83  | 11 | 196 | 156 | 40 | 280 | 79 945 | 2 443 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 37  | 34  | 33  | 1  | 3   | 3   | .. | 34  | 10 957 | 655   |
| A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 5   | 5   | 5   | .. | ..  | ..  | .. | 5   | 1 645  | 50    |
| Não remunerado . . . . .                                                       | 8   | 8   | 8   | .. | ..  | ..  | .. | 10  | ..     | ..    |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —  | —   | —      | 4     |

Total no Continente em 1965

|                                         |     |     |     |    |     |     |    |       |        |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|--------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 118 | 100 | 100 | 18 | 18  | 111 | n  | 2 359 |        |       |
| Operário . . . . .                      | 312 | 119 | 106 | 13 | 193 | 171 | 22 | 342   | 91 531 | 2 934 |



319.4 — FABRICAÇÃO DE SABÕES, DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES

*Fabrication de savons, detergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances*

ex-319.4 — SABÕES, SABONETES E ÓLEOS SULFONADOS — *Savons, savonnettes et huiles sulfonés (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

340. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                  |                                                                     |                               |                                                        |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
| 1                                | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — Continent . . . . . |                                                                     |                               |                                                        |                                                                  |                                                |                             |                                                    |                                                          |
| Braga . . . . .                  | 3                                                                   | 14 386                        | 1 829                                                  | 76                                                               | 22                                             | 1 081                       | 12 037                                             | 311                                                      |
| Coimbra . . . . .                | 3                                                                   | 10 490                        | 1 047                                                  | 34                                                               | 10                                             | 560                         | 8 165                                              | 228                                                      |
| Guarda . . . . .                 | 3                                                                   | 3 987                         | 100                                                    | 7                                                                | 1                                              | 64                          | 6 874                                              | 76                                                       |
| Lisboa . . . . .                 | 38                                                                  | 342 679                       | 24 247                                                 | 654                                                              | 180                                            | 11 927                      | 239 262                                            | 3 902                                                    |
| Porto . . . . .                  | 38                                                                  | 59 950                        | 8 106                                                  | 244                                                              | 76                                             | 3 884                       | 40 132                                             | 1 225                                                    |
| Santarém . . . . .               | 4                                                                   | 18 745                        | 628                                                    | 33                                                               | 7                                              | 425                         | 15 827                                             | 145                                                      |
| Outros — Autres . . . . .        | 9                                                                   | 32 290                        | 2 035                                                  | 61                                                               | 17                                             | 865                         | 14 470                                             | 418                                                      |
| Aveiro . . . . .                 | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Beja . . . . .                   | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Castelo Branco . . . . .         | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Faro . . . . .                   | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                 | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .                | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viseu . . . . .                  | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965      | 97                                                                  | 448 004                       | 30 907                                                 | 1 086                                                            | 303                                            | 17 429                      | 356 916                                            | 6 969                                                    |

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

341. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

ex-319.4 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonés*

1966

| EX-1974 — Salões, Salões e Salões e Salões                                  |                                              |                                                    |                                                    |                             |                  |                                       |         |          |                           |                       |                        |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------------------------|---------|----------|---------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| <div><div>Fábricas<br/>Usines</div><div>Distritos<br/>Districts</div></div> | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII |                                                    |                                                    | Em actividade — En activité |                  |                                       |         |          |                           | Inactivas — Inactives |                        |                        |
|                                                                             | Total                                        | Com<br>força<br>motriz<br>Avec<br>force<br>motrice | Sem<br>força<br>motriz<br>Sans<br>force<br>motrice | Total                       | Com força motriz |                                       |         |          | Sem<br>força<br>motriz    | Total                 | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |
|                                                                             |                                              |                                                    |                                                    |                             | Total            | — de 21<br>operá-<br>rios<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | — de 21<br>operá-<br>rios |                       |                        |                        |
|                                                                             |                                              |                                                    |                                                    |                             |                  |                                       |         |          |                           |                       |                        |                        |
| 1                                                                           | 2                                            | 3                                                  | 4                                                  | 5                           | 6                | 7                                     | 8       | 9        | 10                        | 11                    | 12                     | 13                     |

Conjunto — *Ensemble (a)*

|                                  |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente — Continent . . . . . | 117 | 84 | 33 | 98 | 72 | 54 | 10 | 8  | 26 | 19 | 12 | 7  |
| Aveiro . . . . .                 | 1   | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Beja . . . . .                   | 1   | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Braga . . . . .                  | 3   | 3  | .. | 3  | 3  | 2  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. |
| Castelo Branco . . . . .         | 3   | .. | 3  | 2  | .. | .. | .. | .. | 2  | 1  | .. | 1  |
| Coimbra . . . . .                | 3   | 3  | .. | 3  | 3  | 2  | 1  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Évora . . . . .                  | 1   | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. |
| Faro . . . . .                   | 4   | .. | 4  | 3  | .. | .. | .. | .. | 3  | 1  | .. | 1  |
| Guarda . . . . .                 | 4   | .. | 1  | 1  | 1  | .. | 1  | .. | .. | 3  | 2  | 1  |
| Leiria . . . . .                 | 4   | 3  | 8  | 38 | 33 | 23 | 4  | 6  | 5  | 9  | 6  | 3  |
| Lisboa . . . . .                 | 47  | 39 | 8  | 38 | 24 | 19 | 4  | 1  | 14 | 3  | 3  | .. |
| Porto . . . . .                  | 41  | 27 | 14 | 38 | 3  | 3  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .               | 4   | 3  | 1  | 4  | 3  | 2  | .. | .. | .. | 1  | .. | 1  |
| Setúbal . . . . .                | 3   | 2  | 1  | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Viseu . . . . .                  | 1   | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

Sabões comuns — *Savons ordinaires*

|                      |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . . | 29 | 24 | 5  | 26 | 22 | 11 | 7  | 4  | 4  | 3  | 2  | 1  |
| Aveiro . . . . .     | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Beja . . . . .       | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Braga . . . . .      | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Coimbra . . . . .    | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | .. | 1  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Évora . . . . .      | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. |
| Faro . . . . .       | 1  | .. | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | 2  | 1  | .. | 1  |
| Guarda . . . . .     | 3  | .. | 3  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Leiria . . . . .     | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | .. | 1  | .. | .. | 1  | 1  | .. |
| Lisboa . . . . .     | 9  | 8  | 1  | 8  | 7  | 2  | 1  | 4  | 1  | 1  | 1  | .. |
| Lisboa . . . . .     | 6  | 6  | .. | 6  | 6  | 2  | 4  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Porto . . . . .      | 3  | 3  | .. | 3  | 3  | 3  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Santarém . . . . .   | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Viseu . . . . .      | 1  | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

**341. — Fábricas existentes, segundo o número de operários (continuação — suite)**

ex-319.4 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonées*

1966

| Fábricas<br><br>Distritos                                                       | Existentes em 31-XII |                        |                        | Em actividade |                  |                           |         |          |                           | Inactivas |                        |                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|---------------|------------------|---------------------------|---------|----------|---------------------------|-----------|------------------------|------------------------|--|
|                                                                                 | Total                | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz | Total         | Com força motriz |                           |         |          | Sem<br>força<br>motriz    | Total     | Com<br>força<br>motriz | Sem<br>força<br>motriz |  |
|                                                                                 |                      |                        |                        |               | Total            | — de 21<br>operá-<br>rios | 21 a 50 | 51 a 100 | — de 21<br>operá-<br>rios |           |                        |                        |  |
|                                                                                 |                      |                        |                        |               |                  |                           |         |          |                           |           |                        |                        |  |
| 1                                                                               | 2                    | 3                      | 4                      | 5             | 6                | 7                         | 8       | 9        | 10                        | 11        | 12                     | 13                     |  |
| Sabonetes e análogos — <i>Savonnettes et similaires</i>                         |                      |                        |                        |               |                  |                           |         |          |                           |           |                        |                        |  |
| Continente. . . . .                                                             | 32                   | 26                     | 6                      | 22            | 19               | 12                        | 3       | 4        | 3                         | 10        | 7                      | 3                      |  |
| Braga . . . . .                                                                 | 1                    | 1                      | ..                     | 1             | 1                | ..                        | ..      | 1        | ..                        | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Castelo Branco . . . . .                                                        | 1                    | ..                     | 1                      | ..            | ..               | ..                        | ..      | ..       | ..                        | 1         | ..                     | 1                      |  |
| Coimbra . . . . .                                                               | 1                    | 1                      | ..                     | 1             | 1                | 1                         | ..      | ..       | ..                        | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Leiria . . . . .                                                                | 1                    | 1                      | ..                     | ..            | ..               | ..                        | ..      | ..       | ..                        | 1         | 1                      | ..                     |  |
| Lisboa . . . . .                                                                | 20                   | 16                     | 4                      | 14            | 12               | 7                         | 3       | 2        | 2                         | 6         | 4                      | 2                      |  |
| Porto . . . . .                                                                 | 8                    | 7                      | 1                      | 6             | 5                | 4                         | ..      | 1        | 1                         | 2         | 2                      | ..                     |  |
| Sabões especiais e óleos sulfonados — <i>Savons spéciaux et huiles sulfonés</i> |                      |                        |                        |               |                  |                           |         |          |                           |           |                        |                        |  |
| Continente. . . . .                                                             | 56                   | 34                     | 22                     | 50            | 31               | 31                        | ..      | ..       | 19                        | 6         | 3                      | 3                      |  |
| Braga . . . . .                                                                 | 1                    | 1                      | ..                     | 1             | 1                | 1                         | ..      | ..       | ..                        | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Castelo Branco. . . . .                                                         | 2                    | ..                     | 2                      | 2             | ..               | ..                        | ..      | ..       | 2                         | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Coimbra . . . . .                                                               | 1                    | 1                      | ..                     | 1             | 1                | 1                         | ..      | ..       | ..                        | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Guarda . . . . .                                                                | 1                    | ..                     | 1                      | 1             | ..               | ..                        | ..      | ..       | 1                         | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Leiria . . . . .                                                                | 2                    | 1                      | 1                      | ..            | ..               | ..                        | ..      | ..       | ..                        | 2         | 1                      | 1                      |  |
| Lisboa . . . . .                                                                | 18                   | 15                     | 3                      | 16            | 14               | 14                        | ..      | ..       | 2                         | 2         | 1                      | 1                      |  |
| Porto . . . . .                                                                 | 27                   | 14                     | 13                     | 26            | 13               | 13                        | ..      | ..       | 13                        | 1         | 1                      | ..                     |  |
| Santarém . . . . .                                                              | 1                    | ..                     | 1                      | 1             | ..               | ..                        | ..      | ..       | 1                         | ..        | ..                     | ..                     |  |
| Setúbal. . . . .                                                                | 3                    | 2                      | 1                      | 2             | 2                | 2                         | ..      | ..       | ..                        | 1         | ..                     | 1                      |  |
| Total no Continente em 1965                                                     |                      |                        |                        |               |                  |                           |         |          |                           |           |                        |                        |  |
| Conjunto . . . . .                                                              | 113                  | 83                     | 30                     | 97            | 71               | 54                        | 10      | 7        | 26                        | 16        | 12                     | 4                      |  |
| Sabões comuns . . . . .                                                         | 29                   | 24                     | 5                      | 25            | 21               | 11                        | 6       | 4        | 4                         | 4         | 3                      | 1                      |  |
| Sabonetes e análogos . . . . .                                                  | 31                   | 26                     | 5                      | 23            | 20               | 13                        | 4       | 3        | 3                         | 8         | 6                      | 2                      |  |
| Sabões especiais e óleos sul-<br>fonados. . . . .                               | 53                   | 33                     | 20                     | 49            | 30               | 30                        | ..      | ..       | 19                        | 4         | 3                      | 1                      |  |

(a) O conjunto não é, por vezes, igual à soma dos parciais por haver fábricas que possuem mais do que uma das secções mencionadas — *Le total ne correspond pas toujours à la somme des parcelles, du fait qu'il existe des usines qui possèdent plus qu'une des sections mentionnées.*

**III. — PRODUÇÃO — Production**

**342. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts**

ex-319.4 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonées*

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                          | Continente<br>Continent |                | Lisboa        |                | Porto        |               | 1965          |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|---------------|----------------|--------------|---------------|---------------|----------------|
|                                                                                                  | t                       | 1 000 ESC      | t             | 1 000 ESC      | t            | 1 000 ESC     | t             | 1 000 ESC      |
|                                                                                                  |                         |                |               |                |              |               |               |                |
| 1                                                                                                | 2                       | 3              | 4             | 5              | 6            | 7             | 8             | 9              |
| <b>Total . . . . .</b>                                                                           | <b>70 839</b>           | <b>482 527</b> | <b>49 108</b> | <b>342 679</b> | <b>8 954</b> | <b>59 950</b> | <b>69 819</b> | <b>448 004</b> |
| <b>I — Sabões comuns — Savons ordinaires . . . . .</b>                                           | <b>66 146</b>           | <b>386 269</b> | <b>46 172</b> | <b>277 378</b> | <b>7 945</b> | <b>43 490</b> | <b>65 391</b> | <b>371 092</b> |
| «Offenbach» . . . . .                                                                            | 49 897                  | 287 740        | 33 484        | 193 094        | 5 621        | 32 418        | 48 606        | 271 387        |
| Amêndoa — <i>Amande</i> . . . . .                                                                | 5 510                   | 10 836         | 3 376         | 6 639          | 1 057        | 2 079         | 5 742         | 10 910         |
| Gordo — <i>Gras</i> . . . . .                                                                    | 378                     | 2 304          | 282           | 1 722          | ..           | ..            | 397           | 2 222          |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                 | 10 361                  | 85 389         | 9 030         | 75 923         | 1 267        | 8 993         | 10 646        | 86 573         |
| <b>II — Sabonetes e análogos — Savonnettes et similaires . . . . .</b>                           | <b>2 780</b>            | <b>73 953</b>  | <b>2 105</b>  | <b>57 986</b>  | <b>407</b>   | <b>11 481</b> | <b>2 642</b>  | <b>62 640</b>  |
| Sabonetes — <i>Savonnettes</i> . . . . .                                                         | 2 561                   | 61 712         | 1 960         | 48 309         | 358          | 9 365         | 2 432         | 55 268         |
| Finos — <i>Fines</i> . . . . .                                                                   | 1 123                   | 35 487         | 763           | 25 439         | 244          | 7 490         | 1 029         | 30 538         |
| Económicos — <i>Economiques</i> . . . . .                                                        | 1 288                   | 23 619         | 1 154         | 22 018         | 27           | 450           | 1 250         | 21 959         |
| Outros . . . . .                                                                                 | 150                     | 2 606          | 43            | 852            | 87           | 1 425         | 153           | 2 771          |
| Cremes e sabões para barbear — <i>Crèmes et savons pour la barbe</i> . . . . .                   | 189                     | 10 592         | 118           | 8 082          | 46           | 2 062         | 185           | 6 625          |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . . .                                             | 30                      | 1 649          | 27            | 1 595          | 3            | 54            | 25            | 747            |
| <b>III — Sabões especiais e óleos sulfonados — Savons spéciaux et huiles sulfonées . . . . .</b> | <b>1 913</b>            | <b>22 305</b>  | <b>831</b>    | <b>7 315</b>   | <b>602</b>   | <b>4 979</b>  | <b>1 786</b>  | <b>14 272</b>  |
| Sabões — <i>Savons</i> . . . . .                                                                 | 1 470                   | 18 935         | 827           | 7 130          | 164          | 1 794         | 1 373         | 11 148         |
| Moles e líquidos — <i>Moux et liquides</i> . . . . .                                             | 346                     | 2 333          | 307           | 1 294          | 57           | 726           | 423           | 2 106          |
| De pulir — <i>A polir</i> . . . . .                                                              | 337                     | 2 302          | ..            | ..             | 67           | 383           | 362           | 2 168          |
| Outros . . . . .                                                                                 | 787                     | 14 300         | 520           | 5 836          | 40           | 685           | 583           | 6 874          |
| Óleos — <i>Huiles</i> . . . . .                                                                  | 443                     | 3 370          | 4             | 185            | 438          | 3 185         | 413           | 3 124          |
| Sulfonados — <i>Sulfonés</i> . . . . .                                                           | 303                     | 2 625          | o             | 21             | 302          | 2 604         | 350           | 2 786          |
| Outros . . . . .                                                                                 | 140                     | 745            | 4             | 164            | 136          | 581           | 63            | 338            |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

343. — Materiais consumidos, energia, lubrificantes e principais distritos

*Matériaux consommés, énergie, lubrifiants et principaux districts*

ex-319.4 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonées*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                            | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Porto |           |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                       | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                     | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                     |                                | 343 072   |        | 243 164   |       | 41 357    |
| I — Óleos — <i>Huiles</i> . . . . .                                   | 15 062                         | 127 199   | 9 377  | 79 785    | 2 355 | 19 405    |
| De coco — <i>De coco</i> . . . . .                                    | 3 087                          | 32 227    | 2 145  | 22 398    | 411   | 4 292     |
| De palma — <i>De palme</i> . . . . .                                  | 4 549                          | 30 660    | 2 848  | 19 193    | 667   | 4 496     |
| De palmiste — <i>De palmiste</i> . . . . .                            | 4 306                          | 42 326    | 2 569  | 25 257    | 695   | 6 831     |
| Resíduos de refinação — <i>Résidus de raffinage</i> . . . . .         | 265                            | 1 778     | 257    | 1 723     | 8     | 55        |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . . .                  | 2 855                          | 20 208    | 1 558  | 11 214    | 574   | 3 731     |
| II — Gorduras — <i>Matières grasses</i> . . . . .                     | 19 757                         | 149 016   | 15 482 | 116 852   | 1 798 | 13 545    |
| Sebo — <i>Suif</i> . . . . .                                          | 12 448                         | 95 848    | 10 587 | 81 518    | 732   | 5 640     |
| Ácidos gordos — <i>Acides gras</i> . . . . .                          | 6 489                          | 48 473    | 4 182  | 31 237    | 1 020 | 7 617     |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                      | 820                            | 4 695     | 713    | 4 097     | 46    | 288       |
| III — Químicos e outros — <i>Chimiques et autres</i> . . . . .        | ×                              | 44 727    | ×      | 31 081    | ×     | 5 419     |
| Soda cáustica — <i>Soude caustique</i> . . . . .                      | 522                            | 1 823     | 104    | 389       | 82    | 305       |
| Lixívia cáustica — <i>Lessive caustique</i> . . . . .                 | 10 839                         | 19 269    | 8 498  | 14 001    | 1 212 | 2 057     |
| Silicato de sódio — <i>Silicate de sodium</i> . . . . .               | 4 805                          | 5 365     | 3 267  | 3 649     | 426   | 479       |
| Essências — <i>Essences</i> . . . . .                                 | 65                             | 9 721     | 55     | 6 707     | 6     | 1 151     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                      | ×                              | 8 549     | ×      | 6 335     | ×     | 1 427     |
| IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> | ×                              | 15 825    | ×      | 11 544    | ×     | 1 763     |
| V — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . | ×                              | 6 305     | ×      | 3 902     | ×     | 1 225     |
| 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                      | ×                              | 4 195     | ×      | 2 367     | ×     | 936       |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                  | ×                              | 3 398     | ×      | 2 315     | ×     | 710       |
| 2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh       | 2 599                          | 2 031     | 1 993  | 1 481     | 237   | 272       |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                   | 2 599                          | 2 031     | 1 993  | 1 481     | 237   | 272       |
| 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                      | 8                              | 79        | 6      | 54        | 1     | 17        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                    |                                | 363 885   |        | 247 478   |       | 57 464    |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

344. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-319.4 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — Savons, savonnettes et huiles sulfonées

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Existência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                        |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                        |                                                              |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                        |                                                              |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                        |                                                              | 1 000 ESC                                                           |              |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                      | 9                                                            | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |     |     |     |   |        |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 510 | 406 | 406 | 104 | 104 | 513 | n | 19 186 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Lisboa . . . . .                               | 329 | 249 | 249 | 80  | 80  | 329 | n | 12 320 |
| Porto . . . . .                                | 112 | 102 | 102 | 10  | 10  | 112 | n | 4 222  |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 69  | 55  | 55  | 14  | 14  | 72  | n | 2 644  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 47  | 43  | 43  | 4   | 4   | 53  | n | 4 382  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 41  | 37  | 37  | 4   | 4   | 37  | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                           | 420 | 325 | 325 | 95  | 95  | 421 | n | 14 804 |
| Não remunerado . . . . .                       | 2   | 1   | 1   | 1   | 1   | 2   | n | —      |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                            | 1 060 | 737 | 728 | 11 | 329 | 312 | 17 | 1 101 | 313 491 | 18 806 |
| Por distritos:                                                  |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                | 639   | 426 | 421 | 5  | 204 | 192 | 12 | 654   | 179 546 | 11 927 |
| Porto . . . . .                                                 | 233   | 166 | 165 | 1  | 67  | 62  | 5  | 244   | 75 557  | 3 884  |
| Outros . . . . .                                                | 203   | 145 | 140 | 5  | 58  | 58  | .. | 203   | 58 388  | 2 995  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |       |     |     |    |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .    | 1 028 | 710 | 699 | 11 | 318 | 301 | 17 | 1 065 | 302 562 | 17 463 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 38    | 27  | 27  | .. | 11  | 11  | .. | 39    | 10 929  | 1 343  |

Total no Continente em 1965

|                                             |       |     |     |    |     |     |    |        |         |        |
|---------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|----|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 424   | 357 | 357 | 67 | 67  | 440 | n  | 13 478 |         |        |
| Operário . . . . .                          | 1 028 | 721 | 713 | 8  | 307 | 297 | 10 | 1 086  | 302 771 | 17 429 |

ex-319.4 — DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES

Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

345. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                             | Continento<br>Continent |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966    |
| 1                                                                                    | 2                       | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 20                      | 19      |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | b) 116 061              | 139 215 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . >              | 12 842                  | 13 597  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> . . . . .       |                         |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 307                     | 303     |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                    | 77                      | 89      |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 4 632                   | 6 007   |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . >                    | 85 990                  | 100 600 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . . >             | 1 850                   | 2 022   |

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais. (b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Établissements. Production. Consommations*

346. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

ex-319.4 — Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações — Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances

| Designação — Désignation                                                            | Continento |           |         |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                     | 1965       |           | 1966    |           |
|                                                                                     | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                   | 2          | 3         | 4       | 5         |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                        |            |           |         |           |
| Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> n.º                               | 22         |           | 23      |           |
| Em actividade — <i>En activité</i> . . . . . >                                      | 20         |           | 19      |           |
| II — Produção — <i>Production</i>                                                   |            | 116 061   |         | 139 215   |
| Detergentes de síntese — <i>Détergents de synthèse</i> (a) . . . . . t              | 14 367     | 116 061   | 17 284  | 139 215   |
| Em pó — <i>En poudre</i> . . . . . >                                                | 12 499     | 103 440   | 15 646  | 128 335   |
| Abrasive — <i>Abrasive</i> . . . . . >                                              | 2 117      | 9 129     | 2 456   | 12 173    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . >                                                  | 10 382     | 94 311    | 13 090  | 116 162   |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . . >                                              | 1 860      | 12 534    | 1 725   | 10 756    |
| Em pasta e blocos — <i>En pâte et blocs</i> . . . . . >                             | 8          | 87        | 13      | 124       |
| III — Materiais — <i>Matériaux</i>                                                  |            |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                             |            | 85 990    |         | 100 600   |
| Derivados sulfonados e sulfatados — <i>Dérivés sulfonés et sulfatés</i> . . . . . > | 6 842      | 24 282    | 8 098   | 24 045    |
| Alquilbenzenos — <i>Alquilbenzènes</i> . . . . . >                                  | 369        | 1 847     |         |           |
| Fosfatos — <i>Phosphates</i> . . . . . >                                            | 2 762      | 12 820    | 3 071   | 14 776    |
| Silicatos — <i>Silicates</i> . . . . . >                                            | 1 709      | 1 832     | 1 908   | 1 712     |
| Sulfatos — <i>Sulfates</i> . . . . . >                                              | 2 087      | 2 707     | 2 310   | 3 577     |
| Outros . . . . . >                                                                  |            | 20 016    |         | 19 167    |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . ×        | ×          | 22 485    | ×       | 37 323    |
| IV — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                        |            |           |         |           |
| Total despendido . . . . .                                                          |            | 1 850     |         | 2 022     |
| Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i> . . . . . n       | n          | 1 300     | n       | 1 308     |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (b) 1 000 kWh               | 623        | 460       | 1 021   | 714       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

347. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

ex-319.4 — Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações

Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                  |           | M         |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | ≥ 18 anos |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| n.º                                                                             |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         | 1 000 ESC                                  |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6         | 7                                                 | 8                                       | 9                                          |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Continente — Continent . . .                                                    | 187                                                                                      | 159   | 159              |           | 28        | 188                                               | n                                       | 7 590                                      |
| Por categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 10                                                                                       | 9     | 9                |           | 1         | 10                                                | n                                       | 708                                        |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                         | 2                                                                                        | 2     | 2                |           | ..        | 2                                                 | n                                       | —                                          |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Remunerado . . . . .                                                            | 175                                                                                      | 148   | 148              |           | 27        | 176                                               | n                                       | 6 882                                      |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Continente. . . . .                                                             | 302                                                                                      | 221   | 219              | 2         | 81        | 303                                               | 89 321                                  | 6 007                                      |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                         |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                           | 258                                                                                      | 178   | 176              | 2         | 80        | 259                                               | 76 770                                  | 4 555                                      |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 44                                                                                       | 43    | 43               | ..        | 1         | 44                                                | 12 551                                  | 1 452                                      |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                  |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Administrativo, técnico e de escritório                                         | 247                                                                                      | 204   | 204              |           | 43        | 254                                               | n                                       | 9 392                                      |
| Operário . . . . .                                                              | 301                                                                                      | 220   | 218              | 2         | 81        | 307                                               | 77 203                                  | 4 632                                      |

319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — *Colles, colle forte et gélatines (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

348. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total des rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                               | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                                                   | 3                             | 4                                                       | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 30                                                                  | 62 956                        | 7 164                                                   | 269                                                              | 82                                             | 3 533                       | 37 543                                             | 2 407                                                    |
| Lisboa . . . . .              | 8                                                                   | 20 348                        | 1 742                                                   | 44                                                               | 13                                             | 621                         | 13 981                                             | 74                                                       |
| Porto . . . . .               | 17                                                                  | 25 176                        | 3 406                                                   | 106                                                              | 32                                             | 1 442                       | 14 106                                             | 930                                                      |
| Outros — <i>Autres</i>        | 5                                                                   | 17 432                        | 2 016                                                   | 119                                                              | 37                                             | 1 470                       | 9 456                                              | 1 403                                                    |
| Aveiro . . . . .              | 1                                                                   | ..                            | ..                                                      | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Faro . . . . .                | 1                                                                   | ..                            | ..                                                      | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Santarém . . . . .            | 1                                                                   | ..                            | ..                                                      | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Setúbal . . . . .             | 2                                                                   | ..                            | ..                                                      | ..                                                               | ..                                             | ..                          | ..                                                 | ..                                                       |
| Total no Continente em 1965   | 18                                                                  | 33 764                        | 4 001                                                   | 202                                                              | 61                                             | 2 330                       | 18 323                                             | 1 090                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

349. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>    | Fábricas<br><i>Usines</i> | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tantes<br/>ou<br/>31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                                               |               |                | Inac-<br>tivas<br><i>Inac-<br/>tives</i> | Distritos | Fábricas | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | Em actividade |                                   |               |                | Inac-<br>tivas |    |    |    |    |                                          |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|----------------|------------------------------------------|-----------|----------|---------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------|----------------|----------------|----|----|----|----|------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|
|                                  |                           |                                                                              | Total                              | — de<br>21<br>ope-<br>rá-<br>rios<br>ou<br>ou-<br>vri-<br>ers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 |                                          |           |          |                                 | Total         | — de<br>21<br>ope-<br>rá-<br>rios | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 |                |    |    |    |    |                                          |    |    |    |    |    |    |
| 1                                | 2                         | 3                                                                            | 4                                  | 5                                                             | 6             | 7              | 8                                        | 9         | 10       | 11                              | 12            | 13                                | 14            |                |                |    |    |    |    |                                          |    |    |    |    |    |    |
| Continente —<br><i>Continent</i> |                           |                                                                              |                                    |                                                               |               |                |                                          |           |          |                                 |               |                                   |               | 34             | 30             | 25 | 4  | 1  | 4  | Porto . . . . .                          | 18 | 17 | 15 | 2  | .. | 1  |
| Aveiro . . . . .                 |                           |                                                                              |                                    |                                                               |               |                |                                          |           |          |                                 |               |                                   |               | 1              | 1              | 1  | .. | .. | .. | Santarém . . . . .                       | 2  | 1  | 1  | .. | .. | 1  |
| Faro . . . . .                   |                           |                                                                              |                                    |                                                               |               |                |                                          |           |          |                                 |               |                                   |               | 1              | 1              | .. | .. | 1  | .. | Setúbal . . . . .                        | 2  | 2  | 2  | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .                 |                           |                                                                              |                                    |                                                               |               |                |                                          |           |          |                                 |               |                                   |               | 10             | 8              | 6  | 2  | .. | 2  | Total no Continente<br>em 1965 . . . . . | 19 | 18 | 15 | 3  | .. | 1  |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

350. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Porto |           | Outros<br><i>Autres</i> |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|-------|-----------|-------------------------|-----------|
|                                                                                                     | t                              | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t                       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                   | 2                              | 3         | 4     | 5         | 6                       | 7         |
| Total . . . . .                                                                                     | X                              | 62 956    | X     | 25 176    | X                       | 37 780    |
| I — Colas, grudes e gelatinas — <i>Colles, colle forte et gélatines</i>                             | 4 670                          | 53 163    | 2 017 | 20 889    | 2 653                   | 32 274    |
| Colas — <i>Colles</i> :                                                                             |                                |           |       |           |                         |           |
| Para indústria — <i>Pour l'industrie</i>                                                            | 2 588                          | 30 070    | 1 092 | 14 379    | 1 496                   | 15 691    |
| Para escritório — <i>Pour bureau (b)</i>                                                            | 77                             | 2 692     | 16    | 175       | 61                      | 2 617     |
| Grudes — <i>Colle forte</i>                                                                         | 573                            | 7 725     | 58    | 652       | 515                     | 7 073     |
| Gelatinas — <i>Gélatines</i> :                                                                      |                                |           |       |           |                         |           |
| Para indústria (c)                                                                                  | 173                            | 2 683     | 173   | 2 683     | ..                      | ..        |
| Gomas — <i>Gommes</i> :                                                                             |                                |           |       |           |                         |           |
| Para indústria (d)                                                                                  | 692                            | 3 196     | 610   | 2 493     | 82                      | 703       |
| Para alimentação — <i>Pour l'alimentation</i>                                                       | 567                            | 6 797     | 68    | 507       | 499                     | 6 290     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> | X                              | 9 412     | X     | 3 915     | X                       | 5 497     |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>                          | X                              | 381       | X     | 372       | X                       | 9         |
| IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>                          | X                              | 46        | X     | 46        | ..                      | ..        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                             | X                              | 33 764    | X     | 12 853    | X                       | 20 911    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também cap. 399.2 «Artigos de escritório» — *V. également chap. 399.2 «Articles de bureaux».* (c) Ver também cap. 239.2 «Corte e preparação de pêlos» — *V. également chap. 239.2 «Coup et préparation de poils».* (d) Ver também cap. 209.9.1 «Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins» — *V. également chap. 209.9.1 «Amidons, féculas, dextrines et produits similaires».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

351. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Porto   |           | Outros — <i>Autres</i> |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade                | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6                      | 7         |
| <b>I — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>:</b>                                                   |                                |           |         |           |                        |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                               | ×                              | 37 543    | ×       | 14 106    | ×                      | 23 437    |
| Grainha de alfarroba — <i>Graine de caroube</i> . . . . . t                                                     | 1 896                          | 6 237     | 406     | 574       | 1 490                  | 5 663     |
| Colros e rasas de peles — <i>Cuir et rognures de peaux</i> >                                                    | 5 485                          | 4 512     | 1 613   | 1 630     | 3 872                  | 2 882     |
| Farinha de mandioca — <i>Farine de manioc</i> . . . . . >                                                       | 318                            | 1 001     | 318     | 1 001     | ..                     | ..        |
| Féculas — <i>Fécules</i> . . . . . >                                                                            | 135                            | 899       | 123     | 864       | 7                      | 35        |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . . .                                                            | ×                              | 19 491    | ×       | 8 184     | ×                      | 11 310    |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 1 632     | ×       | 1 202     | ×                      | 430       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                                | ×                              | 3 768     | ×       | 651       | ×                      | 3 117     |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                              | ×                              | 18 323    | ×       | 6 468     | ×                      | 11 855    |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>:</b>                                            |                                |           |         |           |                        |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                      |                                | 2 407     |         | 930       |                        | 1 477     |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                    | ×                              | 1 540     | ×       | 657       | ×                      | 883       |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh                                           | 1 203                          | 856       | 386     | 266       | 817                    | 590       |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . kg                                                                 | 1 124                          | 11        | 684     | 7         | 440                    | 4         |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                              |                                | 1 990     |         | 814       |                        | 1 176     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

352. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                | 10                                                         | 11           |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau</b>           |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente — Continent . . . . .                                                                 | 115                                                                                      | 97    | 97                  |              | 18    | 18           |                                                                    | 100                                              | n                                                          | 3 631        |
| Per distritos — Par districts:                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Porto . . . . .                                                                                  | 53                                                                                       | 45    | 45                  |              | 8     | 8            |                                                                    | 53                                               | n                                                          | 1 964        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                        | 62                                                                                       | 52    | 52                  |              | 10    | 10           |                                                                    | 47                                               | n                                                          | 1 667        |
| Per categorias — Par catégories:                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                           |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                  | 36                                                                                       | 35    | 35                  |              | 1     | 1            |                                                                    | 29                                               | n                                                          | 2 312        |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                                          | 12                                                                                       | 11    | 11                  |              | 1     | 1            |                                                                    | 13                                               | n                                                          | —            |
| Outro — Autre:                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 64                                                                                       | 48    | 48                  |              | 16    | 16           |                                                                    | 56                                               | n                                                          | 1 319        |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 3                                                                                        | 3     | 3                   |              | ..    | .            |                                                                    | 2                                                | n                                                          | —            |
| <b>Operário — Ouvrier</b>                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Continente . . . . .                                                                             | 302                                                                                      | 220   | 208                 | 12           | 82    | 76           | 6                                                                  | 260                                              | 81 560                                                     | 3 533        |
| Per distritos:                                                                                   |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Porto . . . . .                                                                                  | 115                                                                                      | 95    | 89                  | 6            | 20    | 15           | 5                                                                  | 106                                              | 31 592                                                     | 1 442        |
| Outros . . . . .                                                                                 | 187                                                                                      | 125   | 119                 | 6            | 62    | 61           | 1                                                                  | 163                                              | 49 968                                                     | 2 091        |
| Per formas de remuneração — Par formes de rémunération:                                          |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                            | 277                                                                                      | 195   | 184                 | 11           | 82    | 76           | 6                                                                  | 248                                              | 74 821                                                     | 2 953        |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                       | 25                                                                                       | 25    | 24                  | 1            | ..    | ..           | ..                                                                 | 19                                               | 6 251                                                      | 561          |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .                          | ..                                                                                       | ..    | ..                  | ..           | ..    | ..           | ..                                                                 | 2                                                | 488                                                        | 19           |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                                   | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                  | —                                                | —                                                          | 34           |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                               |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                          | 58                                                                                       | 48    | 48                  |              | 10    | 10           |                                                                    | 57                                               | n                                                          | 1 671        |
| Operário . . . . .                                                                               | 207                                                                                      | 142   | 139                 | 3            | 65    | 61           | 1                                                                  | 202                                              | 61 186                                                     | 2 330        |

### 319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE

*Parfums et produits de toilette et d'hygiène (a)*

#### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 353. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts                                                  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                        |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                                                        | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                                                      | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — Continent . . .                                           | 49                                                                  | 82 345                        | 12 869                                                 | 450                                                              | 132                                            | 4 941                       | 35 700                                             | 656                                                      |
| Lisboa . . . . .                                                       | 39                                                                  | 66 536                        | 9 635                                                  | 377                                                              | 111                                            | 4 177                       | 28 591                                             | 328                                                      |
| Outros — Autres . . . . .                                              | 10                                                                  | 15 809                        | 3 234                                                  | 73                                                               | 21                                             | 767                         | 7 109                                              | 328                                                      |
| Braga . . . . .                                                        | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Porto . . . . .                                                        | 9                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 —<br><i>Total dans le Continent à 1965</i> | 59                                                                  | 73 115                        | 11 503                                                 | 405                                                              | 118                                            | 4 387                       | 29 144                                             | 1 105                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

#### II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

#### 354. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

#### 319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1966

| Distritos — Districts                                                  | Fábricas — Usines | Existentes em 31-XII<br><i>Existentes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-------------------------------|
|                                                                        |                   |                                                     | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 |                               |
|                                                                        |                   |                                                     | 3                                  | 4                                    | 5       | 6        |                               |
| 1                                                                      | 2                 | 3                                                   | 4                                  | 5                                    | 6       | 7        | 8                             |
| Continente — Continent . . .                                           | 51                | 49                                                  | 40                                 | 8                                    | 1       | 2        |                               |
| Braga . . . . .                                                        | 1                 | 1                                                   | 1                                  | ..                                   | ..      | ..       |                               |
| Lisboa . . . . .                                                       | 40                | 39                                                  | 32                                 | 6                                    | 1       | 1        |                               |
| Porto . . . . .                                                        | 10                | 9                                                   | 7                                  | 2                                    | ..      | 1        |                               |
| Total no Continente em 1965 —<br><i>Total dans le Continent à 1965</i> | 52                | 50                                                  | 43                                 | 6                                    | 1       | 2        |                               |

#### III. — PRODUÇÃO — *Production*

#### 355. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

#### 319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1966

| Produtos — <i>Produits</i> (a)                                                                      | Continente — <i>Continent</i> |           | Lisboa  |           | Outros — <i>Autres</i> |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|---------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                                                     | Unidade<br><i>Unité</i>       | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade                | 1 000 ESC |
|                                                                                                     | 2                             | 3         | 4       | 5         | 6                      | 7         |
| Total . . . . .                                                                                     | ×                             | 82 345    | ×       | 66 536    | ×                      | 15 809    |
| I — Perfumes e produtos de toucador e higiene — <i>Parfums et produits de toilette et d'hygiène</i> |                               |           |         |           |                        |           |
| Água de colónia — <i>Eaux de cologne</i> . . . . . 1 000 l                                          | 166                           | 9 863     | 122     | 6 888     | 44                     | 2 975     |
| Brilhanças — <i>Brillantes</i> . . . . . t                                                          | 29                            | 2 076     | 26      | 2 014     | 3                      | 62        |
| Cosméticos — <i>Cosmétiques</i> :                                                                   |                               |           |         |           |                        |           |
| Bátons — <i>Rouges</i> . . . . . 1 000                                                              | 302                           | 2 244     | 267     | 2 031     | 35                     | 210       |
| Cremes de beleza — <i>Crèmes de beauté</i> . . . . . t                                              | 48                            | 4 848     | 47      | 4 754     | 1                      | 94        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                    | ×                             | 10 124    | ×       | 7 095     | ×                      | 3 029     |
| Dentífricos — <i>Dentifrices</i> :                                                                  |                               |           |         |           |                        |           |
| Pastas — <i>Pâtes</i> . . . . . t                                                                   | 256                           | 20 977    | 237     | 16 941    | 19                     | 4 036     |
| Outros . . . . .                                                                                    | ×                             | 637       | ×       | 126       | ×                      | 511       |
| Loções e tónicos — <i>Lotions et toniques</i> . . . . . 1 000 l                                     | 62                            | 4 646     | 46      | 2 683     | 16                     | 1 963     |
| Talcos — <i>Talcs</i> . . . . . t                                                                   | 76                            | 2 373     | 64      | 2 118     | 12                     | 255       |
| Tintas para cabelo — <i>Téintures pour les cheveux</i> 1 000 l                                      | 26                            | 6 512     | 26      | 6 512     | ..                     | ..        |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . . .                                                | ×                             | 16 153    | ×       | 13 775    | ×                      | 2 378     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> | ×                             | 1 227     | ×       | 1 218     | ×                      | 9         |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>                          | ×                             | 287       | ..      | ..        | ×                      | 287       |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>             | ×                             | 378       | ×       | 378       | ..                     | ..        |
| V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>                           | ×                             | 23        | ×       | 23        | ..                     | ..        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                             | ×                             | 73 115    | ×       | 62 964    | ×                      | 10 151    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*



IV. — CONSUMOS — *Consommations*

356. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa  |           | Outros — <i>Autres</i> |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|------------------------|-----------|
|                                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade                | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6                      | 7         |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                                                         |                                |           |         |           |                        |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                                         | ×                              | 35 700    | ×       | 28 591    | ×                      | 7 109     |
| Alcool puro — <i>Alcool pur</i> . . . . . 1 000 l                                                               | 227                            | 3 320     | 184     | 2 679     | 43                     | 641       |
| Essências — <i>Essences</i> . . . . . kg                                                                        | 13 693                         | 8 276     | 12 778  | 7 445     | 915                    | 831       |
| Glicerina — <i>Glycérine</i> . . . . . t                                                                        | 56                             | 889       | 52      | 788       | 4                      | 101       |
| Massa para batons — <i>Pâte pour rouge à lèvres</i> kg                                                          | 2 134                          | 319       | 2 003   | 277       | 131                    | 42        |
| Talco — <i>Talc</i> . . . . . t                                                                                 | 93                             | 298       | 73      | 235       | 20                     | 63        |
| Vaselina — <i>Vaseline</i> . . . . . »                                                                          | 38                             | 322       | 33      | 277       | 5                      | 45        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                | ×                              | 6 706     | ×       | 5 154     | ×                      | 1 552     |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 208       | ×       | 104       | ×                      | 101       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×                              | 15 362    | ×       | 11 632    | ×                      | 3 730     |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                              | ×                              | 29 144    | ×       | 24 043    | ×                      | 5 101     |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>                                             |                                |           |         |           |                        |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                      | ×                              | 656       | ×       | 328       | ×                      | 328       |
| Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i> . . . . .                                     | ×                              | 389       | ×       | 166       | ×                      | 223       |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . (a) 1 000 kWh                                                 | 568                            | 267       | 443     | 162       | 125                    | 105       |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                              | ×                              | 1 105     | ×       | 809       | ×                      | 293       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

357. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b>           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 294                                                                                             | 205   | 205                 |              | 89    | 89           |                                                                             | 277                                                      | n                                                                   | 7 924        |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Lisboa. . . . .                                                                                         | 218                                                                                             | 140   | 140                 |              | 78    | 78           |                                                                             | 202                                                      | n                                                                   | 5 458        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 76                                                                                              | 65    | 65                  |              | 11    | 11           |                                                                             | 75                                                       | n                                                                   | 2 466        |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 31                                                                                              | 29    | 29                  |              | 2     | 2            |                                                                             | 32                                                       | n                                                                   | 2 054        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 32                                                                                              | 25    | 25                  |              | 7     | 7            |                                                                             | 33                                                       | n                                                                   | —            |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 231                                                                                             | 151   | 151                 |              | 80    | 80           |                                                                             | 212                                                      | n                                                                   | 5 870        |
| <b>Operário — <i>Ouvrier</i></b>                                                                        |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente. . . . .                                                                                     | 441                                                                                             | 93    | 92                  | 1            | 348   | 326          | 22                                                                          | 450                                                      | 131 888                                                             | 4 944        |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Lisboa. . . . .                                                                                         | 361                                                                                             | 86    | 85                  | 1            | 275   | 261          | 14                                                                          | 377                                                      | 110 595                                                             | 4 177        |
| Outros. . . . .                                                                                         | 80                                                                                              | 7     | 7                   | ..           | 73    | 65           | 8                                                                           | 73                                                       | 21 293                                                              | 767          |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 398                                                                                             | 66    | 66                  | ..           | 332   | 310          | 22                                                                          | 409                                                      | 120 277                                                             | 4 017        |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 43                                                                                              | 27    | 26                  | 1            | 16    | 16           | ..                                                                          | 41                                                       | 11 611                                                              | 927          |
| Não remunerado. . . . .                                                                                 | 1                                                                                               | 1     | ..                  | 1            | ..    | ..           | ..                                                                          | 1                                                        | ×                                                                   | —            |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                        | —                                                                   | 113          |
| <b>Total no Continente em 1965 — <i>Total dans le Continent à 1965</i></b>                              |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 281                                                                                             | 192   | 192                 |              | 89    | 89           |                                                                             | 270                                                      | n                                                                   | 7 118        |
| Operário . . . . .                                                                                      | 443                                                                                             | 119   | 118                 | 1            | 324   | 305          | 19                                                                          | 405                                                      | 117 931                                                             | 4 387        |

## 32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO

*Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon*

### 321 — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO — *Raffineries de pétrole brut (a)*

#### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 358. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                           |           | Continente<br><i>Continent</i> |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|
|                                                                           |           | 1965                           | 1966      |
| 1                                                                         |           | 2                              | 3         |
| I — Estabelecimentos em actividade<br>— <i>Établissements en activité</i> | n.º       | 1                              | 1         |
| II — Produção — <i>Production</i>                                         | 1 000 ESC | 1 387 544                      | 1 408 544 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>               | » »       | 49 494                         | 52 635    |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :    |           |                                |           |
| 1 — Existência média mensal<br>— <i>Effectif moyen mensuel</i>            | n.º       | 623                            | 711       |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>                         | 1 000     | 198                            | 224       |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i>                                            | 1 000 ESC | 23 548                         | 25 686    |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>                     | » »       | 1 018 374                      | 1 032 107 |
| VI — Energia — <i>Énergie</i>                                             | » »       | 31 914                         | 32 938    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

#### II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

*Établissements. Production*

#### 359. — Fábricas existentes e sua produção

*Usines existantes et leur production*

### 321 — Refinarias de petróleo bruto — *Raffineries de pétrole brut*

| Designação — <i>Désignation</i>                      |     | Continente              |              |           |              |
|------------------------------------------------------|-----|-------------------------|--------------|-----------|--------------|
|                                                      |     | 1965                    |              | 1966      |              |
|                                                      |     | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade   | 1 000<br>ESC |
| 1                                                    |     | 2                       | 3            | 4         | 5            |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>         |     |                         |              |           |              |
| Existentes em 31-XII —<br><i>Existants au 31-XII</i> | n.º | 1                       |              | 1         |              |
| II — Produção — <i>Production</i>                    | t   | 1 648 541               | 1 387 544    | 1 687 580 | 1 408 544    |
| Butano e propano — <i>Butane et propane</i>          | »   | 45 350                  | 51 440       | 38 616    | 43 780       |
| Fuel-oil — <i>Fuel-oil</i>                           | »   | 596 396                 | 377 142      | 567 316   | 356 156      |
| Jet-fuel (J.P. 4) —<br><i>Jet-fuel</i>               | »   | 8 336                   | 8 129        | 26 660    | 24 268       |
| Turbo-fuel (T.F. 1) — <i>Turbo-fuel</i>              | »   | 30 959                  | 31 409       | 47 966    | 48 220       |
| Gasolina — <i>Essence</i>                            | »   | 391 106                 | 378 405      | 399 225   | 383 863      |
| I. O. 95 R. M.                                       | »   | 96 457                  | 123 600      | 131 155   | 168 345      |
| I. O. 85 R. M.                                       | »   | 156 679                 | 163 495      | 129 379   | 136 782      |
| e outras — <i>et autres</i>                          | »   | 138 970                 | 91 310       | 138 691   | 78 736       |
| Pesada — <i>Lourde</i>                               | »   |                         |              |           |              |
| Gases incondensáveis — <i>Gases incondensables</i>   | »   | 27 254                  | 18 748       | 34 100    | 23 106       |
| Gasóleo — <i>Gas-oil</i>                             | »   | 330 994                 | 290 755      | 370 683   | 313 673      |
| Petróleos — <i>Pétroles</i>                          | »   | 198 680                 | 217 975      | 184 998   | 203 636      |
| Asfalto — <i>Asphalte</i>                            | »   | 16 667                  | 11 423       | 13 758    | 8 665        |
| Outros — <i>Autres</i>                               | »   | 2 799                   | 2 118        | 4 258     | 3 177        |

#### III. — CONSUMOS — *Consommations*

#### 360. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

### 321 — Refinarias de petróleo bruto — *Raffineries de pétrole brut*

| Produtos — <i>Produits</i>                                       | Continente — <i>Continent</i> |              |           |              | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>            | Continente              |              |         |              |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|---------|--------------|
|                                                                  | 1965                          |              | 1966      |              |                                                                     | 1965                    |              | 1966    |              |
|                                                                  | Unidade<br><i>Unité</i>       | 1 000<br>ESO | Unidade   | 1 000<br>ESC |                                                                     | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                | 2                             | 3            | 4         | 5            | 6                                                                   | 7                       | 8            | 9       | 10           |
| <b>I — Materials — <i>Matériaux</i></b>                          |                               |              |           |              |                                                                     |                         |              |         |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                |                               | 1 018 374    |           | 1 032 107    | <b>II — Energia e lubrificantes—<i>Energie et lubrifiants</i></b>   |                         |              |         |              |
| 1 — Principais — <i>Principaux</i> :                             |                               |              |           |              | Total despendido . .                                                |                         | 31 914       |         | 32 938       |
| Petróleo bruto — <i>Pétrole brut</i> t                           | 1 707 164                     | 996 232      | 1 737 776 | 1 005 020    | 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . . t                  | 44 239                  | (b) 27 811   | 44 284  | 27 862       |
| Conta própria — <i>Compte propre</i> . . . . . »                 | 1 165 330                     | 679 141      | 1 153 836 | 565 226      | Fuel-oil . . . . . »                                                | 44 113                  | (b) 27 719   | 44 169  | 27 729       |
| Conta alheia — <i>Compte d'autrui</i> . . . . . »                | 541 834                       | 317 091      | 583 940   | 439 794      | 2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) . . 1 000 kWh | 26 793                  | ×            | 28 466  | ×            |
| 2 — Subsidiários — <i>Subsidiaires</i> :                         |                               |              |           |              | Própria. . . . . »                                                  | 20 985                  | ×            | 21 075  | ×            |
| Catalizadores — <i>Catalisateurs</i> »                           | 454                           | 5 227        | 319       | 3 971        | Comprada . . . . . »                                                | 5 808                   | 3 846        | 7 391   | 4 906        |
| Hipoclorito de sódio — <i>Hypochlorite de sodium</i> . . . . . » | 131                           | 161          | 216       | 244          | 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                  | 31                      | 257          | 20      | 170          |
| Lixívia — <i>Lessive</i> . . . . . »                             | 1 125                         | 1 593        | 1 770     | 2 585        |                                                                     |                         |              |         |              |
| Tetraetilo de chumbo — <i>Tetraethyle de plomb</i> . . . . . »   | 328                           | 10 156       | 214       | 11 842       |                                                                     |                         |              |         |              |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . »                               | 654                           | 5 005        | 1 239     | 8 445        |                                                                     |                         |              |         |              |

(a) kWh — *Quillowatt-hora* — *Kilowatt-heure*.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

IV. — PESSOAL — Personnel

361. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

321 — Refinarias de petróleo bruto — Raffineries de pétrole brut

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana<br>de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine<br/>de décembre</i> |                  |           | Existência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | HM                                                                                                     | H                | M         |                                                                        |                                                       |                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                                        | ≥ 18 anos<br>ans | ≥ 18 anos |                                                                        |                                                       |                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                                        | n.º              |           |                                                                        |                                                       |                                                                     |
|                                                                                   | 1                                                                                                      | 2                | 3         |                                                                        |                                                       |                                                                     |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                      |     |     |    |     |   |        |
|--------------------------------------|-----|-----|----|-----|---|--------|
| Continente — Continent (a) . . . . . | 336 | 319 | 17 | 353 | n | 26 949 |
| Por categorias — Par catégories:     |     |     |    |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant . . . . .      | 3   | 3   | .. | 2   | n | 758    |
| Outro — Autre. . . . .               | 333 | 316 | 17 | 351 | n | 26 191 |

Operário — Ouvrier

|                                                         |     |     |    |     |         |        |
|---------------------------------------------------------|-----|-----|----|-----|---------|--------|
| Continente (a) . . . . .                                | 739 | 714 | 25 | 711 | 223 860 | 25 686 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération: |     |     |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .   | 739 | 714 | 25 | 711 | 223 860 | 25 686 |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .          | —   | —   | —  | —   | —       | 7 144  |

Total no Continente em 1965

|                                                   |     |     |    |     |         |        |
|---------------------------------------------------|-----|-----|----|-----|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 335 | 324 | 11 | 322 | n       | 25 946 |
| Operário . . . . .                                | 649 | 649 | .. | 623 | 197 870 | 23 548 |

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

# 329 — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO

*Fabrication des dérivés du charbon*

## 329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS COMBUSTÍVEIS — Briquettes et agglomérés combustibles (a)

### I. — DADOS GERAIS — Données générales

#### 362. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — Désignation                                                             | Continento<br>Continent |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966             |
|                                                                                      | Unidade<br>Unité        | Unidade<br>Unité |
| 1                                                                                    | 2                       | 3                |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 6                       | 6                |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 14 086                  | 15 105           |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .                | 2 239                   | 2 309            |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |                         |                  |
| 1 — Existência média mensal — <i>EFFECTIF moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 127                     | 118              |
| 2 — Dias do trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                    | 38                      | 34               |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 1 682                   | 1 678            |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                      | 11 615                  | 11 803           |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . .               | 60                      | 557              |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

### II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Etablissements. Production. Consommations*

#### 363. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

*Usines existantes. Leur production et matériaux consommés*

#### 329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis

*Briquettes et agglomérés combustibles*

| Designação — Désignation                                              | Continento — Continent |           |                  |           |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                       | 1965                   |           | 1966             |           |
|                                                                       | Unidade<br>Unité       | 1 000 ESC | Unidade<br>Unité | 1 000 ESC |
| 1                                                                     | 2                      | 3         | 4                | 5         |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> . . . . .                |                        |           |                  |           |
| Existência em 31-XII . . . . . n.º                                    | 7                      |           | 6                |           |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                           |                        |           |                  |           |
| Briquetes e aglomerados — <i>Briquettes et agglomérés</i> . . . . . t | 34 192                 | 14 086    | 38 120           | 15 105    |
| III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .     |                        |           |                  |           |
| Total despendido — <i>Total dépenses</i> . . . . .                    |                        |           |                  |           |
| Carvão — <i>Charbon</i> . . . . .                                     | X                      | 11 615    | X                | 11 803    |
| Nacional — <i>National</i> . . . . .                                  | 31 768                 | 8 671     | 35 550           | 8 840     |
| Estrangeiro — <i>Étranger</i> . . . . .                               | 30 425                 | 7 870     | 34 391           | 8 240     |
| Agglomerantes — <i>Agglomerants</i> . . . . .                         | 1 341                  | 701       | 1 159            | 600       |
| Breu — <i>Breu</i> . . . . .                                          | X                      | 3 044     | X                | 3 963     |
| Cimento — <i>Ciment</i> . . . . .                                     | 2 600                  | 2 972     | 2 966            | 2 887     |
| Sulfitos — <i>Sulphites</i> . . . . .                                 | 28                     | 18        | 27               | 17        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                      | 12                     | 34        | 13               | 36        |
|                                                                       | X                      | 20        | X                | 23        |

#### 364. — Energia e lubrificantes consumidos

*Énergie et lubrifiants consommés*

#### 329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis — Briquettes et agglomérés combustibles

| Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                  | Continento — Continent |           |                  |           |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                          | 1965                   |           | 1966             |           |
|                                                                          | Unidade<br>Unité       | 1 000 ESC | Unidade<br>Unité | 1 000 ESC |
| 1                                                                        | 2                      | 3         | 4                | 5         |
| Total despendido — <i>Total dépenses</i> . . . . .                       | X                      | 327       | X                | 557       |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . . t                       | 1 706                  | 267       | 4 221            | 467       |
| Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i> . . . . .              | 1 639                  | 198       | 4 012            | 397       |
| Lenha — <i>Bois</i> . . . . .                                            | 167                    | 25        | 209              | 30        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                         | X                      | 44        | X                | 40        |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (a)</i> . . . . . 100 kWh | 2 048                  | X         | 2 225            | X         |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                        | 1 987                  | X         | 2 137            | X         |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                      | 61                     | 48        | 88               | 76        |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                     | 1                      | 12        | 1                | 14        |

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

### III. — PESSOAL — Personnel

#### 365. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

#### 329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis — Briquettes et agglomérés combustibles

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |       |           |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                  |           | M     |           |           |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                 | n.º                                                                                      |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         | 1000 ESC                                   |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                                 | 10                                      | 11                                         |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Continente — Continent . . . . .                                                | 21                                                                                       | 20    | 20               | 1         | 1     |           |           | 35                                                | n                                       | 631                                        |
| Por categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Dirigente — Dirigeant:                                                          |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                 | 2                                                                                        | 2     | 2                |           |       |           |           | 3                                                 | n                                       | 165                                        |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                         | 4                                                                                        | 3     | 3                | 1         | 1     |           |           | 6                                                 | n                                       | —                                          |
| Outro — Autre:                                                                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Remunerado . . . . .                                                            | 15                                                                                       | 15    | 15               |           |       |           |           | 16                                                | n                                       | 466                                        |
| Não remunerado . . . . .                                                        |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           | 0                                                 | n                                       | —                                          |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Continente . . . . .                                                            | 115                                                                                      | 105   | 101              | 4         | 10    | 9         | 1         | 118                                               | 33 864                                  | 1 678                                      |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                         |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                           | 107                                                                                      | 98    | 95               | 2         | 9     | 8         | 1         | 110                                               | 31 848                                  | 1 513                                      |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 8                                                                                        | 7     | 5                | 2         | 1     | 1         |           | 8                                                 | 2 016                                   | 165                                        |
| Não remunerado . . . . .                                                        |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           | 0                                                 | X                                       | —                                          |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                  |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         | 33                                         |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Administrativo, técnico e de escritório                                         | 28                                                                                       | 27    | 27               | 1         | 1     | 1         |           | 27                                                | n                                       | 657                                        |
| Operário . . . . .                                                              | 114                                                                                      | 104   | 99               | 5         | 10    | 8         | 2         | 127                                               | 38 277                                  | 1 682                                      |

### 33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO

*Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon*

331 — MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — *Matériaux en terre cuite pour construction* (a) (1)

#### I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 366. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts       | Estabele-<br>cimentos<br>em<br>activi-<br>dade<br><i>Établis-<br/>sements<br/>en<br/>activité</i> | Produção<br><i>Produc-<br/>tion</i> | Total de<br>remune-<br>rações<br><i>Total de<br/>rémuné-<br/>rations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i>       |                                                              |                             | Materiais<br>con-<br>sumidos<br><i>Matériaux<br/>consom-<br/>més</i> | Energia<br>e lubri-<br>ficantes<br><i>Energie<br/>et lubri-<br/>fiants</i> |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                             | n.*                                                                                               | 1 000 ESC                           | 1 000 ESC                                                                | Existência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                                            | 1 000 ESC                                                                  |
|                             |                                                                                                   |                                     |                                                                          | n.*                                                                    | 1 000                                                        | 1 000 ESC                   |                                                                      |                                                                            |
| 1                           | 2                                                                                                 | 3                                   | 4                                                                        | 5                                                                      | 6                                                            | 7                           | 8                                                                    | 9                                                                          |
| Continente — Continent . .  | 281                                                                                               | 424 357                             | 144 525                                                                  | 9 715                                                                  | 2 759                                                        | 117 397                     | 57 063                                                               | 91 447                                                                     |
| Aveiro . . . . .            | 33                                                                                                | 87 315                              | 33 766                                                                   | 2 296                                                                  | 642                                                          | 26 920                      | 8 135                                                                | 20 036                                                                     |
| Braga . . . . .             | 7                                                                                                 | 14 464                              | 3 261                                                                    | 230                                                                    | 68                                                           | 2 751                       | 1 735                                                                | 3 337                                                                      |
| Bragança . . . . .          | 4                                                                                                 | 3 229                               | 928                                                                      | 90                                                                     | 25                                                           | 862                         | 107                                                                  | 691                                                                        |
| Castelo Branco . . . . .    | 3                                                                                                 | 1 702                               | 831                                                                      | 68                                                                     | 18                                                           | 673                         | 14                                                                   | 281                                                                        |
| Coimbra . . . . .           | 19                                                                                                | 29 254                              | 10 713                                                                   | 765                                                                    | 216                                                          | 8 789                       | 332                                                                  | 6 701                                                                      |
| Évora . . . . .             | 4                                                                                                 | 1 280                               | 488                                                                      | 49                                                                     | 12                                                           | 427                         | 276                                                                  | 335                                                                        |
| Faro . . . . .              | 9                                                                                                 | 9 139                               | 2 421                                                                    | 113                                                                    | 45                                                           | 2 016                       | 130                                                                  | 702                                                                        |
| Leiria . . . . .            | 60                                                                                                | 85 782                              | 25 618                                                                   | 1 650                                                                  | 466                                                          | 20 822                      | 9 005                                                                | 20 046                                                                     |
| Lisboa . . . . .            | 51                                                                                                | 77 836                              | 28 186                                                                   | 1 680                                                                  | 471                                                          | 21 840                      | 31 115                                                               | 18 991                                                                     |
| Portalegre . . . . .        | 5                                                                                                 | 679                                 | 18                                                                       | 2                                                                      | 0                                                            | 17                          | 6                                                                    | 90                                                                         |
| Porto . . . . .             | 3                                                                                                 | 6 721                               | 3 281                                                                    | 205                                                                    | 18                                                           | 2 523                       | 1 148                                                                | 770                                                                        |
| Santarém . . . . .          | 46                                                                                                | 41 539                              | 10 671                                                                   | 816                                                                    | 226                                                          | 9 098                       | 1 830                                                                | 6 473                                                                      |
| Setúbal . . . . .           | 24                                                                                                | 34 277                              | 10 709                                                                   | 681                                                                    | 209                                                          | 8 880                       | 2 271                                                                | 6 168                                                                      |
| Viana do Castelo . . . . .  | 4                                                                                                 | 7 104                               | 4 843                                                                    | 370                                                                    | 108                                                          | 4 234                       | 700                                                                  | 2 309                                                                      |
| Vila Real . . . . .         | 4                                                                                                 | 15 833                              | 4 397                                                                    | 327                                                                    | 93                                                           | 3 789                       | 104                                                                  | 2 953                                                                      |
| Viseu . . . . .             | 5                                                                                                 | 8 203                               | 4 391                                                                    | 373                                                                    | 102                                                          | 3 751                       | 105                                                                  | 1 544                                                                      |
| Total no Continente em 1965 | 287                                                                                               | 444 607                             | 137 060                                                                  | 10 818                                                                 | 4 021                                                        | 112 839                     | 43 677                                                               | 100 673                                                                    |

(a) Origem — *Source* — I. N. E. (1) Relativo apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos, empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a 25 m³ — *Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et les machines, utilisant des fours de cuisson d'une capacité de 25 m³ au moins.*

#### II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

#### 367. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

331 — Materiais de barro para construção — *Matériaux en terre cuite pour construction*

1966

| Distritos<br>Districts      | Fábricas<br>Usines | Existentes<br>em 31-XII<br><br>Existentes<br>au 31-XII | Em actividade — En activité |                                  |         |          |           |           | Inactivas<br>Inactives |           |
|-----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|------------------------|-----------|
|                             |                    |                                                        | Total                       | — de 21<br>operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |                        | 401 a 800 |
|                             |                    |                                                        |                             |                                  |         |          |           |           |                        |           |
| 1                           |                    | 2                                                      | 3                           | 4                                | 5       | 6        | 7         | 8         | 9                      | 10        |
| Continente — Continent . .  |                    | 288                                                    | 281                         | 126                              | 77      | 57       | 16        | 4         | 1                      | 7         |
| Aveiro . . . . .            |                    | 33                                                     | 33                          | 3                                | 11      | 12       | 6         | ..        | 1                      | ..        |
| Braga . . . . .             |                    | 7                                                      | 7                           | 1                                | 3       | 3        | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Bragança . . . . .          |                    | 4                                                      | 4                           | 1                                | 3       | ..       | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Castelo Branco . . . . .    |                    | 3                                                      | 3                           | 1                                | 1       | 1        | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Coimbra . . . . .           |                    | 19                                                     | 19                          | 6                                | 5       | 7        | 1         | ..        | ..                     | ..        |
| Évora . . . . .             |                    | 4                                                      | 4                           | 2                                | 2       | ..       | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Faro . . . . .              |                    | 9                                                      | 9                           | 7                                | 1       | 1        | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Leiria . . . . .            |                    | 61                                                     | 60                          | 34                               | 12      | 13       | 1         | ..        | ..                     | 1         |
| Lisboa . . . . .            |                    | 56                                                     | 51                          | 21                               | 17      | 7        | 5         | 1         | ..                     | 5         |
| Portalegre . . . . .        |                    | 5                                                      | 5                           | 4                                | 1       | ..       | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Porto . . . . .             |                    | 3                                                      | 3                           | 1                                | 1       | 1        | ..        | ..        | ..                     | ..        |
| Santarém . . . . .          |                    | 46                                                     | 46                          | 31                               | 13      | 1        | ..        | 1         | ..                     | ..        |
| Setúbal . . . . .           |                    | 25                                                     | 24                          | 11                               | 6       | 6        | ..        | 1         | ..                     | 1         |
| Viana do Castelo . . . . .  |                    | 4                                                      | 4                           | ..                               | 1       | 1        | 1         | 1         | ..                     | ..        |
| Vila Real . . . . .         |                    | 4                                                      | 4                           | ..                               | ..      | 3        | 1         | ..        | ..                     | ..        |
| Viseu . . . . .             |                    | 5                                                      | 5                           | 3                                | ..      | 1        | 1         | ..        | ..                     | ..        |
| Total no Continente em 1965 |                    | 294                                                    | 287                         | 129                              | 78      | 57       | 18        | 4         | 1                      | 7         |

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 368. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                                          | Continento<br>Continent  |           |              | Aveiro          |         |              | Leiria         |         |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|--------------|-----------------|---------|--------------|----------------|---------|--------------|
|                                                                                                                  | 1 000<br>peças<br>pièces | t         | 1 000<br>ESC | 1 000<br>peças  | t       | 1 000<br>ESC | 1 000<br>peças | t       | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                | 2                        | 3         | 4            | 5               | 6       | 7            | 8              | 9       | 10           |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                           |                          |           | 424 357      |                 |         | 87 315       |                |         | 85 782       |
| <b>I — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction</b>                       |                          |           |              |                 |         |              |                |         |              |
| Telhas, telhões e acessórios de telhado — <i>Tuiles et accessoires de toiture</i>                                | 78 207                   | 251 341   | 90 799       | 20 828          | 68 664  | 23 252       | 22 618         | 73 998  | 25 301       |
| Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc. — <i>Briques, carreaux d'argile, etc.</i>                          | 289 661                  | 1 444 463 | 272 902      | 50 839          | 209 817 | 50 219       | 53 281         | 230 047 | 46 239       |
| Produtos refractários — <i>Produits réfractaires</i>                                                             | 9 466                    | 26 919    | 38 004       | 232             | 877     | 463          | 1 697          | 8 405   | 14 237       |
| Produtos em grés salgado (manilhas, acessórios, etc.) — <i>Produits en grés salé (tuyaux, accessoires, etc.)</i> | 4 011                    | 20 634    | 19 490       | 1 162           | 13 676  | 13 111       | o              | 2       | 1            |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                           | X                        | 2 716     | 1 442        | X               | 13      | 3            | ..             | ..      | ..           |
| <b>II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements (b)</b>          |                          |           |              |                 |         |              |                |         |              |
| Olaria — <i>Poterie</i>                                                                                          | 2 051                    | 824       | 1 325        | X               | 152     | 182          | ..             | ..      | ..           |
| Outros                                                                                                           | X                        | X         | 309          | ..              | ..      | ..           | X              | X       | 1            |
| <b>III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de labouration vendus</b>                                      | X                        | X         | 84           | ..              | ..      | 83           | ..             | ..      | ..           |
| <b>IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui</b>                          | X                        | X         | 2            | X               | X       | 2            | ..             | ..      | ..           |
| <b>V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication</b>                                        | X                        | X         | 1 274        | X               | X       | 228          | X              | X       | 683          |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                                                   |                          |           | 444 607      |                 |         | 92 847       |                |         | 71 012       |
|                                                                                                                  | <b>Lisboa</b>            |           |              | <b>Santarém</b> |         |              | <b>Setúbal</b> |         |              |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                           |                          |           | 77 836       |                 |         | 41 539       |                |         | 34 277       |
| <b>I — Materiais de barro para construção</b>                                                                    |                          |           |              |                 |         |              |                |         |              |
| Telhas, telhões e acessórios de telhado                                                                          | 4 891                    | 14 394    | 5 028        | 5 067           | 18 697  | 10 045       | 1 726          | 5 587   | 2 000        |
| Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc.                                                                    | 107 837                  | 272 694   | 51 241       | 26 990          | 111 333 | 31 264       | 32 630         | 112 849 | 32 263       |
| Produtos refractários                                                                                            | 2 003                    | 9 937     | 15 899       | ..              | ..      | ..           | ..             | ..      | ..           |
| Produtos em grés salgado (manilhas, acessórios, etc.)                                                            | 448                      | 2 516     | 3 614        | 144             | 80      | 126          | ..             | ..      | ..           |
| Outros                                                                                                           | X                        | X         | 825          | X               | X       | 104          | 1              | 5       | 7            |
| <b>II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos (b)</b>                                                     |                          |           |              |                 |         |              |                |         |              |
| Olaria                                                                                                           | 611                      | 365       | 920          | ..              | ..      | ..           | 1              | 2       | 7            |
| Outros                                                                                                           | X                        | X         | 308          | ..              | ..      | ..           | ..             | ..      | ..           |
| <b>III — Resíduos de laboração vendidos</b>                                                                      | X                        | X         | 1            | ..              | ..      | ..           | ..             | ..      | ..           |
| <b>IV — Trabalhos executados por conta alheia</b>                                                                | X                        | X         | ..           | ..              | ..      | ..           | ..             | ..      | ..           |
| <b>V — Produtos em vias de fabrico</b>                                                                           | X                        | X         | 261          | ..              | ..      | ..           | ..             | ..      | ..           |
| <b>Total em 1965</b> . . . . .                                                                                   |                          |           | 95 897       |                 |         | 51 685       |                |         | 34 387       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Vide também cap. 333.2 «Olaria, porcelana e fainças» — *V. également chap. 333.2 «Poterie, porcelaine et faïence.*

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 369. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction

1966

| Produtos — Produits                                                                       | Continento<br>Continent |              | Aveiro           |              | Leiria           |              | Lisboa           |              | Santarém         |              | Setúbal          |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|                                                                                           | Unidade<br>Unité        | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                         | 2                       | 3            | 4                | 5            | 6                | 7            | 8                | 9            | 10               | 11           | 12               | 13           |
| <b>I — Materiais — Matériaux</b>                                                          |                         |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| <b>Total despendido — Total dépense</b>                                                   |                         | 57 063       |                  | 8 135        |                  | 9 005        |                  | 31 115       |                  | 1 880        |                  | 2 271        |
| Argilas — <i>Argiles</i>                                                                  | 2 279 736               | 52 765       | 443 302          | 6 361        | 531 856          | 8 005        | 435 334          | 30 819       | 212 782          | 1 815        | 191 461          | 2 266        |
| Caulino — <i>Kaolin</i>                                                                   | 4 304                   | 703          | 418              | 147          | 480              | 246          | 290              | 81           | ..               | ..           | ..               | ..           |
| Lubrificantes de moldes e produtos (untura) — <i>Huile de moules et produits (untion)</i> | 360                     | 968          | 133              | 376          | 64               | 238          | 13               | 59           | 5                | 29           | 4                | 5            |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                    | X                       | 2 521        | X                | 1 251        | X                | 410          | X                | 156          | X                | 36           | ..               | ..           |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                          | X                       | 106          | ..               | ..           | X                | 106          | ..               | ..           | ..               | ..           | ..               | ..           |
| <b>Total despendido em 1965</b> . . . . .                                                 |                         | 43 677       |                  | 6 645        |                  | 8 166        |                  | 12 043       |                  | 4 893        |                  | 2 573        |
| <b>II — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants</b>                              |                         |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| <b>Total despendido</b> . . . . .                                                         |                         | 91 447       |                  | 20 036       |                  | 20 046       |                  | 18 991       |                  | 6 473        |                  | 6 188        |
| <b>1 — Combustíveis — Combustibles</b>                                                    |                         |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| Carvão — <i>Charbon</i>                                                                   | 20 182                  | 5 257        | 6 058            | 2 490        | 729              | 451          | 3 267            | 897          | 235              | 60           | 601              | 98           |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>                               | 263 473                 | 37 716       | 65 404           | 7 791        | 52 055           | 8 996        | 34 214           | 6 141        | 17 521           | 2 766        | 14 072           | 2 225        |
| Líquidos — <i>Liquides</i>                                                                | X                       | 17 783       | X                | 3 643        | X                | 4 257        | X                | 6 188        | X                | 1 040        | X                | 1 120        |
| Outros                                                                                    | X                       | 3 869        | X                | 805          | X                | 46           | X                | 1 439        | X                | 401          | X                | 580          |
| <b>2 — Energia eléctrica — Energie électrique (a).</b> 1 000 kWh                          |                         |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| Própria — <i>Propre</i>                                                                   | 1 604                   | X            | ..               | ..           | ..               | ..           | 1 455            | X            | ..               | ..           | ..               | ..           |
| Comprada — <i>Achetée</i>                                                                 | 36 997                  | 24 893       | 7 558            | 4 773        | 9 068            | 5 898        | 5 250            | 3 983        | 3 107            | 2 114        | 2 886            | 2 029        |
| <b>3 — Lubrificantes — Lubrifiants</b>                                                    |                         |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
|                                                                                           | 167                     | 1 929        | 51               | 534          | 27               | 398          | 34               | 343          | 8                | 92           | 11               | 136          |
| <b>Total despendido em 1965</b> . . . . .                                                 |                         | 109 673      |                  | 18 681       |                  | 17 069       |                  | 24 201       |                  | 11 757       |                  | 7 791        |
| Combustíveis                                                                              | X                       | 69 914       | X                | 12 708       | X                | 10 989       | X                | 18 248       | X                | 8 311        | X                | 5 231        |
| Energia eléctrica comprada (a) 1 000 kWh                                                  | 40 641                  | 28 483       | 8 911            | 5 485        | 7 380            | 5 699        | 7 027            | 5 472        | 4 606            | 3 200        | 3 590            | 2 405        |
| Lubrificantes                                                                             | 204                     | 2 246        | 40               | 488          | 33               | 381          | 48               | 481          | 22               | 243          | 13               | 155          |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — Personnel

370. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |
|                                                                                                         | n.º                                                                                             |       |                            |              |       |              |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                           | 11                                                                  |

1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |    |    |     |   |        |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente — Continent . . .            | 686 | 623 | 623 | 63 | 63 | 851 | n | 27 128 |
| Por distritos — Par districts:          |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Aveiro . . . . .                        | 149 | 134 | 134 | 15 | 15 | 177 | n | 6 846  |
| Leiria . . . . .                        | 150 | 139 | 139 | 11 | 11 | 160 | n | 4 796  |
| Lisboa . . . . .                        | 135 | 118 | 118 | 17 | 17 | 175 | n | 6 328  |
| Santarém . . . . .                      | 83  | 77  | 77  | 6  | 6  | 79  | n | 1 573  |
| Setúbal . . . . .                       | 22  | 18  | 18  | 4  | 4  | 67  | n | 1 829  |
| Outros . . . . .                        | 147 | 137 | 137 | 10 | 10 | 193 | n | 5 756  |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 205 | 195 | 195 | 10 | 10 | 205 | n | 11 571 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 115 | 109 | 109 | 6  | 6  | 168 | n | —      |
| Outro — Autre:                          |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                    | 353 | 307 | 307 | 46 | 46 | 465 | n | 15 557 |
| Não remunerado . . . . .                | 13  | 12  | 12  | 1  | 1  | 13  | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |       |       |       |     |       |     |     |       |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-----|-----|-------|-----------|---------|
| Continente . . . . .                                                                 | 7 874 | 6 835 | 5 985 | 850 | 1 039 | 724 | 315 | 9 715 | 2 759 000 | 117 397 |
| Por distritos:                                                                       |       |       |       |     |       |     |     |       |           |         |
| Aveiro . . . . .                                                                     | 1 888 | 1 665 | 1 451 | 214 | 223   | 182 | 41  | 2 296 | 641 597   | 26 920  |
| Leiria . . . . .                                                                     | 1 632 | 1 420 | 1 203 | 217 | 212   | 137 | 75  | 1 650 | 465 612   | 20 822  |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 1 325 | 1 242 | 1 093 | 149 | 83    | 72  | 11  | 1 680 | 470 893   | 21 840  |
| Santarém . . . . .                                                                   | 674   | 509   | 458   | 51  | 165   | 106 | 59  | 816   | 225 916   | 9 098   |
| Setúbal . . . . .                                                                    | 177   | 177   | 160   | 17  | ..    | ..  | ..  | 681   | 208 934   | 8 880   |
| Outros . . . . .                                                                     | 2 178 | 1 822 | 1 620 | 202 | 356   | 227 | 129 | 2 592 | 746 048   | 29 837  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |       |       |       |     |       |     |     |       |           |         |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 7 585 | 6 562 | 5 725 | 837 | 1 023 | 712 | 311 | 9 368 | 2 659 719 | 111 467 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 253   | 237   | 224   | 13  | 16    | 12  | 4   | 258   | 73 772    | 4 625   |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 36    | 36    | 36    | ..  | ..    | ..  | ..  | 89    | 25 509    | 1 305   |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×     | ×     | ×     | ×   | ×     | ×   | ×   | ×     | ×         | 60      |
| Não remunerado . . . . .                                                             | ×     | ×     | ×     | ×   | ×     | ×   | ×   | ×     | ×         | —       |
| Subsídios diversos — Subsidés divers                                                 | —     | —     | —     | —   | —     | —   | —   | —     | —         | 106     |

Total no Continente em 1965

|                                         |       |       |       |       |       |     |     |        |           |         |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|--------|-----------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 859   | 797   | 797   | 62    | 62    | 930 | n   | 24 221 |           |         |
| Operário . . . . .                      | 9 988 | 8 784 | 7 623 | 1 161 | 1 204 | 915 | 289 | 10 818 | 4 021 080 | 112 839 |

332 — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — *Verrerie*

332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — *Industries fondamentales ou de fusion du verre (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

371. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>        | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                     | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                   | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . | 28                                                                  | 663 614                       | 179 777                                                | 8 728                                                            | 2 591                                          | 146 391                     | 126 918                                            | 105 894                                                  |
| Leiria . . . . .                    | 20                                                                  | 361 670                       | 112 393                                                | 5 744                                                            | 1 682                                          | 94 745                      | 54 690                                             | 60 799                                                   |
| Lisboa . . . . .                    | 5                                                                   | 180 846                       | 41 385                                                 | 1 390                                                            | 433                                            | 28 354                      | 51 892                                             | 20 598                                                   |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .    | 3                                                                   | 112 098                       | 25 999                                                 | 1 594                                                            | 476                                            | 23 292                      | 20 336                                             | 24 497                                                   |
| Aveiro . . . . .                    | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .                   | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Porto . . . . .                     | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965         | 29                                                                  | 603 816                       | 154 258                                                | 8 247                                                            | 2 418                                          | 124 828                     | 112 716                                            | 93 679                                                   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS

*Établissements*

372. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel suivant le nombre d'ouvriers*

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — *Industries fondamentales ou de fusion du verre*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>       | Fábricas<br><i>Usines (a)</i>                                                | Em actividade — <i>En activité</i> |                                              |               |                |                 |                 |                 |                  | Inacti-<br>vas<br><i>Inactives</i> |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------------------------|
|                                     | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tantes<br/>au<br/>31-XII</i> | Total                              | — de 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1600 |                                    |
| 1                                   | 2                                                                            | 3                                  | 4                                            | 5             | 6              | 7               | 8               | 9               | 10               | 11                                 |
| Continente — <i>Continent</i> . . . | 30                                                                           | 28                                 | 4                                            | 1             | 2              | 6               | 5               | 9               | 1                | 2                                  |
| Aveiro . . . . .                    | 3                                                                            | 1                                  | ..                                           | ..            | ..             | ..              | ..              | 1               | ..               | 2                                  |
| Coimbra . . . . .                   | 1                                                                            | 1                                  | ..                                           | ..            | ..             | ..              | ..              | 1               | ..               | ..                                 |
| Leiria . . . . .                    | 20                                                                           | 20                                 | 4                                            | ..            | 2              | 5               | 3               | 5               | 1                | ..                                 |
| Lisboa . . . . .                    | 5                                                                            | 5                                  | ..                                           | 1             | ..             | 1               | 2               | 1               | ..               | ..                                 |
| Porto . . . . .                     | 1                                                                            | 1                                  | ..                                           | ..            | ..             | ..              | ..              | 1               | ..               | ..                                 |
| Total no Continente em 1965         | 30                                                                           | 29                                 | 3                                            | 2             | 3              | 6               | 4               | 11              | ..               | 1                                  |

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*



### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 373. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

##### 332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                      | Continente<br>Continent |           | Leiria |           | Lisboa |           | Outros<br>Autres |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                              | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC |
| 1                                                                                            | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8                | 9         |
| Total . . . . .                                                                              | ×                       | 663 614   | ×      | 361 670   | ×      | 189 846   | ×                | 112 098   |
| I — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro                                             |                         |           |        |           |        |           |                  |           |
| Ampolas para lâmpadas eléctricas — Ampoules pour lampes électriques . . . . .                | 250                     | 3 951     | ..     | ..        | 250    | 3 951     | ..               | ..        |
| Artigos para iluminação — Articles pour l'éclairage . . . . .                                | 1 396                   | 14 504    | 1 180  | 8 806     | 151    | 5 222     | 65               | 476       |
| Artigos para usos domésticos — Articles à usages domestiques . . . . .                       | 14 847                  | 183 586   | 12 276 | 162 147   | 5      | 183       | 2 566            | 21 256    |
| Vidro comum — Verre ordinaire . . . . .                                                      | 13 782                  | 152 603   | 11 214 | 131 227   | 5      | 183       | 2 563            | 21 193    |
| Soprado — Soufflé . . . . .                                                                  | 11 532                  | 122 802   | 10 131 | 110 956   | 5      | 183       | 1 396            | 11 663    |
| Prensado — Pressé . . . . .                                                                  | 2 250                   | 29 801    | 1 083  | 20 271    | ..     | ..        | 1 167            | 9 530     |
| Cristal — Cristal . . . . .                                                                  | 1 065                   | 30 983    | 1 062  | 30 920    | ..     | ..        | 3                | 63        |
| Frascaria — Flaconnerie . . . . .                                                            | 7 256                   | 47 592    | 3 224  | 16 010    | 2 423  | 22 451    | 1 609            | 9 131     |
| Garrafas para vasilhame — Bouteilles . . . . .                                               | 39 264                  | 147 092   | 25 602 | 92 209    | ..     | ..        | 13 662           | 54 883    |
| Garrações — Bombonnes . . . . .                                                              | 9 951                   | 58 250    | 7 993  | 46 996    | ..     | ..        | 1 958            | 11 254    |
| Materiais para construção — Matériaux pour construction                                      | 4 541                   | 35 820    | 1 587  | 8 067     | 2 726  | 26 149    | 228              | 1 604     |
| Vidraça — Vitres . . . . . 1 000 m <sup>2</sup>                                              | 14 295                  | 97 597    | ..     | ..        | 14 295 | 97 597    | ..               | ..        |
| 2 mm . . . . .                                                                               | 956                     | 4 644     | ..     | ..        | 4 644  | 28 613    | ..               | ..        |
| 3 mm . . . . .                                                                               | 566                     | 4 048     | ..     | ..        | 4 048  | 28 147    | ..               | ..        |
| 4 mm . . . . .                                                                               | 224                     | 2 176     | ..     | ..        | 2 176  | 15 323    | ..               | ..        |
| 5 mm . . . . .                                                                               | 193                     | 2 345     | ..     | ..        | 2 345  | 17 203    | ..               | ..        |
| + 5 mm . . . . .                                                                             | 73                      | 1 082     | 8 311  | ..        | 1 082  | 8 311     | ..               | ..        |
| Chapa prensada — Plaque pressée . . . . .                                                    | 4 930                   | 27 416    | 3 016  | 16 144    | ..     | ..        | 1 914            | 11 272    |
| 3 a 4 mm . . . . .                                                                           | 535                     | 4 611     | 25 040 | 13 768    | ..     | ..        | 1 914            | 11 272    |
| Outra — Autre . . . . .                                                                      | 27                      | 419       | 419    | 2 376     | ..     | ..        | ..               | ..        |
| Outros artigos n. e. — Autres articles non spécifiés . . . . .                               | ×                       | 10 824    | ×      | 3 427     | ×      | 5 403     | ×                | 1 994     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements |                         |           |        |           |        |           |                  |           |
| Ampolas farmacêuticas — Ampoules pharmaceutiques . . . . .                                   | 340                     | 12 148    | 191    | 5 956     | 149    | 6 192     | ..               | ..        |
| Outros — Autres (b) . . . . .                                                                | ×                       | 24 834    | ×      | 1 908     | ×      | 22 698    | ×                | 228       |
| III — Produtos em vias de fabrico — Produits dont la fabrication est prévue . . . . .        | ×                       | 539       | ×      | 539       | ..     | ..        | ..               | ..        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                      | c) ×                    | 603 816   | c) ×   | 304 330   | c) ×   | 187 576   | c) ×             | 111 010   |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculé au prix de vent par la fabrique. (b) Inclui vidro de segurança. A indicação deste produto consta do quadro n.º 503 «Produção de algumas indústrias — Y compris le verre de sécurité. Ce produit est indiqué sur le tableau n.º 503 «Production de quelques industries».

### IV. — CONSUMOS — Consommations

#### 374. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

##### 332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1966

| Produtos — Produits                                                                                      | Continente<br>Continent |           | Leiria |           | Lisboa |           | Outros<br>Autres |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|------------------|-----------|
|                                                                                                          | t                       | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t                | 1 000 ESC |
| I                                                                                                        | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6      | 7         | 8                | 9         |
| Total despendido — Total dépensé . . . . .                                                               | ×                       | 126 918   | ×      | 54 690    | ×      | 51 892    | ×                | 20 336    |
| Areia — Sable . . . . .                                                                                  | 56 495                  | 6 056     | 27 111 | 3 330     | 14 800 | 1 340     | 14 584           | 1 386     |
| Arsénio — Arsenic . . . . .                                                                              | 87                      | 342       | 73     | 288       | 4      | 17        | 10               | 37        |
| Óxido de manganês — Bioxyde de manganèse . . . . .                                                       | 424                     | 700       | 240    | 462       | 1      | 4         | 183              | 234       |
| Borato de sódio — Bourate de sodium . . . . .                                                            | 277                     | 1 127     | 160    | 639       | 7      | 26        | 110              | 462       |
| Carbonato de cálcio — Carbonate de calcium . . . . .                                                     | 5 085                   | 1 103     | 3 278  | 656       | 397    | 132       | 1 410            | 315       |
| Carbonato de sódio — Carbonate de sodium . . . . .                                                       | 17 239                  | 27 947    | 8 643  | 13 916    | 42 01  | 6 806     | 4 395            | 7 225     |
| Casco de vidro — Grésil . . . . .                                                                        | 29 358                  | 26 082    | 13 680 | 6 189     | 7 972  | 16 196    | 7 706            | 3 697     |
| Dolomite — Dolomite . . . . .                                                                            | 8 629                   | 2 685     | 4 025  | 1 102     | 2 962  | 982       | 1 642            | 601       |
| Óxidos — Oxydes . . . . .                                                                                | 814                     | 1 885     | 441    | 1 357     | 34     | 198       | 339              | 330       |
| Produtos refractários — Produits réfractaires . . . . .                                                  | 1 955                   | 7 613     | 1 376  | 4 231     | 156    | 735       | 423              | 2 647     |
| Produção própria — Production propre . . . . .                                                           | 442                     | 997       | 362    | 820       | 67     | 136       | 13               | 41        |
| Adquiridos — Acquis . . . . .                                                                            | 1 513                   | 6 616     | 1 014  | 3 411     | 89     | 599       | 410              | 2 606     |
| Quartzo — Quartz . . . . .                                                                               | 1 974                   | 787       | 1 973  | 786       | ..     | ..        | 1                | 1         |
| Selénio — Sélénium . . . . .                                                                             | 1                       | 438       | 1      | 355       | o      | 57        | o                | 26        |
| Sulfato de sódio — Sulfate de sodium . . . . .                                                           | 1 045                   | 1 643     | 471    | 781       | 444    | 705       | 130              | 157       |
| Tubo de vidro — Tube en verre . . . . .                                                                  | 378                     | 6 124     | 228    | 3 878     | 150    | 2 246     | ..               | ..        |
| Produção própria . . . . .                                                                               | 165                     | 2 475     | 165    | 2 475     | ..     | ..        | ..               | ..        |
| Adquirido . . . . .                                                                                      | 213                     | 3 649     | 63     | 1 403     | 150    | 2 246     | ..               | ..        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                | ×                       | 25 678    | ×      | 4 267     | ×      | 18 859    | ×                | 2 552     |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements . . . . . | ×                       | 14 729    | ×      | 10 474    | ×      | 3 589     | ×                | 666       |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . .                                      | ×                       | 1 979     | ×      | 1 979     | ..     | ..        | ..               | ..        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                       | ×                       | 112 716   | ×      | 47 373    | ×      | 48 918    | ×                | 16 425    |

### 375. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Energie et lubrifiants consommés et principaux districts*

#### 332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1966

| Combustíveis — Combustibles                                           | Continente<br>Continent |           | Energia eléctrica e lubrificantes<br><i>Energie électrique et lubrifiants</i> | Continente       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|
|                                                                       | t                       | 1 000 ESC |                                                                               | Unidade<br>Unité | 1 000 ESC |
| 1                                                                     | 2                       | 3         | 4                                                                             | 5                | 6         |
| Total despendido — Total dépensé . . .                                | ×                       | 105 894   | II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh    | 41 142           | 16 869    |
| I — Combustíveis — Combustibles . . . . .                             | ×                       | 87 168    | Leiria . . . . .                                                              | 22 717           | ×         |
| Carvão — Charbon . . . . .                                            | 1 101                   | 697       | Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                             | 40               | ×         |
| Leiria . . . . .                                                      | 35                      | 32        | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                           | 41 102           | 16 869    |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . . | 77 586                  | 13 478    | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                          | 176              | 1 857     |
| Leiria . . . . .                                                      | 73 544                  | 12 150    | Total despendido em 1965 . . . . .                                            | ×                | 93 679    |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                  | ×                       | 61 255    | Combustíveis . . . . .                                                        | ×                | 77 559    |
| Leiria . . . . .                                                      | ×                       | 32 922    | Energia eléctrica . . . . . 1 000 kWh                                         | 29 453           | 14 607    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                      | ×                       | 11 738    | Lubrificantes . . . . . t                                                     | 159              | 1 513     |

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*

### V. — PESSOAL — Personnel

### 376. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

#### 332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |                     | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |                     |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |                     |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |                     |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                                         | n.º                                                                                             |       |                     |              |       |                     |                                                                             | 1 000 ESC                                                    |                                                                     |    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7                   | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11 |

#### Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |     |     |     |   |        |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 693 | 537 | 537 | 136 | 136 | 682 | n | 33 386 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Leiria . . . . .                               | 397 | 314 | 314 | 83  | 83  | 378 | n | 17 648 |
| Lisboa . . . . .                               | 237 | 193 | 193 | 44  | 43  | 247 | n | 13 031 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 59  | 50  | 50  | 9   | 9   | 57  | n | 2 707  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 48  | 46  | 46  | 2   | 2   | 48  | n | 6 603  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 17  | 17  | 17  | ..  | ..  | 17  | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                           | 628 | 494 | 494 | 134 | 134 | 617 | n | 26 783 |

#### Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |       |       |       |       |       |       |     |       |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|-----------|---------|
| Continente . . . . .                                                           | 8 968 | 6 701 | 5 357 | 1 347 | 2 264 | 1 779 | 485 | 8 728 | 2 591 389 | 146 391 |
| Por distritos:                                                                 |       |       |       |       |       |       |     |       |           |         |
| Leiria . . . . .                                                               | 5 875 | 4 441 | 3 281 | 1 157 | 1 434 | 1 117 | 317 | 5 744 | 1 682 045 | 94 745  |
| Lisboa . . . . .                                                               | 1 446 | 1 165 | 1 113 | 52    | 281   | 212   | 69  | 1 390 | 433 147   | 28 354  |
| Outros . . . . .                                                               | 1 647 | 1 098 | 960   | 138   | 549   | 450   | 99  | 1 594 | 476 197   | 23 292  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |       |       |       |       |       |       |     |       |           |         |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 7 054 | 5 439 | 4 134 | 1 305 | 1 615 | 1 233 | 382 | 6 837 | 2 034 363 | 108 695 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 154   | 141   | 141   | ..    | 13    | 13    | ..  | 119   | 38 164    | 3 972   |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 1 760 | 1 124 | 1 082 | 42    | 636   | 533   | 103 | 1 772 | 518 862   | 33 724  |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —   | —     | —         | 3 530   |

#### Total no Continente em 1965

|                                         |       |       |       |       |       |       |     |       |           |         |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|-----------|---------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 627   | 513   | 513   |       | 114   | 114   |     | 641   | n         | 29 430  |
| Operário . . . . .                      | 8 660 | 6 483 | 5 395 | 1 088 | 2 177 | 1 810 | 367 | 8 247 | 2 418 456 | 124 828 |

332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — Industries annexes ou complémentaires du verre (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

377. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts       | Estabelecimentos em actividade<br>Etablissements en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                             |                                                              |                        |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                             |                                                   |
| 1                           | n.º                                                          | 1 000 ESC              | 1 000 ESC                                       | n.º                                                       | 1 000                                   | 1 000 ESC            | 1 000 ESC                                   | 1 000 ESC                                         |
| 2                           | 3                                                            | 4                      | 5                                               | 6                                                         | 7                                       | 8                    | 9                                           |                                                   |
| Continente . . . . .        | 101                                                          | 69 408                 | 17 335                                          | 815                                                       | 235                                     | 11 232               | 31 965                                      | 1 379                                             |
| Aveiro . . . . .            | 3                                                            | 821                    | 283                                             | 11                                                        | 3                                       | 171                  | 235                                         | 20                                                |
| Castelo Branco . . . . .    | 3                                                            | 647                    | 227                                             | 14                                                        | 4                                       | 208                  | 311                                         | 17                                                |
| Coimbra . . . . .           | 4                                                            | 3 697                  | 634                                             | 30                                                        | 8                                       | 334                  | 1 521                                       | 22                                                |
| Évora . . . . .             | 3                                                            | 1 258                  | 281                                             | 16                                                        | 4                                       | 183                  | 511                                         | 15                                                |
| Faro . . . . .              | 3                                                            | 1 335                  | 299                                             | 18                                                        | 5                                       | 243                  | 569                                         | 17                                                |
| Leiria . . . . .            | 9                                                            | 3 374                  | 1 201                                           | 52                                                        | 15                                      | 705                  | 1 561                                       | 144                                               |
| Lisboa . . . . .            | 34                                                           | 20 638                 | 5 820                                           | 272                                                       | 77                                      | 3 828                | 9 098                                       | 406                                               |
| Porto . . . . .             | 30                                                           | 29 993                 | 6 232                                           | 280                                                       | 82                                      | 3 966                | 14 027                                      | 620                                               |
| Setúbal . . . . .           | 5                                                            | 4 141                  | 681                                             | 36                                                        | 11                                      | 420                  | 1 894                                       | 66                                                |
| Outros — Autres . . . . .   | 7                                                            | 3 504                  | 1 677                                           | 86                                                        | 26                                      | 1 174                | 2 238                                       | 52                                                |
| Braga . . . . .             | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Portalegre . . . . .        | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Santarém . . . . .          | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Viseu . . . . .             | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Total no Continente em 1965 | 102                                                          | 55 079                 | 15 420                                          | 798                                                       | 232                                     | 10 087               | 27 857                                      | 1 314                                             |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

378. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro  
Industries annexes ou complémentaires du verre

1966

| Distritos<br>Districts      | Fábricas<br>Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII | Em actividade<br>En activité |                               |         | Inactivas<br>Inactives |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|---------|------------------------|
|                             |                    |                                              | Total                        | de 21 operários ou-<br>vriers | 21 a 50 |                        |
| 1                           | 2                  | 3                                            | 4                            | 5                             | 6       |                        |
| Continente . . . . .        | 103                | 101                                          | 94                           | 7                             | 2       |                        |
| Aveiro . . . . .            | 3                  | 3                                            | 3                            | ..                            | ..      |                        |
| Beja . . . . .              | 1                  | ..                                           | ..                           | ..                            | 1       |                        |
| Braga . . . . .             | 2                  | 2                                            | 2                            | ..                            | ..      |                        |
| Castelo Branco . . . . .    | 3                  | 3                                            | 3                            | ..                            | ..      |                        |
| Coimbra . . . . .           | 4                  | 4                                            | 4                            | ..                            | ..      |                        |
| Évora . . . . .             | 3                  | 3                                            | 3                            | ..                            | ..      |                        |
| Faro . . . . .              | 3                  | 3                                            | 3                            | ..                            | ..      |                        |
| Leiria . . . . .            | 9                  | 9                                            | 8                            | 1                             | ..      |                        |
| Lisboa . . . . .            | 35                 | 34                                           | 31                           | 3                             | 1       |                        |
| Portalegre . . . . .        | 1                  | 1                                            | 1                            | ..                            | ..      |                        |
| Porto . . . . .             | 30                 | 30                                           | 27                           | 3                             | ..      |                        |
| Santarém . . . . .          | 2                  | 2                                            | 2                            | ..                            | ..      |                        |
| Setúbal . . . . .           | 5                  | 5                                            | 5                            | ..                            | ..      |                        |
| Viseu . . . . .             | 2                  | 2                                            | 2                            | ..                            | ..      |                        |
| Total no Continente em 1965 | 104                | 102                                          | 93                           | 9                             | 2       |                        |

III. — PRODUÇÃO. CONSUMOS — Production. Consommations

379. — Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos

Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro

Industries annexes ou complémentaires du verre

1966

| Designação — Désignation                                                                       | Continente<br>Continent |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|
|                                                                                                | Unidade<br>Unité        | 1 000 ESC |
| 1                                                                                              | 2                       | 3         |
| I — Produção — Production . . . . .                                                            | ×                       | 69 408    |
| Material para laboratório e farmácia — Matériel pour laboratoire et pharmacie                  | 1 000 t                 | 13 158    |
| Ampolas — Ampoules . . . . .                                                                   | ×                       | 42        |
| Outro — Autre . . . . .                                                                        | ×                       | 990       |
| Trabalhos sobre chapa de vidro — Travaux sur plaque de verre:                                  |                         |           |
| Espelhagem — Miroiterie . . . . .                                                              | 1 000 m²                | 148       |
| Outros — Autres . . . . .                                                                      | ×                       | 15 249    |
| Outros artigos ou trabalhos não especificados — Autres articles ou travaux non spécifiés (a)   | ×                       | 26 781    |
| Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus                                  | ×                       | 22        |
| Produtos em vias de fabrico — Produits dont la fabrication est prévue . . . . .                | ×                       | 3         |
| II — Consumos — Consommations:                                                                 |                         |           |
| I — Materiais — Matériaux:                                                                     |                         |           |
| Total despendido — Total dépensé                                                               | ×                       | 31 965    |
| Chapa de vidro — Plaque de verre . . . . .                                                     | 1 000 m²                | 320       |
| Tubo de vidro — Tube en verre . . . . .                                                        | t                       | 83        |
| Outros materiais — Autres matériaux                                                            | ×                       | 3 000     |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements | ×                       | 170       |
| Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables                                      | ×                       | 52        |
| 2 — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants                                           |                         |           |
| Total despendido . . . . .                                                                     | ×                       | 1 379     |
| Combustíveis — Combustibles.                                                                   |                         |           |
| Gás butano e propano — Gas butane et propane . . . . .                                         | ×                       | 267       |
| Outros . . . . .                                                                               | ×                       | 216       |
| Energia eléctrica — Energie électrique (b)                                                     | 1 000 kWh               | 920       |
| Lubrificantes — Lubrifiants . . . . .                                                          | t                       | 1         |
| Total em 1965 . . . . .                                                                        |                         |           |
| Produção . . . . .                                                                             | ×                       | 55 079    |
| Materiais . . . . .                                                                            | ×                       | 27 857    |
| Energia e lubrificantes . . . . .                                                              | ×                       | 1 314     |

(a) Inclui vidro de segurança. A indicação deste produto consta do quadro n.º 503 «Produção de algumas indústrias» — Y compris le verre de sécurité. Ce produit est indiqué sur le tableau n.º 503 «Production de quelques industries». (b) Quilowatt-hora — Kilo-watt-heure.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

380. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro — *Industries annexes ou complémentaires du verre*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |              |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|-------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |              |              | M     |              |              |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                            |                                                                                          |       |              |              |       |              |              |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                            | n.º                                                                                      |       |              |              |       |              |              |                                                                    |                                                     |                                                            |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4            | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                  | 10                                                  | 11                                                         |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . .      | 253 | 214 | 214 | 39 | 39 | 247 | n | 6 103 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i>   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :           |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .   | 83  | 77  | 77  | 6  | 6  | 79  | n | 3 943 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . | 49  | 46  | 46  | 3  | 3  | 50  | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i>                     |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                     | 120 | 90  | 90  | 30 | 30 | 117 | n | 2 160 |
| Não remunerado . . . . .                 | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 1   | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                            |     |     |     |    |     |    |    |     |         |        |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|----|----|-----|---------|--------|
| Continente . . . . .                                                       | 816 | 714 | 648 | 66 | 102 | 83 | 19 | 815 | 234 621 | 11 233 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :            |     |     |     |    |     |    |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .               | 794 | 635 | 629 | 66 | 99  | 80 | 19 | 791 | 227 352 | 10 762 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                          | 21  | 18  | 18  | .. | 3   | 3  | .. | 22  | 6 683   | 446    |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . | 1   | 1   | 1   | .. | ..  | .. | .. | 2   | 586     | 24     |
| Não remunerado . . . . .                                                   | 1   | 1   | ..  | 1  | ..  | .. | .. | 1   | ×       | —      |

Total no Continente em 1965

|                                               |     |     |     |    |     |     |    |                    |
|-----------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|--------------------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 254 | 225 | 225 | 29 | 29  | 249 | n  | 5 333              |
| Operário. . . . .                             | 816 | 711 | 625 | 86 | 105 | 85  | 20 | 798 232 351 10 087 |

333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — *Poterie, porcelaine et faïence*

333.1/2 — OLARIA, PORCELANA, FAIANÇA E GRÉS FINO — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin* (a) (1)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

381. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                               |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 40                                                                  | 487 579                       | 158 838                                                | 7 932                                                            | 2 367                                          | 114 781                     | 53 983                                             | 60 024                                                   |
| Aveiro . . . . .              | 11                                                                  | 60 556                        | 46 135                                                 | 2 123                                                            | 627                                            | 30 379                      | 11 118                                             | 12 345                                                   |
| Coimbra . . . . .             | 7                                                                   | 89 715                        | 30 701                                                 | 1 786                                                            | 516                                            | 23 797                      | 15 095                                             | 17 376                                                   |
| Lisboa . . . . .              | 4                                                                   | 59 086                        | 29 052                                                 | 1 209                                                            | 358                                            | 22 188                      | 7 210                                              | 10 243                                                   |
| Porto . . . . .               | 6                                                                   | 111 731                       | 37 406                                                 | 1 678                                                            | 520                                            | 25 405                      | 14 790                                             | 15 068                                                   |
| Outros — <i>Autres</i>        | 12                                                                  | 166 491                       | 15 544                                                 | 1 136                                                            | 346                                            | 13 012                      | 5 770                                              | 4 992                                                    |
| Braga . . . . .               | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .              | 10                                                                  | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viana do Castelo . . . . .    | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965   | 40                                                                  | 440 700                       | 135 838                                                | 7 350                                                            | 2 282                                          | 97 137                      | 59 965                                             | 56 660                                                   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (1) Relativos apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos, empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a 25 m³ — *Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et des machines, utilisant des fours de cuisson d'une capacité de 25 m³ au moins.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

382. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin* (a) (b)

1966

| <div>Fábricas<br/>Usines (c)</div> <div>Distritos<br/>Districts</div> | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br><br>Exis-<br>tantes<br>au<br>31-XII | — de<br>21 ope-<br>rários<br>ou-<br>vriers | 21      | 51       | 101      | 201      | 401      | 801        | <div>Fábricas</div> <div>Distritos</div> | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | — de<br>21 ope-<br>rários | 21      | 51       | 101      | 201      | 401      | 801        |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|----------|----------|----------|----------|------------|------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|---------|----------|----------|----------|----------|------------|
|                                                                       |                                                                        |                                            | a<br>50 | a<br>100 | a<br>200 | a<br>400 | a<br>800 | a<br>1 600 |                                          |                                 |                           | a<br>50 | a<br>100 | a<br>200 | a<br>400 | a<br>800 | a<br>1 600 |
| 1                                                                     | 2                                                                      | 3                                          | 4       | 5        | 6        | 7        | 8        | 9          | 10                                       | 11                              | 12                        | 13      | 14       | 15       | 16       | 17       | 18         |
| Continente . . .                                                      | 40                                                                     | 2                                          | 8       | 8        | 11       | 4        | 5        | 2          | Lisboa . . . . .                         | 4                               | 1                         | ..      | 2        | ..       | ..       | ..       | 1          |
| Aveiro . . . . .                                                      | 11                                                                     | 1                                          | 3       | 3        | 2        | 1        | ..       | 1          | Porto . . . . .                          | 6                               | ..                        | ..      | 2        | 1        | ..       | 3        | ..         |
| Braga . . . . .                                                       | 1                                                                      | ..                                         | 1       | ..       | ..       | ..       | ..       | ..         | Viana do Castelo . . .                   | 1                               | ..                        | ..      | ..       | 1        | ..       | ..       | ..         |
| Coimbra . . . . .                                                     | 7                                                                      | ..                                         | 2       | ..       | 1        | 2        | 2        | ..         | Total no Continen-<br>te em 1965 . . .   | 40                              | 2                         | 8       | 8        | 11       | 4        | 5        | 2          |
| Leiria . . . . .                                                      | 10                                                                     | ..                                         | 2       | 1        | 6        | 1        | ..       | ..         |                                          |                                 |                           |         |          |          |          |          |            |

(a) Ver observação (1) do quadro 381 — *Voir observation (1) du tableau 381.* (b) A capacidade de produção de pasta (porcelana, faiança e grés fino) em 8 horas é de 199 toneladas — *La capacité de production de pâte (porcelaine, faïence et grés fin) en 8 heures est de 199 tonnes.* (c) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 383. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)

1966

| Produtos — Produits (b)                                                                                                 | Continente<br>Continent     |        |              | Aveiro         |       |              | Coimbra        |        |              | Lisboa         |        |              | Porto          |        |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------|--------------|----------------|-------|--------------|----------------|--------|--------------|----------------|--------|--------------|----------------|--------|--------------|
|                                                                                                                         | 1 000<br>peças<br>pièces    | t      | 1 000<br>ESC | 1 000<br>peças | t     | 1 000<br>ESC | 1 000<br>peças | t      | 1 000<br>ESC | 1 000<br>peças | t      | 1 000<br>ESC | 1 000<br>peças | t      | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                       | 2                           | 3      | 4            | 5              | 6     | 7            | 8              | 9      | 10           | 11             | 12     | 13           | 14             | 15     | 16           |
| Total . . . . .                                                                                                         |                             |        | 487 579      |                |       | 60 556       |                |        | 89 715       |                |        | 59 086       |                |        | 111 731      |
| I — Olaria, porcelana, faiança e grés<br>fino — Poterie, porcelaine, faïence<br>et grés fin . . . . .                   |                             | 46 225 | 472 037      |                | 8 048 | 60 537       |                | 12 300 | 85 989       |                | 6 448  | 57 701       |                | 10 947 | 103 061      |
| Olaria . . . . .                                                                                                        | 1 036                       | 286    | 976          | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           | 1 036          | 286    | 976          |
| Louça doméstica — Vaiselle à<br>usage domestique:                                                                       |                             |        |              |                |       |              |                |        |              |                |        |              |                |        |              |
| Em faiança — En faïence . . . . .                                                                                       | 12 917                      | 5 391  | 56 210       | 2 121          | 2 064 | 11 528       | 2 663          | 963    | 6 713        | 6 391          | 1 098  | 28 005       | 927            | 87     | 2 820        |
| Em porcelana e grés fino —<br>En porcelaine et grés fin . . . . .                                                       | 6 916                       | 2 221  | 31 729       | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           |
| Louça decorativa — Vaiselle dé-<br>coratif:                                                                             |                             |        |              |                |       |              |                |        |              |                |        |              |                |        |              |
| Em faiança . . . . .                                                                                                    | 3 335                       | 1 688  | 43 418       | 119            | 104   | 1 682        | 209            | 161    | 4 337        | 88             | 74     | 2 278        | 48             | 28     | 772          |
| Em porcelana e grés fino . . . . .                                                                                      | 649                         | 288    | 23 730       | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           |
| Louça sanitária — Articles sani-<br>taires:                                                                             |                             |        |              |                |       |              |                |        |              |                |        |              |                |        |              |
| Em faiança . . . . .                                                                                                    | 453                         | 2 344  | 25 758       | 2 745          | 22    | 137          | 42 408         | 717    | 5 866        | 2 745          | 22     | 137          | 22             | 208    | 2 211        |
| Em porcelana e grés fino . . . . .                                                                                      | 414                         | 2 993  | 50 352       | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           |
| Porcelana electrotécnica — Por-<br>celaine electrotechnique . . . . .                                                   | 16 537                      | 2 848  | 36 445       | ..             | ..    | ..           | 441            | 17     | 119          | ..             | ..     | ..           | 15 096         | 2 831  | 36 326       |
| Azulejos e acessórios — Carreaux<br>et accessoires:                                                                     |                             |        |              |                |       |              |                |        |              |                |        |              |                |        |              |
| Decorativos —<br>Decoratifs . . . . .                                                                                   | 1 000 m <sup>2</sup> / 298  | 20 230 | 3 073        | 32 100         | 8 099 | 1 327        | 12 590         | 9 540  | 1 276        | 11 289         | 2 564  | 320          | 5 413          | 26     | 2 807        |
| De revestimen-<br>to — De re-<br>vêtement . . . . .                                                                     | 1 000 m <sup>2</sup> / 2087 | 262    | 23 769       | 166 532        | 200   | 4 531        | 34 600         | 43 729 | 9 146        | 57 635         | 18 740 | 2 730        | 17 113         | 18 740 | 7 357        |
| Mosaicos cerâmicos — Carreaux<br>de paviment cé-<br>ramiques . . . . .                                                  | 1 000 m <sup>2</sup> / 61   | 6 445  | 1 324        | 4 787          | ..    | ..           | ..             | 88     | 20           | 30             | 6 355  | 1 304        | 4 755          | ..     | ..           |
| II — Outras produções dos mesmos<br>estabelecimentos — Autres pro-<br>duits des mêmes établisse-<br>ments (c) . . . . . | ×                           | ×      | 14 775       | ×              | ×     | 19           | ×              | ×      | 3 726        | ×              | ×      | 618          | ×              | ×      | 8 670        |
| Telhas, telhões, acessórios de<br>telhado, etc. — Tuiles et<br>accessoires de toiture, etc. . . . .                     | 284                         | 865    | 312          | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           |
| Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de<br>barro, etc. — Briques, car-<br>reaux d'argile, etc. . . . .                        | 1 877                       | 6 149  | 2 040        | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | 75             | 248    | 618          | ..             | ..     | ..           |
| Ladrilhos hi-<br>dráulicos —<br>Carreaux hy-<br>drauliques . . . . .                                                    | 1 000 m <sup>2</sup> / 6    | 189    | 291          | 507            | ..    | ..           | 189            | 291    | 507          | ..             | ..     | ..           | ..             | ..     | ..           |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                               | ×                           | ×      | 11 916       | ×              | ×     | 19           | ×              | ×      | 3 219        | ..             | ..     | ..           | ×              | ×      | 8 670        |
| III — Resíduos de laboração vendi-<br>dos — Résidus de laboration<br>vendus . . . . .                                   | ×                           | ×      | 13           | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ×              | ×      | 13           | ..             | ..     | ..           |
| IV — Trabalhos executados por con-<br>ta alheia — Travaux exécutés<br>au compte d'autrui . . . . .                      | ×                           | ×      | 754          | ..             | ..    | ..           | ..             | ..     | ..           | ×              | ×      | 754          | ..             | ..     | ..           |
| V — Produtos em via de fabrico —<br>Produits en cours de fabrica-<br>tion . . . . .                                     | ×                           | ×      | 7 353        | ×              | ×     | 1 180        | ×              | ×      | 1 152        | ×              | ×      | 2 023        | ..             | ..     | 1 223        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                                 |                             | 48 011 | 439 394      |                | 8 445 | 87 950       |                | 13 674 | 96 409       |                | 7 888  | 69 456       |                | 15 024 | 141 282      |

(a) Ver observação (1) do quadro 381 — Voir observation (1) du tableau 381. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Ver também cap. 331 «Materiais de barro para construção» — V. également chap. 331 «Matériaux en terre cuite pour constructions».

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

384. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continento<br><i>Continent</i> |           | Aveiro   |           | Coimbra  |           | Lisboa   |           | Porto    |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|
|                                                                                                                 | Unidades<br><i>Unité</i>       | 1 000 ESC | Unidades | 1 000 ESC | Unidades | 1 000 ESC | Unidades | 1 000 ESC | Unidades | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4        | 5         | 6        | 7         | 8        | 9         | 10       | 11        |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                                                         |                                |           |          |           |          |           |          |           |          |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                                         | ×                              | 53 983    | ×        | 11 118    | ×        | 15 095    | ×        | 7 210     | ×        | 14 790    |
| Argilas — <i>Argiles</i> . . . . . t                                                                            | 52 138                         | 10 097    | 16 092   | 1 528     | 12 538   | 2 763     | 5 750    | 1 687     | 16 593   | 3 739     |
| Para porcelana e faiança — <i>Pour porcelaine et faïence</i> . . . . . >                                        | 49 241                         | 9 578     | 15 056   | 1 314     | 12 112   | 2 701     | 5 546    | 1 670     | 15 381   | 3 514     |
| Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i> . . . . . >                                                        | 3 897                          | 519       | 1 036    | 214       | 426      | 62        | 204      | 17        | 1 212    | 225       |
| Caulino — <i>Kaolin</i> . . . . . >                                                                             | 16 133                         | 6 258     | 2 330    | 935       | 5 026    | 1 717     | 2 113    | 1 242     | 5 260    | 2 008     |
| Feldspato — <i>Feldspath</i> . . . . . >                                                                        | 5 622                          | 1 531     | 138      | 35        | 551      | 199       | 916      | 330       | 3 839    | 887       |
| Arela — <i>Sable</i> . . . . . >                                                                                | 16 827                         | 2 421     | 3 331    | 568       | 3 627    | 299       | 2 540    | 287       | 6 627    | 1 153     |
| Carbonato de cálcio — <i>Carbonate de calcium</i> . . . . . >                                                   | 2 011                          | 616       | 1 258    | 371       | 58       | 26        | 254      | 62        | 390      | 108       |
| Zarcão — <i>Minium</i> . . . . . >                                                                              | 111                            | 1 736     | 18       | 493       | 22       | 301       | 49       | 645       | 12       | 150       |
| Óxido de estanho — <i>Oxyde d'étain</i> . . . . . >                                                             | 8                              | 983       | ..       | ..        | 5        | 602       | 2        | 294       | ..       | 38        |
| Ácido bórico — <i>Acide borique</i> . . . . . >                                                                 | 55                             | 282       | 3        | 11        | 23       | 121       | 29       | 150       | ..       | ..        |
| Tintas para decoração — <i>Peintures pour la décoration</i> . . . . .                                           | 129                            | 8 913     | 20       | 2 589     | 16       | 2 197     | 12       | 996       | 16       | 1 704     |
| Lubrificantes de moldes e produtos (untura) — <i>Huile de moules et produits (unton)</i> . . . . . t            | 4                              | 108       | ..       | 3         | 1        | 14        | 3        | 16        | ..       | 75        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . >                                                                              | ×                              | 12 521    | ×        | 3 390     | ×        | 4 270     | ×        | 15        | ..       | 3 019     |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 670       | ×        | 153       | ×        | 16        | ..       | ..        | ..       | ..        |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×                              | 7 847     | ×        | 1 042     | ×        | 2 570     | ×        | 1 486     | ×        | 1 909     |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                              | ×                              | 59 965    | ×        | 13 670    | ×        | 16 873    | ×        | 6 892     | ×        | 17 083    |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>                                             |                                |           |          |           |          |           |          |           |          |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                      | ×                              | 60 024    | ×        | 12 345    | ×        | 17 376    | ×        | 10 243    | ×        | 15 068    |
| 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . .                                                                      | ×                              | 33 217    | ×        | 8 122     | ×        | 10 998    | ×        | 6 185     | ×        | 5 743     |
| Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t                                                                             | 6 163                          | 7 525     | 328      | 227       | 2 600    | 5 259     | 121      | 84        | 2 426    | 1 481     |
| Briquetes — <i>Briquettes</i> . . . . . >                                                                       | 6                              | 3         | ..       | ..        | ..       | ..        | ..       | ..        | 6        | 3         |
| Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . . >                                         | 34 572                         | 8 525     | 12 093   | 3 247     | 12 028   | 2 995     | 1 772    | 436       | 2 850    | 867       |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                                            | ×                              | 7 901     | ×        | 1 893     | ×        | 763       | ×        | 1 714     | ×        | 2 991     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . t                                                                              | ×                              | 9 263     | ×        | 2 755     | ×        | 1 981     | ×        | 3 951     | ×        | 401       |
| 2 — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (b) 1 000 kWh</i>                                                 |                                |           |          |           |          |           |          |           |          |           |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . . >                                                                             | 415                            | ×         | 295      | ×         | ×        | ×         | 120      | ×         | ×        | ×         |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . >                                                                           | 62 003                         | 26 193    | 9 237    | 4 159     | 16 347   | 6 200     | 6 822    | 3 946     | 24 039   | 9 119     |
| 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                              | 68                             | 614       | 6        | 64        | 21       | 178       | 10       | 112       | 28       | 206       |
| Total despendido em 1965:                                                                                       |                                |           |          |           |          |           |          |           |          |           |
| Combustíveis . . . . .                                                                                          | ×                              | 31 327    | ×        | 5 385     | ×        | 8 414     | ×        | 2 233     | ×        | 5 803     |
| Energia eléctrica (b) 1 000 kWh                                                                                 | 57 025                         | ×         | 8 797    | ×         | 12 718   | ×         | 6 757    | ×         | 23 426   | ×         |
| Lubrificantes . . . . . t                                                                                       | 54                             | 495       | 8        | 93        | 9        | 85        | 8        | 97        | 28       | 209       |

(a) Ver observação (1) do quadro 381 — *Voir observation (1) du tableau 381.*

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — Personnel

385. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

333.1/2 — Olaria porcelana, falança e grés fino — Poterie, porcelaine, faïence et grés fin

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            | < 18<br>anos |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                  |                                                            |              |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    | 1 000 ESC                                        |                                                            |              |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                | 10                                                         | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |     |     |     |   |        |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continente — <i>Continent</i> . . .            | 832 | 661 | 661 | 171 | 171 | 818 | n | 44 057 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Aveiro . . . . .                               | 238 | 192 | 192 | 46  | 46  | 259 | n | 15 756 |
| Coimbra . . . . .                              | 113 | 91  | 91  | 23  | 22  | 122 | n | 6 904  |
| Lisboa . . . . .                               | 152 | 117 | 117 | 35  | 35  | 144 | n | 6 864  |
| Porto . . . . .                                | 273 | 212 | 212 | 61  | 61  | 223 | n | 12 001 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 56  | 49  | 49  | 7   | 7   | 70  | n | 2 532  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 79  | 78  | 78  | 1   | 1   | 90  | n | 10 306 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 1   | ..  | ..  | 1   | 1   | 19  | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                           | 752 | 583 | 583 | 169 | 169 | 709 | n | 33 751 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                |       |       |       |     |       |       |     |       |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-----------|---------|
| Continente . . . . .                                                           | 7 488 | 4 752 | 4 370 | 373 | 2 736 | 2 162 | 574 | 7 032 | 2 366 923 | 114 761 |
| Por distritos:                                                                 |       |       |       |     |       |       |     |       |           |         |
| Aveiro . . . . .                                                               | 1 961 | 1 271 | 1 156 | 115 | 690   | 511   | 179 | 2 123 | 627 207   | 30 379  |
| Coimbra . . . . .                                                              | 1 663 | 1 174 | 1 111 | 63  | 389   | 302   | 87  | 1 786 | 516 231   | 23 797  |
| Lisboa . . . . .                                                               | 1 290 | 760   | 732   | 28  | 530   | 481   | 49  | 1 209 | 357 708   | 22 188  |
| Porto . . . . .                                                                | 1 843 | 1 099 | 1 018 | 81  | 744   | 616   | 128 | 1 678 | 520 009   | 25 405  |
| Outros . . . . .                                                               | 831   | 448   | 362   | 86  | 383   | 252   | 131 | 1 136 | 345 718   | 13 012  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                |       |       |       |     |       |       |     |       |           |         |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                   | 6 650 | 4 115 | 3 744 | 371 | 2 535 | 1 961 | 574 | 7 022 | 2 067 809 | 94 279  |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                              | 816   | 618   | 616   | 2   | 198   | 198   | ..  | 790   | 263 812   | 18 589  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . . | 22    | 19    | 19    | ..  | 3     | 3     | ..  | 120   | 35 302    | 1 913   |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                          | —     | —     | —     | —   | —     | —     | —   | —     | —         | 1 216   |

Total no Continente em 1965

|                                             |       |       |       |     |       |       |     |                        |
|---------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|------------------------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 809   | 666   | 666   | 143 | 113   | 787   | n   | 38 701                 |
| Operário. . . . .                           | 7 613 | 5 117 | 4 674 | 443 | 2 496 | 2 023 | 473 | 7 350 2 281 939 97 137 |



334. — CIMENTO (HIDRAULICO) — *Ciments (hydrauliques)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales (a)*

386. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                      | Continente  |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|
|                                                                                      | 1965        | 1966    |
| 1                                                                                    | 2           | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . (b) n.º | 5           | 5       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 843 826     | 899 134 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .                | 82 532      | 84 989  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |             |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . n.º                | 2 048       | 2 001   |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                    | 610         | 592     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 46 013      | 48 775  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                      | (b) 105 048 | 113 232 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . .               | 249 883     | 250 772 |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) 1 com 101 a 200, 1 com 201 a 400 e 3 com 401 a 800 operários — 1 avec 101 à 200, 1 avec 201 à 400 et 3 avec 401 à 800 ouvriers.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

387. — Produção

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                           | Continente |           |           |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|
|                                                                                                      | 1965       |           | 1966      |           |
|                                                                                                      | t          | 1 000 ESC | t         | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                    | 2          | 3         | 4         | 5         |
| I — Produção — <i>Production (a)</i> . . .                                                           | ×          | 843 826   | ×         | 899 134   |
| Cimento — <i>Ciment</i> . . . . .                                                                    | 1 679 684  | 819 410   | 1 719 845 | 858 770   |
| Clinker . . . . .                                                                                    | 98 563     | 19 130    | 161 325   | 34 904    |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . | ×          | 5 286     | ×         | 5 460     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.

III. — CONSUMOS — *Consommations*

388. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

334. — Cimento (hidráulico) — *Ciments (hydrauliques)*

| Materiais — <i>Matériaux</i>                                                      | 1965    |            | 1966      |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|-----------|-----------|
|                                                                                   | t       | 1 000 ESC  | t         | 1 000 ESC |
| 1                                                                                 | 2       | 3          | 4         | 5         |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> . . . . . | ×       | a) 105 048 | ×         | 113 282   |
| I — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> :                           |         |            |           |           |
| Areia — <i>Sable</i> . . . . .                                                    | 136 176 | 2 090      | 151 197   | 2 405     |
| Calcário e margo — <i>Calcaire et marno</i> . . . . . a) 2 177 438                |         | 7 968      | 1 848 559 | 7 026     |
| Gesso — <i>Plâtre</i> . . . . .                                                   | 89 130  | 7 737      | 99 305    | 8 494     |
| Pirites — <i>Pyrites</i> . . . . .                                                | 8 779   | 1 273      | 11 621    | 1 719     |
| Caulino — <i>Kaolin</i> . . . . .                                                 | 3 348   | 385        | 2 681     | 303       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                  | ×       | 24 892     | ×         | 31 867    |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .        | ×       | a) 60 703  | ×         | 61 468    |

(a) Rectificado — *Rectifié*.

| Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                           | Unidade — <i>Unité</i> | 1 000 ESC |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|
|                                                                                   |                        |           |
| 1                                                                                 | 2                      | 3         |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> . . . . . | ×                      | 250 772   |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                  | ×                      | 172 070   |
| 1 — Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i> . . . . . t                           | 428 649                | 159 554   |
| 2 — Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . . .        | 17 519                 | 2 844     |
| 3 — Óleos — <i>Huiles</i> . . . . .                                               |                        |           |
| Gasóleo — <i>Gaz-oil</i> . . . . . 1 000 l                                        | 1 525                  | 3 282     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . t                                                | 6 168                  | 5 892     |
| 4 — Outros . . . . .                                                              | ×                      | 498       |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (b) 1 000 kWh        | 193 729                | ×         |
| 1 — Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                             | 11 640                 | ×         |
| 2 — Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                           | 182 089                | 76 983    |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                              | 186                    | 1 720     |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                |                        |           |
| Combustíveis . . . . .                                                            | ×                      | 175 291   |
| Energia eléctrica . . . . .                                                       |                        |           |
| Comprada . . . . . (b) 1 000 kWh                                                  | 173 651                | 72 893    |
| Lubrificantes . . . . . t                                                         | 186                    | 1 699     |

(b) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — Personnel

389. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

334. — Cimento (hidráulico) — Ciments (hydrauliques)

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |    |           |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----|-----------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                    |                                                     |                                                            |    |           |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                       |                                                     |                                                            |    |           |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |    |           |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |    |           |
| n.º                                                                        |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                    |                                                     |                                                            |    | 1 000 ESC |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                  | 9                                                   | 10                                                         | 11 |           |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                  |     |     |     |    |    |     |   |        |
|----------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|--------|
| Continente — Continent (a)       | 536 | 473 | 473 | 63 | 63 | 533 | n | 36 214 |
| Por categorias — Par catégories: |     |     |     |    |    |     |   |        |
| Dirigente — Dirigeant . . . . .  | 25  | 23  | 23  | 2  | 2  | 26  | n | 3 551  |
| Outro — Autre . . . . .          | 511 | 450 | 450 | 61 | 61 | 507 | n | 32 663 |

Operário — Ouvrier

|                                                                            |       |       |       |    |    |    |    |       |         |        |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|----|----|----|----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                                       | 2 032 | 2 012 | 1 995 | 17 | 20 | 19 | 1  | 2 001 | 592 462 | 48 775 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                    |       |       |       |    |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour e à la se-<br>maine . . . . .                  | 2 010 | 1 994 | 1 977 | 17 | 16 | 15 | 1  | 1 977 | 585 985 | 47 781 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                 | 22    | 18    | 18    | .. | 4  | 4  | .. | 22    | 6 183   | 963    |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche<br>dans l'établissement . . . . . | ..    | ..    | ..    | .. | .. | .. | .. | 2     | 294     | 31     |

Total no Continente em 1965 — Total dans le Continent en 1965

|                                             |       |       |       |    |    |     |       |         |        |
|---------------------------------------------|-------|-------|-------|----|----|-----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 494   | 442   | 442   | 52 | 52 | 510 | n     | 36 519  |        |
| Operário. . . . .                           | 2 064 | 2 044 | 2 017 | 27 | 20 | 20  | 2 048 | 610 445 | 46 013 |

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

339. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, N. E.

*Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. c. a.*

339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — *Articles en ardoise (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

390. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                         | Continente<br><i>Continent</i> |        | Designação                                                                         | Continente |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                                                         | 1965                           | 1966   |                                                                                    | 1965       | 1966  |
| 1                                                                                       | 2                              | 3      | 4                                                                                  | 5          | 6     |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br><i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 23                             | 21     | IV — Pessoal operário remunerado (continuação —<br><i>suite</i> )                  |            |       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                   | 26 626                         | 26 371 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées</i><br><i>de travail</i> . . . . . 1 000        | 189        | 181   |
| III — Total de remunerações — <i>Total de</i><br><i>rémunérations</i> . . . . . >       | 11 136                         | 9 827  | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                 | 7 461      | 7 701 |
| IV — Pessoal operário remunerado —<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |                                |        | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux</i><br><i>consommés</i> . . . . . >        | 7 215      | 8 312 |
| 1 — Existência média mensal —<br><i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 659                            | 641    | VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie</i><br><i>et lubrifiants</i> . . . . . > | 1 132      | 1 143 |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO — *Établissements. Production*

391. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e sua produção

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et leur production*

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

| Fábricas — <i>Usines (a)</i>                       | 1965 | 1966 | Produção — <i>Production (b)</i>                                                                                          | 1965    |              | 1966    |              |
|----------------------------------------------------|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|---------|--------------|
|                                                    |      |      |                                                                                                                           | t       | 1 000<br>ESC | t       | 1 000<br>ESC |
| 1                                                  | 2    | 3    | 4                                                                                                                         | 5       | 6            | 7       | 8            |
| Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> |      |      | Continente . . . . .                                                                                                      | ×       | 26 626       | ×       | 26 371       |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .            | 23   | 23   | I — Artigos de lousa — <i>Articles en ar-</i><br><i>doise</i> :                                                           |         |              |         |              |
| Em actividade — <i>En activité</i> . . . . .       | 23   | 21   | Chapa — <i>Plaque</i> . . . . .                                                                                           | 6 632   | 8 864        | 6 579   | 8 735        |
| — de 21 operários — <i>ouvriers</i> . . . . .      | 16   | 15   | Lápis (Ponteiros) — <i>Crayons</i> . . . . .                                                                              | 124     | 461          | 144     | 443          |
| De 21 a 50 . . . . .                               | 2    | 2    | (o) gr 127 568                                                                                                            |         |              | 153 116 |              |
| De 51 a 100 . . . . .                              | 3    | 2    | Lousas escolares — <i>Ardoises sco-</i><br><i>lares</i> . . . . . (o) gr                                                  | 2 889   | 11 391       | 2 872   | 11 146       |
| De 101 a 200 . . . . .                             | 2    | 2    | Soletos — <i>Tuiles</i> . . . . . (o) gr                                                                                  | 104 980 | 2 251        | 78 380  | 2 283        |
|                                                    |      |      | Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> . . . . .                                                                           | 2 688   | 6 527        | 2 615   | 2 010        |
| Inactivas — <i>Inactives</i> . . . . .             | ..   | 2    | III — Resíduos de laboração vendidos —<br><i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . .                                   | 36 720  | 2 180        | 41 617  | 2 010        |
|                                                    |      |      | II — Outras produções do mesmo estabe-<br>lecimento — <i>Autres produits des</i><br><i>mêmes établissements</i> . . . . . | ×       | 1 422        | ×       | 1 661        |
|                                                    |      |      |                                                                                                                           | ×       | 57           | ×       | 93           |

(a) Todas no distrito do Porto — *Toutes dans le district du Porto*. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur*  
*calculée au prix de vente par la fabrique*. (c) gr — grossa — *Grosse*.

III. — CONSUMOS — *Consommations*

392. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

1966

| Materiais — <i>Matériaux</i>                                                             | t      | 1 000<br>ESC | Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>                                | Unidade | 1 000<br>ESC |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|
|                                                                                          |        |              |                                                                                        |         |              |
| 1                                                                                        | 2      | 3            | 4                                                                                      | 5       | 6            |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i>               | ×      | 8 312        | Total despendido no Continente . . . . .                                               | ×       | 1 143        |
| Lousa em bruto — <i>Ardoise en brut</i> . . . . .                                        | 51 159 | 1 793        | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                       | ×       | 118          |
| De pedreira própria — <i>De carrière propre</i> . . . . .                                | 49 811 | 428          | II — Energia eléctrica — <i>Energie élec-</i><br><i>trique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh | 1 324   | 990          |
| Adquirida — <i>Achetée</i> . . . . .                                                     | 1 348  | 1 365        | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                   | 4       | 35           |
| Lousa trabalhada — <i>Ardoise travaillée</i> . . . . .                                   | 3 548  | 3 199        | Total despendido no Continente em 1965                                                 | ×       | 1 132        |
| Em chapa — <i>En plaques</i> . . . . .                                                   | 3 006  | 2 695        | Combustíveis . . . . .                                                                 | ×       | 106          |
| Em obra — <i>En ouvrage</i> . . . . .                                                    | 542    | 504          | Energia eléctrica (a) 1 000 kWh                                                        | 1 318   | 971          |
| Outras n. e. — <i>Autres non classés ailleurs</i> . . . . .                              | ×      | 2 303        | Lubrificantes . . . . . t                                                              | 7       | 65           |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non</i><br><i>recupérables</i> . . . . .     | ×      | 1 018        |                                                                                        |         |              |
| Total despendido no Continente em 1965<br><i>Total dépensé dans le Continent en 1965</i> | ×      | 7 215        |                                                                                        |         |              |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

393. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                  |           |       |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |           |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                  |           | M     |           |                                                   |                                         |                                            |           |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos |                                                   |                                         |                                            | < 18 anos |
|                                                                            |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |           |
|                                                                            |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         |                                            |           |
| n.º                                                                        |                                                                                          |       |                  |           |       |           |                                                   |                                         | 1 000 ESC                                  |           |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8                                                 | 9                                       | 10                                         | 11        |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                          |    |    |    |    |    |    |   |       |
|------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-------|
| Continente . . . . .                     | 63 | 58 | 58 | 5  | 5  | 63 | n | 2 126 |
| Per categorias — <i>Par catégories</i> : |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :           |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .   | 14 | 14 | 14 | .. | .. | 12 | n | 1 146 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . | 22 | 19 | 19 | 3  | 3  | 24 | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                   |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                     | 26 | 24 | 24 | 2  | 2  | 26 | n | 980   |
| Não remunerado . . . . .                 | 1  | 1  | 1  | .. | .. | 1  | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                |     |     |     |    |     |     |    |     |         |       |
|----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|---------|-------|
| Total. . . . .                                                 | 784 | 624 | 579 | 45 | 160 | 112 | 48 | 641 | 180 732 | 7 701 |
| Per formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i> |     |     |     |    |     |     |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .   | 781 | 622 | 577 | 45 | 159 | 111 | 48 | 638 | 179 695 | 7 640 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                              | 3   | 2   | 2   | .. | 1   | 1   | .. | 3   | 1 037   | 61    |
| Não remunerado. . . . .                                        | 1   | 1   | 1   | .. | ..  | ..  | .. | 3   | ×       | —     |

Total no Continente em 1965 — *Total au Continent en 1965*

|                                         |     |     |     |    |     |    |    |       |         |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|----|----|-------|---------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 65  | 62  | 62  | 3  | 3   | 62 | n  | 3 675 |         |       |
| Operário . . . . .                      | 638 | 512 | 480 | 32 | 126 | 93 | 33 | 659   | 189 090 | 7 461 |

339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — *Articles en fibrociment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

394. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                         | Continente<br><i>Continent</i> |         | Designação                                                                   | Continente |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                         | 1965                           | 1966    |                                                                              | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                       | 2                              | 3       | 4                                                                            | 5          | 6      |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br><i>Établissements en activité . . . . . n.º</i> | 3                              | 3       | IV — Pessoal operário remunerado (continuação —<br><i>suite</i> )            |            |        |
| II — Produção — <i>Production . . . . . 1 000 ESC</i>                                   | 114 760                        | 128 852 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées<br/>de travail . . . . . 1 000</i>        | 230        | 225    |
| III — Total de remunerações — <i>Total de<br/>rémunérations . . . . . »</i>             | 26 109                         | 31 103  | 3 — Salários — <i>Salaires . . . . . 1 000 ESC</i>                           | 11 934     | 17 137 |
| IV — Pessoal operário remunerado —<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i>                 |                                |         | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux<br/>consommés . . . . . »</i>        | 31 392     | 37 536 |
| 1 — Existência média mensal —<br><i>Effectif moyen mensuel . . . . . n.º</i>            | 745                            | 816     | VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie<br/>et lubrifiants . . . . . »</i> | 1 885      | 2 180  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

395. — Fábricas existentes, segundo o número de operários  
*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment* 1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                    | Fábricas — <i>Usines (a)</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | De 101 a 200 operários<br><i>ouvriers</i> | 201 a 400 |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------|
|                                                                 | 1                            | 2                                                   | 3                                         | 4         |
| Continente — <i>Continent . . . . .</i>                         |                              | 3                                                   | 1                                         | 2         |
| Lisboa . . . . .                                                |                              | 2                                                   | ..                                        | 2         |
| Porto . . . . .                                                 |                              | 1                                                   | 1                                         | ..        |
| Total no Continente em 1965 — <i>Total au Continent en 1965</i> |                              | 3                                                   | 1                                         | 2         |

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité, et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

396. — Produção — *Production*

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment* 1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                 | Quantidades             |        |              | Produtos                                                                                    | Quantidades |       |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|--------------|
|                                                                                                | Unidade<br><i>Unité</i> | t      | 1 000<br>ESC |                                                                                             | Unidade     | t     | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                              | 2                       | 3      | 4            | 5                                                                                           | 6           | 7     | 8            |
| Continente — <i>Continent . . . . .</i>                                                        |                         | 32 215 | 128 852      | Reservatórios para líquidos — <i>Réservoirs pour liquides . . . . . 1 000</i>               | 24          | 1 306 | 6 712        |
| Chapas — <i>Tôles . . . . . 1 000 m²</i>                                                       | 1 353                   | 19 454 | 65 825       | Complementos de coberturas — <i>Complements de toitures . . . . .</i>                       |             | 1 299 | 5 897        |
| Onduladas para coberturas — <i>Ondulées pour toitures . . . . . »</i>                          | 1 261                   | 18 546 | 62 473       | Acessórios de tubos para esgoto, etc. — <i>Acessoirs de tuyaux pour égout, etc. . . . .</i> | 115         |       | 818          |
| Lisas — <i>Lisses . . . . . »</i>                                                              | 91                      | 894    | 3 298        | Outros artigos — <i>Autres articles . . . . .</i>                                           | 1 073       |       | 4 763        |
| Decorativas — <i>Décoratives . . . . . »</i>                                                   | 1                       | 14     | 54           |                                                                                             |             |       |              |
| Tubos para água sob pressão — <i>Tuyaux pour eau sous pression . . . . . 1 000 m</i>           | 859                     | 7 566  | 38 840       | Total no Continente em 1965 —<br><i>Total au Continent en 1965 . . . . .</i>                | 28 768      |       | 114 750      |
| Tubos para esgoto, ventilação, etc. —<br><i>Tuyaux pour égout, ventilation, etc. . . . . »</i> | 222                     | 1 402  | 5 997        |                                                                                             |             |       |              |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

397. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos  
*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment*

1966

| Materials — <i>Matériaux</i>                                                            | t      | 1 000 ESC | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i>                                | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|
| 1                                                                                       | 2      | 3         | 4                                                                                       | 5                       | 6         |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé au Continent</i> . .               | ×      | 37 536    | Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé au Continent</i> . .               | ×                       | 2 180     |
| Fundamentais — <i>Fondamentales</i> . . . . .                                           | ×      | 37 053    | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                        | ×                       | 115       |
| Cimento — <i>Ciment</i> . . . . .                                                       | 23 578 | 12 728    | Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois<br/>et déchets végétaux</i> . . . . . t             | 137                     | 46        |
| Amianto — <i>Amianto</i> . . . . .                                                      | 3 535  | 23 883    | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électri-<br/>que</i> . . . . . (a) 1000 kWh         |                         |           |
| Corantes — <i>Colorants</i> . . . . .                                                   | 9      | 60        | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                                     | 2 629                   | 1 931     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                        | ×      | 382       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                                                |                         |           |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non ré-<br/>cupérables</i> . . . . .        | ×      | 483       | Óleos e massas — <i>Huiles et grai-<br/>ses</i> . . . . . t                             | 21                      | 134       |
| Total despendido no Continente em 1965<br><i>Total dépensé au Continent en 1965</i> . . | ×      | 31 392    | Total despendido no Continente em 1965<br><i>Total dépensé au Continent en 1965</i> . . | ×                       | 1 885     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

398. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>             | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                               | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
|                                                                                               |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     |
|                                                                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| n.º                                                                                           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          | 1 000 ESC                                                           |
| 1                                                                                             | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                       | 11                                                                  |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b> |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Continente — <i>Continent</i> (a)                                                             | 315                                                                                             | 274   | 274                 |              | 41    | 41           |              | 294                                                                         | n                                                        | 13 966                                                              |
| For categorias — <i>Par catégories</i> :                                                      |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .                                                        | 19                                                                                              | 18    | 18                  |              | 1     | 1            |              | 18                                                                          | n                                                        | 2 137                                                               |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .                                                                | 296                                                                                             | 256   | 256                 |              | 40    | 40           |              | 276                                                                         | n                                                        | 11 829                                                              |
| <b>Operário — <i>Ouvrier</i></b>                                                              |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Continente . . . . .                                                                          | 771                                                                                             | 599   | 588                 | 11           | 172   | 160          | 12           | 816                                                                         | 225 277                                                  | 17 137                                                              |
| For formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                              | 721                                                                                             | 595   | 584                 | 11           | 126   | 116          | 10           | 768                                                                         | 212 970                                                  | 12 310                                                              |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                             | 4                                                                                               | 4     | 4                   | ..           | ..    | ..           | ..           | 4                                                                           | 1 348                                                    | 210                                                                 |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la<br/>tâche dans l'établissement</i> . . . .              | 46                                                                                              | ..    | ..                  | ..           | 46    | 44           | 2            | 44                                                                          | 10 959                                                   | 4 617                                                               |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                                   | —                                                                                               | —     | —                   | —            | —     | —            | —            | —                                                                           | —                                                        | 381                                                                 |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                       | 298                                                                                             | 260   | 260                 |              | 38    | 38           |              | (b) 305                                                                     | n                                                        | 14 175                                                              |
| Operário . . . . .                                                                            | 675                                                                                             | 512   | 500                 | 12           | 163   | 149          | 14           | 745                                                                         | 229 757                                                  | 11 934                                                              |

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

### 339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE

Articles en ciment et en marmorite (a)

#### L — DADOS GERAIS — Données générales

#### 399. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts       | Estabelecimentos em actividade<br>Stablissemments en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                             |                                                               |                        |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                             |                                                   |
| 1                           | 2                                                             | 3                      | 4                                               | 5                                                         | 6                                       | 7                    | 8                                           | 9                                                 |
| Continente                  | 78                                                            | 194 407                | 40 861                                          | 1 011                                                     | 547                                     | 28 079               | 84 387                                      | 3 638                                             |
| Aveiro                      | 4                                                             | 11 269                 | 1 834                                           | 107                                                       | 30                                      | 1 458                | 6 081                                       | 176                                               |
| Coimbra                     | 3                                                             | 5 811                  | 2 119                                           | 139                                                       | 40                                      | 1 694                | 3 626                                       | 163                                               |
| Faro                        | 9                                                             | 6 137                  | 1 764                                           | 129                                                       | 34                                      | 1 332                | 3 091                                       | 101                                               |
| Leiria                      | 3                                                             | 7 413                  | 1 131                                           | 68                                                        | 17                                      | 832                  | 4 838                                       | 143                                               |
| Lisboa                      | 20                                                            | 120 565                | 22 342                                          | 894                                                       | 260                                     | 15 262               | 43 828                                      | 2 028                                             |
| Portalegre                  | 3                                                             | 422                    | 217                                             | 11                                                        | 3                                       | 126                  | 144                                         | 9                                                 |
| Porto                       | 17                                                            | 34 813                 | 8 483                                           | 376                                                       | 111                                     | 5 191                | 18 469                                      | 833                                               |
| Setúbal                     | 9                                                             | 2 639                  | 1 169                                           | 86                                                        | 23                                      | 898                  | 1 242                                       | 59                                                |
| Outros — Autres             | 10                                                            | 5 338                  | 1 802                                           | 111                                                       | 29                                      | 1 286                | 3 068                                       | 131                                               |
| Beja                        | 2                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Braga                       | 1                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Évora                       | 2                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Santarém                    | 2                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Viana do Castelo            | 1                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Vila Real                   | 1                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Viseu                       | 1                                                             | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Total no Continente em 1965 | 81                                                            | 183 716                | 38 291                                          | 2 008                                                     | 577                                     | 26 765               | b) 80 884                                   | 3 442                                             |

(a) Origem — Source: I. N. E.

(b) Rectificado — Rectifié.

#### II. — ESTABELECIMENTOS — Etablissements

#### 400. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

#### 339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — Articles en ciment et en marmorite

1966

| Distritos<br>Districts | Fábricas<br>Usines | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br>ou<br>31-XII | Em actividade — En activité |                                               |               |                |                 | Inac-<br>tivas<br>Inactives | Distritos                        | Fábricas | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | Em actividade |                              |               |                |                 | Inac-<br>tivas  |
|------------------------|--------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------------------|----------------------------------|----------|---------------------------------|---------------|------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|
|                        |                    |                                                 | Total                       | — de<br>21<br>ope-<br>rários<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400             |                                  |          |                                 | Total         | — de<br>21<br>ope-<br>rários | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 |
| 1                      | 2                  | 3                                               | 4                           | 5                                             | 6             | 7              | 8               | 9                           | 10                               | 11       | 12                              | 13            | 14                           | 15            | 16             | 17              | 18              |
| Continente             | 78                 | 78                                              | 49                          | 20                                            | 7             | 1              | 1               | 1                           | Portalegre                       | 3        | 3                               | 3             | ...                          | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Aveiro                 | 4                  | 4                                               | 3                           | ...                                           | 1             | ...            | ...             | ...                         | Porto                            | 17       | 17                              | 9             | 8                            | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Beja                   | 2                  | 2                                               | 2                           | ...                                           | ...           | ...            | ...             | ...                         | Santarém                         | 2        | 2                               | 2             | ...                          | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Braga                  | 1                  | 1                                               | 1                           | ...                                           | ...           | ...            | ...             | ...                         | Setúbal                          | 9        | 9                               | 9             | ...                          | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Coimbra                | 3                  | 3                                               | ...                         | 1                                             | 2             | ...            | ...             | ...                         | Viana do Castelo                 | 1        | 1                               | 1             | ...                          | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Évora                  | 2                  | 2                                               | 2                           | ...                                           | ...           | ...            | ...             | ...                         | Vila Real                        | 1        | 1                               | 1             | 1                            | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Faro                   | 9                  | 9                                               | 8                           | ...                                           | ...           | ...            | ...             | ...                         | Viseu                            | 1        | 1                               | 1             | ...                          | ...           | ...            | ...             | ...             |
| Leiria                 | 3                  | 3                                               | 1                           | ...                                           | ...           | ...            | ...             | ...                         | Total no Conti-<br>nente em 1965 | 82       | 81                              | 52            | 20                           | 6             | 2              | 1               | 1               |
| Lisboa                 | 20                 | 20                                              | 7                           | ...                                           | 4             | 1              | 1               | ...                         |                                  |          |                                 |               |                              |               |                |                 |                 |

#### III. — PRODUÇÃO — Production

#### 401. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

#### 339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — Articles en ciment et en marmorite

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                       | Continente<br>Continent |       |              | Lisboa       |        |              | Porto        |        |              | 1965         |        |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------|--------------|--------------|--------|--------------|--------------|--------|--------------|--------------|--------|--------------|
|                                                                                               | Uni-<br>dade<br>Unité   | t     | 1 000<br>ESC | Uni-<br>dade | t      | 1 000<br>ESC | Uni-<br>dade | t      | 1 000<br>ESC | Uni-<br>dade | t      | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                             | 2                       | 3     | 4            | 5            | 6      | 7            | 8            | 9      | 10           | 11           | 12     | 13           |
| Total                                                                                         |                         | ×     | 194 407      |              | ×      | 120 565      |              | ×      | 34 813       |              | ×      | 183 716      |
| I — Artigos de cimento — Articles en ciment                                                   |                         |       | 133 109      |              |        | 66 433       |              |        | 33 317       |              |        | 123 660      |
| Ladrilhos (mosaicos) e acessórios — Carreaux (mosaïques) et accessoires                       |                         |       |              |              |        |              |              |        |              |              |        |              |
| Manilhas, tubos e acessórios — Tuyaux, tubes et accessoires                                   | 1 000 m <sup>3</sup>    | 518   | 18 288       | 124          | 5 678  | 3 459        | 61           | 1 446  | 1 136        | 489          | 19 358 | 12 685       |
| Postes e colunas — Poteaux et colonnes                                                        | 1 000 m                 | 650   | 63 294       | 313          | 37 127 | 22 463       | 79           | 5 076  | 1 692        | 684          | 63 558 | 30 607       |
| Vigas — Poutres                                                                               | 1 000 m                 | 99    | 27 056       | 16           | 11 132 | 11 685       |              |        |              | 36           | 24 671 | 22 554       |
| Outros — Autres                                                                               | 1 000 m                 | 3 682 | 70 110       | 1 834        | 37 063 | 25 901       | 1 493        | 27 680 | 22 286       | 3 137        | 62 699 | 45 500       |
| II — Artigos de marmorite — Articles en marmorite                                             |                         |       |              |              |        |              |              |        |              |              |        |              |
| Ladrilhos (mosaicos) e acessórios                                                             | 1 000 m <sup>2</sup>    | ×     | ×            | ×            | ×      | ×            | ×            | ×      | ×            | ×            | ×      | ×            |
| Postes e colunas                                                                              | n.º                     | 495   | 20 796       | 377          | 15 600 | 11 939       | 41           | 1 841  | 1 431        | 470          | 23 876 | 15 493       |
| Outros                                                                                        | n.º                     | 3 188 | 1 994        | 2 502        | 1 644  | 4 529        |              |        |              | 4 062        | 2 714  | 7 300        |
| III — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements |                         | ×     | ×            | ×            | ×      | ×            | ×            | ×      | ×            | ×            | ×      | ×            |
| IV — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus                            |                         | ×     | ×            | 7            | ×      | ×            | ×            | ×      | 5            | ×            | ×      | 16           |
| V — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui               |                         | ×     | ×            | 38 582       | ×      | ×            | ×            | ×      | ×            | ×            | ×      | 36 257       |
| VI — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication                           |                         | ×     | ×            | 943          | ×      | ×            | ×            | ×      | ×            | ×            | ×      | 559          |

(a) Valor calculado a preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

(b) Ver também cap. 333 «Olaria, porcelana e faiança» — V. également chap. 333 «Poterie, porcelaine et faïence».

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

402. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — *Articles en ciment et en marmorite*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa  |           | Porto   |           | Continente<br>1965 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|--------------------|------------|
|                                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade            | 1 000 ESC  |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8                  | 9          |
| <b>1 — Consumos</b>                                                                                             |                                |           |         |           |         |           |                    |            |
| <b>1 — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                                                         |                                |           |         |           |         |           |                    |            |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                               | ×                              | 84 387    | ×       | 43 828    | ×       | 18 469    | ×                  | (a) 80 884 |
| Cimento — <i>Ciment</i> . . . . . t                                                                             | 44 248                         | 28 485    | 23 469  | 14 428    | 8 272   | 5 789     | 43 423             | 28 338     |
| Brita, seixo para betão — <i>Cailloux, gravier pour le béton</i> . . . . . m <sup>3</sup>                       | 67 571                         | 4 776     | 27 315  | 2 045     | 20 570  | 1 401     | (a) 65 682         | (a) 4 360  |
| Areia — <i>Sable</i> . . . . . m <sup>3</sup>                                                                   | 53 832                         | 2 274     | 25 953  | 1 358     | 14 942  | 460       | (a) 52 471         | (a) 2 178  |
| Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i> . . . . .                                                            |                                |           |         |           |         |           |                    |            |
| Ferro e aço — <i>Fer et acier</i> . . . . . t                                                                   | 8 367                          | 32 912    | 2 537   | 16 106    | 4 308   | 8 373     | 10 766             | 30 481     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                | ×                              | 1 397     | ×       | 1 186     | ×       | 44        | ×                  | 1 469      |
| Outros . . . . .                                                                                                | ×                              | 5 889     | ×       | 2 476     | ×       | 2 090     | ×                  | 3 829      |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 8 616     | ×       | 6 221     | ×       | 307       | ×                  | (a) 10 163 |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×                              | 38        | ×       | 8         | ×       | 5         | ×                  | 66         |
| <b>2 — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>                                              |                                |           |         |           |         |           |                    |            |
| Total despendido . . . . .                                                                                      | ×                              | 3 638     | ×       | 2 023     | ×       | 833       | ×                  | 3 442      |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                    | ×                              | 908       | ×       | 228       | ×       | 381       | ×                  | 939        |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1000 kWh                                            | 3 519                          | 2 222     | 2 593   | 1 453     | 411     | 331       | 3 094              | 2 056      |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                                  | 81                             | 508       | 64      | 342       | 11      | 121       | 44                 | 447        |

(a) Rectificado — *Rectifié*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

403. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — *Articles en ciment et en marmorite*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                         |           |       |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-----------|-------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                         |           | M     |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | > 18 anos<br><i>ans</i> | < 18 anos | Total | > 18 anos |                                                          |                                                |                                                   | < 18 anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                       | 5         | 6     | 7         | 8                                                        | 9                                              | 10                                                | 11        |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                  |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 359                                                                                             | 313   | 313                     |           | 46    | 46        |                                                          | 367                                            | n                                                 | 12 782    |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 174                                                                                             | 138   | 138                     |           | 36    | 36        |                                                          | 180                                            | n                                                 | 7 080     |
| Porto . . . . .                                                                                         | 76                                                                                              | 72    | 72                      |           | 4     | 4         |                                                          | 76                                             | n                                                 | 3 292     |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 109                                                                                             | 103   | 103                     |           | 6     | 6         |                                                          | 111                                            | n                                                 | 2 410     |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 65                                                                                              | 63    | 63                      |           | 2     | 2         |                                                          | 64                                             | n                                                 | 4 795     |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 58                                                                                              | 54    | 54                      |           | 4     | 4         |                                                          | 60                                             | n                                                 | —         |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 233                                                                                             | 195   | 195                     |           | 38    | 38        |                                                          | 239                                            | n                                                 | 7 987     |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 3                                                                                               | 1     | 1                       |           | 2     | 2         |                                                          | 4                                              | n                                                 | —         |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                               |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Continente . . . . .                                                                                    | 1 869                                                                                           | 1 681 | 1 555                   | 126       | 188   | 182       | 6                                                        | 1 911                                          | 547 398                                           | 28 079    |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 879                                                                                             | 753   | 730                     | 23        | 126   | 123       | 3                                                        | 894                                            | 259 853                                           | 15 262    |
| Porto . . . . .                                                                                         | 360                                                                                             | 331   | 312                     | 19        | 29    | 28        | 1                                                        | 376                                            | 110 526                                           | 5 191     |
| Outros . . . . .                                                                                        | 630                                                                                             | 597   | 513                     | 84        | 33    | 31        | 2                                                        | 641                                            | 177 019                                           | 7 626     |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 1 818                                                                                           | 1 633 | 1 507                   | 126       | 185   | 179       | 6                                                        | 1 859                                          | 531 644                                           | 26 883    |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 30                                                                                              | 30    | 30                      | ..        | ..    | ..        | ..                                                       | 30                                             | 9 205                                             | 882       |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . .                          | 21                                                                                              | 18    | 18                      | ..        | 3     | 3         | ..                                                       | 22                                             | 6 549                                             | 314       |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | —                                                                                               | —     | —                       | —         | —     | —         | —                                                        | —                                              | —                                                 | 165       |
| Total no Continente em 1965                                                                             |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 360                                                                                             | 316   | 316                     |           | 44    | 44        |                                                          | 359                                            | n                                                 | 11 526    |
| Operário . . . . .                                                                                      | 2 029                                                                                           | 1 830 | 1 692                   | 138       | 199   | 188       | 11                                                       | 2 008                                          | 577 458                                           | 26 765    |



339.4 — FABRICAÇÃO DE CALES — *Fabrication de chaux*

339.4.1 — CAL HIDRÁULICA — *Chaux hydraulique (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

404. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>                                            | Estabele-<br>cimentos<br>em<br>actividade<br><i>Établisse-<br/>ments en<br/>activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total<br>de<br>remune-<br>rações<br><i>Total<br/>de<br/>rémuné-<br/>rations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i>       |                                                          |                             | Materials<br>consumidos<br><i>Matériaux<br/>consommés</i> | Energia<br>e lubri-<br>ficantes<br><i>Energie<br/>et lubri-<br/>fiants</i> |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         |                                                                                          |                               |                                                                                 | Existência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                           |                                                                            |
|                                                                         | n.º                                                                                      | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                                                       | n.º                                                                    | 1 000                                                    | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                                 | 1 000 ESC                                                                  |
| 1                                                                       | 2                                                                                        | 3                             | 4                                                                               | 5                                                                      | 6                                                        | 7                           | 8                                                         | 9                                                                          |
| Continente — <i>Continent</i>                                           | 7                                                                                        | 38 676                        | 8 016                                                                           | 378                                                                    | 109                                                      | 5 599                       | 10 277                                                    | 11 140                                                                     |
| Coimbra . . . . .                                                       | 5                                                                                        | 22 416                        | 4 365                                                                           | 226                                                                    | 66                                                       | 3 229                       | 6 533                                                     | 7 090                                                                      |
| Leiria . . . . .                                                        | 2                                                                                        | 16 260                        | 3 651                                                                           | 152                                                                    | 43                                                       | 2 370                       | 3 744                                                     | 4 050                                                                      |
| Total no Continente em 1965 —<br><i>Total dans le Continent au 1965</i> | 7                                                                                        | 35 036                        | 7 216                                                                           | 392                                                                    | 111                                                      | 4 905                       | 7 812                                                     | 8 695                                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

405. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers*

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>    | Fábricas — <i>Usines</i> | Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                     |         |          |           |
|---------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------|----------|-----------|
|                                 |                          |                                                    | Total                              | — de 21 operários — <i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |
|                                 |                          |                                                    | 3                                  | 4                                   | 5       | 6        | 7         |
| Continente — <i>Continent</i>   | 7                        | 7                                                  | 7                                  | 2                                   | 2       | 2        | 1         |
| Coimbra . . . . .               | 5                        | 5                                                  | 5                                  | 1                                   | 2       | 2        | ..        |
| Leiria . . . . .                | 2                        | 2                                                  | 2                                  | 1                                   | ..      | ..       | 1         |
| Total no Continente em 1965 . . | 7                        | 7                                                  | 7                                  | 2                                   | 2       | 2        | 1         |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

406. — Produção

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                | Continente — <i>Continent</i> |           | Coimbra |           |
|-------------------------------------------|-------------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                           | t                             | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                         | 2                             | 3         | 4       | 5         |
| I — Produção — <i>Production (a)</i>      |                               | 38 676    |         | 22 416    |
| Cal hidráulica — <i>Chaux hydraulique</i> | 181 691                       | 35 924    | 113 629 | 20 466    |
| Outros — <i>Autres</i>                    | X                             | 2 752     | X       | 1 950     |
| Idem em 1965 . . . . .                    |                               | 35 036    |         | 20 213    |
| Cal hidráulica . . . . .                  | 160 440                       | 33 222    | 98 047  | 19 091    |
| Outros . . . . .                          | X                             | 1 814     | X       | 1 122     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

Nota: Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve uma produção de 8 toneladas no valor de 3 contos — *Remarque: Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu une production de 8 tonnes d'une valeur 3 000 «escudos».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

407. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

| Designação — <i>Désignation</i>                                    | 1965                   |           | 1966    |           |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                    | Unidade — <i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
|                                                                    | 2                      | 3         | 4       | 5         |
| I — Materiais — <i>Matériaux</i>                                   |                        |           |         |           |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé au Continent</i> | X                      | 7 812     | X       | 10 277    |
| Calcário e margá — <i>Calcaire et marne</i>                        | 179 588                | 1 169     | 222 913 | 1 256     |
| Gesso — <i>Plâtre</i>                                              | 1 409                  | 96        | ..      | ..        |
| Outras — <i>Autres</i>                                             | X                      | 239       | X       | 772       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>   | X                      | 6 308     | X       | 8 249     |
| II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>       |                        |           |         |           |
| Total despendido no Continente                                     |                        | 8 695     |         | 11 140    |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                             |                        | 6 045     | X       | 7 953     |
| Carvão — <i>Charbon</i>                                            | 19 783                 | 5 247     | 15 648  | 5 116     |
| Outros — <i>Autres</i>                                             | X                      | 798       | X       | 2 837     |
| II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>                 |                        | 2 468     | 6 244   | 3 034     |
| Compra — <i>Achat</i>                                              | 4 696                  | 2 468     | 6 244   | 3 034     |
| téc (b) — 1 000 kWh                                                | 4 696                  | 2 468     | 6 244   | 3 034     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                           |                        |           |         |           |
|                                                                    | 17                     | 182       | 18      | 153       |

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

408. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Distriots, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                         |           |       |           |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-----------|-------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                         |           | M     |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         | n.º                                                                                             |       |                         |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                       | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                                        | 10                                             | 11                                                |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |    |    |    |    |    |    |   |       |
|------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . .            | 65 | 52 | 52 | 13 | 13 | 64 | n | 2 417 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Coimbra . . . . .                              | 29 | 25 | 25 | 4  | 4  | 30 | n | 1 136 |
| Leiria . . . . .                               | 36 | 27 | 27 | 9  | 9  | 34 | n | 1 281 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 7  | 7  | 7  | .. | .. | 7  | n | 741   |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 2  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 56 | 44 | 44 | 12 | 12 | 55 | n | 1 676 |
| Não remunerado . . . . .                       | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
|-----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|---------|-------|
| Continente . . . . .                                            | 393 | 387 | 379 | 8  | 8  | 8  | .. | 378 | 108 568 | 5 599 |
| Por distritos:                                                  |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Coimbra . . . . .                                               | 234 | 227 | 224 | 3  | 7  | 7  | .. | 226 | 65 650  | 3 229 |
| Leiria . . . . .                                                | 161 | 160 | 155 | 5  | 1  | 1  | .. | 152 | 42 918  | 2 370 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |     |     |     |    |    |    |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .    | 391 | 383 | 375 | 8  | 8  | 8  | .. | 374 | 107 365 | 5 501 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 4   | 4   | 4   | .. | .. | .. | .. | 4   | 1 203   | 98    |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                         |     |     |     |   |   |    |    |                   |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|---|---|----|----|-------------------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 71  | 69  | 69  | 2 | 2 | 65 | n  | 2 311             |
| Operário . . . . .                      | 382 | 373 | 365 | 8 | 9 | 9  | .. | 392 111 071 4 905 |

## 34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE

*Industries métallurgiques de base*

## 341 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E DO AÇO

*Industries de base du fer et de l'acier*

## 341.1 — OBTENÇÃO DE FERRO E AÇO

*Obtention de fer et acier (a)*I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

## 409. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                  | 1         | Continente              |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
|                                                                                  |           | 1965                    | 1966      |
|                                                                                  |           | Unidade<br><i>Unité</i> |           |
|                                                                                  |           | 2                       | 3         |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . | n.º       | 5                       | 5         |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                      | 1 000 ESC | 1 757 230               | 1 744 174 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .            | »         | 74 301                  | 90 684    |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :           |           |                         |           |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . .            | n.º       | 2 304                   | 2 812     |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . .                      | 1 000     | 650                     | 348       |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . .                                         | 1 000 ESC | 48 373                  | 67 373    |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                  | »         | 929 883                 | 861 043   |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . .           | »         | 41 761                  | 66 365    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.II. — PRODUÇÃO — *Production*410. — Produção — *Production*341.1 — Obtenção de ferro e aço — *Obtention de fer et acier*

| Designação — Désignation                                                                           | Continente |           |         |           | Designação                                                                     | Continente |           |         |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|---------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                    | 1965       |           | 1966    |           |                                                                                | 1965       |           | 1966    |           |
|                                                                                                    | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |                                                                                | t          | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                  | 2          | 3         | 4       | 5         | 6                                                                              | 7          | 8         | 9       | 10        |
| I — Matérias-primas — Matières premières                                                           |            | 627 841   |         | 571 118   | I — Matérias-primas (continuação-suíte)                                        |            |           |         |           |
| 1 — Minérios — Minerais (a)                                                                        |            |           |         |           | 3 — Aço bruto — Acier brut . . . . .                                           |            |           |         |           |
| Sinter produzido nas oficinas metalúrgicas—Sinter produit dans les usines métallurgiques . . . . . | 275 417    | 137 709   | 244 160 | 122 080   | Por produtos — Par produits (b)                                                | 262 005    | ×         | 257 581 | ×         |
| 2 — Gusa e ligas de ferro — Fonte et alliages de fer . . . . .                                     | 275 542    | 446 253   | 248 565 | 409 646   | Lingotes — Lingots . . . . .                                                   | 262 005    | ×         | 257 581 | ×         |
| Por qualidades — Par qualités . . . . .                                                            | 275 542    | 446 253   | 248 565 | 409 646   | Por processos . . . . .                                                        | 262 005    | ×         | 257 581 | ×         |
| Gusa de refinação — Fonte d'affinage . . . . .                                                     | 247 982    | 371 973   | 224 555 | 336 833   | LD . . . . .                                                                   | 232 076    | ×         | 213 633 | ×         |
| Gusa de moldação — Fonte de moulage . . . . .                                                      | 20 819     | 39 892    | 16 025  | 32 050    | Eléctrico — Electrique . . . . .                                               | 29 929     | ×         | 43 948  | ×         |
| Ferro-manganês — Fer manganèse . . . . .                                                           | 633        | 4 098     | 838     | 5 028     | 4 — Outros — Autres . . . . .                                                  | 43 879     |           | 39 392  |           |
| Ferro-silício — Fer silicium . . . . .                                                             | 6 058      | 30 290    | 7 147   | 35 735    | Sucatas — Ferrailles . . . . .                                                 | 42 173     | 35 733    | 32 573  | 32 473    |
| Por processos — Par procédés . . . . .                                                             | 275 542    | 446 253   | 248 565 | 409 646   | Óxido de cálcio — Oxide de calcium . . . . .                                   | 16 291     | 8 146     | 14 533  | 6 919     |
| Gusa ao coque — Fonte au coke . . . . .                                                            | 247 982    | 371 973   | 224 555 | 336 833   | Oxigénio — Oxygène . 1 000 m <sup>3</sup> . . . . .                            | 16 391     | ×         | 12 413  | ×         |
| Gusa eléctrica — Fonte électrique . . . . .                                                        | 20 819     | 39 892    | 16 025  | 32 050    | II — Aço acabado — Acier fini (c) . . . . .                                    | 237 051    | 1 129 389 | 246 320 | 1 173 056 |
| Ligas de ferro eléctricas — Alliages de fer électriques . . . . .                                  | 6 741      | 34 388    | 7 985   | 40 763    | Produtos laminados — Produits laminés . . . . .                                | 231 813    | 1 096 182 | 240 935 | 1 138 988 |
|                                                                                                    |            |           |         |           | Aços especiais — Aciers spéciaux . . . . .                                     | 1 843      | 11 974    | 1 977   | 12 804    |
|                                                                                                    |            |           |         |           | Outros . . . . .                                                               | 3 395      | 21 233    | 3 408   | 21 264    |
|                                                                                                    |            |           |         |           | III — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication . . . . . | ×          | 2 459     | ×       | 2 498     |

(a) Extracção de minérios de ferro e manganês, *vidé cap. 121 e 122 — Extraction de minerais de fer de manganèse, v. chap. 121 et 122.*  
 (b) A produção de aço líquido das fundições independentes foi de 13 064 toneladas — *La production d'acier liquide des fonderies indépendantes a été de 13 064 tonnes.*  
 (c) Produção de aço moldado pelas fundições independentes, *vidé quadro 503 — «Production de quelques industries» — Production d'acier moulé par les fonderies indépendantes, v. tableau 503 — «Production de quelques industries».*

III. — CONSUMOS — *Consommations*

411. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

341.1 — Obtenção de ferro e aço — *Obtention de fer et acier*

| Produtos — <i>Produits</i>                                                 | 1965    |           | 1966    |           | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i>                   | 1965                          |           | 1966       |           |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|---------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|-----------|
|                                                                            | t       | 1 000 ESC | t       | 1 000 ESC |                                                                            | Quantidade<br><i>Quantité</i> | 1 000 ESC | Quantidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                          | 2       | 3         | 4       | 5         | 6                                                                          | 7                             | 8         | 9          | 10        |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> |         | 929 883   |         | 861 043   | Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> |                               | 41 761    |            | 60 365    |
| I — Na produção de sinter — <i>Dans la production de sinter</i>            |         | 111 913   |         | 97 539    | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                     |                               | 20 068    |            | 30 638    |
| Minérios e concentrados — <i>Minerais et concentrés</i>                    | 72 678  | 26 032    | 59 241  | 21 976    | 1 — Sólidos — <i>Solides</i>                                               | 6 022                         | 4 454     | 20 244     | 14 120    |
| Cinzas de pirites — <i>Cendres de pyrites</i>                              | 225 307 | 70 183    | 210 630 | 61 622    | Carvão — <i>Charbon (a)</i>                                                | 3 965                         | 4 158     | 16 324     | 13 650    |
| Outros materiais contendo ferro — <i>Autres matières contenant du fer</i>  | 13 940  | 3 737     | 9 919   | 2 957     | Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>                | 2 057                         | 296       | 3 920      | 470       |
| Coque — <i>Coke</i>                                                        | 25 341  | 11 961    | 23 272  | 10 984    | 2 — Líquidos — <i>Liquides</i>                                             | ×                             | 15 570    | ×          | 16 518    |
| II — Nos fornos — <i>Dans les fourneaux</i>                                |         | 368 485   |         | 337 501   | Óleos — <i>Huiles</i>                                                      | ×                             | 15 197    | ×          | 16 148    |
| Minério de ferro e concentrados — <i>Minerais de fer et concentrés</i>     | 147 938 | 46 074    | 140 741 | 47 982    | Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l                                           | 727                           | 1 563     | 528        | 1 134     |
| Minérios de manganês — <i>Minerais de manganèse</i>                        | 2 917   | 2 911     | 2 780   | 2 780     | Outros — <i>Autres</i>                                                     | 14 686                        | 13 634    | 16 282     | 15 014    |
| Sinter — <i>Sinter</i>                                                     | 274 818 | 137 409   | 244 082 | 122 041   | Gasolina — <i>Essence</i> 1 000 l                                          | 73                            | 373       | 72         | 370       |
| Sucata de ferro e aço — <i>Ferraille de fer et acier</i>                   | 28 859  | 20 895    | 22 864  | 15 752    | 3 — Gasosos — <i>Gazeux</i>                                                |                               |           |            |           |
| Coque — <i>Coke</i>                                                        | 189 255 | 161 196   | 175 230 | 148 946   | Do alto forno — <i>De haut fourneau</i> 10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup>     | (b) 577                       | ×         | 509        | ×         |
| III — Na aciaria — <i>Dans l'aciérie</i>                                   |         | 449 485   |         | 426 003   | Outros — <i>Autres</i>                                                     | ×                             | 44        | ..         | ..        |
| Gusa — <i>Fonte</i>                                                        | 247 827 | 371 741   | 223 932 | 335 898   | II — Energia elétrica — <i>Energie électrique</i>                          |                               |           |            |           |
| Spiegel e ferro manganês — <i>Spiegel et fer-manganèse</i>                 | 304     | 1 580     | 437     | 2 283     | 1 — De produção própria — <i>De production propre</i> (c) 1 000 kWh        | 52 713                        | ×         | 51 231     | ×         |
| Sucata — <i>Ferraille</i>                                                  | 42 835  | 42 439    | 57 692  | 57 129    | 2 — Adquirida — <i>Achetée</i>                                             | 81 137                        | 21 424    | 185 657    | 35 467    |
| Escamas de laminagem — <i>Coqueaux de laminage</i>                         | 4 377   | 1 655     | ×       | 30 693    | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t                                 | 21                            | 269       | 23         | 260       |
| Outros — <i>Autres</i>                                                     | ×       | 32 040    | ×       |           |                                                                            |                               |           |            |           |

(a) O coque consumido no alto forno e na produção de Sinter está incluído nos materiais consumidos — *Le coke consommé dans le haut fourneau et dans la production de Sinter est englobé dans les matériaux consommés.* (b) Rectificado — *Rectifié.* (c) kWh — *Kilowatt-hora.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

412. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires*

341.1 — Obtenção de ferro e aço — *Obtention de fer et acier*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>     | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
|                                                                                       |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     |
|                                                                                       |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| 1                                                                                     | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                       | 1 000<br>ESC                                                        |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif technique et de bureau</i> |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                              | 547                                                                                             | 487   | 487                 |              | 60    | 60           |              | 530                                                                         | n                                                        | 32 311                                                              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                        |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                | 8                                                                                               | 8     | 8                   |              | ..    | ..           |              | 8                                                                           | n                                                        | 1 759                                                               |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                        | 1                                                                                               | 1     | 1                   |              | ..    | ..           |              | 1                                                                           | n                                                        | —                                                                   |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Remunerado . . . . .                                                                  | 538                                                                                             | 478   | 478                 |              | 60    | 60           |              | 521                                                                         | n                                                        | 30 552                                                              |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                             |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Continente . . . . .                                                                  | 2 811                                                                                           | 2 776 | 2 744               | 32           | 35    | 34           | 1            | 2 812                                                                       | 848 414                                                  | 67 373                                                              |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                   |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                      | 2 558                                                                                           | 2 523 | 2 491               | 32           | 35    | 34           | 1            | 2 520                                                                       | 264 975                                                  | 57 453                                                              |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                     | 252                                                                                             | 252   | 252                 | ..           | ..    | ..           | ..           | 290                                                                         | 83 136                                                   | 9 851                                                               |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâ-<br/>che dans l'établissement</i> . . . . .  | 1                                                                                               | 1     | 1                   | ..           | ..    | ..           | ..           | 2                                                                           | 303                                                      | 69                                                                  |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                 | —                                                                                               | —     | —                   | —            | —     | —            | —            | —                                                                           | —                                                        | 2 468                                                               |
| Total no Continente em 1965 — <i>Total dans le Continent en 1965</i>                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Administrativo, técnico e de escritório                                               | 551                                                                                             | 476   | 476                 |              | 75    | 75           |              | 481                                                                         | n                                                        | 25 928                                                              |
| Operário . . . . .                                                                    | 2 854                                                                                           | 2 823 | 2 790               | 33           | 31    | 31           | ..           | 2 304                                                                       | 649 843                                                  | 48 373                                                              |

341.4 — TREFILARIA DE FERRO E AÇO  
Trefilerie en fer et en acier(a)

I. — DADOS GERAIS  
Données générales

413. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                         | Continente       |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                                  | 1965             | 1966             |
|                                                                                  | Unidade<br>Unité | Unidade<br>Unité |
| 1                                                                                | 2                | 3                |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br>Établissements en activité . . . . . n.º | 3                | 3                |
| II — Produção — Production . . . . . 1 000 ESC                                   | 325 546          | 348 291          |
| III — Total de remunerações — Total de<br>rémunérations . . . . . »              | 17 574           | 20 243           |
| IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ou-<br>vrier rémunéré:              |                  |                  |
| 1 — Existência média mensal —<br>Effectif moyen mensuel . . . . . n.º            | 462              | 518              |
| 2 — Dias de trabalho — Journées<br>de travail . . . . . 1 000                    | 167              | 188              |
| 3 — Salários — Salaires . . . . . 1 000 ESC                                      | 10 042           | 11 578           |
| V — Materiais consumidos — Matériaux<br>consommés . . . . . »                    | 261 803          | 212 110          |
| VI — Energia e lubrificantes — Énergie<br>et lubrifiants . . . . . »             | 8 530            | 5 667            |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS  
Établissements. Production. Consommations

414. — Fábricas existentes. Produção. Materiais,  
energia e lubrificantes consumidos  
Usines existantes. Production. Matériaux, énergie  
et lubrifiants consommés

341.4 — Trefilaria de ferro e aço — Trefilerie en fer et en acier  
1966

| Designação — Désignation                                                                                    | Continente |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|
|                                                                                                             | Unidade    | 1 000<br>ESC |
|                                                                                                             | Unité      |              |
| 1                                                                                                           | 2          | 3            |
| I — Estabelecimentos — Établissements                                                                       |            |              |
| Existentes em 31-XII — Existantes au<br>31-XII . . . . . n.º                                                | 3          |              |
| II — Produção — Production . . . . . X                                                                      |            | 348 291      |
| Ferro e aço trefilados — Tréfilés en fer<br>et en acier . . . . . t                                         | 42 453     | 313 659      |
| Resíduos de laboração vendidos — Rési-<br>dus de fabrication vendus . . . . . X                             |            | 1 421        |
| Outras produções dos mesmos estabele-<br>cimentos — Autres produits des mêmes<br>établissements . . . . . X |            | 33 211       |
| Total em 1965 — Total en 1965 . . . . . X                                                                   |            | 325 546      |
| III — Materiais — Matériaux                                                                                 |            |              |
| Total despendido — Total dépensé                                                                            | X          | 212 110      |
| Ferro e aço — Fer et acier . . . . . t                                                                      | 33 894     | 169 799      |
| Cobre — Cuivre . . . . . »                                                                                  | 5 708      | 30 634       |
| Outros — Autres . . . . . X                                                                                 |            | 11 041       |
| Embalagens não recuperáveis — Embal-<br>ages non récupérables . . . . . X                                   |            | 636          |
| Total despendido em 1965 . . . . . X                                                                        |            | 261 803      |
| IV — Energia e lubrificantes — Énergie et lubri-<br>fiants                                                  |            |              |
| Total despendido . . . . .                                                                                  |            | 5 667        |
| 1 — Combustíveis — Combustibles . . . . . X                                                                 |            | 2 532        |
| Carvão — Charbon . . . . . t                                                                                | 23         | 22           |
| Líquidos — Liquides . . . . . X                                                                             |            | 1 329        |
| Outros . . . . . X                                                                                          |            | 1 181        |
| 2 — Energia eléctrica — Énergie<br>électrique (a) . . . . . 1 000 kWh                                       |            |              |
| Comprada — Achetée . . . . . »                                                                              | 5 044      | 3 006        |
| 3 — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t                                                                 | 13 064     | 129          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                          |            | 8 530        |

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

III. — PESSOAL — Personnel

415. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

341.4 — Trefil

1966

Categoria:  
Catégorie:

Este quadro foi substituído pelo que se encontra anexo à errata.

Ce tableau a été remplacé par celui qui est publié en annexe à l'errata.

Por categorias  
Dirigente -  
Remun.  
Não rei  
Outro — Autre  
Remunerado . . . . .

|                                                            |     |     |     |    |     |     |                    |
|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|--------------------|
| 14                                                         | 12  | 12  | 2   | 2  | 118 | n   | 6 331              |
| Operário — Ouvrier                                         |     |     |     |    |     |     |                    |
| Continente . . . . .                                       | 268 | 268 | 239 | 29 | ..  | ..  | 518 188 052 11 578 |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération: |     |     |     |    |     |     |                    |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la se-<br>maine . . . . . | 268 | 268 | 239 | 29 | ..  | ..  | 516 187 447 11 501 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                 | ..  | ..  | ..  | .. | ..  | ..  | 2 605 77           |
| Total no Continente em 1965                                |     |     |     |    |     |     |                    |
| Administrativo, técnico e de escritório . .                | 131 | 102 | 102 | 29 | 29  | 116 | n 7 532            |
| Operário . . . . .                                         | 583 | 575 | 552 | 23 | 8   | 462 | 166 703 10 042     |

341.5 — FABRICAÇÃO DE TUBOS DE AÇO

*Fabrication de tuyaux en acier (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

416. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                      | 1 | Continente |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|---------|
|                                                                                      |   | Unidade    |         |
|                                                                                      |   | 1965       | 1966    |
|                                                                                      |   | 2          | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º |   | 3          | 3       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                |   | 254 828    | 226 871 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . »              |   | 8 915      | 11 425  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |   |            |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            |   | 467        | 534     |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000                    |   | 144        | 167     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                                   |   | 7 132      | 9 517   |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . »                    |   | 152 539    | 142 277 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . . »             |   | 5 022      | 5 429   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

*Établissements. Production*

417. — Fábricas existentes. Sua produção

*Usines existantes. Leur production*

341.5 — Fabricação de tubos de aço — *Fabrication de tuyaux en acier*

1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                          | 1 | Continente |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|---------|
|                                                                                                          |   | Unidade    |         |
|                                                                                                          |   | 1965       | 1966    |
|                                                                                                          |   | 2          | 3       |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements (a)</i>                                                         |   |            |         |
| Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> . . . . . n.º                                          |   | 3          |         |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                                              |   | X          | 226 871 |
| Tubos de aço — <i>Tuyaux en acier</i> . . . . . t                                                        |   | 31 595     | 185 050 |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .                          |   | X          | 285     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . |   | X          | 41 536  |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                  |   | X          | 254 828 |

(a) Todos com força motriz — *Tous avec force motrice*.

III. — CONSUMOS — *Consommations*

418. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

341.5 — Fabricação de tubos de aço — *Fabrication de tuyaux en acier*

1966

| Materiais — <i>Matériaux</i>                      | 1 | Continente |         | 4                                                                          | Continente |       |
|---------------------------------------------------|---|------------|---------|----------------------------------------------------------------------------|------------|-------|
|                                                   |   | Unidade    | 1 000   |                                                                            | Unidade    | 1 000 |
|                                                   |   | Unidade    | ESC     |                                                                            |            | ESC   |
|                                                   |   | 2          | 3       |                                                                            | 5          | 6     |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . . |   | X          | 142 277 | Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                          |            | 5 429 |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . .                      |   | 16 741     | 128 998 | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                           |            | 2 152 |
| Zinco — <i>Zinc</i> . . . . .                     |   | 511        | 10 637  | Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t                                        |            | 28    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                  |   | X          | 2 642   | Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                       |            | 1 941 |
| Total despendido em 1965 . . . . .                |   | X          | 152 539 | Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           |            | 183   |
|                                                   |   |            |         | II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . (b) 1 000 kWh |            | —     |
|                                                   |   |            |         | Própria — <i>Propre</i> . . . . . »                                        |            | 1     |
|                                                   |   |            |         | Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . »                                      |            | 4 833 |
|                                                   |   |            |         | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                       |            | 32    |
|                                                   |   |            |         | Total despendido em 1965 . . . . .                                         |            | 5 022 |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

419. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires*

341.5 — Fabricação de tubos de aço — *Fabrication de tuyaux en acier*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>      | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                        | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                        |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                        |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.º                                                                                    |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                      | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continento — <i>Continent</i> . . . . .                                                | 41                                                                                              | 31    | 34                  | 7            | 7     | 43           | n                                                                           | 1 908                                                    |                                                                     |              |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                 | 2                                                                                               | 2     | 2                   | ..           | ..    | 2            | n                                                                           | 480                                                      |                                                                     |              |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .                                                         | 39                                                                                              | 32    | 32                  | 7            | 7     | 41           | n                                                                           | 1 428                                                    |                                                                     |              |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continento . . . . .                                                                   | 610                                                                                             | 610   | 560                 | 50           | ..    | ..           | 534                                                                         | 166 867                                                  | 9 517                                                               |              |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                        |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                           | 606                                                                                             | 606   | 555                 | 50           | ..    | ..           | 530                                                                         | 165 687                                                  | 9 327                                                               |              |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                      | 4                                                                                               | 4     | 4                   | ..           | ..    | 4            | 1 180                                                                       | 190                                                      |                                                                     |              |
| Total no Continente em 1965                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                      | 42                                                                                              | 36    | 36                  | 6            | 6     | 40           | n                                                                           | 1 733                                                    |                                                                     |              |
| Operário . . . . .                                                                     | 553                                                                                             | 553   | 499                 | 54           | ..    | 467          | 144 077                                                                     | 7 182                                                    |                                                                     |              |

342 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DE METAIS NÃO FERROSOS

*Industries de base des métaux non ferreux*

ex-342 — METALURGIA DO CHUMBO — *Métallurgie du plomb (a)*

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

420. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevé*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                  | 1         | Continente — <i>Continent</i> |        |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|--------|
|                                                                                  |           | 1965                          | 1966   |
|                                                                                  |           | Unidade — <i>Unité</i>        |        |
|                                                                                  |           | 2                             | 3      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . | n.º       | 8                             | 8      |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                      | 1 000 ESC | 83 226                        | 97 839 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .            | »         | 15 481                        | 17 550 |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :           |           |                               |        |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . .            | n.º       | 601                           | 779    |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . .                      | 1 000     | 181                           | 175    |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . .                                         | 1 000 ESC | 9 192                         | 9 936  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                  | »         | 44 964                        | 41 551 |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . .           | »         | 3 350                         | 3 953  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

*Établissements. Production*

421. — Fábricas existentes. Sua produção — *Usines existantes. Leur production*

ex-342 — Metalurgia do chumbo — *Métallurgie du plomb*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                                           | Continente — <i>Continent</i> |           |       |           | Designação                                                                                         | Continente |           |      |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|-------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------|-----------|
|                                                                                                                           | 1965                          |           | 1966  |           |                                                                                                    | 1965       |           | 1966 |           |
|                                                                                                                           | t                             | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |                                                                                                    | t          | 1 000 ESC | t    | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                         | 2                             | 3         | 4     | 5         | 6                                                                                                  | 7          | 8         | 9    | 10        |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> . . . . .<br>Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> . . . . . n.º | 8                             |           | 8     |           | II — Produção — (continuação — <i>suite</i> )                                                      |            |           |      |           |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                                                               |                               | 83 226    |       | 97 839    | 2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> |            |           |      |           |
| 1 — Metalurgia do chumbo — <i>Métallurgie du plomb (a)</i> :                                                              |                               |           |       |           | Artigos de arame, pregaria, etc. — <i>Articles en fil de fer, clous, etc.</i>                      |            |           |      |           |
| Chumbo metal em lingotes (refinado) — <i>Plomb metal en lingots (raffiné)</i> . . . . .                                   | 1 308                         | 13 627    | 1 058 | 8 263     | De ferro — <i>En fer</i>                                                                           |            |           |      |           |
| Chumbo e ligas — <i>Plomb et alliages</i> :                                                                               |                               |           |       |           | Brochas, pregarias, etc. — <i>Semences, clous, etc.</i> . . .                                      | 191        | 2 259     | 119  | 1 634     |
| Lingotes — <i>Lingots</i> . . . . .                                                                                       | 583                           | 7 856     | 43    | 379       | Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                   | 74         | 587       | 221  | 2 873     |
| Tubo — <i>Tuyaux</i> . . . . .                                                                                            | 1 019                         | 17 716    | 1 011 | 14 243    | De outros metais — <i>En autres métaux</i> . . . . .                                               | 1          | 65        | 1    | 92        |
| Laminado — <i>Laminé</i> . . . . .                                                                                        | 612                           | 10 752    | 466   | 6 064     | Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                   | ×          | 6 406     | ×    | 18 798    |
| Caca — <i>Chasse</i> . . . . .                                                                                            | 812                           | 11 589    | 857   | 10 598    | 3 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .                | ×          | 82        | ×    | 738       |
| Outros formatos — <i>Autres formats</i> . . . . .                                                                         | 419                           | 12 141    | 530   | 17 639    | 4 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                | ..         | ..        | ×    | 5 830     |
|                                                                                                                           |                               |           |       |           | 5 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .   | ×          | 146       | ×    | 16 518    |

(a) Ver também cap. 350.2 «Pregos, parafusos e artigos de arame» e «Produção de algumas indústrias» — Produtos metalúrgicos de base — *Voir aussi chap. 350.2 «Clous, vis et articles en fil de fer» et «Production de quelques industries» — Produits métallurgiques de base.*

III. — CONSUMOS — *Consommations*

422. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

ex-342 — Metalurgia do chumbo — *Métallurgie du plomb*

| Materiais — <i>Matériaux</i>                                                      | 1965  |           | 1966  |           | Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                           | 1965                   |       | 1966 |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|-------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------|------|-------|
|                                                                                   | t     | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |                                                                                   | Unidade — <i>Unité</i> |       |      |       |
|                                                                                   | 2     | 3         | 4     | 5         |                                                                                   | 7                      | 8     |      |       |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> . . . . . |       | 44 964    |       | 41 551    | Total despendido no Continente — <i>Total dépensé dans le Continent</i> . . . . . | 1 000 ESC              | 3 350 |      | 3 953 |
| 1 — Chumbo — <i>Plomb</i> . . . . .                                               |       |           |       |           | 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                  | »                      | 2 556 |      | 2 517 |
| Lingotes — <i>Lingots</i> . . . . .                                               | 2 468 | 23 995    | 2 757 | 23 525    | 2 — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (a)</i> 1 000 kWh                   | 1 521                  | 2 518 |      |       |
| Sucata — <i>Débris</i> . . . . .                                                  | 1 523 | 11 882    | 973   | 6 409     | 1 000 ESC                                                                         | 787                    | 1 421 |      |       |
| 2 — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                          | ×     | 8 802     | ×     | 11 236    | 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                                  | »                      | 7     |      | 15    |
| 3 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .    | ×     | 285       | ×     | 381       |                                                                                   |                        |       |      |       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — Personnel

423. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

ex. 342 — Metalurgia do chumbo — Métallurgie du plomb

1966

ex. 92 — Metalurgia do chumbo — *Métallurgie du plomb*

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |              |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                   | HM                                                                                              | H     |              |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                   |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                   |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
|                                                                                   |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |    |
| n.º                                                                               |                                                                                                 |       |              |              |       |              |                                                                             |                                                              | 1 000 ESC                                                           |    |
| 1                                                                                 | 2                                                                                               | 3     | 4            | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11 |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent . . . . .        | 198 | 175 | 175 | 23 | 23 | 194 | n | 7 614 |
| Por categorias — Par catégories:        |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:                  |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 9   | 9   | 9   | .. | .. | 9   | n | 1 125 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 2   | n | —     |
| Outro — Autre:                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                    | 187 | 164 | 164 | 23 | 23 | 183 | n | 6 489 |

Operário — Ouvrier

|                                                         |     |     |     |    |     |     |    |     |         |       |
|---------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|---------|-------|
| Continente . . . . .                                    | 533 | 310 | 304 | 6  | 223 | 223 | .. | 585 | 174 912 | 9 936 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération: |     |     |     |    |     |     |    |     |         |       |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . .         | 512 | 289 | 283 | 6  | 223 | 223 | .. | 563 | 167 449 | 8 962 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                              | 21  | 21  | 21  | .. | ..  | ..  | .. | 22  | 7 463   | 974   |
| Não remunerado . . . . .                                | 3   | 2   | 1   | 1  | 1   | 1   | .. | 3   | ×       | —     |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .          | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —  | —   | —       | 11    |

Total no Continente em 1965

|                                                   |     |     |     |    |     |     |    |                   |
|---------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-------------------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . . | 179 | 139 | 139 | 40 | 40  | 148 | n  | 6 289             |
| Operário . . . . .                                | 641 | 320 | 299 | 21 | 321 | 321 | .. | 601 180 822 9 192 |



35.350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MAQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE

*Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport*

350.2 — PREGOS, PARAFUSOS E ARTIGOS DE ARAME — Clous, vis et articles en fil de fer (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

424. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1966

| Distritos — Districts       | Estabelecimentos em actividade<br>Établissements en activité | Produção<br>Production | Total de remunerações<br>Total de rémunérations | Pessoal operário remunerado<br>Personnel ouvrier rémunéré |                                         |                      | Materiais consumidos<br>Matériaux consommés | Energia e lubrificantes<br>Énergie et lubrifiants |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                             |                                                              |                        |                                                 | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel         | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Salários<br>Salaires |                                             |                                                   |
|                             |                                                              |                        |                                                 |                                                           |                                         |                      |                                             |                                                   |
| 1                           | 2                                                            | 3                      | 4                                               | 5                                                         | 6                                       | 7                    | 8                                           | 9                                                 |
| Continente — Continent      | 38                                                           | 212 282                | 48 258                                          | 2 175                                                     | 658                                     | 34 008               | 107 498                                     | 4 583                                             |
| Faro                        | 4                                                            | 5 153                  | 347                                             | 24                                                        | 7                                       | 324                  | 4 112                                       | 26                                                |
| Lisboa                      | 10                                                           | 132 698                | 29 889                                          | 1 356                                                     | 418                                     | 21 787               | 53 643                                      | 3 255                                             |
| Porto                       | 17                                                           | 69 546                 | 12 937                                          | 598                                                       | 178                                     | 8 439                | 44 869                                      | 1 242                                             |
| Setúbal                     | 2                                                            | 976                    | 154                                             | 7                                                         | 2                                       | 90                   | 1 820                                       | 6                                                 |
| Outros — Autres             | 5                                                            | 3 909                  | 4 931                                           | 190                                                       | 53                                      | 3 368                | 3 145                                       | 54                                                |
| Aveiro                      | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Braga                       | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Coimbra                     | 2                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Santarém                    | 1                                                            | ...                    | ...                                             | ...                                                       | ...                                     | ...                  | ...                                         | ...                                               |
| Total no Continente em 1965 | 43                                                           | 235 093                | 47 571                                          | 2 265                                                     | 691                                     | 33 356               | 99 480                                      | 5 870                                             |

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

425. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — Clous, vis et articles en fil de fer

1966

| Fábricas — Usines<br><br>Distritos — Districts | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII | Em actividade — En activité |                               |         |          |           |           | Inactivas<br>Inactives |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|------------------------|
|                                                |                                              | Total                       | — de 21 operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 |                        |
| 1                                              | 2                                            | 3                           | 4                             | 5       | 6        | 7         | 8         | 9                      |
| Continente — Continent . .                     | 42                                           | 38                          | 23                            | 4       | 5        | 3         | 3         | 4                      |
| Aveiro . . . . .                               | 1                                            | 1                           | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                     |
| Braga . . . . .                                | 2                                            | 1                           | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..        | 1                      |
| Coimbra . . . . .                              | 2                                            | 2                           | 2                             | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                     |
| Faro . . . . .                                 | 5                                            | 4                           | 4                             | ..      | ..       | ..        | ..        | 1                      |
| Lisboa . . . . .                               | 10                                           | 10                          | 3                             | 2       | 1        | 1         | 3         | ..                     |
| Porto . . . . .                                | 18                                           | 17                          | 9                             | 2       | 4        | 2         | ..        | 1                      |
| Santarém . . . . .                             | 1                                            | 1                           | 1                             | ..      | ..       | ..        | ..        | 1                      |
| Setúbal . . . . .                              | 3                                            | 2                           | 2                             | ..      | ..       | ..        | ..        | ..                     |
| Total no Continente em 1965                    | 45                                           | 43                          | 28                            | 6       | 3        | 3         | 3         | 2                      |

III. — PRODUÇÃO — Production

426. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — Clous, vis et articles en fil de fer

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                      | Continente — Continent |         |           | Lisboa  |         |           | Porto   |         |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|-----------|---------|---------|-----------|---------|---------|-----------|
|                                                                                              | Unidade<br>Unité       | t       | 1 000 ESC | Unidade | t       | 1 000 ESC | Unidade | t       | 1 000 ESC |
|                                                                                              |                        |         |           |         |         |           |         |         |           |
| 1                                                                                            | 2                      | 3       | 4         | 5       | 6       | 7         | 8       | 9       | 10        |
| Total                                                                                        |                        |         | 212 282   |         |         | 132 698   |         |         | 69 546    |
| I — Pregos, parafusos e artigos de arame — Clous, vis et articles en fil de fer (b)          |                        |         | 205 076   |         |         | 127 750   |         |         | 67 288    |
| Brocha, carda, cravinho e semente — Semences, clous, petits clous et semence                 | ×                      | 51      | 888       | ×       | 26      | 607       | ×       | 10      | 178       |
| De ferro — En fer                                                                            | ×                      | 51      | 888       | ×       | 26      | 607       | ×       | 10      | 178       |
| Parafusos — Vis                                                                              | 1 000                  | 393 435 | 2 798     | 64 312  | 250 464 | 1 916     | 47 439  | 142 971 | 882       |
| De ferro                                                                                     | 1 000                  | 320 491 | 2 095     | 42 593  | 216 463 | 1 832     | 37 730  | 104 028 | 263       |
| Porcas soltas — Ecrous séparés                                                               | ×                      | 67 724  | 677       | 14 541  | 46 362  | 446       | 10 533  | 21 362  | 231       |
| De ferro                                                                                     | ×                      | 64 110  | 510       | 11 493  | 45 387  | 442       | 10 387  | 8 723   | 68        |
| Pregos, cavilhas, serezetes e balmases — Clous, chevilles, broquettes et clous de tapissier  | ×                      | 6 221   | 54 071    | ×       | 2 292   | 20 238    | ×       | 3 317   | 28 715    |
| De ferro                                                                                     | ×                      | 6 216   | 50 554    | ×       | 2 284   | 19 842    | ×       | 3 316   | 28 659    |
| Rebites — Rivets                                                                             | ×                      | 248     | 4 079     | ×       | 210     | 3 421     | ×       | 38      | 658       |
| De ferro                                                                                     | ×                      | 218     | 3 122     | ×       | 204     | 2 946     | ×       | 14      | 175       |
| Rede de arame — Toile en fil de fer                                                          | ×                      | 1 231   | 20 928    | ×       | 772     | 13 961    | ×       | 405     | 6 339     |
| De ferro                                                                                     | ×                      | 1 230   | 20 872    | ×       | 771     | 13 905    | ×       | 405     | 6 339     |
| Chaves para latas de conserva — Clefs pour boîtes de conserve                                | 1 000                  | 283 251 | 2 296     | 112 324 | 880     | 6 619     | 100 587 | 849     | 5 039     |
| Outros artigos de arame n. d. — Autres articles en fil de fer n. c. a.                       | ×                      | ×       | 30 410    | ×       | ×       | 24 882    | ×       | ×       | 5 528     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements |                        |         | 6 850     |         |         | 4 948     |         |         | 1 902     |
| Artigos de chumbo (chapa) — Articles en plomb (tôle)                                         | ×                      | 110     | 1 852     | ×       | ×       | ×         | ×       | 110     | 1 852     |
| Outros produtos n. d. — Autres produits n. c. a.                                             | ×                      | ×       | 4 998     | ×       | ×       | 4 948     | ×       | ×       | 50        |
| De ferro                                                                                     | ×                      | ×       | 4 964     | ×       | ×       | 4 948     | ×       | ×       | 16        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus                         | ×                      | ×       | 356       | ×       | ×       | ×         | ×       | ×       | 356       |
| Total em 1965                                                                                |                        |         | 235 093   |         |         | 159 107   |         |         | 66 550    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

(b) Ver também cap. 342 «Metalurgia do chumbo» — Voir aussi chap. 342 «Métallurgie du plomb».

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 20 344 contos — Remarque — Autre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 20 344 000 «escudos».

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

427. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — *Clous, vis et articles en fil de fer*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa  |           | Porto   |           | 1965    |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i>:</b>                                                                        |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                               |                                | 107 498   |         | 53 543    |         | 44 869    |         | 99 480    |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . . t                                                                                  | 996                            | 6 204     | 35      | 839       | 911     | 5 365     | 1 312   | 8 359     |
| Cobre — <i>Cuivre</i> . . . . . »                                                                               | 10                             | 437       | 8       | 378       | 2       | 59        | 13      | 428       |
| Ferro — <i>Fer</i> . . . . . »                                                                                  | 15 236                         | 87 213    | 8 434   | 45 006    | 5 487   | 34 401    | 13 942  | 74 691    |
| Arame — <i>Fil de fer</i> . . . . . »                                                                           | 12 352                         | 73 138    | 5 774   | 32 332    | 5 263   | 33 220    | 11 307  | 62 197    |
| Latão — <i>Laiton</i> . . . . . »                                                                               | 235                            | 7 771     | 169     | 5 665     | 66      | 2 106     | 324     | 8 775     |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> . . . . .                                                            | ×                              | 3 992     | ×       | 1 387     | ×       | 1 461     | ×       | 5 165     |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                                | ×                              | 1 865     | ×       | 252       | ×       | 1 477     | ×       | 2 056     |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 16        | ×       | 16        | ..      | ..        | ×       | 6         |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>:</b>                                            |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                      |                                | 4 583     |         | 2 721     |         | 1 242     |         | 5 870     |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                    | ×                              | 1 619     | ×       | 741       | ×       | 339       | ×       | 2 025     |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                                            | ×                              | 1 484     | ×       | 694       | ×       | 251       | ×       | 1 156     |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh                                           | 3 666                          | 2 656     | 2 627   | 1 864     | 935     | 715       | 3 918   | 3 154     |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                                  | 44                             | 308       | 16      | 116       | 28      | 188       | 79      | 691       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

428. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — *Clous, vis et articles en fil de fer*

1966

550.2 — Regões, categorias e níveis de remuneração

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Existên-<br>cia<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | 1 000 ESC    |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b>           |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 303                                                                                             | 239   | 239                 |              | 61    | 61           |                                                                             | 418                                                      | n                                                                   | 14 250       |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 166                                                                                             | 117   | 117                 |              | 49    | 49           |                                                                             | 240                                                      | n                                                                   | 8 102        |
| Porto . . . . .                                                                                         | 118                                                                                             | 104   | 104                 |              | 14    | 14           |                                                                             | 122                                                      | n                                                                   | 4 498        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 19                                                                                              | 18    | 18                  |              | 1     | 1            |                                                                             | 56                                                       | n                                                                   | 1 650        |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 24                                                                                              | 20    | 20                  |              | 4     | 4            |                                                                             | 28                                                       | n                                                                   | 2 839        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 20                                                                                              | 19    | 19                  |              | 1     | 1            |                                                                             | 24                                                       | n                                                                   | ×            |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 253                                                                                             | 194   | 194                 |              | 59    | 59           |                                                                             | 366                                                      | n                                                                   | 11 411       |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | 6                                                                                               | 6     | 6                   |              | ×     | ×            |                                                                             | 0                                                        | n                                                                   | ×            |
| <b>Operário — <i>Ouvrier</i></b>                                                                        |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente . . . . .                                                                                    | 1 831                                                                                           | 1 404 | 1 248               | 156          | 427   | 391          | 36                                                                          | 2 175                                                    | 658 124                                                             | 31 008       |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 1 207                                                                                           | 883   | 812                 | 71           | 324   | 300          | 24                                                                          | 1 356                                                    | 417 884                                                             | 21 787       |
| Porto . . . . .                                                                                         | 577                                                                                             | 474   | 395                 | 79           | 103   | 91           | 12                                                                          | 598                                                      | 177 791                                                             | 8 439        |
| Outros . . . . .                                                                                        | 47                                                                                              | 47    | 41                  | 6            | ×     | ×            | ×                                                                           | 221                                                      | 62 449                                                              | 3 782        |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                                            | 1 775                                                                                           | 1 348 | 1 192               | 156          | 427   | 391          | 36                                                                          | 2 121                                                    | 641 752                                                             | 32 453       |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 56                                                                                              | 56    | 56                  | ×            | ×     | ×            | ×                                                                           | 54                                                       | 16 372                                                              | 1 553        |
| Não remunerado . . . . .                                                                                | ×                                                                                               | ×     | ×                   | ×            | ×     | ×            | ×                                                                           | 2                                                        | ×                                                                   | ×            |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                                   | ×                                                                                               | ×     | ×                   | ×            | ×     | ×            | ×                                                                           | ×                                                        | ×                                                                   | 53           |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                                      |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 389                                                                                             | 337   | 337                 |              | 52    | 52           |                                                                             | 427                                                      | n                                                                   | 14 215       |
| Operário . . . . .                                                                                      | 1 989                                                                                           | 1 508 | 1 332               | 176          | 481   | 430          | 45                                                                          | 2 265                                                    | 694 220                                                             | 33 356       |

350.3 — LOUÇA METÁLICA — *Vaisselle métallique (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

429. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materials consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                             | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> | 28                                                                  | 71 842                        | 15 481                                                 | 1 304                                                            | 369                                            | 13 649                      | 48 321                                             | 1 859                                                    |
| Aveiro                        | 9                                                                   | 34 999                        | 6 481                                                  | 579                                                              | 163                                            | 5 646                       | 25 630                                             | 847                                                      |
| Outros — <i>Autres</i>        | 19                                                                  | 36 843                        | 9 000                                                  | 725                                                              | 206                                            | 8 003                       | 22 691                                             | 1 012                                                    |
| Lisboa                        | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Porto                         | 17                                                                  | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965   | 29                                                                  | 67 247                        | 14 295                                                 | 1 324                                                            | 375                                            | 12 817                      | 38 000                                             | 1 186                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

430. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

1966

| Fábricas — <i>Usines</i>      | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          |           |           |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------|
|                               |                                                     | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 |                               |
| Distritos — <i>Districts</i>  |                                                     |                                    |                                      |         |          |           |           |           |                               |
| 1                             | 2                                                   | 3                                  | 4                                    | 5       | 6        | 7         | 8         | 9         | 10                            |
| Continente — <i>Continent</i> | 30                                                  | 28                                 | 17                                   | 6       | ..       | 3         | 1         | 1         | 2                             |
| Aveiro                        | 9                                                   | 9                                  | 4                                    | 2       | ..       | 2         | 1         | ..        | ..                            |
| Lisboa                        | 2                                                   | 2                                  | 2                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Porto                         | 19                                                  | 17                                 | 11                                   | 4       | ..       | 1         | ..        | 1         | 2                             |
| Total no Continente em 1965   | 31                                                  | 29                                 | 18                                   | 6       | 2        | 2         | ..        | 1         | 2                             |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

431. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Aveiro |           | 1965  |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                     | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                   | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Total                                                                                               | ×                              | 71 842    | ×      | 34 999    | ×     | 67 247    |
| I — Louça metálica — <i>Vaisselle métallique</i>                                                    | ×                              | 68 125    | ×      | 31 831    | ×     | 54 365    |
| Artigos de alumínio — <i>Articles en aluminium</i>                                                  | 1 679                          | 52 309    | 934    | 29 427    | 1 398 | 44 212    |
| Fundido — <i>Fondu</i>                                                                              | 127                            | 5 059     | 36     | 1 207     | 218   | 6 431     |
| Domésticos — <i>Domestiques</i>                                                                     | 117                            | 4 669     | 27     | 841       | 207   | 5 981     |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                              | 10                             | 390       | 9      | 366       | 11    | 450       |
| Em chapa — <i>Tôle</i>                                                                              | 1 552                          | 47 250    | 898    | 28 220    | 1 180 | 37 781    |
| Domésticos                                                                                          | 1 480                          | 44 623    | 896    | 28 164    | 1 090 | 34 604    |
| Outros                                                                                              | 72                             | 2 627     | 2      | 56        | 90    | 3 177     |
| Artigos de aço inoxidável — <i>Articles en acier inoxydable (b)</i>                                 | 14                             | 1 373     | ×      | 43        | 19    | 1 391     |
| Domésticos                                                                                          | 14                             | 1 373     | ×      | 43        | 19    | 1 391     |
| Outros artigos de louça metálica n. d. — <i>Autres articles en vaisselle métallique n. c. a.</i>    | ×                              | 14 443    | ×      | 2 361     | ×     | 8 762     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> | ×                              | 2 540     | ×      | 2 540     | ×     | 12 203    |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>                         | ×                              | 1 177     | ×      | 628       | ×     | 643       |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>             | ..                             | ..        | ..     | ..        | ×     | 36        |
| V — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>                            | ×                              | 746       | ×      | 500       | ×     | 246       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Ver também cap. ex-350.9 — *Voir également le chap. ex-350.9.*

Nota — Além da produção mencionada, há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 4 503 contos — *Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 4 503 000 «escudos».*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

432. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

1966

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Aveiro  |           | 1965    |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         |
| I — <i>Materiais — Matériaux</i>                                                                                |                                |           |         |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé.</i>                                                                        | ×                              | 48 321    | ×       | 25 630    | ×       | 38 000    |
| Metais — <i>Métaux:</i>                                                                                         |                                |           |         |           |         |           |
| Alumínio — <i>Aluminium.</i> . . . . . t                                                                        | 1 746                          | 34 181    | 962     | 21 080    | 1 381   | 28 271    |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . . »                                                                                  | 92                             | 2 049     | 75      | 1 601     | 42      | 978       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . »                                                                              | 441                            | 10 291    | 156     | 2 198     | 321     | 6 493     |
| Outros . . . . .                                                                                                | ×                              | 440       | ×       | 142       | ×       | 229       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×                              | 1 116     | ×       | 529       | ×       | 714       |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 244       | ×       | 80        | ×       | 1 315     |
| II — <i>Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants</i>                                                    |                                |           |         |           |         |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                      | ×                              | 1 859     | ×       | 847       | ×       | 1 536     |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                    | ×                              | 1 028     | ×       | 528       | ×       | 893       |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                                            | ×                              | 381       | ×       | 229       | ×       | 445       |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique.</i> . . . . (a) 1000 kWh                                             | 945                            | 756       | 332     | 282       | 568     | 604       |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants.</i> . . . . . t                                                                 | 5                              | 75        | 3       | 37        | 3       | 39        |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

433. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

1966

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                         |           |       |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-----------|-------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                         |           | M     |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos                                                |                                                |                                                   |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |           |
|                                                                                                         | n.º                                                                                             |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                       | 5         | 6     | 7         | 8                                                        | 9                                              | 10                                                | 11        |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |    |    |    |    |    |    |   |       |
|------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 92 | 68 | 68 | 24 | 24 | 85 | n | 1 832 |
| Por distritos — <i>Par districts:</i>          |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Aveiro . . . . .                               | 39 | 31 | 31 | 8  | 8  | 33 | n | 835   |
| Outros — <i>Autres.</i> . . . . .              | 53 | 37 | 37 | 16 | 16 | 52 | n | 997   |
| Por categorias — <i>Par catégories:</i>        |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant:</i>                  |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 18 | 15 | 15 | 3  | 3  | 17 | n | 778   |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 18 | 17 | 17 | 1  | 1  | 16 | n | —     |
| Outro — <i>Autre:</i>                          |    |    |    |    |    |    |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 54 | 34 | 34 | 20 | 20 | 49 | n | 1 054 |
| Não remunerado . . . . .                       | 2  | 2  | 2  | .. | .. | 3  | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                |       |     |     |     |     |     |     |       |         |        |
|----------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                           | 1 292 | 843 | 686 | 157 | 449 | 291 | 158 | 1 304 | 369 481 | 13 649 |
| Por distritos:                                                 |       |     |     |     |     |     |     |       |         |        |
| Aveiro . . . . .                                               | 579   | 377 | 282 | 95  | 202 | 145 | 57  | 579   | 163 246 | 5 646  |
| Outros . . . . .                                               | 713   | 466 | 404 | 62  | 247 | 146 | 101 | 725   | 206 235 | 8 003  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i> |       |     |     |     |     |     |     |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .   | 1 281 | 833 | 676 | 157 | 448 | 291 | 157 | 1 296 | 366 638 | 13 350 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                              | 11    | 10  | 10  | ..  | 1   | ..  | 1   | 8     | 2 843   | 299    |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                         |       |     |     |     |     |     |     |       |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 83    | 72  | 72  | 11  | 11  | 78  | n   | 1 478 |         |        |
| Operário . . . . .                      | 1 407 | 937 | 790 | 207 | 470 | 335 | 135 | 1 324 | 375 349 | 12 817 |

350.4 — CUTELARIA — *Coutellerie* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

434. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Matérias consumidas<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                         | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                                |
|                                         |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                   |                                                          |
| 1                                       | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                 | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 47                                                                  | 37 279                        | 12 960                                                 | 1 355                                                            | 399                                            | 10 929                      | 15 650                                            | 1 370                                                    |
| Braga . . . . .                         | 28                                                                  | 16 629                        | 7 551                                                  | 961                                                              | 288                                            | 6 781                       | 6 777                                             | 626                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .        | 19                                                                  | 20 650                        | 5 409                                                  | 394                                                              | 111                                            | 4 148                       | 8 873                                             | 744                                                      |
| Coimbra . . . . .                       | 1                                                                   | 75                            | 89                                                     | 7                                                                | 2                                              | 89                          | 49                                                | 9                                                        |
| Leiria . . . . .                        | 6                                                                   | 10 525                        | 2 814                                                  | 200                                                              | 57                                             | 2 193                       | 4 777                                             | 339                                                      |
| Lisboa . . . . .                        | 3                                                                   | 430                           | 232                                                    | 16                                                               | 4                                              | 163                         | 98                                                | 33                                                       |
| Porto . . . . .                         | 9                                                                   | 9 620                         | 2 274                                                  | 171                                                              | 48                                             | 1 703                       | 3 949                                             | 363                                                      |
| Total no Continente em 1965             | 47                                                                  | 48 086                        | 13 472                                                 | 1 380                                                            | 392                                            | 12 026                      | 18 391                                            | 1 568                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

435. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>           | Fábricas<br><i>Usines</i> | Existentes em 31-XII — <i>Existantes en 31-XII</i> (a) |                                      |         |          |           |
|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|
|                                         |                           | Total                                                  | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |
|                                         |                           | 2                                                      | 3                                    | 4       | 5        | 6         |
| 1                                       |                           |                                                        |                                      |         |          |           |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . . | 47                        | 27                                                     | 13                                   | 7       | ..       | ..        |
| Braga . . . . .                         | 28                        | 14                                                     | 9                                    | 5       | ..       | ..        |
| Coimbra . . . . .                       | 1                         | 1                                                      | ..                                   | ..      | ..       | ..        |
| Leiria . . . . .                        | 6                         | 2                                                      | 3                                    | 1       | ..       | ..        |
| Lisboa . . . . .                        | 3                         | 3                                                      | ..                                   | ..      | ..       | ..        |
| Porto . . . . .                         | 9                         | 7                                                      | 1                                    | 1       | ..       | ..        |
| Total no Continente em 1965             | 47                        | 28                                                     | 10                                   | 8       | 1        | 1         |

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

436. — Produção e principais distritos

*Production et principaux districts*

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

1966

| Produtos — <i>Produits</i> (a)                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |     |           | Braga |     |           | 1965  |     |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----|-----------|-------|-----|-----------|-------|-----|-----------|
|                                                                                                                     | 1 000                          | t   | 1 000 ESC | 1 000 | t   | 1 000 ESC | 1 000 | t   | 1 000 ESC |
|                                                                                                                     | 2                              | 3   | 4         | 5     | 6   | 7         | 8     | 9   | 10        |
| Total . . . . .                                                                                                     | ×                              | ×   | 37 279    | ×     | ×   | 16 629    | ×     | ×   | 48 086    |
| I — Cutelaria — <i>Coutellerie</i>                                                                                  | ×                              | ×   | 36 158    | ×     | ×   | 16 571    | ×     | ×   | 47 977    |
| Colheres — <i>Cuillères</i> . . . . .                                                                               | 5 178                          | 190 | 9 033     | 1 868 | 83  | 4 939     | 6 948 | 193 | 12 031    |
| Facas — <i>Couteaux</i> . . . . .                                                                                   | 2 005                          | 161 | 11 360    | 1 674 | 127 | 6 562     | 3 242 | 294 | 16 916    |
| Garfos — <i>Fourchettes</i> . . . . .                                                                               | 3 032                          | 128 | 6 302     | 1 465 | 54  | 3 605     | 3 601 | 139 | 8 979     |
| Navalhas — <i>Couteaux</i> . . . . .                                                                                | 1 059                          | 56  | 6 457     | 14    | 2   | 178       | 1 422 | 65  | 6 318     |
| Tesouras — <i>Ciseaux</i> . . . . .                                                                                 | 205                            | 33  | 973       | 194   | 31  | 868       | 139   | 14  | 737       |
| Cutelos e machetes — <i>Coutelles et haches</i> . . . . .                                                           | 109                            | 76  | 1 584     | 4     | 4   | 85        | 124   | 81  | 1 578     |
| Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i> . . . . .                                                                     | ×                              | ×   | 449       | ×     | ×   | 334       | ×     | ×   | 1 418     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos —<br><i>Autres productions des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                              | ×   | 1 057     | ×     | ×   | ×         | ×     | ×   | 22        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de la-</i><br><i>boration vendus</i> . . . . .                    | ×                              | ×   | 64        | ×     | ×   | 58        | ×     | ×   | 87        |
| IV — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours</i><br><i>de fabrication</i> . . . . .                       | ×                              | ×   | 282       | ×     | ×   | 236       | ×     | ×   | 421       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

437. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |           | Braga   |           | 1965    |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                                 | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                               | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                                                         |                                |           |         |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                               |                                | 15 650    |         | 6 777     |         | 18 391    |
| Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i>                                                                      |                                |           |         |           |         |           |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . . t                                                                                  | 322                            | 3 739     | 216     | 3 105     | 513     | 7 118     |
| Ferro — <i>Fer</i> . . . . . »                                                                                  | 107                            | 2 707     | 38      | 503       | 74      | 2 313     |
| Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> . . . . . »                                                               | 303                            | 4 403     | 86      | 1 300     | 237     | 3 841     |
| Guarnição para cabos — <i>Garniture pour manches</i> . . . . . »                                                | 92                             | 1 980     | 54      | 378       | 102     | 1 607     |
| Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> . . . . . »                                                               | ×                              | 1 719     | ×       | 1 177     | ×       | 1 817     |
| Artigos semi-fabricados — <i>Articles semi-fabriqués</i> . . . . .                                              | ×                              | 616       | ×       | 48        | ×       | 659       |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×                              | 135       | ×       | 120       | ×       | 405       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×                              | 351       | ×       | 146       | ×       | 631       |
| <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>                                             |                                |           |         |           |         |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                      |                                | 1 370     |         | 626       |         | (b) 1 558 |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                    | ×                              | 651       | ×       | 280       | ×       | (b) 723   |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh                                           | 741                            | 625       | 376     | 317       | 568     | (b) 744   |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                                  | 12                             | 94        | 3       | 29        | 8       | 91        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

438. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                  |           |       |           |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                  |           | M     |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                          |                                                |                                                   |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                | 1 000 ESC                                         |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                                        | 10                                             | 11                                                |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau</b>                  |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Continente — Continent . .                                                                              | 86                                                                                              | 82    | 82               |           | 4     | 4         |           | 114                                                      | n                                              | 2 031                                             |
| Por distritos — Par districts:                                                                          |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Braga . . . . .                                                                                         | 38                                                                                              | 37    | 37               |           | 1     | 1         |           | 54                                                       | n                                              | 770                                               |
| Outros — Autres . . . . .                                                                               | 48                                                                                              | 45    | 45               |           | 3     | 3         |           | 60                                                       | n                                              | 1 261                                             |
| Por categorias — Par catégories:                                                                        |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                                  |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                         | 26                                                                                              | 25    | 25               |           | 1     | 1         |           | 46                                                       | n                                              | 1 548                                             |
| Não remunerado — Non rémunéré . .                                                                       | 29                                                                                              | 29    | 29               |           | ..    | ..        |           | 32                                                       | n                                              | ×                                                 |
| Outro — Autre:                                                                                          |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 23                                                                                              | 20    | 20               |           | 3     | 3         |           | 24                                                       | n                                              | 483                                               |
| Não remunerado. . . . .                                                                                 | 8                                                                                               | 8     | 8                |           | ..    | ..        |           | 12                                                       | n                                              | ×                                                 |
| <b>Operário — Ouvrier</b>                                                                               |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Continente . . . . .                                                                                    | 1 192                                                                                           | 1 088 | 876              | 212       | 104   | 69        | 35        | 1 355                                                    | 398 939                                        | 10 929                                            |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Braga . . . . .                                                                                         | 809                                                                                             | 762   | 626              | 136       | 47    | 26        | 21        | 961                                                      | 287 725                                        | 6 781                                             |
| Outros. . . . .                                                                                         | 383                                                                                             | 326   | 250              | 76        | 57    | 43        | 14        | 394                                                      | 111 214                                        | 4 148                                             |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                                                 |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                                   | 1 177                                                                                           | 1 073 | 864              | 209       | 104   | 69        | 35        | 1 330                                                    | 392 484                                        | 10 628                                            |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                              | 8                                                                                               | 8     | 8                | ..        | ..    | ..        | ..        | 20                                                       | 6 455                                          | 301                                               |
| Não remunerado. . . . .                                                                                 | 7                                                                                               | 7     | 4                | 3         | ..    | ..        | ..        | 5                                                        | ×                                              | ×                                                 |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement. . . . .                     | ×                                                                                               | ×     | ×                | ×         | ×     | ×         | ×         | ×                                                        | ×                                              | 10                                                |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                                      |                                                                                                 |       |                  |           |       |           |           |                                                          |                                                |                                                   |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 85                                                                                              | 83    | 63               |           | 2     | 2         |           | 83                                                       | n                                              | 1 446                                             |
| Operário . . . . .                                                                                      | 1 415                                                                                           | 1 320 | 215              | 1 105     | 95    | 28        | 67        | 1 380                                                    | 391 764                                        | 12 026                                            |

350.5 — FERRAMENTAS MANUAIS — Outils à main

ex-350.5 — LIMAS — Limes (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

439. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                             | Continente<br>Continent |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|
|                                                                                      | 1965                    | 1966   |
|                                                                                      | Unidade                 | Unité  |
| 1                                                                                    | 2                       | 3      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.º | 8                       | 8      |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . 1 000 ESC                                    | 46 649                  | 47 806 |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .                | 16 313                  | 17 452 |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>                 |                         |        |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.º            | 1 076                   | 1 129  |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . 1 000                        | 346                     | 326    |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . 1 000 ESC                                       | 14 485                  | 15 336 |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                      | 9 383                   | 8 723  |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> . . . . .               | 3 447                   | 3 455  |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS  
*Etablissements. Production. Consommations*

440. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos  
*Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

ex-350.5 — Limas — Limes

| Designação — Désignation                                                                                            | Continente       |              |                  |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|                                                                                                                     | 1965             |              | 1966             |              |
|                                                                                                                     | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                   | 2                | 3            | 4                | 5            |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i><br>Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> . . . . . (a) n.º | 8                |              | 8                |              |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                                                         |                  | 46 649       |                  | 47 806       |
| Limas e grosas — <i>Limes et râpes</i><br>Novas — <i>Nouvelles</i> . . . . . 1 000                                  | 7 659            | 46 391       | 7 724            | 47 541       |
| Repicadas — <i>Retouillées</i> . . . . .                                                                            | 26               | 258          | 51               | 265          |
| Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                                      | X                | 50           | X                | 40           |
| III — Materiais — <i>Matériaux</i><br>Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                             |                  | 9 383        |                  | 8 723        |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . . t                                                                                      | 1 377            | 9 309        | 1 192            | 8 642        |
| Limas usadas — <i>Limes usées</i> . . . 1 000                                                                       | 16               | 46           | 51               | 60           |
| Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                                                                | X                | 5            | X                | 13           |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . .     | X                | 13           | X                | 3            |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                          | X                | 6            | X                | 5            |
| IV — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i><br>Total despendido . . . . .                          |                  | 3 447        |                  | 3 455        |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                        | X                | 2 819        |                  | 2 728        |
| Sólidos — <i>Solides</i> . . . . . t                                                                                | 94               | 67           | 133              | 105          |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .                                                                                | X                | 2 670        | X                | 2 646        |
| Gasóleo — <i>Gazole</i> . . . . . 1 000 l                                                                           | 763              | 1 648        | 749              | 1 600        |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                    | X                | 92           | X                | 77           |
| Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . (b) 1 000 kWh                                               | 1 668            | 618          | 1 172            | 717          |
| Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . kg                                                                         | 475              | 10           | 478              | 10           |

(a) Cinco no distrito de Leiria e três no do Porto — *Cinq dans le district de Leiria et trois dans celui de Porto*. (b) Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

441. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

ex-350.5 — Limas — Limes

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          | 1 000 ESC                                                           |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                           | 10                                                       | 11                                                                  |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Continente — <i>Continent</i> . .                                                                              | 40                                                                                              | 37    |                     | 37           | 3     |              | 3            | 36                                                                          | n                                                        | 2 116                                                               |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Leiria . . . . .                                                                                               | 37                                                                                              | 34    |                     | 34           | 3     |              | 3            | 34                                                                          | n                                                        | 2 116                                                               |
| Porto . . . . .                                                                                                | 3                                                                                               | 3     |                     | 3            | ..    |              | ..           | 2                                                                           | n                                                        | ..                                                                  |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                       |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . .                                                                             | 9                                                                                               | 9     |                     | 9            | ..    |              | ..           | 6                                                                           | n                                                        | 642                                                                 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . .                                                                     | 3                                                                                               | 3     |                     | 3            | ..    |              | ..           | 5                                                                           | n                                                        | X                                                                   |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Remunerado . . . . .                                                                                           | 28                                                                                              | 25    |                     | 25           | 3     |              | 3            | 25                                                                          | n                                                        | 1 474                                                               |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                                      |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Continente . . . . .                                                                                           | 1 134                                                                                           | 972   | 902                 | 70           | 162   | 152          | 10           | 1 129                                                                       | 325 613                                                  | 15 336                                                              |
| Por distritos:                                                                                                 |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Leiria . . . . .                                                                                               | 1 110                                                                                           | 948   | 880                 | 68           | 162   | 152          | 10           | 1 105                                                                       | 318 857                                                  | 15 020                                                              |
| Porto . . . . .                                                                                                | 24                                                                                              | 24    | 22                  | 2            | ..    | ..           | ..           | 24                                                                          | 6 756                                                    | 316                                                                 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se-<br/>maine</i> . . . . .                                             | 1 132                                                                                           | 971   | 901                 | 70           | 161   | 151          | 10           | 1 127                                                                       | 324 987                                                  | 15 296                                                              |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                              | 2                                                                                               | 1     | 1                   | ..           | 1     | 1            | ..           | 2                                                                           | 626                                                      | 40                                                                  |
| A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la<br/>tâche en dehors de l'établissement</i> . .                      | X                                                                                               | X     | X                   | X            | X     | X            | X            | X                                                                           | X                                                        | 119                                                                 |
| Total no Continente em 1965                                                                                    |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |
| Administrativo, técnico e de escritório . .                                                                    | 36                                                                                              | 35    | 35                  | 1            | 113   | 113          | 1            | 36                                                                          | n                                                        | 1 828                                                               |
| Operário . . . . .                                                                                             | 1 147                                                                                           | 1 034 | 981                 | 53           | 113   | 113          | ..           | 1 076                                                                       | 346 200                                                  | 14 485                                                              |

ex — 350.9 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — *Articles en fer émaillé (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

442. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts            | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Matérias consumidas<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                  | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                         | 1 000 ESC                                                |
| 1                                | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                 | 9                                                        |
| Continente — Continent . . . . . | 9                                                                   | 190 989                       | 37 630                                                 | 2 043                                                            | 583                                            | 28 340                      | 84 311                                            | 12 904                                                   |
| Aveiro . . . . .                 | 3                                                                   | 30 060                        | 4 584                                                  | 284                                                              | 85                                             | 4 043                       | 16 746                                            | 1 801                                                    |
| Lisboa . . . . .                 | 3                                                                   | 77 182                        | 8 767                                                  | 409                                                              | 113                                            | 6 968                       | 33 750                                            | 7 940                                                    |
| Porto . . . . .                  | 3                                                                   | 83 747                        | 24 279                                                 | 1 350                                                            | 385                                            | 17 329                      | 33 815                                            | 3 163                                                    |
| Total no Continente em 1965      | 9                                                                   | 174 500                       | 33 753                                                 | 2 110                                                            | 584                                            | 25 977                      | 71 702                                            | 9 177                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

443. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1966

| Fábricas — Usines (a)            | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | de 21 a 50 operários<br><i>ouvriers</i> | 51 a 100 | 201 a 400 | 401 a 800 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------|-----------|-----------|
| Distritos — Districts            | 2                                                   | 3                                       | 4        | 5         | 6         |
| 1                                | 2                                                   | 3                                       | 4        | 5         | 6         |
| Continente — Continent . . . . . | 9                                                   | 3                                       | 1        | 2         | 3         |
| Aveiro . . . . .                 | 3                                                   | 2                                       | ..       | 1         | ..        |
| Lisboa . . . . .                 | 3                                                   | 1                                       | 1        | 1         | ..        |
| Porto . . . . .                  | 3                                                   | ..                                      | ..       | ..        | 3         |
| Total no Continente em 1965      | 9                                                   | 3                                       | 1        | 3         | 2         |

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

444. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1966

| Produtos — Produits (a)                                                                             | Continente — Continent |       |           | Lisboa |       |           | Porto  |       |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------|-----------|--------|-------|-----------|--------|-------|-----------|
|                                                                                                     | n.º                    | t     | 1 000 ESC | n.º    | t     | 1 000 ESC | n.º    | t     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                   | 2                      | 3     | 4         | 5      | 6     | 7         | 8      | 9     | 10        |
| Total                                                                                               |                        |       | 190 989   |        |       | 77 182    |        |       | 83 747    |
| I — Artigos de ferro esmaltado — <i>Articles en fer émaillé</i>                                     |                        | 9 070 | 170 150   |        | 3 986 | 74 220    |        | 2 778 | 69 188    |
| Domésticos — <i>Domestiques</i>                                                                     | ×                      | 3 827 | 108 671   | ×      | 1 831 | 54 131    | ×      | 1 796 | 50 463    |
| Aparelhos de aquecimento — <i>Appareils de chauffage (b)</i>                                        | ×                      | 3 203 | 94 366    | ×      | 1 831 | 54 122    | ×      | 1 274 | 38 420    |
| Fogões — <i>Fourneaux</i>                                                                           | 113 587                | 3 119 | 91 952    | 78 565 | 1 823 | 53 355    | 34 080 | 1 258 | 37 738    |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                              | ×                      | 84    | 2 414     | ×      | 8     | 767       | ×      | 16    | 682       |
| Louças de cozinha — <i>Articles de cuisine (c)</i>                                                  | ×                      | 384   | 9 186     | ×      | ×     | ×         | ×      | 339   | 8 091     |
| Outros.                                                                                             | ×                      | 240   | 5 119     | ×      | ×     | 9         | ×      | 183   | 3 952     |
| Sanitários — <i>Sanitaires</i>                                                                      | ×                      | 4 239 | 44 431    | ×      | 2 152 | 19 994    | ×      | 93    | 2 761     |
| Banheiras — <i>Baignoires</i>                                                                       | 56 187                 | 4 200 | 43 306    | 28 203 | 2 152 | 19 994    | 2 471  | 55    | 1 673     |
| Outros.                                                                                             | 40 993                 | 39    | 1 125     | ×      | ×     | ×         | 40 030 | 38    | 1 088     |
| Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>                                                          | ×                      | 1 004 | 17 048    | ×      | 3     | 95        | ×      | 889   | 15 964    |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> | ×                      | ×     | 17 468    | ×      | ×     | 2 956     | ×      | ×     | 12 253    |
| De alumínio — <i>De aluminium</i>                                                                   | 153 884                | 53    | 2 152     | 39 700 | 12    | 424       | 35 589 | 10    | 510       |
| De aço inoxidável — <i>De acier inoxydable</i>                                                      | 73 220                 | 93    | 9 083     | 249    | 43    | 2 532     | 72 971 | 50    | 6 551     |
| Outros.                                                                                             | ×                      | ×     | 6 233     | ×      | ×     | ×         | ×      | ×     | 5 192     |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>                         | ×                      | ×     | 314       | ×      | ×     | 6         | ×      | ×     | 225       |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>             | ×                      | ×     | 3 057     | ×      | ×     | ×         | ×      | ×     | 2 081     |
| Total em 1965                                                                                       |                        |       | 174 500   |        |       | 75 267    |        |       | 76 776    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Referente aos aparelhos produzidos em fábricas de esmaltagem. Além desta produção há a considerar a dos estabelecimentos que não esmaltam chapa (adquirem-na já esmaltada) e cuja produção está indicada no quadro «Outras indústrias transformadoras n. e.» — *Se rapporte seulement aux appareils produits dans les fabriques d'émaillage. Outre cette production, il faut tenir compte des établissements qui n'émaillent pas les tôles (il les acquièrent déjà émaillés) et dont la production est indiquée sur le tableau «Autres industries manufacturières non classées ailleurs»*. (c) Cafeteiras, panelas, frigideiras, tachos, etc. — *Cafetières, marmites, poêles, casseroles, etc.*



IV. — CONSUMOS — *Consommations*

445. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos  
*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                            | Continento<br><i>Continent</i> |           | Lisboa  |           | Porto   |           | 1965    |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                       | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                     | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         |
| I — <i>Matériaux</i>                                                                                  |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                               |                                | 84 311    |         | 33 750    |         | 33 815    |         | 71 702    |
| Ferro — <i>Fer</i>                                                                                    | 9 049                          | 50 197    | 3 703   | 24 606    | 2 871   | 13 268    | 8 710   | 43 936    |
| Fundido — <i>Fondu</i>                                                                                | 4 309                          | 26 632    | 2 005   | 13 724    | 153     | 1 922     | 4 918   | 24 656    |
| Em chapa — <i>En tôles</i>                                                                            | 4 642                          | 22 619    | 1 661   | 10 661    | 2 682   | 10 758    | 3 733   | 18 520    |
| Noutros estados — <i>En d'autres profils</i>                                                          | 98                             | 946       | 37      | 221       | 36      | 588       | 59      | 760       |
| Aço — <i>Acier</i>                                                                                    | 176                            | 3 060     | 73      | 415       | 98      | 2 405     | 64      | 1 835     |
| Alumínio — <i>Aluminium</i>                                                                           | 105                            | 2 267     | 26      | 333       | 37      | 1 102     | 108     | 2 423     |
| Outros metais e ligas — <i>Autres métaux et alliages</i>                                              | 70                             | 1 417     | 46      | 812       | 23      | 577       | 21      | 547       |
| Esmaltes — <i>Emails</i>                                                                              | 1 615                          | 12 242    | 576     | 4 847     | 758     | 4 839     | 1 702   | 12 047    |
| Líquidos — <i>Liquides</i>                                                                            | 662                            | 3 889     | 45      | 339       | 617     | 3 550     | 734     | 4 193     |
| Outros — <i>Autres</i>                                                                                | 953                            | 8 353     | 531     | 4 508     | 141     | 1 289     | 968     | 7 854     |
| Corantes (óxidos) — <i>Colorants</i>                                                                  | 13                             | 337       | 10      | 105       | 2       | 160       | 8       | 278       |
| Outros n. o. — <i>Autres n. o. a.</i>                                                                 | X                              | 2 934     | X       | 1 414     | X       | 1 023     | X       | 1 793     |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                      |                                | 2 356     |         | 439       |         | 1 791     |         | 2 132     |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> |                                | 9 501     |         | 779       |         | 8 650     |         | 6 711     |
| II — <i>Energie et lubrifiants</i>                                                                    |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| Total despendido                                                                                      |                                | 12 904    |         | 7 940     |         | 3 163     |         | 9 177     |
| Combustíveis — <i>Combustibles</i>                                                                    | X                              | 8 670     | X       | 5 425     | X       | 1 919     | X       | 5 759     |
| Líquidos                                                                                              | X                              | 4 391     | X       | 2 603     | X       | 955       | X       | 1 417     |
| Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>                                                         |                                |           |         |           |         |           |         |           |
| (a) 1 000 kWh                                                                                         | 7 617                          | 4 182     | 3 968   | 2 515     | 2 676   | 1 206     | 5 373   | 3 369     |
| Lubrificantes                                                                                         | 5                              | 52        | X       | X         | 4 184   | 38        | 4       | 49        |

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

446. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.*                                                                                                            |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          | 1 000 ESC                                                           |              |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                          |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continento — <i>Continent</i>            | 270 | 224 | 224 | 46 | 46 | 261 | n | 9 290 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Aveiro                                   | 13  | 11  | 11  | 2  | 2  | 14  | n | 541   |
| Lisboa                                   | 65  | 48  | 48  | 17 | 17 | 66  | n | 1 799 |
| Porto                                    | 192 | 165 | 165 | 27 | 27 | 181 | n | 6 950 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> : |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :           |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>             | 11  | 11  | 11  | .. | .. | 11  | n | 1 160 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>     | 3   | 2   | 2   | 1  | 1  | 3   | n | X     |
| Outro — <i>Autre</i>                     |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado                               | 256 | 211 | 211 | 45 | 45 | 247 | n | 8 130 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continento                                                      | 2 049 | 1 528 | 1 400 | 128 | 521 | 437 | 84 | 2 043 | 582 605 | 28 340 |
| Por distritos:                                                  |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Aveiro                                                          | 286   | 228   | 209   | 19  | 58  | 42  | 16 | 284   | 84 585  | 4 043  |
| Lisboa                                                          | 433   | 363   | 340   | 23  | 70  | 57  | 13 | 409   | 113 042 | 6 968  |
| Porto                                                           | 1 330 | 937   | 851   | 86  | 393 | 338 | 55 | 1 350 | 384 978 | 17 329 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>              | 1 955 | 1 475 | 1 348 | 127 | 510 | 430 | 80 | 1 987 | 564 804 | 26 489 |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                         | 64    | 53    | 52    | 1   | 11  | 7   | 4  | 56    | 17 801  | 1 851  |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                     | —     | —     | —     | —   | —   | —   | —  | —     | —       | 154    |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                         |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 245   | 203   | 203   | 42  | 42  | 234 | n  | 7 776 |         |        |
| Operário                                | 2 065 | 1 570 | 1 401 | 169 | 495 | 420 | 75 | 2 110 | 583 630 | 25 977 |

36.360 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS COM EXCEPÇÃO DAS ELÉCTRICAS

*Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques*

360.5.1 — MÁQUINAS-FERRAMENTAS PARA TRABALHAR METAIS E CARBONETOS METÁLICOS

*Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

447. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                  | 1         | Continente              |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|---------|
|                                                                                  |           | 1965                    | 1966    |
|                                                                                  |           | Unidade<br><i>Unité</i> | Unidade |
|                                                                                  |           | 2                       | 3       |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . | n.º       | 18                      | 18      |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                      | 1 000 ESC | 89 560                  | 84 642  |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . .            | »         | 23 140                  | 28 351  |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :           |           |                         |         |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . .            | n.º       | 1 161                   | 1 248   |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . .                      | 1 000     | 326                     | 361     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . .                                         | 1 000 ESC | 15 369                  | 19 382  |
| V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .                  | »         | 31 382                  | 32 117  |
| VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . .           | »         | 3 445                   | 3 247   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E..

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Établissements. Production. Consommations*

448. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Usines existants. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

360.5.1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos

*Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                                                                            | 1         | Continente — <i>Continent</i> |        |           |       |        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|--------|-----------|-------|--------|-----------|
|                                                                                                                                                            |           | 1965                          |        |           | 1966  |        |           |
|                                                                                                                                                            |           | n.º                           | t      | 1 000 ESC | n.º   | t      | 1 000 ESC |
|                                                                                                                                                            |           | 2                             | 3      | 4         | 5     | 6      | 7         |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                                                                                               |           |                               |        |           |       |        |           |
| Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> . . . . .                                                                                                | 18        |                               |        |           | 18    |        |           |
| II — Produção — <i>Production (a)</i> . . . . .                                                                                                            |           |                               |        | 89 560    |       |        | 84 642    |
| 1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos — <i>Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques</i> . . . . . |           |                               |        |           |       |        |           |
| Tornos — <i>Tours</i> . . . . .                                                                                                                            | 1 576     | 1 040                         | 41 226 | 1 570     | 1 363 | 45 327 |           |
| Limadores — <i>Limes</i> . . . . .                                                                                                                         | 302       | 484                           | 20 082 | 288       | 647   | 19 454 |           |
| Engenhos de furar — <i>Instruments pour perforer</i> . . . . .                                                                                             | 44        | 46                            | 1 700  | 34        | 43    | 1 550  |           |
| Prensas — <i>Presses</i> . . . . .                                                                                                                         | 1 036     | 180                           | 9 314  | 1 036     | 213   | 10 277 |           |
| Guilhotinas — <i>Guillottes</i> . . . . .                                                                                                                  | 104       | 141                           | 5 330  | 105       | 220   | 7 811  |           |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                                           | 44        | 167                           | 3 830  | 63        | 206   | 4 873  |           |
| 2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . .                                               | 46        | 22                            | 970    | 44        | 34    | 1 362  |           |
| 3 — Reparação — <i>Réparation</i> . . . . .                                                                                                                | ×         | ×                             | 46 927 | ×         | ×     | 37 921 |           |
| 4 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .                                                           | ×         | ×                             | 478    | ×         | ×     | 1 006  |           |
| 5 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                                                                        | ×         | ×                             | 929    | ×         | ×     | 388    |           |
| III — Materiais — <i>Matériaux</i>                                                                                                                         |           |                               |        |           |       |        |           |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .                                                                                                          |           |                               | 31 382 |           |       | 32 117 |           |
| 1 — Metais — <i>Métaux</i> :                                                                                                                               |           |                               |        |           |       |        |           |
| Ferro e aço — <i>Fer et acier</i> . . . . .                                                                                                                | ×         | 2 295                         | 10 880 | ×         | 2 377 | 11 255 |           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                                           | ×         | 72                            | 1 524  | ×         | 86    | 1 861  |           |
| 2 — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> . . . . .                                                                                              | n.º       | 1 710                         | 2 209  | 2 142     | ×     | 1 943  |           |
| 3 — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                                                                                                   | ×         | ×                             | 15 404 | ×         | ×     | 15 821 |           |
| 4 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . .                                        | ×         | ×                             | 790    | ×         | ×     | 914    |           |
| 5 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                                                             | ×         | ×                             | 575    | ×         | ×     | 323    |           |
| IV — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                                                                                               |           |                               | 3 445  |           |       | 3 247  |           |
| Total despendido . . . . .                                                                                                                                 |           |                               |        |           |       |        |           |
| 1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                                                           | —         | ×                             | 2 217  | —         | ×     | 1 952  |           |
| 2 — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> :                                                                                                        |           |                               |        |           |       |        |           |
| Própria — <i>Propre</i> . . . . .                                                                                                                          | 1 000 kWh | ×                             | —      | —         | 1 062 | —      |           |
| Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .                                                                                                                        | »         | 1 675                         | 996    | —         | 1 873 | 1 063  |           |
| 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                                                                                                           | —         | ×                             | 232    | —         | ×     | 232    |           |

(a) Por estabelecimentos doutros ramos industriais há também a considerar a produção das máquinas-ferramentas a seguir discriminadas, cujo número de unidades, peso em toneladas e valor em contos foi o seguinte: — Tornos: 139; 96; 4 484; — Prensas: 249; 359; 9 192; e outras máquinas e peças separadas no valor de 23 080 contos — *Par établissements d'autres branches industrielles, il faut également considérer la production des machines-outils discriminées ci-dessous, dont le nombre d'unité, le poids en tonnes et la valeur en milliers d'escudos ont été les suivants: Tours: 139; 96; 4 484; Presses: 249; 359 9 192; et autres machines et pièces détachées d'une valeur de 23 080 000 «escudos».*

III. — PESSOAL — Personnel

449. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

360.5.1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos  
Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques

1966

| Categorias e formas de remunerações<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de<br>travail | Remune-<br>rações<br>pagas<br>Rémuné-<br>rations<br>payées |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                             | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                             |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                     |                                                            |
|                                                                             | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                     | 1 000 ESC                                                  |
| 1                                                                           | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                  | 10                                                  | 11                                                         |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                     |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continento — Continent . . .        | 247 | 207 | 207 | 40 | 40 | 232 | n | 8 969 |
| Por categorias — Par catégories:    |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:              |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .     | 22  | 20  | 20  | 2  | 2  | 21  | n | 2 019 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . | 7   | 7   | 7   | .. | .. | 8   | n | —     |
| Outro — Autre:                      |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado, . . . . .               | 218 | 180 | 180 | 38 | 38 | 203 | n | 6 950 |

Operário — Ouvrier

|                                                                         |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|----|----|----|-------|---------|--------|
| Continento . . . . .                                                    | 1 295 | 1 240 | 1 034 | 206 | 55 | 52 | 3  | 1 249 | 361 388 | 19 382 |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                 |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                   | 1 269 | 1 215 | 1 009 | 206 | 54 | 51 | 3  | 1 221 | 352 334 | 18 290 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                              | 26    | 25    | 25    | ..  | 1  | 1  | .. | 27    | 8 752   | 1 070  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . . | ..    | ..    | ..    | ..  | .. | .. | .. | 1     | 302     | 22     |
| Subsídios diversos — Subsides divers                                    | —     | —     | —     | —   | —  | —  | —  | —     | —       | 621    |

Total no Continente em 1965 — Total dans le Continent en 1965

|                                               |       |       |       |     |    |     |   |       |         |        |
|-----------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|----|-----|---|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 209   | 172   | 172   | 37  | 37 | 213 | n | 7 771 |         |        |
| Operário, . . . . .                           | 1 271 | 1 230 | 1 014 | 216 | 41 | 39  | 2 | 1 161 | 326 191 | 15 369 |

360.9.2 — BALANÇAS, BÁSCULAS E MEDIDORAS — *Ballances, bascules et appareils de mesure (a)*I. — DADOS GERAIS — *Données générales*450. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i> | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                              |                                                                     |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                              | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                            | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente . . . . .         | 26                                                                  | 29 348                        | 12 531                                                 | 537                                                              | 159                                            | 8 803                       | 12 747                                             | 782                                                      |
| Braga . . . . .              | 14                                                                  | 7 689                         | 1 825                                                  | 154                                                              | 44                                             | 1 597                       | 3 948                                              | 149                                                      |
| Lisboa . . . . .             | 9                                                                   | 20 303                        | 10 224                                                 | 363                                                              | 109                                            | 6 859                       | 8 275                                              | 601                                                      |
| Porto . . . . .              | 3                                                                   | 1 356                         | 482                                                    | 20                                                               | 6                                              | 347                         | 524                                                | 32                                                       |
| Total no Continente em 1965  | 28                                                                  | 27 259                        | 10 808                                                 | 515                                                              | 151                                            | 7 768                       | 12 556                                             | 713                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

## II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

*Établissements. Production*

## 451. — Fábricas e oficinas existentes e sua produção

*Usines et ateliers existants et leur production*

## 360.9.2 — Balanças, básculas e medidoras

*Ballances, bascules et appareils de mesure*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                                                         | Continente<br><i>Continent</i> |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|
|                                                                                                                                        | n.º                            | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                                                      | 2                              | 3         |
| I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII (b)</i>                                                             | 26                             | 29 348    |
| II — Produção — <i>Production</i>                                                                                                      | ×                              | ×         |
| Balanças e básculas — <i>Ballances et bascules</i>                                                                                     | 15 008                         | 25 336    |
| Automáticas — <i>Automatiques</i>                                                                                                      | 3 850                          | 16 004    |
| De balcão — <i>De magasin</i>                                                                                                          | 3 464                          | 11 622    |
| Outras — <i>Autres</i>                                                                                                                 | 386                            | 4 382     |
| Outras . . . . .                                                                                                                       | 11 158                         | 9 332     |
| Medidoras de líquidos — <i>Mesures pour liquides</i>                                                                                   | 1 204                          | 1 665     |
| Reparação e afinação de balanças, básculas e medidoras — <i>Reparation et affination de ballances, bascules et appareils de mesure</i> | ×                              | 1 386     |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>                                         | ×                              | 940       |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>                                                                  | ×                              | 15        |
| Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>                                                     | ×                              | 6         |
| Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>                                                                  | ×                              | 394       |
| Total em 1965                                                                                                                          | 28                             | 27 259    |
| Fábricas existentes em 31-XII                                                                                                          | ×                              | ×         |
| Produção . . . . .                                                                                                                     | ×                              | ×         |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Todas em actividade nos distritos de Braga, Lisboa e Porto — *Toutes en activité dans les districts de Braga, Lisboa et Porto.*IV. — PESSOAL — *Personnel*453. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*360.9.2 — Balanças, básculas e medidoras — *Ballances, bascules et appareils de mesure*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>      | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                         |           |       |           | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i> | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Remunerações pagas<br><i>Rémunérations payées</i> |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-----------|-------|-----------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------|
|                                                                                        | HM                                                                                              | H     |                         |           | M     |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
|                                                                                        |                                                                                                 | Total | ≥ 18 anos<br><i>ans</i> | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos                                                |                                                |                                                   |       |
|                                                                                        |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| 1                                                                                      | n.º                                                                                             |       |                         |           |       |           | 9                                                        | 10                                             | 1000 ESC                                          |       |
|                                                                                        | 2                                                                                               | 3     | 4                       | 5         | 6     | 7         | 8                                                        |                                                |                                                   | 11    |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                | 118                                                                                             | 101   | 101                     |           | 17    | 17        |                                                          | 111                                            | n                                                 | 3 730 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                               |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i>                                                           |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                 | 17                                                                                              | 16    | 16                      |           | 1     | 1         |                                                          | 16                                             | n                                                 | 1 470 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                         | 13                                                                                              | 13    | 13                      |           | ..    | ..        |                                                          | 13                                             | n                                                 | —     |
| Outro — <i>Autre</i>                                                                   |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Remunerado . . . . .                                                                   | 88                                                                                              | 72    | 72                      |           | 16    | 16        |                                                          | 82                                             | n                                                 | 2 260 |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Continente . . . . .                                                                   | 541                                                                                             | 536   | 434                     | 102       | 5     | 5         | ..                                                       | 537                                            | 158 072                                           | 8 803 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                        |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                           | 527                                                                                             | 524   | 422                     | 102       | 3     | 3         | ..                                                       | 523                                            | 154 284                                           | 8 378 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                      | 14                                                                                              | 12    | 12                      | ..        | 2     | 2         | ..                                                       | 14                                             | 3 788                                             | 425   |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                            | —                                                                                               | —     | —                       | —         | —     | —         | —                                                        | —                                              | —                                                 | 15    |
| Total no Continente em 1965                                                            |                                                                                                 |       |                         |           |       |           |                                                          |                                                |                                                   |       |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                | 98                                                                                              | 89    | 89                      |           | 9     | 9         |                                                          | 107                                            | n                                                 | 3 040 |
| Operário . . . . .                                                                     | 513                                                                                             | 508   | 414                     | 94        | 5     | 2         | 3                                                        | 515                                            | 150 975                                           | 7 768 |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

37.370 — CONSTRUÇÃO DE MAQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELECTRICO  
*Construction de machines, appareils et fournitures électriques*

370.2 — FIOS E CABOS ISOLADOS — *Fils et câbles isolés (a)*

L — DADOS GERAIS — *Données générales*

454. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts               | Estabelecimentos em actividade<br><i>Etablissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                     | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Exis-tência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>        | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                   | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i> . . . | 10                                                                  | 417 852                       | 33 382                                                 | 1 682                                                            | 333                                            | 20 914                      | 300 323                                            | 5 865                                                    |
| Lisboa . . . . .                    | 5                                                                   | 366 189                       | 31 538                                                 | 993                                                              | 308                                            | 19 307                      | 258 535                                            | 5 602                                                    |
| Porto . . . . .                     | 5                                                                   | 51 663                        | 1 844                                                  | 86                                                               | 25                                             | 1 107                       | 41 788                                             | 263                                                      |
| Total no Continente em 1965         | 11                                                                  | 318 466                       | 30 720                                                 | 1 682                                                            | 322                                            | 18 250                      | 234 622                                            | 6 219                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

455. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

*Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>     | Fábricas<br><i>Usines (a)</i> | Existentes<br>em 31-XII<br><i>Existantes<br/>au 31-XII</i> | Em actividade— <i>En activité</i> |                                         |         |          |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|---------|----------|-----------|-------------------------------|
|                                   |                               |                                                            | Total                             | — de 21<br>operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 201 a 400 |                               |
| 1                                 | 2                             | 3                                                          | 4                                 | 5                                       | 6       | 7        | 8         | 9                             |
| Continente — <i>Continent</i> . . | 11                            | 10                                                         | 7                                 | ..                                      | 1       | ..       | 2         | 1                             |
| Lisboa . . . . .                  | 6                             | 5                                                          | 3                                 | ..                                      | ..      | ..       | 2         | 1                             |
| Porto. . . . .                    | 5                             | 5                                                          | 4                                 | ..                                      | 1       | ..       | ..        | ..                            |
| Total no Continente em 1965       | 11                            | 11                                                         | 6                                 | 2                                       | ..      | 3        | ..        | ..                            |

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice*.

III — PRODUÇÃO — *Production*

456. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                     | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Produtos (a)                                                                                        | Continente |           | Lisboa |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                                    | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |                                                                                                     | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                  | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6                                                                                                   | 7          | 8         | 9      | 10        |
| Total . . . . .                                                                                    |                                | 417 852   |        | 366 189   | II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> |            |           |        |           |
| I — Fios e cabos isolados — <i>Fils et câbles isolés</i> . . . . .                                 |                                | 370 958   |        | 319 435   |                                                                                                     |            | 44 525    |        | 44 925    |
| Para transmissão de luz e energia — <i>Pour transmission de lumière et d'énergie (b)</i> . . . . . | 7 667                          | 287 747   | 6 319  | 238 597   | Pasta de borracha — <i>Mélange</i> . . . . .                                                        | 192        | 2 208     | 192    | 2 208     |
| Para sinalização e campainhas — <i>Pour signalisation et sonneries</i> . . . . .                   | 79                             | 3 599     | 66     | 3 094     | Metais trellados — <i>Métaux trellés</i> . . . . .                                                  | 1 261      | 35 798    | 1 261  | 35 798    |
| Para telégrafos e telefones — <i>Pour télégraphes et téléphones</i> . . . . .                      | 1 630                          | 60 444    | 1 588  | 58 451    | Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                    | ×          | 6 519     | ×      | 6 919     |
| Para T. S. F. — <i>Pour T. S. F.</i> . . . . .                                                     | 23                             | 1 639     | 21     | 1 489     | III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .               | ×          | 1 909     | ×      | 1 829     |
| Para automóveis e motores térmicos — <i>Pour automobiles et moteurs thermiques</i> . . . . .       | 23                             | 2 020     | 21     | 1 942     | IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                | ×          | 19 279    | ×      | 18 679    |
| Para reclamos luminosos — <i>Pour réclames lumineuses</i> . . . . .                                | 15                             | 472       | 14     | 425       | V — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .    | ×          | 60        | ..     | ..        |
| Para bobinagem — <i>Pour bobinage</i> . . . . .                                                    | 174                            | 12 581    | 174    | 12 581    |                                                                                                     |            |           |        |           |
| Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i> . . . . .                                             | 55                             | 2 456     | 55     | 2 456     | Total em 1965 . . . . .                                                                             | ×          | 318 466   | ×      | 284 938   |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculé au prix de vente par la fabrique*.  
«Artigos de borracha n.º 9» — *V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc»*.

(b) Ver também cap. 300.9

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

457. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                    | Continento<br><i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Produtos                                                             | Continento |           | Lisboa |           |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-----------|----------------------------------------------------------------------|------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                               | t                              | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |                                                                      | t          | 1 000 ESC | t      | 1 000 ESC |
| 1                                                                             | 2                              | 3         | 4      | 5         | 6                                                                    | 7          | 8         | 9      | 10        |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                       | ×                              | 300 323   | ×      | 258 535   | III — Substâncias protectoras — <i>Substances protectrices.</i>      | 3 294      | 25 365    | 3 094  | 23 078    |
| I — Fio de cobre — <i>Fil en cuivre</i>                                       | 5 625                          | 237 972   | 4 955  | 204 390   | Chumbo — <i>Plomb.</i>                                               | 2 349      | 21 613    | 2 221  | 19 891    |
| II — Substâncias isoladoras — <i>Substances isolantes</i>                     | 2 242                          | 36 645    | 1 685  | 31 067    | Outras                                                               | 945        | 3 752     | 873    | 3 187     |
| Borracha virgem (folha fumada) — <i>Caoutchouc vierge (feuille fumée)</i> (a) | 29                             | 517       | 29     | 517       | IV — Outros                                                          | ×          | 120       | —      | —         |
| Fios têxteis — <i>Fils textiles</i>                                           | 73                             | 1 715     | 71     | 1 692     | V — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> | ×          | 221       | —      | —         |
| Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i> (b)                           | 1 256                          | 12 899    | 753    | 7 930     | Total despendido em 1965                                             | ×          | 234 622   | ×      | 208 400   |
| Papel — <i>Papier</i>                                                         | 300                            | 3 462     | 291    | 3 336     |                                                                      |            |           |        |           |
| Outros — <i>Autres</i>                                                        | 584                            | 18 052    | 536    | 17 592    |                                                                      |            |           |        |           |

(a) Ver também cap. 30.300 «Indústria da borracha» — V. également chap. 30.300 «Industrie du caoutchouc». (b) Ver também cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» e cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — V. également chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires», et chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».

458. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés*

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

| Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>            | 1965                    |           | 1966    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                    | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                  | 2                       | 3         | 4       | 5         |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé au Continent</i> | ×                       | b) 6 219  | ×       | 5 865     |
| I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>                             | ×                       | 2 120     | ×       | 1 820     |
| II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>                 |                         |           |         |           |
| Comprada — <i>Achetée</i> (a) 1 000 kWh                            | 4 925                   | 3 595     | 5 027   | 3 593     |
| III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t                         | b) 18                   | b) 504    | 17      | 452       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

459. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                                |                                                          |                                                                     |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11        |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>                  |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Por distritos — <i>Par districts</i>                                                                    | 283                                                                                             | 196   | 196                        |              | 87    | 87           |                                                                             | 294                                                      | n                                                                   | 12 468    |
| Lisboa                                                                                                  | 255                                                                                             | 176   | 176                        |              | 79    | 79           |                                                                             | 267                                                      | n                                                                   | 11 731    |
| Porto                                                                                                   | 28                                                                                              | 20    | 20                         |              | 8     | 8            |                                                                             | 27                                                       | n                                                                   | 737       |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>                                                                            | 12                                                                                              | 12    | 12                         |              | ..    | ..           |                                                                             | 19                                                       | n                                                                   | 1 533     |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>                                                                    | 4                                                                                               | 3     | 3                          |              | 1     | 1            |                                                                             | 5                                                        | n                                                                   | —         |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Remunerado                                                                                              | 265                                                                                             | 179   | 179                        |              | 86    | 86           |                                                                             | 268                                                      | n                                                                   | 10 935    |
| Não remunerado                                                                                          | 2                                                                                               | 2     | 2                          |              | ..    | ..           |                                                                             | 2                                                        | n                                                                   | —         |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                                               |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Por distritos:                                                                                          | 1 079                                                                                           | 897   | 841                        | 56           | 182   | 168          | 14                                                                          | 1 082                                                    | 333 518                                                             | 20 914    |
| Lisboa                                                                                                  | 989                                                                                             | 821   | 785                        | 36           | 168   | 155          | 13                                                                          | 996                                                      | 308 318                                                             | 19 807    |
| Porto                                                                                                   | 90                                                                                              | 76    | 56                         | 20           | 14    | 13           | 1                                                                           | 86                                                       | 25 200                                                              | 1 107     |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                                         |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>                                                      | 1 031                                                                                           | 850   | 794                        | 56           | 181   | 167          | 14                                                                          | 1 035                                                    | 319 976                                                             | 19 224    |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                                                                 | 48                                                                                              | 47    | 47                         | ..           | 1     | 1            | ..                                                                          | 47                                                       | 13 391                                                              | 1 675     |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>                                    | ..                                                                                              | ..    | ..                         | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 0                                                        | 151                                                                 | 15        |
| Não remunerado                                                                                          | 7                                                                                               | 7     | 7                          | ..           | ..    | ..           | ..                                                                          | 7                                                        | n                                                                   | —         |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                                             | —                                                                                               | —     | —                          | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                        | —                                                                   | 136       |
| Total no Continente em 1965                                                                             |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |           |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 308                                                                                             | 221   | 221                        |              | 87    | 87           |                                                                             | 303                                                      | n                                                                   | 12 470    |
| Operário                                                                                                | 1 058                                                                                           | 872   | 810                        | 62           | 186   | 179          | 7                                                                           | 1 082                                                    | 322 440                                                             | 18 250    |

370.3 — PILHAS E ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Piles et accumulateurs électriques (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

460. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>          | Estabelecimentos em actividade    | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                       | <i>Établissements en activité</i> |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
|                                       | n.º                               |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                                     | 2                                 | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente — <i>Continent</i>         | 22                                | 198 869                       | 19 577                                                 | 753                                                              | 221                                            | 11 361                      | 117 237                                            | 4 883                                                    |
| Lisboa . . . . .                      | 12                                | 194 223                       | 18 938                                                 | 728                                                              | 210                                            | 10 934                      | 114 590                                            | 4 614                                                    |
| Porto . . . . .                       | 3                                 | 949                           | 198                                                    | 9                                                                | 3                                              | 93                          | 537                                                | 45                                                       |
| Outros — <i>Autres</i>                | 7                                 | 3 697                         | 441                                                    | 16                                                               | 8                                              | 334                         | 2 110                                              | 224                                                      |
| Aveiro . . . . .                      | 2                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .                     | 2                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Leiria . . . . .                      | 1                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Santarém . . . . .                    | 2                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .                     | 2                                 | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 25                                | 179 604                       | 16 557                                                 | 707                                                              | 205                                            | 9 348                       | 91 753                                             | 3 133                                                    |

(a) Origem — *Sources*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

461. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i>         | Fábricas<br><i>Usines (a)</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade |                                      |         |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|---------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------|---------|-----------|-------------------------------|
|                                       |                               |                                                     | Total         | — de 21 operários<br><i>Ouvriers</i> | 21 a 50 | 101 a 200 |                               |
|                                       |                               |                                                     | 3             | 4                                    | 5       | 6         | 7                             |
| 1                                     | 2                             | 3                                                   | 4             | 5                                    | 6       | 7         | 8                             |
| Continente — <i>Continent</i>         | 26                            | 22                                                  | 17            | 2                                    | 1       | 2         | 4                             |
| Aveiro . . . . .                      | 2                             | 2                                                   | 2             | ..                                   | ..      | ..        | ..                            |
| Coimbra . . . . .                     | 3                             | 2                                                   | 2             | ..                                   | ..      | ..        | 1                             |
| Leiria . . . . .                      | 1                             | ..                                                  | ..            | ..                                   | ..      | ..        | 1                             |
| Lisboa . . . . .                      | 13                            | 12                                                  | 7             | 2                                    | 1       | 2         | 1                             |
| Porto . . . . .                       | 3                             | 3                                                   | 3             | ..                                   | ..      | ..        | ..                            |
| Santarém . . . . .                    | 1                             | 1                                                   | 1             | ..                                   | ..      | ..        | ..                            |
| Setúbal . . . . .                     | 3                             | 2                                                   | 2             | ..                                   | ..      | ..        | 1                             |
| Total no Continente em 1965 . . . . . | 28                            | 25                                                  | 21            | 1                                    | 1       | 2         | 3                             |

(a) Não inclui estabelecimentos militares — *Non compris les établissements militaires.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

462. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1966

| Designação — <i>Désignation (a)</i>                                              | Continente — <i>Continent</i> |           | Lisboa |           | Outros — <i>Autres</i> |           | 1965   |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|------------------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                  | 1 000                         | 1 000 ESC | 1 000  | 1 000 ESC | 1 000                  | 1 000 ESC | 1 000  | 1 000 ESC |
| 1                                                                                | 2                             | 3         | 4      | 5         | 6                      | 7         | 8      | 9         |
| Total . . . . .                                                                  |                               | 198 869   |        | 194 223   |                        | 4 646     |        | 179 604   |
| I — Pilhas e acumuladores eléctricos — <i>Piles et accumulateurs électriques</i> |                               |           |        |           |                        |           |        |           |
| 1 — Acumuladores eléctricos — <i>Accumulateurs électriques</i>                   |                               | 95 919    |        | 92 457    |                        | 3 462     |        | 88 245    |
| Construção — <i>Construction</i>                                                 |                               |           |        |           |                        |           |        |           |
| Baterias — <i>Batteries</i>                                                      | 227                           |           | 224    |           | 3                      |           | 198    |           |
| Elementos — <i>Éléments</i>                                                      | 1 036                         | 90 965    | 1 024  | 89 843    | 12                     | 1 122     | 879    | 82 736    |
| Reconstrução — <i>Reconstruction</i>                                             |                               |           |        |           |                        |           |        |           |
| Baterias . . . . .                                                               | 13                            |           | 8      |           | 5                      |           | 15     |           |
| Elementos . . . . .                                                              | 50                            | 4 954     | 37     | 2 614     | 13                     | 2 340     | 59     | 5 509     |
| 2 — Outros produtos — <i>Autres produits</i>                                     |                               | 102 390   |        | 101 270   |                        | 1 120     |        | 91 036    |
| Placas — <i>Plaques</i>                                                          | 13 769                        | 35 961    | 13 450 | 35 024    | 319                    | 937       | 12 203 | 34 926    |
| Blocos — <i>Blocs</i>                                                            | 219                           | 14 219    | 216    | 14 083    | 3                      | 136       | 201    | 12 679    |
| Outros — <i>Autres</i>                                                           | X                             | 52 210    | X      | 52 163    | X                      | 47        | X      | 43 431    |
| II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>       | X                             | 560       | X      | 496       | X                      | 64        | X      | 323       |
| III — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>      | X                             | 1 321     | X      | 1 321     | ..                     | ..        | X      | 1 369     |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

463. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                | Continente<br><i>Continent</i> |              | Lisboa  |              | Produtos                                                                   | Continente |              | Lisboa  |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|--------------|----------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|---------|--------------|
|                                                                                           | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                                            | Unidade    | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                         | 2                              | 3            | 4       | 5            | 6                                                                          | 7          | 8            | 9       | 10           |
| <b>I — Materiais — <i>Matériaux</i></b>                                                   |                                |              |         |              | <b>I — Materiais (continuação — <i>suite</i>)</b>                          |            |              |         |              |
| Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                   | ×                              | 117 237      | ×       | 114 590      | Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ×          | 13 248       | ×       | 13 210       |
| Borracha virgem (folha fumada) — <i>Caoutchouc vierge (feuille fumée)</i> (a) . . . . . t | 123                            | 1 728        | 119     | 1 680        | Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . . | ×          | 1 975        | ×       | 1 963        |
| Blocos — <i>Blocs</i> . . . . . 1 000                                                     | 226                            | 15 768       | 222     | 15 695       | Total despendido em 1965 . . . . .                                         | ×          | 91 753       | ×       | 89 814       |
| Óxidos de chumbo — <i>Oxydes de plomb</i> . . . . . t                                     | 1 731                          | 22 645       | 1 642   | 21 765       | <b>II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i></b>        |            |              |         |              |
| Placas de chumbo — <i>Plaques de plomb</i> . . . . . 1 000                                | 12 528                         | 31 722       | 12 215  | 30 764       | Total despendido . . . . .                                                 | ×          | 4 883        | ×       | 4 614        |
| Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i> . . . . .                                      | ×                              | 23 112       | ×       | 22 690       | Combustíveis . . . . .                                                     | ×          | 2 594        | ×       | 2 488        |
| Separadores — <i>Séparateurs</i> :                                                        |                                |              |         |              | Energia eléctrica (b) 1 000 kWh                                            | 7 038      | 2 219        | 3 413   | 2 068        |
| De matérias plásticas — <i>En matières plastiques</i> 1 000                               | 9 366                          | 3 565        | 8 975   | 3 396        | Lubrificantes . . . . . t                                                  | 5          | 70           | 4       | 58           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                          | 12 041                         | 3 474        | 11 853  | 3 427        | Total despendido em 1965 . . . . .                                         | ×          | 3 133        | ×       | 2 887        |

(a) Ver também cap. 30 «Indústria da borracha» e cap. 370.2 «Fios e cabos isolados» — *V. également chap. 30 «Industries de caoutchouc», et chap. 370.2 «Fils et câbles isolés».*  
(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

464. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                          | 1000 ESC                                                            |              |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .        | 201 | 160 | 160 | 41 | 41 | 183 | n | 8 216 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa . . . . .                               | 183 | 143 | 143 | 40 | 40 | 165 | n | 8 004 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 18  | 17  | 17  | 1  | 1  | 18  | n | 212   |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 12  | 12  | 12  | .. | .. | 13  | n | 1 540 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 14  | 14  | 14  | .. | .. | 13  | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 173 | 132 | 132 | 41 | 41 | 155 | n | 6 676 |
| Não remunerado . . . . .                       | 2   | 2   | 2   | .. | .. | 2   | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |     |     |     |     |     |     |    |     |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|---------|--------|
| Continente . . . . .                                            | 777 | 497 | 283 | 214 | 280 | 235 | 45 | 753 | 221 134 | 11 361 |
| Por distritos:                                                  |     |     |     |     |     |     |    |     |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                | 734 | 454 | 253 | 201 | 280 | 235 | 45 | 728 | 209 588 | 10 934 |
| Outros . . . . .                                                | 43  | 43  | 30  | 13  | ..  | ..  | .. | 25  | 11 546  | 427    |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |     |     |     |     |     |     |    |     |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .    | 773 | 493 | 280 | 213 | 280 | 235 | 45 | 750 | 220 324 | 11 297 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 4   | 4   | 3   | 1   | ..  | ..  | .. | 3   | 810     | 64     |
| Não remunerado . . . . .                                        | 1   | 1   | 1   | ..  | ..  | ..  | .. | 2   | n       | —      |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .           | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —  | —   | —       | 517    |

Total no Continente em 1965

|                                             |     |     |     |    |     |     |    |       |         |       |
|---------------------------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|---------|-------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . | 180 | 144 | 144 | 36 | 36  | 173 | n  | 7 209 |         |       |
| Operário . . . . .                          | 746 | 462 | 415 | 47 | 284 | 228 | 56 | 707   | 205 386 | 9 348 |



370.4 — LAMPADAS ELÉCTRICAS — Lampes électriques (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

465. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
Aperçu des principaux éléments relevés

| Designação — Désignation                                                         | Continente<br>Continent |        |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|
|                                                                                  | 1965                    | 1966   |
| 1                                                                                | 2                       | 3      |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br>Établissements en activité . . . . . n.* | 3                       | 3      |
| II — Produção — Production . . . . . (b) 1 000 ESC                               | ×                       | 93 274 |
| III — Total de remunerações — Total de<br>rémunérations . . . . .                | 10 725                  | 12 192 |
| IV — Pessoal operário remunerado — Per-<br>sonnel ouvrier rémunéré:              |                         |        |
| 1 — Existência média mensal —<br>Effectif moyen mensuel . . . . . n.*            | 343                     | 377    |
| 2 — Dias do trabalho — Journées<br>de travail . . . . . 1 000                    | 89                      | 100    |
| 3 — Salários — Salaires . . . . . 1 000 ESC                                      | 4 970                   | 5 726  |
| V — Materiais consumidos — Matériaux<br>consommés . . . . .                      | 52 258                  | 60 487 |
| VI — Energia e lubrificantes — Énergie<br>et lubrifiants . . . . .               | 1 933                   | 1 680  |

(a) Origem — Sources — I. N. E. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS  
Établissements. Production. Consommations

466. — Fábricas existentes. Sua produção. Materiais,  
energia e lubrificantes consumidos  
Usines existants. Leur production. Matériaux, énergie et lubrifiants  
consommés

370.4 — Lâmpadas eléctricas — Lampes électriques

| Designação — Désignation                                                                              | Continente<br>Continent |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|
|                                                                                                       | 1965                    | 1966    |
| 1                                                                                                     | Unidade<br>Unité        | Unidade |
| 2                                                                                                     | 3                       | 4       |
| I — Estabelecimentos — Établissements:<br>Existentes em 31-XII — Existants<br>au 31-XII . . . . . n.* | ×                       | 3       |
| II — Produção — Production . . . . . (a) 1 000 ESC                                                    | ×                       | 93 274  |
| Lâmpadas eléctricas — Lampes<br>électriques . . . . . 1 000 ESC                                       | ×                       | 12 818  |
| Outras produções dos mesmos es-<br>tabelecimentos — Autres produc-<br>tions des mêmes établissements  | ×                       | 55 098  |
| Resíduos de laboração vendidos —<br>Résidus de fabrication vendus                                     | ×                       | 38 020  |
| Produtos em vias de fabrico —<br>Produits en cours de fabrication                                     | ×                       | 131     |
| III — Consumos — Consommations                                                                        | ×                       | 156     |
| 1 — Materiais — Matériaux                                                                             | ×                       | 614     |
| Total despendido — Total dépenses                                                                     | ×                       | 60 487  |
| Diversos n. o. — Diverses n. o. a.                                                                    | ×                       | 57 158  |
| Embalagens não recuperáveis —<br>Emballages non récupérables                                          | ×                       | 3 329   |
| 2 — Energia e lubrificantes — Énergie et lu-<br>brifiants                                             | ×                       | 1 680   |
| Total despendido . . . . . 1 000 ESC                                                                  | ×                       | 890     |
| Combustíveis — Combustibles                                                                           | ×                       | 940     |
| Energia eléctrica — Énergie<br>électrique . . . . . (b) 1 000 kWh                                     | ×                       | 776     |
| Lubrificantes — Lubrifiants                                                                           | ×                       | 14      |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

III. — PESSOAL — Personnel

467. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

370.4 — Lâmpadas eléctricas — Lampes électriques

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération      | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remun-<br>erações<br>pagas<br>Rémun-<br>érations<br>payées |          |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------|
|                                                                                 | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
|                                                                                 |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
|                                                                                 |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
| n.º                                                                             |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            | 1000 ESC |
| 1                                                                               | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                  | 10                                               | 11                                                         |          |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
| Continente — Continent . .                                                      | 93                                                                                       | 67    | 67                  |              | 26    | 26           |              | 90                                                                 | n                                                | 6 466                                                      |          |
| Por categorias — Par catégories:                                                |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
| Dirigente — Dirigeant . . . . .                                                 | 5                                                                                        | 5     | 5                   |              | ..    | ..           |              | 5                                                                  | n                                                | 1 727                                                      |          |
| Outro — Autre . . . . .                                                         | 88                                                                                       | 62    | 62                  |              | 26    | 26           |              | 85                                                                 | n                                                | 4 739                                                      |          |
| Operário — Ouvrier                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
| Continente . . . . .                                                            | 367                                                                                      | 105   | 98                  | 7            | 262   | 199          | 63           | 377                                                                | 99 967                                           | 5 726                                                      |          |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération:                      |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la se-<br>maine . . . . .                      | 363                                                                                      | 101   | 94                  | 7            | 262   | 199          | 63           | 373                                                                | 98 947                                           | 5 628                                                      |          |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                      | 4                                                                                        | 4     | 4                   | ..           | ..    | ..           | ..           | 4                                                                  | 1 020                                            | 98                                                         |          |
| Subsídios diversos — Subsides divers . .                                        | —                                                                                        | —     | —                   | —            | —     | —            | —            | —                                                                  | —                                                | 1 047                                                      |          |
| Total no Continente em 1965                                                     |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                            |          |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . .                                 | 91                                                                                       | 70    | 70                  |              | 21    | 21           |              | 81                                                                 | n                                                | 5 755                                                      |          |
| Operário . . . . .                                                              | 378                                                                                      | 105   | 96                  | 9            | 273   | 204          | 69           | 343                                                                | 88 550                                           | 4 970                                                      |          |

# 38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE

*Construction de matériel de transport*

## 381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — *Construction navale et réparation des navires*

### 381.2 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS

*Construction et réparation de bateaux métalliques (a)*

#### I — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 468. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                         | 1965<br>(b) | 1966<br>(b) | Designação                                                                                                  | 1965<br>(b) | 1966<br>(b) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| 1                                                                                       | 2           | 3           | 4                                                                                                           | 5           | 6           |
| I — Estabelecimentos em actividade —<br><i>Établissements en activité . . . . .</i> n.º | 20          | 21          | IV — Pessoal operário remunerado (Continuação --<br><i>suite</i> )                                          |             |             |
| II — Produção — <i>Production (c)</i> . . . . . 1 000 ESC                               | 761 298     | 943 975     | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées<br/>de travail . . . . .</i> 1 000                                       | 3 151       | 3 531       |
| III — Total de remunerações — <i>Total des<br/>rémunérations . . . . .</i> >            | 311 301     | 394 840     | 3 — Salários — <i>Salaires . . . . .</i> 1 000 ESC                                                          | 233 976     | 292 250     |
| IV — Pessoal operário remunerado — <i>Per-<br/>sonnel ouvrier rémunéré:</i>             |             |             | V — Consumos — <i>Consommations . . . . .</i> >                                                             | 119 402     | 329 637     |
| 1 — Existência média mensal —<br><i>Effectif moyen mensuel . . . . .</i> n.º            | 10 046      | 10 799      | 1 — Máquinas e outro equipamento aplica-<br><i>do — Machines et autre équipement<br/>appliqué . . . . .</i> | ×           | 144 711     |
|                                                                                         |             |             | 2 — Outros materiais — <i>Autres matériaux .</i>                                                            | 108 529     | 167 132     |
|                                                                                         |             |             | 3 — Combustíveis, etc. — <i>Combustibles, etc.</i>                                                          | 10 873      | 17 794      |

(a) Origem — *Source:* I. N. E. (b) Continente e Ilhas Adjacentes — *Continent et Îles Adjacentes.* (c) Valor da obra realizada — *Valeur de l'ouvrage réalisé.*

#### II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

#### 469. — Estaleiros existentes, segundo o número de operários

*Chantiers existants, suivant le nombre d'ouvriers*

#### 381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1966

| Estaleiros navais<br><i>Chantiers navals (a)</i> | Existen-<br>tes em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tants au<br/>31-XII</i> | — de 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | 801<br>a<br>1 600 | 1 601<br>a<br>3 200 |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------|
| 1                                                | 2                                                                    | 3                                            | 4             | 5              | 6               | 7               | 8               | 9                 | 10                  |
| Distritos<br><i>Districts</i>                    |                                                                      |                                              |               |                |                 |                 |                 |                   |                     |

#### Conjunto — *Ensemble*

|                                                                                     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Con-<br/>tinent et Îles Adjacentes . . . . .</i> | 21 | 3  | 1  | 3  | 2  | 4  | 4  | 2  | 2  |
| Continente . . . . .                                                                | 18 | 1  | .. | 3  | 2  | 4  | 4  | 2  | 2  |
| Aveiro . . . . .                                                                    | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Coimbra . . . . .                                                                   | 1  | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. |
| Faro . . . . .                                                                      | 1  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .                                                                    | 9  | 1  | .. | 1  | 2  | 2  | 2  | .. | 1  |
| Setúbal . . . . .                                                                   | 4  | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | 1  | 1  |
| Viana do Castelo . . . . .                                                          | 2  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | 1  | .. |
| Ilhas Adjacentes . . . . .                                                          | 3  | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Funchal . . . . .                                                                   | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Horta . . . . .                                                                     | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Ponta Delgada . . . . .                                                             | 1  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

#### Construção — *Construction*

|                            |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente . . . . .       | 6 | .. | .. | 1  | .. | 1  | 1  | 1  | 2  |
| Aveiro . . . . .           | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. |
| Coimbra . . . . .          | 1 | .. | .. | .. | .. | 1  | .. | .. | .. |
| Faro . . . . .             | 1 | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Lisboa . . . . .           | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  |
| Setúbal . . . . .          | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  |
| Viana do Castelo . . . . . | 1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1  | .. |

#### Reparação — *Réparation*

|                                         |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Continente e Ilhas Adjacentes . . . . . | 12 | 1  | .. | 2  | 2  | 3  | 3  | 1  | .. |
| Continente . . . . .                    | 8  | 1  | .. | 1  | 2  | 2  | 2  | 1  | .. |
| Lisboa . . . . .                        | 3  | .. | .. | .. | .. | 1  | 1  | .. | .. |
| Setúbal . . . . .                       | 3  | .. | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. |
| Viana do Castelo . . . . .              | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Ilhas Adjacentes . . . . .              | 3  | 2  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Funchal . . . . .                       | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Horta . . . . .                         | 1  | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Ponta Delgada . . . . .                 | 1  | .. | 1  | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Total em 1965 . . . . .                 | 20 | 2  | 2  | 1  | 2  | 5  | 5  | 1  | 2  |
| Continente . . . . .                    | 18 | .. | 2  | 1  | 2  | 5  | 5  | 1  | 2  |
| Ilhas Adjacentes . . . . .              | 2  | 2  | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

(a) Todos em actividade e com força motriz. Os estaleiros que constroem e reparam estão classificados na «Construção» — *Tous en activité et avec force motrice. Les chantiers de construction et réparation sont classés dans la «Construction».*

III. — PRODUÇÃO — Production

470. — Construções e reparações — Constructions et réparations

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — Construction et réparation de bateaux métalliques

1966

| Designação — Désignation                                                                                                     | Obra realizada<br>Travaux effectués |                     | Obra concluída — Travaux terminés |             |                            |                                                             |                     | 1965                          |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                              | n.º                                 | 1 000<br>ESC<br>(a) | n.º                               | t AB<br>(b) | Porte<br>«Dead-<br>weight» | Potência<br>instala-<br>lada<br>Puis-<br>sance<br>installée | 1 000<br>ESC<br>(c) | Obra<br>reali-<br>zada<br>(a) | Obra<br>con-<br>cluída<br>(c) |
|                                                                                                                              |                                     |                     |                                   |             |                            |                                                             |                     |                               |                               |
| 1                                                                                                                            | 2                                   | 3                   | 4                                 | 5           | 6                          | 7                                                           | 8                   | 9                             | 10                            |
| Continento e Ilhas Adjacentes —<br>Continent et Iles Adjacentes                                                              |                                     | 943 975             |                                   |             |                            |                                                             | 766 113             | (d) 766 707                   | 687 961                       |
| Continento . . . . .                                                                                                         |                                     | 939 768             |                                   |             |                            |                                                             | 761 906             | (d) 764 074                   | 685 328                       |
| Açores . . . . .                                                                                                             |                                     | 2 499               |                                   |             |                            |                                                             | 2 499               | 765                           | 765                           |
| Madeira . . . . .                                                                                                            |                                     | 1 708               |                                   |             |                            |                                                             | 1 708               | 1 868                         | 1 868                         |
| I — Construção de novas unidades — Construction de<br>nouvelles unités . . . . .                                             | 55                                  | 316 033             | 14                                | 7 752       | 3 229                      | 11 505                                                      | 137 153             | (d) 234 010                   | 155 991                       |
| Continento                                                                                                                   |                                     |                     |                                   |             |                            |                                                             |                     |                               |                               |
| 1 — Barcos:                                                                                                                  | 55                                  | 316 023             | 14                                | 7 752       | 3 229                      | 11 505                                                      | 137 153             | (d) 227 141                   | 155 991                       |
| Para pesca — De pêche . . . . .                                                                                              | 12                                  | 73 128              | 3                                 | 5 496       | 2 646                      | 6 700                                                       | 65 957              | 47 068                        | 19 650                        |
| Para passageiros e carga — De passa-<br>gers et cargo . . . . .                                                              | 5                                   | 21 335              | 2                                 | 1 748       | 226                        | 317                                                         | 27 665              | 14 609                        | ..                            |
| Para outros fins — A d'autres fins . .                                                                                       | 38                                  | 221 560             | 9                                 | 508         | 357                        | 4 488                                                       | 43 531              | (d) 165 464                   | 136 341                       |
| 2 — Dragas — Dragues . . . . .                                                                                               | ..                                  | ..                  | ..                                | ..          | ..                         | ..                                                          | ..                  | 7 469                         | ×                             |
| II — Alterações que implicam modificação de registo —<br>Modifications impliquant un nouvel enregistrement                   | 1                                   | 169                 | 1                                 | 1 247       | 1 200                      | 1 200                                                       | 1 572               | 2 479                         | 2 205                         |
| Continento                                                                                                                   |                                     |                     |                                   |             |                            |                                                             |                     |                               |                               |
| Barcos:                                                                                                                      | 1                                   | 169                 | 1                                 | 1 247       | 1 200                      | 1 200                                                       | 1 572               | 2 479                         | 2 205                         |
| Para pesca . . . . .                                                                                                         | 1                                   | 169                 | 1                                 | 1 247       | 1 200                      | 1 200                                                       | 1 572               | 1 403                         | 116                           |
| Para passageiros e carga . . . . .                                                                                           | ..                                  | ..                  | ..                                | ..          | ..                         | ..                                                          | ..                  | 1 076                         | 2 089                         |
| III — Reparação, conservação e beneficiação de barcos —<br>Réparations, entretien et améliorations de ba-<br>teaux . . . . . | ×                                   | 563 128             | ×                                 | ×           | ×                          | ×                                                           | 563 128             | 477 581                       | 477 581                       |
| Continento . . . . .                                                                                                         | ×                                   | 559 061             | ×                                 | ×           | ×                          | ×                                                           | 559 061             | 475 108                       | 475 108                       |
| Açores . . . . .                                                                                                             | ×                                   | 2 499               | ×                                 | ×           | ×                          | ×                                                           | 2 499               | 765                           | 765                           |
| Madeira . . . . .                                                                                                            | ×                                   | 1 568               | ×                                 | ×           | ×                          | ×                                                           | 1 568               | 1 708                         | 1 708                         |
| IV — Outras produções dos mesmos estabelecimentos —<br>Autres produits des mêmes établissements . . .                        | ×                                   | 64 655              | 3                                 | ×           | ×                          | 119                                                         | 64 260              | 52 037                        | 52 184                        |
| Continento . . . . .                                                                                                         | ×                                   | 64 515              | 3                                 | ×           | ×                          | 119                                                         | 64 120              | 51 877                        | 52 024                        |
| 1 — Novas unidades — Nouvelles unités . .                                                                                    | 8                                   | 1 975               | 3                                 | ×           | ×                          | 119                                                         | 1 580               | 6 309                         | 6 456                         |
| Barcos de madeira — Embarcations<br>en bois . . . . .                                                                        | 8                                   | 1 975               | 3                                 | ×           | ×                          | 119                                                         | 1 580               | 3 175                         | 2 230                         |
| Barcos de plástico reforçado — Bateaux<br>en matière plastique renforcée . .                                                 | ..                                  | ..                  | ..                                | ..          | ..                         | ..                                                          | ..                  | 3 134                         | 4 226                         |
| 2 — Outras — Autres . . . . .                                                                                                | ×                                   | 62 540              |                                   |             |                            |                                                             | 62 540              | 45 568                        | 45 568                        |
| Madeira . . . . .                                                                                                            | ×                                   | 140                 |                                   |             |                            |                                                             | 140                 | 160                           | 160                           |
| 1 — Barcos de madeira — Novas unidades .                                                                                     | ..                                  | ..                  |                                   |             |                            |                                                             | ..                  | ..                            | ..                            |
| 2 — Outras . . . . .                                                                                                         | ×                                   | 140                 |                                   |             |                            |                                                             | 140                 | 160                           | 160                           |

(a) Na construção de novas unidades e alterações que implicam modificação de registo os valores correspondem ao da obra efectuada durante o ano; nos trabalhos de reparação, conservação e beneficiação de barcos e de outras produções, os valores são os facturados pelo estaleiro — Pour la construction de nouvelles unités et les modifications qui impliquent un nouvel enregistrement, les valeurs correspondent à celle du travail effectué durant l'année; pour les travaux de réparation, d'entretien et d'amélioration d'embarcations et autres, les valeurs sont celles qui sont facturées par le chantier. (b) t AB — Tonelagem de arqueação bruta — Tonnage de jauge brut. (c) Corresponde ao valor total de venda ou ao valor porque ficou à empresa se se destinam ao seu serviço — Correspondant à la valeur totale de vente ou à la valeur à laquelle il est revenu à l'usine, s'il est destiné à son service. (d) Rectificado — Rectifié.

IV. — CONSUMOS — Consommations

471. — Máquinas e outro equipamento aplicado a materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Machines et autre équipement appliqué et matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1966

| Designação — Désignation                                                                                                                                                                                                  | n.º | 1 000 ESC | Designação                                                      | Unidade   | 1 000 ESC |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|-----------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| 1                                                                                                                                                                                                                         | 2   | 3         | 4                                                               | 5         | 6         |
| Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Total dépensé sur le Continent et dans les Iles Adjacentes</i>                                                                                                     |     | 329 637   | II — Outros materiais — <i>Autres matériaux:</i>                |           | 167 132   |
| I — Máquinas e outro equipamento — <i>Machines et autre équipement</i>                                                                                                                                                    |     | 144 711   | Aço — <i>Acier:</i>                                             |           |           |
| Máquinas principais e auxiliares de propulsão — <i>Machines principales et auxiliaires de propulsion</i>                                                                                                                  | 40  | 45 551    | Laminado e perfilado — <i>Laminé et profilé</i>                 | t         | 13 935    |
| Bombas diversas — <i>Pompes diverses</i>                                                                                                                                                                                  | 110 | 6 450     | Outros formatos — <i>Autres formats</i>                         | ×         | 56 551    |
| Caldeiras — <i>Chaudières</i>                                                                                                                                                                                             | 3   | 742       | Ferro — <i>Fer:</i>                                             |           | 993       |
| Grupos geradores — <i>Groupes générateurs</i>                                                                                                                                                                             | 67  | 16 203    | Laminado e perfilado                                            | t         | 3 192     |
| Máquinas frigoríficas — <i>Machines frigorifiques</i>                                                                                                                                                                     | 13  | 7 215     | Outros formatos                                                 | ×         | 3 607     |
| Máquinas de pont e máquina do leme — <i>Machines de pont et machine du gouvernail</i>                                                                                                                                     | 47  | 8 130     | Cobre e bronze — <i>Cuivre et bronze</i>                        | t         | 128       |
| Equipamentos de condicionamento de ar e aquecimento — <i>Equipements d'air conditionné et de chauffage</i>                                                                                                                | 43  | 1 699     | Outros metais e ligas — <i>Autres métaux et alliages</i>        | >         | 167       |
| Hélices e velos (conjunto) — <i>Hélices et arbres (ensemble)</i>                                                                                                                                                          | 38  | 11 111    | Madeira — <i>Bois</i>                                           |           |           |
| Aparelhagem de navegação e sinais — <i>Appareillage de navigation et signaux</i>                                                                                                                                          | ×   | 6 584     | Pinheiro — <i>Pin</i>                                           | m³        | 3 918     |
| Equipamentos eléctricos e electrónicos auxiliares de navegação e rádio ajuda à navegação — <i>Equipements électriques et électroniques de navigation et aide-radio à la navigation</i>                                    | 43  | 3 183     | Outras — <i>Autres</i>                                          | >         | 2 085     |
| Equipamentos de comunicações e transmissão de ordens — <i>Equipements de communications et de transmission d'ordres</i>                                                                                                   | 114 | 2 185     | Eléctrodes para soldadura — <i>Electrodes pour soudure</i>      | 1 000     | 10 400    |
| Equipamentos para aprestamentos de messe, cozinha, copas, lavandarias, instalações sanitárias e locais habitados — <i>Equipements pour mess, cuisine, offices, buanderies, installations sanitaires et locaux habités</i> | ×   | 2 114     | Fios e cabos eléctricos — <i>Fils et cables électriques</i>     | 1 000 m   | 397       |
| Equipamentos de salvagem e incêndios — <i>Equipements de sauvetage et d'incendie</i>                                                                                                                                      | ×   | 3 857     | Tintas, vernizes e esmaltes — <i>Peintures, vernis et émaux</i> | t         | 469       |
| Aparelhagem diversa para a instalação eléctrica — <i>Appareils divers pour installations électriques</i>                                                                                                                  | ×   | 4 246     | Acetileno e oxigénio — <i>Acetylene et oxygene</i>              | 1 000 m³  | 463       |
| Ferramentas diversas — <i>Outils divers</i>                                                                                                                                                                               | ×   | 2 797     | Outros                                                          | ×         | 25 815    |
| Outros n. d. — <i>Autres n. c. a</i>                                                                                                                                                                                      | ×   | 23 644    | Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965       |           | 108 529   |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | III — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>   |           | 17 794    |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | 1 — Combustíveis — <i>Combustibles:</i>                         |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Carvões — <i>Charbons</i>                                       | t         | 995       |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Líquidos — <i>Liquides</i>                                      | ×         | 985       |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Outros                                                          | ×         | 2 328     |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | 2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i>           | 1 000 kWh | 18 556    |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Própria — <i>Propra</i>                                         |           | 19        |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Comprada — <i>Achetée</i>                                       |           | 12 616    |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | 3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>                          |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>                      | t         | 83        |
|                                                                                                                                                                                                                           |     |           | Total despendido no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965       |           | 10 873    |

(a) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

472. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>      | Existente na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |        |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                        | HM                                                                                             | H      |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                        |                                                                                                | Total  | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                        |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| 1                                                                                      | n.*                                                                                            |        |                            |              |       |              | 9                                                                           | 10                                                       | 1000 ESC<br>11                                                      |              |
|                                                                                        | 2                                                                                              | 3      | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continento e Ilhas Adjacentes                                                          | 2 072                                                                                          | 1 910  | 1 910                      |              | 162   | 162          |                                                                             | 2 010                                                    | n                                                                   | 102 590      |
| Por categorias — <i>Par catégories:</i>                                                |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant:</i>                                                          |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>                                                           | 44                                                                                             | 43     | 43                         |              | 1     | 1            |                                                                             | 40                                                       | n                                                                   | 4 622        |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>                                                   | 4                                                                                              | 4      | 4                          |              | ..    | ..           |                                                                             | 4                                                        | n                                                                   | —            |
| Outro — <i>Autre:</i>                                                                  |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Remunerado                                                                             | 2 023                                                                                          | 1 862  | 1 862                      |              | 161   | 161          |                                                                             | 1 966                                                    | n                                                                   | 97 968       |
| Não remunerado                                                                         | 1                                                                                              | 1      | 1                          |              | ..    | ..           |                                                                             | o                                                        | n                                                                   | —            |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continento e Ilhas Adjacentes                                                          | 11 545                                                                                         | 11 351 | 10 709                     | 642          | 194   | 193          | 1                                                                           | 10 799                                                   | 3 531 442                                                           | 293 250      |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>                         |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>                                     | 9 145                                                                                          | 8 971  | 8 456                      | 515          | 174   | 173          | 1                                                                           | 8 446                                                    | 2 803 707                                                           | 232 764      |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                                                | 2 400                                                                                          | 2 380  | 2 253                      | 127          | 20    | 20           | ..                                                                          | 2 353                                                    | 727 735                                                             | 59 486       |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                            | —                                                                                              | —      | —                          | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                        | —                                                                   | 8 531        |
| Total no Continente e Ilhas Adjacentes em 1965                                         |                                                                                                |        |                            |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                | 1 853                                                                                          | 1 732  | 1 732                      |              | 121   | 121          |                                                                             | 1 757                                                    | n                                                                   | 77 325       |
| Operário                                                                               | 11 063                                                                                         | 10 867 | 10 333                     | 534          | 196   | 195          | 1                                                                           | 10 046                                                   | 3 151 192                                                           | 233 976      |

383 — CONSTRUÇÃO DE VEÍCULOS A MOTOR — *Construction de véhicules à moteur*

383.1 — CONSTRUÇÃO E MONTAGEM DE VEÍCULOS A MOTOR (a)

*Construction et montage de véhicules à moteur*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

473. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>     | Estabelecimentos em actividade    | Produção<br><i>Production</i> | Valor do trabalho nacional incorporado       | Total de remunerações         | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                  |           | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                  | <i>Établissements en activité</i> |                               | <i>Valueur du travail national incorporé</i> | <i>Total de rémunérations</i> | Existência média mensal                                          | Dias de trabalho | Salários  |                                                    |                                                          |
|                                  | n.º                               | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                    | 1 000 ESC                     | n.º                                                              | 1 000            | 1 000 ESC | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| 1                                | 2                                 | 3                             | 4                                            | 5                             | 6                                                                | 7                | 8         | 9                                                  | 10                                                       |
| Continente . . . . .             | 20                                | 1 896 685                     | 392 659                                      | 123 412                       | 3 237                                                            | 925              | 75 518    | 1 271 123                                          | 15 196                                                   |
| Aveiro . . . . .                 | 3                                 | 116 798                       | 39 474                                       | 6 352                         | 171                                                              | 51               | 2 934     | 43 834                                             | 416                                                      |
| Lisboa . . . . .                 | 5                                 | 946 047                       | 162 702                                      | 54 541                        | 920                                                              | 265              | 25 801    | 626 059                                            | 5 853                                                    |
| Setúbal . . . . .                | 3                                 | 407 173                       | 109 828                                      | 39 247                        | 1 388                                                            | 382              | 31 921    | 316 015                                            | 5 581                                                    |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . | 9                                 | 426 667                       | 90 655                                       | 23 272                        | 758                                                              | 227              | 14 862    | 285 215                                            | 3 346                                                    |
| Évora . . . . .                  | 2                                 | ..                            | ..                                           | ..                            | ..                                                               | ..               | ..        | ..                                                 | ..                                                       |
| Guarda . . . . .                 | 1                                 | ..                            | ..                                           | ..                            | ..                                                               | ..               | ..        | ..                                                 | ..                                                       |
| Leiria . . . . .                 | 1                                 | ..                            | ..                                           | ..                            | ..                                                               | ..               | ..        | ..                                                 | ..                                                       |
| Porto . . . . .                  | 2                                 | ..                            | ..                                           | ..                            | ..                                                               | ..               | ..        | ..                                                 | ..                                                       |
| Santarém . . . . .               | 2                                 | ..                            | ..                                           | ..                            | ..                                                               | ..               | ..        | ..                                                 | ..                                                       |
| Viscu . . . . .                  | 1                                 | ..                            | ..                                           | ..                            | ..                                                               | ..               | ..        | ..                                                 | ..                                                       |
| Total no Continente em 1965      | 19                                | 1 803 295                     | 316 086                                      | 103 996                       | 2 894                                                            | 872              | 64 638    | 1 256 758                                          | 14 008                                                   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

474. — Fábricas existentes segundo o número de operários

*Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers*

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — *Construction et montage de véhicules à moteur*

1966

| Distritos<br><i>Districts</i> | Fábricas<br><i>Usines (a)</i> | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 500 |
|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|
|                               |                               |                                                     |                                      |         |          |           |           |           |
| 1                             |                               | 2                                                   | 3                                    | 4       | 5        | 6         | 7         | 8         |
| Continente . . . . .          |                               | 20                                                  | 1                                    | 2       | 9        | 2         | 4         | 2         |
| Évora . . . . .               |                               | 3                                                   | ..                                   | 1       | 2        | ..        | ..        | ..        |
| Leiria . . . . .              |                               | 2                                                   | ..                                   | ..      | 1        | ..        | 1         | ..        |
| Guarda . . . . .              |                               | 1                                                   | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        |
| Lisboa . . . . .              |                               | 1                                                   | ..                                   | ..      | ..       | 1         | ..        | ..        |
| Porto . . . . .               |                               | 3                                                   | ..                                   | 1       | 1        | ..        | 1         | 1         |
| Santarém . . . . .            |                               | 2                                                   | ..                                   | ..      | 2        | ..        | ..        | ..        |
| Setúbal . . . . .             |                               | 5                                                   | ..                                   | ..      | 2        | ..        | 2         | 1         |
| Viscu . . . . .               |                               | 1                                                   | ..                                   | ..      | ..       | 1         | ..        | ..        |
| Total no Continente em 1965   |                               | 19                                                  | 1                                    | 1       | 10       | 2         | 3         | 2         |

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

475. — Produção

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — *Construction et montage de véhicules à moteur*

1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                                 | Total  |           | Conta própria<br><i>Compte propre</i> |               | Conta alheia<br><i>Compte d'autrui</i> |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------------|---------------|
|                                                                                                                 | n.º    | 1 000 ESC | n.º                                   | 1 000 ESC (a) | n.º                                    | 1 000 ESC (b) |
| 1                                                                                                               | 2      | 3         | 4                                     | 5             | 6                                      | 7             |
| Continente . . . . .                                                                                            | X      | 1 896 685 | X                                     | X             | X                                      | X             |
| 1 — Automóveis — <i>Automobiles</i> . . . . .                                                                   | 44 589 | 1 860 457 | 26 711                                | 1 688 584     | 17 878                                 | 171 873       |
| Para passageiros — <i>Pour passagers</i> . . . . .                                                              | 36 425 | 1 148 403 | 21 113                                | 1 010 407     | 15 312                                 | 137 996       |
| Ligeiros — <i>Légères</i> . . . . .                                                                             | 35 950 | 1 089 129 | 20 807                                | 952 877       | 15 143                                 | 136 252       |
| Pesados — <i>Lourdes</i> . . . . .                                                                              | 475    | 59 274    | 306                                   | 57 530        | 169                                    | 1 744         |
| Para carga — <i>Pour marchandises</i> . . . . .                                                                 | 8 164  | 712 054   | 5 698                                 | 678 177       | 2 566                                  | 33 877        |
| Ligeiros . . . . .                                                                                              | 4 634  | 210 556   | 3 250                                 | 202 426       | 1 384                                  | 8 130         |
| Pesados . . . . .                                                                                               | 3 530  | 501 498   | 2 348                                 | 475 751       | 1 182                                  | 25 747        |
| 2 — Tractores — <i>Tracteurs</i> . . . . .                                                                      | 229    | 20 241    | 229                                   | 20 241        | ..                                     | ..            |
| 3 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos —<br><i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | X      | 15 788    | X                                     | X             | X                                      | X             |
| «Dumpers» . . . . .                                                                                             | 196    | 9 789     | 196                                   | 9 789         | ..                                     | ..            |
| Reboques e semi-reboques — <i>Remorques et demi-remorques</i> . . . . .                                         | 25     | 706       | 25                                    | 706           | ..                                     | ..            |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                | X      | 5 293     | X                                     | X             | X                                      | X             |
| 4 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .                             | X      | 199       | X                                     | X             | X                                      | X             |
| 5 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                             | X      | 8 611     | X                                     | X             | X                                      | X             |
| Total no Continente em 1965                                                                                     |        | 1 803 295 |                                       |               |                                        |               |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente à la sortie de l'usine.*

(b) Valor faturado pela fábrica — *Valeur facturée par l'usine.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

476. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés (a)*

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — *Construction et montage de véhicules à moteur*

1966

| Materiais — <i>Matériaux</i>                                                                                                               | Unidade<br><i>Unité</i> | 1 000<br>ESC | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i>                   | Unidade | 1 000<br>ESC |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|
| 1                                                                                                                                          | 2                       | 3            | 4                                                                          | 5       | 6            |
| Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i>                                                                 |                         | 1 271 123    | Total despendido no Continente —<br><i>Total dépensé dans le Continent</i> | ×       | 15 196       |
| I — Conjuntos CKD — <i>Ensembles CKD</i> . . . . . n.º                                                                                     | 33 686                  | 954 920      | I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                           | ×       | 6 448        |
| II — Partes confeccionadas, peças separadas e<br>acessórios — <i>Parties confectionnées, pièces<br/>detachées et accessoires</i> . . . . . |                         | 252 021      | Líquidos — <i>Liquides</i> :                                               |         |              |
| Baterias — <i>Batteries</i> . . . . .                                                                                                      | 39 731                  | 16 574       | Óleos — <i>Huiles</i> . . . . .                                            | ×       | 3 353        |
| Pneus e câmaras de ar (conjuntos) —<br><i>Pneumatiques et chambres à air (en-<br/>sembles)</i> . . . . .                                   | 144 621                 | 105 847      | Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                           | ×       | 2 505        |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                           | ×                       | 129 600      | Outros . . . . .                                                           | ×       | 590          |
| III — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> . . . . .                                                                                 |                         | 50 271       | II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (b)</i> 1 000 kWh           | 11 290  | 7 801        |
| Tintas, vernizes e esmaltes — <i>Peinture,<br/>verniss et émaux</i> . . . . . t                                                            | 752                     | 21 055       | III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                       | 96      | 947          |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                                           | ×                       | 29 216       | Total despendido no Continente<br>em 1965 . . . . .                        | ×       | 14 008       |
| IV — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos<br>— <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>                              |                         | 13 911       |                                                                            |         |              |
| Total despendido no Continente<br>em 1965 . . . . .                                                                                        |                         | 1 256 758    |                                                                            |         |              |

(a) No material consumido na montagem por conta alheia apenas se refere o que foi fornecido pela fábrica montadora — *Dans le matériel consommé pour le montage au compte d'autrui, est seulement indiqué celui qui a été fourni par l'usine de montage.*

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

477. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — *Construction et montage de véhicules à moteur*

1966

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>mensuel | Dias<br>de<br>trabalho<br>Journées<br>de travail | Remu-<br>nerações<br>pagas<br>Rému-<br>néra-<br>tions<br>payées |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|                                                                            | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |              |                                                                    |                                                  |                                                                 |
|                                                                            |                                                                                          | Total | ≤ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | > 18<br>anos |                                                                    |                                                  |                                                                 |
|                                                                            |                                                                                          |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                                 |
|                                                                            | n.º                                                                                      |       |                     |              |       |              |              |                                                                    |                                                  |                                                                 |
| 1                                                                          | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8            | 9                                                                  | 10                                               | 11                                                              |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |     |     |     |   |        |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--------|
| Continentes . . . . .                          | 794 | 645 | 645 | 149 | 149 | 799 | n | 47 894 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i>         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 32  | 32  | 32  | ..  | ..  | 34  | n | 6 478  |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 4   | 4   | 4   | ..  | ..  | 6   | n | —      |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |     |     |     |   |        |
| Remunerado . . . . .                           | 758 | 609 | 609 | 149 | 149 | 759 | n | 41 416 |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                                                 |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|----|----|----|-------|---------|--------|
| Continentes — <i>Continent</i> . . . . .                                                        | 3 289 | 3 200 | 3 010 | 190 | 89 | 79 | 10 | 3 237 | 925 235 | 75 518 |
| Por formas de remuneração — <i>Par forme de rémunération</i> :                                  |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se-<br/>maine</i> . . . . .                              | 3 104 | 3 029 | 2 845 | 184 | 75 | 66 | 9  | 3 055 | 871 788 | 69 125 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                               | 184   | 171   | 165   | 6   | 13 | 12 | 1  | 181   | 53 150  | 6 384  |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche<br/>dans l'établissement</i> . . . . .              | 1     | ..    | ..    | ..  | 1  | 1  | .. | 1     | 297     | 9      |
| A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la<br/>tâche en dehors de l'établissement</i> . . . . . | ×     | ×     | ×     | ×   | ×  | ×  | ×  | ×     | ×       | 4      |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                           | —     | —     | —     | —   | —  | —  | —  | —     | —       | 4 735  |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                               |       |       |       |     |     |     |   |        |         |        |
|-----------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|---|--------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 779   | 649   | 649   | 130 | 130 | 688 | n | 39 358 |         |        |
| Operário . . . . .                            | 3 130 | 3 048 | 2 881 | 167 | 82  | 74  | 8 | 2 894  | 872 367 | 64 638 |

383.2 — CARROÇARIAS E ATRELADOS PARA VEÍCULOS A MOTOR (a)

*Carrosseries et Remorques pour véhicules à moteur*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

478. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>     | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                  | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                                  |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                                | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente . . . . .             | 40                                                                  | 169 838                       | 50 583                                                 | 3 013                                                            | 842                                            | 44 693                      | 68 677                                             | 1 816                                                    |
| Aveiro . . . . .                 | 3                                                                   | 9 341                         | 4 283                                                  | 271                                                              | 79                                             | 3 536                       | 5 033                                              | 212                                                      |
| Lisboa . . . . .                 | 10                                                                  | 61 036                        | 16 132                                                 | 789                                                              | 229                                            | 14 867                      | 24 726                                             | 377                                                      |
| Porto . . . . .                  | 12                                                                  | 78 904                        | 25 209                                                 | 1 387                                                            | 442                                            | 22 477                      | 30 236                                             | 793                                                      |
| Santarém . . . . .               | 7                                                                   | 14 717                        | 4 012                                                  | 242                                                              | 75                                             | 3 192                       | 6 670                                              | 343                                                      |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . | 8                                                                   | 5 840                         | 947                                                    | 324                                                              | 17                                             | 621                         | 2 012                                              | 91                                                       |
| Braga . . . . .                  | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Castelo Branco . . . . .         | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Coimbra . . . . .                | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Setúbal . . . . .                | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viana do Castelo . . . . .       | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Viseu . . . . .                  | 2                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965      | 42                                                                  | 134 267                       | 35 707                                                 | 2 386                                                            | 685                                            | 31 358                      | 49 921                                             | 1 662                                                    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

479. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — *Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur*

1966

| Fábricas<br><i>Usines</i>        | Existentes em 31-XII<br><i>Existantes au 31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                      |         |          |           |           |           | Inactivas<br><i>Inactives</i> |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------|
|                                  |                                                     | Total                              | — de 21 operários<br><i>ouvriers</i> | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 | 201 a 400 | 401 a 800 |                               |
|                                  |                                                     | 3                                  | 4                                    | 5       | 6        | 7         | 8         | 9         |                               |
| 1                                | 2                                                   | 3                                  | 4                                    | 5       | 6        | 7         | 8         | 9         | 10                            |
| Continente . . . . .             | 43                                                  | 40                                 | 20                                   | 8       | 5        | 3         | 1         | 3         | 3                             |
| Aveiro . . . . .                 | 3                                                   | 3                                  | ..                                   | 1       | 1        | ..        | 1         | ..        | ..                            |
| Lisboa . . . . .                 | 10                                                  | 10                                 | 6                                    | 2       | 1        | ..        | ..        | 1         | ..                            |
| Porto . . . . .                  | 14                                                  | 12                                 | 3                                    | 2       | 3        | 2         | ..        | 2         | 2                             |
| Santarém . . . . .               | 7                                                   | 7                                  | 4                                    | 2       | ..       | 1         | ..        | ..        | ..                            |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . | 9                                                   | 8                                  | 7                                    | 1       | ..       | ..        | ..        | ..        | 1                             |
| Braga . . . . .                  | 1                                                   | 1                                  | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Castelo Branco . . . . .         | 1                                                   | 1                                  | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Coimbra . . . . .                | 2                                                   | 2                                  | 2                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Portalegre . . . . .             | 1                                                   | ..                                 | ..                                   | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | 1                             |
| Setúbal . . . . .                | 1                                                   | 1                                  | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Viana do Castelo . . . . .       | 1                                                   | 1                                  | 1                                    | ..      | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Viseu . . . . .                  | 2                                                   | 2                                  | 1                                    | 1       | ..       | ..        | ..        | ..        | ..                            |
| Total no Continente em 1965      | 43                                                  | 42                                 | 23                                   | 8       | 3        | 5         | 1         | 2         | 1                             |

III. — PRODUÇÃO — Production

480. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur

1966

| Produção — Production (a)                                                                              | Continente<br>Continent |           | Lisboa |           | Porto |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|-------|-----------|
|                                                                                                        | n.º                     | 1 000 ESC | n.º    | 1 000 ESC | n.º   | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                      | 2                       | 3         | 4      | 5         | 6     | 7         |
| Total . . . . .                                                                                        | ×                       | 169 838   | ×      | 61 036    | ×     | 78 904    |
| I — Carroçarias e atrelados — Carrosseries et remorques . . . . .                                      | ×                       | 152 604   | ×      | 54 993    | ×     | 72 082    |
| 1 — Carroçarias . . . . .                                                                              | 2 423                   | 106 661   | 661    | 42 808    | 980   | 52 097    |
| Para veículos de passageiros — Pour véhicules de passagers . . . . .                                   | 650                     | 97 165    | 245    | 39 790    | 329   | 49 276    |
| Ligeiros — Légères . . . . .                                                                           | 80                      | 3 510     | ..     | ..        | 30    | 1 236     |
| Pesados — Lourdes . . . . .                                                                            | 575                     | 93 655    | 245    | 39 790    | 299   | 48 040    |
| Para veículos de carga — Pour véhicules de charge . . . . .                                            | 1 755                   | 8 700     | 414    | 2 804     | 648   | 2 291     |
| Ligeiros . . . . .                                                                                     | 559                     | 1 991     | 135    | 512       | 245   | 984       |
| Pesados . . . . .                                                                                      | 1 196                   | 6 709     | 279    | 2 292     | 403   | 1 307     |
| Para veículos especiais — Pour véhicules spéciaux . . . . .                                            | 18                      | 796       | 2      | 214       | 3     | 530       |
| 2 — Caixas de carga — Châssis de charge . . . . .                                                      | 309                     | 3 407     | 1      | 63        | 229   | 1 990     |
| 3 — Atrelados e reboques — Remorques . . . . .                                                         | 495                     | 10 703    | 169    | 1 979     | 209   | 6 043     |
| Para passageiros — Pour passagers . . . . .                                                            | 226                     | 6 459     | 17     | 416       | 209   | 6 043     |
| Caravanas — Caravanes . . . . .                                                                        | 211                     | 6 343     | 17     | 416       | 194   | 5 927     |
| Outros — Autres . . . . .                                                                              | 15                      | 116       | ..     | ..        | 15    | 116       |
| Para carga — Pour marchandises . . . . .                                                               | 6                       | 31        | 6      | 31        | ..    | ..        |
| Reboques agrícolas — Remorques agricoles . . . . .                                                     | 247                     | 3 515     | 146    | 1 532     | ..    | ..        |
| Outros . . . . .                                                                                       | 16                      | 698       | ..     | ..        | ..    | ..        |
| 4 — Cabinas para camiões e camionetas — Cabines pour camions et camionnettes . . . . .                 | 586                     | 11 540    | 247    | 5 575     | 210   | 3 653     |
| 5 — Outras construções — Autres constructions . . . . .                                                | ×                       | 4 125     | ×      | 1 030     | ×     | 1 453     |
| 6 — Reparações e transformações — Réparations et transformations . . . . .                             | ×                       | 16 168    | ×      | 3 538     | ×     | 6 846     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements . . . . . | ×                       | 15 097    | ×      | 5 307     | ×     | 6 750     |
| III — Resíduos da laboração vendidos — Résidus de la laboration vendus . . . . .                       | ×                       | 241       | ×      | 164       | ×     | 72        |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui . . . . .             | ×                       | 1 896     | ×      | 572       | ..    | ..        |
| V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication . . . . .                           | ×                       | 812       | ..     | ..        | ×     | 631       |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                     | ×                       | 134 267   | ×      | 53 546    | ×     | 60 050    |

(a) Por estabelecimentos doutros ramos industriais, há também a considerar a produção de carroçarias e atrelados para veículos a motor a seguir discriminada: Carroçarias para veículos de carga 27 no valor de 142 contos (ligeiros, 21 no valor de 119 contos; pesados, 6 no valor de 23 contos). Caixas de carga 7 no valor de 83 contos. Atrelados e reboques. Para passageiros (caravanas) 1 no valor de 25 contos; para carga, 5 no valor de 25 contos. Reparações e transformações no valor de 703 contos. — Par établissements d'autres branches industrielles, il faut également considérer la production de carrosseries et remorques pour véhicules à moteur discriminées ci-dessus: Carrosseries pour véhicules de charge, 27 d'une valeur de 142 000 «escudos» (légers, 21 d'une valeur de 119 000 «escudos»; lourdes, 6 d'une valeur de 23 000 «escudos»). Châssis de charge, 7 d'une valeur de 83 000 «escudos». Remorques: Pour passagers (caravanes) 1 d'une valeur de 25 000 «escudos»; pour charge, 5 d'une valeur de 25 000 «escudos». Réparations et transformations d'une valeur de 703 000 «escudos».

IV. — CONSUMOS — Consommations

481. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur

1966

| Materials — Matériaux                                                                                    | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Energia e lubrificantes<br>Energie et lubrifiants | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|---------------------------------------------------|------------------|--------------|
| 1                                                                                                        | 2                | 3            | 4                                                 | 5                | 6            |
| I — Materiais — Matériaux                                                                                |                  |              | Total despendido no Continente                    |                  | 1 816        |
| Total despendido no Continente — Total dépensé dans le Continent                                         | ×                | 68 677       |                                                   |                  |              |
| Artigos de borracha — Articles en caoutchouc                                                             | ×                | 4 382        | Combustíveis — Combustibles . . . . .             | ×                | 1 001        |
| Ferragens — Ferrures                                                                                     |                  |              | Líquidos — Liquides . . . . . 1 000 l             | ×                | 216          |
| Pregos, rebites, parafusos — Clous, revits, vis . . . . . t                                              | 90               | 2 712        | Outros — Autres . . . . .                         | ×                | 785          |
| Outras — Autres                                                                                          | ×                | 6 412        |                                                   |                  |              |
| Madeiras — Bois . . . . . m³                                                                             | 9 695            | 5 789        | Energia eléctrica — Energie électrique . . . . .  |                  | 739          |
| Metais — Métaux                                                                                          |                  |              | Própria — Propre . . . . . (a) 1 000 kWh          | 26               | ×            |
| Ferro — Fer . . . . . t                                                                                  | 1 296            | 9 252        | Comprada — Achetée . . . . . » »                  | 888              | 739          |
| Aço — Acier . . . . . »                                                                                  | 581              | 6 467        |                                                   |                  |              |
| Outros — Autres . . . . . »                                                                              | 244              | 6 623        | Lubrificantes — Lubrifiants . . . . . t           | 6                | 76           |
| Vidros e cristais — Verres et cristaux 1 000 m²                                                          | 23               | 5 978        |                                                   |                  |              |
| Outros . . . . .                                                                                         | ×                | 17 778       |                                                   |                  |              |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements . . . . . | ×                | 3 284        |                                                   |                  |              |
| Total despendido no Continente em 1965 . . . . .                                                         | ×                | 49 921       | Total despendido no Continente em 1965 . . . . .  |                  | 1 662        |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.



V. — PESSOAL — *Personnel*

482. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários  
*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — *Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur*

1966

| Distritos, categorias e formas<br>de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes<br/>de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                              |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
| n.º                                                                                                            |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              | 1 000 ESC                                                           |              |
| 1                                                                                                              | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                                |     |     |     |    |    |     |   |       |
|------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i> . . .            | 200 | 173 | 173 | 27 | 27 | 195 | n | 5 889 |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Lisboa . . . . .                               | 35  | 33  | 33  | 2  | 2  | 36  | n | 1 265 |
| Porto . . . . .                                | 93  | 81  | 81  | 12 | 12 | 91  | n | 2 733 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .               | 72  | 59  | 59  | 13 | 13 | 68  | n | 1 891 |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :       |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                 |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .         | 53  | 50  | 50  | 3  | 3  | 55  | n | 2 506 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . . | 19  | 19  | 19  | .. | .. | 21  | n | —     |
| Outro — <i>Autre</i> :                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                           | 126 | 103 | 103 | 23 | 23 | 117 | n | 3 383 |
| Não remunerado . . . . .                       | 2   | 1   | 1   | 1  | 1  | 2   | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                 |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|----|----|----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                            | 3 221 | 3 140 | 2 225 | 915 | 81 | 56 | 25 | 3 013 | 841 674 | 44 693 |
| Por distritos:                                                  |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
| Lisboa . . . . .                                                | 770   | 770   | 686   | 84  | .. | .. | .. | 789   | 228 997 | 14 867 |
| Porto . . . . .                                                 | 1 813 | 1 750 | 1 098 | 652 | 63 | 50 | 13 | 1 637 | 441 769 | 22 477 |
| Outros . . . . .                                                | 638   | 620   | 441   | 179 | 18 | 6  | 12 | 587   | 170 908 | 7 349  |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> : |       |       |       |     |    |    |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .    | 3 099 | 3 019 | 2 117 | 902 | 80 | 55 | 25 | 3 899 | 809 043 | 41 011 |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                               | 122   | 121   | 108   | 13  | 1  | 1  | .. | 114   | 32 631  | 3 682  |
| Não remunerado . . . . .                                        | 3     | 3     | 3     | ..  | .. | .. | .. | 1     | ×       | —      |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .           | —     | —     | —     | —   | —  | —  | —  | —     | —       | 190    |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                               |       |       |       |     |    |     |   |       |         |        |
|-----------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|----|-----|---|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório . . . | 169   | 158   | 158   | 11  | 11 | 158 | n | 4 354 |         |        |
| Operário, . . . . .                           | 2 701 | 2 643 | 2 164 | 479 | 58 | 53  | 5 | 2 386 | 685 381 | 31 353 |

385 — MOTOCICLOS e BICICLETAS — *Motocycles et bicyclettes* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

483. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — Désignation                                                                                  | Continente<br>Continent |             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|---------|
|                                                                                                           | 1965                    | 1966        |         |
|                                                                                                           | Unidade<br>Unité        | Unidade     |         |
| 1                                                                                                         | 2                       | 3           |         |
| I — Estabelecimentos em actividade<br>— <i>Établissements en activité</i> . . . . .                       | n.º                     | 31          | 32      |
| Distritos — <i>Districts</i>                                                                              |                         |             |         |
| Aveiro . . . . .                                                                                          | »                       | 24          | 25      |
| Braga . . . . .                                                                                           | »                       | 2           | 2       |
| Faro . . . . .                                                                                            | »                       | 1           | 1       |
| Lisboa . . . . .                                                                                          | »                       | 1           | 1       |
| Porto . . . . .                                                                                           | »                       | 3           | 3       |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                                               | 1 000 ESC               | (b) 178 309 | 291 852 |
| III — Total de remunerações — <i>Total<br/>de rémunérations</i> . . . . .                                 | »                       | 29 218      | 34 377  |
| IV — Pessoal operário remunerado —<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :                                 |                         |             |         |
| 1 — Existência média mensal<br>— <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . .                                  | n.º                     | 1 914       | 2 026   |
| 2 — Dias de trabalho — <i>Journées<br/>de travail</i> . . . . .                                           | 1 000                   | 543         | 573     |
| 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . .                                                                  | 1 000 ESC               | 21 980      | 25 590  |
| V — Materiais consumidos — <i>Maté-<br/>riaux consommés</i> . . . . .                                     | »                       | (b) 113 996 | 159 168 |
| VI — Combustíveis, energia e lubrificantes<br>— <i>Combustibles, énergie<br/>et lubrifiants</i> . . . . . | »                       | 5 801       | 6 367   |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

*Établissements. Production*

484. — Fábricas existentes e sua produção

*Usines existantes et leur production*

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                          | Continente — <i>Continent</i> |           |        |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|--------|-----------|
|                                                                                                          | 1965 (b)                      |           | 1966   |           |
|                                                                                                          | n.º                           | 1 000 ESC | n.º    | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                        | 2                             | 3         | 4      | 5         |
| I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                                             |                               |           |        |           |
| Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> . . . . .                                              | 31                            |           | 32     |           |
| Distritos                                                                                                |                               |           |        |           |
| Aveiro . . . . .                                                                                         | 24                            |           | 25     |           |
| Braga . . . . .                                                                                          | 2                             |           | 2      |           |
| Faro . . . . .                                                                                           | 1                             |           | 1      |           |
| Lisboa . . . . .                                                                                         | 1                             |           | 1      |           |
| Porto . . . . .                                                                                          | 3                             |           | 3      |           |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . .                                                              | ×                             | 178 309   | ×      | 291 852   |
| Bicicletas — <i>Bicyclettes</i> (a) . . . . .                                                            | 22 900                        | 67 953    | 25 164 | 85 436    |
| Conjuntos — <i>Ensembles</i> (a) . . . . .                                                               | 26 995                        | 25 521    | 37 675 | 31 727    |
| Motociclos e triciclos — <i>Motocycles et tricycles</i> . . . . .                                        | 85                            | 810       | 364    | 2 656     |
| Quadros — <i>Cadres</i> . . . . .                                                                        | 53 546                        | 8 707     | 77 981 | 18 579    |
| Forquetas — <i>Fourches</i> . . . . .                                                                    | 54 615                        | 3 047     | 72 081 | 13 812    |
| Motores para bicicletas — <i>Moteurs pour bicyclettes</i> (c) . . . . .                                  | 3 712                         | 8 039     | 12 469 | 30 232    |
| Outras peças — <i>Autres pièces</i> . . . . .                                                            |                               | 59 950    |        | 70 715    |
| Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                             | 3 823     | ×      | 5 129     |
| Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i> . . . . .                           | ×                             | 459       | ×      | 526       |
| Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .             | ..                            | ..        | ×      | 33 040    |
| Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                          | ×                             | 6 091     | ×      | 20 428    |

(a) Inclui 17 759 bicicletas e conjuntos motorizados — *Englobe 17 759 bicyclettes et ensembles motorisés*. (b) Rectificado — *Rectifié*. (c) Por estabelecimentos doutros ramos industriais, há também a considerar a produção de 88 motores para bicicletas no valor de 129 contos — *Par établissements d'autres branches industrielles, il faut également considérer la production de 88 moteurs pour bicyclettes d'une valeur de 129 000 escudos*.

III. — CONSUMOS — *Consommations*

485. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes*

1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                                                             | Toneladas | 1 000 ESC | Designação                                                                                                          | Unidade | 1 000 ESC   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|
| 1                                                                                                           | 2         | 3         | 4                                                                                                                   | 5       | 6           |
| I — Materiais — <i>Matériaux</i>                                                                            |           |           | 3 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> . . . . . | ×       | 1 592       |
| Total despendido no Continente — <i>Total dépensé au Continent</i> . . . . .                                |           | 159 168   | 4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . . . .                                      | ×       | 595         |
| 1 — No fabrico de acessórios — <i>Dans la fabrication d'accessoires</i> . . . . .                           |           |           | II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>                                                        |         |             |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . .                                                                                |           |           | Total despendido no Continente . . . . .                                                                            |         | 6 367       |
| Em tubo — <i>En tuyaux</i> . . . . .                                                                        | 998       | 11 062    | Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                        | ×       | 2 562       |
| Noutros estados — <i>En d'autres états</i> . . . . .                                                        | 1 687     | 16 247    | Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . .                                                             | 3 625   | 3 030       |
| Ferro — <i>Fer</i> . . . . .                                                                                | 2 137     | 10 870    | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . .                                                                        | 89      | 775         |
| Tintas e diluentes — <i>Peintures et diluants</i> . . . . .                                                 | 124       | 3 405     | Total despendido no Continente em 1965 . . . . .                                                                    |         | (b) 113 996 |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                            | ×         | 18 310    | Materiais . . . . .                                                                                                 |         | 5 796       |
| 2 — No fabrico de bicicletas e conjuntos — <i>Dans la fabrication de bicyclettes et ensembles</i> . . . . . |           |           | Energia e lubrificantes . . . . .                                                                                   |         |             |
| De produção própria — <i>Production propre</i> . . . . .                                                    | ×         | 50 060    |                                                                                                                     |         |             |
| Adquiridos — <i>Acquis</i> . . . . .                                                                        | ×         | 47 027    |                                                                                                                     |         |             |

(a) kWh — *Kilowatt-hora* — *Kilowatt-heure*.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

IV. — PESSOAL — Personnel

486. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

385 — Motociclos e bicicletas — Motocycles et bicyclettes

1966

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                   | HM                                                                                              | H     |                            |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                   |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                              |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                   |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
|                                                                                   |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |
| n.º                                                                               |                                                                                                 |       |                            |              |       |              |                                                                             |                                                              | 1 000<br>ESC                                                        |              |
| 1                                                                                 | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                     |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — Continent . . .        | 218 | 196 | 196 | 22 | 22 | 209 | n | 8 787 |
| For categorias — Par catégories:    |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — Dirigeant:              |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .     | 49  | 49  | 49  | .. | .. | 46  | n | 3 989 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . | 20  | 20  | 20  | .. | .. | 21  | n | —     |
| Outro — Autre:                      |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado . . . . .                | 148 | 126 | 126 | 22 | 22 | 140 | n | 4 798 |
| Não remunerado . . . . .            | 1   | 1   | 1   | .. | .. | 2   | n | —     |

Operário — Ouvrier

|                                                            |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
|------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Continente . . . . .                                       | 2 141 | 1 928 | 1 510 | 418 | 216 | 185 | 31 | 2 026 | 572 637 | 25 590 |
| Por formas de remuneração — Par formes de<br>rémunération: |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la<br>semaine . . . . .   | 1 507 | 1 316 | 1 056 | 260 | 191 | 163 | 28 | 1 636 | 459 030 | 19 884 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                 | 637   | 612   | 454   | 158 | 25  | 22  | 3  | 390   | 113 607 | 5 706  |
| Não remunerado . . . . .                                   | 4     | 4     | 2     | 2   | ..  | ..  | .. | 3     | ×       | —      |
| Subsídios diversos — Subsides divers .                     | —     | —     | —     | —   | —   | —   | —  | —     | —       | 26     |

Total no Continente em 1965 — Total au Continent en 1965

|                                         |       |       |       |     |     |     |    |       |         |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-------|---------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 191   | 168   | 168   | 23  | 23  | 195 | n  | 7 248 |         |        |
| Operário . . . . .                      | 1 907 | 1 711 | 1 352 | 359 | 196 | 156 | 40 | 1 914 | 543 479 | 21 980 |

399. — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS n. e.

*Industries manufacturières n. c. a.*

399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — *Boutons, marques et similaires (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

487. — Síntese dos principais elementos inquiridos

*Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — Districts                                                   | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Energie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                         | n.º                                                                 | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
|                                                                         |                                                                     |                               |                                                        | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   |                                                    |                                                          |
| 1                                                                       | 2                                                                   | 3                             | 4                                                      | 5                                                                | 6                                              | 7                           | 8                                                  | 9                                                        |
| Continente . . . . .                                                    | 45                                                                  | 45 653                        | 12 824                                                 | 975                                                              | 268                                            | 8 305                       | 16 532                                             | 1 095                                                    |
| Braga . . . . .                                                         | 8                                                                   | 11 521                        | 3 493                                                  | 281                                                              | 78                                             | 2 142                       | 4 127                                              | 257                                                      |
| Porto . . . . .                                                         | 26                                                                  | 20 928                        | 5 345                                                  | 473                                                              | 128                                            | 4 140                       | 7 657                                              | 454                                                      |
| Outros — Autres . . . . .                                               | 11                                                                  | 13 204                        | 3 986                                                  | 221                                                              | 62                                             | 2 023                       | 4 748                                              | 384                                                      |
| Aveiro . . . . .                                                        | 7                                                                   | 7 004                         | 1 927                                                  | 150                                                              | 41                                             | 1 070                       | 2 879                                              | 318                                                      |
| Lisboa . . . . .                                                        | 3                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Santarém . . . . .                                                      | 1                                                                   | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965 —<br><i>Total dans le Continent en 1965</i> | 53                                                                  | 41 641                        | 11 372                                                 | 1 074                                                            | 284                                            | 7 965                       | 15 900                                             | 980                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

488. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1966

| Distritos<br>Districts                                                  | Fábricas<br>Usines | Existentes em 31-XII<br>Existantes au 31-XII | Em actividade — <i>En activité</i> |                               |         |          |           | Inactivas<br>Inactives |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------|----------|-----------|------------------------|
|                                                                         |                    |                                              | Total                              | — de 21 operários<br>ouvriers | 21 a 50 | 51 a 100 | 101 a 200 |                        |
|                                                                         |                    |                                              | 3                                  | 4                             | 5       | 6        | 7         |                        |
| 1                                                                       | 2                  | 3                                            | 4                                  | 5                             | 6       | 7        | 8         | 9                      |
| Continente . . . . .                                                    | 50                 | 45                                           | 31                                 | 10                            | 2       | 2        | 2         | 5                      |
| Aveiro . . . . .                                                        | 8                  | 7                                            | 4                                  | 2                             | 1       | ..       | ..        | 1                      |
| Braga . . . . .                                                         | 8                  | 8                                            | 5                                  | 3                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Lisboa . . . . .                                                        | 3                  | 3                                            | 1                                  | 2                             | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Porto . . . . .                                                         | 30                 | 26                                           | 20                                 | 3                             | 1       | 2        | 4         | 4                      |
| Santarém . . . . .                                                      | 1                  | 1                                            | 1                                  | ..                            | ..      | ..       | ..        | ..                     |
| Total no Continente em 1965 —<br><i>Total dans le Continent en 1965</i> | 59                 | 63                                           | 39                                 | 9                             | 3       | 2        | 6         | 6                      |

III. — PRODUÇÃO — *Production*

489. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1966

| Produtos — <i>Produits (a)</i>                                                                                   | Continente — <i>Continent</i> |           | Braga     |           | Porto     |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                                                                                                  | 1 000 gro (c)                 | 1 000 ESC | 1 000 gro | 1 000 ESC | 1 000 gro | 1 000 ESC |
|                                                                                                                  | 2                             | 3         | 4         | 5         | 6         | 7         |
| Total . . . . .                                                                                                  | ×                             | 45 653    | ×         | 11 521    | ×         | 20 928    |
| I — Botões, marcas e similares — <i>Boutons, marques et similaires</i> . . . . .                                 | ×                             | 44 756    | ×         | 11 521    | ×         | 20 294    |
| Botões — <i>Boutons (b)</i> :                                                                                    |                               |           |           |           |           |           |
| Conchas — <i>Nacre</i> . . . . .                                                                                 | 95                            | 3 250     | 26        | 1 416     | 64        | 1 663     |
| Corozo — <i>Corozo</i> . . . . .                                                                                 | 4                             | 174       | 3         | 156       | ..        | 18        |
| Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i> . . . . .                                                        | 1 864                         | 26 891    | 364       | 8 446     | 746       | 10 591    |
| Galalite — <i>Galalithe</i> . . . . .                                                                            | 242                           | 6 809     | 195       | 4 405     | 46        | 2 276     |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                                 | 1 622                         | 20 082    | 169       | 4 041     | 700       | 8 315     |
| Outros . . . . .                                                                                                 | 153                           | 6 041     | 19        | 1 364     | 51        | 2 951     |
| Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> . . . .                                                                    | ×                             | 8 400     | ×         | 139       | ×         | 5 071     |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos —<br><i>Autres produits des mêmes établissements</i> . . . . . | ×                             | 23        | ..        | ..        | ×         | 23        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> . . . . .                            | ×                             | 283       | ..        | ..        | ×         | 20        |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i> . . . . .                | ×                             | 591       | ..        | ..        | ×         | 591       |
| V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> . . . . .                              | ×                             | 496       | ×         | 11        | ×         | 51        |
| Total em 1965 — <i>Total en 1965</i> . . . . .                                                                   | ×                             | 41 641    | ×         | 8 095     | ×         | 19 753    |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».* (c) gro: Grossa — *Grosses.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

490. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                                     | Continente<br><i>Continent</i> |           | Braga |           | Porto |           | 1965 |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|-------|-----------|-------|-----------|------|-----------|
|                                                                                                                | t                              | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t     | 1 000 ESC | t    | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                              | 2                              | 3         | 4     | 5         | 6     | 7         | 8    | 9         |
| I — <i>Materiais — Matériaux:</i>                                                                              |                                |           |       |           |       |           |      |           |
| Total despendido — <i>Total déposé.</i>                                                                        | ×                              | 16 532    | ×     | 4 127     | ×     | 7 657     | ×    | 15 900    |
| Concha — <i>Nacre</i>                                                                                          | 31                             | 776       | 13    | 450       | 10    | 203       | 21   | 516       |
| Corozo — <i>Corozo</i>                                                                                         | 3                              | 11        | 3     | 11        | ..    | ..        | 3    | 11        |
| Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i>                                                                | 365                            | 11 621    | 98    | 3 294     | 122   | 5 399     | 415  | 11 041    |
| Metais — <i>Métaux</i>                                                                                         | 106                            | 3 033     | 5     | 228       | 37    | 1 453     | 116  | 2 993     |
| Outras — <i>Autres</i>                                                                                         | ×                              | 196       | ×     | 108       | ×     | 1         | ×    | 142       |
| Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos —<br><i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>       | ×                              | 132       | ..    | ..        | ×     | 132       | ×    | 665       |
| Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                               | ×                              | 763       | ×     | 36        | ×     | 469       | ×    | 532       |
| II — <i>Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — Combustibles, énergie électrique et lubrifiants:</i> |                                |           |       |           |       |           |      |           |
| Total despendido                                                                                               | ×                              | 1 385     | ×     | 335       | ×     | 609       | ×    | 980       |
| Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>                                              | ×                              | 358       | ×     | 96        | ×     | 179       | ×    | 360       |
| Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . (a) 1000 kWh                                                   | 1 269                          | 1 027     | 353   | 239       | 519   | 430       | 809  | 620       |

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

491. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |              |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |              |              | M     |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | < 18<br>anos |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       | n.º          |              |       |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4            | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                        | 10                                                                  | 11           |

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

|                                         |     |     |     |    |    |     |   |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|---|-------|
| Continente — <i>Continent</i>           | 165 | 131 | 131 | 34 | 34 | 151 | n | 4 520 |
| Por distritos — <i>Par districts:</i>   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Braga                                   | 49  | 88  | 38  | 11 | 11 | 47  | n | 1 352 |
| Porto                                   | 80  | 60  | 60  | 20 | 20 | 70  | n | 1 205 |
| Outros — <i>Autres</i>                  | 36  | 33  | 33  | 3  | 3  | 34  | n | 1 963 |
| Por categorias — <i>Par catégories:</i> |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Dirigente — <i>Dirigeant:</i>           |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i>            | 34  | 31  | 31  | 3  | 3  | 32  | n | 2 267 |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>    | 34  | 29  | 29  | 5  | 5  | 35  | n | —     |
| Outro — <i>Autre:</i>                   |     |     |     |    |    |     |   |       |
| Remunerado                              | 89  | 65  | 65  | 24 | 24 | 78  | n | 2 253 |
| Não remunerado                          | 8   | 6   | 6   | 2  | 2  | 6   | n | —     |

Operário — *Ouvrier*

|                                                                      |       |     |     |    |     |     |     |     |         |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|---------|-------|
| Continente                                                           | 1 009 | 375 | 316 | 59 | 634 | 438 | 196 | 975 | 267 888 | 8 305 |
| Por distritos:                                                       |       |     |     |    |     |     |     |     |         |       |
| Braga                                                                | 279   | 113 | 89  | 14 | 166 | 128 | 38  | 281 | 78 410  | 2 142 |
| Porto                                                                | 501   | 191 | 156 | 35 | 310 | 207 | 103 | 473 | 128 483 | 4 140 |
| Outros                                                               | 229   | 71  | 61  | 10 | 158 | 103 | 55  | 221 | 60 995  | 2 023 |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>       |       |     |     |    |     |     |     |     |         |       |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>                   | 993   | 361 | 302 | 59 | 632 | 436 | 196 | 960 | 263 641 | 8 007 |
| Ao mês — <i>Au mois</i>                                              | 16    | 14  | 14  | .. | 2   | 2   | ..  | 15  | 4 207   | 289   |
| A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> | ..    | ..  | ..  | .. | ..  | ..  | ..  | ..  | 40      | 9     |
| Não remunerado                                                       | 5     | 4   | 3   | 1  | 1   | 1   | ..  | 7   | ×       | —     |

Total no Continente em 1965 — *Total dans le Continent en 1965*

|                                         |       |     |     |    |     |     |     |                     |
|-----------------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|---------------------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 179   | 129 | 129 | 50 | 50  | 156 | n   | 3 407               |
| Operário . . . . .                      | 1 029 | 408 | 338 | 70 | 621 | 440 | 181 | 1 074 284 098 7 965 |

399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — *Articles de bureau (a)*

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

492. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Estabelecimentos em actividade<br><i>Établissements en activité (b)</i> | Produção<br><i>Production</i> | Total de remunerações<br><i>Total de rémunérations</i> | Pessoal operário remunerado<br><i>Personnel ouvrier rémunéré</i> |                                                |                             | Materiais consumidos<br><i>Matériaux consommés</i> | Energia e lubrificantes<br><i>Énergie et lubrifiants</i> |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                               |                                                                         |                               |                                                        | Existência média mensal<br><i>Effectif moyen mensuel</i>         | Dias de trabalho<br><i>Journées de travail</i> | Salários<br><i>Salaires</i> |                                                    |                                                          |
| 1                             | n.º                                                                     | 1 000 ESC                     | 1 000 ESC                                              | n.º                                                              | 1 000                                          | 1 000 ESC                   | 1 000 ESC                                          | 1 000 ESC                                                |
| Continente — <i>Continent</i> | 7                                                                       | 26 464                        | 3 918                                                  | 215                                                              | 63                                             | 2 709                       | 16 044                                             | 461                                                      |
| Lisboa . . . . .              | 4                                                                       | 19 994                        | 2 759                                                  | 127                                                              | 38                                             | 1 845                       | 12 914                                             | 260                                                      |
| Outros — <i>Autres</i>        | 3                                                                       | 6 470                         | 1 159                                                  | 88                                                               | 25                                             | 864                         | 3 130                                              | 201                                                      |
| Aveiro . . . . .              | 2                                                                       | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Porto . . . . .               | 1                                                                       | ...                           | ...                                                    | ...                                                              | ...                                            | ...                         | ...                                                | ...                                                      |
| Total no Continente em 1965   | 7                                                                       | 23 586                        | 3 173                                                  | 179                                                              | 52                                             | 2 035                       | 13 173                                             | 379                                                      |

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Todas em actividade: 3 com menos de 21 operários, 3 com 21 a 50 e 1 com 51 a 100 — *Toutes en activité: 3 avec moins de 21 ouvriers, 3 avec 21 a 50 ouvriers, 1 autre avec 51 a 100 ouvriers.*

II. — PRODUÇÃO, CONSUMOS — *Production, Consommations*

493. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

*Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts*

399.2 — Artigos de escritório — *Articles de bureau*

1966

| Produtos — <i>Produits</i>                                                                         | Continente<br><i>Continent</i> |           | Lisboa  |           | Materiais, combustíveis, etc.<br><i>Matériaux, combustibles, etc.</i>                                          | Continente |           | Lisboa  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|---------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                    | Unidade<br><i>Unité</i>        | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |                                                                                                                | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                  | 2                              | 3         | 4       | 5         | 6                                                                                                              | 7          | 8         | 9       | 10        |
| I — Produção — <i>Production (a)</i>                                                               | ×                              | 26 464    | ×       | 19 994    | II — Materiais — <i>Matériaux</i>                                                                              | ×          | 16 044    | ×       | 12 914    |
| 1 — Artigos de escritório — <i>Articles de bureau</i>                                              | ×                              | 25 369    | ×       | 18 899    | Total despendido — <i>Total dépensé</i>                                                                        | ×          | 16 044    | ×       | 12 914    |
| Lápis — <i>Crayons</i>                                                                             | ×                              | 25 369    | ×       | 18 899    | Anilinas e pigmentos — <i>Anilines et pigments</i>                                                             | 8 032      | 498       | 6 816   | 335       |
| Grafite — <i>Grafito</i> . . . . . (b) gro                                                         | 40 663                         | 2 719     | ...     | ...       | Madeira — <i>Bois</i> . . . . . t                                                                              | 120        | 1 255     | ...     | ...       |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . . (b) >                                                             | 52 918                         | 1 713     | ...     | ...       | Papel — <i>Papier</i> . . . . . >                                                                              | 45         | 862       | 45      | 862       |
| Total em 1965                                                                                      | ×                              | 23 586    | ×       | 18 899    | Tecidos para fitas — <i>Tissus pour rubans</i> . . . . . 1 000 m                                               | 836        | 330       | 836     | 330       |
| 2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> | 28                             | 624       | 28      | 624       | Outros — <i>Autres</i>                                                                                         | ×          | 11 771    | ×       | 10 059    |
| Tintas para carimbos, etc. — <i>Encres</i> . . . . . 1 000 l                                       | 28                             | 624       | 28      | 624       | Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>                                               | ×          | 1 330     | ×       | 1 328     |
| 3 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>                          | ×                              | 471       | ×       | 471       | Total despendido em 1965                                                                                       | ×          | 13 173    | ×       | 9 696     |
| Total em 1965                                                                                      | ×                              | 23 586    | ×       | 18 899    | III — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i> | ×          | 461       | ×       | 260       |
|                                                                                                    |                                |           |         |           | Total despendido                                                                                               | ×          | 255       | ×       | 115       |
|                                                                                                    |                                |           |         |           | Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .                                                                   | ×          | 278       | 193     | 191       |
|                                                                                                    |                                |           |         |           | Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (c)</i> 1 000 kWh                                                    | 278        | 193       | 191     | 146       |
|                                                                                                    |                                |           |         |           | Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t                                                                 | o          | 13        | ...     | ...       |
|                                                                                                    |                                |           |         |           | Total despendido em 1965                                                                                       | ×          | 379       | ×       | 193       |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) gro — grossa — *grossa.*  
(c) kWh — Quillowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

III. — PESSOAL — *Personnel*

494. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

399.2 — Artigos de escritório — *Articles de bureau*

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br><i>Districts, catégories et formes de rémunération</i> | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de<br/>travail</i> | Remu-<br>nerações<br>pagas<br><i>Rémun-<br/>érations<br/>payées</i> |              |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|
|                                                                                                         | HM                                                                                              | H     |                     |              | M     |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos |                                                                             |                                                              |                                                                     | < 18<br>anos |           |
|                                                                                                         |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| n.º                                                                                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                                                                                               | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                           | 9                                                            | 10                                                                  | 11           |           |
| <b>Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau</b>                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                                 | 34                                                                                              | 22    | 22                  |              | 12    | 12           |                                                                             | 33                                                           | n                                                                   | 1 209        |           |
| Por distritos — <i>Par districts</i> :                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 26                                                                                              | 17    | 17                  |              | 9     | 9            |                                                                             | 24                                                           | n                                                                   | 914          |           |
| Outros — <i>Autres</i> . . . . .                                                                        | 8                                                                                               | 5     | 5                   |              | 3     | 3            |                                                                             | 9                                                            | n                                                                   | 295          |           |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                                                |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> :                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .                                                                  | 5                                                                                               | 4     | 4                   |              | 1     | 1            |                                                                             | 5                                                            | n                                                                   | 326          |           |
| Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .                                                          | 1                                                                                               | 1     | 1                   |              | ..    | ..           |                                                                             | 2                                                            | n                                                                   | —            |           |
| Outro — <i>Autre</i> :                                                                                  |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Remunerado . . . . .                                                                                    | 28                                                                                              | 17    | 17                  |              | 11    | 11           |                                                                             | 26                                                           | n                                                                   | 883          |           |
| <b>Operário — Ouvrier</b>                                                                               |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Continente . . . . .                                                                                    | 208                                                                                             | 75    | 73                  | 2            | 133   | 110          | 23                                                                          | 215                                                          | 62 857                                                              | 2 709        |           |
| Por distritos:                                                                                          |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Lisboa . . . . .                                                                                        | 124                                                                                             | 37    | 36                  | 1            | 87    | 73           | 14                                                                          | 127                                                          | 37 548                                                              | 1 845        |           |
| Outros . . . . .                                                                                        | 84                                                                                              | 38    | 37                  | 1            | 46    | 37           | 9                                                                           | 88                                                           | 25 309                                                              | 864          |           |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de<br/>rémunération</i> :                                     |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la<br/>semaine</i> . . . . .                                        | 175                                                                                             | 72    | 70                  | 2            | 103   | 83           | 20                                                                          | 182                                                          | 53 596                                                              | 2 359        |           |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                                       | 33                                                                                              | 3     | 3                   | ..           | 30    | 27           | 3                                                                           | 33                                                           | 9 261                                                               | 350          |           |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>                                                             | —                                                                                               | —     | —                   | —            | —     | —            | —                                                                           | —                                                            | —                                                                   | 5            |           |
| <b>Total no Continente em 1965</b>                                                                      |                                                                                                 |       |                     |              |       |              |                                                                             |                                                              |                                                                     |              |           |
| Administrativo, técnico e de escritório                                                                 | 32                                                                                              | 21    | 21                  |              | 11    | 11           |                                                                             | 32                                                           | n                                                                   | 1 138        |           |
| Operário . . . . .                                                                                      | 204                                                                                             | 69    | 62                  | 7            | 135   | 108          | 27                                                                          | 179                                                          | 51 813                                                              | 2 035        |           |

**399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — Articles en matières plastiques (a)**

**I. — DADOS GERAIS — Données générales**

**495. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés**

1966

| Distritos — Districts            | Estabelecimentos em actividade | Produção   | Total de remunerações  | Pessoal operário remunerado |                     |          | Materiais consumidos | Energia e lubrificantes  |
|----------------------------------|--------------------------------|------------|------------------------|-----------------------------|---------------------|----------|----------------------|--------------------------|
|                                  | Establi-semente en activité    | Production | Total de rémunérations | Existência média mensal     | Dias de trabalho    | Salários | Matériaux consommés  | Energie et lubrifi-cants |
|                                  | n.º                            | 1000 ESC   | 1000 ESC               | Effectif moyen mensuel      | Journées de travail | Salaires | 1000 ESC             | 1000 ESC                 |
| 1                                | 2                              | 3          | 4                      | 5                           | 6                   | 7        | 8                    | 9                        |
| Continente — Continent . . . . . | 169                            | 742 745    | 110 573                | 6 117                       | 1 743               | 68 161   | 411 847              | 18 812                   |
| Aveiro . . . . .                 | 10                             | 37 943     | 6 684                  | 367                         | 118                 | 3 766    | 17 204               | 1 320                    |
| Braga . . . . .                  | 8                              | 17 922     | 3 688                  | 293                         | 95                  | 2 353    | 10 648               | 844                      |
| Leiria . . . . .                 | 44                             | 184 140    | 26 235                 | 1 834                       | 518                 | 18 283   | 121 318              | 6 818                    |
| Lisboa . . . . .                 | 46                             | 211 990    | 36 306                 | 1 674                       | 470                 | 21 781   | 111 652              | 4 643                    |
| Porto . . . . .                  | 47                             | 246 726    | 29 694                 | 1 509                       | 409                 | 16 480   | 123 694              | 3 496                    |
| Outros — Autres . . . . .        | 14                             | 44 024     | 7 966                  | 440                         | 133                 | 5 498    | 27 331               | 1 691                    |
| Total no Continente em 1965      | 180                            | 688 637    | 91 804                 | 5 825                       | 1 671               | 57 920   | 294 805              | 16 041                   |

(a) Origem — Source: I. N. E.

**II. — ESTABELECIMENTOS — Etablissements**

**496. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários**

*Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers*

**399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques**

1966

| Distritos<br>Districts           | Fábricas<br>Usines (a) | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br>Exis-<br>tantes<br>au<br>31-XII | — de<br>21<br>ope-<br>rários<br>ou-<br>vriers | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | + de<br>200 | Distritos                   | Fábricas | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII | — de<br>21<br>ope-<br>rários | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | + de<br>200 |
|----------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-------------|-----------------------------|----------|---------------------------------|------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-------------|
|                                  |                        |                                                                    |                                               |               |                |                 |             |                             |          |                                 |                              |               |                |                 |             |
| 1                                | 2                      | 3                                                                  | 4                                             | 5             | 6              | 7               | 8           | 9                           | 10       | 11                              | 12                           | 13            | 14             | 15              | 16          |
| Continente — Continent . . . . . | 169                    | 94                                                                 | 39                                            | 19            | 12             | 5               | 5           | Portalegre . . . . .        | 2        | ..                              | 1                            | 1             | ..             | ..              | ..          |
| Aveiro . . . . .                 | 10                     | 5                                                                  | 2                                             | 2             | 1              | ..              | ..          | Porto . . . . .             | 47       | 31                              | 7                            | 4             | 3              | 2               | ..          |
| Braga . . . . .                  | 8                      | 5                                                                  | 1                                             | 2             | ..             | ..              | ..          | Santarém . . . . .          | 3        | 2                               | ..                           | ..            | 1              | ..              | ..          |
| Coimbra . . . . .                | 1                      | 1                                                                  | ..                                            | ..            | ..             | ..              | ..          | Setúbal . . . . .           | 3        | 2                               | 1                            | ..            | ..             | ..              | ..          |
| Évora . . . . .                  | 1                      | ..                                                                 | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..          | Viana do Castelo . . . . .  | 2        | 1                               | 1                            | ..            | ..             | ..              | ..          |
| Faro . . . . .                   | 2                      | 1                                                                  | 1                                             | ..            | ..             | ..              | ..          | Total no Continente em 1965 | 180      | 106                             | 38                           | 23            | 8              | 5               | 5           |
| Leiria . . . . .                 | 44                     | 21                                                                 | 13                                            | 4             | 5              | 1               | 1           |                             |          |                                 |                              |               |                |                 |             |
| Lisboa . . . . .                 | 46                     | 25                                                                 | 11                                            | 6             | 2              | 2               | 2           |                             |          |                                 |                              |               |                |                 |             |

(a) Todas em actividade — Toutes en activité.

**III. — PRODUÇÃO — Production**

**497. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts**

**399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques**

1966

| Produtos — Produits (a) e (b)                                                                           | Continente<br>Continent |          | Braga   |          | Leiria  |          | Lisboa  |          | Porto   |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|
|                                                                                                         | Unidade<br>Unité        | 1000 ESC | Unidade | 1000 ESC | Unidade | 1000 ESC | Unidade | 1000 ESC | Unidade | 1000 ESC |
| 1                                                                                                       | 2                       | 3        | 4       | 5        | 6       | 7        | 8       | 9        | 10      | 11       |
| Total . . . . .                                                                                         |                         | 742 745  |         | 17 922   |         | 184 140  |         | 211 990  |         | 246 726  |
| I — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques                                     |                         | 725 331  |         | 16 344   |         | 177 508  |         | 209 605  |         | 245 800  |
| Artigos eléctricos — Articles électriques (c)                                                           | 1 000                   | 11 463   | 22 379  | ..       | 2 637   | 305      | 43 201  | 18 313   | 1 704   | 3 761    |
| Artigos de espuma — Articles de espuma                                                                  | t                       | 1 163    | 72 487  | ..       | ..      | ..       | 18      | 403      | 1 125   | 71 516   |
| Artigos para uso doméstico — Articles domestiques                                                       | »                       | 3 517    | 103 541 | 136      | 4 690   | 2 841    | 72 794  | 299      | 16 379  | 1 109    |
| Artigos para iluminação, reclames e sinalização — Articles pour illumination, réclames et signalization | »                       | ×        | 10 493  | ..       | ..      | ..       | ×       | 9 193    | ×       | 1 300    |
| Brinquedos, jogos e artigos de desporto                                                                 | »                       | ×        | 13 248  | ×        | 907     | ×        | ×       | 406      | ×       | 5 437    |
| Bóias e cintos de salvação                                                                              | »                       | 69       | 3 676   | ..       | ..      | ..       | ..      | ..       | 96      | 3 676    |
| Chapas acrílicas                                                                                        | »                       | 199      | 9 340   | ..       | ..      | ..       | 118     | 6 202    | 5       | 79       |
| Em manga                                                                                                | »                       | 389      | 66 396  | 222      | 4 738   | 721      | 974     | 19 779   | 285     | 6 288    |
| Filmes                                                                                                  |                         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |
| Em folhas flexíveis                                                                                     | »                       | 142      | 2 769   | ..       | ..      | 102      | 2 141   | 8        | 121     | 360      |
| Flores — Fleurs                                                                                         | »                       | 579      | 4 102   | ..       | ..      | 18       | 684     | 4        | 236     | 2 882    |
| Garrafas e frascos                                                                                      | 1 000                   | 4 308    | 3 747   | ..       | ..      | 4 093    | 3 709   | 15       | 22      | 16       |
| Prfilados                                                                                               | »                       | 375      | 13 198  | ..       | ..      | ..       | ..      | 329      | 12 561  | 96       |
| Placas onduladas                                                                                        | »                       | 198      | 7 576   | ..       | ..      | ..       | ..      | 131      | 5 948   | 67       |
| Tampas para frascos e garrafas — Bouchons pour flacons et bouteilles                                    | »                       | 47 888   | 11 913  | ..       | ..      | 13 920   | 4 746   | 47 914   | 6 254   | 318      |
| Telas — Toiles                                                                                          | »                       | 2 128    | 47 487  | ..       | ..      | ..       | ..      | 2 017    | 42 300  | 109      |
| Tubos — Tubes                                                                                           |                         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |
| Flexível — Flexible                                                                                     | »                       | 1 760    | 24 308  | ..       | ..      | 309      | 5 718   | 742      | 8 320   | 313      |
| Rígidos — Rigide                                                                                        | »                       | 2 380    | 31 097  | ..       | ..      | 1 247    | 20 561  | 679      | 4 386   | 14       |
| Sacos e bolsas                                                                                          | »                       | 465      | 8 433   | ..       | ..      | ..       | ..      | 3        | 355     | 204      |
| Outros produtos de matérias plásticas — Autres n. espèces                                               | »                       | ×        | 269 141 | ×        | 6 009   | ×        | 50 034  | ×        | 59 427  | ×        |

497. — Produção e principais distritos — (continuação — suite)

399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques

1966

| Produtos                                                                                               | Continente |           | Braga   |           | Leiria  |           | Lisboa  |           | Porto   |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|-----------|
|                                                                                                        | Unidade    | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC | Unidade | 1 000 ESC |
| 1                                                                                                      | 2          | 3         | 4       | 5         | 6       | 7         | 8       | 9         | 10      | 11        |
| II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements . . . . . | ×          | 13 205    | ×       | 1 578     | ×       | 2 517     | ×       | 2 342     | ×       | 877       |
| Artefactos de borracha . . . . .                                                                       | 15         | 1 058     | ..      | ..        | 2       | 62        | ..      | 887       | 3       | 28        |
| Botões — Boutons (d) . . . . .                                                                         | 195        | 2 053     | 7       | 52        | ..      | 120       | 166     | 189       | ..      | ..        |
| Resinas sintéticas fenólicas . . . . .                                                                 | 30         | 668       | 8       | 359       | 3       | 2 335     | 18      | 1 266     | ..      | 849       |
| Outros n. e. . . . .                                                                                   | ×          | 9 426     | ×       | 1 167     | ×       | ..        | ×       | ..        | ×       | ..        |
| III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus . . . . .                         | ×          | 75        | ..      | ..        | ..      | ..        | ×       | 28        | ×       | 45        |
| IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui . . . . .             | ×          | 4 134     | ..      | ..        | ×       | 4 115     | ×       | 15        | ×       | 4         |
| V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication . . . . .                           | ×          | 1787      | ..      | ..        | ×       | 84        | ×       | 1 634     | ×       | 69        |
| Total em 1965 . . . . .                                                                                | ×          | 588 637   | ×       | 17 208    | ×       | 152 397   | ×       | 169 402   | ×       | 171 986   |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Ver também cap. 272 «Artigos de pasta de papel e de cartão», cap. 300.9 art.º de borracha n. e., cap. 311.5 «Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas», cap. 370.2 «Fios e cabos isolados», cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» — Voir également chap. 272 «Articles en pâte, en papier et en carton», chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. e. a.», chap. 311.5 «Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques», chap. 370.2 «Fils et câbles isolés», chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires». (c) Interruptores, fichas, comutadores, rosetas, etc. — Interrupteurs, fiches, commutateurs, rosettes, etc. (d) gro — grossa — grosse. Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtiveram outros artigos no valor de 77 904 contos — Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles ou l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 77 904 000 «escudos».

IV. — CONSUMOS — Consommations

498. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques

1966

| Produtos — Produits                                                                                                                         | Continent<br>Continent |              | Braga            |              | Leiria           |              | Lisboa           |              | Porto            |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|                                                                                                                                             | Unidade<br>Unité       | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC | Unidade<br>Unité | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                                                                                           | 2                      | 3            | 4                | 5            | 6                | 7            | 8                | 9            | 10               | 11           |
| I — Materiais — Matériaux:                                                                                                                  |                        |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| Total despendido — Total dépensé                                                                                                            | ×                      | 411 847      | ×                | 10 648       | ×                | 121 318      | ×                | 111 652      | ×                | 121 904      |
| 1 — Resinas sintéticas e outras matérias plásticas — Résines synthétiques et autres matières plastiques (a):                                |                        |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| Acetato de Polivinilo . . . . .                                                                                                             | 76                     | 3 321        | ×                | 1            | ×                | ×            | 2                | 51           | ..               | ..           |
| Cloreto de Polivinilo . . . . .                                                                                                             | 326                    | 51 920       | ..               | ..           | 1 059            | 25 319       | 1 349            | 16 506       | 597              | 7 435        |
| Celulósicas — Cellulosiques . . . . .                                                                                                       | 36                     | 1 115        | 23               | 847          | ..               | ..           | 4                | 209          | 1                | 2            |
| Fenol-formaldeído . . . . .                                                                                                                 | 459                    | 7 049        | 13               | 230          | 74               | 1 011        | 45               | 479          | 322              | 5 274        |
| Poliésterenos . . . . .                                                                                                                     | 265                    | 28 862       | 430              | 3 395        | 1 355            | 16 472       | 323              | 3 534        | 316              | 3 216        |
| Poliétilenos . . . . .                                                                                                                      | 11 161                 | 133 259      | 363              | 4 040        | 44 919           | 58 565       | 2 477            | 27 085       | 1 068            | 12 743       |
| Poliacrílicos . . . . .                                                                                                                     | 118                    | 6 766        | ..               | ..           | ..               | ..           | 76               | 4 110        | 27               | 1 890        |
| Ureia-formaldeído . . . . .                                                                                                                 | 613                    | 9 211        | ..               | ..           | 294              | 5 469        | 176              | 2 897        | 123              | 691          |
| Outras n. d. — Autres non spécifiés                                                                                                         | ×                      | 77 627       | ×                | 906          | ×                | 9 701        | ×                | 30 138       | ×                | 32 178       |
| 2 — Produtos químicos — Produits chimiques . . . . .                                                                                        | 183                    | 1 259        | 4                | 49           | 63               | 118          | 20               | 221          | 93               | 868          |
| 3 — Produtos em combinação com o plástico — Produits en combinaison avec le plastique:                                                      |                        |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| Metais e ligas — Métaux et alliages . . . . .                                                                                               | 278                    | 7 192        | 1                | 2            | 18               | 609          | 222              | 4 317        | 20               | 1 827        |
| Tecidos — Tissus . . . . .                                                                                                                  | 4666                   | 9 484        | ..               | ..           | 8                | 597          | 1                | 14           | 457              | 8 873        |
| Outros — Autres . . . . .                                                                                                                   | ×                      | 190          | ..               | ..           | ×                | 100          | ×                | 11           | ×                | 27           |
| 4 — Outros n. d. — Autres non spécifiés . . . . .                                                                                           | ×                      | 60 662       | ×                | 648          | ×                | 2 282        | ×                | 12 543       | ×                | 44 667       |
| 5 — Importância dos trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Importance des travaux commandés à d'autres établissements . . . . . | ×                      | 9 183        | ×                | 143          | ×                | 140          | ×                | 8 492        | ×                | 388          |
| 6 — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables . . . . .                                                                     | ×                      | 4 747        | ×                | 387          | ×                | 935          | ×                | 1 045        | ×                | 1 825        |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                                                          | ×                      | 294 805      | ×                | 10 284       | ×                | 87 069       | ×                | 74 409       | ×                | 82 488       |
| II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — Combustibles, énergie électrique et lubrifiants:                                     |                        |              |                  |              |                  |              |                  |              |                  |              |
| Total despendido . . . . .                                                                                                                  | ×                      | 18 812       | ×                | 844          | ×                | 6 818        | ×                | 4 643        | ×                | 3 496        |
| 1 — Combustíveis — Combustibles . . . . .                                                                                                   | ×                      | 2 503        | ×                | 22           | ×                | 543          | ×                | 800          | ×                | 941          |
| 2 — Energia eléctrica — Énergie électrique . . . . . (b) 1000 kWh                                                                           | 22 792                 | 15 257       | 1 408            | 774          | 9 573            | 5 714        | 4 496            | 3 591        | 3 433            | 3 436        |
| 3 — Lubrificantes — Lubrifiants . . . . .                                                                                                   | 76                     | 1 052        | 4 059            | 48           | 27               | 561          | 21               | 252          | 8                | 119          |
| Total despendido em 1965 . . . . .                                                                                                          | ×                      | 16 041       | ×                | 711          | ×                | 5 797        | ×                | 3 947        | ×                | 9 718        |

(a) Ver também cap. 311.5 «Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas», cap. 370.2 «Fios e cabos isolados», e cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» — Voir également 311.5 «Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques», chap. 370.2 «Fils et câbles isolés» et chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires». (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.



V. — PESSOAL — Personnel

499. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques

1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de décembre |       |                     |              |       |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br>Effectif<br>moyen<br>men-<br>suel | Dias<br>de tra-<br>balho<br>Jour-<br>nées<br>de<br>travail | Remu-<br>nera-<br>ções<br>pagas<br>Rémun-<br>érations<br>payées |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------|-------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----|
|                                                                                                  | HM                                                                                       | H     |                     |              | M     |              |                                                                         |                                                            |                                                                 |    |
|                                                                                                  |                                                                                          | Total | ≥ 18<br>anos<br>ans | < 18<br>anos | Total | ≥ 18<br>anos | < 18<br>anos                                                            |                                                            |                                                                 |    |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                         |                                                            |                                                                 |    |
|                                                                                                  |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                         |                                                            |                                                                 |    |
| n.º                                                                                              |                                                                                          |       |                     |              |       |              |                                                                         | 1 000<br>ESC                                               |                                                                 |    |
| 1                                                                                                | 2                                                                                        | 3     | 4                   | 5            | 6     | 7            | 8                                                                       | 9                                                          | 10                                                              | 11 |

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

|                                         |       |     |     |     |     |       |   |        |
|-----------------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|---|--------|
| Continento — Continent . . . . .        | 1 228 | 945 | 945 | 283 | 283 | 1 191 | n | 42 412 |
| Por distritos — Par districts:          |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Braga . . . . .                         | 38    | 35  | 35  | 3   | 3   | 38    | n | 1 335  |
| Leiria . . . . .                        | 251   | 206 | 206 | 45  | 45  | 252   | n | 7 952  |
| Lisboa . . . . .                        | 391   | 270 | 270 | 121 | 121 | 361   | n | 14 525 |
| Porto . . . . .                         | 416   | 330 | 330 | 86  | 86  | 403   | n | 13 214 |
| Outros — Autres . . . . .               | 132   | 104 | 104 | 28  | 28  | 137   | n | 5 386  |
| Por categorias — Par catégories:        |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Dirigente — Dirigeant:                  |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .         | 192   | 171 | 171 | 21  | 21  | 192   | n | 14 590 |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . . | 98    | 91  | 91  | 7   | 7   | 103   | n | —      |
| Outro — Autre:                          |       |     |     |     |     |       |   |        |
| Remunerado . . . . .                    | 930   | 677 | 677 | 253 | 253 | 887   | n | 27 822 |
| Não remunerado . . . . .                | 8     | 6   | 6   | 2   | 2   | 9     | n | —      |

Operário — Ouvrier

|                                                                                      |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-----------|--------|
| Continento . . . . .                                                                 | 6 441 | 3 345 | 2 965 | 380 | 3 096 | 2 285 | 811 | 6 117 | 1 743 097 | 68 161 |
| Por distritos:                                                                       |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
| Braga . . . . .                                                                      | 295   | 144   | 108   | 36  | 151   | 112   | 39  | 293   | 95 259    | 2 353  |
| Leiria . . . . .                                                                     | 1 908 | 961   | 872   | 89  | 947   | 702   | 245 | 1 834 | 517 709   | 18 283 |
| Lisboa . . . . .                                                                     | 1 925 | 930   | 843   | 87  | 995   | 809   | 186 | 1 674 | 469 515   | 21 781 |
| Porto . . . . .                                                                      | 1 534 | 854   | 741   | 113 | 680   | 444   | 236 | 1 509 | 409 864   | 16 480 |
| Outros . . . . .                                                                     | 779   | 456   | 401   | 55  | 323   | 218   | 105 | 807   | 250 760   | 9 264  |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |       |       |       |     |       |       |     |       |           |        |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 6 223 | 3 195 | 2 817 | 378 | 3 028 | 2 230 | 798 | 5 935 | 1 690 420 | 62 968 |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 177   | 135   | 133   | 2   | 42    | 37    | 5   | 167   | 49 096    | 5 078  |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | 41    | 15    | 15    | ..  | 26    | 18    | 8   | 15    | 3 581     | 115    |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | ×     | ×     | ×     | ×   | ×     | ×     | ×   | ×     | ×         | 374    |
| Não remunerado . . . . .                                                             | 8     | 3     | 3     | ..  | 5     | 5     | ..  | 16    | ×         | —      |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                       | —     | —     | —     | —   | —     | —     | —   | —     | —         | 4 226  |

Total no Continente em 1965 — Total dans le Continent en 1965

|                                         |       |       |       |     |       |       |     |        |           |        |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|--------|-----------|--------|
| Administrativo, técnico e de escritório | 1 138 | 822   | 822   | 316 | 316   | 1 074 | n   | 33 884 |           |        |
| Operário . . . . .                      | 5 995 | 3 215 | 2 864 | 351 | 2 780 | 2 053 | 727 | 5 825  | 1 670 976 | 57 920 |

| Categorias e formas de remuneração<br>Catégories et formes de rémunération           | Existência na última semana de Dezembro<br>Effectif dans la dernière semaine de Décembre |       |                  |           |       |           |           | Existência média mensal<br>Effectif moyen mensuel | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                      | HM                                                                                       | H     |                  |           | M     |           |           |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                      |                                                                                          | Total | ≥ 18 anos<br>ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos | < 18 anos |                                                   |                                         |                                            |
|                                                                                      |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           | n.º                                               |                                         |                                            |
| 1                                                                                    | 2                                                                                        | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8         | 9                                                 | 10                                      | 11                                         |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique, et de bureau     |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Continente — Continent . . . . .                                                     | 144                                                                                      | 113   | 113              |           | 31    | 31        |           | 148                                               | n                                       | 4 665                                      |
| Por categorias — Par catégories:                                                     |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Dirigente — Dirigeant:                                                               |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                      | 12                                                                                       | 11    | 11               |           | 1     | 1         |           | 11                                                | n                                       | 1 022                                      |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                              | 3                                                                                        | 3     | 3                |           | ..    | ..        |           | 5                                                 | n                                       | —                                          |
| Outro — Autre:                                                                       |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Remunerado . . . . .                                                                 | 129                                                                                      | 99    | 99               |           | 30    | 30        |           | 132                                               | n                                       | 3 643                                      |
| Operário — Ouvrier                                                                   |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Continente . . . . .                                                                 | 387                                                                                      | 373   | 302              | 71        | 14    | 13        | 1         | 393                                               | 118 657                                 | 6 903                                      |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                              |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .                                | 361                                                                                      | 350   | 280              | 70        | 11    | 10        | 1         | 373                                               | 112 302                                 | 6 268                                      |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                           | 26                                                                                       | 23    | 22               | 1         | 3     | 3         | ..        | 20                                                | 6 289                                   | 630                                        |
| A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .              | ..                                                                                       | ..    | ..               | ..        | ..    | ..        | ..        | o                                                 | 66                                      | 5                                          |
| A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . . . . . | X                                                                                        | X     | X                | X         | X     | X         | X         | X                                                 | X                                       | 39                                         |
| Subsídios diversos — Subsides divers . . . . .                                       | —                                                                                        | —     | —                | —         | —     | —         | —         | —                                                 | —                                       | 8                                          |
| Total no Continente em 1965                                                          |                                                                                          |       |                  |           |       |           |           |                                                   |                                         |                                            |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                    | 148                                                                                      | 121   | 121              |           | 27    | 27        |           | 145                                               | n                                       | 4 088                                      |
| Operário . . . . .                                                                   | 338                                                                                      | 327   | 240              | 87        | 11    | 10        | 1         | 342                                               | 102 266                                 | 5 404                                      |

OUTRAS INDÚSTRIAS N. E.

*Industries non classées ailleurs*

L — PRODUÇÃO — Production

503. — Produção de algumas indústrias — Production de quelques industries

| Indústrias e produtos<br><i>Industries et produits</i>                                                                                         | 1965                   |                        | 1966       |              | Indústrias e produtos                                                                                                                                     | 1965       |              | 1966       |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|
|                                                                                                                                                | Quantidade<br>Quantité | Valor<br>Valeur<br>(a) | Quantidade | Valor<br>(a) |                                                                                                                                                           | Quantidade | Valor<br>(a) | Quantidade | Valor<br>(a) |
| Quantidade em toneladas, salvo outra indicação, Valor em 1 000 ESC — <i>Quantité en tonnes, sauf indication spéciale, Valeur en 1 000 ESC.</i> |                        |                        |            |              |                                                                                                                                                           |            |              |            |              |
| 1                                                                                                                                              | 2                      | 3                      | 4          | 5            | 6                                                                                                                                                         | 7          | 8            | 9          | 10           |
| <b>A — Continente — Continent:</b>                                                                                                             |                        |                        |            |              |                                                                                                                                                           |            |              |            |              |
| <b>Indústrias extractivas — Industries extractives:</b>                                                                                        |                        |                        |            |              | <b>Sulfúrico — Sulfurique:</b>                                                                                                                            |            |              |            |              |
|                                                                                                                                                |                        |                        |            |              | 100 % H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>                                                                                                                      |            |              |            |              |
| Sal marinho — <i>Sel marin</i> . . . . .                                                                                                       | 409 456                | ×                      | 338 674    | ×            | Consumo próprio . . . . .                                                                                                                                 | 286 828    | ×            | 300 855    | ×            |
|                                                                                                                                                |                        |                        |            |              | Venda . . . . .                                                                                                                                           | 125 994    | 101 407      | 111 225    | 89 510       |
| <b>Indústrias transformadoras — Industries manufacturières:</b>                                                                                |                        |                        |            |              | <b>Outros — Autres:</b>                                                                                                                                   |            |              |            |              |
|                                                                                                                                                |                        |                        |            |              | Venda . . . . .                                                                                                                                           | 45         | 517          | 47         | 543          |
| <b>Da alimentação — Des denrées alimentaires:</b>                                                                                              |                        |                        |            |              | Carboneto de cálcio 76,5-79,5 % C <sub>2</sub> Ca — <i>Carbure calcium</i> . . . . .                                                                      | 20 247     | 57 761       | 22 059     | 57 616       |
| Sopas e caldos concentrados — <i>Soupes et bouillies concentrées</i> . . . . .                                                                 | ×                      | ×                      | 465        | 17 715       | Corantes orgânicos sintéticos — <i>Colorants organiques synthétiques</i> . . . . .                                                                        | 324        | 8 132        | 250        | 5 737        |
| Sal refinado — <i>Sel raffiné</i> . . . . .                                                                                                    | 6 773                  | ×                      | 6 615      | ×            | <b>Gases — Gazes:</b>                                                                                                                                     |            |              |            |              |
| <b>Das bebidas — Des boissons</b>                                                                                                              |                        |                        |            |              | Acetileno 99,9 % — <i>Acétylène</i> 1 000 m <sup>3</sup> . . . . .                                                                                        | 561        | 18 632       | 650        | 21 322       |
| Vermute e vinho vermute — <i>Vermouth et vin-vermouth</i> . . . . . 1 000 l                                                                    | 960                    | 17 640                 | 907        | 18 211       | <b>Amoníaco — Ammoniac</b>                                                                                                                                |            |              |            |              |
|                                                                                                                                                |                        |                        |            |              | Consumo próprio . . . . .                                                                                                                                 | 86 879     | ×            | 99 281     | ×            |
| <b>Calçado — Chaussures:</b>                                                                                                                   |                        |                        |            |              | Venda . . . . .                                                                                                                                           | 81 308     | 208 061      | 75 895     | 177 524      |
| Alpercatas — <i>Sandales</i> (1 000 pares) — <i>paires:</i>                                                                                    |                        |                        |            |              | <b>Hidrogénio 99,8 % — Hydrogène:</b>                                                                                                                     |            |              |            |              |
| Com piso de borracha — <i>Avec semelles en caoutchouc</i> . . . . .                                                                            | 145                    | 2 615                  | 130        | 3 877        | Consumo próprio . . . . . 1 000 m <sup>3</sup> . . . . .                                                                                                  | 72 532     | ×            | 98 145     | ×            |
| Com piso de corda — <i>Avec semelles en cordes</i> . . . . .                                                                                   | 67                     | 1 506                  | 59         | 1 396        | Venda . . . . .                                                                                                                                           | 3 252      | 3 878        | 6 035      | 6 203        |
| Com piso de sola — <i>Avec semelles de cuir</i> . . . . .                                                                                      | 10                     | 400                    | 10         | 400          | <b>Oxigénio 99,5 % — Oxygène</b>                                                                                                                          |            |              |            |              |
|                                                                                                                                                |                        |                        |            |              | Consumo próprio . . . . .                                                                                                                                 | 31 733     | ×            | 33 026     | ×            |
| <b>Produtos químicos básicos — Produits chimiques basiques:</b>                                                                                |                        |                        |            |              | Venda . . . . .                                                                                                                                           | (g) 3 672  | 34 707       | 3 645      | 32 653       |
| Ácidos — <i>Acides:</i>                                                                                                                        |                        |                        |            |              | Outros (venda) — <i>Autres (vente)</i> . . . . .                                                                                                          | ×          | 20 070       | ×          | 20 998       |
| <b>Azótico — Azotique:</b>                                                                                                                     |                        |                        |            |              | <b>Derivados do sódio — Dérivés du sodium:</b>                                                                                                            |            |              |            |              |
| 48° B (b):                                                                                                                                     |                        |                        |            |              | Consumo próprio . . . . .                                                                                                                                 | 8 767      | ×            | 10 969     | ×            |
| Consumo próprio — <i>Consommation propre</i> . . . . .                                                                                         | 40 511                 | ×                      | 33 581     | ×            | Venda . . . . .                                                                                                                                           | (g) 91 839 | (g) 168 108  | 102 967    | 174 145      |
| Venda — <i>Vente</i> . . . . .                                                                                                                 | 110                    | 342                    | 94         | 295          | <b>Sulfato de cobre 98-99 % SO<sub>4</sub> CU<sub>2</sub> 5 OH<sub>2</sub> — Sulfate de cuivre 98-99 % SO<sub>4</sub> CU<sub>2</sub> 5 OH<sub>2</sub></b> | 10 024     | ...          | 7 124      | ...          |
| 36°-40° B (b):                                                                                                                                 |                        |                        |            |              | Enxofre moído, ventilado e sublimado — <i>Soufre broyé, ventilé. et sublimé</i> . . . . .                                                                 | 9 737      | 25 490       | 6 328      | 19 189       |
| Consumo próprio . . . . .                                                                                                                      | 147 766                | ×                      | 120 619    | ×            | <b>Óleos essenciais — Huiles essentielles:</b>                                                                                                            |            |              |            |              |
| Venda . . . . .                                                                                                                                | 287                    | 657                    | 262        | 633          | De eucalipto — <i>d'eucalyptus</i> . . . . .                                                                                                              | (g) 522    | (g) 17 737   | 551        | 18 146       |
| <b>Clorídrico — Chlorhydrique:</b>                                                                                                             |                        |                        |            |              | <b>Insecticidas D.D.T. — Insecticides D.D.T. (a 100 %)</b>                                                                                                |            |              |            |              |
| 23°-24° B (b):                                                                                                                                 |                        |                        |            |              | Consumo próprio . . . . .                                                                                                                                 | 26         | ×            | 25         | 571          |
| Consumo próprio . . . . .                                                                                                                      | 2                      | ×                      | 2          | ×            | Venda . . . . .                                                                                                                                           | 58         | 1 465        | 60         | 1 487        |
| Venda . . . . .                                                                                                                                | 69                     | 165                    | 45         | 108          | <b>Agar-Agar — Agar-Agar.</b> . . . . .                                                                                                                   | 186        | (g) 18 878   | 234        | 26 143       |
| 20°-22° B (b):                                                                                                                                 |                        |                        |            |              | <b>Produtos derivados do petróleo e do carvão — Produits dérivés du pétrole et du charbon:</b>                                                            |            |              |            |              |
| Consumo próprio . . . . .                                                                                                                      | 1 183                  | ×                      | 1 214      | ×            | Emulsões de asfalto — <i>Emulsions d'asphalte</i> . . . . .                                                                                               | 1 387      | ×            | 1 301      | ×            |
| Venda . . . . .                                                                                                                                | 15 189                 | 11 982                 | 17 385     | 13 666       |                                                                                                                                                           |            |              |            |              |

503. — Produção de algumas indústrias (continuação — suite)

| Indústrias e produtos                                                                                                                                                                                  | 1965            |              | 1966            |              | Indústrias e produtos                                                                                                               | 1965                            |                   | 1966                  |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------------|--------------|
|                                                                                                                                                                                                        | Quan-<br>tidade | Valor<br>(a) | Quan-<br>tidade | Valor<br>(a) |                                                                                                                                     | Quan-<br>tidade                 | Valor<br>(a)      | Quan-<br>tidade       | Valor<br>(a) |
| Quantidade em toneladas, salvo outra indicação. Valor em 1 000 ESC                                                                                                                                     |                 |              |                 |              |                                                                                                                                     |                                 |                   |                       |              |
| 1                                                                                                                                                                                                      | 2               | 3            | 4               | 5            | 6                                                                                                                                   | 7                               | 8                 | 9                     | 10           |
| Produtos minerais não metáli-<br>cos (excepto derivados do<br>petróleo bruto e do carvão)<br>— <i>Produits minéraux non<br/>métalliques (dérivés du pé-<br/>trole brut et du charbon ex-<br/>clus)</i> |                 |              |                 |              | Máquinas com excepção das<br>eléctricas — <i>Machines, à l'ex-<br/>ception des machines élec-<br/>triques:</i>                      |                                 |                   |                       |              |
| Vidro de segurança — <i>Verre de se-<br/>guridad (c)</i> . . . . .                                                                                                                                     | 666             | 19 382       | 958             | 27 983       | Motores térmicos — <i>Moteurs<br/>thermiques</i> . . . . .                                                                          | n.º (g) 18 656<br>cv (g) 47 844 | (g) 37 734        | (d) 30 687<br>105 872 | 66 016       |
| Produtos metalúrgicos de base<br>— <i>Produits métallurgiques<br/>de base:</i>                                                                                                                         |                 |              |                 |              | Máquinas, aparelhos, utensílios<br>e outro material eléctrico —<br><i>Machines, appareils et four-<br/>nitures électriques:</i>     |                                 |                   |                       |              |
| Aço e ferro — <i>Acier et fer:</i>                                                                                                                                                                     |                 |              |                 |              | Motores — <i>Moteurs:</i>                                                                                                           |                                 |                   |                       |              |
| Fundição (produtos moldados) —<br><i>Fondérie (produits moulés):</i>                                                                                                                                   |                 |              |                 |              | Trifásicos assíncronos — <i>Triphasés asyn-<br/>chrones</i>                                                                         |                                 |                   |                       |              |
| Aço — <i>Acier</i> . . . . .                                                                                                                                                                           | 7 175           | 74 828       | 7 900           | 87 109       | Até 50 kg — <i>Jusqu'à 50 kg</i> { n.º 29 883<br>cv 51 908                                                                          | 39 625                          | 34 419<br>63 587  | 49 440                |              |
| Ferro — <i>Fer</i> . . . . .                                                                                                                                                                           | 43 877          | 250 994      | 49 697          | 323 775      | Mais de 50 a 300 kg — <i>Plus de<br/>50 à 300 kg</i> . . . . . { n.º 7 056<br>cv 77 916                                             | 33 216                          | 10 493<br>104 880 | 42 675                |              |
| Metais não ferrosos — <i>Métaux non<br/>ferreux:</i>                                                                                                                                                   |                 |              |                 |              | Mais de 300 kg — <i>Plus de 300 kg</i> { n.º (g) 383<br>cv (g) 30 956                                                               | (g) 9 283                       | 828<br>69 398     | 19 549                |              |
| Cobre refinado — <i>Cuivre raffiné</i> . . . . .                                                                                                                                                       | 3 778           | 102 802      | 3 939           | 130 994      | Monofásicos — <i>Monophasés:</i>                                                                                                    |                                 |                   |                       |              |
| 1.ª fusão — <i>1ère fusion:</i>                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Até 30 kg — <i>Jusqu'à 30 kg</i> { n.º (g) 10 359<br>cv (g) 7 439                                                                   | (g) 12 925                      | 11 740<br>8 852   | 14 882                |              |
| Ouro — <i>Or</i> . . . . . kg                                                                                                                                                                          | 635             | 21 153       | 716             | 23 969       | Mais de 30 kg — <i>Plus de 30 kg</i> { n.º 149<br>cv 149                                                                            | 223                             | 193<br>252        | 326                   |              |
| Prata — <i>Argent</i> . . . . .                                                                                                                                                                        | 22 432          | 28 040       | 32 336          | 40 540       | Dínamos — <i>Dynamos</i> . . . . . { n.º 575<br>kW 490                                                                              | 1 685                           | 168<br>128        | 458                   |              |
| Trefilaria . . . . .                                                                                                                                                                                   | 5 831           | 170 734      | 6 259           | 240 039      | Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . . { n.º 200<br>kVA 82 997                                                                    | 18 596                          | 416<br>5 103      | 3 623                 |              |
| Fundição (produtos moldados):                                                                                                                                                                          |                 |              |                 |              | Transformadores — <i>Transformateurs:</i>                                                                                           |                                 |                   |                       |              |
| Alumínio e ligas — <i>Aluminium<br/>et alliages</i> . . . . .                                                                                                                                          | 469             | 13 359       | 676             | 14 694       | De potência — <i>De puissance:</i>                                                                                                  |                                 |                   |                       |              |
| Bronze — <i>Bronze</i> . . . . .                                                                                                                                                                       | 1 310           | 38 190       | 1 939           | 55 699       | Total . . . . . { n.º 4 024<br>kVA (g) 518 930                                                                                      | 77 470                          | 4 664<br>738 302  | 103 709               |              |
| Chumbo e ligas — <i>Plomb et alli-<br/>ges</i> . . . . .                                                                                                                                               | 543             | 10 281       | 441             | 10 386       | Até 5 kVA — <i>Jusqu'à 5 kVA</i> . . { n.º 2 763<br>kVA (g) 1 521                                                                   | 1 144                           | 3 404<br>1 856    | 1 510                 |              |
| Latão — <i>Latton</i> . . . . .                                                                                                                                                                        | 4 218           | 65 535       | 4 179           | 99 973       | Mais de 5 kVA — <i>Plus de 5 kVA</i> { n.º 1 261<br>kVA 517 409                                                                     | 76 326                          | 1 260<br>736 446  | 102 199               |              |
| Outros metais e ligas — <i>Autres<br/>métaux et alliages</i> . . . . .                                                                                                                                 | 170             | 6 763        | 144             | 7 075        | Outros — <i>Autres (e)</i> . . . . . n.º 312 352                                                                                    | 32 950                          | 352 098           | 22 999                |              |
| Produtos metálicos excepto<br>máquinas — <i>Produits méta-<br/>liques machines exceptées</i>                                                                                                           |                 |              |                 |              | Termo acumuladores — <i>Thermo-accumu-<br/>lateurs</i> . . . . . n.º 3 163                                                          | 5 156                           | 4 292             | 6 744                 |              |
| Aparelhos de aquecimento em ferro<br>esmaltado — <i>Appareils de chauffa-<br/>ge en fer émaillé (h):</i>                                                                                               |                 |              |                 |              | Material de transporte — <i>Maté-<br/>riel de transport:</i>                                                                        |                                 |                   |                       |              |
| Fogões — <i>Fourneaux</i> . . . . . { 1 000<br>t 1 180                                                                                                                                                 | 64              | 24 541       | 63              | 24 840       | Material rolante para caminho de ferro —<br><i>Matériel roulant et matériel circulant<br/>de chemin de fer (f)</i> . . . . . n.º 19 | 47 825                          | 58                | 176 279               |              |
| Esquentadores — <i>Chauffe-bains</i> { 1 000<br>t 81                                                                                                                                                   | 8               | 10 030       | 10              | 12 515       | B — Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes:</i>                                                                                      |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Indústrias transformadoras — <i>In-<br/>dustries manufacturières:</i>                                                               |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Da alimentação — <i>Des denrées<br/>alimentaires:</i>                                                                               |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Açúcar — <i>Sucre:</i>                                                                                                              |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Açores:                                                                                                                             |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Beterraba — <i>Beterave</i> . . . . . (g) 13 383                                                                                    | ×                               | 11 177            | ×                     |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Madeira:                                                                                                                            |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Caná — <i>Canne</i> . . . . . 3 212                                                                                                 | ×                               | 2 263             | ×                     |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Chá — <i>Thé:</i>                                                                                                                   |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Açores:                                                                                                                             |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Preto — <i>Noir</i> . . . . . 91                                                                                                    | ×                               | 103               | ×                     |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Verde — <i>Vert</i> . . . . . (g) 14                                                                                                | ×                               | 10                | ×                     |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Produtos químicos básicos                                                                                                           |                                 |                   |                       |              |
|                                                                                                                                                                                                        |                 |              |                 |              | Agar-Agar — <i>Agar-Agar</i> . . . . . 99                                                                                           | 7 902                           | 105               | 10 456                |              |

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique* (b) \*B — grau Beaumé — *dégré Beaumé*. (c) Incluído no subgrupo 332.1 e 332.2 — *Englobé dans les sous-groupes 332.1 et 332.2*. (d) Inclui 11 880 motores para bicicletas já indicados no capítulo 385 «Motores e bicicletas» — *Y compris 11 880 moteurs pour bicyclettes, déjà indiqués au chapitre 385 «Moto-cyclotettes et bicyclettes»*. (e) Inclui os transformadores para sinalização, campainha, medida, tubos fluorescentes, soldadura, T. S. F., etc. — *Englobe les transformateurs pour la signalisation, sonnerie, mesure, tubes fluorescents, soudure, T. S. F., etc.* (f) Inclui automotoras e carruagens para passageiros e mercadorias. O valor do aparelho motor das automotoras não está incluído — *Englobe les automotrices et les wagons de passagers et de marchandises. La valeur de l'appareil moteur des automotrices n'est pas englobée.* (g) Rectificado — *Rectifié*. (h) Ver também cap. ex-350.9 — «Artigos de ferro esmaltado» — *Voir aussi chap. ex-350.9 — «Articles en fer émaillé»*.

4-40-400 — CONSTRUÇÃO — Construction

400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — Construction d'édifices

504. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes

Edifices construits sur le Continent et dans les Iles Adjacentes (a) (b)

1966

| Distritos — Districts<br><br>Cidades de Lisboa e Porto<br>Villes de Lisbonne et Porto | Total                  |                      |                                           | Para habitação — Pour l'habitation                                               |                |       |       |      |      |                                      |            |                    |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|-------|------|------|--------------------------------------|------------|--------------------|-----------------------|
|                                                                                       | Edifícios<br>Immeubles | Pavimentos<br>Stages | Superfície<br>coberta<br>Surface<br>bâtie | Edifícios segundo o número de pavimentos<br>Immeubles d'après le nombre d'étages |                |       |       |      |      |                                      | Pavimentos | Fogos<br>Logements | Superfície<br>coberta |
|                                                                                       |                        |                      |                                           | Total                                                                            | De 1<br>Avec 1 | De 2  | De 3  | De 4 | De 5 | De +<br>de 5<br>Avec<br>plus<br>de 5 |            |                    |                       |
|                                                                                       |                        |                      |                                           |                                                                                  |                |       |       |      |      |                                      |            |                    |                       |
|                                                                                       | n.º                    | m²                   | n.º                                       |                                                                                  |                |       |       |      |      | m²                                   |            |                    |                       |
| 1                                                                                     | 2                      | 3                    | 4                                         | 5                                                                                | 6              | 7     | 8     | 9    | 10   | 11                                   | 12         | 13                 | 14                    |
| Total . . . . .                                                                       | 28 808                 | 45 618               | 2 980 026                                 | 21 460                                                                           | 11 142         | 7 767 | 1 119 | 718  | 326  | 388                                  | 37 485     | 35 891             | 2 081 521             |
| Continente — Continent. . . . .                                                       | 27 190                 | 43 481               | 2 882 306                                 | 20 361                                                                           | 10 413         | 7 426 | 1 093 | 714  | 323  | 387                                  | 35 072     | 34 862             | 2 012 196             |
| Aveiro . . . . .                                                                      | 2 109                  | 2 977                | 266 539                                   | 1 791                                                                            | 1 041          | 702   | 37    | 6    | 4    | 1                                    | 2 607      | 1 967              | 194 483               |
| Beja . . . . .                                                                        | 295                    | 358                  | 30 787                                    | 217                                                                              | 161            | 37    | 15    | 3    | ..   | 1                                    | 298        | 252                | 19 744                |
| Braga . . . . .                                                                       | 1 859                  | 2 990                | 220 007                                   | 1 599                                                                            | 631            | 901   | 32    | 21   | 10   | 4                                    | 2 687      | 2 033              | 160 893               |
| Bragança. . . . .                                                                     | 260                    | 380                  | 26 909                                    | 191                                                                              | 85             | 98    | 6     | 1    | 1    | ..                                   | 308        | 207                | 21 078                |
| Castelo Branco . . . . .                                                              | 1 456                  | 2 087                | 97 156                                    | 842                                                                              | 430            | 353   | 38    | 13   | 4    | 4                                    | 1 349      | 901                | 57 658                |
| Coimbra . . . . .                                                                     | 1 126                  | 1 635                | 95 969                                    | 879                                                                              | 500            | 311   | 44    | 12   | 9    | 3                                    | 1 367      | 1 116              | 82 524                |
| Évora . . . . .                                                                       | 373                    | 452                  | 48 159                                    | 309                                                                              | 240            | 62    | 7     | ..   | ..   | ..                                   | 385        | 443                | 31 368                |
| Faro . . . . .                                                                        | 1 065                  | 1 622                | 157 970                                   | 805                                                                              | 499            | 180   | 65    | 46   | 7    | 8                                    | 1 330      | 1 499              | 105 056               |
| Guarda. . . . .                                                                       | 894                    | 1 333                | 67 247                                    | 615                                                                              | 251            | 330   | 16    | 9    | 3    | 6                                    | 1 049      | 710                | 49 230                |
| Leiria . . . . .                                                                      | 2 565                  | 3 211                | 237 251                                   | 1 877                                                                            | 1 317          | 508   | 40    | 5    | 6    | 1                                    | 2 509      | 2 094              | 166 285               |
| Lisboa. . . . .                                                                       | 3 704                  | 8 535                | 470 786                                   | 2 774                                                                            | 1 038          | 718   | 287   | 259  | 203  | 269                                  | 7 478      | 10 390             | 327 886               |
| Portalegre . . . . .                                                                  | 303                    | 407                  | 36 394                                    | 217                                                                              | 139            | 69    | 5     | 1    | 1    | 2                                    | 313        | 280                | 20 492                |
| Porto . . . . .                                                                       | 3 336                  | 6 077                | 391 857                                   | 2 843                                                                            | 1 014          | 1 361 | 293   | 103  | 41   | 31                                   | 5 435      | 4 455              | 267 684               |
| Santarém. . . . .                                                                     | 3 104                  | 3 719                | 261 760                                   | 1 820                                                                            | 1 309          | 451   | 41    | 14   | 5    | ..                                   | 2 419      | 2 111              | 160 682               |
| Setúbal. . . . .                                                                      | 1 698                  | 3 297                | 231 617                                   | 1 388                                                                            | 769            | 200   | 119   | 216  | 27   | 57                                   | 2 966      | 4 073              | 165 056               |
| Viana do Castelo . . . . .                                                            | 1 112                  | 1 576                | 91 940                                    | 847                                                                              | 412            | 420   | 14    | 1    | ..   | ..                                   | 1 298      | 882                | 75 802                |
| Vila Real. . . . .                                                                    | 589                    | 830                  | 44 099                                    | 417                                                                              | 202            | 194   | 21    | ..   | ..   | ..                                   | 653        | 518                | 32 128                |
| Viseu . . . . .                                                                       | 1 342                  | 1 959                | 105 769                                   | 930                                                                              | 375            | 531   | 18    | 4    | 2    | ..                                   | 1 518      | 931                | 74 147                |
| Ilhas Adjacentes—Iles Adjacentes . . . . .                                            | 1 618                  | 2 137                | 97 720                                    | 1 099                                                                            | 729            | 341   | 21    | 4    | 3    | 1                                    | 1 513      | 1 029              | 69 325                |
| Angra do Heroísmo . . . . .                                                           | 178                    | 221                  | 14 009                                    | 128                                                                              | 92             | 32    | 4     | ..   | ..   | ..                                   | 168        | 120                | 9 742                 |
| Horta . . . . .                                                                       | 45                     | 60                   | 4 331                                     | 20                                                                               | 10             | 10    | ..    | ..   | ..   | ..                                   | 30         | 18                 | 1 513                 |
| Ponta Delgada . . . . .                                                               | 407                    | 506                  | 24 800                                    | 220                                                                              | 149            | 63    | 6     | 1    | ..   | 1                                    | 305        | 199                | 15 205                |
| Funchal . . . . .                                                                     | 988                    | 1 350                | 54 580                                    | 731                                                                              | 478            | 236   | 11    | 3    | 3    | ..                                   | 1 010      | 692                | 42 865                |
| Centros urbanos — Centres urbans (c) . . . . .                                        | 2 688                  | 8 326                | 461 389                                   | ×                                                                                | ×              | ×     | ×     | ×    | ×    | ×                                    | ×          | 10 869             | ×                     |
| Lisboa (cidade - ville) . . . . .                                                     | 377                    | 2 308                | 71 369                                    | 350                                                                              | 10             | 12    | 37    | 38   | 49   | 213                                  | 2 232      | 3 854              | 63 714                |
| Porto (cidade). . . . .                                                               | 298                    | 1 001                | 54 754                                    | 259                                                                              | 10             | 47    | 97    | 50   | 29   | 26                                   | 915        | 985                | 38 526                |
| Outros — Autres . . . . .                                                             | 2 013                  | 5 014                | 335 266                                   | ×                                                                                | ×              | ×     | ×     | ×    | ×    | ×                                    | ×          | 6 030              | ×                     |
| Ano de 1965 . . . . .                                                                 | (d)27 336              | (d)43 172            | (d)2 789 673                              | (d)20 669                                                                        | 10 839         | 7 365 | 1 090 | 725  | 289  | (d)361                               | (d)35 807  | (d)34 490          | (d)1 954 462          |

**504. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes**  
(continuação — suite)

| Distritos<br>Cidades de Lisboa e Porto | Para agricultura, silvicultura, caça e pesca<br><i>Pour l'agriculture, sylviculture, chasse et pêche</i> |            |                    | Para indústria transformadora<br><i>Pour l'industrie manufacturière</i> |            |                    | Para comércio, bancos, seguros e operações sobre imóveis<br><i>Pour le commerce, banques, assurance et affaires immobilières</i> |            |                    | Para outros fins<br><i>Pour d'autres fins</i> |            |                    |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------|-----------------------------------------------|------------|--------------------|
|                                        | Edifícios                                                                                                | Pavimentos | Superfície coberta | Edifícios                                                               | Pavimentos | Superfície coberta | Edifícios                                                                                                                        | Pavimentos | Superfície coberta | Edifícios                                     | Pavimentos | Superfície coberta |
|                                        | n.º                                                                                                      |            | m²                 | n.º                                                                     |            | m²                 | n.º                                                                                                                              |            | m²                 | n.º                                           |            | m²                 |
|                                        | 1                                                                                                        | 2          | 3                  | 4                                                                       | 5          | 6                  | 7                                                                                                                                | 8          | 9                  | 10                                            | 11         | 12                 |
| Total . . . . .                        | 5 631                                                                                                    | 5 933      | 293 026            | 795                                                                     | 931        | 413 313            | 295                                                                                                                              | 428        | 50 685             | 627                                           | 821        | 141 481            |
| Continente . . . . .                   | 5 273                                                                                                    | 5 542      | 285 031            | 752                                                                     | 883        | 405 253            | 265                                                                                                                              | 381        | 47 538             | 539                                           | 703        | 132 286            |
| Aveiro . . . . .                       | 178                                                                                                      | 203        | 9 369              | 105                                                                     | 121        | 51 740             | 14                                                                                                                               | 15         | 1 523              | 21                                            | 31         | 9 424              |
| Beja . . . . .                         | 46                                                                                                       | 48         | 4 243              | 5                                                                       | 8          | 2 395              | 8                                                                                                                                | 14         | 1 384              | 19                                            | 20         | 3 021              |
| Braga . . . . .                        | 191                                                                                                      | 216        | 11 216             | 49                                                                      | 59         | 42 982             | 6                                                                                                                                | 6          | 667                | 14                                            | 22         | 4 249              |
| Bragança . . . . .                     | 59                                                                                                       | 60         | 2 607              | 6                                                                       | 6          | 1 246              | ..                                                                                                                               | ..         | ..                 | 4                                             | 6          | 2 068              |
| Castelo Branco . . . . .               | 666                                                                                                      | 679        | 19 718             | 28                                                                      | 36         | 17 308             | 2                                                                                                                                | 2          | 247                | 18                                            | 21         | 2 225              |
| Coimbra . . . . .                      | 221                                                                                                      | 239        | 8 210              | 14                                                                      | 17         | 3 462              | 4                                                                                                                                | 4          | 245                | 8                                             | 8          | 1 528              |
| Évora . . . . .                        | 31                                                                                                       | 32         | 2 558              | 17                                                                      | 17         | 11 022             | 10                                                                                                                               | 12         | 1 087              | 6                                             | 6          | 2 124              |
| Faro . . . . .                         | 181                                                                                                      | 184        | 10 729             | 25                                                                      | 27         | 16 328             | 10                                                                                                                               | 13         | 2 178              | 44                                            | 68         | 23 679             |
| Guarda . . . . .                       | 243                                                                                                      | 249        | 10 737             | 19                                                                      | 20         | 3 077              | 6                                                                                                                                | 6          | 824                | 11                                            | 15         | 3 379              |
| Leiria . . . . .                       | 663                                                                                                      | 666        | 24 619             | 65                                                                      | 67         | 37 762             | 21                                                                                                                               | 24         | 4 641              | 39                                            | 45         | 3 944              |
| Lisboa . . . . .                       | 714                                                                                                      | 724        | 52 780             | 96                                                                      | 128        | 66 718             | 41                                                                                                                               | 87         | 8 714              | 79                                            | 118        | 14 688             |
| Portalegre . . . . .                   | 55                                                                                                       | 56         | 3 525              | 12                                                                      | 13         | 8 159              | 9                                                                                                                                | 9          | 1 427              | 10                                            | 16         | 2 791              |
| Porto . . . . .                        | 194                                                                                                      | 219        | 8 865              | 164                                                                     | 199        | 75 978             | 54                                                                                                                               | 102        | 17 013             | 81                                            | 119        | 22 317             |
| Santarém . . . . .                     | 1 157                                                                                                    | 1 164      | 63 090             | 59                                                                      | 61         | 29 988             | 18                                                                                                                               | 21         | 2 209              | 50                                            | 54         | 5 791              |
| Setúbal . . . . .                      | 140                                                                                                      | 141        | 12 767             | 50                                                                      | 61         | 28 893             | 53                                                                                                                               | 56         | 3 985              | 67                                            | 73         | 20 916             |
| Viana do Castelo . . . . .             | 234                                                                                                      | 241        | 8 400              | 17                                                                      | 18         | 4 312              | 2                                                                                                                                | 2          | 271                | 12                                            | 17         | 3 155              |
| Vila Real . . . . .                    | 138                                                                                                      | 141        | 7 083              | 5                                                                       | 6          | 2 132              | 2                                                                                                                                | 3          | 170                | 27                                            | 27         | 2 586              |
| Viseu . . . . .                        | 362                                                                                                      | 380        | 24 515             | 16                                                                      | 19         | 1 753              | 6                                                                                                                                | 5          | 953                | 29                                            | 37         | 4 401              |
| Ilhas Adjacentes . . . . .             | 358                                                                                                      | 411        | 7 995              | 43                                                                      | 48         | 8 058              | 30                                                                                                                               | 47         | 3 147              | 88                                            | 118        | 9 195              |
| Angra do Heroísmo . . . . .            | 28                                                                                                       | 30         | 1 730              | 8                                                                       | 8          | 1 137              | 5                                                                                                                                | 5          | 535                | 9                                             | 10         | 1 746              |
| Horta . . . . .                        | 15                                                                                                       | 20         | 643                | 6                                                                       | 6          | 1 887              | 4                                                                                                                                | 4          | 369                | ..                                            | ..         | ..                 |
| Ponta Delgada . . . . .                | 138                                                                                                      | 146        | 2 016              | 16                                                                      | 19         | 3 383              | 7                                                                                                                                | 9          | 364                | 26                                            | 27         | 2 493              |
| Funchal . . . . .                      | 177                                                                                                      | 215        | 3 606              | 13                                                                      | 15         | 1 651              | 14                                                                                                                               | 29         | 1 879              | 53                                            | 81         | 4 956              |
| Centros Urbanos . . . . .              | ×                                                                                                        | ×          | ×                  | ×                                                                       | ×          | ×                  | ×                                                                                                                                | ×          | ×                  | ×                                             | ×          | ×                  |
| Lisboa (cidade) . . . . .              | ..                                                                                                       | ..         | ..                 | 2                                                                       | 3          | 2 442              | 11                                                                                                                               | 55         | 3 516              | 5                                             | 18         | 1 697              |
| Porto (cidade) . . . . .               | ..                                                                                                       | ..         | ..                 | 3                                                                       | 3          | 829                | 30                                                                                                                               | 73         | 12 050             | 6                                             | 13         | 3 349              |
| Outros . . . . .                       | ×                                                                                                        | ×          | ×                  | ×                                                                       | ×          | ×                  | ×                                                                                                                                | ×          | ×                  | ×                                             | ×          | ×                  |
| Ano de 1965 . . . . .                  | 5 097                                                                                                    | 5 895      | 247 106            | 841                                                                     | 998        | 424 603            | 298                                                                                                                              | 418        | 60 227             | 431                                           | 554        | 103 125            |

(a) Refere-se a construções concluídas — *Se rapporte aux édifices dont la construction est terminée.* (b) Inclui os elementos referidos nos quadros 505 a 511 — *Englobe toute les données mentionnées sur les tableaux 505 à 511.* (c) Consideram-se centros urbanos as capitais de distrito e as localidades que não o sendo, tenham 10 000 ou mais habitantes — *On considère comme centres urbains les chefs-lieux de district et les localités qui n'étant pas chefs-lieux de district, ont 10 000 habitants ou plus.* (d) Rectificado — *Rectifié.*  
Nota — Não inclui os edifícios construídos em regime livre sem conhecimento das Câmaras Municipais — *Non compris les édifices construits en régime libre, dont les municipalités n'ont pas connaissance.*

**505. — Casas Económicas — Maisons à Bon Marché (a)**

**400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices**

1966

| Designação — Désignation                                            | Total      | Lisboa (cidade) — Lisbonne (ville) | Porto      | Setúbal    | 1965       | Designação                                                                                         | Total         | Lisboa       | Porto         | Setúbal       | 1965          |
|---------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------|------------|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| 1                                                                   | 2          | 3                                  | 4          | 5          | 6          | 7                                                                                                  | 8             | 9            | 10            | 11            | 12            |
| <b>I — Edifícios (Total) — Immeubles</b>                            | <b>87</b>  | <b>5</b>                           | <b>53</b>  | <b>29</b>  | <b>81</b>  | <b>De 4 . . . . .</b>                                                                              | <b>57</b>     | <b>..</b>    | <b>40</b>     | <b>17</b>     | <b>109</b>    |
| Segundo o número de fogos — <i>Suivant le nombre de logements:</i>  |            |                                    |            |            |            | 5 . . . . .                                                                                        | 237           | 100          | 126           | 11            | 205           |
| De 1 — <i>Avec 1 . . . . .</i>                                      | 18         | ..                                 | 6          | 12         | ..         | 6 . . . . .                                                                                        | 56            | ..           | 28            | 28            | 88            |
| 2 . . . . .                                                         | 28         | ..                                 | 25         | 3          | 33         | 7 . . . . .                                                                                        | 2             | ..           | ..            | 2             | 22            |
| 4 . . . . .                                                         | 2          | ..                                 | ..         | 2          | 8          | 8 . . . . .                                                                                        | 97            | ..           | 33            | 64            | 2             |
| 8 . . . . .                                                         | 34         | ..                                 | 22         | 12         | 39         | 9 . . . . .                                                                                        | 5             | ..           | 5             | ..            | ..            |
| 16 . . . . .                                                        | ..         | ..                                 | ..         | ..         | 1          | <b>Segundo a área de habitação em m² — <i>Suivant la surface d'habitation en m²:</i></b>           |               |              |               |               |               |
| 20 . . . . .                                                        | 5          | 5                                  | ..         | ..         | ..         | Até 40 . . . . .                                                                                   | 25            | ..           | 24            | 1             | 176           |
| Segundo o número de pavimentos — <i>Suivant le nombre d'étages:</i> |            |                                    |            |            |            | 41 a 50 . . . . .                                                                                  | 222           | 100          | 104           | 18            | 161           |
| De 1 . . . . .                                                      | 3          | ..                                 | ..         | 3          | ..         | 51 a 60 . . . . .                                                                                  | 161           | ..           | 82            | 79            | 41            |
| 2 . . . . .                                                         | 43         | ..                                 | 31         | 12         | 41         | 61 a 70 . . . . .                                                                                  | 40            | ..           | 16            | 24            | 42            |
| 4 . . . . .                                                         | 36         | ..                                 | 22         | 14         | 39         | 71 a 80 . . . . .                                                                                  | 1             | ..           | 1             | ..            | 6             |
| 8 . . . . .                                                         | 5          | 5                                  | ..         | ..         | ..         | 81 a 90 . . . . .                                                                                  | 5             | ..           | 5             | ..            | ..            |
| 16 . . . . .                                                        | ..         | ..                                 | ..         | ..         | 1          | <b>IV — Superfície coberta-m² — <i>Surface bâtie-m².</i></b>                                       | <b>9 737</b>  | <b>310</b>   | <b>6 478</b>  | <b>2 949</b>  | <b>11 108</b> |
| 20 . . . . .                                                        | ..         | ..                                 | ..         | ..         | ..         | <b>V — Custo da construção em 1000 ESC — <i>Coût de la construction en milliers d'escudos.</i></b> | <b>37 915</b> | <b>5 500</b> | <b>11 430</b> | <b>20 985</b> | <b>25 366</b> |
| <b>II — Pavimentos (Total) — <i>Stages</i></b>                      | <b>258</b> | <b>25</b>                          | <b>150</b> | <b>83</b>  | <b>244</b> |                                                                                                    |               |              |               |               |               |
| <b>III — Fogos (Total) — <i>Logements</i></b>                       | <b>454</b> | <b>100</b>                         | <b>232</b> | <b>122</b> | <b>426</b> |                                                                                                    |               |              |               |               |               |

(a) Casas construídas ao abrigo dos Decretos-lei n.ºs 23 052, 33 278 e 36 256, respectivamente, de 23-9-933, 24-11-943 e 30-4-947 — *Maisons construites aux termes des Décrets-loi n.ºs 23 052, 33 278 et 36 256, respectivement, de 23-9-933, 24-11-943 et 30-4-947.*

**506. — Casas de Renda Económica e Casas de Renda Limitada — Maisons à «Loyer Économique» et Maisons à «Loyer Limité»**  
**400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices** 1966

| Designação<br>Désignation                                                            | Modalidades da construção e distritos<br>Modalités de construction et districts | Casas de renda económica (a)<br>Maisons à «Loyer Économique» |        |       |       |         |                                  |             |       |                |                  |           |       |               | Casas de renda limitada (b)<br>Maisons à «Loyer Limité» |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------|-------|-------|---------|----------------------------------|-------------|-------|----------------|------------------|-----------|-------|---------------|---------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                      |                                                                                 | Conti-nente                                                  | Aveiro | Evora | Faro  | Lisboa  | Lisboa (cidade) (Lisbonne ville) | Porto-legre | Porto | Porto (cidade) | Viana do Castelo | Vila Real | Viseu | Total em 1965 | Lisboa                                                  | Lisboa (cidade) |
|                                                                                      |                                                                                 | 2                                                            | 3      | 4     | 5     | 6       | 7                                | 8           | 9     | 10             | 11               | 12        | 13    | 14            | 15                                                      | 16              |
| I — Edifícios (Total) — Immeubles                                                    |                                                                                 | 188                                                          | 1      | 16    | 7     | 98      | 65                               | 28          | 3     | 1              | 1                | 28        | 6     | 151           | 26                                                      | 2               |
| Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements:                          |                                                                                 |                                                              |        |       |       |         |                                  |             |       |                |                  |           |       |               |                                                         |                 |
| Até 5 — Jusqu'à 5                                                                    |                                                                                 | 80                                                           | 1      | 16    | ..    | 5       | ..                               | 20          | 3     | 1              | 1                | 28        | 6     | 72            | 26                                                      | 1               |
| 6 a 10                                                                               |                                                                                 | 81                                                           | ..     | ..    | 7     | 66      | 48                               | 8           | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 43            | ..                                                      | 1               |
| 11 a 20                                                                              |                                                                                 | 19                                                           | ..     | ..    | ..    | 19      | 9                                | ..          | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 33            | ..                                                      | ..              |
| + de 20 — Plus de 20                                                                 |                                                                                 | 8                                                            | ..     | ..    | ..    | 8       | 8                                | ..          | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 3             | ..                                                      | ..              |
| Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages:                         |                                                                                 |                                                              |        |       |       |         |                                  |             |       |                |                  |           |       |               |                                                         |                 |
| De 1 — Avec 1                                                                        |                                                                                 | 56                                                           | 1      | 16    | ..    | 1       | ..                               | 20          | 1     | ..             | ..               | 17        | ..    | 42            | 7                                                       | ..              |
| 2                                                                                    |                                                                                 | 21                                                           | ..     | ..    | ..    | 1       | ..                               | ..          | 2     | 1              | 1                | 11        | 6     | 21            | 13                                                      | 1               |
| 3                                                                                    |                                                                                 | 20                                                           | ..     | ..    | 7     | 13      | 10                               | ..          | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 14            | 5                                                       | 1               |
| 4                                                                                    |                                                                                 | 57                                                           | ..     | ..    | ..    | 57      | 29                               | ..          | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 36            | 1                                                       | ..              |
| 5                                                                                    |                                                                                 | 14                                                           | ..     | ..    | ..    | 10      | 10                               | 4           | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 25            | ..                                                      | ..              |
| + de 5                                                                               |                                                                                 | 20                                                           | ..     | ..    | ..    | 16      | 16                               | 4           | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | 13            | ..                                                      | ..              |
| II — Pavimentos (Total) — Etages                                                     |                                                                                 | 644                                                          | 1      | 16    | 21    | 484     | 360                              | 64          | 5     | 2              | 2                | 39        | 12    | 498           | 52                                                      | 5               |
| III — Fogos (Total) — Logements                                                      |                                                                                 | 1 340                                                        | 1      | 16    | 42    | 1 151   | 882                              | 92          | 3     | 1              | 1                | 28        | 6     | 986           | 33                                                      | 6               |
| Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces:                          |                                                                                 |                                                              |        |       |       |         |                                  |             |       |                |                  |           |       |               |                                                         |                 |
| Até 4                                                                                |                                                                                 | 592                                                          | ..     | 16    | ..    | 496     | 419                              | 56          | ..    | ..             | 1                | 17        | 6     | 503           | 4                                                       | 4               |
| 5 a 10                                                                               |                                                                                 | 748                                                          | 1      | ..    | 42    | 655     | 463                              | 36          | 3     | 1              | ..               | 11        | ..    | 483           | 26                                                      | ..              |
| + de 10                                                                              |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..    | ..      | ..                               | ..          | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | ..            | 3                                                       | 2               |
| Segundo a área de habitação em m² — Suivant la surface d'habitation en m²:           |                                                                                 |                                                              |        |       |       |         |                                  |             |       |                |                  |           |       |               |                                                         |                 |
| Até 50                                                                               |                                                                                 | 608                                                          | ..     | ..    | ..    | 538     | 466                              | 36          | ..    | ..             | ..               | 28        | 6     | 949           | 4                                                       | 4               |
| 51 a 100                                                                             |                                                                                 | 730                                                          | 1      | 16    | 42    | 613     | 416                              | 56          | 1     | ..             | 1                | ..        | ..    | 37            | 20                                                      | ..              |
| 101 a 200                                                                            |                                                                                 | 2                                                            | ..     | ..    | ..    | ..      | ..                               | ..          | 2     | 1              | ..               | ..        | ..    | ..            | 6                                                       | ..              |
| 201 a 300                                                                            |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..    | ..      | ..                               | ..          | ..    | ..             | ..               | ..        | ..    | ..            | 3                                                       | 2               |
| IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²                                        |                                                                                 | 27 598                                                       | 123    | 1 040 | 1 225 | 19 993  | 13 832                           | 2 800       | 309   | 83             | 76               | 1 654     | 378   | 26 232        | 2 704                                                   | 334             |
| V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos |                                                                                 | 117 675                                                      | 80     | 758   | 2 667 | 105 756 | 61 163                           | 5 660       | 615   | 253            | 76               | 1 722     | 342   | 97 290        | 5 648                                                   | 514             |

(a) Casas construídas ao abrigo da Lei n.º 2007 de 7-5-945 — Maisons construites aux termes de la Loi n.º 2007 de 7-5-945.  
(b) Casas construídas nos termos dos Decretos-Lei n.ºs 36 212 e 36 700, respectivamente, de 7 de Abril e de 29 de Dezembro de 1947 — Maisons construites aux termes des Décrets-lois n.ºs 36 212 (7-4-947 et 36 700 (29-12-947)).

**507. — Casas construídas por Cooperativas de Construção — Habitations construites par des Cooperatives de Construction**  
**400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices** 1966

| Designação<br>Désignation                                                            | Modalidades da construção e distritos<br>Modalités de construction et districts | Casas de Renda Económica (a)<br>Maisons à «Loyer Économique» |        |       |                |                  |               | Outras modalidades de construção<br>Autres modalités de construction |        |                                  |       |                |        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------|-------|----------------|------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------|-------|----------------|--------|---------------|
|                                                                                      |                                                                                 | Total                                                        | Aveiro | Porto | Porto (cidade) | Viana do Castelo | Total em 1965 | Total                                                                | Lisboa | Lisboa (cidade) (Lisbonne ville) | Porto | Porto (cidade) | Outros | Total em 1965 |
|                                                                                      |                                                                                 | 2                                                            | 3      | 4     | 5              | 6                | 7             | 8                                                                    | 9      | 10                               | 11    | 12             | 13     | 14            |
| I — Edifícios (Total) — Immeubles                                                    |                                                                                 | 5                                                            | 1      | 3     | 1              | 1                | 15            | 119                                                                  | 42     | 3                                | 49    | 15             | 28     | 114           |
| Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements:                          |                                                                                 |                                                              |        |       |                |                  |               |                                                                      |        |                                  |       |                |        |               |
| Até 3 — Jusqu'à 3                                                                    |                                                                                 | 5                                                            | 1      | 3     | 1              | 1                | 10            | 109                                                                  | 37     | 3                                | 48    | 15             | 24     | 96            |
| 4 a 5                                                                                |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | 5             | 6                                                                    | 1      | ..                               | 1     | ..             | 4      | 2             |
| 6 a 10                                                                               |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | ..                                                                   | ..     | ..                               | ..    | ..             | ..     | 16            |
| + de 10 — Plus de 10                                                                 |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | 4                                                                    | 4      | ..                               | ..    | ..             | ..     | ..            |
| Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages:                         |                                                                                 |                                                              |        |       |                |                  |               |                                                                      |        |                                  |       |                |        |               |
| De 1 — Avec 1                                                                        |                                                                                 | 2                                                            | 1      | 1     | ..             | ..               | 9             | 20                                                                   | 4      | ..                               | 7     | 1              | 9      | 14            |
| 2                                                                                    |                                                                                 | 3                                                            | ..     | 2     | 1              | 1                | 6             | 59                                                                   | 19     | ..                               | 38    | 7              | 12     | 60            |
| 3                                                                                    |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | 33                                                                   | 14     | 3                                | 13    | 7              | 6      | 21            |
| 4                                                                                    |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | 3                                                                    | 1      | ..                               | 1     | ..             | 1      | 3             |
| 5                                                                                    |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | ..                                                                   | 4      | ..                               | ..    | ..             | ..     | 15            |
| + de 5                                                                               |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | 4                                                                    | 4      | ..                               | ..    | ..             | ..     | 1             |
| II — Pavimentos (Total) — Etages                                                     |                                                                                 | 8                                                            | 1      | 5     | 2              | 2                | 36            | 279                                                                  | 126    | 9                                | 104   | 36             | 55     | 290           |
| III — Fogos (Total) — Logements                                                      |                                                                                 | 5                                                            | 1      | 3     | 1              | 1                | 31            | 211                                                                  | 110    | 3                                | 60    | 19             | 41     | 257           |
| Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces:                          |                                                                                 |                                                              |        |       |                |                  |               |                                                                      |        |                                  |       |                |        |               |
| Até 4                                                                                |                                                                                 | 1                                                            | ..     | ..    | ..             | 1                | 5             | 81                                                                   | 41     | 2                                | 28    | 10             | 12     | 46            |
| 5 a 10                                                                               |                                                                                 | 4                                                            | 1      | 3     | 1              | ..               | 26            | 128                                                                  | 69     | 1                                | 30    | 9              | 29     | 211           |
| + de 10                                                                              |                                                                                 | ..                                                           | ..     | ..    | ..             | ..               | ..            | 2                                                                    | ..     | ..                               | 2     | ..             | ..     | ..            |
| Segundo a área de habitação em m² — Suivant la surface d'habitation en m²:           |                                                                                 |                                                              |        |       |                |                  |               |                                                                      |        |                                  |       |                |        |               |
| Até 100                                                                              |                                                                                 | 3                                                            | 1      | 1     | ..             | 1                | 20            | 184                                                                  | 100    | 1                                | 51    | 18             | 33     | 228           |
| 101 a 200                                                                            |                                                                                 | 2                                                            | ..     | 2     | 1              | ..               | 11            | 27                                                                   | 10     | 2                                | 9     | 1              | 8      | 29            |
| IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²                                        |                                                                                 | 508                                                          | 123    | 309   | 83             | 76               | 2 040         | 12 574                                                               | 4 576  | 278                              | 4 596 | 1 038          | 3 402  | 13 717        |
| V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos |                                                                                 | 771                                                          | 80     | 615   | 253            | 76               | 5 091         | 34 148                                                               | 20 223 | 1 297                            | 9 017 | 2 840          | 4 908  | 50 929        |

(a) Estas construções foram incluídas no quadro n.º 506 — Ces constructions ont été englobées dans les tableau n.º 506.

### 508. — Casas para Famílias Pobres

*Maisons pour Familles Pauvres (a)*

400.2 — Construção de edifícios — *Construction d'édifices*

1966

| Designação<br><i>Désignation</i>                                                                                   | Continente<br>e Ilhas<br>Adjacentes<br><i>Continent<br/>et Iles<br/>Adjacentes</i> | Distritos — <i>Districts</i> |       |      |        |                    |                     |              |                  | Continente<br>e Ilhas<br>Adjacentes<br>em 1965 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------|------|--------|--------------------|---------------------|--------------|------------------|------------------------------------------------|
|                                                                                                                    |                                                                                    | Aveiro                       | Braga | Faro | Leiria | Lisboa<br>(cidade) | Viana do<br>Castelo | Vila<br>Real | Ponta<br>Delgada |                                                |
| 1                                                                                                                  | 2                                                                                  | 3                            | 4     | 5    | 6      | 7                  | 8                   | 9            | 10               | 11                                             |
| I — Edifícios (Total)— <i>Immeu-<br/>bles</i>                                                                      | 73                                                                                 | 6                            | 1     | 1    | 8      | 4                  | 6                   | 23           | 24               | (b) 80                                         |
| Segundo o número de<br>fogos — <i>Suivant le<br/>nombre de logements:</i>                                          |                                                                                    |                              |       |      |        |                    |                     |              |                  |                                                |
| De 1 — <i>Avec 1</i> . . . . .                                                                                     | 4                                                                                  | ..                           | ..    | ..   | 6      | ..                 | 1                   | 7            | 4                | 9                                              |
| 2 . . . . .                                                                                                        | 37                                                                                 | 3                            | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | 2            | 20               | 15                                             |
| 3 . . . . .                                                                                                        | 3                                                                                  | 1                            | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 12                                             |
| 4 . . . . .                                                                                                        | 4                                                                                  | ..                           | ..    | ..   | ..     | 4                  | ..                  | ..           | ..               | ..                                             |
| 5 . . . . .                                                                                                        | 20                                                                                 | 2                            | ..    | ..   | 1      | ..                 | 6                   | 12           | ..               | 9                                              |
| 6 . . . . .                                                                                                        | 1                                                                                  | ..                           | ..    | ..   | 1      | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 3                                              |
| 7 . . . . .                                                                                                        | 3                                                                                  | ..                           | 1     | ..   | ..     | ..                 | ..                  | 2            | ..               | 4                                              |
| 8 . . . . .                                                                                                        | 1                                                                                  | ..                           | ..    | 1    | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | ..                                             |
| 9 . . . . .                                                                                                        | 1                                                                                  | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | ..                                             |
| 10 . . . . .                                                                                                       | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | (b) 28                                         |
| + de 15 . . . . .                                                                                                  | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | ..                                             |
| Segundo o número de<br>pavimentos — <i>Suivant<br/>le nombre d'étages:</i>                                         |                                                                                    |                              |       |      |        |                    |                     |              |                  |                                                |
| De 1 . . . . .                                                                                                     | 49                                                                                 | 6                            | ..    | 1    | 7      | 4                  | ..                  | 8            | 23               | 26                                             |
| 2 . . . . .                                                                                                        | 5                                                                                  | ..                           | 1     | ..   | 1      | ..                 | 1                   | 1            | 1                | 20                                             |
| 3 . . . . .                                                                                                        | 19                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | 5                   | 14           | ..               | (b) 1                                          |
| 4 . . . . .                                                                                                        | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | (b) 14                                         |
| 5 . . . . .                                                                                                        | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | (b) 13                                         |
| 6 . . . . .                                                                                                        | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 2                                              |
| 7 . . . . .                                                                                                        | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 4                                              |
| 8 . . . . .                                                                                                        | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | ..                                             |
| II — Pavimentos (Total)— <i>Etages</i>                                                                             | 116                                                                                | 6                            | 2     | 1    | 9      | 4                  | 17                  | 52           | 25               | (b) 294                                        |
| III — Fogos (Total)— <i>Logements</i>                                                                              | 288                                                                                | 22                           | 12    | 14   | 26     | 20                 | 32                  | 118          | 44               | (b) 851                                        |
| Segundo o número de<br>divisões — <i>Suivant le<br/>nombre de pièces:</i>                                          |                                                                                    |                              |       |      |        |                    |                     |              |                  |                                                |
| De 2 . . . . .                                                                                                     | 16                                                                                 | 2                            | ..    | 14   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | (b) 58                                         |
| 3 . . . . .                                                                                                        | 52                                                                                 | 6                            | ..    | ..   | 16     | 12                 | ..                  | 10           | 8                | (b) 134                                        |
| 4 . . . . .                                                                                                        | 59                                                                                 | 12                           | ..    | ..   | 10     | 8                  | ..                  | 8            | 21               | (b) 495                                        |
| 5 . . . . .                                                                                                        | 153                                                                                | 2                            | 6     | ..   | ..     | ..                 | 30                  | 100          | 15               | (b) 148                                        |
| 6 . . . . .                                                                                                        | 6                                                                                  | ..                           | 6     | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 12                                             |
| 7 . . . . .                                                                                                        | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 4                                              |
| 8 . . . . .                                                                                                        | 2                                                                                  | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | 2                   | ..           | ..               | ..                                             |
| Segundo a área habi-<br>tável em m <sup>2</sup> — <i>Suivant<br/>la surface d'habitation<br/>en m<sup>2</sup>:</i> |                                                                                    |                              |       |      |        |                    |                     |              |                  |                                                |
| Até 30 — <i>Jusqu'à 30</i>                                                                                         | 62                                                                                 | 8                            | ..    | 14   | 10     | 12                 | ..                  | 10           | 8                | (b) 96                                         |
| 31 a 40 . . . . .                                                                                                  | 165                                                                                | 12                           | ..    | ..   | 16     | 8                  | ..                  | 108          | 21               | (b) 168                                        |
| 41 a 50 . . . . .                                                                                                  | 44                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | 30                  | ..           | 14               | (b) 539                                        |
| 51 a 60 . . . . .                                                                                                  | 15                                                                                 | 2                            | 12    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | 1                | (b) 44                                         |
| 61 a 70 . . . . .                                                                                                  | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | 4                                              |
| 71 a 80 . . . . .                                                                                                  | ..                                                                                 | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | 2                   | ..           | ..               | ..                                             |
| 81 a 90 . . . . .                                                                                                  | 2                                                                                  | ..                           | ..    | ..   | ..     | ..                 | ..                  | ..           | ..               | ..                                             |
| IV — Superfície coberta - m <sup>2</sup> —<br><i>Surface bâtie-m<sup>2</sup></i>                                   | 9 312                                                                              | 1 043                        | 511   | 380  | 1 084  | 732                | 305                 | 2 909        | 2 348            | (b) 16 523                                     |
| V — Custo da construção em<br>1 000 ESC — <i>Coût de la<br/>construction en milliers<br/>d'escudos</i>             | 10 135                                                                             | 706                          | 620   | 230  | 948    | 508                | 599                 | 4 794        | 1 730            | (b) 30 348                                     |

(a) Construídas ao abrigo dos Decretos-Lei n.º 34 486 (6-4-945) e 35 106 (6-11-945). Inclui as casas desmontáveis e casas do «Património dos Pobres» — *Construites aux termes des Decrets-loi n.º 34 486 (6-4-945) et 35 106 (6-11-945). Y compris les maisons démontables et les «Maisons du Patrimoine des Pauvres».*

(b) Rectificado — *Rectifié.*

### 509. — Casas para Pescadores

*Maisons pour Pêcheurs*

Não houve construção de casas para pescadores em 1966

*On n'a pas construits de maisons pour pêcheurs en 1966*



**510. — Casas construídas na cidade de Lisboa ao abrigo do Decreto-Lei n.º 42 454**

*Habitations construites dans la ville de Lisbonne aux termes du Decret-Loi n.º 42 454*

**400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices**

| Designação — Désignation                                             | 1965 | 1966 | Designação                                                                                            | 1965   | 1966    |
|----------------------------------------------------------------------|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|
| 1                                                                    | 2    | 3    | 4                                                                                                     | 5      | 6       |
| I — Edifícios (Total) — <i>Immeubles</i> . . . . .                   | 51   | 357  | Segundo o número de pavimentos (continuação — <i>suite</i> ):                                         |        |         |
| Segundo o número de fogos — <i>Suivant le nombre de logements</i> :  |      |      | De 7 . . . . .                                                                                        | 1      | 3       |
| De 2 — <i>Avec 2</i> . . . . .                                       | ..   | 241  | 8 . . . . .                                                                                           | 1      | 4       |
| 6 . . . . .                                                          | 10   | ..   | 11 . . . . .                                                                                          | ..     | 4       |
| 8 . . . . .                                                          | 17   | 48   | 12 . . . . .                                                                                          | 2      | ..      |
| 9 . . . . .                                                          | ..   | 7    | 13 . . . . .                                                                                          | ..     | 5       |
| 10 . . . . .                                                         | ..   | 3    | II — Pavimentos (Total) — <i>Étages</i> . . . . .                                                     | 239    | 854     |
| 12 . . . . .                                                         | 9    | 1    | III — Fogos (Total) — <i>Logements</i> . . . . .                                                      | 658    | 2 282   |
| 13 . . . . .                                                         | ..   | 2    | Segundo o número de divisões — <i>Suivant le nombre de pièces</i> :                                   |        |         |
| 16 . . . . .                                                         | 4    | 8    | Até 4 — <i>Jusqu'à 4</i> . . . . .                                                                    | 321    | 1 688   |
| 20 . . . . .                                                         | 7    | 37   | 5 a 10 . . . . .                                                                                      | 337    | 591     |
| 28 . . . . .                                                         | 1    | 1    | Segundo a área habitável em m² — <i>Suivant la surface d'habitation en m²</i> :                       |        |         |
| 32 . . . . .                                                         | 1    | ..   | Até 30 . . . . .                                                                                      | 10     | 97      |
| 39 . . . . .                                                         | ..   | 2    | 31 a 40 . . . . .                                                                                     | 55     | 173     |
| 40 . . . . .                                                         | ..   | 3    | 41 a 50 . . . . .                                                                                     | 217    | 1 042   |
| 44 . . . . .                                                         | ..   | 1    | 51 a 60 . . . . .                                                                                     | 176    | 614     |
| 45 . . . . .                                                         | 2    | ..   | 61 a 70 . . . . .                                                                                     | 32     | 246     |
| 49 . . . . .                                                         | ..   | 3    | 71 a 80 . . . . .                                                                                     | 116    | ..      |
| Segundo o número de pavimentos — <i>Suivant le nombre d'étages</i> : |      |      | 81 a 90 . . . . .                                                                                     | 36     | 64      |
| De 1 . . . . .                                                       | ..   | 241  | 91 a 100 . . . . .                                                                                    | ..     | 16      |
| 3 . . . . .                                                          | 5    | ..   | + de 100 — <i>Plus de 100</i> . . . . .                                                               | 16     | 30      |
| 4 . . . . .                                                          | 28   | 52   | IV — Superfície coberta-m² — <i>Surface bâtie-m²</i> . . . . .                                        | 12 645 | 50 000  |
| 5 . . . . .                                                          | 11   | 45   | V — Custo da construção em 1 000 ESC — <i>Coût de la construction en milliers d'escudos</i> . . . . . | 61 132 | 167 401 |
| 6 . . . . .                                                          | 3    | 3    |                                                                                                       |        |         |

**511. — Casas para funcionários públicos construídas ao abrigo dos Decretos-Lei n.ºs 42 951 e 43 195**

*Habitations pour fonctionnaires publics, construite aux termes des Decrets-Loi n.ºs 42 951 et 43 195*

Não houve construção de casas para funcionários públicos em 1966

*On n'a pas construits de maisons pour fonctionnaires publics en 1966*

5 - 51 — ELECTRICIDADE E GÁS  
ELECTRICITÉ ET GAZ

511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique (a)*

I. — ESTABELECIMENTOS. POTÊNCIA INSTALADA — *Etablissements. Puissance installée*

512. — Centrais existentes e potência dos geradores instalados

*Centrales existantes et puissance des générateurs installés*

| Centrais existentes em 31-XII<br>Centrales existantes au 31-XII | Continente<br>Continent    |                                                         |     | Serviço público<br>Service public |                           |     | Serviço particular<br>Service privé |                           |     |         |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------|---------------------------|-----|-------------------------------------|---------------------------|-----|---------|
|                                                                 | Centrais<br>Cen-<br>trales | Dínamos<br>e alternadores<br>Dynamos<br>et alternateurs |     | Centrais                          | Dínamos<br>e alternadores |     | Centrais                            | Dínamos<br>e alternadores |     |         |
|                                                                 |                            | n.º                                                     | kVA |                                   | n.º                       | kVA |                                     | n.º                       | kVA |         |
|                                                                 | Distritos — Districts      | 1                                                       | 2   | 3                                 | 4                         | 5   | 6                                   | 7                         | 8   | 9       |
| Total                                                           |                            | 363                                                     | 654 | 2 138 074                         | 91                        | 170 | 1 961 618                           | 272                       | 484 | 176 456 |
| Aveiro                                                          |                            | 29                                                      | 57  | 28 600                            | 2                         | 3   | 176                                 | 27                        | 54  | 28 424  |
| Beja                                                            |                            | 3                                                       | 8   | 2 806                             |                           |     |                                     | 3                         | 8   | 2 806   |
| Braga                                                           |                            | 35                                                      | 56  | 174 122                           | 11                        | 19  | 161 778                             | 24                        | 37  | 12 344  |
| Bragança                                                        |                            | 11                                                      | 23  | 633 064                           | 7                         | 13  | 631 300                             | 4                         | 10  | 1 764   |
| Castelo Branco                                                  |                            | 13                                                      | 21  | 135 020                           | 7                         | 12  | 133 185                             | 6                         | 9   | 1 835   |
| Coimbra                                                         |                            | 17                                                      | 32  | 39 105                            | 4                         | 10  | 33 530                              | 13                        | 22  | 5 575   |
| Évora                                                           |                            | 6                                                       | 10  | 3 916                             | 3                         | 3   | 1 585                               | 3                         | 7   | 2 361   |
| Faro                                                            |                            | 22                                                      | 32  | 6 115                             | 10                        | 14  | 3 994                               | 12                        | 18  | 2 121   |
| Guarda                                                          |                            | 14                                                      | 34  | 58 056                            | 7                         | 18  | 56 480                              | 7                         | 16  | 1 576   |
| Leiria                                                          |                            | 17                                                      | 26  | 62 251                            | 5                         | 6   | 56 308                              | 12                        | 20  | 5 943   |
| Lisboa                                                          |                            | 51                                                      | 94  | 79 202                            | 1                         | 3   | 55 600                              | 50                        | 91  | 23 602  |
| Portalegre                                                      |                            | 8                                                       | 11  | 21 025                            | 6                         | 9   | 20 860                              | 2                         | 2   | 165     |
| Porto                                                           |                            | 56                                                      | 87  | 148 138                           | 3                         | 7   | 126 420                             | 53                        | 80  | 21 718  |
| Santarém                                                        |                            | 26                                                      | 52  | 241 717                           | 6                         | 15  | 232 352                             | 20                        | 37  | 9 365   |
| Setúbal                                                         |                            | 29                                                      | 59  | 57 390                            | 4                         | 4   | 4 180                               | 25                        | 55  | 53 210  |
| Viana do Castelo                                                |                            | 5                                                       | 12  | 93 770                            | 2                         | 8   | 93 310                              | 3                         | 4   | 460     |
| Vila Real                                                       |                            | 6                                                       | 15  | 248 960                           | 3                         | 8   | 246 570                             | 3                         | 7   | 2 390   |
| Viseu                                                           |                            | 15                                                      | 25  | 104 787                           | 10                        | 18  | 103 990                             | 5                         | 7   | 797     |

Hidráulicas — *Hydrauliques*

|                  |     |     |           |    |     |           |    |    |        |  |
|------------------|-----|-----|-----------|----|-----|-----------|----|----|--------|--|
| <b>Total</b>     | 114 | 227 | 1 781 120 | 67 | 137 | 1 760 906 | 47 | 90 | 20 214 |  |
| Aveiro           | 8   | 18  | 3 039     | 1  | 2   | 138       | 7  | 16 | 2 901  |  |
| Braga            | 22  | 38  | 153 598   | 10 | 16  | 146 278   | 12 | 22 | 7 320  |  |
| Bragança         | 5   | 14  | 631 091   | 4  | 10  | 630 100   | 1  | 4  | 991    |  |
| Castelo Branco   | 7   | 12  | 133 220   | 6  | 11  | 133 135   | 1  | 1  | 85     |  |
| Coimbra          | 6   | 13  | 34 170    | 4  | 10  | 33 530    | 2  | 3  | 640    |  |
| Évora            | 1   | 1   | 1 360     | 1  | 1   | 1 360     |    |    |        |  |
| Faro             | 4   | 4   | 1 485     | 4  | 4   | 1 485     |    |    |        |  |
| Guarda           | 9   | 22  | 56 696    | 7  | 18  | 56 480    | 2  | 4  | 216    |  |
| Leiria           | 4   | 7   | 56 638    | 2  | 3   | 56 100    | 2  | 4  | 538    |  |
| Lisboa           | 1   | 1   | 105       |    |     |           | 1  | 1  | 105    |  |
| Portalegre       | 6   | 9   | 20 860    | 6  | 9   | 20 860    |    |    |        |  |
| Porto            | 12  | 23  | 4 731     | 2  | 5   | 1 420     | 10 | 18 | 3 311  |  |
| Santarém         | 10  | 24  | 234 124   | 4  | 13  | 232 212   | 6  | 11 | 1 912  |  |
| Setúbal          | 3   | 3   | 4 120     | 3  | 3   | 4 120     |    |    |        |  |
| Viana do Castelo | 2   | 8   | 93 310    | 2  | 8   | 93 310    |    |    |        |  |
| Vila Real        | 5   | 12  | 248 585   | 3  | 8   | 246 570   | 2  | 4  | 2 015  |  |
| Viseu            | 9   | 18  | 103 988   | 8  | 16  | 103 808   | 1  | 2  | 180    |  |

Térmicas — *Thermiques*

|                      |     |     |           |    |     |           |     |     |         |  |
|----------------------|-----|-----|-----------|----|-----|-----------|-----|-----|---------|--|
| <b>Total</b>         | 249 | 427 | 356 954   | 24 | 33  | 200 712   | 225 | 394 | 156 242 |  |
| Aveiro               | 21  | 39  | 25 561    | 1  | 1   | 38        | 20  | 38  | 25 523  |  |
| Beja                 | 3   | 8   | 2 806     |    |     |           | 3   | 8   | 2 806   |  |
| Braga                | 13  | 18  | 20 524    | 1  | 3   | 15 500    | 12  | 15  | 5 024   |  |
| Bragança             | 6   | 9   | 1 973     | 3  | 3   | 1 200     | 3   | 6   | 773     |  |
| Castelo Branco       | 6   | 9   | 1 800     | 1  | 1   | 50        | 5   | 8   | 1 750   |  |
| Coimbra              | 11  | 19  | 4 935     |    |     |           | 11  | 19  | 4 935   |  |
| Évora                | 5   | 9   | 2 586     | 2  | 2   | 225       | 3   | 7   | 2 361   |  |
| Faro                 | 18  | 28  | 4 630     | 6  | 10  | 2 509     | 12  | 18  | 2 121   |  |
| Guarda               | 5   | 12  | 1 360     |    |     |           | 5   | 12  | 1 360   |  |
| Leiria               | 13  | 19  | 5 613     | 3  | 3   | 208       | 10  | 16  | 5 405   |  |
| Lisboa               | 50  | 93  | 79 097    | 1  | 3   | 55 600    | 49  | 93  | 23 497  |  |
| Portalegre           | 2   | 2   | 165       |    |     |           | 2   | 2   | 165     |  |
| Porto                | 14  | 64  | 143 407   | 1  | 2   | 125 000   | 43  | 62  | 18 407  |  |
| Santarém             | 16  | 28  | 7 593     | 2  | 2   | 140       | 14  | 25  | 7 453   |  |
| Setúbal              | 26  | 56  | 53 270    | 1  | 1   | 60        | 25  | 55  | 53 210  |  |
| Viana do Castelo     | 3   | 4   | 460       |    |     |           | 3   | 4   | 460     |  |
| Vila Real            | 1   | 3   | 375       |    |     |           | 1   | 3   | 375     |  |
| Viseu                | 6   | 7   | 799       | 2  | 2   | 182       | 4   | 5   | 617     |  |
| <b>Total em 1965</b> | 369 | 655 | 2 144 097 | 95 | 180 | 1 972 496 | 274 | 475 | 171 601 |  |
| Hidráulicas          | 116 | 225 | 1 779 373 | 66 | 138 | 1 760 421 | 50  | 87  | 18 952  |  |
| Térmicas             | 253 | 430 | 364 724   | 29 | 42  | 212 075   | 224 | 388 | 152 649 |  |

(a) Não estão incluídos os elementos referentes às centrais de potência inferior a 50 kW. — *Non compris les éléments relatifs aux centrales de puissance inférieure à 50 kW.* Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 26 foi tomada na tabela acima como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto é pois apenas de 337. — *Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 26 a été considéré dans le tableau ci-dessus, comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales existantes compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 337.*

### 513. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários

*Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

1966

| Distritos — <i>Districts</i>  | Exis-<br>tentes<br>em<br>31-XII<br><i>Exis-<br/>tantes<br/>au<br/>31-XII</i> | Em actividade — <i>En activité</i> |                                              |               |                |                 |                 |                 |                | Inac-<br>tivas<br><i>Inac-<br/>tives</i> |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|------------------------------------------|
|                               |                                                                              | Total                              | — de 21<br>operá-<br>rios<br><i>ouvriers</i> | 21<br>a<br>50 | 51<br>a<br>100 | 101<br>a<br>200 | 201<br>a<br>400 | 401<br>a<br>800 | +<br>de<br>800 |                                          |
| 1                             | 2                                                                            | 3                                  | 4                                            | 5             | 6              | 7               | 8               | 9               | 10             | 11                                       |
| Continente — <i>Continent</i> | 91                                                                           | 75                                 | 48                                           | 13            | 6              | 3               | 2               | 3               | ..             | 16                                       |
| Aveiro . . . . .              | 2                                                                            | 1                                  | 1                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..             | 1                                        |
| Braga . . . . .               | 11                                                                           | 11                                 | 7                                            | 3             | ..             | 1               | ..              | ..              | ..             | ..                                       |
| Bragança . . . . .            | 7                                                                            | 4                                  | 1                                            | 2             | 1              | ..              | ..              | ..              | ..             | 3                                        |
| Castelo Branco . . . . .      | 7                                                                            | 6                                  | 5                                            | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..             | 1                                        |
| Coimbra . . . . .             | 4                                                                            | 4                                  | 3                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | 1               | ..             | ..                                       |
| Évora . . . . .               | 3                                                                            | 1                                  | 1                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..             | 2                                        |
| Faro . . . . .                | 10                                                                           | 7                                  | 5                                            | 2             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..             | 3                                        |
| Guarda . . . . .              | 7                                                                            | 7                                  | 6                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | 1               | ..             | ..                                       |
| Leiria . . . . .              | 5                                                                            | 4                                  | 2                                            | 1             | 1              | ..              | ..              | ..              | ..             | 1                                        |
| Lisboa . . . . .              | 1                                                                            | 1                                  | ..                                           | ..            | ..             | ..              | 1               | ..              | ..             | ..                                       |
| Portalegre . . . . .          | 6                                                                            | 5                                  | 4                                            | 1             | ..             | ..              | ..              | ..              | ..             | 1                                        |
| Porto . . . . .               | 3                                                                            | 3                                  | 1                                            | ..            | 1              | 1               | ..              | ..              | ..             | ..                                       |
| Santarém . . . . .            | 6                                                                            | 5                                  | 2                                            | 1             | 1              | ..              | ..              | 1               | ..             | 1                                        |
| Setúbal . . . . .             | 4                                                                            | 3                                  | 3                                            | ..            | ..             | ..              | ..              | ..              | ..             | 1                                        |
| Viana do Castelo . . . . .    | 2                                                                            | 2                                  | 1                                            | ..            | ..             | 1               | ..              | ..              | ..             | ..                                       |
| Vila Real . . . . .           | 3                                                                            | 3                                  | 1                                            | 1             | 1              | ..              | ..              | ..              | ..             | ..                                       |
| Viseu . . . . .               | 10                                                                           | 8                                  | 5                                            | 1             | 1              | ..              | 1               | ..              | ..             | 2                                        |
| Total no Continente em 1965   | 95                                                                           | 88                                 | 57                                           | 15            | 8              | 4               | 1               | 2               | 1              | 7                                        |

Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 5 foi tomada na tabela acima, como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 86 — Remarque — *Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 5, a été considéré dans le tableau ci-dessus comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales, existantes, compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 86.*

### 514. — Centrais existentes, segundo a potência instalada

*Centrales existantes, suivant la puissance installée*

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique (a)*

1966

| Potência instalada<br>em kVA<br>Puissance installée<br>en kVA                      | Centrais existentes<br>em 31-XII<br>Centrales existantes<br>au 31-XII |                                                         |                       | Total                     |                       | Hidráulicas<br>Hydrauliques |                                                     | Térmicas — Thermiques |                 |       |        |         |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-------|--------|---------|--|
|                                                                                    | Centrais<br>Centrales                                                 | Dínamos<br>e alternadores<br>Dynamos<br>et alternateurs | Centrais<br>Centrales | Dínamos<br>e alternadores | Centrais<br>Centrales | Total                       | Dínamos e alternadores                              |                       |                 |       |        |         |  |
|                                                                                    |                                                                       |                                                         |                       |                           |                       |                             | Accionados por motores<br>Actionnés par des moteurs |                       |                 |       |        |         |  |
|                                                                                    |                                                                       |                                                         |                       |                           |                       |                             | Gás<br>pobre<br>Gas<br>pauvre                       | Óleos<br>Huiles       | Vapor<br>Vapeur |       |        |         |  |
|                                                                                    |                                                                       |                                                         |                       |                           |                       |                             |                                                     |                       |                 |       |        |         |  |
| n.º                                                                                | kVA                                                                   | n.º                                                     | kVA                   | n.º                       | kVA                   |                             |                                                     |                       |                 |       |        |         |  |
| 1                                                                                  | 2                                                                     | 3                                                       | 4                     | 5                         | 6                     | 7                           | 8                                                   | 9                     | 10              | 11    | 12     | 13      |  |
| Continento — Con-<br>tinent . . . . .                                              | 363                                                                   | 654                                                     | 2 138 074             | 114                       | 227                   | 1 781 120                   | 249                                                 | 427                   | 356 954         | 1 418 | 64 307 | 291 229 |  |
| I — Centrais de serviço público<br>— Centrales de service pu-<br>blico . . . . .   | 91                                                                    | 170                                                     | 1 961 618             | 67                        | 137                   | 1 760 906                   | 24                                                  | 33                    | 200 712         | ..    | 4 574  | 196 138 |  |
| ≤ 1 000 kVA . . . . .                                                              | 46                                                                    | 63                                                      | 13 293                | 26                        | 41                    | 9 711                       | 20                                                  | 22                    | 3 582           | ..    | 3 544  | 38      |  |
| De 1 001 a 10 000 . . . . .                                                        | 21                                                                    | 36                                                      | 61 580                | 20                        | 33                    | 60 550                      | 1                                                   | 3                     | 1 030           | ..    | 1 030  | ..      |  |
| De 10 001 a 50 000 . . . . .                                                       | 12                                                                    | 34                                                      | 330 070               | 11                        | 31                    | 314 570                     | 1                                                   | 3                     | 15 500          | ..    | ..     | 15 500  |  |
| > De 50 000 . . . . .                                                              | 12                                                                    | 37                                                      | 1 556 675             | 10                        | 32                    | 1 376 075                   | 2                                                   | 5                     | 180 600         | ..    | ..     | 180 600 |  |
| II — Centrais de serviço parti-<br>cular — Centrales de service<br>privé . . . . . | 272                                                                   | 484                                                     | 176 456               | 47                        | 90                    | 20 214                      | 225                                                 | 394                   | 156 242         | 1 418 | 59 733 | 95 091  |  |
| ≤ 1 000 kVA . . . . .                                                              | 241                                                                   | 391                                                     | 62 002                | 43                        | 78                    | 14 574                      | 198                                                 | 313                   | 47 428          | 1 180 | 36 300 | 9 948   |  |
| De 1 001 a 10 000 . . . . .                                                        | 26                                                                    | 75                                                      | 49 955                | 4                         | 12                    | 5 640                       | 22                                                  | 63                    | 44 315          | 238   | 17 034 | 27 043  |  |
| De 10 001 a 50 000 . . . . .                                                       | 5                                                                     | 18                                                      | 64 499                | ..                        | ..                    | ..                          | 5                                                   | 18                    | 64 499          | ..    | 6 399  | 58 100  |  |
| Total no Continen-<br>te em 1965 . . . . .                                         | 369                                                                   | 655                                                     | 2 144 097             | 116                       | 225                   | 1 779 373                   | 253                                                 | 430                   | 364 724         | 1 498 | 62 173 | 301 053 |  |
| Centrais de serviço público . . . . .                                              | 95                                                                    | 180                                                     | 1 972 496             | 66                        | 138                   | 1 760 421                   | 29                                                  | 42                    | 212 075         | ..    | 6 437  | 205 638 |  |
| Centrais de serviço particular . . . . .                                           | 274                                                                   | 475                                                     | 171 601               | 50                        | 87                    | 18 952                      | 224                                                 | 388                   | 152 649         | 1 498 | 55 736 | 95 415  |  |

(a) Ver observação (a) do quadro 512 — *Voir observation (a) du tableau 512.* Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 26, foi tomada na tabela acima como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 337. — Remarque — *Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 26, a été considéré dans le tableau ci-dessus comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre de centrales existantes compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 337.*

## 515. — Aproveitamentos hidroeléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 500 cv

Exploitations hydro-électriques (centrales) d'une puissance égale ou supérieure à 500 cv

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1966

| Bacias — Bassins<br><br>Cursos de água — Cours d'eau<br><br>Continente — Continent             | Aproveitamentos (centrais)<br>Exploitations (centrales) |                                                                            |                              |                                                                                                                                                                      |                  | Capaci-<br>dade<br>útil<br>das<br>albu-<br>feiras<br>Capacité<br>utile<br>des<br>résér-<br>voirs | Potência<br>instala-<br>da<br>Puis-<br>sance<br>installée<br>(cos φ<br>= 0,8) | Energia anual<br>Energie annuel            |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------|
|                                                                                                | Total                                                   | Com<br>albufei-<br>ras de<br>armaze-<br>namento<br>Avec<br>résér-<br>voirs | A fio de água — Au fil d'eau |                                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                  |                                                                               | Produ-<br>tível<br>Produc-<br>tible<br>(a) | Produ-<br>zida<br>Pro-<br>duite |
|                                                                                                |                                                         |                                                                            | Total                        | Bene-<br>ficiando<br>de regu-<br>larização<br>de albu-<br>feiras<br>Béné-<br>ficiant<br>de la<br>régula-<br>rization<br>obtenue<br>au<br>moyen<br>de ré-<br>servoirs | Outros<br>Autres |                                                                                                  |                                                                               |                                            |                                 |
|                                                                                                |                                                         |                                                                            |                              |                                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                  |                                                                               |                                            |                                 |
|                                                                                                | n.º                                                     |                                                                            |                              |                                                                                                                                                                      |                  | 10 <sup>6</sup><br>m³                                                                            | 1 000 kW<br>(b)                                                               | 10 <sup>6</sup> kWh (c)                    |                                 |
| 1                                                                                              | 2                                                       | 3                                                                          | 4                            | 5                                                                                                                                                                    | 6                | 7                                                                                                | 8                                                                             | 9                                          | 10                              |
| I — Aproveitamentos em exploração — Exploitations en activité:                                 |                                                         |                                                                            |                              |                                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                  |                                                                               |                                            |                                 |
| Continente — Continent                                                                         | 65                                                      | 23                                                                         | 40                           | 13                                                                                                                                                                   | 27               | 3 729,3                                                                                          | 1 481,8                                                                       | 6 527                                      | 5 459,6                         |
| Serviço público — Service public                                                               | 52                                                      | 23                                                                         | 29                           | 13                                                                                                                                                                   | 16               | 3 729,3                                                                                          | 1 473,0                                                                       | 6 503                                      | 5 431,2                         |
| Minho — Coura                                                                                  | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,6                                                                           | 2                                          | 4,3                             |
| Lima — Lima                                                                                    | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 74,0                                                                          | 254                                        | 308,2                           |
| Cávado                                                                                         | 6                                                       | 5                                                                          | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | 1 221,1                                                                                          | 329,8                                                                         | 1 966                                      | 925,2                           |
| Cávado-Rabagão                                                                                 | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 94,1                                                                                             | 91,0                                                                          | 230                                        | 268,8                           |
| Cávado                                                                                         | 4                                                       | 3                                                                          | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | 351,0                                                                                            | 166,8                                                                         | 702                                        | 569,3                           |
| Cávado (Alto Rabagão)                                                                          | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 776,0                                                                                            | 72,0                                                                          | 1 034                                      | 87,1                            |
| Ave                                                                                            | 5                                                       | 1                                                                          | 4                            | 3                                                                                                                                                                    | 1                | 21,0                                                                                             | 24,5                                                                          | 54                                         | 92,4                            |
| Ave                                                                                            | 4                                                       | 1                                                                          | 3                            | 3                                                                                                                                                                    | ..               | 21,0                                                                                             | 23,5                                                                          | 51                                         | 86,9                            |
| Bugio                                                                                          | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 1,0                                                                           | 3                                          | 5,5                             |
| Douro                                                                                          | 8                                                       | 1                                                                          | 7                            | ..                                                                                                                                                                   | 7                | 100,0                                                                                            | 598,4                                                                         | 2 817                                      | 2 467,6                         |
| Varosa                                                                                         | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 13,9                                                                          | 40                                         | 60,8                            |
| Cabrum                                                                                         | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | ..                                                                                                                                                                   | 2                | ..                                                                                               | 4,0                                                                           | 15                                         | 18,9                            |
| Douro                                                                                          | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | ..                                                                                                                                                                   | 2                | ..                                                                                               | 330,0                                                                         | 1 670                                      | 1 266,3                         |
| Corgo                                                                                          | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,5                                                                           | 2                                          | 1,8                             |
| Douro (Bemposta)                                                                               | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 210,0                                                                         | 958                                        | 917,0                           |
| Távora                                                                                         | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 100,0                                                                                            | 40,0                                                                          | 132                                        | 192,8                           |
| Vouga — Vouga                                                                                  | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | ..                                                                                                                                                                   | 2                | ..                                                                                               | 1,0                                                                           | 2                                          | 6,1                             |
| Mondego                                                                                        | 6                                                       | 1                                                                          | 5                            | 3                                                                                                                                                                    | 2                | 14,0                                                                                             | 46,4                                                                          | 103                                        | 351,6                           |
| Alva                                                                                           | 5                                                       | 1                                                                          | 4                            | 3                                                                                                                                                                    | 1                | 14,0                                                                                             | 45,9                                                                          | 102                                        | 353,0                           |
| Ceira                                                                                          | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,5                                                                           | 1                                          | 1,6                             |
| Tejo                                                                                           | 17                                                      | 9                                                                          | 8                            | 7                                                                                                                                                                    | 1                | 2 099,8                                                                                          | 368,1                                                                         | 1 250                                      | 1 188,6                         |
| Zézere                                                                                         | 3                                                       | 2                                                                          | 1                            | 1                                                                                                                                                                    | ..               | 1 515,5                                                                                          | 296,2                                                                         | 1 015                                      | 814,1                           |
| Tejo                                                                                           | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 32,0                                                                          | 152                                        | 216,0                           |
| Alforja                                                                                        | 4                                                       | 1                                                                          | 3                            | 3                                                                                                                                                                    | ..               | ..                                                                                               | 1,2                                                                           | 11                                         | 16,4                            |
| Ponsul                                                                                         | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | ..                                                                                               | 78,0                                                                          | 3                                          | 7,8                             |
| Nisa                                                                                           | 4                                                       | 2                                                                          | 2                            | 2                                                                                                                                                                    | ..               | ..                                                                                               | 28,4                                                                          | 9                                          | 23,7                            |
| Ocreza                                                                                         | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | ..                                                                                               | 107,0                                                                         | 14,1                                       | 43,9                            |
| Raia                                                                                           | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | ..                                                                                               | 205,4                                                                         | 6,0                                        | 19,7                            |
| Sôr                                                                                            | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | ..                                                                                               | 164,3                                                                         | 3,2                                        | 12,8                            |
| Sorralla                                                                                       | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | 1                                                                                                                                                                    | ..               | ..                                                                                               | 1,1                                                                           | 4                                          | 4,2                             |
| Tejo e Mondego                                                                                 | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 50,0                                                                                             | 25,6                                                                          | 46                                         | 80,9                            |
| Unhais (d)                                                                                     | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 50,0                                                                                             | 25,6                                                                          | 46                                         | 80,9                            |
| Sado                                                                                           | 3                                                       | 3                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 161,7                                                                                            | 3,3                                                                           | 6                                          | 11,0                            |
| Xarrama                                                                                        | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 60,0                                                                                             | 1,0                                                                           | 2                                          | 2,9                             |
| Santa Catarina                                                                                 | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 80,0                                                                                             | 1,9                                                                           | 3                                          | 7,7                             |
| Campilhas                                                                                      | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 21,7                                                                                             | 0,4                                                                           | 1                                          | 0,4                             |
| Serviço particular — Service privé                                                             | 13                                                      | ..                                                                         | 11                           | ..                                                                                                                                                                   | 11               | ..                                                                                               | 8,8                                                                           | 24                                         | 28,4                            |
| Cávado                                                                                         | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | ..                                                                                                                                                                   | 2                | ..                                                                                               | 2,4                                                                           | 10                                         | 8,1                             |
| Borralha                                                                                       | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 1,4                                                                           | 4                                          | 4,3                             |
| Cávado                                                                                         | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 1,0                                                                           | 6                                          | 3,8                             |
| Ave                                                                                            | 6                                                       | ..                                                                         | 6                            | ..                                                                                                                                                                   | 6                | ..                                                                                               | 3,6                                                                           | 8                                          | 12,2                            |
| Ave                                                                                            | 4                                                       | ..                                                                         | 4                            | ..                                                                                                                                                                   | 4                | ..                                                                                               | 2,4                                                                           | 5                                          | 7,9                             |
| Bugio                                                                                          | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,4                                                                           | 1                                          | 1,0                             |
| Vizela                                                                                         | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,8                                                                           | 2                                          | 3,3                             |
| Douro — Tuela                                                                                  | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,8                                                                           | 1                                          | 1,7                             |
| Vouga — Calma                                                                                  | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,9                                                                           | 3                                          | 3,0                             |
| Mondego — Ceira                                                                                | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,4                                                                           | 1                                          | 1,0                             |
| Tejo                                                                                           | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | ..                                                                                                                                                                   | 2                | ..                                                                                               | 0,7                                                                           | 1                                          | 2,4                             |
| Nabão                                                                                          | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,5                                                                           | 1                                          | 1,4                             |
| Almonda                                                                                        | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 0,2                                                                           | 0                                          | 1,0                             |
| Arade — Arade                                                                                  | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 28,4                                                                                             | 0,6                                                                           | 2                                          | 1,3                             |
| Odeixeiro — Odeixeiro                                                                          | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 33,3                                                                                             | 0,7                                                                           | 1                                          | 1,0                             |
| II — Aproveitamentos em execução — Exploitations en voie d'exécution:                          |                                                         |                                                                            |                              |                                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                  |                                                                               |                                            |                                 |
| Serviço público                                                                                | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | 1                                                                                                                                                                    | 1                | ..                                                                                               | 181,1                                                                         | 160                                        | ..                              |
| Douro — Douro                                                                                  | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 180,0                                                                         | 158                                        | ..                              |
| Mira — Mira                                                                                    | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | 1                                                                                                                                                                    | ..               | ..                                                                                               | 1,1                                                                           | 2                                          | ..                              |
| III — Aproveitamentos com projecto concluído — Exploitations dont le project est déjà terminé: |                                                         |                                                                            |                              |                                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                  |                                                                               |                                            |                                 |
| Serviço público                                                                                | 7                                                       | 6                                                                          | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | 3 471,0                                                                                          | 884,0                                                                         | 2 663                                      | ..                              |
| Lima — Lima                                                                                    | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 350,0                                                                                            | 300,0                                                                         | 759                                        | ..                              |
| Cávado — Homem                                                                                 | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 101,0                                                                                            | 52,0                                                                          | 190                                        | ..                              |
| Douro                                                                                          | 2                                                       | 2                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 310,0                                                                                            | 198,0                                                                         | 980                                        | ..                              |
| Coa                                                                                            | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 310,0                                                                                            | 120,0                                                                         | 980                                        | ..                              |
| Atães                                                                                          | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | ..                                                                                               | 78,0                                                                          | X                                          | ..                              |
| Tejo                                                                                           | 2                                                       | 1                                                                          | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | 2 300,0                                                                                          | 254,0                                                                         | 534                                        | ..                              |
| Ocreza                                                                                         | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 2 300,0                                                                                          | 179,0                                                                         | 292                                        | ..                              |
| Tejo                                                                                           | 1                                                       | ..                                                                         | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | ..                                                                                               | 75,0                                                                          | 242                                        | ..                              |
| Mondego — Mondego                                                                              | 1                                                       | 1                                                                          | ..                           | ..                                                                                                                                                                   | ..               | 410,0                                                                                            | 80,0                                                                          | 200                                        | ..                              |
| Total no Continente em 1965                                                                    | 65                                                      | 23                                                                         | 42                           | 13                                                                                                                                                                   | 29               | 3 727,3                                                                                          | 1 482,9                                                                       | 6 292                                      | 5 455,8                         |
| Aproveitamentos em exploração                                                                  | 52                                                      | 23                                                                         | 29                           | 13                                                                                                                                                                   | 16               | 3 729,3                                                                                          | 1 473,0                                                                       | 6 503                                      | 5 431,2                         |
| Aproveitamentos em execução                                                                    | 2                                                       | ..                                                                         | 2                            | 1                                                                                                                                                                    | 1                | ..                                                                                               | 181,1                                                                         | 160                                        | ..                              |
| Aproveitamentos com projecto concluído                                                         | 6                                                       | 5                                                                          | 1                            | ..                                                                                                                                                                   | 1                | 3 471,0                                                                                          | 806,0                                                                         | 2 663                                      | ..                              |

(a) Para os aproveitamentos em exploração foi tomada a energia produtível em ano médio seco; mas por deficiência de informação para algumas centrais considerou-se a produção em 1952. Para os aproveitamentos em execução e com projecto concluído foi considerada a energia constante dos respectivos projectos — Pour les aménagements en exploitation on a considéré l'énergie susceptible d'être produite dans une année moyennement sèche; cependant à défaut d'information pour quelques centrales, on a considéré la production de 1952. Pour les aménagements en cours d'exécution ou dont le projet est terminé, on a considéré l'énergie indiquée sur les projets correspondants. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt. (c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure. (d) Na bacia do Mondego (Alto Ceira) há uma barragem para derivação de água e o seu aproveitamento é feito pela central de St.ª Luzia — Dans le bassin du Mondego (Alto Ceira) il y a un barrage pour la dérivation de l'eau et dont l'aménagement est fait par la centrale de Santa Luzia.

**II. — PRODUÇÃO — Production**

**516. — Produção de energia eléctrica e principais distritos**

*Production d'énergie électrique et principaux districts*

**511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique — 1 000 kWh (a) (b)**

**1966**

| Designação — Désignation                        | Conti-<br>nente<br>Conti-<br>nent | Aveiro | Braga   | Bra-<br>gança | Leiria  | Lisboa | Porto  | Santa-<br>rém | Setúbal | Vila<br>Real | 1965      |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------|--------|---------|---------------|---------|--------|--------|---------------|---------|--------------|-----------|
| 1                                               | 2                                 | 3      | 4       | 5             | 6       | 7      | 8      | 9             | 10      | 11           | 12        |
| <b>I — Conjunto — Ensemble:</b>                 |                                   |        |         |               |         |        |        |               |         |              |           |
| Total                                           | 5 591 654                         | 70 310 | 542 236 | 2 185 031     | 180 262 | 35 457 | 35 208 | 672 950       | 137 659 | 495 940      | 4 634 590 |
| Serviço público — Service public                | 5 277 611                         | 432    | 524 510 | 2 183 381     | 168 030 | 268    | 19 222 | 657 016       | 10 979  | 491 212      | 4 339 753 |
| Serviço particular — Service privé              | 314 043                           | 78 878 | 17 726  | 1 650         | 12 232  | 35 189 | 15 986 | 15 934        | 126 680 | 4 728        | 294 837   |
| <b>II — Termoeléctrica — Termo-électrique:</b>  |                                   |        |         |               |         |        |        |               |         |              |           |
| Total                                           | 285 088                           | 72 809 | 2       | 1             | 11 669  | 35 412 | 23 131 | 12 087        | 126 680 | ..           | 651 620   |
| Serviço público                                 | 13 171                            | ..     | ..      | 1             | 1       | 268    | 12 860 | 8             | ..      | ..           | 393 474   |
| Serviço particular                              | 271 917                           | 72 809 | 2       | ..            | 11 668  | 35 144 | 10 271 | 12 079        | 126 680 | ..           | 258 146   |
| <b>III — Hidroeléctrica — Hydro-électrique:</b> |                                   |        |         |               |         |        |        |               |         |              |           |
| Total                                           | 5 306 566                         | 6 501  | 542 234 | 2 185 030     | 168 593 | 45     | 12 077 | 660 863       | 10 979  | 495 940      | 3 982 970 |
| Serviço público (c)                             | 5 264 440                         | 432    | 524 510 | 2 183 380     | 168 029 | ..     | 6 362  | 657 008       | 10 979  | 491 212      | 3 946 279 |
| Serviço particular (c)                          | 42 126                            | 6 069  | 17 724  | 1 650         | 564     | 45     | 5 715  | 3 855         | ..      | 4 728        | 36 691    |

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — Voir observation (a) du tableau 587. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure. (c) Inclui a energia fornecida por algumas instalações de serviço particular às redes públicas — Y compris l'énergie fournie pour quelques installations de service privé aux réseaux publics.

**517. — Produção de energia hidro-eléctrica e principais bacias hidrográficas**

*Production d'énergie hydro-électrique et principaux bassins hydrographiques*

**511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique**

**1966**

| Designação — Désignation                         | Conti-<br>nente<br>Conti-<br>nent | Lima      | Cávado  | Douro   | Mondego   | Tejo    | 1965      |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------|---------|---------|-----------|---------|-----------|
| 1                                                | 2                                 | 3         | 4       | 5       | 6         | 7       | 8         |
| <b>I — Conjunto — Ensemble:</b>                  |                                   |           |         |         |           |         |           |
| Centrais — Centrales                             | n.º                               | 114       | 1       | 7       | 20        | 16      | 29        |
| Potência instalada — Puissance installée         | kVA                               | 1 781 120 | 92 500  | 355 450 | 736 032   | 59 114  | 477 862   |
| Energia produzida — Energie produite             | a) 1 000 kWh                      | 5 306 566 | 308 184 | 933 290 | 2 463 538 | 184 437 | 1 273 901 |
| <b>II — Serviço público — Service public:</b>    |                                   |           |         |         |           |         |           |
| Centrais                                         | n.º                               | 67        | 1       | 5       | 12        | 12      | 20        |
| Potência instalada                               | kVA                               | 1 760 906 | 92 500  | 362 250 | 733 565   | 58 258  | 475 667   |
| Energia produzida                                | a) 1 000 kWh                      | 5 264 440 | 308 184 | 925 185 | 2 460 199 | 183 119 | 1 270 001 |
| <b>III — Serviço particular — Service privé:</b> |                                   |           |         |         |           |         |           |
| Centrais                                         | n.º                               | 47        | 2       | 8       | 4         | 9       | 50        |
| Potência instalada                               | kVA                               | 20 214    | ..      | 3 200   | 2 467     | 856     | 2 195     |
| Energia produzida                                | a) 1 000 kWh                      | 42 126    | ..      | 8 105   | 3 339     | 1 318   | 3 900     |

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

**518. — Produção de energia termoeléctrica por combustíveis empregados e principais distritos**

*Production d'énergie thermo-électrique par combustibles employés et principaux districts*

**511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique — 1 000 kWh (a) (b)**

**1966**

| Designação — Désignation                                                      | Conti-<br>nente<br>Conti-<br>nent | Aveiro     | Leiria     | Lisboa     | Porto  | Setúbal     | 1965    |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------|------------|------------|--------|-------------|---------|
| 1                                                                             | 2                                 | 3          | 4          | 5          | 6      | 7           | 8       |
| <b>I — Conjunto — Ensemble:</b>                                               |                                   |            |            |            |        |             |         |
| Total                                                                         | 285 089                           | 72 809     | 11 670     | 35 412     | 23 131 | 126 680     | 651 622 |
| <b>II — Com combustíveis nacionais — Avec combustibles nationaux:</b>         |                                   |            |            |            |        |             |         |
| Total                                                                         | 164 243                           | 34 873     | 11 665     | 1 617      | 7 379  | 103 912     | 439 279 |
| Carvão mineral — Charbon minéral                                              | 12 204                            | 4 300      | ..         | 14         | 7 379  | ..          | 317 301 |
| Vegetais (carvões, lenhas e resíduos) — Végétaux (charbons, bois et déchets)  | (c) 152 039                       | (d) 30 573 | (e) 11 665 | (f) 1 603  | ..     | (g) 103 912 | 121 978 |
| <b>III — Com combustíveis estrangeiros — Avec combustibles étrangers</b>      |                                   |            |            |            |        |             |         |
| Total                                                                         | 120 846                           | 37 936     | 5          | 33 795     | 15 752 | 22 768      | 212 343 |
| Carvão mineral                                                                | 253                               | ..         | ..         | 253        | ..     | ..          | 25 800  |
| Líquidos (óleos, gasolina e petróleo) — Liquides (huiles, essence et pétrole) | 120 593                           | 37 936     | 5          | (h) 33 542 | 15 752 | 22 768      | 186 543 |

(a) Ver observação (a) do quadro 512 — Voir observation (a) du tableau 512. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure. (c) Inclui 30 200 MWh produzidos à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras; 11 640 MWh produzidos por recuperação de gases perdidos nos fornos de cimento; 593 MWh produzidos à custa da expansão adiabática de ar comprimido para a obtenção de frio e mais 47 830 MWh produzidos à custa de 269×10<sup>6</sup> Nm<sup>3</sup> de gás de alto forno da siderurgia, cerca de 40 000 MWh à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras, 6 137 MWh produzidos em turbina de contra-pressão em que é aproveitado o vapor para aquecimento industrial e 9 633 MWh à custa de vapor proveniente de uma rede de distribuição de alta pressão — Comprend 30 200 MWh produits à partir de liqueurs provenant du traitement des bois; 11 640 MWh produits par récupération de gaz perdus dans les fours de ciment; 593 MWh produits à partir de l'expansion adiabatique d'air comprimé pour l'obtention de froid et 47 830 MWh produits à partir de 269×10<sup>6</sup> Nm<sup>3</sup> de gaz de haut fourneau de sidérurgie; environ 40 000 MWh à partir de liqueurs provenant du traitement des bois, 6 137 MWh produits en turbine de contrepression où est utilisée la vapeur pour le chauffage industriel et 9 633 MWh à partir de la vapeur provenant d'un réseau de distribution à haute pression. (d) Inclui 30 200 MWh produzidos à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras. (e) Inclui 11 640 MWh produzidos por recuperação de gases perdidos nos fornos de cimento. (f) Inclui 593 MWh produzidos à custa da expansão adiabática de ar comprimido para a obtenção de frio. (g) Inclui 47 830 MWh produzidos à custa de 269×10<sup>6</sup> Nm<sup>3</sup> de gás de alto forno da siderurgia, cerca de 40 000 MWh à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras, 6 137 MWh produzidos em turbina de contra-pressão em que é aproveitado o vapor para aquecimento industrial e 9 633 MWh à custa de vapor proveniente de uma rede de distribuição de alta pressão. (h) Inclui 5 785 MWh produzidos à custa da expansão adiabática dos gases de 794 t de gasolina pesada e de oxigénio — Comprend 5 785 MWh produits à partir de l'expansion adiabatique des gaz de 794 t d'essence lourde et de oxygène.

IV. — DISTRIBUIÇÃO — *Distribution*

519. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público

*Distributeurs d'énergie électrique pour service public*

1966

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

| Tensão da corrente e origem da energia<br><i>Tension du courant et origine de l'énergie</i> |                                                                                      | Entidades fornecedoras<br><i>Fournisseurs</i> | Total | Autarquias locais<br><i>Administrations locales</i> | Entidades privadas<br><i>Entités privées</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1                                                                                           |                                                                                      |                                               | 2     | 3                                                   | 4                                            |
| I — Segundo a tensão da corrente —<br><i>Suivant la tension du courant.</i>                 | Em A. T. — <i>En A. T.</i> . . . . .                                                 |                                               | 13    | ..                                                  | (a) 13                                       |
|                                                                                             | Em A. T. e B. T. — <i>En A. T. et B. T.</i> . . . . .                                |                                               | 58    | 38                                                  | 20                                           |
|                                                                                             | Em B. T. — <i>En B. T.</i> . . . . .                                                 |                                               | 215   | 122                                                 | 93                                           |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                     |                                                                                      |                                               | 286   | 160                                                 | 126                                          |
| II — Segundo a origem da energia —<br><i>Suivant l'origine de l'énergie.</i>                | Produção própria — <i>Production propre</i> . . . . .                                |                                               | 4     | ..                                                  | 4                                            |
|                                                                                             | Comprada a outros distribuidores — <i>Achetés à d'autres distributeurs</i> . . . . . |                                               | 250   | 152                                                 | 98                                           |
|                                                                                             | Produção própria e comprada — <i>Production propre et achetée</i> . . . . .          |                                               | 32    | 8                                                   | 24                                           |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                                                       |                                                                                      |                                               | 302   | 174                                                 | 128                                          |

(a) Não inclui 3 produtores de serviço particular que fornecem energia em A. T. (alta tensão) às redes públicas — *Non compris 3 producteurs de service privé qui fournissent l'énergie en A. T. (haute tension) au réseaux publics.*

520. — Linhas de alta tensão, segundo a tensão e situação

*Lignes à haute tension, suivant la tension et la situation*

1966

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

| Comprimento das linhas<br>Longueur des lignes<br>km |  | Total  | Aéreas — Aériennes |                                     |                   |                 | Subterrâneos<br>Souterraines |                  |
|-----------------------------------------------------|--|--------|--------------------|-------------------------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|------------------|
| Tensão em kV<br>Tension en kV                       |  |        | Total              | Com postes de... Avec poteaux de... |                   |                 |                              |                  |
|                                                     |  |        |                    | Ferro<br>Fer                        | Cimento<br>Ciment | Madeira<br>Bois |                              | Mistos<br>Mixtes |
| 1                                                   |  | 2      | 3                  | 4                                   | 5                 | 6               | 7                            | 8                |
| Continente — Continent . . . . .                    |  | 23 281 | 21 151             | 13 139                              | 5 911             | 53              | 2 048                        | 2 130            |
| 2                                                   |  | 38     | 38                 | 25                                  | 13                | ..              | ..                           | ..               |
| 3                                                   |  | 190    | 71                 | 6                                   | 61                | ..              | 4                            | 119              |
| 4                                                   |  | 6      | 6                  | 6                                   | 0                 | ..              | ..                           | ..               |
| 5                                                   |  | 587    | 428                | 297                                 | 106               | 18              | 7                            | 159              |
| 6                                                   |  | 1 399  | 1 238              | 553                                 | 511               | 19              | 155                          | 161              |
| 7                                                   |  | 28     | ..                 | ..                                  | ..                | ..              | ..                           | 28               |
| 10                                                  |  | 1 726  | 716                | 145                                 | 471               | 14              | 100                          | 1 010            |
| 12                                                  |  | 134    | 134                | 77                                  | ..                | 0               | 43                           | ..               |
| 13                                                  |  | 135    | 130                | 87                                  | 8                 | ..              | 35                           | 5                |
| 15                                                  |  | 8 638  | 8 161              | 4 974                               | 1 950             | 1               | 1 236                        | 377              |
| 30                                                  |  | 5 280  | 5 077              | 2 505                               | 2 191             | 1               | 380                          | 203              |
| 40                                                  |  | 244    | 244                | 156                                 | ..                | ..              | 58                           | ..               |
| 60                                                  |  | 2 318  | 2 250              | 1 650                               | 600               | ..              | ..                           | 68               |
| 130                                                 |  | 171    | 171                | 171                                 | ..                | ..              | ..                           | ..               |
| 150                                                 |  | 1 387  | 1 387              | 1 387                               | ..                | ..              | ..                           | ..               |
| 220                                                 |  | 1 100  | 1 100              | 1 100                               | ..                | ..              | ..                           | ..               |
| Total no Continente em 1965 . . . . .               |  | 22 339 | 20 239             | 12 825                              | 5 456             | 53              | 1 905                        | 2 100            |

521. — Linhas de alta tensão, seus comprimentos e principais distritos

*Lignes à haute tension, leurs longueurs et principaux districts*

31-XII-1966

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

| Comprimento das linhas — <i>Longueur des lignes</i><br>km | Continente<br><i>Continent</i> | Braga | Coimbra | Lisboa | Porto | Santarém |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|---------|--------|-------|----------|
| 1                                                         | 2                              | 3     | 4       | 5      | 6     | 7        |
| Total . . . . .                                           | 23 281                         | 1 412 | 1 621   | 2 674  | 2 568 | 2 015    |
| I — Aéreas — <i>Aériennes</i> . . . . .                   | 21 151                         | 1 377 | 1 574   | 1 314  | 2 136 | 2 007    |
| < 25 kV . . . . .                                         | 10 922                         | 949   | 1 025   | 628    | 1 359 | 356      |
| 26 a 50 kV . . . . .                                      | 5 321                          | 108   | 86      | 354    | 10    | 791      |
| 51 a 100 kV . . . . .                                     | 2 250                          | 70    | 240     | 126    | 445   | 373      |
| > 100 kV . . . . .                                        | 2 658                          | 250   | 223     | 206    | 322   | 487      |
| II — Subterrâneas — <i>Souterraines</i> . . . . .         | 2 130                          | 35    | 47      | 1 360  | 432   | 8        |
| Total no Continente em 1965 . . . . .                     | 22 347                         | 1 340 | 1 596   | 2 585  | 2 512 | 1 924    |

# 522. — Postos de transformação existentes e principais distritos

*Stations de transformation existantes et principaux districts*

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

31-XII-1966

| Postos de transformação<br><i>Stations de transformation (a)</i>                                                                       | Continente<br><i>Continent</i> |           | Braga |         | Colimbra |         | Lisboa |         | Porto |         | Santarém |         | Setúbal |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|-------|---------|----------|---------|--------|---------|-------|---------|----------|---------|---------|---------|
|                                                                                                                                        | n.º                            | kVA       | n.º   | kVA     | n.º      | kVA     | n.º    | kVA     | n.º   | kVA     | n.º      | kVA     | n.º     | kVA     |
| 1                                                                                                                                      | 2                              | 3         | 4     | 5       | 6        | 7       | 8      | 9       | 10    | 11      | 12       | 13      | 14      | 15      |
| <b>Total</b> . . . . .                                                                                                                 | 9 555                          | 2 052 184 | 676   | 108 758 | 556      | 118 978 | 2 187  | 622 328 | 1 764 | 487 709 | 519      | 144 001 | 416     | 161 862 |
| I — Pertencentes às entidades distribuidoras em alta tensão — <i>Appartenant aux entités distributrices en haute tension</i> . . . . . | 4 271                          | 732 319   | 211   | 20 317  | 398      | 44 557  | 1 437  | 306 773 | 366   | 177 435 | 290      | 29 575  | 130     | 29 038  |
| II — Pertencentes aos consumidores — <i>Appartenant aux consommateurs</i> . . . . .                                                    | 5 284                          | 1 319 865 | 465   | 88 441  | 158      | 74 421  | 750    | 315 555 | 1 398 | 310 274 | 229      | 114 426 | 286     | 132 824 |
| <b>Total no Continente em 1965</b> . . . . .                                                                                           | 9 555                          | 1 894 665 | 676   | 104 214 | 570      | 112 343 | 2 079  | 627 868 | 1 687 | 447 794 | 513      | 94 431  | 355     | 137 144 |

(a) Inclui apenas os postos de transformação abaixadores que alimentam directamente os receptores. Não inclui os postos destinados a transformações intermédias — *Y compris seulement les stations de transformation abaisseurs de tension qui alimentent les recepteurs. Non compris les stations destinées aux transformations intermédiaires.*

## IV. — CONSUMOS — *Consommations*

# 523. — Consumidores e consumo de energia eléctrica

*Consommateurs et consommations d'énergie électrique (a)*

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

| Distritos<br><i>Districts</i>              | Consumidores<br><i>Consommateurs</i>                    |                                           |                             | Consumo de energia — <i>Consommation d'énergie</i>                                                  |                                          |                                                      |                                               |                                           |                            |                                                                                 |                                               |           |               | Produzida nas centrais de serviço particular<br><i>Produite dans les centrales de service privé(b)</i> | Total geral<br><i>Total général</i> |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                                            | Produt. particulares<br><i>Producteurs particuliers</i> | Ligados às redes<br><i>Liés au réseau</i> |                             | Produzida nas centrais de serviço público<br><i>Produite dans les centrales de service publique</i> |                                          |                                                      |                                               |                                           |                            |                                                                                 |                                               |           |               |                                                                                                        |                                     |
|                                            |                                                         | Em A. T.<br><i>En A. T.</i>               | Em B. T.<br><i>En B. T.</i> | Iluminação e outros usos<br><i>Eclairage et autres usages</i>                                       |                                          | Cozinha e aquecimento<br><i>Cuisine et chauffage</i> | Usos industriais<br><i>Usages industriels</i> | Usos agrícolas<br><i>Usages agricoles</i> | Tracção<br><i>Traction</i> | Electroquímica e electrolurgia<br><i>Électrochimique et électro-metallurgie</i> | Iluminação pública<br><i>Eclairage public</i> | Total     |               |                                                                                                        |                                     |
|                                            |                                                         |                                           |                             | Domésticos<br><i>Domestiques</i>                                                                    | Não domésticos<br><i>Non domestiques</i> |                                                      |                                               |                                           |                            |                                                                                 |                                               |           |               |                                                                                                        |                                     |
|                                            |                                                         |                                           |                             | n.º                                                                                                 |                                          |                                                      |                                               |                                           |                            |                                                                                 |                                               |           | 1 000 kWh (c) |                                                                                                        |                                     |
| 1                                          | 2                                                       | 3                                         | 4                           | 5                                                                                                   | 6                                        | 7                                                    | 8                                             | 9                                         | 10                         | 11                                                                              | 12                                            | 13        | 14            | 15                                                                                                     |                                     |
| Continente<br><i>Continent</i>             | 248                                                     | 4 432                                     | 1 466 332                   | 731 087                                                                                             | 304 160                                  | 53 795                                               | 2 223 687                                     | 21 231                                    | 202 296                    | 758 968                                                                         | 112 697                                       | 4 407 921 | 312 116       | 4 720 037                                                                                              |                                     |
| Aveiro. . . . .                            | 23                                                      | 307                                       | 119 424                     | 26 785                                                                                              | 11 409                                   | 195                                                  | 178 432                                       | 2 152                                     | 20 633                     | 232 320                                                                         | 5 380                                         | 477 306   | 78 878        | 556 184                                                                                                |                                     |
| Beja. . . . .                              | 3                                                       | 63                                        | 19 244                      | 3 034                                                                                               | 2 370                                    | 26                                                   | 13 077                                        | 430                                       | ..                         | ..                                                                              | 1 920                                         | 20 857    | 779           | 21 636                                                                                                 |                                     |
| Braga. . . . .                             | 18                                                      | 305                                       | 64 339                      | 16 761                                                                                              | 8 942                                    | 827                                                  | 182 574                                       | 1 889                                     | 454                        | ..                                                                              | 2 966                                         | 214 413   | 17 726        | 232 139                                                                                                |                                     |
| Bragança. . . . .                          | 3                                                       | 44                                        | 15 122                      | 1 889                                                                                               | 6 066                                    | 43                                                   | 5 081                                         | 299                                       | ..                         | ..                                                                              | 1 093                                         | 14 471    | 1 650         | 16 121                                                                                                 |                                     |
| Castelo Branco. . . . .                    | 6                                                       | 84                                        | 34 539                      | 21 669                                                                                              | 4 198                                    | 287                                                  | 40 864                                        | 491                                       | ..                         | ..                                                                              | 2 801                                         | 70 310    | 151           | 70 461                                                                                                 |                                     |
| Coimbra. . . . .                           | 12                                                      | 124                                       | 78 496                      | 46 777                                                                                              | 21 779                                   | 3 310                                                | 70 591                                        | 1 174                                     | 23 731                     | ..                                                                              | 4 859                                         | 172 221   | 2 692         | 174 913                                                                                                |                                     |
| Évora. . . . .                             | 3                                                       | 41                                        | 26 907                      | 7 039                                                                                               | 5 109                                    | 218                                                  | 14 852                                        | 1 621                                     | ..                         | ..                                                                              | 2 567                                         | 31 406    | 1             | 31 407                                                                                                 |                                     |
| Faro. . . . .                              | 12                                                      | 65                                        | 39 002                      | 6 440                                                                                               | 6 459                                    | 71                                                   | 15 171                                        | 843                                       | ..                         | ..                                                                              | 3 540                                         | 32 524    | 447           | 32 971                                                                                                 |                                     |
| Guarda. . . . .                            | 6                                                       | 60                                        | 31 459                      | 12 247                                                                                              | 5 597                                    | 35                                                   | 15 905                                        | 181                                       | ..                         | ..                                                                              | 3 410                                         | 37 375    | 292           | 37 667                                                                                                 |                                     |
| Leiria. . . . .                            | 11                                                      | 191                                       | 64 882                      | 15 450                                                                                              | 7 936                                    | 175                                                  | 119 630                                       | 824                                       | ..                         | 3 158                                                                           | 4 531                                         | 151 704   | 12 232        | 163 936                                                                                                |                                     |
| Lisboa. . . . .                            | 47                                                      | 1 635                                     | 421 586                     | 177 790                                                                                             | 119 628                                  | 29 255                                               | 623 381                                       | 1 290                                     | 109 667                    | 14 387                                                                          | 40 803                                        | 1 116 201 | 35 189        | 1 151 390                                                                                              |                                     |
| Portalegre. . . . .                        | 2                                                       | 80                                        | 23 276                      | 6 217                                                                                               | 2 669                                    | 152                                                  | 15 188                                        | 154                                       | ..                         | ..                                                                              | 2 163                                         | 26 543    | 32            | 26 575                                                                                                 |                                     |
| Porto. . . . .                             | 50                                                      | 843                                       | 276 043                     | 321 508                                                                                             | 57 340                                   | 17 582                                               | 434 506                                       | 3 875                                     | 31 739                     | 44 401                                                                          | 18 235                                        | 929 186   | 15 987        | 945 173                                                                                                |                                     |
| Santarém. . . . .                          | 16                                                      | 238                                       | 63 997                      | 20 245                                                                                              | 13 708                                   | 147                                                  | 120 607                                       | 2 324                                     | 16 063                     | 261 842                                                                         | 4 790                                         | 439 726   | 15 933        | 455 659                                                                                                |                                     |
| Setúbal. . . . .                           | 25                                                      | 199                                       | 90 451                      | 24 501                                                                                              | 11 657                                   | 1 346                                                | 339 247                                       | 2 993                                     | ..                         | 25 744                                                                          | 6 421                                         | 411 909   | 125 258       | 537 167                                                                                                |                                     |
| Viana do Castelo. . . . .                  | 3                                                       | 38                                        | 25 907                      | 5 381                                                                                               | 3 157                                    | 96                                                   | 10 816                                        | 129                                       | 9                          | ..                                                                              | 1 789                                         | 21 377    | 55            | 21 432                                                                                                 |                                     |
| Vila Real. . . . .                         | 3                                                       | 8                                         | 23 171                      | 5 734                                                                                               | 8 411                                    | 19                                                   | 9 307                                         | 148                                       | ..                         | ..                                                                              | 1 606                                         | 25 225    | 4 659         | 29 884                                                                                                 |                                     |
| Viseu. . . . .                             | 5                                                       | 107                                       | 48 487                      | 11 620                                                                                              | 7 725                                    | 11                                                   | 14 458                                        | 414                                       | ..                         | 177 116                                                                         | 3 823                                         | 215 167   | 155           | 215 322                                                                                                |                                     |
| Lisboa (cidade)<br><i>Lisbonne (ville)</i> | 23                                                      | 800                                       | 252 535                     | 116 559                                                                                             | 88 219                                   | 23 891                                               | 337 241                                       | 173                                       | 47 170                     | 6                                                                               | 30 078                                        | 643 337   | 35 189        | 678 526                                                                                                |                                     |
| Porto (cidade)<br><i>Porto (ville)</i>     | 18                                                      | 131                                       | 97 510                      | 227 618                                                                                             | 35 872                                   | 16 818                                               | (d)121 953                                    | 83                                        | 30 769                     | 32 403                                                                          | 9 081                                         | 474 597   | 15 987        | 490 584                                                                                                |                                     |
| Total no Continente em 1965                | 250                                                     | 4 229                                     | 1 380 323                   | 698 080                                                                                             | 279 369                                  | 50 749                                               | 2 092 426                                     | 23 280                                    | 195 948                    | 516 959                                                                         | 106 079                                       | 3 962 889 | 293 420       | 4 256 309                                                                                              |                                     |

|                                                                                                         |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Consumo nas centrais — <i>Consommation dans les centrales</i> . . . . .                                 | 43 171           |
| Perdas — <i>Pertes</i> . . . . .                                                                        | 760 458          |
| <b>Consumo total no Continente — <i>Consommation totale au Continent</i></b> . . . . .                  | <b>5 580 576</b> |
| Energia importada a deduzir — <i>Énergie importée à déduire</i> . . . . .                               | 3 458            |
| Energia exportada — <i>Énergie exportée</i> . . . . .                                                   | 14 536           |
| <b>Produção total no País (Continente) — <i>Production total dans le Pays (Continent)</i></b> . . . . . | <b>5 591 654</b> |

(a) Ver observação (a) do quadro 512 — *Voir observation (a) du tableau 512.* (b) O consumo é, na sua quase totalidade, para usos industriais — *La consommation correspond, dans sa presque totalité à usages industriels.* (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.* (d) Incluída a energia fornecida directamente em A. T. aos consumidores pela CHENOP e U. E. P. — *Y compris l'énergie fournie directement en A. T. aux consommateurs par CHENOP et U. E. P.*

## 524. — Consumo de combustíveis e principais distritos

*Consommation de combustibles et principaux districts*

### 511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique* (a)

1966

| Designação — <i>Désignation</i>                                   | Conti-<br>nente<br><i>Continent</i> | Aveiro  | Braga | Lisboa    | Porto  | Setúbal | 1965    |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|-------|-----------|--------|---------|---------|
| 1                                                                 | 2                                   | 3       | 4     | 5         | 6      | 7       | 8       |
| Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i> . . . . . t               | 20 413                              | 6 300   | ..    | 412       | 11 339 | ..      | 301 314 |
| Nacional — <i>National</i> . . . . .                              | 20 036                              | 6 300   | ..    | 35        | 11 339 | ..      | 281 999 |
| S. Pedro da Cova . . . . .                                        | 9 059                               | 2 800   | ..    | ..        | 6 259  | ..      | 130 190 |
| Pejão . . . . .                                                   | 8 615                               | 3 500   | ..    | 35        | 5 080  | ..      | 147 219 |
| Rio Maior . . . . .                                               | 2 362                               | ..      | ..    | ..        | ..     | ..      | 4 590   |
| Estrangeiro — <i>Stranger</i> . . . . .                           | 377                                 | ..      | ..    | 377       | ..     | ..      | 19 315  |
| Carvão vegetal e lenha — <i>Charbon végétal et bois</i> . . . . . | 8 485                               | (b) 665 | ..    | ..        | ..     | (d) 979 | 12 044  |
| Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . . 1 000 l                      | 63 069                              | 1 340   | 1     | (c) 8 799 | 5 606  | 12 003  | 80 392  |

(a) Ver observação (a) do quadro 512 — *Voir observation (a) du tableau 512.* (b) Consumiram-se também cerca de 84 300 t de licores provenientes do cozimento de madeiras — *Ont été également consommés environ 84 300 t de liqueurs provenant de la cuisson de bois.* (c) Inclui cerca de 794 t de gasolina pesada — *Y compris 794 t de l'essence lourde.* (d) Consumiram-se também 85 753 t de licores provenientes do cozimento de madeiras.

## 525. — Consumo de energia eléctrica para força motriz, por indústrias

*Consommation d'énergie électrique pour la force motrice, par industries*

### 511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique* (a)

1966

| SII — Luz e energia eléctrica — <i>Lumière et énergie électrique</i> (a)                              |                                                                                     | Nas fábricas alimentadas pelas redes públicas<br><i>Dans les usines alimentées par les réseaux publics</i> |           |         | Nas fábricas com produção particular<br><i>Dans les usines avec production particulière</i> | 1965      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--|
| Indústrias<br><i>Industries</i>                                                                       | Energia eléctrica consumida<br><i>Energie électrique consommée</i><br>1 000 kWh (b) | Total                                                                                                      |           |         |                                                                                             |           |  |
|                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                                            | Total     | A. T.   | B. T.                                                                                       |           |  |
| 1                                                                                                     | 2                                                                                   | 3                                                                                                          | 4         | 5       | 6                                                                                           | 7         |  |
| Continente — <i>Continent</i> . . . . .                                                               | 3 294 645                                                                           | 2 982 656                                                                                                  | 2 749 918 | 232 738 | 311 089                                                                                     | 2 926 085 |  |
| Mineraias — <i>Minières</i> . . . . .                                                                 | 63 264                                                                              | 55 632                                                                                                     | 55 174    | 458     | 7 632                                                                                       | 58 094    |  |
| Da alimentação — <i>Des denrées alimentaires</i> . . . . .                                            | 184 664                                                                             | 177 912                                                                                                    | 145 983   | 31 929  | 6 752                                                                                       | 167 452   |  |
| Da madeira e mobílias — <i>Bois et meubles</i> . . . . .                                              | 67 716                                                                              | 67 207                                                                                                     | 44 955    | 22 252  | 509                                                                                         | 60 365    |  |
| Da cortiça — <i>Liège</i> . . . . .                                                                   | 28 951                                                                              | 28 488                                                                                                     | 25 551    | 2 937   | 463                                                                                         | 25 995    |  |
| Da cerâmica e de materiais de construção — <i>Céramique et matériaux pour le bâtiment</i> . . . . .   | 317 822                                                                             | 317 673                                                                                                    | 300 508   | 17 165  | 149                                                                                         | 311 014   |  |
| Vidreiras — <i>Verrières</i> . . . . .                                                                | 35 858                                                                              | 35 820                                                                                                     | 34 007    | 1 813   | 38                                                                                          | 31 684    |  |
| Têxteis — <i>Textiles</i> . . . . .                                                                   | 458 708                                                                             | 427 439                                                                                                    | 398 845   | 28 594  | 31 269                                                                                      | 418 404   |  |
| Do vestuário e acessórios — <i>Habillement et accessoires</i> . . . . .                               | 21 910                                                                              | 21 910                                                                                                     | 14 969    | 6 941   | 0                                                                                           | 20 765    |  |
| Da elevação de águas — <i>D'élévation des eaux</i> . . . . .                                          | 94 727                                                                              | 94 727                                                                                                     | 73 517    | 21 210  | ..                                                                                          | 91 106    |  |
| Dos metais e construção mecânica — <i>Métaux et construction mécanique</i> . . . . .                  | 138 280                                                                             | 137 210                                                                                                    | 112 181   | 25 029  | 1 070                                                                                       | 164 948   |  |
| Do papel — <i>Papier</i> . . . . .                                                                    | 210 433                                                                             | 64 734                                                                                                     | 63 061    | 1 673   | 145 699                                                                                     | 198 327   |  |
| Gráficas e do livro — <i>Graphiques et du livre</i> . . . . .                                         | 15 657                                                                              | 15 654                                                                                                     | 9 804     | 5 850   | 3                                                                                           | 13 423    |  |
| Das peles e artigos de peles — <i>Peaux et articles de peaux</i> . . . . .                            | 10 737                                                                              | 10 737                                                                                                     | 8 124     | 2 613   | ..                                                                                          | 10 748    |  |
| Químicas (excluindo a electro-química) — <i>Chimique (n'englobe pas l'électro-chimique)</i> . . . . . | 378 786                                                                             | 333 300                                                                                                    | 329 591   | 3 709   | 45 486                                                                                      | 372 654   |  |
| Electroquímicas — <i>Electro-chimiques</i> . . . . .                                                  | 576 051                                                                             | 576 051                                                                                                    | 575 556   | 495     | ..                                                                                          | 379 896   |  |
| Outras — <i>Autres</i> . . . . .                                                                      | 691 081                                                                             | 618 162                                                                                                    | 558 092   | 60 070  | 72 919                                                                                      | 601 210   |  |

(a) Ver observação (a) do quadro 512 — *Voir observation (a) du tableau 512.*

(b) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*



*Installations électriques de service public: Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

## 1966

| Distritos, categorias e formas de remuneração<br>Districts, catégories et formes de rémunération | Existência média anual — Effectif moyen annuel |       |                  |           |       |           | Dias de trabalho<br>Journées de travail | Remunerações pagas<br>Rémunérations payées |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------|------------------|-----------|-------|-----------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                  | HM                                             | H     |                  |           | M     |           |                                         |                                            |           |
|                                                                                                  |                                                | Total | ≥ 18 anos<br>Ans | < 18 anos | Total | ≥ 18 anos |                                         |                                            | < 18 anos |
|                                                                                                  |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| n.º                                                                                              |                                                |       |                  |           |       |           | 1000 ESC                                |                                            |           |
| 1                                                                                                | 2                                              | 3     | 4                | 5         | 6     | 7         | 8                                       | 9                                          | 10        |
| Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau                  |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Continente — Continent . . . . .                                                                 | 3 505                                          | 3 096 | 3 096            | 409       | 409   | n         | 161 024                                 |                                            |           |
| Por distritos — Par districts:                                                                   |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Avelro. . . . .                                                                                  | 90                                             | 71    | 71               | 19        | 19    | n         | 1 825                                   |                                            |           |
| Braga. . . . .                                                                                   | 89                                             | 84    | 84               | 5         | 5     | n         | 3 405                                   |                                            |           |
| Coimbra. . . . .                                                                                 | 240                                            | 232   | 232              | 8         | 8     | n         | 8 030                                   |                                            |           |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 2 173                                          | 1 899 | 1 899            | 274       | 274   | n         | 100 344                                 |                                            |           |
| Porto . . . . .                                                                                  | 227                                            | 195   | 195              | 32        | 32    | n         | 12 477                                  |                                            |           |
| Santarém . . . . .                                                                               | 132                                            | 124   | 124              | 8         | 8     | n         | 7 567                                   |                                            |           |
| Vila Real . . . . .                                                                              | 99                                             | 90    | 90               | 9         | 9     | n         | 6 484                                   |                                            |           |
| Outros — Autres. . . . .                                                                         | 455                                            | 401   | 401              | 54        | 54    | n         | 20 892                                  |                                            |           |
| Por categorias — Par catégories:                                                                 |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Dirigente — Dirigeant:                                                                           |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Remunerado — Rémunéré . . . . .                                                                  | 107                                            | 104   | 104              | 3         | 3     | n         | 13 197                                  |                                            |           |
| Não remunerado — Non rémunéré . . . . .                                                          | 21                                             | 21    | 21               | ..        | ..    | n         | —                                       |                                            |           |
| Outro — Autre:                                                                                   |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Remunerado . . . . .                                                                             | 3 375                                          | 2 969 | 2 969            | 406       | 406   | n         | 147 827                                 |                                            |           |
| Não remunerado . . . . .                                                                         | 2                                              | 2     | 2                | ..        | ..    | n         | —                                       |                                            |           |
| Operário ligado à produção e transporte — Ouvrier lié à la production et transport               |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Continente. . . . .                                                                              | 2 444                                          | 2 357 | 2 338            | 19        | 87    | 87        | ..                                      | 648 682                                    | 60 938    |
| Por distritos:                                                                                   |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Avelro. . . . .                                                                                  | 15                                             | 15    | 15               | ..        | ..    | ..        | ..                                      | 4 656                                      | 253       |
| Braga. . . . .                                                                                   | 329                                            | 329   | 329              | ..        | ..    | ..        | ..                                      | 93 992                                     | 7 555     |
| Coimbra. . . . .                                                                                 | 47                                             | 45    | 45               | ..        | 2     | 2         | ..                                      | 15 196                                     | 726       |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 530                                            | 496   | 496              | ..        | 34    | 34        | ..                                      | 149 656                                    | 16 400    |
| Porto . . . . .                                                                                  | 212                                            | 206   | 204              | 2         | 6     | 6         | ..                                      | 55 961                                     | 5 868     |
| Santarém . . . . .                                                                               | 126                                            | 119   | 119              | ..        | 7     | 7         | ..                                      | 35 611                                     | 3 361     |
| Vila Real . . . . .                                                                              | 127                                            | 127   | 127              | ..        | ..    | ..        | ..                                      | 33 524                                     | 4 088     |
| Outros . . . . .                                                                                 | 1 058                                          | 1 020 | 1 003            | 17        | 38    | 38        | ..                                      | 260 086                                    | 22 687    |
| Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:                                          |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine                                                      | 1 229                                          | 1 166 | 1 150            | 16        | 63    | 63        | ..                                      | 317 234                                    | 21 231    |
| Ao mês — Au mois . . . . .                                                                       | 1 215                                          | 1 191 | 1 188            | 3         | 24    | 24        | ..                                      | 331 448                                    | 39 707    |
| Subsídios diversos — Subsidés divers . . . . .                                                   | —                                              | —     | —                | —         | —     | —         | —                                       | —                                          | 8 417     |
| Operário ligado à distribuição — Ouvrier lié à la distribution                                   |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Continente. . . . .                                                                              | 4 344                                          | 4 139 | 4 087            | 52        | 205   | 205       | ..                                      | 1 282 045                                  | 88 105    |
| Por distritos:                                                                                   |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Avelro. . . . .                                                                                  | 194                                            | 191   | 178              | 13        | 3     | 3         | ..                                      | 56 075                                     | 2 647     |
| Braga. . . . .                                                                                   | 146                                            | 146   | 145              | 1         | ..    | ..        | ..                                      | 45 077                                     | 1 657     |
| Coimbra. . . . .                                                                                 | 489                                            | 461   | 454              | 7         | 28    | 28        | ..                                      | 142 775                                    | 8 759     |
| Lisboa . . . . .                                                                                 | 2 073                                          | 1 911 | 1 905            | 6         | 162   | 162       | ..                                      | 631 105                                    | 57 205    |
| Porto . . . . .                                                                                  | 206                                            | 204   | 198              | 6         | 2     | 2         | ..                                      | 60 389                                     | 2 996     |
| Santarém . . . . .                                                                               | 514                                            | 506   | 503              | 3         | 8     | 8         | ..                                      | 155 599                                    | 4 943     |
| Vila Real . . . . .                                                                              | 15                                             | 15    | 15               | ..        | ..    | ..        | ..                                      | 4 695                                      | 191       |
| Outros . . . . .                                                                                 | 707                                            | 705   | 689              | 16        | 2     | 2         | ..                                      | 186 330                                    | 9 707     |
| Por formas de remuneração:                                                                       |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Ao dia e à semana . . . . .                                                                      | 2 835                                          | 2 647 | 2 602            | 45        | 188   | 188       | ..                                      | 811 155                                    | 65 139    |
| Ao mês . . . . .                                                                                 | 1 509                                          | 1 492 | 1 485            | 7         | 17    | 17        | ..                                      | 470 890                                    | 32 966    |
| Subsídios diversos . . . . .                                                                     | —                                              | —     | —                | —         | —     | —         | —                                       | —                                          | 27 757    |
| Total no Continente em 1965                                                                      |                                                |       |                  |           |       |           |                                         |                                            |           |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                                | 3 405                                          | 3 010 | 3 010            | 395       | 395   | n         | 153 769                                 |                                            |           |
| Operário ligado à produção e transporte . . . . .                                                | 2 308                                          | 2 230 | 2 205            | 25        | 78    | 78        | ..                                      | 645 556                                    | 55 440    |
| Operário ligado à distribuição . . . . .                                                         | 4 388                                          | 4 252 | 4 142            | 110       | 136   | 136       | ..                                      | 1 344 721                                  | 83 695    |

512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — *Production et distribution de gaz (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

527. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

| Designação — <i>Désignation</i>                                                      | Continente<br><i>Continent</i> |         | Designação                                                                 | Continente |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
|                                                                                      | 1965                           | 1966    |                                                                            | 1965       | 1966   |
| 1                                                                                    | 2                              | 3       | 4                                                                          | 5          | 6      |
| I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . . . n.* | 1                              | 1       | IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i> )             |            |        |
| II — Produção — <i>Production</i> . . . . . 1 000 ESC                                | 153 952                        | 155 613 | 2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . . . 1 000          | 211        | 187    |
| III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . . . > >            | 44 271                         | 43 297  | 3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . . . 1 000 ESC                         | 18 008     | 16 645 |
| VI — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :               |                                |         | V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . . > >        | 44 771     | 46 242 |
| 1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . . . n.*            | 966                            | 901     | VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . . . > > | 824        | 832    |

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMOS

*Établissements. Production. Consommations*

528. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

*Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz*

| Estabelecimentos e produção<br><i>Etablissements et production</i> | Continente — <i>Continent</i> |              |         |              | Materiais e energia<br><i>Matériaux et énergie</i>                            | Continente |              |         |              |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|---------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|---------|--------------|
|                                                                    | 1965                          |              | 1966    |              |                                                                               | 1965       |              | 1966    |              |
|                                                                    | Unidade<br><i>Unité</i>       | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |                                                                               | Unidade    | 1 000<br>ESC | Unidade | 1 000<br>ESC |
| 1                                                                  | 2                             | 3            | 4       | 5            | 6                                                                             | 7          | 8            | 9       | 10           |
| I — Estabelecimentos —<br><i>Etablissements</i>                    |                               |              |         |              | Total despendido --<br><i>Total dépensé</i> . 1 000 ESC                       |            | 44 771       |         | 46 242       |
| Existentes em 31-XII<br><i>Existants au 31-XII (a) n.º</i>         | 1                             |              | 1       |              | Hulha — <i>Houille</i> . t                                                    | ..         | ..           | ..      | ..           |
|                                                                    |                               |              |         |              | Gás do petroquímica<br>— <i>Gas de pétrochimie</i><br>1 000 m³                | 91 397     | 44 771       | 94 294  | 46 242       |
| II — Produção — <i>Production</i>                                  |                               |              |         |              | Gás de refinaria —<br><i>Gas de raffinerie</i> >                              | ..         | ..           | ..      | ..           |
| Gás — <i>Gas</i> . . . . . 1 000 m³                                | 91 397                        | 153 952      | 94 294  | 155 613      | Coque . . . . . t                                                             | ..         | ..           | ..      | ..           |
| Coque — <i>Coke</i> . . . . . t                                    | ..                            | ..           | ..      | ..           | Outros . . . . .                                                              | ..         | ..           | ..      | ..           |
| Creosoto — <i>Créosote</i> >                                       | ..                            | ..           | ..      | ..           | Energia — <i>Énergie</i>                                                      |            |              |         |              |
| Breu de alcatrão —<br><i>Brai de goudron</i> >                     | ..                            | ..           | ..      | ..           | Total despendido — <i>Total</i><br><i>dépensé</i> . . . . .                   |            | 824          |         | 832          |
| Outros — <i>Autres</i> . .                                         | ..                            | ..           | ..      | ..           | Energia eléctrica<br><i>Énergie électrique</i><br>que (b) . . . . . 1 000 kWh | 2 086      | 824          | 2 030   | 832          |

(a) Existente em Lisboa (cidade) — *Existant en Lisbonne (ville)*.

(b) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

529. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires*

512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz*

| Categorias e formas de remuneração<br><i>Catégories et formes de rémunération</i>      | Existência na última semana de Dezembro<br><i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> |       |                            |              | Exis-<br>tência<br>média<br>mensal<br><i>Effectif<br/>moyen<br/>mensuel</i> | Dias<br>de<br>trabalho<br><i>Journées<br/>de travail</i> | Remune-<br>rações<br>pagas<br><i>Rémuné-<br/>rations<br/>payées</i> |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                        | HM                                                                                              | H     |                            |              |                                                                             |                                                          |                                                                     | M            |
|                                                                                        |                                                                                                 | Total | ≥ 18<br>anos<br><i>ans</i> | < 18<br>anos |                                                                             |                                                          |                                                                     | ≥ 18<br>anos |
|                                                                                        |                                                                                                 |       | n.º                        |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| 1                                                                                      | 2                                                                                               | 3     | 4                          | 5            | 6                                                                           | 7                                                        | 8                                                                   | 9            |
| Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i> |                                                                                                 |       |                            |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente — <i>Continent (a)</i> . . . . .                                            | 1 532                                                                                           | 1 328 | 1 328                      |              | 204                                                                         | 1 491                                                    | n                                                                   | 26 652       |
| Por categorias — <i>Par catégories</i> :                                               |                                                                                                 |       |                            |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .                                                 | 12                                                                                              | 12    | 12                         |              | ..                                                                          | 12                                                       | n                                                                   | 1 149        |
| Outro — <i>Autre</i> . . . . .                                                         | 1 520                                                                                           | 1 316 | 1 316                      |              | 204                                                                         | 1 479                                                    | n                                                                   | 25 503       |
| Operário — <i>Ouvrier</i>                                                              |                                                                                                 |       |                            |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Continente . . . . .                                                                   | 892                                                                                             | 820   | 818                        | 2            | 72                                                                          | 901                                                      | 187 264                                                             | 16 645       |
| Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :                        |                                                                                                 |       |                            |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .                           | 725                                                                                             | 653   | 651                        | 2            | 72                                                                          | 719                                                      | 152 856                                                             | 12 672       |
| Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .                                                      | 167                                                                                             | 167   | 167                        | ..           | ..                                                                          | 182                                                      | 34 408                                                              | 3 973        |
| Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .                                  | —                                                                                               | —     | —                          | —            | —                                                                           | —                                                        | —                                                                   | 8 692        |
| Total no Continente em 1965                                                            |                                                                                                 |       |                            |              |                                                                             |                                                          |                                                                     |              |
| Administrativo, técnico e de escritório . . . . .                                      | 1 448                                                                                           | 1 251 | 1 251                      |              | 197                                                                         | 1 431                                                    | n                                                                   | 26 263       |
| Operário . . . . .                                                                     | 941                                                                                             | 863   | 854                        | 9            | 78                                                                          | 966                                                      | 211 234                                                             | 18 008       |

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.



## ÍNDICE REMISSIVO

- Acamurçados — Produção, XXIV e XXV e 134.
- Aceleradores orgânicos de vulcanização — Consumo, 139 e 143.
- Acessórios de telhado — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.
- Acetileno — Produção, 248 — Consumo, 233.
- Ácidos — Produção: azótico, 156 e 248; clorídrico, 248; sulfúrico, 248 — Consumo: azótico, 28, 157 e 160; bórico, 196; esteárico, 143; fosfórico, 160; sulfúrico, 157 e 160.
- Aço — Produção, XXVI e XXVII e 208 e 249 — Consumo, 205, 208, 210, 211, 215, 217, 219, 220, 222, 223, 225 e 239.
- Aço inoxidável, artigos de — Produção, 216 e 221.
- Aço inoxidável e alumínio — Produção, 221.
- Aço laminado — Consumo, 233.
- Aço perfilado — Consumo, 233.
- Aços especiais — Produção, 208.
- Acrílicas (resinas) — Consumo, 245.
- Activadores de vulcanização — Consumo, 138 e 143.
- Açúcar — Produção, 249 — Consumo, 28, 48, 51, 55, 57, 81 e 83.
- Açúcar, ramas de — Consumo, 53.
- Açúcar, refinação de — XX e XXI e 52 e 53.
- Acumuladores eléctricos — Produção, 228.
- Adubos — XXIV e XXV e 159 a 161 — Produção, 72 e 160.
- Agar-Agar — Produção, 248.
- Aglomerados de partículas e de fibras de madeira — Produção, 121.
- Água — Consumo, 78.
- Água de Colônia — Produção, 181.
- Aguardentes — Produção, 145 — Consumo, 79, 81 e 145.
- Aguardentes preparadas — XX e XXI e 79 — Produção, 79 e 80.
- Aguarrás — Produção, XXIV e XXV e 150 — Consumo, 173.
- Alabastro — Extração, 11.
- Alcatifas — Produção, 100.
- Alcatrão vegetal — Consumo, 143.
- Alcool — Consumo, 79, 81 e 182.
- Alcool desnaturado — Produção, 145.
- Alcool industrial — XXIV e XXV e 145 e 146.
- Alcool puro — Produção, 145 — Consumo, 182.
- Alfarroba — Consumo, 28 e 72.
- Alfarroba, gralha de — Produção, 27 e 72 — Consumo, 180.
- Alfarroba triturada — Produção, 227.
- Algodão — Consumo, 90 e 109.
- Algodão, desperdícios de — Consumo, 96.
- Algodão, fio de — Produção, XXII e XXIII e 94 — Consumo, 90, 96, 99, 103, 106 e 110.
- Algodão hidrófilo — Produção, 95.
- Algodão, óleo de — Consumo, 63.
- Algodão em rama — Consumo, 96.
- Algodão (em rama e cardado) — Consumo, 90 e 96.
- Algodão, tecidos de — Produção, XXII e XXIII e 95 e 98.
- Algodão, têxteis de — Produção, XXII e XXIII e 95.
- Alimentos preparados para animais — XX e XXI e 71 a 73 — Produção, 72 e 160.
- Alpercatas — Produção, 142 e 248.
- Alquilbenzenos — Consumo, 178.
- Alúmen — Consumo, 128.
- Alumínio — Consumo, 217 e 222.
- Alumínio, artigos de — Produção, 216 e 221.
- Alumínio e ligas — Produção, 249.
- Alumínio em pó — Consumo, 157.
- Alumínio, sulfato de — Consumo, 128.
- Alternadores — Produção, 249.
- Alvalades em massa — Produção, 147 e 168.
- Amaciadores e plastificadores — Consumo, 139 e 143.
- Amargos e aperitivos — Produção, 80.
- Amêndoas — Produção, XX e XXI e 50 e 57.
- Amêndoa, miolo de — Consumo, 51 e 57.
- Amendoim — Consumo, 68.
- Amendoim, bagaço de — Consumo, 72.
- Amendoim, óleo de — Produção, XX e XXI e 61 — Consumo, 63.
- Amendoim, sementes de — Consumo, 61.
- Amendoim, torrefacção de — 67.
- Amianto — Produção, 14 — Consumo, 203.
- Amido — Produção, 75 — Consumo, 42 e 76.
- Amidos e féculas — Consumo, 48.
- Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — XX e XXI e 75 e 76.
- Amidos, féculas e farinhas — Consumo, 55.
- Amoníaco — Produção, 248 — Consumo, 78 e 160.
- Amónio, nitrato de — Produção, 160 — Consumo, 157 e 160.
- Amónio, sulfato de — Produção, 160 — Consumo, 160.
- Amonites — Produção, 156.
- Ampolas para lâmpadas eléctricas — Produção, 190.
- Ampolas de vidro — Produção, 190 e 192.
- Anchovas, conservas de — Produção, 32.
- Andrídios — Produção: arsenioso, 9 e 15; colúmbico, 9; tantalico, 9; tungstíco, 9.
- Anilinas — Consumo, 90, 96, 99 e 243.
- Anilinas e pigmentos — Consumo, 243.
- Antimónio — Extração, 9.
- Anti-oxidantes e protectores — Consumo, 139 e 143.
- Antracite — Produção, XVIII e XIX e 4.
- Aparas de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 123 — Consumo, 124.
- Aparelhos (tintas) — Produção, 168.
- Aparelhos de aquecimento — Produção, 221 e 249.
- Aperitivos e amargos — Produção, 80.
- Arame de ferro — Consumo, 215.
- Areia e saibro — Extração, 11 — Consumo, 190, 196, 198 e 205.
- Argilas — Extração, 11 — Consumo, 187 e 196.
- Argila e saibro — Extração, 11.
- Aromas — Consumo, 55.
- Aromatizantes — Consumo, 86.
- Arroz — Consumo, 83.
- Arroz branqueado — Produção, XX e XXI e 45.
- Arroz em casca — Consumo, 45.
- Arsénio — Consumo, 190.
- Artefactos de matérias plásticas — Produção, 112 e 142.
- Artigos de aço inoxidável — Produção, 216 e 221.
- Artigos de alumínio — Produção, 216 e 221.
- Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — XXVIII e XXIX e 212, 214 e 215.
- Artigos de borracha n. e. — XXIV e XXV e 141 a 144.
- Artigos de cartão — Produção, 127 e 131.
- Artigos de chapelaria — XXII e XXIII e 116 a 118.
- Artigos de cimento e marmorite — 204 e 205.
- Artigos de cortiça — XXII e XXIII e 122 e 125.
- Artigos de escritório — Produção, 243.
- Artigos de ferro esmaltado — 221 e 222.
- Artigos de fibrocimento — Produção, XXVI e XXVII e 202 e 203.
- Artigos para iluminação — Produção, 190.
- Artigos de lousa — 200 e 201.
- Artigos de marmorite — Produção, 204.
- Artigos de matérias plásticas — Produção, 112, 142 e 244.

- Artigos de papel — Produção, XXIV e XXV e 127 e 130.  
 Artigos de pasta, papel e cartão — XXIV e XXV e 130 a 132.  
 Artigos de película celulósica — Produção, 131.  
 Artigos regionais — Produção, 90.  
 Artigos sanitários — Produção, 195 e 221.  
 Asfalto, emulsões de — Produção, 248.  
 Assentos de cadeira — Produção, 119.  
 Atacadores e cordões — Produção, 102.  
 Atanados — Produção, XXIV e XXV e 134.  
 Atrelados para veículos a motor — Produção, 237.  
 Atum — Produção de conservas, XX e XXI e 32 — Consumo para conservas, 33.  
 Automóveis — Produção, 234.  
 Azeite — Consumo, 33.  
 Azeite, refinação de — XX e XXI e 59 e 60.  
 Azeite virgem — Consumo, 60.  
 Azótico, ácido — Produção, 156 e 248 — Consumo, 157 e 160.  
 Azulejos — Produção, XXVI e XXVII e 195.  
 Bagaço — Produção, 61 e 162 — Consumo, 166.  
 Bagaço de amendoim — Consumo, 72.  
 Bagaço de coconote — Consumo, 72.  
 Bagaços oleaginosos — Consumo, 160.  
 Bagaços, óleos de — Produção, 166.  
 Balanças, básculas e medidoras — Produção, 225.  
 Balastros — Produção, 247 — Consumo, 247.  
 Balmases — Produção, 214.  
 Banha — Produção, 19.  
 Banha e manteiga — Consumo, 55.  
 Banheiras — Produção, 221.  
 Barcos, construção de — 232 e 233.  
 Bário, extracção de — 14.  
 Bário, sulfato de — 14.  
 Barita, extracção de — 14.  
 Basalto, extracção de — 11.  
 Básculas e balanças — Produção, 225.  
 Batata — Consumo, 76.  
 Baterias — Produção, 228 — Consumo, 235.  
 Batons — Produção, 181.  
 Batons, massa para — Consumo, 182.  
 Berilo, minério de — Extracção, 9.  
 Berilo, óxido de — Produção, 9.  
 Betumes — Produção, 68.  
 Bicicletas — Produção, 239.  
 Bióxido — Consumo: manganés, 190; titânico, 168.  
 Biqueirão — Consumo em conservas, 33.  
 Blocos — Produção, 228 — Consumo, 229.  
 Bolachas e biscoitos — XX e XXI e 47 a 49 — Produção, 48.  
 Bolos — Produção, 51 e 57 — Consumo, 55.  
 Bombons — Produção, 54.  
 Borato de sódio — Consumo, 190.  
 Borracha — Consumo, 138 e 202.  
 Borracha, artigos de — Produção, XXIV e XXV e 142 — Consumo, 237.  
 Borracha, crepe de — Consumo, 139.  
 Borracha, fios de — Consumo, 103.  
 Borracha fumada — Consumo, 139, 142 e 229.  
 Borracha virgem — Consumo, 139, 142, 227 e 229.  
 Botões — Produção, XXVIII e XXIX e 241 e 245.  
 Botões, marcas e similares — 241 e 242.  
 Breu de alcatrão — Produção, 274.  
 Brilhanças — Produção, 181.  
 Briquetes — Produção, 185.  
 Brita e seixo — Consumo, 205.  
 Brocha, carda, cravinho e semilha — Produção, 212 e 214.  
 Bronze — Produção, 249 — Consumo, 233.  
 Bureis — Produção, 90.  
 Butano e propano — Produção, 183.  
 Cabinas para camiões e camionetas — Produção, 237.  
 Cabos e cordas — Produção, 108.  
 Cabos com fio de aço — Produção, 108.  
 Cabos eléctricos — Consumo, 233.  
 Cabos metálicos — Produção, 108.  
 Cacau e chocolate — Consumo, 51 e 57.  
 Cacau em grão — Consumo, 55.  
 Cacau, manteiga de — Produção, 54 — Consumo, 55.  
 Cacau em pó — Produção, 54.  
 Cacau, torrefacção de — XX e XXI e 54.  
 Café, torrefacção de — XX e XXI e 54, 55 e 67 — Consumo, 68.  
 Cairo — Consumo, 109.  
 Cairo, fio de — Consumo, 101 e 115.  
 Caixas de carga — Produção, 237.  
 Caixas de cartão — Produção, 127 e 131.  
 Caixas de cartolina — Produção, 127 e 131.  
 Cal hidráulica — XXVI e XXVII e 206 e 207.  
 Cal, cloreto de — Consumo, 128.  
 Calçado — Produção, XXIV e XXV e 142.  
 Calcário não cristalizado — Extracção, 11.  
 Calcário e gesso — Extracção, 11.  
 Calcário e grés — Extracção, 11.  
 Calcário e marga — Extracção, 11 — Consumo, 198 e 206.  
 Calcário e saibro — Extracção, 11.  
 Cálcio, carbonato de — Consumo, 154, 190 e 196.  
 Cálcio, carboneto de — Produção, 248 — Consumo, 160.  
 Cálcio, cloreto de — Consumo, 78.  
 Cálcio, óxido de — Produção, 208.  
 Cálcio, superfosfato de — Produção, 160 — Consumo, 160.  
 Calcite — Produção, 11.  
 Calda e massa de tomate — Produção, 27.  
 Caldes — Produção, XXIV e XXV e 134.  
 Câmaras-de-ar — Produção, 139.  
 Capachos — Produção, 100 e 115.  
 Capicuas — Produção, XXIV e XXV e 134.  
 Cápsulas — Consumo, 4, 6, 10, 12, 15 e 16.  
 Carapau — Produção de conservas, 32 — Consumo, 33.  
 Caravanas — Produção, 237.  
 Carbonato de cálcio — Consumo, 160, 190 e 196.  
 Carbonato de cálcio precipitado — Consumo, 143.  
 Carbonato de magnésio — Consumo, 143.  
 Carbonato de sódio — Consumo, 190.  
 Carboneto de cálcio — Produção, 248 — Consumo, 160 e 190.  
 Carda — Produção, 214.  
 Cargas — Produção, 147 — Consumo, 128 e 131.  
 Cargas e pigmentos — Consumo, 139 e 143.  
 Carneiras — Produção, 134.  
 Carnes e gorduras — Consumo, 20.  
 Carpetes e tapetes — Produção, 100 e 115.  
 Carroçarias e atrelados para veículos a motor — 236 a 238.  
 Carruagens para caminhos de ferro — Produção, 249.  
 Cartão — Produção, XXIV e XXV e 127 e 131 — Consumo, 128 e 131.  
 Cartão, artigos de — Produção, 127 e 131.  
 Cartolina — Produção, 127 — Consumo, 131.  
 Cartuchos para caça — Produção, 156.  
 Carvão — Extracção, XVIII e XIX e 4 — Consumo, 53 e 185.  
 Casca de arroz — Produção, 45.  
 Cascas vegetais (curtumes) — Consumo, 135.  
 Casco de vidro — Consumo, 190.  
 Caseína — Produção, 23.  
 Cassiterite — Extracção, XVIII e XIX e 9.  
 Catalizadores — Consumo, 183.  
 Caulino — Extracção, 11 — Consumo, 128, 143, 187, 196 e 198.  
 Cavala — Produção de conservas, 32 — Consumo, 33.  
 Cavilhas — Produção, 214.  
 Celulose regenerada e outras matérias plásticas — 152 e 153.  
 Celulósicas (resinas) — Consumo, 245.  
 Centeio, farinha de — Produção, 39.  
 Centeio, grão de — Consumo, 42.  
 Cera — Produção, 172 — Consumo, 173.  
 Cereais e legumes — Consumo, 72.  
 Cerveja — Produção, 82.  
 Cevada — Consumo, 68 e 83.  
 Cevada, torrefacção de — XX e XXI e 67 e 68 — Consumo, 68.  
 Chá — Produção, 249.  
 Chapa de fibrocimento — Produção, XXVI e XXVII e 202.  
 Chapa de lousa — Produção, 200 — Consumo, 200.  
 Chapa prensada — Produção, XXVI e XXVII e 190.  
 Chapas de vidro — Consumo, 192.  
 Chapelaria, artigos de — XXII e XXIII e 116 a 118.  
 Chapéus — Produção, 117.  
 Charutos — Produção, 85.  
 Chaves para latas de conserva — Produção, 214.  
 Chicória, torrefacção de — 67 — Consumo, 68.  
 Chocolate — Produção, 67.  
 Chocolate, massa de — Consumo, 55.  
 Chocolate moldado — Produção, XX e XXI e 54.  
 Chocolate em pó — Produção, 54.  
 Chocolates e cacau — XX e XXI e 54 e 55 — Consumo, 51 e 57.  
 Chouriço — Produção, 19.  
 Chumbo — Produção, XVIII e XIX e 9 — Consumo, 148, 212 e 227.  
 Chumbo e ligas — Produção, 212 e 249.  
 Chumbo, metal de — Produção, 212.  
 Chumbo metalurgia do — 212 e 213.  
 Chumbo, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 9.  
 Chumbo, óxidos de — Consumo, 229.  
 Chumbo, placas de — Consumo, 229.  
 Chumbo, tetraetilo de — Consumo, 183.  
 Cianamida cálcica — Produção, 160.  
 Cigarilhas de capa de tabaco — Produção, 85.

Cigarros — Produção, XXII e XXIII e 85.  
 Cimento — XXVI e XXVII e 198 e 199 — Consumo, 185, 203 e 205.  
 Clinker — Produção, 198.  
 Clorato de potássio — Consumo, 170.  
 Cloreto de cal — Consumo, 128.  
 Cloreto de cálcio — Consumo, 78.  
 Cloreto de potássio — Consumo, 160.  
 Cloreto de sódio — Produção, 14 — Consumo, 78.  
 Cloro — Consumo, 128.  
 Cobertores — Produção, 90 e 95.  
 Cobertores e mantas de lã e mistos de lã — Produção, 90.  
 Cobre — Produção, XVIII e XIX e 9 — Consumo, 210, 215 e 233.  
 Cobre, fio de — Consumo, 227.  
 Cobre, minério de — Extração, XVIII e XIX e 9.  
 Cobre, sulfato de — Produção, 248.  
 Cobre refinado — Produção, 249.  
 Coco, óleo de — Produção, XXIV e XXV e 162 — Consumo, 63 e 178.  
 Coconote, bagaço de — Consumo, 72.  
 Coconote, sementes de — Consumo, 163.  
 Coiros e raspas de peles — Consumo, 180.  
 Colas — Produção, 23 e 179 — Consumo, 120 e 170.  
 Colas, grudes e gelatinas — 179 e 180.  
 Colchas — Produção, 95.  
 Colheres — Produção, 218.  
 Columbio, minério de — Extração, 9.  
 Colunas e postes — Produção, 204.  
 Concentrado de tomate — Produção, 27 — Consumo, 28.  
 Concha — Consumo, 241.  
 Condutores eléctricos — Consumo, 247.  
 Confeitos e grangelas — Produção, XX e XXI e 57.  
 Congelação de peixe e outros produtos da pesca — XX e XXI e 36 e 37.  
 Conjuntos — Consumo, 239.  
 Conjunto CKD — Consumo, 235.  
 Conservas de azeitona — Produção, 27.  
 Conservas de frutas — Produção, 27, 50 e 57.  
 Conservas de frutas e de produtos hortícolas — XX e XXI e 26 a 29.  
 Conservas de legumes — Produção, 27.  
 Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — XX e XXI e 30 a 34.  
 Construção de barcos — 232.  
 Construção de edifícios — 250 a 254.  
 Construções e reparações de barcos metálicos — 231 a 233.  
 Construção e montagem de veículos a motor — 234 e 235.  
 Contraplacados e folheados — XXII e XXIII e 119 e 120.  
 Copra, sementes de — Consumo, 163.  
 Coque — Produção, 263 — Consumo, 209.  
 Coque, fragmentos de — Consumo, 263.  
 Corantes — Produção, 248 — Consumo, 203 e 222.  
 Corantes orgânicos — Consumo, 143.  
 Cordas e cabos — Produção, 108.  
 Cordoaria — XXII e XXIII e 108 e 109.  
 Cordões e atacadores — Produção, 102.  
 Corozo — Consumo, 241.  
 Corte e preparação de pêlo — 113 e 114.  
 Cortiça, artigos de — XXII e XXIII e 122 a 125 — Consumo, 124.  
 Cosméticos — Produção, 181.  
 Cré — Extração, 11 — Consumo, 143.  
 Creme de beleza — Produção, 181.  
 Cremes e pomadas para calçado — Produção, 172.  
 Cremes e sabões para barbear — Produção, 175.  
 Creozote — Produção, 263.  
 Crepe — Consumo, 139 e 142.  
 Cristal — Produção, 190 — Consumo, 237.  
 Cruela — Consumo, 76.  
 Crustáceos e moluscos — Produção de conservas, 32 — Consumo, 33.  
 Curtumes — XXIV e XXV e 133 a 136.  
 Cutelaria — XXVIII e XXIX e 218 e 219.  
 Cutelos e machetes — Produção, 218.  
 Dentífricos — Produção, 181.  
 Derivados da cera e parafina — 172 e 173.  
 Derivados do sódio — Produção, 248.  
 Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz — XX e XXI e 44 a 46.  
 Desnaturantes — Consumo, 145.  
 Desperdícios de algodão — Consumo, 96.  
 Desperdícios e mungos — Consumo, 90.  
 Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações — 178.

Dextrinas — Produção, 75.  
 Diatomito — Extração, 14 e 15.  
 Diluentes e solventes — Produção, 168 — Consumo, 168 e 239.  
 Dinamites — Produção, 156.  
 Dinamos — Produção, 249.  
 Discos de cortiça — Produção, 123 — Consumo, 124.  
 Dissolventes — Consumo, 166.  
 Doçaria e pastelaria — XX e XXI e 50 e 51.  
 Doces — Produção, 50 e 57.  
 Dolomite — Extração, 11 — Consumo, 190.  
 Dumpers — Produção, 234.  
 Edifícios, construção de — 250 a 254.  
 Elásticos — Produção, 102.  
 Electricidade — Produção, XXIX e XXX e 255 a 262.  
 Electrodo para soldadura — Consumo, 233 e 247.  
 Elementos (baterias) — Produção, 228.  
 Emulsões de asfalto — Produção, 248.  
 Enchidos e ensacados — Produção, 19.  
 Energia eléctrica — XXIX e XXX e 255 a 262.  
 Engenhos de furar — Produção, 223.  
 Ensacados e enchidos — Produção, 19.  
 Envelopes — Produção, 130.  
 Envelopes e sacos — Produção, 127.  
 Enxofre — Extração, XVIII e XIX e 14 — moido, etc., 248 — Consumo, 128, 139 e 143.  
 Ervilhas, conservas de — Produção, 248.  
 Esmaltes — Consumo, 222, 233 e 235.  
 Esmaltes e lacas — Produção, XXVI e XXVII e 168.  
 Espelhagem — Produção, 192.  
 Espirituosos — Produção, 79 e 80.  
 Esquentadores — Produção, 249.  
 Essências — Consumo, 81, 176 e 182.  
 Estanho — Produção, XVIII e XIX e 9.  
 Estanho, minério de — Extração, 9.  
 Estanho, óxido de — Consumo, 196.  
 Estelos — Consumo, 4, 6, 10 e 15.  
 Estirenos (resinas) — Consumo, 245.  
 Éter de petróleo — Consumo, 163.  
 Etilenos (resinas) — Consumo, 245.  
 Explosivos — Produção, 156 — Consumo, 4, 6, 10, 12, 15 e 16.  
 Explosivos e pirotecnia — 155 e 158.  
 Extração de carvão — XVIII e XIX e 3 e 4.  
 Extração de sal-gema e de outros minerais para a indústria química — 13 a 15.  
 Extração de minerais não metálicos n. e. — 16 e 17.  
 Extração de minérios de ferro — XVIII e XIX e 5 e 6.  
 Extração de minérios metálicos com excepção dos minérios de ferro — XVIII e XIX e 7 a 10.  
 Extração de pedra, argila, saibro e areia — 11 e 12.  
 Extração de pirites de ferro cupríferas — XVIII e XIX e 9 e 14.  
 Fabricação de malhas — XXII e XXIII e 204 e 207.  
 Fabricação de vidro e de artigos de vidro — XXVI e XXVII e 189 a 193.  
 Fabricação de tubos de aço — 211.  
 Facas — Produção, 218.  
 Farelo e Farinha — Produção, 45.  
 Farinhas — Produção: de centelo, 39 — lácteas, 23 — de milho, 39 — de peixe, 32 e 72 — de trigo, 39 e 48 — Consumo: de mandioca, 180 — de trigo, 48 e 65.  
 Farinhas, amidos e féculas — Consumo, 55.  
 Farinha e farelo — Produção, 45.  
 Farinhas para massas e bolachas — Produção, XX e XXI e 41 — Consumo, 65.  
 Farinhas para panificação — Produção, 41.  
 Farinha para outros usos — 41.  
 Féculas — Produção, 75 — Consumo, 76, 128 e 180.  
 Féculas e amidos — Consumo, 48.  
 Féculas, amidos e farinhas — Consumo, 55.  
 Feldspato — Extração, 11 — Consumo, 196.  
 Feldspato e quartzite — Extração, 11.  
 Feltros — Produção, XXII e XXIII e 117 — Consumo, 117 e 128.  
 Feltros industriais — Produção, 90.  
 Feltros para calçado — Produção, 90.  
 Fenólicas (resinas) — Consumo, 245.  
 Fermentos e leveduras — Produção, 74.  
 Ferragens — Consumo, 237.  
 Ferro — Produção, 249 — Consumo, 205, 210, 215, 219, 222, 223, 225, 233, 237 e 239.  
 Ferro e aço trefilados — Produção, 210.  
 Ferro, arame de — Consumo, 215.  
 Ferro esmaltado — XXVIII e XXIX e 221 e 222.  
 Ferro laminado — Consumo, 233.  
 Ferro, ligas de — Produção, 208.

- Ferro manganés — Extracção, 6 — Produção, 208.  
 Ferro, óxido de — Consumo, 143.  
 Ferro perfilado — Consumo, 233.  
 Ferro silicioso — Produção, 208.  
 Ferro tungsténio — Produção, 9.  
 Flambres — Produção, 19.  
 Fibras artificiais e sintéticas — Produção, 159 — Consumo, 96.  
 Fibras artificiais, fio de — Produção, 89 e 94.  
 Fibras brandas, têxtels de — 98 e 99.  
 Fibrana — Consumo, 90 e 96.  
 Fibrana, fio de — Produção, 94.  
 Fibras naturais, fio de — Consumo, 90 e 96.  
 Fibrocimento — XXVI e XXVII e 202 e 203.  
 Figo — Consumo, 28 e 145.  
 Figo, aguardente de — Produção, 145 — Consumo, 145.  
 Figo, pasta de — Produção, 27.  
 Figo seco — Produção, 27.  
 Filmes — Produção, 244.  
 Fios de — Produção: algodão, XXII e XXIII e 94; fibrana, 94; fibras artificiais, 89 e 94; fibras naturais e sintéticas, 94; fibras naturais, 94; juta, 98, lã, XXII e XXIII e 89; misto, 89, 94 e 98 — Consumo: algodão, 90, 96, 99, 101, 103, 106 e 110; borracha, 103; caíro, 101 e 115; cobre, 227; fibrana, 96; fibras artificiais, 90 e 103; fibras naturais, 96; juta, 96 e 101; lã, 101; linho, 96; manilla, 110; misto, 96, 99, 103 e 106; nylon, 96 e 110; rayon, 96 e 103; seda, 96; sintéticos, 103; sisal, 110; têxtels, 103 e 227.  
 Fios e cabos eléctricos — Consumo, 233.  
 Fios e cabos isolados — XXVIII e XXIX e 226 e 227 — Produção, 142 e 226.  
 Fios e guarnições metálicas — Consumo, 103.  
 Fitas — Produção, 102.  
 Fogo de artifício — 156.  
 Fogões — Produção, 221 e 249.  
 Folha de Flandres — Consumo, 20 e 33.  
 Folha fumada de borracha — Consumo, 139, 142, 227 e 229.  
 Folheados e contraplacados — XXII e XXIII e 119 e 120.  
 Formaldeído — Consumo, 152.  
 Fosfórico, ácido — Consumo, 160.  
 Fosforites — Consumo, 160.  
 Fósforo amorfo — Consumo, 170.  
 Fósforos — XXVI e XXVII e 170 e 171.  
 Frascaria — Produção, XXVI e XXVII e 190.  
 Frutas — Consumo, 28, 55 e 81.  
 Frutas beneficiadas — Consumo, 51 e 57.  
 Frutas cristalizadas — Produção, 50 e 57.  
 Frutas e legumes — Consumo, 27, 51 e 57.  
 Frutas verdes — Consumo, 51 e 57.  
 Fuel-oil — Produção, 183.  
 Fulminantes — Produção, 156 — Consumo, 157.  
 Fumados ou cozidos — Produção, 19.  
 Gahro — Extracção, 11.  
 Galalite — Produção, 23.  
 Garfos — Produção, 218.  
 Garrafas — Produção, XXVI e XXVII e 190.  
 Garrafões — Produção, XXVI e XXVII e 190.  
 Gases incondensáveis — Produção, 183.  
 Gás de petroquímica — Consumo, 263.  
 Gás de refinaria — Consumo, 263.  
 Gasóleo — Produção, 183.  
 Gasolina e outros dissolventes — Consumo, 139 e 143.  
 Gasolinas — Produção, 183.  
 Gelatinas — Produção, 179.  
 Gelatinas industriais — Produção, 113.  
 Gelo — XX e XXI e 77 e 78 — Produção, 36, 77 e 82 — Consumo, 37.  
 Gergelim, óleo de — Produção, XX e XXI e 61.  
 Gergelim, sementes de — Consumo, 61.  
 Germen de milho, óleo de — Produção, 162 — Consumo, 63.  
 Germen de milho, sementes de — Consumo, 163.  
 Gesso — Extracção, 16 — Consumo, 198 e 206.  
 Gesso e calcário — Extracção, 11.  
 Ginguba, semente de — Consumo, 61.  
 Glicerina — Produção, 162 — Consumo, 157 e 182.  
 Glucose — Produção, 75 — Consumo, 51, 55 e 57.  
 Gomas — Produção, 75 e 179.  
 Gorduras — Consumo, 20, 43, 51, 57 e 176.  
 Gorduras e carnes — Consumo, 24.  
 Gorduras hidrogenadas — Produção, 63.  
 Grainha de alfarroba — Produção, 72 — Consumo, 180.  
 Grangeias e confeitos — Produção, 57.  
 Granito — Extracção, 11.  
 Granito e saibro — Extracção, 11.  
 Granulados de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 123.  
 Grão preto — Torrefacção, 67 — Consumo, 68.  
 Grés — Extracção, 11.  
 Grés e calcário — Extracção, 11.  
 Gritze de milho — Consumo, 83.  
 Grude — Produção, 179 — Consumo, 170.  
 Guanos — Produção, 32 e 160 — Consumo, 160.  
 Guarnições para cabos — Consumo, 219.  
 Guarnições e fios metálicos — Consumo, 103.  
 Guillhotinas — Produção, 223.  
 Gusa — Produção, 208 — Consumo, 209.  
 Gusa de coque — Produção, 208.  
 Gusa eléctrica — Produção, 208.  
 Hematite — Extracção, 6.  
 Hidrogénio — Produção, 248.  
 Hipoclorito de sódio — Consumo, 183.  
 Hulha — Consumo, 263.  
 Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — 189 a 191.  
 Indústrias anexas ou complementares do vidro — 192 e 193.  
 Insecticidas — Produção, 248.  
 Jet-fuel — Produção, 183.  
 Juta, fio de — Produção, 98 — Consumo, 99 e 101.  
 Juta, tecidos de — Produção, XXII e XXIII e 95 e 98.  
 Lã — Produção, 89 e 134 — Consumo, 89 e 117.  
 Lã, fio de — Produção, XXII e XXIII e 89 — Consumo, 101 e 106.  
 Lã em rama — Consumo, 90.  
 Lã, tecidos de — Produção, XXII e XXIII e 89.  
 Lactícinos, n. c. — XX e XXI e 22 a 25.  
 Ladrilhos — Produção, 195 e 204.  
 Ladrilhos de barro — Produção, XXVI e XXVII e 189 e 195.  
 Lâmpadas eléctricas — Produção, 230 — Consumo, 247.  
 Lápis — Produção, 243.  
 Lápis de lousa — Produção, 200.  
 Latão — Produção, 249 — Consumo, 215.  
 Latex — Consumo, 139 e 142.  
 Lecitina — Consumo, 55.  
 Legumes e cereais — Consumo, 72.  
 Legumes e frutas — Consumo, 51 e 57.  
 Legumes e frutas secas — Consumo, 51 e 57.  
 Leite — Consumo, 55.  
 Leite condensado — Produção, 23.  
 Leite laborado — Consumo, 23.  
 Leite e natas — Consumo, 51 e 57.  
 Leite em pó — Produção, XX e XXI e 23.  
 Lignite — Extracção, XVIII e XIX e 4.  
 Lovaduras e fermentos — Produção, 74.  
 Licores — Produção, 67, 79 e 80.  
 Licores e outros espirituosos — Produção, 80 e 81.  
 Ligas de ferro — Produção, 208.  
 Ligas e metais — Consumo, 33, 205, 229, 245 e 247.  
 Limadores — Produção, 223.  
 Limas — Produção, 220.  
 Linhaça, óleo de — Produção, 162 — Consumo, 168.  
 Linhaça, sementes de — Consumo, 163.  
 Linhas para coser — Produção, 94.  
 Linho — Consumo, 109.  
 Linho, tecidos de — Produção, 95 e 98.  
 Lithopone — Consumo, 143.  
 Lixívia — Consumo, 183.  
 Lixívia cáustica — Consumo, 176.  
 Loções e tónicos — Produção, 181.  
 Louças — Produção: cozinha, 221; doméstica, XXVI e XXVII e 195; sanitária, XXVI e XXVII e 195 e 221.  
 Louça metálica — 216 e 217 — Produção, 216.  
 Lousa — Extracção, 11.  
 Lousa em bruto — Consumo, 200.  
 Lousa em chapa — Consumo, 200.  
 Lousas escolares — Produção, 200.  
 Lubrificantes de moldes (untura) — Consumo, 139, 143, 187 e 196.  
 Lúpulo — Consumo, 83.  
 Machetes e cutelos — Produção, 218.  
 Madeira — Consumo, 120, 121, 127, 170, 225, 233, 237 e 243.  
 Madeira, pastas de — Produção, 127 — Consumo, 127 e 131.  
 Magnésio, carbonato de — Consumo, 143.  
 Magnetite — Extracção, 6.  
 Malhas, artefactos de — XXII e XXIII.  
 Malhas exteriores — Produção, 105.  
 Malhas interiores — Produção, 105.  
 Malte — Produção, 82 — Consumo, 23 e 83.  
 Malte e cerveja — XX e XXI e 82 a 84.  
 Mancarra, sementes de — Consumo, 61.  
 Mandioca — Consumo, 76.  
 Mandioca, farinha de — Consumo, 180.  
 Manganés — Produção, XVIII e XIX e 9.  
 Manganés, bióxido de — Consumo, 190.

Manganés, minério de — Extracção, 9.  
 Manila — 109.  
 Manila, fio de — Consumo, 110.  
 Manilhas — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 204.  
 Manilhas, tubos e acessórios — Produção, 187 e 204.  
 Mantas e cobertores de lã — Produção, 90.  
 Manteiga — Produção, XX e XXI e 23 — Consumo, 51, 55 e 57.  
 Manteiga e banha — Consumo, 55.  
 Manteiga de cacau — Produção, 54 — Consumo, 55.  
 Máquinas-ferramentas — Produção, 223.  
 Marga e calcário — Extracção, 11 — Consumo, 198 e 206.  
 Margarina — Produção, 63 — Consumo, 51 e 57.  
 Marmelada — Produção, 27, 50 e 57.  
 Marmelo — Consumo, 28, 51 e 57.  
 Mármore — Extracção, 11.  
 Marmorite, artigos de — Produção, 204.  
 Massa e calda de tomate — Produção, 27.  
 Massa de chocolate — Produção, 54 — Consumo, 55.  
 Massa de marmelo — Produção, 50 e 57.  
 Massas alimentícias — XX e XXI e 64 a 66.  
 Massas para batons — Consumo, 182.  
 Massas, óleos de — Produção, 59.  
 Massas de refinação — Consumo, 59 e 60.  
 Massas de refinação de azeite — Produção, 59 e 60.  
 Materiais de barro para construção — XXVI e XXVII e 186 a 188.  
 Matérias corantes — Consumo, 122.  
 Matérias plásticas, artigos de — Produção, 112, 142 e 244.  
 Matérias plásticas — Consumo, 227 e 242.  
 Medidoras para líquidos — Produção, 225.  
 Meias, peúgas e soquetes — Produção, 105.  
 Mélange — Produção, 139 e 142 — Consumo, 138, 139 e 142.  
 Mercúrio — Consumo, 113.  
 Metais — Consumo, 222 e 242.  
 Metais não ferrosos — Produção, 249.  
 Metais e ligas — Consumo, 33, 203, 205, 229, 245 e 247.  
 Metais trellados — Produção, XXVIII e XXIX e 226.  
 Metalurgia do chumbo — 212 e 213.  
 Mica — Produção, 16.  
 Milho — Consumo, 42 e 76.  
 Milho, grizze de — Consumo, 83.  
 Milho, farinha de — Produção, 39.  
 Milho, semente de germe de — Consumo, 163.  
 Miolo de amêndoa — Consumo, 51 e 57.  
 Moagem de farinhas espoadas — XX e XXI e 40 a 43.  
 Moagem de farinhas em rama — 38 e 39.  
 Moagem de pimentão — XX e XXI e 69 e 70.  
 Moluscos, conservas de — Produção, 32 — Consumo, 33.  
 Moluscos e crustáceos — Produção de conservas, 32 — Consumo, 33.  
 Mosaicos — Produção, XXVI e XXVII e 195 e 204.  
 Motociclos e bicicletas — 239.  
 Motores eléctricos — Produção, 249 — Consumo, 223.  
 Mungos — Produção, 89.  
 Mungos e desperdícios — Consumo, 90.  
 Natas — Produção, 23 — Consumo, 23.  
 Natas e leite — Consumo, 51 e 57.  
 Navilhas — Produção, 218.  
 Negro de fumo — Consumo, 139 e 143.  
 Nitrato de amónio — Produção, 160 — Consumo, 157 e 160.  
 Nitrato de cálcio — Produção, 160.  
 Nitrato de potássio — Consumo, 157.  
 Nylon, fio de — Consumo, 96, 106 e 110.  
 Obtenção de ferro e aço — 208 e 209.  
 Ocre — Produção, 16.  
 Ofite — Produção, 11.  
 Olaria — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.  
 Olaria, porcelana, faianças e grés fino — XXVI e XXVII e 194 a 197.  
 Oleados e telas impermeáveis — Produção, 112.  
 Óleos — Consumo, 33.  
 Óleos — Produção: de amendoim, XX e XXI e 61; de bagaço, XXIV e XXV e 59, 165 e 166; bolota, 59; de coco, XXIV e XXV e 162; essenciais, 248; de gergelim, XX e XXI e 61; de germen de milho, 59 e 162; de linhaça, 162; de massas, 59; de palmiste, XXIV e XXV e 162; de peixe, 32, 72 e 160; de purgueira, 162; sulfonados, 175; óleos de mistura de óleos, 59 — Consumo: de amendoim, 63; de algodão, 63; de coco, 63 e 176; de germen de milho, 63; de linhaça, 168; minerais, 143; de palma, 63 e 176; de palmiste, 63 e 176; de resíduos de refinação, 176.  
 Óleos alimentares, refinação com excepção de azeite — Produção, 61.

Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares — XXIV e XXV e 162 a 164.  
 Ouro — Produção, 249.  
 Ouro, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 9.  
 Ovos — Consumo, 48, 51 e 57.  
 Óxido(s) — Produção: de berilo, 9; de cálcio, 208; de titânico, 9 — Consumo: de chumbo, 229; de estanho, 196; de ferro, 143; de titânico, 143; de zinco, 139, 143 e 168.  
 Oxigénio — Produção, 208 e 248 — Consumo, 233.  
 Palhas — Consumo, 127 e 131.  
 Palma, óleo de — Consumo, 63 e 176.  
 Palmiste, óleo de — Produção, XXIV e XXV e 162 — Consumo: 63 e 176.  
 Papel — Produção, XXIV e XXV e 127 a 131 — Consumo, 128, 131, 157, 170, 227 e 243.  
 Papel e cartão — Produção, 127 — Consumo, 170.  
 Papel para cigarros — Consumo, 86.  
 Papel para embalagem — Produção, 127 e 131.  
 Papel para escrita — Produção, 127.  
 Papel para impressão — Produção, 127.  
 Parafina — Consumo, 170.  
 Parafusos — Produção, 214.  
 Passadeiras — Produção, 100 e 115.  
 Passamanarias — XXII e XXIII e 102 e 103.  
 Pasta, papel e cartão — XXIV e XXV e 126 a 129.  
 Pasta de borracha — Produção, 139, 142 e 226 — Consumo, 138, 139 e 142.  
 Pasta de figo — Produção, 27.  
 Pasta de madeira — Produção, 127 e 131 — Consumo, 127 e 131.  
 Pastas dentífricas — Produção, 181.  
 Pastelaria — Produção, 50 e 57.  
 Pastelaria e doçaria — Produção, 50.  
 Pedra — Extracção, 11 e 12.  
 Peixe — Produção de conserva, 32 — Congelado, 36 — Consumo, 37 e 72.  
 Peixe, farinha de — Produção, 32 e 72.  
 Peixe, óleo de — Produção, 32, 72 e 160.  
 Peixe e outros produtos da pesca congelados — 36.  
 Pelaria — Consumo, 135.  
 Peles de coelho — Consumo, 113.  
 Peles de lebre — Consumo, 113.  
 Película celulósica — Consumo, 131.  
 Película celulósica, artigos de — Produção, 131.  
 Pelo — Produção, 113 — Consumo, 117.  
 Pelo, corte e preparação de — 113 e 114.  
 Pelo e raspas de couro — Produção, 134.  
 Perfumes e produtos de toucador e higiene — 181 e 192.  
 Petróleos — Produção, 183 — Consumo: bruto, 183; éter de, 163.  
 Peúgas, meias e soquetes — Produção, 105.  
 Pez — Produção, XXIV e XXV e 150.  
 Picados — Produção, XXII e XXIII e 85.  
 Pickles — Produção, 248.  
 Pigmentos e anilinas — Consumo, 243.  
 Pigmentos e cargas — Consumo, 139 e 143.  
 Pigmentos e corantes — 147 e 148.  
 Pigmentos em pó — Produção, 147 — Consumo, 168.  
 Pilhas e acumuladores eléctricos — 228 e 229.  
 Pimentão — Consumo, 69.  
 Pimentão, moagem de — XX e XXI e 69 e 70.  
 Pirites — Extracção: arsenicais, 15; de ferro cupríferas, XVIII e XIX, 9 e 14 — Consumo, 198.  
 Pirotecnia e explosivos — 155 a 158.  
 Pita e sizal — Consumo, 109.  
 Placas — Produção, 228.  
 Placas de chumbo — Consumo, 229.  
 Plastificadores e amaciadores — Consumo, 139 e 143.  
 Pneus, vulcanização de — 138.  
 Pneus e câmaras-de-ar — XXIV e XXV e 139 e 140 — Produção, 139 e 142 — Consumo, 138 e 235.  
 Pólvoras — Produção, 156 — Consumo, 157.  
 Pólvoras negras — Consumo, 12 e 16.  
 Pomadas e cremes para calçado — Produção, 172.  
 Porcas soltas — Produção, 214.  
 Porcelanas electrotécnicas — Produção, XXVI e XXVII e 195.  
 Porcos — Consumo, 20.  
 Postes e columnas — Produção, 204.  
 Potássio — Consumo: clorato de, 170; cloreto de, 160; nitrato de, 157.  
 Pranchas de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 123 — Consumo, 124.  
 Prata — Produção, 249.  
 Prata, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 9.  
 Pregaria — Produção, 212 e 214.



Pregos, cavilhas, serezetes e balmazes — Produção, XXVIII e XXIX e 214.  
 Pregos, parafusos e artigos de arame — 214 e 215.  
 Pregos, rebites e parafusos — Consumo, 237.  
 Pressas — Produção, 223.  
 Preparação e fabrico de conservas de carne — XX e XXI e 18 a 21.  
 Produtos de colagem — Consumo, 128 e 131.  
 Produtos de confectaria — XX e XXI e 56 a 58.  
 Produtos dietéticos — Produção, XX e XXI e 23.  
 Produtos em grés salgado — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.  
 Produtos refractários — Produção, 187 e 195 — Consumo, 190.  
 Produtos têxteis — Consumo, 157.  
 Propano e butano — Produção, 183.  
 Purgueira, óleo de — Produção, 162.  
 Purgueira, sementes de — Consumo, 163.  
 Quadros — Produção, 239.  
 Quadros de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 123 — Consumo, 124.  
 Queijo — Produção, XX e XXI e 23.  
 Quartzo — Extracção, 11 — Consumo, 190.  
 Quartzo, feldspato e mica — Extracção, 11.  
 Quartzite — Extracção, 11.  
 Rapé — Produção, 85.  
 Rasas de couro e pêlo — Produção, 134.  
 Rasas de pele — Consumo, 180.  
 Rastilho — Produção, 156 — Consumo, 4, 6, 10, 12, 15, 16 e 157.  
 Rayon — Consumo, 90.  
 Rayon, fios de — Consumo, 96, 103 e 106.  
 Rayon, tecidos de — Produção, 95.  
 Rebites — Produção, 214.  
 Reboques e atrelados — Produção, 234 e 237.  
 Rebuçados — Produção, XX e XXI e 50, 54 e 57.  
 Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — 137 e 138.  
 Reclamos luminosos — 247.  
 Recuperados de borracha — Produção, 142 — Consumo, 139 e 142.  
 Rede de arame — Produção, 214.  
 Redes — XXII e XXIII e 110 e 111 — Produção, 108 e 110.  
 Redes para pesca — Produção, 110.  
 Refinação de açúcar — XX e XXI e 52 e 53.  
 Refinação de azeite — XX e XXI e 59 e 60.  
 Refinação de óleos alimentares com excepção de azeite — 61 e 62.  
 Refinação de massas — Produção, 59.  
 Refinarias de petróleo bruto — 183 e 184.  
 Refugos — XXII e XXIII — Produção, 123 — Consumo, 124.  
 Reservatórios para líquidos — Produção, 202.  
 Resinas — Consumo, 128, 152 e 168.  
 Resina destilada — Consumo, 150.  
 Resinas sintéticas — Produção, 152 — Consumo, 112, 120, 121 e 245.  
 Resinosos — XXIV e XXV e 149 a 151.  
 Retardadores orgânicos de vulcanização — Consumo, 138 e 143.  
 Ricino, sementes de — Consumo, 163.  
 Rolhas de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 123 — Consumo, 124.  
 Sabões — Consumo, 90.  
 Sabões comuns — Produção, XXVI e XXVII e 175.  
 Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — XXVI e XXVII e 174 a 177.  
 Sabões especiais e óleos sulfonados — Produção, 175.  
 Sabonetes e análogos — Produção, XXVI e XXVII e 175.  
 Sacos e envelopes — Produção, 127.  
 Sacos — Produção, 130.  
 Saibro — Extracção, 11.  
 Sal — Consumo, 20, 23, 28 e 33.  
 Sal-gema — Extracção, 14.  
 Sal marino — Extracção, 248.  
 Sal refinado — Produção, 248.  
 Salgados — Produção, 19.  
 Sardinha — Produção de conservas, XX e XXI e 32 — Para consumo de conservas, 33.  
 Scheelite e volframite — Extracção, 9.  
 Sebo — Consumo, 176.  
 Secantes — Produção, 168.  
 Seda, tecidos de — Produção, 95.  
 Seda, fio de — Consumo, 96.  
 Seiras e capachos — 115.  
 Seiras para lagar — Produção, 115.  
 Seixo e brita — Consumo, 205.  
 Seleiro — Produção, XXIV e XXV e 134.  
 Selénio — Consumo, 190.

Sementes de — Consumo: amendoim, 61; coconote, 163; co-pra, 163; gergelim, 61; germen de milho, 163; ginguba, 61; linhaça, 163; mancarra, 61; purgueira, 163; ricino, 163.  
 Sementes oleaginosas não alimentares, óleos de — Produção, XXIV e XXV e 162 a 164.  
 Semilha — Produção, 214.  
 Sémola — Produção, 41.  
 Serezetes — Produção, XXVIII e XXIX e 214.  
 Serpentina — Produção, 11.  
 Shortenings — Produção, 63.  
 Siderurgia — 208 e 209.  
 Silicato de sódio — Consumo, 176.  
 Similares de atum para conservas — Produção, 32 — Consumo, 33.  
 Similares de sardinha para conservas — Produção, 32 — Consumo, 33.  
 Sinter — Produção, 208 — Consumo, 209.  
 Sizal — Consumo, 109.  
 Sizal, fio de — Consumo, 110.  
 Soda cáustica — Consumo, 128 e 176.  
 Sódio — Produção: derivados de, 248 — Consumo: cloreto de, 78; carbonato de, 190; hipoclorito de, 183; silicato de, 176; sulfato de, 128 e 190; borato de, 190.  
 Sola — Produção, 134.  
 Solas de borracha — Produção, 142.  
 Soletes — Produção, 200.  
 Solventes e diluentes — Produção, 168 — Consumo, 168.  
 Sopas e caldos concentrados — 248.  
 Soquetes, meias e peúgas — Produção, 105.  
 Substâncias curtientes — Consumo, 135.  
 Sucédâneos da borracha — Consumo, 142.  
 Sulfato de — Produção: amónio, 160; bário, 14; cobre, 248 — Consumo: alumínio, 128; alumínio, 128; amónio, 160; cálcio, 148; sódio, 128 e 190; potássio, 160.  
 Sumos de frutas — Produção, 27.  
 Superfosfato de cálcio — Produção, 160 — Consumo, 160.  
 Tabaco — XXII e XXIII e 85 a 87.  
 Tabaco em rolos — 85.  
 Tacões — Produção, 142.  
 Talco — Produção, 14 e 181 — Consumo, 182.  
 Tampas para frascaria — Produção, 244.  
 Tapeçarias — XXII e XXIII e 100 e 101.  
 Tapetes e carpetes — Produção, 100 e 105.  
 Tecidos — Consumo, 112, 139, 143 e 245; para fitas, 243.  
 Tecidos de — Produção: algodão e mistos de algodão, XXII e XXIII; e 95 e 98; fibras artificiais, 90; lã e mistos de lã, XXII e XXIII e 90; linho, 95 e 98; juta, XXII e XXIII e 95 e 98; rayon, 95; seda, 95.  
 Telas — Produção, 112 e 244.  
 Telas impermeáveis, oleados e encerados — Produção, 112.  
 Telas metálicas — Consumo, 128.  
 Telhas — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.  
 Telhões — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.  
 Termo acumuladores — 249.  
 Tesouras — Produção, 218.  
 Tetraetilo de chumbo — Consumo, 183.  
 Têxtil de algodão, fibras artificiais, sintéticas e mistos — XXII e XXIII e 93 a 97.  
 Têxtil das fibras brandas e mistas — 98 e 99.  
 Têxteis artificiais — Consumo, 90.  
 Têxtil de lã e outras fibras — XXII e XXIII e 88 a 92.  
 Tijoleiras — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.  
 Tijolos — Produção, XXVI e XXVII e 187 e 195.  
 Tintas — Produção, 147 e 168 — Consumo, 233, 235 e 239.  
 Tintas para cabelo — Produção, 181.  
 Tintas para decoração — Consumo, 196.  
 Tintas para escrever — Produção, 243.  
 Tintas preparadas, vernizes e lacas — XXVI e XXVII e 166 a 169.  
 Titâneo, minério de — Extracção, 9.  
 Titâneo — Produção: óxido de, 9 — Consumo, 143; bióxido de, 168.  
 Tomate, concentrados de — Produção, 27.  
 Tónicos — Produção, 181.  
 Tornos — Produção, 223.  
 Torrefacção — XX e XXI e 67 e 68.  
 Torrefacção de cacau e café — 54.  
 Toucinho — Produção, 19.  
 Transformadores — Produção, 249.  
 Trapo — Consumo, 28.  
 Tractores — Produção, 234.  
 Trefilaria — XXVIII e XXIX e 210.  
 Trefilaria de ferro e aço — 210.  
 Trefilaria de metais não ferrosos — 249.  
 Trigo — Consumo, 42.

Trigo — Produção: farinha de, 39 e 41 — Consumo, 48 e 65.  
Trincas de arroz — Produção, 45.  
Tripas — Consumo, 20.  
Tripoli — Consumo, 143.  
Tubos de fibrocimento — Produção, XXVI e XXVII e 202.  
Tubo de plástico — Produção, 244.  
Tubo de vidro — Consumo, 190, 192 e 247.  
Tubos e manilhas — Produção, 204.  
Tubos de aço — Produção, 211 — Consumo, 239.  
Tungsténio ferro — Produção, 9.  
Turbo-fuel — Produção, 183.  
Ureia — Produção, 160.  
Ureias (resinas) — Produção, 152 — Consumo, 245.  
Vacas-calfes — Produção, XXIV e XXV e 134.  
Vaselina — Consumo, 182.  
Veículos a motor — Produção, 234.  
Velas — Produção, 172.  
Vermutes — Produção, 248.  
Vernizes — Produção, 168 — Consumo, 233 e 235.

Vidraça — Produção, XXVI e XXVII e 190.  
Vidraria para usos domésticos — Produção, 190.  
Vidro, casco de — Consumo, 190.  
Vidro comum — 190.  
Vidro de segurança — 190 e 249.  
Vidro, tubo de — Consumo, 190, 192 e 244.  
Vidros — Consumo, 237.  
Vigas de cimento — Produção, 204.  
Vinílicas (resinas) — Produção, 152 — Consumo, 112 e 245.  
Vofrâmio, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 9.  
Volframite e scheelite — Extracção, 9.  
Xaropes — Produção, 27, 67 e 80.  
Xaropes de frutas — Produção, 27.  
Xistos — Extracção, 11.  
Yogurte — Produção, 23.  
Zarcão — Consumo, 196.  
Zinco, minério de — Extracção, 9.  
Zinco, óxido de — Consumo, 139, 143 e 168.  
Zinco — Produção, 9 — Consumo, 211.



# TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

**Accélérateurs organiques de vulcanisation** — Consommation, 139 et 143.  
**Accessoires de toiture** — Production, XXVI et XXVII et 187 et 195.  
**Acétylène** — Production, 248 — Consommation, 233.  
**Acides** — Production: Azotique, 156 et 248; cholorydrique, 248; sulfurique, 248 — Consommation: Azotique, 157 et 160; borique, 196; phosphorique, 160; stéarique, 143; sulphurique, 157 et 160.  
**Acier** — Production, XXVI et XXVII et 208 et 249 — Consommation, 205, 210, 211, 215, 217, 219, 220, 222, 223, 225, 233 et 237.  
**Acier inoxydable et aluminium** — Production, 221.  
**Acier inoxydable, artycles en** — Production, 216 et 221.  
**Acier laminé** — Consommation, 233.  
**Acier perfilé** — Consommation, 233.  
**Acier spéciaux** — Production, 208.  
**Acryliques (résines)** — Consommation, 245.  
**Activants de vulcanization** — Consommation, 139 et 143.  
**Accumulateurs électriques** — Production, 228.  
**Agar-agar** — Production, 248.  
**Albâtre** — Extraction, 11.  
**Alcool** — Consommation, 79 et 81.  
**Alcool dénaturé** — Production, 145.  
**Alcool industriel** — XXIV et XXV et 145 et 146.  
**Alcool pur** — Production, 145 — Consommation, 182.  
**Aliments préparés destinés aux animaux** — XX et XXI et 71 à 73 — Production, 72 et 160.  
**Alliages de fer** — Production, 208.  
**Alliages et métaux** — Consommation, 33, 202, 205, 229, 245 et 247.  
**Allumettes** — XXI et XXII et 170 et 171.  
**Alquibenzène** — Consommation, 178.  
**Alternateurs** — Production, 249.  
**Alumine** — Consommation, 128.  
**Aluminium, sulfate de** — Consommation, 128.  
**Aluminium, articles en** — Production, 216 et 221.  
**Aluminium** — Consommation, 217 et 222.  
**Aluminium en poudre** — Consommation, 157.  
**Aluminium et alliages** — Production, 249.  
**Amande, fruit de** — Consommation, 51 et 57.  
**Amiante** — Extraction, 14 — Consommation, 203.  
**Amidon** — Production, 75 — Consommation, 42 et 76.  
**Amidons et féculs** — Consommations, 48.  
**Amidons, féculs, dextrines et produits similaires** — XX et XXI et 75 et 76.  
**Amidons, féculs et farines** — Consommation, 55.  
**Ammoniaque** — Production, 248 — Consommation, 78 et 160.  
**Ammonites** — Production, 156.  
**Ammonium** — Production: Sulfate de, 160 — Consommation: Nitrate de, 157 et 160; Sulfate de, 160.  
**Ampoules pour lampes électriques** — Production, 190.  
**Ampoules en verre** — Production, 190 et 192.  
**Anchois, conserves de** — Production, 32.  
**Anilines** — Consommation, 90, 96, 99 et 243.  
**Anilines et pigments** — Consommation, 243.  
**Antimoine** — Extraction, 9.  
**Anti-oxidants et protecteurs** — Consommation, 139 et 143.  
**Anthracite** — Production, XVIII et XIX et 4.  
**Anydride** — Production: Arsenieux, 9 et 15; columbique, 9; tantalique, 9; tungstique, 9.  
**Apéritifs** — Production, 80.  
**Appareils de chauffage** — Production, 221 et 249.  
**Appareils à l'huile** — Production, 168.  
**Arachide** — Consommation, 68.  
**Arachide, huile de** — Production, XX et XXI et 63 — Consommation, 63.  
**Arachide, graines de** — Consommation, 61.

**Arachide, marc de** — Consommation, 72.  
**Arachide, torrefaction de** — 67.  
**Ardoise** — Extraction, 11.  
**Ardoise en brut** — Consommation, 200.  
**Ardoises en plaques** — Consommation, 200.  
**Ardoises scolaires** — Production, 200.  
**Argent** — Production, 249.  
**Argent, minéral de** — Extraction, XVIII et XIX et 9.  
**Argile et gravier** — Extraction, 11.  
**Argiles** — Extraction, 11 — Consommation, 187 et 196.  
**Aromatisants** — Consommation, 86.  
**Arsenic** — Consommation, 190.  
**Articles en acier inoxydable** — Production, 216 et 221.  
**Articles en aluminium** — Production, 216 et 221.  
**Articles en ardoise** — 200 et 201.  
**Articles de bureau** — Production, 243.  
**Articles de chapellerie** — XXII et XXIII et 116 à 118.  
**Articles en caoutchouc n. c. a.** — XXIV et XXV et 141 à 144.  
**Articles en carton** — Production, 127 et 131.  
**Articles en ciment et en marmorite** — 204 et 205.  
**Articles en fer émaillé** — 221 et 222.  
**Articles en fibrociment** — Production, XXVI et XXVII et 202 et 203.  
**Articles en fil de fer, vis, clous, etc.** — XXVIII et XXIX et 212, 214 et 215.  
**Articles en marmorite** — Production, 204.  
**Articles pour l'éclairage** — Production, 190.  
**Articles en matières plastiques** — Production, 112, 142 et 244.  
**Articles en papier** — Production, XXIV et XXV et 127 et 130.  
**Articles en pâte, en papler et en carton** — XXIV et XXV et 130 à 132.  
**Articles en pellicule cellulosique** — Production, 131.  
**Articles régionaux** — Production, 90.  
**Articles de cuisine** — Production, 221.  
**Articles sanitaires** — Production, XXVI et XXVII et 195 et 221.  
**Asphalte, émulsions de** — Production, 248.  
**Assouplisseurs et plastificateurs** — Consommation, 139 et 143.  
**Automobiles** — Production, 234.  
**Azotique, acide de** — Production, 156 et 248 — Consommation, 157 et 160.  
**Baignoires** — Production, 221.  
**Balances, bascules et appareils de mesure** — Production, 225.  
**Baryte, extraction de** — 14.  
**Baryum** — Extraction, 14.  
**Baryum, sulfate de** — Production, 14.  
**Bas, chaussettes et soquettes** — Production, 105.  
**Basalte, extraction de** — 11.  
**Basanes** — Production, 134.  
**Bascules et balances** — Production, 225.  
**Bateaux, construction de** — 231 et 233.  
**Batteries** — Production, 228 — Consommation, 235.  
**Beurre** — Production, XX et XXI et 23 — Consommation, 51, 55 et 57.  
**Beurre de cacao** — Production, 54 — Consommation, 55.  
**Beurre et graisse de porc** — Consommation, 55.  
**Béryl, minéral de** — Extraction, 9.  
**Béryl, oxyde de** — Production, 9.  
**Bicyclettes** — Production, 239.  
**Bière** — Production, 82.  
**Bloxyde de** — Consommation: Manganèse, 190; titane, 168.  
**Biscuits** — XX et XXI, 47 à 49 — Production, 48.  
**Bitumes** — Production, 168.  
**Blanc de céruse en pâte** — Production, 147 et 168.  
**Blé** — Consommation, 42.  
**Blé, farine de** — Production, 39 et 41 — Consommation, 48 et 65.  
**Blocs** — Production, 228 — Consommation, 229.  
**Bois** — Consommation, 120, 121, 127, 170, 225, 233, 237 et 243.

- Bois, pâte de — Production, 127 — Consommation, 127 et 131.  
 Boîtes en carton — Production, 127 et 131.  
 Boîtes en carton léger — Production, 127 et 131.  
 Bombonnes — Production, XXVI et XXVII et 190.  
 Bombons et dragées — Production, 54 et 57.  
 Bonneterie — XXII et XXIII et 104 et 107.  
 Bouchons — Production, XXII et XXIII et 123 — Consommation, 124.  
 Bouchons pour flacons et bouteilles — Production, 244.  
 Bougies — Production, 172.  
 Bourate de sodium — Consommation, 190.  
 Bouteilles — Production, XXVI et XXVII et 190.  
 Boutons — Production, XXVIII et XXIX et 241 et 245.  
 Boutons, marques et similaires — 241 et 242.  
 Brai de goudron — Production, 263.  
 Brillantines — Production, 181.  
 Briques — Production, XXVI et XXVII et 187 et 195.  
 Briquettes — Production, 185.  
 Bris de coke — Consommation, 263.  
 Brisures de riz — Production, 45.  
 Bronze — Production, 249 — Consommation, 233.  
 Broquettes — Production, XXVIII et XXIX et 214.  
 Bures — Production, 90.  
 Butane et propane — Production, 183.  
 Cabines pour camions et camionnettes — Production, 237.  
 Câbles et cordes — Production, 108.  
 Câbles avec fil d'acier — Production, 108.  
 Câbles électriques — Consommation, 233.  
 Câbles métalliques — Production, 108.  
 Cacao — Torrefaction, XX et XXI et 54 et 68.  
 Cacao, beurre de — Production, 54 — Consommation, 55.  
 Cacao et chocolat — Consommation, 51 et 57.  
 Cacao granulé — Consommation, 55.  
 Cacao en poudre — Production, 54.  
 Cadres — Production, 239.  
 Café — XX et XXI et 54 et 57 — Consommation, 68.  
 Café — Torrefaction, XX et XXI et 67 et 68 — Consommation, 68.  
 Cailloux et gravier — Consommation, 205.  
 Caire — Consommation, 109.  
 Caire, fil de — Consommation, 101 et 115.  
 Calcaire et gravier — Extraction, 11.  
 Calcaire et grès — Extraction, 11.  
 Calcaire et marne — Extraction, 11 — Consommation, 198 et 206.  
 Calcaire non cristallin — Extraction, 11.  
 Calcaire et plâtre — Extraction, 11.  
 Calcite — Production, 11.  
 Calcium — Production: Carbure de, 248; Oxyde de, 208; Superphosphate de, 160 — Consommation: Carbonate de, 160, 190 et 196; carbure de, 160; chlorure de, 78; Superphosphate de, 160.  
 Calfs — Production, XXIV et XXV et 134.  
 Caoutchouc — Consommation, 138 et 142.  
 Caoutchouc, articles de — Production, XXIV et XXV et 142 — Consommation, 237.  
 Caoutchouc, crepe de — Consommation, 139.  
 Caoutchouc, fils de — Consommation, 103.  
 Caoutchouc fumée — Consommation, 139, 142 et 229.  
 Caoutchouc vierge — Consommation, 139, 142, 227 et 229.  
 Capsules — Consommation, 4, 6, 10, 12, 15 et 16.  
 Caramels — Production, XX et XXI et 50, 54 et 57.  
 Caravanes — Production, 237.  
 Carbone de — Consommation: calcium, 160, 190 et 196; calcium précipité, 143; magnésium, 143; sodium, 190.  
 Carbure de calcium — Production, 248 — Consommation, 160.  
 Carottes de tabac — Production, 85.  
 Caroube — Consommation, 28 et 72.  
 Caroube, graine de — Production, 27 et 72 — Consommation, 180.  
 Caroube triturée — Production, 27.  
 Carpettes — Production, 100 et 115.  
 Carpettes et tapis — Production, 100 et 115.  
 Carreaux — Production, XXVI et XXVII et 187, 195 et 204.  
 Carrés de liège — Production, XXII et XXIII et 123 — Consommation, 124.  
 Carrosseries — Production, 237.  
 Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur — 236 à 238.  
 Carton — Production, XXIV et XXV et 127 et 131 — Consommation, 128 et 131.  
 Carton, articles en — Production, 127 et 131.  
 Carton léger — Production, 127 — Consommation, 131.  
 Cartouches pour chasse — Production, 156.  
 Caseine — Production, 23.  
 Cassiterite — Extraction, XVIII et XIX et 9.  
 Catalisateurs — Consommation, 183.  
 Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques, 152 et 153.  
 Cellulosiques (résines) — Consommation, 245.  
 Cendres de pyrites — Consommation, 209.  
 Céréales et légumes — Consommation, 72.  
 Chambres à air — Production, 139.  
 Chamoisés — Production, XXIV et XXV et 134.  
 Chapeaux — Production, 117.  
 Chapellerie, articles de — XXII et XXIII et 116 à 118.  
 Charbon — Extraction, XVIII et XIX et 4 — Consommation, 53 et 185.  
 Charges — Production, 147 — Consommation, 128 et 131.  
 Charges et pigments — Consommation, 139 et 143.  
 Châssis de charge — Production, 237.  
 Chauffe-bains — Production, 249.  
 Chaussettes, bas et soquettes — Production, 105.  
 Chaussures — Production, XXIV et XXV et 142.  
 Chaux, chlorure de — Consommation, 128.  
 Chaux hydraulique — XXVI et XXVII et 206 et 207.  
 Chevilles — Production, 214.  
 Chicorée — Torrefaction, 67 — Consommation, 68.  
 Chiffon — Consommation, 128.  
 Chinchard — Production de conserves, 32 — Consommation pour de conserves, 33.  
 Chlorate de potassium — Consommation, 170.  
 Clore — Consommation, 128.  
 Chlorure — Consommation: de calcium, 78; de potassium, 160; de sodium, 78.  
 Chlorure de sodium — Production, 14.  
 Chlorure de chaux — Consommation, 128.  
 Chocolats — Production, 54 et 67.  
 Chocolat pâte de — Production, 54 — Consommation, 55.  
 Chocolat en poudre — Production, 54.  
 Chocolats et cacao — XX et XXI et 54 et 55 — Consommation, 51 et 57.  
 Chocolats moulés — Production, XX et XXI et 54.  
 Cigares — Production, 85.  
 Cigarettes — Production, XXII et XXIII et 85.  
 Ciment — XXVI et XXVII et 198 et 199 — Consommation, 185, 203 et 205.  
 Cire — Production, 172 — Consommation, 173.  
 Ciseaux — Production, 218.  
 Clefs pour boîtes de conserves — Production, 214.  
 Concentrée de tomate — Production, 27.  
 Clinker — Production, 198.  
 Clous — Production, 212 et 214.  
 Clous, vis et articles en fil de fer — 214 et 215.  
 Clous chevilles, broquettes, clous de tapissier — Production, XXVIII et XXIX et 214.  
 Clous de tapissier — Production, 214.  
 Clous, rivets, vis — Consommation, 237.  
 Coco, huile de — Production, XXIV et XXV et 162 — Consommation, 63 et 176.  
 Coconote, graines de — Consommation, 162.  
 Coconote, mares — Consommation, 72.  
 Coing — Consommation, 28, 51 et 57.  
 Coke — Production, 263 — Consommation, 209.  
 Coke, bris de — Consommation, 263.  
 Colles — Production, 23 — Consommation, 120 et 170.  
 Colles, colle forte et gellatines — 179 et 180.  
 Colle forte — Production, 180 — Consommation, 170.  
 Colombe, minéral de — Extraction, 9.  
 Collonnes et poteaux — Production, 204.  
 Colophane — Production, XXIV et XXV et 150.  
 Colorants — Production, 248 — Consommation, 203 et 222.  
 Colorants organiques — Consommation, 143.  
 Concentrés de tomate — Production, 27.  
 Conducteurs électriques — Consommation, 247.  
 Confiserie et pâtisserie — XX et XXI et 50 et 51.  
 Confitures — Production, 50 et 57.  
 Congélation de poisson et autres produits de la pêche — XX et XXI et 36 et 37.  
 Conserves de fruits — Production, 27, 50 et 57.  
 Conserves de fruits et produits horticoles — XX et XXI et 26 à 29.  
 Conserves de légumes — Production, 27.  
 Conserves d'olive — Production, 27.  
 Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel — XX et XXI et 30 à 34.  
 Construction de bateaux — 232.  
 Construction d'édifices — 250 à 254.  
 Construction et montage de véhicules à moteur — 234 et 235.

Construction et réparation de bateaux métalliques — 231 à 233.  
 Contre-plaqué et placages — XXII et XXIII et 119 et 120.  
 Copeaux en liège — Production, XXII et XXIII et 123 — Consommation, 124.  
 Coprah, graines de — Consommation, 162.  
 Corderie — XXII et XXIII et 108 et 109.  
 Cordes et câbles — Production, 108.  
 Cordons et lacets — Production, 102.  
 Corozo — Consommation, 242.  
 Cosmétiques — Production, 181.  
 Coton — Consommation, 90 et 109.  
 Coton déchets de — Consommation, 96.  
 Coton brut — Consommation, 90 et 96.  
 Coton (brut et cardé) — Consommation, 90 et 96.  
 Coton, fil de — Production, XXII et XXIII et 94 — Consommation, 90, 96, 99, 101, 103, 106 et 110.  
 Coton, huile de — Consommation, 63.  
 Cotton hydrophile — Production, 95.  
 Coton, textile de — Production, XXII et XXIII et 95.  
 Coton, tissus de — Production, XXII et XXIII et 95 et 98.  
 Contre-plaqué et placages — XXII et XXIII et 119 et 120.  
 Coupe et préparation de poils — 113 et 114.  
 Courte pointes — Production, 95.  
 Couteaux — Production, 218.  
 Couteles et haches — Production, 218.  
 Coutellerie — XXVIII et XXIX et 218 et 219.  
 Couvertures — Production, 90 et 95.  
 Couvertures de laine — Production, 90.  
 Craie — Extraction, 14 — Consommation, 143.  
 Crayons — Production, 243.  
 Crayons d'ardoise — Production, 200.  
 Crèmes de beauté — Production, 181.  
 Crèmes et lait — Production, 23 — Consommation, 23 et 57.  
 Crèmes et pommades pour chaussures — Production, 172.  
 Crèmes et savons pour la barbe — Production, 175.  
 Creosote — Production, 263.  
 Crêpe — Consommation, 139 et 142.  
 Cristal — Production, 190 — Consommation, 237.  
 Crustacés — Production de conserves, 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
 Cuillères — Production, 218.  
 Cuir — Production, 134.  
 Cuir corroyé — Production, XXIV et XXV et 134.  
 Cuir et rognure de peaux — Consommation, 180.  
 Cuivre — Production, XVIII et XIX et 9 — Consommation, 210, 215 et 233.  
 Cuivre, fil de — Consommation, 227.  
 Cuivre, minéral de — Extraction, XVIII et XIX et 9.  
 Cuivre raffiné — Production, 249.  
 Cuivre, sulfate de — Production, 248.  
 Cyanamide calcique — Production, 160.  
 Déchets de coton — Consommation, 96.  
 Décorticage, blanchiment et glaçage du riz — XX et XXI et 44 à 46.  
 Dénaturants — Consommation, 145.  
 Dentifrices — Production, 181.  
 Dérivés du lait n. c. a. — XX et XXI et 22 à 25.  
 Dérivés de la cire et paraffine — 172 et 173.  
 Dérivés du sodium — Production, 248.  
 Détergents, autres substances tensio-actives et produits préparés à partir de ces substances — 178.  
 Dextrines — Production, 75.  
 Diatomite — Extraction, 14 et 15.  
 Diluants et dissolvants — Production, 168 — Consommation, 168 et 239.  
 Disques (liège) — Production, 123 — Consommation, 124.  
 Dissolvants — Consommation, 166.  
 Dissolvants et diluants — Production, 168 — Consommation, 168.  
 Dolomite — Extraction, 11 — Consommation, 190.  
 Dragées — Production, XX et XXI et 50 et 57.  
 Dragées et bombons — Production, 57.  
 Dumpers — Production, 234.  
 Dynamites — Production, 156.  
 Dynamos — Production, 249.  
 Eau — Consommation, 78.  
 Eau de cologne — Production, 181.  
 Eaux de vie préparée — XX et XXI et 79 — Production, 79 et 80.  
 Eaux de vie — Production, 145 — Consommation, 79, 81 et 145.  
 Écorce de riz — Production, 45.  
 Écorces végétaux (Tannerie) — Consommation, 135.  
 Écrous séparés — Production, 214.

Édifices, construction de — 250 à 254.  
 Élastiques — Production, 102.  
 Électrodes pour soudure — Consommation, 233 et 247.  
 Électricité — XXIX et XXX et 255 à 262.  
 Éléments (batteries) — Production, 228.  
 Émaux — Consommation, 222, 233 et 235.  
 Émaux et laques — Production, XXVI et XXVII et 168.  
 Émulsions d'asphalte — Production, 248.  
 Encres — Production, 243.  
 Énergie électrique — XXIX et XXX et 255 à 262.  
 Engrais — XXIV et XXV et 159 à 161 — Production, 72 et 160.  
 Ensembles — Consommation, 239.  
 Ensembles CKD — Consommation, 245.  
 Enveloppes — Production, 130.  
 Enveloppes et sacs — Production, 127.  
 Essences — Production, 183 — Consommation, 55, 81, 176 et 182.  
 Essences et autres dissolvants — Consommation, 139 et 143.  
 Essence de térebenthine — Production, XXIV et XXV et 150 — Consommation, 173.  
 Estirènes (résines) — Consommation, 245.  
 Étain — Production, XVIII et XIX et 9.  
 Étain minéral — Extraction, 9.  
 Étain, oxyde de — Consommation, 196.  
 Étais — Consommation, 4, 6, 10 et 15.  
 Ether de pétrole — Consommation, 163.  
 Éthylènes (résines) — Consommation, 214.  
 Explosifs — Production, 156 — Consommation, 4, 6, 10, 12, 15 et 16.  
 Explosifs et pyrotechnie — 155 à 158.  
 Extraction du charbon — XVIII et XIX et 3 à 4.  
 Extraction des minéraux métalliques autres que le minéral de fer — XVIII et XIX et 7 à 10.  
 Extraction des minéraux de fer — XVIII et XXIX et 5 à 6.  
 Extraction des minéraux non métalliques n. c. a. — 16 et 17.  
 Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique — 13 à 15.  
 Extraction de la pierre à bâtir de l'argile et du sable — 11 à 12.  
 Extraction de pyrites de fer cuprifères — XVIII et XIX et 9 et 14.  
 Fabrication de tuyaux en acier — 211.  
 Fabrication de verre et d'articles en verre — XXVI et XXVII et 189 à 193.  
 Farines — Production: blé, 39 et 41; lactée, 23; maïs, 39; poisson, 32 et 72; seigle, 39 — Consommation: blé, 48 et 65; manioc, 180.  
 Farines, amidons et féculés — Consommation, 53 et 61.  
 Farines pour d'autres usages — 41.  
 Farines pour panification — Production, 41.  
 Farines pour pâtes et biscuits — Production, XX et XXI et 41 — Consommation, 65.  
 Farine et son — Production, 45.  
 Féculés — Production, 75 — Consommation, 76, 128 et 180.  
 Féculés et amidons — Consommation, 48.  
 Féculés, amidons et farines — Consommation, 55.  
 Feldspath — Extraction, 11 — Consommation, 196.  
 Feldspath et quartzite — Extraction, 11.  
 Ferments et levures — Production, 74.  
 Fer — Production, 249 — Consommation, 205, 210, 215, 219, 222, 223, 225, 233, 237 et 239.  
 Fer et acier trefilés — Production, 210.  
 Fer, alliages de — Production, 208.  
 Fer blanc — Consommation, 20 et 33.  
 Fer émaillé — XXVIII et XXIX et 221 et 222.  
 Fer, fil de — Consommation, 215.  
 Fer laminé — Consommation, 233.  
 Fer manganèse — Extraction, 6 — Production, 208.  
 Fer, oxyde de — Consommation, 143.  
 Fer perfilé — Consommation, 233.  
 Ferrures — Consommation, 237.  
 Fer siliceux — Production, 208.  
 Fer tungstène — Production, 9.  
 Feu d'artifice — Production, 156.  
 Feutres — Production, XXII et XXIII et 117 — Consommation, 117 et 128.  
 Feutres industriels — Production, 90.  
 Feutres pour chaussures — Production, 90.  
 Feuille fumée de caoutchouc — Consommation, 139, 142, 227 et 229.  
 Fibranne — Consommation, 90 et 96.  
 Fibranne, fil de — Production, 94.  
 Fibres artificielles, fil de — Production, 89 et 94.

- Fibres artificielles et synthétiques — Production, 154 — Consommation, 96.
- Fibres molles, textiles de — 98 et 99.
- Fibres naturelles, fil de — Consommation, 90 et 96.
- Fibrociment — XXVI et XXVII et 202 et 203.
- Figue — Consommation, 28 et 145.
- Figue, eaux-de-vie — Production, 145 — Consommation, 145.
- Figue pâte — Production, 27.
- Figue sèches — Production, 27.
- Filets — XXII et XXIII et 110 et 111 — Production, 108 et 110.
- Filets pour la pêche — Production, 110.
- Films — Production, 244.
- Fils de — Production: Coton, XXII et XXIII et 94 et 106; naturelles, 94; fibranne, 94; fibres artificiels, 89; fibres artificielles et synthétiques, 94; de jute, 98; de laine, XXII et XXIII et 89; mixtes, 89, 94 et 98 — Consommation: artificielles, 90 et 103; caire, 101 et 115; caoutchouc, 103; de coton, 90, 96, 99, 101, 103 et 110; de cuivre, 227; fibranne, 96; jute, 99 et 101; laine, 101 et 106; lin, 99; manille, 110; mixtes, 96, 99, 103 et 106; naturelles, 96; nylon, 96, 106 et 110; rayon, 96, 103 et 106; synthétiques, 103; sisal, 110; soie, 96; textiles, 103 et 227.
- Fils et câbles électriques — Consommation, 233.
- Fils et câbles isolés — XXVIII et XXIX et 226 et 227.
- Fils à coudre — Production, 94.
- Fils et garnitures métalliques — Consommation, 103.
- Flaconnerie — Production, XXVI et XXVII et 190.
- Fonds de chaises — Production, 119.
- Fonte — Production, 208 — Consommation, 209.
- Fonte au coke — Production, 208.
- Fonte électrique — Production, 208.
- Formaldéhyde — Consommation, 152 et 255.
- Fourchettes — Production, 218.
- Fourneaux — Production, 221 et 249.
- Fromage — Production, XX et XXI et 23.
- Fruits — Consommation, 28, 55 et 81.
- Fruits améliorées — Consommation, 51 et 57.
- Fruits d'amande — Consommation, 52 et 61.
- Fruits confits — Production, 50 et 57.
- Fruits et légumes — Consommation, 28, 51 et 57.
- Fruits verts — Consommation, 51 et 57.
- Fuel-oil — Production, 183.
- Fulminants — Production, 156 — Consommation, 157.
- Fumés ou cuits — 19.
- Gabro — Extraction, 11.
- Galalithe — Production, 23.
- Garnitures et fils métalliques — Consommation, 103.
- Garnitures pour manches — Consommation, 219.
- Gâteaux — Production, 50 et 57.
- Gaz-oil — Production, 183.
- Gazes incondensables — Production, 183.
- Gaz de pétrochimie — Consommation, 263.
- Gaz de raffinerie — Consommation, 263.
- Gélatines — Production, 179.
- Gélatines industrielles — Production, 113 et 179.
- Gergelin, graines de — Consommation, 61.
- Gergelin, huile de — Production, XX et XXI et 61.
- Germe de maïs, graines de — Consommation, 162.
- Germe de maïs, huile de — Production, 162 — Consommation, 63.
- «Ginguba», graines de — Consommation, 61.
- Glace — XX et XXI et 77 et 78 — Production, 36, 77 et 82 — Consommation, 37.
- Glucose — Production, 75 — Consommation, 51, 55 et 57.
- Glycérine — Production, 162 — Consommation, 157 et 182.
- Gommes — Production, 75 et 179.
- Goudron végétal — Consommation, 143.
- Graines de — Consommation: Arachide, 61; caroube industriel, 72 et 180; coprah, 163; gergelin, 61; germes de maïs, 163; ginguba, 61; lin, 163; mancarre, 61; palmiste, 163; pulgère, 163; ricin, 163.
- Graines oléagineuses non alimentaires, huiles de — Production, XXIV et XXV et 162 à 164.
- Graisse — Production, 19.
- Graisses de porc et beurre — Consommation, 48 et 55.
- Graisses — Consommation, 20, 51, 57 et 176.
- Granit — Extraction, 11.
- Granit et gravier — Extraction, 11.
- Granulés (liège) — Production, XXII et XXIII et 123 — Consommation, 124.
- Gravier — Extraction, 11.
- Gravier et cailloux — Consommation, 205.
- Grès — Extraction, 11.
- Grès et calcaire — Extraction, 11.
- Grésil — Consommation, 190.
- Grignon — Production, 61 et 162 — Consommation, 166.
- Grignon, huiles de — Production, 166.
- Gritze de maïs — Consommation, 83.
- Guano — Production, 32 et 160 — Consommation, 160.
- Guillotines — Production, 223.
- Haches et coutels — Production, 218.
- Hématite — Extraction, 6.
- Houblon — Consommation, 83.
- Houille — Consommation, 33.
- Huile de — Production: Arachide, XX et XXI et 61; coco, XXIV et XXV et 162; essentielles, 248; gergelin, XX et XXI et 61; germe de maïs, 59 et 162; grignon, XXIV et XXV et 165 et 166; lin, 162; palmiste, XXIV et XXV et 162; pâtes, 59; poisson, 32, 72 et 160; pulgère, 162; sulfonés, 175 — Consommation: d'arachide, 63; coco, 63 et 176; coton, 63; germe de maïs, 63; lin, 168; minérales, 143; olive, 33; palme, 63 et 176; palmiste, 63 et 176; résidus de raffinage, 176; vierge, 63.
- Huiles alimentaires raffinage de, à l'exclusion d'huile d'olive — Production, 61.
- Huiles de graines oléagineuses non alimentaires — XXIV et XXV et 162 à 164.
- Huile d'olive, raffinage de — XX et XXI et 59 et 60.
- Hydrogène — Production, 248.
- Hypochlorite de sodium — Consommation, 183.
- Industries annexes au complémentaires du verre — 192 à 193.
- Industries du liège — XXII et XXIII et 122 à 125 — Consommation, 124.
- Industries fondamentales ou de fusion du verre — 189 à 191.
- Insecticides — Production, 248.
- Instruments pour perforeur — Production, 223.
- Jambon cuits — Production, 19.
- Jet-fuel — Production, 183.
- Jus de fruits — Production, 27.
- Jute, fil de — Production, 98 — Consommation, 99 et 101.
- Jute, tissus de — Production, XXII et XXIII et 95 et 98.
- Kaolin — Extraction, 11 — Consommation, 128, 143, 187, 196 et 198.
- Lacets et cordons — Production, 102.
- Laine — Production, 89 et 134 — Consommation, 89 et 117.
- Laine en brut — Consommation, 90.
- Laine, fil de — Production, XXII et XXIII et 89 — Consommation, 101 et 106.
- Laine, tissus de — Production, XXII et XXIII et 90.
- Lait — Consommation, 23 et 55.
- Lait condensé — Production, 23.
- Lait traité — Consommation, 23.
- Lait et crème — Consommation, 51 et 57.
- Laiton — Production, 249 — Consommation, 215.
- Lampes électriques — Production, 230 — Consommation, 247.
- Lard — Production, 19.
- Latex — Consommation, 139 et 142.
- Lécithine — Consommation, 55.
- Légumes et céréales — Consommation, 72.
- Légumes et fruits — Consommation, 28, 51 et 57.
- Légumes et fruits secs — Consommation, 51 et 57.
- Lessive — Consommation, 183.
- Lessive caustique — Consommation, 176.
- Levures et ferments — Production, 74.
- Liège — XXII et XXIII — Consommation, 124.
- Legnite — Extraction, XVIII et XXIX et 4.
- Limes — Production, 220 et 223.
- Lin — Consommation, 109 et 163.
- Lin, huile de — Production, 162 — Consommation, 168.
- Lin, tissus de — Production, 95 et 98.
- Liqueurs — Production, 67, 79 et 80.
- Liqueurs et autres spiritueux — 80 et 81.
- Lithophone — Consommation, 143.
- Lotions et toniques — Production, 181.
- Lubrifiants de moules (untion) — Consommation, 139, 143, 187 et 196.
- Machines outiles — Production, 223.
- Magnesium, carbonate de — Consommation, 143.
- Magnetite — Extraction, 6.
- Maïs — Consommation, 42 et 76.
- Maïs, farine de — Production, 39.
- Maïs gritze de — Consommation, 83.
- Maïs, graines de germes de — Consommation, 163.
- Malt — Production, 82 — Consommation, 23 et 83.
- Malt et bière — XX et XXI, 82 à 84.
- Mancarra, graines de — Consommation, 61.
- Manganèse — Production, XVIII et XIX et 9.
- Manganèse, byoxide de — Consommation, 190.
- Manganèse, minéraux de — Extraction, 9.
- Manille — 109.

Manille, fil de — Consommation, 110.  
 Manioc — Consommation, 76.  
 Manioc, farine de — Consommation, 180.  
 Maquereau espagnol — Production de conserves, 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
 Marbre — Extraction, 11.  
 Marc d'arachide — Consommation, 72.  
 Marc de coco — Consommation, 72.  
 Margarine — Production, 63 — Consommation, 51 et 57.  
 Marmelade — Production, 27, 50 et 57.  
 Marmorite, articles de — Production, 204.  
 Marne et calcaire — Extraction, 11 — Consommation, 198 et 206.  
 Matériaux en terre cuite pour construction — XXVI et XXVII et 186 à 188.  
 Matières colorantes — Consommation, 128.  
 Matières grasses hydrogénées — Production, 63.  
 Matières plastiques — Consommation, 227 et 242.  
 Matières plastiques, articles de — Production, 112, 142 et 244.  
 Mèche — Production, 156 — Consommation, 4, 6, 10, 12, 15, 16 et 157.  
 Mélange — Production, 139, 142 et 226 — Consommation, 138, 139 et 142.  
 Mercure — Consommation, 113.  
 Mesures pour liquides — Production, 225.  
 Métallurgie du plomb — 212 et 213.  
 Métaux — Consommation, 222 et 242.  
 Métaux et alliages — Consommation, 33, 202, 205, 229, 245 et 247.  
 Métaux non ferreux — Production, 249.  
 Métaux treillis — Production, XXVIII et XXIX et 226.  
 Meunerie de farines blutées — XX et XXI et 40 à 43.  
 Meunerie de farines en brut — 38 et 39.  
 Meunerie de piment — XX et XXI et 69 et 70.  
 Mica — Production, 16.  
 Minium — Consommation, 196.  
 Miroiterie — Production, 192.  
 Mollusques — Production de conserves, 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
 Moquettes — Production, 100 et 115.  
 Moteurs électriques — Production, 249 — Consommation, 223.  
 Motocycles et bicyclettes — 239 et 240.  
 Mungos — Production, 89.  
 Nacre — Consommation, 242.  
 Nitrate de — Production: Calcium, 160; Ammonium, 160 — Consommation: Ammonium, 157 et 160; potassium, 157.  
 Noir de fumée — Consommation, 139 et 143.  
 Nylon, fil de — Consommation, 96, 106 et 110.  
 Obtention de fer et acier — 208 et 209.  
 Ocre — Production, 16.  
 Oeufs — Consommation, 48, 51 et 57.  
 Ophite — Production, 11.  
 Or — Production, 249.  
 Or, minéral de — Extraction, XVIII et XXIX et 9.  
 Orge — Consommation, 68 et 83.  
 Orge — Torrefaction, XX et XXI et 67 et 68 — Consommation, 68.  
 Ouvrages en liège — XXIV et XXV et 122 à 125.  
 Oxygène — Production, 208 et 248 — Consommation, 233.  
 Oxyde de — Production: beryl, 16; calcium, 208; titane, 16 — Consommation: étain, 196; fer, 143; plomb, 229; titane, 143; zinc, 139, 143 et 168.  
 Pailles — Consommation, 127 et 131.  
 Paillasons — Production, 100 et 115.  
 Palme, huile de — Consommation, 63 et 176.  
 Palmiste, huile de — Production, XXIV et XXV et 162 — Consommation, 63 et 176.  
 Paniers pour pressoirs — Production, 115.  
 Paniers et paillasons — 115.  
 Panneaux de particules et fibres — 121.  
 Papier — Production, XXIV et XXV et 127 et 131 — Consommation, 128, 131, 157, 170, 227 et 243.  
 Papier et carton — Production, 127 — Consommation, 170.  
 Papier à imprimer — Production, 127.  
 Papier pour cigarettes — Consommation, 86.  
 Papier pour écrire — Production, 127.  
 Papier pour emballage — Production, 127 et 131.  
 Parafine — Consommation, 170.  
 Parfums et produits de toilette et hygiène — 181 et 182.  
 Passementeries — XXII et XXIII et 102 et 103.  
 Pâte (de caoutchouc) — Production, 139 et 226 — Consommation, 138, 139 et 142.  
 Pâte de figue — Production, 27.  
 Pâte, papier et carton — XXIV et XXV et 126 à 129.  
 Pâtes alimentaires — XX et XXI et 64 à 66.

Pâtes et coulis de tomate — Production, 27.  
 Pâtes de bois — Production, 127 et 131 — Consommation, 127 et 131.  
 Pâte de coing — Production, 50 et 57.  
 Pâtes de chocolat — Production, 54 — Consommation, 55.  
 Pâtes dentifrices — Production, 181.  
 Pâtes, huiles de — Production, 59.  
 Pâtes de raffinage — Consommation, 60.  
 Pâtes de raffinage d'huile d'olive — Production, 59.  
 Pâtes pour rouge à lèvres — Consommation, 182.  
 Pâtisserie — Production, 50 et 57.  
 Pâtisserie et confiserie — Production, 50.  
 Peaux — Consommation, 135.  
 Peaux de outons aux chromeau et à l'alun — Production, XXIV et XXV et 134.  
 Peintures — Production, 147 et 168 — Consommation, 233, 235 et 239.  
 Peintures pour la décoration — Consommation, 196.  
 Peintures, vernis et laques — XXVI et XXVII et 167 à 169.  
 Pellicule cellulosique — Consommation, 131.  
 Pellicule cellulosique, articles de — Production, 131.  
 Petits cigars — Production, 85.  
 Petits pois — Consommation, 28.  
 Pétrole — Production, 183.  
 Pétrole brut — Consommation, 183.  
 Pétrole, éther de — Consommation, 163.  
 Phénoliques (résines) — Consommation, 245.  
 Phosphore amorphe — Consommation, 170.  
 Phosphorique acide — Consommation, 160.  
 Phosphorite — Consommation, 160.  
 Pickles — Production, 27.  
 Pierre — Extraction, 11 et 12.  
 Pigments et anilines — Consommation, 243.  
 Pigments et charges — Consommation, 134 et 143.  
 Pigments et colorants — 147 et 148.  
 Pigments en poudre — Production, 147 — Consommation, 168.  
 Piles et accumulateurs électriques — 228 et 229.  
 Piment — Consommation, 69.  
 Piment, meunerie de — XX et XXI et 69 et 70.  
 Pite et sisal — Consommation, 109.  
 Placages et contre-plaques — XXII et XXIII et 119 et 120.  
 Planches de liège — Production, XXII et XXIII et 123 — Consommation, 124.  
 Plaques — Production, 228.  
 Plaques de verre — Consommation, 192.  
 Plaques d'ardoise — Production, 200 — Consommation, 200.  
 Plaques de plomb — Consommation, 229.  
 Plaques pressées — Production, XXVI et XXVII et 190.  
 Plastificateurs et assouplisseurs — Consommation, 139 et 143.  
 Plâtre — Extraction, 16 — Consommation, 198 et 206.  
 Plâtre et calcaire — Extraction, 11.  
 Plomb — Production, XVIII et XXIX et 9 — Consommation, 148, 212 et 227.  
 Plomb et alliages — Production, 212 et 249.  
 Plomb, métal de — Production, 212.  
 Plomb métallurgie de — 212 et 213.  
 Plomb, minéral de — Extraction, XVIII et XXIX et 9.  
 Plomb, oxydes de — Consommation, 229.  
 Plomb, plaques de — Consommation, 229.  
 Plomb, tetraéthyle de — Consommation, 183.  
 Pneumatiques et chambres à air — XXIV et XXV et 139 et 140 — Production, 139 et 142 — Consommation, 138 et 235.  
 Pneus vulcanisés — 138.  
 Poil — Production, 113 — Consommation, 117.  
 Poil coupe et préparation de — 113 et 114.  
 Poil et rognures de cuir — Production, 134.  
 Poil de lapin et lièvre — Consommation, 113.  
 Poils chiche noir — Torrefaction, 67 — Consommation, 68.  
 Poisson — Production de conserves, 32 — Congelés, 36 — Consommation, 37 et 72.  
 Poisson et autres produits de la pêche congelés — 36.  
 Poisson, farine de — Production, 32 et 72.  
 Poisson, huile de — Production, 32, 72 et 160.  
 Pommades et crèmes pour chaussures — Production, 172.  
 Pomme de terre — Consommation, 76.  
 Porcelaine électrotechnique — Production, XXVI et XXVII et 195.  
 Porcs — Consommation, 20.  
 Porphyres et schistes — Extraction, 11.  
 Potassium — Consommation: Chlorat de, 170; chlorure de, 160; nitrate de, 157.  
 Poteaux et colonnes — Production, 204.  
 Poterie — Production, XXVI et XXVII et 187 et 195.  
 Poterie, porcelaine, faïence et grès fin — XXVI et XXVII et 194 à 197.



Poudre de lait — Production, XX et XXI et 23.  
Poudres — Production, 156 — Consommation, 157.  
Poudres noirs — Consommation, 12 et 16.  
Poutres de ciment — Production, 204.  
Préparation de viande et conserverie de viande — XX et XXI et 18 et 21.  
Presses — Production, 223.  
Produits de collage — Consommation, 128 et 131.  
Produits de confiserie — XX et XXI et 56 à 58.  
Produits diététiques — Production, XX et XXI et 23.  
Produits en grés salé — Production, XXVI et XXVII et 187 et 195.  
Produits refractaires — Production, 187 et 195 — Consommation, 190.  
Produits textiles — Consommation, 157.  
Propane et butane — Production, 183.  
Pulghère, graines de — Consommation, 163.  
Pulghère, huile de — Production, 162.  
Pyrites d'arsenic — Extraction, 15.  
Pyrites de fer cuprifères — Extraction, XVIII et XIX et 9 et 14.  
Pyrotecnie et explosifs — 155 à 158.  
Quartz — Extraction, 11 — Consommation, 190.  
Quartzite — Extraction, 11.  
Quartz, feldspath et mica — 11.  
Raffinage de huile d'olive — XX et XXI et 59 et 60.  
Raffinage de huiles alimentaires à l'exclusion de huile d'olive — 61 et 62.  
Raffinage des pâtes — Consommation, 60.  
Raffinage du sucre brut — XXII et XXIII et 52 et 53.  
Raffineries du pétrole brut — 183 et 184.  
Rayon — Consommation, 90.  
Rayon, fils de — Consommation, 96, 103 et 106.  
Rayons, tissus de — Production, 95.  
Rebuts — XXII et XXIII et 123 et 124.  
Recaoutchoutage rechapage et vulcanisation — 137 et 138.  
Réclames lumineuses — 247.  
Récupérés de caoutchouc — Production, 142 — Consommation, 139 et 142.  
Remorques — Production, 234 et 237.  
Réservoirs pour liquides — Production, 203.  
Résines destillées — Consommation, 150.  
Résines — Consommation, 128, 152 et 168.  
Résines synthétiques — Production, 152 — Consommation, 112, 119, 121 et 245.  
Résineux — XXIV et XXV et 149 à 151.  
Rétardateurs organiques de vulcanisation — Consommation, 139 et 143.  
Ricin, graines de — Consommation, 163.  
Rivets — Production, 214.  
Riz — Consommation, 83.  
Riz blanc — Production, XX et XXI et 45.  
Riz, en écorce — Consommation, 45.  
Rognures de cuir et poil — Production, 134.  
Rognures de peaux — Consommation, 180.  
Rouges à lèvres, pâte pour — Consommation, 182.  
Rouges — Production, 181.  
Rubans — Production, 102.  
Sable — Extraction, 11 — Consommation, 190, 196, 198 et 205.  
Sacs — Production, 130.  
Sacs et enveloppes — Production, 127.  
Salés — Production, 19.  
Sandales — Production, 142 et 248.  
Sardine — Production de conserves, XX et XXI et 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
Saucisses et saucissons — Production, 19.  
Savonnettes et similaires — Production, XXVI et XXVII et 175.  
Savons — Consommation, 90.  
Savons, savonnettes et huiles sulfonés — XXVI et XXVII et 174 à 177.  
Savons spéciaux et huiles sulfonés — Production, 175.  
Savons ordinaires — Production, XXVI et XXVII et 175.  
Schelite et wolframite — Extraction, 9.  
Schistes — Extraction, 11.  
Seccatifs — Production, 168.  
Seigle — Consommation, 42.  
Seigle, farine de — Production, 39.  
Sel — Consommation, 20, 23, 28, 33 et 35.  
Sel-gemme — Extraction, 14.  
Sel-marin — Extraction, 248.  
Sel-raffiné — Production, 248.  
Semelles de caoutchouc — Production, 142.  
Semences — Production, 212 et 214.

Semences, clous et petits clous — Production, 212 et 214.  
Semulles — Production, 41.  
Serpentine — Production, 11.  
Shortenings — Production, 63.  
Silicate de sodium — Consommation, 176.  
Silinium — Consommation, 190.  
Similaires de la sardine — Production de conserves, 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
Similaires du thon — Production de conserves, 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
Sinter — Production, 208 — Consommation, 209.  
Sirops — Production, 27, 67 et 80.  
Sirops de fruits — Production, 27 et 80.  
Sisal — Consommation, 109.  
Sisal, fil de — Consommation, 110.  
Sodium — Production: dérivés du, 273 — Consommation: Bou-rate de, 190; carbonate de, 190; chlorure de, 78; hypochlorite de, 183; silicate de, 176; sulfate de, 128 et 190.  
Soie, tissus de — Production, 95.  
Soie, fil de — Consommation, 96.  
Soquettes, bas et chaussettes — Production, 105.  
Son et farine — Production, 45.  
Soude caustique — Consommation, 128 et 176.  
Soufre — Extraction, XVIII et XIX et 14 — Consommation, 128, 139 et 143.  
Soufre (broyé, etc.) — Production, 248.  
Soupes et bouillies concentrés — Production, 248.  
Spiriteux — Production, 79 et 80.  
Substances tannantes — Consommation, 135.  
Succédanés du caoutchouc — Consommation, 142.  
Sucre — Production, 249 — Consommation, 28, 48, 51, 54, 57, 81 et 83.  
Sucre brut — Consommation, 53.  
Sucrerie — XX et XXI et 52 et 53.  
Suif — Consommation, 176.  
Sulfate de — Production: Amonium, 160; baryum, 14; cuivre, 248 — Consommation: Alumine, 128; aluminium, 128; ammonium, 160; calcium, 148; potassium, 160; sodium, 128 et 190.  
Superphosphate de calcium — Production, 160 — Consommation, 160.  
Tabac — XXII et XXIII et 85 à 87.  
Tabac haché — Production, XXII et XXIII et 85.  
Tabac à priser — Production, 85.  
Talc — Production, 14 et 181 — Consommation, 182.  
Talons — Production, 142.  
Tannerie — XXVI et XXVII et 133 à 136.  
Tapis et carpettes — Production, 100 et 115.  
Tapisseries — XXII et XXIII et 100 et 101.  
Teintures pour les cheveux — Production, 181.  
Teatraethyle de plomb — Consommation, 183.  
Textile de coton, des fibres artificielles, synthétiques et mixtes — XXII et XXIII et 93 à 97.  
Textile de laine et autres fibres — XXI et XXIII et 88 à 92.  
Textiles artificiels — Consommation, 90.  
Textiles des fibres molles et mixtes — 98 et 99.  
Thé — Production, 259.  
Thermo-accumulateurs — Production, 249.  
Thon — Production de conserves, XX et XXI et 32 — Consommation pour des conserves, 33.  
Tissus — Consommation, 112, 139, 143 et 245.  
Tissus de — Production: Coton, XXII et XXIII et 95 et 98; coton et mixtes de coton, 95; fibres artificielles, 90; jute, XXII et XXIII et 95 et 98; laine et mixtes de laine, XXII et XXIII et 90; lin, 95 et 98; rayon, 95; soie, 95.  
Tissus pour rubans — Consommation, 243.  
Titane — Production: Oxyde de, 9 — Consommation: Bioxyde de, 168; Oxyde de, 143.  
Titane, minéral de — Extraction, 9.  
Toile en fil de fer — Production, 214.  
Toiles — Production, 112 et 244.  
Toiles cirées — Production, 112.  
Toiles métalliques — Consommation, 128.  
Toles — Production, XXVI et XXVII et 202.  
Tomate, concentré — Production, 27 — Consommation, 28.  
Toniques et lotions — Production, 181.  
Torrefaction — XX et XXI et 67 et 68.  
Torrefaction du cacao et café — 67.  
Tourteaux — Consommation, 160.  
Tours — Production, 223.  
Tracteurs — Production, 234.  
Transformateurs — Production, 247 et 249.  
Tréfilerie — XXVIII et XXIX et 210 et 249.  
Tréfilerie de métaux non ferreux — 249.  
Tréfilerie en fer et en acier — 210.

**Tripes** — Consommation, 20.  
**Tripoli** — Consommation, 143.  
**Tube plastique** — Production, 244.  
**Tube en verre** — Consommation, 190, 192 et 247.  
**Tubes et tuyaux** — Production, 202.  
**Tuiles** — Production, XXVI et XXVII et 187, 195 et 211.  
**Tungstène fer** — Production, 9.  
**Turbo-fuel** — Production, 183.  
**Tuyaux** — Production, XXVI et XXVII et 187 et 204.  
**Tuyaux en acier** — Production, 211 — Consommation, 239.  
**Tuyaux en fibrociment** — Production, XXVI et XXVII et 202.  
**Tuyaux en matières plastiques** — Production, 244.  
**Tuyaux et accessoires** — Production, 187 et 204.  
**Urée** — Production, 160.  
**Urées (résines)** — Production, 152 — Consommation, 245.  
**Vaches-Calfs** — Production, XXIV et XXV et 134.  
**Vaisselle à usage domestique** — Production, XXVI et XXVII et 195.  
**Vaisselle de fer émaillé** — Production, 221.  
**Vaisselle métalliques** — 216 et 217 — Production, 216.

**Vaseline** — Consommation, 182.  
**Véhicules à moteur** — Production, 234.  
**Vermouths** — Production, 248.  
**Vernis** — Production, 168 — Consommation, 233 et 235.  
**Verre, ordinaire** — Production, 190.  
**Verre de sécurité** — Production, 249.  
**Verre, tube en** — Consommation, 190 et 192.  
**Verres** — Consommation, 237.  
**Viandes et graisses** — Consommation, 20.  
**Vinilliques (résines)** — Production, 152 — Consommation, 112 et 245.  
**Vis** — Production, 214.  
**Vitres** — Production, XXVI et XXVII et 190.  
**Wagons pour chemin de fer** — Production, 249.  
**Wolfram, minéral de** — Extraction, XVIII et XIX et 9.  
**Wolframite et scheelite** — Extraction, 9.  
**Yogourte** — Production, 23.  
**Zinc, oxyde de** — Consommation, 139, 143 et 168.  
**Zinc, minéral de** — Extraction, 9.  
**Zinc** — Production, 9 — Consommation, 211.



# ÍNDICE SISTEMÁTICO

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                                             | Págs.       |                                                                                                                                                             | Págs. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Nota introdutória — <i>Introduction</i> . . . . .                                                                                                                           | III a V     | 12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — <i>Extraction des minerais métalliques</i>                                                                           |       |
| Plano — <i>Plan</i> . . . . .                                                                                                                                               | VII a XIV   | 121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais de fer</i>                                                                                |       |
| Sinais convencionais — <i>Signes conventionnels</i> . . . . .                                                                                                               | XV          | I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                |       |
| Quadros retrospectivos — <i>Tableaux rétrospectifs</i> :                                                                                                                    |             | 6. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                            | 5     |
| I — Extracção de minérios no Continente nos anos de 1947 a 1966 — <i>Extraction de minerais sur le Continent dans les années 1947 à 1966</i> . . . . .                      | XVIII e XIX | II. — Minas e coutos mineiros — <i>Mines et domaines miniers</i>                                                                                            |       |
| II — Produção de algumas indústrias no Continente nos anos de 1947 a 1966 — <i>Production de quelques industries sur le Continent dans les années 1947 à 1966</i> . . . . . | XX a XXIX   | 7. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — <i>Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .  | 5     |
| Resumos gerais — <i>Résumés généraux</i> :                                                                                                                                  |             | 8. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — <i>Mines et domaines miniers déclarés et en activité</i> . . . . .                                     | 5     |
| I — Resumos gerais — Continente XXXII a XXXIX                                                                                                                               |             | III. — Produção. Consumos — <i>Production. Consommations</i>                                                                                                |       |
| 1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — <i>Industries extractives</i>                                                                                                                  |             | 9. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                  | 6     |
| 11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — <i>Extraction du charbon</i>                                                                                                                 |             | IV. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                            |       |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                |             | 10. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .         | 6     |
| 1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                            | 3           | 122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer</i>          |       |
| II. — Minas e coutos mineiros — <i>Mines et domaines miniers</i>                                                                                                            |             | I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                |       |
| 2. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — <i>Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                  | 3           | 11. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                           | 7     |
| 3. — Minas e coutos mineiros declaradas e em lavra — <i>Mines et domaines miniers déclarés et en activité</i> . . . . .                                                     | 3           | II. — Minas e coutos mineiros — <i>Mines et domaines miniers</i>                                                                                            |       |
| III. — Produção. Consumos — <i>Production. Consommations</i>                                                                                                                |             | 12. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — <i>Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . . | 7     |
| 4. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                  | 4           | 13. — Minas e coutos mineiros em lavra — <i>Mines et domaines miniers en activité</i> . . . . .                                                             | 8     |
| IV. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                            |             |                                                                                                                                                             |       |
| 5. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                    | 4           |                                                                                                                                                             |       |

### III. — Produção — Production

14. — Extracção por minérios — *Extraction par minerais* . . . . . 9
15. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras — *Produits obtenus par le traitement des minerais, dans les ateliers minières* . . . . . 9

### IV. — Consumos — Consommations

16. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 10

### V. — Pessoal — Personnel

17. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 10

## 14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

18. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 11

### II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production*

19. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção — *Carrières déclarées et en activité et leur production* . . . . . 11
20. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — *Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 11

### III. — Consumos — Consommations

21. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 12

### IV. — Pessoal — Personnel

22. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 12

## 19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

## 191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — *Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

23. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 13

### II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers*

24. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — *Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 13
25. — Minas e coutos mineiros em lavra — *Mines et domaines miniers en activité* . . . . . 14

### III. — Produção — Production

26. — Extracção por minerais — *Extraction par minéraux* . . . . . 14
27. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras — *Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières* . . . . . 15

### IV. — Consumos — Consommations

28. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 15

### V. — Pessoal — Personnel

29. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 15

## 199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

30. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 16

### II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production*

31. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — *Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 16
32. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção — *Carrières déclarées et en activité et leur production* . . . . . 16

### III. — Consumos — Consommations

33. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* . . . . . 16
34. — Energia e lubrificantes consumidos — *Énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 17

### IV. — Pessoal — Personnel

35. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 17

## 2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS — *Industries manufacturières*

## 20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons*

| Págs.                                                                                                                                            |    | Págs.                                                                                                                                               |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 201 — MATANÇA DE GADO, PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — <i>Abattage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande</i> |    | V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                     |         |
| 201.2 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — <i>Préparation de viande et conserverie de viande</i>                                       |    | 47. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>           | 24 e 25 |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                     |    | 203 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE FRUTOS E DE PRODUTOS HORTICOLAS — <i>Mise en boîte et conservation des fruits et des produits horticoles</i>     |         |
| 36. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                | 18 | I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                        |         |
| II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                                                                                   |    | 48. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                   | 26      |
| 37. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>                 | 19 | II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                                                                                      |         |
| III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                              |    | 49. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>                    | 26      |
| 38. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                | 19 | III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                 |         |
| IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                            |    | 50. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                   | 27      |
| 39. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>                                           | 20 | IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                               |         |
| 40. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                | 20 | 51. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>                                              | 28      |
| V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                  |    | 52. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i>                                                                  | 28      |
| 41. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>        | 21 | V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                     |         |
| 202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — <i>Industrie du lait</i>                                                                                        |    | 53. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>           | 29      |
| 202.9 — LACTICÍNIOS N. E. — <i>Dérivés du lait n. c. a.</i>                                                                                      |    | 204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA — <i>Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la pêche</i> |         |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                     |    | 204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL — <i>Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel</i>                                   |         |
| 42. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                | 22 | I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                        |         |
| II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                                                                                   |    | 54. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                   | 30      |
| 43. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                | 22 | II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>                                                                                                      |         |
| III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                              |    | 55. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                   | 30 e 31 |
| 44. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                | 23 | III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                 |         |
| IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                            |    | 56. — Produção e centros industriais — <i>Production et centres industriels</i>                                                                     | 32      |
| 45. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>                                           | 23 |                                                                                                                                                     |         |
| 46. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i>                                                               | 24 |                                                                                                                                                     |         |

IV. — Consumos — *Consommations*

57. — Materiais consumidos e centros industriais — *Matériaux consommés et centres industriels* . . . . . 33
58. — Energia e lubrificantes consumidos e principais centros industriais — *Energie et lubrifiants consommés et principaux centres industriels* . . . . . 34

V. — Pessoal — *Personnel*

59. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 34 e 35

204.2 — CONGELAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA — *Congélation de poisson et autres produits de la pêche*

I. — Dados gerais — *Données générales*

60. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 36

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

61. — Fábricas existentes segundo o número de operários — *Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 36

III. — Produção — *Production*

62. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 36

IV. — Consumos — *Consommations*

63. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 37
64. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés* . . . . . 37

V. — Pessoal — *Personnel*

65. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 37

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Meunerie et décortilage*

205.1 — MOAGENS DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut*

I. — Estabelecimentos — *Etablissements*

66. — Estabelecimentos existentes — *Etablissements existants* . . . . . 38

II. — Produção — *Production*

67. — Produção das instalações para consumo público e distritos — *Production des installations pour consommation publique et districts* . . . . . 39

205.2 — MOAGENS DE FARINHAS ESPOADAS — *Meunerie de farines blutées*

ex-205.2 — MILHO E CENTEIO — *Maïs et seigle*

I. — Estabelecimentos — *Etablissements*

68. — Estabelecimentos existentes — *Etablissements existants* . . . . . 39

II. — Produção — *Production*

69. — Produção — *Production* . . . . . 39

ex-205.2 — TRIGO — *Blé*

I. — Dados gerais — *Données générales*

70. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 40

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

71. — Fábricas existentes, segundo a natureza e o número de operários e capacidade de produção — *Usines existantes, suivant la nature et le nombre d'ouvriers et capacité de production* . . . . . 40

III. — Produção — *Production*

72. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 41
73. — Farinha distribuída para consumo e principais distritos de destino — *Farine distribuée pour la consommation et principaux districts de destination* . . . . . 41

IV. — Consumos — *Consommations*

74. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 42
75. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Energie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 42

V. — Pessoal — *Personnel*

76. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 43

205.3 — DESCASQUE, BRANQUEAMENTO E GLACIAGEM DO ARROZ — *Décortilage, blanchiment et glaçage du riz*

I. — Dados gerais — *Données générales*

77. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 44

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

78. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — *Etablissements existants, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 44
79. — Capacidade de laboração diária e principais distritos — *Capacité d'exploitation journalière et principaux districts* . . . . . 44

|                                                                                                                                                                   | Págs. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                               |       |
| 80. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                       | 45    |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                             |       |
| 81. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                  | 45    |
| 82. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                       | 45    |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                   |       |
| 83. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .               | 46    |
| <b>206 — PASTELARIA — Pâtisserie</b>                                                                                                                              |       |
| <b>206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS — Biscuits</b>                                                                                                                    |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                      |       |
| 84. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                       | 47    |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                    |       |
| 85. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                       | 47    |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                               |       |
| 86. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                       | 48    |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                             |       |
| 87. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . | 48    |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                   |       |
| 88. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .               | 49    |
| <b>206.3 — DOÇARIA E PASTELARIA — Confiserie et pâtisserie</b>                                                                                                    |       |
| <b>I. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                     |       |
| 89. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Etablissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .   | 50    |
| <b>II. — Produção — Production</b>                                                                                                                                |       |
| 90. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                       | 50    |
| <b>III. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                            |       |
| 91. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                  | 51    |
| 92. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                      | 51    |

|                                                                                                                                                                    | Págs. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>207 — FABRICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — Sucrerie</b>                                                                                                           |       |
| <b>207.2 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — Raffinage du sucre brut</b>                                                                                                       |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                       |       |
| 93. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                        | 52    |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                     |       |
| 94. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                        | 52    |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                |       |
| 95. — Açúcar refinado e principais distritos — <i>Sucre raffiné et principaux districts</i> . . . . .                                                              | 52    |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                              |       |
| 96. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                   | 53    |
| 97. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                       | 53    |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                    |       |
| 98. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                | 53    |
| <b>208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA — Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie</b>                          |       |
| <b>208.1 — CHOCOLATES E CACAU — Chocolats et cacao</b>                                                                                                             |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                       |       |
| 99. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                        | 54    |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                     |       |
| 100. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                   | 54    |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                |       |
| 101. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                       | 54    |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                              |       |
| 102. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . | 55    |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                    |       |
| 103. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .               | 55    |



Págs.

Págs.

## 208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

104. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 56

### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

105. — Estabelecimentos em regime industrial,  
segundo o número de operários — *Eta-  
blissements en régime industriel, suivant  
le nombre d'ouvriers* 56

### III. — Produção — *Production*

106. — Produção e principais distritos — *Produc-  
tion et principaux districts* 57

### IV. — Consumos — *Consommations*

107. — Materiais consumidos e principais distri-  
tos — *Matériaux consommés et principaux  
districts* 57

108. — Energia e lubrificantes consumidos —  
*Energie et lubrifiants consommés* 58

### V. — Pessoal — *Personnel*

109. — Pessoal existente, dias de trabalho, orde-  
nados e salários — *Personnel existant,  
journées de travail, traitements et salaires* 58

## 209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DI- VERSAS — *Industries alimentaires diverses*

### 209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTA- RES — *Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires*

#### 209.1.2 — REFINAÇÃO DE AZEITE — *Raffinage d'huile d'olive*

##### I. — Dados gerais — *Données générales*

110. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 59

##### II. — Estabelecimentos — *Etablisse- ments*

111. — Fábricas existentes, segundo o número de  
operários — *Usines existantes, suivant le  
nombre d'ouvriers* 59

##### III. — Produção. Vendas — *Production. Ventes*

112. — Produção, vendas e principais distritos —  
*Production, ventes et principaux districts* 59

##### IV. — Consumos — *Consommations*

113. — Materiais, energia e lubrificantes consu-  
midos — *Matériaux, énergie et lubrifiants  
consommés* 60

##### V. — Pessoal — *Personnel*

114. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-  
denados e salários — *Personnel existant,  
journées de travail, traitements et salaires* 60

### 209.1.3 — REFINAÇÃO DE ÓLEOS ALI- MENTARES, COM EXCEPÇÃO DO AZEITE — *Raffinage d'hu- iles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

115. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 61

### II. — Estabelecimentos. Produção. Con- sumos — *Etablissements. Produc- tion. Consommations*

116. — Fábricas existentes, segundo o número de  
operários; sua produção e materiais con-  
sumidos — *Usines existantes, suivant le  
nombre d'ouvriers; leur production et ma-  
tériiaux consommés* 61

### III. — Pessoal — *Personnel*

117. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-  
denados e salários — *Personnel existant,  
journées de travail, traitements et salaires* 62

## 209.2 — MARGARINA — *Margarine*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

118. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 63

### II. — Estabelecimentos. Produção. Con- sumos — *Etablissements. Produc- tion. Consommations*

119. — Fábricas existentes. Sua produção e mate-  
riais consumidos — *Usines existantes. Leur  
production et matériiaux consommés* 63

120. — Energia e lubrificantes consumidos —  
*Energie et lubrifiants consommés* 63

### III. — Pessoal — *Personnel*

121. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-  
denados e salários — *Personnel existant,  
journées de travail, traitements et salaires* 63

## 209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâ- tes alimentaires*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

122. — Síntese dos principais elementos inquiridos  
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 64

### II. — Estabelecimentos — *Etablisse- ments*

123. — Fábricas existentes, segundo o número de  
operários — *Usines existantes, suivant le  
nombre d'ouvriers* 64

### III. — Produção — *Production*

124. — Produção e principais distritos — *Produc-  
tion et principaux districts* 65

### IV. — Consumos — *Consommations*

125. — Materiais consumidos e principais distri-  
tos — *Matériaux consommés et principaux  
districts* 65

126. — Energia e lubrificantes consumidos e prin-  
cipais distritos — *Energie et lubrifiants  
consommés et principaux districts* 65

### V. — Pessoal — *Personnel*

127. — Pessoal existente, dias de trabalho, or-  
denados e salários — *Personnel existant,  
journées de travail, traitements et salaires* 66

## 209.4 — TORREFACÇÃO — *Torrefaction*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

128. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 67

### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

129. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 67

### III. — Produção — *Production*

130. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 67

### IV. — Consumos — *Consommations*

131. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 68  
132. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Energie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 68

### V. — Pessoal — *Personnel*

133. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 68

## ex-209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

134. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 69

### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

135. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 69

### III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations*

136. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 69

### IV. — Pessoal — *Personnel*

137. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 70

## 209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

138. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 71

### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

139. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 71

### III. — Produção — *Production*

140. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 72

### IV. — Consumos — *Consommations*

141. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 72  
142. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés* . . . . . 73

### V. — Pessoal — *Personnel*

143. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 73

## 209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

144. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 74

### II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations*

145. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 74

### III. — Pessoal — *Personnel*

146. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 74

## 209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

### 209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS, DEXTRINAS E PRODUTOS AFINS — *Amidons, fécules, dextrines et produits similaires*

#### I. — Dados gerais — *Données générales*

147. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 75

#### II. — Produção — *Production*

148. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 75

#### III. — Consumos — *Consommations*

149. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 76

| Págs.   |                                                                                                                                                                           | Págs. |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|         | <b>IV. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                          |       |
| 150.    | — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 76    |
| 209.9.2 | — GELO — <i>Glace</i>                                                                                                                                                     |       |
|         | <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |       |
| 151.    | — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 77    |
|         | <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                                                            |       |
| 152.    | — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                         | 77    |
|         | <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                       |       |
| 153.    | — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                             | 77    |
|         | <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                     |       |
| 154.    | — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                       | 78    |
|         | <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                           |       |
| 155.    | — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 78    |
| 21      | — INDÚSTRIA DAS BEBIDAS — <i>Boissons</i>                                                                                                                                 |       |
| 211     | — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS — <i>Distillation, rectification et mélange des spiritueux</i>                                               |       |
| 211.3   | — AGUARDENTES PREPARADAS — <i>Eaux-de-vie préparées</i>                                                                                                                   |       |
|         | <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |       |
| 156.    | — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 79    |
|         | <b>II. — Produção. Consumos — Production. Consommations</b>                                                                                                               |       |
| 157.    | — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>                                             | 79    |
|         | <b>III. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                         |       |
| 158.    | — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 79    |
| 211.4   | — LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS — <i>Liqueurs et autres spiritueux</i>                                                                                                    |       |
|         | <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |       |
| 159.    | — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 80    |
|         | <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                                                            |       |
| 160.    | — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                         | 80    |
|         | <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                       |       |
| 161.    | — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                             | 80    |
|         | <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                     |       |
| 162.    | — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                       | 81    |
|         | <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                           |       |
| 163.    | — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 81    |
| 213     | — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — <i>Fabrication de malt et bière</i>                                                                                                     |       |
|         | <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |       |
| 164.    | — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 82    |
|         | <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                                                            |       |
| 165.    | — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production</i> | 82    |
|         | <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                       |       |
| 166.    | — Produção                                                                                                                                                                | 82    |
|         | <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                     |       |
| 167.    | — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>                                                                                                                       | 83    |
| 168.    | — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Énergie et lubrifiants consommés</i>                                                                                            | 83    |
|         | <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                           |       |
| 169.    | — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 84    |
| 22-220  | — INDÚSTRIA DO TABACO — <i>Industrie du tabac</i>                                                                                                                         |       |
|         | <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |       |
| 170.    | — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 85    |
|         | <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                                                            |       |
| 171.    | — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                                             | 85    |

|                                                                                                                                                      | Págs. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                  |       |
| 172. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                         | 85    |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                |       |
| 173. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . .                                    | 86    |
| 174. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                        | 86    |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                      |       |
| 175. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . | 87    |
| <b>23 — INDÚSTRIAS TÊXTEIS — Industries textiles</b>                                                                                                 |       |
| 231 — FIAÇÃO DE FIBRAS, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — <i>Filature, tissage et finissage des textiles</i>                                       |       |
| <b>231.2 — TÊXTIL DA Lã E OUTRAS FIBRAS — Textile de la laine et autres fibres</b>                                                                   |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                         |       |
| 176. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                         | 88    |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                       |       |
| 177. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .     | 88    |
| 178. — Fábricas em actividade, segundo as secções que laboram — <i>Usines en activité, suivant les sections au travail</i> . . . . .                 | 89    |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                  |       |
| 179. — Lavandaria e principais distritos — <i>Blanchisserie et principaux districts</i> . . . . .                                                    | 89    |
| 180. — Fiação, penteação e principais distritos — <i>Filature, peignage et principaux districts</i> . . . . .                                        | 89    |
| 181. — Tecelagem e principais distritos — <i>Tissage et principaux districts</i> . . . . .                                                           | 90    |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                |       |
| 182. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . .                                    | 90    |
| 183. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .         | 91    |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                      |       |
| 184. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . | 92    |

|                                                                                                                                                                           | Págs.   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>231.3 — TÊXTIL DE ALGODÃO, DE FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS E MISTOS — Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes</b>                      |         |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |         |
| 185. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                              | 93      |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                            |         |
| 186. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                          | 93 e 94 |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                       |         |
| 187. — Fiação e principais distritos — <i>Filature et principaux districts</i> . . . . .                                                                                  | 94      |
| 188. — Tecelagem, acabamentos e principais distritos — <i>Tissage, finissage et principaux districts</i> . . . . .                                                        | 95      |
| 189. — Acabamentos de tecidos e principais distritos — <i>Finissage de tissus et principaux districts</i> . . . . .                                                       | 95      |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                     |         |
| 190. — Materiais consumidos na fiação e principais distritos — <i>Matériaux consommés dans la filature et principaux districts</i> . . . . .                              | 96      |
| 191. — Materiais consumidos na tecelagem e acabamentos e principais distritos — <i>Matériaux consommés dans le tissage et finissage et principaux districts</i> . . . . . | 96      |
| 192. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                              | 97      |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                           |         |
| 193. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                      | 97      |
| <b>231.4 — TÊXTIL DAS FIBRAS BRANDAS E MISTAS — Textile des fibres molles et mixtes</b>                                                                                   |         |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                              |         |
| 194. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                              | 98      |
| <b>II. — Produção — Production</b>                                                                                                                                        |         |
| 195. — Produção . . . . .                                                                                                                                                 | 98      |
| <b>III. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                           |         |
| 196. — Fábricas em regime industrial segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                           | 98      |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                     |         |
| 197. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                       | 99      |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                           |         |
| 198. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                      | 99      |

| Págs.                                                                                                                                                                                  |  | Págs.                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 231.5 — TAPEÇARIAS — <i>Tapisseries</i>                                                                                                                                                |  | IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                                                       |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                           |  | 211. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . . 106                                                       |
| 199. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . . 100                                                                       |  | 212. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i> . . . . . 106                       |
| II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                                                                                                         |  | V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                             |
| 200. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . . 100            |  | 213. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . 107                    |
| III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                                                    |  | 233 — CORDOARIA — <i>Corderie</i>                                                                                                                                           |
| 201. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . . 100                                                                                       |  | 233.1 — CORDAS E CABOS — <i>Cordes et câbles</i>                                                                                                                            |
| IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                                                                  |  | I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                |
| 202. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . 101                 |  | 214. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . . 108                                                            |
| V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                                        |  | II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                                                                                              |
| 203. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . 101                               |  | 215. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . . 108 |
| 231.6 — PASSAMANARIAS — <i>Passementeries</i>                                                                                                                                          |  | III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                                         |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                           |  | 216. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . . 108                                                                            |
| 204. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . . 102                                                                       |  | IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                                                       |
| II. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                                                     |  | 217. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . 109      |
| 205. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . . 102                                                                                       |  | V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                             |
| III. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                                                                 |  | 218. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . 109                    |
| 206. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . 103                 |  | 233.2 — REDES — <i>Filets</i>                                                                                                                                               |
| IV. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                                       |  | I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                |
| 207. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . 103                               |  | 219. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . . 110                                                            |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                           |  | II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                                                                                              |
| 208. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . . 104                                                                       |  | 220. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . . 110                     |
| II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                                                                                                         |  | III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                                         |
| 209. — Fábricas e oficinas em regime industrial existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . . 104 |  | 221. — Produção . . . . . 110                                                                                                                                               |
| III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                                                    |  | IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                                                       |
| 210. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . . 105                                                                                       |  | 222. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . . 110                                                     |

V. — Pessoal — *Personnel*

|                                                                                                                                                                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 223. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                                                    | 111 |
| 239 — FABRICAÇÃO DE TEXTÉIS N. E. — <i>Fabrication de textiles non classés ailleurs</i>                                                                                                                       |     |
| 239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS E ENCERADOS — <i>Toiles cirées</i>                                                                                                                                        |     |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                                                  |     |
| 224. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                                                            | 112 |
| II. — Produção e consumos — <i>Production et consommations</i>                                                                                                                                                |     |
| 225. — Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>                                                                               | 112 |
| III. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                                                             |     |
| 226. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                                                    | 112 |
| 239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PÊLO — <i>Coupe et préparation de poils</i>                                                                                                                                     |     |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                                                  |     |
| 227. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                                                            | 113 |
| II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — <i>Etablissements. Production. Consommations</i>                                                                                                                 |     |
| 228. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos. Consumo de energia e lubrificantes — <i>Usines existantes, leur production et matériaux consommés. Consommation d'énergie et lubrifiants</i> | 113 |
| III. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                                                             |     |
| 229. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                                                    | 114 |
| 239.3 — OBRAS DE PALHA, ESPARTO, JUNCO, PITA E MATERIAS SIMILARES — <i>Articles en paille, sparte, jonc et similaires</i>                                                                                     |     |
| ex-239.3 — SEIRAS E CAPACHOS — <i>Pa-niers et paillassons</i>                                                                                                                                                 |     |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                                                                  |     |
| 230. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                                                            | 115 |
| II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — <i>Etablissements. Production. Consommations</i>                                                                                                                 |     |
| 231. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>                           | 115 |

III. — Pessoal — *Personnel*

|                                                                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 232. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                       | 115 |
| 24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO — <i>Articles d'habillement</i>                                                                                                        |     |
| 243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO COM EXCEPÇÃO DO CALÇADO — <i>Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures</i>                     |     |
| 243.2 — ARTIGOS DE CHAPELARIA — <i>Articles de chapellerie</i>                                                                                                   |     |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                     |     |
| 233. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                               | 116 |
| II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                                                                                   |     |
| 234. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                               | 116 |
| III. — Produção — <i>Production</i>                                                                                                                              |     |
| 235. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                               | 117 |
| IV. — Consumos — <i>Consommations</i>                                                                                                                            |     |
| 236. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>         | 117 |
| V. — Pessoal — <i>Personnel</i>                                                                                                                                  |     |
| 237. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                       | 118 |
| 25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEPÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO — <i>Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble</i> |     |
| 251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — <i>Travail mécanique du bois</i>                                                                                            |     |
| 251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — <i>Placages et contre-plaques</i>                                                                                           |     |
| I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>                                                                                                                     |     |
| 238. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                               | 119 |
| II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>                                                                                                                   |     |
| 239. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                               | 119 |

Págs.

Págs.

**III. — Produção — Production**

240. — Produção . . . . . 119

**IV. — Consumos — Consommations**241. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 120**V. — Pessoal — Personnel**242. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 120**251.4 — AGLOMERADOS DE PARTÍCULAS E DE FIBRAS DE MADEIRA — *Panneaux de particules et de fibres*****I. — Dados gerais — *Données générales***243. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 121**II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production***244. — Fábricas existentes e sua produção — *Usines existantes et leur production* . . . . . 121**III. — Consumos — Consommations**245. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 121**IV. — Pessoal — Personnel**246. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 121**ex-259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège*****I. — Dados gerais — *Données générales***247. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 122**II. — Estabelecimentos — *Etablissements***248. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários — *Usines existantes, suivant la nature et nombre d'ouvriers* . . . . . 122 e 123**III. — Produção — Production**249. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 123**IV. — Consumos — Consommations**250. — Cortiça consumida nas fábricas e principais distritos — *Liège consommé dans les fabriques et principaux districts* . . . . . 124251. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Energie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 124**V. — Pessoal — Personnel**252. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 125**27 — INDÚSTRIA DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL — *Industrie du papier et fabrication des articles en papier*****271 — PASTA, PAPEL E CARTÃO — *Pâte, papier et carton*****I. — Dados gerais — *Données générales***253. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 126**II. — Estabelecimentos — *Etablissements***254. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 126**III. — Produção — Production**255. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 127**IV. — Consumos — Consommations**256. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 127 e 128257. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Energie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 128**V. — Pessoal — Personnel**258. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . . . . 129**272 — ARTIGOS DE PASTA, DE PAPEL E DE CARTÃO — *Articles en pâte, en papier et carton*****I. — Dados gerais — *Données générales***259. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* . . . . . 130**II. — Estabelecimentos — *Etablissements***260. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 130**III. — Produção — Production**261. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 130 e 131**IV. — Consumos — Consommations**262. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 131

|                                                                                                                                            | Págs. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                            |       |
| 263. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> | 132   |
| <b>29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — Industrie du cuir</b>                                                                                      |       |
| 291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — <i>Tanneries et usines d'apprêt des cuirs et des peaux</i>                          |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                               |       |
| 264. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                         | 133   |
| <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                             |       |
| 265. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>   | 133   |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                        |       |
| 266. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                         | 134   |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                      |       |
| 267. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>                                    | 135   |
| 268. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>         | 135   |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                            |       |
| 269. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> | 136   |
| <b>30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — Industrie du caoutchouc</b>                                                                            |       |
| <b>300.2 — RECAUCHUTAGEM, RECHAPAGEM E VULCANIZAÇÃO — Re-caoutchoutage, rechapage et vulcanisation</b>                                     |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                               |       |
| 270. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                         | 137   |
| <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                             |       |
| 271. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                         | 137   |

|                                                                                                                                                                                | Págs.     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>III. — Produção. Consumos — Production. Consommations</b>                                                                                                                   |           |
| 272. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> | 138       |
| <b>IV. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                               |           |
| 273. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 138       |
| <b>300.3 — PNEUS E CÂMARAS DE AR — Pneumatiques et chambres à air</b>                                                                                                          |           |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                                   |           |
| 274. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 139       |
| <b>II. — Produção — Production</b>                                                                                                                                             |           |
| 275. — Produção                                                                                                                                                                | 139       |
| <b>III. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                         |           |
| 276. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>                                                                                                                       | 139       |
| 277. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i>                                                                                            | 140       |
| <b>IV. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                               |           |
| 278. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 140       |
| <b>300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — Articles en caoutchouc n. c. a.</b>                                                                                                     |           |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                                   |           |
| 279. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                             | 141       |
| <b>II. — Estabelecimentos — Établissements</b>                                                                                                                                 |           |
| 280. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                         | 141       |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                            |           |
| 281. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                             | 142       |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                          |           |
| 282. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>                                                                        | 142 e 143 |
| 283. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                                             | 143       |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                |           |
| 284. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                     | 144       |



| Págs.      |                                                                                                                                                                                     | Págs. |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 31 —       | <b>INDÚSTRIAS QUÍMICAS — <i>Industries chimiques</i></b>                                                                                                                            |       |
| 311 —      | <b>INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS — <i>Produits chimiques de base, y compris la fabrication des engrais</i></b>                                                      |       |
| 311.2 —    | <b>FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS — <i>Fabrication de produits chimiques organiques</i></b>                                                                              |       |
| ex-311.2 — | <b>ÁLCOOL INDUSTRIAL — <i>Alcool industriel</i></b>                                                                                                                                 |       |
|            | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                 |       |
| 285. —     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                               | 145   |
|            | <b>II. — Produção. Consumos — <i>Production. Consommations</i></b>                                                                                                                  |       |
| 286. —     | Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .   | 145   |
|            | <b>III. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                            |       |
| 287. —     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                       | 146   |
| 311.3 —    | <b>PIGMENTOS E CORANTES — <i>Pigments et colorants</i></b>                                                                                                                          |       |
|            | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                 |       |
| 288. —     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                               | 147   |
|            | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                               |       |
| 289. —     | Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                           | 147   |
|            | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                          |       |
| 290. —     | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                               | 147   |
|            | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                        |       |
| 291. —     | Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                        | 148   |
|            | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                              |       |
| 292. —     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                       | 148   |
| 311.4 —    | <b>RESINOSOS — <i>Résineux</i></b>                                                                                                                                                  |       |
|            | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                 |       |
| 293. —     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                               | 149   |
|            | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                               |       |
| 294. —     | Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                               | 149   |
|            | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                          |       |
| 295. —     | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                               | 150   |
|            | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                        |       |
| 296. —     | Consumo interno de pez e aguarrás — <i>Consommation interne de colophane et d'essence de térébenthine</i> . . . . .                                                                 | 150   |
| 297. —     | Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                         | 150   |
|            | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                              |       |
| 298. —     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                       | 151   |
| 311.5 —    | <b>CELULOSE REGENERADA, RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATÉRIAS PLÁSTICAS — <i>Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques</i></b>                         |       |
|            | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                 |       |
| 299. —     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                               | 152   |
|            | <b>II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — <i>Etablissements. Production. Consommations</i></b>                                                                                |       |
| 300. —     | Fábricas existentes. Sua produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . . | 152   |
|            | <b>III. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                            |       |
| 301. —     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                       | 153   |
| 311.6 —    | <b>FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i></b>                                                                                                |       |
|            | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                 |       |
| 302. —     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                               | 154   |
|            | <b>II. — Estabelecimentos. Produção e consumos — <i>Etablissements. Production et consommations</i></b>                                                                             |       |
| 303. —     | Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .          | 154   |

### III. — Pessoal — *Personnel*

304. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 154

## 311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA *Explosifs et pyrotechnie*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

305. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés.* 155

### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

306. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 156

### III. — Produção — *Production*

307. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 156

### IV. — Consumos — *Consommations*

308. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 157

309. — Energia e lubrificantes consumidos — *Energie et lubrifiants consommés* . . . . . 157

### V. — Pessoal — *Personnel*

310. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 158

## 311.8 — ADUBOS — *Engrais*

### I. — Dados gerais — *Données générales*

311. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 159

### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

312. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 159

### III. — Produção — *Production*

313. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 160

### IV. — Consumos — *Consommations*

314. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* . . . . . 160

315. — Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Energie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 161

### V. — Pessoal — *Personnel*

316. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 161

## 312 — OLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — *Huiles et graisses animales et végétales*

### 312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS, NÃO ALIMENTARES — *Huiles de graines et fruits oléagineux, non alimentaires*

#### I. — Dados gerais — *Données générales*

317. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 162

#### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

318. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 162

#### III. — Produção — *Production*

319. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 162

#### IV. — Consumos — *Consommations*

320. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 163

#### V. — Pessoal — *Personnel*

321. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 164

## 312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO DE AZEITONA — *Huile de grignon*

#### I. — Dados gerais — *Données générales*

322. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 165

#### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

323. — Fábricas existentes, segundo número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 165

#### III. — Produção. Consumos — *Production. Consommations*

324. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 166

#### IV. — Pessoal — *Personnel*

325. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 166

| Págs.     |                                                                                                                                                                                                                                    | Págs. |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 33 —      | <b>INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — <i>Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon</i></b> |       |
| 331 —     | <b>MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — <i>Matériaux en terre cuite pour construction</i></b>                                                                                                                                      |       |
|           | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                                                                |       |
| 366. —    | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                                                              | 186   |
|           | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                                                                              |       |
| 367. —    | Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                                                                              | 186   |
|           | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                                                                         |       |
| 368. —    | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                                                                              | 187   |
|           | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                                                                       |       |
| 369. —    | Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                                        | 187   |
|           | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                                                             |       |
| 370. —    | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                                                      | 188   |
| 332. —    | <b>FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — <i>Verrerie</i></b>                                                                                                                                                                 |       |
| 332.1 —   | <b>INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — <i>Industries fondamentales ou de fusion du verre</i></b>                                                                                                                        |       |
|           | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                                                                |       |
| 371. —    | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                                                              | 189   |
|           | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                                                                              |       |
| 372. —    | Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                                                          | 189   |
|           | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                                                                         |       |
| 373. —    | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                                                                              | 190   |
|           | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                                                                       |       |
| 374. —    | Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                                                                                         | 190   |
| 375. —    | Energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Energie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                                                              | 191   |
|           | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                                                             |       |
| 376. —    | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                                                      | 191   |
| 332.2 —   | <b>INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — <i>Industries annexes ou complémentaires du verre</i></b>                                                                                                                        |       |
|           | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                                                                |       |
| 377. —    | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                                                              | 192   |
|           | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                                                                              |       |
| 378. —    | Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                                                          | 192   |
|           | <b>III. — Produção. Consumos — <i>Production. Consommations</i></b>                                                                                                                                                                |       |
| 379. —    | Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                                                 | 192   |
|           | <b>IV. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                                                            |       |
| 380. —    | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                                                      | 193   |
| 333 —     | <b>OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — <i>Poterie, porcelaine et faïence</i></b>                                                                                                                                                         |       |
| 333.1/2 — | <b>OLARIA, PORCELANA, FAIANÇA E GRÊS FINO — <i>Poterie, porcelaine, faïence et grès fin</i></b>                                                                                                                                    |       |
|           | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                                                                |       |
| 381. —    | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                                                              | 194   |
|           | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                                                                              |       |
| 382. —    | Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                                                                              | 194   |
|           | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                                                                         |       |
| 383. —    | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                                                                              | 195   |
|           | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                                                                       |       |
| 384. —    | Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                                                                        | 196   |
|           | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                                                             |       |
| 385. —    | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                                                      | 197   |

|                                                                                                                                                                                    | Págs. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>334 — CIMENTO (HIDRÁULICO) — Ciments (hydrauliques)</b>                                                                                                                         |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                                       |       |
| 386. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                                 | 198   |
| <b>II. — Produção — Production</b>                                                                                                                                                 |       |
| 387. — Produção . . . . .                                                                                                                                                          | 198   |
| <b>III. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                             |       |
| 388. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                | 198   |
| <b>IV. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                   |       |
| 389. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                         | 199   |
| <b>339. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NAO METALICOS, N. E. — Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. c. a.</b>                                                    |       |
| <b>339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — Articles en ardoise</b>                                                                                                                              |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                                       |       |
| 390. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                                 | 200   |
| <b>II. — Estabelecimentos. Produção — Etablissements. Production</b>                                                                                                               |       |
| 391. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e sua produção — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et leur production</i> . . . . . | 200   |
| <b>III. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                             |       |
| 392. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                | 200   |
| <b>IV. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                   |       |
| 393. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                         | 201   |
| <b>339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — Articles en fibrociment</b>                                                                                                                   |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                                       |       |
| 394. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                                 | 202   |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                                     |       |
| 395. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                       | 202   |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                                |       |
| 396. — Produção . . . . .                                                                                                                                                          | 202   |

|                                                                                                                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                                                                                                    | Págs. |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                              |       |
| 397. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                | 203   |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                    |       |
| 398. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                         | 203   |
| <b>339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE — Articles en ciment et en marmorite</b>                                                                              |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                       |       |
| 399. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                 | 204   |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                     |       |
| 400. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>                             | 204   |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                |       |
| 401. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                       | 204   |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                              |       |
| 402. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . | 205   |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                    |       |
| 403. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                         | 205   |
| <b>339.4 — FABRICAÇÃO DE CALES — Fabrication de chaux</b>                                                                                                          |       |
| <b>339.4.1 — CAL HIDRÁULICA — Chaux hydraulique</b>                                                                                                                |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                       |       |
| 404. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                 | 206   |
| <b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>                                                                                                                     |       |
| 405. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                       | 206   |
| <b>III. — Produção — Production</b>                                                                                                                                |       |
| 406. — Produção . . . . .                                                                                                                                          | 206   |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                              |       |
| 407. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                | 206   |

V. — Pessoal — Personnel

408. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 207

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE — *Industries métallurgiques de base*

341. — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO — *Industries de base du fer et de l'acier*

341.1 — OBTENÇÃO DE FERRO E AÇO — *Obtention de fer et acier*

I. — Dados gerais — *Données générales*

409. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 208

II. — Produção — *Production*

410. — Produção . . . . . 208

III. — Consumos — *Consommations*

411. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 209

IV. — Pessoal — *Personnel*

412. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 209

341.4 — TREFILARIA DE FERRO E AÇO — *Tréfilerie en fer et en acier*

I. — Dados gerais — *Données générales*

413. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 210

II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations*

414. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 210

III. — Pessoal — *Personnel*

415. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . 210

341.5 — FABRICAÇÃO DE TUBOS DE AÇO — *Fabrication de tuyaux en acier*

I. — Dados gerais — *Données générales*

416. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 211

II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production*

417. — Fábricas existentes. Sua produção — *Usines existantes. Leur production* . . . . . 211

III. — Consumos — *Consommations*

418. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 211

IV. — Pessoal — *Personnel*

419. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* . . 211

342 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DE METAIS NÃO FERROSOS — *Industries de base des métaux non ferreux*

ex-342 — METALURGIA DO CHUMBO — *Métallurgie du plomb*

I. — Dados gerais — *Données générales*

420. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 212

II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production*

421. — Fábricas existentes. Sua produção — *Usines existantes. Leur production* . . . . . 212

III. — Consumos — *Consommations*

422. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 212

IV. — Pessoal — *Personnel*

423. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 213

35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE — *Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport*

350.2 — PREGOS, PARAFUSOS E ARTIGOS DE ARAME — *Clous, vis et articles en fil de fer*

I. — Dados gerais — *Données générales*

424. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 214

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

425. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 214

III. — Produção — *Production*

426. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 214

IV. — Consumos — *Consommations*

427. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 215

V. — Pessoal — *Personnel*

428. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 215

350.3 — LOUÇA METÁLICA — *Vaisselle métallique*

| Págs.    |                                                                                                                                                                  | Págs. |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|          | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 429.     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                      | 216   |
|          | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i></b>                                                                                                            |       |
| 430.     | Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                                      | 216   |
|          | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                       |       |
| 431.     | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                      | 216   |
|          | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                     |       |
| 432.     | Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                | 217   |
|          | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                           |       |
| 433.     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                              | 217   |
| 350.4    | <b>CUTELARIA — <i>Coutellerie</i></b>                                                                                                                            |       |
|          | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 434.     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                      | 218   |
|          | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i></b>                                                                                                            |       |
| 435.     | Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en regime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                  | 218   |
|          | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                       |       |
| 436.     | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                      | 218   |
|          | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                     |       |
| 437.     | Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                | 219   |
|          | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                           |       |
| 438.     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                              | 219   |
| 350.5    | <b>FERRAMENTAS MANUAIS — <i>Outils à main</i></b>                                                                                                                |       |
| ex-350.5 | <b>LIMAS — <i>Limes</i></b>                                                                                                                                      |       |
|          | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 439.     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                      | 220   |
|          | <b>II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — <i>Etablissements. Production. Consommations</i></b>                                                             |       |
| 440.     | Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> | 220   |
|          | <b>III. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                         |       |
| 441.     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                              | 220   |
| ex-350.9 | <b>ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — <i>Articles en fer émaillé</i></b>                                                                                               |       |
|          | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 442.     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                      | 221   |
|          | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                            |       |
| 443.     | Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                                      | 221   |
|          | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                       |       |
| 444.     | Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                      | 221   |
|          | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                     |       |
| 445.     | Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                | 222   |
|          | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                           |       |
| 446.     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                              | 222   |
| 36-360   | <b>CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, COM EXCEÇÃO DAS ELÉCTRICAS — <i>Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques</i></b>                              |       |
| 360.5.1  | <b>MÁQUINAS - FERRAMENTAS PARA TRABALHAR METAIS E CARBONETOS METÁLICOS — <i>Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques</i></b>            |       |
|          | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 447.     | Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                      | 223   |
|          | <b>II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — <i>Etablissements. Production. Consommations</i></b>                                                             |       |
| 448.     | Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> | 223   |
|          | <b>III. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                         |       |
| 449.     | Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                              | 224   |

|                                                                                                                                                                  | Págs. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>360.9.2 — BALANÇAS, BÂSCULAS E MEDIDORAS — <i>Ballances, balances et appareils de mesure</i></b>                                                              |       |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 450. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                               | 225   |
| <b>II. — Estabelecimentos. Produção. — <i>Etablissements. Production</i></b>                                                                                     |       |
| 451. — Fábricas e oficinas existentes e sua produção — <i>Usines et ateliers existantes et leur production</i>                                                   | 225   |
| <b>III. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                    |       |
| 452. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>                                                        | 225   |
| <b>IV. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                          |       |
| 453. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                       | 225   |
| <b>37-370 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO — <i>Construction de machines, appareils et fournitures électriques</i></b> |       |
| <b>370.2 — FIOS E CABOS ISOLADOS — <i>Fils et câbles isolés</i></b>                                                                                              |       |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 454. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                               | 226   |
| <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                            |       |
| 455. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                               | 226   |
| <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                       |       |
| 456. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                               | 226   |
| <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                     |       |
| 457. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>                                                          | 227   |
| 458. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Énergie et lubrifiants consommés</i>                                                                              | 227   |
| <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                           |       |
| 459. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                       | 227   |
| <b>370.3 — PILHAS E ACUMULADORES ELÉCTRICOS — <i>Piles et accumulateurs électriques</i></b>                                                                      |       |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                              |       |
| 460. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                               | 228   |

|                                                                                                                                                                                  | Págs. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                            |       |
| 461. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                           | 228   |
| <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                       |       |
| 462. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>                                                                                               | 228   |
| <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                     |       |
| 463. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>                         | 229   |
| <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                           |       |
| 464. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                       | 229   |
| <b>370.4 — LÂMPADAS ELÉCTRICAS — <i>Lampes électriques</i></b>                                                                                                                   |       |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                              |       |
| 465. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                               | 230   |
| <b>II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — <i>Etablissements. Production. Consommations</i></b>                                                                             |       |
| 466. — Fábricas existentes. Sua produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> | 230   |
| <b>III. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                         |       |
| 467. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>                                       | 230   |
| <b>38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE — <i>Construction de matériel de transport</i></b>                                                                                  |       |
| <b>381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — <i>Construction navale et réparation des navires</i></b>                                                                       |       |
| <b>381.2 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS — <i>Construction et réparation de bateaux métalliques</i></b>                                                             |       |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                              |       |
| 468. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>                                                                               | 231   |
| <b>II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i></b>                                                                                                                            |       |
| 469. — Estaleiros existentes, segundo o número de operários — <i>Chantiers existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>                                                           | 231   |
| <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                       |       |
| 470. — Construções e reparações — <i>Constructions et réparations</i>                                                                                                            | 232   |

|                                                                                                                                                                                                      | Págs. |                                                                                                                                                                                          | Págs. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                                                                |       | <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                          |       |
| 471. — Máquinas e outro equipamento aplicado a materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Machines et autre équipement appliqué et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . . | 233   | 482. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                     | 238   |
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                                      |       | <b>385 — MOTOCICLOS E BICICLETAS — <i>Motocycles et bicyclettes</i></b>                                                                                                                  |       |
| 472. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                 | 233   | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                      |       |
| <b>383 — CONSTRUÇÃO DE VEÍCULOS A MOTOR — <i>Construction de véhicules à moteur</i></b>                                                                                                              |       | 483. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                             | 239   |
| <b>383.1 — CONSTRUÇÃO E MONTAGEM DE VEÍCULOS A MOTOR — <i>Construction et montage de véhicules à moteur</i></b>                                                                                      |       | <b>II. — Estabelecimentos. Produção. — <i>Établissements. Production</i></b>                                                                                                             |       |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                                  |       | 484. — Fábricas existentes e sua produção — <i>Usines existantes et leur production</i> . . . . .                                                                                        | 239   |
| 473. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                         | 234   | <b>III. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                            |       |
| <b>II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i></b>                                                                                                                                                |       | 485. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                      | 239   |
| 474. — Fábricas existentes segundo o número de operários — <i>Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                                           | 234   | <b>IV. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                  |       |
| <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                                           |       | 486. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                     | 240   |
| 475. — Produção . . . . .                                                                                                                                                                            | 234   | <b>399 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS N. E. — <i>Industries manufacturières n. c. a.</i></b>                                                                                               |       |
| <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                                         |       | <b>399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — <i>Boutons, marques et similaires</i></b>                                                                                                        |       |
| 476. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                                  | 235   | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                      |       |
| <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                               |       | 487. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                             | 241   |
| 477. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                 | 235   | <b>II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i></b>                                                                                                                                    |       |
| <b>383.2 — CARROÇARIAS E ATRELADOS PARA VEÍCULOS A MOTOR — <i>Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur</i></b>                                                                              |       | 488. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                         | 241   |
| <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                                  |       | <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                               |       |
| 478. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                         | 236   | 489. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                             | 241   |
| <b>II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i></b>                                                                                                                                                |       | <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                             |       |
| 479. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .                                                                         | 236   | 490. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . .                       | 242   |
| <b>III. — Produção — <i>Production</i></b>                                                                                                                                                           |       | <b>V. — Pessoal — <i>Personnel</i></b>                                                                                                                                                   |       |
| 480. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .                                                                                                         | 237   | 491. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                     | 242   |
| <b>IV. — Consumos — <i>Consommations</i></b>                                                                                                                                                         |       | <b>399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — <i>Articles de bureau</i></b>                                                                                                                         |       |
| 481. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                                                  | 237   | <b>I. — Dados gerais — <i>Données générales</i></b>                                                                                                                                      |       |
|                                                                                                                                                                                                      |       | 492. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                             | 243   |
|                                                                                                                                                                                                      |       | <b>II. — Produção. Consumos — <i>Production. Consommations</i></b>                                                                                                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                      |       | 493. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> . . . . . | 243   |



### III. — Pessoal — Personnel

494. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 243

### 399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — *Articles en matières plastiques*

#### I. — Dados gerais — *Données générales*

495. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 244

#### II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

496. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 244

#### III. — Produção — *Production*

497. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* . . . . . 244 e 245

#### IV. — Consumos — *Consommations*

498. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* . . . . . 245

#### V. — Pessoal — *Personnel*

499. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 246

### 399.8 — TABULETAS E OUTRO MATERIAL PUBLICITÁRIO — *Écrans et autre matériel publicitaire*

#### 399.8.1 — RECLAMOS LUMINOSOS — *Réclames lumineuses*

##### I. — Dados gerais — *Données générales*

500. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 247

##### II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations*

501. — Fábricas e oficinas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Usines et ateliers existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés* . . . . . 247

##### III. — Pessoal — *Personnel*

502. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 247

### OUTRAS INDÚSTRIAS N. E. — *Industries non classés ailleurs*

#### I. — Produção — *Production*

503. — Produção de algumas indústrias — *Production de quelques industries* . . . . . 248 e 249

#### 4-40-400 — CONSTRUÇÃO — *Construction*

#### 400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — *Construction d'édifices*

504. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes — *Édifices construits sur le Continent et dans les Iles Adjacentes* . . . . . 250 e 251
505. — Casas económicas — *Maisons à bon marché* 251
506. — Casas de renda económica e casas de renda limitada — *Maisons à «Loyer Economique» et maisons à «Loyer Limité»* . . . . . 252
507. — Casas construídas por cooperativas de construção — *Habitations construites par des coopératives de construction* . . . . . 252
508. — Casas para famílias pobres — *Maisons pour familles pauvres* . . . . . 253
509. — Casas para pescadores — *Maisons pour pêcheurs* . . . . . 253
510. — Casas construídas na cidade de Lisboa ao abrigo do Decreto-Lei n.º 42 454 — *Habitations construites dans la ville de Lisbonne aux termes du Decret-Loi n.º 42 454* . . . . . 254
511. — Casas para funcionários públicos construídas ao abrigo dos Decretos-Leis n.º 42 951 e 43 195 — *Habitations pour fonctionnaires publics, construites aux termes des Decrets-Lois n.º 42 951 et 43 195* . . . . . 254

#### 5-51 — ELECTRICIDADE E GAS — *Électricité et gaz*

#### 511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique*

##### I. — Estabelecimentos. Potência instalada — *Etablissements. Puissance installée*

512. — Centrais existentes e potência dos geradores instalados — *Centrales existantes et puissance des générateurs installés* . . . . . 255
513. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários — *Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers* . . . . . 256
514. — Centrais existentes, segundo a potência instalada — *Centrales existantes, suivant la puissance installée* . . . . . 256
515. — Aproveitamentos hidroeléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 500 CV — *Exploitations hydro-électriques (centrales) d'une puissance égale ou supérieure à 500 CV* . . . . . 257

##### II. — Produção — *Production*

516. — Produção de energia eléctrica e principais distritos — *Production d'énergie électrique et principaux districts* . . . . . 258
517. — Produção de energia hidroeléctrica e principais bacias hidrográficas — *Production d'énergie hydro-électrique et principaux bassins hydrographiques* . . . . . 258
518. — Produção de energia termoeléctrica por combustíveis empregados e principais distritos — *Production d'énergie thermo-électrique par combustibles employés et principaux districts* . . . . . 258

|                                                                                                                                                                  | Págs. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>III. — Distribuição — Distribution</b>                                                                                                                        |       |
| 519. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público — <i>Distributeurs d'énergie-électrique pour service public</i> . . . . .                        | 259   |
| 520. — Linhas de alta tensão, segundo a tensão e situação — <i>Lignes à haute tension, suivant la tension et la situation</i> . . . . .                          | 259   |
| 521. — Linhas de alta tensão, seus comprimentos e principais distritos — <i>Lignes à haute tension, leurs longueurs et principaux districts</i> . . . . .        | 259   |
| 522. — Postos de transformação existentes e principais distritos — <i>Stations de transformation existantes et principaux districts</i> . . . . .                | 260   |
| <b>IV. — Consumos — Consommations</b>                                                                                                                            |       |
| 523. — Consumidores e consumo de energia eléctrica — <i>Consommateurs et consommation d'énergie électrique</i> . . . . .                                         | 260   |
| 524. — Consumo de combustíveis e principais distritos — <i>Consommation de combustibles et principaux districts</i> . . . . .                                    | 261   |
| 525. — Consumo de energia eléctrica para força motriz, por indústrias — <i>Consommation d'énergie électrique pour la force motrice, par industries</i> . . . . . | 261   |

|                                                                                                                                                                                                                                              | Págs. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>V. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                                                                              |       |
| 526. — Instalações eléctricas de serviço público: Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Installations électriques de service public: Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . . | 262   |
| <b>512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — Production et distribution de gaz</b>                                                                                                                                                              |       |
| <b>I. — Dados gerais — Données générales</b>                                                                                                                                                                                                 |       |
| 527. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .                                                                                                                                 | 263   |
| <b>II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — Établissements. Production. Consommations</b>                                                                                                                                                |       |
| 528. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .                                                | 263   |
| <b>III. — Pessoal — Personnel</b>                                                                                                                                                                                                            |       |
| 529. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .                                                                                         | 263   |



# ERRATA

| Página<br>Page | Quadro<br>Tableau   | Coluna<br>Colonne | Linha<br>Ligne | Onde se lê<br>Où on y voit | Deve ler-se<br>Doit être lu |
|----------------|---------------------|-------------------|----------------|----------------------------|-----------------------------|
| XXXIII         | I. — Resumos gerais | 8                 | 8              | 562 531                    | 562 664                     |
| XXXV           |                     | 17                | 14             | 67 841                     | 67 917                      |
|                |                     |                   | 15             | 3 407                      | 3 344                       |
|                |                     | 18                | 14             | 19 533                     | 19 556                      |
|                |                     | 19                |                | 955 491                    | 957 262                     |
|                |                     | 21                |                | 784 013                    | 785 048                     |
| XXXIX          |                     | 9                 | 1              | 113 232                    | 113 282                     |
|                |                     | 18                | 12             | 339                        | 380                         |
|                |                     | 19                |                | 12 960                     | 13 052                      |
|                |                     | 21                |                | 10 929                     | 11 021                      |
| 4              | 4                   | 4                 | cabeça         | 1 000 t                    | unidade                     |
| 4              |                     | 5                 |                | unidade                    | 1 000 ESC                   |
| 22             | 42                  | 3                 | 1              | 880 680                    | 880 813                     |
| 22             |                     |                   | 2              | 562 531                    | 562 664                     |
| 22             |                     |                   | 3              | 343 222                    | 343 355                     |
| 23             | 44                  | 2                 | 13             | 1 345                      | 881                         |
|                |                     | 3                 | 1              | 880 680                    | 880 813                     |
|                |                     |                   | 2              | 639 560                    | 639 693                     |
|                |                     |                   | 16             | 5 103                      | 5 236                       |
|                |                     |                   | 13             | 1 343                      | 879                         |
|                |                     | 5                 | 1              | 562 531                    | 562 664                     |
|                |                     |                   | 2              | 343 862                    | 343 995                     |
|                |                     |                   | 16             | 1 585                      | 1 718                       |
|                |                     | 7                 | 2              | 343 222                    | 343 355                     |
|                |                     |                   | 16             | 233 044                    | 233 177                     |
|                |                     |                   | 3              | 1 201                      | 1 334                       |
| 30             | 54                  | chamada (b)       |                | Portimão e Lagos           | Portimão e Lagos            |
| 36             | 61                  | cabeça            |                | Existentes em 21-XII       | Existentes em 31-XII        |
| 53             | 97                  | 3                 | cabeça         | Unidade                    | 1 000 ESC                   |
|                |                     | 4                 |                | 1 000 ESC                  | Unidade                     |
| 56             | 104                 |                   | 1              | 18 595                     | 18 724                      |
|                |                     |                   | 7              | 11 594                     | 11 723                      |
|                |                     | 5                 | 1              | 1 182                      | 1 187                       |
|                |                     |                   | 7              | 607                        | 612                         |
|                |                     | 7                 | 1              | 11 156                     | 11 161                      |
|                |                     |                   | 7              | 6 190                      | 6 195                       |
|                |                     | 8                 | 1              | 82 130                     | 77 281                      |
|                |                     |                   | 3              | 11 236                     | 4 413                       |
|                |                     |                   | 7              | 45 162                     | 47 011                      |
|                |                     |                   | 8              | 10 171                     | 10 296                      |
| 57             | 107                 | 3                 | 1              | 80 783                     | 77 281                      |
|                |                     |                   | 2              | 33 912                     | 30 410                      |
| 58             | 109                 | 11                | 22             | 6 491                      | 9 491                       |
| 67             | 129                 | chamadas          | chamada (a)    | (a) Rectificado — Rectif   | Subsídios diversos — 1 316  |
| 74             | 146                 | 1 e 11            | Entre 14 e 15  | —                          | —                           |
| 88             | 176                 | 3                 | 5              | 148 792                    | 159 307                     |
|                |                     |                   | 6              | 135 669                    | 135 804                     |
|                |                     |                   | 7              | 83 551                     | 83 650                      |
|                |                     |                   | 11             | 76 825                     | 66 078                      |
|                |                     |                   | 17             | (a) 1 061 620              | (c) 1 124 912               |
|                |                     | 5                 | 1              | 337                        | 339                         |
|                | 177                 |                   | 7              | 46                         | 48                          |
|                |                     |                   | 1              | 275                        | 277                         |
|                |                     | 6                 | 7              | 30                         | 32                          |
|                |                     |                   | 1              | 104                        | 106                         |
|                |                     |                   | 7              | 3                          | 5                           |
| 90             | 181                 | 4                 | 15             | (a) 1 061 620              | (a) 1 124 912               |
| 93             | 185                 | 5                 | 1              | 955 491                    | 957 262                     |
|                |                     |                   | 5              | 23 397                     | 25 168                      |
|                |                     | 6                 | 1              | 67 841                     | 67 917                      |
|                |                     |                   | 5              | 1 162                      | 1 238                       |
|                |                     | 7                 | 1              | 19 533                     | 19 556                      |
|                |                     |                   | 5              | 343                        | 366                         |
|                |                     | 8                 | 1              | 784 013                    | 785 048                     |
|                |                     |                   | 5              | 17 248                     | 18 283                      |
| 98             | 194                 | 3                 |                | 3 407                      | 3 344                       |
| 99             | 198                 | 9                 |                | 3 407                      | 3 344                       |
|                |                     |                   | 8              | 192                        | 129                         |
|                |                     | 1 e 11            | Entre 16 e 17  | —                          | Subsídios diversos — 802    |
| 104            | 208                 | 5                 | cabeça         | média mensal               | média anual                 |
| 108            | 214                 | 3                 | 9              | 648 618                    | (b) 582 457                 |
|                |                     | chamadas          | chamadas (b)   | —                          | (b) Rectificado — Rectif    |
| 112            | 225                 | 2                 | 15             | —                          | —                           |
|                |                     |                   | 16             | 2 724                      | 2 724                       |
| 116            | 233                 | 8                 | 4              | 17 699                     | 2 132                       |
| 121            | 245                 | 8 e 10            | cabeça         | Unidade                    | 36 070                      |
| 122            | 247                 | 9                 | 1              | 34 541                     | 1 000 ESC                   |
|                |                     |                   | 11             | 283                        | 34 305                      |
| 130            | 259                 | 5                 | 1              | 3 510                      | 47                          |
|                |                     |                   | 2              | 443                        | 3 506                       |
|                |                     | 7                 | 1              | 38 034                     | 439                         |
|                |                     |                   | 4              | 14 737                     | 39 100                      |
|                |                     |                   | 6              | 11 055                     | 15 359                      |
|                |                     |                   | 6              | 8 485                      | 11 159                      |
|                | 260                 | 4                 | 10             | 27                         | 8 825                       |
|                |                     |                   | 11             | —                          | 13                          |
|                |                     | 9                 | 12             | —                          | 27                          |
| 131            | 261                 |                   | 16             | 176 728                    | 76 728                      |
| 133            | 264                 |                   | 22             | 4 468                      | 7 741                       |
|                |                     |                   | 23             | 4 455                      | 7 700                       |
|                |                     |                   | 24             | 13                         | 41                          |
| 154            | 304                 | 10                | 9              | 555 972                    | 553 972                     |
| 166            | 324                 | 1                 | 7              | Sulfato                    | sulfureto                   |
| 172            | 336                 | cabeça            | chamada (a)    | Todas em actividade        | —                           |
| 185            | 362                 | 2                 | 16             | 60                         | 327                         |
|                | 364                 | 1                 | 6              | 1 000 kWh                  | 1 000 kWh                   |
| 186            | 368                 | 6                 | 18             | 4 021                      | 2 952                       |
| 188            | 370                 | 10                | 26             | 4 021 080                  | 2 951 775                   |
| 190            | 373                 | chamada (c)       | 3              | —                          | (c) Rectificado — Rectif    |
| 198            | 386                 | 3                 | 14             | 113 232                    | 113 282                     |
| 210            | 413                 |                   | 2              | 348 291                    | 298 044                     |
|                |                     |                   | 4              | 518                        | 618                         |
|                | 414                 |                   | 3              | 42 453                     | 35 422                      |
|                |                     |                   | 8              | 33 894                     | 39 403                      |
|                |                     |                   | 9              | 5 708                      | 199                         |

# ERRATA

| Página<br>Page | Quadro<br>Tableau | Coluna<br>Colonne | Linha<br>Ligne | Onde se lê<br>Où on y voit | Devo ler-se<br>Doit être lu |
|----------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------------------|-----------------------------|
| >              | >                 | 3                 | 1              | 348 291                    | 298 044                     |
| >              | >                 | >                 | 2              | 313 659                    | 263 412                     |
| >              | >                 | >                 | 7              | 169 799                    | 196 150                     |
| >              | >                 | >                 | 8              | 30 634                     | 4 283                       |
| 212            | 420               | >                 | 4              | 779                        | 585                         |
| 218            | 434               | 4                 | 1              | 12 960                     | 13 052                      |
| >              | >                 | >                 | 2              | 7 551                      | 7 643                       |
| >              | >                 | >                 | 8              | 13 472                     | 13 467                      |
| >              | >                 | 6                 | 1              | 399                        | 380                         |
| >              | >                 | >                 | 2              | 288                        | 269                         |
| >              | >                 | 7                 | 1              | 10 929                     | 11 021                      |
| >              | >                 | >                 | 2              | 6 781                      | 6 873                       |
| >              | >                 | >                 | 8              | 12 026                     | 12 021                      |
| 219            | 438               | 10                | >              | 398 939                    | 379 839                     |
| >              | >                 | >                 | 9              | 287 725                    | 268 725                     |
| >              | >                 | >                 | 11             | 392 484                    | 373 484                     |
| >              | >                 | >                 | 16             | 391 764                    | 392 563                     |
| >              | >                 | 11                | 8              | 10 929                     | 11 021                      |
| >              | >                 | >                 | 9              | 6 781                      | 6 873                       |
| >              | >                 | >                 | 11             | 10 628                     | 10 720                      |
| >              | >                 | >                 | 16             | 12 026                     | 12 021                      |
| 225            | 453               | >                 | 1              | 3 730                      | 3 728                       |
| >              | >                 | >                 | 4              | 2 260                      | 2 258                       |
| 229            | 464               | 4                 | 9              | 283                        | 450                         |
| >              | >                 | >                 | 10             | 253                        | 420                         |
| >              | >                 | >                 | 12             | 280                        | 447                         |
| >              | >                 | 5                 | 9              | 214                        | 47                          |
| >              | >                 | >                 | 10             | 201                        | 34                          |
| >              | >                 | >                 | 10             | 213                        | 46                          |
| 230            | 466               | 1                 | chamada (b)    | -Lâmpes —                  | Lâmpes 1 000                |
| >              | >                 | >                 | 5              | (b) 1 000 kWh              | 1 000 ESC                   |
| >              | >                 | >                 | 25             | t                          | >                           |
| >              | >                 | chamada (b)       | 26             | (b) kWh—Quilowatt-hora     | —                           |
| 241            | 487               | 9                 | chamada (b)    | 1 095                      | 1 385                       |
| >              | >                 | >                 | 1              | 257                        | 335                         |
| >              | >                 | >                 | 2              | 454                        | 609                         |
| >              | >                 | >                 | 3              | 384                        | 88                          |
| >              | >                 | >                 | 4              | 318                        | 353                         |
| 247            | 500               | 2                 | 5              | 29 140                     | 29 432                      |
|                |                   |                   | 2              |                            |                             |

